"¡PARO, PARO, PARO, PARO, PARITO PARO EH... EH, EH, EH, PARO, PARITO, PARO EH...!"
CAUCE
¿PARO, GENERAL?
¿QUEEEEÉ?
2-3
de Julio
Historia de los paros en Chile
NELTUME: La guerrilla según el MIR

SUSCRIBASE POR 1 AÑO

CON LA REVISTA CAUCE Y TENDRA LA OPORTUNIDAD DE LEER LA COLECCION COMPLETA DEL LIBRO **LABERINTO**

DISTRIBUIDORA ARCO LTDA.

	Valor Suscripción Anual:	Semestral
Región Metropolitana:	$ 6.960	$ 3.800
Agustinas 715 Of. 504 Fono: 380231 Salvador Donoso 137 Fonos: 372487 - 775628 Monjitas 454 Of. 607 Fonos: 337797-337798		
Quinta Región:	$ 6.960	$ 3.800
15 Norte 1042 B. A. - 6 Depto. 42 - Fono: 974899		
Octava Región:	$ 6.960	$ 3.800
Barros Arana 951 Of. 308 Fono: 37683		

SUSCRIPCIONES AL EXTRANJERO

América:	Anual	US$ 130
	Semestral	US$ 60
Europa y otros:	Anual	US$ 130
	Semestral	US$ 85

El 21 de septiembre de 1976, una bomba colocada en un auto explotó en Washington, dando muerte a Orlando Letelier, ex embajador del depuesto gobierno de Salvador Allende.

El terrorismo había llegado a Washington.

El Fiscal Asistente de los Estados Unidos Eugene M. Propper se vio enfrentado a un laberinto de pistas falsas, mentiras, fraudes y callejones sin salida mientras seguía el hilo que lo condujo al cerebro diabólico capaz de urdir la monstruosa trama que estaba en el corazón del laberinto.

"Washington Post"

Enviar cheque a nombre de
Editorial La República Ltda.
Departamento de circulación.

Agustinas 715 of. 504, Santiago.
Tels. 380231/337797/337798/392159

BIBLIOTECA
ODEPLAN

EDITORIAL

DERECHOS HUMANOS Y PODER JUDICIAL

Frente a las acusaciones venidas de todos los rincones del mundo, en el sentido de que el gobierno viola reiteradamente los derechos humanos, frente a hechos indesmentibles de torturas y apremios ilegítimos por algunos organismos de seguridad, frente a casos de muertes violentas, desaparecidos y degollados, que jamás encontraron solución judicial, frente a la brutalidad de los allanamientos, las persecuciones y el exilio, el gobierno no ha encontrado nada mejor que crear una comisión de derechos humanos designada por el propio Ejecutivo y dependiente del Ministerio del Interior.

Llama la atención que haya debido pasar un lapso de casi 13 años de violaciones sistemáticas de los derechos humanos, para que el gobierno se percate ahora de que su papel es defenderlos. Llama la atención también que esta comisión se establezca sin que se haya puesto en vigencia el Pacto de Derechos Políticos y Civiles aprobado por las Naciones Unidas, promulgado en nuestro país, pero que no se aplica por no estar publicado. No sólo es este Pacto el que el gobierno se ha negado a ejecutar: tampoco ha puesto en práctica las recomendaciones contenidas en el informe Volio o en la resolución unánime de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

Es indudable que los derechos humanos pueden violarse también por los particulares, mediante actos terroristas, como viene sucediendo lamentablemente en los últimos tiempos, pero es mayor la peligrosidad de tales violaciones cuando ellas proceden del Estado, por la fuerza propia de los agentes del poder público y por la impunidad que muchas veces los protege. Precisamente para poner un límite a la arbitrariedad gubernamental se ideó el principio de la separación de los poderes. La creación de un Poder Judicial independiente del Ejecutivo tiene su fundamento específicamente en la necesidad de entregar a los jueces el resguardo de los derechos humanos. Así se desprende de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano, ratificada hoy por la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Corresponde, en consecuencia, esencialmente al Poder Judicial velar y resguardar los derechos humanos. Para el cabal cumplimiento de su misión, deben derogarse las disposiciones que lo tienen maniatado, como la del artículo 24 transitorio de la Constitución, y debe apoyársele con organismos de investigación que no reciban instrucciones ni tengan dependencia del gobierno. Ninguna comisión gubernamental, designada y dependiente del Ejecutivo, por independientes que sean sus componentes, podrá denunciar y oponerse a las violaciones de derechos humanos producidas por agentes del poder del cual obtuvieron su nombramiento.

CAUCE N° 81

Semanario afiliado a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.

Presidente: Jorge Ovalle Quiroz.

Director y Representante Legal: Gonzalo Figueroa Yáñez.

Jefe de Redacción: Juan Jorge Faundes

Editor Político: Javier Mardones

Secretario de Redacción: Ariel Poblete

Redactores: Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda, Mario Romero.

Colaboradores: José Ale, Hernán Gutiérrez.

Internacional: Víctor Vio

Economía: Patricio Meller.

Ciencia: Luis Izquierdo.

Medio Ambiente: Rafael Asenjo

Editor Cultural: Ernesto Saul.

Colaboradores Culturales: Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards, Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.

Humor: Jorge Sasla.

Su-Posición: Rafael Parada.

Ajedrez: Mate Pastor.

Bridge: Jorge Guzmán Frontaura.

Puzzle: Piduco.

Diagramación: Patricio Palomo, Marco Máximo.

Montaje: Margarita Vargas, Nelson Sánchez.

Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.

Dibujos: Bartolo, El Gato.

Servicio de Composición IBM: Reinaldo Cifuentes, Alberto Cayetano.

Documentación: Ruth Guzmán, Mariluz Pérez.

Servicios Informativos Internacionales: Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI y corresponsales.

Oficinas: Monjitas 454 - Of. 607. Fono: 392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora.

Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628 392159 - 380231 - Santiago, Fono: 974899 Viña del Mar.

Venta de Publicidad: Fono 380231, Agustinas 715, Of. 504.

NADA CON LAS URNAS

A la luz del resultado de las elecciones sindicales de Chuquicamata, es fácil entender la razón por la cual los grupos políticos oficialistas no son partidarios de las votaciones directas, secretas e informadas. Es el caso de la Unión Nacional, cuyos militantes Carlos Ocayo y Sergio Venegas obtuvieron apenas 69 y 53 votos respectivamente en la elección de la directiva del Sindicato Nº 1 de Chuqui, el más importante de Codelco y del país. El MDP obtuvo 8.469 sugragios, seguido por la DC con 2.152.

APRONTES DE PROFESIONALES

Numerosos profesionales agrupados en sus repectivos colegios, lograron congregarse y marchar desde diversos puntos de Santiago hacia el centro, en una suerte de apronte del Paro Nacional programado para esta semana. Todo empezó alrededor de las 17 horas del miércoles 25. En la oportunidad se arrojaron miles de panfletos convocando a la paralización de actividades, "hasta que se vaya". Ud. sabe quien.

NACIONALISTAS CON EL PARO NACIONAL

La bancarrota de la dictadura llega a tal punto que incluso aquellos que alguna vez apoyaron y que lucharon en contra del gobierno constitucional de Allende, ahora levantan sus voces exigiendo el término de la pesadilla. Es el caso del Frente Revolucionario Nacionalista (FREN).

En reciente declaración afirmó: "Insistimos en la renuncia de Pinochet y la entrega del poder a personas que den garantías de voluntad democrática". Además, el grupo nacionalista adhirió fervorosamente al Paro Nacional del 2 y 3 de julio "como forma de remecer la tozudez increíble de Pinochet"...

DENUNCIAN HOMICIDIOS DEL "ONCE"

Veintisiete chilenos presentaron una denuncia por "homicidio calificado" y otros delitos que —según los denunciantes— fueron cometidos el 11 de septiembre de 1973, día del derrocamiento del último gobierno constitucional de Chile.

En el escrito, que fue ingresado al Quinto Juzgado del Crimen el pasado 26 de junio, se piden una serie de diligencias. Entre ellas, solicitan que se cite a declarar "en calidad de inculpados al general (R) Gustavo Leigh, al capitán general Augusto Pinochet, al general (R) César Mendoza, al almirante José Toribio Merino, a otros altos oficiales, y a los periodistas oficialistas Alvaro Puga y Federico Willoughby.

SUPERIORES A REAGAN

Todos los generales (R) de este país, que por obra y gracia del capitán general se han transformado en embajadores, se encuentran muy superiores al Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan. Y la razón —según lo aseguró a CAUCE una buena fuente— son las diferencias de renta. Mientras el Presidente del país más poderoso y rico de la tierra gana cinco mil dólares mensuales, los embajadores ex uniformados de Chile, ganan VEINTE MIL dólares al mes.

Esto, sin contar con que siguen recibiendo su jubilación de general, que no es nada de despreciable: más de 400 mil pesos. Y como los embajadores tienen todo asegurado, casa, comida, servidumbre, etc., los veinte mil dólares les quedan limpiecitos.

¿Quién dijo que este país tenía problemas económicos?

BOICOT PREOCUPA A AUSPICIADORES

A medida que pasan los días aumenta la preocupación de las distintas empresas auspiciadoras de los informativos en los canales de televisión. Poco a poco la población se ha ido informando del boicot declarado por la Asamblea de la Civilidad a algunos de los productos que aparecen financiando los noticieros de los tres canales de televisión; Fanta, Drive, Café Monterrey, Bayer y la AFP Summa. Grupos de mujeres acuden a los grandes supermercados para informar sobre el por qué del boicot, colocan grandes cintas engomadas en los anaqueles respectivos donde se señala que no se compre el producto, y realizan pequeños mitines con repartición de volantes. De esta manera están rompiendo el bloqueo informativo y se asegura que la respuesta por parte de los compradores ha sido extraordinaria. Muchos de esos artículos han bajado sustancialmente sus ventas. Y aparte de la preocupación de los auspiciadores, también están nerviosos los canales de TV, presionados por el gobierno para silenciar y tergiversar el pensamiento de la oposición.

LA MUERTE EN LOS TRIBUNALES

"¿Dónde están los cuerpos de los fusilados? ¿Yace aquí la justicia?" Leyendas con esas dos preguntas estaban en la tapa del ataúd que Carabineros retiró del palacio de los Tribunales.

La urna había sido trasladada hasta el corazón del Poder Judicial chileno por miembros de la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos. El macabro cajón y recursos de todo tipo, interpuesto en favor de los fusilados. Ocurrió el miércoles 25.

TACTICA Y ESTRATEGIA

El sábado 21 de junio, el Director del Hospital de Carabineros determinó que se debía desocupar el establecimiento por la falta de agua. A los enfermos que se pudo, dadas sus condiciones de salud, se les despachó a la casa y el resto, se decidió evacuarlos al Hospital Militar.

Sin embargo, tal traslado no fue posible puesto que el Hospital Militar, flamante construcción, estaba funcionando a medio chorro de agua, por lo que la solicitud de Carabineros no pudo ser atendida. Entonces un alto funcionario del hospital de la policía uniformada hizo la pregunta del millón de dólares:

¿Cómo, así que el hospital militar no tiene agua? Así es, le respondieron. El edificio carece de copa de agua, de bombas y, en suma, se abastece sólo de la red de EMOS, por lo que el desborde del Maipo lo dejó en seco. Tampoco posee pozo propio.

La reflexión final fue la siguiente: menos mal que este hospital fue construido bajo la supervisión de expertos en tácticas y estrategias.Claro que el reflexivo médico se consoló un tanto al ver que la mitad del país estaba con el agua al cuello y los caminos cortados, mientras los "expertos" en tácticas y estrategias trataban de explicar lo inexplicable echándole la culpa a San Isidro.

¿ Y si hubiéramos ido a la guerra con Argentina?

UN 7 EN SINTAXIS Y UN UNO EN CONTENIDO

Con motivo de la Asamblea Anual de la Asociación Nacional de la Prensa, que tuvo lugar el viernes pasado, se celebró un almuerzo al que fue invitado el Ministro del Interior, Ricardo García. Después de que el presidente de la Asociación, Carlos Paul, leyó un discurso exaltando la libertad de prensa, se ofreció la palabra al Ministro. Este usó de la misma de corrido, sin una vacilación y sin siquiera un carraspeo, y deleitó a la audiencia, rindiendo un homenaje... a la grandeza de espíritu, durante 20 minutos. Al término de su discurso, un prominente político de derecha dijo: "El Ministro se sacó un 7 en sintaxis, pero un 1 en contenido".

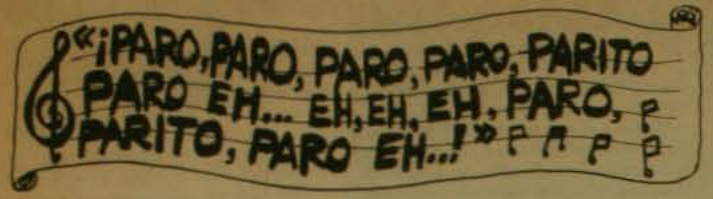
En esa misma ocasión, la Asociación Nacional de la Prensa entregó el premio "Libertad de expresión" al jurista José Luis Cea Egaña.

INDICE

	Pág.
EDITORIAL	1
SUCEDE	2-3
CRONICA POLITICA	4-6
HUMOR	9
ECONOMIA:	
La comezón democrática	10-12
MEDIO AMBIENTE:	
Eliminar la miseria y el deterioro ecológico	14-15
NACIONAL	
Ganapán del escarmiento	8
¿Comunicación o terrorismo?	16
Entrevista a Humberto Burotto:	
El precio de ser vanguardia	18-19
Los paros nacionales	20-22
Neltume: La guerrilla según el MIR	24-25

Estrategia militar contra el paro	26-27
La inquietud de los magistrados	28-29
INTERNACIONAL	
Mundo en CAUCE	39-40
Nicaragua está bajo la lupa	41-43
CULTURA	
Borges escribe para CAUCE: "Página sobre José Bianco	33
Yukio Mishima: El rito de la malignidad	35
Inventario	37-38
PASATIEMPOS	
El Catalejo	44-45
Bridge, Ajedrez, Puzzle	46-47

BIBLIOTECA ODEPLAN



YA ESTA AQUI, POR FIN LLEGO

¿Qué será lo que quiere el pueblo?

- **Amarrarse los pantalones, que vamos a galopar.**
- **La Asamblea de la Civilidad como fenómeno socio-político.**
- **Ahora, todos juntos y al mismo tiempo, dejaremos la oscura noche atrás.**
- **Las particularidades de la paralización.**
- **Gobierno: no se oye, padre.**

El país está ante el umbral de horas tumultuosas y de acontecimientos trascendentes. Eso es lo que está en el aire y, cual más cual menos, ningún chileno lo ignora, pese al manto de silencio tendido por el gobierno y su prensa adicta.

La paralización general de actividades, convocada por la Asamblea de la Civilidad para los días miércoles y jueves de esta semana, representa el primer test, digamos el bautismo de fuego, de una experiencia de concertación inédita en el país, la cual alcanza sobradamente la dimensión de fenómeno socio-político de primera magnitud.

Tal aseveración no constituye una hipérbole ni corresponde a un mero enunciado voluntarista, habida cuenta la diversidad de actores e intereses representados; el alcance y la profundidad de la demanda central, que no es otra que la democratización del país y la recuperación del patrimonio histórico de protagonismo y organización que distinguió siempre al movimiento social chileno.

La dinámica que generará la conjugación de tales factores, colocada "juntos y al mismo tiempo" en los días mencionados, entrará en inevitable colisión con la respuesta represiva —defensiva— del régimen, la cual, condicionada por la magnitud del desafío, podría llegar a ser extremadamente brutal.

Si el germen de organización representado por la Asamblea de la Civilidad resiste sin costos determinantes el previsible embate represivo, o bien, si el gobierno carece de fuerza suficiente para descargarlo, entonces se podrá concluir sin asomo de exageración que se dio vuelta una página —quizás de las últimas— en la historia de estos trece oscuros años, tal como ocurrió el 11 de mayo de 1983, cuando estalló, masiva e incontenible, la protesta popular.

Lo contrario representará necesariamente un retroceso, por cuanto habrá que emprender nuevamente, de modo lento y fatigoso, pero inexorable, la reconstrucción de instancias más eficaces de organización y concertación. Ese es, pues, el panorama que se avecina para la presente semana.

El desafío de la Asamblea de la Civilidad.

LA REARTICULACION DE LA CIVILIDAD

La historia de las huelgas y paros generales en el país ha sido difícil y dolorosa, y no ha estado exenta de muertes atribuibles a la represión aun bajo regímenes democráticos. Desde que se tiene registro, a partir de la huelga nacional del 19 de agosto de 1919, hasta el paro de julio de 1973, se contabilizan 22 de ellas, con disímiles resultados. El número se eleva a 24 si se incluye el paro estudiantil que terminó con la dictadura de Ibáñez, en 1931; y el paro popular del 30 de octubre de 1984, preludio del último Estado de Sitio.

Si bien es preciso reconocer que en escasas ocasiones se conquistó el objetivo y que algunos de estos paros fracasaron en forma rotunda, la existencia misma de cada uno de los intentos reproduce la tradición de lucha, de protagonismo y de organización que jalona la historia del movimiento social chileno, a despecho de la represión, recurrente como pesadilla, responsable de 30 muertes en el período mencionado.

A partir de esta perspectiva histórica, según la cual los resultados han sido sólo relativos y la represión una constante, aun en tiempos de la democracia, podría parecer un despropósito y un gesto de audacia plantear una paralización de actividades en el contexto de la dictadura más brutal que haya conocido nuestro país, a la cual no le ha temblado la mano para ejercer métodos extremos de coacción y que aún conserva una indesmentible capacidad de castigo, sumado todo ello a elevadas tasas de desocupación.

Sin embargo, son precisamente la profundidad de la crisis y la magnitud global de la confrontación que está en juego los factores que permiten aguardar las jornadas del 2 y 3 de julio con razonable optimismo.

En una visión socio-política del problema, habría que retroceder hasta la crisis del sistema democrático, que culminó con el golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973. En aquella ocasión se produjo una severa división entre el Estado y buena parte de la sociedad civil, en la cual ésta sobrepasó a aquél, con el resultado que todavía soportamos, es decir, la ocupación del Estado por un régimen militar con clara vocación refundacional, y que llegó proclamando que no pretendía ser un paréntesis. Dicho régimen ocupó todos los espacios de poder, vale decir el Estado, el Gobierno, el territorio, la cultura y la función normativa, con el propósito de imponer un modelo de sociedad excluyente y minoritario, para lo cual emprendió la tarea de destruir en forma sistemática y en todos los niveles el sistema de organización del estado democrático vigente hasta entonces.

Empero, este modelo excluyente, curiosa simbiosis de la doctrina de Seguridad Nacional y de las concepciones neoliberales más extremas, no sólo no solucionó la crisis, sino que la profundizó, fenómeno que emergió crudamente con el derrumbre del modelo económico a partir de la recesión de mediados de 1981 adelante, y de la cual todavía el país no se recupera.

Paralelamente a ello, y pese a la brutalidad de la represión, la sociedad civil inició el lento pero sostenido proceso de reconstrucción de sus estructuras de organización, con esa fuerza incontenible que detentan las causas de la lucha por la libertad, proceso que adquiere singular dinámica y aceleración a partir de las protestas de 1983, consecuencia, a su vez, del quiebre del modelo de dominación.

Entonces, la articulación de todas estas organizaciones reconstituidas y su concertación en la Asamblea de la Civilidad pueden compararse al desarrollo corporal de un adolescente, al cual le quedó estrecho el traje de la Constitución del modelo excluyente, diseñado durante su edad pueril. Extendiendo el símil, la Asamblea de la Civilidad representa la reivindicación de aquel adolescente, por primera vez consciente de su fuerza y de su capacidad de defenderse ante la agresión.

LAS CONDICIONES PARA LA PARALIZACION

La principal incógnita para el análisis radica en la capacidad de respuesta del gobierno y en su decisión política de aplicar o no su indesmentible capacidad de castigo, lo que en sí también constituye un test. Porque, en lo demás, el paro del 2 y 3 de julio se presenta bien aspectado. Detrás de la decisión de impulsarlo se alinea virtualmente la totalidad de la civilidad nucleada en torno a sus organizaciones naturales, con explícito apoyo y consenso de todas las fuerzas políticas opositoras. En la Asamblea de la Civilidad están representados los estudiantes, con su probada capacidad de movilización y sacrificio; los profesionales, que asumieron el papel de liderato y conducción; poderosos gremios intermedios, como importantes sectores del transporte y del comercio; el movimiento sindical, en sus dos variantes principales, es decir, el CNT y la CDT; las mujeres, con toda su abnegación y heroísmo; los pobladores, el sector social marginado por la dictadura; las organizaciones de derechos humanos, que iniciaron su labor en el período más negro de la represión; los campesinos, fragmentados y tan golpeados como los pobladores; los mapuches, un pueblo heroico que se está poniendo de pie; y los trabajadores de la cultura, que han mantenido viva la tradición valórica republicana.

La sorpresa del general Stange.

Toda esta descomunal energía social, diversificada y enriquecida en niveles provinciales, comunales y de base, y respaldada por comités políticos integrados por representantes de las principales fuerzas opositoras, es la que se propone, "todos juntos y al mismo tiempo", poner sobre la mesa una demostración de fuerza, que puede alcanzar insospechadas proyecciones, en uno u otro sentido.

A diferencia del 30 de octubre de 1984, el primer paro durante la dictadura, y de las grandes jornadas de protesta nacional, en esta ocasión el desafío es cualitativamente superior, por cuanto se articula en torno a una demanda central, o sea, la democratización inmediata del país. Si bien las condiciones políticas imperantes impidieron la elaboración de una propuesta única, las que formularon las dos principales coaliciones, la AD y el MDP, no son cerradas ni excluyentes, coinciden en la ilegitimidad de la actual Constitución y su cronograma institucional, se pronuncian por la solución política y no por la confrontación sangrienta, y exigen al unísono la restitución de la soberanía popular, origen y depositaria de toda forma de poder que, legítimamente, se ejerza desde el Estado.

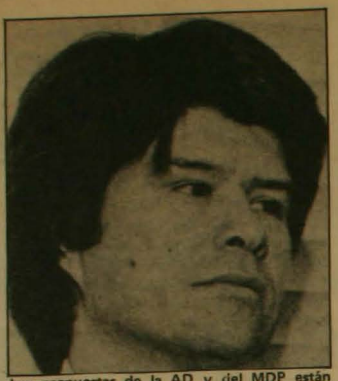
También para esta ocasión se advierte una maduración de un método consensual de lucha, que actualmente pasa por la desobediencia civil. Ella debe entenderse como la voluntad de sobrepasar la normativa autoritaria por la vía de

la conducta autónoma y autodeterminada, la cual se distingue por la flexibilidad y la diversificación que pueden asumir las conductas con las cuales se pretende manifestar dicha voluntad. Esto permite eludir la provocación y canalizar las eventuales reacciones de ira ante tanto abuso, tan prolongado.

Atendidas las duras condiciones económicas en que se debaten los chilenos y, muy principalmente, la elevada tasa de desocupación, no parece conveniente forjarse desmedidas expectativas en torno a lo que se denomina comúnmente un paro productivo. Tal vez por eso, los organizadores y convocantes optan por el término "paralización general de actividades" o "paro cívico", referido a la capacidad de alterar sustancialmente la actividad normal del país, a través de múltiples y variadas conductas. Que ello va a ocurrir, a estas alturas quedan pocas dudas. Pero, a juzgar por los antecedentes someramente reseñados, lo realmente importante y significativo es la existencia de la concertación que está detrás de la convocatoria a la paralización del 2 y 3 de julio, la cual no es más que el primer reflejo de aquélla. En cualquier caso, "y por si las moscas", que Dios nos pille confesados.

GOBIERNO SE HACE EL SORDO

El acusado silencio del gobierno ante el desafío planteado por la Asamblea de



Las propuestas de la AD y del MDP están sobre la mesa.

la Civilidad, o más su deliberado desentendimiento, no permite formular deducciones acerca del modo cómo se proponer enfrentarlo, lo que también representa un test de la correlación interna de fuerzas. Más bien, la aceleración del debate en torno a la implementación de las leyes políticas, la autorización para el diario La Epoca, aunque para marzo de 1987, y la creación de una comisión gubernamental de derechos humanos, parecen ser claros indicios de que el gobierno está acometiendo esfuerzos para mejorar su imagen, con miras al acto plebiscitario previsto para 1989. Esto aun a pesar de la sorpresa que le causó al general Stange, a su regreso de Sudáfrica, la consulta periodística que lo enteró de la decisión de Pinochet de que ganar el plebiscito de 1989 constituye "el desafío de la hora presente".

La escueta declaración del general Stange, aquella de que "todavía falta mucho para esa fecha, así que hay que esperar", es suficientemente reveladora de su pensamiento.

La denegación del Ministro de Corte, Efrén Araya, para conocer la querella por injuria, presentada por once parlamentarios en contra del general Pinochet, confirmó el autocercenamiento de facultades en que incurre el Poder Judicial y demostró que el general es una persona que en Chile tiene un poder omnímodo, que no responde a ningún mecanismo de control y que puede hacer lo que se le venga en ganas, sin responsabilizarse ante nada y ante nadie. Menos mal que estamos en Estado de Derecho.

En otro orden de cosas, durante el fin de semana debía realizarse la tercera convención del partido Socialdemócrata, en la que el actual presidente, René Abeliuk, aspiraba a la reelección, y en la que se trataría el bullado caso de las renuncias. Empero, toda la actividad política de la coyuntura está decisivamente condicionada al resultado del desafío planteado por la Asamblea de la Civilidad.

● Javier Mardones

Carta a los Vice-comandantes en jefe

Una carta dirigida a los hombres de armas de más alta jerarquía operacional —general Santiago Sinclair, vicealmirante Germán Guesalaga, general de aviación Carlos Desgroux y general de Carabineros Juan Alegría— redactó el Consejo de la Asamblea de la Civilidad, en la que se explica el sentido de la Demanda de Chile, parte de cuyos principales párrafos entregamos en versión resumida.

"La Demanda Civil recoge la síntesis de toda la gama de las necesidades más elementales e insatisfechas, del mayor espectro del pueblo patrio, que se haya manifestado en estos años y quizá en la historia". (...) "Son demandas básicas, pero hechas responsablemente. Nos consta científicamente que en democracia pueden ser básicamente satisfechas". (...) "No podemos negar la angustia que nos embarga al dar este paso solemne y dramático (...) no podemos callar más el progresivo divorcio que separa la civilidad de las FF.AA. y de Orden". (...) "Creemos que ha llegado la hora de romper la incomunicación que puede conducir a que la Patria se descomponga o rompa en pedazos. Con profundo dolor, pero con entera franqueza, queremos hacerles presente que el abismo de resquemores y reproches se tiende a ahondar". (...) El ocultamiento de la identidad de los soldados tras pinturas de guerra, no permite un control adecuado de los abusos que se pueden cometer" (...) "Cuando los medios de coerción material se utilizan contra el pueblo sin que medie la violación de una ley, surgida legítimamente de la voluntad soberana del mismo, nada hay que diferencie estos actos del crimen, el delito o el terrorismo". (...) "El gobernante y quienes participan directamente en las decisiones públicas, son los únicos políticamente responsables". (...) "Los excesos del gobierno son de su responsabilidad política. No deben comprometer a las instituciones militares". (...) "Por todo lo anterior, pedimos a nombre del pueblo, que las instituciones armadas no sean obstáculos a la paz, haciendo posible de inmediato y sin interferencias, la manifestación soberana y legítima del pueblo para definir su destino". (...) "La paralización es una medida extrema de presión legítima, para expresar la fuerza de la mayoría, que no puede hacerlo por los medios normales de ejercicio de la soberanía, es decir mediante el voto". (...) "Para evitarle daños graves a Chile, los instamos a que concertadamente hagamos posible la paz, pues la fórmula de la Constitución de 1980 pone a las FF.AA. y de Orden ante el dilema de comprometerse políticamente en forma definitiva". (...) "No deseamos un enfrentamiento dramático entre chilenos. El futuro de las instituciones armadas no debe confundirse con el del gobierno".

Con el respeto correspondiente "de chilenos a otros chilenos", firman los representantes del Consejo de la Asamblea de la Civilidad. ●

Comentario político

Comisión Gubernamental de los Derechos Humanos

por Jorge Ovalle Q.

Hemos sostenido reiteradamente que el gobierno del general Pinochet ha sido un violador permanente de los derechos humanos. Esta opinión, por cierto, no es exclusiva de quien escribe estas líneas. Ella es compartida por la gran mayoría de los chilenos y por la casi unánime opinión internacional.

En realidad, con respecto al carácter de violador de los derechos humanos que asume el régimen, no caben dos opiniones: en Chile se atropellan las facultades del hombre y eso no está sujeto a discusión.

En efecto, los chilenos carecen de derechos políticos; la libertad de prensa es muy precaria; existen serias normas restrictivas para la libertad de reunión; hay miles de chilenos exiliados por casi 13 años; se han cometido crímenes horrorosos, fácilmente pesquisables, que no han sido aclarados; se practican allanamientos masivos en las poblaciones, sometiendo a inútiles vejámenes a quienes las habitan, los derechos laborales han sido seriamente conculcados; los delitos de opinión han sido proliferados; la tortura y las detenciones arbitrarias son de ordinaria ocurrencia y, desgraciadamente, ya nadie se sorprende de ellas.

En razón de lo dicho, nos ha sorprendido profundamente la designación de una Comisión Gubernamental para la Defensa de los Derechos Humanos. La verdad es que la sorpresa no debiera ser tan mayúscula, ya que ella se ha generado en el Ministerio del Interior y el titular de esta cartera, en numerosas ocasiones, ha hablado con fruición acerca de la existencia del estado de derecho en el país y, por esta circunstancia, sus expresiones, para muchos, carecen de veracidad y de sentido. Sin embargo, con todo, la designación de esta Comisión no ha dejado de sorprendernos. Cabe preguntarnos entonces, ¿es una nueva maniobra publicitaria, sin más contenido que el de producir una imagen diferente a la realidad? O, por el contrario, ¿será expresión de diferencias internas producidas en el gobierno, como consecuencia del deseo de algunos de terminar con la brutal represión que sufre el pueblo de Chile?

Evidentemente, la respuesta no la podemos conocer, porque las decisiones de todo carácter, dentro del régimen, se adoptan después de debates confidenciales, en los que la opinión pública no tiene otra participación que la de tomar conocimiento de resoluciones determinadas a sus espaldas.

Pero el hecho es que existe una comisión de derechos humanos y a mí, personalmente, me preocupa, porque la decisión de crearla puede significar una nueva burla para el país y un nuevo intento para engañar a la opinión pública internacional. Estimo que esta comisión no podrá justificar su existencia y sus integrantes, distinguidos ciudadanos, no podrían prestarse a una farsa, a menos que, al margen del carácter asesor que se le otorga, que ya constituye una limitación, la comisión en su conjunto o sus integrantes exijan, perentoriamente, la aclaración de los crímenes injustificadamente impunes, el término de los allanamientos masivos, la restauración de la libertad de prensa, el término del exilio, la no aplicación de los regímenes de emergencia que han regido ininterrumpidamente desde el 11 de septiembre de 1973, con dignas sanciones a todos los torturadores, aclaración del misterio de los desaparacidos, restablecimiento de los derechos políticos, en una palabra, la restauración de la vigencia de los derechos humanos y del estado de derecho, hoy inexistentes en el país.

Dicho todavía en otros términos, la creación y mantención de una comisión de derechos humanos en una nación en que, oficial y públicamente, se violan y se atropellan estas facultades fundamentales, constituye un contrasentido y tiene los caracteres de una comedia de humor negro, que la ciudadanía no puede aceptar, a menos que el espíritu público haya desaparecido y la ficción permanente constituya la regla general.

Tenemos, sin embargo, la tozuda esperanza de no estar en presencia de un burdo engaño, sino de un acto definitivamente rectificatorio. Si así fuera, nos alegraríamos. Si, desgraciadamente, se confirmaran nuestros temores, la vergüenza debería cubrir y ruborizar a todos los que participen en la comedia.

1er PREMIO

La Chimba

FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)

restaurant-piano par ernesto pinto lagarrigue 269 fono 371276 barrio bellavista

"GANAPAN DEL ESCARMIENTO..."

- **La justicia ordenó investigar el caso de los estudiantes interrogados por encapuchados en un recinto policial.**
- **El interrogatorio, que se repitió en la CNI, era para averiguar cómo se descubre a los soplones en el Pedagógico.**

por Ariel Poblete

"Siento que mi pueblo escucha/ cuando digo lo que siento./ Ganapán del escarmiento,/ no te pongas la capucha".

Quizá José Miguel Allende, estudiante de Física del Pedagógico, pensara en esos versos de Benedetti cuando le arrancó la capucha que cubría el rostro de su interrogador...

La escena, propia de una película sobre la Gestapo, ocurrió el 18 de junio en la 18a. Comisaría de Carabineros de Plaza Los Guindos. Uniformados habían copado el Pedagógico y, con la colaboración de "docentes", detuvieron selectivamente a una treintena de alumnos.

En el recinto policial se registró un suceso inédito en la bitácora del horror: 25 encapuchados, cuyos jefes incluso daban órdenes a los oficiales presentes, interrogaron a los prisioneros. A pocos metros, oyendo los quejidos de los estudiantes, estaba Tulio Rojas. El oficial de "jefe de gabinete" de la Universidad Metropolitana.

La pesadilla culminó con la separación de siete de los jóvenes. Ellos fueron remitidos a la 18a. Comisaría. A las 19 horas del jueves 19 se les esposó y con la vista vendada los llevaron al recinto de calle Borgoño de la CNI. Los agentes de seguridad los interrogaron y maltrataron durante 48 horas. A las 18 horas del viernes fueron liberados sin cargos.

Hasta el propio director general de la policía uniformada y miembro de la Junta de Gobierno, general Rodolfo Stange, quien regresaba desde el extranjero, se mostró extrañado por las peculiaridades del caso. La Justicia también. La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago conoció un recurso de amparo de los afectados y ordenó al magistrado titular del 13er. Juzgado del Crimen que investigara lo ocurrido. Fue una decisión unánime de los ministros integrantes.

"ERA UN INFILTRADO"

José Miguel Allende y sus compañeros sólo vislumbraron los rasgos del agente desenmascarado. Al ver a su jefe en problemas, la jauría de encapuchados se abalanzó sobre el universitario. Lo habrían reventado a golpes, a no mediar la intervención de carabineros. Ellos se lo arrebataron.

José Miguel Allende: "Me amenazaron de muerte".

Los estudiantes seleccionados por los encapuchados fueron entregados a la CNI. Tras el interrogatorio y las palizas, se los liberó sin cargos.

Pero el sacrificio no habría sido en vano. Varios de los detenidos comprobaron que era figura conocida en el Pedagógico. Lo habían visto arrojar bombas Molotov y atacar la rectoría el jueves 12 de junio. "Era un infiltrado" dijeron a **Cauce.**

Allende explicó así su osadía: "No fue una locura. Simplemente me limité a exigir mis derechos como prisionero político. Chile es signatario de acuerdos internacionales sobre el tratamiento de los prisioneros. Tenía derecho a defensa legal, y a ser interrogado por alguien que se identificara. Todo eso había sido vulnerado. Me pegaron mucho y estoy amenazado de muerte. Me dijeron que la primera bala que recibiría sería de un tal "Angelo". La CNI exigía que identificáramos a compañeros. No lo hicimos. Finalmente nos obligaron a firmar una declaración con mentiras".

OPERATIVO DE VENGANZA

El drama que vivieron José Miguel Allende, Claudio Díaz, Juan Carlos Muñoz, José Cid, Patricio Suárez, Claudio Garay y Raúl Gallardo guarda directa relación con lo ocurrido en el Pedagógico el 12 de junio, cuando un grupo de extraños atacó la Rectoría. "Casualmente" esa provocación llenó páginas de la prensa uniformada.

Claudio Díaz denunció: "Fue una venganza. El jueves 12, en una asamblea, se descubrió a tres infiltrados. Uno de ellos tenía un laque. Otro un llavero de Cardoen y el otro unos papeles con timbre de la Escuela de Paracaidistas. Los llevaron a la Comisión Chilena de Derechos Humanos. En el camino, sujetos armados rescataron a uno de los soplones. Los otros dos fueron entregados a Carabineros en la Comisión.

Todo el interrogatorio sufrido por los siete jóvenes versó sobre cómo se descubrió a los "sapos". Si acaso los estudiantes tenían un "sistema de seguridad" y quiénes lo integraban.

Pero los universitarios no necesitan "aparatos". El vicepresidente del Pedagógico, Manuel Gajardo, nos explicó cómo detectaron a los uniformados: "A uno le preguntamos a qué partido pertenecía. Dijo ser "socialista" de la fracción Manuel Enríquez". Tal era su ignorancia. Otro dijo que estudiaba Economía en la UC, pero que ignoraba dónde estaba su campus. Así es fácil detectarlos".

Cuando le preguntamos a José Miguel Allende si acaso les habían dado comida en la CNI, sonrió y dijo: "Nos dieron. Y era mejor que la del casino"...

Tal es el ánimo de los maestros que educarán a los hijos de Chile. Y a los de los uniformados también. ●

El HUMOR es cosa seria

por Jorge Tanda

UN INVENTO HONESTO

La mediagua es insuperable como ingenio criollo para solucionar las emergencias producidas directamente por nuestra desubicación. No es una casa, pero está en camino.

Se da mucho como camisa de fuerza familiar, casi con la única intención de hacer sentir a los afectados que alguien los está ayudando.

El nombre corresponde estrictamente a la función que presta. No impide el ingreso del agua, pero lo hace más dificultoso. A veces se moja por abajo, otras por arriba, y en ocasiones bastante frecuentes se lanza a los ríos para intentar una corta y poco digna navegación, que finaliza por desarmarla completamente hasta dejarle reducida a frágiles tablas. Su destino final será parchar a otras colegas o dar calor en una fogata. La mediagua tiene un gran capacidad para mimetizarse con el medio ambiente. Basta la primera lluvia para quitarle ese color a madera recién cepillada y dejarla con un tono oscuro, mezcla de musgo y barro. Su aspecto hace sospechar de inmediato que no estará ahí por mucho tiempo. Se trata de una solución transitoria, pero todos sabemos en este país que muchas veces lo transitorio dura más de lo que quisiéramos.

Y la mediagua continúa allí.

Porque ocurre que los creativos criollos no han sido capaces de superarla. Aunque parezca una contradicción, en este país hace falta inventar la mediagua definitiva. Una mediagua pensada para la clase media.

La casi-casita actual tendrá que mejorarse en algunos aspectos estructurales y de diseño.

Lo primero que es bueno modificar está planteado por su extrema facilidad para dejar entrar el agua por debajo. Que entre agua por arriba es bastante más natural y cualquiera sabe cómo solucionarlo; por abajo, en cambio, es más complicado. La solución sería preparar bajo la mediagua un cajón lleno de cámaras infladas, y con un sistema de palos guías enterrados a cierta profundidad, a objeto de que, cuando el agua del exterior aumente, en vez de entrar, la levante sobre ella. Un simple palafito móvil.

Para solucionar los problemas de movilización, que se crearían al encontrarse habitando a una cierta altura, sin ascensor ni escaleras para desplazarse, se usaría un antiguo artefacto criollo de gran uso popular: la artesa. Si bien todavía no se formula la consulta al Bote Salvavidas, es probable que puedan implementar un cursillo rápido dirigido a dueñas de casa para navegar en artesa. El título que se entregaría: patrona de artesa de ciudad anegada. Se supone que con esto aumentará la independencia de la mujer chilena, dándose otro gran paso en la derrota del machismo. Las mujeres continuarían llevando el timón en la casa pudiendo controlar las entradas y salidas de todos los miembros. Mal que mal, ellas tienen experiencia en navegar en aguar turbulentas y eso les hará mucho más fácil el aprendizaje. Por alguna razón, flotan más que los varones y no se van a pique tan seguido como ellos.

Una vez solucionado el problema de acceso de agua no deseada, hay que abocarse a solucionar la falta de agua potable. Más simple aún.

Una inclinación del techo llevará el agua de lluvia hacia la boca de un tambor de 200 litros desde el cual se filtrará hacia las cañerías del interior. También se recomienda la alternativa b), que consiste en el antiguo bajar-el-balde-vacío-atado-a-una-soga, si las condiciones de caudal lo permiten.

En ambos casos, el líquido será similar al que está saliendo en la actualidad, y que Emos insiste en facturar como agua potable.

O sea, no habría deterioro de vida.

Es indudable que el mecanismo de palafito móvil permitiría mantener las casi-casitas por muchísimo más tiempo y quién no dice que un día no lejano terminen por convertirse en definitivas.

Ejemplos sobran.

Mientras tanto, deberemos conformarnos con ver desaparecer ahogadas a estas prácticas cajitas huecas de madera, que muy bien podrían servir para meter un ciento de melones, cada vez que las autoridades dejan un hoyito sin tapar.

El día que se cree la sin-nada-de-agua, este país va a despegar.

Por lo menos del agua.

Mediagua, mediagua...

¿Por dónde
dejarás ahora
que entre el agua?
anónimo

●

EMPRESARIOS.

LA COMEZON DEMOCRATICA

- **Encuentro en Concepción revela inquietudes patronales por el año 90.**
- **La propiedad privada, antes que los derechos democráticos, siguen en el centro de la preocupación empresarial.**
- **Embajador norteamericano pasa su "avisito" a empresarios y autoridades de gobierno.**

por Mario Romero

El tabú de la "política" está quedando cada día más obsoleto entre los empresarios criollos. Este tema que, años atrás, provocaba urticaria a muchos dirigentes gremiales, hoy, a medida que se acerca el plazo fatal –1989– es analizado en forma descarnada por el mundo patronal chileno.

El seminario "La empresa privada, factor especial de desarrollo en una democracia estable", realizado la semana pasada en Concepción y organizado por la Cámara de la Producción y el Comercio de esa ciudad, es un ejemplo claro de cómo los empresarios han ido sacudiéndose de algunos prejuicios, para abordar en términos francos su preocupación por el futuro político de nuestro país.

A la reunión asistieron alrededor de 200 empresarios y entre los invitados figuraron el intendente de la VIII Región, brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería y el arzobispo penquista, monseñor José Manuel Santos. El intendente escuchó con atención las exposiciones del embajador estadounidense en Chile, Harry Barnes, y del economista de Cieplan Alejandro Foxley antes de retirarse; monseñor Santos, en cambio, siguió con atención el desarrollo de todo el encuentro, preguntando y dialogando insistentemente con los empresarios. En su solapa, el prelado lucía orgullosamente la tarjeta que lo acreditaba como invitado especial al evento.

LA ETERNA PROPIEDAD PRIVADA

Los expositores del seminario fueron el presidente de la Cámara de la Producción de Concepción, Jan Stengel; el presidente de la Sofofa (Sociedad de Fomento Fabril), Ernesto Ayala; el presidente de Cieplan, Alejandro Foxley; el embajador norteamericano, Harry Barnes; el presidente del sindicato Nº 2 de la empresa Standard Electric, Luis Queirolo; y los ex ministros de economía del actual gobierno Modesto Collados y Fernando Léniz.

Harry Barnes: "derecho a elegir en el comercio y en las urnas".

La intervención de estos dos últimos ex funcionarios fueron las menos atractivas del evento.

Fernando Léniz reiteró conceptos ya conocidos sobre las "bondades" de un sistema de economía social de mercado y, de paso, criticó el intervencionismo estatal que **"ha permitido e incentivado el proteccionismo de nuestras actividades económicas"**.

Más adelante Léniz enumeró las características que debería tener una economía social de mercado para que funcionara armónicamente. Examinándolas se entiende, en parte, el fracaso de la "vía de Chicago al socialismo".

Debe existir, según el ex ministro, un régimen tributario que incentive el ahorro y castigue el consumo (la antítesis del actual); respeto por los trabajadores (¿con el Plan Laboral?); mínima intervención del Estado (léase "administradores provisionales", "área rara", bancos intervenidos); protección del derecho de propiedad (con camioneros, comerciantes y deudores en UF embargados).

En resumen, de acuerdo a las características citadas por Fernando Léniz hoy la economía del país a lo que menos se

ALEJANDRO FOXLEY

Generar ahorros de divisas

"El sistema económico tiene que funcionar con un tipo de cambio alto para inducir así una mayor orientación productiva hacia la generación o el ahorro de divisas".

"... si es efectivo que la producción por habitante en 1990 no será muy diferente a la ya lograda veinte años antes, quiere decir que se hace indispensable intentar recuperar terreno perdido respecto a otros países mediante acciones coordinadas entre el sector público y privado".

"Las empresas deben ser capaces de organizarse internamente de un modo tal que el incremento de producción por trabajador ocurra como consecuencia lógica de una forma de organización".

"Respecto al empleo creo que jugarán un papel muy importante las iniciativas encaminadas a recuperar la industria y a incentivar una mayor regionalización".

"Es importante que la autoridad económica tenga un comportamiento anticíclico, de manera de amortiguar los schocks negativos. Hay que entender que las recesiones llevan a las empresas a preocuparse sólo del corto plazo y abandonar sus planes de mediano plazo".

"... es indispensable que las empresas sean creativas, para lo cual deben desarrollar su capital más importante, que es la gente. Debe existir una percepción de equidad por parte de la población, y los empresarios deben estar integrados a los objetivos nacionales, compartiendo los costos y los beneficios de los ciclos económicos".

Alejandro Fodxley, presidente de Cieplán.

parece es a la famosa "economía social de mercado".

COLLADOS Y MAQUIAVELO

La disertación del ex presidente de Cámara Chilena de la Construcción y ex titular de Economía discurrió por los senderos de la Cultura Cristiana Occidental.

En una larga exposición (fue la más extensa de todas), Modesto Collados dijo que el **"arsenal"** de los empresarios estaba en nuestra cultura, la que, pese a todas las críticas de los agoreros **"no estaba muriendo"**. Luego se refirió a la ética, la lógica y la técnica, pilares sobre los cuales, según dijo, se sustenta una cultura.

Collados no vaciló en calificar de **"desviaciones históricas"** los postulados de Maquiavelo, Rouseau y Carlos Marx, que intentaron destruir la validez de la lógica clásica... sin conseguirlo.

Junto con destacar como valores esenciales de la cultura occidental la propiedad privada y la iniciativa individual, el ex ministro sorprendió a la audiencia expresando que, a la luz de dichos principios, **"el rango del sufragio universal es muy limitado"**. Agregó Collados que, a veces, esta acción se convierte en la entrega de **"un cheque en blanco"** que trae muy malos resultados.

A confesión de partes, relevo de pruebas.

EMPRESARIOS INQUIETOS

Los dirigentes empresariales fueron más directos y concisos que los ex ministros de economía. Fueron al grano de inmediato. Con palabras más o palabras menos, resumieron su inquietud ante el futuro político de la Nación. El año 1989 es una pesadilla que comienza a quitar el sueño a varios de los líderes patronales.

Ernesto Ayala, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, (Sofofa) expresó que **"cualquiera fuere el esquema de gobierno después de 1989, debe mantenerse estrictamente la propiedad, tanto de los bienes particulares como de los medios de producción"**.

Agregó que, después de esa fecha, **"todos quienes tienen casas o propiedades urbanas deben tener la más completa seguridad de que no serán expropiados... tampoco... los campos, las empresas industriales, los negocios o servicios, sean éstos grandes o pequeños"**.

Idéntica preocupación por el futuro de la propiedad privada manifestó Jan Stengel, presidente de la Cámara de la Producción y el Comercio de Concepción.

"Hemos vivido —dijo— **dos recientes crisis que han afectado seriamente la empresa privada, llegando en este momento a tener un Estado que controla parte muy importante de nuestra economía"**.

Stengel subrayó que se corría el grave riesgo de que **"se pueda caer, en el futuro, en la tentación de mantener este poder en aras del poder político que conlleva"**.

Alejandro Foxley: "producto por habitante de 1990 no será muy diferente al de hace 20 años.

BARNES

Líderes elegidos periódicamente

"... En América Latina más del 90 por ciento de los habitantes de esta región votan hoy día para elegir a sus dirigentes mediante elecciones abiertas y pluralistas, en comparación con sólo el 30 por ciento de hace diez años. El pueblo de los Estados Unidos acoge con agrado esta tendencia..." "...la democracia no es un privileio anglosajón, ni la propiedad exclusiva de los países altamente industrializados. Toda persona tiene el derecho a escoger en el comercio y de elegir en las urnas".

"La legitimidad de un gobierno depende de que éste represente los deseos de sus ciudadanos... Los líderes son elegidos periódicamente y los votantes pueden escoger entre varios candidatos. En la práctica, por lo menos dos partidos políticos que tengan posibilidades de ganar son necesarios para que estas alternativas sean significativas... Los votos de los candidatos son secretos y sin coerción... Los ciudadanos y *líderes gozan de libertades básicas*, tales como de palabra, de prensa, de reunión y de organización...".

"La democracia no es simplemente un sistema de gobierno o un conjunto de procesos políticos. La democracia está basada en valores sociales, culturales, económicos y empresariales necesarios para mantener lo que puede llamarse un sistema democrático... Los sistemas de la empresa privada, naturalmente, se benefician de estos valores, pero aún más importante, les dan su apoyo, un apoyo que es esencial".

Harry Barnes, embajador de EE.UU. en Chile.

En la base de la aprensión que sufren los empresarios, y que aumentará a medida que el plazo se acerque, está la convicción profunda de que el actual esquema económico, defendido por los empresarios, si apuesta a ganador con el candidato único que plantea el plebiscito del 89, corre el serio riesgo de llegar muy atrás en las preferencias de los apostadores.

Lo curioso es que este ataque de "demoeratitis" no se haya manifestado con anterioridad. Para nadie es un misterio que este régimen, que proclama su respeto por la propiedad privada, ha violado sistemáticamente los Derechos Humanos. Dirigentes sindicales e incluso gremiales (como Carlos Podlech) han sido detenidos y relegados o exiliados. Andrés Zaldívar en el año 80, en medio del "boom económico", fue enviado al extranjero por decir que el plebiscito de ese año había sido un fraude como lo denunciaron los obispos.

¿Dónde estuvieron los dirigentes empresariales para protestar por estos atropellos? ¿Y cuando expulsaron a Bustos o mataron a Tucapel Jiménez?

Ese cómplice silencio hoy los persigue pues temen que el próximo gobierno "les pase la cuenta" por la escasa preocupación demostrada durante estos años de diarios y repetidos abusos que han debido sufrir miles de chilenos.

LA CONCERTACION SOCIAL

La exposición de Ernesto Ayala estuvo centrada más en el pasado que en el futuro (ver destacados), y ese error lo hizo presente el economista Alejandro Foxley, presidente de Cieplán.

En una ponderada charla, Foxley enumeró los desafíos que enfrentará el país, especialmente el futuro gobierno democrático. Nada sacamos, señaló, con seguir amarrados al pasado pues no tendremos atención suficiente para observar los problemas que deparará el futuro.

La propiedad privada es importante, destacó Foxley, pero también lo son un **"clima macroeconómico adecuado"**, la modernización de la estructura productiva, **"una apertura externa razonable"**, una organización eficiente en un esquema participativo en el que los trabajadores tengan oportunidad de concertarse en igualdad de condiciones con los empresarios.

El presidente de Cieplán subrayó la **"equidad"** que debe guiar a un sistema económico democrático, en el que los sacrificios sean compartidos para, así, atacar los problemas más urgentes: empleo, generación de divisas, reducción de la miseria, relaciones laborales equilibradas y salarios justos.

De la simple enumeración de ideas se puede apreciar la diferencia entre los planteamientos de un Ayala o un Léniz y las preocupaciones de un economista disidente.

El presidente de Cieplán también hizo especial hincapié en las formas de organización interna de las empresas para los desafíos del futuro. Recordó la **"concertación social"** entre empresarios y sindicatos que adoptaron los países europeos al término de la Segunda Guerra Mundial para salir de la crisis. Asimismo, elogió la cooperación y la organización como sistema que ha posibilitado el éxito económico de países pobres en recursos naturales como Japón, los que gracias a sus mecanismos de cooperación interna han podido ofrecer al mundo la imagen de **"milagros"** económicos (de los verdaderos).

LOS RECADOS DE BARNES

La exposición que más atención acaparó entre los asistentes fue la ofrecida por el embajador norteamericano Harry Barnes.

En un discurso con abundantes citas de la historia de su país, el diplomático nuevamente centró su atención en la preocupación que Estados Unidos tiene por el futuro de la democracia en Chile.

En esta oportunidad (ver destacados) el tema se prestaba para ello. Su disertación la tituló "democracia y el sector privado".

"La democracia y la empresa privada se fortalecen mutuamente y ambas son esenciales para una libertad y prosperidad duraderas", comenzó diciendo el embajador.

Y agregó: **"vivimos una época de enormes cambios sociales y tecnológicos, en la cual un país tras otro está descubriendo que sólo los pueblos libres —libres para elegir económica y políticamente— pueden obtener el mayor provecho de estos cambios"**.

Más adelante Barnes señaló que los norteamericanos apreciaban la libertad para ejercer la iniciativa privada y la competencia. Recordó que las primeras colonias (Jamestown y Massachusetts Bay) fueron patrocinadas y financiadas por compañías comerciales privadas. El sector privado, por tanto, subrayó, **"ha sido uno de los pilares de nuestra nación a través de su historia"**.

Los empresarios escuchaban atentos al embajador. Algunos se movieron en sus asientos cuando el diplomático reseñó las características que una nación debe exhibir para poder decir que es democrática:

— Un gobierno que represente el deseo de sus ciudadanos;

— La elección periódica y competitiva de sus autoridades,

— Posibilidad de la mayoría de los adultos de participar en ellas;

— Votos secretos y sin coerción y

— Existencia de libertades básicas (de palabra, prensa, reunión y organización).

Razón tenían algunos empresarios para sentirse inquietos. Nunca en estos años de gobierno militar habían dicho ni media palabra sobre el contexto civilizado y humano en el que se deben desarrollar la iniciativa privada y la siempre "amenazada" empresa privada, idea recurrente en cada discurso empresarial que se precie de tal.

ERNESTO AYALA

No existen empresas mixtas

"Winston Churchill dijo una vez que muchos consideraban a los empresarios "vacas que debían lecharse permanentemente". Otros más exagerados los calificaban de "perros sarnosos que había que matar a palos" y, otros, como "los caballos que tiran el carro" de la economía. Esta última definición es la real...

"... Un 62 por ciento del PGB lo aporta la empresa privada, mientras que el 65 por ciento de los empleos generados es también responsabilidad de ese sector".

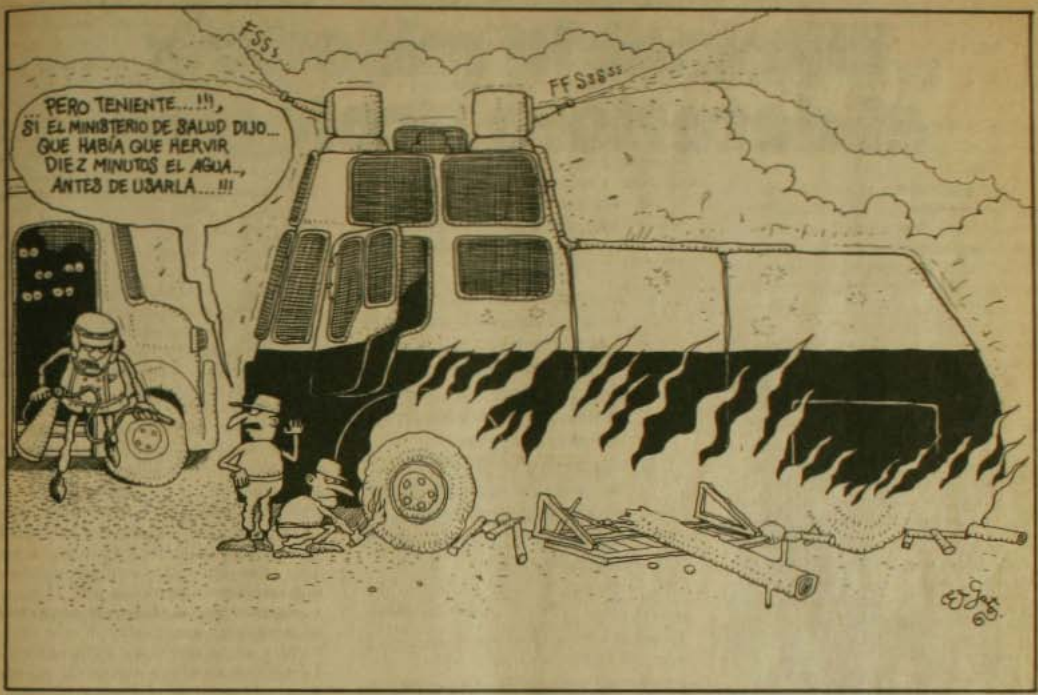
"... Es cierto que algunas empresas obtienen grandes utilidades y que, pienso, hay que exhibirlas con orgullo, ya que es el premio al riesgo que se corre cada día en esta actividad. Por lo demás, hay que analizar qué parte de las ganancias se las lleva el empresario a su casa, ya que gran parte de ellas se invierten en la misma compañía".

"Es una evidencia empírica que los países que dan mayor bienestar y agrado de vivir a sus habitantes son aquellos que han usado y respetan la propiedad privada...".

"Nosotros no creemos para nada en la cogestión de empresas, es decir, en las empresas mixtas, ya que los ejemplos de fracasos de ese tipo de iniciativas son muchos. Tampoco creemos que la economía se divida en áreas prefabricadas como la privada, mixta y estatal. En la economía hay sólo dos áreas: la privada y la estatal, siendo la mixta sólo una excusa para estatizar las empresas".

Ernesto Ayala, presidente de la Sofofa.

EL GATO


PERO TENIENTE...!!!, SI EL MINISTERIO DE SALUD DIJO... QUE HABÍA QUE HERVIR DIEZ MINUTOS EL AGUA... ANTES DE USARLA...!!!
FSSS
FFSSSS

...PRIMERO...., LES ECHARON A LOS BACOS...,
PERO A MI NO ME IMPORTO... PORQUE YO NO ERA BACO...
DESPUES... LES ECHARON A LOS GURKAS...
Y NO ME IMPORTO... PORQUE LOS GURKAS ESTAN EN ASIA...
DESPUES... LES ECHARON A LOS MELICOS...
...Y TAMPOCO ME IMPORTO... PORQUE TENIAN LAS CARAS PINTADAS...
HOY...ME MANDAN A MI...
Y ES DEMASIADO TARDE...

"ESTRATEGIA MUNDIAL PARA LA CONSERVACION":

Eliminar la miseria y el deterioro ecológico

- **Naciones Unidas y las más importantes organizaciones conservacionistas plantean nueva estrategia de desarrollo.**
- **Denuncian que impacto destructor combinado de la mayoría de pobres que luchan por subsistir, y de la minoría rica que consume en exceso, socava los medios que permitirían a todos los pueblos sobrevivir y progresar.**
- **Opinan que el desarrollo debe ser sostenido incorporándole las consideraciones ecológicas y ambientales, y los factores sociales, culturales y éticos.**

por Rafael Asenjo

La capacidad del planeta para sustentar la vida humana está disminuyendo irreversiblemente; centenares de millones de habitantes rurales en los países en desarrollo se ven obligados a destruir los recursos que necesitan para liberarse de su miseria; los costos de los suministros de bienes y servicios aumentan y la base de recursos de las grandes industrias disminuye.

¿Qué hacer ante esta realidad vigente en todos nuestros países? ¿Es posible revertir la tendencia a la destrucción?

Tres instituciones internacionales han propuesto un camino a seguir que se conoce como la Estrategia Mundial Para la Conservación (EMC).

En 1980, UICN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y de los recursos naturales), WWF (Fondo Mundial para la vida silvestre) y PNUMA (Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente), dos organizaciones privadas no gubernamentales con sede en Suiza y una de Naciones Unidas con sede en Kenya, iniciaron la difusión del primer plan coherente, a nivel internacional, para compatibilizar las urgentes necesidades de desarrollo de la mayoría de los habitantes del mundo con la indispensable conservación y protección de la base de ese desarrollo: los recursos vivos de la Tierra.

La EMC define el Desarrollo como **"la modificación de la biosfera** (delgada franja de no más de 20 km. de espesor en torno al planeta que posee y mantiene la vida) **y la aplicación de los recursos humanos, financieros, vivos e inanimados en aras de la satisfacción de las necesidades humanas y para mejorar la calidad de la vida del hombre"**. Este desarrollo, para que sea efectivo y real, deberá ser sostenido, tomando en cuenta, no sólo los factores económicos, sino también los sociales y ecológicos, considerando la base de recursos vivos e inanimados e instando por su conservación.

Además, la EMC define la Conservación como **"la gestión de la utilización de la biosfera por el ser humano, de tal suerte que produzca el mayor y sostenido beneficio para las generaciones actuales, pero que mantenga su potencialidad para satisfacer las necesidades y aspiraciones de las generaciones futuras"**

Ambos procesos están pensados en función del hombre. El primero, para satisfacer sus necesidades a través de la utilización positiva de la biosfera y el segundo, haciendo posible la mantención general de esa capacidad de utilización. Esto último se aplica por lo tanto a todos los sectores de la actividad humana, no sólo a los directamente relacionados con los recursos (agricultura, pesca, etc.) sino a otros como salud, energía, industria, donde consiste en la obtención del mayor provecho permanente de los recursos vivos, manteniendo la base de dichos recursos.

La conservación de los recursos vivos, adonde apunta esta estrategia de conservación, es una de las muchas condiciones requeridas para la supervivencia y el bienestar de los hombres. Se deben perseguir también otros objetivos y diseñarse otras estrategias, tales como para la paz mundial, para un nuevo orden económico internacional, para la observación plena de los derechos humanos, para el suministro de alimentos, para el crecimiento demográfico, etc. Pero la integración de la conservación y el desarrollo deberá estar permanentemente presente, ya que si no se desarrolla conservando los recursos vivos, no podrán alcanzarse otros objetivos ni ponerse en práctica otras estrategias.

Algunos responsables de programas de desarrollo suelen afirmar que desarrollo y conservación son incompatibles. Lo afirman en base a la creencia equivocada de que los "conservacionistas" oponen resistencia a todo desarrollo. Lo que ha sucedido en muchos casos, y en nuestro país podríamos citar varios ejemplos similares a lo acontecido recientemente en el Lago Chungará, es que al iniciarse los programas de desarrollo no se ha considerado útil ni conveniente incorporar especialistas "ambientales", en un sentido amplio. Y por lo tanto, sólo en el último momen-

La captura indiscriminada desde el mar, amenaza el carácter renovable del recurso pesca.

Definir estrategias de conservación del recurso suelo es la única forma de romper el circuito de la miseria en el campo.

to, y normalmente por la prensa, los "conservacionistas" se enteran de los alcances de un determinado proyecto, el que ven que lleva incluidos los estragos ecológicos que la conservación habría permitido prevenir.

Pero la interdependencia entre conservación y desarrollo sostenido es muy real. En el caso de las comunidades rurales de nuestros países, su dependencia de la mantención de los recursos vivos es determinante. La destrucción de la cubierta forestal para consumo de leña, el cultivo en pendientes excesivas y el sobrepastoreo son esenciales para mantenerse, pero simultáneamente erosionan gravemente el suelo, base misma de sus posibilidades de progreso. La extracción y captura indiscriminada de recursos marinos por parte de los pescadores artesanales y las empresas pesqueras, al mismo tiempo que les permite hoy ingresos económicos, de subsistencia para los primeros y millonarios para los segundos, destruye la base misma de la actividad, al no considerar suficientemente la renovabilidad del recurso.

La conservación deberá estar vinculada, en estos y en muchos otros casos, a la satisfacción de necesidades básicas en el corto plazo. No puede esperarse de quienes escasamente sobreviven que atiendan expectativas de procesos de lenta maduración, como la recuperación de suelos, la reproducción de especies, etc. Y por eso se va a requerir también de estrategias nacionales, ampliamente participativas, donde el sacrificio de parte del consumo de algunos compense los efectos inmediatos de medidas de conservación sobre otros, etc.

Sin perjuicio de más adelante continuar desarrollando estas ideas, por el momento destaquemos que la Estrategia Mundial para la Conservación persigue alcanzar tres principales objetivos en cuanto a la conservación de los recursos vivos:

— **Mantener los procesos ecológicos esenciales y los sistemas vitales**, como la regeneración y protección de los suelos, el reciclado de los nutrientes y la purificación de las aguas.

— **Preservar la diversidad genética**, es decir, toda la gama de material genético que se encuentre en los organismos vivos del mundo entero y de la cual depende el funcionamiento de muchos de los procesos y sistemas ya mencionados; y

— **Asegurar el aprovechamiento sostenido de las especies y ecosistemas**, que constituyen la base vital de muchas comunidades rurales y de importantes procesos industriales.

Para alcanzarlos, la EMC ha propuesto a la comunidad internacional un amplio conjunto de recomendaciones. Por ahora, destaquemos algunas: 1. Una política ambiental previsora, una política de conservación transectorial y un más amplio sistema de contabilidad nacional, que integre la conservación con el desarrollo en el nivel de las decisiones políticas; 2. Propone un método integrado para la evaluación de los recursos terrestres y acuáticos, completada por una evaluación ambiental, y describe un procedimiento para la atribución racional del aprovechamiento de las tierras y de las aguas; y 3. Recomienda la revisión de las legislaciones sobre los recursos vivos, sugiriendo principios generales para la organización dentro de las esferas gubernamentales.

Además, la Estrategia Mundial para la Conservación, destinada, según su prólogo, a los funcionarios públicos, a los grupos conservacionistas y a los responsables del desarrollo, incluyendo los organismos de financiamiento, la industria, el comercio, los sindicatos, etc. tiene como una de sus líneas fundamentales el recomendar una **mayor participación pública** en el proceso de planificación y de toma de decisiones relacionado con los recursos vivos y su aprovechamiento. Ella "constituye una salvaguardia contra las decisiones apresuradas y un medio indispensable para hacer conocer al público la importancia y los problemas de la conservación, así como para comunicar a los responsables de la política, de la planificación y de la gestión las preocupaciones populares".

Todo un desafío. Y una gran tarea por delante para todos. ¿Estamos dispuestos a empezar a diseñarla en nuestro país?

Gasolina

FINLANDIA. El Ministerio Finlandés del Medio Ambiente está estudiando el modo de extender la distribución de gasolina sin plomo y hacer su uso obligatorio en forma progresiva. La producción y distribución de gasolina sin plomo se inició en 1984 y a partir de junio de 1985 podía encontrarse en 50 estaciones de servicio del país.

AUSTIA. El gobierno de Austria está introduciendo nuevas normas análogas a las de Estados Unidos para el control de las emisiones de los automóviles. Se ofrecen incentivos financieros y fiscales para lograr que aumente el porcentaje de vehículos con bajo nivel de emisión. La gasolina sin plomo se encuentra en todas las estaciones de servicio del país a partir de octubre de 1985. En 1986 se han introducido normas más eficaces para controlar los escapes de los automóviles con motor diesel. A partir del 1º de enero de 1988, todos los automóviles con motores de gasolina de más de 1500 cc. y a partir del 1º de enero de 1989, todos los nuevos automóviles con motor de gasolina, habrán de observar las normas.

¿Qué se está haciendo en Chile?

¿COMUNICACION Y TERRORISMO?

El diario "El Mercurio", en su editorial del jueves 26, bajo el título "Comunicación y Terrorismo" mete en el mismo saco de "la promoción del terrorismo a través de la comunicación social", tanto "el reciente asalto a mano armada a una radioemisora de la capital" como "las entrevistas realizadas en la clandestinidad a presuntos dirigentes extremistas (...) a las cuales acuden periodistas extranjeros o bien negocian con **periodistas chilenos de tendencias afines** algunas declaraciones exclusivas" (subrayado nuestro). Asimismo, pide aplicar el artículo 8º de la Constitución para evitar "que las provocaciones extremistas aumenten en número y audacia".

El editorial mencionado merece varios alcances:

1) **Cauce** rechaza del modo más categórico que se ponga en una misma categoría un "asalto a mano armada", hecho delictual según la ley vigente, y las "entrevistas realizadas en la clandestinidad", forma de trabajo periodístico absolutamente legítima que no constituye delito, que consiste en buscar la noticia en fuentes no oficiales ni habituales, con riesgo incluso de la vida del reportero, y absolutamente consecuente con los más altos principios del periodismo, consagrados por lo demás por la Carta de Etica de la Orden, como son el procurar que el pueblo sea leal, veraz y oportunamente informado de todo cuanto ocurre en el país y en el mundo, incluida la clandestinidad, cuya existencia, querámoslo o no, nos guste o no, es un hecho.

2) **Cauce** tampoco acepta que las entrevistas publicadas y realizadas en la clandestinidad constituyan una "promoción del terrorismo", ni menos aún que se acuse a sus periodistas de tener "tendencias afines" con los llamados terroristas. Parece por lo demás curioso que esos cargos provengan de medios que durante más de una década han guardado un sistemático silencio frente a una de las peores formas de terrorismo de estado que ha conocido América y que, sin la existencia de estos "ciertos órganos de prensa", que somos las revistas opositoras, tal vez hoy todavía permanecerían ocultas.

EL MERCURIO

Comunicación y Terrorismo

3) **Cauce** estima muy peligroso que "El Mercurio" acuse a sus periodistas de tener "tendencias afines" con el llamado terrorismo, con lo cual no sólo pretende al parecer desacreditarlos profesionalmente, sino señalarlos además como presuntos terroristas, con lo cual se los deja a merced de las verdaderas bandas de terroristas, por todos conocidas, que han sido las causantes de los detenidos-desaparecidos y de atentados tan graves como el degollamiento de tres profesionales.

4) Demás está decir que **Cauce** no comparte los asaltos a los medios de comunicación como medio de transmitir proclamas, ni la realización de acciones armadas para combatir a la dictadura, pero cabe puntualizar, como otras veces lo ha manifestado, y como muchos han advertido, que cuando una dictadura cierra todos los canales a la participación y a la libertad de información y de opinión, es perfectamente comprensible que quienes se sienten perseguidos y marginados busquen otros caminos para dar a conocer su pensamiento o para resistir a quienes, **por la vía armada** y el terrorismo de estado, se han impuesto durante casi trece años al país, sumiéndolo en la peor de las crisis, no sólo económica y social, sino también moral.

5) No son las revistas de oposición, ni los periodistas, los culpables de la existencia de organizaciones político-militares ni de sus acciones armadas; el culpable es un régimen que se ha impuesto por la vía de las armas y la censura de prensa en contra de la voluntad soberana de la nación. Las revistas y los periodistas sólo se limitan a constatar su existencia y su pensamiento, y a informar sobre ello, lo que aquí y en cualquier parte del mundo es absolutamente legítimo. ●

por Carlos Aguirre Fuentes

Catástrofes a la orden

Creo que el espectáculo dado por las autoridades frente a las últimas catástrofes que han asolado al país, resulta increíble y requiere un análisis más de fondo.

Los que suponen al actual gobierno una habilidad maquiavélica, creen que toda esta historia de la falta de agua y la demora en atender a la catástrofe, es una maniobra para tener preocupada a la gente y así disminuir las posibilidades de éxito de la presión social de los días 2 y 3 de julio.

La verdad es que esto es muy generoso, para explicar un simple problema de máxima ineficiencia gubernativa.

Pareciera que la verticalidad del mando, característica de un gobierno que no hace política sino guerra contra su pueblo, también se impone en este caso. Porque el proceso fue igual para el terremoto del año pasado: el gobierno inicialmente no reaccionó de manera alguna, sino que a través de algunos funcionarios menores quiso convertir el terremoto en temblorcito.

Cuando la opinión pública comenzó a reclamar, el jefe del estado se asomó por las zonas afectadas y resolvió que sí había habido terremoto. Y entonces todo cambió: se comenzó a sacar dividendo político de la catástrofe, se habló mucho, se hicieron declaraciones y se desplegó una aparente gran actividad.

Pero todavía las víctimas del terremoto están esperando la ayuda que se les prometió.

Aquí se repitió el cuadro. Primero no había pasado nada, y todo se arreglaría en pocas horas. La eficiencia de las obras había sido total, el río no se saldría, etc. El desobediente Mapocho no se dejó atemorizar por una posible aplicación del Art. 24 transitorio, el toque de queda, o las otras medidas represivas , únicas en que el gobierno es experto, sino que repitió la gracia de 1982 con mayor energía aún.

Y después todo el mismo proceso: el gobernante fue a ver si había pasado algo en el Barrio Alto, único que realmente parece preocupar al régimen, y dio el pase para hablar de catástrofe.

Y allí donde no había daños, la situación se tornó grave. Gran despliegue publicitario, y otra vez, muy poco resultado para los damnificados.

¡Cómo se recuerda uno de los tiempos de la gloriosa gesta del Riñihue y tantas otras demostraciones de eficiencia frente a catástrofes más grandes que éstas, tanto de los gobiernos de la época como de las Fuerzas Armadas!

Entonces, los funcionarios en terreno reaccionaban sin tener que esperar órdenes ni conductos regulares. Y las FF.AA., dedicadas a sus tareas profesionales, actuaban con singular eficiencia. Es que no había que vivir en la represión constante y permanente, no había que allanar poblaciones, ni tenían los uniformados que pintarse la cara para esconder su identidad o infundir pavor.

Otro punto que no debe omitirse es que hace muchos años que no se hace mantención de obras públicas, porque (aunque se diga lo contrario) ella no luce, no permite cortar cintas ni simular obras que no se hacen. Otros sostienen que es el criterio mercantil estrecho de los Chicago Boys que consideran más rentable hacer un puente nuevo en caso de catástrofe que gastar en prevenirlas. No consideran por cierto el costo en sufrimientos humanos, ni el costo económico que significa tener al país paralizado por una semana o más.

Sea lo que sea, termino como empecé: frente a la catástrofe el gobierno ha demostrado cabalmente por qué la ciudadanía exige un pronto retorno a la democracia y a gobernantes que se hayan preparado para tal objeto y sepan qué hacer en emergencias y en normalidad. No a expertos en represión que es lo único que este gobierno sabe hacer muy bien. ●

EJEMPLAR PARO ESTUDIANTIL

EL PRECIO DE SER VANGUARDIA

- **Entrevista a Humberto Burotto, secretario general del CONFECH.**
- **"Hemos logrado arrinconar al modelo interventor".**
- **"La represión produce miedo, porque no somos superhéroes. Lo importante es vencer el miedo, y los estudiantes lo han logrado".**
- **"Nuestro paro prolongado es un aporte a la estrategia de la Asamblea de la Civilidad".**

Lo dijo Humberto Burotto, secretario general del CONFECH, con ocasión del funeral de Ronald Wood, el penúltimo mártir del movimiento estudiantil: "No podremos soportar mucho más que se nos siga golpeando sólo a nosotros, en forma aislada. Apelamos a la dueña de casa, al trabajador, al profesional, y, muy especialmente, a nuestros compatriotas de uniforme. Esto tiene que terminar".

Ocurre que el movimiento estudiantil universitario ha desempeñado un claro papel de vanguardia en la lucha por la democratización del país, hecho que la historia recogerá en lo que vale, pero que en lo inmediato le atrae sobre sí el peso de formas cada vez más brutales de represión. Allí están para probarlo los contínuos allanamientos de fuerzas militares y policiales a recintos universitarios, que pulverizaron la republicana tradición de la autonomía; la intiltración y el soplonaje, que quedaron al descubierto con el episodio de los encapuchados; las detenciones de universitarios, que este año se cuentan por miles y, últimamente, la tortura que se les infligió en el cuartel central de la CNI a siete estudiantes del ex Pedagógico, diríase con intencionada publicidad.

Son precisamente los éxitos y avances del movimiento universitario —que no sólo reconstruyó y mejoró su organización histórica, sino que ha arrinconado al sistema de intervención— los que explican el incremento y la diversificación del embate represivo en su contra. Sin embargo, pese a ello, o por lo mismo, los universitarios se encuentran nuevamente a la cabeza de la movilización y han aportado a las jornadas del 2 y 3 de julio con el generoso esfuerzo de su paro prolongado de actividades, demostrando de paso que han generado su propia gobernabilidad. De este y otros temas conversamos con Humberto Burotto, presi-Inte de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, y secretario general del Consejo de Federaciones Estudiantiles de las Universidades Chilenas.

JAQUE A LA INTERVENCION

—¿Cómo resumirías la fase actual en que se encuentra el movimiento estudiantil?

"Hacia el exterior, estamos empeñados en entregar un aporte real a la movilización convocada por la Asamblea de la Civilidad, de la cual somos partícipes y fundadores, en el entendido que somos el sector de mayor capacidad movilizadora. Hacia el interior, estamos en una etapa de consolidación de los avances concretos, logrados a través de la simbiosis de la presión con la negociación, en la búsqueda de aislar al modelo interventor".

—¿Hasta dónde crees que lo han logrado?

"La intervención no se reduce a las caras militares. Se va a mantener aun cuando las autoridades unipersonales sean elegidas por los académicos, que es nuestra demanda central, por cuanto está presente en las políticas de financiamiento, en las políticas académicas y en el control jurídico de la institución universitaria. La intervención terminará con el fin de la dictadura y es, por tanto, un problema de política nacional".

—El Ministro Gaete y otras autoridades descalifican a los estudiantes atribuyéndoles el propósito de perseguir la ingobernabilidad primero, para obtener el cogobierno después. ¿Cómo respondes a esa crítica?

"Es absolutamente falso, digamos una caricaturización de nuestra demanda, que estemos pidiendo el co-gobierno. Pedimos que sean los académicos los que elijan a las autoridades unipersonales e, incluso, sin participación nuestra en esa decisión. Pedimos que se actúe con nosotros a través del consenso y no por imposición. Luego, estamos por la desobediencia y no por la ingobernabilidad, que no es lo mismo. Quien hace ingobernable la universidad es el que pretende imponer el modelo interventor sin el consenso y el acuerdo de los gobernados. Más ingobernable aún hacen a la universidad quienes impiden su normal funcionamiento por razones de represión política".

LA BRUTALIDAD REPRESIVA

A propósitos de ello ¿qué visión tienes del incremento represivo?

"Me pregunto ¿por qué entran? ¿cuál es el móvil? Esto demuestra que el gobierno está dispuesto a asumir los costos políticos de la estrategia de guerra para frenar la efervescencia política del país. Se busca amedrentar. Es por eso que se invade hasta el hospital J.J. Aguirre y se tortura y se droga a siete estudiantes incluso con publicidad. Tenemos fundados antecedentes de que Carabineros ha participado en la infiltración y que algunos de sus elementos trabajan coordinadamente con la CNI. Entonces ¿dónde quedó la anunciada reestructuración del general Stange?".

—Y esa represión ¿logra el objetivo de amedrentar?

"Es obvio que nos produce tensión. Es lógico que se produzca temor, porque entre nosotros no hay superhéroes. La diferencia es que en estos años han pasado muchas cosas en Chile y hay mucha gente que es capaz de superar el miedo. Eso lo vemos claramente en la

respuesta al llamado a paro prolongado, lanzado por el CONFECH".

—Hablando del paro prolongado ¿cuál es tu evaluación del mismo?

"Es claro que el gobierno no ha logrado detener la movilización estudiantil. Incluso ha llegado al extremo de cerrrar las universidades, con el pretexto de la falta de agua y luego por las vacaciones, con el propósito de impedir el reagrupamiento del estudiantado. Sin embargo, a través de la concertación con los académicos, que como nosotros ven peligrar el año académico, hemos logrado reabrir algunas facultades. Es el caso de la Universidad de Copiapó. No han logrado cerrar la Universidad de Concepción, donde hay 14 facultades tomadas. En la Universidad de Chile hemos logrado reabrir, aunque sea en forma parcial, las facultades de Ingeniería, Ciencias Químicas, Ciencias Básicas, Instituto Profesional de Santiago y Arquitectura. Con esto queremos demostrar que no queremos el cierre anticipado del año académico, y que quienes así lo quieren son el Ministro Gaete y los rectores militares. Si hasta el rector Vial, de la Universidad Católica, está obedeciendo disciplinadamente al endurecimiento ordenado por Pinochet".

—¿Ustedes temen el cierre anticipado del año académico?

"Efectivamente. Creemos que a nivel de gobierno se está evaluando esa posibilidad, a la que nos oponemos terminantemente. En todo caso, eso va a depender de la decisión política que adopte el gobierno para enfrentar la movilización nacional".

LA VIABILIDAD DE LA MOVILIZACION

—Uno de los avances más notables del movimiento estudiantil ha sido el modo cómo ha ido primero atrayendo y luego concertándose con el estamento académico. ¿Cómo se fue dando el proceso y por qué finalmente se produce?

"Estoy de acuerdo en que ha sido un

logro fundamental del movimiento estudiantil. Lo hemos logrado a través del acuerdo y de la visión común de que la universidad necesita un gobierno en reemplazo del agotado modelo de la intervención. Hemos sido capaces de lograr consensos básicos que se expresan en la consigna de elección de autoridades académicas por sus pares, que como señalé anteriormente, no tiene nada que ver con el co-gobierno. Enseguida, hemos logrado llevar a la práctica este consenso en forma progresiva, lo que se expresa en el amplio apoyo a esa iniciativa, obtenido en los plebiscitos, con participación de los tres estamentos, de las Universidades de Chile, de Concepción y Austral de Valdivia. En la Universidad de Chile, ocho de las doce facultades tienen a sus autoridades elegidas por los académicos. Sólo restan los más duros: Eyzaguirre, de Derecho; Melnick, de Economía, y Baraona, de Odontología. En la Universidad Austral se ha repetido el "síndrome de Clericus". Asumió el vicerrector, por "enfermedad" del titular, y asumieron con facultades normativas los decanos que han sido elegidos por los académicos. Con esto quiero decir que hemos aislado al modelo interventor, pero que sólo terminaremos con él en el marco nacional de la movilización".

—En ese sentido ¿cómo relacionas el paro prolongado al que llamó el CONFECH con la estrategia de movilización de la Asamblea de la Civilidad?

"En primer término, tiene un significado y un alcance de carácter nacional por cuanto participan todas las universidades del país. Demuestra además que hay un sector social, el estudiantado universitario, que no encuentra solución a sus problemas específicos por la tozudez de la autoridad central. Eso se reproduce en todos los actores sociales y por ello somos partícipes, y aun fundadores, de la Asamblea de la Civilidad. Compartimos la convicción de que sólo la acción coordinada de los distintos actores sociales va a permitir presionar al gobierno en forma real y eficaz. Nadie lo va a lograr en forma aislada, sino todos juntos y al mismo tiempo. Enseguida, estamos conscientes de que el movimiento estudiantil es el que tiene mayor capacidad de movilización. De acuerdo a este rol de vanguardia, estamos entregando nuestro aporte a los otros actores, con la intención de mostrar un camino que es posible, que es viable, esto es, la factibilidad de la movilización y la conciencia de las propias fuerzas. Acaso nuestro único fracaso es el que la gente aún ve a los estudiantes como algo lejano y que sus problemas no les conciernen. Eso es algo que tenemos que superar. Estamos mostrando el camino, pero también estamos diciendo que no basta sólo el esfuerzo y el sacrificio de los estudiantes".

Como corolario de las palabras de Burotto, al cierre de esta crónica se conocía una declaración de la Asociación de Académicos, en la que señalan que no aceptarán un nuevo ingreso de la fuerza policial a la universidad "y que la próxima vez será con detención de académicos".

J.M.

Salones de Conferencia, Seminarios: con sistema audiovisual.

Comedores panorámicos: Comida típica chilena. Banquetes y manifestaciones.

Cabañas familiares: 2 dormitorios. Baño exclusivo, citófono.

Vista Panorámica. Piscina preolímpica: entre el Río Maipo y sus montañas.

Consultas y Reservas al fono: 502842

AL CALOR DE HOSTERIA SAN JOSE

en las vertientes

"Que no olvide el gobierno: cuando un pueblo no tiene más esperanza que la rebelión, ni la muerte lo detiene".

(Salvador Allende G., 7 de noviembre de 1960, día de un paro nacional)

LOS PAROS NACIONALES

por Eugenio González.

A dos días de hacerse efectiva la paralización general de actividades convocada por la Asamblea de la Civilidad, es bueno echar un breve vistazo a la historia.

En los 86 años transcurridos del presente siglo, se han efectuado –a lo menos– 22 paros generales dignos de ser destacados. A la hora de los balances en cuanto a objetivos, formas de acción, resultados, sectores sociales y políticos involucrados y respuesta gubernamental, se puede concluir que:

- **En su mayoría han sido exitosos, es decir, han respondido plenamente a las expectativas de sus organizadores.**
- **Sus objetivos principales han sido predominantemente las reivindicaciones laborales y condiciones socio-económicas generales. En algunas huelgas se han incorporado al petitorio puntos de carácter político e institucional, a excepción de los conflictos ocurridos durante la presidencia de Salvador Allende G., donde las razones políticas aparecen como las principales. No hay, en toda la historia del país, conflictos de trabajadores con objetivos subversivos en relación con el estado.**

DE LOS "MITINES DEL HAMBRE AL PARO NACIONAL DE 1919.

En 1919, el país se debatía en una profunda crisis económica e institucional.

Las exportaciones de salitre, principal fuente de entradas, habían disminuido significativamente. Las empresas propietarias de las oficinas salitreras habían despedido masivamente a grupos de trabajadores que emigraban hacia el sur y deambulaban en condiciones de extrema miseria y hambre en las calles santiaguinas.

El Poder Ejecutivo, por su parte, no disponía de los instrumentos necesarios para tomar medidas y enfrentar la crisis.

Ya a mediados de 1917 la situación era cada día de mayor efervescencia. Hubo movimientos huelguísticos de los obreros portuarios, panificadores, telegrafistas del estado, tabacaleros y cerveceros. Todo esto dio nacimiento, en julio de 1918, a la Asamblea Obrera de Alimentación Nacional (AOAN).

Poco a poco, diversas organizaciones empiezan a incorporarse a la AOAN, para llegar a reunir en 1919 a más de 80 organizaciones que participaron activamente en las movilizaciones. Estaba la Federación Obrera de Chile (FOCH), el Consejo Social Obrero, la Unión de Tipógrafos, la Federación de Obreros de Imprenta, la Federación de Pintores, los estudiantes agrupados en la Federación de Estudiantes de Chile (FECH) y la Asociación Nacional de Estudiantes Católicos y la Federación de la Clase Media, quien declaró explícitamente que sus problemas eran los mismos que los de los sectores populares.

MARCHA SILENCIOSA

La AOAN fijó para fines de agosto el momento culminante de sus movilizaciones. El día 29 se celebraron mitines simultáneos desde Iquique hasta Puerto Montt; en total 16 ciudades, aparte de Santiago.

En la capital el desfile cubrió, según El Mercurio y La Nación, "varias cuadras con extrema solemnidad, en orden impecable y en forma absolutamente pacífica. Según algunos, reunió a más de 100.000 personas que marcharon durante varias horas antes de concentrarse en 8 tribunas, en las cuales oradores de las organizaciones patrocinantes, hicieron uso de la palabra antes que la Directiva fuese recibida por el Presidente de la República".

En esa oportunidad fue entregado el segundo Memorial, reiterando las peticiones efectuadas el 7 de febrero y que habían quedado sin respuesta. Entre sus puntos principales, exigían: la estabilización del cambio internacional y la fijación de la moneda al cambio actual para llegar gradualmente a los 18 dólares; la aprobación del proyecto de educación primaria obligatoria despachado por la H. Cámara de Diputados; y el respeto de las garantías legales y constitucionales que amparan la libertad de los ciudadanos".

El 2 de septiembre la FOCH llama a Paro General para el día siguiente. Paralizan los ferroviarios, los tranvías, los choferes de taxi, de la locomoción co-

BIBLIOTECA ODEPLAN

ante los paros nacionales, Santiago parece como "en un día feriado". (Foto del le octubre de 1984).

- **Sus formas de acción han sido siempre pacíficas, con mitines, concentraciones, marchas, desobediencia civil y autodefensa.**
- **La respuesta del gobierno de turno se ha traducido en la aplicación de estados de excepción, la censura a los medios de prensa, el encarcelamiento de los dirigentes convocantes, la clausura de la personalidad jurídica de algunos sindicatos y la represión por parte de organismos policiales y militares.**

Rodrigo González Torres y Alonso Daire Tolmo, del Centro de Asesoría Profesional CEDAL LTDA., han editado sus Documentos de Trabajo "Los paros nacionales en Chile" desde 1919 hasta 1973.

Sobre la base de este estudio, publicaciones de prensa y documentos de la época, CAUCE ha extractado algunos de los paros más significativos en ese lapso, jerarquizando los ocurridos en la primera mitad del siglo, por estar ya olvidados en la mente de los chilenos.

Conocerlos en profundidad, no hace sino confirmar aquello de que la historia siempre se repite.

lectiva, suplementeros, panaderos y casas comerciales.

La AOAN, como tal, se pliega al segundo día junto con la FECH. En ese momento ya las comunicaciones estaban paralizadas y el gobierno no podía asegurar en la práctica el funcionamiento de los principales servicios. El tercer día, todo Santiago estaba paralizado. Las empresas periodísticas buscaban mantener la distribución de sus diarios. Los militares trataban de garantizar el abastecimiento de pan y el funcionamiento de los servicios esenciales.

La represión del movimiento se fue tornando imposible. La magnitud de la marcha silenciosa demostró la profundidad del descontento popular. Bastó que la FOCH llamara al paro con sólo 24 horas de anticipación para que los diversos sectores se plegaran aceleradamente y lograran paralizar la capital durante tres días.

La autoridad comprendió que no bastaba con la represión para asegurar el orden y, ante la magnitud de la movilización social, decidió abrir el diálogo. Uno de los rasgos más característicos de la AOAN es su indiscutible legitimidad ante el país y el gobierno. Su gran ventaja es la amplitud ideológica, política y social y la diversidad de intereses que es capaz de articular en su plataforma y línea de acción.

El gobierno se vio obligado a asumirlo como una realidad, no pudo negar su representatividad y lo reconoció como interlocutor válido.

El 7 de septiembre abrió un período de negociaciones a través de Juntas de Arbitraje y Conciliación y se materializó el retorno de los trabajadores y otros sectores participantes en los movimientos a sus funciones habituales.

EL PARO GENERAL DE FEBRERO DE 1936

El 24 de enero de 1936 fueron despedidos los dirigentes ferroviarios que entregaron un petitorio de aumentos salariales. La Empresa de Ferrocarriles del Estado determinó que "no había fondos para aumentar los salarios de los obreros".

Los trabajadores constituyeron el Frente Unico Relacionador Ferroviario (FURF) y llamaron a una huelga general para fines de mes, a pesar de la fuerte campaña del gobierno que acusaba al movimiento de ser promovido y conducido desde el extranjero. Al hacerse efectiva la huelga, el gobierno relegó y encarceló a dirigentes y procedió a despidos masivos.

La solidaridad sindical no se dejó esperar. Varios sectores iniciaron paros y levantaron sus plataformas sectoriales.

El 4 de febrero se formó el Comando Unico de Trabajadores y llamó a una paralización general para el 6 de febrero con un petitorio que incluía, entre otros puntos, "la rehabilitación de todos los obreros y empleados separados por cuestiones sociales; la elevación general de los salarios y rebajas del costo de la vida; y la libertad de organización, reunión, prensa, palabra y la huelga".

El gobierno puso en marcha una escalada represiva sin precedentes: declaró estado de sitio, clausuró las sesiones extraordinarias del Congreso, restringió la libertad de información, limitó la circulación de algunas revistas y les aplicó la censura, relegó a los directores de los periódicos La Opinión y La Hora, allanó los locales de los diarios a viva fuerza y encarceló a dirigentes sindicales en forma masiva, entre ellos, Elías Lafertte y Víctor González. Posteriormente, algunos dirigentes del Comando fueron retenidos en lugares secretos y denunciaron haber sido sometidos a torturas. Paralelamente, la prensa oficialista intentaba ligar el conflicto a intereses foráneos (Moscú).

El editorial del 7 de febrero del diario La Opinión decía: "Jamás se había visto un movimiento huelguista que contara con tan unánime aprobación".

Si bien la huelga general de febrero de 1936 no alcanzó la totalidad de sus objetivos reivindicativos, fue exitosa en cuanto se logró una gran unificación sindical y por haber sido un movimiento que se fue dando sectorialmente; que se construyó día a día mediante la integración cada vez mayor de sectores que participaron levantando sus pliegos específicos, hasta alcanzar a involucrar al conjunto de los sectores populares.

Desde su nacimiento, la CUT y su ex presidente Clotario Blest ha tenido activa participación en las huelgas.

EL PARO DE ENERO DE 1946

El 17 de enero, los trabajadores salitreros de Tarapacá y Antofagasta se declararon en huelga protestando por el alza de los artículos y víveres de la pulpería.

El día 22, el gobierno la declara ilegal, le quita la personalidad jurídica a los sindicatos y ocupa militarmente las oficinas, al tiempo que clausura varios locales. La Confederación de Trabajadores de Chile (C.T.CH.) ofreció su mediación, la que fue desestimada por el gobierno.

Esto, sumado a la protesta por la ocupación militar, la entrega del conflicto a la jurisdicción del Ministro de Defensa, la movilización con pertrechos de guerra y el atentado que significaba a las instituciones democráticas y la paz social, hizo crecer la oposición al gobierno.

El 26 de enero, la C.T.CH. llamó a huelga general para el día 30 y a la realización de un mitin de protesta el 28 en la Plaza Bulnes. El gobierno prohibió a la prensa informar sobre estas convocatorias.

El día del mitin, la policía reprimió la manifestación. En un instante, mientras Carabineros intentaba acallarla y presionaba a la masa, cayó un caballo y sin mayores explicaciones se desató una balacera que se prolongó casi cinco minutos.

Se recogieron cinco muertos, una persona agónica que finalmente falleció y un centenar de heridos. A pesar de todo, el mitin continuó y los trabajadores desfilaron largo tiempo por el centro de Santiago sin provocar ni un solo desmán.

Al día siguiente, el país amaneció bajo estado de sitio. El Prefecto de Santiago declaró que Carabineros fue atacado "con piedras y armas blancas", ante lo cual debieron repeler. Hasta El Mercurio reconoció la "exaltación" de Carabineros.

El 30, todo el país se detuvo. Los funerales de los caídos fueron impresionantes. Al decir de la prensa... "Santiago parece en un día feriado". El paro fue total y sin ninguna violencia.

Mientras, en La Moneda los partidos políticos populares proponen una solución para "el retorno a la normalidad constitucional". La C.T.CH., por su parte, envió un memorándum de 12 puntos, entre los que destacan: "la derogación inmediata del Estado de Sitio y restablecimiento de todas las garantías constitucionales; la constitución de un gobierno civil de izquierda que dé solución a los problemas del pueblo y castigue ejemplarmente a los culpables de la masacre de la Plaza Bulnes; el retiro de la circular ilegal del Ministerio del Trabajo que prohíbe la sindicalización de los obreros agrícolas; y, el término de los lanzamientos, las alzas y especulación de los artículos alimenticios".

Ante la negativa del gobierno, el conflicto se prolongó por varios días más. En sus objetivos principales, fue un éxito: se formó una Comisión Técnica para tratar los problemas más urgentes; hubo cambios políticos y se logró la restitución de los derechos laborales.

LA DECADA DEL 50

En febrero de 1953, se creó la Central Unica de Trabajadores (CUT). Sus líneas de acción fueron claras y precisas: "La huelga será la expresión máxima de lucha de las clases asalariadas. No hay distingos entre huelga "legal" e "ilegal", por cuanto su deber es apoyar toda lucha justa que persiga mejorar la condición de los asalariados".

El organismo sindical estuvo siempre presente en los paros generales de la época.

El 17 de mayo de 1954, una huelga en apoyo a Clotario Blest, presidente de la CUT, encarcelado injustamente, comprometió a más de 500.000 trabajadores que paralizaron Santiago.

El 7 de julio de 1956, con objetivos reivindicativo-laborales, entre ellos la congelación de las tarifas del transporte, alrededor del 90 por ciento de los trabajadores del país paralizan sus actividades por 24 horas, logrando la mayor parte de sus peticiones.

En esa oportunidad El Mercurio relató: "La ausencia de vehículos de locomoción colectiva-particular y del Estado, el cierre de centros de entretenimientos nocturnos, la paralización de linotipias y prensas (...), las luces apagadas y cortinas metálicas corridas, la detención de las actividades que habitualmente se relizan de noche, dieron un aspecto a la ciudad de calma y tranquilidad no observado desde hacía mucho tiempo. Asimismo, las calles del sector céntrico (...), ofrecieron la visión real de una colectividad con su ritmo de vida totalmente detenido y aquietado".

por Ricardo Navarrete B.

Un partido sin pasado no tiene futuro

Hace algunos meses las elecciones en el gremio del Magisterio, uno de los más imporantes del país por la función social y cultural que cumple, nos permitió conocer por primera vez en los últimos trece años, la composición política real que existe entre el profesorado. Recientemente, las elecciones sindicales en Chuquicamata, yacimiento cuprífero vital para la economía nacional, nos otorgó igual experiencia.

En ambas contiendas democráticas, el radicalismo surgió como la segunda fuerza política.

No son éstas las únicas ocasiones en que se ha evidenciado la pujanza y revitalización de la colectividad centenaria de los Matta y los Gallo. Con legítimo orgullo militantes radicales dirigen, entre otras organizaciones, la Confederación de Empleados Particulares de Chile, la Unión Nacional de Pensionados (con más de un millón de afiliados), el Colegio Nacional de Contadores y el Colegio de Abogados, la Federación de Estudiantes Universitarios de Magallanes y otros Colegios Profesionales; teniendo asímismo una destacada presencia a nivel de directiva en varios otros frentes sindicales, gremiales, y estudiantiles tales como el carbón, petróleo, transporte, comercio detallista, portuarios, etc. Especial mención merece la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, donde avezados radicales colaboran en su dirección nacional, siguiendo el ejemplo memorable de nuestro inolvidable Tucapel Jiménez.

Estas observaciones de carácter general tienen el solo propósito de hacer una somera demostración de la vigorización que el Partido Radical ha logrado en el último tiempo; las menciono a raíz del empeño que ciertos sectores y prensa interesada han puesto en minimizar y distorsionar la realidad del P.R.

No pretendo negar el debilitamiento que experimentó el radicalismo a raíz de las profundas tensiones sociales que se fueron acumulando al interior de la sociedad chilena y que condujeron a una polarización política de graves consecuencias para el país. Este hecho afectó su integridad orgánica y le significó perder el apoyo de importantes sectores de chilenos, especialmente de extracción media.

En esa época, el radicalismo perdió la autonomía e independencia de su concepción ideológica socialista y democrática, pasando así a constituirse en una fuerza minoritaria, sin mayor gravitación en el acontecer nacional.

En mi concepto, cometen un grave error quienes pretenden, con evidente ligereza, explicar el compromiso radical con el gobierno de la Unidad Popular a partir de una supuesta infiltración comunista o de que los dirigentes de la época profesaban ideas marxistas. Nada más absurdo.

El desarrollo de las luchas sociales de los trabajadores chilenos a través de décadas y los acontecimientos mundiales de los años sesenta, entre otros la crisis del capitalismo con el deterioro de los términos de intercambio y los desajustes del sistema financiero internacional, afectaron gravemente las sociedades dependientes y subdesarrolladas como la nuestra, fortaleciendo a los movimientos revolucionarios que ofrecían una opción a las caducas estructuras de producción capitalista. En ese contexto socio-político, el proyecto del P.R. fue superado por la adhesión que recibieron organizaciones de origen marxista. Sin embargo, es incuestionable que la presencia del radicalismo en el gobierno que presidió Allende, así como su activa participación en la elaboración de las medidas fundamentales que debieron realizarse, siempre fueron inspiradas por el vehemente afán de lograr la concreción de un socialismo en democracia y por la vía pacífica.

Los más de doce años del régimen militar han marcado un profundo deterioro estructural del país comprometiendo nuestra propia identidad nacional. De este hecho, nace la urgente necesidad de satisfacer la demanda democrática de los chilenos y con él la imperiosidad de recomponer una fuerza política capaz de implementar una estrategia de confluencia y concertación que permita rehacer el diálogo y el consenso, herramientas vitales para una sociedad en crisis, que requiere paz como requisito esencial para abordar en democracia los desafíos del progreso y el desarrollo.

El radicalismo logró durante muchas décadas imprimir en la política nacional una acción fundada en la racionalidad y el realismo, elementos que le permitieron copar el espectro institucional con un marcado carácter desideologizante, eminentemente funcional y sobre todo eficaz en la respuesta a problemas concretos, sensiblemente percibidos por las grandes mayorías. Este patrimonio del pasado, pletórico de realizaciones, es lo que anhelan muchos chilenos, tanto los que conocieron de su gestión, como las nuevas generaciones que desean para Chile una fuerza socialista democrática para hoy, capaz de enfrentar con realismo, cordura y generosidad la lucha por la democracia y enfrentar los cambios económicos con un claro sentido de responsabilidad y justicia social.

Tales objetivos son los que logran cada vez mayor respaldo y adhesión. Creo que son también los mismos que conducen al reencuentro de los verdaderos radicales.

●

NELTUME SEGUN EL MIR:

"FUE UN PROYECTO ABORTADO DE GUERRILLA RURAL...

En la entrevista clandestina sostenida recientemente con CAUCE, revelaron que la guerrilla de Neltume realmente existió, y que fracasó debido a errores políticos y militares, después de dos años de un trabajo inconcluso de aprendizaje, adaptación a las duras condiciones del terreno y reconocimiento de la zona.

por Juan Jorge Faundes

En julio de 1981 y en su calidad de periodista del diario "La Tercera", el autor de este reportaje estuvo durante quince días como enviado especial en la zona precordillerana de Neltume, donde fuerzas combinadas del Ejército y Carabineros, con aviones y helicópteros, comandos especializados en guerra contrainsurgente, personal de inteligencia y hasta perros, intentaban batir a un grupo de guerrilleros con quienes se había tenido un enfrentamiento armado, sin bajas por ningún lado.

El autor y el reportero gráfico que lo acompañaba, fueron los únicos periodistas que permanecieron en la zona de lucha anti-guerrillera durante toda la realización del gigantesco operativo, introduciéndose en las montañas, y recorriendo junto a baqueanos toda esa zona precordillerana que linda con la frontera argentina, 900 kilómetros al suroeste de Santiago.

Era invierno. Había lluvia, frío y nieve. Los resultados objetivos de las fuerzas contra-insurgentes fueron, al cabo de quince días, solamente el hallazgo de algunos "tatú" o depósitos subterráneos donde los guerrilleros, que se suponía militantes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), mantenían vestuario, mochilas, alimentos, sacos de dormir y algunos libros. Finalmente, al concluir julio, el operativo militar se levantó con el rumor no confirmado de algunos prisioneros y con un comunicado oficial donde se indicaba que no había habido resultados positivos. Sin embargo, quedaron destacados en la zona, alertas, algunos pequeños grupos de inteligencia.

Posteriormente, en septiembre del mismo año, se produjeron algunos enfrentamientos, según las fuentes oficiales, que concluyeron en octubre con nueve muertos, supuestamente en combate, siendo el último en morir, en la localidad de Choshuenco, el mirista conocido como "Paine" y que fue mencionado como jefe de la guerrilla.

El autor de este reportaje también estuvo allí en septiembre, pero a raíz de una petición de la Secretaría General de Gobierno de la época fue llamado por el diario a Santiago y no pudo permanecer más de un día en el lugar de los operativos. El sargento del retén de Carabineros de Neltume le dijo además que por órdenes superiores debía hacer abandono inmediato de la zona. Toda esta aventura periodística, con mayores detalles, fue oportunamente relatada en el diario "La Tercera" y, posteriormente, en febrero de 1984, en la revista **Cauce**. Esa "sacada" de la zona fue un obvio motivo de sospechas y dudas sobre lo que realmente pasó allí.

En 1983 y en el verano de 1984, el autor volvió a la zona y entrevistó a familiares de los guerrilleros muertos, a lugareños e, incluso, a una campesina que había dado albergue a tres de los insurrectos, dando simultáneamente aviso a los militares, quienes les tendieron una emboscada en esa misma vivienda, aniquilándolos. Asimismo, el autor tuvo acceso, en 1984, a los certificados de defunción de los caídos, donde se describían impactos de bala más propios de fusilamientos que de producidos en acción.

Hasta entonces, sin embargo, todo era hipótesis. Era posible que realmente hubiera sido un grupo guerrillero cuyos miembros cayeron en combate con las fuerzas militares. También, y se dijo en su oportunidad, no se descartaba que hubiesen sido tomados prisioneros a fines de julio y posteriormente ejecutados, en septiembre.

Sólo ahora, en 1986, cinco años después de los hechos, durante la reciente entrevista clandestina con la Dirección Nacional del MIR (**Cauce** 80), el autor logró tener la versión de los protagonistas directos del intento guerrillero. Y, al parecer, el círculo informativo se cerró y pudo lograr un panorama más completo de lo acontecido en Neltume en 1981.

¿Cuál es la versión que sobre la guerrilla de Neltume ofrece el MIR?

NELTUME SEGUN EL MIR

Los miembros del secretariado nacional entrevistados por **Cauce**, "Arturo, "Emiliano" (por un lamentable lapsus lo habíamos bautizado erróneamente como "Maximiliano" en nuestro número anterior) y "Antonio", dijeron que —contrariamente a las hipótesis vertidas con anterioridad y a las dudas surgidas—, Neltume **fue la puesta en práctica durante tres años de un proyecto de guerrilla rural emprendido por el MIR.**

También, dijeron, fue una empresa finalmente fallida, y con alto costo, de-

"Arturo" y "Emiliano" del Secretariado Nacional del MIR en la clandestinidad, relataron a CAUCE la historia de la guerrilla de Neltume por dentro.

En el cementerio de Valdivia yacen varios de los guerrilleros del MIR que cayeron en septiembre de 1981.

bido a errores que ellos reconocen "en forma autocrítica, ante el partido y ante las masas".

La Dirección Nacional del MIR confirmó a **Cauce** que la guerrilla de Neltume fue un intento, "una epopeya" que, si bien fracasó en lo inmediato y aparente, en el fondo fue "una victoria".

"El hecho de haber eludido el cerco militar de julio, a pesar de la gigantesca cantidad de recursos invertidos por la dictadura, al punto de obligarlos a levantar el operativo sin que hubiesen localizados a los guerrilleros, constituye una victoria militar y un testimonio de que la guerrilla rural, en Chile, es posible", señalaron.

"La dictadura no es capaz de sostener un operativo de esa magnitud durante un período mayor al que lo hizo, dos semanas, y nuestros compañeros lograron mantenerse fuera de su alcance. El problema radica en que, por falta de experiencia y error de percepción del acontecer social y político, nos equivocamos en la evaluación previa: pensamos que el ritmo de la lucha social iba a ser más rápido, eso por un lado. Y, por otro, que también iba a ser más rápido el período de reconocimiento y adaptación de los guerrilleros a la zona. Y es ahí, cuando el núcleo no está aún en condiciones de establecerse, desarrollarse y realizar acciones militares, que este trabajo preparatorio aborta".

LAS CAUSAS DEL ABORTO

"Emiliano" indica que hay varias causas para el aborto de la guerrilla. Por una parte, el incremento del grupo guerrillero, formado inicialmente con retornados exiliados y al cual se van incorporando paulatinamente nuevos combatientes. El crecimiento del grupo, en esas condiciones difíciles de la montaña, aprendiendo aún a sobrevivir en pésimas condiciones climáticas, "facilita el dejar huellas, hasta que se produce la detención de dos compañeros en el paso de Argentina a Chile". Y así, el grupo que había logrado mantenerse allí desde 1979, dos años después, en 1981, comienza a dar indicios de su existencia.

Hasta que se produce, en julio, el primer contacto con los militares. No hay bajas. Pero pierden parte de su equipo. Y allí se cometió uno de los grandes errores: cae en poder del Ejército una mochila con fotografías, lista de nombres y hasta algunas direcciones. El grupo opta por replegarse hacia el interior. Y se divide en dos. Todo ese período del repliegue es el del operativo militar de julio de 1981. En agosto, con el retiro de las fuerzas que cercaban la zona, se produce un desahogo, y el grupo que sobrevive en la montaña comienza a utilizar vías de escape. Algunos logran salir al llano y llegar incluso a Santiago. Otros caen en septiembre, como los de la emboscada en la casa de la campesina que los delató. Finalmente, en octubre, por un nuevo error, insignificante, como lo es el comprar cigarrillos cuando ya estaban a salvo, cae "el Paine".

Andrés Pascal Allende, Secretario Nacional del MIR.

"El Paine" y otros dos compañeros habían logrado bajar hasta el pueblo de Choshuenco, sin sus armas, sólo una pistola que él tenía en el bolsillo interior de su vestón. Los otros dos, que alcanzaron a salvarse y retornar posteriormente a Santiago, relataron que, a punto ya de alcanzar la salida del pueblo, decidieron pasar a un almacén a comprar cigarrillos, vacilando incluso. Fue suficiente para que una patrulla de carabineros se instalara en un puente, a la salida de la localidad, en una vigilancia de rutina. Al pasar junto a ellos, se les solicitó la documentación, que no tenían. "El Paine" hizo como que iba a sacar sus documentos y quiso extraer su arma, pero la maniobra fue advertida y los carabineros lo ultimaron allí mismo con una ráfaga de metralleta...

Los miembros del secretariado nacional del MIR califican la guerrilla de Neltume como epopeya y disipan toda duda respecto de que sus compañeros murieron en combate. ●

ESTRATEGIA MILITAR CONTRA EL PARO

por Claudia Lanzarotti

"El general es hábil en el ataque, si su contrincante no sabe qué defender; y es hábil en la defensa si su contrincante no sabe qué atacar", escribió hace 2 mil 500 años el estratega chino Sun Tzu, cuyas citas, junto a las de Napoleón, Federico El Grande y Clausewitz, aparecen en los textos de estudio de la Academia de Guerra del Ejército chileno.

A una semana del Paro Nacional, la dictadura anunció, de golpe y porrazo, la creación de una "Comisión de Derechos Humanos", asesora del Ministerio del Interior. Presidida por su titular, Ricardo García, supuestamente se encargará de conocer la existencia de atentados terroristas con resultado de lesiones o muertes; apremios ilegítimos con idénticos resultados o detenciones arbitrarias".

Por esa fecha, Santiago estaba inundado ya de panfletos apócrifos. Uno decía: "El 10 y el 11 el paro va" el más proba a continuación a mostrar "el más profundo y total rechazo al paro convocado para el 2 y 3 por los profesionales títeres de la Asamblea de la Civilidad que se han vendido vergonzosamente a la derecha y a la dictadura de Pinochet". Sus firmantes: JDC y JJ.CC.

Otro convocaba a "un Paro Nacional Obrero y Popular" para el 4 y 5 de julio, a fin de expresar "el no al intento de paro burgués y arreglado que anuncia para el 2 y 3 de julio, la Asamblea de la Civilidad, representante de la burguesía y marioneta de los dos más grandes demagogos del país: la DC y el Partido Radical".

La creación de la "Comisión de Derechos Humanos" del Ministerio del Interior y los panfletos apócrifos están relacionados entre sí. Constituyen elementos, entre otros, de la "guerra sicológica" que contemplan los manuales militares.

Si se aplican las nociones de uno de los más destacados teóricos castrenses chilenos, el ex comandante en jefe del Ejército general Bernardino Parada, se concluye que el régimen está enfrentando el Paro Nacional como si fuera una batalla.

Para ello, según el razonamiento del Estado Mayor, hay que tener en cuenta los principios de la polemología, ciencia militar relativa a la conducción de sistemas de fuerzas.

Bernardino Parada, en su "Polemología básica", plantea la batalla como "la representación de todas las acciones tácticas operativas y estratégicas dentro del campo bélico".

¿Cuál es el campo bélico en este caso?

Las trescientas organizaciones sociales agrupadas en la Asamblea de la Civilidad, y los partidos y movimientos políticos que han adherido a la demanda. En suma, la gran masa civil chilena, que representa a lo menos el 80 por ciento de la población del país.

Dentro de la doctrina de la seguridad nacional, que visualiza la guerra como factor permanente en la sociedad, la batalla no implica tan sólo el enfrentamiento armado. Comprende, asimismo, las acciones previas y las consecutivas a éste.

LA ETAPA PREVIA

La estrategia bélica, descrita por Parada, define dos objetivos fundamentales para esta etapa: tomar la ofensiva y debilitar las fuerzas del enemigo.

Tomada políticamente por sorpresa con la constitución de la Asamblea de la Civilidad y la aprobación de la Demanda de Chile, la dictadura pasó a la ofensiva con los allanamientos de las poblaciones y la ocupación militar del centro de Santiago a propósito de la reunión internacional de parlamentarios de apoyo a la democracia.

El asesinato del carabinero Miguel Tobar sirvió de pretexto para operaciones combinadas de fuerzas militares, de seguridad y Carabineros sobre las barriadas populares. Más de cien mil pobladores fueron humillados y amedrentados.

La operación terror (debilitamiento de la fuerza del enemigo) incluye la represión en las universidades, el aplastamiento de las manifestaciones callejeras y la intensificación de los malos tratos a los detenidos, incluso a menores de edad.

Además, ocurren hechos de violencia que nadie aclara. Un atentado en el Metro, con una bomba de altísimo poder y sofisticada tecnología, deja el saldo de un muerto y seis heridos, según las cifras oficiales.

Dentro de la denominada "guerra sicológica", a la que dedican espacio preferente los manuales de contrainsurgencia del Ejército norteamericano, el manejo de los medios de comunicación reviste una importancia decisiva.

Existe la prohibición, de acuerdo a la legalidad vigente, de hablar o escribir sobre el "Paro", en TV, radios, diarios y revistas. Una nada discreta instrucción

se encargó de refrescar la memoria a los directores de medios.

En Televisión Nacional, varias veces al día y en horarios de alta sintonía, se exhibe un spot que muestra a los niños quemados en un atentado, no esclarecido, contra un bus en Valparaíso, mientras una voz imperativa alerta a los espectadores: "No permita que ninguna asamblea altere el futuro de sus hijos".

Como caso anecdótico en la ofensiva comunicacional habría que citar "Negro en el Blanco" un semanario que parecería inventado por el régimen para la ocasión.

Dirigido por Rafael Otero, con oficinas a pocos metros del edificio Diego Portales, en su número 2 denuncia que "comunistas preparan la sublevación", en alianza con los democratacristianos. Y sostiene que el Paro Nacional daría comienzo a la insurrección armada.

EL FACTOR SORPRESA

Los "golpes súbitos repentinos, no esperados," que recomienda Bernardino

Parada, para volver cada vez más favorable la situación del "sistema de fuerzas" tiene también su expresión en los planes de la dictadura.

En este ámbito se inscribe la creación de la comisión de derechos humanos gubernamental. Intenta limpiar la imagen del régimen en el exterior: doce condenas sucesivas en Naciones Unidas y la última patrocinada por Estados Unidos.

Constituye, además, un mensaje para los sectores opositores más vacilantes respecto al Paro. Se trataría de neutralizarlos al querer expresar, a través de esta sorpresiva medida, que existe de parte del régimen la voluntad de mejorar la crítica situación de la seguridad personal de los habitantes de este país.

En el campo político, el Ministro del Interior, Ricardo García, anunció el pronto despacho de las leyes políticas, concurrió a sacar a toda prisa carné de identidad para estar listo para inscribirse en los Registros Electorales, que se abrirán en un futuro indeterminado. Hizo circular información sobre flexibilización del exilio y hace pocos días entregó a la opinión pública el anteproyecto sobre Congreso Nacional, de acuerdo a la llamada Constitución de 1980.

Al mismo tiempo, se acentúan los llamamientos a la cohesión nacional frente a la emergencia derivada de los temporales. Sin embargo, la ineficiencia demostrada por el régimen militar para solucionar el problema del agua potable en Santiago, parece sospechosa. Según el propio gobierno, el problema se reduce al tendido de doscientos metros de cañería. ¿Cómo se explica entonces que se requieran cuatro meses para la reparación, de acuerdo a lo que informó el Ministro de Obras Públicas, mayor general Bruno Siebert?,

A no ser que se trate de prolongar deliberadamente la emergencia, porque luego los plazos para la normalización del servicio dados por las autoridades, fueron acortándose. No obstante, la falta de agua vino como anillo al dedo para decretar el cierre de colegios y universidades justo en el momento en que estudiantes y profesores llevaban a cabo una sostenida movilización.

Finalmente el Mundial de Fútbol llegó como caído del cielo a sumarse a la estrategia de la etapa previa. Prácticamente durante el mes que duró, sumados los tres canales, la programación televisiva dedicó un promedio de once horas diarias a la transición sobre el evento. Cabe destacar que Chile no participaba en él.

LA BATALLA MISMA

Todos los indicadores apuntan a que el Paro viene fuerte, y que dentro de las Fuerzas Armadas no existiría un criterio uniforme para enfrentar específicamente lo que pudiera ocurrir el 2 y 3.

Un sector estaría por multiplicar los allanamientos y aplastar cualquier intento de manifestación aplicando la violencia. Los ejércitos latinoamericanos parecen haber cohesionado un planteamiento, antiinsurreccional. Expresión de él serían las acciones de los ejércitos de Colombia y Perú, que sobrepasaron a sus gobiernos civiles, matando a subversivos y presos políticos.

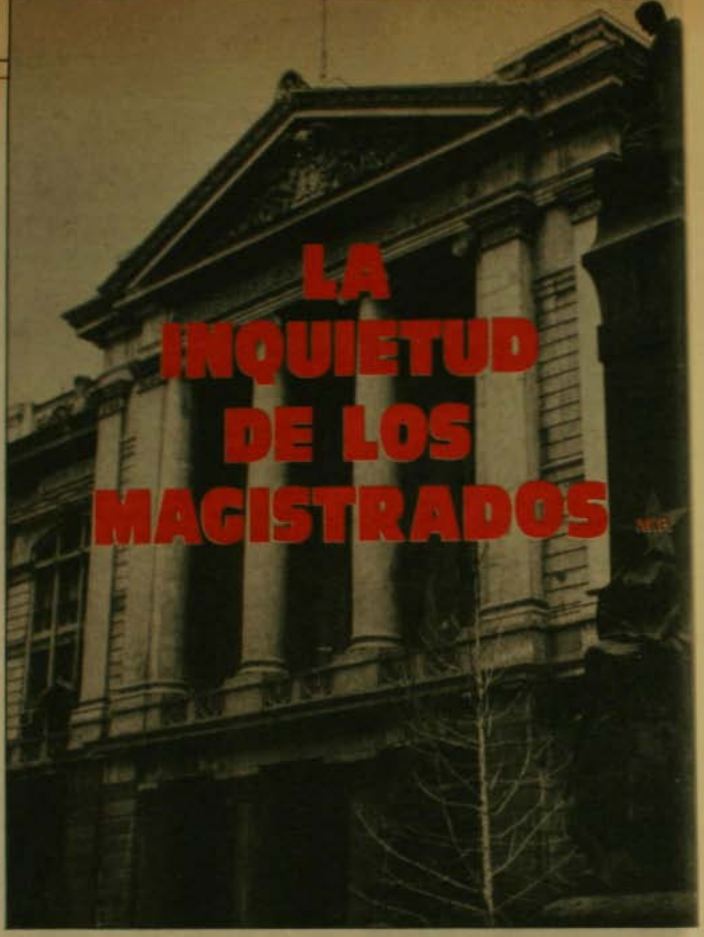
Otro grupo, aparentemente mayoritario, no es partidario de utilizar las tropas, salvo en caso de verdadera emergencia institucional. Estarían en esta posición altos mandos de la Armada, de la FACH y de Carabineros.

El razonamiento de este grupo es que si el paro es pequeño, constituye una derrota para la Oposición. Demostraría que el gobierno tiene razón y, por lo tanto, será evidente que habría sido innecesario el uso de las tropas. Por el contrario, si es efectivamente generalizado, como es previsible, los movería a evaluar nuevamente la situación.

Ante una manifestación de fuerzas contundente de parte de la Oposición, el diálogo se transforma en una necesidad, a menos que no se desee evitar un estallido violento a mediano o largo plazo. ●

Cocina del
SATIRICON
de lunes a sábado
al almuerzo y a la cena
Monseñor Eyzaguirre 246
Fono 2239897

LA INQUIETUD DE LOS MAGISTRADOS



● La Asociación Regional de Magistrados "Pedro Aguirre Cerda", preocupada por posible juicio histórico al Poder Judicial. Reflexionaron sobre las críticas y opiniones negativas respecto de la Administración de Justicia.

Están inquietos los jueces de este país. Saben que los tribunales no gozan precisamente de prestigio. Que, por el contrario, ya no se cree en la Justicia, ni en el Poder Judicial. Y por eso temen un posible juicio histórico.

Durante estos trece años de gobierno militar, se pueden contar por millones los papeles que se han acumulado en los viejos edificios de los tribunales, pidiendo una protección que nunca llegó. Crímenes horrendos, todos con connotación política, continúan sin resolverse. Ninguna denuncia por torturas y apremios ilegítimos ha conseguido el castigo para el culpable. Y la sensación que queda es que la impunidad reina y gobierna en el país.

Las críticas al Poder Judicial son demoledoras. Reiterativas. Y nunca hasta ahora hubo una respuesta por parte de los magistrados.

Y se dice hasta ahora porque, finalmente, trascendió la preocupación de quienes están llamados a impartir justicia. De quienes deben ser, y no han sido —salvo honrosas excepciones—, los primeros defensores de las garantías individuales de los chilenos.

A fines de mayo se reunió en sesión plenaria la Asociación Regional de Magistrados "Presidente Pedro Aguirre Cerda". Sintieron la necesidad de reflexionar sobre el cúmulo de críticas que han recibido en los últimos años y someterse a un autoexamen. Porque vislumbran que ese juicio negativo de la opinión pública puede devenir, más temprano que tarde, en un "juicio histórico".

CRITICAS FRECUENTES

En sus reflexiones, los magistrados reconocen que varias de las críticas hechas a la administración de justicia "emanan de personas u organismos serios y responsables que aparecen movidos por el deseo de encarnar el ideal de justicia en nuestro Poder Judicial".

Tienen presente la actual situación del país, la que —dicen— influye en la demanda de todo tipo de servicios judiciales "generando agravios y reclamos cuando esos requerimientos no son satisfechos en la forma que se pretende".

Añaden que, sin embargo, les preocupa comprobar que dichos reclamantes "no toman en cuenta que los tribunales no siempre disponen de las facultades y atribuciones constitucionales y legales que se les suponen para cumplir su labor, o que no se les proporcionan los medios o informaciones necesarios para tal efecto, por quienes deben facilitárselos".

Los jueces resumieron, durante su sesión, las críticas más frecuentes formuladas en el último tiempo. Entre ellas, que la administración de justicia es lenta, excesivamente formalista y llena de trámites innecesarios; que su acceso está limitado a los que tienen mayores recursos económicos; que no cuentan con los medios que ofrece la tecnología actual; que los jueces, especialmente cuando se trata de materias de orden civil, observan una conducta demasiado pasiva y formalista; que carecen de la suficiente determinación, iniciativa e imaginación creadora para defender su independencia y sus potestades.

Recogieron además la crítica de que los tribunales, especialmente las Cortes de Apelaciones, "no resguardan adecuadamente las garantías constitucionales y los derechos humanos, particularmente el derecho a la vida e integridad física y el derecho a la libertad personal". Cuestión que —reconocen— se ha señalado en tono elevado, aunque acusador, por diversos organismos nacionales y extranjeros.

Por cierto que reflexionaron sobre la acusación recurrente de que la Justicia no ha sido eficaz en la investigación de los procesos criminales. Más aún, que no ha obtenido ningún éxito en la solución de ciertos delitos con implicancias políticas. Estudiantes, trabajadores, profesionales han sido asesinados y los culpables aún recorren tranquilos las calles del país.

En los tribunales rondan los nombres de Tucapel Jiménez, Eduardo Jara, José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino, por nombrar sólo algunos de los crímenes en busca de autor.

SUS CONCLUSIONES

Los magistrados sólo enumeraron alunas de las principales críticas que se ormulan a la administración de justiia. Les costó trabajo "resistir la tentaión de hacernos cargo de ellas, para esvirtuarlas o no, porque pensamos ue el cariño profundo que sentimos or la judicatura pudiera llevarnos en alguna forma, a asumir el rol de defensoes de ella y, consecuencialmente, a una utodefensa".

Pero sacaron sus conclusiones. Y sin acerse cargo de esas opiniones, creen ue es mucho más provechoso rescatar os elementos constructivos que pudieran contener "para idear entre todos istintas soluciones que tiendan a meorar la calidad de nuestros servicios, ue, por cierto, siempre admitirán un erfeccionamiento".

Señalan que los jueces, relatores y inistros de Corte de Apelaciones que uscriben el documento destinado a la eflexión, tuvieron como propósito "dear un testimonio escrito de las inquieudes y de la preocupación que sentinos por la diversidad y cantidad de críicas y censuras vertidas en este último iempo acerca de nuestra labor y, a la ez, invitar a los demás asociados a reexionar con nosotros para encontrar, ntre todos, las mejores soluciones que uedan salvar los errores u omisiones en ue hayamos incurrido".

Agregan que perfeccionar la admiistración de Justicia no es una tarea ue corresponda únicamente a los otros oderes del Estado; le compete tamién al propio Poder Judicial y, desde uego, a cada uno de sus integrantes.

Enfrentados a las críticas, sin temor, esean meditar serenamente y autoexaminarse a la luz del derecho. Aun cuando están conscientes de sus propias limiaciones, se sienten enriquecidos por la xperiencia que proporciona el servicio udicial.

Entendiendo cumplir con una de las inalidades contenidas en los Estatutos de la Asociación Nacional de Magistrados, ponen el documento a disposición de la Directiva Nacional (copia del cual erá enviado a todas las Asociaciones Regionales del país), con el propósito de que se incluya en la convocatoria de la próxima Convención Nacional que debe celebrarse en noviembre próximo en Valparaíso un tema relativo al perfeccionamiento de la administración de justicia. De tal manera que los asociados puedan enviar trabajos a dicho evento, los que podrán ser discutidos y analizados en comisiones para adoptar, en definitiva, en asamblea plenaria, las soluciones de consenso tendientes a este mejoramiento. ●

CONTRA TODA FALTA DE ESPERANZA

por José Joaquín Brunner

Parece ser que el gobierno militar ha decidido apurar el despacho de algunas de las leyes políticas. Su iniciativa, en caso de ser auténtica, no demuestra sin embargo ningún cambio en las actitudes de fondo que presiden la conducción de estos asuntos. En efecto, la deliberación en torno a los proyectos de ley sigue reservada a un pequeño grupo que carece por completo de representatividad, cualquiera sea la calidad personal de sus miembros. Enseguida, la aprobación de dichos proyectos recaerá en la Junta de Gobierno, y su aplicación quedará sujeta al arbitrio del general Pinochet.

En estas condiciones es prácticamente imposible que los diversos sectores políticos participen en la formación de unas leyes que, supuestamente, deberían regular el proceso de transición hacia la democracia. La invitación extendida para que los ciudadanos interesados hagan llegar sus observaciones a los proyectos en tramitación es francamente ridícula. En materias de tanta trascendencia lo que interesa no son las consultas informales a individuos aislados sino que la participación colectiva y organizada de las corrientes representativas. Lo que importa no son las opiniones —que ni siquiera pueden expresarse públicamente con libertad— sino el derecho a incidir en las decisiones.

En breve, el gobierno militar ha resuelto seguir adelante con su propósito de no tomar en cuenta la opinión de los partidos políticos y de impedir su participación en el diseño del futuro del país.

Esta actitud refleja nada más que la enorme debilidad del gobierno militar para actuar como representante del interés nacional. En cambio, opta por comportarse según las necesidades y la voluntad de una sola persona, poniéndose con ello de espaldas a la mayoría de los chilenos. El gobierno de las FF.AA. es un gobierno para Pinochet, no para Chile. Su horizonte no es la transición a la democracia sino el poder de un individuo, cuya ambición y ceguera, las dos cosas a la vez, parecen no tener límites. El efecto de este nuevo acto de insensatez será ahondar la división del país, profundizar la crisis de legitimidad del régimen, empujar a la oposición hacia estrategias de confrontación y prolongar la tragedia política de Chile.

El gobierno militar, sobre todo el general Pinochet, tratan pues de evitar hasta donde sea posible cualquier salida racional y negociada del actual estado de estancamiento político. Insisten en promover la guerra contra la oposición e impiden, sistemáticamente, que el país se exprese y que imponga sus propios consensos.

La oposición debiera evitar, hasta donde sea posible, caer en este juego mortal. No sólo porque éste es destructivo y bloquea cualquier salida sino, además, porque implica medir fuerzas en un terreno que sólo conviene al gobierno militar. En cambio, la oposición debiera insistir —incluso contra toda falta de esperanza— en una **fórmula política** de salida al actual estado de bloqueamiento. La fuerza de la oposición está en los votos, no en el fusil. Su peso no es el de unas escuálidas vanguardias sino que le viene del hecho de poder expresar y representar a la gran mayoría de la nación. Su autoridad moral y política se fundamenta en su capacidad de ser percibida como una alternativa de gobierno; no en su autoimagen como ariete para derrocar al gobierno.

En breve, la oposición triunfará el día que logre imponer el derecho de todos los chilenos mayores de 18 años a expresarse en las urnas. Sea para resolver, mediante un plebiscito, entre la estrecha fórmula de Pinochet o la fórmula de la oposición (esbozada en el Acuerdo Nacional); sea para elegir directamente a un nuevo gobierno del país. La oposición ya ganó la primera batalla: la democracia ha sido recuperada como anhelo en la conciencia de casi todos los chilenos. Ahora hay que ganar la batalla decisiva: hacer que la democracia pueda ser **elegida** y **vivida** por todos aquellos que la anhelamos. ●

APOYAN HUELGA DE HAMBRE

El Departamento de Derechos Humanos de la Federación de Colegios Profesionales, ante la huelga de hambre que mantienen los familiares de las personas ejecutadas en la zona norte del país, en 1973, declara:

"Apoyar irrestrictamente este movimiento, como asimismo los objetivos que se plantea, que no son otros que se conozca la verdad de lo sucedido;

"Que no es posible construir una convivencia pacífica ni menos una democracia estable en nuestro país, si no se conoce la verdad de los hechos y se da una respuesta digna a los familiares y a la comunidad nacional sobre estos hechos;

"Finalmente, respaldamos las peticiones de los Colegios de Abogados, Médico, de Periodistas y Odontólogos, que han pedido reiteradamente al Ministro de Defensa que señale el lugar en que se encuentran los cadáveres de las personas ejecutadas, sin obtener hasta la fecha ninguna respuesta que dé una información que permita a los familiares de los afectados dar cristiana sepultura a sus restos".

LA LEGUA TAMBIEN PARA

El Coordinador Poblacional de La Legua declara:

Las organizaciones poblacionales de La Legua han resuelto adherir al llamado al Paro Nacional efectuado por la Asamblea de la Civilidad y el Comando Nacional de Trabajadores, CNT.

Es así como nuestra población hará efectivo dicho Paro Nacional prolongado entre los días 2 y 6 de julio próximo, exigiendo al mismo tiempo que la dictadura militar acepte los puntos contenidos en la Demanda de Chile: que el señor Pinochet renuncie, y exponiendo, asimismo, en esta Declaración demandas específicas que se refieren a problemas concretos de los pobladores.

El Coordinador Poblacional de La Legua agrupa a todas las organizaciones sociales, de derechos humanos y políticas de ese amplio sector. En los últimos días ha realizado diversas acciones tendientes a garantizar el éxito del Paro Nacional: mitines en las tres fábricas Sumar, acopio de víveres no perecibles y contactos con el gremio de la locomoción para conseguir su apoyo.

PERIODISTAS CON EL PARO

El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas emitió la siguiente declaración:

"El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas acordó reiterar públicamente su respaldo a los actos de movilización social que resolvió la Asamblea Nacional de la Civilidad en apoyo a la Demanda de Chile.

"El Colegio reafirma su adhesión al paro de los días 2 y 3 de julio, para el cual se preparan todas las organizaciones integrantes de la Asamblea. Será una manera de demostrar el deseo de la mayoría del país por el más pronto retorno de la democracia.

"Los periodistas seguiremos participando, luego de esta primera etapa, en las acciones que la Asamblea resuelva para el segundo semestre de 1986. Nuestra esperanza es que, como

¡RADIO COOPERATIVA PRIMERA EN TODO!

Total General (AM y FM)	1er Lugar Absoluto
Todo G.S.E.	1er Lugar Absoluto
Programas Noticiosos	1er Lugar Absoluto
Hombres	1er Lugar Absoluto
Mujeres	1er Lugar Absoluto
Todo grupo de edad	1er Lugar Absoluto
Automóviles	1er Lugar Absoluto
Deportes	1er Lugar Absoluto

Encuesta Testmerc, Sintonía Radial Abril

fruto del esfuerzo colectivo de muchos sectores, los valores democráticos universalmente reconocidos, recuperen su plena vigencia en Chile durante el presente año".

DC LATINOAMERICANA CON EL PARO

El Comité Directivo de la Organización de Partidos Demócrata Cristianos de América (ODCA), reunido en Lisboa el 6 de junio de 1986, aprobó la siguiente resolución sobre la lucha del pueblo chileno:

"VISTOS que la prolongada dictadura personal del general Augusto Pinochet es uno de los principales obstáculos para alcanzar, la democracia plena en todo el continente latinoamericano; y CONSIDERANDO que la Asamblea de la Civilidad, organización que reúne a todas las fuerzas sociales organizadas del país, presidida por el eminente médico Juan Luis González, ha acordado un PARO NACIONAL de advertencia al régimen dictatorial los días 2 y 3 de julio próximos;

"ACUERDA solicitar a todos los partidos miembros de la ODCA que, por propia iniciativa o/y en acuerdo con las demás fuerzas políticas democráticas, realicen actos solidarios demostrativos de la voluntad latinoamericana de reincorporar a Chile al concierto de las naciones democráticas del continente.

"En especial, RECOMIENDA realizar los actos siguientes:

"Sesión especial de los parlamentos latinoamericanos el día 2 de julio a las 11 horas, destinadas a la solidaridad con el movimiento social chileno y a la reafirmación de la democracia como el objetivo político fundamental de toda América Latina. En subsidio, interrupción por cinco minutos de las sesiones parlamentarias en curso, con el mismo objeto.

"Asambleas universitarias de estudiantes y docentes, a la misma hora; o bien paros simbólicos de las actividades durante cinco minutos el citado día 2 de julio a las 11 horas.

"Cadenas nacionales e internacionales de radioemisoras, destinadas a informar a la población de los respectivos países acerca de los sucesos chilenos y a su importancia para el avance, consolidación y profundización de la democracia en el continente".

CUPREROS DESPEDIDOS

Un mes de ayuno cumplieron tres trabajadores de las divisiones Potrerillos y El Salvador de CODELCO Chile, que fueron injustamente despedidos el 23 de abril pasado.

Ese día, 14 mineros fueron separados de sus puestos por la compañía. De inmediato, iniciaron una huelga de hambre que sólo mantienen tres de ellos. El resto se vio en la obligación de abandonarla por prescripción médica y uno de ellos se encuentra hospitalizado, ya que padecía de silicosis y su estado de salud se agravó después de 17 días en huelga de hambre.

Los trabajadores y sus familiares se mantienen gracias a la solidaridad de sus compañeros y pobladores de El Salvador, que han hecho los aportes necesarios para sostener una olla común. Esta fue suspendida algunos días a petición del presidente ejecutivo de CODELCO, Rolando Ramos, como un requisito para iniciar las conversaciones tendientes a resolver el conflicto. Sin embargo, hasta el momento todo ha quedado en promesas y buenas intenciones, por lo que los trabajadores reanudaron su olla común.

En abril de 1980, Radio Cooperativa rompió todos los moldes tradicionales de programación radial y fue conquistando paulatinamente el Primer Lugar General de Sintonía.

En 1983, alcanzó la primera sintonía en Automóviles, lugar que aún ocupa. Asimismo, en 1983 ocupa la 2ª Sintonía General de las radios AM y FM en hogares y es la más escuchada en los grupos socioeconómicos Alto y Medio.
En diciembre de 1985, al conquistar también la sintonía popular, gana holgadamente la Primera Sintonía Radial de Chile.
En abril recién pasado, repite en forma consecutiva su triunfo en los mismos espectaculares términos de diciembre de 1985. Por primera vez una radio es primera sintonía absoluta en hogares y automóviles, en los distintos públicos socioeconómicos, y por edad y sexo.

Cooperativa tiene una forma y un espíritu. Una forma que escapa claramente a la rutina radial y un espíritu integrado por valores como la verdad, la valentía y el entusiasmo para emprender cada día su labor.

**Por cinco años, el mismo equipo de creativos, animadores, técnicos, administrativos, locutores, periodistas y ejecutivos, han mantenido igual empuje para hacer de COOPERATIVA la mejor radio de Chile.
Este triunfo nuestro,es también su triunfo.**

**CON USTED,
RADIO COOPERATIVA
ES PRIMERA EN TODO**

Radio Cooperativa
UNA RADIO PARA CHILE

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman

Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald", son desnudados en los textos de este libro.

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF

Ultimo libro de Patricia Highsmith –una excelente colección de relatos– se publica simultáneamente en inglés y en castellano.

Editorial Anagrama
$ 2.268 IVA.

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA

Compilación e introducción de Jorge Wethein y Prólogo de Paulo Freire.

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez

Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.

Muchnik Editores
$ 1.758 IVA.

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono 393968

Luis Bossay Leiva

por Pedro Correa Opaso

Para las nuevas generaciones que jamás han ejercido el derecho a sufragio en Chile y que representan más de la mayoría del electorado, el nombre de Luis Bossay Leiva no les dirá nada. Los adultos, mayores de 35 años, lo relacionarán de inmediato con el radicalismo y recordarán su fecunda vida política como presidente de la Fech, diputado, senador, presidente del Partido Radical, candidato presidencial en 1958 y fecundo legislador, al punto de haber sido elegido para representar a Valparaíso y Aconcagua por más de 36 años, teniendo 32 en ejercicio continuado al cierre del Congreso el 11 de septiembre de 1973, y siendo por ello el decano de los parlamentarios en ejercicio.

La historia hará justicia con esta clase de servidores públicos que han destinado gran parte de sus vidas a servir a Chile y a sus semejantes. Personas que han antepuesto a sus intereses privados el superior interés de su patria.

Siempre me impresionará en Luis Bossay Leiva su trato afable y sin diferencias para hombres humildes y poderosos, ricos y pobres. Su modestia y austeridad en el vivir, no obstante que su capacidad la probó exitosamente en el terreno empresarial privado, creando fuentes de trabajo y progreso que fueron modelos de seguridad y beneficios sociales para sus trabajadores.

Traigo a colación el recuerdo de Luis Bossay Leiva por cuanto es un hombre que, por encontrarse aquejado de una ya larga enfermedad, no espera de la vida más honores sino sólo prestar más servicios y tratar, a la vez, de servir de ejemplo a sus semejantes de lo que debe ser y perseguir un buen político. Sé que este comentario herirá su acostumbrada modestia, pero es necesario escribirlo.

Es necesario porque este régimen de facto llamado a ejercer el poder en forma absolutamente transitoria con el único objeto de restaurar la democracia, durante ya 13 años no ha hecho sino destruir la imagen de los políticos y de los partidos políticos. Este método se ha empleado científicamente para evitar que la ciudadanía conciba una alternativa política para el régimen militar, justificándose así la prolongación de éste. En gran medida, frente a la ciudadanía no estudiosa de nuestro pasado político democrático y de nuestra idiosincrasia, la estrategia empleada ha tenido éxito y se menosprecia al político y a la actividad que desarrolla.

Se olvida o no se piensa que la grandeza, la cultura y el desarrollo de Chile no son producto de estos 13 años sino de una larga vida democrática en que el pleno ejercicio de las libertades individuales permitió un desarrollo humano y material que se señalaba como ejemplo en el mundo.

La acción política en Chile, ejercida a través de las décadas por miles de hombres como Bossay, que hacían del ser humano el centro de la acción del estado y de la empresa privada, nos llevó mediante el más libre y generoso ejercicio del derecho de expresión, de opinión y de información a un permanente entendimiento entre gobernantes y gobernados, haciendo innecesaria la utilización de la violencia, lo cual permitía a nuestros presidentes y autoridades políticas vivir como ciudadanos corrientes.

Este sistema nos permitió levantar el estándar de vida de la población a uno de los más altos de Latinoamérica, el mismo que hoy ha caído a los niveles de 1968, agravándose la pobreza de los más pobres y de la clase media con un retroceso en este período de Pinochet de la distribución del ingreso nacional, el cual se ha acumulado en muchas menos manos.

Luis Bossay, angustiado por Chile y su futuro y en presencia años atrás de un Partido Radical que se alejó de sus posiciones de centro izquierda, que le llevaron a la presidencia de la república en tres oportunidades, creó el Partido Social Demócrata y hoy no ve otra salida para Chile que el que la civilidad se concierte y pacte una alternativa política que nos permita recuperar una democracia en forma estable, para lo cual debe contarse con la activa participación de las Fuerzas Armadas.

Es tiempo ya que los dirigentes políticos nos hagamos cargo en bien del futuro de Chile de la campaña de desprestigio de nuestro tradicional sistema político democrático, recordando el ejemplo de hombres como Luis Bossay. Esto resulta indispensable para fundar la nueva democracia e inspirar a la ciudadanía la confianza necesaria para obtener su respaldo y apoyo.

●

BIBLIOTECA ODEPLAN

Jorge Luis Borges:

Página sobre José Bianco

José Bianco es uno de los primeros escritores argentinos y uno de los menos famosos. La explicación es fácil: Bianco no cuidó su fama, esa ruidosa cosa que Shakespeare equiparó a una burbuja y que ahora comparten las marcas de cigarrillos y los políticos. Prefirió la lectura y la escritura de buenos libros, la reflexión, el ejercicio íntegro de la vida y la generosa amistad. Su obra general es parca, ya que la ha pensado y limitado. Los manuscritos que precedieron al texto que el autor dio a la imprenta no se dejan sentir; lo que leemos de él nos parece espontáneo, aunque sin duda no lo es. Yeats dictaminó que un solo párrafo puede exigir muchas horas; pero si no parece el don de un momento, nuestro tejer y nuestro destejer son inútiles. Como el cristal o como el aire, el estilo de Bianco es invisible. Las palabras, aunque armoniosas, no se interponen entre el autor y los lectores. Este es un modo de afirmar que su estilo es clásico. En el caso de lo barroco, se advierten más los medios que los fines; las palabras resaltan y su propósito es lo de menos. Las páginas de José Bianco nos confían, casi imperceptiblemente, una historia que nuestra imaginación agradece y de la que no podemos descreer. Esta virtud no es común.

He confesado alguna vez que soy demasiado tímido para ser un buen lector de novelas. Me siento perdido entre tanta gente. Cuando era joven me gustaba olvidarme entre las multitudes de Dickens, de Hugo o de los rusos; ahora me siento tan incómodo en esas turbas como en una sesión académica, en un banquete o en una fiesta de fin de año. Decididamente no soy **the man of the crowd.** En las novelas de Bianco no abundan los fastidiosos personajes; a los protagonistas se le suman escasas personas, que también cumplen roles protagónicos. Este es otro de sus aciertos de narrador. Recuerdo gratamente la lectura de su novela **Sombras suele vestir**, palabras que proceden de Góngora. En ella, Bianco nos cuenta una historia donde, tal como sucede en la realidad, lo cotidiano y lo fantástico se entretejen. Ayuda a lo fantástico la gravitación de la Biblia, tantas veces recordada y citada por los protagonistas.

A José Bianco le debemos las siguientes obras: el volumen de cuentos **La pequeña Gyaros**, las novelas **Las ratas, La pérdida del reino, Sombras suele vestir** y los magníficos ensayos de **Ficción y realidad.** Más tiempo ha consagrado a la desinteresada y sutil tarea de traductor. Ha vertido al castellano unos cuarenta textos; recuerdo ahora su admirable versión del más famoso de los cuentos de Henry James. El título es, literalmente, **La vuelta de tuerca**; Bianco, fiel a la complejidad de su artífice, nos da **Otra vuelta de tuerca.**

Quienes hoy se llaman intelectuales no lo son en verdad, ya que hacen de la inteligencia un oficio casi insolente o un instrumento para la acción. Bianco, que sin duda lo es, jamás hace alarde de esa condición y la maneja con parquedad y prudencia. Pocos hombres de letras he conocido con la sensatez de José Bianco.

Hace años que me honra con su clara amistad; durante esos años me ha sido dado comprobar su vasta y viva curiosidad literaria, que abarca las más diversas y dispares épocas de la historia y de la geografía.

José Bianco nació en Buenos Aires, a fines de 1908, año en que la esperanza era fácil. Cultivó con dedicación especial el francés y el inglés. Durante mucho tiempo fue secretario de redacción de la revista **Sur** y, de hecho, director, ya que elegía los originales y vigilaba la puntuación, en casos de duda. Recuerdo una polémica oral con Roger Caillois. Este había afirmado que Jesús nunca habló del Infierno; Bianco, esa misma noche, le trajo una quincena de ejemplos de esa palabra terrorífica que los evangelios registran.

Jorge Luis BORGES
(Exclusiva Agencia EFE para CAUCE)

SINCERIDAD YUGOSLAVA:

"Papá salió en viaje de negocios"

por René Naranjo S.

FICHA TENICA:

"When father was away on business". Director : Emir Kusturica; Producción: Mirza Pasic; Guión: Abdulah Sidran; Fotografía: Vilko Filac; Intérpretes: Moreno D'E Bartolli, Miki Manojlovic, Mirjana Karanovic, Yugoslavia, 1985.

En esta película del director yugoslavo Emir Kusturica —Palma de Oro de Cannes 1985— hay algo que evoca a cierto cine italiano, especialmente al de los hermanos Paolo y Vittorio Taviani ("Padre padrone" y "La noche de San Lorenzo"). Personajes populares, escenarios rurales, una acción históricamente situada, situaciones en las que el argumento pierde importancia frente a los procesos morales que recorren a los protagonistas, anécdotas de la vida cotidiana que, sumadas, van configurando el boceto de una familia y de una sociedad.

Pero allí donde los Taviani desarrollan un estilo activo, colmado de poesía y violencia, Kusturica propone un punto de vista contemplativo, emanado de la mirada de Malik, un niño de seis años que oficia de narrador de los acontecimientos. Y es justamente en esta senda donde se hallan los mejores momentos de "Papá salió en viaje de negocios". Sobre este eje funciona la secuencia más lograda del filme, cuando Malik interrumpe el juego amoroso de sus padres hasta terminar acostándose entre ambos víctima de un sonambulismo que tiene mucho de fingido. Y es también la mirada inocente de Malik la que confiere al segundo largometraje de Kusturica un tono tenue, de velado lirismo, en el que ningún elemento de la puesta en escena peca de retórico (uno puede ver al niño como una metáfora de la nación yugoslava sin que éste pierda una pizca de su condición de ser humano).

La familia junto a papá: unidos a pesar de Stalin.

Así, entre los largos días de ausencia forzada del padre y el ritmo pegajoso del acordeón de Mizra, el hermano cinéfilo de Malik, la verdad se introduce como de puntillas dentro de esta cinta poblada de hombres y mujeres de carne y hueso. Ninguna escena se agota en el maniqueísmo o en el discurso y el anti-stalinismo que surge de las imágenes es el resultado de una limpia y sincera convicción. Es por ello que "Papá salió en viaje de negocios", es en definitiva y antes que nada un filme profundamente humano.

"TARGET, UN JUEGO PELIGROSO":

Penn no dio en el blanco

"Target", un tiro fallido.

Resulta difícil creer que detrás de "Target" está Arthur Penn, el mismo realizador de películas tan importantes como "Bonnie and Clyde" (1967), "Pequeño gran hombre" (1970) y "Cada amigo, un amor" (1982). Nada hay aquí que haga visible su presencia desmitificadora, su acercamiento crítico a los Estados Unidos, su capacidad para describir una sociedad violenta y competitiva y, sobre todo, la sensibilidad que siempre había mostrado Penn para construir personajes plenos de humanidad.

Según parece, los productores Richard Zanuck y David Brown —habituados a entregar filmes "taquilleros" como "El golpe" o "Tiburón"— no dejaron espacio para que Penn pudiera desarrollar algunas de sus preocupaciones más sentidas. Sin duda, este juego se volvió bastante más peligroso para él que para los protagonistas Walter (Gene Hackman) y Chris (Matt Dillon).

El resultado de esta incursión de Arthur Penn dentro del gran sistema de producción norteamericano es bastante penoso, en particular para quienes esperamos con expectación una nueva obra del que fuera uno de los cineastas más interesantes de los años sesenta. "Target es un thriller lleno de recovecos laberínticos forzados, que se hace soportable sólo porque Penn conserva aún su efectividad narrativa. Hay varias situaciones que bordean lo ridículo (como ver a Hackman haciendo de "jovencito", rol que le queda tan fuera de lugar como a Kirk Douglas en "Saturno 3" de Stanley Donnen) y más de uno de los villanos parece sacado de un comic europeo.

La idea central que cruza "Target" no resiste tampoco un análisis muy profundo, pues el conocimiento entre padre e hijo que postula el guión de Berk y Petersen nunca consigue plasmarse con la fuerza de un sentimiento real. Los encuentros que logran sostener Hackman y Dillon antes de una carrera de autos o después de una viaje en avión no son más que episodios fugaces dentro de una historia que no supera en ningún momento su propia trivialidad. Una pena.

R.N.

YUKIO MISHIMA

El rito de la malignidad

por Alfonso Calderón

El 24 de noviembre de 1970, a los cuarenta y cinco años, el escritor japonés Yukio Mishima se dio muerte ritual abriéndose el vientre con una espada de samurai, para luego ser decapitado por un discípulo. Antes, había tratado de sublevar al ejército, en cuyo cuartel general cometió el acto de suicidio, pidiendo el retorno a los valores de la tradición del imperio, a la exaltación de la figura del emperador Hirohito y, sobre todo, a eliminar las excrecencias nacidas con la occidentalización del viejo país. Quienes han visto fotografías de Mishima podrán recordar cómo, en una famosa fotografía del gran Shinoyama, el escritor aparece posando como un San Sebastián de Guido Reni, con las dos flechas del original y una supernumeraria colocada en el sitio en donde más tarde comenzará a hacerse el hara-kiri.

A partir de un libro juvenil y espléndido, "Confesiones de una máscara" (1949), Mishima parece convertirse, como Kawabata, en una de las grandes figuras de la literatura de este tiempo. Todo en él se irá volviendo narración autobiográfica, recuento clínico, desasosiego convertido en libro, con revelaciones acerca de anomalías psíquicas, tales como el erostratismo, que se advierte en el personaje principal de "El pabellón de oro", la tendencia necrofílica, la coprofagia, el sadomasoquismo y la apología del crimen, convertido en rito de pase de una generación. Por otra parte, el fantasma de la derrota del Japón, de su humillación, formaba parte de una noción desesperada, anticipando el salto al vacío.

En una de las últimas novelas de Yukio Mishima publicadas en español, **El marino que perdió la Gracia del mar** (Bruguera, Barcelona, 1985, 190 páginas), el novelista ofrece un relato del mundo cerrado de los adolescentes, que ven en la muerte —o más bien en el crimen— una posibilidad violenta de llegar a la poesía. El clima es opresivo; el tema, espléndido. Encerrado en su cuarto, el pequeño Noboru, al igual que un personaje de **El infierno**, de Barbusse, observa en su casa de Yokohama todo cuanto acontece en el cuarto de su madre, una joven viuda. El agujero lo aproxima al conocimiento del mundo y de un ceremonial extraño es una pequeña grieta en el armario. El experimenta una atracción por las fraternidades de los amigos de su edad, quienes lo inician en la búsqueda de los mitos y los hallazgos del sexo, de la muerte, del amor, de la náusea, de la violencia.

Lo que Noboru ignora es que su madre, Fusako, al conocer a un marino solitario, soltero impenitente, dará una vuelta de timón, lo llevará a su casa para dar comienzo a una historia de amor que el niño observará sin una finalidad muy precisa, desde el mirador maligno. La relación de la pareja habrá de crear en el muchacho una curiosidad emplazada por el patético encono que se da como norma del rechazo. Al partir el marino, el muchacho piensa que todo es sólo parte de una anécdota cerrada. Ignora que su madre y el hombre se han enamorado. Las cartas vienen desde los países lejanos hasta la casa de Yokohama. En la mente del hijo, todo habrá de convertirse en una santabárbara en condiciones de saltar por los aires.

Que el marino decida abandonar el barco y el mar por el amor de la mujer, permite a Noboru buscar el consejo de su pandilla. En ese instante, la historia se apega al mundo macabro de los adolescentes que aman el crimen —o, por lo menos, su posibilidad temprana de ejecución mental—. Como los niños de la turbadora novela de William Golding, **Señor de las moscas**, los componentes de la banda observan el abismo con el propósito de potenciar y de vivir los alcances del mal. Desde ese instante, Mishima no concede tregua al lector mediante el ejercicio del miedo, la cobertura de una trama envolvente, montada sobre un orden que evoca el destino omnipresente, y el fervor feroz de una tragedia griega.

Todo es un ataque a la pasividad del lector, con golpes firmes y el manejo de una tonalidad grisácea, de un mecanismo que permite hacer de la lentitud un recurso destinado a ir desafiando las convenciones. El marino, a quien "los detalles de la vida en tierra le parecían abstractos e irreales", se dejará llevar a la trampa por un afán de convertirse en el ojo y el cerebro de esa familia de solitarios. Lentamente, la novela termina por explotar junto con un mundo que parece haberse negado a la inocencia. La obsesión de Mishima, una constante de su obra, se traslada aquí a quien lee, convirtiéndolo en participante, pues al cerrar la novela, la duda sobre la conducta de Noboru permanece, revelando otra pista para la bibliografía de Mishima, el suicida ritual.

●

ILLAPU en Australia

Los cinco indiecitos

por Francisco Cruz desde Paris

Venían de una gira por Canadá (Montreal, Winnipeg, Regina, Calgary, Edmonton y Vancouver), pasando por Finlandia donde cosecharon críticas del tenor: "...brillante conjunto chileno que con su increíble multifacetismo, parece avergonzar a varios grupos de cámara que han ensayado muy bien su Brahms...() Un concierto magnífico, uno de los momentos más inspiradores de la primavera, un triunfo de la calidad musical que entusiasmó al público" (Diario "Helsingin Sanomat" de Helsinki). Ahí donde el único otro chileno que ha pasado es Claudio Arrau.

Luego de eso, su primera gira en el continente número cinco. Presencia chilena en el Festival más importante de Australia (Perth), las más conocidas salas de Melbourne, Sydney y Adelaide, y también presentaciones en otras seis ciudades del interior de la isla de los canguros y los koalas. Y en todos y cada uno de los conciertos, éxito rotundo de los **Illapu**. Exito de público y de crítica, con el añadido de que ahora a la ya acostumbrada brillantez escénica la equilibra y corona un rotundo éxito comercial.

MAGOS DE LOS ANDES

Durante más de una semana, los medios de comunicación consagraron al **Illapu** alguno de sus más importantes espacios y en reiteradas oportunidades su foto destacada en portada (espectacular aquélla a ocho columnas del periódico The Age de Melbourne) pobló los días y la atención del público con eso que los 'genios' de la publicidad llamaron "The magical music of the Andes". Sin duda un factor determinante del éxito fue la gran expectativa generada en el público, que "se moría" por conocer la música altiplánica y —como señala Roberto Márquez, el 'jefe de la banda'— "porque estos indiecitos no tenían nada de tristes, sino más bien saltaban y mostraban un gran dinamismo".

Y eso entusiasmó más a ese público 'descubridor', que, como ocurre siempre frente a las bandas, brinda sus mejores aplausos al ejercicio virtuoso del instrumentista en los "solos", que esta vez el **Illapu** explotó muy inteligentemente (especialmente Roberto en sus endiabladas secuencias de charango y cuatro). Esa 'inocencia' del público y su lógico asombro provocaban en los músicos una sensación de 'conquista amorosa', de imprevisibilidad y, a veces, también de asombro. "Claro, —agrega Roberto— porque al principio estaban como todos tiesos y luego reaccionaban casi demasiado entusiasmados, y tenían expresiones tan intensas que sobrepasaban la intensidad misma de las interpretaciones. En ciudades pequeñas, donde la migración de población joven es muy alta y el público de conciertos es mayoritariamente adulto, éstos reaccionaban con el entusiasmo y el candor propio de los niños. Querían saberlo todo, tocarlo todo, y se quedaban con nosotros largo tiempo después de los espectáculos".

Ese contacto cara a cara del **Illapu** con el público fue uno de los aspectos más resaltados por la prensa. Porque si bien llegaron a Australia precedidos por el típico despliegue publicitario de 'las estrellas internacionales', su proverbial sencillez (la misma que conocimos en las Bolsas de Cesantes de Pudahuel) aumentó primero el asombro y luego el entusiasmo. "Lo que ocurrió es que nosotros, más allá de entregarles nuestra música, quisimos participarles nuestra experiencia de Chile, de América Latina; creo que así algunos revivieron imágenes y otros descubrieron las primeras, de esa América que nos llama".

MAS AL ORIENTE

El éxito del **Illapu** se tradujo inmediatamente en un contrato muy ventajoso para una gira 'oceánica' de 22 conciertos en octubre próximo —con la consabida, oportuna, edición de sus discos en la casa EMI australiana), como apertura hacia un circuito más amplio que contempla Medio Oriente y también Japón, ¿no es así, Roberto? "¡Ah, ya te lanzaste con la primicia! Bueno, sí. Con esa gira, alcanzamos desde el punto de vista artístico-económico, a un nivel inédito, que reportará importantes beneficios para nuestro espectáculo. A nivel técnico, trabajaremos con pantallas gigantes y circuito cerrado de TV durante los conciertos. Eso nos plantea nuevas exigencias que nos harán incorporar otros recursos técnicos, para armonizar la música con la tecnología y convertir nuestro concierto en un gran espectáculo visual".

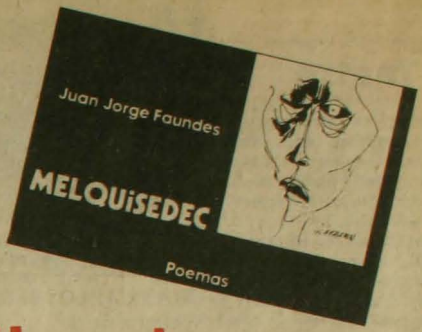
Y mientras especulamos sobre las posibilidades lumínicas, sonoras, escenográficas y coreográficas, llega la hora de continuar el viaje por el mundo. **Illapu** parte a México para cumplir la primera parte de un programa de seis meses de estudio sobre la música mexicana; cincuenta días después los encontraremos en gira por Escandinavia. Luego, volviendo a USA para su segunda gira —ahora junto a los Inti Illimani—, antes de embarcarse de nuevo a la tierra de los marsupiales. ●

Literatura

En un acto realizado el jueves recién pasado en el Centro Cultural Mapocho se dieron a conocer los nombres de los ganadores del **Primer Concurso de Poesía y Cuento para Presos Políticos "Benjamín Moloise"**, organizado por el Centro Cultural y la Sociedad de Escritores de Chile, (SECH), bajo la coordinación del escritor José Paredes. Dos de los participantes, Rafael Ruiz Moscatelli y Guillermo Rodríguez fueron distinguidos tanto en cuento como en poesía. Por su parte, Sandra Trafilaf y Wladimir Mancilla, entre otros, recibieron un galardón en cuento; y José Luis Medina, entre otros, en poesía. En el acto se dio lectura a algunos de los trabajos seleccionados. El certamen, que lleva el nombre del poeta negro Benjamín Moloise, sentenciado a muerte por el régimen racista de Sudáfrica, permitió a los presos políticos compartir sus penurias y esperanzas con el resto del país en este **mes de los presos políticos** y en el año en que se cumple un cuarto de siglo de la creación de Amnesty International.

o **La Sociedad de Escritores - Filial IV Región** realizó recientemente una asamblea en el puerto de Coquimbo, a fin de elegir la directiva que presidirá esa filial de la SECH. En el acto, en el que actuó como ministro de fe el escritor Aristóteles España, en su calidad de director de Asuntos Nacionales del organismo central, fueron elegidos: **Arturo Volantines**, presidente; **Viviana Bnez**, vicepresidente; **Juan Godoy R.**, **secretario general**; **Luis E. Aguilera**, finanzas; **Juana Baudoin**, relaciones públicas; **Bartolomé Ponce**, extensión y cultura; y **Raúl Correa**, Derechos Humanos.

o **El futuro es nuestro, nosotros lo haremos**, es el título de un pequeño libro editado por la Coordinadora de Organizaciones Femeninas (MEMCH 83), en el que se destaca la participación de las mujeres en la lucha contra la dictadura. El libro consta de 35 fotografías que muestran diversas facetas de esa lucha en las actividades de la vida diaria, en tomas de terreno, en manifestaciones por la vida, por la justicia, por la libertad, documento gráfico que es obra del fotógrafo Nelson Muñoz M.



Una misa pagana

Génesis es el comienzo, es el fin del desorden, de las tinieblas que estaban sobre el haz del abismo. Es el nacimiento del día y de la noche al separarse la luz de las tinieblas. Y es a partir del Génesis, el Libro Primero de Moisés que **Juan Jorge Faundes** elabora **MELQUISEDEC** (una misa pagana), libro de poemas en cuya celebración se cruzan mártires y torturadores, un presunto Dios y un Dictador supuestamente Todopoderoso, ángeles y demonios, santos y policías. Extraña misa para un país extraño, misa dolorosa para un país doliente. Apostasía dirán unos; desgarradora denuncia, otros. Pero nadie quedará indiferente. ¿Qué sacerdote osaría oficiar esta misa pagana? El Introito que se abre "en el nombre de José Manuel Parada / de Manuel Guerrero / y de Santiago Nattino Santo / amén" y que invocando al Angel de la Guarda pide: "no me desampares ni de noche ni de día / porque si no / cuando llegue la hora / tendrás que conseguirme otra vida / otra cabeza / otra mejilla". El Credo en los dictadores que perdieron credibilidad Baby Doc, Papa Doc, Batista, Franco, Somoza, Marcos y de los que aún están en el poder: Pinochet y Stroessner. El Penitencial y su "democracia demoníaca", las Lecturas y "el otro Jesús despedazado por la bomba que colocaba en el iglesia de un cura comunista"; y Manuela Libertad Guerrero Madera que "has nacido, y lucharás con los libres / has nacido, cayó la opresión".

MELQUISEDEC se ofició por primera vez en la casa de Cauce. Y allí, presentes y ausentes, los oficiantes de la lucha por la libertad, recibieron, junto al autor, periodista de esta casa, este libro extraño y, esperamos, profético.

E.S.

LA Pauta

calle del arzobispo 0615
(del puente) providencia

fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones; pollo al ajillo; tostada zíngara; los mejores omelettes; fondues (queso, carne y frutas); mini-asado; verduras en salsa golf; pechuga chimichurri... Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

Teatro

Háblame de Laura: Una visión sicoanalítica de la relación hombre-mujer. De Egon Wolf.Con Gloria Munchmeyer y Héctor Noguera. Teatro Universidad Católica.

El pueblo de mal amor: La búsqueda de un espacio de vida y el cuestionamiento de las formas de lucha de un grupo de hombres y mujeres. De Juan Radrigán. Teatro U. Católica.

Fulgor y muerte de Joaquín Murieta: Una épica popular sobre el mítico aventurero chileno en California. Obra de Pablo Neruda. Sala Alejandro Flores.

Yerma: La mujer enfrentada a la pérdida de su vitalidad y a la angustia de la soledad. De Federico García Lorca, en el cincuentenario de su muerte. Teato Antonio Varas.

JUAN CARLOS PEREZ
"Alegría de ser"
Sello Alerce

A los 31 años, Juan Carlos Pérez tiene tras sí una larga carrera comenzada cuando aún era niño, a los 12 años, formando parte del grupo "Los hermanitos Pérez", haciendo música del neo-folklore y con la influencia de la época: Beatles, Violeta Parra, Patricio Mans. Luego de largos años de estudio de canto y guitarra clásica, el cantante integra el grupo Cantierra para pasar más tarde a integrar Canto de Chile. En este cassette, el Nº 5 de la serie Canto Nuevo, de Alerce, Juan Carlos Pérez entrega un trabajo auténtico y vivencial, un balance dentro de una etapa de crecimiento y de constante búsqueda de nuevas formas de expresión. Destacan en este cassette: "Viento en la era", hermosa canción con reminiscencia a bolero y "Buena tristeza, dulce alegría", canción que por su acentuación rítmica puede ser un Huayno, y por forma y temática es netamente un Blue.

INTI-ILLIMANI
"De canto y baile"
Sello Alerce

Un nuevo cassette del afamado conjunto chileno que ha triunfado ampliamente en el extranjero. Diez canciones con música de Horacio Salinas y José Seves, integrantes del conjunto, y textos del poeta Nicolás Guillén y del músico y poeta chileno, Patricio Mans, entre otros. El crítico argentino René Vargas escribió de Inti-Illimani: "Hasta que llegaron estos Inti-Illimani, músicos populares exiliados que tampoco retienen en sus pupilas —brumoso tras doce años de exilio— el paisaje de Chile; pero que reconstruyen imágenes de su región lejana bajo la influencia de otros cielos y vivencias, con musicalidad absolutamente original que se instala a mitad de camino entre la concepción purista y severa del rescate antropológico —casi inexistente hoy— y la estética turística de lo espectacular". Entre las canciones de "Canto y bailo" destacan "Mi chiquita", con texto de Nicolás Guillén y música de Horacio Salinas; y "La muerte no va conmigo", de Patricio Mans y música del mismo Salinas.

AMAURY PEREZ
Nueva Trova Cubana
Sello Alerce

Calificado como uno de los más importantes cantautores del momento en Centro América, Amaury Pérez es conocido internacionalmente por sus canciones grabadas en España por diversos intérpretes. El cantautor nació en La Habana en 1953 y empezó a componer desde muy temprano, integrándose al movimiento de la Nueva Trova en 1972. La prensa venezolana lo bautizó como "El vendaval cubano" y una publicación especializada, escribió a raíz de su último concierto: "No puede negarse su tremendo carisma, su fuerza expresiva en el escenario. Agreguemos a ello la originalidad de sus letras y de su música. Representa verdaderamente un ángulo distinto en la canción cubana".

ALTUE

EN LA OCASION PRECISA ¡A SUS ORDENES!

¿Una cena, una recepción o un aniversario?

SOLO EN ALTUE

Encontrará la debida respuesta
Escoja un ambiente y estamos seguros que elegirá
ALTUE

Visítenos en San Ignacio 3199
Haga sus reservas al teléfono: 5555960

LAINO

El dictador paraguayo, general Alfredo Stroessner, impidió por medio de una operación policial inusual y el empleo de la violencia el desembarco en Asunción del líder opositor Domingo Laino, quien intentó por quinta vez retornar a su país.

Dos parlamentarios uruguayos, personalidades norteamericanas y periodistas que acompañaban a Laino en su nuevo intento de retorno fueron víctimas de agresiones físicas por parte de la policía militarizada del general Stroessner.

GARCIA DENUNCIA CRIMENES

El presidente del Perú, Alan García, denunció el "aniquilamiento" de 40 presos rendidos e inermes en el penal de Lurigancho y anunció que había dispuesto el encarcelamiento de los miembros de la Guardia Republicana responsables de lo que denominó "crimen" y "asesinato".

En Bonn, el presidente de la Internacional Socialista, Willy Brandt, defendió la postura del presidente peruano, Alan García, ante el amotinamiento en tres cárceles peruanas y su posterior promesa de velar con su propia vida por la defensa de la democracia.

DEUDA EXTERNA

"Perú no puede pagar al Fondo Monetario Internacional adeudos de intereses por 250 millones de dólares anuales durante el año 1986 y los siguientes", reveló el primer ministro peruano, Luis Alva Castro.

La deuda externa de los países latinoamericanos figura entre los temas que el Papa Juan Pablo II eligió para la Jornada Mundial de la Paz que se celebrará el próximo 1º de enero en todo el mundo.

En Ginebra, Suiza, la Organización Internacional del Trabajo –OIT– acordó realizar "lo más pronto posible" una reunión mundial para abordar la problemática de la deuda externa de los países del Tercer Mundo.

El director general de la OIT, Francis Blanchard, afirmó que el Presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, está de acuerdo con la convocatoria de una conferencia mundial sobre la deuda exterior.

El Presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, advirtió a los Estados Unidos que las democracias latinoamericanas requieren una oportunidad económica que, si se cercena, se transformará en un factor de inestabilidad.

ESPAÑA: "Ahora tenemos un Gobierno que gobierna"

La España actual se ve invadida por un ambiente poco común: la tendencia hacia un cálido y vehemente optimismo.

Casi todo ese optimismo deriva de la consolidación de la democracia tras la dictadura del general Francisco Franco y –sobre todo ahora– de la enorme victoria obtenida por el primer ministro Felipe González y el Partido Socialista Obrero Español.

González retuvo su mayoría parlamentaria, lo que le aseguró un segundo mandato de cuatro años.

En el concepto de la mayoría de los españoles, las elecciones representaron una nueva vertiente en la historia del país.

De acuerdo al criterio prevaleciente, el pueblo español rechazó la idea de cualquier intento de los militares fascistas para apoderarse del gobierno y afirmó su fe en la democracia.

La victoria socialista, con 184 de los 350 cureles de la Cámara Baja de las Cortes, no sólo significó que en España desaparece todo vestigio de la dictadura militar de Franco, sino también que ello ocurre en forma incontrovertible.

En estos días es común escuchar entre los españoles comentarios como éste: "Ahora tenemos un gobierno que gobierna".

Tal optimismo de España constituye un dramático y casi increíble cambio en el ánimo que prevalecía aún hace pocos años.

El 23 de febrero de 1981, el teniente coronel Antonio Tejero Molina arrastró a un grupo de guardias a las Cortes para arrestar a los dirigentes políticos democráticos, iniciando de este modo un intento de derrocamiento con miras a instalar en el poder a un reducido grupo de generales golpistas.

Este momento tuvo sus ribetes histriónicos, como cuanto Tejero, con su espeso bigote y tradicional gorra de la Guardia Civil de la era napoleónica, efectuó disparos al aire logrando que los políticos se deslizaran debajo de las mesas.

Sin embargo, la amenaza fue bastante real y, aparentemente, lo único que evitó que tuvieran éxito en su intentona fue la obstinada resistencia del Rey Juan Carlos I.

En ese entonces, el ánimo de los españoles era sombrío y muchos temían que se produjeran otros intentos golpistas, "como sucedió en Chile"; la nueva democracia en España parecía frágil y en verdadero peligro.

En la actualidad, se ha disipado tal temor.

Los españoles, a quienes les gusta utilizar las fechas como una especie de dato taquigráfico de los sucesos memorables, consideran ahora el 22 de junio de 1986 –día de la nueva victoria de Felipe González– mucho más relevante para el país que el 23 de febrero de 1981, día de la intentona golpista.

Tal optimismo y buen ánimo no va de acuerdo con el pasado de España, cuyos historiadores han calificado desde hace mucho a su sociedad como sombría y pesimista.

Después de todo, Ernest Hemingway fue a España en 1920 a estudiar la muerte.

En su último libro, el escritor Alvaro Fernández Suárez dedujo los orígenes del pesimismo español de la continua historia de derrotas y la grandeza perdida.

"España mostraba un espíritu nacional abatido" –señaló Suárez– utilizando la frase latina "morbus hispanicus" (enfermedad española) para describirlo.

Sin embargo, el periodista en la actualidad difícilmente podría creer en los historiadores.

Entrevistado tras su triunfo, el ex dirigente clandestino en tiempos de la dictadura de Franco, líder del Partido Socialista Obrero y primer ministro de España, Felipe González, comentó: 'Para mí, el socialismo es muy sencillo" –dijo– "significa el fortalecimiento de la democracia".

● V. Vío

La prensa y los círculos políticos de Egipto afirmaron que el país deberá renegociar con Estados Unidos la deuda militar.

"La deuda externa de los países en desarrollo es impagable en su totalidad y debería ser perdonada a los más pobres", declaró el ex canciller germano occidental Helmut Schmidt.

Estados Unidos se convirtió en el último año en el país con la mayor deuda externa del mundo: 107 mil millones de dólares.

La deuda externa norteamericana superó a las de México y Brasil —los hasta ahora países más endeudados del mundo— que deben cada uno 100 mil millones de dólares.

Yusuke Kashiwagi, presidente del banco japonés de Tokio, dijo que la moneda japonesa —el yen— está a punto de superar al dólar y convertirse así en la principal del mundo.

NORIEGA ACUSADO

El hombre fuerte de Panamá, general Manuel Antonio Noriega, podría estar implicado en el "extraño accidente aéreo" en el que murió el líder panameño Omar Torrijos, acusó el congresista norteamericano Jesse Hemls, que dijo tener material para fundamentar sus palabras.

La revista "Newsweek" —por su parte— informó que Noriega ha sido acusado por funcionarios de la inteligencia norteamericana de vender secretos de Estados Unidos a Israel.

LA GUERRILLA PIDE CITA

La guerrilla salvadoreña pidió al presidente José Napoleón Duarte que señale la fecha para mantener una tercera reunión con el gobierno, a fin de lograr la paz en el país centroamericano.

HAIG REAPARECE

Alexander Haig, ex secretario norteamericano de estado, intentará lograr la candidatura republicana para las elecciones presidenciales de 1988; así lo hizo saber en Washington al recibir un premio por su contribución al desarrollo estratégico.

CUMBRE

Una reunión de los jefes de estado y de gobierno que suscribieron en 1984 una iniciativa de paz mundial y de desarme se celebrará en el balneario mexicano de Ixtapa-Zihuatanejo el seis de agosto próximo.

A la junta asistirán los presidentes de México, Miguel de la Madrid, de Argentina, Raúl Alfonsín, el ex Presidente de Tanzania, Julius Nyere, y los primeros ministros de Grecia, Andreas Papandreu, de India, Rejiv Gandhi, y de Suecia, Ingvar Carlsson. ●

INTERNACIONAL SOCIALISTA:

"Un hito"

V. Vio

Willy Brandt fue confirmado como presidente de la Internacional Socialista que realizó su XVII Congreso en Lima —Perú—, mientras que en el cargo de secretario general resultó ratificado el finlandés Pentti Uranamen.

Por unanimidad fue elegido como vicepresidente el chileno Enrique Silva Cimma, máximo dirigente del Partido Radical. Este reemplaza en el cargo a Anselmo Sule, quien se encuentra exiliado e impedido de volver a su patria por el régimen del general Pinochet.

Otros vicepresidentes elegidos en esta oportunidad son: Felipe González —español—, Bettino Craxi —italiano—, J. Mc. Intosh —inglés— y Carlos Andrés Pérez —venezolano—.

Esta reunión, cuyos principales temas tratados fueron "la democracia en América Latina", "la deuda externa", "el desarme y la pacificación mundial", contó con la asistencia de 650 delegados de todo el mundo, aparte de observadores y varios centenares de periodistas peruanos y extranjeros acreditados.

La Internacional Socialista fue creada en 1864 y es la más antigua asociación política internacional. Representa a 77 partidos políticos —muchos de los cuales están en el gobierno— y organizaciones con más de 20 millones de miembros.

El Congreso de la Internacional Socialista se reúne cada dos años y su Buró Político lo hace por lo menos dos veces al año —incluyendo a todos sus partidos miembros—, aparte de realizar conferencias y reuniones de dirigentes de partidos y del Presidium.

Brandt dijo que la celebración de este Congreso en Perú "establece un hito" y afirmó que la Internacional Socialista "no permanecerá silenciosa frente a las dictaduras de Chile y Paraguay y ante los intentos de intervención en Centroamérica".

El presidente de la Internacional Socialista se refirió también a la necesidad de detener la carrera armamentista "porque, si no se puede frenar, hay muy pocas esperanzas para el futuro de la humanidad".

"Sobre todo" —subrayó— "necesitamos más pan para el hambre que armas en el espacio".

Willy Brandt abogó por "reformas fundamentales en la economía mundial y lamentó "los serios golpes sufridos recientemente por el multilateralismo" y, en este contexto, "los problemas financieros de las Naciones Unidas".

"Parece ridículo que situaciones financieras de poca importancia relativa estén dificultando el trabajo en la ONU, en un momento en que desarrolla un papel más importante que nunca en muchas situaciones conflictivas", opinó.

"El mundo debería saber" —subrayó— "que el presupuesto de la ONU es aproximadamente igual al del Departamento de Bomberos de la Ciudad de Nueva York".

El Congreso Mundial de la Internacional Socialista se pronunció explícitamente contra la política de la Administración Reagan en Centroamérica y suscribió en su totalidad las propuestas pacificadoras del Grupo Contadora.

Asimismo, emitió fuertes críticas a las dictaduras de Chile y Paraguay, expresando su solidaridad con los patriotas que luchan contra ellas.

Instó a la Unión Soviética y a los Estados Unidos para que conviertan en realidad sus declaraciones, en las que ambos expresan estar dispuestos a eliminar sus arsenales nucleares y detener la carrera armamentista espacial.

La creación de una organización internacional de la deuda externa, aprobada en una conferencia de países deudores y acreedores —con inclusión de los bancos— fue propuesta por el Comité de Política Económica de la Internacional Socialista, documento que incluye varios puntos: — Condonación de la deuda a las naciones menos desarrolladas; — Condonación de parte de la deuda a otros países en vías de desarrollo; — Reprogramación de la deuda de la totalidad de las naciones del Tercer Mundo, alargando los plazos para pagar el capital; — Poner un tope a las tasas de interés; — Fijar una proporción de pago de la deuda a un determinado porcentaje de las exportaciones de las naciones en desarrollo, no mayor al 20 por ciento; — Un aumento de los derechos especiales de giro del equivalente a 150 mil millones de dólares, por un período de cinco años, para apoyar el proceso de reajuste de la deuda, la recuperación y el desarrollo; — Apoyar un mecanismo que estabilice los precios de las materias primas y minerales estratégicos, como un fondo común; — Garantizar una seguridad alimentaria a largo plazo; — Una mayor transferencia en la actuación de las empresas transnacionales, poniendo en ejecución el código de la ONU para las mismas; — La necesidad de una solución a la crisis común del Norte y del Sur. ●

SERGIO RAMIREZ MERCADO:

"NICARAGUA ESTA BAJO LA LUPA"

La Cámara de Representantes de Estados Unidos –al igual que el Senado– aprobó el plan Reagan de entrega de 100 millones de dólares de ayuda a los antisandinistas.

por Víctor Vío y (Hernán Gutiérrez, desde París.

En Managua y en toda Nicaragua se desarrolla una revolución que no puede dormirse ni un solo instante sobre sus laureles.

Ese pueblo, orientado a la construcción de su presente y su futuro, no sólo enfrenta la dura herencia de un costo económico y social pavoroso, sino también la contrarrevolución de quienes ven en el triunfo sandinista un peligro concreto.

Ante Washington, Nicaragua surge como el peligroso dominó que puede empujar a los demás a la revuelta revolucionaria.

En este cuadro se inserta el que la administración Reagan haya detenido los préstamos destinados a Nicaragua.

No obstante, otros países ayudan a la revolución sandinista.

El Vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez Mercado, declaró a **Cauce** en Estrasburgo que "la cooperación económica que nosotros recibimos viene en un 25 por ciento de Europa Occidental, un 35 por ciento de América Latina –todos gobernados por partidos de la Internacional Socialista–, un 25 por ciento de los países de Europa Oriental y el resto de otras fuentes del mundo".

Agregó que "la balanza de pagos de Nicaragua será este año de cerca de 600 millones de dólares y nosotros no podemos esperar que esos 600 millones de dólares entren fríamente al país, sino a través de un proceso complejo de búsqueda de esos recursos de esas diferentes fuentes que le estoy mencionando. Pero yo no me mostraría insatisfecho del grado de cooperación que nosotros recibimos de parte de los países europeos y de todos los latinoamericanos, donde hay gobiernos ligados a la Internacional Socialista".

"Yo acabo de estar en Noruega" –reveló– "y como resultado de mi visita la Primer Ministro anunció una elevación de la cooperación en 10 millones de coronas. La Primer Ministro va a proponer al parlamento que Nicaragua sea declarado país de concentración de ayuda; no hay otro país en América Latina que tenga ese carácter".

Refiriéndose al gobierno socialista español de Felipe González, el Vicepresidente de Nicaragua puntualizó a **Cauce** que en el último tiempo "nosotros hemos recibido un apoyo económico importante de España, un crédito de 27 millones de dólares que estamos utilizando muy intensamente en este momento para llenar las necesidades básicas del país. Mis conversaciones con Felipe González fueron positivas y lo mismo con el vicepresidente Alfonso Guerra".

LOS "CONTRAS" O "LUCHADORES POR LA LIBERTAD"

El escenario ya no es sólo el fértil valle de Jalapa, sino también el montañoso departamento de Jinotega y las húmedas tierras de Zelaya, en la Costa Atlántica de Nicaragua.

Allí hay miles y miles de "contras" o "luchadores por la libertad", como les llama el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan.

La guerra es cruenta: sólo en los últimos 7 días cayeron 20 combatientes sandinistas y 234 "contras".

El Comandante Cero, Edén Pastora –dirigente antisandinista nicaragüense que acaba de abandonar la lucha armada–, afirmó que los "contras" no tienen ninguna posibilidad de victoria militar o política en su país.

Por su parte, los líderes de los "contras" dijeron en Washington al Presidente norteamericano Ronald Reagan que necesitan "desesperadamente" la ayuda militar para continuar luchando.

"Si esta ayuda no nos llega dentro de 30 o 60 días, vamos a sufrir pérdidas muy fuertes", advirtió el dirigente "contra" Alfonso Robelo.

Y amenazó: "Si la ayuda militar no llega de inmediato, finalmente Estados Unidos tendrá que pagar la guerra con dinero y vidas propias".

La corrupción de los líderes "contras" nicaragüenses son ya tema de chistes en Estados Unidos.

Unos 750 diarios norteamericanos iniciaron esta semana la publicación de las tiras cómicas de "Doonesbury", en las que el famoso y sarcástico caricaturista Gary Trudeau hace una parodia de los "luchadores por la libertad", como les llama el Presidente Reagan.

La gigantesca campaña del mandatario para conseguir otros 100 millones de dólares para los "contras" y las recientes denuncias de corrupción de sus líderes, han llevado a las primeras páginas de los periódicos norteamericanos y a los noticiarios de televisión los pormenores de la "historia" de los dirigentes rebeldes, con la que los ciudadanos de Estados Unidos ya están familiarizados.

En la actual serie de los "contras" el agudo dibujante Gary Trudeau muestra la buena vida que los dirigentes de los "luchadores por la libertad" se dan en Miami y que ha provocado, en la vida real, duras críticas de los exiliados nicaragüenses, planteando el tema del tráfico de droga y los demás problemas polémicos aireados en los últimos días por la prensa.

Por su parte, "The New York Times" editorializó: "Si el gobierno no tiene en realidad la intención de negociar con Nicaragua sino que se está preparando para

Sergio Ramírez Mercado, Vicepresidente de Nicaragua.

una guerra global en Centroamérica, lo que inevitablemente significa la participación de jóvenes norteamericanos, entonces tenemos derecho a saberlo ya".

DEMOCRACIA

"A nosotros se nos está pidiendo una democracia transparentemente perfecta en apenas siete años de proceso revolucionario" —dijo a **Cauce** el Vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez Mercado-. "Nosotros estamos aquí en el desafío de construir una democracia que sea pluralista, por el constante diálogo que nosotros mantenemos sobre estos temas. Eso es parte también del juego de preguntas y respuestas que necesariamente tiene que haber aquí".

"El proyecto constitucional sandinista será reformado, porque durante las asambleas populares el texto fue "virtualmente despedazado por las masas", declaró esta semana el presidente de la Asamblea Nacional, Carlos Núñez.

Estas asambleas populares de consulta, llamadas "Cabildos Abiertos", se realizaron durante mayo pasado y parte del mes de junio.

Durante los 75 "Cabildos Abiertos" que se realizaron en el país participaron 75 mil personas con representación de toda la nación.

Núñez, uno de los nueve comandantes que integran el directorio sandinista, dijo que las reformas que se introducirán en el borrador constitucional "serán sensibles".

El proyecto constitucional recoge, entre otros principios, el pluralismo político, la economía mixta, el no alineamiento en las relaciones con otros gobiernos, la separación de la Iglesia y el Estado y los derechos a la educación, la salud y la huelga.

CONTADORA

Sergio Ramírez Mercado —Vicepresidente de Nicaragua— aseguró a **Cauce** que su gobierno "apoya las gestiones de paz del grupo Contadora —Venezuela, Colombia, México y Panamá— pues la ruptura de sus acciones puede provocar un conflicto generalizado en Centroamérica".

El "Acta de Paz" de Contadora fue presentada el pasado 7 de junio por el grupo negociador a los representantes de los países centroamericanos.

Contadora, a través del Acta, busca la paz en la región por medio del establecimiento de la democracia pluralista en todos los países del área, la salida de los asesores militares extranjeros, la reducción de los arsenales bélicos, el fin de la ayuda a las guerrillas y de las maniobras

Ronald Reagan logró otros 100 millones de dólares para los "contras" o "luchadores por la libertad".

militares con naciones extrañas a la zona.

"La lupa está puesta en Nicaragua", opinó a **Cauce** Sergio Ramírez Mercado. Y es no nos molesta", añadió de inmediato.

"Ahora nosotros entramos en una fase decisiva de negociación", puntualizó; "tiene que ver con la definición de la limitación de armamentos para establecer condiciones de seguridad en Centroamérica y de control militar en el área".

"Sobre esto nosotros estamos de acuerdo, pero, en primer lugar, cualquier determinación que se tome sobre asuntos de seguridad tiene que ser verificable en términos internacionales" —dijo—, "y, en segundo lugar, estamos de acuerdo también en que tiene que haber regulación de un listado de armamentos. Lo que no hemos llegado a definir, todavía, es lo relacionado con las fuerzas militares de cada país y que en nuestro caso consideramos son una necesidad defensiva de Nicaragua, mientras no se produzca un cese claro de la agresión que mi país está sufriendo.Esto me parece que tiene que ser todavía discutido"

El Vicepresidente de Nicaragua especificó a **Cauce** que "nosotros pensamos que todos los asesores militares tienen que salir de Centroamérica, incluyendo —por supuesto— los que están en Nicaragua. Y que debemos llegar a un punto cero, a una presencia cero de asesores militares. Que también tienen que cerrarse las bases militares que hay en Centroamérica".

"Nosotros creemos" —añadió— "que si se quiere llegar a un consenso en Centroamérica, tenemos que hacer concesiones. Nosotros no creemos que la presencia de asesores militares sea fundamental para la defensa de Nicaragua. Estamos dispuestos a prescindir de estos asesores; ya hemos aprendido a defendernos por nosotros mismos".

"En la peor circunstancia" —advirtió—, "incluyendo la circunstancia de una intervención directa de Estados Unidos, la defensa del país la vamos a llevar adelante los nicaragüenses. No habrá ejército de otro país, por muy bien entrenado que esté, capaz de sustituirnos en la defensa de nuestro territorio. Ahora, sobre limitación de armas en lo que se refiere a cañones, helicópteros, aviones y barcos, nosotros estamos dispuestos a entrar en la determinación de la limitación o eliminación de estos armamentos. En lo que nosotros somos cuidadosos es en lo que se refiere a la capacidad defensiva del país, que tiene que ver con los nicaragüenses armados para defender su territorio desde dentro de sus fronteras".

"De todas maneras" —enfatizó a **Cauce** Sergio Ramírez Mercado, Vicepresidente de Nicaragua— "nosotros decimos que la efectividad del "Acta de Paz" de Contadora depende de la voluntad que muestre Estados Unidos de declarar el cese de la agresión contra Nicaragua. Si no existe esa voluntad de parte de Estados Unidos y no se expresa de manera clara, el "Acta de Paz" no valdrá nada".

POR UNOS 100 MILLONES DE DOLARES MAS

En un discurso televisado el martes pasado desde el Salón Oval de la Casa Blanca, el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, instó a un apoyo bipartidista para su política hacia Nicargua y preguntó: "¿Hemos de ser nosotros los primeros gobernantes elegidos.en la historia de Estados Unidos que ponen en peligro nuestras fronteras?".

Reagan afirmó que los "luchadores por la libertad" son una fuerza que "puede ganar", aunque admitió "algunos intolerables abusos" de los derechos humanos y problemas de corrupción entre los rebeldes, abusos y problemas que prometió eliminar.

Reagan esperaba hablar ante la Cámara, pero su solicitud fue rechazada por el presidente de ese cuerpo legislativo, Thomas O'Neil, quien dijo que tal alocución presidencial sería un "intento sin precedentes" para presionar por una legislación.

En un desaire similar, la oferta de la Casa Blanca de cobertura en vivo del discurso del Presidente fue rechazada por las tres principales cadenas de televisión —ABC, CBS y NBC— y el mandatario tuvo que contentarse con la audiencia

roporcionada por CNN, una estación de able TV que sólo difunde noticias, y IN, la red de televisión hispana.

El mandatario solicitó al Parlamento tros 100 millones de dólares en ayuda los rebeldes, 70 de los cuales tienen bjetivos bélicos.

"América Central es vital para nues- ra seguridad nacional" —dijo Reagan— y la Unión Soviética lo sabe".

Luego de mencionar "las vías marítinas estratégicas y los puntos de control itales" que los soviéticos podrían domiar desde puertos nicaragüenses sobre el acífico y el Caribe, Reagan argumentó: Sé que nadie, en el Congreso, quiere ue Nicaragua se convierta en una base aval soviética. Amigos míos, debo ecirles con toda seriedad que Nicaragua e está convirtiendo en una base soviéti- a cada día que pasa, mientras nosotros iscutimos y discutimos, y nada hacenos".

"Eventualmente" —advirtió— "los stadounidenses tendremos que dejar de liscutir entre nosotros mismos".

La embajada de Nicaragua en Washngton rechazó "categóricamente" las cusaciones del Presidente Reagan ontra el gobierno sandinista.

"Es obvio que estas acusaciones fueon formuladas para distraer la atención ública de las investigaciones de la Cánara de Representantes sobre el involuramiento de los "contras" en corrupción y terrorismo", indicó la embajada n un comunicado.

Enfatizó que el financiamiento norteméricano a los "contras" debe cesar anes de que pueda alcanzarse una verdafera paz, tras reiterar la disposición de u gobierno a suscribir el "Acta de Paz" e Contadora.

El Presidente Reagan canceló su viaje California, donde tenía pensado pasar na semana de recuperación después de u reciente operación, y permaneció en Vashington gestionando el apoyo a su ostura.

Finalmente, la Cámara de Represen antes aprobó la entrega en tres cuotas e 100 millones de dólares en ayuda a os antisandinistas, con una votación de 221 votos contra 209.

La propuesta aprobada establece 70 millones de dólares en ayuda militar y 30 millones de dólares en asistencia de tro tipo a los rebeldes; requiere —además— que el Congreso vote nuevamente lrededor del 1º de octubre una resoluión que Reagan no podría vetar— antes e que cualquier ayuda militar sea dada e hecho— y que esta ayuda sea entreada en tres cuotas.

Asimismo, los servicios de inteligenia de Estados Unidos quedaron autoritados para actuar junto a los rebeldes.

Con anterioridad, el Senado, donde os republicanos son mayoría, aprobó n plan similar. ●

¿Bomba de tiempo?

Armando Jaramillo

Sí, amigo lector. Tal es el concepto con que me permito calificar la inconsulta como osada medida que el gobierno implementa en estos instantes, atinente a traspasar a las municipalidades el manejo y control de la educación pública. Hay determinados temas que, por la complejidad de las materias que abordan, como por la cantidad de personas que afectan, son de suyo conflictivos. Dentro de éstos, la educación ocupa un lugar predominante. En efecto, si hubiera que señalar un par de causas fundamentales relativas a la caída del régimen de la Unidad Popular, nadie que barrunte los más elementales conceptos políticos podría dejar de mencionar a la Reforma Agraria y luego al proyecto de la Escuela Nacional Unificada, vulgarmente llamado ENU, que puso el detonante final a la presidencia del Dr. Allende. En consecuencia, si alguna torcida intención me moviera en contra de la actual administración autoritaria de Pinochet, a no dudar aplaudiría sin reservas su descabellada iniciativa educacional y a su no menos apasionado e impulsivo ministro Sr. Gaete Rojas.

Sin embargo, Chile está primero. Fundamentalmente su juventud. Ella deberá encarar un futuro tecnológico imprevisible, junto a una herencia triste que dejará el presente gobierno, de pobreza y frustración. La conjunción de ambos elementos amerita ser muy prudente y cuidadoso para con las generaciones venideras. Desde luego, no someterlas a experiencias afiebradas. Estas no tienen otra significación que tratar vanamente, oponiéndose al inexorable reloj de la historia, de mantener el actual "status" político, que por decir algo solamente, ha sido tan brutalmente injusto como ineficaz.

Los municipios son corporaciones públicas respetables que deben mirar al bienestar del vecindario. Especialmente cuidar del ornato y aseo de la ciudad. Pero agregarles a los alcaldes, a más de sus labores edilicias, tareas técnicas, que requieren de estudios universitarios especializados, como la educación y la salud, parecería simplemente monstruoso. Cuesta pensar que exista para cada municipalidad una suerte de "genio universal" que tenga similar vocación para resolver los problemas generados por la policía de aseo y también los derivados de las altas y delicadas funciones magisteriales. Dentro del actual sistema por que atraviesa el país, parece desaconsejable pretender que, al igual que se uniforma a los jardineros municipales, se pretenda uniformar además la mente de los catedráticos de las más complicadas disciplinas. A nuestro juicio, no se puede jugar con el futuro humano de la Patria, haciéndolo oscilar entre dos puntos extremos. Y estas no son simples aprensiones. Quiero por otra parte imaginar, dentro de un futuro venturoso de regreso al régimen democrático, lo que sucedería con el proyecto oficialista que comento. ¡Qué anarquía educacional se produciría entre los alumnos domiciliados en Providencia, regidos por el criterio de don Alfredo Alcaíno y los de la multitudinaria Comuna de San Miguel, orientada por el fogoso líder popular don Mario Palestro! Pienso que el presente ejemplo ahorra otros comentarios.

En tan culminante problema, tal como lo dijo el poeta, "la voz del entendimiento me hace ser muy comedido". Formulo votos por que se salvaguarde la dignidad de alumnos y profesores, y se descarte la descabellada idea que nos ocupa. ●

Porque Cauce quiere estar al día, "EL CATALEJO" será desde este número nuestra cartelera cultural y de espectáculos, en la que se anunciará "todo lo que pasa" en Santiago. Los estrenos teatrales, cinematográficos y de video. Los conciertos (clásicos, folklore, jazz o rock). Las exposiciones, conferencias o presentaciones de libros tendrán cabida en nuestro lente. Llámenos al 380 231 y comuníquenos su actividad. La anunciaremos... Y ¡gratis!!

Lunes 30: Cine: Atlantic City. Con B. Lancaster, S. Sarandon y M. Piccoli. Dir. L. Malle. **Cine-arte Sala del Angel.** A las 16 y 21,45 hrs. Huérfanos 786. Tel. 333605. Gral. $ 220. Est. $ 150.
Exposiciones: "La Figura de la Libertad" (Fotografías). **Galería Sala Negra.** Inst. Chil. Norteamericano de Cultura. Moneda 1467. Hasta el 31/7.
Música: Orquesta Filarmónica de Stgo., Dir. D. Shallon y coro del Teatro Municipal. Obras de Mozart, Alexander, Shostakovich. 19 hrs. **Teatro Municipal.** Agustinas 794. Tel. 332804.
Teatro: Festival de Teatro Pedro de la Barra. "Las muertes de Sabina" de J. Radrigán. Grupo El Rostro de Concepción. 16 hrs. y **"Muerte accidental de un anarquista"** de D. Fo. Grupo la Musaraña. 19 hrs. Clausura del Festival. **Teatro Providencia.** M. Montt 032. Tel. 42867. Pref. $ 400, platea $ 250; galería $ 150.
Martes 1: Cine: "Borsalino et Cie" de J. Deray. Con A. Delon y C. Rouvel. 20 hrs. **Ins. Chil. Francés de Cultura.** Merced 298. Tel. 332306.
"Fritzcarraldo" de W. Herzog. 19 hrs. **Sala Isidora Zegers.** Compañía 1264.
Conferencias: "Poesía y Poética de F. García Lorca" por Martín Panero. 19 hrs. **Inst. Chil. de Cultura Hispánica.** Providencia 927. Tel. 747420.
Exposiciones: Oleos de Carlos Perot. Sala Jorge Prat. E. Inst. Cult. Bco. del Estado. 19 hrs. Morandé 19.
Oleos, Dibujos y Grabados de Eugenio Téllez. 19 hrs. **Galería Carmen Waugh en La Casa Larga.** Bellavista 0182. Hasta el 19 de julio.
"Arte Experimental, Instalaciones" de R. Terrision. 19 hrs. Sala 521. **Galería Enrico Bucci.** Huérfanos 526. Hasta el 15 de julio.
"Estambul" de Waldo Gómez y Christian Oliva. 19 hrs. **Goethe Inst.** Esmeralda 650. Hasta el 25 de julio.
"El Parque Forestal visto por pintores chilenos". 19 hrs. **Sala Multilibrería Klip.** República 5. Hasta el 15 de julio.
Música: Sexteto Hindemith interpreta autores latinoamericanos. Jorge Yáñez (poeta popular). Dúo violines con L. A. Latorre, piano. 20 hrs. **Teatro El Galpón de Los Leones.** Avda. Los Leones 238. Tel. 2311099. $ 350.
Teatro. Teatro Nac. Chileno presenta **"Yerma"** de F. García Lorca. Dir. E. Guzmán. 19 hrs. **Teatro Antonio Varas.** Morandé 25. Tel. 6961200.
Video: "Woodstock". 19 hrs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. Gral. $ 150, est. $ 120.
"Alistair Cooke's America. Making a revolution". (Castellano). "Cosmos" de Carl Sagan (inglés). Lunes a viernes 11 y 16 hrs. Sábado 10 y 13 hrs. Hasta el 5/7 **Inst. Chil. Norteamericano de Cultura.** Moneda 1467.
Miércoles 2: Cine: "Africa mía" de S. Pollack. Ciclo Servicio Social. 18,30 hrs. **Sala América. Biblioteca Nacional.** Moneda 650.
Conferencias: "Cómo vivir de la pintura en Chile" por M. Carreño y Mario Toral, moderadora: Sonia Quintana. Ciclo "Diálogos en torno a la Cultura". **Inst. Cult. Las Condes.** Apoquindo 6570. Tel. 2205430. 19 hrs.
Música: Trío López Cáceres. Obras de Beethoven y Schumann. Temporada de Música de Cámara Joven. 19 hrs. **Centro Cult. Los Andes.** Alonso Ovalle 1465.
A. Reyes, clavecín; L. González, violín; R. González, violoncello. Obras de Bach, Haendel, Barriere, Tartini. 19,3 hrs. **Teatro Apoquindo.** Apoquindo 3364. Tel. 2313560.
"Tangos" con Omar Rivoira. 21 hrs. **La Vieja Casa.** Dr. Johow 320. $ 300.
Video: "España al día". Inst. Chil. de Cultura Hispánica. 19 hrs. Providencia 927. Ent. libre.
"Black Sabath". 19 hrs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275.
Jueves 3: Danza: "El lenguaje del cuerpo" Danzahora. 19 hrs. **Sala América.** Biblioteca Nacional. Moneda 650.
Música: Concierto de guitarra de Fernando Bravo. 19 hrs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica.** Providencia 927. Ent. libre.
Coral e Instrumental. Dir. Gunter Baldauf. Obras del Renacimiento, de Corelli, Schubert, Brahms, Chopin, 19 hrs. **Goethe Inst. Esmeralda 650.**
Trío López Cáceres. Obras de Beethoven y Schumann. Temporada de Músic de Cámara Joven. 13,30 hrs. **Fac. de Arquitectura.** Marcoleta 265.
Quinteto Brahms. 19 hrs. Sala 2 **TEUC** Jorge Washington 26. Tel. 465652.
Jazz con Jaime Pinto y su grupo. 21 hr **La Vieja Casa.** Dr. Johow 320.
Video: The Queen, Eric Clapton, Emerson, Lake & Palmer. 19 hrs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275
Viernes 4: Cine: "Brazil" de T. Gillian. 21,30 hrs. **TEUC.** Jorge Washington 26 Hasta el 7 de julio.
"Habla Mudita" de M. G. Aragón. 19 hrs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica.** Providencia 927. Ent. libre.
"Fata Morgana" de W. Herzog. 19 hrs. **Casa de Canadá.** Ant. Lope de Bello 075. Tel. 375251. Gral. $ 50.
Exposiciones: Oleos sobre papel de M. A. Vidaurre. 19 hrs. **Inst. Cult. Las Condes.** Sala El Canelo. Apoquindo 6570.
Conc. de Pintura "El Mundo Andino". Gal. Arte Actual. J. V. Lastarria.
Música: Féliz Ayo, violín; Carlo Pruno, piano y conj. instrumental. Obras de Mozart y Vivaldi. 19,15 hrs. **Teatro Oriente.** P. de Valdivia 099.
Orq. Sinfónica de Chile. Obras de R. Korsakov, Ravel, Letelier. 19 hrs. **Teatro Astor.** Huérfanos 886. Pref. $ 650, gral. $ 550, est. $ 130.
Jazz con Luz Eliana y el New Jazz Trío. 22 hrs. **Café del Cerro.** Ernesto Pinto Lagarrigue 192. Tel. 778308. $ 400.
Jazz Contemporáneo. Hnos Syllero; Raúl López, Saxo; Antonio Sánchez, bajo. 22 hrs. **Eidonhon.** Cap. Abarzúa 4. $ 250, est. $ 200.
"Es hora de cantar" con Charo Cofré y Hugo Arévalo. 21,30 hrs. **La Candela.** Purísima 129. $ 400. Tel. 2278484.
Tita Parra. 22 hrs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. $ 300.
Teatro: G. Pirale presenta **"Hoy**

arparcito". Dir. R. Ahumada, 17 hrs. **oethe Inst.** Esmeralda 650. Viernes, bados, domingos y lunes del mes.
ideo: Silvio Rodríguez y Pablo Milanés Buenos Aires. 19 hrs. **La Casa de onstitución.** Constitución 275.
ábado 5: Cine: "Fata Morgana" de W. erzog. 19 hrs. **Casa de Canadá.** ntonia Lope de Bello 075. Tel. 75251. $ 50.
xposiciones: Oleos Claudio Ortega liño. Casa de la Cult. Parque etropolitano. Hasta el 25 de julio.
úsica: Tita Parra. 22 hrs. **Casona de an Isidro.** Alameda 151. $ 300.
aby Germaine y Valentín Trujillo. 22 s. **La Vieja Casa.** Dr. Johow 320 Tel. 2230919. $ 300.
Santiago del Nuevo Extremo. 22 hrs. **Café del Cerro.** Ernesto Pinto Lagarrigue 192. Tel. 778308. $ 400.
"Es hora de Cantar" con Charo Cofré y Hugo Arévalo. 21,30 hrs. **La Candela.** Purísima 129. Tel. 2278484. $ 400.
Jazz Contemporáneo. Hnos. Syllero; Raúl López, saxo; Antonio Sánchez, bajo. 22 hrs. **Eidophon.** Cap. Abarzúa 4. $ 250, est. $ 200.
Video: Santa María de Iquique. Quilapayún en Mendoza en 1986. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $ 150, est. $ 120.
Domingo 6: Música: Música de Cámara de la Universidad de Chile. 12 hrs. **Casa de la Cult. del Parque Metropolitano.** Tel 370514. Ent. libre.
Teatro: Cía. Kleine U presenta "La ratita coqueta" y **"Peruchín"**. 12 y 16,30 hrs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. $ 150.
"Cuentos con Duendes y Gallinas". 11,30 hrs. y **"Blanca Nieves y los siete enanitos"**. 16,30 hrs. **Centro Cult. La Reina.** Sta Rita y Echeñique.
Cía. de Títeres Los Muñecos de Girasol. 12 hrs. **Espaciocal.** Pza. Lo Castillo.
Los Títeres del Abuelito Moncho. 11,30 y 16 hrs. **Teatro Forum.** Providencia 2633. $ 200.
Cía. de Títeres Guiñol. 11,30 hrs. $ 150
Pipiripao. 16 hrs. $ 250. **El Galpón de Los Leones.** Los Leones 238.
Cía. Remolino presenta **"Aladino y su lámpara maravillosa"**. 11,30 y 15,30 hrs. **Teatro Moneda.** Moneda 920. $ 150.
Video: The Wall. P. Floid. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. ●

LA COLUMNA DE GARGANTUA

Poco a poco, Bellavista se ha constituido en nuestro "Quartier Latin" autóctono (¿ésta en la Rive Gauche?) En sus arboladas calles encontramos lugares que pertenecen a nuestras más queridas tradiciones gastronómicas; ¿quién no se ha deleitado con un respetable y humeante pernil con chucrut, un frío día de invierno en "El Venecia"?

Hoy en día la elección tiene más complicaciones: la cantidad de restaurantes en el barrio ha crecido tan vertiginosamente como la de galerías de arte o de teatros. Si bien es cierto que los "nuevos" tienden a tener un público más sofisticado y por ende, precios más altos, aún podemos acudir al "Galindo" (Dardignac y Constitución), donde por modestos $ 250 podremos ingerir una sabrosa cazuela, una caña de vino y café, todo ello en un plácido ambiente casi provinciano, sin que por ello falte la cara de más de un famoso.

Pero la verdad es que hoy queremos atacarnos a uno de los "recién llegados": LA CHIMBA, cuyo nombre nos trae reminiscencias coloniales. El caserón que la alberga, bastante típico de la burguesía árabe que habitaba el lugar, ha sido totalmente refaccionado y redecorado. La moqueta es de una tonalidad que reposa la vista, los muebles tapizados en telas poco habituales en este tipo de locales. Todo lo anterior valga para tratar de explicar el piano-bar del primer piso, que realmente invita a la charla. Este gordo cronista comprobó que no sólo puede degustarse el consabido pisco sour (que lo hacen muy bien) sino también un jerez, un pernod, un americano o un manhattan. Todo bien preparado y presentado. Luego pasamos a las cosas serias, en el segundo piso: el restaurante. El que escribe comenzó con una trucha con salsa tártara (la trucha, ahumada, claro). Muy bien, partiendo por las temperaturas (la trucha, fresca, la salsa, tibia). La acompañaba un Chardonnay Estrella de Oro, servido muy frío. Satisfactoria combinación, afirmo. Antes de ir más lejos, quiero rendir un homenaje a la comodidad de las sillas: mi rotunda humanidad se posaba sobre muelle asiento, detalle a menudo descuidado por los restauradores.

El segundo plato respondió a las expectativas creadas por el primero: un filete a la pimienta (plato éste que tantas desilusiones ha significado en los restaurantes locales a este rollizo comentarista). En este caso: "cero faltas"; la carne, de novillo cebón, era muy blanda, y la cocción tal como ordenada. La salsa (compuesta de mantequilla, pimienta molida gruesa y crema) era perfecta. Las papas fritas, tiernas y crujientes, denotaban ser recién fritas y no refritas. Un tinto sangre de toro regó secamente tan sólidas y honestas viandas.

Finalmente, refresqué mi paladar con una ensalada de frutas.

Después de tan opípara cena, descendí como pude mi robusta humanidad hasta el primer piso y me tomé un café (espresso, claro) con un cognac Rèmy Martin, mientras el piano de Jorge Astudillo me llevaba de vuelta a los tiempos en que mi figura era esbelta... ●

CENTRO CULTURAL MAPOCHO

TALLERES 1986

(Talleres Area Música y Danza: duración tres meses.
- Flauta Traversa, Saxofón
- Educación de la voz, Dirección Coral
- Flauta Dulce
- Guitarra
- Charango, Cuatro
- Danza Folklórica
- Danza Contemporánea
- Teatro Vocacional

(Talleres Area Artes Plásticas y Gráficas)
- Pintura
- Dibujo
- Escultura, Modelado, Escultura
- Telar Mapuche
- Cerámica, Retablo Intensivo
- Pintura en Cerámica
- Gráfica experimental
- Serigrafía Intensivo
- Fotografía, Creación fotográfica

(Taller de Filosofía)
- La problemática filosófica actual

(Talleres Area Infantil)
- Teatro
- Danza, Expresión Corporal
- Plástica: dibujo, cerámica, collages, estampados, etc.
- Guitarra
- Flauta Dulce

MATRICULAS E INFORMACIONES
VICTORIA SUBERCASEAUX
Nº 7
FONO 336253

por Jorge Guzman F.

La semana pasada les mencioné la realización en Chile del Torneo Mundial EPSON que se realizó el 14 de junio simultáneamente en todo el mundo, y debemos agradecer a la famosa empresa de microcomputadores y al nuevo presidente de la Federación Chilena de Bridge, don José Manuel Robles, quien se sacrificó personalmente para atender todos los detalles de una magnífica organización. Ojalá que este ejemplo nos sirva para organizar en Chile un campeonato nacional simultáneo de características parecidas, para lo cual ofrezco desde ya mi participación y ayuda.

En cuanto al torneo mismo, participamos con Osvaldo Vergara, formando una improvisada pareja que sólo alcanzó al 6to. puesto. Sin embargo, tuvimos varias oportunidades para ganar el torneo, pero cometimos las imprecisiones propias de una pareja que no se conoce y yo, especialmente los errores tácticos de torneos de parejas que realmente casi no juego durante los últimos 25 años. Es curioso comprobar en carne propia las grandes diferencias que existen entre los torneos de equipos, que son mi especialidad, y los torneos de parejas, que tienen una estrategia muy diferente.

Al principio del torneo nos tocó la siguiente mano:

Dador, Este. Ambos vulnerables.

NORTE
♠P A 4 3 2
♥C 9 8 5 4
♦D 7 4
♣T K J 8

OESTE
♠P 9 8 6 5
♥C K 7
♦D Q J 9 6
♣T 9 6 5

ESTE
♠P Q 10 7
♥C J 10 6 3 2
♦D 8
♣T Q 10 7 2

SUR
♠P K J
♥C A Q
♦D A K 10 5 3 2
♣T A 4 3

El remate:

E	S	O	N
P	2T	P	2D
P	2ST	P	3T
P	3D	P	3ST y todos pasan.

Mi remate inicial de 2 T indica una mano semifuerte, de 19/21 puntos en cartas altas. La respuesta de N en 2 D es negativa o relay. Luego, redeclaré 2 ST indicando una mano equilibrada de ese puntaje, en este caso, tomándome la libertad de preferir ST a mis diamantes porque la salida me favorece. Norte tentó 3 T, Stayman, preguntando por mayores cuartos, y, a mi negativa en 3 D, contrató 3 ST como remate final.

Salida de Oeste: Q de diamantes, 4 del muerto, 8 de Oeste y 5 !! de mi mano. El pobre Oeste reflexionó sobre el significado de los descartes y pisó el palito jugando:

2a. baza: O, 6 de D; N, 7 de D; E, un suspiro y 2 de C; S, 2 de D.

3a. baza: La jugada engañosa o deceptiva del 5 de D en la 1a. baza había producido 5 bazas firmes en D y una entrada adicional al muerto, que aproveché para hacer finesse a la Q de piques de Este.

N, 2 de P; E, 7 de P; S, J de P y O, 5 de P.

4a. baza: S, K de P; O, 6 de P; N, 3 de P y E, 10 de P. En este momento, tenemos 11 bazas y está preparado un doble apriete cuyo final es muy similar al problema que publicamos anteriormente.

5a, 6a, 7a, y 8a. bazas: A, K, 10, de diamantes de Sur; Oeste, descar sus dos diamantes y dos tréboles ch cos; el muerto descarta dos corazon y un trébol chicos; y la Q de piqu y Este se descarta el 2 de trébol, d corazones chicos y la Q de piques pa el final que sigue:

NORTE
♠P C D T
♥A 9 - K
♦4 J

OESTE
♠P 9 8
♥C K 7
♦D –
♣T 9

ESTE
♠P –
♥C J 10
♦D –
♣T Q 10

SUR
♠P C D T
♥– A – A
♦ Q 4
♣ 3

9a. baza: S, as de trébol para 9, J 7 respectivamente.

10a. baza: S, 3 de T. Oeste, no pue de descartar piques porque afirma el del muerto, luego, descarta el 7 de C Norte, K de T; E, 10 de T.

11a. baza: N, as de P; Este no pue de descartar la Q de T porque afirma e 4 de T de Sur, luego descarta el 10 d C; Sur descarta entonces el 4 de T qu ya no sirve; O, el 8 de P.

12a. baza: N, 9 de C; E, J de C; S, a de C, porque sabe que Este tiene u trébol y, por lo tanto, un solo corazó y Oeste, tiene un pique y por lo tan to, un solo corazón.

13a. baza: Sur, Q. de corazón y firme.

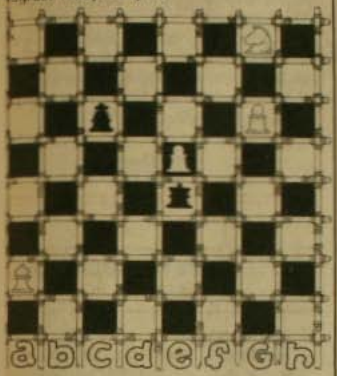
Como detalle curioso, en est mano, tal como se desarrolló, daría lo mismo que Sur tuviera el dos en vez de la Q de corazones y, además, que resolver los problemas de squeeze que presentamos, ayuda mucho en la vida rea o imaginaria.

EL PATIO DE LOS VOLANTINES
GALERIA EXPO: NEMESIO ANTUNEZ
RESTAURANT
CONGRIO FRITO
ESCALOPA AL VOLANTIN
LOMO POBRE ETC.
ALMUERZO EJECUTIVO 240$
ECONOMICO 180$
BAR
APERITIVOS TRAGOS, VINOS ETC.
TEL: 398529
CALLE PARIS 836
DE LUNES A SABADO

FUERZA vs. DESTREZA

La posición del diagrama muestra una situación de real importancia para el bando negro, el que nada puede hacer para evitar que el alfil blanco en una acción heroica, se entregue para conseguir la victoria.;

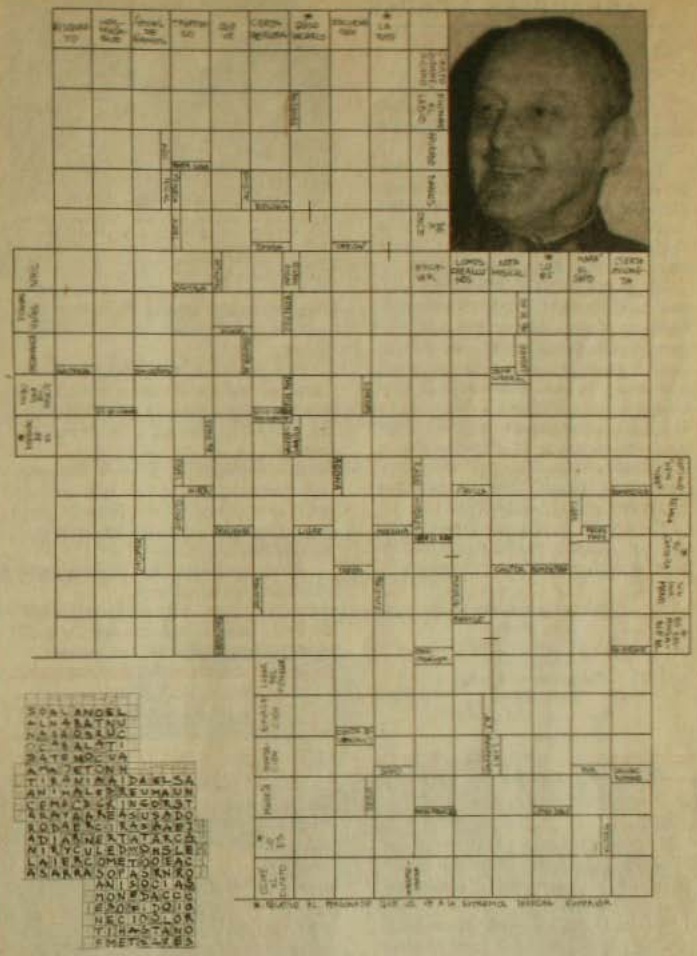
Blancas: Rh2, Aa2, Cg8, g6
Negras: Rc6, De4, e5



1. Ad5+ Dxd5
2. Ce7 + Rd6
3. Cxd5 e4
4. Rg3 pierden

1. Ad5 + Rxd5
2. Cf6 + Rd6
3. Cxd5 e4
4. Rg3 pierden

El rey negro no puede acercarse al peón g6, pues f6 y e7 los cubre el caballo desde d5. Si toma el caballo en d5, el peón blanco alcanza a coronar con g7 y g8. La desesperada carrera a coronar el peón en e4 es frenada con la intervención severa y directa del rey blanco. El negro está perdido. Debemos notar que si en la posición inicial jugara el negro primero, distinto sería el resultado.



COCINA DEL MEDITERRANEO E INTERNACIONAL

Sin moverse de Santiago de Chile le preparamos especialmente para Ud. los más exquisitos platos del Mediterráneo como:

Moussaka-Octapodi-Bekri Messe-Couscous real-Tadjines-Lomo a la Moelle-Pato Khemis Miliana-Gambas al curry de piña, etc...

restaurant al kabila

ALMUERZO EJECUTIVO DE CALIDAD
ABIERTO DE LUNES A VIERNES Y SABADO EN LA NOCHE.
CALLE DEL ARZOBISPO 0643
PROVIDENCIA - SANTIAGO
RESERVAS AL FONO: 2512569

AGRADECEN A CAUCE

Señor
Director:

Reciban en primer lugar, un afectuoso saludo de la Federación Sindical "Solidaridad y Trabajo".

El objetivo de la presente, es entregar a Uds. nuestro más sincero agradecimiento por el apoyo prestado por vuestro medio de comunicación, a la realización de nuestra Primera Cruzada Nacional por el Derecho al Trabajo.

Sin la cobertura de prensa que Uds. nos han brindado, nuestros esfuerzos hubiesen pasado inadvertidos y sin ninguna trascendencia. Hoy, los trabajadores subempleados y cesantes saben, que para que sea posible alguna solución a nuestro Petitorio, que es el de todos los subempleados y cesantes del país, es necesaria la organización, y que desde Arica a Puerto Montt "Solidaridad y Trabajo" tiene presencia a través de los sindicatos afiliados.

Sin más, y quedando comprometidos con vuestro medio de comunicación, se despiden muy fraternalmente.

Samuel Bermeo Palma
Presidente
Jorge Lincoleo Rojas
Vicepresidente
Daniel Carrasco Peña
Secretario
Santiago Argote Cuadra
Luis Morales Lastra

QUEJA PASCUENSE

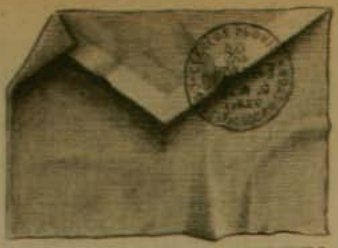
El Consejo de Jefes Rapanui de Isla de Pascua solicita al señor Director dar cabida en su prestigiosa revista a la siguiente denuncia.

Isla de Pascua cuenta desde 1965 con la Ley 16.441, lo cual la deja exenta de impuestos por las mismas condiciones de aislamiento y carestía que soportamos; sin embargo, nos quieren quitar nuestros derechos, aplicándonos los impuestos que se detallan.

1. Telex Nº 5/788 del 04/06/86 Intendencia Regional; Vivienda que podrían pagar impuestos patrimonial, tipo y cantidad de vehículos. Patentes y locales comerciales.

2. Ord. Nº 375 Gobernación Provincial (S) IPA, 16 de junio 1986. Suspender el cobro explotación canteras y escorias.

Esto quiere decir, señor Director, que esta ley que nos protegía, a nadie interesa que nuestras piedras y escorias debemos regalarles a la NASA, para el



CADA CARTA DEBE VENIR CON EL NOMBRE COMPLETO, CEDULA DE IDENTIDAD Y DOMICILIO DEL REMITENTE. CAUCE SE RESERVA EL DERECHO DE RESUMIR EL TEXTO.

uso de vehículos espaciales norteamericanos, aparte de toda la destrucción que están cometiendo en nuestra tierra.

El Consejo de Jefes Rapanui, único defensor de los derechos del pueblo pascuense, se opone a que esta entrega indigna y aplicación de impuestos continúe.

Señor Director, ruego a Ud. que esta carta sea publicada a la brevedad, antes que se nos aplique estos impuestos y se nos siga quitando nuestros materiales de construcción.

Muy agradecido por vuestra atención, saluda atentamente.

Alberto Hotus Chávez
Presidente Consejo de Jefes Rapanui

DOS ACTITUDES

Señor Director:

Deseo resaltar dos actitudes opuestas y reveladoras de la diferencia entre dictadura y democracia, ello referido a hechos recientes que han afectado al país:

La dictadura ha continuado acentuando la represión a extremos que constituyen un verdadero genocidio, pues ya no hay sector de la ciudadanía que no haya sido víctima de la violencia estatal, incluidos los médicos, abogados, estudiantes, pobladores y hasta la propia Iglesia.

En cambio, los estudiantes universitarios, después de haber sido torturados, heridos, apaleados y asfixiados en una especie de guerra química, se han dedicado idealistamente a dar auxilio a los afectados por las inundaciones, lo que debió ser hecho por el régimen, que tiene dinero para comprar armas, vehículos y abundancia de bombas tóxicas para reprimir las justas protestas de la población, pero no para ayudar a los damnificados por su imprevisión que ha dejado hasta sin agua a la capital, lo que nunca había ocurrido. ¡Qué lección han dado los universitarios a un gobierno insensible, sordo a todo c mor humanitario y democrático!

La actitud del régimen es tan d mencial, que se atribuye toda clase derechos, pero se los niega a la pob ción. Si un escolar lanza una piedra un carabinero, se le detiene y acusa "agresión a la policía", pero si ese m mo carabinero le hunde el cráneo a colegial, el gobierno se hace el tont hasta los Pilatos de la Justicia se lav las manos.

Finalmente, quiero hacer una pr gunta: ¿Después de todas las barbar dades que el régimen ha cometido úl mamente, el Papa siempre vendrá darle su bendición?

Víctor Ocampo
Melipilla

DEFIENDEN EDUCACION FISCAL

Señor Director:

Deseamos referirnos al problem que vivimos los estudiantes secunda rios y en especial quienes convivimo académicamente en nuestro querid liceo M. Luis Amunátegui, con respec to al conocido proceso de municipali zación de los liceos fiscales.

Deseamos hacer pública nuestra si tuación actual de paro de las activida des escolares que llevamos en conjunto con los docentes y auxiliares de nues tro establecimiento, y que ya se ha extendido por un mes, y esto ligado a una serie de movilizaciones realizadas en conjunto a otros liceos y organis mos. Todo esto destaca la clara posición que ha asumido nuestra comuni dad y que continuará así, indeclinable e indefinidamente.

A esto, destacamos la creación del Comité de Defensa de la Educación Fiscal (CODEF) y que tiene como finalidad, la total unión de nuestra co munidad como tal (centro de alumnos, personal docente y apoderados); y principalmente, la forma organizada de asumir una actitud de rechazo y de lucha trabajada contra esta medida que ya ha sido aplicada por el Ministerio del ramo a la totalidad de la enseñanza fiscal, y que no es sino consecuencia del mismo proceso de capitalismo popular impulsado por el gobierno, y que en este caso, va en desmedro de la educación chilena.

Estudiantes Liceo
M. Luis Amunátegui

LOS MARGINADOS

La realidad de millones de chilenos que carecen de todo y que sufren todo. Lo único que les queda es la esperanza.

Una serie de fascículos con dramáticos testimonios humanos a partir del próximo número de

Un reportaje de Miguel Budnik

restaurant
al kabila
¿Se identificaría Ud. como una pe
sona de gustos exóticos y refinado
al Kabila le propone un viaje gastr
nómico por Túnez, Marruecos, Gr
cia, Francia, España, et
¡El mediterráneo es atractivo! avala
por la unánime crítica como el mejor re
taurant en su especialida
Calle del Arzobispo 06
Reservas al Fono: 251256
Providencia-Stgo.

CAUCE

ESTE ES EL TERRORISMO

Universitaria quemada

BALEADA NADIA FUENTES 13 AÑOS

Boris Vera, baleado

SUSCRIBASE POR 1 AÑO

CON LA REVISTA CAUCE Y TENDRA LA OPORTUNIDAD DE LEER LA COLECCION COMPLETA DEL LIBRO **LABERINTO**

DISTRIBUIDORA ARCO LTDA.

	Valor Suscripción Anual:	Semestr
Región Metropolitana: Agustinas 715 Of. 504 Fono: 380231 Salvador Donoso 137 Fonos: 372487 - 775628 Monjitas 454 Of. 607 Fonos: 337797-337798	$ 6.960	$ 3.800
Quinta Región: 15 Norte 1042 B. A. - 6 Depto. 42 - Fono: 974899	$ 6.960	$ 3.800
Octava Región: Barros Arana 951 Of. 308 Fono: 37683	$ 6.960	$ 3.800

SUSCRIPCIONES AL EXTRANJERO

América:	Anual	US$ 1
	Semestral	US$
Europa y otros:	Anual	US$ 1
	Semestral	US$

El 21 de septiembre de 197 una bomba colocada en un au explotó en Washington, dan muerte a Orlando Letelier, embajador del depuesto gobi no de Salvador Allende.

El terrorismo había llegado Washington.

El Fiscal Asistente de los E tados Unidos Eugene M. Propp se vio enfrentado a un laberin de pistas falsas, mentiras, fraud y callejones sin salida mienti seguía el hilo que lo condujo cerebro diabólico capaz de ur la monstruosa trama que esta en el corazón del laberinto.

"Washington Pos

Enviar cheque a nombre de **Editorial La República Ltda.** Departamento de circulación.

Agustinas 715 of. 504, Santiago.
Tels. 380231/337797/337798/392159

EDITORIAL

BIBLIOTECA
QUERLAN

Paro, represión y Fuerzas Armadas

El paro general de la semana pasada fue sin duda extraordinariamente exitoso. La reacción del propio gobierno en orden a silenciar a 4 radioemisoras que estaban informando a la ciudadanía acerca de la magnitud de esa protesta, confirma que la paralización de actividades fue multitudinaria. Al término de esa jornada, es útil llegar a algunas conclusiones acerca de su significación.

La situación de deterioro económico, laboral, educacional, social y moral por que atraviesa el país es indudablemente de responsabilidad del gobierno. Toda la política económica monetarista, la modificación de la legislación laboral, docente o de salud, han sido impuestas por un Poder Ejecutivo omnímodo y sin participación ciudadana de ninguna especie. Porque nuestro Poder Legislativo no representa sino la voluntad personal de las cuatro personas que lo componen. Frente a esta imposición unilateral de una voluntad que le es ajena, la ciudadanía tiene derecho a reclamar.

Frente al anuncio de paralización masiva, el gobierno ha reaccionado con una represión brutal. Se ha amenazado, se ha disparado, se ha muerto a muchas personas. Se ha llegado hasta a quemar a dos jóvenes disidentes, en una especie de parodia macabra de las peores quemas de brujas medievales impuestas por la Inquisición. El gobierno debe estimar que su política económica y social es tan excelente que cualquier disidencia con ella debe ser acallada a sangre y fuego.

Lo más triste es que en esta represión extrema contra un pueblo sin más armas que su esperanza, se haya utilizado a las Fuerzas Armadas, cuya función es ciertamente diferente. El país no quiere que sus soldados disparen contra el propio pueblo del cual proceden y cuya seguridad están llamados a defender. La ciudadanía no puede concebir que las armas que ha entregado a sus Fuerzas Armadas para su defensa se vuelvan contra quienes se las entregaron. El país necesita estimar, aplaudir, admirar a sus soldados. No puede admitirse que se cree un abismo de odios entre el pueblo y sus institutos armados.

Desde estas columnas llamamos ardorosamente al gobierno a admitir que algunas de sus políticas pudieron ser erróneas. A admitir, en consecuencia, la discrepancia y la protesta de un pueblo que no tiene otra forma de manifestarse. Y a no utilizar nunca más a las Fuerzas Armadas en represiones que no les corresponde efectuar por las altas funciones a que están llamadas.

CAUCE N° 82

Semanario afiliado a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.

Presidente: Jorge Ovalle Quiroz.

Director y Representante Legal: Gonzalo Figueroa Yáñez.

Jefe de Redacción: Juan Jorge Faundes

Editor Político: Javier Mardones

Secretario de Redacción: Ariel Poblete

Redactores: Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda, Mario Romero.

Colaboradores: José Ale, Hernán Gutiérrez.

Internacional: Víctor Vío

Economía: Patricio Meller.

Ciencia: Luis Izquierdo.

Medio Ambiente: Rafael Asenjo

Editor Cultural: Ernesto Saul.

Colaboradores Culturales: Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards, Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.

Humor: Jorge Sasia.

Su-Posición: Rafael Parada.

Ajedrez: Mate Pastor.

Bridge: Jorge Guzmán Frontaura.

Puzzle: Piduco.

Montaje: Margarita Vargas, Nelson Sánchez.

Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.

Dibujos: Bartolo, El Gato.

Servicio de Composición IBM: Reinaldo Cifuentes, Alberto Cayetano.

Documentación: Ruth Guzmán, Mariluz Pérez.

Servicios Informativos Internacionales: Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI y corresponsales.

Oficinas: Monjitas 454 - Of. 607. Fono: 392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora.

Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628 392159 - 380231 - Santiago. Fono: 974899 Viña del Mar.

Venta de Publicidad: Fono 380231, Agustinas 715, Of. 504.

PRESOS PERO SOLIDARIOS

El abogado Gustavo Villalobos y los médicos Ramiro Olivares, Ramón Rojas, Alvaro Reyes y Juan Macaya que se encuentran detenidos en el anexo cárcel Capuchinos, manifestaron su adhesión al paro convocado por la Asamblea Nacional de la Civilidad los días 2 y 3 de julio no recibiendo visitas en esos dos días.

PATENTE DE SAPO

Al mediodía del viernes 4 de julio aún había incidentes en el centro de Santiago. Los manifestantes exigían la libertad de los detenidos durante el Paro Nacional, apoyaban a las radios censuradas y a las revistas requeridas por el Ministerio del Interior. La represión no se hizo esperar. En la acción participaron también los "gurkas" de civil. Desde el taxi, patente EN-5286, salieron cinco tipo premunidos de laques y se abalanzaron sobre los civiles. El vehículo estaba tranquilamente estacionado frente los Tribunales de Justicia.

TAMBIEN PARARON EN RAPANUI

Casi un centenar de trabajadores de la empresa ICV, que está a cargo de la ampliación de la pista del aeropuerto Mataveri de Isla de Pascua, suspendió sus labores durante el Paro Nacional. Los operarios, la mayoría nativos, paralizaron no sólo para echar a la dictadura, sino también en apoyo de sus demandas específicas de salario justo. Su acción contó con la solidaridad de los camioneros que trasladan escombros para ampliar la pista que Pinochet cedió a los Estados Unidos. Alberto Hotus, presidente del Consejo de Jefes Rapanui, informó que los isleños apoyaban las demandas democráticas de los chilenos continentales.

LIBERAN A CONSCRIPTOS

Al parecer se determinó que cantar "Y va a caer" no aparece tipificado como delito en las actuales leyes. Los favorecidos con la determinación fueron 13 conscriptos de uno de los regimientos de Peldehue. Ellos fueron detenidos por entonar la popular melodía antidictatorial y gritar consignas adversas al capitán general. Permanecieron incomunicados durante 12 días en un recinto militar. Luego se permitió la visita de sus familiares. Nueve de los soldados fueron defendidos por abogados de la Vicaría de la Solidaridad. Tras casi un mes de proceso, el titular de la Tercera Fiscalía Militar, capitán (J) Luis Acevedo González les concedió el jueves pasado la libertad incondicional por falta de méritos.

POR LA LIBERTAD DE EXPRESION

Penaban las ánimas en la fantasmal "Comisión de Derechos Humanos" recientemente creada por la dictadura, (Amunategui 173), cuando el dirigente del Colegio de Periodistas Waldo Mora pretendía entregar la denuncia por la censura sufrida por cuatro radios capitalinas y por el requerimiento a dos revistas. Al final debió dejar el escrito sobre el mesón. Fue la culminación de una marcha de profesionales de la información que masivamente se manifestaron en contra de las medidas que restringn la libertad de expresión.

SE EQUIVOCARON DE VIDEO

Televisión Nacional, que se financia con el aporte de todos los chilenos, ya perdió toda compostura y coherencia en la transmisión de sus "informaciones" de apoyo desesperado a la dictadura. En el noticiero del jueves 3, segundo día del exitoso Paro Nacional, mientras el inefable ministro Márquez de la Plata (el de "inteligencia poco sofisticada" según El Mercurio) decía que todo estaba normal, se mostraron apacibles escenas de la Plaza de Armas de Santiago. Se veía a mucha gente. Efectivamente todo se apreciaba tranquilo. Pero todos andaban con impermeables y abrigos. ¿Acaso llovió el jueves pasado?...

Y SE SIGUE TORTURANDO

"Sus voces hacen falta"... era una de las consignas que 50 militantes del Movimiento Contra la Tortura "Sebastián Acevedo" dirigían a centenares de personas en la Plaza de Armas de Concepción. Mientras lo hacían, Carabineros golpeaba a diestra y siniestra. Pero no pudieron disolverlos y el lienzo con la leyenda "Y se sigue torturando" seguía enhiesto frente a la Intendencia. Fue el sábado 28 de junio. Al final, la policía gaseó el lugar. La gente abucheó a los represores. Concepción sigue de pie.

EN QUE QUEDAMOS

Un curioso diálogo se produjo entre el vicepresidente de la DC y ex parlamentario Claudio Huepe y los policías que lo detuvieron en las cercanías de la Plaza de Armas. Transcurría el segundo día del Paro y la Asamblea de la Civilidad había convocado a entonar la Canción Nacional. Huepe cantaba cuando lo apresaron. Mientras los subían al bus les decía: "En qué quedamos. En 1974 me detuvieron por negarme a cantar el himno. Y ahora me meten preso precisamente por cantarlo"...

A PARAGUAY LOS BOLETOS

Se podrán decir muchas cosas en contra del Partido Humanista. Pero lo que no se puede negar es que derrochan imaginación en su propaganda. Y para muestra un botón: en un planfleto llamando al paro del 2 y 3, conjugan el presente del verbo parar. "Yo paro, tu paras, el para... guay".

ÍNDICE

	Pág.
Editorial	1
Sucede	2-3
Crónica Política	4-5
Humor	16
Economía	
Angel Fantuzzi: "Jarpa no es fascista"	10-11
Renegociación de Deudores: "Un fracaso"	12
Ciencia	
De la agresividad y sus causas	14-15
Nacional	
Washington, el general Pinochet y los comunistas chilenos	8-9
Eugenio Velasco: Patriotismo militar	18-19
El Paro fortaleció a la Asamblea	6
Cuando todos paramos, ellos disparan	20
Las hogueras de la deshonra	21
Las primeras muertes	22
2 y 3, Chile en el mundo	23
Los gritos detrás de los disparos	24-26
Medina pide legalización del PC	27-28
Internacional	
Mundo en Cauce	39-40
Los minerales estratégicos	41-42
Cultura	
Uslar Pietri escribe para Cauce: "Bernal"	33
Imágenes para una ausencia	35-36
Inventario	37-38
Pasatiempos	
El catalejo	44-45
Bridge, Ajedrez, Puzzle	46-48

JORNADA DEL 2 Y 3 DE JULIO

UNA APUESTA CON RESULTADO PENDIENTE

- **Una nueva muestra del dramático desencuentro nacional.**
- **La respuesta represiva del régimen.**
- **Hacia un modelo de desinformación.**
- **El costo de la represión.**
- **El desafío para la Asamblea de la Civilidad.**

La imagen de una ciudad paralizada. Foto: Juan Herrera.

Mientras que en poblaciones y barriadas periféricas se sucedían en frenética secuencia los disparos y las escenas de dolor, producto de la ocupación militar más masiva y brutal que haya conocido Santiago, en el Palacio de La Moneda, Pinochet almorzaba con un grupo de empresarios y profesionales jóvenes, que concurrieron a manifestarle su incondicional adhesión.

La superposición de ambas imágenes representa todo un símbolo pues, más allá y por encima del balance que se hayan trazado los unos y los otros, la paralización nacional de actividades convocada por la Asamblea de la Civilidad constituyó una nueva y vívida demostración del dramático desencuentro en que se debate nuestro país atormentado, y que amenaza convertirse en una tragedia aún mayor de la que ya padecemos.

Antes de explorar los vericuetos de la exégesis y la interpretación, es preciso reconocer que el eco encontrado por la convocatoria opositora logró el propósito, si no de paralizar completamente al país, al menos de alterar profundamente su fisonomía y de trastocar su actividad normal; si bien a un altísimo costo en dolor y sufrimiento popular.

LA RESPUESTA DE LA REPRESION

El gobierno, que previamente se había jugado la carta de ignorar el desafío, quizá apostando al fracaso del mismo, tomó temprana nota de ello. Es así como antes del mediodía del miércoles 2, ya se contabilizaban tres muertos. Al caer la tarde, emitió el bando 46, mediante el cual suspendió las emisiones informativas de cuatro radios de reconocida tendencia opositora. Anunció además el requerimiento contra 17 dirigentes de la Asamblea de la Civilidad, por supuesta infracción a diversos artículos de la Ley de Seguridad Interior del Estado, y anunció también un requerimiento contra las revistas Análisis y **Cauce**, en un obvio intento de acallar o al menos de amedrentar a dos voces disidentes. Al tomar conocimiento del silenciamiento de esas radios, los conocedores de los costos de anteriores jornadas de movilización, no pudieron evitar un estremecimiento. Ello porque están conscientes de que el objetivo perseguido con semejante medida adquiere doble dimensión. De una parte, se busca obstruir y entorpecer la dinámica de la movilización callejera por la vía de suprimir los vínculos y lazos que se establecen a través de la comunicación, aspecto que figura en los manuales de guerra más elementales. Pero, quizá el efecto más importante, y he allí a lo que vamos, consiste en encubrir y proteger con la impunidad el ejercicio de altísimas cotas de represión. El trágico balance, que al cierre de esta edición se empinaba a siete muertos y centenares de heridos a bala, balines y perdigones, es la mejor demostración de ello; aunque en esta ocasión se utilizarían métodos todavía más bestiales, como lo prueban el incalificable episodio de los dos universitarios quemados y la detención selectiva de dirigentes poblacionales, la suerte de algunos de los cuales aún se desconocía.

De todo esto fluye una primera comprobación. La profusa campaña emprendida por la Asamblea de la Civilidad, en el sentido de sensibilizar a los militares para que se abstuvieran de disparar contra el pueblo, no encontró eco, al menos no en esta ocasión. Especialmente en el Ejército, sobre el que recayó todo el peso de "controlar el orden público". En mucho menor medida participó la Fuerza Aérea, al tiempo que volvió a resultar notorio el intento de Carabineros de diferenciarse de la conducta de los militares.

El gobierno aceptó correr con los altos costos de la desenfrenada represión, que retrotrajo casi a cero su empeño de demostrar "progresos" en la normalización del país, porque por fin se hizo cargo de que el desafío planteado por la Asamblea de la Civilidad se inscribe en una estrategia de movilización ascendente, la que se hace preciso cortar de raíz desde sus primeras manifestaciones; aparte, naturalmente, de su concepción primitiva del resguardo del orden público y su reconocida reluctancia a evidenciar el más mínimo signo de "debilidad".

ASI SE DESINFORMA AL PAIS

Una segunda variable para el análisis es la que se refiere al modo como el gobierno y sus medios de prensa adictos

intentan desnaturalizar e invertir el efecto de los acontecimientos, por intermedio de un modelo de desinformación que, a estas alturas, cabe sospechar es aplicado de modo frío y deliberado. Desde luego, para el autor de esta crónica, que pasó la casi totalidad de las 48 horas recorriendo las poblaciones, y para los corresponsales extranjeros, la lectura de la prensa uniformada deja la sensación de que se informa sobre hechos ocurridos en otro país; además de la legítima indignación por la manifiesta tergiversación de la tragedia y por la ausencia de un mínimo compromiso con la ética profesional.

Dicho modelo de desinformación, que se advierte claramente desde la segunda protesta nacional, ya en el año 1983, parte por responsabilizar a convocantes y organizadores de los hechos de "violencia" y "vandalismo", que inevitablemente se producen. Para producir tal efecto, omiten cuidadosamente, salvo ligeras excepciones, la autoría directa de los disparos que causan las muertes y las lesiones, aspecto sobre el cual siempre existe abundante evidencia tanto testimonial como material. Enseguida, se cubre con profusión de detalles, que son precisamente los que se eluden en el caso de las muertes, todo acto que pueda homologarse con acciones de "terrorismo", cometidos por turbas de "violentistas" o por pobladas "exaltadas y vandálicas". En esta ocasión resultó especialmente patético, el empeño por destacar el saqueo de tres locales comerciales, en circunstancias de que todo el que quería comprobarlo, sabía que una tragedia de proporciones –la real, la que afecta a las personas– se estaba desencadenando sobre las barriadas humildes de la capital. Aquel titular del diario: "disparo al aire mató a niña de 13 años", es ya un clásico sobre la materia. Generalizar la acusación de "terrorismo" y "vandalismo" sobre quienes sufren indefensos el peso de una despiadada represión –clasista por lo demás porque se descarga casi exclusivamente sobre el apartheid de los marginados y de los pobres del país– constituye un acto de bajeza y de cobardía moral. Por cierto, ninguna línea se puede encontrar acerca de las causas que operan tras la extendida protesta popular, las cuales no son otras que el estado de miseria y de pauperización cercano al límite de la subsistencia, en que se debaten tan vastas capas de nuestra población. Resulta obviamente más cómodo atribuirla a la acción concertada de "grupos minoritarios que propugnan la violencia", cuando no de "activistas profesionales". Ese pueril reduccionismo de la realidad, en función del interés del grupo de dominación actualmente en el poder, movería a experimentar vergüenza ajena, si no estuviera tan clara la lógica que hay detrás.

Ella busca mostrarle a los que viven de plaza Italia para arriba, el único sector que le interesa a la dictadura, la imagen de un Estado agredido que se defiende de los embates del "marxismo internacional", apoyados por "los tontos útiles de siempre". En segunda instancia, se busca enarbolar el trauma de la "violencia", con la intención de amedrentar y desgajar de la protesta a los sectores intermedios. Todavía hay un tercer objetivo, cual es el de encubrir la responsabilidad del régimen militar sobre los crímenes de la represión.

Esta estrategia de desinformación podría parecer casi perfecta, de no mediar la circunstancia de que en esta oportunidad la represión fue tan extendida, que los centenares de miles de afectados por ella no necesitan de ninguna intermediación interesada para aquilatarla en su verdadera dimensión de terrorismo impulsado desde el Estado. Y a juzgar por la participación activa de gremios intermedios en la Asamblea de la Civilidad, y también por el extendido caceroleo que retornó a los barrios de clase media, cabe sospechar que esos sectores tampoco están dispuestos a caer en el garlito.

La ciudad bajo ocupación militar. Y se disparó... Foto: J. C. Cáceres.

Con su decisión de reprimir a sangre y fuego la segunda paralización de envergadura que se registra en estos casi trece años, el gobierno puede aparentar haber salido del paso sin costos determinantes. Pero eso sólo en la esfera de la apariencia. Al desplegar la fuerza militar sobre las calles, y muy principalmente, al ordenarle disparar, el régimen está acudiendo a la última de sus reservas. Por más que se justifiquen con el argumento de que cumplen órdenes, y que su función no es pensar sino ejecutar lo que se les manda, los militares son seres humanos, provistos de raciocinio y de sentimientos. No se les debe escapar que están respondiendo a balazos al insulto y al peñascazo, lo que constituye una espantosa desproporción. Enseguida, deben darse cuenta que no disparan sobre extremistas, armados como ellos, sino a su propio pueblo, al que pertenecen, del que provienen y al que inevitablemente retornarán. Aparte de ello, a los militares que actuaron directamente en la represión no se les puede escapar las manifestaciones de repudio y de aversión que les dispensó la ciudadanía. Saben, además, que provocan miedo, ante la acción puntual, pero no ya amedrentamiento, entendido como una sensación o conducta prolongada en el tiempo. Por último, habría que poner atención a los efectos que produzca en el interior de los mandos institucionales el hecho de saberse desempeñando funciones que no les corresponden y que están ahondando el abismo que los separa de gran parte de la civilidad, hasta un límite cercano ya al punto de no retorno, lo que constituye un gravísimo problema de seguridad nacional.

LAS TAREAS DE LA ASAMBLEA

Si el gobierno aparece jugando al borde su propio límite, poniendo en su apuesta virtualmente todo lo que tiene, el panorama que se le presenta a la Oposición no es menos difícil y delicado. Si bien a un altísimo costo en sangre y sufrimiento, demostró tener poderío suficiente para alterar la normalidad del país, aunque no todavía para lograr su finalidad última, cual es precipitar de una buena vez el proceso de democratización del país, pasando por encima del cronograma institucional de la dictadura. Para obtenerlo necesita amplificar sus fuerzos en una doble dirección. En uno de los sentidos, debe ser capaz de sobrepasar la altura de la varilla que quedó colocada con la jornada del 2 y 3 de julio, para lo cual la estrategia de la Asamblea de la Civilidad tendría que, necesariamente, seguir un curso ascendente, aún por sobre los costos de la represión. En el otro, debería avanzar todavía mucho más en la concertación política, al punto de que se visualice finalmente una alterntiva concreta de poder, y en lo posible, de gobernabilidad y estabilidad para una futura administración democrática. El trabajo que está realizando el Grupo de Estudios Constitucionales Los 24, podría proporcionar importantes novedades al respecto. En todo caso, la función del análisis político no presupone la disponibilidad de la bola de cristal, de modo que dejemos tanto eso, como los efectos reales de la reciente paralización, como una apuesta con resultado pendiente.

● **Javier Mardones**

Ultima conferencia de prensa del Consejo de la Asamblea antes de ser requeridos.

A PESAR DE REQUERIMIENTOS CONTRA DIRIGENTES.

El paro fortaleció a la Asamblea

Exactamente a las 18.00 horas del miércoles 2 de julio –primer día de la paralización general de actividades– se produjeron al mismo tiempo, tres hechos que hicieron que el gobierno y la Oposición estuvieran de acuerdo por primera vez en trece años: el paro había sido un éxito.

En la sede del Colegio de Dentistas, el presidente del Consejo Ejecutivo de la Asamblea de la Civilidad, doctor Juan Luis González hacía un primer balance de la jornada que lo mantenía "orgulloso, satisfecho, lleno de esperanzas y de fe". La magnitud del paro ha sido gigantesca, inesperada, incluso, para nosotros mismos. Por primera vez en los últimos años, el país se ha puesto de pie masivamente, en unidad, y eso tiene un alto contenido histórico".

MEDIDAS ADMINISTRATIVAS

Mientras la conferencia de prensa se iniciaba, los periodistas radiales eran informados a través de sus equipos móviles que la Jefatura de Zona en Estado de Emergencia había decidido restringir las informaciones de las radios Cooperativa, Chilena, Santiago y Carrera con el evidente fin de que la ciudadanía no conociera la real magnitud que había alcanzado el paro.

Al mismo tiempo, el abogado del Ministerio del Interior, Ambrosio Rodríguez, interponía un requerimiento contra 17 miembros del Consejo de la

- **Esta semana se dará a conocer plan de desobediencia civil para el mes de julio.**
- **Doctor González no está dispuesto a ser vejado por servicios policiales o de seguridad. Insiste en presentarse directamente ante el ministro sumariante.**

Asamblea, haciéndolos responsables de las muertes y desmanes que hasta esa hora se habían producido.

Estos dos últimos hechos dejan de manifiesto que ya a las seis de la tarde, el gobierno había acusado el golpe y debía rendirse ante la adhesión mayoritaria de la civilidad al paro nacional. No le quedó –entonces– otra salida que enfrentar su derrota, mediante la utilización de medidas administrativas.

Inmediatamente de conocerse el requerimiento del gobierno contra los dirigentes de la Asamblea, asumieron la conducción del consejo los miembros titulares que no fueron requeridos bajo la coordinación del presidente del Colegio de Profesores, Osvaldo Verdugo.

A él le correspondió hacer el balance del segundo día y responder las acusaciones sobre la responsabilidad de los hechos de sangre registrados durante la protesta: "Solamente somos civiles. Nuestras armas son la racionalidad, el diálogo, los valores, el mensaje de la paz y la justicia. Todos esos valores están insertos en el pueblo de Chile. Hacemos un llamado a la reflexión de las FF.AA. para que puedan determinar si siguen siendo cómplices o solidarias con un régimen de esta naturaleza, o si en definitiva están dispuestas a escuchar a los civiles, porque creemos que el país necesita el concurso de todos".

DECLARACION "EN CASSETTE"

De todos modos, el doctor Juan Luis González también emitió su opinión en relación a los hechos de violencia. Lo hizo el viernes pasado por intermedio de una cinta magnetofónica que el coordinador, Osvaldo Verdugo, hizo oír a los periodistas.

En ella, junto con lamentar las muertes, dijo que "la violencia la pone el gobierno y no la civilidad. El clima de violencia lo crea la incomunicación total, derivada de una política que se encierra cada vez más en su "bunker" y se niega a oír la voz del pueblo. La responsabilidad por lo que está sucediendo proviene de las órdenes injustas del gobierno, de sus políticas de hambre y asfixia de las libertades públicas, de su declarada intención de perpetuarse en el poder, con el consiguiente cierre de toda posibilidad de cambiar esta situación intolerable, repudiada hoy con toda claridad por la inmensa mayoría de los chilenos".

Hasta el cierre de esta edición, el doctor González y los miembros del Consejo Ejecutivo, tenían orden de detención. El ministro sumariante Germán Valenzuela Erazo no se había pronunciado sobre una petición de la defensa para concurrir directamente a su despacho debido a que –en opinión del abogado Andrés Domínguez– "no están dispuestos a ser vejados por servicios policiales o de seguridad. No están dispuestos a que se les maltrate y sean expuestos como delincuentes comunes. Lo que se les supone es un delito político y no corresponde ser tratado como delito común".

Si el ministro Valenzuela Erazo no acogiera la petición, los dirigentes se podrían entregar ante cualquier otro tribunal y en cualquier lugar del país, de acuerdo a como lo establece la ley, hecho que podría ocurrir en el transcurso de la presente semana.

E.G.

Comentario político

por Jorge Ovalle

Una vez más la libertad de expresión

Ya lo hemos dicho en muchas oportunidades: la libertad de expresión es indispensable para el ejercicio de la democracia y resulta fundamental, para recuperarla, en los casos en que ella se ha perdido.

La dictadura sabe que la ventana por la que puede escurrirse el poder para ser reconquistado por el pueblo, es, precisamente, el ejercicio, aunque limitado, de la libertad de prensa.

Es a través de los diarios, revistas y de la radio que la población puede conocer la verdad de los acontecimientos. En oportunidades como la que se ha vivido a propósito de los paros y protestas, se expresa el descontento y desconsuelo que se ha extendido en toda la población.

Ese desconsuelo, esa desesperanza, ese sentimiento profundo de rechazo a la opresión que los chilenos tienen ocasión de manifestar, cuando las circunstancias lo permiten, es conocido por la comunidad sólo en la medida en que la prensa hablada y escrita pueda hacerlo saber.

Resulta indudable que el último paro decretado por la Asamblea de la Civilidad recibió un respaldo multitudinario mucho más extendido y profundo que el otorgado en los anteriores. Esta circunstancia estaba siendo conocida, principalmente, por la acción de 4 radios independientes que, con gran riesgo, asumieron la tarea de decir la verdad. De la misma manera, las revistas de oposición se aprestaron a dar a conocer la solidaridad del pueblo de Chile con la libertad de Chile. Ahora, a la fecha en que se escriben estas líneas, las 4 radios independientes han visto suprimidos sus espacios noticiosos y 2 revistas de oposición, se ha anunciado, han de ser objeto de sendos requerimientos oficiales, destinados, sin duda, a acallar su voz, o a lo menos, a atenuarla.

Las circunstancias anotadas son gravísimas para las posibilidades democráticas chilenas, pues, repetimos, sin libertad de expresión la reconquista de la democracia y de la libertad es imposible, por las vías pacíficas. Más grave es aún el hecho si se considera que el pueblo se informa, fundamentalmente, a través de las radios de oposición y de las revistas libertarias. Curiosamente, los informativos televisivos y la prensa oficial y oficiosa no constituyen la fuente de la noticia. Esta circunstancia es perfectamente explicable. Nuestra gente quiere saber la verdad y la verdad dicha con independencia y valentía. Y los servidores incondicionales, así como los órganos del dominio de la dictadura, no sólo no dicen la verdad, sino que, inclusive, cuando se ven obligados a reconoer ciertas circunstancias, la noticia la dan en forma velada y confusa. Pero eso es lo que le conviene a la dictadura. Le conviene que los hechos realmente no se conozcan. Y menos aun cuando ciertos acontecimientos grafican el rechazo a su política, como ha ocurrido con los hechos del 2 y 3 de julio.

Por otra parte, es evidente que las acciones tomadas con respecto de las radios a que aludíamos son perfectamente inconstitucionales, ya que la denominada Carta de 1980 no autoriza la supresión de la libertad de prensa, que es la pena aplicada a esos órganos de expresión. Resulta, hasta cierto punto curioso, que, entre los antecedentes dados por la Intendencia, se señale que la circunstancia de haberse hecho referencia a un posible establecimiento del estado de sitio, sea la causa determinante de esa supresión. Resulta curioso, digo, para emplear expresiones generosas, porque el gobierno dispone, en la actualidad, y prácticamente, de todas las facultades propias del estado de sitio, en virtud de los estados excepcionales de que hace uso. Cabe preguntarse, entonces, ¿qué efecto negativo puede producir el anuncio de un estado de sitio en circunstancias que, en los hechos, estamos realmente en un estado de sitio, ya que la única facultad de que hoy no dispone el gobierno es la de clausurar la prensa y está haciendo uso, precisamente, de esa misma facultad al suprimir los espacios informativos de las radios mencionadas?

Se trata de una comedia más, como lo fue la designación de la Comisión Gubernamental de Derechos Humanos, que ya está demostrando que no cumple ningún efecto práctico en relación con el fin para el que se dice se creó: promover el respeto a los derechos humanos. Pero eso será materia de otro comentario.

En definitiva, pues, es la libertad de prensa la que está en el centro de la acción represiva. Digamos es más bien la verdad la que es atacada por la dictadura. No quiere que el país la conozca. Por eso libertad de prensa y verdad caminan siempre unidas. ●

Washington, el General Pinochet y los comunistas chilenos

por Jorge Edwards

La prensa norteamericana, por lo menos, parece haber elaborado una tesis clara y coherente sobre el asunto: se acabó la etapa de la diplomacia silenciosa de Reagan en Chile, cuyos efectos moderadores fueron muy escasos y muy poco visibles, y se pasó a una "diplomacia de los codazos", que podría conducir a presiones todavía más serias en contra del régimen. En cualquier caso, el cambio de embajadores, hace algunos meses, ya marcó un cambio notorio de estilo. Se decía que James Theberge era hombre de la Casa Blanca y de los sectores conservadores del Partido Republicano y que Harry Barnes, el nuevo embajador, cuya jerarquía en la carrera diplomática es más alta de lo que se acostumbra para llenar el cargo en Santiago, representa mejor el pensamiento de George Shultz y del Departamento de Estado.

Son matices y diferencias muy del gusto de cientistas políticos y de periodistas especializados. Una de las profesiones que se ha desarrollado en Chile, al abrigo de los numerosos Centros e Institutos de la oposición, es la de "politólogo". No hemos tenido cambios, pero los diagnósticos no nos han faltado. Por mi parte, para definir el nuevo estilo de la diplomacia del norte, prefiero citar la frase, con su carga de mala uva o de mala leche, que le escuche a un dirigente de la izquierda marxista: Theberge se había convertido en el embajador de Pinochet y Barnes llegó con el evidente propósito de ser el embajador de Ronald Reagan.

No pasa de ser, desde luego, una frase de sobremesa y una exageración, pero ayuda a comprender por dónde va ese nuevo estilo. Therberge recibía a la oposición moderada, pero sus relaciones personales con el régimen eran más que cordiales. Harry Barnes, por el contrario, desde el comienzo de su misión, le ha dado un carácter privilegiado a sus contactos con la Iglesia, con los intelectuales y artistas y con los miembros del Acuerdo Nacional, el pacto de la oposición que abarca desde socialistas moderados hasta sectores de la derecha. Además, todo el país se ha enterado de sus encuentros con jefes militares importantes, cosa que ha permitido vislumbrar que la "diplomacia de los codazos" podría convertirse, eventualmente, en una diplomacia conspirativa.

Resulta un poco ocioso especular sobre los contenidos reales de este nuevo estilo. Hay, eso sí, en interpretación de la situación chilena que se ha hecho con frecuencia en Chile, sobre todo en sectores políticos centristas, y que ahora se difunde en los Estados Unidos. Según ella, la prolongación y el endurecimiento del régimen producen polarización, debilitan las opciones de centro y favorecen a largo plazo al Partido Comunista y a la extrema izquierda. El PC chileno, que seguía en el pasado una línea reformista y aceptaba las reglas del juego de la democracia parlamentaria, propicia desde hace años la lucha "en todas sus formas" contra la dictadura. Sus dirigentes siempre se preocupan de aclarar que el Frente Patriótico Manuel Rodríguez, el grupo de lucha clandestina más conocido, no depende de ellos, pero tampoco ocultan sus simpatías por esa organización.

Si es así, la dureza de la dictadura le serviría al Partido Comunista para justificar su propia dureza, y viceversa. En Chile sólo habría dos fuerzas enfrentadas y claras, separadas apenas por una masa de ciudadanos amorfos, vacilantes, tímidos, nostálgicos de una democracia que no tuvo, en verdad, tantos rasgos democráticos como ahora se pretende hacer creer. El primer intento de crear una democracia real, profundizada, habría sido, precisamente, el de Salvador Allende, que fue destruido con la complicidad de muchos de los partidos que ahora se han unido en el Acuerdo Nacional.

A falta de elecciones y de una vida política abierta, no es posible saber qué fuerzas se desarrollan y cuáles retroceden en el Chile de hoy. La situación en las universidades más bien le da la razón a los cálculos del MDP, el movimiento que agrupa, entre otros, a comunistas y socialistas de izquierda. El MDP reúne a menos partidos y sectores que la Unidad Popular de Salvador Allende y, sin embargo, ha sacado mejores porcentajes en

COCINA DEL MEDITERRANEO E INTERNACIONAL

Sin moverse de Santiago de Chile le preparamos especialmente para Ud. los más exquisitos platos del Mediterráneo como:

Moussaka-Octapodi-Bekri Messe-Cous cous real-Tadjines-Lomo a la Moelle-Pato Khemis Miliana-Gambas al curry de piña, etc...

ALMUERZO EJECUTIVO DE CALIDAD
ABIERTO DE LUNES A VIERNES Y SABADO EN LA NOCHE.
CALLE DEL ARZOBISPO 0643
PROVIDENCIA - SANTIAGO
RESERVAS AL FONO: 2512569

las últimas elecciones universitarias que la Unidad Popular en pleno gobierno. Agreguemos dos factores nuevos: los estudios universitarios ahora son pagados, con matrículas y cuotas mensuales altas, y los dirigentes juveniles del MDP son expulsados de sus universidades a cada momento. El dato no deja de ser impresionante. El impostor de **Nekrassov**, la obra de teatro de Sartre, habría podido sostener, con su afición al humor negro político, que Pinochet es un aliado "objetivo" del Kremlin.

Es probable que en las poblaciones marginales la extrema izquierda también haya crecido. Ahí, sin embargo, actúan dos fuerzas importantes: el comunismo, por un lado, y por el otro la Iglesia con sus organizaciones de base. La propaganda oficial se complace a menudo en subrayar la coexistencia de estas fuerzas, pero se trata, en el fondo, y sobre todo a largo plazo, de una competencia, cosa que el oficialismo también sabe, aunque finja ignorarlo.

Parecería, en cambio, que la presencia del PC en el sindicalismo es menor ahora que en el pasado democrático. Claro está que a falta de una vida política y sindical libre, nos movemos aquí en el terreno de las puras conjeturas.

Una vez planteado el tema de la polarización política, uno debe recordar que la democracia chilena, antes de Allende, sobrevivió siempre a base de coaliciones gobernantes de carácter centrista. Los grandes partidos de centro, primero el Radical, que se desgastó en gobiernos sucesivos entre 1938 y 1952, y más tarde el Demócrata Cristiano, eran claves para la estabilidad del sistema. Uno de los reproches esenciales que se le pueden hacer al gobierno de Eduardo Frei, justamente, es el de haber gobernado sólo con un partido; sin formar alianzas con otras fuerzas, fenómeno que rompió con una de las tradiciones no escritas de la democracia criolla. Chile era el

país de la negociación y del compromiso político. Era una situación ambivalente, que tenía la ventaja de la flexibilidad, de permitir sortear los conflictos violentos, y el vicio de la componenda y el compadrazgo. Pinochet, en sus discursos y sus improvisaciones, sabe explotar bien, a su manera, dos puntos sensibles en la memoria de los chilenos: el desorden de los tiempos de la Unidad Popular y la politiquería hueca de épocas anteriores. A eso se refiere cuando habla, con un extraño uso peyorativo de los términos, de los "señores políticos".

¿Ha dejado Chile ahora, por obra y gracia de los trece años de régimen militar, de ser un país básicamente centrista, gobernable a partir de coaliciones de centro? A primera vista, la polarización, el debilitamiento del centro, la intransigencia del régimen unida a la fuerza del PC, son los factores que hacen tan difícil la transición chilena, a diferencia de lo que ocurrió en Brasil, Uruguay o Argentina. Washington empieza a inquietarse en serio, pese a que está muy lejos de utilizar todavía los argumentos mayores y los grandes recursos, incluyendo el de los créditos. Por otro lado, las fuerzas encontradas son menos elementales y simples de lo que parecen. Los comunistas, en sus conversaciones con el resto de la oposición, exhiben su buena conducta democrática del pasado. Ellos han entrado en un paréntesis, dentro de lo que ha sido su línea histórica, porque la democracia misma ha sido puesta entre paréntesis. Su lucha, entonces, al parecer, tendría dos objetivos: debilitar a la dictadura y evitar, a la vez, ser excluidos del sistema, del "establishment" político, en el momento de la restauración democrática. En otras palabras, uno puede sospechar que la posición dura de los comunistas sería negociable a cambio de una legalización en el futuro.

Por otro lado, algunos jefes militares empiezan a admitir en privado, o por lo menos a dejar entender, que su compromiso con el pinochetismo, derivado de la Constitución del 80 que ellos juraron respetar, sólo llega hasta el año 1989, el plazo previsto en esa Constitución. Después habrá plebiscito, o habrá elecciones, y el carácter intrínsecamente militar del régimen habrá terminado.

A pesar de la profundidad de la crisis y de la dureza del enfrentamiento, existen en Chile los elementos básicos para una salida negociada y pacífica. Eso sí, la hipertrofia del PC, por una parte, y la del autoritarismo, por la otra, no facilitan las cosas en absoluto. Tampoco existe un liderazgo claro en la oposición. Pero nadie, en vísperas de las transiciones respectivas, se imaginaba el rol que jugarían un Rey Juan Carlos, un Adolfo Súarez, un Raúl Alfonsín o una Corazón Aquino. Es probable, además, que el próximo año, cuando el plazo del 89 ya se vea muy cerca, las perspectivas para una salida pacífica mejoren. En todo caso, para todas las fuerzas en juego, los peligros y los riesgos de la situación son evidentes, altísimos. ●

Salones de Conferencia, Seminarios: *con sistema audiovisual.*

Comedores panorámicos: *Comida típica chilena. Banquetes y manifestaciones.*

Cabañas familiares: *2 dormitorios. Baño exclusivo; citófono.*

Vista Panorámica. Piscina preolímpica: *entre el Río Maipo y sus montañas.*

AL CALOR DE HOSTERIA SAN JOSE

en las vertientes

Consultas y Reservas al fono: 502842

ANGEL FANTUZZI.

"Jarpa no es fascista"

- **"Elección del 89 debe ser abierta. Si el candidato del gobierno es bueno, no deberían dejar que corriera solo", opina ex presidente de Asimet.**
- **"Me quedo con el actual modelo económico, pero con modificaciones", dice el tenaz crítico de los Chicago.**

por Mario Romero

"Angelito", cuenta Fantuzzi que le dicen los trabajadores más antiguos de su industria de enlozados con los que trabaja desde 1952 a la fecha.

Y ese apodo, que exhibe con orgullo, muestra el carácter de este empresario, ex dirigente gremial, que en los últimos años se destacó en sus denuncias ante los evidentes fracasos económicos del gobierno militar.

Hoy, "Angelito" Fantuzzi ha tomado otros rumbos. De presidente de Asimet (Asociación de Industriales Metalúrgicos), cargo al que renunció, ha saltado a la arena política, y de la mano de un controvertido y antiguo político —Sergio Onefre Jarpa Reyes— se ha dado a la tarea de organizar un ente conocido bajo las siglas F.N.T., Frente Nacional del Trabajo.

Para Jarpa puede ser un proyecto político más (ha tenido más de alguno en su dilatada trayectoria pública). Para Fantuzzi, en cambio, resulta extraño verlo desempeñarse en este nuevo papel.

Por eso, porque estábamos intrigados, porque queríamos conocer el "lado político" de este dirigente empresarial, nos acercamos a una de las dos plantas que posee su industria. Sin rodeos y con su franqueza habitual respondió las consultas de **Cauce**.

VENTA DE UN PRODUCTO

—¿Qué motivo lo llevó a ligarse con Jarpa en el FNT?

—"La respuesta es un poco extensa porque hay varias razones.

"Cuando me retiré de la actividad gremial, comprobé que tenía poco espacio para influir con ideas que estimo útiles y correctas para mi país. Empecé a conversar con los trabajadores de mi empresa, a preguntarles qué pensaban sobre lo que pasaba y sobre el futuro de Chile. Comprobé entonces, que sus preocupaciones no eran ni el Acuerdo Nacional, ni las discusiones de moda, si Valdés dijo esto o lo otro, si el partido tal o cual firmó o se retiró o si parlamentarios extranjeros vienen a dictarnos cátedra sobre lo que tenemos que hacer. No, sus preocupaciones son otras. Son el ingreso, la estabilidad laboral, la vivienda, la salud y la educación de sus hijos.

"Comprendí que el marco de gobernabilidad futura no va a estar dado por uniones transitorias de grupos políticos cuya finalidad última es el poder o botar a quien lo tiene. La estabilidad la van a dar empresarios y trabajadores en un marco general de acuerdo...".

"No queremos volver al caos vivido en la UP", dice Angel Fantuzzi

—Está bien, pero ¿por qué con Jarpa...?

—"Momento, que ya le explico.

"Hace unos 3 años que asistí a un encuentro en La Serena en el marco de la Campaña de Defensa del Producto Nacional. En esa reunión, advertimos la necesidad de contar con un líder, con alguien que vendiera nuestro producto. Y Jarpa, lo dicen las encuestas y quienes lo conocemos, es un líder y un hombre con una gran capacidad de trabajo".

—Pero Jarpa es un político antiguo, quizás si un poco gastado y controvertido. Ha sido agrario-laborista, nacional, nacionalista, entremedio embajador, ministro...

—"Jarpa tiene una posición bien definida: es anti-marxista y durante su estadía en el ministerio del Interior, no dejó dudas de que no era partidario de los Chicago.

"Además, ningún dirigente sindical o empresarial podrá quejarse que Jarpa no lo recibió cuando le pidió audiencia mientras estuvo en el gobierno".

—Sus adversarios dicen que el jefe del FNT es fascista.

—"En absoluto. Lo que ocurre es que los políticos, con su ambición por alcanzar el poder, desacreditan a quienes consideran obstáculo para sus planes.

"El FNT tiene ideales muy simples. Quiere unir a empresarios y trabajadores para sacar al país de la crisis en que se encuentra y no verse enfrentado al abismo del 89. Desea superar el esquema demodé que afirma que la izquierda son los pobres, los ricos la derecha y la clase media el centro. No quiere el fascismo ni el corporativismo porque eso significa la existencia de un Partido Unico que nosotros no queremos".

EL FANTASMA DE LA UP

—¿Cuál es ese abismo del 89 del que usted habla?

—"Es el riesgo de que volvamos a caer en lo mismo que pasó en la época de Allende por la alianza que existe entre la izquierda y la DC. Es el temor de que la empresa privada no se desarrolle y que, en definitiva, pierda el país, porque el capital ataca huyendo".

—¿Y qué le pasó a usted en el gobierno de la UP?

Jarpa "tiene una posición definida"

—"Me pasó lo que le aconteció a la inmensa mayoría de los empresarios: se apoderaron, me usurparon, porque ése es el término exacto, dos industrias. Una, por disposición del Ministerio del Trabajo, argumentando conflictos laborales que no existían. Y la otra, por orden de Dirinco, debido a un alza de tarifas, supuestamente injustificada.

"Nuestro sector fue atacado brutalmente por el estatismo. Nos costó mucho recuperarnos de esa experiencia".

—Pero los Chicago, sus "amigos", impusieron el estatismo por otros caminos ¿o no?

—"Así es, yo incluso en un trabajo que expuse en los años del "boom" afirmé que estos niños nos llevaban al socialismo "por la otra punta".

"Es prematuro hablar de candidaturas presidenciales", opina ex presidente de ASIMET.

—Pese a ello, usted sigue prefiriendo este esquema de libre mercado.

—"Claro, porque bien aplicado da buenos resultados. Aquí no se le antepuso lo "social" a la economía de mercado. Se actuó con fanatismo, con dogmatismo y así estamos ahora, todos endeudados, quebrados, por un mal manejo del modelo".

—Y, además, estatizados, como las empresas del "área rara". ¿Qué cree usted que se debería hacer con ellas?

—"Depende de cada caso. Lo ideal es que sean devueltas con facilidades a sus antiguos propietarios porque tienen experiencia en su manejo. Ojalá tuvieran capitales frescos para sacarlas adelante".

—¿Qué diferencia advierte entre los grupos económicos que fueron intervenidos y los que en este momento están acrecentando su poder?

—"No tengo nada contra los grupos económicos, pero no me gusta la concentración de la riqueza en pocas manos, en el estado ni en el sector privado".

"QUE NO CORRA SOLO"

—¿Usted hablaba del abismo del 89 pero, quién es el culpable de ese salto al vacío?

—"Todos. Es una responsabilidad compartida. El gobierno no ha querido optar por fórmulas que mejoren la situación y permitan una transición real a la democracia. Y la oposición ha cometido errores garrafales con planteamientos demagógicos y dirigentes sindicales que actúan para la galería lanzando ataques a los empresarios".

—¿Usted es partidario de excluir de la vida política a determinados sectores?

—"Sí, a los que están en la vía violenta como ellos mismos lo reconocen. Dan argumentos para estar en esa posición que yo no comparto".

—¿El presidente del Frente Nacional del Trabajo (Jarpa) será candidato el 89?

—"Es muy prematuro para hablar de candidaturas. Lo que el FNT quiere es que se pongan en vigencia luego todas las leyes políticas y que la elección presidencial del 89 sea libre, abierta e informada.

"Las Fuerzas Armadas no deberían correr el riesgo de aplicar el artículo 27 tal como aparece escrito en la Constitución del 80, porque pueden enfrentarse a una derrota, lo que sería funesto para todo el país.

"Ahora, si creen que su candidato es muy bueno, con mayor razón no deberían dejarlo correr solo sino con otros contendores. Si es el mejor, debería ganar la elección ¿no?". ●

1er PREMIO

La Chimba

FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)

restaurant-piano bar / ernesto pinto lagarrigue 269 / fono 371276 / barrio bellavista

SISTEMA "CASO A CASO":

Deudores: "UN FRACASO"

- **Convenio con el FMI impide renegociar deudas masivamente como plantean pequeños empresarios.**
- **Debido al "interés" de los deudores (según el gobierno) fue ampliado el sistema de renegociación caso a caso por 60 días más.**

M.R.

Hace poco mas de un mes, los camioneros y deudores habitacionales anunciaron: la moratoria va (ver **Cauce** Nos. 76 y 77). Y, al parecer, sus anuncios no eran una simple "bravata", termino muy escuchado entre algunas autoridades.

La semana pasada, el gobierno decretó la prórroga, por otros 60 días, del sistema de renegociación "caso a caso", debido al **"interés demostrado por los deudores"**, según el superintendente de Bancos, Guillermo Ramírez.

De acuerdo a lo indicado por este funcionario, el 20 por ciento de los deudores productivos con compromisos inferiores a 10 millones de pesos, renegociaron sus deudas. Economistas del PET (Programa de Economía del Trabajo) de la Academia de Humanismo Cristiano, en cambio, manifestaron que, de acuerdo a sus fuentes, los interesados en integrarse al sistema "caso a caso" alcanzaron sólo al 10 por ciento de los pequeños empresarios.

Las explicaciones para este "éxito" o fracaso de esta modalidad depende del cristal y de quien mire el problema.

Para Sergio Marckmann, presidente de la Asociación de Bancos, el **"pobre resultado en la reprogramación"**, como él lo calificó, es inexplicable porque **"los bancos están con toda la intención de hacer una renegociación"** y, realmente, dice, **"yo no veo dónde está el problema"**.

Darío Vial, presidente de la Cámara Nacional de Comercio, estima que **"ha habido falta de difusión y comunicación"**, porque, pese a la **"buena disposición del gobierno y de los bancos, la gente no se acerca"** a renegociar sus deudas.

Los pequeños comerciantes, en tanto, en nota dirigida al general Augusto Pinochet, le expresaron su **"rechazo al sistema caso a caso por no operar en la práctica y además por imponer exigencias que son imposibles de cumplir"**.

"SON IMPAGABLES"

Para Gustavo Ramdohr, presidente de Asimet, el problema reside en las tasas de interés ofrecidas en la renegociación: **"el 8 por ciento no es solución"**.

Julio Lagos, presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones coincide con esta idea: **"no se puede pagar interés sobre interés"**, afirma, recordando que en los años 82-83 se suscribieron créditos con tasas del 12 por ciento de promedio.

El Consejo Nacional de la Pequeña y Mediana Industria (Conupia), que agrupa a 135 mil pequeños y medianos empresarios, ofreció, la semana pasada, renegociar sus deudas a 20 años plazo, sin interés y pagándolas en lo que suba la Unidad de Fomento. Nelson Radice, presidente del organismo, propuso directamente la idea al jefe de estado.

Cabe destacar que Conupia acepta la deuda al valor que tenía al 31 de diciembre de 1985. Otros dirigentes empresariales han insistido, en cambio en que la deuda debe retrotraerse a su monto original y a esa cantidad aplicarle una tasa de interés anual de 5 por ciento con 15 años de plazo y dos de gracia. Los grupos económicos renegociaron sus deudas en estos plazos pero con un interés anual de 0,5 por ciento.

Pese al carácter moderado de estas peticiones, es muy poco probable que las autoridades accedan a ellas. Y todo por un motivo de fuerza mayor: el gobierno está atado de pies y manos al Fondo Monetario Internacional porque los convenios con el FMI impiden renegiciar deudas masivamente a las instituciones financieras con los deudores productivos.

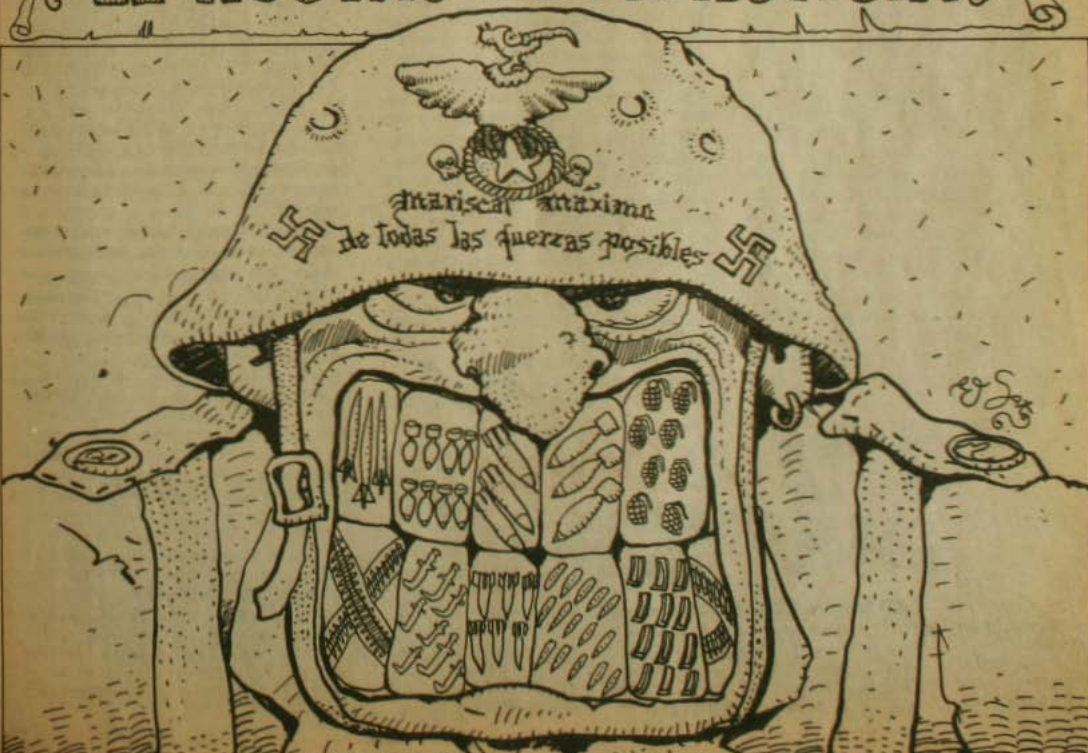
Hasta ahora ningún dirigente empresarial ha osado tocar este tema. Pero tal vez, los "porfiados hechos" los lleven en un futuro no muy lejano, a presionar para romper la "camisa de fuerza" que el FMI ha impuesto a la economía nacional.

Sólo de esa manera los pequeños y medianos empresarios podrían **"dedicarse a trabajar"**, como desea Gustavo Ramdohr, y no malgastarán su tiempo en una estéril gimnasia renegociadora que, a la luz de sus opiniones, no ha provocado los resultados esperados por los productores nacionales.

Todo ello, claro, pese a la opinión en contra del ministro de Vivienda, Miguel Poduje, para quien **"ha habido reprogramaciones que han marchado regio** (y que) **han llegado a soluciones óptimas para los deudores"**.

Como decíamos al inicio de esta nota todo depende del cristal con que se mire este (para algunos) abultado problema. ●

EL ROSTRO DE LA NOTICIA



De la agresividad y sus causas

por Fernando Lolas S. (*)

El tema de la agresividad se desliza fácilmente a la argumentación especiosa o a la bienintencionada falacia. Se diría que los problemas que plantea podrían resolverse mediante el uso juicioso del diccionario, si no fuera que involucran emocionalmente a quienes los discuten.

No caen dentro del ámbito científico ni la jeremíaca relación de los males que nos aquejan ni la delicuescente beatería de los que ofrecen "soluciones" puramente verbales. Williams James —sin duda un espíritu alerta y penetrante— hablaba de la "arraigada belicosidad de la naturaleza humana" y declaraba al hombre "una formidable bestia de presa". No han faltado quienes sugieren que el hombre es "naturalmente bueno": librado a sus espontáneos deseos, sería pacífico y razonable. Los primeros seres humanos habrían sido —desde este punto de vista— mansos trogloditas, inofensivos y frugívoros; sus descendientes, "buenos salvajes" corrompidos progresivamente por la vida social y la civilización. Y hay quienes afirman que lo bueno y lo malo, el amor y la muerte, son dos potencias primigenias del hombre.

Las dificultades de estas y otras afirmaciones metafóricas son varias: se habla mucho del "hombre" y cada cual tiene su fantasía al respecto; se generaliza una que otra connotación de las palabras usadas y después el lenguaje, por vía asociativa, sigue haciendo el trabajo con sorprendentes conclusiones: lo más grave, se confunde la descripción con la valoración, y se habla de lo bueno y de lo malo con audaz ligereza. Las dificultades se magnifican al examinar preguntas concretas: por ejemplo, cuál es el origen, la causa o la explicación de la agresión y la violencia.

Tal pregunta carece de sentido unívoco. Al carecer de tal sentido, es obvio que las respuestas tampoco lo poseen. Cuando el investigador del comportamiento piensa en "agresividad" no piensa en nada que pertenezca al mundo natural. Agresividad es un término teórico, un "constructo" instrumental que permite organizar la experiencia y las observaciones. Todas las ciencias experimentales deben su extraordinario poder a la existencia de tales "invisibles", que dan sentido —y articulan— lo observado en el marco de teorías. La ciencia, escribió Martín Heidegger, es una teoría de lo real (1).

Para investigar la agresividad, el científico utiliza "referentes empíricos", observables. Observa, por ejemplo, interacciones agonísticas entre miembros de la misma o diferente especie, con daño real o potencial, y las denomina "conducta agresiva" (o agresión); registra actividades fisiológicas asociadas a tales conductas y las incluye como descriptores de "estados afectivos" (por ejemplo, rabia); o bien interroga a las personas por sus experiencias subjetivas, a objeto de delimitar y describir sus "sentimientos". Los datos que recoge son complementarios, en el sentido de que ninguno de ellos agota el sentido teórico del término agresividad. Esto quiere decir que esta "tríada metódica" —conducta, vivencia, fisiología— debe ser abordada, en cada esfera, con procedimientos adecuados, sin descuidar ningún aspecto.

El científico del comportamiento puede también interrogar por la "función" de los comportamientos agresivos o por sus determinadas causales. Konrad Lorenz (2) provocó gran polémica, hace unos veinte años por decla-

La Pauta

calle del arzobispo 0615 (del puente) providencia

fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones, pollo al ajillo, tostada zíngara, los mejores omelettes, fondues (queso, carne y frutas), mini-asado, verduras en salsa golf, pechuga chimichurri... Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

rar que la agresividad (entendida como comportamiento visible) tenía una función adaptativa en el curso de la evolución y era, por ende, tan natural como respirar o comer. Si es natural, entonces es inevitable y no necesariamente "mala". Con toda probabilidad, los mecanismos responsables del comportamiento agresivo han sido adquiridos en la filogenia y legados como herencia. En la cuna de cada recién nacido, decía Jean Rostand, llora un Cro-Magnon.

El "ambientalismo" propio de algunas tradiciones –la psicología americana, entre otras– hizo recaer el acento en los estímulos que causan comportamiento agresivo. Dollard y sus colaboradores pensaban, por ejemplo, que la "frustración" de cualquier impulso lleva a la agresión (3). La permisividad, por ende, sería un buen antídoto.

Es evidente que ninguna pregunta "general" sobre la agresividad tiene sentido si no se especifica en qué discurso va inserta. La agresividad, como tal (esto es, como concepto) no es buena ni mala. No es ni innata ni adquirida. No es útil ni inútil. Tales diferenciaciones sólo tienen sentido limitadas al comportamiento manifiesto, a la experiencia subjetiva, o a las bases biológicas, o a las implicaciones éticas. Así, por ejemplo, no puede decidirse sin más si la conducta agresiva es innata o adquirida. Los comportamientos son siempre innatos y adquiridos. Innatos, porque requieren un conjunto de mecanismos fisiológicos que los posibiliten. Adquiridos, porque el cuándo y el cómo se manifiestan se determinan en la ontogenia individual. La conducta es como el área de un rectángulo cuyos lados fueran lo innato y lo adquirido. Todo comportamiento es fruto de una integración "neuro-cultural".

Si semejante pregunta se explora en el ámbito de lo fisiológico o de la experiencia subjetiva, tanto los términos como las respuestas son diferentes. La especificación del contexto en que se formulan las preguntas es necesaria tanto para la comprensión de éstas como para su adecuada respuesta. Esta enseñanza de las ciencias del comportamiento no debe ser ignorada, aun cuando el tema nos involucre a todos emocionalmente.

1. Heidegger, Martín. Ciencia y técnica. Ed. Universitaria, Santiago, 1984.
2. Lorenz, Konrad. On aggression. Harcourt, Brace, Jovanavich, Nueva York, 1966.
3. Dollard, J.; Doob, L., Miller, N., Mowrer, O.; Sears, R. Frustration and aggresion, Yale Univ. Press, New Haven, 1939.

(*) El autor es médico y profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

UN FALSO PROBLEMA.

Bosque nativo o bosque de pino

por Antonia Izquierdo

El Pino Insigne (Pinus radiata) es originario de California pero el hombre lo ha plantado en muchas otras partes del mundo en vista de su rápido crecimiento y excelente madera. En pocos lugares crece más rápido y erecto que en Chile, lo cual es una notable ventaja comparativa. Hoy, la superficie plantada alcanza a 1.200.000 hectáreas, que es la mayor del mundo para un país. Pero en este cuadro tan brillante hay sombras que se deben aclarar.

Conforme al Decreto 701 de 1974, el estado de Chile bonifica hasta el 75 por ciento de los gastos de plantación de especies arbóreas o arbustivas en terrenos que carezcan de vegetación con valor actual o potencial. Aunque no se explicite valor ecológico, cualquiera entiende que no se ha pretendido degradar el ecosistema con plantaciones indiscriminadas sino de enriquecer suelos improductivos. Sin embargo, por la falta de control y el afán de lucro a corto plazo, se ha desvirtuado con frecuencia la correcta intención del Decreto 701 y para cobrar la bonificación se han devastado cerca de 400.000 hectáreas de bosques nativos (1). En general, después de aprovechar a medias los robles y raulíes para producir papel y celulosa, lo demás se ha arrasado a fuego. Así está demostrado por lo menos en el caso de la empresa Forestal Mininco (filial de Papeles y Cartones) que fue multada en 7 millones de pesos por la Corte de Apelaciones de Concepción ante una denuncia de Codeff (Comité Nacional pro Defesa de Fauna y Flora) por "destrucción de bosque nativo sin plan de manejo autorizado por Conaf" (Corporación Nacional Forestal).

Aun suponiendo el más eficaz control del estado y suponiendo además que nunca se autorizara la substitución del bosque nativo, la plantación masiva de Pino Insigne representa grandes riesgos ecológicos porque los ecosistemas naturales son autorregulados y por lo tanto mucho más estables que los monocultivos. Podría bastar la contaminación con "polilla del brote" (Rhyaciona buoliana), que se alimenta de las yemas verdes del pino, para que la plaga se propagara en forma incontenible por el 70 por ciento de la superficie plantada, que para este efecto es continua. Por otra parte, la destrucción del hábitat amenaza de extinción a un gran número de especies de la flora y fauna silvestre, lo cual significa en cada caso la pérdida insubsanable del patrimonio genético disponible, tanto para la selección natural y artificial como para la bioingeniería. Ciertamente que las consecuencias son todavía más graves cuando se substituye un bosque nativo por uno de pino porque entonces no sólo se desequilibra la ecología y se amenaza el potencial genético sino se causa una reducción en la infiltración de agua de lluvia, disminuyendo así los cauces superficiales y subterráneos; además, las altas temperaturas generadas por la combustión del bosque nativo degradan el suelo y la vegetación circundante.

Es necesario que en vez de formas simplistas de manejo del campo se consideren otras más visionarias o menos miopes que estén técnicamente bien fundadas. No sólo porque el bosque natural tenga un valor estético y ecológico sino también porque tiene un valor económico que en ciertas condiciones supera el del bosque de pino, como por ejemplo, en las áreas donde cae nieve. Si los estudios agroecológicos consideran variables tales como calidad de vida de la gente del lugar, productividad a largo plazo y conservación ecológica, creo que las plantaciones de pino se limitarían estrictamente a los sectores en que son la mejor solución. Es evidente que una política más ilustrada exige investigación científica y tecnológica seguida de una aplicación consciente de la información adquirida. Pero las inversiones necesarias no debieran desalentarnos, porque, ¿acaso hay en la economía del mundo actual una ventaja comparativa mayor que el conocimiento?

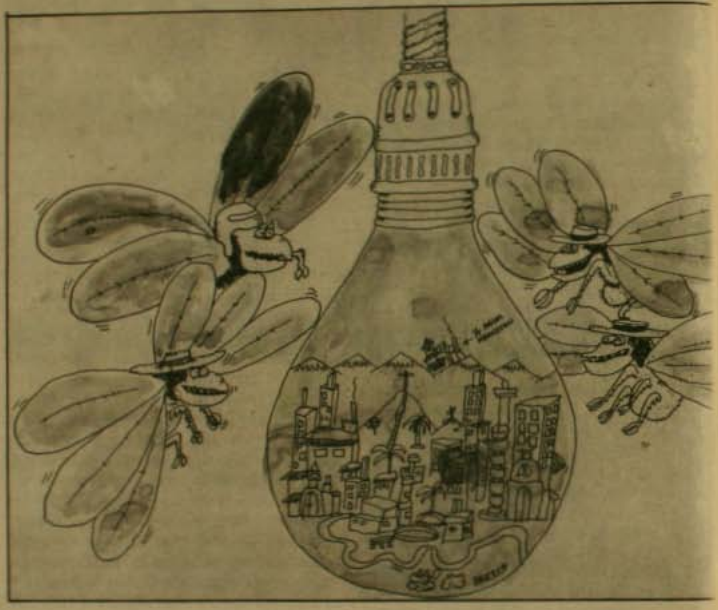
1. A. Caviedes y A. Lara (1983) Publicación de Codeff, Santiago.

La autora es Ingeniero Agrónomo y se dedica a agromía orgánica.

El HUMOR es cosa seria

por Jorge Sasía

ERROR CON ERROR SE PAGA



Mientras el resto del país intenta hacer un futuro mejor, la capital lo deshace. Así podría resumirse la situación.

Santiago consume mucho –demasiado– y por eso manda, exige y quita. ¿Las provincias? Bien gracias.

Porque casi todo lo que se les ha contado hasta ahora, se les ha contado desde la capital. Los planes educacionales se han confeccionado en Santiago, sin discriminar para nada entre las necesidades de información de un niño del altiplano con las de un niño chilote. Su historia se la han enseñado desde la capital, y toda la visión diaria se la siguen entregando los medios de Santiago.

Entonces, resulta natural que la capital sea para los provincianos lo mismo que la ampolleta para las polillas; que ejerza una atracción irresistible. A pesar de los notables inconvenientes que presenta. Lo único que al parecer interesa es que en Santiago hay más gente y eso es bueno. Aunque muy pocos sean capaces de explicar por qué.

En el fondo, la capital se ve desde afuera como un gran spot publicitario, invitando a la gente a venir a disfrutar de las delicias de la ciudad. Y dado que en este país, los habitantes están resultando más sensibles que en otros a la publicidad, nadie tendría que extrañarse del resultado.

El recién capturado provinciano tratará de renegar lo más posible de su pasado para que así lo dejen disfrutar de las delicias del anuncio. Para ello no escatimará esfuerzos; cambiará su forma de vestir, su manera de hablar, y, hasta caminar. Deberá apurarse. Tratará de llegar a parecer más santiaguino que los autóctonos.

Y la ciudad se llena, se rellena y termina por rebasarse. Mediante este complicado y trabajoso esfuerzo se logra conseguir una situación detestable para casi todos.

Desde cierto punto de vista, da la impresión que una gran parte de chilenos se hubiese puesto de acuerdo para juntarse en Santiago. Pero sin saber para qué.

Considerando que este inmenso choclón necesita ayuda extra-regional para subsistir y continuar su desordenado rebase, no es de extrañar que la mayoría desee encontrarse en el choclón, en vez de continuar en el bando de los que lo financian.

De todas maneras, los errores se pagan. En la misma proporción a su volumen. Y es sabido que los chilenos en ese aspecto no nos andamos con chicas, cuando nos equivocamos... nos equivocamos .

Y, pavimentar un valle completo y tratar de desviar un río poniéndole una frágil camisa de fuerza, desaprovechando la tierra y el agua, para instalarse a vivir encima, de espaldas a la naturaleza, son errores harto guatones. Y hoy que pagarlos caro. No sólo en dinero.

Para disimular –en este país la verdad disgusta mucho– los errores no se exponen como tales mediante la aplicación del principio de la instantaneidad. Este consiste en reducir el ámbito del problema al momento en que éste se presenta, rigurosamente.

Posee la ventaja de un aspecto redondito y a simple vista razonable. Si se sale el río, el principio indica limitarse a señalar las causas directas, y en lo posible la causa directa, sin entrar en más consideraciones. "El río se salió debido al exagerado aumento de su caudal". La misma respuesta para aquellos puentes que decidieron navegar hacia el mar.

Si alguien pensaba que el principio no podría aplicarse en el caso del prolongado corte de agua potable, se equivocó rotundamente. La frase fue: "El agua se llevó al agua".

Frase que tenderá a popularizarse en algunos meses más, cuando suba y suba el precio del agua potable. Quizás al mismo ritmo con que vaya aumentando la presión de agua en las cañerías.

Nadie osa referirse a las causas reales de los problemas y ello hace posible que la inmigración a la capital continúe a paso creciente. Aún quedan algunas manchas en el valle que serán pavimentadas para comodidad de futuros habitantes y ya nos estamos encaramando en los cerros. En pocos años, este valle promete convertirse en una poza negra e insalubre, donde ni los elementos naturales se atreverán a ingresar.

Es lo que suele ocurrir cuando el hombre se olvida que sólo es una parte de la naturaleza y trata de convertirse en Dios.

Terminan por enojarse los verdaderos.

●

por Amador Navarro Novoa

La convención Socialdemócrata

Puede resultar para muchos extraño que bajo una de las dictaduras más represivas del mundo, los partidos chilenos opositores realicen actos de democracia interna como son sus convenciones, congresos o plenos, que son los distintos nombres que adoptan estos torneos en que los dirigentes se encuentran con los delegados de sus bases para recibir o reiterar su mandato.

Podría pensarse que en esta semiclandestinidad en que viven los partidos políticos, los esfuerzos deberían destinarse íntegramente a enfrentar la dictadura y no distraerse en estos ejercicios de democracia interna que deberían postergarse para cuando estuviera restablecida la libertad.

Sin embargo, creo que ellos son importantes por dos razones:

La primera, que los políticos somos acusados de constituir meras cúpulas sin representatividad. La verdad es que quienes asisten a estas reuniones son mandatarios de sus respectivos sectores, sean juveniles, sindicales, profesionales o políticos. Y así los dirigentes nacionales se enteran de lo que anhela realmente la población, y los sectores sociales reciben la información necesaria, y de común acuerdo se fijan la estrategia, la línea política y demás circunstancias propias de la actividad partidista.

Y lo segundo, porque las convenciones resultan verdaderas escuelas de civismo, en que hacen sus primeras armas, con mucha fogosidad e inexperiencia, sin duda, pero también con gran entusiasmo quienes no han conocido siquiera lo que es la democracia.

Personalmente, he salido profundamente reconfortado y fortalecido en mis convicciones democráticas y partidistas tras la Tercera Convención Ordinaria de mi partido, la Socialdemocracia Chilena, efectuada los días 27, 28 y 29 de junio de 1986.

Los convencionales viajaron con tremendo esfuerzo y sacrificio para concurrir al torneo. Desde Arica a Punta Arenas llegaron primero a Santiago y luego al lugar costero en que se realizaron las sesiones, para testimoniar su presencia y adhesión. Notable fue la situación de las provincias de la Zona Central por las dificultades de locomoción frente a la negligencia de la autoridad para prevenir los efectos de los temporales y luego reparar sus secuelas.

Nada fue obstáculo para que se reunieran 425 convencionales, más el personal respectivo en una abigarrada muchedumbre que vibró al nivel de la amistad, de la discusión muchas veces acalorada y de la fraternidad partidista.

Si se tratara de un acto oficialista se diría por cierto, que todo transcurrió absolutamente normal y sin incidentes.

Pero tratándose de una entidad democrática viva e inquieta, ello sería una mentira. Claro que hubo tensiones y problemas. Claro que no todos piensan igual, porque la uniformidad es sólo la característica de los mediocres o de instituciones sujetas al mando vertical. Ellas se resolvieron por el único método que tiene la democracia, y que es realmente su gran instrumento: el voto. Votamos, hubo ganadores y perdedores, y aunque a nadie le gusta perder, unos y otros vibraron con nuestra Canción Nacional, al cerrar el acto, y se despidieron con la cordialidad de quienes comparten un mismo pensamiento político.

Porque en esto sí que no hubo diferencias, ya que el voto político (elaborado por una sub-comisión sobre la base entre otros del acordado en el Consejo Nacional de 17 de mayo pasado, de uno presentado por la juventud y otras mociones) fue aprobado por unanimidad, y con muy leves variantes ratifica la línea del Partido.

¿Y qué se discutió tanto entonces? Fundamentalmente, problemas de organización y funcionamiento bajo la dictadura. Dicho de otra manera, cómo se armonizan la necesidad de contar con una organización acabada, con una amplia democracia y comunicación internas, y hacerlo en medio de la represión, la dictadura, la cerrazón del régimen, y la carencia de recursos, y quienes son los llamados a encarnar estas aspiraciones.

Para estos efectos, se tomaron varias medidas, como ser dar mucha más participación a las provincias en la dirección del Partido (dos de los Vice-Presidentes elegidos viven fuera de Santiago, y lo mismo ocurre con muchos otros dirigentes), el estudio de varios proyectos de organización que serán llevados a un Consejo Nacional, la mayor frecuencia de estos, etc.

En conclusión, en un torneo plenamente democrático, la Socialdemocracia Chilena reafirmó su existencia pronta a cumplir los 13 años, su línea política democrática y opositora al Gobierno del General Pinochet y su participación en las distintas instancias que luchan pacíficamente por la restauración de la democracia.

Estamos profundamente satisfechos y orgullosos de nuestra demostración de fe y práctica democráticas.

●

Patriotismo militar

(Desde Washington, por Eugenio Velasco Letelier).

Chile duele desde la distancia y a través del cable. Agencias norteamericanas, francesas y españolas destacan en la prensa de Estados Unidos noticias que producen horror y consternación y las ilustran con fotografías que parecen provenir de alguna ciudad ocupada por un ejército enemigo. Desgraciadamente, es peor que eso. Los invasores son soldados chilenos, metralleta en mano, con apoyo de carros blindados y de helicópteros y con los rostros pintados de negro para evitar que sus víctimas –modestos trabajadores chilenos como ellos– puedan reconocerlos o identificarlos. ¿No es este detalle repugnante clara muestra de que la acción es inicua?

Junto a Sudáfrica, Chile aparece como un lunar vergonzoso en el acontecer mundial.

En la universidad, en los círculos políticos, en la oficina, en la reunión social, tengo que resistir el asedio de quienes no pueden creer lo que ocurre en el pobre Chile. Un pueblo digno y progresista, de clara vocación libertaria y democrática, ahora hambreado y víctima de brutal represión, excluido del derecho de participar en el gobierno de su patria, sufre la más extraña y cruel guerra de que haya recuerdo: la que han desatado en su contra las propias Fuerzas Armadas chilenas. El odio y la dureza del trato que recibe parecen de enemigos extranjeros, pero las armas usadas para esclavizarlo fueron adquiridas por Chile y entregadas a los militares para la defensa de la integridad nacional.

¿Comó hemos podido llegar a este nivel? Por el proceso tantas veces repetido en la historia de la humanidad. Largos años de dictadura en que el poder se ejerce sin contrapeso, sin un sistema jurídico que lo regule, sin un parlamento que fiscalice, sin prensa libre que controle, sin responsabilidad política ni moral, hacen que la corrupción florezca en todos los ámbitos y transformen al poder en arbitrario, abusivo, nepotista, indolente, mesiánico. Quiens lo profitan a espaldas del pueblo, se niegan a soltarlo y , por el contrario, sienten apetito de más y más poder y se preparan para perpetuarse en él. Conscientes de que muchos excesos se ventilarían ante la justicia al restaurarse la democracia, forcejean desesperadamente para que ello no ocurra. Por eso han llegado al extremo de declarar la guerra al pueblo chileno. Y en este Gobierno, el Poder Ejecutivo está en manos del Comandante en Jefe del Ejército y el Poder Legislativo más original del universo, de sólo cuantro miembros , en manos de los otros comandantes en jefe!!!

Las naciones requieren de ejército, marina y aviación para la salvaguardia de su territorio, pero esas fuerzas cumplen además elevados fines de naturaleza histórica, educadora y de promoción del patriotismo y otros valores de alto rango moral. Se trata de tareas que son inseparables de una estrecha unión afectiva entre el pueblo y sus soldados, marinos, aviadores, que son carne del mismo. Los encargados de proteger a la patria

requieren de la comprensión, el respaldo, la admiración y el cariño de sus connacionales. Los ciudadanos necesitan sentir confianza en sus compatriotas de uniforme, tener la certeza de que ellos son los defensores de Chile y el más seguro sostén del orden institucional, de la ley, de la tranquilidad colectiva y, por ende, de la vida, integridad física, dignidad y bienes de todos los chilenos."

Los acontecimientos que se precipitan en la patria lejana demuestran que se está abriendo un abismo muy hondo entre nuestro pueblo y sus Fuerzas Armadas. El afecto se ha transformado en odiosidad; el respeto, en desprecio; la confianza, en temor y desconfianza. Si no se detiene pronto –pero muy pronto– este proceso llegará a ser irreversible, con todas sus dramáticas consecuencias. La identidad nacional de Chile estará en grave riesgo y su futuro no podrá ser sino el caos, la desintegración del tejido social, el odio profundo entre chilenos, todo ello en beneficio exclusivo del infantilismo revolucionario que observa gozoso como esta lucha fratricida empuja al país hacia sus brazos.

Me niego a creer que esta ceguera cubra a todos los altos oficiales de las Fuerzas Armadas. No, no puede ser. Tiene que haber todavía –y muchos– con claridad mental y firmeza suficientes para comprender el verdadero sentido de este juego diabólico a que se les ha arrastrado. Los sucesores de nuestros heroicos soldados de Maipú, Yungay, La Concepción, Miraflores, las emprenden ahora contra los más desesperados y sufridos de sus compatriotas, con el pretexto de que difienden a Chile de la subversión, del comunismo, del terrorismo. Pero esto no sólo es falso, sino que constituye una audaz trampa para dar apariencias de patriótica y conveniente a esta guerra entre los militares chilenos y la inmensa mayoría de sus compatriotas que sólo quieren volver a vivir en dignidad y democracia.

La subversión de que se habla es simplemente la legítima movilización social como recurso pacífico final de un pueblo al que se prohibe expresar sus deseos y al que se niega acceso al gobierno de su patria, aunque éste es un derecho humano expresamente consagrado en la Declaración Universal.

La lucha de Pinochet contra el comunismo, a más de irracional y antidemocrática, conduce a una meta contraria a la buscada y promueve el comunismo al crear mártires y héroes que popularizan su causa y la propagan. La represión y el crimen político forman el mejor caldo de cultivo para el extremismo. El pasado de Chile y la experiencia de muchas otras naciones enseñan claramente que el libre juego democrático mella

las mejores armas y argumentos de esos sectores y los vuelve a sus niveles históricos de influencia o los bajan aún más.

El terrorismo –condenable y despreciable– lo practican ciertos grupos revolucionarios y también el Gobierno de Pinochet. Recordamos sólo el caso de Punta Arenas. ¿Cuántos otros hechos como aquél se han efectuado y se efectúan para atruirlos a fuerzas de oposición y justificar así la represión que se ejerce? Y en todo caso, el terrorismo antidictadura florece en medio de esta permanente convulsión social en que vive el país y está destinado a desaparecer, precisamente, cuando la libertad y la democracia vuelvan a imperar en Chile, puesto que se trata de un equivocado método de lucha contra el gobierno autoritario.

Se asegura también a las Fuerzas Armadas que estamos en plena transición a la democracia, con el itinerario señalado en la Constitución de 1980, pero ésta es una nueva falacia. Dejando de lado el serio problema de la legitimidad del origen de esa transición –que fuera oportunamente objetada aun por altos oficiales es falso que ese proceso conduzca a la democracia. Por el contrario, esas normas hacen que las Fuerzas Armadas sean en 1989 el primer actor de la política partidaria chilena, les asignan funciones permanentes y antidemocráticas hacia el futuro y las mantienen indefinidamente en la arena política, agudizando al máximo la pugna entre la ciudadanía chilena y los militares chilenos.

Nunca en la historia patria el ejército, la marina, la aviación y la policía chilena han afrontado una alternativa con mayor cuota de responsabilidad cívica, nacional y patriótica. Tanta como en cualquiera de las guerras en que Chile se mantuvo invicto. No pueden tardar más en recordar que su lealtad esencial es hacia el pueblo chileno, hacia la soberanía que éste no puede ahora ejercer y no con quienes lo sojuzgan por lujuria de poder y tras metas personales que son incompatibles con las de Chile.

Las Fuerzas Armadas deben asumir su obligación moral de chilenos de su obligación moral de chilenos de contribuir con la Iglesia Católica, con los partidos políticos que firmaron el Acuerdo Nacional para la Transmición a la Plena Democracia, con las organizaciones de trabajadores y de estudiantes que han impulsado la Asamblea de la Civilidad, en la búsqueda y encuentro de una fórmula que permita caminar, con la buena voluntad de todos, con sacrificios recíprocos y a la mayor brevedad, a una verdadera restauración democrática.

Cualquiera demora puede ser fatal. Casi trece años constituyen ya un plazo larguísimo y abrumador. Ningún chileno, cualquiera que sea su extracción social u orientación doctrinaria, puede mirar sin profunda pena la posiblidad de que sus hombres de armas sean factor decisivo en la destrucción de Chile. En cambio, una acción clara tras esa restauración será elemento básico en la reconciliación de los chilenos con sus Fuerzas Armadas, que volverían a contar así con el cariño, el afecto y el respeto irrestricto de la chilenidad toda.

Cuando todos paramos, ellos disparan...

Un buen indicador del éxito o fracaso de las jornadas de paralización, a las que convocó la Asamblea de la Civilidad, para el 2 y 3 de julio, lo constituye el índice de calidad del aire del Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente.

Lo publica diariamente El Mercurio y entrega datos sobre el grado de contaminación de la atmósfera santiaguina. O sea que evalúa, en último término, la actividad industrial y el flujo vehicular capitalinos: los factores que provocan la contaminación.

En la edición del viernes 4 de julio, página 5 del cuerpo C, se graficaba que el nivel de contaminación del aire del miércoles 3 era de 2,4. El martes fue de 6,5. Y el del domingo, de 1,0. Es decir que durante el primer día del paro se descendió a menos de la mitad de un día normal de actividades.

Siete personas muertas a tiros, decenas de heridos a bala, centenares de detenidos, la capital paralizada durante la tarde de dos días, intenso patrullaje militar y policial, y represión en prácticamente todas las provincias del país, fue la respuesta del régimen.

El despliegue publicitario para mostrar un supuesto "fracaso" de la convocatoria fue de magnitud. Y la "violencia del extremismo" ocupó las primeras páginas de la prensa oficialista, omitiendo por cierto que los muertos y los heridos no eran de las filas militares o policiales.

El primer día de paro, era evidente la gran merma de movilización colectiva desde las primeras horas de la mañana. Avanzada ésta, algunas micros recorrían el centro de Santiago, pero pasadas las 14 horas, comenzaron a desaparecer de circulación. Situación similar se vivió al día siguiente, aunque de hecho, apareció mayor cantidad de microbuses en circulación.

El comercio cerró totalmente sus puertas después del medio día. En la mañana del 3 de julio, según estimaciones de Jaime Pérez, dirigente del comercio detallista, un 50 por ciento de los establecimientos amaneció con sus cortinas cerradas. En zonas populares, la cifra alcanzó un 80 por ciento.

La paralización de los médicos en todo el país ascendió al 90 por ciento. Sólo reforzaron los turnos de emergencia de los hospitales donde laboran. También la ausencia de facultativos fue notoria en clínicas particulares. Otros profesionales de la salud, como dentistas, sicólogos, terapeutas, kinesiólogos, matronas, enfermeras y personal auxiliar, adhirió en gran porcentaje al llamado.

- **La dictadura apeló al lenguaje de las armas para enfrentar el exitoso paro de 48 horas de la Asamblea de la Civilidad.**
- **Siete muertos, decenas de heridos, centenares de detenidos y todo un pueblo masticando rabia, fue el saldo de la represión.**

Muchos trabajadores no llegaron hasta sus centros de trabajo. Según Rodolfo Seguel, un 60 por ciento de ellos había acatado la paralización.

José Hidalgo, dirigente del Comando Unitario de Pobladores, señaló que en ambos días y en toda la capital hubo manifestaciones callejeras contra la dictadura, en especial en las comunas de Conchalí, La Florida, Ñuñoa-Peñalolén, Pudahuel, San Miguel y La Granja. Fue en esos lugares donde la represión policial-militar llegó a niveles alarmantes.

Estudiantes primarios y secundarios, tanto en colegios particulares como municipalizados, no asistieron a clases. Sus profesores también adhirieron a la paralización. La ausencia de actividad universitaria fue total. Según Patricio Basso, presidente de los académicos de la Universidad de Chile, la paralización en su sector alcanzó al 90 por ciento. Y en los estudiantes, llegó al 100 por ciento.

Ningún camión de carga salió a trabajar en ambos días.

EN PROVINCIAS

Mucho caudal se ha hecho de una supuesta normalidad en los minerales del cobre. De acuerdo a informaciones recogidas por el Colegio de Periodistas, el mineral de Chuquicamata amaneció el 2, ocupado por fuerzas militares. Desde las 13 a las 15 horas se registraron marchas de trabajadores desde sus puntos de trabajo hacia una asamblea citada por los sindicatos. En todas las secciones del mineral, se realizaron "viandazos" y no se ingresó a los casinos. A las 19,30 horas se realizó un oficio religioso en Calama y después se generalizó un caceroleo en Chuquicamata y Calama. No se trabajó en las clínicas del mineral y la inasistencia a las escuelas fue generalizada. En la noche, se registraron manifestaciones en todas las poblaciones de Calama con gran represión policial como respuesta.

Por otra parte, en Huachipato se registraron viandazos, los trabajadores no asistieron a los casinos, pero retiraron sus colaciones entregándolas a las ollas comunes del sector. En Talcahuano, la huelga que realizan mil tripulantes pesqueros fue ofrecida como adhesión al paro. 70 embarcaciones no zarparon. Los 440 trabajadores de Petrox resolvieron no laborar en horas extraordinarias. Los pirquineros del carbón de Colico, Curanilahue y Lebu, paralizaron en ambos días.

Nuestro testigo señala el lugar donde fueron quemados Carmen Gloria y Rodrigo. La muchacha (foto del recuadro) es alumna de la USACH.

LAS HOGUERAS DE LA DESHONRA

En las piras donde quemaron a Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas Denegri también se consumió el honor de los uniformados.

Los tipos que quemaron a Carmen Gloria Quintana y a Rodrigo Rojas Denegri llegaron en una camioneta Chevrolet C–10 celeste, vestían uniformes verdes con camouflage, esgrimían fusiles de asalto SIG, calibre 7,65 milímetros, usaban cascos norteamericanos y tenían la cara pintada de negro.

Faltaban minutos para las 8 de la mañana del miércoles 2 de julio cuando los vecinos de la población General Velásquez comprendieron que en este país el horror carecía de límites.

En una impecable maniobra de tenazas –propia de una guerra de verdad– la patrulla de uniformados cercó a un grupo de civiles que circulaba por Veteranos del 79 hacia General Velásquez. Hubo ráfagas al aire y se produjo la desbandada. Mientras los ciudadanos desarmados corrían, los soldados iniciaban la persecución.

O más bien la cacería: el primer paso del escarmiento.

Pedro Martínez fue uno de los que logró escapar. Quiso el destino que hallara refugio en una fábrica de escobas. Está situada en Fernando Yungue casi esquina de General Velásquez. Allí atisbó el martirio de Carmen Gloria Quintana Arancibia, de 18 años, estudiante de ingeniería civil eléctrica de la USACH y de Rodrigo Rojas Denegri, también de 18, hijo de exiliados, con sólo dos meses de estadía en Chile.

Este es su testimonio:

"Yo trataba de salir al centro para realizar algunos trámites. Los militares aparecieron de repente. Llegaron en una camioneta celeste y también en un camión grande. Se bajaron a saltos y se fueron encima de la gente. Disparaban. Todos empezamos a correr hacia cualquier lado. Yo lo hice por Fernando Yungue y vi que la puerta de la fábrica de escobas estaba abierta y me colé. Escuché unos gritos de dolor y a través de unas rendijas miré a la calle."

Involuntariamente nuestro testigo debió interrumpir su relato. Estábamos en el lugar de la tortura. Jóvenes del sector pintaban un muro para denunciar la vergüenza uniformada. Es mediodía del jueves 3 y los vigías dieron la alarma. Ráfagas de armas automáticas rasgaron la atmósfera. Hay que huir. El rayado queda inconcluso.

Cuando los vehículos militares evacúan el lugar la vida se restablece.

Se termina el rayado y el testigo continúa su denuncia: "Al muchacho lo derribaron a culatazos. En el suelo le seguían pegando. El sólo atinaba a cubrirse la cabeza. El que parecía ser el jefe le ordenó a uno que trajera el bidón. Fue hasta la camioneta y lo trajo. Rociaron al joven y le prendieron fuego. El gritaba y se revolcaba. Luego se desmayó y quedó humeando. Estaba descalzo y sólo le quedaban unos pedazos de camisa pegados a la piel. Lo cubrieron con unas frazadas. El que mandaba dijo que lo tiraran a la camioneta. Entonces vi a Carmen Gloria. A ella sí la conocía porque vivo cerca de su casa. Estaba toda quemada. La cubrieron con unas frazadas y la arrojaron a la parte trasera de la camioneta. Todavía echaban humo. Los uniformados se sentaron encima de ellos. La camioneta partió".

El relato de Pedro Martínez fue confirmado por el sacerdote José Aldunate, de la cercana parroquia de Jesús Obrero. Además, él recogió trozos calcinados de la ropa de los jóvenes.

La camioneta C–10 se alejó a toda velocidad. De las víctimas sólo se supo horas después. Fueron arrojadas del vehículo en un camino vecinal de Quilicura.

Los descubrió una pareja de Carabineros. Deambulaban en estado de shock, dejando trozos de piel a cada paso. En la posta de Quilicura les prestaron los primeros auxilios y se les envió a la Posta Central. Allí se lucha por salvarles la vida. El director de ese centro asistencial, doctor Raúl Guzmán, informó: "Están quemados de la cabeza a los pies"...

En el gobierno, el primero en comprender la magnitud de la tragedia fue el Ministro del Interior Ricardo García: solicitó presuroso, un ministro en visita "ante la gravedad de los hechos" según reza su escrito presentado a la Corte de Apelaciones.

Los padres de la muchacha se tragaron su ira y presentaron una querella criminal ante el 15º Juzgado del Crimen. Y, ayudados por la Vicaría de la Solidaridad, también pidieron un ministro en visita. Pero García hizo algo más. Logró que se autorizara el ingreso temporal de la exiliada compatriota Verónica Denegri, madre de Rodrigo Rojas.

Ella reside en Washington y viajó para ver la agonía de su hijo.

(A.P.)

LAS PRIMERAS MUERTES:

UNA NIÑA Y DOS JOVENES

Antes de que se cumplieran las primeras 12 horas de la jornada convocada por la Asamblea de la Civilidad, en las poblaciones una niña y dos jóvenes habían sido asesinados.

por Claudia Lanzarotti

Miércoles 2 de julio. Una patrulla militar se moviliza en camioneta. Da la vuelta por la rotonda de Departamental, hacia la villa "Los Copihues". Seis cara pintada, descienden del vehículo y continúan su marcha a pie. Son las 10 y siete minutos de la mañana. Dos disparos, que llevan el aliento gétido de la muerte, desafían la tibieza del sol invernal. Uno de ellos perfora el corazón de Nadia Fuentes Concha, de 13 años, como si se cumpliera la siniestra cábala de ese fatídico número. El otro, se aloja en una de sus pierras. La niña, que había salido a comprar pan, cae de rodillas.

–Nadia, dime algo, contéstame, grito desesperada Jacqueline Concha de 16 años, que la acompañaba.

El cuerpo de la joven quedó tirado en el suelo. A pocos metros la bolsa de pan, mudo símbolo de la crueldad del absurdo. Alguien cubrió el cadáver con un poncho y llegaron los carabineros para controlar la indignación de los vecinos.

La policía uniformada tomó posesión del lugar. Los pobladores los rodearon. La madre de Nadia, sin poder contener los sollozos, repetía que cuando sintió los balazos, tuvo el presentimiento de que se trataba de su hija.

–Ella me dijo que no iba a haber pan a la tarde y por eso la mandé a comprar –contó entre lágrimas.

Y otra vecina acotó:

–Muertes, muertes y muertes hay aquí. Mañana puede tocarle a uno de mis hijos. Nunca se encuentra a los culpables. Nos tienen muriendo de hambre y más encima mandan a matar a nuestros niños.

–A las cuatro de la mañana –agregó otra pobladora– mi guagua no podía dormir. Las balas sonaban tan fuerte, como si las estuvieran disparando dentro de la casa. Y no había nadie en la calle agrediéndolos.

–A esa hora entraron a la población –continuó un hombre visiblemente consternado– gritando: "Levántense c... de su m..., que somos los milicos".

Mientras los habitantes de la villa "Los Copihues" entregaban su testimonio a los periodistas en presencia de la dotación de Carabineros, desde el otro lado de la avenida caía una lluvia de piedras acompañada por insultos.

La madre de la pequeña asesinada, en un rapto de desesperación, se acercó a Cauce:

–Por favor, imploró. Saquen a mi niñita de allí en su auto. La pobrecita está recibiendo piedras más encima.

Y aferrándose de nuestras manos, agregó:

–No dejen que se la lleven los milicos.

LOS TESTIGOS

Una mujer, que prefirió guardar su nombre, se acercó diciendo "yo les voy a contar lo que pasó".

–Caminabe hacia acá desde la Rotonda de Departamental donde había ido a tomar micro para ir a mi trabajo. Vi dos grupos de militares: unos venían por Macul y otros por la avenida La Florida. Se juntaron justo donde estaba yo. Me dijeron: "Atrás señora". Mientras me corría, uno le dijo a otro: "Tira a matar no más".

El cuerpo sin vida de Nadia Fuentes, de 13 años, junto a la bolsa del pan que había ido a comprar, cuando un balazo le perforó el corazón.

–Yo también estaba cerca de allí, –interrumpió otra pobladora–. Escuché clarito cuando le dijo: "Tira abajo para que muera uno y se dejen de h....". Y mire a quien mataron. A una niña inocente cuya única arma era la bolsa del pan.

ASESINADO POR LA ESPALDA

En la población "Sara Gajardo", antes de que se vieran las primeras luces del amanecer del miércoles 2, la tragedia se había apoderado del espacio: un joven muerto, tres detenidos y otro salvajemente torturado. El padre Liam, párroco del lugar, narró lo sucedido:

"Alrededor de las tres de la madrugada, había un grupo de jóvenes haciendo una convivencia entre vecinos. Al salir de la casa donde estaban reunidos, pasó una patrulla militar. Eso es bien común aquí. Pasaron anoche, ante noche, pasan siempre. Los Carabineros, los militares, llegan, vigilan, disparan. Y los jóvenes están acostumbrados a arrancar, porque saben que si obedecen la orden de detenerse, van a ser golpeados y detenidos".

Eso fue exactamente lo que sucedió esa madrugda, prosiguió el padre Liam. Iván Aqueveque Antileo, huyó de la patrulla militar tratando de llegar hasta la casa de un amigo.

"No alcanzó a hacerlo, contó el párroco, porque un balazo le atravesó la espalda. Se desplomó frente a la puerta de su amigo y alcanzó a decir: "me rajaron". Murió instantáneamente".

Ivan Aqueveque Antileo dejó de existir a los 21 años. Su cuerpo sin vida quedó tirado desde las tres de la madrugada hasta las nueve y media de la mañana, hora en que fue recogido.

DETENCIONES Y TORTURAS

Otros jóvenes que se habían retirado de la convivencia entre vecinos tomando un camino diferente del de Iván Aque-

veque, fueron interceptados por otra patrulla militar.

–Dispararon contra ellos –afirma el padre Liam– hiriendo a uno en el tobillo. Afortunadamente alcanzó a entrar a la casa de un vecino, quienes lo llevaron posteriormente a la posta.

Pero sus acompañantes no lograron llegar a resguardo y fueron detenidos. Dos de ellos, menores de edad: 16 y 17 años, respectivamente.

–Jorge Vera, de 20 años –continuó el párroco de la población Sara Gajardo–, fue arrestado por militares. Antes de llevárselo, lo obligaron a apagar con sus pies desnudos, una fogata que todavía estaba ardiendo en la arteria principal, la Costanera Sur.

"Posteriormente, lo subieron al camión y allí lo patearon. Horas después apareció en un canal desnudo, con quemaduras de cigarrillo en su cuerpo, con los pies quemados y con contusiones en la cara, la cabeza y la espalda.

"Lo encontró un vecino quien le consiguió ropa para que pudiera volver a su casa"

Hasta el cierre de esta edición, Jorge Vera se encontraba en grave estado de shock, que le impedía recibir incluso a sus amigos. ●

Madre de Nadia Fuentes, la niña de 13 años, asesinada en villa "Los Copihues".

2 y 3, CHILE EN EL MUNDO

FASE FINAL DE PINOCHET

El gobierno de Alemania Federal condenó "de la forma más enérgica el brutal empleo de la violencia y el aumento de la represión en Chile durante la ola de manifestaciones de la semana pasada", afirmó el viceministro alemán de Relaciones Exteriores, Juergen Moellemann.

El político liberal señaló, además, que el general Pinochet "haría el mayor beneficio a su país y a sí mismo, si dimitiese lo antes posible y permitiese realizar elecciones libres para que se restablezca en Chile la democracia".

"Las huelgas del miércoles y jueves" –dijo Moellemann– "son el indicio más claro de que ahora podría comenzar la fase final de Pinochet".

"Un papel esencial desempeña aquí" –advirtió Moellemann– "el envío a Chile de Horst Iblickl como nuevo embajador, que anteriormente se encargaba de la Sección Latinoamericana en el Ministerio de Asuntos Exteriores".

Esto indica, según Moellemann, que "queremos ocuparnos más intensamente de este país, tanto más cuanto que aumenta el peligro de que se plantee en Chile una situación próxima a una guerra civil".

En Bonn, cientos de personas ocuparon el Consulado de Chile, a la vez que la Confederación Alemana de Sindicatos exigió la inmediata dimisión del general Pinochet.

ESPAÑA Y LA CEE

El vicepresidente del gobierno español, Alfonso Guerra, afirmó que su gobierno "ha sido siempre muy claro en condenar al régimen de Chile que no respeta los derechos humanos".

Subrayó Guerra que en la reunión de jefes de estado y de gobierno de la Comunidad Económica Europea, España propuso la elaboración de un documento de acciones contra el régimen de Pinochet, así como de apoyo a las causas de la democracia y la libertad".

Mientras tanto, en la plaza España de Madrid miles de manifestantes portaban muñecos del general Pinochet y procedieron a quemarlos, mientras los asistentes gritaban "Pinochet, asesino".

ESTADOS UNIDOS

El Departamento de Estado norteamericano condenó la violencia desatada en Chile durante la huelga general y pidió la "investigación y persecución" de los responsables.

A las preguntas de los periodistas, Charles Redman –portavoz del Departamento de Estado– afirmó que la violencia se produjo a pesar de los llamamientos de los líderes de la Asamblea de la Civilidad para que la huelga fuera pacífica.

Pidió a las autoridades chilenas "protección" para los detenidos debido a la huelga y les instó a "distinguir entre los responsables de actos violentos y los ciudadanos que realizaban una protesta pacífica".

Redman opinó que la nueva comisión gubernamental de Derechos Humanos, en conexión con organizaciones privadas de Derechos Humanos ya existentes, puede jugar un "importante rol" a la hora de establecer los hechos.

El portavoz del Departamento de Estado lamentó que se haya puesto restricciones a la prensa y consideró que ello sólo sirve para "complicar los esfuerzos para realizar una investigación efectiva".

Asimismo, reiteró que Estados Unidos apoya "firmemente" la transición pacífica hacia la democracia en Chile.

"Continuamos convencidos de que una transición exitosa hacia la democracia es deseada por la mayoría del pueblo chileno y sólo puede alcanzarse a través de un proceso de construcción del diálogo y del consenso" concluyó.

AMERICA LATINA

En la totalidad de los países latinoamericanos se efectuaron grandes manifestaciones de apoyo a la huelga general por el restablecimiento de la democracia en Chile.

Legisladores uruguayos, dirigentes políticos de todos los colores, representantes de organizaciones sociales y la principal central sindical efectuaron una multitudinaria concentración en apoyo a la lucha del pueblo contra el general Pinochet y llamaron a las Fuerzas Armadas de ese país a unirse a la epopeya por la liberación de Chile.

En Buenos Aires, Argentina, alrededor de 70 mil personas manifestaron su "repudio" contra el régimen del general Pinochet y reclamaron el regreso a la democracia en ese país.

"El éxito del paro nacional de 48 horas en Chile, mostró la debilidad en que ya se debate Pinochet", afirmó en México la viuda del presidente Allende, Hortensia Bussi.

(V. Vío)

¡PARO!

Una noche en La Victoria"

Los gritos detrás de los disparos

¡PARO!

Son casi las tres de la madrugada y todavía no consigo dormir. En parte por el frío que me encoge en aquella colchoneta, en aquella pieza de aquella casa en la población La Victoria, donde he encontrado amable y solícito refugio, aquella dramática noche. Pienso que los dueños de casa, una joven pareja, también deben sentir frío, puesto que compartieron con los imprevistos huéspedes, un colega reportero gráfico y yo, sus frazadas y sus mantas, aparte de su café, su charla y su pan.

Pero, en verdad, el sueño no llega porque se agolpan y asaltan mi memoria todas esas escenas trágicas y desgarradas, fugaces como el espasmo, restallantes como el estampido y lacerantes como el dolor, que he tenido oportunidad de presenciar. Por lo regular, desconfío y evito el uso de la primera persona singular en periodismo, porque subjetiviza el relato y puede despojarlo de rigor. Pero en esta ocasión estimo que proporciona el modo y el tiempo precisos para describir lo que sufrieron tantos miles de compatriotas pobladores, algo que en los barrios acomodados ni siquiera se tiene noción, y para lo cual parecen tan inadecuadas e insuficientes las palabras. Desde luego estoy dispuesto a jurar, sobre cualquier texto sagrado o código humano, que lo que aquí se expone es rigurosamente verídico, al menos tal como lo percibí. Y en todos los casos, dispongo de pruebas tanto gráficas, como testimoniales y materiales.

El velatorio de Boris Vera, en la capilla de La Victoria.

Fuimos involuntarios testigos de lo que eufemísticamente se denominó "intenso operativo militar en La Victoria". Militares disparaban a todo lo que se moviera. Estremecedor balance.

UNA ESCAPADA MILAGROSA

Mi memoria retrocede a alrededor de las 19,30 horas del miércoles 2 de julio. Estábamos en la capilla de La Victoria, donde se velaba a Boris Vera, cuando se me ocurrió invitar al colega Cristián Bustos y al colega gráfico Iván Lepe, ambos del diario La Segunda, a dar un vistazo hacia Avenida La Feria. Enrumbamos por calle Sargento Wettlin hacia el oriente. Dos cuadras antes de llegar a destino, Bustos tuvo una súbita y afortunada inspiración. "Estamos en zona peligrosa. Mejor nos vamos por la vereda". No terminabamos de hacerlo, cuando se recortó nítida, en Avenida La Feria, la silueta de un camión militar, tras lo cual escuché una serie de cuatro o cinco estampidos. En cosa de fracción de segundos, nos encontramos apachurrados contra el portal de una modesta vivienda, con la respiración acezante. Bustos se queja de dolor en la pantorrilla derecha. Se levanta la pernera del pantalón y comprobamos con alivio que el proyectil, cuya naturaleza no pudimos precisar, sólo lo había rozado, dejándole un surco violáceo que luego se hincharía. Quisiera aclarar que no se disparó contra nosotros en tanto periodistas, algo que no podían saber los autores, sino en tanto objetos que se movían, de acuerdo a aquel aserto de que en la noche, todos los gatos son negros. También quisiera dejar sentado que no se busca, en esta parte del relato, exaltar el culto al riesgo profesional, sino demostrar que en tales circunstancias, de represión indiscriminada, la vida de tantos miles de pobladores queda librada a un mero ejercicio de azar y a la aleatoria trayectoria de una bala. Y de acuerdo a lo que presencié, el número de siete víctimas fatales me parece incluso escaso.

Retornamos apresuradamente hacia la capilla, y en vista de que las detonaciones continuaban, solicitamos refugio en una vivienda de calle Galo González. Desde allí observamos la huída en desbandada de los pobladores, mientras que a más de los disparos, el ambiente se pobló de gritos e imprecaciones, en medio de la penumbra. De pronto, con reminiscencias de pesadilla, pasa bajo nuestra ventana un grupo de unos seis muchachos cargando un herido. Me impresiona vivamente el espasmódico movimiento de sus manos. Lo van anunciando a voces: "tiene una bala en la cabeza", gritan. "¡Hasta cuándo, Dios mío", prorrumpe una voz femenina.

LA ORGANIZACION POBLACIONAL

El herido era Pedro Varas Vásquez, trabajador del POHJ de 24 años. Por fortuna, sólo había recibido una descarga de perdigones, de modo que no presentaba compromiso de vida.

Lo supimos porque, en una decisión imprudente, resolvimos abandonar el refugio y dirigirnos hacia el recinto dispuesto para atenciones de urgencia, donde llevaban al lesionado. Decisión imprudente porque no nos percatamos que precedíamos por no más de una cuadra a la patrulla militar que estaba incursionando en la oquedad de las estrechas callejuelas, iluminadas apenas por el mortecino resplandor de las fogatas de las desiertas barricadas y de la hilera interminables de las velas del velatorio popular, símbolo nacido justamente en La Victoria, con ocasión de la muerte de André Jarlan.

Casi junto con trasponer el umbral del recinto de salud apareció la patrulla militar por calle Ranquil. Las detonaciones ocasionales se tornaron en descarga nutrida y cerrada, tras la cual alcanzaban a escucharse carreras y más gritos.

Permanecimos unos diez a quince minutos tumbados en el piso, hasta que, paulatinamente, volvió a restablecerse el silencio, indicativo del retiro del contingente militar. La gente vuelve lentamente a ganar la calle. Me resulta llamativo comprobar cómo los pobladores han internalizado y se han habituado a la recurrente presencia de la represión, aun en el nivel de brutalidad de la que habíamos presenciado.

No habrán pasado otros cinco minutos cuando se presentó una muchacha presa de un ataque de histeria. Con voz entrecotada por los sollozos, y ocultando el rostro en las manos, relató lo que hicieron los militares con tres jóvenes que alcanzaron a detener. Dijo que vio cómo los desnudaron, cómo echaron sus ropas a las fogatas, cómo los golpearon y cómo los hicieron apagar las velas con la planta desnuda de los pies, acompañado esto de insultos y amenazas.

Así quedó el departamento de Jorge Valenzuela, uno de los heridos graves a bala.

La versión resultó rigurosamente verídica. Al poco rato otros vecinos trajeron los restos chamuscados de tres pares de zapatos, de lo cual tomamos testimonio gráfico. Pasó muy poco rato más y llegaron para recibir atención dos de los afectados. Se identificaron como Aquiles Vera Ponce y Carlos Saldías. Corroboraron lo relatado por la muchacha, aunque por fortuna sus quemaduras no revestían excesiva gravedad. Añadieron que el tercero de ellos no había podido acudir al centro de salud porque se encontraba herido en un pie.

Nos trasladamos al lugar del hecho, la esquina de las calles Baldomero Lillo con 30 de octubre, y la versión de los vecinos coincidió punto por punto con lo que ya conocíamos. Pero añadieron un detalle conmovedor. Impresionados por la violencia de la escena que presenciaban, los vecinos no sólo no huyeron al interior de sus casas, sino que interpelaron a gritos a los militares, exigiendo la liberación de los muchachos,mientras se ponían a meter ruido con lo que encontraban a mano. Según ellos, esa actitud colectiva desconcertó a los militares quienes terminaron por acceder a lo que así se les pedía.

REGISTRO CONTRA LA REPRESION

Aparte de la atención de urgencia, los datos que proporcionaron los dos muchachos fueron rigurosamente chequeados y registrados por el Comité Poblacional de Derechos Humanos de La Victoria, cuya misión consiste en elaborar el catastro de violaciones, el que envían posteriormente a la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

Al leer la recopilación de hechos registrados, sólo en el curso del día 2 de julio, no pude evitar un estremecimiento. Aun a riesgo de caer en la frivolización de la estadística, anoto: Un muerto (Boris Vera); un herido grave (Roberto

Pisorno, quien perdió la visión del ojo derecho, donde se incrustó un perdigón); cuatro heridos de mediana gravedad, con balines; 18 heridos con perdigones, gran parte de ellos menores de edad, y un poblador detenido por civiles desde su domicilio. Se trata del obrero Luis Pérez y hasta ese instante, se desconocía su paradero.

De la observación de la lista, deduzco que por fortuna, si es que cabe decirlo, en esta ocasión se utilizaron balines y perdigones en la represión a La Victoria. Me pregunto acerca de cómo sería el panorama si se hubiese utilizado munición de guerra, tal como aquella aciaga noche de agosto de 1983.

Desgraciadamente, al día siguiente, en otro recorrido por poblaciones periféricas, esta vez en compañía de una caravana de colegas de la Asociación de Fotógrafos Independientes, pude comprobar que los perdigones y balines no fueron la norma, y que también en esta oportunidad se utilizó bala de guerra.

Todos los que andábamos en la caravana pudimos apreciar, y fotografiar los efectos de este tipo de munición, de calibre 7,65, capaz de atravezar fácilmente puertas, paneles y panderetas, y de dejar gruesos orificios aún en muros de ladrillo y concreto; huellas que encontramos de modo profuso en la villa Los Copihues, donde el día anterior había caído la menor Nadia Fuentes. Incluso, los integrantes de la caravana compartimos con los pobladores, ocultos en sus casas, la palpitante angustia de una de las frecuentes incursiones militares por el interior de la villa. Observamos con toda claridad como disparaban sus armas y tengo nítidamente grabada en la mente la imagen de un vehículo blindado, desde donde también partían disparos. Un joven poblador, en edad de conscripción, me dijo muy seriamente que eran efectivos del Regimiento Quechereguas, con momentáneo asiento en la Escuela de Telecomunicaciones.

BALAS DE GUERRA

Munición de guerra se utilizó también en la represión de los pobladores de Villa O'Higgins, los cuales también cuentan con un comité local de Derechos Humanos. El balance de allí comprende nueve heridos con perdigones, todos menores de edad; 24 detenciones, un allanamiento de domicilio en el sector 5, con un detenido del que no se conocía ni su identidad ni su paradero; y dos heridos graves a bala. Ellos son el menor de 14 años Braulio Lagos Gómez, que recibió el balazo por la espalda mientras observaba televisión, y el adulto Jorge Valenzuela Núñez, quien recibió cinco balazos en el cuerpo y se encuentra grave en la Posta Central. Su esposa relató que se encontraba en la ventana de su dormitorio, en el departamento 43 del edificio de Américo Vespucio 8388, cuando una patrulla militar concentró el fuego sobre esa ventana, en la creencia de que desde allí había partido un disparo, lo que la esposa desmiente de modo categórico. Estuvimos en el departamento y pudimos observar los destrozos causados por no menos de 40 disparos. La esposa de Valenzuela, al borde del llanto, contó que en la posta no habían podido asegurarle la vida del herido y aseguró que entablaría la querella criminal contra los autores, a uno de los cuales identificó como un teniente Barros. Poco después tuvimos ocasión de presenciar como una patrulla de militares golpeaba a patadas a un detenido en Avenida Departamental al llegar Ochagavía.

DE VUELTA A LA VICTORIA

Retrocedo en el relato hasta la noche anterior, en la población La Victoria.

Estoy junto a una barricada de neumáticos encendidos, cuyo acre olor impregna el aire, cuando, muy cerca, a no más de cinco o seis cuadras, se escuchan dos fortísimas detonaciones. Con ingenuidad, pregunto en voz alta cómo pueden desplazarse los extremistas y colocar bombas tan cerca, estando la población rodeada de fuerzas militares. Uno de los pobladores sonríe socarrón y me dice: "Sí son ellos, los militares. Son bombas de ruido, para asustarnos. Pasa en todas las protestas, así que estamos acostumbrados. Si no me cree, vaya mañana a mirar, y no encontrará ningún daño".

Allí en la barricada me entero del bando que clausuró las emisiones informativas de cuatro radios opositoras. Observo que la sensación de desamparo y desprotección de los pobladores, al saberse aislados y desconectados del mundo exterior, es superior a la angustia que causa el amenazante cerco militar dispuesto en torno a la población.

La historia tuvo un melancólico final. Hacia las 22 horas, empezó a circular el rumor de que se preparaba un allanamiento militar contra La Victoria. Dicen que dijo que se escuchó en la radio, se pasaban la voz los pobladores. Lo que ocurrió en verdad es que una de las radios que no estaba clausurada, difundió la noticia de lo que ya había ocurrido en La Victoria. De ese modo me enteré que había sido involuntario protagonista de lo que eufemísticamente se denominó "intenso operativo militar en las poblaciones Lo Hermida y La Victoria". Trato de explicárselo así a los pobladores que tengo a mano, pero ya es demasiado tarde.

En parte por la sicosis del allanamiento, y también por el cansancio y la tristeza que les causó otra jornada en la que fueron carne de cañón de la represión, sin observar resultados concluyentes de su sacrificio, los pobladores vaciaron las calles a una hora inusualmente temprana. Asumo con amargura que lo que no lograron los militares, lo obtuvo la errónea percepción de una noticia, mientras camino por las oscuras calles desiertas, la última imagen que retengo de aquella tensa y agitada jornada. También en eso pienso, aterido de frío a las tres de la madrugada, mientras trato de capturar aunque más no sea un retazo de sueño. Debo confesar que no lo conseguí.

Javier Mardones

Contra estas barricadas se dispara con munición de guerra.

Un régimen ineficaz

por Juan Manuel Alvarez
(Tesorero Partido Republicano)

La falta de control y fiscalización de los actos de la administración Pinochet permite que sólo hechos fortuitos dejen al descubierto planes y políticas absolutamente ineficientes y negligentes. Así ha quedado probado con los recientes temporales que azotaron la zona central del país.

Frente a tal fenómeno de la naturaleza, las autoridades reaccionaron en forma desconcertante, dando explicaciones poco satisfactorias por las consecuencias producidas e incluso tratando de ocultar la verdadera magnitud del problema. Con ello se pudo comprobar la existencia de diversas irregularidades.

Quedó de manifiesto, en primer lugar, la ineficacia de las obras públicas referidas a caminos, puentes, defensas fluviales, etc., que el régimen llevó a efecto con ocasión de los temporales del año 1982, las que había anunciado como soluciones definitivas y que impedirían la repetición de las consecuencias de dichas catástrofes.

Se comprobó en segundo lugar que el gobierno de Pinochet es incapaz de afrontar catástrofes y emergencias; no supo planificar una ayuda rápida y eficaz a las regiones más afectadas, se tardó varios días en comprobar la verdadera situación ocurrida con los desbordes de los ríos, la interrupción de caminos y la destrucción de puentes.

En tercer lugar y quizá lo más grave, lo constituye el precario funcionamiento de algunos servicios de utilidad pública, que frente a la emergencia cesaron en sus funciones. Ello ocurrió en parte importante con el agua y en menor medida con la luz y los teléfonos.

La falta de agua en la Región Metropolitana produjo trastornos graves en la vida normal de la población y el corte de la vía terrestre al Sur perjudicó seriamente el transporte de pasajeros y mercaderías, lo que provoca hasta hoy un desabastecimiento de alimentos.

Las circunstancias indicadas permiten señalar, sin temor a ser contradicho, que los derechos humanos que reconoce la denominada Constitución de 1980, a todos los habitantes de la República, sólo existen en el papel. No se ha protegido jamás realmente por la dictadura el derecho a la vida, a la integridad física, el derecho a vivir en un medio ambiente libre de contaminación, el derecho a la salud, etc. Queda ratificado en consecuencia nuevamente la responsabilidad de la administración en la violación masiva y sistemática de tales derechos.

La seguridad del país y de sus habitantes, función que compete primordialmente a las autoridades gubernamentales, tampoco ha sido realizada eficazmente por la administración de Pinochet. Ello se manifestó en la indefensión en que quedó la población de Santiago por la carencia de agua y en la interrupción vial que dejó aisladas extensas e importantes regiones del país.

Reconociendo que el fenómeno climático fue causa importante de las destrucciones de todo orden que se produjeron, habría que agregar también las políticas del modelo económico impuesto en el país, las que no han satisfecho las necesidades básicas de la población, sino que han tenido otras prioridades ajenas al bienestar de la nación.

El principio de subsidiariedad aplicado estrictamente por el régimen, ha significado que el Estado haya abdicado de muchas de sus importantes atribuciones, entregándoselas a diversos organismos y empresas, a los cuales les interesa más mostrar cierta imagen u obtener ingresos y utilidades. Ello explica la incapacidad de la administración actual para afrontar la catástrofe.

Frente a la ineficacia del gobierno, las acciones humanitarias de solidaridad de amplios sectores del país han permitido paliar en parte los catastróficos efectos de los hechos señalados, repitiéndose nuevamente la misma situación que ocurrió después del terremoto del año 1985, donde quedó de manifiesto que el régimen por sí solo es incapaz de ir en auxilio de la población, a pesar de los enormes recursos con que cuenta.

Los reproches que el gobierno ha efectuado a personas e instituciones que han manifestado sus críticas por la situación producida, deben ser rechazados por cuanto todo chileno tiene el derecho a manifestar su opinión, máxime cuando se ha constatado la ineficacia de los planes implementados. Recordemos, con respecto a tales críticas, que bajo un régimen democrático existía un Congreso Nacional y una Contraloría con facultades suficientes, para velar verdaderamente por el bien común de la población, aprobando y controlando las políticas más adecuadas.

En relación con los hechos expuestos, debe asumirse por la comunidad una actitud realista y constructiva, oyéndose a los Colegios Profesionales como el de Ingenieros y el de Arquitectos y a los Organismos Técnicos, los cuales han propuesto públicamente una serie de medidas para la solución de ellos. Deberá rechazarse por lo tanto las soluciones parciales y provisorias anunciadas nuevamente por el gobierno y por los mismos personeros que han mostrado su ineficiencia. ●

Medina pide legalización del P.C.

Guillermo Medina, ex presidente del sindicato de El Teniente, consejero de Estado, es un hombre cuyo pensamiento, a la luz del análisis lógico, resulta un tanto peculiar.

Sostiene, en una entrevista concedida al corresponsal de **Cauce** en Canadá, que el "problema" entre la Central Unica de Trabajadores y los militares que se instauraron en el poder, surgió porque el presidente de la CUT había pasado a formar parte del gobierno de la Unidad Popular, al asumir el Ministerio del Trabajo.

Sin embargo, no ve ningún impedimento para que él ejerza como dirigente sindical y pertenezca al mismo tiempo al Consejo de Estado.

Afirma que ese organismo no legisla sino que sólo trata problemas de "corte técnico". No obstante, cuenta que la salida de Alessandri se debió a discrepancias sobre tres puntos del proyecto de Constitución política plebiscitado en 1980.

Dice que el conflicto entre el rézimen de Pinochet y los trabajadores en relación a los derechos sindicales, se debe a que "algunos" de estos últimos no han entendido que no están "ni para colocar ni para sacar gobiernos".

El sindicalista Guillermo Medina considera que el régimen le hace un "favor" a Seguel y Bustos cuando los mete presos, porque les "coloca etiqueta de representativos de los trabajadores".

por Claudia Lanzarotti
y Louis Lamarche
(desde Canadá)

Guillermo Medina

Pero no tiene ninguna inhibición para contar que en 1973 inició una huelga indefinida en contra del gobierno de Salvador Allende, que comenzó en julio y duró hasta el día de su derrocamiento. El gobierno de la Unidad Popular no lo tomó preso cuando llamó a la huelga, ni fue requerido por el Ministerio del Interior de la época, circunstancia que no menciona cuando se refiere a las repetidas detenciones sufridas por Rodolfo Seguel. En su opinión, cuando Seguel llama a paralizaciones o protestas, se expone a medidas de esa naturaleza.

A continuación, el texto de la entrevista.

¿Cuál es su opinión sobre lo ocurrido en el campo sindical en Chile, durante los últimos doce años?

–El movimiento sindical chileno está debilitado, no por culpa del gobierno o de los empresarios, sino por la irresponsabilidad directa de todos los dirigentes sindicales. De esto no hago cargo ni a los socialistas, o comunistas, o nacionalistas, o demócratacristianos. Estamos todos metidos en una misma canasta de irresponsabilidad. No hemos sido capaces de tener un sindicalismo parecido al de Argentina. Cuando la CGT ordena la paralización, se paran todos los argentinos. En Chile no ocurre así.

–Lo que pasa es que ha habido paralelismo sindical que ha afectado bastante al movimiento de los trabajadores. ¿Qué opinión le merece el hecho de que la CUT ha sido barrida con la ascensión de los militares al poder?

–El problema surgió porque sus dirigentes transformaron a la Central Unica de Trabajadores en una especie de partido político de apoyo o no apoyo a determinado gobierno. En tiempos de Frei, la CUT era la que organizaba las paralizaciones. En el período de Salvador Allende, cambió de actitud al punto de que su presidente, Luis Figueroa, pasó a ocupar el cargo de Ministro del Trabajo. Creo que es legítimo que los dirigentes piensen políticamente como estimen conveniente. Pero deben jugar un papel de incondicionalidad frente al servicio de los trabajadores y no al servicio de ningún gobierno de turno.

–Pero usted forma parte del Consejo de Estado del actual régimen militar. ¿Cómo explica esta dualidad suya entre ser dirigente sindical y su compromiso

Manuel Bustos

Cocina del
SATIRICON
de lunes a sábado
al almuerzo y a la cena
Monseñor Eyzaguirre 246
Fono 2239897

Rodolfo Seguel

n el gobierno, en tanto Consejero de stado?

–Es que el Consejo de Estado no es n organismo legislador. Sólo es una ins- ncia de consulta. Allá tratamos exclu- vamente problemas de corte técnico.

–¿A qué se debió la renuncia de Jor- e Alessandri a ese organismo?

–A su discrepancia frente al proyec- de Constitución política, en tres pun- s específicos: el período de transición, generación de los parlamentarios y el uncionamiento de los partidos políti- os. Yo sigo manteniendo los mismos untos de vista que sostuve en esa oca- ión: considero que los partidos políti- os deben tener existencia legal a la ma- or brevedad posible.

–¿Todos los partidos?

–Todos, sin excepción. Cómo demó- rata por principio, no puedo aislar a gente porque piensa políticamente dife- rente a mí. Si me pregunta derechamen- e qué pienso de la existencia del Parti- o Comunista, en mi opinión debe tener xistencia legal.

–¿Y que pueda aspirar, por tanto, como partido político, al gobierno?

–Yo creo que todos los ciudadanos por el hecho de residir en Chile, tienen todos los derechos de todos los ciudada- nos chilenos. No puede haber ciudada- nos de segunda clase.

–Sin embargo, pareciera que el con- flicto que desencadenó la existencia del régimen militar, desemboca en esta con- tradicción. Hay que gente que se dice muy demócrata y que está muy de acuerdo con que cualquier persona pue- da aspirar al gobierno, pero cuando éste llega a manos de socialistas, hacen todos los esfuerzos para que ese gobierno sea derrocado.

–Hay que profundizar bastante. A mí me correspondió, por ejemplo, en el año 1973, iniciar una huelga muy larga, de 76 días. Me tomé el Congreso, me tomé las radios, marché sobre Santiago 84 kilómetros con los mineros. Pero en aquella oportunidad, el gobierno de Allende, creo yo que muy mal aconsejado por sus propios correligionarios, había violado conquistas de los trabajadores.

FAVORES PARA SEGUEL Y BUSTOS

–Y en su opinión, ¿el régimen de Pinochet ha respetado los derechos sindicales?

–A mi juicio, las dos partes han jugado un papel equivocado: el gobierno y los trabajadores. Algunos trabajadores no han entendido que nosotros no estamos ni para colocar ni para sacar gobiernos. Eso le corresponde a las fuerzas políticas. Si hubiera una respetabilidad de la zona que nos corresponde, el gobierno dedicado a las labores de gobierno, los trabajadores a nuestro quehacer laboral, y los políticos a lo político, creo que no habría estas controversias en las que siempre salen perjudicados los trabajadores, porque es a los únicos que se les despide.

–Pero concretamente, ¿usted cree que se ha respetado el derecho sindical?

–Hay más libertad de sindicalización ahora, porque la actual Constitución Política establece amplia libertad en la formación de sindicatos. Claro que no es la libertad que nosotros queremos...

–¿Qué piensa sobre la represión ejercida en contra de líderes sindicales como Seguel, por ejemplo?

–La verdad es que Seguel nunca ha sido un dirigente sindical, a pesar de haber sido elegido en Caletones. Siempre se dedicó más a la actividad política sindical, formó el Comando Nacional de Trabajadores, llama a protestas, a movilizaciones sociales, y se expone a estas medidas.

–¿Y el caso de Bustos?

–Bustos es un dirigente sindical de los textiles, tiene un sindicato pequeño, no más de 500 personas...

–El también ha sido detenido.

–Bueno, en eso, yo siempre he sido partidario de que a los dirigentes sindicales no se les toque. Creo que el gobierno les hace un favor con meterlos presos, porque ahí les coloca una etiqueta de representativos de los trabajadores y los sube de pedestal. En todo caso, siempre estaré en contra de cualquier medida que afecte el fuero de los dirigentes sindicales. El fuero lo otorgan los trabajadores y sólo ellos se lo pueden quitar al dirigente. ●

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman
Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald", son desnudados en los textos de este libro.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF
Ultimo libro de Patricia Highsmith –una excelente colección de relatos– se publica simultáneamente en inglés y en castellano.
Editorial Anagrama
$ 2.268 IVA.

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA
Compilación e introducción de Jorge Wetheim y Prólogo de Paulo Freire.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez
Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.
Muchnik Editores
$ 1.758 IVA.

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono: 393968

NATALICIO DE NERUDA

Con motivo de la conmemoración del natalicio de Pablo Neruda, la Fundación que lleva su nombre, ha organizado una serie de actividades que tienen como fin compartir el legado de belleza y poesía que nuestro poeta nacional proyectó a lo largo de su vida y de su obra.

El calendario de actividades es el siguiente:

Un Clavel para Neruda

El día viernes 11 de julio se realizará una entrega de claveles en diferentes librerías de la capital, como parte de los festejos de celebración del natalicio del Poeta, para que sean expuestos junto a la obra de nuestro premio Nobel.

Romería

El sábado 12 de julio a las 10:30 horas, se realizará una romería al Cementerio General, entrada por Recoleta.

Apertura de la casa "La Chascona"

A las 13:00 horas se abrirá al público la casa del Poeta. En esta oportunidad la visita será con invitaciones. En la ocasión el Presidente de la Fundación, don Juan Agustín Figueroa, informará sobre las funciones y actividades de ésta. Posteriormente se inaugurará una exposición de fotografías titulada "El Otro Neruda" del reportero gráfico Julio Bustamante, la que permanecerá abierta al público por un lapso de dos semanas (de lunes a viernes entre las 10:30 y 12:30 horas).

Video: Conocer a Neruda, 2a. Parte

A las 17:30 horas se proyectará el video "Conocer a Neruda", segunda parte de Hugo Arévalo. Esta proyección se llevará a cabo en la peña La Candela, Purísima 129. La entrada es liberada.

Estáis aquí Cargados con Relámpagos

Seis poetas jóvenes leen a Neruda

A las 19 horas se realizará una lectura de textos de Pablo Neruda, con la participación de seis poetas jóvenes chilenos: Eduardo Llanos, Jorge Montealegre, Jaime Lizama, Verónica Zondek, Mauricio Redolés y José María Memet.

Este recital se efectuará en la Casa Larga, Bellavista 0182. En la ocasión habrá un vino de honor. (Nota: debido a que la capacidad de la sala es limitada, la entrada se hará por estricto orden de llegada).

¡...es verdad!

lo dijo Cooperativa.

EX ALUMNAS DEFIENDEN AL LICEO 1

Ex alumnas del Liceo Nº 1 de Ni-
s enviaron la siguiente comunica-
ón a la directora de ese estableci-
iento, Alicia Vásquez Bustamante:

"En nuestra calidad de ex alumnas
l Liceo Nº 1 de Niñas de Santiago,
mos sentido la imperiosa necesidad
expresar lo siguiente:

"1. Rechazamos el proceso de mu-
cipalización que se ha llevado a cabo
el último tiempo de la educación,
or cuanto, entre otras razones, ésta
sido impuesta sin considerar a sus
ctores.

"2. Manifestamos nuestra solidari-
ad y admiración con el profesorado,
s alumnas y Centro de Padres del es-
blecimiento, que han intentado por
dos los medios que esta medida no
lleve a efecto.

"3. No podemos dejar de mencio-
ar el agradecimiento que sentimos
or nuestro Liceo, en el cual, además
excelente nivel educacional, tuvi-

mos la gran ventaja de conocer verdaderamente la realidad efectiva de la sociedad en la que estamos insertas. Lo que hoy somos y hemos podido aportar al país es fruto en gran medida del aprendizaje y la formación que en sus aulas recibimos.

"4. Queremos expresar nuestra esperanza de luchar por días mejores para Chile y desde ya asumimos el compromiso, que retornada la democracia, esta medida será revocada irremediablemente, como muchas otras".

El comunicado tiene la firma de 150 profesionales, estudiantes y dueñas de casa.

PIDE AL PAPA QUE INTERCEDA POR CONDEZA

Un telex solicitando la intercesión del Papa Juan Pablo II ha enviado la señora Ana de Condeza, esposa del médico de Concepción, actualmente requerido por el gobierno.

El texto del telex es el siguiente:

"Suplico vuestra Santidad interceda ante gobierno de Chile en favor de mi esposo Dr. Edgardo Condeza Vaccaro exiliado doce años por medidas puramente administrativas sin mediar delito alguno. Stop. Rechazadas seis peticiones ingresó al país presentándose voluntariamente Corte Apelaciones Concepción. Stop. Gobierno dictó decreto detención encontrándose actualmente requerido. Stop. Doce años destierro causan madre, esposa e hijas sufrimiento insostenible. Stop. Ruego escuchar nuestro clamor".

s lo que dicen cientos de miles de chilenos
uando se refieren a los hechos que suceden
n nuestro país. Es el sello de la verdad, con-
uistado por una radio que está en todos los
entes informativos. Cooperativa describe lo
ue pasa y entrega todas las opiniones, para
darlas a conocer en más de 7 horas de noti-
cias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.

Radio Cooperativa
UNA RADIO DE VERDAD.

pídalo en su librería

pehuén

SOS MEDICOS DOMICILIARIOS DE URGENCIA

• Atención permanente
Sábados, domingos y festivos

• Comunicación permanente con radionantes

• Consultorio de especialidades y laboratorio clínico

• FONASA, Isapres, convenios y particulares

Diez de Julio 680
Fonos: 2221962 - 2220238

por Ricardo Lagos

El ladrón detrás del Juez

El país está viviendo momentos difíciles. La semana pasada una movilización inmensa expresó la voluntad de la gran mayoría de los chilenos de retornar a la democracia ahora. En esta lucha son muchas las acciones que desde distintos ámbitos se realizan; estudiantes y académicos protestan porque quieren tener una Universidad regida por los académicos y no por militares impuestos a través de las destinaciones del Estado Mayor. Trabajadores que se encuentran aprisionados en el marco de la legislación laboral que les impide ejercer sus derechos, aquellos que se han venido conquistando hace más de un siglo. Pequeños y medianos empresarios y otros agentes productivos que se ven asfixiados como resultado de una política económica puesta al servicio del gran capital y que mediante intereses usurarios prácticamente los ha expropiado de sus bienes y propiedades. Pobladores, la mayoría de los cuales no tienen un techo donde vivir como resultado que en los últimos trece años, lo que se gasta en vivienda por el Estado es un 20 por ciento de lo que se gastaba históricamente en el país.

Todo lo anterior y mucho más se ha impuesto en Chile por la fuerza, desde aquel bombardeo a La Moneda un 11 de septiembre, que simboliza el uso de la fuerza y la lógica de la guerra del régimen actual hasta el presente. Cuando el país se rebela, es evidente que se rebela en contra de esta institucionalidad creada por la fuerza bruta; lo notable es que en ese momento las autoridades se rasgan las vestiduras y tocan las campanas a rebato ante la gravedad de la situación de estudiantes que reclaman contra el rector, o de pobladores que piden un techo y ocupan un terreno, o de trabajadores que llaman a un paro general de actividades porque se dan cuenta que la solución de su problema es más general que el problema inmediato, o de transportistas, empresarios y demases que paralizan sus actividades para protestar. Entonces se dice que eso no puede ser y que hay que respetar la autoridad. Es interesante el uso y abuso que se hace de estos términos porque en verdad aquellos que han impuesto este esquema por la fuerza hoy pretenden que la modificación del mismo tenga que hacerse por las canales de comunicación, por los canales de expresión que el propio régimen se está dando. Lo que ellos hicieron para demoler el edificio que la sociedad chilena había establecido, pretenden que los chilenos ahora lo aceptemos como normal y definitivo. Es el ladrón detrás del juez.

Un botón de muestra: se estima que más de un tercio de los académicos de las universidades chilenas fueron exonerados y se estima que aproximadamente un 20 por ciento de los estudiantes que estudiaban en 1973 fueron expulsados. Miles de miles de chilenos perdieron todos sus derechos previsionales como consecuencia de la fuerza con que fueron expulsados de sus puestos de trabajo en la Administración Pública y en los servicios paraestatales. Se plantea hoy la reivindicación de todos ellos, y cuando este conjunto de personas afectadas por decisiones de violencia y fuerza aplicada en su contra protestan, ¿podemos reprocharles sinceramente esa conducta? Durante trece años en Chile se ha aplicado la violencia para poder imponer un "orden natural de cosas". Hoy el país empieza a despertar y a reclamar la necesidad de poner término a ese orden de cosas. Chile democrático ha sido y seguirá siendo capaz de encontrar su propio camino sin dictaduras militares ni oligarquías; lo que está hoy en juego es el no acatamiento formal de un orden inmoral e injusto y también el rechazo a lo sustantivo de sus políticas.

●

BERNAL

por Arturo Uslar Pietri

Era un viejo soldado que vivía de recuerdos, como casi todos los viejos. Sólo que la materia de sus recuerdos era extraordinaria y fascinante. Había tomado parte directa y completa en una de las más fabulosas aventuras que conoce la historia, la Conquista de México y la creación de lo que vino a ser el gran hecho histórico del Nuevo Mundo. Formó parte de las tres expediciones que se lanzaron a esa desconocida empresa, las dos de 1517 y 1518, que fueron tan sólo tentativas, y la final y definitiva de Cortés en 1519. Luchó mucho, vio mucho, sufrió mucho y todo lo vio y lo hizo con su buen sentido elemental y seguro de hombre del pueblo. No fue nunc aficionado a libros y cuando se refiere a su persona dice repetidas veces que era ignorante y no vacila en llamarse "idiota".

No tuvo suerte en tantas luchas. No llegó a ser uno de los ricos encomenderos y hacendados, en que se convirtieron muchos de sus compañeros, sino que con tenaz mala suerte insistió en nuevas aventuras, fue con Cortés a la terrible expedición de las Hibueras y, ya casi octogenario, se quedó en Guatemala, lleno de hijos y de nietos y en mucha pobreza.

Es entonces cuando se da cuenta de que posee una riqueza incomparable, que puede resarcirlo de todas sus desventuras, darle forma y deparar bienestar a los suyos. Esa riqueza es la propia experiencia de su pasado. Ha sido testigo de primera mano y actor de toda aquella increíble campaña que dio a aquel puñado de aventureros el dominio de un vasto y rico imperio. Había hecho toda la campaña con Cortés, había estado presente en las más duras acciones, había conocido de cerca a los personajes del gran drama, a Cortes, a Moctezuma, a Cuáucthemoc, a los legendarios capitanes, había sido de los primeros en penetrar en la maravillosa ciudad de Tenochtitlán, que llegó a conocer en todos sus detalles.

Era sobre eso que hablaba en el forzado ocio de la ancianidad con los escasos amigos que venían a verlo. Con ellos se animaba y revivía, contando tanto episodio prodigioso y dando detalles sobre el aspecto y el carácter de los hombres que realizaron aquella inagotable hazaña.

Muchos, posiblemente, no le creerían todo lo que decía y hasta sonreirían ante aquella especie de fábula de novela que contaba el viejo.

Entre tanto habían aparecido en España famosos libros que narraban la Conquista de México, particularmente el de López de Gómara, que fue confidente de Cortés. Esos libros le parecían llenos de falsedades y deformaciones. Se concentraban en cantar los prodigios que había hecho el afortunado capitán y llegaban al extremo de disminuir e ignorar todo lo que hicieron los demás. Esa injusticia lo indigna y decide entonces ponerse a escribir, él que nunca se consideró hombre de letras, su versión de los hechos. La va a titular, con actitud desafiante: "La historia verdadera de la conquista de la Nueva España".

La verdad que cuenta es la de la experiencia vivida, de lo que vio e hizo, de cómo pasaron las cosas, de las grandezas y las pequeñeces, del diario trajín de la lucha, del carácter y personalidad de los hombres que tomaron parte en ella. Lo va a hacer en la única forma que conoce, que es la de su lenguaje tradicional y expresivo de hombre común, sin pretensiones literarias ni adornos de retórica, y de esta manera va a realizar uno de los mayores monumentos de la historiografía y de la literatura. Leerlo es revivir aquel tiempo y aquellos seres en toda su plenitud. Desde los alimentos y las heridas, hasta el miedo y las esperanzas insensatas, describe los trajes y da el nombre de los caballos y sus pelos, recoge las conversaciones y los chismes para hacer un libro incomparable digno de la gran empresa.

El manuscrito permaneció sin publicarse por mucho tiempo, aun cuando lo conocieron y aprovecharon muchos eruditos e historiadores. No pocos lo miraron con desdén como el relato chapucero de un soldado sin letras.

Hoy es, sin duda, el mayor monumento escrito sobre aquel gran suceso. Nada es comparable a su don de realismo, que nos pone en inmediata presencia de los hombres y los sucesos. Lo que hace es una verdadera obra de creación con un poder de realismo que sólo muy pocos grandes novelistas han alcanzado.

En 1985 se conmemoraron cinco siglos del nacimiento de Hernán Cortés (23 de octubre de 1485). No es posible hablar de aquel suceso histórico, de tan inmensas consecuencias, sin referirse al viejo soldado pobre que se puso a escribir sus recuerdos. Ese Bernal Díaz del Castillo, tan orgulloso de lo que había hecho, que se hizo inmortal no por ello, sino por lo que escribió sobre ello. Si hubiera que destacar dos nombres en la historia de la Conquista de México sería imposible no nombrar a Bernal después de Cortés. Tal fue la espléndorosa e inmortal revancha del soldado viejo y olvidado.

Arturo Uslar Pietri
(Exclusiva Agencia EFE para Cauce)

Imágenes para una ausencia

por Ernesto Saul

"Son fotografías para la ausencia del personaje. Si yo hubiera tenido que hacer las fotos de la casa de Isla Negra con Pablo Neruda vivo, habrían sido distintas. La atmósfera y la iluminación son diferentes porque él no está presente en las fotos. Hay un elemento de nostalgia que es muy provocado. Trabajé con luz natural, sin iluminación de ningún tipo. Es claro que me quedé esperando la hora del día en que entraba por la ventana la luz que a mí me servía para provocar una determinada atmósfera. O sea, los mascarones en la forma como están, flotando aparentemente en el negro, aparecen como fantasmas en la casa. Entonces se transforman como en los deudos, como el coro griego implorante de la tragedia, de la ausencia del personaje..."

De esa larga vigilia de cazador al acecho de la luz, fueron surgiendo las fotografías del libro: **Neruda: retratar la ausencia**, del fotógrafo Luis Poirot. Un libro concebido en fragmentos. Primero fueron algunas fotos de la casa de Isla Negra para una exposición en homenaje a Neruda, en Barcelona. Luego un viaje de Poirot a Chile, después de casi nueve años de ausencia, y cuatro días sumergido en el silencio de la casa cerrada.

De regreso a España con fotos, testimonios y una larga vigilia en busca de la ausencia, Poirot comenzó a pensar en un libro. Un libro que fuera "como el álbum de familia, el álbum de Neruda, porque Neruda es un familiar nuestro, de todos los chilenos pertenece a todos nosotros, a nadie en particular".

RELATO VISUAL

La idea del libro planteaba numerosos desafíos. Aparte de la necesidad de **retratar la ausencia**, estaba el problema de dar continuidad al relato fotográfico, completar esos espacios vacíos entre las fotografías, que en el álbum de familia son llenados por alguien que recuerda las circunstancias en que fue captada cada una de ellas. Completar esos espacios, establecer una secuencia, dar una estructura al relato, eran parte de una tarea que Luis Poirot ya había comenzado, en forma teórica, en los cursos dictados en la Universidad Católica en Chile y en España.

Era un largo recorrido desde la imagen única de Cartier Bresson (fotógrafo de la generación del 50), pasando por los artistas alemanes de la entreguerra y evitando la trampa de la estructura más espuria: la fotonovela. Se trataba de buscar otra manera de enlazar las imágenes, de provocar un relato visual. "Yo creo –dice Poirot– que donde mejor respira la fotografía es en un libro. La exposición es un pobre consuelo ante la posibilidad de hacer

un libro. Yo no creo en la fotografía comprada como obra plástica y colgada en la muralla. Salvo que sea la foto de un familiar de uno que, por razones personales, te provoque una emoción y tú la tengas ahí como un pequeño ícono personal".

Y esa estructura interior es importante en **Neruda: retratar la ausencia**, ya que el libro ofrece tres posibilidades de lectura: primero, el texto, los versos de Neruda y los testimonios de quienes lo conocieron, dejando la fotografía de lado o viéndola superficialmente; una segunda lectura es la de quien se interesa más en la imagen que en los textos; y una tercera, que es la que más atrae a Poirot, que es hacer una síntesis entre el lenguaje escrito y el lenguaje visual, y obtener una impresión a través de esa fusión.

LA EMPALIZADA

Cualquiera de esos tres caminos exige, sin embargo, un hilo conductor, un argumento que dé unidad al conjunto. "La corriente que une a todo el libro –señala Poirot– es una corriente de emoción, de nostalgia".

–Aparte de la corriente de emoción y del hecho de ser una obra sobre Pablo Neruda, ¿qué otro elemento de unión existe en el libro?

–Está lo de los testimonios. Yo no creo que el lenguaje visual pueda decirlo todo. Cada lenguaje tiene sus posibilidades y sus limitaciones. Entonces, es evidente que el lenguaje visual no podía suplir eso y en ese momento entran las entrevistas. Ellas vienen a ser como cuando uno le muestra el álbum de familia a un hijo y le dice: tu abuelo era así y tenía el pelo así. Las entrevistas cumplen ese cometido.

–¿No crees que un relato breve, armado tal vez con las mismas poesías, y que tuviera una secuencia de página a página, habría dado más unidad a las fotografías?

–No creo. Porque también había que dejar el relato lo suficientemente abierto para que cada uno incorporara su parte de conocimiento o de emoción de Neruda. Si bien es mi álbum personal y es mi lectura de Neruda, yo le quería dejar al lector una cierta posibilidad de incorporar lo de él; que no sintiera que se lo lleva de la mano. No quería que fuera un análisis literario, ni un análisis político. Y es así como hay páginas enteras que van sin poesía o que van sin texto, para dejar un descanso, la posibilidad de que cada uno incorpore lo suyo al relato.

–Al hojear el libro tuve la impresión de que las fotografías eran como una escenografía de teatro; la escenografía donde Pablo Neruda actuó su propia vida...

–Más que para Neruda es para la ausencia del personaje. En mi fotografía la imagen sale del negro; la zona oscura provoca una determinada emoción, una sensación de soledad. Entonces, hay una implementación técnica para provocar un determinado efecto. Por lo tanto, si esas fotografías yo las hago con Neruda vivo, serían diferentes. A lo mejor serían en color, porque el color es muy importante en la casa de Neruda. Sin embargo, son en blanco y negro; y eso es una decisión fundada en un criterio artístico.

–La necesidad de mostrar ese espacio vacío; ese espacio que debe ser llenado por el lector...

–Hay que provocar la sensación y la emoción. Cuando tú entras a un lugar donde no queda nadie, donde todos se han ido... esa es la emoción que sentí cuando entré a esa casa. Y por eso el título del libro: cómo retratar la ausencia. Parece una contradicción: el retrato debe ser con una persona ahí.

–La necesidad del lector de colocar a Neruda en esa ausencia, de integrar al personaje a lo que fue su mundo, tiene mucho de teatro.

–Yo creo que la estructura del libro es una estructura teatral: tiene un planteamiento, tiene un nudo, un conflicto en algún momento. Y tiene una especie de desenlace.

Más que desenlace hay algo de una obra abierta. Los testimonios seguirán aumentando; la ausencia presente seguirá habitando la casa. Y afuera, frente al mar, la empalizada seguirá registrando, como una especie de libro colectivo, la comunión del pueblo y su poeta. ●

POR FAVOR NO INTERRUMPA...

Estamos ensayando

por Enrique Lihn

Puede gustar a muchos espectadores y disgustar a pocos. No es una obra conflictiva aunque, quizá, susceptibilice a ciertos sectores radicales del feminismo que estarían en receso, en la opinión de las nuevas feministas, en otras latitudes. Pero tampoco es una obra conformista, aun en el caso de que su mensaje, nada de machacón, se hubiera agotado –lo que es dudoso– en Europa y en los Estados Unidos. Hablo de **Por favor no interrumpa... estamos ensayando**, una pieza teatral o una comedia musical de Gretche Cryer, con música de Nancy Ford, adaptada y dirigida para el teatro La Cigarra, por Víctor Carvajal.

Ensayo en serio

La escenificación chilenizada del texto por la compañía **Teatro Delencuentro** es lo bastante buena como para que parezca teatro nacional y no trasplante desfasado o académico. Llamo nacional aquí a toda obra que, venga de donde viniere, "sirve" a los que vivimos en este país, asimilándose a nuestra coyuntura en lugar de irse por las ramas. No es un punto de vista chauvinista. Cierto: una obra como ésta cuenta con el apoyo de un tema actual, abordado graciosamente, en un lenguaje común. Aun así un montaje anterior no duró más de unos días en escena. Luego una actriz renunció, sensatamente, a repetir por su parte la aventura, consciente de que es indispensable una cantante en el escenario. Una show-woman como lo es Romana Satt participa en este tercer intento, que debiera ser exitoso. La acompañan María Cristina Arias, Carmen Prieto y J. Miguel Dintrans.

La idea de hacer una obra del ensayo de una obra es vieja, pero aquí está bien empleada. Renata ensaya su show con sus compañeros de trabajo, a la espera de su amante, Jorge, el productor, que no llega nunca. Un incidente que sólo se conoce al final de la obra lo retiene en casa, de la que iba a salir ese día para no volver: el suicidio fallido de su esposa. La ausencia de Jorge resiente a Renata, y a la vez, la mueve a apropiarse del escenario haciendo su propio show, y de su propio show una "descarga", una catarsis. Estas improvisaciones de Renata y sus amigas siguen el itinerario existencial de aquélla, ilustrando episodios con canciones y viceversa que las chicas comparten, pero de las que participan ("es tu volada", "creo que a Jorge no le va a gustar", etc.) tímidamente, mimando o corrigiendo a la cantante cuando ésta se extralimita.

Como se trata de ensayar un show, lo que digan sus protagonistas para sí mismos, en la ausencia simulada de un público real, puede ser captado por el público real (de La Cigarra, en este caso) como un **work in progress**, una especie de juego (escénico) y no como el mensaje o un discurso acabado sobre la liberación de la mujer.

Esta atmósfera liviana, de relativismo, es precisamente la que se respira en la obra como sentido que ella tiene, oxigenante, si se la entiende como parte de un debate sobre el feminismo. Este término –una bandera de batalla– puede ser reemplazado aquí por el de nueva feminidad.

Según el texto de Gretchen Cryer los hombres personificados por Jorge no quedan muy bien parados, pero tampoco son abominables ni de ninguna manera excluidos del mundo de las mujeres liberadas. Lo que ellas quieren y por lo que, incluso, suspiran, es atraerlos a un mundo amoroso donde la igualdad entre hombres y mujeres, la colaboración entre unas y otros, su unión libre, sean factores positivos para una relación de pareja y no causales de incompatibilidad en la vida cotidiana. Los hombres reconocerían los valores de la mujer liberada a la que oprimen con su ausencia, pero seguirían **relativamente** ligados a la llamada "moral burguesa" que les prescribe el rol de hombres fuertes y les endosa niñas casaderas, víctimas como ellos del matrimonio como frustración.

●

ALTUE

EN LA OCASION PRECISA ¡A SUS ORDENES!

¿Una cena, una recepción o un aniversario?

SOLO EN ALTUE

Encontrará la debida respuesta

Escoja un ambiente y estamos seguros que elegirá

ALTUE

Visítenos en San Ignacio 3199

Haga sus reservas al teléfono: 5555960

Literatura

La artesanía en Chile se titula un interesante volumen editado por el Centro de Indagación y Expresión Cultural y Artística (CENECA), como parte del proyecto: Proceso Cultural y Democracia. El libro, definido como un "diagnóstico exploratorio", es obra del investigador **Jaime Anselmo Silva**, con la colaboración de **Cecilia Moreno A**. En la introducción, los autores señalan: "Sin duda que en un área de tanta complejidad como la que nos ocupa, se nos quedarán aspectos afuera, sin embargo, la necesidad de realizar un primer diagnóstico exploratorio y ordenar los datos más pertinentes, nos han llevado a la síntesis general que ofrecemos, y que esperamos pueda ser continuada en el futuro con diagnósticos más globales y comprensivos". La obra está dividida en seis capítulos: Situación de la artesanía en el período pre-73; La artesanía rural en el período actual, Los procesos artesanales urbanos en el nuevo escenario social; La fundación Cema-Chile y la artesanía; El área artesanal y la legislación; Algunos elementos para el diseño de una política artesanal duradera.

• "Inexorable, otro veinticinco de junio se acerca. Permanece la patria en tinieblas, pero el advenimiento de una nueva época es cada vez más cercano. En esta ocasión Manuel cumpliría 38 años. Para que se realicen los anhelos más sentidos de nuestro pueblo, Manuel lo ha dado todo. Lo dio todo, incluso ofrendó lo más sagrado que poseía: su vida. A través de la lectura de sus poesías volvemos a descubrirlo: militante alegre, pleno de vida, íntegro como el pan. Sin lugar a dudas, que en la memoria colectiva de los pueblos, hombres como él seguirán presentes. Faros que en medio de las tinieblas, protegen y alumbran". Así presenta Owana Madera viuda de Guerrero el libro de poemas de su esposo, Manuel Guerrero Ceballos, asesinado junto a otros dos profesionales a comienzos de 1985. En el libro, titulado **Conociendo al hombre**, se incluye el poema: **Ciudadano del mundo** y que dice en parte: **"Cuando se nos puede / ir de por medio / la vida / este no es un juego / esta no es una aventura / Pero de aquí no / me muevo / Ya conocí el exilio... / aquel puente cortado / aquel arcoiris sin colores. / Y mal que le pese / a quien pueda pesarle / esta es mi tierra / vigorosa y dolida, / ensoñada y esquiva / pero esta es mi tierra"**.

• Se encuentran abiertas las inscripciones para **Lectura 86: Feria del lector**, a realizarse entre el 25 de septiembre y el 12 de octubre próximos. El evento, organizado por la Cámara Chilena del Libro, se suma a la tradicional Feria Nacional del Libro (Parque Forestal) y tiene por objeto: mostrar al público lo mas sustancial del quehacer literario, tanto nacional como internacional; invitar a una reflexión sobre la importancia de difundir, en todas las edades y grupos socioeconómicos, hábitos de lectura; y acercar a la familia al germen fecundo que producen los libros.

Dos libros y CAUCE

Hace algunos días los trabajadores de **Cauce** hicimos un alto en nuestras tareas para una ceremonia que le dio una nueva dimensión a las labores de esta casa periodística: el lanzamiento del libro de poemas: **MELQUISEDEC (Una misa pagana)** del periodista y jefe de redacción de **Cauce**, Juan Jorge Faundes, y un amistoso acuse de recibo de otro libro: **La gallina cloaca**, poemas y dibujos de nuestro colaborador, **El Gato**.

Dos libros diametralmente opuestos. Diferentes en estilo, en léxico; unidos, sin embargo, por una realidad común: el Chile de hoy. En MELQUISEDEC, Juan Jorge Faundes recupera el ceremonial de una misa pagana celebrada, precisamente, por Melquisedec, rey de Salem, quien oficia con pan y vino mucho antes de que sea establecido el ritual de la misa católica. "Yo no escribo como judío, ni como cristiano –dice Faundes– este es un correlato de la misa, una misa pagana. De algún modo como la de Melquisedec, de allí el nombre del libro".

La elección de Melquisedec no es casual. Aparece el rey de Salem en el Génesis, primer libro de la Biblia, cuando "la tierra estaba desordenada y vacía, y las tinieblas estaban sobre el haz del abismo..." ¿No es esa un poco la realidad que vivimos hoy en Chile? ¿No estamos acaso entre las tinieblas y el abismo, pero también en los anuncios de un renacer; en el momento en que se apartan la luz y las tinieblas?

La gallina cloaca, de el Gato, es presentada con el artefacto de Nicanor Parra: "Arte poética: todo lo real es antipoético; todo lo antipoético es real". Y el libro discurre por la vida de todos los días, por esa realidad antipoética (o poética de otro modo) que nos negamos a reconocer: análisis de mierda (de deposiciones dirán algunos); el purgante; la diarrea mental; el cacacosmos; y pujar-pujar. Es decir: una acerada crítica al lenguaje elusivo, al autoengaño, a la autocensura. La realidad es antipoética; cierto. La realidad de Chile, hoy, lo es más todavía. Hay que tener el coraje de decirlo. Y en el lenguaje fuerte, visceral de El Gato, aparecen destellos, como cuando escribe: "Cuando se acabe la costumbre de matar / la muerte dejará de acostumbrarnos".

Dos libros, dos autores, una realidad. La misma que, semana a semana, analizamos en las páginas de **Cauce**. Es por eso que en los libros de Juan Jorge Faundes y de El Gato están ellos, con sus poemas y antipoemas y también nosotros, compañeros de una misma causa.

E.S.

Seminario

Un seminario sobre su especialidad ofrecerá el sonidista francés, Antoine Bonfanti, considerado como uno de los técnicos en sonido más

relevantes del cine francés. Bonfanti ha trabajado en casi todos los filmes de Godard y ha colaborado con famosos directores como Resnais, Buñuel, Truffaut, Raúl Ruiz y Valeria Sarmiento, entre otros. El técnico francés permanecerá en el país hasta mediados de este mes y, aparte del seminario destinado a los profesionales chilenos, exhibirá varios filmes en los que trabajó, entre los que se cuentan: "Pierrot, le fou", de Godard; "Un soir, un train", de Delvaux; y "Stress" de Bertucelli. Su visita es auspiciada por la Asociación de Productores de Cine, AIPTA, y la Embajada de Francia.

Teatro

Con el nombre de **Sala Espectáculo Valero** fue reabierta la sala ubicada en Avenida Bulnes 188. El equipo productor, que integran entre otros, Jacqueline Castillot, Lorena Andriola y Jaime Ugaz, proyecta realizar un completo programa de espectáculos que comprende obras para niños, conciertos y teatro. Los domingos se presentarán sesiones de títeres, con la participación de Ana María Allende y Daniel Tillería, actividad que se ha considerado esencial para habituar a los menores a asistir al teatro. El 13 de julio se anuncia el estreno de "El gran reino real", recopilación de cuentos peruanos adaptados a una historia medieval, con la actuación de Fernando Farías, Alberto Villegas y con la dirección de Jaime Ugaz. En fecha aún no fijada, se estrenará la obra del dramaturgo Juan Radrigán, "Los borrachos de la luna".

• Hasta el 18 de agosto próximo estará abierta la recepción de trabajos para el Concurso Nacional de Dramaturgia en el que podrán participar obreros, campesinos, estudiantes y, además, todo autor no estrenado. Las bases son las siguientes: **Primero**: tema libre, con una extensión mínima de 25 carillas y máxima de 40. Se podrá enviar dos o tres obras cortas o una completa, dentro de estos límites. **Segundo**: Los trabajos deben ser enviados en triplicado, en hoja tamaño oficio, a doble espacio, a **Compañía de Teatro Popular El Telón**, Santa Filomena 156, Santiago; o a Lira 5 (Sidarte). En hoja aparte se enviarán datos del autor. **Tercero**: Premio único e indivisible de $ 25.000 en dinero efectivo. Las cinco obras que ocupen los primeros lugares serán editadas en un volumen que aparecerá antes de fin de año. **Cuarto**: El jurado lo integran Jorge Gajardo, Gregory Cohen y Juan Radrigán. La entrega del premio tendrá lugar en la última semana de septiembre en día y hora que se avisarán oportunamente.

• Una creación colectiva bajo el título de **Hoy Gasparcito** está presentando el **Teatro Pirale** en el Instituto Chileno Alemán de cultura, con la actuación de Lorena Matus, Carmen Fierro, Carlos Díaz y Rafael Ahumada y bajo la dirección de Rafael Ahumada. Gasparcito es un personaje tradicional del tablado de títeres alemán, que se presentará en esta oportunidad en carne y hueso. Representado por un actor no pierde sus atributos originales: inquieto, travieso, presuntuoso, ingenuo a ratos, y con una gran cantidad de buen humor. Así lo muestran algunas historias tomadas de aquí y de allá, una que otra inventada, y entremedio el grupo de intérpretes entrando y saliendo del cuento, en una ruptura frecuente de éste con canciones, apartes y morcillas. La obra será presentada del viernes 11 al 14 inclusive, a las 17 horas, en el local del Instituto (Esmeralda 650).

Plástica

En la Galería Carmen Waugh se encuentra abierta una exposición de pinturas, dibujos y grabados del artista Eugenio Tellez, quen reside y trabaja actualmente en Toronto, Canadá.

• **Hacia el arte por ordenador** se titula una muestra que se inaugurará el próximo 15 de julio en el Instituto Chileno Alemán de Cultura. La muestra incluye obras realizadas con ordenadores, considerados como un nuevo instrumento técnico en la realización artística. El resultado es el tan discutido **arte por ordenador** –grafismo, poesía lírica, música– que se mueve aún dentro de formas convencionales, pero que ya apunta hacia nuevos derroteros. La muestra comprende ejemplos de: Mecanogramas, Quimiogramas, Grafismo análogo y digital; Gráficos de arquitectura y Transformaciones de modelos fundamentales. La exposición puede ser visitada en el local del Instituto (Esmeralda 650), de lunes a viernes, de 14 a 19 horas.

Mes de Neruda

El **Nuevo Grupo** se ha sumado a las actividades con que se conmenora en este mes de julio el natalicio del poeta **Pablo Neruda**. El miércoles 9 se inaugura, en el foyer del teatro, una exposición de tapices y arpilleras del Teller "Mis manos son lo único que tengo", de Ana Tamayo y Beatriz Margaño. Los trabajos integran versos de Neruda. El viernes 11, a las 21 horas, después de finalizada la función de "Ardiente Paciencia", se realizará el lanzamiento de la novela "Ardiente Paciencia", de Antonio Skármeta, editada por la Editorial Pehuén. La presentación estará a cargo del escritor Mariano Aguirre y del actor Julio Jung. El sábado 12, el **Nuevo Grupo** ofrecerá una comida para celebrar el cumpleaños de Neruda y el primer aniversario del grupo.

EL MUNDO EN CAUCE

A DIFERENCIA

onald Reagan considera que Estados nidos debe dar su apoyo "real" a uienes combaten al gobierno andinista de Nicaragua y "alentar y mplear su influencia para que el ueblo de cada país determine su uturo", como es el caso de Chile.

En una entrevista que publica el emanario francés "Le Point" Regan dvierte que Estados Unidos "apoya irmemente el retorno pacífico a a democracia tan rápidamente como os propios chilenos puedan lograrlo".

En el caso nicaragüense, donde el Congreso de Estados Unidos acaba de lar "luz verde" para una ayuda de 100 millones de dólares a los "contras", Reagan piensa que "reforzando pélicamente a los "luchadores por la libertad" se puede derrocar al gobierno izquierdista".

NO ALINEADOS

El Buró de Coordinación de los países No Alineados condenó en la ONU la reciente ayuda aprobada por el Congreso norteamericano a la "contra" nicaragüense, al mismo tiempo que expresaron su "grave preocupación y pesar" por tal determinación.

"Esta medida es una violación a la soberanía e independencia política de Nicaragua", acusó el Buró de los países No Alineados en un comunicado emitido después de una reunión "urgente" celebrada a puerta cerrada en la ONU.

Asimismo aseguró que la ayuda financiera por 100 millones de dólares "viola los principios y objetivos del Movimiento de los No Alineados y de la Carta de las Naciones Unidas"

PURGA

El Presidente del Perú, Alan García, cesó al director de la Guardia Republicana, general Máximo Martínez Lira, cuerpo al cual se le atribuye la matanza de la cárcel de Lurigancho, mientras se mantiene la incógnita de lo acaecido en la isla penal de Frontón.

El Ministro de Justicia, Luis González Posada, por su parte, presentó su "renuncia irrevocable" al Presidente Alan García por lo que denominó "razones de orden moral"

El partido peruano de gobierno "Apra" convocó a una conferencia de partidos políticos, sindicatos, Iglesia y prensa para conseguir la paz en Perú.

En un comunicado, el "Apra" apoya la gestión del Presidente Alan García en cuanto a su postura frente a la represión de los motines en las prisiones de su país.

Igualmente respalda la condena hecha por el mandatario a los "excesos cometidos durante esa represión en los penales de Lima y Callao.

Rechaza el comunicado del "Apra" que en Perú se esté produciendo una militarización del poder y convoca a sus seguidores para que mantengan la serenidad, especialmente aquellos, cuyos hogares han sido afectados por la violencia y la agresión.

HIJA DE REAGAN

Maureen Reagan, la hija del Presidente norteamericano, podría aspirar a la cojefatura del Partido Republicano de Estados Unidos, lo que ha despertado malestar entre los otros candidatos.

"Si la hija del Presidente se presenta, ¿quién va a competir contra ella?", dijeron las otras candidaturas.

MOSCU

El diario soviético "Pravda" indicó que "a pesar de todas las medidas tomadas por el Partido Comunista de la URSS durante su último congreso, la burocracia es el freno más importante para la gran reforma emprendida en el país".

En otro orden de cosas, seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por animales salvajes –jabalíes, alces, tejones– que invaden por estos días la capital soviética provocando alarma entre la población.

"Atención, hay fieras en la ciudad", es el título de un reportaje del diario "Izvestia", en el que se da cuenta de varios incidentes con animales salvajes que penetraron en algunos casos hasta las avenidas centrales de Moscú.

La más temida de estas fieras es un jabalí macho de 200 kilos de peso que convirtió el parque moscovita de Kuzminki en un feudo particular y se anotó en sólo 3 días un total de cinco víctimas.

GOLPE AL MOVIMIENTO "GAY"

El Tribunal Supremo de Estados Unidos respaldó una ley de Georgia que considera la somodía y el sexo oral como delitos castigables con hasta 20 años de cárcel, lo que asestó un fuerte golpe al movimiento "gay".

El máximo órgano judicial y constitucional norteamericano dictaminó que la Constitución no da a los homosexuales el derecho "fundamental" de practicar la sodomía, aunque sea entre adultos, en privado y con el consentimiento mutuo de los interesados.

VICIOS Y ENFERMEDADES

La nicotina produce los mismos efectos de adicción en el cuerpo humano que la heroína, reveló un informe preparado por la Facultad de Sanidad de la Universidad de Harvard, EE.UU.

El documento especifica que tanto la heroína como la nicotina originan dependencia psicológica, producen síntomas de abstinencia y alteran el estado de ánimo.

En París, Halphand Mahler –director general de la Organización Mundial de la Salud– reveló que "entre cinco y diez millones de personas están afectadas en el mundo por el virus del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, SIDA".

En el XI Congreso Mundial de Médicos Generales que se efectúa en Londres se llegó a la conclusión de que "millones de mujeres que usan habitualmente la píldora anticonceptiva como método anticonceptivo, ven agravadas sus várices".

Un informe médico dado a conocer en Nueva York advierte que "un 97 por ciento de los cánceres de la piel se concentran en la cara y el cuello y de éstos, un 30 por ciento se localizan en la nariz.

El documento basado en las investigaciones realizadas en los últimos años, añade que los pómulos y la frente son la segunda parte más común para el cáncer a la piel, con un 20 por ciento.

Los gordos ya no tienen que preocuparse por su obsesión con la comida; ahora tendrán unas píldoras que dan la sensación de saciedad.

El fármaco, experimentado en la facultad de medicina de la Universidad de Washington, provoca en el cerebro la sensación de que ya se ha comido bastante.

Con estas píldoras, el cerebro controlará de tal manera el estómago que se producirá, consecuentemente, un descenso de peso.

En Kampala, un grupo de médicos sopesa el dudoso porvenir de un niño de cuatro años hallado en la jungla que vivió durante toda su vida comiendo pasto y raíces, tras perder a sus padres. No sabe hablar y camina como los monos, apoyado en los nudillos. ●

OPEP:

"EL CAMINO ESTA LLENO DE PIEDRAS Y DE HOYOS"

Sin lograr la unanimidad plena, los 13 estados miembros que integran la Organización de Países Exportadores de Petróleo –Opep– acaban de discutir una estrategia dirigida a elevar el precio del crudo hasta 17 dólares el barril, por lo menos.

En medio de criterios opuestos, "la Opep convino en limitar la producción del grupo a 17,6 millones de barriles diarios a mediados de este año y a 17,9 millones durante el último trimestre", informó el ministro del petróleo de Arabia Saudita, Ahmed Zaki Yamani.

"El fin que se persigue sería el de provocar un alza de precios de entre los 17 y los 19 dólares el barril y mantenerlo a ese nivel durante unos dos años", añadió.

La producción actual de la Opep, de unos 24 millones de barriles diarios, ha contribuido a reducir los precios a niveles a veces incluso inferiores a 10 y hasta 14 dólares por barril.

En la reunión anterior a ésta, la Opep trató de reducir su producción todo lo que fuera necesario para aumentar los precios, estrategia que fracasó porque la mayoría de los países miembros no respetaron los límites fijados.

Algunos expertos consideran que tras el notorio descenso del consumo petrolero mundial experimentado en los últimos años –fenómeno que se ha hecho más visible recientemente– bien podría esconderse el viejo adagio: "Tanto va el cántaro al agua, que al fin se rompe".

Y los gestores de esta disminución de la avidez petrolera, cuestión que de hecho ha bajado los precios, serían –al fin de cuentas– los países integrantes de la OPEP.

Este punto de vista –que encierra algo de íntimo regocijo de los países industrializados por la forma en que han cambiado las condiciones en el mercado mundial de este producto –no considera sino al pasar uno de los factores que otros expertos destacan como el más importante de este descenso: la recesión mundial.

Tal como señala "Petroleum Economist": "La causa principal de la superabundancia petrolera se encuentra en el aspecto de la demanda. La recesión económica mundial ha afectado más profundamente de lo esperado y la declinación ha sido más severa en la industria de bienes de capital, en las cuales el consumo energético es alto".

Durante el último año –por ejemplo–, el consumo petrolero norteamericano descendió una vez más en 8 por ciento, comparado con los 12 meses

anteriores, y las importaciones petroleras disminuyeron en un 20 por ciento.

Estas cifras, según "The Wall Street Journal", "no reflejan al parecer una simple fluctuación, sino que significan la continuación de una declinación irreversible y a largo plazo".

Similares tendencias y cambios estructurales en cuanto al uso del petróleo se evidencian en todo el Occidente industrializado, los cuales se acelerarán, a medida que fuentes más baratas de energía –el carbón, el átomo y las alternativas en general– reemplacen a los hidrocarburos en la producción de calor y vapor.

Fred Singer –miembro del Centro de Estudios sobre Políticas Energéticas de la Universidad de Virginia y ex asesor del gobierno estadounidense en la materia –señala que: "Sólo un tercio del consumo petrolero mundial es refinado para el transporte (gasolina) y el resto se destina a fines energéticos propiamente tales. Si bien el total de energía en el mundo será mayor en la próxima década, cuando las fuentes alternativas se desarrollen aún más, el uso del petróleo se habrá reducido en una o dos cifras, es decir, a unos 20 millones de barriles diarios, en total. Cuando ello suceda, el petróleo será destinado sólo a fines de transporte y otros usos menores, para los cuales las fuentes de energía alternativas no sean rentables".

"El camino sigue estando lleno de piedras y hoyos", advirtió en la reciente reunión de la Opep el ministro del petróleo de los Estados Arabes Unidos, Mana Saeed Oteiba.

En los países industrializados el impacto de esta plétora petrolera ha sido particularmente pronunciado.

Como resultado, algunas compañías petroleras –norteamericanas, por ejemplo– han continuado reduciendo el precio del crudo pesado procedente de las Montañas Rocallosas; también los precios de los productos al por menor demuestran síntomas de disminución, como es el caso –entre muchos otros– de la gasolina.

Quienes conocen a fondo los vaivenes de la política petrolera mundial sostienen que, pese a todo, la situación no llama a gran regocijo a los países consumidores.

"Si Arabia Saudita y otros países de la Opep limitan la producción, o si nuevamente la ya interminable guerra del Golfo Pérsico o Arábigo fuerza a Irán e Irak a interrumpir las exportaciones, las reservas de crudo se desvanecerán", sostienen.

Expertos en materia energética coinciden unánimemente en apreciar que, en el cuadro de abastecimiento mundial de crudo, se olvida con frecuencia la cantidad cada vez mayor de combustible que requerirán las naciones emergentes en sus procesos de industrialización y desarrollo en general.

Para ellos, la relegación de este factor constituiría tal vez un intrínseco rechazo al derecho de países, hoy subdesarrollados, a integrarse a la corriente del progreso y la plena productividad.

En todo caso, incluso los más optimistas concuerdan en que "la situación puede tornarse tremendamente complicada", y que los giros de la política y la economía –que siempre tienen la última palabra– hacen imposible prever un rosado futuro en torno al oro negro.

(V. Vio)

GEOPOLITICA

Los minerales estratégicos

- **Nueva fiebre: rebatiña mundial por la posesión de minerales estratégicos; las naciones poderosas ponen el grito en el cielo...**
- **Los conflictos bélicos pueden ser apellidados de acuerdo a los minerales que yacen en el subsuelo de la corteza terrestre...**
- **América Latina, codiciada presa: las experiencias enseñan...**

por Víctor Vío

Toda nuestra civilización está basada en el petróleo, como antes lo estuvo en el fuego y en el carbón.

Desde los servicios públicos o privados hasta el plástico, desde la ropa a los alimentos, todos pagan tributo a esta materia prima estratégica que el azar distribuyó en pocas regiones del mundo.

Por eso, el conflicto bélico en la más importante de ellas amenaza con la asfixia al resto del globo terráqueo.

Es el caso de la guerra que ya parece interminable entre Irán e Irak, en el Golfo Pérsico o Arábigo, como quiera llamársele.

En un día de la guerra ya "normal", un promedio de 800 barcos atraviesan los 990 kilómetros del golfo en llamas; en su inmensa mayoría son buques petroleros que transportan 7.3 millones de barriles de crudo árabe por el Estrecho de Ormuz y el Golfo de Omán para abastecer de combustible a gran parte de del planeta.

La pregunta sobre cuáles serían las perspectivas en el caso de que se cerrase esa llave natural que es el Estrecho de Ormuz circula por consiguiente a todos los niveles, desde los Estados Mayores de las grandes potencias que ven el problema desde el punto de vista militar –temen la parálisis de sus tanques, blindados, barcos, aviones y naves espaciales– hasta quienes discuten en los cafés y miran con melancolía las cucharitas plásticas con que revuelven las tacitas.

¿Qué intereses se mueven tras las bambalinas en la que ya parece eterna guerra Irán-Irak?

Se trata de una guerra abierta en cuyo centro está una materia prima "estratégica"; no obstante, hay otras mucho más sofisticadas.

GASODUCTO SIBERIANO Y SEGURIDAD EUROPEA

La construcción del gasoducto soviético –esa larga serpiente de acero que enlaza Siberia con Europa Occidental– ha suscitado una polémica internacional a nivel de conflicto diplomático.

Los contratos firmados que aseguran el aprovisionamiento de gas soviético a Francia –8 mil millones de metros cúbicos anuales–, a Alemania Federal –10 mil millones– y a Italia –8 mil millones–, aparte de otros países europeos que prevén acordar convenios de abastecimiento a corto plazo con la empresa moscovita "Soyuzhaz Export", han provocado airadas protestas por parte de Estados Unidos.

La objeción norteamericana es la siguiente: la dependencia respecto al gas soviético de los países europeos implicados podría aumentar, concediendo a la URSS un peligroso liderazgo –así lo estima el Departamento de Estado– sobre la política de dichos países.

Europa Occidental dijo no a tal objeción.

EL GRITO EN EL CIELO

La naturaleza ha sido caprichosa en repartir las riquezas básicas en el planeta.

Desde épocas de horca y cuchillo, cuando aventureros codiciosos exploraban las entrañas de continentes hasta entonces desconocidos en busca de riquezas para su rey, esta veleidad de la naturaleza impulsaba encarnizados enfrentamientos entre las grandes potencias de entonces en la rebatiña por su posesión.

Hoy por hoy, el azar de las realidades político-económicas ha hecho que las naciones del denominado Tercer Mundo sean las principales detentoras de las mayores riquezas de la Tierra y, paradógicamente, las más pobres.

Así las cosas, mientras los países libres y democráticos del Tercer Mundo van llegando a la conclusión de buscar fórmulas para proteger su poder adquisitivo obtenido por concepto de exportación y comercialización de esos recursos básicos –a menudo su única y principal riqueza–, las naciones consumidoras ponen el grito en el cielo recordando, nostálgicas, los viejos tiempos del saqueo abierto en tierras nativas.

AFRICA ESTRATEGICA

Los 23 hombres de negocios y funcionarios de compañías mineras que integran el equipo de trabajo del Presidente norteamericano Ronald Reagan, para analizar la situación de Estados Unidos en este aspecto, coinciden –por ejemplo– en que "los avances de la Unión Soviética en Africa constituyen el reflejo de una antigua ambición de los moscovitas, autosuficientes en cuanto a ma-

terias primas, por atacar los eslabones más débiles en la vulnerable cadena de abastecimiento occidental".

El ex jefe de la OTAN y ex secretario de estado norteamericano, actual presidente y principal ejecutivo de "United Technologies", Alexander Haig, indicó enfático: "Podemos asegurar que hemos llegado a la era de los enfrentamientos por la posesión de los recursos estratégicos. Si futuras tendencias, especialmente en Africa, se traducen en un alineamiento de esta vital área de recursos con Moscú, la URSS controlaría un 90 por ciento de varios minerales clave, para los cuales no se ha descubierto aún sustituto alguno...".

Los metales que por razones militares preocupan a los países del Norte son el cromo, manganeso, cobalto, zinc, estaño, cobre, aluminio, titanio, tungsteno, níquel, uranio, molibdeno y otros.

Tales minerales estratégicos se producen principalmente en América Latina y Africa.

En este sentido, una de las zonas con más riquezas es la de Namibia, Zimbadwe y Sudáfrica, zona ocupada por este último país.

De allí que, ante el repudio mundial por la política racista del "apartheid", Botha –el dictador sudafricano– reclamara: "Naturalmente nos desilusiona que naciones occidentales que dependen de nuestros minerales, que están plenamente conscientes de nuestra importancia estratégica, no se encuentren aparentemente dispuestas a ponerse de pie y alzar su voz en defensa de aquello que, en el sur de Africa, tiene decisiva importancia para el mundo libre".

LAS URRACAS

A nadie puede sorprender que sean las naciones del llamado Norte las que poseen en sus almacenes –tras obtenerlas en ultramar– alrededor del 60 por ciento de las reservas de minerales estratégicos que se conocen en la actualidad, pero el problema radica en la diferencia en cuanto a la repartición de dichos metales.

La Unión Soviética –satisface el 100 por ciento de sus necesidades– es autosuficiente, Japón lo es en un 90 por ciento; en Europa Occidental y Estados Unidos– en cambio la industria denominada "estratégica" enfrenta una crucial dependencia del Tercer Mundo en lo relativo a abastecimiento de materiales.

Esto –en última instancia– incide en hacer cada vez más críticas las diferencias entre Norte y Sur, que en el fondo son sustancialmente de tipo económico.

Ello ha quedado en evidencia en la mayoría de los conflictos bélicos, que podrían incluso ser apellidados de acuerdo a los minerales que yacen en el

sustrato de la corteza terrestre, telón de fondo de una carrera armamentista cada vez más vertiginosa, que transforma a los países llamados del Norte en verdaderas urracas que luchan por almacenar al menor costo posible aquellas materias primas que consideran estratégicas.

Basta ver quién azuza la división de la OPEP para terminar con el ejemplo de unión entre naciones productoras a objeto de defender su recurso natural básico.

AMERICA LATINA: LAS UVAS DE LA IRA

Las reservas de minerales estratégicos son enormes en toda América Latina, desde la Antártica chilena hasta alcanzar los lechos marinos de Belice y México, que poseen gran concentración de hidrocarburos.

El conflicto centroamericano y el impasse mundial en torno al Derecho del Mar están insertos en este contexto.

La Antártica, donde no solamente discurren los lobos de mar y los graciosos pinguinos, es un verdadero volcán a punto de estallar, pues aloja en su seno innumerable cantidad de materiales radioactivos.

De allí la preocupación por la Antártica de las potencias del Norte y las empresas que las representan.

En cuanto al cobre, son los países industrializados los mayores centros de consumo con fines militares de este mineral, siendo sus principales proveedores América Latina –Chile y México, en primer lugar– y Africa Central –Zambia, principalmente–.

Por eso, los acontecimientos de carácter político en dichas regiones tienen una importancia que va más allá de las fronteras de cada país.

EXPERIENCIAS HISTORICAS: GUERRA DEL CHACO

A comienzos de siglo, la Guerra del Chaco demostró ser un componente de la etiología del mercado de reservas estratégicas.

En 1918, Bolivia había cedido a Argentina la región del Chaco –entre el río Pilcomayo y el río Verde–, reclamando a la vez la posesión del norte de dicha zona como territorio suyo.

1928: Paraguay se posesiona de un lugar fronterizo boliviano en el Chaco y, a su vez, la nación agredida ocupa territorios paraguayos.

Obviamente, se rompen las relaciones diplomáticas y se declara la guerra, larga y cruenta, en la cual los pueblos son desangrados y la paz tarda en llegar, no sólo por el rechazo de las naciones en conflicto, sino –sobre todo– por los intereses que operaban tras bambalinas.

Tradicionalmente, se ha considerado la zona chaqueña como una de las reservas agrícolas más importantes de Sudamérica –granos y oleaginosas–, sin que los protocolos oficiales de la época señalen la existencia de otras materias; se mantuvo durante 30 años el secreto de que esta zona es definitivamente estratégica y de alto interés para la carrera armamentista mundial, dada la gran cantidad de uranio, tungsteno y molibdeno que posee el subsuelo.

Ello ha significado, como señala el profesor Oscar Creyt en su "Historia de Paraguay", que "a partir de la década de los cincuenta, potencias del Norte hayan establecido bases de cohetería en complicidad con la dictadura de Stroessner. Dichas bases han permanecido en estricto sigilo, puesto que este tipo de

raciones sólo son dadas a la luz ndo estalla algún conflicto bélico y quien dispone de información ultra- rta".

MR. NORTH: REY DEL NITRATO

Remontándonos un poco más en la toria y acercándonos a lo que nos es pio, entre 1879-1884 el Imperio Bri- ico provoca un conflicto armado en cual las piezas fundamentales serían ile, Perú y Bolivia.

El motivo: los ricos yacimientos de rato que ocupan la capa subterránea los salares desérticos y, en segundo ino, las covaderas de guano y los man- cupríferos de la zona.

Los hilos, en aquel entonces sutil- ente manejados desde Londres, manio- an toda la situación bélica.

Así –terminada la guerra–, estas ri- ezas van directamente a las faltrique- de personajes como "Mr. North", el casi mítico "Rey del Nitrato", posee- r de las minas, donde la expoliación los trabajadores adquiere ribetes tan máticos que conmueven a la humani- d toda.

DETENER ESTA LOCURA

La abundancia de reservas estratégi- s lleva hoy al Tercer Mundo democrá- o a la necesidad de un replanteamien- más humano y justo, en lo económi- , que detenga esta nueva fiebre por un ro diferente –tal vez menos poético, ero igualmente cruel– ya que en el ndofondo hay guerras locales, bombas neutrones, cohetes intercontinenta- s, armas químicas, carrera armamentis- espacial, dictaduras militares y otros emoledores fantasmas que ululan en el ento alrededor de todo el globo te- áqueo.

Los avances tecnológicos –por su arte– sólo han servido hasta ahora para ntralizar las riquezas de unos y acen- ar la miseria de otros.

Por tanto, han perdido su valor vir- al y se han convertido en ingentes menazas.

Para el experto en minerales ratégicos, Claude Guillemin, "hay un ctor que –lamentablemente– es el eje ntral de los multifacéticos problemas torno a las codiciadas materias pri- as".

"Pienso" –dice– "que nos dirigimos una crisis mayor; ciertamente no pro- ndrá de la carencia de recursos natu- ales, sino de las desigualdades en su eparto, en el desigual desarrollo intelec- ual, tecnológico, espiritual, ecológico, emográfico, y será consecuencia –so- re todo– de la materia prima más bundante en algunos: la estupidez hu- mana".

¿Inmunidad para dilinquir?

por Enrique Silva Cimma

Quienes tuvimos el privilegio y el honor de enseñar durante tantos años el Derecho Público en universidades chilenas y extranjeras, nos acostumbramos a sostener que en todo Estado Social y Democrático de Derecho existe, entre varios otros, igualmente fundamentales, un principio esencial: el de la RESPONSABILIDAD de gobernantes y gobernados. Es más, hemos dicho siempre que la responsabilidad es un principio consustancial a las democracias occidentales, de manera que si ella no se da respecto de la persona y acción de los gobernantes, se cae indefectiblemente en la dictadura y, a la inversa, si no hay responsabilidad respecto de los actos o hechos de los gobernados, el resultado inevitable es la anarquía.

Hacemos esta reflexión a propósito de un fallo reciente de un magistrado que en relación con una querella que afecta al Jefe del Estado, por supuesto delito de injurias graves en que habría incurrido en contra de respetables exparlamentarios, concluye que en el régimen constitucional que nos rige, los Tribunales carecen de jurisdicción para conocer de la querella incoada porque en las normas vigentes "el Presidente de la República goza de inmunidad ante la ley penal en cuanto a los actos que haya realizado en su carácter de tal que la ley tipifique de delitos..."

La argumentación que sirve de sustento a tal decisión no puede ser más simple: como en las normas de la llamada Constitución de 1980, no están vigentes las preceptivas sobre funcionamiento del Senado y de la Cámara de Diputados y como a la Junta de Gobierno a quien se ha asignado la función legislativa no se le ha entregado la actividad fiscalizadora, es lo cierto que como no hay órgano a quien competa pronunciarse sobre esa especie de antejuicio, en la realidad no hay posibilidad de que se conozca de aquella querella.

No es nuestro propósito criticar la argumentación del fallo en cuestión, respecto del cual sólo puede afirmarse que es evidente la falta de un auténtico sentido finalista, único que permitiría a nuestros tribunales evitar el que con fundamento se les tilde de meros exégetas de normas cuyo sentido antidemocrático no puede ser más ostensible. De allí a comprobar la debilidad de la justicia chilena hay un solo paso.

Lo que nos interesa es dejar en claro que para los efectos de acreditar la indudable inseguridad jurídica que afecta a la colectividad chilena de hoy, aquel fallo no puede ser exhibición más ostensible del carácter profundamente antidemocrático de la llamada Constitución de 1980.

Bástenos tan sólo con dejar constancia de que no hay régimen que se precie de estar sometido a un sistema de Estado de Derecho, único muro soportante de una auténtica democracia, en donde los gobernantes pueden ser consagrados como irresponsables. Y esto, que es indudablemente monstruoso, aparece ahora avalado por una sentencia judicial. Que lo sepan bien, y sin vacilaciones, nuestros compatriotas. La "Constitución de 1980" tan defendida por algunos sectores, establece la inmunidad del gobernante, que más que inmunidad para delinquir, puede catalogarse de una verdadera impunidad.

¡Cuánta razón hay en el informe tan vapuleado de ese destacado jurista que actuó como observador de la violación de los derechos humanos en Chile, don Fernando Volio, cuando sostuvo en su documentado análisis que en los regímenes autoritarios hay una tendencia a que se produzca el autodebilitamiento en la acción de las instituciones fundamentales de un país!

En suma, después de esta sentencia nadie puede en Chile ser llamado a error. En la Constitución de 1980 se consagra la irresponsabilidad del Presidente de la República, y en consecuencia no puede dudarse que estamos en presencia de un texto que es antidemocrático y que institucionaliza la inseguridad.

Una razón más para seguir instando porque el pueblo, en cuanto soberano, pueda legítimamente emitir un pronunciamiento sobre su destino. Si ello no se da, nadie tiene el derecho a seguir sosteniendo con un mínimo de seriedad, que vamos avanzando hacia la democracia.

santiago cultural día a día CATALEJO

LUNES 7

Cine: "El imperio de las Pasiones", de M. Oshima. 16 y 21,45 hrs. **Cine Arte Sala del Angel**. San Antonio y Huérfanos. Hasta el 13 de julio. **"Hedda"**, con G. Jackson. 16, 19,30 y 22 hrs. **Espaciocal**. Cand. Goyenechea y Vitacura. Hasta el 13 de julio. Gral. $ 300, est. $ 250. **"Le Joli Mai"** de C. Marker (1962). 11 hrs. **Espaciocal**. Cand. Goyenechea y Vitacura. Ent. libre.

Exposiciones: Retrospectiva de Camilo Blas (Perú). 1er. P. **Centro Cult. Las Condes**. 19 hrs. Apoquindo 65 /0. **"Pasteles" de Alejandra Parra**. 19 hrs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. Hasta el 31 de julio. Exposición de libros **"El autor norteamericano traducido al español en Chile"**. **Inst. Chil. Nort. de Cultura**. Moneda 1467. **"Oleos" de Jaime Azócar**. 19 hrs. **Gal. Plástica 3**. Bucarest 151.

Musica: Agrupación Hindemith presenta **Encuentro de Saxofonistas y Margot Loyola**, (folclore). 20 hrs. **Teatro El Galpón de Los Leones**. Avda. Los Leones 238. Tel. 2511099. Gra. $ 350.

Presentaciones de libros: "El Alumbrado" del poeta Gonzalo Rojas. 19,30 hrs. **Inst. Chil. Francés**. Merced 298. Tel. 332306.

Teatro: "Homenaje a García Lorca". Escuela de Teatro de la UC. 19 hrs. **Inst. de Cult. Hispánica**. Providencia 927. Tel. 747420. **"Las Troyanas"**, práctica Curricular. **Sala Isidora Zegers**, Lun., mar., miér., 16 hrs.; jue., vie., sáb. 19 hrs. Compañía 1264. Hasta el 19 de julio. **"La Cantante Calva"**. 20 hrs. **Sala del Angel**. San Antonio/Huérfanos. Todos los lunes del mes.

MARTES 8

Cine: "Aguirre, la Ira de Dios", dir. W. Herzog. 19 hrs. **Sala Isidora Zegers**. Compañía 1264. Tel. 717714. **"Cauchemar"** de Sim Solo (1981). **Espaciocal**. 11 hrs. Cand. Goyenechea y Vitacura. Entrada libre. **"Missing"** (cine-video). 19 hrs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381. (18 años). **"Les seins de glace"** de R. Lautner. Con A. Delon, M. Darc y C. Brasseur 18 y 20 hrs. **Inst. Chil. Francés de Cultura**. Merced 298. Tel. 332306.

Conferencias: "El Combate Naval de Valparaíso de 1814: Un hito en las relaciones entre Chile y EE.UU.". (con diapositivas), por E. Reyes Frías. 19 hrs. Sala Auditorio. **Ins. Chil. Nort. de Cultura**. Moneda 1467. **"Amor y Muerte en la poesía de García Lorca"**, por Martín Panero. 19 hrs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica**. Providencia 927.

Exposiciones: "Acuarelas" de Juan Echenique Guzmán. Gal. del Cerro. Antonia Lope de Bello 0135. Hasta el 28 de julio. **Colectiva "La Literatura en la Plástica"** de R. Bru, J. Balmes, N. Antúnez, G. Barrios, A. Barcia. 19 hrs. Gal. Lawrence/Esucomex. Monjitas 625 Oleos de Soledad Errázuriz. **Gal. Espaciocal**. Cand. Goyenechea/Vitacura.

Música: Música instrumental inglesa de Siglos XVI a XVIII. Syntagna Musicum interpreta obras de Dowland, Holborne, Johnson, Hely, Williams, Phillips, Byrd. **Inst. Cult. de Providencia**. Av. 11 de Setiembre 1995. 19 hrs.

Video: "Vuelvo" recital de Inti-Illimani. 21 hrs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381.

MIERCOLES 9

Cine: "Un soir, un train", de Delvaux. 11 hrs. **Espaciocal**. Cand. Goyenechea y Vitacura. Entrada libre. **"Les seins de glace"** de R. Lautner. 18 y 20 hrs. **Inst. Chil. Francés**. Merced 298.

Conferencias: "Literatura y Periodismo: ¿Es posible la conciliación?" Ciclo "Diálogos en torno a la Cultura". Intervienen Alfonso Calderón y Jorge Marchant. **Inst. Cul. Las Condes**. Apoquindo 6570. 19 hrs.

Exposiciones: Max Uhle, Pionero de la Arqueología Andina. 12 hrs. **Museo Nac. de Historia Natural**. Interior Quinta Normal. Hasta el 24 de agosto **"Los Fotógrafos se retratan" de Luis Poirot**. 19 hrs. **Sala Escuela Moderna**. Pio X 2446. Hasta el 26 de julio.

Música: Trío Mistral. Obras de Mendelsohn, Glinka, Beethoven. 19,30 hrs. **Teatro Apoquindo**. Apoquindo 3384. Gral. $ 200, est. $ 150. **Banda Juvenil "Ciudad del Niño"** interpretan Sweet Georgia Brown, Mack the Knif, New York-New York, Pennsylvania. 1 hrs. Salón principal. **Inst. Chil. Norteamericano**. Moneda 1467. Tel. 6963215.

Video: Noticiario "España al día". 19 hrs. **Inst. Chil. de Cul. Hispánica**. Providencia 927. **"Borges, El Memorioso"**. Entrevista al escritor Jor Luis Borges. Panel con invitados. 19 hrs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 38

JUEVES 10

Cine: "Pierrot le Fou" de J. L. Godard. 11 hrs. **Espaciocal**. Cand. Goyenechea y Vitacura. Entrada libre. **"La Batalla de Chile"** 3ra. parte. De P. Guzmán. 19 hrs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381. (18 años). Cine video. **"La Historia Oficial"** 1985, Oscar Mejo Película extranjera). 19 hrs. **Casona de San Isidro**. Alameda 151. Gra. $ 150, est. $ 100.

Exposiciones: Oleos sobre papel de Meil Kerestegian. 19 hrs. **Cent. Cult. Las Condes**. Apoquindo 6570. **Oleos, Dibujos y Acuarelas de Fco. Otta**. Cent Cult. Las Condes. Apoquindo 6570. **"30 Grabados Originales de Salvador Dalí"**. 1er. Piso. 19 hrs. y **"Colectiva"** de los pintores de la galería: García de la Sierra, Antúnez, Toral. 2do. Piso, 19 hrs. **Gal. Praxis**. Suecia 0161. Hasta el 10 de agosto. **Oleos de Michel Romieux** Sala Galería. **Cent. Cult. Las Condes**. Apoquindo 6570. **"Arte Serigráfico Latinoamericano"**. 19 hrs. **Gal. Praxis**. Merced 345. **"Arte Experimental, Instalaciones"**. A. Duclós, G. Díaz, V. Errázuriz. 19 hrs. Sala 520. **Gal. Enrico Bucci**. Huérfanos 526.

Conferencias: "Teatro de García Lorca" por Martín Panero. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica**. 19 hrs. Providencia 927. **Lectura de textos poéticos por el poeta Jaime Hales. La Casa Larga**. Bellavista 0182. 19 hrs.

Música: Concierto "Trío Arte UC", con Ann Fones. **TEUC**. Jorge Washington 26. Sala 2. Gral. $ 300, est. $ 100. **"Cuarteto Santiago"**, interpreta obras de Mozart, Beethoven, Heinlein. 19 hrs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Ent. libre. **"Camerata Santiago"**. Obras de Gounod, Debissy, Poulenc. **Inst. Chil. Francés**. 19,30 hrs. Merced 298. Ent. libre.

Video: "No Olvidar", documental caso Lonquén. **21 hrs. Cent. Cult. Mapocho** Alameda 381. (18 años). **"At the hounted end of the day"** (W. Walton). Jubile-Hall. 19 hrs. **The British Council**. Eliodoro Yáñez 832.

VIERNES 11

Ballet: Ballet Contemporáneo de Santiago. Dir. M. Bugueño. Obras de

Vangelis, George Gershwin, Keith Jarret, George Winston, Nina Simone. 19 hrs. **Auditorio Centro Cult. de los Andes.** Alonso Ovalle 1465. Hasta el 13 de julio.

Cine: "Movie, Movie", de S. Donen. Ciclo "Pasado y Presente de la Comedia Cinematográfica Norteamericana". Sala Auditorio. 16 y 19 hrs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. **"Terminator"** de J. Cameron. 21,30 hrs. **CINEUC.** Jorge Washington 26. Hasta el 14 de julio. **"Aguirre, la Ira de Dios"**, de W. Herzog. 19 hrs. **Casa de Canadá.** Antonia Lope de Bello 075. $ 50. **Cortometrajes "El Fin del Mundo", "El Rey y la Nación" y "1793".** Ciclo Homenaje a la Revolución Francesa. **Inst. Chil. Francés.** 19 hrs. Merced 298 **"Historia Oficial"** 1985 **Oscar a la Mejor Película Extranjera. Cine-video.** 18 hrs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381.

Música: Orquesta Sinfónica de Chile. Obras de Terzian, Strawinsky. 19 hrs. **Teatro Astor.** Huérfanos 886. Pref. $ 650, gral. $ 550, est. $ 130. **Kollahuara y Grupo Edafo.** 21,30 hrs. **Rincón de los Teatinos.** Teatinos 253. **Grupo Mensaje, Carlo Largo, Los Mirleños.** 21,30 hrs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. **Jazz con Luz Eliana y el New Jazz Trío.** 22 hrs. **Café del Cerro.** Ernesto Pinto Lagarrigue 192. $ 400. Tel. 778308. **Recital Folclórico de Marta Contreras.** 22 hrs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. $ 300. **Rock Sinfónico.** 23 hrs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $ 250.

Teatro: "La Lección" de Ionesco. 20,30 hrs. **Cent. Cult. La Reina.** Sta. Rita y Echeñique. Gral. $ 200, est. $ 100. Vier. y sáb. del mes.

Video: "Voici, mon pays, la France", de F. Rechenbach. 20 hrs. **Inst. Chi. Francés.** Merced 298.

SABADO 12

Cine: "Aguirre, la Ira de Dios" de W. Herzog. 19 hrs. **Casa de Canadá.** Antonia Lope de Bello 075. $ 50. **"Missing"**. 18 hrs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381.

Música: "Ayarachis" y sus amigos. 21,30 hrs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. **"Homenaje a Pablo Neruda"** con Ana M. Miranda, Los Mirleños, Floppy, G. Basterrechea y videos. 19,30 hrs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $ 250. **Pato Liberona.** 22 hrs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. $ 300. Pablo Herrera y su grupo. 22 hrs. Café del Cerro. Ernesto Pinto Lagarrigue 192. $ 400. **"In-On Retro"** con Violeta Vidaurre e Isabel Sunnah. **La Vieja Casa.** Dr. Johow 320. $ 300.

Teatro: "El Fantasma de Av. España", teatro infantil. 11,30 hrs. **1EUC.** Jorge Washington 26. Gral. $ 300, niños $ 120. Domingos, 15,30 hrs. **"Super Tot, el Héroe"**. Cía Quime Quipan. Sáb. 16 hrs. Dom. 11,30 hrs. $ 200. **El Galpón de Los Leones.** Av. Los Leones 238. **Títeres de Cecilia Piazza.** 16,30 hrs. **Cent. Cult. La Reina.** Sta. Rita y Echeñique. $ 100.

DOMINGO 13

Música: Coro Lex de la Fac. de Derecho de la U. de Chile. Casa de la Cultura. Parque Metropolitano. 12 hrs. Ent. libre.

Opera: "Rigoletto" de G. Vardi. 17 hrs. **Teatro Municipal.** Agustinas 794.

Teatro: Títeres y Marionetas con los Títeres de Ferrari. 15,30 hrs. La **Casa de Constitución.** Constitución 275. $ 100. **"Columplio, el inspector"** por grupo Metrópolis. 12 hrs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381.

Video: Pablo Milanés (1985) a las 19 hrs. "El Muro" de Pink Floyd a las 21 hrs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381.

LA COLUMNA DE GARGANTUA

Las arboladas calles del barrio Bellavista invitan a la caminata, ejercicio éste indispensable para abrir el apetito. Por las tardes, los niños juegan en la calle, lo que impidió que me concentrara en los delirios arquitectónicos del lugar, dado que mi rotunda figura es un blanco tentador para pelotas de variados colores y formatos, las más de las veces fortuitamente. Mi paseo llegó a su término cuando me encontré con la fachada de LA PAUTA' lugar en que unos jóvenes amigos míos me habían citado para "comer algo", indicación que aparte de inquietante, me pareció vaga. Al entrar, encontré un algo que me recordó muchas "trattorias" italianas: muros y muebles en madera clara, afiches de arte decorando las paredes y un buen fuego en la chimenea. Al momento ubiqué a mis amigos, una encantadora pareja que tuvo la curiosa idea de compartir su noche de viernes con este anciano corresponsal. Ellos tenían ya en sus manos sendos vasos y antes que yo atinara a nada, tenía a mi lado a una eficiente personita que tomó nota de mi aperitivo. Una mirada a mi entorno bastó para darme cuenta que la concurrencia era joven, (pero no excesivamente) –tipo 25 a 40 años– (niños para mí) y que disfrutaba ostensiblemente del cálido ambiente que los albergaba. La sonrisa y disposición de la chica me hizo olvidar rápidamente que mi pisco-sour estaba algo más azucarado de lo que lo había pedido y pasamos a concentrarnos en la carta, que es poco habitual, puesto que está hecha (lo descubrí después) para ordenar un solo (y sólido) plato: Están las tostadas (yo elegí la zíngara, $ 350): suculenta. Mis amigos pidieron sendas omelettes (aproximadamente el mismo precio). Para mi sorpresa, no se trataba de la clásica "tortilla envuelta", sino de una especialísima forma de sandwich sin pan, asaz difícil de explicar, pero con salsa y todo: ¡sabrosísima!. Mis amigos, siendo ellos habitúes del lugar, se abstuvieron de segundo plato, no así en mi caso, que me dejé tentar por el pollo al ajillo ($) que me trae irresistibles recuerdos de la estepa castellana (¿... fué en Cercedilla o en Madrid?). Por una vez, la imperdonable perversión de servirlo bañado en aceite no se perpetró. Fue servido en trozos pequeños, (pese a que la ración era abundante) dorados y SECOS, lo que demuestra que el cocinero lo frío en aceite muy caliente, que es el único secreto para que resulte tierno y crujiente.

Imperdonable es que olvide consignar que la casa cuenta con una bien escogida carta de vinos, que va desde el económico "de la casa" hasta las marcas más nombradas. Nosotros, prudentes, pero sabios, nos inclinamos por un par de botellas de Rhin de la casa Carmen ($ 400). Mientras un grupo joven atacaba ritmos jazzísticos, nuestra adorable anfitriona nos traía una sorprendente fondue de frutas en chocolate ($ 900 para dos personas). La esposa de mi amigo optó por unos panqueques con dulce de leche (postre trasandino donde lo haya) ( ). Una vez terminada la cena, que mi colega Pantagruel habría envidiado, mi amigo y yo pedimos sendos whishies y su mujer una piscola (evidentemente prefiere el agua de Elqui...) (y , respectivamente). Los músicos eran sorprendentemente buenos y el tiempo transcurrió gratamente, alternando charla y escucha. LA PAUTA, Calle del Arzobispo, 0615.

por Jorge Guzmán F.

La rama de Bridge del Club Deportivo de la Universidad Católica está presidida por don Mario Ramírez, secundado por los directores don Pablo Covarrubias y don Adolfo Ovalle. Su labor ha sido muy encomiable, ya que han hecho crecer extraordinariamente a su club; han desarrollado iniciativas de gran atracción y han formado y siguen formando numerosos alumnos.

La rama funciona en el Club Santa Rosa de Las Condes, frente al Edificio La Portada de Vitacura, y este año se ha inaugurado una excelente sala adicional para Bridge con 25 mesas, por lo que el Club tiene una capacidad total de alrededor de 50 mesas.

Todos los años organizan Campeonatos Internacionales, invitando a los mejores equipos de Argentina, Brasil y Uruguay, y nos permitimos sugerirles invitar también a Perú, con lo que tendríamos un Minisudamericano preparatorio de gran beneficio para nuestros jugadores, especialmente si las manos se comentan en BridgeRama.

El jueves pasado terminó el primer torneo suizo para equipos, torneo que se alternará cada dos jueves con un torneo de parejas para repartir los premios. El jueves 10 y 17 habrá torneo suizo por equipos, al que quedan invitados todos los aficionados que deseen.

El torneo fue ganado brillantemente por el equipo formado por: Madelaine Schaeffer-Manuel José Ruiz y Alfonso Larraín; Osvaldo Vergara-Julio del Villar.

La mano que comentaremos hoy es un espléndido ejemplo de una brillante defensa, pero el declarante también tenía la oportunidad de cumplir su contrato.

Dador Sur. Ambos vulnerables.

NORTE
♠ K 8 6 3
♥ A K 2
♦ 7 5 4
♣ K 4 2

OESTE
♠ 9 7
♥ 10 8 6
♦ K Q J 10 9
♣ J 9 3

ESTE
♠ Q J 10 5 4
♥ Q J 9 5
♦ 8 2
♣ Q 6

SUR
♠ A 2
♥ 7 4 3
♦ A 6 3
♣ A 10 8 7 5

El remate:

S	O	N	E
1 T	P	1 P	P
1 ST	P	3 ST	P

y todos pasan. Salida: K de diamantes.

N/S llegaron a un razonable contrato de 3 ST después de un remate sin complicaciones. El declarante permitió a Oeste hacer su K y Q de diamantes y continuó con el 9 de diamantes, sugiriendo a su compañero que tenía valores en el menor de los palos restantes. Entonces Este, en forma brillante, descartó su Q de tréboles y el declarante no pudo afirmar sus bazas de trébol sin entregar la mano a Oeste. Total, una caída. Hay que felicitar a Este por su brillante descarte, pero realmente recibió ayuda del declarante.

Sur debe tomar el segundo diamante, entrar al muerto en corazones y jugar chica de trébol hacia su mano: si Este jugara su Q de trébol, simplemente le concede la baza; si Este juega chica de trébol, Sur hace la baza con su As y juega nuevamente trébol hacia el muerto, achicando en él hacia la Q de Este. En esta forma, Sur logra afirmar el palo de trébol sin ceder la mano al peligroso Oeste y podrá cumplir su contrato siempre que Este tenga al menos Qx, Jx, o QJx en el palo. Adicionalmente, si Este tuviera tres diamantes, su vuelta no haría daño porque Oeste tendría sólo un diamante restante y no podría derrotar el contrato. Este tipo de jugada en la que se evita que el contrario peligroso pueda tomar la mano se denomina "avoidance" en la jerga de bridge.

DESAFIO AL INGENIO

Para esta semana les tenemos un lindo problema, producido por A.F. Mackenzie, 1886. Da mate en dos jugadas; un verdadero desafío al ingenio.

Blancas: Re1 - Dc1 - Tfe - Ag4 - Ah8, Cc5 - Ce7 - b4 - b6 - d3 - d7 - f2

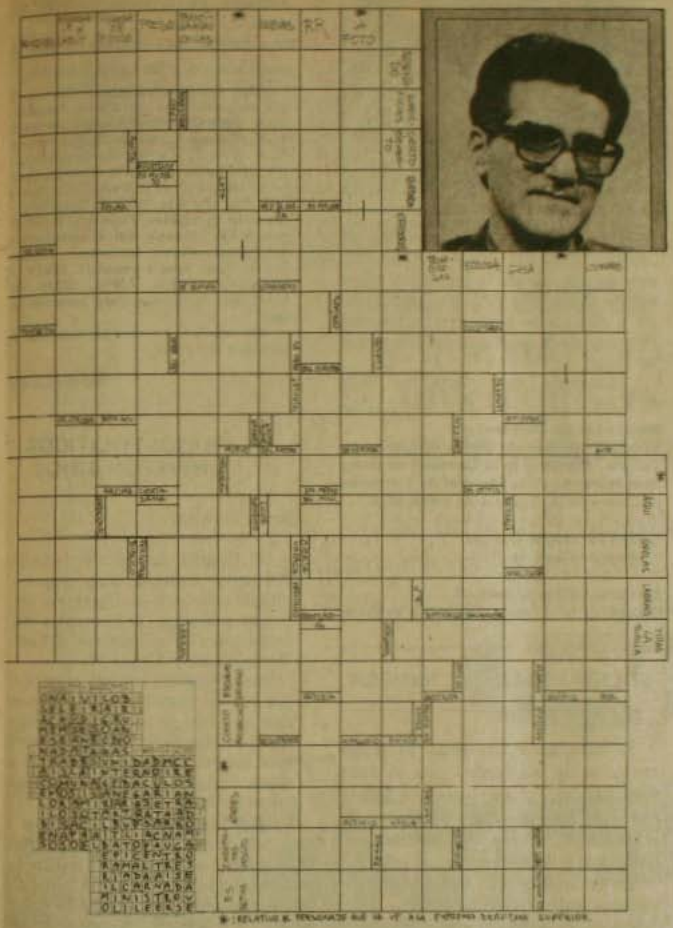
Negras: Re5 - Da8 - Te3 - Tf3 - Aa1 - Ah7 - Cc7 - e2 - g5 - g6.

Juegan las blancas y dan mate en dos movidas.

NOTICIAS

Con una cena de clausura y premiación culmina el Tercer Torneo de Ajedrez A.R.A.I.S. 1986 organizado por la Rama de Ajedrez ENDESA. Especial realce le otorgó la presencia del Director General de Deportes y Recreación Arturo Alvarez que junto a importantes autoridades de empresas e instituciones integraron la mesa de honor.

Este ya tradicional torneo de ajedrez por equipos, cobra gran importancia al trascender más alla de lo estrictamente deportivo, a la actitud que frente al ajedrez en particular y al deporte en general, están adoptando las empresas e instituciones, entregando el apoyo económico e institucional a estas actividades complementarias a la actividad laboral. El torneo que acaba de finalizar, contó con la participación de 24 empresas de las más destacadas de Santiago, titulándose campeón el equipo de la Compañía de Teléfonos de Chile.



(Talleres Area Música y Danza: duración tres meses.

- Flauta Traversa, Saxofón
- Educación de la voz, Dirección Coral
- Flauta Dulce
- Guitarra
- Charango, Cuatro
- Danza Folklórica
- Danza Contemporánea
- Teatro Vocacional

(Talleres Area Artes Plásticas y Gráficas)

- Pintura
- Dibujo
- Escultura, Modelado, Escultura
- Telar Mapuche
- Cerámica, Retablo Intensivo
- Pintura en Cerámica
- Gráfica experimental
- Serigrafía Intensivo
- Fotografía, Creación fotográfica

(Taller de Filosofía)

- La problemática filosófica actual

(Talleres Arear Infantil)

- Teatro
- Danza, Expresión Corporal
- Plástica: dibujo, cerámica, collages, estampados, etc.
- Guitarra
- Flauta Dulce

MATRICULAS E INFORMACIONES
VICTORIA SUBERCASEAUX Nº 7
FONO 336253

1er PREMIO

La Chimba

FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)

restaurant-piano bar · ernesto pinto lagarrigue 269 · fono 371276 · barrio bellavista

CHILENAS EN CANADA

Sr. Director:

Nos adherimos y apoyamos el paro nacional por la liberación de nuestro pueblo, venceremos.

Coordinadora de Mujeres
Vancouver Bc Canadá

CARTA A ALAN GARCIA

Excelentísimo Señor Alan García, Presidente del Perú.

Nos dirigimos a V.E. pues tememos por la vida de nuestra hija, hermana y madre Sybila Arredondo Guevara, viuda de José María Arguedas. Tememos ahora más que antes, luego de conocer los luctuosos asesinatos en que fallecieron centenares de detenidos en las cárceles de Lima.

Hace más de un año que los chilenos esperamos se clarifique la situación jurídica de Sybila, por ello coincidimos plenamente con una declaración aparecida en el diario "La República" de Lima, "Temas" de B. Aires y versiones en Chile, etc. Al cumplirse un año de su secuestro y detención en marzo de 1985, nos hacemos parte de esos centenares de personalidades de alta jerarquía que expresan lo aberrante del hecho que dictaminó la privación de libertad de Sybila Arredondo, persona a la cual no se le ha podido comprobar alguna culpabilidad.

V.E. afirmó que en el aplastamiento de la reciente rebelión producida, se habían cometido "excesos" de parte de los encargados de sofocar un motín. Es precisamente la existencia de asesinatos, lo que aumenta nuestras aprensiones sobre la suerte que pueda correr Sybila estando "preventivamente" detenida en la cárcel de Sta. Mónica.

Apelamos a su autoridad como Presidente Constitucional del Perú, para rogarle su intervención y demandar que el juicio se someta a la celeridad que requerimos.

Han corrido 21 años desde que Sybila vive en el Perú, tiempo en el que, debido a su matrimonio con José María Arguedas aprendió a amar a ese país y lo hizo su patria.

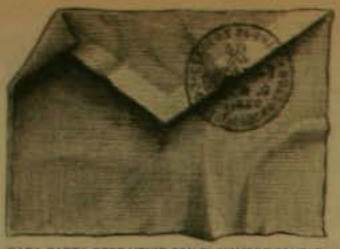
Cuando V.E. asumió como Presidente, declaró que lucharía por imponer su voluntad de democratizar al Perú y esa promesa hizo despertar nuestra esperanza. Nos ilusionamos en un regalo generoso de amnistías y también indultos y ese 26 de julio confiamos anhelantes en la inmediata libertad de Sybila. Ha pasado mucho tiempo y aún no se pronuncia su libertad de parte de la justicia y su liberación no llega.

Saludamos muy Atte. a V.E.
Ss.Ss.Ss.

Matilde Ladrón de Guevara
Directora del Instituto Chileno-Argentino de Cultura, Miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la Sociedad de Escritores de Chile y de la Vicaría de la Solidaridad.

Marcial Arredondo Guevara
Profesor de Filosofía

Sebastián Teillier Arredondo
Biólogo de la Universidad Católica de Chile



CADA CARTA DEBE VENIR CON EL NOMBRE COMPLETO, CEDULA DE IDENTIDAD Y DOMICILIO DEL REMITENTE. CAUCE SE RESERVA EL DERECHO DE RESUMIR EL TEXTO.

SOLIDARIDAD HOLANDESA

Sr. Director:

Le mandamos una copia de la declaración de solidaridad con el Paro Nacional del 2 y 3 de julio, que hemos mandado a los partidos políticos, a organizaciones sindicales, estudiantiles, femeninas y poblacionales.

La declaración fue firmada por los partidos políticos, los sindicatos y organizaciones sociales de Holanda.

Los firmantes también llaman al pueblo holandés a participar en las manifestaciones de solidaridad aquí en Holanda, el día 2 de julio en La Haya y el día 3 de julio en Amsterdam.

En La Haya, el día 2 de julio se va a realizar una marcha desde la estación central a la embajada chilena. Representantes de partidos políticos, sindicatos y organizaciones sociales holandesas van a ofrecer una petición al embajador de Chile, exigiendo fin a la dictadura y vuelta a la democracia en Chile.

El día siguiente en Amsterdam se realizará una manifestación. Un dirigente nacional del FNV (Federación de Sindicatos Holandeses) y un representante de la mesa sindical chile aquí en Holanda harán discursos. A túa Arcilla, un conjunto musical de ños chilenos, y un coro holandés.

Chili Komitee Nederland (Comité Hola dés de Solidaridad con Chile). Partidos pol ticos chilenos representados en Holand FNV (Federación de Sindicatos Holandes CDA (Partido Demócrata Cristiano). Pvd (Partido Laborista). CPN (Partido Comuni ta de Holanda). PPR (Partido Político Radi cal). PSP (Partido Pacifista Socialista). EV (Partido Evangélico Popular). NIVON (O ganización cultural del movimiento obr ro). Basisbeweging Nederland. (Comuni des de base: iglesia popular). ANJV, Jong Socialisten, PPRjo, PSPjo, CDJA, JOAC NIVONjo (organizaciones juveniles polí cas).

En nombre del comité holandés de so lidaridad con Chile,

Wietske Langendij

PRESOS POLITICOS UNIVERSITARIOS

Señor Director:

El Comité de Apoyo a los Presos Políticos Universitarios expresa su satisfacción ante la liberación de tres presos políticos, de los cuales dos son estudiantes de la Universidad Católica: Horacio Lira y Alvaro Toro.

Manifestamos nuestra preocupación por los 63 presos políticos universitarios que aún se encuentran encarcelados por razones políticas y denunciamos las precarias condiciones de seguridad, de higiene, de salud en las que se encuentran.

En este momento, donde se hace más fuerte el anhelo de democracia en nuestro país, hacemos presente la reivindicación de nuestros compañeros encarcelados que como todo joven chileno con anhelos de justicia para nuestra patria lucha por sus derechos.

Han conocido la tortura, se han enfrentado a la violenta represión de un régimen que desprecia la vida, y al interior de los penales la inseguridad persiste; ellos tienen derecho a vivir.

Se les ha encarcelado en la etapa en que el hombre se construye a sí mismo con sus más grandes anhelos; ellos tienen derecho a realizarse en libertad.

Han visto truncada su formación profesional con años de marginación; reafirmamos el derecho que tienen de continuar sus estudios.

¡¡Por la vida y la libertad de todos los presos políticos!!

Comité de Apoyo a los Presos Políticos Universitarios

LOS MARGINADOS

La realidad de millones de chilenos que carecen de todo y que sufren todo. Lo único que les queda es la esperanza.

Una serie de fascículos con dramáticos testimonios humanos a partir del próximo número de

Un reportaje de Miguel Budnik

restaurant
al kabila
¿Se identificaría Ud. como una pe
sona de gustos exóticos y refinado
al Kabila le propone un viaje gastr
nómico por Túnez, Marruecos, Gr
cia, Francia, España, et
¡El mediterráneo es atractivo! avalad
por la unánime crítica como el mejor re
taurant en su especialida
Calle del Arzobispo 06
Reservas al Fono: 25125
Providencia-Stgo.

LOS MONOS DEL GATO

PINOCHET:

HASTA EL 97 MAAARRR!

CAUCE

M.R.

Hermana de la joven quemada:

¡ASI NOS DETUVIERON!

Madre de Rodrigo Rojas había protestado en EE.UU. contra la Esmeralda

HABLAN TORTURADOS EN LA DAMA BLANCA

SUSCRIBASE POR 1 AÑO

CON LA REVISTA CAUCE Y TENDRA LA OPORTUNIDAD DE LEER LA COLECCION COMPLETA DEL LIBRO **LABERINTO**

DISTRIBUIDORA ARCO LTDA.

	Valor Suscripción Anual:	Semestral
Región Metropolitana: Agustinas 715 Of. 504 Fono: 380231 Salvador Donoso 137 Fonos: 372487 - 775628 Monjitas 454 Of. 607 Fonos: 337797-337798	$ 6.960	$ 3.800
Quinta Región: 15 Norte 1042 B. A. - 6 Depto. 42 - Fono: 974899	$ 6.960	$ 3.800
Octava Región: Barros Arana 951 Of. 308 Fono: 37683	$ 6.960	$ 3.800

SUSCRIPCIONES AL EXTRANJERO

América:	Anual	US$ 1
	Semestral	US$
Europa y otros:	Anual	US$ 1
	Semestral	US$

El 21 de septiembre de 19
una bomba colocada en un a
explotó en Washington, dan
muerte a Orlando Letelier,
embajador del depuesto gobi
no de Salvador Allende.

El terrorismo había llegad
Washington.

El Fiscal Asistente de los E
tados Unidos Eugene M. Prop
se vio enfrentado a un laberi
de pistas falsas, mentiras, fraud
y callejones sin salida mient
seguía el hilo que lo condujo
cerebro diabólico capaz de un
la monstruosa trama que est
en el corazón del laberinto.

"Washington Po

Enviar cheque a nombre de
Editorial La República Ltda.
Departamento de circulación.

Agustinas 715 of. 504, Santiago.
Tels. 380231/337797/337798/392159

BIBLIOTECA
ODEPLAN

SE ESTA SEMBRANDO ODIO

Los últimos acontecimientos que ha conocido el país dejan una conclusión desalentadora para nuestra convivencia futura. Se ha disparado indiscriminadamente contra personas a veces inocentes, se ha dado muerte a niños, se ha quemado brutalmente a dos jóvenes, se ha desatado todo el aparato represivo del Estado contra las poblaciones más desamparadas. Por el lado de los manifestantes también se han cometido excesos: ataques a personal uniformado, saqueo y vandalismo, barricadas y explosivos. Si no se ha respetado la vida, tampoco se ha respetado la majestad de la muerte: el funeral de uno de los jóvenes quemados fue reprimido y dispersado por fuerzas policiales, y en represalia, algunos de los acompañantes de ese funeral profanaron tumbas y se desquitaron con los muertos.

Desde otro punto de vista, las posiciones de los dos bandos en pugna (porque son dos: gobierno y oposición) parecen irreconciliables: mientras el gobierno propicia la mantención del actual orden político hasta fines del siglo, insensible al clamor colectivo, la disidencia exige la inmediata capitulación del gobierno, sin sugerir siquiera la composición y objetivos del gobierno que lo reemplazará.

Creemos que la situación descrita no tiene solución cuerda, y que lleva tan solo a aumentar la espiral de violencia que estamos viviendo. La solución no está en la división del país en dos bandos enemigos y en la siembra mutua de odios. La experiencia histórica nos indica que cada vez que la ciudadanía se ha dividido en bandos opuestos, han debido transcurrir muchísimos años para que se olviden y cicatricen las heridas de tales divisiones. La separación entre o'higinistas y carrerinos, o entre balmacedistas y antibalmacedistas aún subsiste.

Las Fuerzas Armadas han sido tradicionalmente factores de unidad nacional y creemos que tienen la obligación de jugar hoy un papel importante para evitar que el odio y el rencor consumen su papel histórico. La tarea debe empezar por el reconocimiento por parte de las autoridades que algunos errores pudieron cometerse en estos largos 13 años de dictadura militar, lo que llevará a reconocer a lo menos la legitimidad de las posiciones disidentes. Este reconocimiento lleva a descartar el uso de la fuerza -especialmente de la fuerza militar- para reprimir las manifestaciones pacíficas de la disidencia. Y luego habrá que encontrar vias de diálogo, puntos de encuentro, aproximaciones generales, que detengan la siembra de odios y que permitan encontrar una salida que de verdadera gobernabilidad al país y logre unificarlo para afrontar los grandes requerimientos del futuro.

CAUCE N. 83

Semanario afiliado a la Sociedad Interamericanade Prensa (SIP).
Revista Cauce es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.
Presidente: Jorge Ovalle Quiróz

Director y Representante Legal: Gonzalo Figueroa Yañez.

Jefe de Redacción; Juan Jorge Faundes

Editor Político: Javier Mardones.

Secretario deRedacción: Ariel Poblete

Redactores: Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda, Mario Romero.

Colaboradores: Jose´Ale, Hernán Gutiérrez
Internacional: Víctor Vio
Economía: Patricio Meller
Ciencia: Luis Izquierdo
Medio Ambiente: Rafael Asenjo
Editor Cultural: Ernesto Saul
Colaboradores Culturales: Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards, Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.
Humor: Jorge Sasía
Su-Posición: Rafael Parada
Ajedrez: Matz Pastor
Bridge: Jorge Guzmán Frontaura
Puzzle: Piduco
Diagramación: Carlos Solano

Edición Computacional
Centro Integrador de Datos
P. de Valdivia 1781 Of. 141
Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.
Dibujos: El Gato
Documentación: Ruth Guzmán, Mariluz Pérez.
Servicios Informativos Internacionales
Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI y Corresponsales.
Oficinas: Monjitas 454 Of. 607. Fono: 392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora

Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628-392159 - 380731 - Santiago
Fono: 974899 Viñas del Mar

Venta de Publicidad: Fono 380231
Agustinas 715 Of. 504

LIBERTADES SIGNIFICATIVAS

En la semana que pasó fueron interrogados por los respectivos magistrados sumariantes el jefe de redacción de **Cauce** Juan Jorge Faundes, y el director de "Análisis", Juan Pablo Cárdenas, sujetos ambos a sendos requerimientos del gobierno por supuestas infracciones a la Ley de Seguridad del Estado. Además prestó declaraciones el

Manuel Angel González y Juan Jorge Faúndez, abogado y jefe de redacción de Cauce al presentarse a declarar en los tribunales de justicia.

director de nuestra revista, Gonzalo Figueroa Yañez.

En el caso de Faundes, el requerimiento fue, por presunta apología de la violencia y promoción de grupos terroristas, debido a la entrevista a miembros del secretariado nacional del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) en la clandestinidad (Cauce Nº 80). En cuanto a Cárdenas, y otros 26 periodistas y columnistas de "Análisis", por diversas supuestas infracciones que se habrían cometido en los últimos 50 números de esa revista.

En ambos casos, los magistrados instructores dejaron a los periodistas en libertad incondicional por ahora, mientras continúan la investigación, aunque con la advertencia de que pueden volver a ser citados en cualquier momento.

La libertad del jefe de redacción de **Cauce** y del director de "Análisis" son significativas, puesto que confirman lo que para esta revista es un hecho. Al publicar la entrevista al MIR no hemos cometido delito sino cumplido con el derecho y el deber de informar leal, veraz y oportunamente a nuestros lectores sobre

Juan Pablo Cárdenas, director de "Análisis", al salir en libertad luego de ser interrogado por el magistrado

un asunto de interés público. Por otro lado, como lo sostuvimos nosotros y lo manifestó también Cárdenas, al ser entrevistados a la salida de los tribunales, la Ley de Seguridad del Estado, anterior a este régimen, está hecha para proteger la forma democrática y republicana de gobierno, según su misma letra y espíritu, y no una dictadura.

Por lo tanto, como lo dijo también el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, tras estos injustificados requerimientos sólo se observa el propósito del gobierno de acallar y amedrentar a las voces que disienten.

SOLIDARIZAN CON 'LA PRENSA'

La Asociación Nacional de la Prensa (ANP) solidarizó con los propietarios del diario "La Prensa" de Nicaragua, medio que fue clausurado

EL DISEÑO EN ESPAÑA Y CHILE

El Instituto Superior de Arte y Ciencias Sociales (ARCIS), con el patrocinio del Colegio de Diseñadores de Chile A.G., realizará un panel cuyo tema es "El diseño en España y en Chile. Racionalismo y Post-Modernidad".

El evento, a efectuarse en el Instituo Chileno de Cultura Hispánica (Providencia 927), contará con la participación de Guillermo Tejeda, diseñador, ilustrador y crítico de importantes medios periodísticos y

revistas especializadas de Barcelona y de Rodrigo Walker, diseñador industrial, ex-docente de la Universidad de Chile y miembro de la Junta Directiva del Colegio de Diseñadores de Chile. El panel se llevará a cabo el jueves 27 de agosto.

A partir del 28 de julio, ARCIS tiene programada la realización de dos seminarios" "Manipulación de la Imágen" y "Mobiliario para la Post-Modernidad". Ambos cuentan con la vertificación de la Escola Massana de Barcelona, España.

Manifestación de secundarios

LA FESES DE NUEVO CON TODO

Tras 14 años de lucha jalonados de derrotas y victorias y con el recuerdo de sus mártires alumbrando el camino, los secundarios de Santiago darán el paso decisivo para reconstruir la Federación de Estudiantes Secundarios de Santiago (FESES).

El 18 y 19 de julio próximos se realizará un congreso del Comité Pro-Feses, del que habrá se resurgir la organización histórica de los liceanos capitalinos. Representantes de 44 liceos ya efectuaron un ampliado, donde acordaron convocar al Congreso. Las inscripciones para participar en el evento se reciben, de martes a jueves de 15 a 19 horas, en el local de la FEUC, Casa Central de la Universidad Católica. El requisito fundamental -según los organizadores- es que los dirigentes sean elegidos democráticamente y su representatividad confirmada en asambleas, donde se haya debatido el renacimiento de la Federación.

En el Congreso se debatirán 3 puntos: Programa de la FESES, Estatutos y Calendario de Movilización.

MUNICIPALIZAR LA ESCUELA MILITAR

Una razonable sugerencia realizaron a Cauce algunos lectores. ¿Por qué no municipalizar la Escuelas Militar? Si el gobierno es consecuente con su política, dijeron los lectores, debería hacerlo. Porque "lo que es bueno para los civiles, también se supone bueno para los militares". Respecto a los planes de estudio, deberían seguir a cargo de los especialistas del Ejército. Pero, la administración de la Escuela, debería ser ejercida por el alcalde de Las Condes, comuna donde está localizada. Ello no sería ningún obstáculo para los fines del establecimiento, añadieron los lectores, puesto que como los alcaldes son personas de la exclusiva confianza del jefe del Estado y a la vez Comandante en Jefe del Ejército, aquello de la "manu militari" estaría de todos modos presente.

SOLIDARIDAD TELEFONICA

La Federación de Obreros y Empleados de la República Argentina solidarizó activamente con el Paro Nacional ralizado el 2 y 3 de julio. En una declaración, que circuló profusamente por Buenos Aires, dicho organismo sindical afirmaba: "Los trabajadores telefónicos adherimos enérgicamente al paro en Chile, en repudio al gobierno dictatorial de Pinochet. Para hacer más efectivo nuestro apoyo a la lucha de los trabajadores chilenos, no se recibirán ni se harán llamadas a Chile, a través de CIBA 1 y 2, en los siguientes horarios: de 10 a 11 horas, de 16 a 17 horas, de 21 a 22 horas y de 0 a 1 horas".

INDICE

	Págs.
Editorial	1
Sucede	2-3
Crónica Política 4-6	
El Humor es Cosa seria	9
Economía	
La Ley del Embudo	10-11
Medio Ambiente	14-15
Nacional	
Eugenio Velasco: La imperiosa necesidad de la unidad	18-19
Chile un país al revés	20-21
¡Así nos devuelven!	23
"Salvaré a mi hija"	24-25
Pinochet bajo la lupa mundial	26
La Esmeralda: Ni tan negra, ni tan blanca	27-29
El escándalo de CODELCO	30-31

Internacional	
Irán-Irak: silencio están combatiendo	40-42
Mundo en Cauce	43
Cultura	
Nicolás Guillén escribe para Cauce	33
Patricio Manns	34-35
Pasatiempos	
El catalejo	44-45
Bridge, Ajedrez, Puzzle	46-47
Cartas	48

PINOCHET MOSTRO SUS CARTAS:

AL 97 MAARRR...!

Por Javier Mardones

• Dos y dos son cuatro; cuatro y dos son seis; seis y dos son ocho, y ocho, dieciséis.

• ¿Qué pretende el general? Tres hipótesis posibles.

• El país ante definiciones dramáticas.

El señor candidato y la Constitución a su medida

Quienes conocen de cerca al general Pinochet postulan que, con el paso del tiempo, su carácter se ha tornado progresivamente voluble y cambiante. Dichos observadores comentan en la intimidad que, quizá debido a las tensiones que genera el ejercicio del poder de manera absoluta, prolongada y personalizada, suele pasar casi sin transición desde estados de ánimo sombríos y depresivos a la euforia y a la exaltación. En la esfera pública, al tenor de esta versión, ello se advertiría a través de sus alternados períodos de notorio laconismo y de súbita elocuencia.

Cabe sospechar que asistimos a uno de sus ciclos de desenfado y verbosidad, a juzgar por el inusitado torrente de declaraciones que vertió sobre las ya sobrecargadas espaldas de los súbditos de la "Constitución de la Libertad", durante la pasada semana. Y de sus propias palabras se desprende que concluyó la fase de "concentración de medios", desde el momento en que resolvió pasar a la iniciativa, mostrar sus cartas y jugarse entero por "la proyección del régimen más allá de 1989" y por "el período de 16 años establecido en la Constitución vigente"; particularísima interpretación del texto constitucional que dió vuelta una página en la coyuntura política nacional, provocó encontradas reacciones entre los miembros de la dirigencia política y descolocó a importantes sectores partidarios tanto del mandato constitucional, como de la legalidad que de él dimana.

Entre las múltiples interrogantes que se abren, hay una de particular gravitación: ese debate, indudablemente previsto para 1988 ¿habría sido planteado con semejante antelación sin la presión social opositora, manifestada de manera tan clara y categórica en las jornadas del 2 y 3 de julio?

Aunque es muy probable que así haya sido, no hay antecedentes suficientes como para asegurarlo. Asimismo, no se sabe si la conducta del general responde a una improvisación motivada por el entusiasmo que despertaron en su ánimo las manifestaciones de apoyo organizadas en la Octava Región; o por el contrario, a la concreción de una estrategia fríamente concebida. Si ello es así, adquieren credibilidad las versiones según las cuales los anuncios del general constituirían una provocación deliberada, tras el propósito de generar respuestas violentas y polarizar aún más el país, en busca de un clima de confrontación, en el que se siente evidentemente más cómodo. Desgraciadamente otros antecedentes, como la reanudación de los allanamientos masivos a poblaciones populares, la respuesta salvajemente represiva a la movilización opositora, el momento escogido para impulsar a ultranza la municipalización de la enseñanza y la entrevista concedida por Mónica Madariaga a revista APSI, concurrirían en aval de tan inquietante sospecha.

A la misma conclusión conduce una versión que obra en nuestro poder, acerca de lo le dijo el general al grupo de empresarios con que almorzó el día 3 de julio, en los mismos instantes en que el Ejército reprimía duramente a las poblaciones. Básicamente, el general le habría dicho a los empresarios que no le entregaría el poder, bajo ningún concepto, ni a un comunista, ni a un socialista, ni a un demócratacristiano; que no necesitaba del apoyo de ningún grupo civil, y que por ende se dedicaran sólo a producir; que se proponía impulsar un plan de inversión social de entre 700 a un mil millones de dólares durante 1988, -iniciativa de neto corte populista-electoral- y que, en último término, no se preocuparan, pues todas las alternativas para 1989 estaban previstas.

LA TESIS DE LOS ESCENARIOS ALTERNATIVOS

La progresión de las declaraciones de Pinochet, durante las dos últimas semanas, respaldan la hipótesis de los escenarios alternativos, vale decir la aplicación a ultranza del cronograma institucional, o "modificar la Constitución en sentido contrario", si las circunstancias lo aconsejan, todo ello con la finalidad de no entregar el poder. Así, el mismo 3 de julio declaró que a la vigencia íntegra de la Constitución, "se llega respetando la ley y fomentando el trabajo, y no favoreciendo a la delincuencia y al terrorismo, ni menos organizando paros y alentando la subversión". Al día siguiente, en un desayuno con los periodistas y antes de una prolongada sesión con la Junta de

Encarcelamiento de dirigentes de la Asamblea de la Civilidad: no deja reaccionar al enemigo.

Gobierno, postuló que el dilema de Chile es "orden o caos", en referencia al resultado de la movilización opositora, a la que calificó, sin embargo, como un "fracaso". Nada hacía prever la iniciativa que después lanzaría, puesto que así respondió a la consulta referida a los que lo acusan de querer perpetuarse en el poder: "sus ansias por alcanzar el poder o por tenerlo son tan grandes, que no les permiten ser objetivos ni ver las cosas seriamente".

El nuevo sesgo que le daría a sus intenciones quedó tibiamente esbozado en su primera intervención en la Octava Región: "El gobierno está con ustedes y no abandonará jamás su misión de velar por los intereses de todos los chilenos". Mencionó también "lo mejor de las más auténticas y profundas tradiciones republicanas, que están llamadas a proyectarse creadoramente en el tiempo". Al día siguiente, manifestó que ante el dilema de "orden y caos", el país optó por el orden, "ya que el gobierno lucha por la libertad y la democracia".

PINOCHET MUESTRA SU JUEGO

El jueves, según se dice en una visita "improvisada" a una ceremonia del voluntariado femenino, fue mucho más explícito: "Nosotros no vamos a entregar el poder por puro gusto". Añadió que los que buscan la democracia, lo hacen "para poder infiltrarse y volver al mismo caos que tuvimos en 1973" y que esa ocasión es frenada porque hay "un Consejo de Seguridad Nacional, y si alguno se desvía, actúan las Fuerzas Armadas". En la misma ocasión desenfundó la novedosa "tésis" de los 16 años: "los ocho primeros años son para normar, es decir, dictar leyes y reglamentos que complementen la Constitución. Los ocho años que siguen son para aplicar estas leyes en forma real". En cualquier caso, esbozó un movimiento defensivo: "si acaso no aplicamos las leyes en forma real, la Constitución se pierde porque esta gente (obviamente los señores políticos) va a llegar a producir cambios rápidamente".

Todo lo anterior no fue obstáculo para que, en el preludio del clímax, declarara con rostro pétreo: "más

OS DIRIGENTES POLITICOS: SI OPINAN DEL CANDIDATO

Con mayor o menor sorpresa, con superior o inferior voltaje pasional, ninguno de los políticos consultados permaneció indiferente a los anuncios de Pinochet, en cuya campaña presidencial para la reelección ya nos encontramos al tenor de sus dichos, lo que a estas alturas puede significar cualquier cosa.

René Abeliuk (Socialdemócrata): "La intención de Pinochet es claramente no restituir nunca el poder, lo que demuestra cuán legítima es la denuncia opositora en tal sentido. Y, además, que los chilenos tenemos no sólo el derecho, sino el deber patriótico de luchar pacíficamente por la recuperación de la democracia".

Enrique Krauss (Demócratacristiano): "Las declaraciones del general niegan la posibilidad de una solución nacional. En todo caso, nadie debe llamarse a sorpresa pues el entarimado de la Constitución del 80 condena a la representación de este drama, en que como siempre ocurre, el coro popular es la principal víctima"

Patricio Hales (MDP): "Sus palabras comprueban que con él no vale la pena ningún diálogo y que es necesario que las FF.AA. comprendan que hoy tienen una oportunidad histórica de colocarse del lado que Chile necesita".

Herman Chadwick (UDI): "El presidente reafirmó lo que en abril dijera a revista Qué Pasa. Dijo que la Constitución tiene dos fases. La primera, que es la actual es normativa o de formación de leyes. La segunda es la de poner en práctica la Constitución del 80 y sus normas complementarias. Al mirar así las cosas, es evidente que el próximo período será el de real transición.

Comisión Política del MUN: "Las declaraciones del Presidente de la República (...) revisten indudable gravedad. La interpretación presidencial no tiene asidero en el texto constitucional; tampoco fue expuesta al país cuando la Carta Fundamental fue sometida al veredicto plebiscitario y, por último, contradice el sentido que el propio gobierno ha asignado al período que expira en 1989 (...) Las declaraciones presidenciales en nada contribuyen a la tranquilidad del país. Por el contrario, brindan una justificación a quienespromueven el enfrentamiento violento
como única solución (...) El compromiso de las FF.AA. como asimismo del Gobierno, es de llevar adelante la transición efectiva que culmine en 1989 y no iniciarla en esa fecha o prolongarla después de ella. Para quienes respetamos el mandato constitucional, nos resulta incomprensible este desconocimiento del verdadero sentido de la transición"

Jaime Cavada (Mapu): "En sus declaraciones, se evidencia la intención del general de perpetuarse en el poder, sin importarle los deseos de la mayoría del pueblo. Las jornadas del 2 y 3 de julio fueron una expresión, tanto de las organizaciones sociales y políticas, como de los pobladores, que en forma espontánea demostraron su repudio al régimen".

Germán Correa (MDP): "El general demuestra su intención de perpetuarse en el poder, pese al clamor de una aplastante mayoría del país. Hay que redoblar los esfuerzos unitarios para dar con una propuesta política única, que apoye a la Asamblea de la Civilidad".

Gabriel Valdes (demócratacristiano): "Ha quedado una vez más en evidencia que el general Pinochet es el principal obstáculo para una salida pacífica a la democracia"

¿Respuesta a la presión social opositora?

democracia que la que se practica hoy en Chile, no hay en otras partes del mundo". Al menos en eso, honesto es reconocer que tiene toda la razón. Así llegó al final de su sorprendente trayectoria oral y a la apertura total de su juego: "tengo la seguridad de que los chilenos, conscientes de la positiva acción del gobierno, lo apoyarán en 1989", para un nuevo período hasta 1987, "lográndose la necesaria consolidación del régimen", el que en sus palabras, "jamás ha sido concebido como un paréntesis". Como para que no quedaran dudas acerca de sus intenciones, dijo después: "nadie puede desconocer el legítimo derecho que nos asiste para proyectar nuestra obra más allá de 1989", lo que fue ratificado por su señora esposa, la Primera Dama de la Nación, doña Lucía Hiriart de Pinochet: "el presidente se refiere indudablemente a atenerse a la Constitución; y la Constitución deja establecido que a futuro, él puede ser candidato".

Y sin ninguno de ambos fue todavía más categórico, como para afirmar que Pinochet es el candidato, debe haber sido para no vulnerar de modo tan explícito la disposición vigesimaséptima transitoria de su propia Constitución, aquella que establece: "corresponde a los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y al General Director de Carabineros, titulares, proponer al país, por la unanimidad de ellos, sujeto a ratificación ciudadana, la persona que ocupará el cargo de Presidente la República en el período presidencial siguiente..."

DEFENDERSE ATACANDO

Con todo, y como con el general Pinochet todo es posible, hay todavía una tercera posibilidad detrás de sus extemporáneos anuncios. Ella se encuadraría en esa antigua máxima de la táctica guerrera, adaptada magistralmente por ciertos ajedrecistas y unos cuantos líricos entrenadores de fútbol, aquella de que no hay mejor defensa que un buen ataque". Razones para defenderse atacando no le faltan, interno e internacionalmente. Desde luego, anuncia su iniciativa pocos días después de la más masiva y extendida jornada de movilización opositora, cuando el adversario, o más bien el enemigo, aún no termina de acomodarse ante la embestida represiva lanzada en su contra. Enseguida, la formulación de esa iniciativa se produce con posterioridad a una seisón de la Junta de Gobierno, que según se dice., fue tensa y tormentosa, y al emplazamiento público del Intendente de la Duodécima Región, General Luis Danús, que los partidos opositores se apresuraron a recoger. Por más que dicho general se haya desdecido y haya rechazado terminantemente "el aprovechamiento político, al tratar de introducir divisiones entre el infrascrito y el Supremo Gobierno, lo que obviamente jamás conseguirán", lo cierto es que el hecho existió, que las precisiones se las formuló "a todos los partidos, seudopartidos o movimientos de cualquier índole", como consta en El Mercurio del 6 del corriente, y que ello se sale de la norma autoritaria. Sea que el general fuera malinterpretado, o que haya dicho lo que dijo con algún propósito determinado, lo signifcativo del caso es la inmediata respuesta que dieron las fuerzas políticas, independiente de su color. Eso no constituye un intento de "aprovechamiento político" o de "dividir a las FF.AA, como farisaicamente se insinúa, sino la más cabal demostración de la voluntad de diálogo que anima a la oposición, tras la búsqueda de una solución política a la dramática crisis nacional.

De diálogo habló también el Almirante Merino, "siempre que este sea con gente que tenga una mentalidad limpia, clara y que esté dispuesto a vivir en paz y tranquilidad", al reasumir sus funciones tras una prolongada enfermedad.

A su turno, el Ministro del Interior, Ricardo García, estimó como "interesante y positivas" las declaraciones de Enrique Silva Cimma, presidente de la AD, quién llegó a decir que conversaría con el propio Pinochet, "si el bien del país lo aconseja". Se esté o no de acuerdo con un diálogo en esas condiciones, lo cierto es que ambas declaraciones quedan fuera de contexto con la última intervención de Pinochet. Y todavía en el frente interno, hay que apuntar la intempestiva salida del Subdirector de Carabineros, Juan Alegría, en lo que observadores cercanos al Alto Mando de la institución, interpretan como un triunfo del General Stange, y de la Junta de Gobierno.

Por últimol el frente internacional volvió a encresparse, particularmente a partir del horrible martirio de Rodrigo Rojas Denegri, ciudadano naturalizado norteamericano, y de los incidentes producidos durante su sepelio, de los que el Departamento de Estado Norteamericano atribuyó a la Fuerza Pública, ocasión en que estaban presentes el propio embajador Harry Barnes y representantes diplomáticos de Francia, Italia, Bélgica y España. El Secretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos, Elliot Abrams, formuló una de las declaraciones más categóricas entre las que se le conocen: Dijo que de seguir la actual situación en Chile, habrá serios problemas entre ambos gobiernos, y que hay "buenas razones para pensar que el régimen de Pinochet no desea ninguna forma de transición hacia la democracia".

Expuestos así los antecedentes ¿hay o no motivos como para explicarse el por qué Pinochet se lanzó al abordaje?

COMENTARIOS SOBRE UN PARO

Por Mario Papi Beyer

El paro a que convocó la Asamblea de la Civilidad, con el respaldo de casi todas las fuerzas políticas que están por la democracia, los días 2 y 3 de julio dejó en evidencia varias cuestiones que interesa destacar.

La primera de ellas es que la oposición recuperó su capacidad de movilización en términos similares a los existentes hasta antes que se declarara el último estado de sitio. En verdad, el llamado de la Asamblea de Civilidad tuvo una acogida que, como lo declarara el propio Dr. González, sorprendió en cuanto a su magnitud a los propios organizadores. La gran mayoría de los dirigentes tenían reservas, más o menos fundadas, sobre el resultado de ese primer intento de movilización. Entre otras razones, estaba la encuesta de la FLACSO sobre lo que supuestamente eran las preocupaciones reales de las grandes mayorías. Sin embargo, y sin que dichas preocupaciones reveladas por la encuesta aludidda fueran incorrectas, no eran excluyentes de que la gran mayoría considera que un cambio político significativo en la situación actual es requisito indispensable para mejorar su condición.

La respuesta de muchos sectores al paro, no es sino una expresión de lo que significa la existencia de casi un 30% de nuestro pueblo que vive en condiciones extremas de pobreza, agravada con una cesantía sin perspectiva de término. Por otro lado, y particularmente en las poblaciones, fue una reacción a las contínuas vejaciones de que son objeto con motivo de los allanamientos practicados por personal uniformado. Junto a lo anterior estuvo el deseo de expresarse de todos quienes anhelan un pronto retorno a la democracia y que no ven caminos de negociación para ello, despues que el Jefe del Estado dio vuelta la hoja del Acuerdo Nacional y al propio Cardenal Fresno. Si ni dicho alto dignatario de la Iglesia consigue ser escuchado por un gobernante que se define como creyente y católico, que más le queda a los civiles opositores. Tal es el juicio qae ha ganado peligrosamente terreno y que ha ido radicalizando a no pocos sectores.

Sin embargo, también quedó en evidencia que la capacidad movilizadora de la oposición todavía está lejos de poder desestabilizar al Gobierno, aún cuando es lo suficientemente mayoritaria como para que éste se vea impedido de imponer lisa y llanamente su propio proyecto. Luego el país se halla en un claro empate político que, si no encuentra una solución negociada, solo garantiza una radicalización creciente de las posiciones de ambos lados.

Esto último resultó notorio en el paro comentado. La forma en que los uniformados salieron a la calle refleja que hay en el régimen cada vez más violencia y más odio en contra de la civilidad disidente. Los hechos de sangre que todos lamentamos tuvieron como nunca una autoría muy clara. Patético resultó lo ocurrido con los jóvenes quemados. Hay quienes no dudan en iumputar responabilidad a una supuesta patrulla militar. Es de la mayor urgencia que dicho suceso se aclare con prontitud y en forma plena. Es imperioso saber si en las propias fuerzas armadas y de orden no se está produciendo un fenómeno de indisciplina o de otro orden que esté llevando a que algunos elementos eventualmente actúen más allá de toda racionalidad.

Que el fenómeno en su conjunto es preocupante, lo reflejan las declaraciones últimas del general Luis Danús quien pidió definiciones a todos los sectores políticos respecto de sus motivaciones. Aunque dicho general ha aclarado ahora que no pretendía entablar un diálogo a nivel nacional por no competerle tal cuestión y que sólo lo hizo a nivel regional, es evidente que lo de su región no escapa a lo del país en su conjunto.

En verdad, parece ya majadero insistir en que no podemos cegarnos ante el desarrollo del propblema político y que es urgente buscar vías de diálogo. Además resulta casi una ingenuidad, porque lo real es que mientras la oposición no tiene más camino que la presión social y las fuerzas represivas actúan con creciente virulencia, el Jefe del Estado continúa imperteerrito con su "campaña presidencial" sin que aparentemente le importe lo que esté ocurriendo con la nación. En otras palabras, si quien tiene en su mano la posibilidad de evitarle al país mayores sufrimientos se niega a hacerlo, cada vez la razón tendrá menos lugar y ganarán terreno los que encuentran suicidadas a tres personas en una clínica clandestina y los que, en venganza, atentan contra la vida de carabineros en un retén de Santiago. Sólo terminarán hablando los que entienden la lógica de la guerra y de una guerra sorda y cruel entre compatriotas.

En la oposición no es mucho lo que se puede hacer por ir disminuyendo el clima de violencia. Tiene cerradas todas las puertas y, aparentemente, agotadas la mayuoría de las instancias a las cuales acudir. Hoy no poseería más alternativa que claudicar y retirarse dejando al general Pinochet que maneje el país según él lo entiende o bien continuar con nuevas protestas a sabiendas de que ellas, por mucho tiempo, no serán productivas y sólo traerán nuevos dolores, pero con la seguridad de que a la larga todas las dictaduras caen. Es lamentable que el Gobierno siga actuando con tal desprecio por sus connacionales. Hoy por hoy es el único responsable del enfrentamiento, porque no deja otra salida ni muestra otra intención que la de perpetuarse en el poder al precio que sea, Como alguna vez se dijera, "aunque ello cueste el hambre del pueblo". Desgraciadamente, ya no sólo está costando "hambre", también vidas humanas y no pocas de inocentes por su corta edad. Ello irá acumulando resentimientos y cada vez la salida será más difícil. Nadie parece entenderlo en el régimen.

Por Osvaldo Murray

LA MARINA FRUSTRO UN AUTOGOLPE DE PINOCHET

La sobrina del general Pinochet, Mónica Madariaga, aseguró en una entrevista con revista APSI que su tío piensa consolidarse en el poder más allá de 1989 y cuando se le preguntó si pensaba en un Golpe de Estado replicó "Estoy hablando de lo que se conoce por el nombre de autogolpe. Lo que habrá en 1989, de seguir como vamos, será un autogolpe", enfatizó.

Estas declaraciones de la otrora sobrina regalona del general Pinochet, vieron la luz pública el 30 de junio último. En esa fecha, la ex Ministra de Justicia y ex Embajadora al parecer ignoraba que su augusto tío ya había dado un autogolpe que le fracasó.

Fuentes que circulan por la trastienda del Poder, revelaron a CAUCE que una hábil maniobra del gobernante, destinada a deshacerse de la Junta de Gobierno, habría fallado por la negativa del almirante Merino a a abandonar el cargo. Tal negativa habría sido respaldada en pleno por el cuerpo de almirantes, cuando ninguno de los altos mandos navales quiso asumir la Comandancia de la Armada, en apoyo a su jefe.

En su edición del jueves 22 de mayo último, "Las Ultimas Noticias" reprodujo una entrevista que le hiciera canal 11 al Comandante en Jefe de la Armada, al término de la cual, la periodista María Celeste Ruiz de Gamboa, le preguntó ¿qué le gustaría a usted para su país?

El almirante deseó que Chile volviera a ser el mismo Chile de cuando era niño, en que sus padres salían a la calle sin ningún problema. De allí en adelante el diálogo cobró viveza y Merino lo finalizó señalando, al referirse a la Constitución:

-"... es necesario hacer ciertas modificaciones como dije en días pasados y las tiene que proponer el Ejecutivo. Nos van a dar más elasticidad para movernos, sobre todo cuando se va acabando el tiempo".

La fuente informante de CAUCE, dijo que tales declaraciones del marino fueron recibidas con indignación por el general Pinochet el cual habría ordenado a su segundo en el mando del Ejército, general Julio Canessa que le dijera al almirante Merino que el Ejército no aceptaba que se revisara la Constitución y

que había llegado el momento de reemplazar al Comandante en Jefe de la Armada.

El cargo -según la fuente- le habría sido ofrecido al almirante Guesalaga, pero este dijo que lo iba a consultar con el Consejo de Almirantes. La decisión final del Almirantazgo -agregó la fuente- fue rechazar el cambio de Merino y que si el general Pinochet insistía en sacarlo de la Comandancia en Jefe, se iban todos los almirantes.

Es decir, iba a suceder lo mismo que ocurriera en la FACH a la salida del general Leigh.

Mientras sucedían todos estos impactantes acontecimientos, y a la espera de la decisión de sus pares, el almirante Merino aprovechó de internarse en el Hospital Naval donde, según el boletín oficial de los médicos, se le trataba de una gastroenteritis.

La supuesta intención del general Pinochet de introducir cambios en la Marina de Guerra, tendría por objeto -según la fuente- darle cristiana sepultura a la Junta de Gobierno, puesto que con la salida de Merino, se iba el último de sus integrantes originales del 11 de septiembre.

Esta maniobra, empero, iba a ser acompañada de otros cambios.

Es público y notorio que entre el gobernante y sus colegas de la Junta, han surgido disparidades de fondo en numerosas materias y ocasiones de las cuales, la de mayor relevancia y más sensible a la epidermis del general Pinochet, es su intención (confirmada por él, el jueves último en Concepción) de mantenerse en el poder otros ocho años, a partir de 1989, cosa que no comparten Merino, ni Matthei, ni Stange.

Siguiendo la relación de hechos, la expulsión de Merino proseguirá con los relevos de Matthei y Stange. El primero, reemplazado por el general Desgroux y Stange, cambiado por el general Alegría.

Con este descabezamiento general, se proclamaba el RIP de la Junta de Gobierno y su poder legislativo. Acontecido este suceso, el gobernante iba a anunciar el llamado a elecciones parlamentarias en marzo próximo. Dicho Congreso sería elegido sólo en un tercio por el pueblo y los dos tercios restantes, designados por Pinochet.

Sepultada la Junta con los honores de reglamento, y tal como lo establece la Constitución de 1980, el Consejo Nacional de Seguridad (cuyos integrantes son todos designados por el general Pinochet), lo iba a proponer para un nuevo período. Esta designación del CNS debía refrendarla el congreso Nacional, donde el gobernante contaba con una holgada mayoría.

Las puntadas finales de sepultación, se darían al regreso del del general Stange, viajando por Sudáfrica, quien anunciaría su retiro de Carabineros y su reemplazo por el general Alegría. Lo mismo iba a acontecer con Matthei y Merino.

Pero la oposición del almirantazgo echó por tierra el autogolpe, señaló la fuente.

Cuando Stange regresó de Sudáfrica, pensando en su inminente retiro, se encontró con que debía seguir en el cargo y por esos mismos días, Matthei se proclamaba el portador del estandarte pinochetista.

Esta sumisión repentina -agregó la fuente- obedece al deseo de los miembros de la Junta (menos Canessa, por supuesto) de mantener su poder y frustrar los deseos del gobernante que desea ser "reelegido" el 89.

Para que el Subdirector de Carabineros, general Juan Bautista Alegría Valdés, olvidara su pasajera ilusión de lucir las presillas de Director General, se le designó embajador en Costa Rica, cargo que hace olvidar cualquiera pena.

Con este desenlace -provisorio por supuesto- se confirma lo dicho en alguna oportunidad por el almirante Merino:

- "Llegamos todos juntos y noS vamos a ir todos juntos".

El HUMOR es cosa seria

LA VIRGEN TAMBIEN...

Por Jorge Sasía

La virgen del cerro está preocupada. Y no sólo por la suerte de su hijo, desaparecido hace tanto tiempo. No, se trata de la situación del país. No es que donde está pueda ver mucho a través del smog, pero los fieles le cuentan cosas. Más que a los servicios de seguridad.

Le han contado que el terror es general. Y eso la preocupa mucho.

Por cierto, ella no tiene muy buenas experiencias con soldados, pero en su calidad de virgen se encuentra obligada a ser justa y a no dejarse influir por cuestiones personales.

Las peticiones ya no son las mismas de hace unos años atrás. Unos doce. Ahora le piden que consiga trabajo, que encuentre a alguien, que revele números premiados al diez por ciento.

Y que se vaya.

Mucho con la democracia y también solicitudes para ganarse solo la Polla Gol. La mayoría ofrece velas como si fuera poco el smog que sube de la ciudad, y lo menos, amenazan con rezar más todavía.

La virgen no se explica por qué la gente piensa que pertenece a la disidencia, en cirsunstancias que como extranjera no ha intervenido últimamente en política.

Afortunadamente no se necesita ser opositor para darse cuenta de la mansa embarradita que está quedando en el país. Y la virgen no es excepción. Esa sería la razón de que nadie la haya visto sonreir últimamente.

Varios fieles han pedido reiteradamente que si va a surgir una Corazón Aquino en el país, que por favor no sea viuda. Que sea soltera o bien separada, para evitar una muerte demasiado anunciada.

La virgen insiste en aclarar que ella no se mete con el fútbol, de modo que por favor no le sigan pidiendo peras al olmo.

Al parecer, los fieles tienen una confianza ilimitada en sus capacidades, y eso los hace entusiasmarse más de lo conveniente y preciso. Porque no se creerá que basta convencerla a ella para que las cosas cambien. Muchas veces no le hacen caso. A los magistrados, por ejemplo, hace tiempo les viene pidiendo que empiecen a hacer justicia y los resultados se encuentran a la vista,

Cuando toca día de visita.

Por eso la vírgen echa de menos una mayor espiritualidad por parte de los presuntos fieles, a la vez de pedirles que pongan algo de su parte. Tampoco es culpa de ella que algunos curas anden dando la hora equivacada con el asunto de que el poder tiene origen divino. Eso es culpa nada más que de la cantidad de colesterol.

Para compensar, la vírgen recuerda al gobierno que con taparse los oídos no hace desaparecer el ruido, así como tampoco desaparece la realidad por el hecho que no quieren mirarla. Es igual que tratar de tapar el sol para evitar el día.

En todo caso, no es para ser optimista. Lo que se necesita urgente es un verdadero milagro. En verdad, necesitamos varios. O un milagro de amplio espectro.

Lo que sí había disminuido mucho son las solicitudes para ganar licitaciones. Sin embargo, espera un próximo repunte en los meses venideros debido a la cantidad de puentes y caminos que es necesario hacer de nuevo.

Y aunque está visto que la virgen no tiene mayor influencia en el sector oficial, no se desaniman.

Son muy pocos aquellos fieles que las quieren desinteresadamente. La inmensa mayoría sólo se acerca a ellas para conseguir algo. Y una vez logrado su objetivo, muchos hasta se hacen autodescuentos en la manda, sin demostrar el menor respeto por la palabra empeñada.

Tanta variedad en la prestación de servicios espirituales debería llevar próximamente a la necesidad de entrar en la era cibernética. En esa forma, los múltiples ítem podrían controlarse exactamente.

Y la virgen continúa en su incómoda y cansadora postura, con ese aspecto de madre preocupada que tanto le viene.

Ojalá algún día la virgen pueda despertar en la mañana y encontrarse con una vista limpia hacia cualquier lado que mire. Y si no encuentra aún a su hijo, que al menos pueda ser testigo del reencuentro de un país entero.

¿Será mucho pedir?

RECUPERACION ECONOMICA

LA LEY DEL EMBUDO

- **Grandes empresas aumentan utilidades mientras ingreso de los trabajadores continúan perdiendo poder adquisitivo.**
- **Informe del PET demuestra la injusticia en el reparto de la crisis y descalifica "teoría del chorreo".**

En los últimos meses, especialmente después de la baja internacional registrada en el precio del petróleo, el país ha sido testigo de una leve *"soltura de trenzas"* de algunos empresarios y también de ciertas autoridades. Todos con distintos matices aventuraron hace un par de meses que casi estábamos a las puertas de un nuevo "boom económico".

¿Será verdad tanta maravilla, se preguntan algunos, o es que los empresarios se contagiaron con los buenos resultados obtenidos por sus compañías en los últimos tiempos?

Más parece esto último, a juzgar por las cifras de utilidades obtenidas por las grandes empresas. Un estudio del PET (Programa de Economía del Trabajo) de la Academia de Humanismo Cristiano, indica que la relativa recuperación económica del país, observada en los últimos 8 meses, *"ha tenido como principal resultado una elevación de las utilidades de las empresas... mientras los niveles de ingreso de los trabajadores siguen deteriorándose"*.

En su enfoque, el PET analiza y compara el resultado de 51 Sociedades Anónimas privadas que cotizan sus acciones en la Bolsa de Comercio de Santiago. (Ver figura Nº 1). El estudio compara los resultados operacionales de estas empresas en los primeros trimestres de 1985 y 1986.

Aun cuando el número de empresas que obtienen utilidades disminuye de 34 a 30 empresas y el de las que generan pérdidas aumenta de 11 a 12, el conjunto muestra un aumento significativo de las utilidades percibidas por estas compañías.

Mención aparte merecen las empresas pesqueras que en los primeros tres meses del año pasado obtuvieron una cifra récord no igualada de producción, en tanto que en el primer trimestre de este año se registraron niveles de actividad más habituales.

La comparación más pertinente -dice el PET- se refiere a las 45 empresas restantes, que registran un aumento de utilidades nominal de 37,6% y real de 10,6% (el IPC creció 24,4% entre los dos trimestres). En cifras redondas, las utilidades del conjunto de estas sociedades pasaron de $ 5.258 millones a $ 7.236 millones.

Las pérdidas, en este mismo período, descienden de $ 534 millones a $ 394 millones; o sea, 40,7% en términos reales y 26,3% en términos nominales.

El resultado neto -utilidades menos pérdidas- mejoró de $ 4.724 millones a $ 6.842 millones (44,8% nominal y 16,4% real).

El estudio del PET aclara que estos generosos resultados obtenidos por las mayores sociedades anónimas privadas del país no son aplicables a las pequeñas y medianas empresas, pero subraya el organismo de investigación que este conjunto de compañías muestra una tendencia clara al aumento de las utilidades y a la disminución de las pérdidas.

¿Y los trabajadores?

Los asalariados, en cambio, no han obtenido muchas gotas del "chorreo" de utilidades percibidas por los empresarios.

El gráfico (Figura Nº 2) muestra tres índices utilizados para medir el poder adquisitivo de la población.

El sueldo mínimo legal, que es la remuneración con que miles de chilenos deben subsistir hoy día, fue elevado en diciembre pasado de $ 6.667 a $ 7.667 (15%). Pero este aumento es pequeño si se compara con la inflación producida desde el aumento anterior, en enero de 1985, que fue de 24,8%.

En los primeros tres meses de este año, el valor real del ingreso mínimo ha seguido cayendo (4,9%).

RESULTADOS DE LOS PRIMEROS TRIMESTRES DE 1985 Y 1986 EN 51 SOCIEDADES ANONIMAS INDUSTRIALES
(montos en millones de pesos de cada año) (1)

	Utilidades		Pérdidas	
	1985	1986	1985	1986
Alimenticias, bebidas y vinos (13 empresas) (2)	808,2 (9)	726,5 (10)	148,8 (4)	15,0 (2)
Textiles y vestuario (4 empresas) (3)	56,9 (4)	66,3 (3)	0,0	61,0 (1)
Papel y celulosa (1 empresa) (4)	1.533,2 (1)	2.967,1 (1)	0,0	0,0
Metalúrgicas, metalmecánicas y electrónicas (6 empresas) (5)	731,7 (4)	1.184,6 (5)	7,3 (2)	56,6 (1)
Construcción y materiales para la construcción (13 empresas) (6)	1.227,6 (11)	1.157,7 (7)	29,6 (2)	106,5 (4)
Productos químicos (4 empresas) (7)	40,0 (2)	169,0 (1)	331,9 (2)	97,0 (3)
Manufacturas diversas (4 empresas) (8)	860,8 (3)	965,0 (3)	16,9 (1)	57,9 (1)
SUB TOTAL (45 empresas)	**5.258,0 (34)**	**7.236,2 (30)**	**534,4 (11)**	**394,0 (12)**
Pesqueras (empresas) (9)	2.875,1 (6)	2.004,5 (6)	0,0	
TOTAL (51 empresas)	**8.133,1 (40)**	**9.240,7 (36)**	**534,4 (11)**	**394,0 (12)**

(1) El número entre paréntesis se refiere a la cantidad de empresas que suman el monto respectivo.
(2) Andina, Carozzi, Nieto, Chiprodal, Ipal, Lechesur, Lefersa, Luchetti, Frutas, Soprole, Grob, Viña Concha y Toro, Viña Sta.Carolina.
(3) Linos, Progreso, Textil Viña, Victoria.
(4) Papeles y Cartones.
(5) Elecmetal, Envases, Electromas, Indugas, Madeco, Molynet.
(6) C.Bío Bío, C.Melón, Cervantes, Maderas, Masisa, Princesa, Pizarreño, Polpaico, Socore, Soquina, Tricolor, V. Lirquén, Volcán.
(7) Cosaf, Farmoquímica, Sanitas, Sintex.
(8) Cristales, Fósforos, CIC ex Muebles, Tabacos.
(9) Chilemar, Eperva, Coloso, Indo, Iquique, Sapesa.
FUENTE: PET en base a datos de la Bolsa de Comercio y Estrategia.

Y no hablemos de los trabajadores más pobres cuyos "sueldos" están congelados desde enero de 1985.

El índice de sueldos y salarios de la construcción (actividad que el año pasado creció en un 16,1%) también confirma esta tendencia.

El deterioro de las remuneraciones reales pagadas en esta rama productiva ha sido persistente entre enero del 85 y marzo de este año: los ingresos han caído en un 11,7%.

El Índice de Remuneraciones del INE (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos) es el que indica una menor disminución en el poder adquisitivo de los sueldos y salarios: sólo un 1% en el período que abarca el estudio del PET.

Pero en el caso del INE cabe hacer algunas precisiones. Por ejemplo, el INE no recopila estadísticas de remuneraciones medias pagadas a trabajadores en la agricultura o la pesca, ni de las ganancias medias de los empleadores o de los trabajadores por cuenta propia, ni de las pagadas a empleados y obreros por empresas o establecimientos que ocupan a menos de 20 personas.

En la minería, construcción y servicios de utilidad pública sólo se encuestan empresas de más de 100 trabajadores.

El INE reconoce que *"las remuneraciones medias obtenidas posiblemente son más altas que las que se pagan en las empresas y actividades omitidas y no representan, por tanto, el promedio de las respectivas ramas de actividad o grupos ocupacionales"*.

Por último, para confirmar la tendencia decreciente de los sueldos y salarios, los trabajadores que negocian colectivamente han percibido, como promedio, el 93% del IPC en sus convenios de trabajo, según una firma consultora privada que analizó los resultados obtenidos por los trabajadores organizados.

Conclusiones

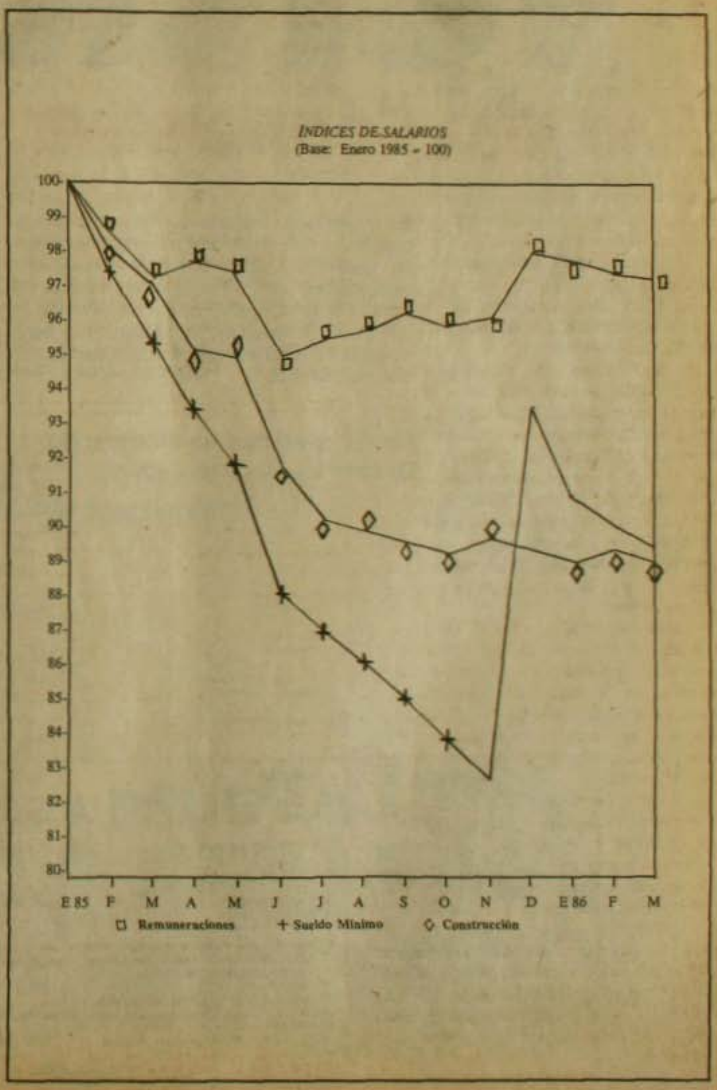
El análisis del resultado operacional de las 52 sociedades anónimas privadas más importantes del país, demuestra que la recuperación económica observada en los últimos meses, ha significado un aumento notorio de las utilidades y una disminución de las pérdidas de estas empresas.

Para los trabajadores, en cambio, esta recuperación económica no ha traído beneficios en sus remuneraciones, sino que, por el contrario, sus ingresos han continuado perdiendo poder adquisitivo.

Según el Programa de Economía del Trabajo de la Academia de Humanismo Cristiano, *"los ingresos de los trabajadores siguen disminuyendo en términos reales, contribuyendo incluso a abultar más los excedentes de las empresas"*.

El gobierno, en tanto, al continuar amarrado al FMI y al Banco Mundial como un enfermo al respirador artificial, está comprometido a no decretar aumentos salariales para el sector público y para los que negocian colectivamente, (el 80% de la masa laboral).

¿Hasta cuándo se podrá prolongar esta situación? La respuesta la deben dar los sectores afectados por esta política económica.



...es verdad!

lo dijo Cooperativa.

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.

Radio Cooperativa

UNA RADIO DE VERDAD.

La Pauta

calle del arzobispo 0615
(del puente) providencia

Fono: 7795919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones, pollo al ajillo, tostada zíngara, los mejores omelettes, fondues (queso, carne y frutas), mini-asados, verduras en salsa golf, pechuga chimichurri. Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

VIERNES 18 JAZZ FUSSION
SABADO 19 "LA NOCHE DE LOS POETAS"
CON LA PARTICIPACION DE HUMBERTO DUVACHELLE
MARIO LORCA Y LA GUITARRA DE JUAN CARLOS LEAL

POR LOS TEJADOS

EL GATO

CARTA MUNDIAL DE LA NATURALEZA

CODIGO DE CONDUCTA MORAL FRENTE AL AMBIENTE

Por Rafael Asenjo

• Asamblea General de Naciones Unidas, por abrumadora mayoría, aprueba principios generales de relación del hombre y su ambiente.

• Asegura que la degradación de os sistemas naturales por el consumo excesivo y el abuso de los recursos, así como falta de un orden económico apropiado entre los pueblos y los Estados, socavan las estructuras económicas, sociales y políticas de la civilización.

• Insiste que la competencia por acaparar recursos escasos crea conflictos, mientras que la conservación de la naturaleza y de los recursos naturales contribuye a la justicia y al mantenimiento de la paz.

El espectacular desarrollo económico mundial alcanzado en la perspectiva de los últimos 200 años de la historia del hombre, llevaron a pensar que era posible superar en forma absoluta las limitaciones que la naturaleza había impuesto a las condiciones de vida de las generaciones anteriores. Por este convencimiento, casi inconsciente en el hombre moderno, las justas aspiraciones de desarrollo económico de querer controlar y manejar las fuerzas de la naturaleza han sido acompañadas desgraciadamente de una desconsideración de los efectos de ese desarrollo en el medio ambiente natural.

Hoy en día, con el conocimiento y la experiencia del pasado reciente, gran parte de la humanidad está consciente que las aspiraciones de alcanzar un justo y merecido desarrollo económico y social sólo se podrán convertir en realidad si el hombre, en su actuar, decide respetar las interrelaciones existentes con la naturaleza.

Para alcanzar este convencimiento, que ciertamente es el primer paso para ponerlo en práctica, se han vivido muchas experiencias, se han efectuado múltiples reuniones, nacionales e internacionales, y se han redactado innumerables documentos.

Sin embargo, por el nivel del organismo que lo adoptó, la mayoría que obtuvo en su aprobación, y los principios que contiene, no cabe duda que el documento internacional más relevante en este campo es la CARTA MUNDIAL DE LA NATURALEZA, aprobada y "solemnemente proclamada" por la trigésima séptima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas el 28 de Octubre de 1982.

A partir de 1975, el Presidente Mobutu de Zaire propuso la dictación de una especie de "código de conducta" del hombre frente al ambiente y la naturaleza. Esta idea, que empezó a analizarse en variadas reuniones internacionales, fué presentada formalmente por el gobernante de Zaire ante la Asamblea General de Naciones Unidas el año 1979. En la Asamblea General correspondiente a 1982, y después de haberse discutido varios documentos "borradores" se presentó ante el máximo organismo mundial lo que hoy se conoce como Carta Mundial de la Naturaleza, que fuera aprobado por 111 votos a favor y 1 en contra, con 18 abstenciones.

La filosofía del documento gira alrededor de la idea fundamental que los Estados, en el ejercicio de su permanente soberanía sobre sus recursos naturales, deben conducir sus actividades, especialmente aquellas que pueden afectar el disfrute común de la naturaleza o tener un fuerte impacto en ella, reconociendo la suprema importancia de proteger los sistemas naturales manteniendo el equilibrio y la calidad de la naturaleza para el beneficio de las presentes y futuras generaciones. Cualquier acto relevante del hombre que afecte la naturaleza debería estar motivado y ser juzgado de acuerdo a ese criterio central.

El objetivo propuesto no es oponerse al progreso ni tampoco impedir que los pueblos adopten las medidas necesarias para su desarrollo. Lo que se pretende es enfatizar la importancia del equilibrio de los ecosistemas que deben ser mantenidos y protegidos si nos interesa realmente salvaguardar la vida y la calidad de las especies, incluida la especie humana.

Se tuvo permanentemente presente que la protección del medio ambiente y de los recursos naturales está íntimamente relacionada con el desarrollo económico de los países y la búsqueda de una mejor calidad de vida para sus grupos sociales más necesitados. Durante mucho tiempo, el exceso en el consumo y el abuso de los recursos naturales por parte principalmente de algunos países desarrollados, ha dañado seriamente el balance ecológico, con muy

serias consecuencias sociales, políticas y económicas. Debido precisamente al hecho que se ha prestado muy poca atención a la protección del medio ambiente al explorar y utilizar los recursos para el desarrollo de las economías nacionales, muchos países del Tercer Mundo están hoy fuertemente amenazados por procesos de desertificación, inundaciones, erosión de suelos, contaminación, etc.

Y como estos procesos afectan a enormes regiones del planeta, traspasan fácilmente las fronteras políticas y no pueden ser solucionados en su integridad, por medidas locales de un país o región, se insistió en la necesidad de sumar los esfuerzos de todos los países, en beneficio de la humanidad. Y ese fue el objetivo que la enorme mayoría de los Estados, representados en Naciones Unidas, tuvieron en mente al aprobar un conjunto de normas generales, en lo que se ha llamado el "código moral de conducta para la humanidad en su trato con la naturaleza".

Esta Carta Mundial de la Naturaleza, de acuerdo con la práctica de la Asamblea General de Naciones Unidas está destinada a proclamar principios generales que deben ser observados por cada Estado y tiene la universalidad e importancia legal de otros documentos mundiales tan relevantes como la Declaración Universal de los Derechos Humanos, aprobada el 10 de Diciembre de 1948.

No es de extrañar que en nuestro país, este importante documento sea casi absolutamente desconocido, aunque internacionalmente se le tiene gran consideración, y su contenido es muy interesante, Chile tiene el dudoso privilegio que su gobierno fuera uno de los pocos que se abstuvo en la votación que lo aprobara tan mayoritariamente.

No pudiendo publicarlo in extenso, transcribiremos a continuación la primera y segunda parte: Principios Generales y Funciones. En un próximo número, completaremos la transcripción con la tercera: Aplicación.

Carta Mundial de la Naturaleza

I. PRINCIPIOS GENERALES

1. Se respetará la naturaleza y no se perturbarán sus procesos esenciales.
2. No se amenazará la viabilidad genética en la tierra; la población de todas las especies, silvestres y domesticadas, se mantendrá a un nivel por lo menos suficiente para garantizar su supervivencia; asimismo, se salvaguardarán los hábitat necesarios para este fin.
3. Estos principios de conservación se aplicarán a todas las partes de la superficie terrestre, tanto en la tierra como en el mar; se concederá protección especial a aquellas de carácter singular, a los ejemplares representativos de todos los diferentes tipos de ecosistemas y a los hábitat de las especies escasas o en peligro.
4. Los ecosistemas y los organismos, así como los recursos terrestres, marinos y atmosféricos que son utlizados por el hombre, se administrarán de manera tal de lograr y mantener su productividad óptima y continua sin por ello poner en peligro la integridad de los otros ecosistemas y especies con los que coexistan.
5. Se protegerá a la naturaleza de la destrucción que causan las guerras u otros actos de hostilidad.

II. FUNCIONES

6. En los procesos de adopción de decisiones se reconocerá que no es posible satisfacer las necesidades de todos a menos que se asegure el funcionamiento adecuado de los sitemas naturales y se respeten los principios enunciados en la presente Carta.
7. En la planificación y realización de las actividades de desarrollo social y económico, se tendrá debidamente en cuenta el hecho de que la conservación de la naturaleza es parte integrante de esas actividades.
8. Al formular planes a largo plazo para el desarrollo económico, el crecimiento de la población y el mejoramiento de los niveles de vida, se tendrá debidamente en cuenta la capacidad a largo plazo de los sistemas naturales para asegurar el asentamiento y la supervivencia de las poblaciones consideradas, reconociendo que esa capacidad se puede aumentar gracias a la ciencia y la tecnología.
9. Se planificará la asignación de partes de la superficie terrestre a fines determinados y se tendrán debidamente en cuenta las características físicas, la productividad y la diversidad biológica y la belleza natural de las zonas correspondientes.
10. No se desperdiciarán los recursos naturales; por el contrario, se utilizarán con mesura de conformidad con los principios enunciados en la presente Carta y de acuerdo con las reglas siguientes:

a) No se utilizarán los recursos biológicos más allá de su capacidad natural de regeneración;

b) Se mantendrá o aumentará la productividad de los suelos con medidas de preservación de su fertilidad a largo plazo y de los procesos de descomposición orgánica y de prevención de la erosión y toda otra forma de deterioro;

c) Se aprovecharán o reciclarán tras su uso los recursos no fungibles, incluidos los hídricos;

d) Se explotarán con mesura los recursos no renovables y fungibles, teniendo en cuenta su abundancia, las posibilidades racionales de transformarlas para el consumo y la compatibilidad entre su explotación y el funcionamiento de los sistemas naturales.

11. Se controlarán las actividades que puedan tener consecuencias sobre la naturaleza y se utilizarán las mejores técnicas disponibles que reduzcan al mínimo los peligros graves para la naturaleza y otros efectos perjudiciales; en particular:

a) Se evitarán las actividades que puedan causar daños irreversibles a la naturaleza;

c) Las actividades que puedan perturbar la naturaleza serán precedidas de una evaluación de sus consecuencias y se realizarán con suficiente antelación estudios de los efectos que puedan tener los proyectos de desarrollo sobre la naturaleza; en caso de llevarse a cabo, tales actividades se planificarán y realizarán con vistas a reducir al mínimo sus posibles efectos perjudiciales;

d) La agricultura, la ganadería, la silvicultura y la pesca se adaptarán a las características y posibilidades naturales de las zonas correspondientes;

e) Las zonas que resulten perjudicadas como consecuencia de actividades humanas serán rehabilitadas y destinadas a fines conformes con sus posibilidades naturales y compatibles con el bienestar de las poblaciones afectadas.

12. Se evitará la descarga de sustancias contaminantes en los sitemas naturales:

a) Cuando no sea factible evitar esas descargas, se utilizarán los mejores medios disponibles de depuración en la propia fuente;

b) Se adoptarán precauciones especiales para impedir la descarga de desechos radiactivos o tóxicos.

13. Las medidas destinadas a prevenir, controlar o limitar los desastres naturales, las plagas y las enfermedades apuntarán directamente a eliminar las causas de dichos flagelos y no deberán surtir efectos secundarios perjudiciales en la naturaleza.

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman
Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald", son desnudados en los textos de este libro.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF
Ultimo libro de Patricia Highsmith —una excelente colección de relatos— se publica simultáneamente en inglés y en castellano.
Editorial Anagrama
$ 2.268 IVA.

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA
Compilación e introducción de Jorge Wethein y Prólogo de Paulo Freire.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez
Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.
Muchnik Editores
$ 1.758 IVA.

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono: 393968

PENSAMIENTO Y REPRESION

Por Rafael Parada

Las personas, por el hecho de estar vivas, tienen formas variadas de pensamiento y una necesidad visceral de ejercer la función de pensar mala o buenamente. El resultado de tal función se organiza en tipos y modalidades de vivirse lo pensado. El amplio espectro de ideas de una comunidad muestra la fertilidad que ella tiene para crear y tolerar la coexistencia de sus miembros, tanto más si se considera que las formas de pensar tienden a contraponerse, fecundarse, asimilarse y hasta contraponerse en estilos dramáticos de que da cuenta la historia de la humanidad.

El pensar es casi una función secretora, estructurada en afirmaciones y expresada en modos de conducirse. Su represión, ya sea en la forma de censura venida desde fuera, o aquélla que el mismo sujeto se autoimpone como respuesta defensiva a un medio externo altamente castigador, no puede sino llevar a consecuencias que alteran el desarrollo del individuo en su relación consigo mismo y con los demás. Lo modifica en algún sentido, sentido que será favorable para unos y desfavorable para los otros, depende del lado que se mire. Mas, lo que deseamos destacar es que implica necesariamente una manipulación forzada y es desde allí donde emerge la necesidad constitutiva del pensamiento: expresarse, lo que naturalmente conduce a un panorama que abarcará un amplio espectro de ideas.

La canalización de éstos y no su manipulación genera las corrientes de opinión que sustentan una democracia.

Visiones de sí mismo, del mundo y de la sociedad, se agrupan en ciertos tipos que permiten clasificar a los individuos.

Abiertas las puertas para que cada cual se exprese sin temor, aparece el marco desde donde estos funcionan en la sociedad, advertida o inadvertidamente. Todos, en definitiva, tienen una determinada concepción del mundo como resultado de su personal biografía y carácter en el momento que les toca vivir, como asimismo cada sujeto llega a tener un tamaño o porte producto de su herencia y alimentación. Más, así como alguien puede ignorar cuánto mide en centímetros, lo que no quiere decir que no mide nada, también pueden darse las condiciones para que alguien no sepa ni siquiera quién es, lo que no quiere decir que no sea nada.

La prolongación de un estado represivo tiene no sólo el riesgo de aplanar al ciudadano, sino también de que lo reprimido se manifieste de todos modos, pero en formas truculentamente perversas. Debería considerarse el costo emocional de estos sistemas que hacen uso y abuso de la represión, como asimismo comprobar si a fin de cuentas lo perseguido con ella se logra, para que el "negocio" hubiese valido la pena. Al parecer, después de tantos años (este régimen que nos gobierna está ya en sus 13 años), los argumentos para mantener la represión son los mismos que le dieron origen.

No ha cambiado nada, y parece ser que la consigna es permanecer para siempre. Y generar las condiciones de una permanencia inamovible y enclaustrada que ha conseguido que Chile se quede fuera de la historia. Con las graves consecuencias que eso tiene en el mundo contemporáneo cuando se pretende que el mundo se mueva por un concepto arqueológico de la convivencia ciudadana.

Cocina del SATIRICON
de lunes a sábado al almuerzo y a la cena
Monsenor Eyzaguirre 246
Fono 2239897

EL GOBIERNO ES RESPONSABLE DE LA VIOLENCIA

Por Amador Navarro

Es óbvio que el Gobierno juega a desprestigiar las protestas y paros con el argumento de que ellas traen violencia. Todo el aparato propagandístico oficial se orienta en el sentido de transformar la presión social en sinónimo de muerte, heridos y destrucción. Para eso es que se suspende la libertad de información violando una vez más la Constitución, que sólo es sagrada en cuanto a sus plazos para el gobernante.

Y no cabe duda que mucha gente que está disconforme con el Gobierno, que quiere la democracia, cae en la trampa y condena a la oposición por llamar a la presión social.

Es cierto también que algunos grupos extremistas opositores le sirven de comprobación al gobierno, al prestarse tan mansamente a su juego, que uno llega a tener dudas sobre su real calidad de opositores. Siempre las policías políticas han infiltrado estos grupos provocadores, y la del Zar fué experta en la materia, y la nuestra parece seguir su modelo.

Pruebas al canto: en otra revista quien fuera ni más ni menos que Prefecto de Carabineros en Santiago ha denunciado que los servicios de seguridad pusieron la bomba en contra de un ex-Presidente de la Corte Suprema, sin que hasta la fecha haya recibido ni siquiera una explicación oficial.

Luego los estudiantes que fueron presionados en una Comisaría por funcionarios con los rostros escondidos, lograron arrebatar a uno su gorro pasamontañas, quedando al descubierto que era un "estudiante", el más activo en la colocación de barricadas y otros actos de agitación.

Los partidos políticos debemos estar atentísimos, porque nos tratan de infiltrar con los elementos que resultan más radicalizados y más partidarios de acciones de rebelión.

Pero más allá de la provocación está la acción directa de la represión. En todos los actos de la oposición chilena hay muertos, heridos y destrucción, pero cuando se entra a un análisis de las circunstancias en que ocurren estos hechos resulta que o se trata de la acción directa de uniformados que disparan y matan o hieren personas, o lisa y llanamente de "civiles no identificados" que se movilizan y disparan desde vehículos sin patente. Muchos de ellos han sido fotografiados en esta misma y otras Revistas, incluso en el acto de disparar.

¿Se ha hecho alguna investigación? Obviamente ninguna.

Me atrevo a decir que esta es una estrategia friamente calculada, para desprestigiar las protestas, y para polarizar al país, trayendo de vuelta al Gobierno a los que se espanten y sean incapaces de superar la propaganda oficialista.

Pero voy más allá.

Supongamos que efectivamente la violencia viniera también de la oposición.

El responsable único sigue siendo el Gobierno y específicamente el General Pinochet.

Cuando el dió vuelta a la hoja del Acuerdo Nacional, cuando se empeñó en destruir esta herramienta de salida pacífica, concertada y democrática, y cuando el Régimen es incapaz de negociar nada, el país está condenado irremisiblemente a la violencia.

La oposición ha tenido una paciencia del que sabe que es mayoría. Ha insistido una y otra vez en la negociación, en la salida pacífica, mientras el General Pinochet juega a la polarización, creyendo que si logra encerrar de nuevo al país en el gastado dilema de "yo o el caos", o "yo o el marxismo" tiene alguna chance.

Porque el Gobierno es muy malo, porque la población está convencida de esto, porque quiere democracia, estamos obligados aún a riesgo de la incomprensión de algunos, a la presión social.

Es la única manera de evitar una guerra civil u otra catástrofe semejante si el General Pinochet se sale con la suya de seguir manteniéndose a la fuerza sobre las bayonetas que como decía Napoleón sirven para todo menos para sentarse en ellas.

ALTUE

EN LA OCASION PRECISA ¡A SUS ORDENES!

¿Una cena, una recepción o un aniversario?

SOLO EN ALTUE

Encontrará la debida respuesta

Escoja un ambiente y estamos seguros que elegirá

ALTUE

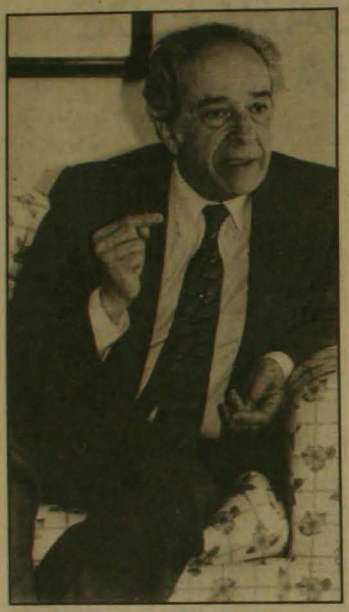
Visítenos en San Ignacio 3199

Haga sus reservas al teléfono: 5555960

LA IMPERATIVA URGENCIA DE LA UNIDAD

Por Eugenio Velazco Letelier

- **"Debe constituirse un frente antidictatorial sin exclusiones", dice el abogado.**
- **Velasco no se lleva una visión optimista acerca de lo que observó en Chile.**
- **A fines de este año retornará en forma definitiva, despues de 10 años de exilio.**



Independientemente de cualquier otra consideración, quienes conocen al abogado Eugenio Velasco Letelier lo tienen por un hombre lúcido. Si esa lucidez aumenta por la perspectiva que da la distancia -vive fuera desde hace 10 años, primero por el exilio arbitrario y luego por el económico- hay allí una opinión digna de tomarse muy en cuenta. Y si esa opinión es escéptica y pesimista respecto a la evolución del conflicto político chileno, hay motivos sobrados como para preocuparse.

Son básicamente dos los motivos que desembocan en la visión desilusionada que se lleva Velasco a Washington, donde espera liquidar sus asuntos para el retorno definitivo, previsto para fines de este año. De un lado -dice- está la intransigencia y el mesianismo enfermizo del gobierno para conservar el poder a toda costa y todo costo. Y del otro, la manifiesta incapacidad de la oposición para conformar un frente amplio antidictatorial eficaz y efectivo: -"Tengo la sensación de que la dirigencia política está actuando como si ya estuviésemos en democracia, y ese es el mejor favor que se le puede hacer a la dictadura".

Aprovechando su breve visita al país, con motivo de gestiones particulares relacionadas con su retorno, conversamos con él acerca de ese y otros temas.

LA NECESIDAD DE LA UNIDAD

-Resulta llamativo lo pesimista de su visión, ¿podría precisarla?

"Desde luego, debo puntualizar que responde a lo que se percibe desde afuera. En esa perspectiva, resulta preocupante observar el estancamiento en que se encuentra el proceso de retorno a la democracia. Ello se debe en primer término a la terquedad y a la prepotencia mesiánica del régimen. Para enfrentar ese problema, no hay otro camino que la presión social en la perspectiva de precipitar el entendimiento. Pero eso no podrá prosperar mientras exista pugna por imponer doctrinas o personas, como si ya estuviésemos en democracia plena. Incluso advierto una verdadera carrera por las candidaturas. Es como si la dirigencia política se estuviese preparando para después de terminada la dictadura, y eso es la mejor manera para que no ocurra. Para que termine esta dictadura, lo esencial es que la oposición esté férreamente unida en esa perspectiva. Desde mi visión de exiliado, no me cabe en la cabeza que no se entienda así..."

-Pero uno de los obstáculos de la unidad es el que se refiere al papel del Partido Comunista. Esa unidad de la que habla ¿debería incluir al PC?

"Esa unidad o frente andictatorial del que hablo debe incluir a todos, sin ninguna excepción. No se trata de un pacto político o doctrinario. Simplemente, digo que si el objetivo común es el retorno a la democracia, para qué nos ponemos a discutir ahora. Ya vendrá la etapa en que será imprescindible hacer pactos y alianzas políticas, pero sobre la base de concordancias y compatibilidades. La Asamblea de la Civilidad es el mejor ejemplo de que la concertación es posible".

-La Asamblea de la Civilidad, ¿no alienta su optimismo?

"Yo le doy todo mi apoyo a la iniciativa. Es una muestra categórica de que se puede obtener un consenso amplio. Demuestra, además, que el trabajo para la recuperación democrática no tiene por qué tener color doctrinario. En todo caso, no me satisface que los políticos no hayan estado a la cabeza. Da la impresión que la dirigencia política está rezagada, tal como en 1983. El ciudadano común puede sentir frustración de que sean las organizaciones gremiales, profesionales y sociales las que hayan asumido la iniciativa. Y eso me parece grave, porque causa daño al prestigio de la dirigencia política. Si la Asamblea de la Civilidad hubiese sido conducida por la dirigencia política, habría sido más potente y habría generado más fe".

EL EMPOBRECIMIENTO DEL DEBATE

-Esa incapacidad para lograr acuerdos amplios parece ya un fenómeno histórico por lo recurrente. ¿A qué lo atribuye usted?

"En gran parte se debe a la habilidad política del gobierno para introducir al debate, a través de sus asesores y de su prensa adicta, temas absolutamente adjetivos y secundarios. Un ejemplo típico de ello es el modo cómo elevó al comunismo a la categoría de problema nacional. Ello es una falacia porque Chile convivió decenas de años con el Partido Comunista. La actitud de la política chilena frente al comunismo no puede ser otra que la que ha existido siempre. El PC tiene derecho a existir y a luchar por sus ideas. Si el PC viola la ley, debe ser juzgado, como lo debe ser cualquier ciudadano que la viole. Sin embargo, el gobierno se arroga el derecho de emplazar y exigir definiciones frente al comunismo, y todos pisan el palito y comienzan las explicaciones. El

terrorismo es otro tema que el gobierno ha explotado con habilidad. Al hacerlo, revela o una ignorancia supina o un maquiavelismo preconcebido. El terrorismo no viola los derechos humanos, simplemente porque estos sólo pueden ser violados por los gobiernos y sus agentes. Lo otro cae en el campo del delito común, que debe ser sancionado por la justicia".

-Frente a este panorama que usted señala, se advierte que el gobierno tiene clara su estrategia, la cual no es otra que aferrarse al poder a como dé lugar. Incluso, parece tener dos o más opciones para enfrentar la coyuntura del 89. ¿Le asigna posibilidades de conseguir su propósito?

"El régimen cuenta con el monopolio de las armas. Tiene la prensa a su favor. Usa indiscriminadamente la represión. Además, dispone de la ventaja que significa la disposición del aparato del Estado. Tampoco tengo ninguna duda de que todo ese arsenal está colocado al servicio de la reelección de Pinochet o, al menos, de la perpetuación del régimen. La posibilidad de frustrar ese plan diabólico le corresponde a la ciudadanía, a través de la presión social, que también podría denominarse subversión pacífica, única manera de sensibilizar a las FF.AA. En todo caso, quisiera reiterar que esa presión sólo va a ser decisiva y concluyente en la medida en que se superen las divisiones y se deje de actuar como si ya hubiese llegado la democracia".

CONDICIONES PARA NEGOCIAR

-Pero, hasta la fecha, da la impresión que las FF.AA. están unidas en torno a Pinochet. ¿Cree que se pueden sensibilizar?

"Desgraciadamente, esa es una cosa seria. El régimen militar no es sólo Pinochet. Las autoridades militares provinciales gobiernan, como se gobierna al país, como si éste fuese un regimiento, donde las órdenes se cumplen y no se discuten. Lo único malo es que se gobierna sobre el enemigo. Si es el propio Pinochet el que proclama, de tanto en tanto, que estamos en estado de guerra interna. ¡No puede haber nada más contrario al manejo de un país civilizado! En el extranjero, se mira con espanto esta intransigencia sin vuelta, este mesianismo enfermizo para conservar el poder a todo

costo. No hay en el mundo otro caso igual de intransigencia y brutalidad".

-Entonces ¿estima que son inútiles las interpelaciones a los altos mandos de las FF.AA.?

"No digo eso. Acepto que, con más o menos riesgos, hay que llegar a las FF.AA y discutir sobre el proceso de democratización del país. Negociar con las FF.AA. me parece inevitable. Pero eso no significa tender un manto de olvido sobre lo que aquí ha ocurrido. Ponerse en la posición de que aquí no ha pasado nada, sería no sólo inmoral, sino también inconveniente. Para la salud de cualquier régimen democrático, no se puede construir sobre la impunidad del crimen. Aparte de ello, hay que concordar sobre qué se negocia. Aquí lo que está en juego es la democracia, y en ese sentido, la mera modificación de ciertos artículos de la actual constitución es claramente insuficiente, porque la llamada "constitución de la libertad" es antidemocrática, militarista y absurda".

GOBIERNO DE RECONSTRUCCION NACIONAL

-Hay ciertos sectores, aquí en el país, que cifran esperanzas en la presión externa, particularmente la de Estados Unidos. Usted que vive allá, ¿cree efectiva esa presión?

"Esa es una nueva muestra de ingenuidad. Ningún gobierno en el mundo le hace favores a otros países. La función del gobierno norteamericano es gobernar Estados Unidos de acuerdo a sus intereses. Y si últimamente ha demostrado preocupación por lo que ocurre en Chile, es porque le conviene a sus intereses.

El gobierno norteamericano desea que Chile vuelva a la democracia no por bondad sino porque apoyar a un régimen como el de Pinochet es una espina, un inconveniente de política interna. Que ha habido un cambio en la actitud hacia el régimen de Pinochet es indiscutible. Pero no debemos confiar en que se va a emplear a fondo para desestabilizarlo. Además, allá en Estados Unidos también repercute esa incapacidad de la oposición chilena para lograr acuerdos".

-Ese tema parece ser recurrente en su preocupación. ¿No le parece suficiente el Acuerdo Nacional?

"Pese a todas sus peripecias, la sola existencia del Acuerdo Nacional me da algo de optimismo. Es un abanico amplio de fuerzas que se ponen de acuerdo sobre ideas elementales. Lo importante es proyectar una idea de estabilidad, y ello se consigue sólo si somos capaces de sobreponernos a la divisón política del país en tres tercios. Y antes que eso, todavía, deberíamos ser capaces de darnos un gobierno de reconstrucción nacional, durante el cual se postergue la legítima lucha doctrinaria para después de a lo menos un período. Para el período siguiente, visualizo el gobierno de un arco amplio que vaya desde la derecha republicana hasta el socialismo democrático. Incluso podrían sumarse fuerzas de derecha como es el Partido Nacional".

-¿Cree posible un entendimiento de esa naturaleza, en un país arrasado como Chile?

"Lo creo posible. Siempre fuimos un ejemplo de responsabilidad y civismo. Es hora de que demos el ejemplo de cómo se vuelve a la democracia y cómo se asegura su estabilidad".

-Entonces ¿no se va tan pesimista?

"Desgraciadamente, me voy pesimista respecto a la situación política chilena. He dado mi opinión acerca de cómo percibo la salida. Pero esa paralización del proceso hacia la democracia es un hecho real, objetivo, que está jugando a favor de la dictadura. En lo personal, me voy optimista porque me fue bien en las gestiones que permitirán mi retorno definitivo. Mi primera obligación es velar por mi familia, y afortunadamente, tuve proposiciones de trabajo que posibilitan mi regreso"

J.M.

CHILE; UN PAIS AL REVES

Por Eugenio González

Durante casi una semana los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad requeridos por el gobierno trataron de presentarse a la justicia.
-La misma justicia, a través de Investigaciones, se lo impedía.
-Todas las organizaciones gremiales y estudiantiles en alerta general para defender a sus dirigentes detenidos por demandar democracia para Chile.

El señor del centro no es -como se podría pensar- un delincuente sorprendido en el Paseo Ahumada. Es el profesor Fernando Pavez, un profesional chileno que quiere democracia

Después de presenciar los hechos ocurridos el jueves pasado en los Tribunales de Justicia y el Colegio de Abogados, cuando los dirigentes máximos de la Asamblea de la Civilidad pugnaban por presentarse ante el ministro sumariante, ya no cabe duda que el régimen ha transformado a Chile en un país al revés.

El primer acto de esta verdadera comedia de equivocaciones se produjo en la tarde del 2 de julio, justo en los momentos en que el gobierno comprobó que el paro nacional era una realidad y la violencia represiva tenía ya a su haber tres víctimas fatales.

Para esconder su responsabilidad en las muertes, que al fin de la jornada sumaron siete, el Ministerio del Interior interpuso un requerimiento en contra de algunos miembros del Consejo Ejecutivo de la Asamblea, intentando culparlos de los desmanes y la violencia registrada durante la paralización..

PROFESIONAL=DELINCUENTE

Primera comprobación de estar viviendo en un país al revés. Porque se pretende hacer creer que personas tan respetables y de una vida pública transparente como el doctor Juan Luis González, o Patricio Basso, o Hector Moya o Soledad Larraín -por nombrar sólo algunos- son los cerebros que concibieron la muerte de siete compatriotas.

Responsabilizarlos de la violencia sería algo así como pensar que otro de los requeridos, Lautaro Ojeda, Presidente de la Unión Nacional de Pensionados, con sus 83 años y un marcapaso a cuestas, es instructor de una escuela guerrillera o experto en quemar adolescentes en plena vía pública.

Desde sus comienzos, la Asamblea de la Civilidad enfatizó el "carácter esencial y primordialmente pacífico" del plan de desobediencia civil que culminó en su primera etapa con el paro del 2 y 3 de julio.

En declaraciones al enviado especial del diario Clarín de Buenos Aires publicadas el 2 de julio, el doctor Juan Luiís González reiteró que "todas las fuerzas políticas que nos apoyan, de todo el arco democrático, se comprometieron solemnemente a respetar el contenido incondicionalmente pacífico de las medidas. Cualquier hecho de violencia que se produzca mañana y pasado no vendrá de nuestra parte y las eventuales responsabilidades habrá que buscarlas en otro lado.

Al estar requeridos la mayoría de los componentes del Consejo Ejecutivo, asumieron la dirección de la Asamblea los miembros que no lo estaban, bajo la coordinación del presidente del Colegio de Profesores, Osvaldo Verdugo.

Inmediatamente, el gobierno dio inicio al segundo acto de esta comedia.

Hizo extensivo el requerimiento a Verdugo, responsabilizándolo también de haber llamado a provocar desmanes y muertes, en circunstancias que su actuación sólo se limitó a dos conferencias de prensa en que hizo un balance sobre el paro y reafirmó el carácter pacífico de la convocatoria.

PELEAR PARA DECLARAR

Germán Valenzuela Erazo, ministro sumariante designado para conocer las supuestas infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado, dictó rápidamente sendas órdenes de detención.

En conocimiento de ello, los dirigentes expresaron su convicción de que no les asistía ningún temor ya que no habían cometido falta alguna. Por lo tanto, estaban dispuestos a presentarse a declarar ante el ministro Valenzuela y exponerle su total inocencia.

Nuevo acto de la comedia. A pesar de sus intenciones no les fue posible llegar hasta el Palacio de los Tribunales. Alrededor de un centenar de efectivos de investigaciones rodearon el edificio para dar cumplimiento a la orden dictada por el ministro.

En el intertanto, la directiva del Colegio de Abogados y otras organizaciones de profesionales se entrevistaron con el ministro sumariante para pedirle que dejara sin efecto las órdenes de detención a cambio de la presentación voluntaria de los requeridos.

En un primer instante, se dijo que había sido acogida la petición, pero minutos más tarde el propio ministro se encargó de aclarar que nada de ello era cierto.

Así las cosas, llegó el jueves 10, día en que las equivocaciones se sucedieron segundo a segundo.

Los 18 requeridos decidieron presentarse ese día, a pesar de la presencia de los detectives. Montaron guardia en los accesos a los Tribunales desde el sábado de la semana antepasada con jornadas de más de doce horas diarias y una sola foto para la identificación de los dirigentes. Esta pasaba de mano en mano de los más de cuarenta efectivos que estaban en cada puerta.

Seguramente, y de acuerdo a las estadísticas, en esos mismo instantes en las calles santiaguinas se estaban produciendo lanzazos, robos y asaltos que los detectives no podían evitar, por estar abocados a una tarea que a ellos mismos les era ingrata. Mientras los delincuentes hacían su agosto en julio, los funcionarios policiales por órdenes del Tribunal estaban tras los pasos de un grupo de profesionales y dirigentes gremiales que habían cometido el grave delito de demanda- democracia.

SE PRESENTAN, NO SE ENTREGAN

Desde las 16 horas la acción se desarrolló en dos frentes. En el Colegio de Abogados, Juan Luis González, Juan Carlos Latorre, Eugenio León, Patricio Basso, Jorge Paves, Angel Mauleen, José Santos Millao, María Antonieta Saa y Lautaro Labbe encaminaron sus pasos hasta la calle Bandera.

Solo alcanzaron a llegar hasta el primer piso. En el paseo Ahumada fueron interceptados por los detectives que a viva fuerza trataban de detenerlos mientras un grupo de profesionales y dirigentes políticos los protegía para que cumplieran sus anhelos de presentarse a la justicia.

En ese momento entró en escena el cuerpo de Carabineros con las conocidas bombas lacrimógenas, carros lanzaagua y el nocivo "zorrillo", dispersó a la multitud.

Para evitar males mayores y que la represión alcanzara también a inocentes transeúntes, el doctor Juan Luis Gonzalez y el grupo de dirigentes decidieron no seguir hasta los Tribunales y subir a los vehículosdeInvestigacionesdejandoclaro- ante una pregunta de Cauce- que ellos se estaban "presentando ante la Justicia y no

El Doctor Juan Luis González

entregándose".

En medio de la trifulca, los puñetes, puntapies y empujones que todos repartían sin saber a quién le llegaba, el representante de los artistas, Lautaro Labbe, logró separarse del resto y llegar hasta los tribunales por la entrada de calle Morande. Al momento de ingresar al edificio fue detenido por Investigaciones, sumando once los requeridos en poder de la policía civil. Con anterioridad - alrededor de las 15 horas- había sido detenido en la puerta de su domicilio particular el presidente de los jubilados, Lautaro Ojeda.

OPERACION EXITOSA

En los Tribunales, se desarrollaba otro acto de la comedia.

Osvaldo Verdugo, acompañado de un grupo de profesores, logró traspasar el acceso por calle Bandera en medio de golpes y empujones entre detectives, abogados, personal de gendarmería y público.

Carabineros, para no ser menos, también intervino lanzando gases que hicieron irrespirable el interior del Palacio de Justicia. Pese a ello, la alegría por la llegada del primero de los requeridos era indescriptible. Abrazos, felicitaciones, gritos, hurras y el regocijo porque la verdadera operación cómando que hubo que montar para ponerse a disposición de la justicia, había tenido resultados positivos.

De la misma forma lograron ingresar más tarde

Andres Rengijo, Soledad Larraín e Ignacio Balbontin. Todos se pusieron a disposicón de Gendarmería pra ser interrogados por el ministro Valenzuela.

Despues de horas de espera, se produjo lo increeible. Osvaldo Verdugo fue dejado en libertad porque no tenía citación ni órden de detención.

La comedia siguió el viernes. Hector Moya, presidente de los camioneros se presentó a las diez de la mañana, ahora sin despliegue policial, pero tuvo que volver más tarde porque no estaba el ministro ni nadie que lo atendiera.

ALERTA GENERAL

Hasta el cierre de esta edición, sólo dos de los requeridos no se habían presentado a declar: Mareia Traipe, de Admapu y Eduardo Valencia, de los pobladores.

Los que lo habían hecho quedaron en calidad de detenidos en libre plática y con un plazo de cinco días para que se les encargue reo o se les deje en libertad por falta de méritos.

Mientras,. todas las organizaciones gremiales y estudiantiles componentes de la Asamblea de la Civilidad se mantienen en estado de alerta para salir en defensa de sus dirigentes, ya que ellos son mandatarios de las bases y el llamado a la desobediencia civil corresponde a la decisión de todo el conglomerado.

Después de la comedia de equivocaciones vivida durante la semana pasada, el surrealismo está de duelo. La realidad chilena impuesta por el régimen de Pinochet ha sobrepasado todo sus esquemas.

GOBIERNO AUTORITARIO

Por Pedro Correa

La profunda alteración del orden social que vive el país ha quedado de manifiesto en días pasados por los actos de movilización social, con su trágica secuela de violencia y terrorismo, que nuevamente ha provocado muertes, heridos y daños a la propiedad pública y privada.

Estos hechos que ya han llegado a ser de diario acontecer en nuestra vida ciudadana se apartan por entero de la que fue en décadas pasadas nuestra característica nacional de una convivencia en paz y fraternidad, sin perjuicio de la discrepancia de ideas y opiniones propias de toda democracia.

La expresión opositora no sólo es expresada por la reacción de las dirigencias políticas frente al Gobierno que mantiene una absoluta incomunicación con la civilidad, sino que ahora es dirigida por las organizaciones sociales y profesionales que se unen en la Asamblea de la Civilidad para expresar sus protestas frente a una situación socio-económica que ha llevado a la clase media a una angustiosa situación de deterioro de su nivel de vida y a los estratos de más bajos ingresos de nuestra población, a un grado de pauperismo y de extrema pobreza que afecta su dignidad misma de seres humanos, situación esta última que afecta al 30% de nuestra población.

En estas circunstancias, es fácil comprender que la sociedad chilena viva próxima a una explosión de incalculables proporciones. Esto hace que un gobierno preocupado sólo de cifras de carácter económico-financiero resulte absolutamente inadecuado y estéril si no ocupa su atención preferente y en forma rápida a dar una solución de fondo al profundo problema social.

El deterioro de las expectativas de este Gobierno y su imágen se perjudican aún más si la propia acción que desarrolla para mantener el orden interno se ve enturbiada por cometer, sus agentes, actos de violencia y terrorismo.

Es éste análisis que ha llevado a la mesa directiva del Partido Nacional a entrevistarse con la dirigencia de la Democracia Cristiana para representarle la urgencia que existe que las colectividades políticas asuman su responsabilidad de asegurar a Chile una alternativa política democrática que garantice la estabilidad y gobernabilidad del país.

Si los jefes de los partidos políticos no demuestran estar a la altura de la difícil misión que representa el construir mancomunadamente esa alternativa política, pasarán a la historia como una generación de dirigentes que no supieron cumplir con el deber que los tiempos les impusieron.

Este esfuerzo, que exige renunciar a muchos legítimos intereses partidarios y personales, que precisa de transacciones y sobre todo de mucha generosidad con el adversario, constituye el más fuerte medio de presión que hoy puede ejercerse sobre las Fuerzas Armadas, pero dándoles la seguridad que la alternativa política que se cree, con un muy amplio respaldo y compromiso ciudadano, será capaz de dar estabilidad y gobernabilidad al país.

El patriotismo que ha caracterizado a las Fuerzas Armadas les impone la obligación de ofrecérseles una solución de esa naturaleza, de retornar a sus actividades profesionales propias abandonando responsabilidades de gobierno que les expone a un desprestigio creciente.

Es de alto interés nacional mantener incólume el prestigio de las Fuerzas Armadas para que constituyan la importante reserva de nuestra nacionalidad para ayudar al país en épocas difíciles.

La directiva de la Asamblea de la Civlidad, hoy injustamente sometida a proceso, en entrevista con la mesa directiva del Partido Nacional, puso especial énfasis en exigirnos a los dirigentes políticos la creación de esa alternativa política como única forma de asegurar el retorno a la normalidad en Chile.

Si tal es el clamor ciudadano, cometeríamos un crímen de lesa patria, no oirlo y no abocarnos de lleno al estudio de un progrqama socio-económico que sirva de base y fundamento sólido a ese compromiso cívico.

Los Nacionales estamos ciertos que mientras no alcancemos ese entendimiento cívico no habrá posibilidades de inducir a un diálogo con las Fuerzas Armadas y, lo que es también importante, no aseguraremos la posibilidad de una movilización social triunfante, pues un inmenso sector ciudadano, del cual no es ajeno esa gran y tradicional mayoría silenciosa, no aceptará jugarse por buscar el reemplazo o la sucesión de este régimen, mientras no tenga la absoluta seguridad que existe una alternativa de reemplazo capaz de mantener el orden interno, la paz ciudadana, el progreso y desarrollo humano y material.

HERMANA DE LA JOVEN QUEMADA

¡¡ ASI NOS DETUVIERON !!

-Emilia Isabel Quintana caminaba junto a Carmen Gloria y a Rodrigo Rojas cuando fueron interceptados por la camioneta de los uniformados.

-Sacerdote José Aldunate recogió trozos de la ropa de Rodrigo: están quemados "por dentro y por fuera".

Mientras al menos cinco testigos oculares del martirio que le costó la vida al fotógrafo Rodrigo Rojas Denegri y mantiene agónica a la universitaria Carmen Gloria Quntana, prestaban declaración ante el ministro en visita Alberto Echavarría, el gobierno intentaba sacudirse el manto de la sospecha.

Tras el veloz desmentido que sacó el Ejército el mismo 2 de julio, calificado de "apresurado" por el abogado de las víctimas Hector Salazar, el propio Pinochet salió en defensa de los uniformados. Dijo que la parka de Rodrigo estaba "quemada por dentro" y que le "daba la impresión de que llevaba algo oculto y que se le reventó" (Las Ultimas Noticias, viernes 11 de julio). Ese mismo día "La Tercera" afirmaba que el OS-7 de Carabineros había enviado un informe al ministro Echavarría. Según el matutino "había trascendido" que se refería a la famosa parka "quemada por dentro". En el mismo párrafo se acota que "se trataría de un artefacto explosivo" (¿la parka?). Pero el OS-7 es cuidadoso con sus informes. Y cuando los entrega no hay que recurrir a la nebulosa de los "trascendidos..."

El sacerdote José Aldunate, de la Parroquia Jesús Obrero de la población General Velásquez, llegó a la calle Fernando Yungue poco después de la tragedia. No sólo recibió testimonios. También recogió trozos calcinados de la ropa de Rodrigo. El informó a la Comisión Chilena de Derechos Humanos que los restos estaban totalmente quemados: por dentro y por fuera. Además Rodrigo iba con su bolso repleto de cámaras, lentes y rollos (todo "desapareció"). ¿Dónde iba a llevar las bombas?

Trozos calcinados de la ropa de Rodrigo Rojas. Quien sostiene los restos es el sacerdote José Aldunate

LA HERMANA

Lo sucedido en General Velásquez casi esquina de Fernando Yungue, cuando faltaban minutos para las 8 de la mañana del miercoles 2, ya fue reconstruído en la memoria de los numerosos testigos.

Los testigos echan por tierra la versión gubernamental" -dijo el abogado Andres Dominguez, de la Comisión Chilena de Derechos Humanos-. "Coinciden -destaca- en que primero los rociaron con líquido y luego les metieron fuego. Nadie habla de explosión. Todos vieron a los uniformados alejarse en la C-10 y en un camión. A las víctimas se las llevaron en la camioneta".

La versión oficial no niega que los hechos ocurrieron en el sector de General Velásquez. Pero no explica cómo los jóvenes aparecieron en Quilicura. Y si les hubiese estallado una bomba, ¿por qué no los llevaron a un hospital? ¿Por que no hay restos del explosivo? El video exhibido por Televisión Nacional muestra

Carabineros ataca al cortejo fúnebre de Rodrigo Rojas. Pese a la represión, miles de personas llegaron hasta el Cementerio General

Emilia Isabel Quintana relató que caminaba junto a Carmen Gloria y a otros jóvenes cuando surgió la camioneta Chevrolet C-10 celeste, tripulada por una decena de uniformados. Sostuvo que su hermana y Rodrigo Rojas fueron detenidos. Ella y su pololo lograron escapar. Regresaron porque escucharon los gritos de dolor de los muchachos. Se acercaron por General Velásquez. Allí también fueron capturados y llevados junto a los apresados.

Emilia denunció que a su hermana y a Rodrigo los tenían en el suelo. "A mí me insultaron -dijo- y me echaron. A mi pololo le dieron diez segundos para desaparecer. La última vez que vi a Carmen Gloria estaba tendida". Una vez liberada, corrió a denunciar los hechos a la parroquia Jesús Obrero. Por eso, sólo se enteró de que los habían quemado cuando regresó.

una supuesta Carmen Gloria muy experta en el traslado de bombas en plena acción. ¿Acaso se le olvidó todo lo que supuestamente sabía y le explotó una bomba en la calle? En todo caso el ridículo montaje fue desvirtuado por sus familiares y hay una querella por injurias en contra de los responsables del infundio. "Mi hija es delgada y no tiene botas blancas", dijo la indignada madre.

Pocas veces en la historia criminal chilena un caso de las connotaciones de éste había contado con tantos y tan importantes testigos. El OS-7 no ha mezquinado esfuerzos y ha individualizado a la mayoría de quienes presenciaron los hechos.

Pero todo eso no basta. Al menos en esta ocasión. Porque, tal como afirmó el abogado Hector Salazar, la solución del problema está en manos del gobierno y de la Comandancia en Jefe del Ejército.

MADRE DE LA JOVEN QUEMADA

SALVARE A MI HIJA ASI TENGA QUE ARAÑAR LA TIERRA

Por Marcia Pineda

Verónica Denegri y Audelina Arancibia: dos madres, un sólo dolor

- Carmen Gloria Quintana tiene su cara destruída. Más de la mitad de sus quemaduras comprometen todo el espesor de la piel.
- Su paso por la Posta Central dejó en evidencia nuevamente el deterioro de los centros asistenciales del país.
- No contaron con ambulancias, antibióticos, albúmina humana, pañales desechables ni laboratorio.
- Médico norteamericano se horrorizó con lo que vio. Llevó fotografías de los muchachos hacia su país.

Hace ya dos domingos, los niños de la población Las Palmas preguntan repetidamente por su "tía Carmen". Extrañan sus juegos, sus risas, los paseos que inventaba. Y sobre todo, la doble ración de pan o frutas que siempre les conseguía. Jamás faltaba los domingos.

Los niños no saben que diez médicos se turnan día y noche en el Hospital del Trabajador, haciendo esfuerzos sobrehumanos para mantenerla con vida. Y ella lo sabe. Con gestos les transmite sus ansias de vivir.

Pero su cara limpia y sana, su cuerpo, sus brazos, sus piernas, ya no existen. Fueron destruidos por el fuego. Manos hasta ahora anónimas, rociaron sus ropas, encendieron la llama y provocaron la muerte de Rodrigo Rojas. Destruyeron además la juventud de Carmen Gloria Quintana, una estudiante de ingeniería de 18 años.

La "tía Carmen" sólo tiene un 50% de posibilidades de que sanen sus heridas. Las del alma y las de su mente, donde quedaron grabados los rostros del que dio la orden y de quienes la ejecutaron, tal vez nunca sanen.

No había recursos

Celsa Parrau, una enfermera universitaria con años de experiencia, se horrorizó cuando escuchó por radio que dos muchachos habían sido quemados vivos.

Desde la Vicaría Oeste, donde colabora, le pidieron que se preocupara por saber la situación de los dos jóvenes. El día jueves 3 de julio,logró conversar con uno de los médicos tratantes en la Posta Central. "Me dijo que estaban muy graves, que tenían más del 60% del cuerpo quemado y que era necesario trasladarlos porque en ese centro no existían condiciones para atender a ese tipo de enfermos".

Comenzaron las gestiones. Y se encontraron con muchas negativas. Primero, el Hospital del Trabajador dijo que no aceptaba a personas que no estuvieran afectas a convenios (cuestión que después cambió y permitió el traslado de Carmen Gloria). Luego, la Clínica Alemana dijo curiosamente, no tener camas. Más tarde, la Clínica Las Condes -después de una evaluación- dijo que no los podía aceptar porque los jóvenes estaban infectados y no podían exponer al resto de sus pacientes. Señalaron no contar con servicio de aislamiento de quemados.

"Yo fui testigo -cuenta Celsa Parrau- de que el laboratorio de la Posta no funcionó sábado ni domingo. Si el doctor Chinchón, Ministro de Salud, o el doctor Guzmán, director de ese centro afirman que este servicio cuenta con todas las condiciones y no se pusieron a disposición de los jóvenes, entonces es mucho más grave. Francamente no sé qué pensar. Porque personalmente tuve que estar trasladando exámenes a la Clínica Dávila, que contaba con laboratorio de urgencia".

Cuenta además que el domingo, horas antes de que muriera Rodrigo Rojas, le pidieron a este un examen de lacticidemia. "Fuimos a buscar las muestras, para llevarlas al laboratorio, y nos encontramos con que ni siquiera tenían tubos de hemograma, que son los que sirven para hacer este examen. Eso me lo dijeron en el mismo servicio de la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI). Tuvimos que volver al laboratorio a buscar esos tubos. Ir a sacar las muestras. Volver. Esperar el resultado. Y llevarlos nuevamente a la Posta. No veo que esas sean las mejores condiciones para un servicio de pacientes graves".

Familiares de los muchachos, Celsa Parrau y otras personas fueron testigos de lo mucho que pidieron y debieron comprarle a Rodrigo y a Carmen Gloria.

Audelina Arancibia Armijo, la madre de la muchacha, cuenta que a ellos les pidieron albúmina humana. "Teníamos que comprar siete frascos que cuestan 17 mil pesos cada uno. Gracias a Dios, los conseguimos con la Vicaría de la Solidaridad. Pero, además debieron comprar -y lo dijo la madre de Rodrigo, Verónica Denegri- pañales desechables, y un antibiótico de amplio espectro, que tampoco existía.

Y sin embargo, el Ministro

La enfermera Celsa Parrau (al lado de la madre de Rodrigo Rojas) fue testigo de las insuficiencias existentes en la Posta Central para tratar a los muchachos quemados.

Chinchón repitió en más de una oportunidad, que la Posta no carece de medios.

Para el doctor Rubén Acuña, Presidente subrogante del Colegio Médico, el Ministro "pocas veces dice la verdad".

"Yo no separaría a la Posta Central del resto de los hospitales del país. Nosotros tenemos evidencias, y así lo hemos señalado, que la falta de recursos es tremenda. Que no haya laboratorios sábados y domingos en ese centro asistencial de y urgencias, lo considero increíble, vergonzoso. Y eso no es responsabilidad de los médicos, que con tan poco hacen tanto, sino responsabilidad del que maneja todo el sistema de salud de este país".

Un médico norteamericano

Estaba horrorizado el médico norteamericano John Constable, con lo que había visto luego de reconocer el cadáver de Rodrigo Rojas y las horribles quemaduras de Carmen Gloria.

Celsa Parrau vio sus gestos, cuando - en su casa se reunió con la cónsul norteamericana.

Habló con el doctor Villegas, jefe del equipo que trata gratuitamente a Carmen Gloria. Comprobó su excelencia profesional. Y le dio su informe." Rodrigo tenía quemaduras profundas producidas por líquido inflamable, en alrededor del 62 por ciento de su cuerpo. Además estaba complicado de una insuficiencia renal, una insuficiencia respiratoria, un distress respiratorio y un neumotórax.

Y aunque no pudo examinar a Carmen Gloria, porque estaba cubierta de apósitos, sí vio su cara. Profundamente quemada. Y que más de la mitad de sus quemaduras corresponden a todo el espesor de la piel.

También hizo una evaluación de los distintos servicios de quemados de

Santiago y, finalmente, recomendó su traslado inmediato al Hospital del Trabajador. Advirtió sí, que aun en los mejores centros del mundo, ella tendría un riesgo de vida del 50 por ciento.

Y John Constable regresó a su país. Con el horror grabado en las retinas. Y con fotografías para recordarlo.

Un traslado angustioso

A Celsa Parrau le correspondió hacer el traslado de la niña. Aún no se reponía del dolor que le causó la muerte de Rodrigo. Y debió esforzarse por conseguir una ambulancia. Ni la Posta Central, ni el Hospital del Trabajador la tenían. Y la que arrendó no reunía las condiciones para el traslado de una paciente tan grave. Sola, con un camillero, debieron apretar la bolsa del plasma para que entrara el vital elemento. Ni el suero ni la albúmina pasaron. No había suficiente altura en el vehículo arrendado.

Antes, claro, debieron dejar en Recaudación de la Posta un cheque en garantía por 500 mil pesos. Era para cubrir los gastos de Carmen Gloria desde el miércoles 2, cuando ingresó, al domingo en la noche. "Ese cheque me lo ofreció la señora Verónica Denegri ¿De dónde lo podíamos sacar nosotros? Si yo trabajo en el POJH y mi marido es instalador eléctrico. Me dijeron que eran órdenes. Y me desesperé, porque si Carmen Gloria no se trasladaba, ella se me moría".

Audelina Arancibia gana cinco mil pesos mensuales. Su marido tal vez un poco más. Y diariamente la hospitalización le cuesta 180 mil pesos. La deuda es enorme ya. Y lo que queda por delante es mucho más. Diez personas deben llegar todos los días a donar sangre para Carmen Gloria. Y no han fallado. Tampoco la soli - daridad con los medicamentos. Por eso sus padres están optimistas. Porque su hija les demostró que quiere vivir. "Y si tengo que hacer cualquier cosa para ayudarla -dijo su madre- lo haré, así tenga que arañar la tierra".

El dr. Villegas y su equipo ofrecieron su atención gratuita y luchan por salvar a Carmen G. Quintana.

C.I.S.

CENTROS INTEGRALES DE SALUD

LOS 3 ANTONIOS 54 - FONO 744135
ÑUÑOA - SANTIAGO

Pediatría - Medicina Interna
Ginecología - Obstetricia
Psiquiatría (adulto, infantil)
Cirugía (adulto, infantil)
Odontología (adulto, infantil)
Oftalmología - Kinesiología
Nutrición - Domicilios

FONASAS O ISAPRES, CONVENIO CON INSTITUCIONES Y SINDICATOS

HORARIO DE ATENCION:
9 A.M. a 21 HRS.

PINOCHET BAJO LA LUPA

Por Víctor Vio

QUE SE HAGA JUSTICIA

Con una inusitada firmeza, el gobierno de Estados Unidos urgió al general Pinochet a completar una "expedita, imparcial y completa investigación" sobre la muerte del joven fotógrafo Rodrigo Rojas Denegri.

El Departamento de Estado afirmó que la información recibida hasta ahora "sobre la trágica muerte de Rojas Denegri es muy preocupante".

La Casa Blanca, por su parte, pidió que sean investigadas las circunstancias de la muerte del joven fotógrafo que residía en Washington y expresó su deseo de que, "se haga justicia".

Mientras, en rueda de prensa efectuada en Washington, el escritor Ariel Dorfman con un hermano de Rodrigo, Pablo, de 12 años, acusaron al Ejército chileno del asesinato del fotógrafo.

El presidente de los sindicatos norteamericanos AFL-CIO, Lane Kirkland, criticó la "brutalidad represiva" del régimen del general Pinochet y se solidarizó con la resistencia antifascista de ese país.

EE.UU.CONDENA ACTUACION POLICIAL

El Departamento Norteamericano de Estado calificó de "injustificada" la actuación de la policía chilena durante el entierro de Ropdrigo Rojas Denegri.

Bernard Kalb, portavoz de ese Departamento, dijo que "no hubo disturbios violentos o una seria amenaza a la policía para que se produjera una justificada intervención policial para impedir la procesión funeraria pacífica".

Kalb hizo notar que el Embajador de Estados Unidos y su esposa y los representantes de Bélgica, Francia, Italia y España se hallaban en la sede de la Comisión Chilena de Derechos Humanos para asistir al funeral de Rojas Denegri y que sólo la abandonaron después de que la policía dispersara a la multitud.

"Hemos transmitido con energía al gobierno chileno nuestro punto de vista de que la intervención de la policía en el funeral de Rojas Denegri fue injustificada", dijo Kalb.

"Es importante para Chile y para la situación del mundo" -añadió el portavoz- "que esta investigación progrese

rápidamente y no haya razonables dudas sobre su amplitud e imparcialidad".

La preocupación de Estados Unidos en el tema obedece no sólo a "razones humanitarias", sino al hecho de que Rojas Denegri tenía su residencia permanente en la capital estadounidense.

TRIBUNAL INTERNACIONAL

Dirigentes de la Internacional Socialista pidieron en París, Francia, la constitución de un tribunal internacional para que estudie el caso de los jóvenes quemados vivos en Chile.

FOTOGRAFOSCONDENAN ASESINATO DE COLEGA

La Asociación Española de Informadores Gráficos llamó a sus colegas a expresar su condenación y repulsa por el "asesinato" del fotógrafo chileno Rodrigo Rojas Denegri.

A su vez, la Unión sindical Obrera de España pidió al gobierno de Felipe González una acción decidida para aislar al régimen chileno del general Augusto Pinochet.

Un comunicado de la organizacion de trabajadores españoles afirma que su Consejo Confederal "ha recibido con indignación las informaciones procedentes de Chile que reflejan la crueldad con que actúa la dictadura militar de Pinochet"

TERRORISMO DE ESTADO

En nombre del Frente Amplio ecuatoriano, el diputado Efraín Alvarez pidió al gobierno de su país que rompa relaciones diplomáticas con el régimen "terrorista de Estado" que encabeza el general Pinochet en Chile.

El parlamentario advirtió al presidente ecuatoriano León Febres Cordero qaue los jóvenes quemados vivos demuestran una vez más "el terror que ha desatado la dictadura militar en Chile" y que, por ende, "debe ser aislada por todos los gobiernos democráticos y libertarios del mundo"

AGRAVIO

El mismo día en que los jóvenes Rodrigo Rojas Denegri y Carmen Gloria Quintana eran quemados vivos en Santiago, la embajada chilena en Bonn, República Federal Alemana, rechazó "categóricamente" unas declaraciones del viceministro alemán de Asuntos Exteriores, Jurgen Moellemann, a la prensa mundial, en que recomendaba que dimitiese el general Pinochet en beneficio de su pueblo.

En una nota difundida por la embajada chilena en Bonn se califican las declaraciones de Moellemann de "ofensa injustificada al presidente y al gobierno de Chile".

El propio ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Hans Dietrich Genscher, aprovechó la oportunidad para declarar oficialmente en nombre de su gobierno que "la democracia triunfará en Chile como lo hizo en España".

Por su parte, todos los partidos políticos y centrales sindicales de la República Federal Alemana condenaron al régimen de Pinochet y exigieron la inmediata vuelta a la democracia en Chile.

LA ONU INTERCEDERA

"The New York Times" informó que el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, "recibió en Viena un informe sobre los jóvenes chilenos que fueron quemados vivos".

Según el rotativo estadounidense, Pérez de Cuéllar aseguró que a su vuelta a Nueva York la ONU intercederá a objeto de que se investigue y castigue ejemplarmente a los culpables de la barbarie cometida en Santiago contra Rodrigo Rojas Denegri y Cármen Gloria Quintana.

LA ESMERALDA: NI TAN DAMA NI TAN BLANCA

Por Marcia Pineda

Tres de las docenas de prisioneros que estuvieron en "La Esmeralda" cuentan su verdad.

Tanto fue su sufrimiento, que cada uno, en algún momento de su cautiverio, quiso morir.

La ducha de agua salada, la cama de la enfermería y el dantesco espectáculo del molo de abrigo, son recuerdos que guardan afligidos.

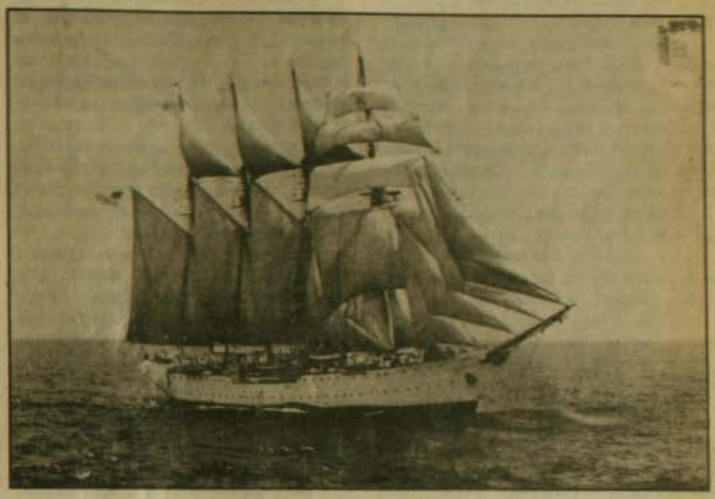
Dicen que la mancha del buque-escuela, sólo se borra con la verdad.

Hace ya casi trece años, el ex-regidor de Valparaíso; Maximiliano Marholz perdió el miedo. Traspasó el umbral del horror una madrugada de septiembre de 1973 cuando un oficial se acercó a la litera donde estaba encadendo, le quitó el seguro a su arma y se la puso en la sien izquierda. "Dispare ya", le dijo. Quería acabar con la pesadilla. Pesadilla que tenía forma de barco y nombre poético: "La Dama Blanca".

Una dama especial, cuyo nombre ha llenado páginas de diarios y revistas extranjeros en los últimos días. "La Esmeralda" fue invitada a participar en los festejos de celebración por el centenario de la Estatua de la Libertad, en Nueva York.

Fue a propósito de dicha invitación que afloraron los recuerdos. El olvido no llegó para los congresistas norteamericanos. Y el nombre de la dama se paseó una vez más por los salones del Congreso de Estados Unidos. No para recordar aquello que constituye parte de las glorias de nuestro pasado. Sino para recordar unos pocos días en los inicios de la primavera de 1973.

Una mancha que no se borra negando la verdad, dicen hoy día tres de las decenas de actores de ese drama. "Porque fuimos torturados en "La Esmeralda", sufrimos en ella, y también quisimos morir".



BUQUE ESCUELA ESMERALDA

Un señor general

Mientras sorbía un café, Maximiliano Marholz trataba de imaginarse qué estaba sucediendo en el resto del país. En Santiago. Las radioemisoras no decían nada. Lo último que escuchó fue un bando pidiendo la rendición del presidente y amenazando con bombardear La Moneda. No supo más. Eran las 21.30 horas del 11 de septiembre.

En ese momento sintió golpear la puerta. Al ver a quienes lo buscaban, supo que estaba detenido: era el Prefecto de Carabineros de Valparaíso, que hoy ocupa el cargo máximo de la institución, general Rodolfo Stange.

Marholz lo recuerda con respeto. Casi con afecto. Más aún cuando compara su actuación en el arresto, con lo que vivió en más de dos años de prisión. "En homenaje a la verdad, debo decir que el comportamiento de este oficial de Carabineros fue de una caballerosidad extraordinaria. Su trato fue deferente. Me otorgó facilidades para que arreglara mis cosas antes de partir. Fue extraordinario.

No sabía hacia dónde iba la camioneta que lo transportaba. En ella estaban además, el ex Superintendente de Aduanas, Leopoldo Zuljevic y el abogado asesor del Ministerio del Interior, Luis Vega. Luego de varias vueltas, supo que entraba al molo. Eran ya las 22 horas.

"Y aquí empieza la gran tragedia, porque llegamos al buque-escuela "Esmeralda". Un puntapié que lo hizo rodar por una escalera hasta caer en la enfermería de la nave, fue el comienzo de ocho días de sufrimientos.

Marholz conocía perfectamente a la "Dama Blanca": siendo marino, debió realizar un viaje hermoso desde Isla de Pascua a Valparaíso.

Cuando se incorporó, le ordenaron sacarse la ropa, toda, y en el suelo, dos oficiales empezaron a saltar sobre su espalda. "Y eran oficiales, yo lo sé, porque aunque vestían ropas de tripulación, trabajé tantos años bajo el mando de la oficialidad que difícilmente puedo equivocarme en eso".

Luego empezaron los golpes, las bofetadas, los culatazos. "Me trataron en forma vil. Era "un traidor a la patria". Y yo era en ese momento un regidor elegido con una alta votación por la voluntad del pueblo".

"Fuí llevado a la ducha, de agua salada. Esto es muy usual para que uno no quede con moretones. Después, en puros calzoncillos y mojado, me lanzaron en una de las camas de la enfermería y me

amarraron las manos atrás. Siguió el calvario. Me sacaban tres veces al día -matinée, vermouth y noche, como siempre digo- para torturarme y flagelarme. Me preguntaban dónde estaban escondidas las armas. Y debo ser muy franco. Nunca vi tales armas. Si alguna noción hubiese tenido, le confieso que lo hubiera dicho. Era muy difícil guardar silencio frente a tanta tortura".

Allí supo lo que significaba la corriente en la boca, en los oídos, en los órganos genitales. "Traidor, traidor", le repitieron durante los ocho días de cautiverio en el buque-escuela. Pero lo que más le quedó grabado en la mente fue esa cama de la enfermería. Donde siempre estuvo con las manos amarradas atrás. Donde siempre la luz estuvo encendida. Donde no los dejaban dormir.

A los cinco días comenzó a orinar sangre, fruto de los golpes recibidos. No recibió ninguna atención médica. Al octavo día lo sacaron al "Lebu", un viejo buque carbonífero de la Compañía Sudamericana de Vapores, cedido para ser convertido en una prisión flotante. Su cubierta -recuerda- estaba llena de gente, unos encima de otros. Abajo en las bodegas, se vivía un infierno. pero hubo una contraorden. Y volvió a "La Esmeralda". "También esa cubierta estaba llena de gente. A mí me dejaron caer encima de unas personas. Hasta que vino un oficial, un capitán. Me dijo que me levantara y me llevó a la enfermería. Me dijo: "Esté tranquilo, porque ya esto se terminó y aquí no va a pasar absolutamente nada. Si gusta ducharse, hágalo".

En la madrugada del noveno día lo hicieron vestirse. Un grupo de los prisioneros era trasladado. Llegaron a Quintero. Para Marholz, el trato del comandante de la nave que los trasladaría a Dawson fue extraordinario: les permitió conversar, fumar y les dio un café con un sandwich.

Reservado para "socios"

Era una broma macabra. Porque los supuestos "socios" eran los prisioneros de guerra de la Dama Blanca. Lo recuerda muy neitido el abogado Luis Vega, un hombre maduro, bajo de estatura, vestido siempre en forma impecable y que durante los tres años del derrocado gobierno, se le veía subir y bajar escaleras desde la Intendencia a la Primera Zona Naval y viceversa. Trabajó y conoció estrechamente al almirante Merino. Cuando este fue intendente de la provincia.

En su libro "La Caída de Allende"- Anatomía de un golpe de Estado", (La Semana Publicaciones Ltda., 1983, capítulo VI, págs. 293-304) editado en Israel, su lugar de exilio, el jurista dedica un capítulo completo a lo sucedido en Valparaíso. Y en primerísimo lugar, a su estadía en el buque-escuela en cuestión.

Cuenta Vega que los mismos comandantes con quienes había trabajado hasta la noche anterior en la Intendencia de Valparaíso, fueron sus aprehensores. Llegaron con un grupo de más de 60 hombres armados hasta su domicilio, en pleno centro de la ciudad.

Hizo el mismo recorrido que Marholz. Y llegó hasta el molo. Lo que vió fue dantesco. "El molo estaba cubierto por miles de hombres y mujeres arrodillados con los brazos en alto, o hacinados como maderos unos sobre otros, o de bruces en el suelo, manos en la nuca. También los había afirmados en las paredes, con los pies separados y sostenidos en la punta de los dedos".

De un puntapié lo arrojaron al suelo, en el reservado para "socios". En medio de gritos y ruidos, los desnudaron a viva fuerza. "El espectáculo era infernal. Las ampolletas rojas. Los torturadores vestidos con trajes de enfrentamiento y máscaras negras. Me amarraron las manos a la espalda y cada uno de los diez dedos. Y a golpes me condujeron a las duchas, a las cuales les habían sacado la parte de la salida de agua, y caía un chorro tremendo de agua de mar a presión (...) el chorro de agua partía el cráneo y el agua entraba por los. ojos, nariz, boca y oídos. Y uno sentía que se ahogaba, que reventaba, que ensordecía. Nos sacaron y nos arrojaron de bruces al suelo donde procedieron a patearnos y golpearnos a los seis hombres y una dama que ahí estábamos. Toda esa noche permanecimos tirados en el suelo, golpeados y cada cinco minutos llevados al agua. Durante 72 unas horas estuvimos sin dormir, comiendo como perros, con las manos atadas y en escudillas que colocaban en el suelo".

¿Los cargos? Primero eran "traidores". Luego eran "ladrones": en sus casas había oro, dólares, drogas, alimentos, armas, dirigían grupos guerrilleros, eran instructores con técnica aprendida en el extranjero.

El trato dado a las mujeres, cuenta Vega, era infamante: "les manoseaban pechos, glúteos, muslos. Las metían bajo el agua..." Estaban convencidos -agrega- de que nosotros los íbamos a asesinar a ellos en un auto-golpe.

En la madrugada del día 13 de septiembre, lo llevaron vendado y desnudo, al castillo de proa, a la cámara de oficiales. Había nueve oficiales allí, más un sujeto "bajo, cabezón, rubio, macizo y con unas manos descomunales". Esas

Salones de Conferencia, Seminarios: con sistema audiovisual.

Comedores panorámicos: Comida típica chilena. Banquetes y manifestaciones.

Cabañas familiares: 2 dormitorios. Baño exclusivo, citófono.

Vista Panorámica. Piscina preolímpica: entre el Río Maipo y sus montañas.

Consultas y Reservas al fono: 502842

AL CALOR DE HOSTERIA SAN JOSE

en las vertientes

manos las reconocería después en otras sesiones de torturas.

Pero Vega recuerda, entre el horror, el trato correcto y profesional de esos oficiales de la Inteligencia militar. Fue un recreo de escasos minutos.

Porque después, fue objeto de un simulacro de fusilamiento. Los golpes siguieron. Las humillaciones también. Y recuerda todavía con dolor, cuando debió subirse sobre la espalda sangrante del ingeniero Walter Pinto, director de la Empresa Nacional de Minería. Con sus pies debió aplastar la sal que habían esparcido en su dorso.

Vio muchas cosas más el abogado Vega. "Vi toturar en público a Bartolo Vaccareza (hoy fuera del país), dueño de un edificio donde funcionaba el periódico "El Popular", donde sostenían que habría funcionado una escuela de guerrilla comunista. Vi quejarse de dolor al doctor Gilberto Zamorano, a quien habían sacado de su cama del hospital. Vi vejar al neurocirujano doctor Mario Contreras, presidente de la Asociación Internacional de Neurocirugía".

Al noveno día, también como Marholz, llegó a Quintero. Y como él, recuerda al comandante del avión que los trasladó a Dawson como un ser poco menos que sobrenatural: les había permitido conversar.

"¿Es ruso su reloj?"

Eladio Aros dice que tuvo suerte. Pasó solamente tres días a bordo de la Dama Blanca. Pero su trato no fue mejor que el del resto. Era el Coordinador Regional del Ministerio de Educación. Y fue detenido el lunes 17 de septiembre.

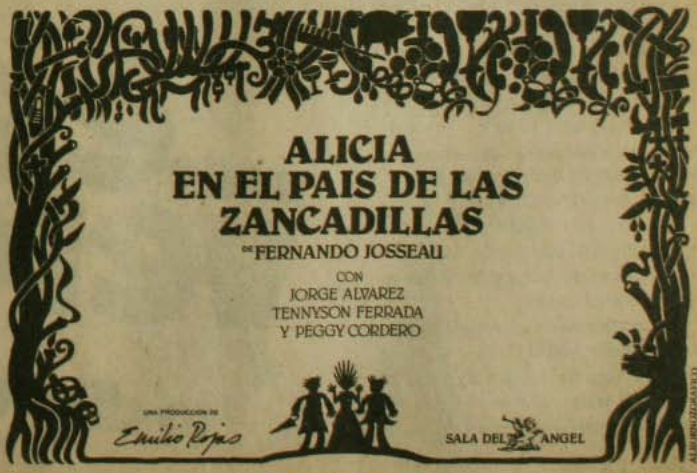
Primero estuvo en el molo. Largas horas inmóvil, boca abajo y con las manos en la nuca. Luego pasó al "Lebu". Y para su sorpresa -dice- lo fueron a buscar y lo trasladaron a "La Esmeralda".

Lo recibió un grupo de ocho personas con la cara cubierta. "¡Tierra!" le gritó alguién y entendió que debía tirarse al suelo. Y entonces "me dieron la zumba más grande que he recibido en mi vida". Tanto que quedó inconsciente y despertó en un camarote, donde lo desnudaron y lo obligaron a la consabida ducha.

"Posteriormente, se me acercó un sujeto, lamentablemente de la Armada Nacional, que me apuntó con su revólver, hizo como que pasaba bala y me dijo que colaborara, si no, me iba a matar. No le dije nada, porque nada podía decir. Después me preguntó si mi reloj era ruso. Parece que para él era fundamental. Siguieron los golpes y me hicieron subir al segundo piso de una litera. Ahí me di cuenta que estaba en compañía de autoridades de la zona. Vi a Sergio Vuskovic (alcalde), Zuljevic, Vega, al regidor Ariel Tachi muy golpeado, con su cara irreconocible, a Marholz, a Sepúlveda, a un doctor de apellido Contreras".

También hubo un "bueno" y un "malo". Pero los dos se indignaban cuando uno no respondía a sus preguntas. Y empezaba a funcionar la maquinita de la electricidad. Recuerdo que el "malo" en un momento se paró y me pasó una soga por el cuello y pegó un tirón. "¿Sabes lo que es esto? Una soga, le respondí. Di tus últimas palabras. No lo hice y entonces intervino el "bueno" para que me dejara. Me sacaron entonces a cubierta. El mismo hombre me preguntó si sabía nadar, le respondí que no. 'Bueno, me dijo, vas a dar un paso adelante y tienes que caer con las dos piernas juntas. Ellos pensaron que no lo iba a hacer, que iba a dudar. Pero no. Di el paso. No sucedió nada y eso los impactó, parece. Pero es que en ese momento yo estaba desesperado y lo único que quería era morir".

No es la primera vez que Eladio Aros cuenta su historia. "Porque creo que en este país hace falta decir la verdad. No creo en las venganzas. No las necesito. Pero sí pienso que el culpable debe ser castigado. No se trata de juzgar a las Fuerzas Armadas. Hay gente que tendrá que responder ante la justicia. Y lo que viví en "La Esmeralda" no fue un sueño. Fue una triste y dolorosa realidad.



ALGO HUELE MAL EN COCHILCO

• Funcionarios de la Comisión Chilena del Cobre tienen congeladas sus rentas desde hace un año y medio.

• El Vicepresidente Ejecutivo, en cambio, triplicó sus ingresos a los 5 días de haber asumido su cargo.

Los 140 funcionarios de la Comisión Chilena del Cobre carecen de un Chapulín que los defienda. Están en medio de un delicado problema económico.

La historia se remonta a noviembre del año pasado, cuando el gobierno promulgó una ley que incrementó en un 14% las remuneraciones del sectoor público para paliar, de alguna manera, la baja en el poder adquisitivo de sus salarios (la inflación en 1985 sobrepasó el 25%).

Sin embargo, por su parte de magia, los 140 calificados funcionarios que se desempeñan en COCHILCO no fueron incluidos en esta ley. La razón para tan desconcertante medida, fue que el Ministerio de Minería se encontraba tramitando un proyecto de ley que reestructuraría este servicio. De tal manera, el Ministerio de Hacienda, (Hernán Bucci), basado en esta idea, ni corto ni perezoso desembarcó a los funcionarios de COCHILCO de la disposición que aumentaba los salarios de los trabajadores del sector público que no negocian colectivamente.

Las penurias de estos trabajadores, empero, no quedaron ahí.

Por disposición del régimen, el primero de marzo de este año, asumió como Vicerpesidente Ejecutivo de la Corporación Chilena del Cobre, Patricio Jarpa Yáñez, empresario, hasta ese entonces, de una compañía de comercio de cobre privada.

De inmediato, se rodeó de una nutrida gama de asesores en Relaciones Públicas con la que maneja en forma muy personal a la Compañía en la que sirve como Vicepresidente Ejecutivo.

De acuerdo a las fuentes de CAUCE, se inició un verdadero desfile de invitados a largos almuerzos en los comedores de la Vicepresidencia. Y todo ello en medio de incongruencias administrativas. Había plata para servir ostiones a los comensales pero faltaba dinero para viáticos en la Dirección de Fiscalización, cuyas funciones forman quizá la razón de existencia de COCHILCO. Escaseaban fondos en el presupuesto, además, para financiar los pasajes y las salidas a terreno de los inspectores de la Compañía, funcionarios todos con una vasta experiencia acumulada en años de servicio en la defensa de los intereses mineros del Estado.

SE AUMENTARON LOS SUELDOS

Pero el show continuó. Recién asumido Jarpa Yáñez en la Vicepresidencia Ejecutiva, se reunió con los antiguos funcionarios de la planta para pedirles apoyo, esfuerzo y mística para salir adelante. Les pidió fe y prometió que pondría todo su empeño en lograr la promulgación de la Ley de Reestructuración que, según él, permitiría

...es verdad!

lo dijo Cooperativa.

mejorar las remuneraciones del personal y ponerlas más a tono con "el mercado".

(Cabe hacer presente que esta famosa ley es, a juicio de quienes la han visto redactada, un proyecto desacertado e incoherente).

No terminaban de escuchar los funcionarios de COCHILCO estas profundas palabras, cuando se enteraron que, mediante un Decreto de Pinochet, al señor Patricio Jarpa Yáñez, el mismo que pedía sacrificios y esfuerzos *¡SE LE HABIA AUMENTADO EL SUELDO A ESPALDAS DE TODOS!*

El Decreto en cuestión era el número 24 del Ministerio de Minería, del 5 de marzo de 1986, (cinco días después de haber asumido Jarpa Yáñez en su cargo) y firmado por los Ministros de Minería, Hacienda y Economía, se terminaba de tramitar el 3 de junio. Mediante ese Decreto al Vicepresidente Ejecutivo se le subían sus ingresos de $ 160.000 a $ 500.000. Ello, a través de una serie de modificaciones porcentuales en el sistema de composición de rentas.

Pero eso no es todo. El mencionado Decreto Supremo establece

que este aumento de sueldo tiene carácter **"retroactivo"**. Eso significó que Patricio Jarpa Yáñez recibiera un cheque por $ 700.000 por la suma diferencial entre el 5 de marzo y el 3 de junio.

Así se estilan las cosas en Chile. Como se legisla entre 4 paredes, no todo el mundo se entera de un determinado proyecto sino sólo cuando viene a constituirse en ley al aparecer publicado en el Diario Oficial.

¿Cómo se sienten los 140 funcionarios de la Corporación Chilena del Cobre al saber que, mientras sus rentas siguen congeladas desde enero del 85, el señor Vicepresidente Ejecutivo de la Compañía se ha hecho *TRIPLICAR* sus ingresos a los cinco días de haber asumido el cargo?

Don Diego Portales tiene una estatua a sólo 100 metros de la Comisión Chilena del Cobre. Los funcionarios de COCHILCO la miran de vez encuando y se preguntan dónde está el espíritu portaliano" que una vez alguien dijo imbuía al actual régimen. ¿O es que defintivamente, quienes firman los Decretos no ponen atención a los papeles en que estampan su rúbrica?

Eso es, por lo menos, lo que piensan los funcionarios de COCHILCO.

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.

Radio Cooperativa
UNA RADIO DE VERDAD.

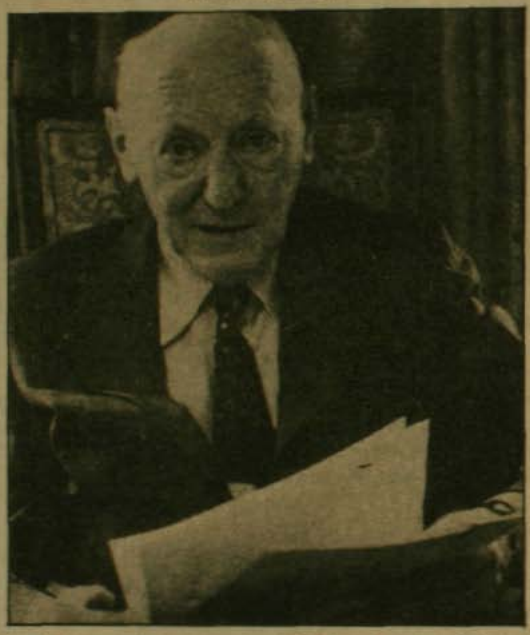
Bashevis Singer

La fiesta del penitente

Por Alfonso Calderón.

En no pocas ocasiones Isaac Bashevis Singer, el gran novelista, siente necesidad de alejarse de sí mismo, volviendo a su infancia y buscando en ella a esos hombres santos y devotos que cumplían a cabalidad la condición de ser judíos para justificar la Creación. Quizás por todo eso ha "inventado" la figura de Joseph Shapiro en la novela **El penitente** (Plaza & Janés, Barcelona, 1985, 207 páginas). Es un judío nada moderno, escrupuloso, moral hasta la extenuación, disidente del espíritu del propio estado de Israel moderno, como los hay en verdad. Con él, con el relato de su vida, compone Bashevis Singer su encantadora y espléndida novela.

El narrador se encuentra en el Muro de los Lamentos, en Jerusalén, observándolo todo: los hombres que se iban poniendo en rollo las filacterias y comenzaban sus movimientos oscilatorios con el Libro de los Salmos, los que iban entonando las Dieciocho Lamentaciones, los que lloraban diciendo la Plegaria del Doliente, en el momento en que un hombre le habla y, párrafo a párrafo, comienza a decirle qué ha sido de su vida. Ha conocido este Joseph Shapiro todo lo que ofrece el mundo. Estuvo en Polonia, en 1939; vagó por toda Rusia, con hambre y frío, y a salvo —no por el azar, sino por voluntad de Dios— llegó a Lublin, al término de la guerra. Tras el genocidio, piensa en emigrar a la Tierra Prometida, pero se le destina con Celia, su novia comunista, a Estados Unidos. Es la visa y no hay más qué hacer. A poner el hombro en el mundo nuevo, a levantar un negocio, a enriquecerse con trabajo y aceptar las normas de ese sistema que prevalece.



Algo en él comienza a flaquear. Su demonio interior le propone salidas por la puerta falsa. Ya la dulce Celia se ha convertido en una sombra de lo que era. El entiende que deberá ser como los demás, lo que no es un modelo ideal. Se aleja de los judíos de largas guedejas, de la Torá, y toma una amante, que es una furcia explotadora. Comienza a hastiarse de esa vida, a pensar en otros términos y conviene en que el dinero es el imán que atrae y mantiene a todos en lo alto, en lugar de la oración. Se autorrefiere como un río de iniquidad y ya no hay en él el manantial de la plegaria. ¿Qué habrá de hacer? Aspira a ser un creyente, a vivir de verdad, pero sabe bien que si uno se lanza al judaísmo sin creer "que cada una de las palabras del Shulhan Arukh es sagrada, será, como se dice en **yiddish**, dejar reposar una cabeza saludable sobre una almohada de enfermo". En suma, sólo se llega a ser un falsario o un hipócrita.

En Nueva York, da con un rabino muy pobre, que es feliz, que lo invita a sumarse para llegar al número necesario para completar un grupo de oración. Lee "El camino de los justos", lucha con el pecado, abomina de esa Babilonia y, finalmente, decide marchar a Israel. En Tel Aviv, tras haber llegado en taxi al Hotel Dan, y sentirse como si estuviese en Broadway, medita si es eso lo que busca, y no la deseada Sion, la recuperación del canto del salmista. Viaja a Jerusalén y se encamina al barrio de Meah Shearim, y halla en ese lugar el espejo que desea para su alma. Conoce a un judío que le invita a su casa, que lo acoge sin interés de ningún tipo, sino para cumplir con los preceptos y comprende que en un muro de ese barrio se ha de encontrar el orificio por el cual un Justo habrá de mirar la sombra del Dios de Israel.

Con un estilo ágil, lleno de relatos pequeños que se insertan en el todo, sin abandonar ni el humor ni la observación sagaz, el novelista une la belleza y la gracia, sin eludir la emotividad de la vieja tradición del relato jasídico. Emplea al personaje Shapiro con el fin de preservar un caudal de pureza que le permita sobrevivir en un mundo que le parece cada día más corrupto, violento, grotesco e indigno, y apela a los recuerdos de esos relatos judíos de la vieja Polonia, maravillas de la tradición oral, y emplea su facultad de "pensar" una novela que entretiene y enseña, aunque evitando el fárrago didáctico que volvía abominables ciertas historias de la niñez. Su personaje, el judío archiobservante que mira al moderno Israel como una abominación casi romana de la decadencia, lo conduce a un limpísimo relato que procura a los lectores una hermosa fiesta y las más hondas reflexiones. Con ello, el autor, que obtuviera el Premio Nobel de Literatura en 1978, mantiene su obligación autoimpuesta: el placer de narrar. ●

STRIP-TEASE

Por Nicolás Guillén

xclusiva Agencia EFE, S.A. Prohibida la eproducción total o parcial aún citando la procedencia)

Por fin terminó su informe el epartamento de justicia yanqui, sobre el bo de los documentos de Carter, cuando te aspiraba a la presidencia de Estados nidos. El asunto ha durado más de ocho eses, sin que se llegara a ningún acuerdo conclusión. Algo que hace llevar el ñuelo a la nariz, aún a los poseedores de s narices más familiarizadas con la refacción. Porque todo esto es turbio, ndondo, pegajoso, como una melaza de do. Racismo igual o peor que en los días la guerra de separación, impacto de los ngsters como cuando Al Capone ctaba la ley en el hampa de Chicago y NuevaYork, lenidad policíaca que ninguna explicación logra cohonestar, maniobras politiqueras para preparar una tercera guerra mundial, nuevos planes, en fin, para fraguar nuevos ataques a Nicaragua y Cuba.

Este *show* yanqui no es, por otra parte, un espectáculo casero de consumo interior. Dadas sus enormes proporciones, el escenario en que se mueven los "actores" se halla a la vista de millones y millones de personas, prácticamente la población del globo. ¿Cómo iba a ser de otro modo? Trátase de un país de primer plano, ultra-super-desarrollado, y hay de por medio un robo importantísimo (hasta ahora impune) en el cual aparecen comprometidos o mezclados los peores elementos del *underworld* capitalista.

Cuando el secuestro y la muerte del hijo de Lindbergh, Norteamérica vivió una situación semejante en la cima de una publicidad bien sucia, denunciadora de la inmensa corrupción que reina en la sociedad yanqui. Ahora es peor: ahora estamos frente a una especie de *strip-tease* moral sin precedentes, en el cual hemos visto ir cayendo las prendas más íntimas hasta llegar al desnudo definitivo. Pero lo que a la postre tiene el espectador ante sus ojos no es el cuerpo bien formado de una mujer hermosa, sino las pústulas, chaturas y corcovas de una horrenda bruja, ya sin los afeites con que su diabólico poder nos la presentaba hasta entonces.

Desde otro punto de vista, desprendese de todo esto una útil lección para nuestros pueblos "mestizos y subdesarrollados". La sumisión de sus políticos y espedores les creó un complejo de inferioridad frente a los Estados Unidos, en virtud del cual lo que era "americano" tenía que ser bueno, y aún sin tacha. Las elecciones ¡qué puras!; los gobernantes, ¡qué magnánimos!; los jóvenes, ¡qué inteligentes!; los viejos, ¡qué discretos!; los libros, ¡qué instructivos!; las costumbres ¡qué sanas!; las gentes, ¡qué demócratas, sencillas, amplias y bondadosas! Aquello si era vida...

No neguemos, porque sería absurdo e injusto, cuánto hay de importante en la técnica norteamericana, ni los avances que la civilización moderna deba a los hombres de ciencia de aquel país. Pero abramos muy bien los ojos ante la miseria, el racismo, la corrupción, la iniquidad, el crimen, el dolor en que se asienta el programa material de Estados Unidos. Los políticos son tan corrompidos como en cualquier otra parte en que impera el mismo sistema económico; las elecciones tan amañadas como las que hacían nuestros desaparecidos "manengues"; los hombres de gobierno, aún los más circunspectos en la apariencia, entran también en repulsivos enjuagues y atracos; los jueces se venden; los funcionarios prevarican; la juventud está comida hasta la médula por el ocio que da el desempleo, por la narcomanía y el homosexualismo; el bandolero del campo fue reemplazado por el bandido de las ciudades, el *gangster*, y -como los hechos acaban de probar- ese *gangster* interviene en la política nacional y modifica muchas veces el curso de ella mediante la eliminación brutal de cualquier estorbo, así sea el propio jefe del Estado (no olvidar el asesinato de Kennedy).

Mientras tanto, el mundo espera. No la caída inmediata del régimen capitalista en Estados Unidos sino que se le diga con claridad (y rapidéz) qué es lo que hay en el trasfondo de esta pesadilla. Por supuesto que no es necesario advertir que en ese "mundo" está incluido el pueblo yanqui, tan alejado por sus líderes de la verdad, tan en Babia y desorientado siempre, aunque él crea lo contrario. Si a ello se llegara, es decir, si toda la verdad resplandeciera, el *strip-tease* iba a ser todavía más numeroso e imponente que hasta ahora, con muchos figurones y no pocas figuras del retablo nacional en cueros vivos ante el asombro y la hilaridad del mundo entero.

PATRICIO MANNS

POEMAS SIN ALAMBRADAS

Por Ivan Decker Molina
especial para Cauce

• El olvido es el caldo donde se cultiva la próxima derrota.

Lo conocí personalmente hace dos años, cuando los fríos abandonaban Estocolmo, y ahora, en pleno invierno, vuelvo a encontrarme con Patricio Manns y conversamos largamente antes de que sea llamado al escenario. Sin embargo yo ya tenía noticias de Manns a través de *Un cautivo de Tiltil*, una canción que sin duda a este joven escritor lo hace un veterano de respeto en las artes de la poesía y la canción.

Vio por primera vez el cielo de Chile hace 48 años y desde entonces lleva en sus ojos las aguas tristes de su mar. Sus cabellos rubios y lacios -todavía en su lugar- le caen a los lados. Habla con pasión de Joyce, Shakespeare y de las sagas islandesas, pero su obra nace del alma de su tierra.

"Mi última obra Actas del Alto Bío Bío es la memoria de la memoria". En este breve relato, Manns marca a fuego que el olvido es el caldo donde se cultiva la próxima derrota. Por ello que en su novela adquiere la dimensión de un interrogador frío, para escarbar la última memoria viviente. Principio quieren las cosas y es a través de su personaje Angol Mamalcahuello que nos enseña que el fatídico año de 1934 comenzó el 1929, época en que los colonos extranjeros llegados a Chile adornaban sus linderos con la cabeza de los indios de Arauco.

Patricio Manns tiene tristeza. Recordar siempre es nostalgioso. Estoy enfermo de andén, nos dice en un poema, y en esa búsqueda incesante del hombre recorre el paisaje de su tierra y de su tierra en el destierro.

El tono mayor de la obra de Manns es de alguna forma el exilio. En *El Cautivo del Tiltil*, su canción para el retorno, y *Actas del Alto Bío Bío*, habla, narra y canta a la memoria exiliada, del indio reducido al exilio en su propio paisaje. Recordar para Manns es manejar el látigo insubordinado que revienta en la memoria que a veces se adormece rondando las márgenes del olvido.

Yo pensé que Manns escribía y componía una canción diaria. Pero no es así. Es un poeta con alma de labriego. De acuerdo a la estación elige la semilla, alienta el surco y espera pacientemente que los soles escondidos en el vino separen el fruto de la maloja.

"La prisa es la enemiga capital de la creación artística. Ya se ha pasado bien la leyenda bíblica: Un mundo como el nuestro hecho en seis días, no podía sino resultar precario, carente y caótico, como una mala canción. Sobre esto escribí una ponencia que empieza a caminar y se la comienza a discutir. En este trabajo me ocupo de la relación texto-música y texto-contenido".

Cuando termina de explicarnos este punto de su trabajo intelectual, nos fijamos que todo ese continente que se conmociona cuando habla está enmarcado por una barba muy cuidada y en ella se distinguen ya algunas canas. Es que Sábato tiene razón. Cuando paseando las calles de Roma y conociendo la edad de Manns le dijo que era el momento de comenzar a escribir. "Estás ingresando a la madurez", le dijo Ernesto Sábato.

"Es cierto lo que me comentó Ernesto Sábato en Roma; ingresamos a la madurez y es la edad de la reflexión. Iniciamos nuestro conocimiento de saber qué sirve y qué no. Hay libros leídos, hay viajes, hay amigos. Es toda una vida sedimentada que debemos comunicar sin urgencias".

Manns es repetitivo en el concepto de la creación y la premura y creo que tiene razón. Las urgencias no conducen a nada bueno, menos en el campo de la literatura.

Uno de los amigos del poeta dice que sus obras tienen la cadencia de la poesía y no sería difícil ponerles música. Es que es fundamentalmente un poeta cantor, un músico poeta.

"Mi obra es una serie de círculos concéntricos de asedio. Asedio un mismo objetivo desde varios ángulos. Hay capítulos de mi novela que han sido hechos canciones o poemas y hay poemas que se han convertido en capítulos de mis novelas. Sin embargo de este trabajo de interrelación he obtenido frutos distintos y tengo la duda de que no acerté en ninguno de mis asedios".

A Patricio Manns no le gustan las escuelas, su obra es un caballo desbocado

ue se detiene a beber en distintas fuentes todas ellas entregan una importante ctura literaria. Aun, esa novela creada en n lugar de ninguna parte, donde el tiempo o tiene horas, llamada el *Aura de uirealán*, en la que, incluso, se ensaya la reación de un idioma, contiene signos y imbolos que no encierran grandes isterios.

"El Aura de Quirealán es una obra ue no tiene lugar definido. Está en inguna parte, donde los personajes son aristinos, pero, he tratado de que toda esta erie de singularidades de mi novela uestren reminiscencias muy humanas y reo que así están".

De rato en rato, Manns busca en uestra estancia, sembrada de guitarras, triles y manifiestos, los ojos de lejandra. Es quien abrigó las páginas de *ictas del Alto Bío Bío;* si no -dice atricio- se hubieran muerto de frío. Iuestra entrevista está por concluir.

"Estoy apasionadamente leyendo agas islandesas, creo que debemos onocer todo este mundo que está al otro ado del mundo. Es parte de mi locumentación para continuar escribiendo ina novela que seguramente me llevará liez años terminarla".

Le preguntamos si existe alguna elación entre este apasionamiento por las imilitudes entre el Calebala finlandés y el Popol Vuh-quiché, pero Manns nos comenta que simplemente le gustan las agas islandesas porque son el origen de la novela actual y porque su antigüedad da ina muestra de la capacidad creativa de stos pueblos.

Manns es un crítico que practica la polémica como medio de asentar y acrecentar sus opiniones.

Como consecuencia de esas charlas desordenadas, volvemos a la canción, a su infatigable compañera de más de 20 años, que para Manns es el brazo armado de la poesía.

"Naturalmente que las canciones marchan a la zaga de los poemas puros en lo que concierne al rigor de la idea y a la libertad de estructura. Un poema goza y no goza de las alambradas impuestas por la música. A pesar que los seres humanos expresan mejor sus emociones con la música que con las palabras".

Ciertamente la música es tan antigua como el hombre. Dicen que es la sublimación del silencio; y los pensadores chinos, que la música es la armonía entre el cielo y la tierra. Donde hay música, no puede haber cosa mala, dice don Quijote, y creemos que no se equivoca. Nerviosamente nos explica partes de su ponencia presentada en 1984 ante el Tercer Festival de la Nueva Canción, realizado en Quito, Ecuador. Se saca los lentes que no encontraban acomodo en su nariz y vuelve a ser el Pato Manns, el de la poesía, el de la canción, ese trasnochador impenitente de guitarra al hombro.

"Los juglares modernos debemos concluir un aprendizaje equivalente al de las facultades universitarias en dos puntos claves del planeta: las bibliotecas y los caminos de llano y de montaña. Antes había que saber para contar; ahora, también hay que saber para cantar. La ignorancia del sujeto cantante se reflejará siempre en el sujeto cantado".

Ahora nos damos cuenta que Manns no sólo es exigente con los narradores de su país, sino con los cantantes y compositores, para los que tiene un largo discurso, denso y lleno de novedades importantes para quienes quieren cantar de una vez para siempre, buscando la perennidad de sus canciones.

"Para oficiar de artistas -ya que el artista es un medium social- es menester levantarse y acostarse cada día con su cada noche junto a esa vieja arpía apodada autocrítica. La autocrítica es la quinta rueda de la creación".

Naturalmente propone con ello un verdadero equilibrio en el que ninguno de los ingredientes con los que debe contar la creación, se imponga al resto. En esto recordemos a Santayana cuando recomienda que para el placer de los sentidos (el arte en general) no debe haber dogmatismos y que la crítica debe ser la apreciación razonada de las obras de arte. *"Golpeamos la puerta de cada conciencia con cinco nudillos: La historia, la verdad, la voluntad, el futuro y el combate. Nosotros somos hijos y padres de la historia de nuestro tiempo".*

Patricio Manns todavía tienen cinco minutos para nosotros. Juega con los lentes que cuelgan del cuello mediante un fino cordel, lo que nos dice clamente que no está acostumbrado a ellos. Finalmente, decide iniciar su ingreso al teatro. Más de 700 personas lo espran en una noche fría de los suburbios de Estocolmo. Antes de despedirse, quiere decirme algo. No aguanta más y quiere contarnos de su última pasión: su libro sin trama, sin lugar determinado y aún sin nombre.

"No se cómo decírtelo; es un libro raro, lleno de sugerencias, que tiene diferentes lugares en su desarrollo. Creo que ya voy por la página 20. Necesito estudiar aun más para seguir escribiendo y al final creo que visitaré los lugares. Recorreré Islandia de punta a punta. Este, mi libro, es algo que me apasiona, es como un sueño no soñado enteramente".

Patricio Manns es convocado al escenario. Totalmente de negro, con sus cabellos rubios, tercamente en su lugar, nos hace una seña de despedida. Se va este chileno enamorado de Islandia y que agoniza por su país, en Suiza. Si alguna vez lo ven y lo escuchan sepan que no sólo canta. Es sabido en literatura y eso es bueno para los escritores.

COCINA DEL MEDITERRANEO E INTERNACIONAL

Sin moverse de Santiago de Chile le preparamos especialmente para Ud. los más exquisitos platos del Mediterráneo como:

Moussaka-Octapodi-Bekri Messe-Cous cous real-Tadjines-Lomo a la Moelle-Pato Khemis Miliana-Gambas al curry de piña, etc...

restaurant al kabila

ALMUERZO EJECUTIVO DE CALIDAD
ABIERTO DE LUNES A VIERNES Y SABADO EN LA NOCHE.
CALLE DEL ARZOBISPO 0643
PROVIDENCIA - SANTIAGO
RESERVAS AL FONO: 2512569

EL ARTE ESCAPA DE ENTRE REJAS

Por Alberto Fouguet

Papelitos arrugados, hojas de cuaderno, boletos de micro, incluso papel higiénico, son llenados todos los días, a lo largo de todo el país, por los 348 presos políticos -o "combatientes encarcelados" como también se les conoce- que existen actualmente en Chile. Estos encarcelados, a pesar de ser sometidos a torturas, a brutales interrogatorios, a constantes allanamientos, donde se les quita todo lo que poseen en sus míseras celdas, siguen trabajando en lo que creen: sacar al país de su actual estado. Y para esto muchos recurren al arte, la mejor forma para evadirse de lo que los rodea y de crear algo concreto, algo que eventualmente podrá ayudarlos a comunicar sus penosas vivencias.

Tomando esto en cuenta, y en la necesidad de recordarle a la opinión pública que aún existen "P.P.", de los cuales 14 enfrentan penas de muerte y condenas perpetuas, la Sociedad de Escritores, SECH, y el Centro Cultural Mapocho, que dirige Mónica Echeverría, decidieron organizar el Primer Concurso de Poesía y Cuento "Benjamín Moloise" para Presos Políticos. Se decidió bautizar el evento con el nombre del gran poeta negro sudafricano, que fue ahorcado en noviembre del año pasado por el régimen racista de Pretoria, luego de pasar gran parte de su vida encarcelado por pensar distinto.

El pasado 26 de junio, y como uno de los actos para finalizar "el mes del Preso Político", se hizo entrega de los premios a los familiares de los ganadores del concurso, los cuales aún están encarcelados. En una emotiva ceremonia, realizada en el Centro Cultural Mapocho, se leyeron algunas de las poesías seleccionadas -el jurado decidió no privilegiar ninguno-, sobresaliendo por su gran calidad y humanismo, el cuento de Guillermo Rodríguez, "Egaña", el cual fue magistralmente leído por el actor Luis Vera.

Seleccionados

De los muchísimos "P.P." que concursaron, sólo 10 fueron seleccionados. Esto se debió a que el jurado no quiso ser condescendiente y solamente premió lo que era excelente. Guillermo Blanco, uno de los jurados en cuento, señaló: "No hemos sido bondadosos; los trabajos seleccionados nos convencieron totalmentemente. Fueron premiados por ser buenos, no por ser escritos por presos políticos".

Foto clandestina del interior de la cárcel de San Miguel

En poesía, los mejores fueron: Juan Garrido, José Luis Medina y Patricia Roy. En cuento se seleccionó a Elizabeth Redich, Sandra Trafilaf y Vladimir Mansilla. Tanto Rafael Ruiz Moscatelli como Guillermo Rodríguez fueron reconocidos tanto en cuento como en poesía.

Rodríguez, de 32 años, actualmente condenado a cadena perpetua en la Cárcel Pública, fue envenenado en el mismo recinto penal en 1980. Debido al mal estado en que quedó, fue necesario colocarle un pulmón artificial, el cual fue enviado por la Sra. Danielle de Mitterand, la que también colaboró y mandó su apoyo a este concurso literario.

Pero quizás uno de los momentos más emotivos de la ceremonia fue la entrega del diploma a Juan Garrido, de 29 años, el cual escribió sus poemas estando en la cárcel de Rancagua y que fue liberado pocos días después que el jurado emitiera su veredicto. "Yo estuve detenido en Rancagua bajo el cargo de tenencia ilegal de explosivos, lo cual es totalmente falso. Yo reconocí mi militancia política, pero negué los cargos que querían imputarme. Estuve 10 días incomunicado, pasé por la CNI, por torturas, careos, etc. Pasé más de 6 meses encarcelado", relata Garrido, que siempre se interesó en la poesía y en el teatro, aunque jamás pensó asumir su condición de poeta. Hasta ahora. "Este es un gran estímulo, en especial, porque soy autodidacta. Fue muy difícil escribir dentro de la cárcel. Jamás pensé que lograría salvar mis trabajos de la censura y de los allanamientos. Ahora quiero dedicarme al oficio de la poesía", agrega.

Los ganadores recibieron la visita del jurado y de la Agrupación de Familiares de Presos Políticos el sábado 28 en los propios recintos carcelarios. Cada uno recibió una medalla recordatoria. Las poesías y cuentos seleccionados serán publicados en el curso del año por la editorial "Sin Fronteras", que dirige JOSE PAREDES. También serán traducidos y publicados en Francia.

Un original que salió de la cárcel eludiendo el control.

El próximo jueves, 17 de julio, a s 19:00 horas, se inicia el taller literario el laureado escritor nacional *Poli Délano* (Piano Bar de Solitarios", "Vivario"). El formal taller se centrará en la creación e cuentos, los cuales serán comentados y idos en clase. Para mayores nformaciones llamar a la Sociedad de scritores SECH (2229739) o bien irigirse personalmente a la casa del scritor, lugar donde se realizará el taller, ara proceder a la inscripción (Almirante ipinson 7, estación Baquedano Metro).

Hemos recibido el N. 7, año 12, nayo 1986) del boletín *Aukiñ*, editado or el *Comite Exterior Mapuche - Inglaterra*. En el editorial los editores de publicación explican el largo silencio - última publicación data de abril/mayo, 982- atribuyéndolo a: "factores que se an venido produciendo a lo largo del roceso de decantación y de claridad eológica dentro de las organizaciones napuches en Chile". El Comité Exterior Mapuche, con el apoyo del Indigenous Minorities Research Council se ompromete a realizar publicaciones eriódicas, agregando que la presencia de napuches en la edición del Boletín es una arantía de persistencia y continuidad. La irección del Boletín es: Indigenous Minorities Research Council, 6 Lodge St., Bristol, BS1 5LR England, Tel 279391.

/ *La Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales* (FLACSO) nos ha echo llegar los volúmenes 1 y 2 de la evista *Cono Sur*, publicación académica imestral del Area de Relaciones nternacionales de ese organismo. El olúmen 1 (enero-marzo) analiza, entre tros temas, *"Democracia y narcotrafico"*; *Cuba y América Latina*; y *Congreso de E.UU. y Nicaragua*. El volúmen 2, por su arte, entrega, entre otros trabajos, *De 985 a 1986: Estados Unidos y la anuición a la democracia en Chile*, de arlos Portales;

y *Desarrollo económico versus isciplina Financiera: el Dilema de mérica Latina*, de Roberto Devlin.

La dirección de FLACSO es: Casilla 213, Correo Central, Santiago. Tel 257357 - 2259938.

▪ *Iglesia y Dictadura*, de Enrique orrea y Josee Antonio Viera-Gallo, es la ás reciente publicación de CESOC, diciones Chile y América. "Este libro - ñalan los editores- entrega elementos uevos sobre el quehacer político de la iglesia chilena. Analiza el pensamiento de los Obispos y la actitud de las comunidades cristianas de base del gran Santiago, dos polos de una misma realidad". Entre los temas que toca el libro figuran: *El pensamiento político del episcopado chileno* y un anexo con *El itinerario de un pensamiento: la Teología de la Liberación*..

Delfina Guzmán "Lo que está en el aire

TEATRO

▪ El teatro ICTUS ha recibido invitaciones para representar la obra *Lo que está en el aire*, en Nueva York, Montreal, Washington, Los Angeles, México y Puerto Rico. En la ciudad de Nueva York, ICTUS participará en el Festival Latinoamericano de Teatro, organizado por el productor Joseph Papp para el mes de agosto del año en curso. Entretanto, ICTUS sigue presentando en la Sala La Comedia la nueva versión de *Lo que está en el Aire*, reestructurada después de la enfermedad del actor Roberto Parada. La nueva versión es un verdadero desafío para ICTUS, ya que el rol de el profesor, que estaba a cargo de Roberto Parada, lo desempeña ahora Delfina Guzmán, quien encarna a Matilde López, profesora de música jubilada, a quien le toca asumir la responsabilidad que antes recaía en un hombre. Es la mujer la que ahora rescata el patrimonio de la memoria como instrumento de liberación y búsqueda de la verdad. *Lo que está en el Aire* se está presentado de jueves a sábados en el Teatro La Comedia, a las 18 horas

CONCURSO

▪ Entre el 28 de julio y el primero de agosto de este año estará abierta la recepción de obras para el *VIII Concurso Nacional de Arte Jóven 1986*. En el evento podrán participar artistas chilenos y extranjeros hasta 35 años de edad a la fecha de inscripción. El concurso constará de cuatro secciones: Escultura, pintura, gráfica y técnicas experimentales. Los concursantes podrán incribir hasta tres obras, participando solamente en una sección. Las obras adosadas a muros no podrán exceder de 3x3 metros. Se otorgará el *Premio Universidad de Valparaíso*, consistente en Medalla, Diploma y $ 180.000 (Ciento ochenta mil pesos). El jurado podrá otorgar además las menciones que estime convenientes. El concurso será inaugurado el viernes 5 de septiembre próximo, a las 19 horas en la Sala de Exposiciones *El Farol* (Blanco 1113, Valparaíso) y durará 36 días. Las obras pueden ser entregadas en Vaparaíso: calle Errázuriz N. 1108, fono 250466; y en Santiago, Galería de La Plaza (José Victorino Lastarria 307, segundo piso, fono 384134).

PLASTICA

▪ En la Galería de Arte Plástica 3 (Bucarest 151 - Providencia) se encuentra abierta la exposición de óleos del artista Jaime Azócar, quien reside desde hace largos años en Francia. En la pintura de Azócar se conjugan un estudio acerado del ser humano y de las situaciones que vive, en las que se mezclan lo humano, la anécdota de la vida diaria, a una ironía implacable, todo ello acentuado por el contraste entre el ser humano y el fondo en que se desenvuelve. Ese fondo, un paisaje, una ciudad, un cielo, que pone de

relieve el hábil manejo del color, acentúa la dolorosa ironía de las situaciones y crea un mundo absurdo, pero real; un mundo que encontramos a cada paso.

■ Eugenio Tellez, otro artista chileno ausente de nuestras galerías de arte desde 1964, expone pinturas, dibujos y grabados en la Galería Carmen Waugh (La Casa Larga, Bellavista 0182). Tellez reside en Canadá (Toronto) y es ex director asociado del Atelier 17 del famoso grabador S.W. Hayter.

Exposición Grupo "Wurlitzer"

MUSICA

■ El cantautor *Eduardo Yañez* ofrecerá un recital el próximo 18 de julio, a las 22 horas, en el Café del Cerro. En la programación, Yañez interpreta canciones de las que es autor que ya ha interpretado en recitales anteriores y otras de reciente creación. El artista comenzó a presentarse en público a partir de 1980, y, luego de una ausencia de dos años en que actuó y compuso música en Concepción, su ciudad natal, retorna a Santiago para retormar la actividad artística.

LU, BOROBO, CODOCEDO, INFANTE: Pintores que integran el colectivo de arte WURLITZER

WURLITZER

Por Enrico Bucci. Especial para CAUCE

Ocho artistas varones dedicaron una muestra de arte a ocho mujeres: Paulina, Odette, Vivi, Chici, Lloret, Maritza, Yanina y Raquel. Ellos son: Tito Achurra, Alejandro Albornoz, Fernando Allende, Boro (Carlos Maturana), Victor Hugo Codocedo, Leonardo Infante, Lu (Milton González) y José Luis Valenzuela. Expusieron en la Sala Huérfanos 526.

Estudiaron Arte en la Universidad de Chile y pertenecen a la misma generación. Actualmente, bordean los 31-32 años de edad.Esta muestra es la primera manifestación del "Colectivo de Arte Wurlitzer", nombre del grupo.

Se unieron en el arte porque estudiaron juntos, vivieron juntos varias etapas de la vida con farras y trasnochadas inolvidables, y, se unieron a sus compañeras, más o menos en el mismo tiempo. La amistad entre ellos y el amor a su mujer es el primer nudo de este tejido. Idealistas, sentimentales y afectivos, estos jóvenes se estan armando por el camino del arte para esgrimir su presencia en el medio santiaguino, asumiento una responsabilidad: no quedar pasivos durante estos momentos históricos que esta atravesando el país, oponerse con toda la fuerza de su razón a la sumisión, y, rechazar la imposición que ejercen las tiranías omnipotentes, sin importarles el color y el lugar de origen o su ideario. Se declaran paladines de la dignidad del hombre y la defienden a brazo partido.

Esta declaración de principios de las libertades del hombre es el segundo nudo del tejido. Es así como la tela va creciendo y ya mostraron al público el primer fruto de este esfuerzo coordinado: ¡¡Wurlitzer!! Colectivo de Arte Wurlitzer.

Una antigua máquina de tocar discos de los años sesenta encontrada en lugares de cachureos, fue refaccionada y con todos sus brillos, la instalaron en el centro de la primera sala de la galería. El público que transitaba por la calle Huérfanos oyó las canciones de la época y entró a la sala, manipuló el Wurlitzer y eligió su canción favorita. Este fue uno de los factores que atrajo a muchas personas a la muestra. Una vez en la sala, el público quería saber más de los wurlitzers y se internaba por los subterráneos, ávido de curiosidad. Fue así como vio las obras de Albornoz y Allende en el primer subterráneo, la instalación de Victor Hugo Codocedo en el segundo y, en el tercero, las instalaciones de una motoneta, un tubo fluorescente y pinturas de Lu. Bororo presentó pinturas y Leonardo Infante, fotografías. Este es sólo el comienzo. Otras manifestaciones se están preparando para el futuro con la integración de otros artistas amigos. La próxima exposición tendrá además, obras de Humberto Nilo y Jose Ignacio León.

ESTAMOS EN GUERRA

Por Víctor Vío

El mundo está en guerra.

Más de una cuarta parte de los ıises del orbe, cuyos habitantes epresentan la mitad de la población undial, están involucrados en 48 onflictos diferentes.

Sus ejércitos suman un total de 28 illones de hombres.

Los presupuestos militares de los obiernos de estas naciones ascienden a 34 mil millones de dólares.

Hasta ahora la pérdida de vidas en stas guerras, grandes y pequeñas, es de illones; el costo humano total, ncalculable.

La región más explosiva de la ctualidad es, probablemente, el Oriente Medio.

Tres de los mayores conflictos que an ido en aumento son Irán versus Irak, rael contra la OLP y los soviéticos ersus las guerrillas afganas.

Otros: la guerra intestina que desangra al Líbano, la disputa fronteriza ntre Irak y Kuwait, la reclamación iraní de Bahrein, la antigua rivalidad tribal entre Arabia Saudita y los Emiratos Arabes Unidos, las pretensiones de Yemen del Sur respecto a Omán y Yemen del Norte, la ardiente disputa en Arabia Saudita entre los modernizadores con miras occidentales y los puristas islámicos nacionalistas, la resistencia iraní al Jomeini, las tensiones en Irak y Bahrein entre los musulmanes sunnias y shiítas, el hecho de que por lo menos un tercio de la población de Kuwait y muchos de los habitantes de los pequeños Estados más al sur sean palestinos desposeídos, Turquía, donde se desata la rebelión contra los generales, etcétera.

Los pueblos asiáticos sufren todavía los conflictos que empezaron hace décadas.

China en tensión bélica constante con Vietnam, así como Corea del Norte con Corea del Sur.

Kampuchea, Laos, Tailandia, Malasia, Birmania, Filipinas e India enfrentan rebeliones internas, aunque por razones bien distintas.

Muchas naciones centroamericanas enfrentan movimientos guerrilleros y agresiones con apoyo externo: Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Honduras, Haití y Jamaica, sobre todo.

En América del Sur, más cerca de nosotros, los casos son bien conocidos y no cabe mencionarlos aquí y ahora. Hasta hace 13 años Chile era una isla de paz en América Latina, ejemplo para el mundo.

El conflicto en Africa, a partir de Sudáfrica, afecta a Namibia, Zimbabwe, Angola y Mozambique. En otro contexto, a Etiopía, Somalia, Chad, Uganda y Libia, cada uno de los últimos por motivos diferentes.

Estos son sólo algunos de los conflictos bélicos en el Tercer Mundo. A excepción de Estados Unidos, Canadá, la Unión Soviética y sus aliados -salvo Polonia-, Europa Occidental es la región más tranquila, con sólo tres focos de violencia: en Irlanda del Norte provocado por los rebeldes, los separatistas vascos en España y las guerrillas urbanas en Italia.

Ciertos conflictos se deben a la invasión extranjera, otros a competencias entre grupos étnicos y religiosos.

Las dictaduras constituyen el factor esencial en la mayoría de ellos.

Lo anterior -claro está- sin considerar la tensión entre el Este y el Oeste.

ABRAMS ELLIOT

TENSION EN CENTROAMERICA

Philip Habib, enviado especial del presidente norteamericano a Centroamérica, instará a los cuatro aliados de Estados Unidos en la zona a "mantenerse unidos" frente a Nicaragua.

Así lo dijo Elliott Abrams, Secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, al diario "The Washington Times" al subrayar que sería imposible preservar gobiernos democráticos estables a largo plazo en la región "con un régimen comunista, vinculado a la URSS, en Nicaragua".

Habib visita actualmente Honduras, Costa Rica, El Salvador y Guatemala.

Por su parte, el jefe del Comando Sur del Ejército de Estados Unidos, general John Galvin, presidió el traspaso de mando de las tropas estacionadas en Honduras e inauguró obras militares en ese país fronterizo de Nicaragua.

A su vez, los cancilleres de las naciones centroamericanas se reunirán el próximo día 14 en Guatemala, en tanto el presidente norteamericano, Ronald Reagan, advirtió que si "los contras" fracasan, Estados Unidos tomaría "medidas apropiadas" contra Nicaragua.

El secretario de Relaciones Exteriores de México, Bernardo Sepúlveda, afirmó que la ayuda norteamericana a la "contra" nicaragüense introduce factores de "perturbación" en el proyecto del grupo Contadora para la pacificación de Centroamérica.

En Bonn, el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, declaró que "hay que mantener vivo el proceso de Contadora, que es el único que puede darle una solución regional al problema centroamericano.

PELIGRO DE GOLPE DE ESTADO

El presidente de Perú, Alan García, calificó de "crimen sin precedentes en la historia del país" la matanza de presos de Sendero Luminoso en tres cárceles de Lima, aunque aseguró que no existe peligro de golpe de Estado.

En una entrevista que publica el madrileño "Diario 16", García afirma que "se ha cometido un crimen de enormes proporciones, pero ello no hará cambiar en nada el ordenamiento jurídico y democrático del Perú.

AAA

José López Rega, ex hombre fuerte del último gobierno peronista, fue considerado por el juez federal argentino, Fernando Archumbal, "jefe organizador" de la "Alianza Anticomunista Argentina" -AAA- en un fallo considerado "histórico" por los observadores políticos.

La "Triple A", responsable de imponer desde el Estado el terror durante los últimos tiempos del gobierno de María Estela Martínez de Perón, era una organización ultraderechista que mediante asesinatos y amenazas buscaba "limpiar de marxistas" al peronismo y posteriormente a todo el país.

La ex presidente, conocida como "Isabelita", también será interrogada con relación al caso.

REALIZACIONES

Por Ricardo Navarrete

Más de alguna vez en los últimos meses hemos debido responder en distintos foros las interrogantes formuladas por personas de edad y extracción social diversa, acerca de los logros que el Radicalismo aportó al desarrollo de la institucionalidad chilena. No siempre ha sido posible agotar un tema como éste, debido a la dilatada acción que el P.R. ha ejercido en el país desde la segunda mitad del siglo pasado, hecho que distingue una trayectoria de servicio público, encuadrada en la conformación misma del Estado y sus instituciones.

Arriesgando una vez más omitir muchas conquistas, aprovechamos estas líneas para ilustrar acerca de una obra que mantiene su plena vigencia y que en modo alguno puede ser vista nostálgicamente, sino más bien como una propuesta que debiera comprometer a todos los chilenos en esta hora de crisis que vive el país.

La dignificación de la función pública fue la piedra angular que posibilitó el ordenamiento de la Administración del Estado, respetando las garantías constitucionales y centrando en los derechos de la persona humana un sistema económico social justo, compatible con los intereses nacionales y de las grandes mayorías. La gestión de los gobiernos radicales permitió hacer muchas cosas y proyectar otras. Fábricas, caminos, plantas eléctricas, programas de colonización, atención preferente por la educación y cultura del pueblo. Cada uno de los gobernantes asumió un lema que se hizo esencia y motor de su acción. Para Aguirre Cerda su "Gobernar es Educar" y la trilogía "Pan, Techo y Abrigo", con esa inmensa creación que significó la Corporación de Fomento de la Producción. Juan Antonio Ríos recogió ese legado con la frase "Gobernar es Producir", que González Videla reformuló en su "Gobernar es Industrializar", poniendo en funcionamiento el primer alto horno de Huachipato.

De ese modo, los conceptos de libertad, democracia, alimentación, salud, educación, vivienda, trabajo, producción, industrialización, progreso y desarrollo adquirieron verdadera realidad y fueron el impulso que movilizó a los chilenos. Todo esto fue posible luego de la aplicación de políticas que elevaron el ingreso fiscal sin que ello significara nuevas cargas para los trabajadores ni pequeños y medianos empresarios, sino como consecuencia de aplicar tributos y fijar valores de retorno a las exportaciones de la gran minería del cobre, cuyos yacimientos eran explotados por empresas extranjeras. Se aumentó la producción, fue posible controlar los precios y su exportación a los mercados internacionales.

La sociabilidad y sentido humano que caracterizó a los gobiernos radicales contrasta con otras experiencias históricas en donde la persona del Presidente de la República ha estado revestida de un refinamiento casi cortesano.

Podríamos decir que la acción del radicalismo mientras fue gobierno tipificó uno de los períodos más prósperos de la Historia de Chile, en que la serenidad de juicio, la carencia total de dogmatismo, el respeto absoluto a la pluralidad ideológica y consiguiente respeto a las ideas sostuvieron una política de solidaridad humana, que se tradujo en privilegios tan sólo para los más débiles, dentro de un marco de garantías a todos los chilenos.

Una labor como la que genéricamente se ha reseñado, con justificado fundamento y sentido común promueve el interés de una inmensa masa de chilenos que la añoran, como ejemplo de civismo, responsabilidad y permanencia.

RAN-IRAK : SILENCIO STAN COMBATIENDO

Por Víctor Vío

Los musulmanes cons-ıyen la quinta parte de la manidad y su fe abarca a asombrosa variedad de encias y estilos de vida...

Impulsan la prolongada istencia de las guerrillas ganas, han hecho proliferar ataques desde el corazón Africa hasta las polvo-ntas planicies de India y tán modificando el pano-ma político, inquietando a gobiernos de todo el ndo islámico, desde el sur Europa hasta las islas de donesia situadas en el cífico...

"Todos los musulmanes" - irma Jomeini- "deberán belarse y vencer el temor a muerte para así poder con-istar el mundo entero..."

En los últimos días, una vez más se taron al asalto, una vez más en oleadas esivas, por centenares, por miles, caron a pecho descubierto, Alá en el rzón y suspendida al cuello del paraíso o permitida a los mártires del Islam.

Los hijos del viejo Imán de Teherán rieron en las líneas de defensa del emigo iraquí.

Su sangre aumentó los raudales del ua enrojecida que brotan de la fuente de hecht-Zara, el gran cementerio de herán, símbolo de su sacrificio.

La nueva ofensiva iraní contra Irak angrentó el alba con otra mortandad.

Quinientos mil hombres, agrupados la frontera sur de Irak iniciaron el evo ataque, allí donde los ríos Tigris y frates unen sus aguas en un laberinto de nales y pantanos.

Durante una noche obscura, entras las artillerías del ejército ámico disparaban sobre posiciones de odiados iraquíes, los comandos se iltraron hasta las líneas enemigas en a guerra que ya parece eternizarse.

Desalojaron estrechos pasajes en campos de minas y cortaron los mbres para que a las primeras luces del ba la jauría desencadenada de sus mpañeros se hundiera en la brecha.

Existen niños y ancianos denominados "bassidji", voluntarios dirigidos por las huestes del Ayatollah Jomeini.

Les dijeron que allí, detrás de las líneas, cerca de la victoria, se encontraban las ciudades santas del chiísmo: Nadjaf, donde yace Alí, el yerno del profeta; Karbala, donde Hussein, hijo de Alí, sucumbió a los ataques de los califas omeyas; Samarra, más lejos, donde desapareció el duodécimo Imán, cuyo regreso es esperado por el chiísmo; Al-Kazimain, finalmente, a las puertas de Bagdad, donde se encuentran las tumbas de los imanes Kassam y Moussa.

Esta vez, tampoco pudieron llegar allí, la trampa se cerró a sus espaldas; el poderoso ejército iraqués arremetió.

En estos momentos, Irán recupera la respiración, dispuesto a lanzar un nuevo ataque de un momento a otro.

Se afirma que en Taiwán las fábricas elaboran miles y miles de llavecitas que colgarán del cuello de los combatientes iraníes.

Aún queda lugar en el paraíso del viejo Imán.

QUE ALA NOS LIBRE DE TODO MAL

Después de haber cobrado más de 180 mil vidas, la ya interminable guerra Irán-Irak permanece en un siniestro estancamiento militar que le cuesta a cada bando mil millones de pesos mensuales.

Al resto del mundo parece preocuparle poco, en algunos casos incluso les complace ver que la lucha continúa, siempre y cuando no se les salga de control.

Mientras, los satélites soviéticos y norteamericanos observan ininterrumpidamente la zona.

Irak es el único que desea finalizar la guerra, que lo ha forzado a abandonar su ambicioso plan de desarrollo y reducir drásticamente sus exportaciones de petróleo.

Bagdad ha dado la bienvenida a todas las misiones de paz y probado todas las tácticas de acabar con la guerra, excepto satisfacer la exigencia del Ayatollah Jomeini de que sea removido el presidente Saddam Hussein antes de discutir los términos de paz.

En contraste, Irán necesita la guerra como una distracción frente a la agitación interna y como vehículo para exportar el fundamentalismo islámico.

LA CRUZADA ISLAMICA

Se arrojan ante la artillería iraquesa y mueren por miles los "niños mártires" de Irán que constituyen las tropas de choque del fundamentalismo islámico que se vierte por el mundo musulmán desde la frustrada revolución del Ayatollah Jomeini.

Sin embargo, el poder fundamentalista también está simbolizado por el propio retrato de Jomeini que llevan adherido los tanques chiítas.

Además, impulsa la prolongada resistencia de las guerrillas afganas, ha hecho proliferar los ataques desde el corazón de Africa hasta las polvorientas planicies de India y está modificando el

panorama político inquietando a los gobiernos de todo el mundo islámico, desde el sur Europa hasta las islas de Indonesia situadas en el Pacífico.

Los musulmanes constituyen la quinta parte de la humanidad y su fe abarca una asombrosa variedad de creencias y estilos de vida, desde la tolerancia urbana de los sunnitas en Irak hasta los abanganos indonesios, quienes mezclan el Islám con el budismo y el hinduísmo.

Sin embargo, los fundamentalistas, quienes en su mayor parte provienen de los chiitas del Islam, intentan depurar esta diversidad y retrotraer la fe a las simplistas y militantes raíces sembradas por el profeta Mahoma.

La conducta privada y la política pública son establecidas por las reglas del Corán y la ley islámica llamada Sharia; las corruptoras influencias occidentales deben ser erradicadas.

"Todos los musulmanes" -afirma Jomeini- "deberán rebelarse y vencer el temor a la muerte para así conquistar el mundo entero".

ISLAMISMO Y ARABISMO

En líneas generales, la falta de respuesta al llamado de Irán "primero el Islám y después el arabismo", de parte de sus vecinos árabes, reforzó la tendencia de Irán a considerarse a sí mismo como una "revolución islámica en un mundo hostil".

El estallido del conflicto en gran escala entre Irán e Irak en septiembre de 1980, se ha visto acompañado hasta el día de hoy por una intensificación en su guerra psicológica en curso.

Los iraquíes presentan su posición como una fusión del Islám y el Arabismo. Para respaldar dicha fusión se basan en una verdadera lista de héroes islámicos.

Complemento de este intento de apropiarse del manto islámico es la calificación constante de los iraníes como "descendiente de Magi", la clase sacerdotal de la antigua religión de Zoroasto, "quien albergó el rencor contra todos los árabes".

Los iraníes responden a su vez llamando a las fuerzas armadas iraquíes a reconocer que "la guerra es una guerra contra el Islám y un apoyo a la blasfemia... una guerra contra el Corán, una guerra contra el profeta de Dios".

En relación a la insistencia iraquí sobre los símbolos musulmanes, el Ayatollah Jomeini hace notar despectivamente que, en apariencia, Saddam Hussein "recién se ha convertido al Islám".

A pesar de las predicciones en su contra, los dos antagonistas han sobrevivido, lo cual es un tributo a la fuerza de sus estructuras estatales, a su sostén ideológico y a la tenacidad de sus líderes.

Sin embargo, el aspecto defensivo de la guerra psicológica de ambos bandos estaría dado, probablemente, por el apoyo de su país respectivo.

De ser éste el caso, el resultado interno de la lucha ideológica y el de la guerra misma, puede ser considerado como un empate.

A nivel histórico más profundo, el esfuerzo constante para definir la relación entre Islám y Arabismo -cuyo ejemplo lo representa la guerra psicológica- derrama mucha luz sobre la naturaleza y carácter de las políticas en general y, en particular, sobre la ideología en el Oriente Medio del presente, pasado y -lo más seguro- del futuro.

EL GOLFO EN LLAMAS

Durante estos 6 largos años de cruenta guerra entre Irán e Irak, tanto la Unión Soviética como Estados Unidos mantienen una actitud cautelosa.

Aparentemente, los siviéticos no ven ninguna ventaja en tomar partido.

Se espera que Estados Unidos -que no ha sido realmente afectado por la suspensión de exportaciones provenientes de las naciones beligerantes en el Golfo Pérsico -pugne solamente por un cese al fuego y por un arreglo pacífico de los problemas.

Los norteamericanos han estado importando sólo 30 mil barriles diarios de crudo de Irak y nada de Irán.

Sin embargo, cualquier prolongada suspensión del tráfico de buques cisterna por el Estrecho de Ormuz, sería desastroso en general para todos los países de Occidente.

Las exportaciones totales de crudo los productores del Golfo Pérsico - nsportado en buques cisterna por el trecho- han llegado a ser de 17 millones barriles diarios.

Los consumidores de todo el mundo podrían soportar la suspensión, ni uiera parcial, de dicho volumen.

Estados Unidos -por ejemplo- ha ado recibiendo cerca de 1.5 millones de rriles diarios por el Estrecho de Ormuz ocedentes, en su gran mayoría, de los iratos Arabes Unidos -1.2-, desde Qatar 5 mil-, de Kuwait -20 mil- y de Irak -30 il-.

Ello significa el 23.4% del total de portaciones de derivados del crudo, que ciende a 6,4 millones de barriles diarios; sea, del 9 al 10% del abastecimiento de tróleo en Estados Unidos.

Europa Occidental y Japón frentan una situación mucho peor.

Las importaciones de Europa cidental -que alcanzan unos 8.69 llones de barriles diarios procedente del iente Medio- constituyen más de dos cios de sus importaciones totales, que cienden a 12.56 millones de barriles rios.

Del consumo japonés de petróleo - os 5.5 millones de barriles diarios- el .6% proviene de Medio Oriente a través l Estrecho de Ormuz.

Europa Oriental -autosuficiente en teria petrolera- ha estado comprando, obstante, la mayoría de las declinantes portaciones de crudo de Irán y parte de de Irak.

SANGRE EN EL PETROLEO

Aunque Teherán carece de suficiente derio aéreo para montar un ataque tenido al interior del territorio iraquí, ede lanzar interminables y molestos ipes destinados a poner en apuros a gdad y consumir sus arcas.

Los estados del Golfo Pérsico o ábigo han invertido ya unos 50 mil llones de dólares en la guerra Irán-Irak y nsideran que es un dinero bien gastado, que los protege tanto de Irán como de k.

Hace que se sientan aliviados el que k mantenga a Irán demasiado ocupado a incitar a su propia población chiíta a elarse y felices de que las fuerzas nadas de Irak, experimentadas en la ha y superiores en número a sus propias rzas combinadas, se hallen ocupadas en do sumo con Irán como para tratar de ender la influencia iraquí en el Golfo sico o Arábigo.

Desde un comienzo, la característica de esta guerra ha sido el implacable ataque a las instalciones petroleras, ya que cada combatiente está firmemente decidido a cortarle la yugular al otro en el menor tiempo posible.

La amplia destrucción en el sur incluye las importantes refinerías de Basra y Abadan, las terminales de depósito de Irak en Fao, Khor-Al Amaya y Mina Al-Bakr, así como las de Irán en Khorramshar, Bandar Mahshahar, la isla Kharg y Ras Behregan.

En el norte, un ataque bien dirigido contra la estratégica estación de bombeo K1 en el yacimiento de Kirkyk, reforzado por el sabotaje kurdo, detuvo el flujo de petróleo de los dos gasoductos de Irak que van al Mediterráneo.

Así pues, se forzó a Irak a anunciar el cese de gran parte de sus exportaciones petroleras.

Con respecto a Irán, la producción de petróleo crudo disminuyó a 500 mil barriles al día, muy por debajo de los requisitos internos normales.

Para alivio del resto del mundo, el petróleo de los otros productores del Golfo Pérsico o Arábigo ha seguido fluyendo hacia los países importadores a través del Estrecho de Ormuz.

LA HERIDA INFECTADA

Nada asegura que la guerra siga siendo un conflicto limitado entre Irán e Irak.

"Bussines Week" sostiene al respecto que "la guerra entre Irán e Irak está cambiando el alineamiento de los otros países del Oriente Medio, tanto entre ellos mismos como con relación a las superpotencias".

Ya Arabia Saudita y Kuwait, al igual que los Emiratos Arabes Unidos, van tomando cada vez más partido por Irak y sobre ellos pende la amenaza de un desesperado acto iraní; mientras que Irán puede verse reforzado en su determinación por la seguridad de que la Unión Soviética, aunque esté interesada por el reforzamiento del jomeinismo, no puede ver con buenos ojos un despedazamiento de su vecino y la instauración en ese país de un régimen contrario a sus intereses, pues ello amenazaría sus sensibles fronteras petroleras del Cáucaso.

"The Spectator" observa con satisfacción que "hace unos años, cuando Occidente era próspero, el ya tan prolongado conflicto bélico entre Irán e Irak habría amenazado gravemente el abastecimiento mundial de petróleo. Hoy, en cambio, la situación es muy diferente. En gran parte porque todos somos más pobres y consumimos menos energía. Occidente tiene suficiente petróleo almacenado como para permitirle vivir confortablemente por lo menos 100 días. Los países que dependen directamente del petróleo iraquí o iraní pueden comprarlo en el mercado libre a precios menores que los que estaban pagando según sus contratos a largo plazo. En lo que respecta a Estados Unidos y Gran Bretaña, Irán e Irak pueden seguir bombardeándose respectivamente sus pozos petrolíferos y sus refinerías, sin que eso realmente cambie nada".

"U.S. News and World Report", por su parte, destaca en la misma línea de análisis que "los países industriales sacaron ventaja en los últimos años de la crisis de la OPEP para aumentar sus reservas".

A su vez, el analista de la firma "L.F. Rotschild Iterberg Yowbin", Everett Titus, opina que "la guerra Irán-Irak no tiene mayor trascendencia para nosotros".

Sin embargo, la situación no es tan rosada, por lo menos en perspectiva.

Hay siempre, por supuesto, quien es incapaz de ver hacia el futuro; pero también hay quien, por profesión, está obligado a preverlo e incluso prepararlo.

¿Qué pasaría si, ante una extensión de la guerra Irán-Irak, los Estados Mayores de las grandes potencias dejan de lado su actual cautela?.

La herida infectada en el flanco del mundo árabe, si no se cierra, ¿no haría correr el riesgo de gangrena en toda la ya deteriorada situación mundial?

De modo que, mientras en el Medio Oriente quienes se combaten feroz e interminablemente viven el terror de los bombardeos, en todo el resto del mundo cunde el temor a la prolongación de la crisis económica, al peligro de guerra generalizada, a lo desconocido.

¿Bastarán la cautela y la prudencia actuales para preservar del incendio del Golfo Pérsico o Arábigo toda la pólvora seca acumulada en los cinco continentes por la crisis mundial?.

¿Ante los efectos inesperados de una situación fuera de control entre Irán e Irak se refrenarán los instintos de aventura?.

¿El nuevo rol estratégico de las reservas petrolíferas ubicadas fuera del Oriente Medio, no colocará a los países que las poseen en el resto del globo terráqueo en la línea de mira de las grandes potencias desesperadas?.

A estas interrogantes, de consecuencias incalculables para todos, nadie puede dar hoy, a conciencia, una respuesta optimista.

Santiago cultural día a día — CATALEJO

LUNES 14:

CINE: *"El desierto de los tártaros"*, de V. Zurlini. 16 y 21.45 hrs. **Sala del Angel**. San Antonio/Huérfanos. $ 220, Est. $ 150.
"Feliz Cumpleaños, Inami", auspiciado por la Embajada de Japón. 18.30 hrs. **Sala América. Biblioteca Nacional**. Moneda 650. Lun. 14 y Mart. 15.
CONFERENCIAS: La Secretaría de la Mujer presenta: *"Ateísmo en el Humanismo"*, por R. P. Osvaldo Lira. 11 hrs. **Inst. Cult. Providencia**. Av. 11 de Septiembre 1995.
Presentación del libro: *"Autodenominada poesía"*, de Plutarco Zúñiga. 19.30 hrs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275.
EXPOSICIONES: Fotografías: *"People in the USA 86"*, de Horst Von Irmer. **Gal. El Túnel**. Inst. Ch. Norteamericano. Moneda 1467. Hasta el 15/8.
"Oleos", de Jorge Las Heras. **Colegio Médico**. Esmeralda 656. Hasta el 18/7.
MUSICA: Orquesta Sinfónica Juvenil. Obras de Britten, Beethoven, Haydn. Dir. Genaro Burgos. 18 hrs. **INACAP**. Chesterton 7028.
Agrupación Hindemith presenta *"Encuentro de música francesa"*, Quinteto de viento Hindemith, Hilda Cabezas (Piano), Eduardo Peralta (Cantautor). 20 hrs. **Teatro El Galpón de Los Leones**. Av. Los Leones 238. $ 350.
"La música y la antimónica", con Felo. 22 hrs. **Café del Cerro**. Ernesto Pinto Lagarrigue 192. Grat. $ 300, Est. $ 250.
OPERA: *"Rigoletto"* de G. Verdi. 19 hrs. Teatro Municipal. Agustinas 794.
TEATRO: *"La muerte en Federico García Lorca"*. Grupo de Teatro de la UC. 19 hrs. **Inst. Ch. de Cult. Hispánica**. Providencia 927.
"La cantante calva", de Ionesco. Grupo "La Cerda". 20 hrs. **Sala del Angel**. San Antonio/Huérfanos.
"Nunca más". Teatro Experimental Guayaquil. 20 hrs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381.
VIDEO: *"América the way I see it"* (inglés) y "Cosmos" (inglés). Lunes a Viernes, 11 y 16 hrs. **Inst. Ch. Norteamericano**. Moneda 1467.

MARTES 15:

CINE: *"Claire de Femme"*, de Costa Gavras. 18 y 20 hrs. **Inst. Ch. Francés**. Merced 298. Hasta el 16/7. Entrada libre.
"Las lágrimas amargas de Petra Von Kant" de R.W. Fassbinder. **Sala Isidora Zegers**. Compañía 1264. Tel. 717714. 19 hrs.
CONFERENCIAS: *"El gringo en la Sociedad Chilena"*, por Pablo Huneeus. Auditorio. 19 hrs. **Inst. Ch. Norteamericano**. Moneda 1467.
EXPOSICIONES: *"Hacia el Arte por Ordenador"*. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Hasta el 25/7.
"Esculturas", de Quiroz. 19 hrs. **Gal. Arte Actual**. J.V.Lastarria 305.
"Oleos", de Ali Argandoña. 19 hrs. Inst. Cult. de Providencia. Av. 11 de Septiembre 1995.
"Instalaciones", de Díaz, Dueto, Errázuriz. 19 hrs. **Gal. Enrico Bucci**. Huérfanos 526. Hasta el 5/8.
"Dibujos, Collages y Esculturas sobre fotografías Polaroid", de Oscar Gacitúa. Hasta el 15/8. **Gal. Epoca**. Ricardo Lyon 55. 19 hrs.
"Oleos", de Sergio Ríos. Sala Jorge Prat Echaurren. **Inst. Cult. Banco de Estado**. Morandé 19. hasta el 30/7.
MUSICA: Conjunto de Música Antigua de Sylvia Soubiette. **Iglesia San Francisco**. 19 hrs. Londres 4. Entr. libre.
"El Flamenco y Francisco García Lorca". Recitado por P.Larraguibel, guitarra de Carlos Ledermann. 19 hrs. **Inst. Ch. de Cult. Hispánica. Providencia 927**. Entr. libre.
Recital de Violoncello y Piano. Patricio Barría (Piano), Cirilo Vila (Violoncello). Obras de Beethoven, Martinu, Heinlein, Chopin. 19 hrs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Entr. libre.
"Canto de Los Pueblos Andinos". Grupo Kollahuara. **Café del Cerro**. 22 hrs. Ernesto Pinto Lagarrigue 192. $ 300 y $ 250 (Est.)
VIDEO: *"Yes"* a las 19 hrs. y "La canción es la misma" a las 20.30 hrs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. $ 150.
"El Evangelio de Solentiname", Nicaragua. Foro con invitados. 19 hrs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381.

MIERCOLES 16:

BALLET: Ballet Nacional Chileno. Dir. Maritza Parada. **Teatro Universidad de Chile**. Tarapacá 1181. 19 hrs.
CINE: *"Los Samurais del Shogun"*. 18.30 hrs. **Sala América. Biblioteca Nacional**. Moneda 650.
"Pregúntame algo menos difícil", de Haro Senft, del Ciclo "Jóvenes en el Cine". Foro a cargo de Horst Schafer. 19 hrs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Entr. libre.
Documentales culturales dedicados a Holanda: *"La voz del agua"* (primera parte) *"Great gardens of the world"* (inglés), *"Rembrandt, pintor del hombre"* *"Y lo llamaron Holanda"* (audiovisual). Sala de Actos. **Inst. Ch. Británico**. 19 hrs. Santa Lucía 124. Entr. libre.
CONFERENCIAS: *"El sentido humano de la arquitectura chilena"* del Ciclo *"Diálogos en torno a la cultura"*. Intervienen Cristián Boza y P. Martinho. 19 hrs. **Centro Cult. Las Condes**. Apoquindo 6570. $ 100.
EXPOSICIONES: *"Tapices"* de María T. Riveros y Lorena Lemunginer. 19 hrs. **Gal. Enrico Bucci**. Huérfanos 526. Hasta el 30/7.
"Gráfica", de B. Pineda, R. Contreras, y R. Quezada. 19 hrs. **Gal. Enrico Bucci**. Huérfanos 526. hasta el 30/7.
MUSICA: Sonatas para violín y piano. Obras de Bach, Mozart y Beethoven. R. Kroumovich, violín y E. Savi, piano. 19.30 hrs. $ 200 y $ 250. **Teatro Apoquindo**. Apoquindo 3384.
Retaguardia Jazz Band. VIII Concierto de Jazz. Salón Principal. 19 hrs. Inst. Ch. Norteamericano. Moneda 1467. Entr. libre.
Jazz, Rock latino. Grupo Cometa. 22 hrs. **Café del Cerro**. Ernesto Pinto Lagarrigue 192. $ 300, Est. $ 250.
"Pueblo de todas partes", por Lilia Santos. Participación de M. Secall. 19 hrs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381.
OPERA: *"Rigoletto"* de G. Verdi. 19 hrs. **Teatro Municipal**. Agustinas 794.
VIDEO: *"James Taylor"* a las 19 hrs. y *"La Rosa"* a las 20.30 hrs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. $ 150.
Noticiario *"España al día"*. **Inst. Ch. Cultura Hispánica**. Providencia 927.

JUEVES 17:

CINE: *"El final del Arco Iris"*, de Ul Friessner. Ciclo "Jóvenes en el Cine". 19 h **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Entr. libre.
"El temor del guardameta ante el tiro penal", Win Wenders. 19 hrs. **Multisala**. C **Médico**. Esmeralda 656. Entr. libre.
Autobiografías de dos cineastas. *"Ulises"* Agnes Varda y *"La Mort n'a pas voulu de m* de C. Roussopoulos. 18 hrs. **Inst. C Francés**. Merced 298. Entr. libre.
"Profession Agricultrice", de C. Roussopoul *"Temporeras"*, de P.Mora. Ciclo *"La m campesina"*. Moderadora X.Valdés de CEM. hrs. **Inst. Ch. Francés**. Merced 298. E libre.
"La Cándida Eréndira", 19 hrs. **La Casona San Isidro**. Alameda 151. $ 150.
"Bajo fuego" (cine-video) de N. Nolte y Hachman. 21 hrs. **Centro Cult.** Mapoc Alameda 381.
EXPOSICIONES: *"Imprecisiones"* de Humbe Nüo. 19.30 hrs. **Gal. de la Pla** J.V.Lastarria 307, 2º piso.
LECTURAS: *"Textos poéticos"*, por Mig Vicuña. **La Casa larga**. Bellavista 0182. hrs.
MUSICA: Recital de piano, por Ma Alvarado. 19 hrs. **Sala América**. Bibliot **Nacional**. Moneda 650.
"Cuarteto Cámara". 19 hrs. **Centro Cu Mapocho**. Alameda 381.
"Big-Band Juvenil". Salón Principal. 19 h **Inst. Ch. Norteamericano**. Moneda 14 Entr. Libre.
"Dúo Lopez-Ugalde". 19 hrs. Sala 2. TEU Jorge Washington 26. $ 250.
"Paraíso Perdido". 22 hrs. **Café del Cerro**. Pinto Lagarrigue 192.
VIDEO: *"Koyaa Hisqaisi"* de F. Ford Copp 19 hrs. y *"Pink Floid en las Ruinas Pompeya"*. 20 hrs. **La Casa Constitución**. Constitución 275.

VIERNES 18:

CINE: *"Los nuevos cineastas"*, ciclo en el que presenta *"Alas de libertad"* de A. Parker. TEU Jorge Washington 26. Hasta el 21/7.
"Corazón de cristal", de W. Herzog. 19 h **Casa de Canadá**. Á. López de Bello 075. 50.
"La vida por delante", de F. Fernan Gómez. hrs. **Inst. Ch. de Cult. Hispán** Providencia 927. Entr. libre.
"Duna", de P. Linch. 0.15 hrs. Cine Medianoche. **Cine Normandie**. Alameda 139.
"El rey de la comedia". Auditorio. 16 y 19 h **Inst. Ch. Norteamericano**. Moneda 14 Entr. libre.
"Ultimos años de infancia", de N. Kuckelman del ciclo "Jóvenes en el Cine". Goet **Institut**. Esmeralda 650. 19 hrs. Entr. libre.
"Ave María", de Bianco Conti Rossini, del ci Imágenes de Mujer: La mujer y la vida cotidia y *"Une journe ordinaire"*, de C. Roussopoul 18 hrs. Inst. Ch. Francés. Merced 198. En libre.
"Tantas vidas, una historia", de T. Gavi Ciclo Escritoras: Duras, Film y *"Nath Sarraute"* y *"Carrete de verano"*, de P. Mora y de Aguirre. 20 hrs. **Inst.Ch. Francés**. Mer 298.
MUSICA: VIII Concierto Orq. Sinfónica Chile. Obras de Navarrete, Prokofiev, Faure. D V. Tevah.**Teatro Astor**. Estado 257.
"Homenaje a Neruda", por Grupo Kollahua 19.30 hrs. **Multisala. Col. Médic** Esmeralda 656. Entr. libre.
Conjunto Aymará, Dúo Lonqui, Nora Blan Genaro Prieto. 21.30 hrs. **Centro Cu Mapocho**. Alameda 381.

...ndo Yáñez, cantautor. 22 hrs. **Café del** ...rro. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $ 400, $ 300.
...ATRO: *"Nunca más"*, Teatro Experimental de ...yaquil. 20 hrs. **Centro Cult. Mapocho.** ...nida 381.
...DEO: *"El muro"* de Pink Floid. 18 hrs. ...tro Cult. **Mapocho.** Alameda 381.
...ista *Sta. María de Iquique"*. Quilapayún en ...dicza 1986. 19.30 hrs. **La Casa de** ...stitución. Constitución 275. $ 150.

SABADO 19:

...NE: *"Corazón de cristal"*, de W. Herzog. 19 ... **Casa de Canadá.** Antonia López de Bello ...5.
...*l beso de la mujer araña"* (Cine-video). 18 hrs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381.
"La gran escapada", de M. Lüdke. I y II parte. 19 hrs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Entr. libre.
MUSICA: L.F. López, Nacimiento Andino, V. Coravena y Conjunto Chalinga. 21.30. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381.
Isabel Aldunate. **Café del Cerro.** 22 hrs. Ernesto Pinto Lagarrigue 192. $ 400.
VIDEO: "Que levante la mano la guitarra". Silvio Rodríguez, su vida y sus canciones. 19.30 hrs. **Casa de Constitución.** Constitución 275.

DOMINGO 20:

CINE: *"La gran escapada"*. III parte. 19 hrs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Entr. libre.
EXPOSICIONES: Fotografías de Felipe Rabat. **Casa de la Cultura Parque Metropolitano.**
MUSICA: Concierto de Jazz. **Casa de la Cultura Parque Metropolitano.** 12 hrs.
TEATRO: *"Rapunzel"*. 11.30 y 16.30 hrs. **Centro Cult. La Reina.** Santa Rita y Echeñique. $ 100.
"Columpio, el inspector", juego teatral, títeres. 12 hrs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381.
VIDEO: *"Pablo Milanés 1985"*, 19 hrs. y *"El muro"*, de Pink Floid a las 21 hrs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381.
"The Police" a las 19 hrs. y *"La canción es la misma"*, de L. Zeppelin, a las 20.30 hrs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $ 150.

Como no quisiera que se pensara que no me abre el apetito más que en el barrio ...lavista, cruce el puente (¿se cimbró a mi paso ...he ilusión?) y caí en la Plaza Italia, me detuve ... instante a orar frente a las ruinas de los ...tablecimientos Oriente", de enjundiosa memo... para los glotones de "antes" (los que no ...ban gomina)... Los aperitivos en su bar, sus ...dornices escabechadas y el arroz a la valen...ana (barbarismo chilensis para "paella" - ...mino mucho más genérico, ya que todos y ...da uno de los pueblos de España, y no sólo ...lencia, preparan su arroz) y tantas otras ...ticias... con las glándulas salivales ya ...tivadas, continué la marcha, disfrutando de la ...leza del Parque Bustamante. A poco andar, ...gué al lugar escogido para el almuerzo ...minical: "Principado de Asturias", es su ...mbre. El ornato exterior es severo y ...gante, como conviene a un establecimiento de ...categoría. Una vez traspasada su puerta, tuve ...impresión de estar en uno de los restaurantes ...la Cava Baja, en Madrid, calle ésta que se ...ingue por albergar algunos de los mejores ...taurantes castizos "de tó Madriz". Su deco...n, que combina baldosas, maderas finas, ...ro forjado y cuero (las sillas, son de suela ...velada) es cálido y acogedor. Curiosamente, ...maître es oriundo de la Madre Patria, y hace ...a de la fineza característica de los ...fesionales de hostelería de por allá.

Un momento después, me encontraba ...modamente instalado en el Bar "Chicote" ...mbre de un bar que marcó una época en Madrid), con un pisco-sour ($150) y una hermosa fuente provista de jamón crudo, chorizo y queso ($380). Definitivamente, el asunto era prometedor. Cuando podía mi segundo aperitivo, hicieron su aparición los amigos que esperaba: El, uno de los mejores pintores del país, su mujer, escultora de prometedor talento y dos amigas argentinas de buen ver y mejor apetito. El obeso comentarista que escribe, luego de ver a sus amigos con sendas copas en la mano, procedió a ordenar las viandas, pidiendo para mí mismo unas gambas a la plancha ($650), las que a fé mía harían palidecer de envidia a cualesquiera marisquería madrileña. El pulpo a la gallega ($520) de mi amigo, me llevó con su magia y aroma hasta La Coruña (goloso como soy, pruebo de todos los platos). Su mujer y mi amiga (la rubia, que vivió en Madrid varios años) comieron rabas (o calamares a la romana) ($560), tiernas y doradas -mejores que en España, donde tan a menudo son congeladas. Mi otra amiga, encantadora pero definitivamente poco original en materias gastronómicas, se sirvió una palta reina ($250), sólo que por la rigidez de mis principios me negué a probar. La parte líquida corrió a cargo de un Santa Carolina Estrella de Oro ($490) seco y frutoso. El ágape continuó con tres robustos bifes-chorizo ($780), de medio kilo de peso cada uno, que rozaban lo sublime (tostados por fuera, jugosos por dentro y muy, pero muy blandos). Las papas fritas que los acompañaban, exactas, en su punto. Mi amigo recibió una hermosa corvina a la vasca ($680), cuyo fino y ajustado sabor, sólo era igualado por su presentación (venía en cazuela de greda). La otra dama, la despistada, pidió un bife con salsa de champiñones ($580). Si bien la carne era igualmente soberbia, la salsa tenía un enojoso saborcillo a Maggi, que creo sería bueno eliminar... El vino, un Carmen Margaux ($390), respondió a las expectativas, como suele suceder con los mostos de esa Casa, de seria continuidad y precios realistas en su producción.

A la hora de los postres, saboreamos la crema catalana ($200) (unas natillas algo demasiado espesas) y un riquísimo panqueque celestino relleno de manjar blanco. El café, fuerte y aromático, era lo que necesitábamos, para ayudar a la digestión de tan opíparos manjares. En suma, uno de los sitios de esta villa en que se combinan buena calidad de los productos, excelente factura y precios honorables.

Este viejo amanuense recomienda calurosamente el lugar. Los que vayan también lo harán. PRINCIPADO DE ASTURIAS, Ramón Carnicer, 21, Tel. 2227022.

CENTRO CULTURAL MAPOCHO

TALLERES 1986

(Talleres Area Música y Danza: duración tres meses.
- Flauta Traversa, Saxofón
- Educación de la voz, Dirección Coral
- Flauta Dulce
- Guitarra
- Charango, Cuatro
- Danza Folklórica
- Danza Contemporánea
- Teatro Vocacional

(Talleres Area Artes Plásticas y Gráficas)
- Pintura
- Dibujo
- Escultura, Modelado, Escultura
- Telar Mapuche
- Cerámica, Retablo Intensivo
- Pintura en Cerámica
- Gráfica experimental
- Serigrafía Intensivo
- Fotografía, Creación fotográfica

(Taller de Filosofía)
- La problemática filosófica actual

(Talleres Area Infantil)
- Teatro
- Danza, Expresión Corporal
- Plástica: dibujo, cerámica, collages, estampados, etc.
- Guitarra
- Flauta Dulce

MATRICULAS E INFORMACIONES
VICTORIA SUBERCASEAUX
Nº 7
FONO 336253

Por Jorge Guzmán

El domingo 6 concluyó en los salones del Club Santiago, un Torneo por equipos llamado la Copa Santiago, que se juega tradicionalmente en esta época del año.

Después de varias ruedas clasificatorias, se seleccionaron 6 equipos para jugar la final; sin embargo, después de los primeros partidos el día Sábado, se vislumbraron los finalistas entre el equipo de. Nany de Awad y el equipo de Osvaldo Vergara.

En una final sumamente reñida, triunfó finalmente el equipo Nany por una diferencia mínima, y estaba formado por:

Nany de Awad - Odette de Yanine
Marcela Corssen - Sonia de Ready
Alberto Awad - Victor Awad

Gran mérito de nuestras damas internacionales que también lograron los cuartos Finales en el último Sudamericano.

La mano que comentaremos hoy, corresponde a aquellas en que el destino interviene inexorablemente.

Todos vulnerables, dador Oeste:

NORTE
♠ P 7 6 5
♥ C A K
♦ D J 10 9 8 7 3
♣ P A K Q J 9 8
C Q J

OESTE
♠ P 10
♥ C 9 7 5 3 2
♦ D A
♣ T A K Q J 10 3

ESTE
♠ P 4 3 2
♥ C 10 8 6 4
♦ D 6 5 4 2
♣ T 9 2

SUR
♠ P A K Q J 9 8
♥ C Q J
♦ D K Q
♣ T 8 7 5

Como soy un incurable optimista, creo que el destino, seguramente, quería que cumpliera el contrato que jugaba en una partida libre; sin embargo, Este-Oeste se confundieron a tal punto que me mandaron abajo.

Oeste atacó con el As de diamante y continuó con el Rey de trébol. Normalmente Este debería haber descartado el 9 para mostrar el doubleton pero, al darse cuenta que no podía sobrefallar al muerto, sí guió con el dos. Este provocó un simple análisis de Oeste: o se trataba de un semifallo, o bien de 3 cartas en su palo. Como la única forma de derrotar el contrato era encontrar al compañero con semifallo, siguió con el 3 de trébol para acentuar su deseo de que le devolvieran diamentes. El sorprendido Este se encontró dueño de la baza con su 9 de tréboles y tuvo la presencia de ánimo como para devolver diamantes y derrotar el contrato.

Sin embargo, la jugada correcta era el 3 de tréboles, porque encontrar el 9 en la mano del compañero, era lo forma alternativa de hallar una entrada rápida a la mano de su partner.

Demás está explicar que Oeste ni siquiera soñó que había hecho la jugada correctra y genial.

OESTE	NORTE	ESTE	SUR
1 T	1 D	Paso	2 T
4 T	Paso	Paso	4 P
Paso	Paso	Paso	

pídalo en su librería
RICARDO LAGOS
DEMOCRACIA PARA CHILE
PROPOSICIONES DE UN SOCIALISTA
pehuén

1er PREMIO
La Chimba
FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)
restaurant-piano bar ernesto pinto lagarrigue 269 fono 371276 barrio bellavista

...MPIENDO EL BLOQUEO

Por Mate Pastor

...safío al ingenio

...la posición del diagrama en el número ...rior, los amenazantes peones blancos ...e5 y f6 logran abatir el bloqueo que les ...ne el A f7 negro brillantemente.

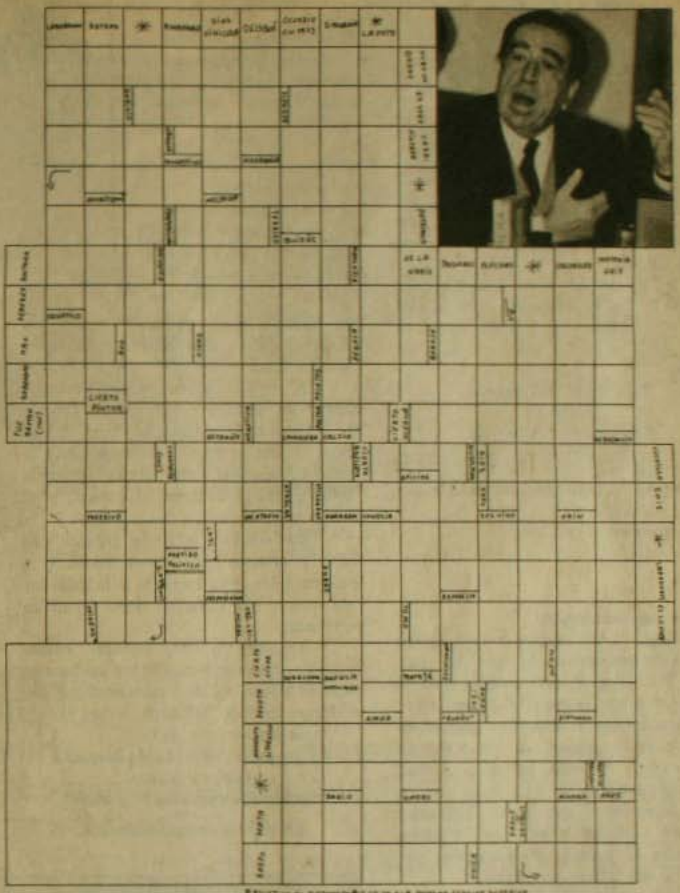
1.- e6 - T x g5
2. Td8+ - Rxd8
3. exf7 - y las negras no pueden ...tener el peón de f7 a pesar de la ...perioridad material de las negras (de la ...rtida Peresepkin-Romanischin, análisis ...Pachman).

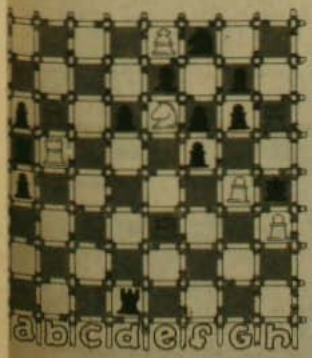
...OBLEMA

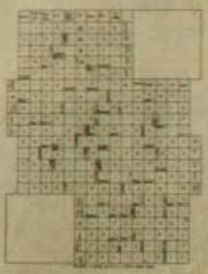
...egan las blancas y dan mate en dos ...gadas.

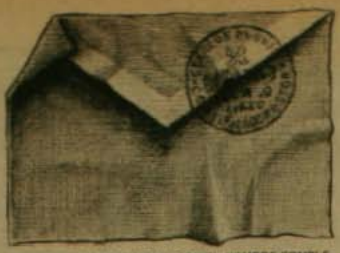
...ancas: Re8 - De3
Ab6 - Ce6 - Th6 - Tb5
g4 - h3

...gras: Rf6 - Dh4
Cf8 - Ae7 - Ta5 - Td1
a4 - a6 - d6 - f5 - g6 - g7









CADA CARTA DEBE VENIR CON EL NOMBRE COMPLETO, CEDULA DE IDENTIDAD Y DOMICILIO DEL REMITENTE. CAUCE SE RESERVA EL DERECHO DE RESUMIR EL TEXTO.

1.400 A LA CALLE

Señor Director:

Somos trabajadores de la Empresa Minera Arauco de Curanilahue que acaba de darse a la Quiebra, quedando cesante 1400 obreros, siendo unas 9 a 10 mil personas afectadas por el problema.

Al vernos afectados nos unimos y tomamos el acuerdo de hacer funcionar una *OLLA COMUN* para solucionar en parte nuestra alimentación, lo de nuestros esposos e hijos.

Su gerente el señor Raúl Gonzalez no canceló las imposiciones durante más de un año, dándose a la fuga; como un ladrón común y sin dar una respuesta a sus obreros.

Presidente Secretario
Tesorero
Empleados - Obreros

"BLAS CAÑAS" SOLIDARIZA

Señor
Juan Jorge Faundes
Revista CAUCE
Presente

De mi mayor consideración:

Ruego a Ud. aceptar mi solidaridad ante el requerimiento de que ha sido objeto. Al Rector que suscribe y a la comunidad educativa del IPES "Blas Cañas" le merece el mayor respeto la libertad de expresión y reclama la libertad de información. Por ello, no puede aceptar medidas de este tipo.

Esperamos que los Tribunales entiendan también que los chilenos reclamamos se garanticen estos derechos.

Le saluda muy atentamente,

Iván Navarro Abarzúa
Rector

LES EXIGEN JUSTIFICATIVOS

Señor Director:

Deseo hacer público un problema suscitado en el "Liceo Julio Montt Salamanca" (A-33 Conchalí) ubicado en la Población El Cortijo, a raíz del último paro convocado por la Asamblea de la Civilidad.

Durante el paro faltó a clases un 80% de los alumnos, como también parte de sus profesores; pues bién, el viernes 4 de julio, el profesor de turno de la tarde, leyó por "parlantes" a los alumnos la famosa "Orden del Día", la cual consistió en pedir a los educandos un "justificativo" en donde deberá anotarse motivos y razones por las cuáles faltaron miércoles y jueves a clases.

A mi parecer este "Señor Profesor", durante los días referidos viajó al "País de las Maravillas" a juntarse con Alicia, cómo no se percató de los problemas y la tensión existente que tenían nuestras familias para movilizarse al trabajo, o al colegio nuestros niños.

Las Madres de Chile parimos con dolor y criamos con mucho sacrificio a nuestros hijos, para largarlos a la calle así como así y que cualquier perro les dé su mordiscón.

Rogamos a Ud. publicar cuanto antes nuestra carta para que así no se siga atemorizando a nuestros escolares, que son el "Futuro de Chile" (¿Futuro?).

Se despiden atte. de Ud.,

Un grupo de Madres y Apoderados
Indignadísimos
con las descabelladas "Ordenes"
del referido establecimiento.

EXIGEN JUSTICIA PARA QUEMADOS

Sr. Director:

En relación con el siniestro bárbaro atentado que ha cercenado valiosa vida del jóven chileno Rodr Rojas Denegri y mantiene en grave est a la estudiante CARMEN GLOR QUINTANA, el *Círculo de Parlamentarios de Chile* acuerda expres sus familiares su adhesión y reclama esta vez, se esclarezca quiénes son autores y se les sancione ejemplarme evitando las lamentables experienc anteriores en las que el Poder Judicial ha sido capaz de cumplir con sus funcio de dilucidar los hechos, manteniendo en penumbra acontecimientos que lesio gravemente la tradición nacional perjudican la credibilidad y la justicia.

Círclo de Ex parlamentar de Chile

Estos son algunos de los títulos editados por Pehuén en los últimos dos años. De los libros de próxima aparición, destacamos: Jorge Millas, "Escenas inéditas de Alicia en el país de las maravillas" (texto póstumo); Felipe Herrera, "Experiencias universitarias"; Ariel Dorfman, "Matando la inocencia"; Cristián Huneeus, "Autobiografía por encargo"; Alfonso Calderón, "Antología de la poesía chilena" (Volumen I, ilustrado).

pehuén editores ltda. manuel montt 2534 - tel. 43330 - casilla 10460 - santiago

1er. premio

Festival de Gastronomía del Barrio Bellavista, otorgado por la Asociación Chilena de Gastronomía. (ACHIGA).

La Chimenea

restaurant - piano bar
ernesto pinto lagarrigue 262
fono: 371276 barrio bellavista

No le queremos decir que el fuerte de nuestra cocina son los mariscos y pescados, porque también tenemos otras especialidades, que cuando nos visite, las conocerá. Además disfrutará de nuestro piano bar con Jorge Astudillo en las melodías, de nuestra terraza al aire libre y de nuestra cordial atención.

Lunes a viernes: almuerzo y cena
Sábado, sólo cena
Reservas: 371276

Quemados: Y ERAN MILITARES...

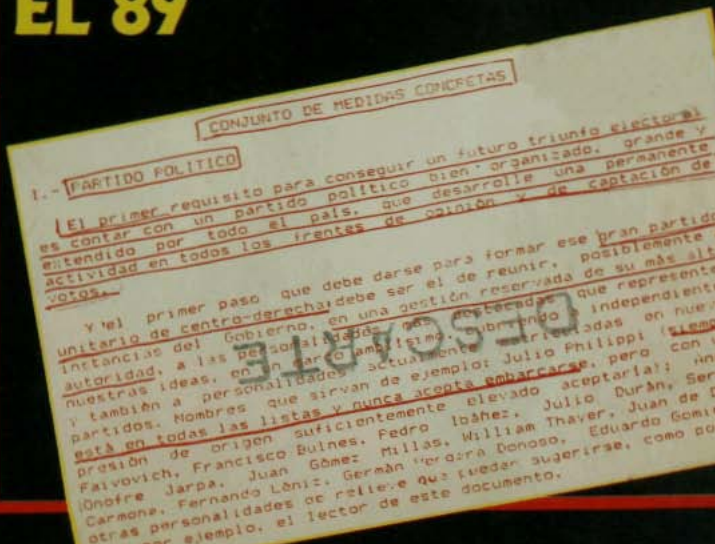
CAUCE

M.R.

Medina y el escándalo de las UF en Rancagua

Documento confidencial: PLAN DE LOS GRUPOS ECONOMICOS PARA GANAR CON PINOCHET EL 89

Cartilla secreta de autoprotección: DELIRIO DE PERSECUCION EN EL EJERCITO



CONJUNTO DE MEDIDAS CONCRETAS

I.- PARTIDO POLITICO

El primer requisito para conseguir un futuro triunfo electoral es contar con un partido político bien organizado, grande y extendido por todo el país, que desarrolle una permanente actividad en todos los frentes de opinión y de captación de votos.

Y el primer paso que debe darse para formar ese gran partido unitario de centro-derecha debe ser el de reunir, posiblemente a instancias del Gobierno, en una gestión reservada de su más alta autoridad, a las personalidades más destacadas que representen nuestras ideas, en un marco amplísimo, cubriendo independientes y también a personalidades actualmente [illegible] en nuevos partidos. Nombres que sirvan de ejemplo: Julio Philippi (siempre está en todas las listas y nunca acepta embarcarse, pero con una presión de origen suficientemente elevado aceptaría); Angel Faivovich, Francisco Bulnes, Pedro Ibáñez, Julio Durán, Sergio Onofre Jarpa, Juan Gómez Millas, William Thayer, Juan de Dios Carmona, Fernando Léniz, Germán Vergara Donoso, Eduardo Gomien y otras personalidades de relieve que puedan sugerirse, como podría ser ejemplo, el lector de este documento.

Suceso

SUSCRIBASE POR 1 AÑO

CON LA REVISTA **CAUCE** Y TENDRA LA OPORTUNIDAD DE LEER LA COLECCION COMPLETA DEL LIBRO **LABERINTO**

DISTRIBUIDORA ARCO LTDA.

	Valor Suscripción Anual:	Semestral
Región Metropolitana:	$ 6.960	$ 3.80
Agustinas 715 Of. 504 Fono: 380231 Salvador Donoso 137 Fonos: 372487 - 775628 Monjitas 454 Of. 607 Fonos: 337797-337798		
Quinta Región:	$ 6.960	$ 3.80
15 Norte 1042 B. A. - 6 Depto. 42 - Fono: 974899		
Octava Región:	$ 6.960	$ 3.80
Barros Arana 951 Of. 308 Fono: 37683		

SUSCRIPCIONES AL EXTRANJERO

América:	Anual	US$
	Semestral	US$
Europa y otros:	Anual	US$
	Semestral	US$

El 21 de septiembre de 19
una bomba colocada en un a
explotó en Washington, de
muerte a Orlando Letelier,
embajador del depuesto gob
no de Salvador Allende.

El terrorismo había llegad
Washington.

El Fiscal Asistente de los E
tados Unidos Eugene M. Fro
se vio enfrentado a un labera
de pistas falsas, mentiras, fra
y callejones sin salida mien
seguía el hilo que lo condujo
cerebro diabólico capaz de u
la monstruosa trama que est
en el corazón del laberinto.

"Washington Po

Enviar cheque a nombre de
Editorial La República Ltda.
Departamento de circulación.

Agustinas 715 of. 504, Santiago.
Tels. 380231/337797/337798/392159

27 JUL. 1986

BIBLIOTECA
ODEPLAN

EDITORIAL

LAS AMBICIONES DE PINOCHET Y EL ROL DE LAS FUERZAS ARMADAS

La ciudadanía ya está notificada de las ambiciones del Jefe del Estado y de su resolución de conservar el poder hasta el próximo milenio. Las lindas palabras sobre "transición hacia la democracia" no constituían sino un juego de luces para cazar incautos. El Capitán General ha olvidado que al asumir el poder en 1973, se comprometió a "restituir la institucionalidad quebrantada" y a devolver la democracia a Chile "en el más breve lapso". La ambición de poder no constituye característica de los "señores políticos", como Pinochet lo señala, sino característica propia del Jefe de! Estado.

Estamos ciertos que en el plebiscito de 1989, se impondrá el "NO" por no menos de un 80% de los sufragios. Existe un indudable hartazgo entre la ciudadanía frente al abuso militar de un poder sin contrapeso. Existe especialmente una antipatía generalizada hacia Pinochet y hacia el régimen dictatorial que él preside. Los paros nacionales, las protestas colectivas, la generalizada movilización social, no hacen sino afirmar la voluntad nacional de concluir con el régimen imperante.

Queremos razonar, sin embargo, sobre la hipótesis que en el plebiscito de 1989 triunfara el "SI". Que se manipularan mañosamente los resultados electorales, que se obtuvieran sufragios por la vía del temor o de la presión, que se impidiera a muchos votantes expresar libremente su opinión y que en esta forma, Pinochet lograra su ambición de prolongar su período hasta 1997.

¿Es que alguien cree que por esa circunstancia disminuiría la presión social, se aquietaría la disidencia, se iniciaría una era de paz entre los chilenos? La respuesta negativa es evidente. La efervescencia social sería cada vez mayor, hasta desembocar en una situación de violencia incontenible.

Y entonces correspondería a las Fuerzas Armadas asumir una función extraordinariamente impopular: convertirse en custodios del poder constituido, en verdaderos guardaespaldas del Presidente de la República. La separación que hoy ya existe entre la civilidad y los institutos armados necesariamente se ahondaría, hasta llegar a límites irreversibles.

Nos parece que aún es tiempo de reaccionar. El país no quiere divisiones entre militares y civiles. La pretensión de Pinochet de perpetuarse en el poder conduce necesariamente a ahondar esas divisiones.

CAUCE Nº 84

Seminario afiliado a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.
Presidente: Jorge Ovalle Quiróz
Director y Representante Legal:
Gonzalo Figueroa Yañez.
Jefe de Redacción:
Juan Jorge Faundes
Editor Político:
Javier Mardones.
Secretario de Redacción:
Ariel Poblete
Redactores:
Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda,
Mario Romero.
Colaboradores:
José Ale, Hernán Gutiérrez
Internacional: Víctor Vío
Economía: Patricio Meller
Ciencia: Luis Izquierdo
Medio Ambiente: Rafael Asenjo
Editor Cultural: Ernesto Saul
Colaboradores Culturales:
Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards,EnriqueLihn, René Naranjo, Víctor Briceño.
Humor: Jorge Sasía
Su-Posición: Rafael Parada
Ajedrez: Mate Pastor
Bridge: Joge Guzmán Frontaura
Puzzle: Piduco
Diagramación: Salvador Donoso, Carlos Solano
Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.
Dibujos: El Gato
Documentación: Ruth Guzmán, MariluzPérez.
Servicios Informativos Internacionales
Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI y
Oficinas: Monjitas 454 Of. 607. Fono :392159. Impresa en Editorial Antárticaque actúa sólo como impresora
Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628-392159-380231 - Santiago Fono: 974899 Viña del Mar
Venta de Publicidad:
Fono 380231
Agustinas 715 Of. 504

Diseño Computacional:
PML
Fono: 728430

¿La CNI en acción...?

Los periodistas de la prensa uniformada tampoco se escapan de los manotazos de ahogado que está pegando el agonizante régimen de Ferdin...perdón, Augusto Pinochet y los reporteros de la Agencia Orbe lo pudieron confirmar.
Hace algunas semanas fueron despedidos seis profesionales y el Director de la Agencia, Emilio Benavides. Los primeros fueron reemplazados por alumnos en práctica elegidos por la UDI en la Escuela de Periodismo y el cargo de Benavides lo ocupó un funcionario administrativo de la confianza de Palacio, Alfredo Steinmaier.
La razón de estos despidos es poner en todos los frentes periodistas de la más absoluta confianza, para que no se filtre ninguna noticia "incómoda" para el gobernante. Pero como era necesario conocer el pensamiento íntimo de los "sobrevivientes",durante el último fin de semana manos desconocidas registraron todos los cajones de los reporteros que aún trabajan en **Orbe.**
De esta manera, desaparecieron las libretas con teléfonos y otros datos que todo periodista posee, por lo general, teléfonos privados o nombres de informantes.
Uno de los afectados contó a **Cauce** que ahora no solamente se deben cuidar de los nuevos **"compañeros"** sino, además, no dejar nada en los cajones, ya que el nuevo Director de la Agencia habría permitido el ingreso de agentes de la CNI para que"limpiaran" los cajones de los sospechosos, es decir, de todos.
Cuando uno de los reporteros antiguos le reclamó de esta situación al cauto Jefe de Informaciones, Juan Araneda, éste le habría respondido: " Qué quieres que le haga, son las cosas raras que pasan en esta Agencia."

EL ALCALDE DE MACUL

José Manuel Matte Rodríguez se llama el abogado, militante de la UDI y yerno de un general, que hoy día oficia como Alcalde de la comuna de Macul y que ya tiene a su haber varios "problemas". Empezando por el automóvil Renault con el cual chocó al ciudadano José Díaz. Como quedó sin nada, acaba de comprar a Comercial Tabancura, con cargo a la Municipalidad por cierto, un flamante Peugeot 505, en nada menos que cuatro millones 50 mil pesos. Pero hay más. Acabó con todo el trabajo de la ex alcaldesa Lilia Moya, a quien le imputó más de 20 cargos, que no se han podido comprobar. Declaró en receso a la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de la comuna. Hizo renunciar a todos los directivos de las Juntas de Vecinos. Y por si fuera poco, despidió, no personalmente él, sino su Secretario Municipal, Patricio Cordero, a 23 funcionarios de esa corporación. Casi porque sí. Porque o los obligó a renunciar "voluntariamente" o lisa y llanamente les aplicó el artículo 22, cuya única causal es "falta de confianza". Con estos 23 despidos, ya suman cerca de 50 los funcionarios que han sido exonerados de la Municipalidad de Matte Rodríguez.
¿Por no ser de la UDI?

LA FEUC EN PIE DE GUERRA

Hasta el cierre de esta edición continuaban detenidos 88 estudiantes de la Universidad Católica, luego que Carabineros desalojara una toma pacífica protagonizada por la directiva de la FEUC en pleno. Los universitarios solicitaban el reintegro del dirigente Dauno Totoro, alumno de Ciencias Biológicas expulsado por orden del rector Juan de Dios Vial, la derogación del artículo 41 que posibilita la

MACHISMO IDEOLOGICO

Entre las opiniones que se han emitido sobre la legislación que modifica la potestad marital, destaca la del abogado y profesor de Derecho Civil de la Universidad Católica , José Joaquín Ugarte Godoy, quien acuñó una frase que seguramente pasará a ser histórica : "Es importante que el Presidente de la República, que ha sido un paladín en la lucha contra el marxismo, tenga presente esto porque de acabarse la superioridad de la autoridad familiar del marido, esta reforma sería vista con inmensa satisfacción por los marxistas."

expulsión de estudiantes,y que se convoque a un claustro pleno de los tres estamentos universitarios para refundar la comunidad universitaria. La directiva completa, con Tomás Jocelyn-Holt a la cabeza, marchó a prisión. Asumió una dirección subrogante, encabezada por Jorge Iribarra. Prometieron seguir las acciones hasta obtener la libertad de los detenidos y el cumplimiento de las exigencias estudiantiles.

AMENAZAN A ENRIQUE PALET

El ambiente ya se había creado. Hacía días que estaban apareciendo panfletos con amenazas para el Secretario Ejecutivo de la Vicaría de la Solidaridad, Enrique Palet. Por eso, tal vez, no se sorprendió cuando a sus manos llegó una caja, con su nombre y dirección, conteniendo un mensaje macabro. Allí estaban, muy ordenados, los restos de un cerdo, con una bala en el centro del cráneo. El Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Sergio Valech,presentó el viernes 18 un recurso de protección por el derecho a la vida y a la integridad física de Palet.

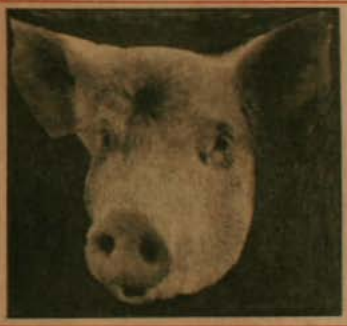
DERECHOS HUMANOS EN ILLAPEL

La COMISION CHILENA DE DERECHOS HUMANOS DE ILLAPEL informa:

a) El 14 de julio se constituyó en la ciudad de Illapel, la Comisión Chilena de Derechos Humanos de Illapel, como organismo no gubernamental, cuya Acta Constitutiva fue suscrita por más de sesenta personas, la misma que adjuntamos a ésta para su conocimiento e información a la opinión pública a través de su medio;

b) Se procedió a elegir por la Asamblea un Comité Ejecutivo, el que lo integran doce personas, que son: Alonso de la Fuente Moreno, Jorge Gamboa Cornu, José Vallejos Basualto, abogados; Alfonso Zelada Salas, profesor de Estado; Alfonso Zelada Pons, Julio Olmos Bustos, egresados de Derecho; Pedro Urbina Aracena, Elsa Morales Olivares, Jaime Lataillade Zamorano, comerciantes; María Canelo Gutiérrez, profesora; Guillermo Alcayaga Torres, fotógrafo, y María Soledad Bravo Sotomayor, dueña de casa;

c) Se formaron los Comités Jurídico, de Solidaridad, Difusión, de Base, de Defensa del Trabajador, y Juvenil y Educación.



¿ESTADO DE DERECHO EN CHILE?

Es la preocupación de más de 300 abogados de todo el país que, después de 16 años, decidieron reuni r para realizar su séptimo Congreso Nacional entre el 17 y el 19 de julio pasado. El tercer piso del Hotel Carrera se llenó de profesionales que en cuatro comisiones (El Estado de Derecho en el Régimen Institucional Chileno; Vigencia y Protección de los Derechos Humanos; El Estado de Derecho y la Administración de la Justicia; y el Estatuto Jurídico de la Abogacía) buscaron los caminos para retomar el papel pre ponderante que le tocó jugar al Colegio de Abogados .

INDICE

Editoria 1
Sucede 2 y 3
Cronica Politica
El que a fuego mata 4 a 6
Siva Cimma: El corto vuelo de un diálogo imposible 8
Economía
Algo más que un buen negocio 10 y 11
Si se paga no hay desarrollo" 12
Ciencia
Genética y estratos socio-económicos. 14
Cronica
Privatización de la Cía de Teléfonos: 20
Una medida que nadie entiende
Delirio de persecución en el Ejército 18 a 19
Lautaro Labbé: " ¿ El 89 ?... tiempo muy lejano para nosotros " 21 y 22
Continúa desobediencia civil
Quemados: Y fueron uniformados 23

Medina y el escándalo de las U.F. en Rancagua 24
Plan secreto para ganar en el 89 27 a 29
Internacional
Mundo en **Cauce** 39 y 40
Crisis política "a la italiana" 41 a 43
Luis XV en Santiago 44
Cultura
Ustar Pietri escribe para **Cauce**: el misterio de Picasso 33
Imágen y palabra 34 y 35
Inventario
Pasatiempos
El catalejo.
Bridge - Ajedrez 47

Un nuevo desafío a la capacidad de asombro

EL QUE A FUEGO MATA.....

JAVIER MARDONES

- El difícil y complejo panorama que se advierte en el interior del régimen, se agravará con el desenlace del caso de los dos jóvenes quemados.

- Sólo Avanzada Nacional ha apoyado los planes de Pinochet para prolongar su régimen y su persona.

- La movilización social opositora entró en una fase de repliegue, justo cuando el régimen tambalea.

A juzgar por la manera como se ha ido acomodando la dirección de los acontecimientos, y en el intento de efectuar una interpretación con perspectiva integradora, se desprenden tres hipótesis de trabajo que adquieren considerable grado de verosimilitud.

La primera de estas hipótesis apunta a que la interacción entre la movilización social y la obcecada voluntad de Pinochet de conservar el poder, o al menos de "proyectar el régimen", precipitó ciertas definiciones que estaban previstas para más adelante, las cuales veníamos adelantando de manera incluso majadera.

La segunda hipótesis se refiere a que dichas definiciones pusieron en estado de extrema tensión determinados consensos básicos en el interior del propio régimen, entre los cuales cabe mencionar el concepto de gobierno de transición hasta 1989 y el de alguna forma de pronunciamiento popular en dicha fecha, sea a través del mecanismo plebiscitario actualmente vigente, o de una modificación constitucional que posibilite una elección presidencial directa. En este contexto de crisis de los consensos básicos en el interior del régimen, resulta de sumo interés observar las reacciones de tres de los Comandantes en Jefe, y el nuevo realineamiento de las exiguas fuerzas civiles que aún apoyan al régimen. Al menos en la esfera pública, la única fuerza que manifestó entusiasmo por los anuncios de Pinochet fue Avanzada Nacional, que, entre otras cosas, le extendió el carnet de militante Nº 1 a Pinochet. De resultar verídicos ciertos antecedentes que obran en nuestro poder, el principal plan de Pinochet para ganar el 89 -que no es el único, como demuestra el documento que publicamos en páginas 27 a 29 - pasa por el apoyo y la capacidad de gestión de esta facción de tendencia corporativa y nacionalista. Y si esto es así, el dilema del país ya no es sólo entre democracia o dictadura, sino derechamente entre democracia y fascismo.

Rodrigo: su martirologio no fue en vano

El encrespado panorama interno que presenta el régimen adquiridá características de vendaval, con los efectos que traerá consigo el reconocimiento del Ejército acerca de la participación de 25 de sus efectivos, 3 de ellos oficiales, en el horrible martirologio de Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana. Aparte de la flagrante contradicción con la primera declaración del Ejército, la que llama la atención es la insistencia sobre la versión de que ambos se habrían quemado a sí mismos, al " volcarse uno de los envases con material inflamable " que habrían portado los jóvenes. Además de que esta versión se adelanta al dictamen de la justicia, es absolutamente contradictoria con los antecedentes que obran en poder del Ministro Echavarría, y pone en cuestión la voluntad de la institución para llegar a la verdad.

La tercera hipótesis da cuenta de la incapacidad de la oposición para imprimirle a la movilización social un ritmo ascendente y sostenido. Se deba ello a la evaluación de las jornadas del 2 y3 del mes en curso, a los costos de la represión, que entre otras cosas mantienen encarcelados a los dirigentes titulares de la Asamblea de la Civilidad, o al nuevo entrecruzamiento de la estrategia de la negociación, lo cierto es que el diseño primitivo de movilización entró a una fase de repliegue. El fenómeno cobra incuestionable importancia si se conviene en que fue el proceso de movilización el que coadyuvó a precipitar las definiciones en el interior del régimen, anteriormente mencionadas.

LA VIOLENCIA, SEGUN LOS OBISPOS

Consecuente con su preferencia por la táctica de la sorpresa, Pinochet formuló el anuncio de sus intenciones, y luego se retiró del escenario a la espera de los efectos y reacciones.

Aunque la reunión extraordinaria de la

Conferencia Episcopal fue programada con antelación a los anuncios de Pinochet, resulta incuestionable que ellos deben haber influído en la reacción del documento "Felices los Constructores de la Paz". Tras dejar sentado que en los dos últimos meses ha habido "exacerbación de los ánimos, confrontaciones violentas y crueldades desconocidas antes en nuestra Patria", los Obispos chilenos enumeran las que, a su juicio, constituyen las principales causas de la violencia. Una primera causa, al tenor del documento, "es el sufrimiento, demasiado prolongado, de tantos hermanos nuestros". Una segunda causa de la violencia es "la falta de participación especialmente política ".Los Obispos mencionan en este punto "el ejercicio vertical de la autoridad ","la toma de decisiones sin consulta previa", "el rechazo al diálogo", y "la sospecha frente a iniciativas independientes o reuniones no convocadas por la autoridad".La tercera causa de la violencia, en apreciación de los Obispos, "se relaciona con el carácter militar del régimen", entendido como "la militarización de la vida civil, la que no se aviene con la manera de ser de la mayoría de los ciudadanos". Añaden entre las causas "la manera como a veces se ejerce la función policial" y "el terrorismo político de distintos signos", referido a la utilización de todos los medios, aun los criminales, que parezcan útiles para lograr sus fines. El documento recuerda el pronunciamiento anterior de la Conferencia Episcopal, denominado "Justicia o Violencia" en el que se refirieron a las dudas acerca de la eficacia de la Justicia y a la necesidad de revisar el actual Estado Jurídico. Los Obispos concluyen que mientras no se logre desactivar la violencia, "difícilmente habrá soluciones justas a los muchos problemas que quedan por resolver".

Gelbard y Barnes: la opinión del Departamento de Estado

LA JUNTA DEFIENDE SUS ATRIBUCIONES

Resulta del todo probable que los anuncios de Pinochet, en el sentido de proyectar el régimen más allá del 89, hayan estado motivados simultáneamente por la presión social opositora y por la necesidad de asumir una iniciativa capaz detener el proceso de dispersión de sus fuerzas de apoyo y de obligarlas a realinearse tras su liderazgo. Si acepta esa premisa cabe sospechar que Pinochet no obtuvo resultados favorables para sus intenciones, al menos no en la primera vuelta. Con su gracejo característico, el Almirante Merino se atuvo a la interpretación textual de lo que señala la Constitución. Especificó que es la idea y no los hombres lo que se desea poyectar y sobre la persona sobre la que recaiga la designación que le compete a los Comandantes en Jefe, señaló: "Puede ser cualquiera. Puede ser un señor que va a ser elegido de la calle y no tiene idea que va a ser él".Aunque dijo desconocer la postulación de Federico Willoughby para la candidatura del 89, es casi un hecho que sí la conocía y que contaba con su tácita aprobación. Por último, se negó a precisar si su Instutición apoyaría la candidatura de Pinochet para 1989:"Cuando estemos en el 89, yo les cuento", dijo a los periodistas. A su turno, el General Director de Carabineros, Rodolfo Stange, manifestó sobre el particular: "quedó muy claro que lo que dijo el Presidente en Concepción es que son las líneas de Gobierno las que se proyectarán más allá del 89. Ahora ¿quién va a ser el candidato en esa oportunidad? Eso no está todavía decidido".

Mucho más explícito fue el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Fernando Matthei. Dijo cosas como ésta: "Mi mandato constitucional termina en 1989, y eso es clarísimo".Añadió que el trabajo a realizar hasta esa fecha "incluye la designación del nombre de la persona que va a proponerse al país para que Chile, en forma libre, secreta e ilustrada, tome la decisión de quién quiere que sea su Presidente; o para que previamente modifiquemos la Constitución para que haya elecciones directas, libres". En contra de la interpretación de Pinochet, expresó que a partir de 1989 se iniciará el período "de plena democracia".

LA TENTACION NACIONALISTA

Por el lado de sus fuerzas de apoyo civil, a Pinochet tampoco parece haberle ido muy bien. En un esfuerzo de exégecis realmente conmovedor, dirigentes de la UDI creyeron ver en las palabras de Pinochet "la voluntad de proyectar el régimen cumpliendo las instancias constitucionales". Andrés Chadwick, miembro de la comisión Política de dicho movimiento, dijo que si Pinochet desea continuar su gobierno sin sujeción o respeto a las normas constitucionales y a las instancias que éstas contemplan, él estaba en desacuerdo. La declaración pública suscrita por la mesa directiva del Movimiento de Unión Nacional es mucho más explícita y categórica. Señala, entre otros conceptos, que la interpretación presidencial "no tiene asidero en el texto constitucional"., qque no fué expuesta así al país cuando la Carta Fundamental fue sometida al veredicto plebiscitario" y que "contradice claramente el sentido que el propio gobierno ha asignado al período que expira en 1989". El último punto de la referida declaración reconoce que "para quienes respetamos el mandato constitucional de los institutos armados, nos resulta incomprensible este desconocimiento del verdadero sentido de la transición".

Junto con manifestar su rechazo a las palabras de Pinochet, el Partido Nacional propuso a las fuerzas políticas que integran la Alianza Democrática una propuesta que incluye la profundización de un programa de gobernabilidad y de consenso democrático, en la creencia de que sería el instrumento idóneo para entablar negociaciones con las Fuerzas Armadas, lo que obviamente implica una posición opuesta en 180 grados a los deseos de Pinochet.

A juzgar por las declaraciones vertidas por dirigentes del Movimiento de Acción Nacional, una de las facciones del nacionalismo, dicha corriente está por respetar lo dispuesto en la actual Constitución, en el sentido de un pronunciamiento popular para 1989.

Sólo Avanzada Nacional, ante cuyos enfervorizados partidarios formuló Pinochet sus anuncios, ha demostrado su apoyo entusiasta a la particular interpretación de éste, que busca proyectar no sólo el régimen, sino su persona, más allá de 1989.

Este detalle significativo debe sumarse a la entrega del carnet de militante Nº 1 a Pinochet, al acto de desagravio ante el mausoleo de la familia Pinochet-Hiriart, en el que participaron 7 alcaldes simpatizantes de esa tendencia, y al anuncio de "un plan político para los próximos dos años",anunciado por el líder de la facción, Patricio Vildósola, el que se fundaría, según nuestros informes, en una lista de 250 mil firmas de adhesión, y que permitirían que Pinochet no cejase en la imposición de las 150 mil firmas en la discusión sobre la ley de partidos políticos. Estos antecedentes estarían indicando que Pinochet, por fin, optó por acoger "la leal e incondicional" adhesión de ese grupo y que se decidió a abrazar "la causa del nacionalismo" para la crucial coyuntura de 1989. Al menos, con ello queda clara la verdadera naturaleza del régimen que se pretende proyectar: una dictadura unipersonal y una institucionalización permanente del poder militar como tutor de la ciudadanía. Ante eso cabe preguntarse para qué los otros sectores civiles de apoyo al régimen siguen gastando esfuerzos y palabras en el intento de convencer que se "transita hacia una plena democracia", versión que ya casi nadie cree en este país.

LA PRESION NORTEAMERICANA

Independientemente de la opinión de cada cual, acerca del tema de la "intervención norteamericana en los asuntos internos de Chile", lo cierto es que el plan Pinochet está en abierta contradicción con los actuales lineamientos de la política exterior del Departamento de Estado, la que fue entregada personalmente por Robert Gelbard, Vice-secretario de Estado para Asuntos Sudamericanos, a importantes funcionarios del régimen durante su reciente visita de cinco días. Sólo no fue recibido por Pinochet, debido a que "no había espacio en su agenda de actividades", pese a que la visita de Gelbard estaba programada con dos meses de anticipación, lo que en el lenguaje diplomático representa, si no un agravio, por lo menos una muestra de descortesía.

Horas antes de abandonar el país, leyó, en concurrida conferencia de prensa, una declaración desusadamente categórica. Si bien dejó establecido que "la forma como Chile logre un sistema democrático debe ser determinada por el pueblo de Chile", dijo que había sido muy "franco" en expresar la posición de su gobierno respecto al apoyo resuelto "para una transición pacífica a la democrácia en Chile, a través de los medios más rápidos y efectivos". Añadió que ello sólo puede ocurrir "mediante la creación de un ambiente de mayores libertades, lo que permite la toma de decisiones democráticas". Mencionó explícitamente "la libertad de información, libertad de reunión, partidos políticos legales, y el respeto por los derechos humanos y civiles". Concluyó que, en los meses venideros, su gobierno observará los acontecimientos "con gran interés", lo que puede vincularse con la evasiva respuesta que dio sobre la posibilidad de oponerse a la concesión de créditos por organismos multilaterales. Si bien dijo que no lo aprobaba como método, recordó que en su país hay una legislación vigente que subordina el otorgamiento de créditos a la observancia de los derechos humanos.

EL REPLIEGE DE LA MOVILIZACION

Si el discurso del funcionario del Departamento de Estado fue más categórico respecto al apoyo de su gobierno para la democratización del país, también lo fue en relación al rechazo "a grupos tales como el Partido Comunista, que hoy favorecen los medios violentos para lograr sus fines políticos", debido, en su opinión, a que "no puede esperarse que vayan a someterse mañana a las reglas democráticas".

Esa opinión también se la transmitió personalmente tanto a la mesa directiva de la Democracia Cristiana, como a otros presidentes de partidos de la oposición moderada, en el curso de una comida. Aún cuando se le explicó el alcance de la concertacion para la movilización, expresó textualmente que "en ese camino no encontrarán a mi gobierno". La circunstancia coincidió con la reacción que en la DC produjo una entrevista de prensa de José Sanfuentes, Secretario de MDP, y que se tradujo en el virtual desahucio del denominado Comité Político Privado, concebido para apoyar a la Asamblea de la Civilidad. A su turno, la Asamblea ha tardado en recomponerse de los efectos de la represión y su planificación para el futuro inmediato comprende acciones reactivas y sectoriales para la defensa de sus dirigentes encarcelados. A ello debe sumarse el debate que ha generado , en el interior de la Alianza Democrática, la propuesta del Partido Nacional. La conjugación de todos estos antecedentes explica la fase de repliegue en que parece haber entrado la estrategia de movilización social, que no tendrá acciones de carácter masivo y nacional a lo menos durante las próximas semanas. La importancia del punto radica en que a estas alturas, parece incuestionable que ha sido la movilización social la que ha precipitado las definiciones del régimen, que independientemente de su peligrosidad, al menos aclaran el panorama. Y si se concuerda con ello, hay que aceptar también la necesidad de mantenerla.

Vigencia de la movilizacion social: hoy más que nunca

CARTA ABIERTA A MR. HELMS Y SUS SOSTENEDORES

por Jorge Ovalle

Señor Helms:

Ud. ha venido a defender al gobierno de Chile. Ha de saber usted, señor Helms, que el gobierno que usted ha venido a defender es considerado por la gran mayoría del país como el régimen más oprobioso, destructivo y ruinoso que mi Patria ha conocido. Estos calificativos no sólo se los ha ganado en razón de la violación permanente de los derechos humanos y de la crueldad con que ha procedido con sus opositores y con los hombres de espíritu independiente del país, sino que también por su desastrosa gestión tanto en lo económico como en lo financiero y en lo social.

Señor Helms, a continuación señalo algunos antecedentes que acreditan la seriedad de lo que sostengo:

1) En materia de derechos humanos, ruégole tener presente los siguientes hechos:

a) En Chile hay ciertas personas desaparecidas, después de haber sido detenidas por órganos de seguridad, sin que, a pesar de los años, tengamos conocimiento de la suerte corrida por ellas.

Excepcionalmente, hemos conocido, por obra de la casualidad y no por acción de los órganos investigativos, la suerte corrida por algunos. Tal es lo que ocurrió con un grupo de desaparecidos de la zona de Laja y con un grupo de desaparecidos en la zona de Talagante e Isla de Maipo, los cuales fueron encontrados calcinados en los hornos de una mina abandonada llmada Lonqu´en. Algunos de estos hombres fueron enterrados vivos.

b) La tortura es una práctica que ya, desgraciadamente, no sorprende a los chilenos. No sólo hay denuncias muy serias, sino que casos comprobados, los que usted habría podido constatar fácilmente si se hubiera tomado la molestia de informarse al margen de los"círculos de amistades" que lo rodearon en su venida a Chile.

c)Las detenciones arbitrarias han sido tan numerosas que todas las páginas de esta revista no serían suficientes para dar cuenta de ellas.

d) El señor senador debió estar informado de los allanamientos masivos de que han sido víctimas los habitantes de las poblaciones marginales del país, los que han sido sacados de sus modestos y precarios hogares,en la madrugada, muchas veces desnudos, y mantenidos por horas en condiciones vejatorias, mientras se investigan sus antecedentes de todo orden.

e) Del mismo modo el señor senador debe saber que han sido asesinados dirigentes gremiales, políticos y estudiantes, sin que haya sido posible conocer siquiera la identidad de los autores, a pesar de las circunstancias en que los crímenes se han cometido.

En este aspecto, los asesinatos más horrorosos han sido los de Tucapel Jiménez, Presidente de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, y de tres dirigentes políticos que aparecieron degollados después de haber sido secuestrados por fuerzas organizadas que obraron protegidos por helicópteros y en vehículos armados. El último de estos crímenes es el de la incineración de dos estudiantes que fueron detenidos, por personal uniformado que viajaba en una camioneta azul, con cascos de guerra y los rostros pintados de negro.

Y hay muchos otros asesinatos que son largos de contar. Sólo recuerdo en este instante, entre otros, el crimen del profesor Soria, del pintor Riveros, el caso del Covema, el de Contreras Maluje...

f) No puede, tampoco, Sr. Helms, olvidarse de los exiliados...

Señor Helms, al ignorar estos hechos usted no le ha hecho ningún servicio al prestigio norteamericano.

2) En el aspecto jurídico, usted ha tenido **la osadía** de referirse a la Constitución de 1980. Debiera haber sabido que ese documento fue aprobado en un plebiscito en el que no había registros electorales, en el que los votos fueron recibidos por comisiones de adictos al gobierno y debió haber sabido que no hubo debate público propiamente tal, ni libertad de prensa para exponer los puntos de vista de los opositores; debe saber también que los escrutinios los hicieron las mismas comisiones designadas por el Ejecutivo. Tampoco debe olvidar, o más bien debiera aprender, leyendo la Constitución , que ella no es democrática, ni en su texto permanente y mucho menos en sus disposiciones transitorias. No sé cómo se sentiría el señor Helms en un país en que el parlamento estuviera maniatado, sin facultades para modificar la Constitución y entregado totalmente a la autoridad del Presidente de la República, única figura decisiva del sistema. No sé cómo se sentiría el señor Helms si supiera que las autoridades políticas, en todo caso, tienen una especie de interdicción o vigilancia sobre sus acciones, ejercida por un Consejo de Seguridad Nacional, que necesariamente ha de tener influencia decisiva en el proceso político posterior. No sé cómo se sentiría el señor Helms si formara parte de un Senado en el que prácticamente un tercio de los senadores ha sido designado por el propio Presidente de la República y como consecuencia del cual, en ese Senado, de hecho, no se podrían rechazar las políticas propuestas por la autoridad ejecutiva. Y frente a todo esto el señor Helms tiene que saber que el país que va

SIGUE EN LA PAG. 44 .....

Enrique Silva Cimma:

EL CORTO VUELO DE UN DIALOGO IMPOSIBLE

-Versión del presidente de Partido Radical sobre el alcance de una entrevista de prensa.

-"Es un episodio que no tiene importancia, si se lo compara con la gravedad de las declaraciones de Pinochet", dice el presidente de la Alianza Democrática.

En cierta ocasión, de seguro bastante crítica, el Canciller Winston Churchill reconoció que no temía pactar con el mismo diablo si eso servía para salvar al Imperio. No se tiene registro del efecto que causaron sus palabras. En cambio en Chile sí se sabe de la tormenta política en tono menor que se precipitó con las declaraciones de Enrique Silva Cimma, en el sentido de que dialogaría con el mismo Pinochet si se daban las garantías necesarias y si eso contribuía a la salida pacífica para la actual crisis.

Las críticas más severas apuntaron a la inoportunidad de tales declaraciones, habida cuenta de los costos de la represión de la jornada de paralización nacional, el encarcelamiento de los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad y las declaraciones de Pinochet en Concepción.

En el partido que preside, el Radical, el tema motivó una reunión del Comité Ejecutivo Nacional. Tras un debate que alcanzó momentos de aspereza, y luego que Silva Cimma explicó el sentido de sus palabras, el CEN suscribió una declaración de consenso, en la que se dio por superado el incidente. Lo propio ocurrió en la sesión del Consejo Ejecutivo de la Alianza Democrática, donde ni siquiera se le concedió excesiva importancia al tema. Incuestionable mayor atención se asignó, en dicha sesión, a los anuncios de Pinochet en la Octava Región, los cuales situaron la coyuntura política en una nueva dimensión.

Al respecto, Enrique Silva Cimma estima que conducen al país a una situación de extrema tensión y gravedad: "Pinochet se ha colocado de espaldas a la realidad, en contra de la abrumadora voluntad mayoritaria de los chilenos, que exigen democracia. Con eso estrecha aún más la posibilidad de una salida política y racional a la crisis, e incluso podría pensarse que lo hace de modo deliberado, para mantener su dilema entre "yo o el caos". En lo personal, confío en que las Fuerzas Armadas tendrán que reconocer que ese no es el verdadero dilema y que la ciudadanía no desea sino un retorno pacífico a la democracia".

-¿Y cómo podría lograrse aquello, si se toman en cuenta las palabras de Pinochet y el verticalismo de las Fuerzas Armadas? Además surge otra pregunta. Para conseguir el objetivo ¿habría que acentuar la movilización social o, como se habla ahora, habría que profundizar una fórmula política como la que propone el Partido Nacional?

"Estimo que no son opciones excluyentes. Desde luego la presión social debe mantenerse, aunque a mi juicio se hace necesario revisar aquellos métodos que provocan la represión , con sus dramáticas consecuencias. No veo inconveniente en vincular la movilización al planteamiento de un pacto político o programa de consenso que reúna voluntades y le demuestre a las Fuerzas Armadas que hay alternativa de gobernabilidad, y que por tanto el dilema verdadero no es entre "orden o caos", sino entre democracia y dictadura. Si ese pacto o consenso sirve para ayudar a una negociación con las Fuerzas Armadas, en lo personal le daría una valoración positiva".

Tal parece que su anhelo para lograr una salida negociada lo llevaría a hablar con el propio Pinochet. ¿Que opinión tiene la pequeña tormenta política que derivó de sus palabras?.

"Estimo que es una muestra del empequeñecimiento del debate a que nos han conducido estos años de régimen autoritario, consecuencia en gran medida del clima de sospechas y suspicacias, y del manejo interesado de la prensa adicta al Gobierno. En las declaraciones reproducidas por el diario El Mercurio no aparece reflejado el sentido exacto de mis palabras.

Hablé a título exclusivamente personal de la generosidad y del patriotismo que se requiere hoy de todos los sectores para encontrar una salida pacífica a la grave crisis actual. Como ejemplo de generosidad, dije que incluso estaba dispuesto a conversar con el general Pinochet, si ello le ahorra sufrimientos a nuestro pueblo. En ningún momento dije que la Alianza Democrática estaba planeando un diálogo, como se desprende de la publicación. Además fui bastante explícito en remarcar aquello de las condiciones necesarias, lo que en sí torna virtualmente imposible una conversación con Pinochet. Eso lo sabe cualquiera persona medianamente informada. Por lo demás fue el propio Pinochet el que se encargó de remachar la polémica, al anunciar que quiere conservar el cargo hasta 1997."

-Precisamente fue la coincidencia de sus declaraciones con las que formuló Pinochet la que le dio alas al incidente ¿Usted ya conocía los anuncios de Pinochet cuando emitió sus declaraciones?.

"A mí me entrevistarón el día jueves en la mañana , antes de que Pinochet formulara sus anuncios. Confieso que me sorprendió pero eso no tiene nada de raro considerando que a Pinochet le gusta la táctica de la sorpresa. Incluso, por lo que sé, sorprendió a muchos de sus partidarios, e incluso a algunos de sus colaboradores más cercanos. Fíjese que a la larga no es malo que ambas declaraciones se hayan conocido el mismo día. Al menos sirve para que haya quedado claro ante el país quién es el que obstruye la salida y quién, obcecadamente, se cierra y se niega a negociar. Quedó de manifiesto también la voluntad pacífica que anima a gran parte de la oposición. Usted se sorprendería de la cantidad de llamados que he recibido de personas que no se mueven en el ambiente político, en las que me expresan su adhesión y apoyo por mis palabras.Esas llamadas me confirmaron la sensación de que en Chile la gente está angustiada, y que lo único que desea es una transición pacífica a la democracia, para que se terminen los crímenes y se detenga la espiral de la violencia y el odio fratricida".

El HUMOR es cosa seria

NUEVO TRAJE DE CALLE

Jorge Sasia

Como se van dando las cosas, es probable que muy pronto veamos en pantalla nuevas instrucciones para desplazarse por la ciudad. No estoy muy seguro si la responsabilidad de la campaña tenga que asumirla el Comité Nacional de Tránsito, el Ministerio de Salud o la Comisión de Derechos Humanos de los civiles no oficiales. El asunto es que los chilenos estábamos acostumbrados a circular por calles y paseos casi con las mismas tenidas utilizadas para permanecer dentro de la casa.

He ahí el problema.

Hasta el momento, los únicos que muestran cierta prevención al salir a la calle son las autoridades, fuerzas armadas y de orden y seguridad.

¿Por qué? ¿Estarán ensayando fórmulas y elementos para probar su eficacia y luego trasladarlas al resto de la población?

Sondeos efectuados entre civiles no oficiales demuestran la total irresponsabilidad con que estos sectores se lanzan a las calles diariamente. A lo más salen con abrigo o parka. Y los tiempos no están propicios para que tales frágiles elementos sirvan de algo a la hora de proteger la integridad física. Incluso los paraguas quedaron reducidos a su exclusiva función de impedir al agua-lluvia de origen natural penetrar en el cuerpo. Con las balas al aire, por ejemplo, el paraguas se ha demostrado perfectamente inútil. Todo esto estaría demostrando que el chileno aún no habitúa su vestuario a las actuales circunstancias de inminente peligro a su seguridad personal, ni toma las precauciones adecuadas para enfrentarse a los riesgos que presenta el país.

Acogiendo las peticiones de personeros oficiales, en el sentido de reflexionar en torno a los grandes problemas nacionales y, en particular, todo aquello que sirva para mejorar la convivencia nacional, intentaremos proporcionar algunas ideas y observaciones sobre el tema.

Hay que abandonar antiguos hábitos. Antes de salir a la calle averigüe antecedentes relativos a la fecha y chequee cuidadosamente si coincide con algún acto factible de transformarse en peligro para su seguridad personal. Puede tratarse de alguno de los siguientes casos: a) Operativo a secas b) Operativo cívico-militar c) Operación peineta d) Operación rastrillo e) Operación desvío f) Paro g) Movilización h) Huelga i) Caceroleo j) Conmemoración k) sigue.

Si es así, no se puede salir a la calle vestido con simple ropa de trabajo. La seguridad aconseja prepararse. Y para hacerlo bien, hay que considerar un listado de riesgos más comunes. a) Bala al aire b) Fuego c) Balines (también al aire) d) Chorros de agua e) Gases f) Palos.

Entre los más destacados.

Tantos peligros deben aminorarse con instrumentos adecuados a la condición de civil. Partiendo de afuera hacia adentro recomendamos: 1) Forro de plástico completo para evitar guanacazos 2) Máscaras anti-gases 3) Casco protector 4) Lentes de seguridad 5) Pantalón y chaqueta normales 6) Camisa corriente 7) Chaleco antibalas al aire 8) Ropa interior desechable. Eso, en cuanto a indumentaria. Faltan los pertrechos.

Por motivos obvios, se incorpora el extinguidor personal. Ya no basta con llevar uno en el vehículo. Ahora es de estricta necesidad portar uno mismo el suyo. Igual con el botiquín, que no debe ser muy grande para evitar que más encima lo acusen de llevar una clínica portátil clandestina, pero que contenga al menos un par de vendas, gasa, anti-inflamatorios. Lo suficiente para primeros auxilios.

También parece aconsejable llevar un maletín con cartas de recomendación y declaraciones juradas de que no somos terroristas ni cómplices de nadie. Como antes las cartas de recomendación las hacían los curas-parrócos, alguien puede sentirse tentado de hacerlo igual. Craso error. Lo que sirve en estos casos actuales es una carta firmada por algún uniformado. Un teniente o capitán, sirven.

Un llavero con la imagen del Mamo, óptimo.

Cambia, todo cambia.

Para proteger cuellos y especialmente arterias se recomienda el uso de bufandas-cotas.

Se presume que este cambio en las costumbres criollas traerá aparejado un buen impulso económico, al crear poder comprador en artículos no-tradicionales. Las industrias beneficiadas podrían llegar muy pronto a encontrarse en condiciones de exportar estas novedades a otros países, tales como Sudáfrica, Paraguay y otros.

Confiamos en que sólo se trate de una moda más. Y pase luego.

Porque pensándolo bien, debe resultar harto embarazoso salir a la calle en esas condiciones. Daría la impresión de que las autoridades y las fuerzas armadas están en guerra con nosotros. Y eso es absurdo. ¿No creen?

Pagarés de Deuda Externa:

ALGO MAS QUE UN BUEN NEGOCIO.

Mario Romero

-Anormalidad de la economía chilena y ansiedad de los acreedores externos de Chile posibilitan espectacular auge en el negocio de los Pagarés de la Deuda Externa.
-Sistema contribuye a desnacionalizar las empresas locales.
Trueque de acciones por documentos transados al 70% de su valor par.

Paradojas de la vida: la anormalidad en la que se desenvuelve la economía nacional está permitiendo un mayor flujo de inversiones extranjeras y una disminución de la deuda externa del país.

El fenómeno, digno de Ripley, lo ha provocado un ingenioso mecanismo que ha merecido calurosos aplausos de la banca acreedora y de los capitalistas criollos.

La fórmula implica, en pocas palabras, la venta de pagarés de la Deuda Externa chilena (PDE) en los mercados internacionales, (Nueva York especialmente). Los papeles son vendidos por los bancos acreedores a un 70 % de su valor nominal y luego ingresados al territorio nacional como Inversión Externa al amparo de la Cláusula 19 de la Ley de Cambios. La gracia está en que acá, en Chile, son valorizados al 90 % de su valor par.

Como se puede apreciar, es un negocio redondo para el capitalista extranjero que adquiere un documento al 70 % de su valor y luego lo ingresa al país de origen donde es valorizado al 90 % de su valor par.

Pero eso no es todo. El "inversionista extranjero" puede, con estos pagarés en la mano, adquirir acciones de la misma empresa endeudada que provocó la emisión de esos documentos transados en el exterior. De esta manera, el "inversionista extranjero" puede transformarse en socio, a veces mayoritario, de la firma chilena que estaba endeudada con la banca internacional.

Para la compañía local que estaba endeudada afuera y que acepta la transacción, significa también una solución a su problema de endeudamiento, claro que a cambio de enajenar parte de su patrimonio al Capital Extranjero.

Esta última sin embargo, no es una preocupación que inquiete demasiado a los economistas del gobierno ni a los promotores de la iniciativa .

Con todo, y aun reconociendo que la fórmula antes descrita no deja de ser novedosa, el tema presenta varias aristas que merecen ser analizadas con detenimiento.

AUMENTO ESPECTACULAR

Vamos por partes. Conocimos como opera **grosso modo** y algunas bondades del sistema. En beneficio de su utilidad, cabe indicar que en poco más de un año de vigencia, ha significado atraer "inversión extranjera" (Pagarés, o sea papeles) por un monto de US$ 400 millones.

En 1984 este ítem, inversión extranjera, había caído a US$ 72 millones, de los US$426 millones que había representado en 1982.

El año pasado, en cambio, la inversión extranjera se empinó por sobre los US$ 234 millones. De esta cifra, US$113 millones correspondieron a recursos ingresados bajo el amparo del Estatuto de Inversión Extranjera (DL 600) y los restantes US$ 121 millones por concepto del "milagroso" Capítulo 19 de la Ley de Cambios.

Este año, hasta el mes pasado, las "inversiones" efectuadas por este novedoso mecanismo llegaban ya a US$ 180 millones.

Las cifras revelan, por tanto, que su impacto es evidente e innegable.

Existen dudas, empero, de que haya sido un tecnócrata del régimen al que se le hubiese iluminado la ampolleta con la brillante iniciativa.

LA SOMBRA DE KISSINGER Y EL PLAN BAKER

Expertos consultados por CAUCE, señalaron que la creación de este mecanismo de venta de Pagarés de Deuda Externa y su posterior ingreso a los países de origen como inversión extranjera, hay que buscarla en las recomendaciones formuladas por Henry Kissinger a fines de 1982.

En esta fecha, el ex asesor de Nixon entregó un informe proponiendo alternativas a los países endeudados respecto a cómo manejar sus compromisos financieros con el extranjero.

Kissinger dijo en términos muy académicos y diplomáticos por cierto, que la solución de este drama pasaba por el trueque que hicieran las economías latinoamericanas de sus deudas por paquetes accionarios de las empresas comprometidas.

El tesoro norteamericano, en tanto, aplicando las recomendaciones formuladas por el plan Baker subrayó que **"los países deudores deben liberalizar sus economías para hacerlas más atractivas a los inversionistas extranjeros, alentando en particular fórmulas que permitan convertir deudas pendientes en participación accionaria".**

Como diría un conocido cantante "ahí está la madre del cordero".

En este marco de exhortaciones a los buenos modales, los Chicagos chilenos nuevamennte han sido los alumnos más aventajados para la banca internacional.

Según un especialista ligado a los nuevos inversionistas que ingresan por el Capítulo 19, la fórmula ha sido

"unánimemente aplaudida por los entendidos de la comunidad financiera internacional". Chile, a juicio de estos sectores, constituye un sano ejemplo de cómo debe ser tratado el tema del endeudamiento externo.

EMPEÑO DEL GOBIERNO

Otros analistas opinan que la explicación de la Cláusula 19 hay que buscarla también en la perspectiva futura. En los próximos años seguirá siendo difícil obtener créditos externos. El tiempo de la "plata dulce" ya pasó y eso lo tienen muy claro los economistas del gobierno. Se hace necesario, por lo tanto, priorizar otros caminos de ingreso de capitales y una de esas vías ha sido la venta de los PDE.

El viaje de Büchi a EE.UU. en el que promocionó la venta del "área rara" y de compañías estatales; la creación de una Comisión Externa de la Confederación de la Producción y del Comercio para coordinar la atracción de posibles inversionistas extranjeros; la visita, también con características promocionales de empresarios de la **American Chamber** y la adhesión de Chile al OGMI (Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones) para asegurar a los inversionistas extranjeros **"contra riesgos no comerciales"**,se inscriben en la prioridad dada por el gobierno al flujo de recursos externos.

Otra medida técnica de idéntico tenor fue la flexibilización del Estatuto del Inversionista Extranjero rebajando de US$100 mil a US$ 25 mil los aportes mínimos de capital que empresas extranjeras pueden hacer llegar al amparo del DL 600.

Este instrumento, que tiene las características de contrato-ley, permite, tras un lapso de 5 años, repatriar utilidades, y después de 10 años, el capital invertido en Chile por consorcios extranjeros.

LA PARADOJA

Los funcionarios gubernamentales y los agentes de venta de los Pagarés de la Deuda Externa sostienen que el crecimiento espectacular en la transacción de estos documentos, se debe a la **"percepción de que el manejo macroeconómico de la economía tiende a hacerse cada vez más equilibrado y estable".**

Otras opiniones, sin embargo, de estos mismos personeros, revela exactamente lo contrario, es decir, que es la inestabilidad económica del país la que ha permitido el auge y florecimiento de este negocio.

David Gallagher, asesor de potenciales inversionistas extranjeros, dice a "El Mercurio" (13-7-86) que será muy difícil que los Pagarés de la Deuda Externa suban de valor (se transan al 70% de su valor par en el exterior) porque **"los pagarés aumentarán de precio sólo en la medida en que se perciba a este país como una economía ya normalizada y no en dificultades"**

Agrega que los inversionistas que adquieran estos papeles se favorecen por **"el aliciente del descuento que los acreedores externos están realizando para desprenderse de sus créditos en Chile".**

De lo expresado por este personero, se desprende que los PDE no subirán de valor porque su monto es reducido, porque la economía chilena no está normalizada y, además, porque los bancos acreedores están sumamente interesados en **"desprenderse"** de estos papeles ... curiosa muestra de confianza de estos inversionistas externos.

Cabe agregar que el grado de inseguridad de los inversionistas norteamericanos en Chile no es despreciable cuando se sabe que estos sectores han contratado seguros contra **"riesgo político"** en nuestro país por un monto de US$ 300 millones a marzo de este año.

POCO PARA LOS NATIVOS

El sistema consagrado en la Ley de Bancos permite que los "nativos" también participen del negocio, pero en inferioridad de condiciones.

Primero, deben hacer la operación a través de un banco, el que a su vez participa en una licitación convocada por el Banco Central para acceder a un cupo que le permita comprar los famosos PDE en el exterior al 70 % de su valor par.

El Banco Central comenzó hace un año el sistema licitando cupos por un monto de hasta US$ 5 millones. En la actualidad ha elevado esa cifra a US$ 60 millones y, dado el interés demostrado por los chilenitos en recomprar sus pagarés de deuda externa o especular con el de otras empresas, ha impuesto un interés de 16 % para la operación y se ha reservado el derecho de rechazar cualquier solicitud sin justificación de razón alguna.

Clara discriminación para los empresarios nativos en esta nacionalista economía "social" de mercado.

Con todo, se sabe que al menos un Grupo Económico adquirió gran parte de sus Pagarés de Deuda Externa en el mercado internacional con dólares adquiridos en el mercado paralelo (fue en la época en que la divisa norteamericana se cotizó a 218 pesos). De esta forma disminuyó sus compromisos en moneda dura aumentándola en pesos que habría colocado una institución financiera para solventar la operación.

El Banco Central, en tanto, reglamentó el mecanismo de compra e inversiones de los Pagarés de Deuda Externa con el objeto de asimilarlos a las disposiciones del Estatuto del Inversionista Extranjero. Así impide que los beneficiarios del sistema puedan repatriar utilidades antes de 5 años y el capital antes de 10 años.

Pese a ello, algunos analistas se preguntan qué pasará en el mediano plazo, cuando los inversionistas quieran re-embarcar sus dólares provenientes de la rentabilidad de las empresas en que han invertido.(Se calcula que la rentabilidad media anual en Chile debe ser de un 25%) ¿Tendrá dificultades el instituto emisor para cumplir con las obligaciones que le demanda el tratamiento del DL 600 a estas operaciones? ¿Puede calificarse de "inversión extranjera" a maniobras especulativas o traspaso de papeles cuando en la práctica la operación no representa ningún aporte de recursos frescos para el país?.

En el corto plazo es efectivo que se baja el "perfil" de la Deuda y que el Estado se evita pagar los intereses por estos créditos, pero al costo de que cada vez más la economía se desnacionalice (las dos más importantes AFP en que está el 70% de los fondos previsionales de los chilenos ya pertenecen a capitales extranjeros).

La "novedosa" fórmula contenida en la Ley de Cambios es a juicio de economistas disidentes otra bomba de tiempo colocada a la futura administración democrática. Por medio de este mecanismo, el capital extranjero se hará cada vez más poderoso en Chile y tornará más difícil cualquier reforma económica que intenten hacer las próximas autoridades democráticas.

"SI SE PAGA; NO HAY DESARROLLO"

Por M.R.

Diálogo Interamericano desnuda la crisis económica y propone alternativas de solución

Con US$ 12.000 millones anuales deberán "ponerse" los bancos internacionales en los próximos años si desean que América Latina crezca al 4-5 por ciento y pueda pagar su abultada deuda externa.

Esta es una de las principales conclusiones a las que arribó el Diálogo Interamericano, una instancia en la que participan uan cincuentena de líderes políticos, gremiales, intelectuales, y que aparece estampada en el informe "Para Reconstruir la Cooperación en las Américas".

Por Chile concurrieron a las reuniones del Diálogo, el ex-Canciller Gabriel Valdés, el economista de Cieplan, Alejandro Foxley, y el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge Fontaine.

Este último formuló algunas "precisiones" en torno al informe final del encuentro (páginas 51-52). En ellas, Fontaine defiende la Constitución del 80,

Gabriel Valdés: " se debe privilegiar la democracia"

critica la presencia de cubanos y soviéticos en Centroamérica y deplora la sugerencia, hecha por el Diálogo a los bancos internacionales, para que prefieran a las democracias y no a las dictaduras al momento de otorgar los créditos.

Para el Diálogo Interamericano es un documento mucho más serio como para verse empañado por consideraciones anecdóticas.

En sus conclusiones, el informe valora el Plan Baker para afrontar la crisis, pero lo considera insuficiente. Idéntica opinión merecen los esfuerzos de ayuda de organismos multilaterales como el BID, Banco Mundial y otros.

Asimisimo, el ordenamiento fiscal y políticas monetarias cuidadosas son consideradas adecuadas para enfrentar la restricción de recursos. Pero el documento subraya que de nada servirán estas políticas si los países desarrollados no abren sus mercados a los productos latinoamericanos. Sólo exportando, podrá el continente generar ingresos para cubrir sus obligaciones.

5 AÑOS DE GRACIA

Previo a ello, Foxley destaca las condiciones bajo las cuales los países endeudados podrían pagar sus compromisos. (Actualmente A. Latina desembolsa US$30 mil millones anuales sólo en intereses de su deuda).

La propuesta del Diálogo implica reestructurar la deuda externa a 15 años plazo con cinco de gracia y obtener recursos adicionales por concepto de créditos frescos y/o mediante un límite a las tasa de interés cobrada por los préstamos que se reprogramen.

Al contrario de lo que pudiera pensarse, los banqueros y capitalistas asistentes al encuentro **"no aplaudieron de pie estas**

El informe del Diálogo Interamericano

proposiciones, pero no las objetaron" indica Foxley.

Para los políticos presentes en Diálogo, en tanto, el tema adquiere un carácter imperativo: **o se paga la deuda o hay desarrollo**, enfatiza Gabriel Valdés.

El presidente de la DC añade que la problemática generada por la deuda está vinculada estrechamente a la subsistencia de las democracias emergente en el continente americano. **"La democracia debe ser protegida y privilegiada "**, subraya el ex-Canciller.

Si así no ocurriera, las secuelas del "ajuste" (desempleo, bajos salarios, pobreza generalizada) amenazan con hacer estallar el castillo de naipes levantado sobre la base de créditos fáciles (el "ahorro externo", como le decían los Chicago), que la banca siempre estuvo dispuesta a otorgar. Ahora debe estar dispuesta a ceder, en opinión del Diálogo Interamericano.

Privatización de la Cía de Teléfonos:

UNA MEDIDA QUE NADIE ENTIENDE

A pesar de los documentados argumentos esgrimidos por el SINATE para evitar la venta de la compañía, el gobierno insiste en entregarla a manos privadas con todo el riesgo que ello implica.

La privatización de la Compañía de Teléfonos de Chile- en la que el capitán general Pinochet ha puesto todo su empeño- podría quedar materializada el próximo mes de septiembre.

De acuerdo a los últimos antecedentes recopilados por el Sindicato Nacional Telefónico SINATE, las conversaciones con una empresa transnacional están bastante avanzadas y la venta del 51 por ciento de las acciones quedaría concretada en esa fecha.

Sin duda, el gobierno no ha reparado en el peligro que encierra una decisión de este tipo. La CTC es una empresa estratégica por la que circulan diariamente millones de informaciones de carácter confidencial, tanto en el ambito comercial como de gobierno de interior, exterior y de la defensa nacional. El sólo hecho de que esto quede en manos privadas ya es una aberración. Y si esas manos ni siquiera son chilenas, sino transnacionales,parece la decisión de un lactante.

Desde el punto de vista económico, la medida también es incomprensible.

Nadie entiende por qué tanta urgencia en vender una empresa que, según la revista Estrategia del 14 al 20 de julio de 1986, obtuvo en sólo 11 meses utilidades por 8.931 millones de pesos.

El SINATE, sindicato que agrupa a la mayor cantidad de trabajadores telefónicos, está denunciando esta situación desde hace más de un año. Después de largos y calificados estudios no logran acertar con las verdaderas razones para la privatización, porque las que ha entregado el gobierno no convencen a nadie. Entre otras, ha mencionado que le interesa que los trabajadores se incorporen al capitalismo popular y tengan así poder de decisión en las políticas de la empresa. Lo que no se ha dicho es que del 49 por ciento de las acciones que quedaría en poder del Estado, sólo el 4 por ciento estaría destinado a los trabajadores, lo que obviamente no permite poder de decisión alguno.

Una de las últimas gestiones realizadas por el SINATE, es un documento enviado al general de Ejército Santiago Sinclair, al vice-almirante Germán Guesalaga, al General de Aviación Carlos Desgroux y al General de Carabineros Juan Carlos Alegría, en el que exponen las inconveniencias de la privatización de empresas del estado y en especial de la Compañía de Teléfonos " cuya nacionalización fue aprobada por representantes de las FF.AA. en un proceso que culminó con la adquisición del 92 por ciento de sus acciones el año 1974".

Todos los viernes , aunque llueva, los trabajadores telefónicos protestan por la privatización de su empresa

Se dirigen a ellos en representación de sus respectivas ramas de las FF.AA..y de Orden, "ya que los mandos superiores están dedicados a las tareas del poder legislativo y ejecutivo del país".

Señala el documento que en la actualidad existen 28 localidades que son abastecidas por el 94 por ciento del total de líneas de operación. El otro 6 por ciento abastece a 1.151 localidades.

Esto es de especial gravedad, ya que al estar la Compañía en manos privadas, se buscará obtener mayor rentabilidad. Los dirigentes telefónicos piensan que aquellas ciudades que no sean rentables, podrían dejar de contar con el servicio. Un ejemplo: Caren es un poblado de la cuarta región que tiene 9 teléfonos. Sus ingresos ascienden a 19.000 pesos; sus gastos a 85.000. Indudablemente- desde el punto de vista de un inversionista privado- esta planta no constituye ningún negocio, pero la función social que ella presta es innegable e historicamente la ha suplido el Estado.

Aunque existen numerosas razones que hacen aconsejable que la CTC siga en manos estatales, el gobierno mantiene su tozudez. Y desde hace tiempo está empeñado en hacer de la empresa una inversión atractiva, como el decreto que alza las tarifas de acuerdo al IPC, lo que asegura un 20 por ciento de utilidad sobre el patrimonio.

Hay que destacar también que en sólo tres países del mundo los teléfonos son administrados por empresas privadas: Estados Unidos en un cien por ciento; España en un 50 y Canadá en un 75. El resto, países tan avanzados e importantes como Japón , Inglaterra, Francia y Brasil, tienen la totalidad de la explotación telefónica en poder del estado; ejemplos que, naturalmente, al régimen no le interesan.

A pesar de la constante negativa para escuchar las razones del SINATE, los trabajadores están dispuestos a seguir en la dura lucha que significa hacer conciencia en la ciudadanía de que la Compañía es de todos los chilenos y se debe evitar su venta a como dé lugar. De momento, piensan seguir con diversas movilizaciones y tomar contacto con otras organizaciones gremiales y políticas para que se sumen a la cruzada.

GENETICA Y ESTRATOS SOCIOECONOMICOS

Carlos Y. Valenzuela

Los estratos socioeconómicos se configuran de acuerdo al poder, prestigio, ocupación, ingreso, nivel educacional, estilo de vida, vivienda, barrio y otras variables de menor importancia. El poder mide el mando efectivo, el prestigio mide influencia y aprecio, la ocupación mide rango en el trabajo, la educación es medida por la instrucción formal (desde analfabeto hasta universitario) y el ingreso, que parecería el dato más objetivo, es difícil de medir porque muy pocas personas declaran lo que ganan.

Sin embargo, la complicación metodológica que implica usar tantas variables para clasificar los estratos socioeconómicos se puede reduc ir porque se ha demostrado que la clasificación sobre la base de la variable ocupación representa adecuadamente todas las variables (1). Otras investigaciones han comparado esta clasificación de ocupaciones con una internacional (Graffar) y con la inglesa (2) encontrando pocas diferencias entre las tres cuando se utilizaban 5 categorías.

Si la ubicación de una persona en un determinado estrato socioeconómico dependiera exclusivamente del estrato familiar se tendría un conservantismo absoluto de estrato en las generaciones. Lo que sucede es una tendencia fuerte a conservar el estrato pero con no pocas excep ciones. Conocidos son los casos de la "oveja negra" de familias de clase alta y los "esforzados hijos de obreros" que logran ser profesionales. Dentro de una misma familia se dan diferencias notables entre los estratos a que acceden los hermanos. Además está la elección de pareja en la cual los estratos juegan un papel importante.

Tanto en Chile como en Inglaterra se ha encontrado que los dadores de sangre presentan mayor frecuencia del grupo sanguíneo A en los estratos superiores y mayor frecuencia del grupo 0 en los estratos inferiores (3, 4). Los ingleses no pudieron encontrar lo mismo en muestra de mujeres (5); sin embargo, en Chile, la estratificación socio-genética, como la hemos llamado, parece ser universal (4, 6). La comparación entre lo encontrado en Iglaterra y en Chile se representa en la Tabla. La explicación que nos pareció más sencilla fue que los españoles conquistadores tenían una frecuencia alta del gen A (como los actuales europeos). Los indígenas chilenos no tenían este gen y eran todos del grupo 0 (así parece del estudio de momias). Como Chile era, en ese tiempo, una colonia militar, llegó un exceso enorme de varones españoles en relación a mujeres, por lo que la mezcla varón español-mujer aborigen fue prácticamente obligatoria. Si los españoles conservaron para ellos los cargos de más prestigio y poder, daban algunos de inferior jerarquía a criollos (españoles nacidos en Chile) y dejaban los cargos inferiores a los mestizos y los menos apreciados a los indígenas (que pronto desaparecieron), se explica esta gradación sociogenética. Además, existía y existe una fuerte tendencia al matrimonio discriminado según estrato socioeconómico, lo que hace más dificultoso el flujo genético (7).

Esta explicación basada en argumentos socioculturales da cuenta de una gran parte del fenómeno de asociación genético-social; sin embargo, hay dos hechos que indican la participación de factores genéticos en el acceso de las personas a un estrato. a) La similitud encontrada en los dadores de sangre en Chile y en Inglaterra difícilmente puede explicarse por los factores socioculturales exclusivamente. b) La frecuencia del gen A en el estrato chileno más alto es superior a la frecuencia encontrada en España. El problema está abierto. Al parecer, habría factores genéticos, correlacionados con el sistema ABO, que influyen en el acceso diferencial a distintos estratos socioeconómicos.

Distribución de los grupos sanguíneos ABO de dadores de sangre, según estratos socioeconómicos, en Inglaterra, Santiago y Valdivia (Chile)

Estrato	Lugar	Porcentaje de grupo sanguíneo				Número de observaciones
		AB	A	B	0	
I	Inglaterra	3	58	6	33	488
	Santiago	0	61	0	39	36
	Valdivia	0	50	17	33	6
II	Inglaterra	3	47	9	41	1.823
	Santiago	2	38	9	51	127
	Valdivia	2	27	6	65	62
III	Inglaterra	3	42	8	47	3.122
	Santiago	0	38	11	51	132
	Valdivia	1	30	8	61	216
IV y V	Inglaterra	3	41	9	47	4.268
	Santiago	2	28	9	61	1.247
	Valdivia	0	23	9	68	368

1.-Clasificación no jerarquizada de ocupación (O. Sepúlveda) Inédita.
2.-Valenzuela J. y Cols. Cuadernos Médicos Sociales. 17, 1:14-22. 1976
3.-Beardmore, J.A. y Cols. Nat ure. 303:522-524. 1983
4.-Valenzuela C. Y. Revista Chilena de Pediatría . 55, 2:123-126. 1984
5.-Golding J. y Cols. Nature. 309: 396-397. 1984
6.-Cohn P. y Cols. Revista Médica de Chile. 113:470-471. 1985
7.-Valenzuela C.Y. y Cols. Social Biology. 24:225-223. 1977.

El autor es Médico, Doctor en Ciencias y Profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile

¡CUIDADO CON EL OZONO!

Luis Izquierdo

Las advertencias más o menos apocalípticas no son exageradas cuando se trata de problemas que afectan la biósfera, es decir, aquella parte del planeta en que habitan los organismos vivientes. Si los científicos acostumbran subrayar sus advertencias con trazos obscuros es para demostrar el temor y responsabilidad que sienten por los estragos de la tecnología, cuando se usa ciegamente y sin medir las consecuencias a largo plazo. O bien a corto plazo, como ocurre con la disminución de la capa de ozono que está causando la contaminación atsmoférica.

El ozono se encuentra en la estratósfera formando una capa gruesa comprendida en 15 y 50 kilómetros de altura sobre el nivel del mar. Su concentración es relativamente estable, aunque fluctúa periódicamente en relación con el ciclo de 11 años de las manchas solares. Este equilibrio es una ecuación entre formación y descomposición del ozono que puede resumirse como sigue. La irradiación solar (de longitudes de onda entre 176 y 210 nm) disocia las moléculas de oxígeno (0_2) en átomos de oxígeno(O) y luego O_2 +O forman ozono(O_3) en presencia de otras moléculas , generalmente de óxido nítrico(NO). Inversamente el O_3 se descompone en O_2+O por efecto de la radiación ultravioleta (a longitudes de onda entre 200 y 350 nm).

La capa de ozono es especialmente importante porque absorbe el 99% de la radiación ultravioleta del sol, la cual es letal para la mayoría de los organismos. La eficiencia es crítica debido a que la disminución del ozono en un cierto porcentaje causa un aumento de la radiación ultravioleta sobre la tierra igual al doble de ese porcentaje (1). Por ejemplo, si el ozono disminuye en 10% la radiación aumentaría en 20%, lo cual es suficiente para producir en el mar tal mortandad de larvas de anchoa que acarrearía hambruna por escasez de harina de pescado; a la vez que proliferarían organismos menos vulnerables a la radiación ultravioleta, como las algas cianoficeas, iniciándose una catástrofe ecológica.

¿Por qué alarmarnos ahora con una catástrofe que podría ocurrir? Porque fue prevista y está ocurriendo.

Rowland y Molina advirtieron en 1974 que los clorofluorocarbonos, gases sintéticos muy estables, podrían disociarse en la estratósfera por efecto de la radiación generando radicales que contienen cloro (Cl) o fluor(F), los cuales catalizan la descomposición de grandes cantidades de ozono. Sin embargo, las industrias químicas se han resistido a limitar la producción de clorofluorocarbonos. U.S.A. prohibió en 1978 el uso de estos gases para propulsar aerosoles, pero se siguen empleando, por ejemplo, en refrigerantes, en solventes y para producir espuma plástica. En la mayoría de los otros países industriales se sintetizan sin ninguna limitación.

Se estima que el 90% de los clorofluorocarbonos que escaparon a la atmósfera entre 1955 y 1975 todavía están difundiendo hacia la estratósfera, y en la NASA se ha calculado que si la emisiópn de estos gases continúa a la tasa actual , en 50 años habrá desaparecido 5 a 9% de la capa de ozono. Pero al parecer el proceso de descomposición está ocuriendo bastante más rápidamente: el satélite Nimbus 7 ha medido una disminución del ozono de 2.5% en sólo los últimos 5 años. La disminución es distinta de uno a otro lugar, como recientemente lo han comprobado meteorólogos ingleses que detectaron un agujero en la capa de ozono sobre la Antártica donde éste disminuye cerca de 40% durante el mes de octubre.

Sobre las alteraciones del clima, el calentamiento de la tierra, la fusión de hielos e inundaciones que causa la contaminación atmosférica con clorofluorocarbonos y otros gases que generan "efecto de invernadero", será necesario escribir otro comentario.

1. A. L. Hammond y T.HI Maugh (1974) Science 186:335.

EL MONTE ACONCAGUA Y LAS IDEAS

Por Rafael Parada

Es el Aconcagua el monte más alto de América y una de las más grandes cumbres que ostenta este planeta.

Es el Aconcagua montaña dura, inamovible, que sólo se desgasta con los siglos en miserables centímetros, prontos a ser bruscamente recuperados por un sismo.

¿Dónde se encuentra ubicado el Aconcagua?,podríamos preguntar. ¿En dirección al sur o en dirección al norte?. La respuesta es variable, pues depende de si Ud. está en Arica o en Punta Arenas. Desde esos puntos, ambas direcciones son válidas y no se trata de un cambio de lugar del Aconcagua. Es más, si es Ud. el que cambia de lugar pues decide transitar el país de Norte a Sur, se le modifica durante su viaje la dirección donde se halla el Aconcagua. Cuando inició su trayecto lo tenía hacia el sur y al terminarlo es claro que queda en dirección norte; y si almorzó en Llayllay habrá experimentado algo muy desconcertante, pues tenía el Aconcagua al frente.

Naturalmente si elegimos para nuestro comentario montes o cumbres de regiones más extremas del país, sea el Morro de Arica en el Norte o las Torres del Paine en el Sur, parece que el acuerdo de la mayoría en cuanto a su dirección sería más constante. Sin embargo, y cosa curiosa para los habitantes de Arica precisamente, el Morro está hacia el sur, contradiciendo la opinión de casi todos los chilenos, que dicen que está en dirección al norte. Qué obvio y veleidoso parece este problema; sin embargo, asistimos en los últimos años de la historia de Chile a un problema parecido en lo tocante a las ideas. Sin moverse de su idea y en el centro de gravedad de la misma, puede un simple ciudadano pasar de la derecha a la izquierda o de la izquierda a la derecha, como el Aconcagua desplazarse de Norte a Sur o viceversa.

El péndulo que rige los tiempos de la historia, los acontecimientos que le otorgan su espesor y longitud, hacen que las posiciones ideológicas se intercambien, se vuelvan simétricas, experimenten epítetos cambiantes, sin que el núcleo del fundamento ideológico haya cambiado un ápice. Así, tan pronto se encuentran en un extremo como en otro.

La habilidad de aquellos que traducen los conceptos que surgen en las bases de la ciudadanía para implementarlos en la acción, consiste en ubicarse en las medias correspondientes, manteniendo la respectividad hacia otras corrientes de opinión sin excluirlas, ya que será de su consideración desde dónde un punto de vista se vuelva fértil, claro y eficaz, ofreciendo el diálogo constructivo.

¿Quién o qué es lo que se está moviendo, haciendo así cambiar al contexto de dirección? O visto de otro modo ¿qué o quién se siente tan fijo e inmóvil que atribuye la movilidad a los demás, descolocándolos cada cierto tiempo?.

Si el país va cambiando con los años, seguir referido a una misma y obstinada idea ¿no será la muestra de una veleidosa y peligrosa movilidad, que tiene como consecuencia una inmovilidad que no es precisamente la del Monte Aconcagua.?

ALTUE

EN LA OCASION PRECISA ¡A SUS ORDENES!

¿Una cena, una recepción o un aniversario?

SOLO EN ALTUE

Encontrará la debida respuesta

Escoja un ambiente y estamos seguros que elegirá

ALTUE

Visítenos en San Ignacio 3199

Haga sus reservas al teléfono: 5555960

NO, SEÑOR MINISTRO.

GERMAN URZUA

Entre las muchas sorpresas de los últimos días, se destacan: la represión aplicada a los jóvenes quemados, la declaración inequívoca del Presidente Pinochet de querer proyectar su gobierno y su persona más allá de 1989, y, por último, la explicación del Ministro del Interior sobre el mecanismo establecido para generar el Ejecutivo en el año citado.

El primer hecho es tan increíble por su inhumanidad, que lo menos que puede decirse es que, ojalá, los culpables sean esta vez sancionados ejemplarmente.

Sobre lo segundo, ha quedado claro que la transición sólo existió en la mente de algunos, ya que no pasó de ser una estratagema más.Pero, en todo caso, conforta la reacción de quien, habiendo sido avales del régimen militar en tantas circunstancias lastimosas, hoy no lo han seguido en su peregrina interpretación . Me refiero a Unión Nacional y a quienes se constituyó por casi trece años como el ideólogo del régimen y coautor de la Constitución.

Hablemos de la tercera sorpresa. El Ministro del Interior,caracterizado amante de la retórica, ha procurado justificar este sistema de designación (destinado a perpetuar el régimen militar a espaldas del pueblo participante) con el juego malabar de palabras inconsistentes.

Ha dicho que éste se ideó para evitar una confrontación electoral, de modo que fuera el resultadó de una "afirmación mayoritaria de la ciudadanía chilena". El legislador(?) pensó que en una elección controvertida de dos o más elementos en pugna, hay vencedores y vencidos, y la exacerbación de las pasiones eleccionarias pueden ser de alto grado".

Quiero pensar que el periodista copió mal el discurso,ya que es posible observar en todo el razonamiento expuesto ausencia de lógica (me refiero a la escasa que aún pudiera quedar en el país).

Si se teme la confrontación que nace de candidaturas distintas,no se ve la razón para que se permita en 1990 la elección de diputados y senadores.

¿Por qué no se recurrio a la cínica fórmula del Congreso Termal inventada por el General Ibáñez en 1930? (entonces no hubo confrontación, ya que los congresales fueron" elegidos" previo visto bueno del dictador).

El señor Ministro no quiere reconocer que lo mejor de la historia de Chile está atravesado por la confrontación política, que no impidió el desarrollo constante del país, sino por el contrario, lo prestigió y le permitió progresar, pese a todo. Esa historia que olvida es la historia de la Democracia chilena, que como toda democracia se nutre de alternativas abiertas, es decir, vencedores y vencidos que siempre respetaron el veredicto popular.

No es cierto que la confrontación sólo se daría en una elección plural, de varios candidatos. Por el contrario, creo que ella se producirá con el sistema ideado por el régimen militar, y peor aún, porque las consecuencias en ambos casos serán imprevisibles e ingobernables, lo que no sucedería con una elección democrática.

Si hay plebiscito, y así lo han decidido todos los miembros del régimen militar, la alternativa será simple:

a) votar por quien haya designado el Gobierno Militar, o,

b) votar contra dicha persona porque no le agrada o porque rechaza la continuación del gobierno militar.

No puedo detenerme en la inconsecuencia de este sistema, respecto al que consagra el texto de la Constitución de 1980. Hay mucho que hablar al respecto, y hacerlo me apartaría de la siguiente pregunta.

¿Es que no va a haber confrontación en ese plebiscito? ¿Alguien puede pensar, seriamente, que no va a haber vencido ni vencedor?.¿La elección va a ser tan racional y pacífica? ¿Acaso menos violenta de lo que sugiere hoy el sentimiento de tantos? ¿No va a tener consecuencias más negativas que en una elección democrática , el SI derrotado o el triunfante NO?.

No se necesita ser cientista político para asegurar que habrá confrontación,- y grave-y que habrá un derrotado y muchos ganadores. Más aún, no hay que ser profeta para asegurar que las consecuencias de una u otra alternativa serán igualmente negras, porque así lo sugiere el esquema previsto.

Si gana el gobierno, la frustración de quienes luchan por la democracia aumentara favoreciendo el irrealismo político, al quedar sin argumentos ni esperanza válidos.

Si gana el NO (y creo que deberá ganar si se mantiene este sistema, produciendo el milagro de unir a toda la oposición), los efectos serán todavía más imprevisibles y negativos, si se considera que el actual Gobierno Militar se mantendría un año más en el poder, pese a ser el gran derrotado...(¿Usted piensa que Maquiavelo habría sido capaz de inventar tal sistema?).

Dice el señor Ministro que el resultado será la expresión mayoritaria de la ciudadanía que aceptará **ampliamente** el nombre de una persona para el período que él lo supone, será de "gran paz, armonía, fuerza y desarrollo social"(Mientras tanto, ¿qué ha pasado en estos trece años tan desaprovechados en ese sentido?).

No es posible comprender tanto optimismo , por mucho que se piense en derrochar millones el último año para abonar el espíritu cuidadano, no pueden fundarse en las condiciones Objetivas en que vive el país real de 1986. El Poder, es muy sabido, ciega: no deja ver la realidad que se ha tejidocruelmente en la naturaleza del chileno.

Sin embargo, el Señor Ministro admitió que el candidato único podía ser rechazado; entonces, dijo, habria "una elección libre y controvertida ".

Es decir, si tal es la posibilidad (cada vez más cierta),¿por que no se escoge este camino, más razonable, más democrático, plural,y sin los inconvenientes de un sistema reñido con la tradición de Chile?. Si se tiene la certeza de que el candidato del gobierno tendrá el respaldo mayoritario de la ciudadanía, ¿por qué no demostrar desde el comienzo la raigambre del sistema político que se desea inagurar en1989?.

INFORME ESPECIAL

EXCLUSIVO DOCUMENTO INTERNO REVELA DELIRIO DE PERSECUCION EN EL EJERCITO

Documento secreto del Estado Mayor del Ejército instruye a sus miembros acerca de cómo protegerse del " extremismo subversivo". Si el destinatario cumpliera al pie de la letra todas las instrucciones, sumado al extremo estado de alerta permanente, sería blanco, ya no del terrorismo, sino del stress.

por Claudia Lanzarotti

Una Secreta "Cartilla de autoprotección" del Estado Mayor del Ejército, que está en poder de CAUCE, revela que junto con las normas de seguridad se inocula a los uniformados , el peligroso virus del delirio de persecución.

Confeccionada con la finalidad de enseñar a los militares a prevenirse de atentados y/o similares, ya que "el ideal sería que la Institución contara con los medios suficientes como para proteger a cada uno de sus integrantes, pero ello es materialmente imposible", profundiza la brecha entre el mundo civil y el uniformado.

Todos los peligros provienen de la vida que discurre fuera de los cuarteles. Como si los oficiales dirigiesen un ejército de ocupación actuando en territorio enemigo.

Primera regla : "Evite por todos los medios la rutina; no realice continuamente idénticas actividades a una misma hora y en el mismo lugar".

Pero no sólo eso. Se instruye a la familia, por ejemplo, que "si en el lugar en el que usted se encuentra o visita NO SE SABE (las mayúsculas son del original) que su esposo, padre, hijo o hermano es militar,no lo diga. Y cuando deba acreditar su identidad, agrega, "use su carnet. La Tarjeta de Identificación Familiar (TIFA), muéstrela sólo al concurrir a un cuartel o a algún servicio institucional".

Las casas deben tener un cierro alto, " que impida o dificulte la observación desde el exterior" y cada vez que salga de ella, se recomienda al uniformado que él "u otra persona de su familia, observe desde una ventana o a través de la reja, el panorama general de la calle,para poder detectar cualquier circunstancia sospechosa".

Si sale a caminar, tiene que hacerlo "siempre acompañado" , con su "arma para defensa inmediata" y eludiendo "los parajes solitarios".

En definitiva, se desprende del texto del manual que los uniformados y sus familias están acechados por el peligro durante cada segundo de su existencia y que la amenaza proviene del ámbito civil. ¿Sicosis?

Orden de Comando :
Cartilla de Autoprotección
Destinatario:
Miembros del Ejército de Chile
¿Aprobada? :
Afirmativo

" El saber no ocupa lugar", reza la máxima popular. Y se aprende mucho mejor, diría un sabio, si se incorporan a este proceso las técnicas modernas. Por ejemplo, el sentido común.

Así lo entendió el Estado Mayor General del Ejército de Chile, mucho antes que arreciaran los atentados del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, cuando distribuyó en 1981 una "Cartilla de Autoprotección" de 52 páginas, divididas en cinco capítulos, con una serie de recomendaciones. Objetivo : evitar que sus miembros sean blanco del adversario más temible y que más preocupa : el extremismo subversivo ".

El texto advierte a sus destinatarios que las normas que contiene "sólo deben ser conocidas por usted y su grupo familiar; evite su difusión a personas ajenas". CAUCE tuvo acceso a un ejemplar de estas instrucciones, cuyo criterio se basa en que "la mejor protección personal no está en las armas sino en el sentido común".

Se trata de un trabajo descrito como "una consolidación de la experiencia aportada por los servicios de contrainteligencia institucionales y extranjeros y la documentación incautada a núcleos extremistas chilenos", basado en el "principio de prevención ." Y concluye: " El mejor protector es uno mismo".

EL PERFIL EXTREMISTA

La cartilla, promulgada bajo la firma del general Julio Canessa Robert, en ese entonces vice comandante en jefe subrogante del Ejército, caracteriza al adversario:

"El terrorista suele ser joven, estableciéndose sus edades entre los 18 y 30 años. En los últimos tiempos, la mujer viene desempeñando con frecuencia la misión de vigilancia e incluso interviene en el acto del atentado, por lo que también hay que tenerla en cuenta".

Advierte además que " en las observaciones y vigilancia, suelen vestir siempre de "sport"", siendo la prenda más común el pantalón vaquero. En el momento de la acción pueden utilizar cualquier vestimenta (trajes, uniformes, etc.), caracterizándose a menudo en orden a desfigurar su aspecto y sus facciones; pueden usar pelucas, bigote o barba postizos, teñirse el pelo e incluso usar gafas aparentemente graduadas, tratando así de evitar ser identificados fácilmente en los archivos policiales".

El sentido común, que impregna toda la cartilla, surge allí con fuerza cuando advierte a los uniformados que " si se le acercan individuos en los que usted note estas características, trate de huir de la forma que sea".

Los teóricos de la autoprotección, al describir la apariencia del terrorista, despiertan suspicacia sobre los varones que " se dejen barba o bigote"; o los que en verano usen " yersey o cazadora, es posible que oculte un arma". Si es

invierno, se convierten automáticamente en sospechosos los que lleven puesta "cazadoras de tipo, militar".

En cuanto a las mujeres "que integran comandos terroristas, no llevan por lo general bolso; si los llevan es para ocultar el arma. Debe tenerse muy presente el uso de la clásica bolsa de deportes, pues es muy frecuente que en ella oculten la metralleta".....

Cualquier persona que sea objeto de estas instrucciones, en las que los potenciales enemigos están descritos con características que cubren un rango tan amplio de personas -prácticamente todos los jóvenes - podría sufrir accesos de paranoia o delirio de persecución.

COMO PARA VOLVERSE LOCO

Un iniciado, que estudió y sigue a conciencia el manual de autoprotección, practica obsesivamente la vigilancia, debe desconfiar de sus vecinos y tiene que transferir a sus hijos el estado de alerta permanente.

El texto del estado mayor instruye que debe revisarse **diariamente**, dentro de la casa habitación o departamento, "conexiones e interruptores eléctricos, cañerías, llaves con agua potable y gas, extinguidores, ventanales, cortinajes, accesos, tragaluces, patios de luz, chimeneas, etcétera".

Aparte, en el frontis de la vivienda, "faroles, luces de pasillo,felpudos limpiapiés, botones de timbre, marcos de puertas y ventanas, etcétera."

Fuera del inmueble, "accesos, reja de arte jardín, muros divisorios, casetas de los medidores de agua y luz, jardín, garage y automóvil".

Pero el vehículo tiene instrucciones aparte. Si se "estaciona en la calle durante toda la noche o lo hace aunque sea por poco tiempo en zonas escasamente vigiladas, antes de volver a utilizarlo, compruebe el estado de las cerraduras, el tubo de escape, los tapabarros, los asientos delanteros y traseros y abra el capot y el portamaletas para inspeccionar en su interior".

Al cargar combustible, se recomienda "permanecer al volante y con la llave de contacto colocada. Entregue al bombero sólo la llave de la tapa del estanque. Así podrá escapar rápidamente en caso necesario".

LA FAMILIA

La "Cartilla de Autoprotección " impone hijos rigurosamente vigilados, porque "pueden sufrir en cualquier momento las consecuencias del secuestro". Por eso a los mayores de 10 años debe explicárseles "el riesgo que corre su padre por razón del cargo que desempeña".

Imposible regresar a casa después de que haya oscurecido; no debe recibir ni recoger paquetes, sobres u objetos extraños; sólo pueden invitar a amigos

conocidos y las visitas deben estar en conocimiento de los papás, y nunca deben comentar con sus compañeros acerca de la actividad de su padre o de los usos y costumbres de su casa.

La esposa del militar, según los preceptos de la autoprotección, juega un papel muy importante. En el texto se le dice que "el domicilio donde ella generalmente permanece, es uno de los lugares más valiosos como blanco escogido por los extremistas".

Por eso, será la encargada de "seleccionar acuciosamente el personal de servicio", tener una discreción a toda prueba, y evitará la rutina:"Variará constantemente sus horarios de compras y los locales comerciales donde las realiza" . Si viaja en taxi, se le insta a activar "los seguros de las puertas" y mantener los vidrios cerrados.

LOS SECUESTROS

"En los momentos actuales, no es válida la argumentación de que antes de atentar contra mí lo harían contra otras personas más importantes",señala el manual. Y da dos tipos de instrucciones en relación a los secuestros: cómo tratar de prevenirlos y qué hacer en caso de que se llegaran a consumar.

"La experiencia ha demostrado que cualquier individuo puede ser elegido como blanco del terrorismo, cuando su objetivo sea producir alteraciones síquicas en los miembros de las Fuerzas Armadas y de sus familiares o en la población en general".

Y concluye a modo de sentencia: "El atentado y secuestro son irrepetibles; le ocurre a una persona una vez en la vida y la mayoría de las veces con resultados trágicos".

Sumados a las reglas de seguridad generales ya mencionadas en este capítulo, se agregan consejos como:

"Al caminar por la vía pública, hágalo siempre apegado a los edificios y por las calles que normalmente tienen mucho tránsito"; "en los cruces de calle cuando espere cambio de luz en los semáforos, nunca se coloque en primera fila"; "cuando viaje en vehículos de locomoción colectiva, elija siempre asientos del lado izquierdo (costado del chofer) y de preferencia al fondo".

Las recomendaciones de la cartilla, en caso de consumado el secuestro, dicen: "No se asuste ni se desespere; no oponga resistencia a sus secuestradores ni intente huir a menos que haya indicaciones de que sus esfuerzos tendrán alguna oportunidad de éxito". Y finaliza: "No se enemiste innecesariamente con sus secuestradores. Sin lesionar su integridad y dignidad personal, establezca una relación razonablemente constructiva con sus captores lo antes posible. En el proceso de liberación, no se impaciente. No desobedezca instrucciones de último minuto, dadas por los secuestradores".

El cabo de Carabineros Miguel Ovando, cuando llegó de noche y descalzo a golpear la puerta de radio Chilena, urgido por cumplir la misión impuesta por sus captores,tal vez sólo siguió esta instrucción.

Lautaro Labbé, consejero de la Asamblea de la Civilidad:

"¿EL 89?...UN TIEMPO MUY LEJANO PARA NOSOTROS"

Por Eugenio González

-La democracia se recupera hoy día. Este país no resiste dos, tres ni un año más.

-El gobierno justifica todo lo que hace con la guerra interna que nos declaró.

-O el gobierno nos aplasta, o nosotros aplastamos al gobierno.

-La Asamblea está muy viva, trabajando fuerte, los dirigentes encarcelados con la moral altísima.

Lautaro Labbé, representante del Coordinador de Gremios del Arte ante la Asamblea de la Civilidad, aún no se explica por qué él junto a Soledad Larraín y Angel Maulén fueron dejados en libertad por el ministro sumariante Germán Valenzuela, en el proceso presentado por el Ministerio del Interior en contra del Consejo Ejecutivo de la organización multigremial.

Las razones que tuvo el gobierno - supuestas infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado por llamar a paralización nacional de actividades - son las mismas para los 18 requeridos. Pero el Ministro Valenzuela sólo ha encargado reos, hasta el momento, a13 miembros, en circunstancias que la convocatoria fue hecha por todo el Consejo y, si existiera alguna culpabilidad, sería compartida por todos.

De lo que sí está seguro, es de que "estamos en presencia de un juicio eminentemente político". Su convicción fue reforzada después de declarar ante el ministro sumariante y conocer el tenor de las preguntas. "Me pasearon por toda mi vida. Conocían mis actividades desde la adolescencia casi mejor que yo. Todas las preguntas tenían una evidente connotación política. Si era militante de algún partido. Cuáles eran mis relaciones con determinados partidos políticos. Si mi calidad de dirigente era netamente gremial o de representación política, etc".

LIBERTAD A MEDIAS

Después de cinco días de reclusión , Lautaro Labbé está consciente de que en cualquier momento puede volver a hacerle compañía a los 13 miembros encarcelados. De hecho, ha quedado a disposición del ministro; puede ser citado a declarar nuevamente simplemente ser encargado reo.

Aprovechando su libertad incondicional, el artista está abocado a trabajar con más ahínco aún en los objetivos de la Asamblea.

Junto a sus compañeros liberados, está en plena formación de un comité de solidaridad con los detenidos, al que han invitado a participar a diversas personalidades para movilizar y concientizar a todos los sectores sociales en torno a la Demanda de Chile y la pronta liberación de los consejeros encarcelados.

Durante su permanencia obligada en la Cárcel Pública, Lautaro Labbé sintió la solidaridad...

- ¿Cuál fue su experiencia de esos días de reclusión ?

"Muy enriquecedora. Fue una muestra de solidaridad masiva y muy representativa, tanto de los niveles superiores de dirección como de las bases. Nos visitaron organizaciones de derechos humanos, religiosas, sociales, etc. Todos nos dieron su apoyo y nos decían: sigan adelante, estamos con ustedes, les agradecemos el sacrificio que están haciendo por Chile y por los chilenos que no nos atrevemos a decir y hacer las cosas que Uds. están haciendo".

-¿Cuáles son las actividades inmediatas de la Asamblea de la Civilidad?

"Concentraciones públicas masivas. Cada sector y cada región , de acuerdo a sus realidades, le pondrán fecha y condiciones a estas movilizaciones".

-¿Serían sólo a nivel sectorial?

"Hasta el momento se ve como una movilización de apoyo a nivel sectorial. Como la de los camioneros o el paro médico que fue una reacción espontánea de adhesión a sus dirigentes encarcelados".

MANIOBRA PUBLICITARIA

-Entonces, ¿estas nuevas actividades no contemplan - como en el mes de junio - un paro nacional?

"Cuando nace la Asamblea de la Civilidad, se proyecta con dos objetivos: uno, el restablecimiento y respeto de los derechos humanos; el otro, la recuperación de la democracia hoy... ahora, no el 89. "Y aquí hay un punto muy importante. Es la controversia o diferencia que se está dando entre la Junta de Gobierno y el general Pinochet.

Nosotros vemos que se quiere trasladar el punto de atención nacional hacia el 89. Se pone el problema si el 89 o el 97. Eso es ficticio, una hábil maniobra publicitaria. La democracia se recupera hoy día, este país no resiste dos , tres, ni siquiera un año más".

-¿Y cuáles son - a su juicio - los medios para lograrla?.

"La movilización social. Habría que preguntarse cuál es la salida ante un gobierno que no escucha el llamado a diálogo, ante unas FF.AA. que desechan la conversación, el clamor de las mayorías. Pienso que este es un dilema que tenemos que enfrentar, y -lo digo a título personal y como representante de los gremios del arte - la Asamblea debe definir esa posición ".

-¿Por qué enfatiza su condición de representante de los artistas?

"Porque desde diciembre del año 83, cuando tuvimos nuestro primer congreso cultural, resolvimos apoyar el paro nacional cuando fuera convocado por organismos de trabajadores o políticos. Hemos sido siempre un sector de vanguardia, progresista, que está por una democracia plena, una sociedad mejor, justa y equilibrada.

"No centramos el debate en lo cultural precisamente porque vimos que era más emergente y violento el problema que estamos viviendo como pueblo, como país, como trabajadores. Por eso, decidimos ir al paro cuando éste fuese convocado y pedir el término del gobierno de Pinochet".

- Usted dice democracia ahora, pero ¿cómo?

"Es muy difícil contestarlo. Aquí hay una guerra interna que nos declaró el gobierno con la que justifica todo lo que hace. La diferencia está en que la violencia la pone él, las armas las tiene ellos. Nosotros tenemos solamente nuestras voluntades, nuestra conciencia de que somos y tenemos que seguir siendo un país democrático, recuperar nuestra tradición cultural y nuestros valores como pueblo".

"La disyuntiva es muy grave. Porque si tenemos un gobierno que no escucha, pertinaz en llegar no sólo hasta el 89, sino hasta fines de siglo, eso quiere decir que por algún lado esta caldera explota. Y la responsabilidad de esta explosión social va a ser íntegramente del gobierno".

LOS PARTIDOS POLITICOS

-¿Que papel están jugando los partidos políticos dentro de la Asamblea de la Civilidad?

"La Asamblea es una concertación de fuerzas sociales en la cual los partidos políticos no están representados como tales. Obviamente, no vamos a sacarnos la suerte entre gitanos y dentro de ella hay posiciones políticas. No se trata de develar nada nuevo, sino de asumir una realidad por la que estamos luchando en este país: que la política sea realmente consustancial al ser humano. Lo bueno de la Asamblea es que hemos sido capaces de sentarnos en una mesa con un amplio espectro no excluyente y exponer nuestras diferencias y - aún así - lograr consenso".

-Pero de hecho, los partidos no han hecho llegar sus respectivos proyectos de un futuro democrático como se los había pedido la Asamblea.

"Cumplido el plazo de la Demanda de Chile, se pidió a los partidos que hicieran llegar sus proyectos no a la Asamblea propiamente tal, sino al pueblo de Chile".

"Aquí -es una visión personal - comienzan algunos problemas que yo vislumbro claramente. Si cada sector político tiene su proyecto , hay tres alternativas: o llegamos a un proyecto político de consenso, o a un acuerdo para que un gobierno provisional llame a plebiscito para que el pueblo se pronuncie por alguno; o la tercera, que sigamos en las mismass condiciones, que no seamos capaces de impulsar ninguna; ni reventar legítimamente, ni asumir un proyecto consensual ni imponer el de algún sector".

- ¿No sería otra posibilidad - como lo ha expresado el general Matthei- introducir una reforma constitucional que permitiera elecciones presidenciales libres en 1989?

"Este pueblo no puede esperar tres años más. La situación social, moral, económica, cultural y política ya tocó fondo. Aquí no hay vuelta atrás. O el gobierno nos aplasta o nosotros aplastamos al gobierno. No hay otra salida. A nivel cupular se podrá discutir todo lo que se quiera, pero a nivel de bases, esas que están identificadas con la Asamblea de la Civilidad, se espera solución ahora. ¿El 89?... me está hablando de un tiempo muy lejano para nosotros".

A LLORAR A LA PLAZA

-¿Qué importancia les asigna Ud. a las últimas declaraciones del Departamento de Estado norteamericano?

"Voy a ser muy honesto: en algo estoy de acuerdo con Pinochet. Los problemas de Chile, los vamos a solucionar los chilenos. Si no somos capaces... a llorar a la plaza como decía mi abuelo. Pero de todos modos, es inevitable la solidaridad mundial ante la barbarie que sufre este pueblo".

-¿Piensa Ud. que esas declaraciones tienden a apaciguar un poco la movilización social?

"Me parece que sí. Yo no creo en eso de los dos bloques en forma taxativa. Pero creo que en el fondo se está actuando con una estrategia global, mundial, que apunta a los dos bloques: este-oeste, capitalismo-socialismo. En ese plano, la estrategia que se está aplicando es de freno a la crisis, de freno a una ruptura violenta de un pueblo que ya no soporta más. ¿Cómo se puede detener?. Dándole apoyo a quienes están masivamente protestando, pero con tal cautela que, por un lado frene la represión, baje la presión de la caldera y por el otro ayude a aquellas fuerzas que pueden continuar el sistema con otros hombres".

"No soy político, soy un artista, pero pienso que la liberación de nuestros países subdesarrollados, pasa por la liberación de un sistema. No sólo de Chile, sino de Sudamérica".

-Por último, ¿podríamos concluir que la Asamblea de la Civilidad no está encarcelada?

"En absoluto. Estamos muy vivos, trabajando fuerte. Adentro, la gente está con una moral altísima, absolutamente ciertos de estar luchando por una causa justa".

CONTINUA DESOBEDIENCIA CIVIL

El relevo de la civilidad

-Asumió nuevo consejo de la Asamblea de la Civilidad bajo la coordinación del doctor Ricardo Vacarezza.

-Entregaron programa de desobediencia civil para el mes de julio, centrado en la solidaridad con los dirigentes detenidos.

"La Asamblea de la Civilidad mantiene su línea de desobediencia civil patriótica".

Estas palabras con las que el doctor Ricardo Vacarezza, nuevo coordinador de la organización gremial, dio inicio a la conferencia de prensa del viernes pasado, tienen que haber sonado como una violenta bofetada al interior del régimen.

Porque si alguna vez pensaron que encarcelando a los miembros del Consejo Ejecutivo estaban descabezando la movilización social, ya tendrán que haber caído en la cuenta de que las fuerzas civiles tienen muchos y variados dirigentes capaces de llevar adelante un plan de desobediencia pacífica que consiga recuperar la ansiada democracia a corto plazo.

Las pruebas están a la vista. Ya ha quedado confeccionado un plan que se implementará durante el presente mes con algunas actividades que serán dadas a conocer con anterioridad y otras que -por razones obvias- se irán publicitando en su debida oportunidad.

CALENDARIO DE JULIO

El nuevo consejo ejecutivo, con algunas caras nuevas -entre otras- Luis Sánchez, de la Federación de Deudores Hipotecarios, el doctor Jorge Villegas, en reemplazo de su colega encarcelado Francisco Rivas, Elías Brugere por los comerciantes, José Ruiz di Giorgio por el CNT, Samuel Bello de AGECH y Humberto Burotto del CONFECH, los entregaron a la opinión pública. Dichas actividades son:

-Se mantiene el boicot a las empresas que financian la mentira (los noticiarios de televisión), centrado en los productos y servicios: AFP SUMMA- DIARIO LA TERCERA-FANTA y LABORATORIO BAYER.

-Continúa el no pago de contribuciones, dividendos habitacionales y cuotas universitarias.

-A lo largo de todo el país, se harán movilizaciones sectoriales que cada gremio informará en su oportunidad.

-El 25 de julio se efectuará una Jornada Nacional de Solidaridad con los Dirigentes Detenidos que comprenderá asambleas en todos los lugares de trabajo; visitas masivas a Capuchinos y la Cárcel de Mujeres para entregar su adhesión a los dirigentes detenidos, y una presentación ante los Tribunales de Justicia del primer listado de dirigentes gremiales que se hacen corresponsables de los supuestos delitos que se le atribuyen a los miembros del Consejo Ejecutivo privados de libertad.

-Profundización del conocimiento de la Demanda de Chile.

Las actividades de la Asamblea programadas para este mes, estarán centradas en la solidaridad que entregarán a los detenidos. En la práctica, y antes que se tomara el acuerdo a nivel de consejo ejecutivo, ya los diversos sectores profesionales y gremiales lo estaban haciendo.

EL TACO DE LOS CAMIONEROS

Como hechos destacables, hay que mencionar al más de un centenar de camiones de gran tonelaje que lograron llegar a media cuadra del anexo cárcel Capuchinos para, haciendo sonar sus potentes bocinas, entregar el saludo a su presidente Héctor Moya y los otros dirigentes encarcelados.

Los médicos, por su parte, realizaron el miércoles pasado un paro de 24 horas que comprometió a más del 80 por ciento de los profesionales. En los diversos hospitales se efectuaron reuniones informativas y resolutivas en cuanto a los próximos pasos que darán para conseguir la libertad de sus dirigentes máximos.

Sería largo enumerar todas las declaraciones, acciones y muestras de solidaridad que se han registrado en los últimos días. Todas las organizaciones tienen algo que decir y cómo decirlo: los médicos lucen crespones negros sobre sus delantales, los mapuches viajan desde el sur para estar junto a José Santos Millao, las mujeres asisten regularmente a visitar a María Antonieta Saa.

El gobierno ya debe estar pensando cómo contrarrestar las nuevas movilizaciones de la Asamblea. Una alternativa es encarcelar al nuevo consejo, cosa que no asusta en absoluto al doctor Vacarezza: "Yo preguntaría cuántos civiles hay en este país y si hay capacidad para meterlos a todos a la cárcel. No puede pensar el Régimen en que va a llegar el momento que esta instancia no va a tener representatividad. Siempre habrá civiles. Yo creo que tendría que meditarlo y -quizás- efectuar un plan urgente de construcción de establecimientos carcelarios para ir ubicándolos. Es la única posibilidad".

E.G.

Y ERAN UNIFORMADOS.....

-El comunicado, leído por el brigadier general Carlos Ojeda, reconoce participación de soldados en el homicidio de Rodrigo Rojas Denegri.
- La versión de la Guarnición de Santiago presenta insubsanables contradicciones.

Diecisiete días tardó el ejército de este país en comprender que debía entregar a la Justicia a los 25 oficiales, clases y soldados que "habrían participado" en el martirio de Rodrigo Rojas Denegri y de Carmen Gloria Quintana.

En ese lapso el régimen recurrió a toda suerte de artificios para ocultar la verdad a Chile y al mundo. El capitán general Pinochet, comandante en jefe del ejército, llegó a afirmar en Concepción que la parka de Rodrigo estaba "quemada por dentro" y que "daba la impresión de que llevaba algo que se le reventó". El sábado 12 de julio fue el ministro de defensa Patricio Carvajal quien salió a la palestra. Dijo: "Conociendo las doctrinas de nuestras instituciones armadas, estoy seguro de que no pueden haber cometido jamás esos crímenes". Finalizó denunciando "manejos políticos de la situación" y que los jóvenes fueron víctimas de sus propias "manipulaciones". Luego vino el escándalo del video falso. Toda la prensa uniformada reprodujo comentarios sobre una filmación, exhibida por TV Nacional, donde una supuesta Carmen Gloria aparecía maniobrando en disturbios ocurridos en la USACH.

Cada uno de los infundios fue aniquilado por el testimonio abrumador de los testigos. Trozos calcinados de la vestimenta de los muchachos fueron entregados a la Justicia por el sacerdote José Aldunate. Son restos absolutamente carbonizados: no se puede distinguir lo de adentro y lo de afuera. Sobre el escandaloso video, fueron los propios camarógrafos de Canal 7 quienes desenmascararon la canallada. En una declaración enviada a la dirección de TVN niegan haber filmado tales desórdenes. Y, más aún, uno de esos profesionales denunció a "Cauce" que la grabación fue enviada al canal por "elementos de seguridad" de la USACH, que filmaban a los estudiantes y que estaba en el sistema VHS. Es decir un video casero.

CONTRADICCIONES

La cantidad y calidad de los testigos presenciales de lo ocurrido en Fernado Yungue con General Velásquez a las 7:45 horas del miércoles 2 de julio, el acucioso empadronamiento realizado por OS-7 de Carabineros, la acción de la Vicaría de la Solidaridad y la vigilancia de la opinión pública, provocaron el desenlace: sí había soldados involucrados y mucho.

La noche del viernes el ejército sacó el habla. No lo hacía desde el medio día de la trágica jornada. En esa ocasión emitió un comunicado que habrá de figurar en la bitácora de la impudicia. Allí desmentía "categóricamente" toda participación en los hechos y hasta se daba el lujo de amenazar "con acciones judiciales que fueren procedentes".

Diecisiete días después tuvo que tragarse cada palabra.

El propio brigadier general Carlos Ojeda, comandante de la Guarnición de Santiago, reconoció el viernes la detención de "tres oficiales, cinco suboficiales y 17 conscriptos que habrían tenido participación en los hechos mencionados".

El comunicado es contradictorio y confuso. No explica por qué tras las primeras indagaciones "no aparecía vinculación alguna de personal institucional". ¿Acaso las patrullas actúan al libre albedrío y no radian su posición a sus bases? ¿Acaso todos los testigos no declararon que un oficial habló por walkie-talkie cuando tenían tendidos en el suelo a sus víctimas?.

Tampoco aclara cómo se volcó "uno de los envases con material inflamable por la acción de uno de los propios detenidos". Hay que destacar que todos los testimonios coinciden en que Carmen Gloria y Rodrigo fueron prolijamente revisados. La hermana de la muchacha declaró al ministro Echavarría que los uniformados la llevaron al lado de Carmen Gloria. La vio tendida en el piso junto a Rodrigo.

En el hipotético caso de que hubiese ocurrido tal como aseguran los inculpados, también hay hechos que no calzan. Reconocen la detención de dos sospechosos, quienes bajo las narices de los captores se prenden fuego. Los soldados, tan humanitarios, aplacan las llamas con sus mantas pero entonces, ¿por qué no llevarlos a un hospital? ¿Por qué atravesar kilómetros de ciudad para arrojarlos en Quilicura? (a poca distancia del lugar donde degollaron a Nattino, Guerrero y Parada) ¿Quién autorizó el desplazamiento del comando fuera de su radio de acción?

Son demasiadas las interrogantes que deja el comunicado oficial. Y habrá que esperar que el ministro en visita Alberto Echavarría las dilucide.

Y pronto el abogado de las víctimas, Héctor Salazar, calificó la versión oficial como débil y denunció la irresponsabilidad del ejército al negar su participación a pocas horas de ocurridos los hechos.

La versión de la rama más importante de las Fuerzas Armadas podrá ser todo lo imperfecta que se quiera. Pero nadie puede negar que intenta sostener, a la fuerza, la versión de Pinochet y de Carvajal de que Rodrigo "llevaba algo oculto que le provocó la quemazón por dentro"

-¿Y cómo se quemó CarmenGloria?

MEDINA Y EL ESCANDALO DE LAS UF EN RANCAGUA

*Querella Criminal de empresa constructora, por más de 70 millones de pesos, tiene por las cuerdas a dirigentes oficialistas.

*Banco descubrió -por otra parte- que de las libretas de casi 500 mineros, faltan 44 mil Uefes de millonario aporte de Codelco.

*Arreglo buscado por Guillermo Medina, para "tapar" el escándalo fracasó ante nuevo "hoyo" en finanzas de la Cooperativa.

Por Osvaldo Muray

Un plan habitacional de 1.800 casas destinadas a los mineros de El Teniente, financiado por CODELCO a razón de seis millones de dólares al año, se encuentra paralizado mientras la Justicia del Crimen investiga una chuña de platas que, por tres canales diferentes, desaparecieron de los cuantiosos fondos que la Corporación del Cobre destina para casas de sus trabajadores.

Una estimación a vuelo de pájaro indica que la suma desaparecida podría superar largo los 300 millones de pesos.

Por una de las tres oscuras situaciones que desembocaron en el "extravío" de los fondos -propiedad de unos 500 mineros- se encuentran querellados dos dirigentes sindicales del mineral y a la vez, dirigentes máximos de la Cooperativa de Viviendas El Zenit, que es la que administra los millones de dólares aportados por Codelco, Serviu y algunos bancos comerciales.

Asimismo, la situación del ex Consejero de Estado, Guillermo Medina Gálvez, es sumamente inconfortable puesto que, desde su cargo de **Coordinador General del Plan Habitacional,** debía supervisar el manejo de los cuantiosos dineros de los trabajadores. Sin embargo, Medina no recurrió al único canal que debía haber utilizado, la Justicia del Crimen, y en cambio, trató de arreglar el problema por vía extrajudicial , la que no pudo ser materializada cuando el Banco Hipotecario y de Fomento Nacional -BHIF- rechazó el negocio al percatarse de que de las libretas de ahorro de los mineros, faltaban más de 44 mil Uefes.

Este faltante, sumado a la querella que una empresa constructora lleva contra dos dirigentes sindicales de El Teniente por la "desaparición" de 24 mil **Uefes** de una garantía, eleva la suma a más de 200 millones de pesos.

Sin embargo, al escarbar en los enrevesados manejos de la Cooperativa, se descubrió que los trabajadores ya beneficiados con casas del plan, han pagado recargos de hasta 120 Uefes por cada casa, recargos que ahora no tienen una explicación coherente con lo que debía ser el correcto manejo de las platas de los mineros.

EL TRIANGULO DE RANCAGUA

En lo que un personero consultado por **Cauce** describió como el **"triángulo de Rancagua"**, han sucedido numerosos hechos inexplicables desde diciembre de 1982 a la fecha. Se hace necesario realizar un repaso cronológico de los acontecimientos, para entender la enrevesada trama que hoy tiene bajo sospecha a dos dirigentes.

Guillermo Medina, ex Consejero de Estado: deberá contarle a sus compañeros de la Zonal El Teniente, por qué no denunció a la justicia los malabares de Zenitcoop.

El 10 de diciembre de 1982, Guillermo Medina le envió una carta a sus colegas dirigentes , Alejandro Antequera Latrille y Humberto Barrera Lizama, en la cual les dice:

-"Dado el estado de avance en que se encuentra la implementación del Programa Habitacional, Zona El Teniente, CODELCO -Chile, que propicio, y para su mejor y más rápida materialización, los designo a Uds. como Coordinadores del citado Programa ."

Tal nota la firmó como "Presidente Zonal El Teniente".

El 27 de julio de 1983, el General Patricio Torres Rojas, presidente de Codelco, le escribe a Medina y le dice que *"Codelco-Chile ofrece hacer un aporte de hasta U$6.000.000, por año, durante un máximo de seis años a contar de 1984, para ayudar a financiar un plan de construcción de 1.800 viviendas para la Cooperativa. En todo caso* -le hace notar el general Torres a Medina- *el aporte de Codelco-Chile termina una vez construidas las 1.800 viviendas"* .

Menos de un mes después, el 24 de agosto de 1983 Medina, ahora firmando como "Consejero de Estado y Coordinador General Cooperativa Abierta de Viviendas Zenitcoop Ltda.", le escribe al vicepresidente de Operaciones de Codelco para agradecerle los acuerdos alcanzados en una reunión del 17 de agosto y le dice en parte de su misiva:

_"...es mi personal opinión que el procedimiento indicado, en el sentido de que nuestra Empresa otorgará préstamos individuales para la primera etapa de construcción, a cumplirse en 1983 y 1984 no podrá exceder de US$6.000.000 ni de 435 UF a cada cooperado, lo que corresponde a la estimación que el Programa Habitacional se había propuesto..."

Más adelante, Medina le solicita que se le entregue a la Cooperativa todo el aporte de ese año de una sola vez, para que los

El Teniente: sus trabajadores no saben que los fondos aportados por CODELCO para el sueño de la casa propia, han "enflaquecido" misteriosamente.

trabajadores puedan optar al subsidio habitacional del Serviu, con el cual van a complementar el precio de la casa.

LA EMPRESA ELEGIDA

Poco después, Guilermo Medina contrata a la "Sociedad Constructora y Forestal Araneda S.A." con la cual la Cooperativa, que ahora dirigen los ex coordinadores, Barrera y Antequera, celebra un contrato general de construcción por las 1.800 casas que CODELCO financiará en gran parte.

El terreno pertenece al ex-fundo La Gamboina de Rancagua y era propiedad del Banco Sudamericano. Dicho banco lo recibió en pago por una deuda de 20 millones de pesos y lo vendió poco después en sesenta millones a la Cooperativa.

Araneda comienza una primera etapa de 642 casas, según el contrato suscrito con Zenitcoop el 16 de marzo de 1983. Estas obras se iban a ir financiando con estados de pago y de cada uno de estos pagos -según el adelanto de la construcción- la Cooperativa iba a retener el 5 % en garantía de que Araneda debía entregar sus casas bien terminadas.

Según el contrato, los dineros retenidos por este concepto debían ir siendo depositados en el Banco Sudamericano de Rancagua a plazos renovables y con el interés imperante en el momento, con el objeto de que, al ser recuperados, no hubiesen perdido su valor real.

El acuerdo notarial fue que la mitad de las retenciones le sería devuelta a la constructora cuando la Municipalidad recepcionara las casas y el otro 50 por ciento, cuando la cooperativa las recibiera conforme.

Araneda cursó en el plazo estipulado un total de 17 estados de pago por casi medio millón de Uefes entre el 24 de febrero de 1984 y el 11 de enero de 1985.

Por tal concepto, la cooperativa retuvo 24.717 Uefes , que Araneda creía le eran depositadas regularmente en el Banco Sudamericano.

UN LAMENTABLE ERROR

La confianza de la constructora en que dichos dineros estaban a buen recaudo, había sido avalada en junio del 84 por el contador de Zenitcoop, Hugo Fierro Loyola, quien tranquilizó los ánimos de Araneda al entregarle un documento en que le daba cuenta de que a esa fecha la constructora tenía depositados a su nombre en el Sudamericano de Rancagua, 11.172,88 Uefes.

El día de la verdad, tanto para Araneda como para Zenitcoop, llegó el 13 de enero de 1985, cuando vencía el depósito de la garantía en el banco. Araneda pidió que -cumplidas ya las recepciones de la Municipalidad y de Zenitcoop- se le entregara el dinero para cumplir a su vez diversos compromisos.

Entonces, los dirigentes de la cooperativa le dijeron : por un error de nuestro contador, su depósito fue renovado por otros seis meses ,así que deberá esperar medio año para juntarse con su plata, ascendente hoy día a más de 72 millones de pesos.

La constructora entró en sospechas y sus ejecutivos se fueron al banco, donde les echaron un balde de agua fría: jamás nadie ha depositado tales dinero de ustedes aquí.

Con la más negra de las sospechas en el alma, los ejecutivos se dieron a recorrer todos los bancos y financieras rancagüinas por si hubiese un mal entendido pero en todas partes les dijeron: a la otra esquina, como en comprahuevos.

QUERELLA CRIMINAL

Desde enero de 1985 hasta diciembre del mismo año, hubo una serie de tiras y aflojas y, obviamente, Araneda no quiso seguir con la construcción de las restantes casas y en diciembre estampó una querella criminal "**contra las personas responsables de los hechos dolosos que motivan esta acción... sin perjuicio de la responsabilidad civil que le pueda caber a la Cooperativa...**"

Para compensar parte del dinero faltante -según la querella- ..."**procuraron en primer lugar, obtener de la Dirección de Obras Municipales** (de Rancagua) **que cambiara las fechas de los certificados de recepción definitiva de las 642 viviendas de tal forma que ellas aparecen siendo recibidas entre marzo y mayo de 1985 y no como fue en la realidad entre agosto y diciembre de 1984 y con lo cual la empresa se haría deudora de una fuerte multa en beneficio de la Cooperativa. El presidente de esta última. Humberto Barrera Lizama, derecha y abiertamente formuló tal petición al entoces Director de Obras Municipales de Rancagua, don Eduardo Bruce García, quien se negó rotundamente a cometer tal falsificación instrumental**"

Luego la empresa querellantre señala al magistrado:

-"**Como falló la operación multa debido a la negativa del señor Bruce, por sí y ante sí, el Consejo de Administración de la Cooperativa en sesión 32 de fecha 3 de mayo del año en curso (1985), acordó aplicar a mi representada una multa por atraso en la entrega de 642 viviendas ascendente a $18.913.315 equivalentes a 7.752,72 UF**".

Enseguida, los querellantes dicen que

tal multa fue hecha figurar con efecto retroactivo en el balance de 1984, balance que al ser revisado, arrojaría un déficit de $18.913.315 " **y que tampoco nadie sabe dónde están"...**

Finaliza la exposición de motivos señalando que:

-"En otros términos, los autores del delito que motiva esta querella se han apropiado del equivalente en dinero a 24.717 UF, representativas de las retenciones hechas a mi parte y que son de su dominio y los mismos y eventualmente se habrían apropiado de esos $18.913.315 correspondientes al déficit que por causas ignotas arroja el balance de Zenitcoop al 31 de diciembre de 1984".

Termina el querellante pidiendo que sean citados a declarar Humberto Barrera Lizama (ex miembro del Consejo Económico Social) ,presidente de Zenitcoop ,y Alejandro Antequera Latrille, vicepresidente ,de los cuales dice textualmente.

-"Estas dos personas son el alma y motor de la Cooperativa, lo que ordenan se hace; manejan todos los movimientos de fondos de la Cooperativa y es así como todos los cheques mediante los cuales se pagaron los estados de pago fueron girados por ellos y asimismo ellos tienen que haber girado los cheques mediante los cuales se hicieron los depóstios en el Banco Sudamericano y en último término en el Banco del Estado correspondiente a las retenciones..."

También los querellantes piden que el juez cite al gerente de Zenitcoop, Mauricio Donoso Elgart; al ex gerente de la Cooperativa, Alexis Yovanovic Prieto, y a los contadores de Zenitcoop, Juan Felipe Parra Olivares y Hugo Fierro Loyola.

También piden la comparecencia del ex Director de Obras de la Municipalidad de Rancagua, Eduardo Bruce García, de quien dicen:

"Mi parte está en antecedentes que poco después de esta negativa (a firmar nuevas fechas de recepción), el señor Bruce García fue despedido del cargo que desempeñaba..."

PIADOSO ARREGLO

Frente a esta inexplicable desaparición de las 24 mil Uefes y los 18 millones de multa y ante la inminencia de querellas y embargos, la Cooperativa vendió una parte del terreno donde se iban a levantar las 1.800 viviendas , a la empresa Fe Grande y le encargó levantar 308 casas, dentro del plan, para evitar que éste se paralizara y Codelco hiciera preguntas difíciles.

Todo esto, pasando por sobre el contrato general de construcción vigente con Araneda.

Cuando la situación estaba muy candente, intervino el Coordinador General del Plan, Guillermo Medina, y consiguió que la empresa Ovalle Moore se hiciera cargo del tremendo lío y pagara los dineros perdidos en la Cooperativa, y más encima, cancelara todas las obras ya adelantadas para la segunda etapa. Este pago que se echaba encima Ovalle Moore, ascendía a 70 mil Uefes y con ello, Araneda retiraba la querella criminal y santa paz.

Ovalle, por su parte, quedaba dueño del contrato de construcción de Araneda y la cooperativa se comprometía a terminar sus tratos con Fe Grande. Para ello, Zenitcoop debía entregarle la construcción de las restantes mil casas. De inmediato,debía dar la orden para lar primeras 200 y aquí surgió una nueva zona oscura.

El Banco Osorno, que estaba financiando a Fe Grande, se negó a financiar a Ovalle Moore y sugirió se hablara con el BHIF. Este banco pidió las libretas de los trabajadores inscritos en el plan y saltó otra liebre:

En las libretas de 465 trabajadores, de un total de 541, faltaban 44 mil Uefes, sin destino conocido. El BHIF habría puesto como condición que la Cooperativa hiciera aparecer las 44 mil Uefes perdidas para seguir conversando, pero como las Uefes se habían hecho humo, no fue posible concretar el piadoso acuerdo que dejaba libre de polvo y paja a Zenitcoop y el asunto volvió a fojas cero.

De cada uno de los trabajadores que recibieran 435 UF de Codelco, a 465 le faltaban dineros hasta enterar la suma perdida. Dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre, impuestos de esta situación, dijeron que les parecía muy extraño que Medina no hubiera recurrido a la Justicia para averiguar el paradero de las platas perdidaso, por lo menos, Codelco hubiera iniciado una auditoría, máxime considerando que cada año, se pone con seis millones de dólares sacados del "sueldo de Chile".

Por último, como si lo anterior no bastara, CAUCE descubrió que cada minero pagó en las primeras 642 casas un exceso de 80 Uefes y por las casas construidas por Fe Grande, un exceso de 120 Uefes. Si se suman las cantidades que "se gana" Zenitcoop con sus socios, se descubrirá que hay una enloquecedora danza de millones tragados por un torbellino inexplicable.

Una fuente dijo que cada trabajador, al ingresar al plan, debe pagar el sitio de su futura casa, con parte del aporte de Codelco; pero lo curioso -aseguró la fuente- es que cuando le hacen la escritura de su casa, le vuelven a cobrar el terreno.

Fuentes de la Confederación señalaron que se están investigando estos hechos y se llegará a las últimas consecuencias para determinar el paradero de las platas perdidas en el triángulo de Rancagua.

1er PREMIO
La Chimba
FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)
restaurant-piano bar / ernesto pinto lagarrigue 269 / fono 371276 / barrio bellavista

CONFIDENCIAL

Documento reservado:

EL PLAN SECRETO PARA GANAR EN 1989

Por Mario Romero

. En forma exclusiva publicamos el borrrador de un plan político preparado por un grupo económicos que se discute en las altas esferas de gobierno.
. La idea es de crear un partido político de centro derecha combinado con la aplicación de medidas populistas y represiva

A pesar de que los miembros de la Junta der Gobierno se manifestaron contrarios a reconocer que el general Pinochet sería candidato único en 1989, éste-apoyado por los grupos económicos que se han desarrollado durante su largo Gobierno -está diseñando un plan político que le permita **ganar en 1989.**

Precisamente, uno de estos grupos preparó un borrador que está siendo discutido en las altas esferas del regimen. Copias del borrador fueron distribuidas la semana pasada por empresas ligadas a ese grupo a varios connotados dirigentes empresariales y políticos. La idea es no escatimar gastos ni esfuerzos para crear una cúpula política de "venerables" y que simultaneamente, aplicar por un lado medidas populistas y electoreras para cautivar su clientela, y por otro medidas represivas , para desarticular la creciente movilización opositora.

Cauce ha obtenido una copia de este borrador de proyecto político. A continuación lo publicamos en forma textual. Los subrayados son nuestros.

CONJUNTO DE MEDIDAS CONCRETAS

1.-Partido politico

El primer requisito para conseguir un futuro triunfo electoral es contar con un partido politico bien organizado, grande y extendido por todo el pais, que desarrolle una permanente actividad en todos los frentes de opinión y de captación de votos .

Y el primer paso que debe darse para formar ese **gran partido unitario de centro derecha**, debe ser el de reunir, posiblemente a instancias del Gobierno, **en una gestión reservada de su más alta autoridad**, a las personalidades más destacadas que representen nuestras ideas, en un marco amplísimo, cubriendo a independientes y también a personalidades actualmente matriculadas en nuevos partidos. Nombres que sirven de ejemplo: Julio Philippi (siempre está en todas las listas y nunca acepta embarcarse, pero con una presión de origen suficientemente elevado aceptaría), Angel Faivovich, Francisco Bulnes, Pedro Ibañez, Onofre Jarpa, Juan Gómez Millas, William Thayer, Juan de Dios Carmona, Fernando Léniz, Germán Vergara Donoso, Eduardo Gomien y otras personalidades de relieve que puedan sugerirse, como podría ser, por ejemplo, el lector de este documento.

Esta especie de "Consejo de Venerables" debería convocar a una reunión de las directivas de todos los actuales partidos de centro y derecha para una gestión unitaria: designar, de común acuerdo con los que adhieren, a la directiva del nuevo movimiento: y lanzarlo a la recolección de firmas apenas se promulguen la nueva ley de partidos políticos.

Esencial en este partido debe ser que tenga órganos de funcionamiento permanente y disciplinado, en los cuales se adopten acuerdos sobre la marcha de él y marterias de actualidad.

La base ideológica fundamental del partido debiera ser algo así como la expuesta en anterior documento y que se reproduce: **" en el órden económico-social, un régimen respetuoso de la iniciativa personal, de la libertad individual y de su derivación precisa, que es el derecho a la propiedad y, en el órden politico, una demcracia protegida de las acechanzas colectivistas o totalitarias, en la cual el ejercicio de los derechos politicos nunca pueda llegar a atentar contra las bases económico-sociales antes señaladas ni contra otros derechos que también son anteriores y superiores al Estado y, por tanto, no pueden quedar sujetos al régimen de decisión de mayorias y minorias".**

II OPCION POR LOS POBRES

1.-Conjunto de medidas que rápida y directamente mejoren la condición de pobladores y allegados urbanos, porque ellos son la exteriorización politica más visible y motivadora del problema de la pobreza en Chile. Las poblaciones, los mendigos, los

testimonios de marginales cesantes y sufriendo el hambre y el frío son "el cargo de conciencia" que tiene la burguesía chilena (tanto la alta como la media y baja) y que induce a gran parte de ella a prestar oídos a las críticas eclesiásticas, que se basan precisamente en este mismo fenómeno.

Ideas concretas

a.-Plata fiscal para la marginalidad, con bombo

Más PEM, más POHJ y más remuneración para ambos. Más recurso para el sector social preocupado de la extrema pobreza ¿Financiamiento?

Más plata para el POJH: " Con bombo"

Cuando hay una crisis financiera ("13 de enero") o un terremoto o cuando se desbordan los ríos de la zona central, **nadie pregunta de donde vamos a sacar el financiamiento,** sino que se actúa. Pues bien, ahora estamos en uno de esos casos. Es una catástrofe de origen político, es grave, los daños que puede provocar son ingentes (perder un país) y queda poco tiempo para actuar .

Complemento indispensable de esta "opción prerencial por los pobres", que directa y claramente beneficie a pobladores cesantes, allegados en igual condición y grupos marginales urbanos, es una campaña publicitaria que grabe en la mene de la burguesía chilena la idea de que el régimen prefiere a los pobres.

b.-Campañas patrocinadas por el Gobierno

***"Voluntariado de alimentación solidaria":** señoras se organizan para recoger sobras de alimentos frescos y en buen estado de hogares pudientes del Barrio Alto y llevarlas a zonas más pobres, diariamente, sobre la base de turnos. Se pide colaboración de párrocos

***Voluntariado de asesoría general:** apertura de registros de peticiones de auxilio especializado o profesional que formulen pobladores marginales, atendidas por profesionales voluntarios que se comprometan a dedicar una tarde a la semana.

***Voluntariado de mejoramiento hogareño:** apertura de registros en que pobladores piden ayuda de voluntarios de mejor situación económica que les puedan dar ayuda no-pecuniaria y asesoría en problemas hogareños. Por ejemplo: mejorar techumbres en invierno, mejorar condición de suelos, eliminación de excretas , manipulación y conservación de alimentos, reparación de artefactos y muebles.

***Voluntariado de donativos de ropa y alimentos:** campaña estable de donación de bienes durables a las familias pobres, organizada y sistematizada.

2.- **Otras ideas sueltas de ayuda a los pobres:**

***Fundación de un Comité de Defensa del Consumidor** al estilo del que había bajo el Gobierno de Alessandri, para preservar la libre competencia y dar información y transparencia a los mercados de los artículos de consumo de la gente más pobre.

*Como éstos (cuando tienen empleo y viven en poblaciones alejadas) gastan hasta un tercio de su sueldo en ir y volver del trabajo **crear incentivos para que puedan movilizarse en bicicleta, como en los países industrializados,** concibiendo un sitema de incentivos para comprar modelos baratos de bicicletas y habilitando, por parte de las municipalidades, "ciclopistas"(calles con preferencia ciclística o algo así) para que viajen desde las poblaciones a sus lugares de trabajo, con un programa complementario de facilidades para adquirir bicicletas baratas.

***Posible plan de poblamiento de la zona austral con marginales urbanos"(** en toda la XI Región hay menos habitantes que en cualquiera de las poblaciones marginales grandes de Santiago)

III IMAGEN DE SOBRIEDAD Y HONESTIDAD

La imagen de honestidad y austeridad del Gobierno está comprometida por acusaciones de derroches y corrupción variadas y múltiples, que no son respondidas ni clarificadas. Para combatir los efectos de esa verdadera campaña hay, primero, que eliminar cualquier atisbo de despilfarro o abuso contrario a la moralidad funcionaria y, segundo, salir al paso de las versiones difamatorias infundadas.

1.- **Creación de una comisión parecida a la de los derechos humanos,** para recibir toda suerte de denuncias sobre abusos o excesos a costa del patrimonio fiscal. La razón que debe darse para crearla se encuentra en la proliferación de rumores y publicaciones falsos que atacan la imagen de moralidad de la Administración. Esta crea la comisión para precisamente investigar las denuncias que reciba en esas materias, aunque sean confidenciales, quedando a su arbitrio la publicación o no de sus resultados y estando facultada para formular al Gobierno recomendaciones conducentes a una debida conducta funcionaria y a la preservación de la imagen de austeridad del aparato estatal.

2.-**Comando de Abogados - Lectores y Auditores :** debería tener a su cargo el ejercicio amplio y permanente del derecho de réplica por parte del Gobierno, respondiendo todas y cada una de las publicaciones que perjudiquen su imagen pública y accionando cuando proceda, ante los Tribunales para obtener una sanción contra los responsables y, en lo posible, una idemnización de perjuicios.

Semana a semana en las numerosas revistas opositoras y aún en diarios y revistas supuestamente proclives al

Gobierno se hacen afirmaciones que van en desmedro de la imagen de éste. En el momento actual la acción para contrarrestar esa campaña es casi nula y la oposición ha pasado a predominar en el frente de la opinión pública, haciendo que sus "ideas fuerza" prendan más que las del Gobierno, pese al control que éste tiene sobre medios de comunicación importantes, como son la televisión y la radio. Tratándose de la edición de libros el predominio opositor es todavía más notorio.

Debiera desarrollarse una acción diaria y permanente de réplica y estudios de posibles acciones judiciales ante cualquier publicación que vaya en desmedro del régimen. en estos días se ha formulado un requerimiento judicial contra la revista "Analisis" y acompañado al proceso, para fundar la acción judicial, cincuenta números de dicha publicación. Pero la acción debería haber sido entablada 49 ediciones antes y se habría evitado igual cantidad de versiones difamatorias, ilegales y perjudiciales para el prestigio del Gobierno.

3.- Señales Exteriores de Austeridad.

Los hombres de gobierno deben dar numerosas y frecuentes demostraciones de sobriedad, austeridad y espíritu de sacrificio, que aparezcan publicitadas sin intervención suya. Caso típico de hábil gesto político (aunque el autor no se lo haya propuesto como tal): Buchi toma la micro frente a la Moneda: o decide andar en un auto y viejo y malo, junto con su escolta. Esos cuentos son relatados una y otro vez admirativamente, porque a los chilenos, que somos un poco sádicos, nos gusta creer que nuestros gobernantes están sufriendo por nosotros: y si lo creemos así, los admiramos profundamente y votamos por ellos, si se ofrece hacerlo. Lamentablemente, no hay muchos ejemplos como el de Buchi.

4.- Evitar la figuración (especialmente televisiva) exagerada. La constante aparición de gente de Gobierno, sus cónyuges y familiares, en la televisión, en los diarios, en las revistas y en las páginas de vida social crea una imagen de afán de figuración y provoca en el público un sentimiento de hastío general hacia las personas, porque "uno se las encuentra hasta en la sopa"

IV.- EL RESPETO A LA AUTORIDAD

En este momento da la impresión de que, en algunos sectores, la autoridad no manda. En las entidades estatales de enseñanza da la impresión de que los opositores hacen lo que quieren, hasta culminar con "reabrir" las universidades por su cuenta y llevar a los profesores exonerados a dictar cátedra en ella. Se ha producido un debilitamiento del sentido de autoridad, debido a que profesores, decanos y rectores no quieren tener "mala imagen " si hay un cambio de gobierno y se están congraciando con la Oposición por la vía de dejar pasar cualquier cosa.

Tratándose del orden público, en las calles y en las poblaciones la mayoría de los atentados contra la autoridad quedan impunes. Los que son detenidos en desórdenes son puestos en libertad y citados al Juzgado de Policía Local.

Mano dura con revistas de oposición, para limpiar la imagen del candidato

Medidas concretas.

1.- El alumno indisciplinado, el profesor activista, el decano complaciente y el rector pasivo deben irse de la universidad. Hasta ahora sólo ha tenido que irse el único rector que trató de instaurar una efectiva disciplina académica en su universidad.

2.- Los desórdenes callejeros deben ser repelidos con armas proporcionadas, pero en forma permanente. En una oportunidad se sacarón 18 mil soldados a las calles, pero armados con fusiles ametralladoras y hubo una cantidad impresionante de muertos entre personas que estaban en el interior de sus viviendas. Posteriormente se ha comenzado a usar armas de fuego de menor potencia (balines). Deberían utilizarse armas todavía menos peligrosas y que se pudiera realmente proteger mejor la ciudad con motivo de las protestas, pero con menor número de víctimas, en todo caso, actuando cada vez en forma más atinada y que no está claro si las referidas protestas benefician a la Oposición o al Gobierno.

3.- Traspaso de una parte del ahorro en armamentos y contingentes militares derivado del aflojamiento de las tensiones internacionales a mayor dotación y equipamiento policiales. Hasta ahora las enormes sumas que debieron destinarse a rearmar el país en años anteriores no parecen haber experimentado una reducción concordante con la disminución de las necesidades de la defensa de la soberanía. El auge de la delincuencia debería decaer con una política de mayor ayuda a la marginalidad como la anteriormente propuesta, pero es preciso acentuar el mismo proceso a través del fortalecimiento de los contingentes policiales y de los medios con que cuentan.

El mayor activo del Gobierno Militar era el ambiente de seguridad y tranquilidad pública. Ese activo se ha dilapidado a causa de los desordenes y la delincuencia y debe ser recuperado.

4.- Supresión del comercio callejero ilegal. La presencia del mismo crea una imagen de falta de autoridad del régimen. Esporádicamente se suprime dicho comercio ilícito. Debe hacerse con firmeza y continuidad, especialmente si se adoptan medidas en favor de la marginalidad extrema. El centro de Santiago es, la mayoría de los días un verdadero cartel proclamatorio de la incapacidad gubernativa de imponer su autoridad.

Las anteriores son algunas de las maneras concretas de llevar a la práctica el propósito de conseguir una mayor adhesión popular para el Gobierno, recuperar el terreno perdido a manos de sus adversarios y **acercarse a la que debe ser a partir de este momento la meta fundamental del régimen y de sus partidarios: "Ganar en 1989" .**

Santiago, julio de 1986.

...es verdad!

lo dijo Cooperativa.

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.

Radio Cooperativa

UNA RADIO DE VERDAD.

DESLINDANDO RESPONSABILIDADES

Por Ricardo Lagos

1. Los últimos días son un reflejo de lo que será el Chile del futuro. Luego de una paralización de actividades que expresó la voluntad de la mayoría de los chilenos por hacerse oír, por ponerse de pie y luchar por un sistema democrático ahora, aquellos que están iluminados por los dioses de la guerra han respondido con la decisión de permanecer en el poder hasta los albores del próximo milenio.

2. Para lograrlo, el Capitán General ha impuesto de un modo definitivo y brutal la lógica de la guerra. Después de haber politizado a los militares,ha militarizado la política. Por una parte, el régimen niega cualquier posibilidad de participación política a la Oposición, como acaban de reconocerlo los obispos en su reciente declaración al país. Y por otra parte, cualquier acto al que convoque la Oposición es desnaturalizado por el Gobierno mediante una verdadera licencia para disparar. Después se dice que las pérdidas de vidas son responsabilidad de los convocantes y no de los que dispararon. El 2 y 3 de julio, según los informes que obtuvieron la Comisión de Derechos Humanos y la Vicaría de la Solidaridad, se constata que, amén de los muertos, hay 49 heridos a bala, balines o perdigones. De ellos, nueve tienen menos de 13 años y dos fueron heridos mientras jugaban fútbol. Esta es la lógica de la guerra en su descarnada realidad y es ante esto que el país debe reaccionar.

3. Estos hechos, la lógica de la guerra y la dictadura de por vida, plantean de manera muy aguda la responsabilidad que ante la historia patria tienen los institutos armados. En la lógica de la guerra, ellos deberán necesariamente aumentar la represión , como una manera de hacer posible que su Capitán General llegue al próximo milenio en el poder. En ese caso, correrán el riesgo de desaparecer mañana como instituciones, cuando el régimen llegue a su fin. La otra alternativa que tienen es la de contribuir seriamente a la búsqueda de una solución política a la crisis nacional, reconociendo que la sociedad chilena debe recuperar su soberanía y contribuyendo a buscar un itinerario político claro que permita restablecer el sistema democrático de inmediato.

4. Este dilema afecta también a los magistrados del Poder Judicial, ya que ellos tienen hoy una responsabilidad muy grande por aceptar calladamente la lógica de la guerra del Capitán General sin esclarecer crimen alguno y permitiendo los allanamientos masivos a las poblaciones; su institución puede también correr mañana la suerte del régimen. Su deber moral es el de perseguir y sancionar a los culpables de tanto crimen y atropello.

5. En su búsqueda de la democracia, la civilidad se ve así enfrentada a un poder dictatorial violento, cuya responsabilidad en actos ilegales no es perseguida ni declarada por quienes corresponde. Más bien al revés, ya que parte de lo mejor de Chile está hoy en la cárcel, sean funcionarios de la Vicaría o dirigentes de la Asamblea de la Civilidad. No podemos amedrentarnos, sin embargo, ya que eso es precisamente lo que la dictadura quiere. La solución política a la actual crisis del país sólo llegará si las mayorías nacionales siguen demostrando su fuerza y su decisión de luchar por la democracia ahora. Más temprano que tarde la fuerza bruta será derrotada por Chile.

La Pauta

calle del arzobispo 0615
(del puente) providencia

fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones, pollo al ajillo, tostada zíngara, los mejores omelettes, fondues (queso, carne y frutas), mini-asado, verduras en salsa golf, pechuga chimichurri... Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman
Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald" son desnudados en los textos de este libro.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF
Último libro de Patricia Highsmith —una excelente colección de relatos— se publica simultáneamente en inglés y en castellano.
Editorial Anagrama
$ 2.288 IVA

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA
Compilación e introducción de Jorge Westeim y Prólogo de Paulo Freire.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez
Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.
Muchnik Editores
$ 1.768 IVA

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono 393968

¡GRACIAS!

Armando Jaramillo Lyon

La inmensa mayoría del país,que día a día engruesa de manera más enorme el conglomerado disidente a la actual dictadura, debe estar agradecido en este instante por las clarificadoras expresiones pronunciadas recientemente por el Jefe del Estado en Concepción.

En efecto, nuestro "Augusto" Capitán General en sus repetidas intervenciones públicas se refería normalmente a ambiciones desmedidas y a las ansias de poder de los "señores políticos", quienes,ayunos de patriotismo y movidos por sus mezquinos propósitos , sólo aspiraban a reconquistar sus perdidas posiciones, aun cuando fuese al precio de entenderse con los "señores rusos"...Sin embargo, su gobierno movido por el más puro espíritu poortaliano y presidido en consecuencia por una total **despersonalización,** sólo miraba a los altos y permanentes intereses de la Patria, al bien común , a la paz social y al bienestar de todos los chilenos sin excepción.

Pero el tiempo avanza, los plazos se agotan y las ansias de continuar "sirviendo" a la Nación se acrecientan con la fuerza de un imperativo categórico. Para ello se barajan las más absurdas cábalas. La Democracia Protegida es una de ellas. Por supuesto que nada tiene de Democracia y la Protección no asoma por parte alguna. Chile se debate en la soledad internacional; sus hijos ayunos también de toda protección, son víctimas, sea del degüello o de las balas y últimamente simplemente se ha vuelto al medioevo y son incinerados vivos.

A pesar de todo, el calendario no se puede detener y empieza ya a hacerse presente el agobiante espectro de 1989. La tibieza palaciega cada vez se hace más acogedora, y los áulicos asesores se esfuerzan por buscar rápidas soluciones al agotamiento del plazo.

Pero el gobernante no está dispuesto a correr riesgo cuando de "servir" a la Patria se trata. Derechamente, como es su costumbre, notifica desde Concepción que el segundo período de su Gobierno apenas llevará en 1989 corrido la mitad del plazo constitucional. Que en consecuencia será menester , en aquella nueva fase, aplicar las leyes normativas. Por supuesto, para ello será imprescindible la continuación de su gobierno, pues según su propia confesión, sería una insensatez entregarlo sin razón a otras manos , seguramente menos expertas que las suyas.

Esta franqueza con que el Jefe del Estado desnuda públicamente su pensamiento, yo la agradezco con sinceridad . Ella nos ahorra una serie de comentarios, exime a los "señores políticos" de probar cuán antojadizas como caprichosas son las acusaciones que en su contra formulan los sectores oficialistas ; y sobre todo ponen a cubierto a aquellos compatriotas motejados de "malos chilenos", a quines se les atribuye la osada majadería de narrar en el extranjero los propósitos prácticamente "zaristas" de nuestro lugareño Capitán-General.

La notificación practicada por el más alto personero del Gobierno abre un real tajo de luz en la oscura noche del acontecer nacional. Con ello, otros devotos oficialistas del servicio público tendrán que deponer, muy a su pesar, sus ansiados propósitos de servir a Chile licenciando, mientras tanto, a los escuálidos efectivos de su particular frente nacional del trabajo, en espera de más auspiciosas expectativas para el siglo XXI.

EL MISTERIO DE PICASSO

or Arturo Uslar Pietri

EL artista siempre ha sido visto como n ser diferencial, casi de otra raza spiritual, a veces como un dios o como n maldito. Los románticos llevaron hasta us últimas consecuencias esa oncepción del ángel en exilio o del proso de la sensibilidad. El artista era el ebelde, el extraño, el inasimilable. ¿Por ué hacía lo que hacía? ¿Cómo hacía lo ue hacía?

Por lo mismo que parecía un ser istinto que lograba hacer cosas nsólitas, que los demás hombres no odían hacer, provocaba la curiosidad de verigüar cómo y por qué las hacía, como i hubiera un secreto en ello que pudiera er conocido, aprendido y hasta puesto n práctica por los demás prójimos. Esa ngenua y casi morbosa curiosidad por verigüar cómo y por qué el artista ha reado su obra, no ha disminuido en uestra época sino que ha aumentado y e ha hecho más ambiciosa, con todos os nuevos medios y métodos que ha uministrado la moderna psicología.

Desde Freud, que quiso aplicar el sicoanálisis a Leonardo da Vinci, y María Bonaparte, que lo hizo en una importante bra de investigación con Edgard Alan Poe, han abundado las tentativas de escudriñar y revelar los oscuros y peculiares mecanismos que han llevado a la creación de las grandes obras de arte.

No ha escapado Picasso a esa fatalidad. La vastedad de su realización, su multiplicidad, su inmensa influencia en el mundo de hoy, su prestigio casi sobrenatural, han atraído la atención de estos modernos pesquisi dores de la psique y de las motivaciones profundas.

Lydia Gasman ha dedicado años y todo un refinado aparataje de métodos psicológicos para estudiar la conducta creadora y las motivaciones del gran artista entre 1925 y 1938, que es una temporada particularmente rica en hallazgos y creaciones. En disertaciones ilustradas, grabadas en microfilm ("Mystery, Magic and Love in Picasso"), y en otras publicaciones ha llevado a cabo una investigación tenaz, a la que no escapa ningún detalle o aspecto, para descubrir las raíces y los motivos que influyeron en sus obras de ese rico período. Para la autora lo fundamental es el erotismo incontenible, la obsesión sexual y los fantasmas casi infantiles de la líbido del gran artista. En 1927, Picasso se encontró de un modo fortuito con una adolescente de origen sueco, María Teresa Walter, por lo que concibió, desde el primer momento, un obsesivo e inagotable deseo. Aquella presencia nueva e inesperada en la vida del hombre maduro provocó grandes desajustes y cambios y la necesidad de hallar modos de expresarla en su arte.

Infatigablemente, Lydia Gasman va revelando la presencia de María Teresa en la obra del artista, todo parece girar en torno de ella y la obsesión erótica llega hasta la representación disimulada y continua de formas sexuales, que eran como "grafitti" o representaciones ingenuas de erotismo, elevadas y sublimadas a la condición de gran arte creador. Es como una forma de maledicencia, elevada a niveles científicos, en torno a la vida privada de un artista en una de sus mayores épocas de creación. Todo parece reducirse, para la empecinada investigadora, a las transposiciones, más o menos transparentes, del fantasma erótico y hasta obsceno de María Teresa Walter.

Es conocido, y nadie podría negarlo, que en la vida de Picasso influyeron algunas mujeres, hasta el punto de marcar su presencia en su obra creadora. Las obras de Picasso, entre 1928 y 1938, testimonian de manera transparente la presencia dominante de María Teresa en su sensibilidad. En infinitas formas y variaciones aparece y está evocada en pinturas, esculturas y grabados.

Después de leer toda la paciente y penetrante búsqueda, termina uno por hallarse en la misma situación que antes de leerla. Hay una indudable relación entre aquella joven transitoria y las representaciones que de ella aparecen en la obra del artista, pero en nada la explican.

Infinitos hombres, de innumerables condiciones, han encontrado adolescentes y han sucumbido a la tentación, pero sólo uno de ellos hizo la obra de Picasso, y es este el misterio que habría que explicar, si es que tuviera explicación válida.

Nada explica por qué el hecho banal y común, de que un hombre se enamora locamente de una mujer, provoca en alguno de ellos la creación de una obra de genio. No hay nada de que no son las circunstancias las que explican al artista, sino que es él el que sabe aprovecharlas y utilizarlas para transformarlas en otra cosa insólita y gratuita.

Podemos llegar a saber las técnicas, los materiales, los sistemas de trabajo y hasta las motivaciones psicológicas que han estado presentes en ese acto inexplicable que es la creación de una obra de arte, pero con todo ello no llegaremos a saber el secreto o la fórmula oculta por medio de la cual sólo ese hombre logra convertir todo aquello, que está al alcance de todos los demás, en la creación de una obra única e inagotable.

El misterio de Picasso, después de todas estas pesquisas ingeniosas y eruditas, sigue en pie, podemos llegar a saber cómo eran la vida y las circunstancias del hombre Picasso; lo que no podemos saber, ni menos aprender e imitar, es el misterio de por qué y cómo podía transformar aquello en arte incomparable

(Exclusiva Agencia EFE, S.A.
Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia)

Pinturas de Eugenio Téllez

IMAGEN Y PALABRA

Por Ernesto Saul

Las obras que Téllez exhibe en la Galería Carmen Waugh apuntan a su interés hacia Latinoamérica: como idea, como proyecto y como cosa positiva.

"Los americanos (habitantes del Nuevo Mundo) son de color azul y tienen la cabeza cuadrada", escribía John of Holywood en 1498. "El indio, además de ser lampiño, carecía de vigor físico y era impotente", acotaban otras crónicas europeas. El filósofo David Hume (1711-1766) sostenía que los americanos "eran inferiores al resto de las especies", opinión compartida por filósofos como Hegel y Schopenhauer. Emnanuel Kant (1724-1804) por su parte , hacía fe de pragmatismo: "la diferencia entre el salvaje europeo y el americano radica en que algunas tribus de estos últimos devoran a sus enemigos; en cambio, el primero sabe **utilizar** a sus vencidos (...) en lugar de comérselos..."

Entre indios antropófagos, americanos de color azul, pinturas al óleo y el pintor. Eugenio Téllez se establece un nexo: la preocupación del artista por el antropomorfismo (divinidades de forma corpórea) y su pasión por elaborar un **"bestiario de América"**. El bestiario formaba parte de su bagaje, junto con una voluntad a toda prueba que lo impulsó a través de dos años en la Escuela de Bellas Artes de la U. de Chile (1958-60) y luego a embarcarse, a fines del año 60, en un avión cuadrimotor, rumbo a Europa, en los tiempos en que viajar era "una aventura en que el retorno era incierto".

Luego de dos años de sobrevivir deambulando entre Paris y otras ciudades europeas, logró ingresar, con el apoyo de algunos amigos, al famoso Taller 17 de grabados, dirigido por Stanley William Hayter, que funcionaba en la capital francesa ."Tuve una gran pelea con él para entrar - cuenta Téllez- ya que Hayter sólo aceptaba alumnos mayores de 30 años y yo sólo tenía 21. Sin embargo, luego de seis meses pasé a ser ayudante y más tarde su asociado".

PASAJE AL INFIERNO

Eugenio Téllez trabajó con Hayter hasta 1966. Fue un permanente **enfrentamiento** en el buen sentido de la palabra; Hayter es un excelente grabador y además un teórico, autor de verdaderos tratados sobre la percepción visual. Yo, en cambio, era un rebelde; tenía necesidad de escaparme. Yo me había endurecido con el viaje, tenía una cierta determinación que me había permitido sobrevivir" Y, además, un bestiario que se enfrentaba al trabajo abstracto, a la teoría de percepción visual y a las reacciones de la retina frente a la disposición de los colores.

En 1966 Hayter le propuso a Téllez que fuera a Estados Unidos, agregando que: "era bueno que conociera el infierno". El maestro había estado allá durante la guerra, como refugiado. Téllez llegó a la Universidad de Illinois(septiembre de 1966) como profesor de grabado. Luego de dos años tuvo que volver a Francia por disposiciones reglamentarias sobre la permanencia de los docentes extranjeros

Pero el ambiente de París había cambiado. El clima era otro: los amigos habían partido; el taller, siempre bajo la mano de Hayter, había perdido el impulso experimental. La rebelión de mayo del 68 había dejado sus huellas.

Durante tres años viajó entre Francia y Estados Unidos , hasta que, decidido a radicarse en París, aprovechó un pasaje aéreo para conocer Montreal. Y desde allí, luego de aplazar una y otra vez su partida, postuló a la Universidad de York, en Toronto, ganando el concurso para

ontar un taller de gráfica, entre 150 stulantes.

Téllez tenía la experiencia técnica cibida de Hayter; la Universidasd puso s elementos necesarios, sin limitar los stos."Era como si alguien te dice: mire, le doy miles de dólares, haga Ud. lo e le parezca conveniente. Bueno, stalé un gran taller de fotograbado, con áquinas que tenían doce pies de largo; áquinas terribles, que había que tener yudantes para manejarlas. Dividí el epartamento de Gráfica en tres partes , ero unidas entre sí: grabado al agua erte, litografía, serigrafía, y todo esto on las técnicas de la fotomecánica".

EBELDIA FINANCIADA

Una vez instalados los talleres, faltaba l enfrentamiento con los alumnos . Téllez es inculcó la disciplina aprendida de Hayter, puso el contenido de sus propias mágenes, lo que le interesaba transmitir, logró fascinar a los alumnos, quedando autizado como un "pájaro raro", alificativo que lo enorgullece y que no ha edido al paso del tiempo. Y ese interés e los alumnos, ¿cómo definirlo?

-La concepción del estudiante anadiense, cuando va a estudiar Arte, s como aquí cuando ingresa a Medicina o Arquitectura ... una carrera normal. Cosa que acá no es así. Cuando yo entré a estudiar a Bellas Artes, era como ir a la montaña o ingresar a una orden religiosa.

-Y esa actitud del estudiante canadiense frente al Arte, ¿no choca con tu manera de enfrentar la plástica?

- Bueno...ellos llegan con un cierto candor y yo les hablo de mi concepto del Arte. Eso provoca un choque que me interesa porque me mantiene alerta y consciente de lo que es importante. La concepción del artista latinoamericano y del europeo es la de que el artista es el que incide en la sociedad, el oráculo, el que dice cosas. En Canadá , en cambio, el artista es un miembro más de la sociedad.

-O sea la sociedad lo absorbe, lo limita...

-Exactamente ... ahí está el problema. Ellos son absorbidos por la sociedad; tu ves que el sistema, el poder, actuan en forma inteligente. Allá te financian la rebeldía. El Consejo de Artes da becas para los proyectos más increíbles, muchos de los cuales condenan la religión , el gobierno, el estado . Y los artistas no se dan cuenta que esa es una forma de integrarlos al sistema, de limitarlos.

Téllez, "pájaro raro"; Téllez entre el candor del alumno y la habilidad absorbente del sistema; ¿y el pintor Téllez?Simple: una Galería de Arte que no sabe muiy bien por qué exhibe sus obras y grandes corporaciones que las compran porque armonizan con el color de los muros. Es el aspecto comercial, el revés de la tela, el accidente necesario. Lo verdadero; el trabajo al óleo, el grabado y la lectura, de la cual nacen muchas de sus imágenes , " Para mí los parámetros de la acción, donde va la pintura mía, serían: el interés que tengo en la historia, la historia de los hombres y la historia mía, o sea, donde se unen las dos cosas: el subconsciente y el consciente. Entre la imagen y la palabra; la imagen como palabra y la palabra como imagen."

-¿Y cómo elemento linguístico?

-La incorporo en mis telas... a veces como subtítulo. Además me interesa el concepto de la velocidad. Yo hablo de la velocidad de los colores verdes . Y uso mucho la fotografía, no para sacar fotos y copiarlas, sino como un banco de imágenes. Colecciono imágenes de los diarios y las guardo, y después de ahí saco ideas; o las uso como collages. Me gusta integrar elementos ajenos a la plástica, como mapas. Ahora estoy haciendo una serie mostrando el mapa de América Latina . Y luego comienzo a imaginar cosas en torno a eso...

-¿Como el bestiario?

-Sí...últimamente he estado leyendo a **Federico Hegel**(1770-1831) quien consideraba que el Nuevo Mundo "era la degeneración del Viejo Mundo", y que el hombre americano era inferior. **Buffon** (1707-1786), por su parte, escribía que los animales del Nuevo Mundo eran "gusanos", chicos, que se comparaban con los de Africa, considerada entonces como parte del Viejo Mundo. O sea, una visión negativa, tendenciosa, cataclísmica, que yo he tomado no como una broma, sino como un punto de partida para darlo vuelta.

LA VANGUARDIA

Hegel, Buffon, un bestiario para el cual hay ejemplares aún hoy día, imágenes recogidas aquí para estudiantes canadienss. ¿Y el arte de acá ? Téllez prefiere no opinar; ha visto poco. Sin embargo, arriesga una respuesta: "Si me preguntaran qué pienso de la vanguardia chilena en arte diría que la única vanguarida es la gente que está haciendo algo contra la represión. Esa es la vanguardia, porque es una forma creativa. Uno debe asumir la responsabilidad de lo que dice y dónde lo dice. Si uno dice que no le interesa la política, que pinta para pasarlo bien... que lo diga en Canadá, pase; en Nueva York.... bueno, es así; pero en este país, en que la historia tiene una enorme flecha marcándolo, que es tremendo, yo considero que decir eso es una falta de responsabilidad. Yo creo que lo import ante es lo que pasa en los cordones alrededor de la ciudad...; entonces yo creo que son ellos los que van a tener la razón. No sé cómo se van a justificar los otros ante la historia .

LAS PARADOJAS DE MONSEÑOR LEFEBVRE

Por Alfonso Calderón

En un libro reciente, **Carta abierta a los católicos perplejos** (Emecé, Buenos Aires, 1986), monseñor Lefebvre trabaja laboriosamente sus herejías, en nombre de un tradicionalismo nostálgico y extremo. "Antes -dice- el camino estaba perfectamente trazado; se lo seguía o no se lo seguía. Se tenía fe, o se la había perdido, o bien no se había tenido nunca". La duda, ese género que engendra el saber, le parece un signo del Demonio. El diálogo, por cierto, le parece una manifestación infernal. "La orden del día de la reforma es la eliminación de las **certezas.** Se critica a los cristianos que poseen certezas y que las guardan como un avaro guarda su tesoro; se los considera egoístas, bochornosos. Hoy uno debe abrirse a las opiniones contrarias, admitir las diferencias, respetar las ideas de los francmasones, de los marxistas, de los musulmanes y hasta de los animistas. La marca de una vida santa es dialogar con el error". ¿Dónde se inició el imperio del mal?.Fue -a juicio de Lefebvre- el Concilio Vaticano II el que abrió " las compuertas que contenían la marea destructora". Del magisterio de los papas, no se excusa por cuanto habla . Paulo VI "causó más daño a la Iglesia que la revolución de 1789", y Juan Pablo II, cediendo a la corriente que deplora la coacción que ejerció la Iglesia en algún momento de su historia, al condenar a la Inquisición y pedir perdón por sus actos, cede a la corriente, pues "sólo se quieren recordar las exageraciones de la Inquisición, olvidando que la Iglesia, al crear el Santo Oficio, cuya designación exacta es **Sanctum Officium Inquisitionis**, cumplía su función en defensa de las almas y perseguía a aquellos que trataban de falsear la fe, con lo que ponían en peligro a toda una población en lo referente a su salvación eterna".

Por si pareciera poco, monseñor Lefebvre encarece la misión y el rigor de la fuerza y el crimen inquisitorial, mediante el imperio retórico del eufe mismo: "La Inquisición

acudía a socorrer a los propios heréticos, así como se presta socorro a las personas que se lanzan al agua para terminar con su vida. ¿ Podría acusarse a los que intentan salvarlas de ejercer una acción intolerable sobre esos desdichados? Para hacer otra comparación, no creo que un católico , por perplejo que esté, se le ocurra la idea de censurar a un gobierno por prohibir las drogas, alegando que ese gobierno ejerce así una coacción sobre los drogadictos"

Lo que hoy es apertura constituye para el obispo cismático sólo una prueba de confusión y desorden, una muestra de la "rápida caída de la práctica religiosa", con desmerecimiento de la vida del Más Allá, dado que la fe " se ha convertido en un concepto fluctuante , la caridad en una especie de solidaridad universal y la esperanza es sobre todo la esperanza de un mundo mejor aquí". Le perturba que Juan Pablo II asista a ceremonias religiosas de las "falsas religiones" y que ¡horror! ore y predique "en los templos de sectas heréticas", permitiendo que los fieles dejen de comprender, abrumados por la sed de novedades, en templos que son algo así como "salas polivalentes" que no se distinguen de ningún otro lugar público y a veces son incluso peores que los lugares públicos".

El diálogo le desplace, pues significa pérdida de autoridad. Y admite que "respetar las ideas de los demás" y colocarse " en el lugar de éstos, aceptar sus puntos de vista" es una insensatez, con lo cual el cristianismo "ya no se inmola por la verdad, como los mártires, sino que inmola la verdad". El concepto de pluralismo religioso le parece una enseñanza demoníaca, y debido a ello condena a la Biblia ecuménica, " traducida en común por católicos, judíos, protestantes, anglicanos, en lo que todo se mezcla para dar satisfacción a todo el mundo, es decir, sacrificando muy frecuentemente la interpretación del magisterio. Nosotros no aceptamos esa Biblia ecuménica. Está la Biblia de Dios que es su palabra y que nosotros no tenemos el derecho de mezclar con la palabra de los hombres.

El primor de **Carta abierta a los católicos perplejos** consiste en oponerse a los postulados de Pablo VI (Manila, 20 de noviembre de 1970) acerca de que el cristianismo y la democracia poseen, en común, un principio básico: el respeto por la dignidad y el valor de la persona humana, la promoción integral del hombre. Lefebvre explica:"¿ Cómo no sentirse aterrado por este paralelo, siendo así que la democracia, sistema específicamente laico, ignora en el hombre su condición de hijo de Dios redimido, el único aspecto que le da su dignidad? La promoción del hombre no es ciertamente la misma, vista por un cristiano o por un incrédulo".

Todo el libro constituye un alegato extemporáneo, antimagistral, de resonancias nostálgicas en las que se confunden la belleza de las viejas catedrales góticas y del canto gregoriano con el ámbito de la fe. Al repensar el mundo medieval, al tomar nota del Concilio de Trento, el obispo disidente cree hallar respuesta para hoy...

LITERATURA

Ya se encuentra a disposición del público lector la novela **Ardiente Paciencia**, del escritor Antonio Skármeta, la que fue lanzada en la víspera del cumpleaños del poeta Pablo Neruda, protagonista de la novela. La obra fue originalmente escrita como radioteatro, en Alemania, y luego adaptada al teatro y presentada, con gran éxito, en Suecia, Venezuela, Uruguay y, recientemente, en Brodway. **Ardiente Paciencia**, que se presenta en su versión teatral en nuestro país, en el Galpón de los Leones, fue adaptada al cine por el autor y filmada con la participación de Roberto Parada y Oscar Castro. La película, dirigida por el propio Skármeta, obtuvo diversos premios internacionales. La novela, traducida a varios idiomas, ha sido un éxito editorial en Argentina y fue editada en nuestro país por Pehuén.

COMUNICACION

Con el tema: **Los Medios de Comunicación y la Democracia en el Cono Sur,** continúa el desarrollo del IV Seminario Nacional de Comunicaciones "Los desafíos del periodista de hoy", que organizan y coordinan el Colegio de Periodistas, CEDAL, CENECA, ECO, ICECOOP, ILET Y TIAC. El tema mencionado al comienzo será tratado en dos sesiones a realizarse hoy lunes 21 y el próximo jueves 24 de este mes, actuando como relatores: Fernando Reyes Matta (ILET) y Jorge Andrés Riochards. El seminario, destinado a periodistas y estudiantes de periodismo y comunicación, está abierto también a todos los que se interesen por este tema. Las sesiones tienen lugar en la Sala de Exposición del Círculo de Periodistas de Santiago, Amunátegui 31, 3er piso, de 18:30 a 21 horas. Las inscripciones se reciben en la Secretaría del Consejo Nacional (Amunátegui 31, 5º piso, teléfono 698-1349).

CINE

En la Sala de Actos del Instituto Chileno de Cultura Hispánica (Avda. Providencia 927 - Fono 747420) continúa presentándose el Ciclo de Cine Hispánico, auspiciado por la Embajada de España. El próximo miércoles 23 se presentará el cortometraje **Lorca y la Barraca** dirigido por Miguel Alcobendas. El filme recoge el primer homenaje popular rendido al poeta Federico García Lorca en su pueblo natal, Fuentevaqueros, el 5 de junio de 1976, el que contó con la autorización oficial y fue extendido a los que junto con él cayeron víctimas de la guerra civil española. Al acto asistieron, entre muchos otros, los que fueron compañeros de García Lorca en el grupo de teatro La Barraca, quienes por primera vez desde que terminó la guerra civil española pueden hablar frente a una cámara de cine de lo que fue Lorca, la Barraca y la obra cultural de la Repúbica Española.

PLASTICA

La Galería Arte Actual (José Victorino Lastarria 305 - Plaza del Mulato Gil) está presentando una serie de esculturas en cuero del artista Julio Quiroz Alvarez, quien realizó sus estudios en la Escuela de Artes Aplicadas, Facultad de Bellas Artes, Universidad de Chile.

-Diez jóvenes grabadores de la Escuela de Arte de la Universidad Católica exponen sus obras en la Sala Le Paige de la Galería Enrico Bucci (Huérfanos 524). Con esta exposición se da la partida a una programación que se extenderá hasta el 15 de diciembre próximo, organizada conjuntamente por la Escuela de Arte de la UC y la Galería.

Mediante un convenio firmado por ambas entidades, la escuela universitaria presentará en la Sala Le Paige creaciones de los profesores y alumnos destacados en las especialidades de pintura, grabado, dibujo y escultura, en ocho distintas muestras.

- En el local del Instituto Chileno de Cultura Hispánica se encuentra abierta la exposición de obras presentadas al Primer Encuentro de Plástica en homenaje a Hugo Riveros, organizado por el Taller Urbano. La muestra colectiva recuerda al artista Hugo Riveros,egresado de la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar, quien desarrolló una intensa labor cultural en los sectores populares de Santiago,vinculado con la Vicaría Norte y las comunidades de base de ese sector poblacional. Riveros fue secuestrado de su domicilio en julio de 1981 y asesinado por un grupo paramilitar no identificado. La muestra-homenaje permanecerá abierta hasta el 8 de agosto próximo.

- La Asociación de Pintores y Escultores de Chile (APECH) está invitando a sus asociados y a todos los artistas plásticos a participar en una exposición en homenaje a la Propuesta de la Asamblea de la Civilidad, a sus dirigentes y al Vicepresidente de la APECH, Lautaro Labbé, miembro de la directiva de la Asamblea. La exposición tendrá lugar en el local del Colegio Médico a fines de julio (en fecha a fijar) y los artistas podrán enviar hasta dos obras de tema libre. Junto a los artistas plásticos estarán actores, escritores, músicos y, en general, los trabajadores del arte agrupados en el Coordinador de Gremios del Arte.

C.I.S.
CENTROS INTEGRALES DE SALUD
LOS 3 ANTONIOS 54 - FONO 744135
ÑUÑOA - SANTIAGO
Pediatría - Medicina Interna
Ginecología - Obstetricia
Psiquiatría (adulto, infantil)
Cirugía (adulto, infantil)
Odontología (adulto, infantil)
Oftalmología - Kinesiología
Nutrición - Domicilios
FONASAS O ISAPRES, CONVENIO CON INSTITUCIONES Y SINDICATOS
HORARIO DE ATENCION:
9 A.M. a 21 HRS.

Y AL FIN LA CASA ABRE SU SILENCIO

"La obra de ***Pablo Neruda*** *es esencialmente literaria. Pero Pablo era un hombre muy completo, y era un arquitecto. Y aquí van a ver Uds. una expresión relativamente desconocida de su obra: su casa. Hoy día inauguramos su casa de Santiago:* ***La Chascona****. En algunos meses más esperamos hacerlo con la de Isla Negra y en algún tiempo más la de Valparaíso.Uno no entendería estas casas sin conocer la obra de Pablo,pero,al mismo tiempo, ellas explican aquella obra. Son informales,curiosas, como divididas,pero en una gran integridad. Cada objeto fue elegido por él y es ubicado en el lugar qu quiso; de alguna mane encuentra recogido y mencionado en su obr nuestra intención que estas casas sean abiertas al público todo, porque Pablo es patrimonio de todos los chilenos..."*

Juan Agustín Figuera
Fundación Pablo Ner

La Chascona ; Ferm
Márquez
de la Plaza 0192 Ba
Bellavista

NUSITADO

El presidente de los Estados Unidos, onald Reagan, confirmó que ha enviado elicópteros y pilotos a Bolivia para ser ilizados en operaciones secretas contra tráfico de narcóticos.

Reagan afirmó que el operativo bedece a razones de seguridad de los stados Unidos.

Fuentes del gobierno norteamericano firmaron que seis helicópteros Blackhawk" del Ejército de Estados nidos fueron llevados a ese país en tres viones de transporte C-5 de la Fuerza Aérea.

El envío de helicópteros y personal militar norteamericano a otro país para areas de lucha contra el narcotráfico es nusitado.

De inmediato los soldados orteamericanos y fuerzas bolivianas, apoyadas por los helicópteros con ametralladoras, iniciaron una operación conjunta sin precedentes contra la región selvática de Bolivia.

OPERACION CHARRUA

El oficial del servicio secreto del Ejército de Brasil, Marco Giordani, lanzará en agosto un libro justificando la represión política durante el régimen militar que gobernó su país durante 21 años y en el cual confirma un plan del Ejército brasileño- "Operación Charrúa"- para invadir Uruguay en 1972 si ganaba el Frente Amplio.

El libro afirma también que si el gobernador de Río de Janeiro, Leonel Brizola, ganase las próximas elecciones presidenciales, habría un nuevo golpe de estado en el país.

EL MUNDO EN CAUCE

NO AL DIALOGO

El presidente salvadoreño José Napoleón Duarte rechazó la nueva propuesta de diálogo y paz de los rebeldes del " Frente Democrático Revolucionario " y " Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional ", señalando que es el mismo que presentaron en las reuniones de La Palma y Ayaguayo.

Las centrales sindicales salvadoreñas reunidas en la Universidad Católica de San Salvador bajo los auspicios de la Iglesia Católica, exigieron que se realice el diálogo para lograr definitivamente la paz en El Salvador.

NOVEDOSO

México llegó a un novedoso acuerdo de principio con el Fondo Monetario Internacional -FMI- sobre un programa de pago de su deuda externa y reestructuración económica, en el que por primera vez el FMI acepta tener en cuenta la caída del precio del petróleo.

MALVADO Y OPRESIVO

Una cumbre de siete líderes africanos terminó en Nairobi con una fuerte condena al régimen del " apartheid " en Sudáfrica y exigió a Estados Unidos y a Europa que impongan sanciones a la dictadura blanca de Pretoria.

Gobernantes de Kenia, Uganda, Zaire, Burundi, Tanzania y Sudán entregaron un comunicado en el que señalan que el pueblo africano no olvidará a quienes no apoyaron su lucha contra el " malvado y opresivo " régimen racista sudafricano.

" No habrá paz en Sudáfrica hasta que el " apartheid " sea completamente erradicado y todo el pueblo de Sudáfrica y Namibia disfruten de una democracia fuerte ", sostiene el documento.

DEUDAS DEL ZAR

En una medida descrita como un avance trascendental en las relaciones entre el Este y el Oeste, Gran Bretaña acordó dar por canceladas deudas contraídas por la Rusia zarista hace 60 años, a cambio de que Moscú renuncie a reclamar indemnización por daños sufridos durante la guerra civil de 1918-21.

LINEA DE LA MUERTE

Estados Unidos realizó nuevas maniobras navales secretas durante varias semanas frente a las costas de Libia, pero sin cruzar la llamada " línea de la muerte ", según fuentes del Pentágono citadas por " The Washington Post ".

En las últimas semanas, cazabombarderos del portaaviones " USS Forrestal " volaron a 40 millas al norte de la " línea de la muerte " impuesta por el líder libio Mohamar Jaddafi, de un lado a otro del Golfo de Sidra.

MIG-29

India comprará a la Unión Soviética modernos aviones Mig-29, que ensamblará y producirá en Nueva Delhi, según memorándum de entendimiento convenido al efecto, informó la agencia United News of India.

La India se convertirá así en el primer país fuera de la URSS que adquiere estos aparatos, del que no disponen ni siquiera los miembros del Pacto de Varsovia.

HIROHITO - ALFONSIN

El presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, realizó una visita de cinco días a Japón, que incluyó audiencias con el emperador Hirohito y reuniones con el primer ministro Yasuhiro Nakasone y otros dirigentes gubernamentales y empresariales.

Alfonsín llegó a Tokio tras efectuar una gira por Nueva Zelandia y Australia, para viajar posteriormente a Filipinas, Arabia Saudita y Portugal antes de regresar a Buenos Aires el 22 de julio.

10 MONJAS CATOLICAS Y UN MISIONERO PROTESTANTE

Unidades del Ejército Filipino rastrean la isla de Mindanao - en el sur de Filipinas - en busca de 10 monjas católicas y un misionero protestante estadounidense secuestrados en la ciudad musulmana de Marawi por hombres armados.

En Manila, un portavoz de la Conferencia Episcopal comunicó que una importante delegación católica, encabezada por el obispo de Iligan, monseñor Fernando Capalla, salió hacia la provincia meridional de Panao del Norte para tratar de contactar con los secuestradores de las carmelitas.

MITTERRAND NO FIRMA PRIVATIZACION

El presidente francés, Francois Mitterrand, anunció que tal como está redactado, no firmará el decreto-ley del gobierno derechista de Jacques Chirac por el que se proyecta privatizar 63 empresas estatales.

Para Mitterrand, su amplitud es enorme y el texto no parece suficientemente meditado.

En respuesta, el gobierno derechista francés anunció que impulsará en el Parlamento sus planes de desestatización, provocando así, de hecho, una crisis entre el primer ministro Jacques Chirac y el presidente Francois Mitterrand.

DROGAS CON VENENO

Según un informe dado a conocer por el Senado norteamericano, " México es uno de sus grandes proveedores de drogas que hay que combatir".

"Los emprendedores terratenientes mexicanos cosechan regularmente la planta de marihuana con pesticidas antes de que muera y la embarcan hacia el norte, provocando en nuestra juventud , además de la voladera producto de la droga, el envenenamiento del pesticida", advierte el informe.

Y añade:"México utilizó pesticidas a escala masiva contra la marihuana, la heroína y las amapolas productoras de opio, provocándose el efecto de la intoxicación en los consumidores debido a que no se destruye así la planta e incluso este sistema permite a los productores realizar una exportación apresurada hacia los Estados Unidos".

"México decidió cambiar el carácter de su programa y emplear fundamentalmente defoliantes, sustancia química de espantosos efectos para los seres humanos que la consumen", revela.

El otro extremo del mundo, en el "Triángulo de Oro" - Tailandia, Birmania y Láos-, región ubérrima para el cultivo de la amapola del opio y gran productor de los derivados de esa droga, se ha convertido en los últimos años en una verdadera pesadilla para aquellos países receptores del narcotráfico asiático y cuyos índices de drogadicción aumentan vertiginosamente.

A exigencia de los Estados Unidos y Europeo Occidental,en el "Triángulo de Oro" -centro del tráfico mundial del opio y la heroína- todas las fuerzas policiales y militares a cuyo cargo está la represión, y que encabeza la tailandesa, han sido movilizadas.

¿Cuántos de estos traficantes serán arrestados,ya sea de las grandes mafias o de aquellas "hormiguitas" cada vez más incansables que alimentan un frenético mercado cuyas cotizaciones son vertiginosas ?

Las sanciones también tienden a serlo: Bangkok, menos de 100 gramos significa prisión perpetua; por una cantidad mayor, la pena es de muerte.

En Malasia, la posesión de heroína está castigada con la muerte.

En Singapur, arriesgan su cabeza por 10 gramos.

En Taiwan, es la cárcel de por vida y en Corea del Sur, el asilo de locos.

Ya se trate de mafias de traficantes o de "hormiguitas", de proveedores o consumidores, es en todos los niveles de esta complicada red de cinismo, candidez , corrupción y esclavitud donde se encuentran los mercaderes que exportan la savia envenenada que, este año, se ha esparcido con abundancia jamás alcanzada .

V.Vio

CRISIS POLITICA "A LA ITALIANA"

ctor Vio

- Giuseppe Garibaldi recomendó hace un siglo a sus compatriotas que "fueran serios"...
- A río revuelto, ganancia del Partido Socialista de Bettino Craxi...

El renunciado Primer Ministro de Italia, Bettino Craxi.-

Resulta indudable que para el bservador extranjero, Italia parece ser n permanente desastre: el Gobierno ambia a cada rato y mientras sobrevive, o hace al borde del colapso; los tiroteos y stallidos de bombas, provocados por erroristas de ultraderecha y ltraizquierda, son parte de la vida diaria y uando se registra uno de los frecuentes erremotos o inundaciones, los daños son uantiosos.

Un extranjero se preguntaría ¿cómo ueden los italianos llevar una vida ivilizada, mientras la sociedad parece haberse desmoronado por completo?

Durante los últimos días, las agencias cablegráficas y radios, los diarios y canales de televisión del mundo entero han vuelto a poner en primer plano los entretelones del laberinto por el cual se desplaza dificultosamente el presidente italiano, Francesco Cossiga, tejiendo nuevamente la compleja telaraña que culmina con un nuevo gobierno para el país.

El recientemente terminado régimen de Bettino Craxi duró 34 meses y fue el más prolongado desde la Segunda Guerra Mundial. La caída de ese gobierno de coalición de los socialistas con la Democracacia Cristina se registró tras cuatro semanas de disputas entre los aliados dominantes, sobre cuál partido debería tener la jefatura de Gobierno.

ARREGLO "A LA ITALIANA"

Sin embargo, los italianos están demostrando una vez más que siempre salen del paso a duras penas, pero airosos.

Su vitalidad y longevidad son notables.

La cotidiana ración de pasta es su alimento fundamental. Se dice que no es nutritiva, pero la tasa de mortalidad de Italia es menor que la germana occidental, la británica, francesa o norteamericana.

El país está lleno de octogenarios ágiles y lúcidos.

Los italianos renuncian a tomar cualquier cosa en serio y tiene habilidad para el "arrangiamento", que el diccionario traduce por "arreglo".

El diccionario ignora los matices semánticos.

Cuando los italianos dicen - lo hace cada uno de ellos diariamente - "me las arreglaré", quieren afirmar que sacarán el mejor partido posible de un mal negocio, que recurrirán a la improvisación en caso de apuro y que se valdrán de su propio ingenio para superar una situación difícil.

ECONOMIA "A LA ITALIANA"

Nada más parecido a la economía italiana que la circulación en Roma durante las horas de afluencia ; no se trata de una lenta progresión, sino de repentinas y alegres aceleraciones, seguidas por embotellamiento masivos, ahogados entre los gases de los tubos de escape.

Cuando la economía italiana crece, supera a todos los países del mundo industrializado; sin embargo, cuando periódicamente el Banco de Italia frena bruscamente, es para detener una inflación galopante que amenaza parecerse a las sufridas por Latinoamérica.

Durante los últimos tiempos fue necesario detener un impulso de la economía para evitar que se agotaran las reservas de divisas extranjeras.

Hasta el programa económico de urgencia, Italia había desafiado toda lógica económica.

Los ministros iban y venían por las acostumbradas puertas giratorias, la inflación hacía saltar los límites, los funcionarios garabateaban proyectos y más proyectos sobre el papel, Roma estaba en ebullición.

Pero el consumo, la producción y la inversión se esfumaban ; los beneficios mejoraban; las acciones se apreciaban por primera vez en muchos años y hasta la pequeñísima Bolsa de Milán lograba más éxitos que las demás de todo el mundo.

Los moralistas podrían condenar estos métodos de sobrevivencia por frívolos, irresponsables o cínicos, y quizás tengan razón.

Pero diariamente, en el ahora sombrío panorama socioeconómico del país, entre escándalos, secuestros, catástrofes naturales y dessatres políticos, los italianos siguen

descubriendo nuevas formas de escapar al peligro, y aún de divertirse.

Hace un siglo Giuseppe Garibaldi recomendó a sus compatriotas que "fueran serios".

A pesar de que en gran parte hacen caso omiso del consejo de su héroe nacional, en alguna forma los italianos siguen sobreviviendo.

LA PARTIDOCRACIA "A LA ITALIANA"

En los últimos años, Italia ha sido objeto de una gran preocupación de propios y extraños, debido no sólo a la ya crónica inestabilidad de sus gobiernos, sino también a una cambiante situación económica y la presencia del terrorismo de ultraderecha y ultraizquierda.

Como si esto fuera poco, el diario acontecer de la vida social va registrando frecuentemente hechos escandalosos, en que se han visto involucrados personajes clave de los cuerpos militares, las finanzas y algunos partidos políticos de la nación.

Todo ha contribuido a configurar la realidad italiana, cuyo panorama político pareciera presentarse ante quienes lo pretenden conocer, con tientes de catástrofe y pesimismo.

Dicha crisis italiana viene de lejos.

Sus orígenes hay que buscarlos en la época de posguerra, cuando se derrotó al fascismo, y están en conexión con los partidos políticos.

En este sentido se expresa Alberto Cavallari en un escrito para el diario francés " Le Monde" : "La crisis es más bien la conclusión de un largo ciclo unido al sistema de partidos, los cuales,con el consentimiento mismo de la clase política, pulverizan, disocian las estructuras sociales".

"Pero el problema italiano" - según Cavallari -"no reside en la existencia misma de una "partidocracia", si ésta fuera verdadera, legal, ordenada, disciplinada por una serie de normas".

" La crisis nace del fenómeno contrario - advierte -, " es decir, de una Constitución que ha puesto las bases de un " Estado de Partidos", olvidando después reglamentarlo".

"Es así como los partidos engendran una clásica crisis de "interrelación de poderes" " - puntualiza Cavallari -, " puesto que éstos penetran en el Estado, sin llegar a filtrar correctamente su relación con la sociedad. Son producto de pequeños poderes, minas de subgobierno, engranajes deformados, fábricas de disociaciones entre la responsabilidad y el poder".

JUEGO POLITICO " A LA ITALIANA"

Y remontándose a los orígenes histórico-políticos en que se enfrentaron las dos fuerzas que polarizaron por largo tiempo la actividad en la Italia de posguerra - democristianos y comunistas - puede buscarse una clarificación del panorama, cuyas consecuencias han llegado hasta el crítico tiempo presente del país.

Para superar el conflicto entre "revolución prometida" y "restauración fallida", la Constitución deja en blanco muchos problemas, pone en marcha al Estado de partidos, pero no fija las reglas del juego.

Sin una legislación que delimite su papel, estas empresas, demasiado costosas, tienen un productividad política nula; lentamente han llegado a la cúspide de todos los dominios, colocando en situación subordinada al Estado, al Gobierno, al Parlamento, a la economía pública.

El artículo 49 de la Constitución italiana habla sólo una vez de partidos políticos, únicamente a propósito de la libertad de asociación de los ciudadanos.

Son, pues, instituciones hegemónicas, pero sin ley.

Y sin embargo, con o sin un marco legal que precise las reglas del juego político, la vida de la nación italiana utiliza a veces recursos contradictorios, no pocas desconcertantes, confrontando casi siempre su futuro con un presente cargado de innumerables problemas, abriéndose un compás de espera impredecible.

SOCIALISMO "A LA ITALIANA"

Lo notable, pese a todo, es el espacio político que se ha abierto el Partido Socialista italiano.

Hasta hace poco, la correlación de fuerzas del país se caracterizaba prácticamente por una especie de bipartidismo.

Dos eran las organizaciones de inmenso caudal electoral: frente a un Partido Comunista poderoso, la Democracia Cristiana representaba el otro polo.

Durante años, los democristianos formaron los más variados gobiernos, algunos veces solos, otras en coalición con movimientos políticos menores, pero siempre conservándose como el eje central de las grandes decisiones gubernamentales.

Sin embargo, parte del electorado de la Democracia Cristiana se ha ido abanderizando cada vez más con los socialistas.

Bajo la égida de Aldo Moro - asesinado por las Brigadas Rojas en 1987 quizás por esta misma razón-la Democracia Cristiana buscaba concertarse con un Partido Comunista absolutamente desligado del stalinismo, deseoso de asumir en la gestión de una Italia ya en crisis su parte de responsabilidad.

El "compromiso histórico", del que el difunto líder del Partido Comunista, Enrico Berlinger, era presentado como teórico y artífice, parecía una maravilla.

Temores de una conducta ambigua frente a sus lectores y un sensible descenso en el porcentaje de los mismos impulsarían a los democristianos a cambiar de actitud.

Siguó luego un duro ataque al Partido Comunista.

En la actualidad, el Partido Comunista 34.4% del electorado - parece dispuesto

¿SUPERA ANDREOTTI GRISIS POLITICA "A LA ITALIANA?

El presidente italiano, Francesco Cossiga, encomendó al democristiano de 67 años de edad, Giulio Andreotti, que en cinco ocasiones se desempeñó como primer Ministro, la formación del cuadragésimo quinto gobierno italiano de postguerra.

Cossiga hizo el pedido a Andreotti, luego de que el socialista Bettino Craxi se negara a liderear nuevamente la coalición con los demócratas cristianos.

De no llegarse a un acuerdo, lo más probable es que triunfe la tesis de Craxi de convocar a elecciones generales adelantadas, y no en 1988, como estaba previsto.

acoger la idea de un programa común de la izquierda, en primer lugar con el Partido Socialista, como una alternativa a la Democracia Cristiana.

Sin embargo, el Partido Socialista dereado por Bettino Craxi se propone -a corto o largo plazo - poner fin a la hegemonía democristiana sobre el gobierno, al igual que la hegemnía comunista sobre la izquierda italiana.

Así, este nuevo alineamiento sitúa al Partido Socialista italiano en un lugar importante del espacio político del país y Craxi lo aprovechó al máximo.

Bajo la dirección de Craxi los socialistas llegaron incluso a liderear el Gobierno durante los últimos 34 meses.

Al mismo tiemp, dentro de la alianza con la Democracia Cristiana, Craxi enfatizó la naturaleza competitiva con sus aliados.

Entretanto, los socialistas con tinúan trabajando con los comunistas en muchas regiones, ciudades y sindicatos italianos, donde este último posee el control.

Pese a la caída del gobierno de Craxi, todo lo anterior redundó en ganancias para el Partido Socialista.

Craxi promovió también un acuerdo de trabajo con los socialdemócratas y mejoró sus relaciones con liberales y republicanos, que son los restantes partidos del espectro político italiano.

Ahora, la perspectiva a futuro para Craxi se centra en la elección general y en la posibilidad de obtener más escaños en el Parlamento .

Su juego político requerirá de un manejo inteligente de las cartas a lo largo de los próximos tiempos, para que el proyecto de esta "tercera fuerza" socialista puede triunfar, compartiendo el poder nacional con la Democracia Cristiana y el mayor poder local y sindical con los comunistas.

Naturalmente, los dirigentes comunistas italianos echan en cara a Craxi que el resultado de tal perspectiva sólo debilita y puede dividir a la izquierda, afianzando" el régimen corrupto e ineficiente de la Democracia Cristiana".

Pero Craxi considera más importante aún el hecho de proyectar la imagen de "un nuevo Partido Socialista", más eficiente, y la presentación de reformas y modernizaciones que la Democracia Cristiana no ha podido o no ha querido llevar a cabo.

¿Cuán acertados podrán ser semejantes augurios en una Italia que está en crisis profunda?

LA POLITIZACION DE LAS FUERZAS ARMADAS

Eduardo Jara Miranda

Uno de los fenómenos más graves producido como consecuencia de la crisis que vive el país, es la cada vez mayor politización que se observa en las Fuerzas Armadas y en especial en el Ejército. Periódicamente se informa en la prensa del discurso de altos oficiales que a propósito de alguna efeméride, emiten conceptos que van más allá de su tarea profesional, incursionando en aspectos contingentes acerca de los cuales la gran mayoría del país opina en forma diferente. Se acentúa así una separación entre civiles y militares que no favorece ni a unos ni a otros y que perjudica al país.

Hace algunos días, el secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos Elliot Abrams, en un discurso dirigido a los graduados del Colegio Interamericano de Defensa dijo lo siguiente, luego de exhortar a las Fuerzas Latinoamericanas a administrar sus instituciones de modo tal que contribuyan a aumentar la confianza de la ciudadanía: "Hay un peligro final que quiero mencionar. Es la vulnerabilidad creada por la desconfianza y hasta el desdén entre los militares para con los civiles, y entre los civiles con respecto a ustedes. Una estrategia democrática de seguridad nacional requiere que se superen las actitudes tradicionales antimilitaristas y contra la civilidad. Con demasiada frecuencia, los civiles y los militares transitan por círculos diferentres y carecen de amplias comunicaciones en ambos sentidos y se percatan poco de las inquietudes de unos y otros. La supremacía de las autoridades constitucionales debe ir acompañada de confianza mutua y estrecha cooperación".

Está fuera de discusión que las Fuerzas Armadas tienen un rol importante que cumplir en las sociedades modernas, que la democracia futura deberá definir en términos claros, superando prejuicios, actitudes y situaciones que han estado presentes en los últimos años.

En suma, es urgente encontrar puntos de coincidencia entre las Fuerzas Armadas y el pueblo de Chile.

Este reencuentro exige un mutuo respeto, tanto de los civiles hacia los militares, como de éstos para con los civiles. Basta ya de juicios descalificatorios a los "señores políticos" o a los "ambiciosos"; de provocaciones a aquellos que desean enterrar a sus muertos; de represión a quienes desean expresar posiciones diferentes a las oficiales y de prescindencia absoluta de la opinión pública. Entendamos que aquellos que opinan de manera diversa, a lo más son adversarios y de ninguna manera enemigos.

Para alcanzar este objetivo -que es un anhelo a que aspiran todos los chilenos- es necesario separar claramente lo que es el gobierno y las acciones políticas que realiza para mantenerse en el poder, y las Fuerzas Armadas, encargadas de la defensa de la soberanía nacional. Es por ello que nos preocupa la creciente politización de éstas que, así, asumen los costos del desprestigio que afecta al Gobierno y pierden fuerza en la futura negociación que los demócratas ven como la única salida a la situación existente.

Las ideas bosquejadas cobran dramática actualidad con la notificación explícita -no obstante los esfuerzos de los exégetas de palacio por disimularlo- que ha hecho el Gral. Pinochet a las Fuerzas Armadas y a la opinión pública de su propósito de permanecer en el poder, a lo menos, hasta 1997. " No entregaremos el poder por puro gusto", ha dicho, evidenciando su ambición sin límites.

Esta virtual declaración de guerra refuerza las posiciones de quienes buscan el enfrentamiento entre las Fuerzas Armadas y el pueblo de Chile, en el que es posible que se imponga en definitiva la superioridad de las armas . Sin embargo, lo que es indudable es que esa guerra la perderá Chile y con ello las instituciones castrenses, que se habrán visto arrastradas a un papel de verdugos de su propio pueblo.

No olvidemos que el juicio de la historia es implacable

...VIENE DE LA PAG. 7

a ser regido por esa Constitución , es una nación que ha practicado la democracia desde su independencia misma y, por tanto, este senador debiera comprender que aun el período de transición es artificial y absurdo y sólo ha tenido por objeto permitirle al dictador ejercer, de por vida, un poder que no merece y a través del cual ha desquiciado al país por medio de la destrucción de sus instituciones republicanas.

3) Si todo lo anterior fuera poco, señor Helms, usted debe tener presente que la política de Pinochet ha destruido el sistema nacional de educación , prácticamente ha vejado a los establecimientos históricos, de los cuales muchos chilenos hemos estado orgullosos. También tiene que tener presente que el sistema de salud se ha resentido en términos tales que hoy día no hay atención médica para los chilenos pobres, lo que resulta más grave si se tiene presente que la extrema pobreza se ha duplicado en el país.

4) Señor Helms, debiera saber además que la política económica del país ha afectado a los trabajadores en su totalidad y ha resentido, inclusive, el ingreso per cápita. En efecto, señor Helms, sería bueno que usted supiera que sólo en el año 2.006 podremos recuperar el ingreso por cabeza que los chilenos tenían en 1969.

En esta materia, usted ha de saber también que el endeudamiento chileno se multiplicó por 6 veces en los últimos 10 años, sin beneficio alguno para el país y sólo como consecuencia de la inepcia de las autoridades nacionales.

En esta situación, señor Helms, repudiamos su actuación en Chile por falsa y grotesca y, naturalmente, entre la política seguida por las autoridades norteamericanas, incluido su Embajador,y las proposiciones que usted ha formulado, no sólo nos quedamos con aquéllas, sino que además tenemos la esperanza de que Estados Unidos mantenga las posiciones que hoy conocemos. Escribimos estas líneas con dolor, porque siempre hemos sido adictos al régimen de la libertad y al sistema democrático, contrarios a toda forma de dictadura y de totalitarismo, sea de izquierda o de derecha. Eso nos obliga a combatir los regímenes que propician o practican las formas represivas de gobierno. Tenemos autoridad, en consecuencia, para rechazar sus injustas y torpes declaraciones.

LUIS XV EN SANTIAGO

Por Victor Vio

- Herald Tribune " :- ¿ Después de Pinochet, qué ?
-" The New York Times " :- Si alguien es culpable de promover las actividades de los comunistas en Chile es el general Pinochet.

El diario norteamericano " Herald Tribune " indica en un editorial que " el presidente Pinochet, quien una vez se comparó a sí mismo con César, hoy parece determinado a seguir el destino de Luis XV de Francia, facilitando con su mandato la llegada del diluvio revolucionario".

"Herald Tribune" opina editorialmente que " Estados Unidos está siguiendo una política lúcida que, sin embargo, se ve frustrada por la terquedad del general".

Piensa el rotativo estadounidense que " para mantener esta impopular dictadura militar se hace necesario una majestuosa represión y una científica manipulación de los bloques opositores".

Refiriéndose al exitoso paro del 2 y 3 de julio, "Herald Tribune" señala que " fue reprimido con la crueldad habitual. Uno de los incidentes más impresionantes fue el hecho de que un adolescente chileno que llegó desde Washington a visitar su país resultó quemado vivo por individuos que todo el mundo sospecha que son soldados del Ejército de Pinochet".

"Sin embargo, -dice- el general permanece. Es el menos popular de los políticos de Chile y el más exitoso. Ya quedó como el hombre que interrumpió la larga tradición democrática chilena. ¿Pasará ahora a ser el hombre que destruirá todos los proyectos para el retorno a ella?... ¿ Después de Pinochet, qué?"

PINOCHET PROMUEVE EL COMUNISMO

Por su parte, " The New York Times" indica en un editorial que "si alguien es culpable de promover las actividades de los comunistas en Chile es el Presidente Pinochet, su más declarado enemigo".

El general Pinochet "ha rechazado las peticiones de los demócratas para una transición hacia un Gobierno más libre, insistiendo en que él intentará permanecer hasta 1997 ", señala el editorial.

"Y ha lanzado a su policía contra los dirigentes sindicales, los estudiantes y los grupos en favor de los derechos humanos, para beneficio de la oposición comunista clandestina", agrega.

El editorial desaprueba las críticas del senador republicano Jesse Helms hacia el embajador norteamericano en Chile por asistir a los funerales del joven Rodrigo Rojas, "aparentemente muerto por quemaduras provocadas por los militares chilenos "durante una manifestación antigubernamental.

El senador Jesse Helms acusó al embajador Harry Barnes de "colocar una bandera de Estados Unidos en medio de una actividad comunista".

"Con la ayuda gratuita de Mr. Helms, el general Pinochet podría hacer creer a los chilenos que los norteamericanos aprueban su régimen y sus métodos", dice el editorial.

Y agrega: " Si no hubiera sido por el embajador Barnes, podría haberlo conseguido. Pero con admirable dignidad, el diplomático ha expresado el derecho de enjuiciar en un país que tiene mucho por qué estar de luto".

ABRAMS VERSUS HELMS

El Secretario Adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, y el senador republicano de extrema derecha Jesse Helms se han enfrascado en una controversia pública respecto a la política que los Estados Unidos deben seguir en Chile.

Helms, que acaba de regresar a Washington de una visita de una semana a Chile, dijo que ese país era "realmente el único" de América Latina que "ponía su fe en el sistema de economía de mercado y de libre empresa".

El senador agregó que Chile tenía también las mejores posibilidades de "avanzar hacia una democracia estable y productiva".

Por último, acusó al embajador norteamericano en Santiago, Harry G. Barnes, de "asociarse constantemente con la izquierda".

Elliot Abrams, por su parte, respondió que "diría que aquellos que respaldan una extensión indefinida de gobiernos militares antes que una transición a la democracia le están haciendo el juego a los comunistas".

El Departamento de Estado norteamericano ha emitido tres llamados públicos para que se realice una investigación independiente del caso Rodrigo Rojas Denegri, quien -según la oposición- "fue quemado vivo por militares".

Helms dijo que no se había presentado en Chile como pro Pinochet o anti Pinochet.... "Soy anticomunista", puntualizó.

Santiago cultural día a día

LUNES 21:

CINE: **"El Proceso"** de O. Wells. 16.00, 19, 20 y 22 hs. **Cine Espaciocal**. Candelaria Goyenechea y Vitacura. Hasta el 27 de julio. **"Julieta de los Espíritus"** de F. Fellini. 16 y 21,45 hs. **Sala del Angel** San Antonio/Huerfanos. Gral.$ 220, Est. $ 150. Hasta el 27 de julio.
"Prueba de Fuerza " de Heidi Genée. Ciclo Jóvenes en el Cine. 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. Libre.
CONFERENCIAS : **"W. Somerset Maugham:"** "El fin del drama no es enseñar sino entretener". Escenas de su obra "El círculo". **Inst.Chil. Británico**. Sala de Actos. Santa Lucía 124. Ent. Libre. 19 hs.
EXPOSICIONES : **"Nueva Generación "** Paula Rubio, esculturas; Soledad Contreras, óleos y Julia San Martín, óleos. **Gal. Espaciocal**.. Cand. Goyenechea 3820. Local 201. 19 hs.
MUSICA: **"Dido y Eneas"** .Orquesta y Coro de Cámara de la UC. 19 hs. Sala 2. TEUC. Jorge Washington 26.
Agrupación Hindemith presenta Encuentro con Danza y Canción.Vicky Larraín , danza-teatro; Keko Yungue, cantautor. 20 hr. **El Galpón de Los Leones.** Avda. Los Leones 238. Gral. $350.
Recital de Flamenco. 21 hs. **Peña Antilén** . Alameda 410. $ 150 y $ 100.
Luis "Pippo" Guzmán . Humor y Canciones.22hs. **Café del Cerro**.E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $ 300, est. $ 250.
TEATRO : **" La Cantante Calva"** grupo la Cercha. 20 hs. **Sala del Angel.** San Antonio/Huerfanos.
Jaime Meneses y su grupo presentan "Sin Sangre en las Venas" de T. Williams.. "Antígona Pérez" y "El Buen Doctor". 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. Gral. $ 200, est. $ 100. Hasta el 23 de julio.
"Marcel Marceau",teatro-pantomima (Video). 20 hs. **Centro Cult. Mapocho** Alameda 381. Gral. $150, est. $ 120.
VIDEO: **"Metrópolis"**, The Queen, Yes. 19 hs. **"Génesis"** a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. Gral. $ 150, est. $120.
Alistair Cooke's America - Domesticating a Wilderness" (castellano) y **"Roaring through the 20's.** (inglés) . Lunes a Viernes 11 y 16 hs, sábado 10 a 13 hs. Hasta el 26 de julio. Ent. Libre. **Inst. Ch. Norteamericano.** Moneda 14 67.

MARTES 22:

Cine: **"Yo sólo quiero que ustedes me amen"** de R.W. Fassbinder,Sala Isidora Zegers. Compañía 1264.
"Noche de Lobos" de R. Nühtem. Ciclo Jóvenes en el Cine. 19 hrs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650.Ent. Libre.
"Profesores" (cine-video) seguido de toro con invitados. 19 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. Gral. $150, est. $120.
CONFERENCIAS: **"Situación geográfica de Chile en el transporte atmosférico de contaminantes radioactivos"** por Gabriel Alvial. 19 hs. **Inst. Chil Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
"Homenaje a Galicia" de E. Moure y **"El despertar de Galicia"** de Rosalía Castelao. 19 hr. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica.** Providencia 927.
EXPOSICIONES: **Matías Vial**, esculturas, 19 hrs. **Sala Multilibrería Klip**.República 5.
MUSICA: **"Charangología"** por César Palacios y su grupo. 22 hs. **Café del Cerro** . E. Pinto Lagarrigue 192. Gral$300, est. $250.
"La Vermouth de los Martes" con Eduardo Peralta. 20 hs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. $ 250.
VIDEO: **Jimmy Hendrix in concert,** a las 19 hs. y **"La Rosa"** de Janis Joplin a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución** . Constitución 275. $ 150.

MIERCOLES 23:

BALLET: **Ballet Nacional Chileno**. Dir. Maritza Parada. **Teatro Universidad de Chile**.19 hs.Tarapacá 1181. $500, $400 y $150.
CINE: **"El Enemigo de la Clase"** de P. Stein. Ciclo Jóvenes en el Cine. **Goethe Institut**. 19 hs. Esmeralda 650. Ent. Libre.
Documentales Culturales dedicados a Holanda. "La voz del agua" 2ª Parte "Museos Holandeses", "Holanda desconocida" y "Aspas al viento". Sala de Actos. 19 hs. Instituto Chileno Británico, Santa Lucía 124. Ent. Libre.
CONFERENCIAS: **" La situación del teatro con el auge de las teleseries"**.Intervienen Alicia Quiroga y Eugenio Guzmán. 19 hs. **Centro Cultural Las Condes**. Apoquindo 6570.
EXPOSICIONES: **Oleos de Rodolfo Opazo**. 19 hs. **Gal. Carmen Waugh**. La Casa Larga. Bellavista 0182. Hasta el 9 de agosto.
MUSICA: **"Una tarde con la comedia musical norteamericana"**. Cecilia Frigerio, soprano; Alfredo Saavedra, piano. Obras de Roggers, Webber, Bernstein, Gershwin. 19 hs. **Inst. Ch. Noertaamericano**. Moneda 1467. E .Libre
Jazz de Vanguardia. "Fulano". **Café del Cerro**. 22hs. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $300, est.$250.
"Para Saber y Cantar" con Juan Carlos Pérez. 21 hrs. **Casona de San Isidro**. Alameda 151. $200.
Té Literario con Lito. Poesía Plástica. 19,30 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410.Gral. $150, est. $100.
VIDEO: **Noticiario "España al Día" y "Lorca y la Barraca"** (15'). 19 hs. **Inst. Ch. de Cult. Hispánica**.Providencia 927. Ent. Libre.
"Deep Purple", California Jam 1974. a las 19 hs. **"Cat Stevens, Simon an and Garfunkel in concert "**, a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución**. Contitución 275. $150 est. $ 100.
"Police" Concierto en USA. 21 hs. Centro Cult. Mapocho. Alameda 381.

JUEVES 24:

CINE: "La Historia Oficial". Oscar '86 Mejor Película Extranjera. 19 hs. Casona de San Isidro. Alameda 151. $ 150. (Cine-Video)
"Alsino y el Cóndor" de M. Littin. 21 Hs. Centro Cultural Mapocho. Alameda 381. Gral. $ 150. y Est. $ 120. (Cine-Video)
"La Angustia corroe el Alma" de R. W. Fassbinde. 19 hs. **Multisala Colegio Médico**. Esmeralda 656. Ent. Libre.
CONFERENCIAS: **"La música en la Ruta de Santiago"**. de Manuel Peña. Ilustrado con música. 19 hs. **Inst. Ch. de Cult. Hispánica**. Providencia 927.
Lectura del Libro "La Santa María de Iquique" a cargo de su autor, **Eduardo Devés. La Casa Larga**. Bellavista 0182. 19 hs.
Presentación del Libro: "Príncipe de Naipes", de Waldo Rojas, reedición bilingüe ilustrada. 19 hs. **"La Casa Larga"**. Bellavista 0182.
MUSICA: **Grupo Ensemble Bartok**. Obras de Liszt, Beethoven, Alban Verg, P. Schickele. 19 hs. Auditorio. **Ins. Ch. Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. Libre.
"Dido y Eneas". Orquesta y Coro de Cámara de la UC. 19 hs. Sala 2. TEUC Jorge Washington 26.
"Aparato Raro", nuevo Pop chileno. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $ 300, est. $ 250.
OPERA: Proyección de **"Tannhäuser"**, (ópera filmada), de R. Wagner. Dir. Götz Friedrich; Dir. musical, Colyn Davies. 19 hs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Ent. Libre.
VIDEO: **"Highlights of British Animation"** (1899-1974). 19 hs. Jubilee Hall. **The British Council**. Eliodoro Yañez 832. Ent. Libre.
"Yes" a las 19 hs., Pink Floid **"The Wall"** a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. Gral. $ 150, Est. $ 120.
"El despertar de un pueblo". 19 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381.

VIERNES 25:

CINE: **"Kagemusha"** de A. Kurosawa. 21,30 hs. Sala 2. TEUC.
Jorge Washington 26.
"Yo soy lo que son mis películas" de W. Herzog. 19 hs. **Casa de Canadá**. Antonia Lope de Bello 057. $ 50.
"Se acabó el mundo S.O.B." de B. Edwards. 16 y 19 hs. Auditorio. **Inst. Ch. Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. Libre.
"Un día después" de N. Meyer. 0,15 hs. Cine de medianoche. **Cine-Arte Normandie**. Alameda 139. Viernes y sábado.
"La vida por delante" de F. Fernán Gómez. 19 hs. **Inst. Ch. de Cult. Hispánica**. Providencia 927. Ent. Libre.
CONFERENCIAS: **Homenaje al Dr. Osvaldo Solomayor**. 19,30 hrs. Multisala. **Col. Médico**. Esmeralda 656. Ent. Libre.
EXPOSICIONES: **José Caracci**. Oleos. 19 hs. Sala Cervantes. **Biblioteca Nacional**. Moneda 650. Hasta el 14 de agosto.
MUSICA: **Orquesta sinfónica de Chile**. IX Concierto. Obras de Haydn, De F Falla, Shostakovich. Dir. J. Bodmer. 19 hs. **Teatro Astor**. Estado 257.
Jazz con Grupo Eidophon, P. Ramírez, A. Ried. 22 hs. **Eidophon**. Cap. Abarzúa 4. Gral. $ 250, Est. $ 200. Viernes y Sábado.
Catalina Rojas y su grupo presentan su primer disco. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto

Lagarrigue 192. Gral. $ 400, est. $300.
Leonardo, cantautor. 19 hs. **Ins. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123.
Peña de los viernes. Conj. Neiquihue, Manuel Isidro, Felo, Rosario Segovia. **Peña Antilén**. Alameda 410. Gral. $ 200, est. $ 150.
Hora de Vermouth, con Marta Contreras. 19,30 hs. **Casona de San Isidro**. Alameda 151. Gral. $ 250. Viernes y Sábado.
Jorge Yáñez, cantautor. 22 hs. **Casona de San Isidro**. Alameda 151. Gral. $ 350. Viernes y Sábado.
"Chile Ríe y Canta" La Brigada, Ana María Miranda, Jano Jara, Sergio Pinto, Jorge Venegas, Hernán Orellana, 21,45 hs. **Centro Cultural Mapocho**. Alameda 381. Gral. $ 250., est. $ 125.
Encuentro Solidario Alumnos de Canto de la Casa. 22 hs. **Casa de Constitución**, Constitución 275. Gral. $ 150.
TEATRO: "Hoy Gasparcito", Grupo Pirale. 17 hs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Hasta el Lunes 28.
VIDEO: "Silvio Rodríguez y Pablo Milanés, recital marzo '86. 19,30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. Gral. $150, est. $ 120.
Joan Manuel Serrat, recital. 18 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381.

SABADO 26:

CINE: "Yo soy lo que son mis películas" de W. Herzog. 19 hs. **Casa de Canadá**. Antonia Lope de Bello 075. $ 50.
EXPOSICIONES: Felipe Rabat, Fotografías. **Casa de la Cultura**. Parque Metropolitano. Hasta el 14 de Agosto.
MUSICA: "Sol y Medianoche", Rock chileno. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 129. Gral. $ 400, est. $ 300.
Leonardo, cantautor. 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123.
Chile Ríe y Canta. "Paisaje interrumpido". Danza, Teatro y Canto con Vicky Larraín. Invitados: Rodrigo Vidal, Ismael Durán, Gustavo Becerra, Teresa Palma, Cecilia Hidalgo. Centro Cultural Mapocho. Alameda 381.
Manolo, Felipe, Tono. 22 hs. La Casa de Constitución. Constitución 275.
"Cantamérica". Conj. Nacimiento Andino. Teatro El Atril. Felo. 22,30 hs. Peña Antilén. Alameda 410. Gral. $ 200, Est. $150.
VIDEO: "Playa Girón", documental. 18 hs. Centro Cult. Mapocho. Alameda 381. Gral. $ 150, est. $ 120.
"Cantata Santa María de Iquique", Quilapayún en Mendoza, Abril '86. 19,30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. Gral. $ 150

DOMINGO 27:

CINE: "Kagemusha" de A. Kurosawa. Sala 2. 21,30 hs. TEUC. Jorge Washington 26. Domingo y lunes.
"Pasaje a la India" de D. Lean. 11 hs. Cine-Arte Normandie. Alameda 139
MUSICA: "Dido y Eneas". Orquesta y Coro de Cámara de la UC. 19 hs. TEUC Jorge Washington 26.
"Taller de Canto 365" Lírica. **Casa de la Cultura**. Parque Metropolitano 12 hs. Ent. Libre.
TEATRO: Sergio Urrutia presenta: "La Ratita Coqueta" y "Perruchín". 12 y 16 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. $ 150.
"Cantando y Jugando" con el grupo Metrópolis. 12 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381. $ 100.
VIDEO: "Black Sabath" a las 19 hs. y "Woodstock", recital completo (3 horas) a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275.
"Yes, en Montreal '85", a las 19 hs. y **"The Wall"** de Pink Floid a las 21 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381. Gral. $ 150, Est. $ 120.

LA COLUMNA DE GARGANTUA

Hay días en que uno se levanta con una canzonetta napolitana en el alma,y sé por experiencia que no se la puede desterrar así como así... He intentado hacerlo con asados, bortsch o chucrut, pero ya sé que resulta imposible: sólo las pastas alivian este "mal d'ame".

A fin de autoexorcizarme, esa noche dirigí mis pasos al Domenico Ristorante. Al entrar, lo que ven mis ojos fue obnubilado por la gran mesa de antipastos que hay dispuesta en el centro del salón. Como hechizado,a duras penas logrando quitar la vista de tan hermoso panorama (y de los bellos ejemplares femeninos que se repetían una y otra vez, insaciables), me dejé guiar a mi mesa. Pronto me trajeron el aperitivo: nada especial, pero sirven tantos a la vez, que uno perdona...Luego desplacé como pude mi rolliza humanidad, y procedí a servirme un colorido plato de las más variadas viandas, a saber: ensaladas crudas y cocidas, mezcladas en forma original y creativa, una riquísima tortilla de patatas, carnes y cecinas, machas al limón, ceviche(este último, suculento), de las que este epicúreo anciano se sirvió a voluntad (tres veces, para ser precisos). Si algo habría que criticar, sería(y con manifiesta mala fe) que tal vez las fuentes con los manjares más codiciados no son repuestos con la debida celeridad. Pero dejando preciosismos de lado, lo ofrecido denota una gran finura de parte de los que hicieron la selección de "antipasti", puesto que hasta osaron incursionar en la cocina chilena, española, etc.

Con la tripa ya calmada, noté que el lugar denotaba un serio buen gusto, y que, lo más importante, los parroquianos eran en su mayoría jóvenes de entre veinte y treinta años. Así, pues, el tiempo pasó rápidamente entre fuentes rebosantes de pastas surtidas y el observar desde mi melancolía ancianidad a tan alegre y despreocupada juventud. Para beber, un par de tonele surtían generosamente de "Santa Rita 120" blanco y tinto a la concurrencia. Quisiera acotar que, pese a ser el vino para servirse a voluntad(yo mismo lo escancié varias veces), los más jóvenes abrevaban demasiado a menudo con Coca Cola y otras bebidas de origen anglosajón,con lo que evidentemente se pone en serio peligro las más profundas respetables raíces latinas y chilenas...

Las pastas, (yo alcancé a degustar cinco o seis diferentes), son honestas. Algunas, (los ñoquis y engelonis) sobresalen del resto. Específicamente, los ñoquis al pesto eran fuera de serie(expresión ésta robada a un jovencísimo sobrino mío). La objeción que yo haría es una cierta falta de variedad en las salsas, pero miré atentamente a mi alrededor y vi que el numeroso público comía con excelente apetito, sin otra preocupación por preguntarse qué traería la próxima fuente(casi todas gratinadas). El postre, bien elegido y mejor preparado, fue de peras al vino tinto. En resumen, una cena muy honrada en un sitio simpático por un precio asequible: $ 950). DOMENICO RISTORANTE. SUECIA 013

C.I.S.

CENTROS INTEGRALES DE SALUD

LOS 3 ANTONIOS 54 - FONO 744135
ÑUÑOA - SANTIAGO

Pediatría - Medicina Interna
Ginecología - Obstetricia
Psiquiatría (adulto, infantil)
Cirugía (adulto, infantil)
Odontología (adulto, infantil)
Oftalmología - Kinesiología
Nutrición - Domicilios

FONASAS O ISAPRES. CONVENIO CON INSTITUCIONES Y SINDICATOS

HORARIO DE ATENCION:
9 A.M. a 21 HRS.

MBINANDO

r Mate Pastor

El problema del número anterior es muy eresante dadas la cantidad de iantes de que dispone el Negro para utar las líneas que intente el Blanco. Surge como jugada clave 1.- Cf4, nte a la cual el Negro no encuentra jadas satisfactorias:

1.- Cf4 -Ad8 1.- Cf4 - Te1
1.- Cf4 - De1

2.- Axd8++ 2.- Cd5++
2.- Ch5++

Tras 1.- Cf4, la amenaza Dxe7 mate no ne salida, al combinarse con la elente posición que adquiere el caballo f4. Es un problema de O. Stocchi, de ngular belleza.

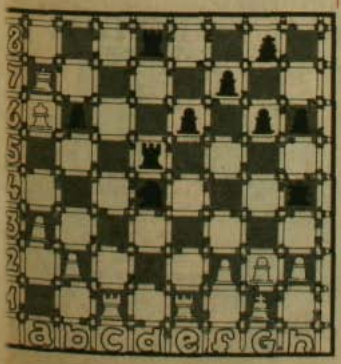
OSICION GANADORA

En el diagrama en esta oportunidad el egro explota hábilmente la situación esguarnecida del Rey Blanco.

Blancas: Rg1, Da7, Tc1, Te1, Aa6, 3, b2, f2, g2, h2.

Negras : Rg8, Dh4, Td5, Td8, Cd4, 6, e6, f7, g6, h6.

Juegan las Negras y ganan. Descubra línea ganadora.



Por Jorge Guzmán F.

En numerosas oportunidades, me han solicitado que explique eso de "la regla del 11", que se aplica cuando la salida del compañero es la cuarta carta del palo más largo, muy habitual contra los contratos de Sin Triunfos.

Esta salida es muy antigua y se consideraba obligatoria en el siglo pasado en Inglaterra, donde reinaba el antecesor del bridge, denominado "whist".

En esa época, a alguien se le ocurrió que el naipe de bridge está numerado de 2 a 14, siendo el As como carta más alta (en otros juegos, la numeración es de 1 a 13, cuando el As es la carta más pequeña).

Al salir de la cuarta carta, el salidor demostraba tener 3 cartas más altas que la carta de salida. Descontando esas 3 cartas del total de 14 cartas, llegando al número 11 que origina la famosa regla.

Ahora bien, descuente Ud. de 11 el valor de la carta de salida; por ejemplo, un 6; la resta nos da un valor de 5 que representa el número de cartas mayores al 6 (la cata de salida) que están repartidas en las 3 manos restantes.

Tanto el declarante como el compañero del salidor están viendo cuántas cartas mayores a la de salida tiene el muerto y ambos saben cuantas puede deducir cuales son.

Un ejemplo nos ayudará a complementar la explicación:

Dado Sur. Ambos vulnerables.

Salida de Oeste: el 7 de diamante; cuarta carta de su palo más largo. Este examina los diamantes de N, el muerto.

Aparentemente, la salida es de la cuarta carta. Luego, aplicando la regla del 11, habría cuatro cartas mayores que el siete entre las tres manos restantes. Como el muerto tiene una y Este posee las otras tres, eso significa que el declarante no posee ninguna carta mayor que el siete.

Si el muerto juega chica, Este simplemente juega su 3, seguro de que su compañero hará la baza con el 7. Oeste continúa atacando diamantes y logra derrotar el contrato con 4 diamantes y el K de corazones. Nótese que si E no hubiera aplicado correctamente la regla del 11 y hubiera jugado cualquier otro diamante que el 3, el declarante habría cumplido su contrato.

Ahora bien, en nuestros tiempos ha cobrado popularidad el uso de las salidas con la tercera carta del palo más largo, cuando este es cuarto, y de la quinta carta, cuando este es también quinto o más largo.

Lo que muchos ignoran es que la regla sigue aplicándose igualmente con un pequeño ajuste: Si su compañero salió de la tercera carta, demostrando tener sólo 2 en cartas mayores que la de salida, aplicando el mismo principio de restar al número total de cartas, 14 menos 2 = 12, se aplica entonces la regla del 12, cuando la salida es la tercera carta.

Si su compañero salió de la quinta carta, siguiendo el mismo principio, se aplica la regla del 10.

Muchas veces ocurre que uno tiene a la vista, entre la mano del muerto y la propia, un número mayor de cartas más altas que las que se determinan por la regla correspondiente: esto permite al compañero del salidor conocer que la salida es irregular y no corresponde a la que inicialmente se pensó .

NORTE
P 863
C KQ109
D K65
T K83

OESTE
P Q102
C J73
D Q1087
T J75

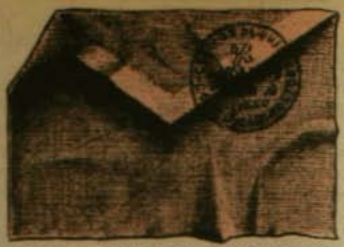
ESTE
P J974
C K52
D AJ93
T 94

SUR
P AK5
C 864
D 42
T AQ1062

El remate:

S	O	N	E
1T	P	1C	P
1S	P	3ST	P

y todos pasan.



CADA CARTA DEBE VENIR CON EL NOMBRE COMPLETO, CEDULA DE IDENTIDAD Y DOMICILIO DEL REMITENTE. CAUCE SE RESERVA EL DERECHO DE RESUMIR EL TEXTO.

SOLIDARIDAD CON CAUCE

Sr. Director

Por la presente nos dirigimos a Ud., a nombre del Comité Ejecutivo de la Alianza Democrática, para manifestarle nuestra solidaridad y apoyo frente a la injusta y arbitraria persecución de que son víctima por parte del gobierno.
Creemos que lo anterior no es sino una demostración de lo que todos aquellos que luchamos por recuperar la Democracia debemos soportar, la injuria, el ataque artero y hasta incluso la cárcel; sin embargo, estamos ciertos que Ud. y sus distinguidos colaboradores saldrán nuevamente airosos de esta dura prueba. Estar comprometidos con la verdad y luchar por que todos los chilenos podamos expresarnos libremente no ha constituido ni constituirá jamás un delito. Reiterando nuestros deseos y confiando en que se haga justicia, se despiden atentamente

Enrique Silva Cimma
Presidente
Eduardo Cerda García
Secretario General
ALIANZA DEMOCRATICA

MARIA SOLIS MILESSI, Presidenta del Colegio de Asistentes Sociales de Chile A.G., saluda muy atentamente a don Gonzalo Figueroa, Director de Revista **Cauce** y le expresa la solidaridad y apoyo del Consejo General y propias ante las acciones ejercidas en contra de periodistas del Semanario, lo que constituye un nuevo y flagrante atentado en contra de la libertad de expresión y el derecho a ser informado en forma veraz. Junto con los deseos de que se imponga la Justicia, la Presidenta le reitera los sentimientos de su mayor consideración.
Santiago, 12 de julio de 1986

APOYAN AL DOCTOR GONZALEZ

Sr. Director
Ante la detención de nuestro socio Dr. Juan Luis González Reyes queremos expresar nuestro sentimiento y preeocupación.
Desde su ingreso a esta Sociedad Científica, en noviembre de 1968, el Dr. González ha actuado con gran interés por los problemas de la especialidad y hemos podido apreciar en él sus relevantes dotes profesionales y humanas, su probidad y sus sobresalientes condiciones morales. Sus actuaciones en la vida pública, ampliamente conocidas, nos merecen también el mayor respeto.
Queremos manifestar públicamente nuestra preocupación por la situación que en este momento aflije al Dr. Gonzpález y, junto con hacerle llegar nuestra solidaridad con su persona, expresamos nuestro anhelo de que tal situación sea superada a la brevedad.
Por encargo del Directorio de la Sociedad Chilena de Enfermedades del Tórax y Tuberculosis

Dr. P.ATRICIO GONZALEZ G
Presidente
Dra. MARIA VICENCIO A
Secretaria.

EL ESTADO TERRORISTA

Sr. Director:

A raíz del chacalesco asesinato ¡quemado vivo! de un joven de 22 años de edad, perpetrado por los desconocidos de siempre, creo mi deber como ser humano decente exponer públicamente mi opinión. Ignoro si Ud. podrá publicar esta carta. Creo que no. Pero como la dictadura juega con la libertad de prensa y afirma que ella existe en Chile, aquí van estas líneas.
¿ Por qué se suceden con la mayor impunidad, los crímenes más atroces y canallescos contra la población civil chilena, sin que jamás los responsables sean ubicados, juzgados y sancionados? Por una razón simple que todos conocemos: el gran terrorista en Chile **es el Estado,** y mal podrá castigar a sus propios agentes que cumplen órdenes, y sin cuya maligna existencia la dictadura se vendría rápidamente abajo.
Hay en Chile una política terrorista estatal, fríamente planificada, y repugnantemente ejecutada, cuyo claro objetivo es amedrentar a la población civil, para que nunca más proteste .
En Chile proseguirá el terrorismo de estado; se mantendrá el delito de ser joven, penado con la muerte; seguirá la democracia pisoteada , seguirá esta viril lucha contra mujeres y civiles desarmados. Y cada paso será más refinado que el anterior. De los degollamientos a quemar vivos. De ahí, a cualquier otra aberración. Porque el terrorismo de estado es impune.
Sólo nos queda el consuelo, triste por cierto, de la lucidez. O, como dicen nuestros lolos, "no sigamos pasándonos películas ".
Quizás si se establece una cuarentena moral contra los opresores, algo se logre. Quizá. Pero para eso nuestros políticos tendrán que dejar de jugar a "ganar espacios"- bonita frase para claudicar- y por lo menos, dejar de saludar a quienes han cometido las peores bajezas contra el pueblo de Chile.

Andrés Cox Fernández
C. 6.441.820-3 Stgo.
Quecheregua 221 Stgo

Estos son algunos de los títulos editados por Pehuén en los últimos dos años. De los libros de próxima aparición, destacamos: Jorge Millas, "Escenas inéditas de Alicia en el país de las maravillas" (texto póstumo); Felipe Herrera, "Experiencias universitarias"; Ariel Dorfman, "Matando la inocencia"; Cristián Huneeus, "Autobiografía por encargo"; Alfonso Calderón, "Antología de la poesía chilena" (Volumen I, ilustrado).

pehuén editores ltda. manuel montt 2534 - tel. 43330 - casilla 10460 - santiago

1er. premio

Festival de Gastronomía del Barrio Bellavista, otorgado por la Asociación Chilena de Gastronomía. (ACHIGA).

La Chimbe

restaurant - piano bar
ernesto pinto lagarrigue 262
fono: 371276 barrio bellavista

No le queremos decir que el fuerte de nuestra cocina son los mariscos y pescados, porque también tenemos otras especialidades, que cuando nos visite, las conocerá. Además disfrutará de nuestro piano bar con Jorge Astudillo en las melodías, de nuestra terraza al aire libre y de nuestra cordial atención.
Lunes a viernes: almuerzo y cena
Sábado, sólo cena
Reservas: 371276

QUEMADOS: COLETAZOS EN EL EJERCITO

CAUCE
N.R.

CONFESIONES DE ALTO JEFE DE AVANZADA NACIONAL

- JEFE DE OPERACIONES DE LA CNI DIRIGE A ESE GRUPO DE FACHADA
- 256 MIL FIRMAS PARA CREARLE UN PARTIDO A PINOCHET
- COMO SE LAS CONSIGUIERON
- EL AUTOGOLPE Y OTRAS REVELACIONES

SUSCRIBASE POR 1 AÑO

CON LA REVISTA **CAUCE** Y TENDRA LA OPORTUNIDAD DE LEER LA COLECCION COMPLETA DEL LIBRO **LABERINTO**

DISTRIBUIDORA ARCO LTDA.

	Valor Suscripción Anual:	Semestral
Región Metropolitana: Agustinas 715 Of. 504 Fono: 380231 Salvador Donoso 137 Fonos: 372487 - 775628 Monjitas 454 Of. 607 Fonos: 337797-337798	$ 6.960	$ 3.80
Quinta Región: 15 Norte 1042 B. A. - 6 Depto. 42 - Fono: 974899	$ 6.960	$ 3.80
Octava Región: Barros Arana 951 Of. 308 Fono: 37683	$ 6.960	$ 3.80

SUSCRIPCIONES AL EXTRANJERO

América:	Anual	US$ 1
	Semestral	US$
Europa y otros:	Anual	US$ 1
	Semestral	US$

El 21 de septiembre de 19
una bomba colocada en un a
explotó en Washington, du
muerte a Orlando Letelier, e
embajador del depuesto gob
no de Salvador Allende.

El terrorismo había llegado
Washington.

El Fiscal Asistente de los E
tados Unidos Eugene M. Prop
se vio enfrentado a un laberin
de pistas falsas, mentiras, fraud
y callejones sin salida mient
seguía el hilo que lo condujo
cerebro diabólico capaz de ur
la monstruosa trama que est
en el corazón del laberinto.

"Washington Po

Enviar cheque a nombre de
Editorial La República Ltda.
Departamento de circulación.

Agustinas 715 of. 504, Santiago.
Tels. 380231/337797/337798/392159

BIBLIOTECA
ODEPLAN

LECCIONES DE UN MINISTRO VISITADOR

Las recientes actuaciones y resoluciones del Ministro señor Alberto Echavarría, el que además es Profesor de Derecho Procesal en la Universidad de Chile, permiten formularse algunas preguntas que ya le dirigió el Colegio de Abogados, y que inciden en la recta o torcida administración de justicia en nuestro país.

El Colegio de la Orden pregunta al ministro Visitador cómo puede fundarse una resolución en las solas declaraciones de los inculpados, sin que el Tribunal los haya careado con los testigos que declararon en sentido contrario, y sin que haya ponderado debidamente las demás pruebas acumuladas al proceso. ¿Dónde quedan las lecciones del Profesor acerca de las actuaciones que deben realizar los jueces para alcanzar la verdad, recogiendo con igual celo las probanzas favorables como las desfavorables a los inculpados? ¿Desde cuándo los inculpados son creídos bajo la sola fe de su palabra? Se pregunta también el Colegio de Abogados cómo es posible que, estando las víctimas detenidas por una patrulla militar -hecho establecido en la resolución judicial-, no se señale en ella quién les infirió las lesiones que recibieron antes que fueran quemados, y cómo se explica que la negligencia que se imputa al jefe de la patrulla ("no se dispuso lo conveniente para la inmediata atención médica de los afectados") no alcance también a los demás oficiales y suboficiales, que incurrieron en idéntica conducta. ¿Existe alguna novísima teoría jurídica que afirme que la negligencia del superior tiene la virtud de sanear la de los subalternos?

Nos parece más grave aún que la resolución del ministro califique de mera negligencia -constitutiva de cuasidelito- una acción positiva realizada por la patrulla militar para causar daño a las víctimas, como fue el trasladarlas a un lugar despoblado, donde no podían recibir pronta atención, acción encaminada sin duda a ocultar los hechos. Tal conducta es manifiestamente dolosa y constituye en consecuencia un delito. Un alumno de Primer año de Derecho es reprobado si ignora la diferencia entre culpa y dolo. La resolución del Profesor Echavarría, desgraciadamente, parece ignorarla.

Finalmente, ¿es posible que la resolución contenga el cruel sarcasmo de afirmar que la patrulla militar "dejó en libertad" en aquel lugar despoblado, a dos jóvenes quemados e incapaces de valerse por sí mismos? ¿En libertad para volver a sus casas, o en libertad para morir abandonados?

La resolución del ministro Echavarría excede con mucho el ámbito del proceso que se confió en sus manos, y afecta el prestigio de toda la judicatura nacional. El país no puede aceptar que crímenes tan horrendos como el de los jóvenes quemados queden impunes, como han quedado hasta ahora impunes el de Tucapel Jiménez, el de COVEMA, el de Parada, Guerrero y Nattino, o el de tantos otros, en los que se espera aún la individualización de los culpables. La resolución del Ministro en Visita, encamina el juicio, desgraciadamente, por el camino de la impunidad.

CAUCE Nº 85

Seminario afiliado a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).
Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.
Presidente: Jorge Ovalle Quiróz
Director y Representante Legal:
Gonzalo Figueroa Yañez.
Jefe de Redacción:
Juan Jorge Faundes
Editor Político:
Javier Mardones.
Secretario de Redacción:
Ariel Poblete
Redactores:
Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda,
Mario Romero.
Colaboradores:
José Ale, Hernán Gutiérrez
Internacional: Víctor Vío
Economía: Patricio Meller
Ciencia: Luis Izquierdo
Medio Ambiente: Rafael Asenjo
Editor Cultural: Ernesto Saul
Colaboradores Culturales:
Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards,Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.
Humor: Jorge Sasia
Su-Posición: Rafael Parada
Ajedrez: Mate Pastor
Bridge: Jorge Guzmán Frontaura
Puzzle: Piduco
Diagramación:
Salvador Donoso,
Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.
Dibujos: El Gato
Documentación: Ruth Guzmán, Mariluz Pérez.
Servicios Informativos Internacionales
Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI
Oficinas: Monjitas 454 Of. 607. Fono: 392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora
Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628-392159-380231 - Santiago Fono: 974899 Viña del Mar
Venta de Publicidad:
Fono 380231
Agustinas 715 Of. 504

Diseño Computacional:
PML
Fono: 728430

MAPUCISTAS EN FISCALIA MILITAR

Desde el 2 de Julio, primer día del Paro Nacional, se encuentran detenidos HAYDE OBERREUTER UMAZABAL, educadora popular y dirigente nacional del MAPU y sus compañeros GONZALO TORREALBA LOPEZ y CLAUDIO FIABENE SALAS,militantes de esa misma colectividad.
Su detención se produjo cuando participaban en el Paro Nacional convocado por la Asamblea de la Civilidad en los términos estipulados por la convocatoria, vale decir, expresando pacíficamente su derecho a manifestar su descontento por la crisis nacional provocada por el régimen y en apoyo a la Demanda de Chile.
Con posterioridad, la Fiscalía Militar, invocando la ley de Control de Armas los ha declarado reos, argumentando que esas personas portaban material explosivo. Hay que señalar que el MAPU ha manifestado explícitamente su decisión de luchar por la recuperación democrática en el marco de la política de la movilización popular y la desobediencia civil.
Los abogados de los detenidos denunciarán esta nueva ofensiva represiva y alertan a.l país que el gobierno, necesitado de justificar los requerimientos a los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad, busca víctimas inocentes que puedan dar cobertura a sus propósitos.
Sus familiares llaman a las organizaciones de Derechos Humanos, a las organizaciones sociales y políticas y a todos los chilenos en general a exigir la inmediata libertad de los dirigenntes máximos de la Asamblea de la Civilidad, así como también de Haydée Oberreuter, Gonzalo Torrealba y Claudio Fiabene.

ESPERANDO A ULISES

Los exiliados chilenos no han cejado en sus esfuerzos solidarios para con el periodista Ulises Gómez, director del periódico mirista "El Rebelde", quien fuera aprehendido hace varios años por la CNI y hoy está recluido en el penal de Talca. Recientemente en París organizaron una velada artística en su homenaje. El evento, que contó con la actuación de Angel Parra, fue un gran éxito. Ulises pertenece a una familia que ennoblece al periodimo chileno. Su padre es José Gómez López y su tío es Mario Gómez. Además, es cuñado del escritor chileno Adolfo Pardo. quien está a punto de lanzar su novela "Los Insobornables", en París.

PRESOS RIGUROSAMENTE INCOMUNICADOS

Familiares de Germán Alfaro Rojas y de Jorge Marín Correa, quienes fueron detenidos el 28 de Abril tras el asalto a la panadería Lautaro, denunciaron que los afectados están incomunicados desde el miércoles 18 de junio, por orden del fiscal Fernando Torres Silva.
Destacaron que desde esa fecha se les ha prorrogado la incomunicación en siete oportunidades. "Ante estas aberrantes y crueles medidas, que exceden con mucho el marco del Derecho" -afirman los denunciantes- los abogados defensores Salvador Zegers y Fernando Iturra interpusieron recursos de amparo ante la Corte Marcial, los que se hallan en tramitación. Alfaro Rojas y Marín Correa fueron los primeros en ser detenidos tras el frustrado atraco. Luego cayó el tristemente célebre Hugo Gómez Peña. Tal individuo se convirtió en delator y, aparte de involucrar a sus ex compañeros, es pieza clave del gobierno en su ofensiva contra la Vicaría de la Solidaridad.

¿SE DESGRANA EL CHOCLO EN LA UDI?

En nuestra edición anterior publicamos un **Sucede** dando a conocer una racha de despidos de periodistas de Agencia Orbe y su reemplazo por alumnos adictos a la UDI de las Escuelas de Periodismo. Tal noticia provocó un profundo malestar en uno de estos alumnos en práctica, quien llegó hasta nuestra redacción para protestar airadamente porque habíamos dicho que los reemplazantes eran Udis.
El futuro colega señaló que él no era Udi ni pensaba serlo. Así que nos exigió un desmentido. Claro que no quiso dejar su nombre ni nada, así que procedemos al siguiente desmentido:
Periodista NN, reportero de Agencia Orbe, niega ser militante de la UDI, acusación que mancilla su honra y su prestigio entre sus compañeros de profesión y condiscípulos.
Tras esta aclaración, sólo nos queda reflexionar: ¿se le estará desgranando el choclo a la UDI, como lo pronosticara con profunda filosofía don César Mendoza Durán?.

¿MANOS NEGRAS EN RANCAGUA?

Una curiosa situación se registró el lunes pasado en la ciudad de Rancagua. A raíz de una crónica de **Cauce** denunciando malabares con las platas prestadas para casas por CODELCO a los mineros de El Teniente, la revista se agotó temprano en la mañana. Y muchos cupreros no sabían de la denuncia. Se vinieron a enterar por las radios Chilena y Cooperativa, que reprodujeron la información y posteriores declaraciones de dirigentes de la Confederación del Cobre.
El rápido agotamiento de la edición, se explicó como una maniobra más para silenciar la situación. Fuentes muy confiables señalaron que "enviados" de la cooperativa cuestionada, se dedicaron a recorrer todos los kioskos rancagüinos y compraron las revistas.

UN ATENTADO MUY SOSPECHOSO

El país reaccionó con estupor al conocerse la noticia de que en la noche del viernes pasado había estallado una bomba en Teatinos con Alameda, la que causó más de 40 heridos. Superado el desconcierto, asomó la sospecha. ¿A quien le convenía agitar el fantasma del terrorismo, en circuntancias de que la dictadura está acosada mundialmente por el caso de los quemados? Minutos después de la canallada, el ministro García le exigía a la comunidad de naciones que se pronunciara sobre lo ocurrido. Al cierre de esta edición, un vocero del Frente Patriótico Manuel Rodríguez se comunicó con **Cauce**. Negó toda vinculación con el ataque y lo calificó como "cortina de humo" del Gobierno.

NO ERA TRIGO LIMPIO

En círculos allegados a Tribunales se comenta que el teniente de ejército Pedro Fernández Dittus, el oficial encargado reo en el caso de los jóvenes quemados, es figura conocida para la Justicia chilena. Se afirma que hace un par de años atropelló y mató a una mujer. El hecho ocurrió en Catedral con Almirante Barroso. La causa: Fernández Dittus conducía en estado de ebriedad. Cuanto se percató de lo que había cometido, descendió del automóvil y pistola en mano intentó dispersar a los testigos. Abrió fuego, pero la gente no se movió. Finalmente quiso huir pero fue aprehendido por Carabineros. Se ignora el resultado de la investigación judicial. Pero no sólo el oficial fue noticia. También su abogado, Carlos Cruz Coke, dio que hablar: debido a sus desafortunadas declaraciones afirmando que Carmen Gloria Quintana había atacado a dos vehículos militares con una botella de ácido, sus alumnos de la Escuela de Derecho lo expulsaron de la sala de clases.

GOBIERNO EN EL EXILIO

Dentro del más profundo hermetismo, se estaría organizando un Gobierno de Chile en el Exilio, aseguraron a **Cauce** fuentes políticas de incuestionable seriedad. La noticia, sin embargo, se mantiene bajo riguroso secreto, puesto que varios de sus miembros, incluido el Presidente, se encuentran en Chile.
La información obtenida por nuestra revista señala que la sede del citado gobierno en el exilio estaría en Ciudad de México. La fuente agregó que se trataría de un gobierno con todas las de la ley, puesto que, aparte de un Presidente, contaría con todo un Gabinete de Ministros y hasta Embajadores.
Los organizadores disponen de tres "presidenciables", dos de los cuales están en Chile y el tercero sería un prominente exiliado. De esos tres "candidatos" surgiría dentro de poco tiempo (que no se precisó) el primer Presidente de los chilenos en el exilio.
La fuente aseguró al periodista de CAUCE que el citado gobierno contaría ya con el respaldo de más de 40 gobiernos extranjeros, en cuyas capitales iría a residir un representante chileno.

INDICE

Editorial 1
Sucede 2 y 3
Crónica
Política 4 y 5
Economía
México se ajusta al FMI 10
La eterna propiedad privada 11
Aumenta brecha entre ricos y pobres 12

Medio Ambiente
Desastres naturales y acción del hombre 14

Crónica
Caso quemados: Afloran diferencias entre Generales 16
La versión que no engaña a nadie 17
Sacerdote José Aldunate: "La institución militar esta pervertida 18 y 19
Mujer mapuche: Soberbia, gallarda y belicosa 20 y 21
José Ruiz Di Giorgio: El paro hizo tambalear al Gobierno 22 y 23

Avanzada Nacional: "La retaguardia de Pinochet" 24 a 29
La CTC exigirá que la justicia investigue platas de Zenitcoop 39 y 40

Internacional
Los vericuetos de las drogas 41 a 43

Cultura
Juan Carlos Onetti 33

Pasatiempos
El Catalejo 45 y 46
Ajedrez - Bridge 47

El general no tiene quien lo apoye

LA MARCHA ATRAS DEL SEÑOR CANDIDATO

=¿Qué relación hay entre los "amores pagados" y los billetes de 20 dólares? Averíguelo y ganará millones.
=Diatribas ilustradas, vía diccionario.
= La coronación del absurdo en un nuevo crimen que quedará sin justicia.
=En la oposición, predomina el clima de propuestas.

Entre los coleccionistas de efemérides, hay quienes plantean la moción de que el día lunes 21 del mes en curso debería ser promovido a la categoría de fecha histórica. En abono de tan intrépida tesis, sostienen que por primera vez en estos casi trece años, Pinochet ha tenido que recular y volver sobre sus pasos en la estrategia lanzada para imponer su candidatura, y ha debido reconocer, "hidalgamente", que el período presidencial de 1989 "se gestará en plena democracia".

Al menos en este primer round, quedó al descubierto la dramática soledad de Pinochet, en lo que dice relación a sus opciones para capturar un nuevo período de gobierno. Salvo el caso de Avanzada Nacional, con la cual lo liga un tórrido romance político, no encontró su Excelencia virtualmente ningún apoyo serio, ni menos entusiasmo. Por el contrario, el sondeo aventurado por el general tropezó todo lo más con titubeantes intentos de interpretación, cuando no con manifestaciones de indiferencia e incluso de rechazo, en el interior de sus fuerzas de apoyo.

El general tuvo que retroceder, eso parece indiscutible. Pero tal como esos peleadores tenaces, que se especializan en la pelea corta, sabe retroceder pegando. Y, a juzgar por los contenidos de su contragolpe, es fácil deducir lo sentido que estaba. En su discurso del día lunes, en la inauguración del congreso de alcaldes, el general repartió con ventilador, y eso también parece indiscutible.

EL SAYO A QUIEN LE VENGA

Desde luego, afirmó de modo textual: "No hay tal candidatura, y menos se va a lanzar una candidatura a tres años, en que pueden pasar muchas cosas". ¿Qué "cosas" habrá tenido en mente el general cuando dijo eso?

Los señores políticos, personajes recurrentes de sus pesadillas, recibieron una andanada aún más virulenta que lo habitual. Los trató de muta de ambiciosos,"que no esconden sus apetencias de poder, usando toda clase de artimañas". ¡Escoba! dicen que se escuchó decir a un conocido político de la plaza. Pero aún faltaba. Resuelto a pasar a la historia a como dé lugar, incluso por sus aportes al lenguaje de los chilenos, el general desempolvó, desde lo hondo del diccionario, términos tales como galopines y limpiones. Escuchara Cervantes tan rebuscado alarde de erudición, de seguro que se revolcaría en su tumba. Menos mal que advirtió previamente que no expresaría la plenitud de su pensamiento, "por no herir los oídos de tan culto auditorio", porque el turno de recibir le tocó sobre caliente a los propios. Su Excelencia resumió su desencanto de esta fina manera: "Dentro del país la situación ha permitido conocer a los que están junto al gobierno o no lo están; diferenciar y catalogar claramente quién y cuáles son aquellos que se acercan al gobierno tras amores pagados y al primer obstáculo quedan paralizados y se reducen".

¿A quiénes o a cuáles les viene el púdico sayo meretricial? ¿A los "apaisanados" entre las Fuerzas Armadas, a los empresarios, a la UDI, o al MUN, o a...? Queda planteada la idea para un concurso.

Lo notable del caso es que toda esa parafernalia lingüística sirvió de marco a la "aclaración" de que no dijo lo que se le escuchó y que "no hay tal candidatura". ¿Será que, para colmo de males, los chilenos también nos estamos volviendo sordos?. Porque lo contrario equivaldría a suponer que para el general, somos ababoles, abibollos o ablandabrevas. Más parecen serlo, en todo caso, aquéllos que todavía se ilusionan con que Pinochet va a abandonar el poder "por puro gusto". Desde luego, se sabe que los alcaldes regresaron a sus asociaciones de origen con precisas instrucciones para "trabajar" la "proyección del régimen" de aquí al 89. Luego, esa bomba que estalló en Teatinos con Alameda el viernes por la noche ¿no mueve a pensar que se está buscando crear un clima propicio para que ocurra alguna de esas "cosas" a las que alude el general?

LA SUPERACION DEL BOCHORNO

Esta comedia de equívocos a que se ha reducido la covivencia social del Chile bajo dictadura, este alucinante universo bizarro de realidades invertidas, esta suerte de "cambalache" que haría empalidecer al propio Santos Discépolo, recayó en dimensiones cercanas a lo grotesco, a partir de la "historia oficial" que encubrió las responsabilidades en el caso de los jóvenes martirizados por el fuego. Al tenor de esta versión, que desafía el último vestigio de la pudicia,Carmen Gloria Quintana, que todavía lucha duramente por su vida y que quedará irremediablemente marcada, debería incluso agradecer el gesto "humanitario" del abogado Cruz Coke, quien declinó querellarse contra ella, por

el cuasi-delito de su propio homicidio, y el de Rodrigo Rojas Denegri. Y, en el absurdo elevado a su extremo, los familiares de ambos jóvenes deberían disculparse con los militares inculpados, quienes se expusieron al riesgo de faltar a su deber, con tal de acceder a la solicitud de las víctimas, en el sentido de que no los entregaron a los malosos Carabineros. Incluso,aparte de los costos del tratamiento médico, tendrían que restituir el valor de las frazadas utilizadas por los

¿El tiro por la culata?

militares en su encomiable faena.

La historia oficial resulta pueril y ridícula a tal extremo, y sale tan mal parada de cualquier intento serio de análisis, que trae a la memoria un conocido cuento infantil, más vigente hoy que nunca. Ese que narra las desventuras de un muñeco de madera, al que le crecía la nariz cada vez que desenrollaba sus culebras. ¿Cómo es que se llamaba el personaje? Escriba a nuestra dirección postal y ganará interesantes premios.

Actitud más prudente que la de la justificada indignación, parece ser el recuerdo de la palabra de los Obispos, en el documento "O Justicia o Violencia", emitido por el pleno de la Conferencia Episcopal en abril pasado: "No es suficiente afirmar que la justicia tarda pero llega. La justicia que no se ejerce cuando corresponde, ya es injusta. Deteriora la convivencia nacional. No responde a los requerimientos de los afectados. La oscuridad en que han quedado varios crímenes políticos han ido creando un clima de desconfianza y de sospecha que va generando tensiones y odios que hacen mal a todos los chilenos. Dios quiere justicia y verdad sin ambiguedad".

El fallo del Ministro en Visita, don Alberto Echavarría Lorca, colocó un nuevo crespón a la triste historia de renunciamiento del Poder Judicial, esta vez con honores, y aportó considerablemente en la profundización de esa atmósfera malsana a la que aluden los Obispos.

EL TIEMPO DE LA PROPUESTA

Salvo las reacciones que despertó el abominable espectáculo que se ha montado en torno a este nuevo crimen, centradas principalmente en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, donde los estudiantes repudiaron al abogado Cruz-Coke, la movilización opositora aún no sale de su letargo. Aparte de los descomunales problemas prácticos, y del natural repliegue que trae consigo el elevado costo de la represión, esa sensación de letargo se explica en función de que los dirigentes políticos están con la cabeza, y con sus variables energías, en otra cosa. Para decirlo en pocas palabras, están dedicados a profundizar una propuesta de "consenso democrático de gobernabilidad", elaboración que en el máximo de sus extremos equivaldría a un pacto de gobierno, tal como lo plantea el Partido Nacional, la fuerza política que lanzó el tema al debate. Ese fue el tema predominante en la última sesión de la mesa del Acuerdo Nacional, y también lo fue en la reunión entre los dirigentes del Partido Nacional y los de los partidos integrantes de la Alianza Democrática. En suma, la iniciativa consiste en elaborar una propuesta política que comprenda un Pacto Constitucional, sobre la base de lo establecido en el Acuerdo Nacional y de un trabajo que está afinando el Grupo de Estudios Constitucionales Los 24; un Pacto Socio-económico, el cual acogería en gran medida lo propuesto en el Pacto por la Justicia Social, del Partido Socialista que lidera Ricardo Núñez; y, como pretende el Partido Nacional, un Pacto de Gobierno para el primer período que suceda a la dictadura.

Hasta donde se sabe, ha habido sustantivos avances sobre los dos primeros puntos, sobre los cuales está virtualmente listo un acuerdo. Sólo resta por conocer la reacción de los nacionales ante el empanatamiento del tercer vértice de la propuesta, es decir, un pacto de gobierno con giro hacia la derecha, al que se oponen demócrata-cristianos, radicales y socialistas. En el evento de que esta iniciativa cristalice en forma exitosa, se habrá creado un arco de consenso que en su primera etapa, abarcará desde nacionales por la derecha, hasta el Mapu por la izquierda. Está sobrentendido que se marginará el MUN y es casi seguro que el Partido Socialista que está en el MDP no enganchará en esta vuelta. También, y por las razones de orden "pragmático" que

Funeral de Rodrigo Rojas. otro crimen que no sabrá de justicia.

subyacen en la iniciativa de los nacionales, se da por entendida la exclusión del Partido Comunista, si bien se cree que éste no se va a cruzar en el camino. La señal de que el límite de estribor llegaría hasta el Mapu, la dio el levantamiento del veto del Partido Nacional para su incorporación a la mesa del Acuerdo Nacional.

En el eventual, pero muy probable caso de que se materialice este acuerdo,queda todavía el obtáculo más formidable: ¿cómo hacer que la contraparte, en el entender de todos las Fuerzas Armadas, acceda a negociar?. En este instante, y si realmente se llegó a un consenso significativo, se planteará, de modo irremediable, la necesidad de recurrir a la presión social. Y a juzgar por los flujos y los ritmos de nuestra extravagante realidad política, cabe sospechar que los vectores de la movilización y de la negociación tenderán a reunificarse hacia los primeros días del mes de septiembre.

Javier Mardones

Con novedad en el Frente

EL FPMR ACEPTA UN MILITAR PARA LA TRANSICION

-En conferencia de prensa, un vocero del grupo insurgente aseguró que apoyarían a un militar "dispuesto a encabezar el proceso de recuperación democrática".

Si hay un militar dispuesto a encabezar el proceso patriótico de recuperación de la democracia, éste va a contar con el apoyo del Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Así lo señalaron dos de los dirigentes, llamados Daniel y José Miguel, en un encuentro realizado con corresponsales extranjeros el martes 15 de julio

A continuación reseñamos parte de la conversación:

Pregunta: Algunos dirigentes políticos, incluso en la conferencia de prensa clandestina que dieron miembros de la dirección del PC, no descartan la posibilidad -incluso algunos se muestran partidarios- de que haya un gobierno militar provisional aceptable para ellos. ¿Cuál es la posición del FPMR frente a esta posibilidad?

Daniel: "A nosotros nos parece que si hay un militar dispuesto a encabezar el proceso patriótico de recuperación de la democracia y dispuesto, por tanto, a derribar a Pinochet, va a contar con nuestro apoyo. Pero hay que decir que, si bien a nosotros nos gustaría que esto pasara, incluso como una solución ideal que significara evitar el sufrimiento del pueblo, estamos escépticos frente a una solución de esta naturaleza. Miramos Haití y nos damos cuenta de que la solución del "militar que reemplaza al dictador" ha significado que, a poco andar, el pueblo haitiano tenga que emprender de nuevo la lucha para recuperar sus derechos, que hasta ahora no han sido restaurados. Ahora bien, si hay un militar que cumpla con los objetivos planteados en la Demanda de Chile, con las medidas inmediatas del Acuerdo Nacional, que cumpla realmente con el proceso democratizador, bienvenido sea. Francamente, no pensamos que ése vaya a ser el camino más probable hacia el que evolucione la situación chilena. Nosotros tenemos la mejor disposición, ya lo hemos dicho otras veces, ante un militar o quien sea, pero pensamos que los acontecimientos van en otra dirección, marchan por otra ruta." (...)

DEJARIAN DE ACTUAR

Pregunta: Ustedes en la carta a los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad (N. de la R. : en la entrevista anunciaron que enviarían una carta a los dirigentes detenidos) dicen: "El FPMR jamás será un obstáculo en la pacificación de Chile". ¿Esto quiere decir que si alguien de la Asamblea de la Civilidad -su presidente por ejemplo- les pidiera a ustedes que depusieran su actitud, ustedes acogerían el llamado?

Daniel: "Claro, si el Presidente de la Asamblea de la Civilidad se convierte en Presidente de Chile y plantea al país un programa de democratización absoluta, que signifique desmontar el aparataje represivo de la dictadura, que signifique depurar al ejército de elementos corruptos, de los asesinos, y devolver al pueblo sus derechos, a ese Presidente de Chile le diremos con el mayor gusto, que nosotros vamos a dejar de actuar. Pero mientras tanto, nosotros tenemos un planteamiento: no confiamos en que la solución sea rendirse, como bien lo dijo Gabriel Valdés en una conferencia de prensa. La solución es emplearse a fondo y como acertadamente lo dijo Rodolfo Seguel a una revista esta semana "cada quien con sus formas de lucha".(...)

"Nosotros hemos dicho que cuando el país sea plenamente soberano, el FPMR dejará de actuar. El país será plenamente soberano precisamente cuando se elimine esta "espada de Damocles" que pende sobre el futuro de Chile, y que son las FF.AA. amenazantes, estas FF.AA. que se mantienen intactas -incluso después del horror producido en los últimos años- como ha sucedido en algunas situaciones similares.(...)

José Miguel: "Cada vez que a nosotros nos han preguntado esto del desarme del FPMR hemos manifestado que esto va a suceder cuando el pueblo pueda elegir verdaderamente en forma libre su destino y esto implica determinadas garantías. Y la garantía básica es desmontar el aparato militar que sirve de sustento a un régimen como éste. Y, por supuesto, esto no significa disolver a las FF.AA. ni mucho menos".(...)

Pregunta: Los combatientes del Frente, no las milicias, ¿se sumaron a esta resistencia (la realizada durante el último Paro Nacional) o se mantuvieron con un perfil bajo?

José Miguel: "Nuestros combatientes estuvieron con las masas en el marco de la autodefensa, estuvieron en las poblaciones ayudando a esa actividad de las masas. Pero no se emplearon con todas sus fuerzas y medios, porque nosotros creemos que no era el momento aún de usar todo el potencial que tenemos".

COMENTARIO POLITICO

ESCAMOTEANDO LA VERDAD

Por Juan Agustín Figueroa

El hecho ocurrió ante innumerables testigos. Una patrulla militar apresó a los jóvenes Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas Denegri. Ambos, después de la detención, fueron presa de las llamas. Con gravísimas lesiones fueron abandonados en despoblado.

Es evidente que individualizar a los partícipes era, para la autoridad militar, elementalmente sencillo. Estaba determinado el día, la hora y el lugar. Era cuestión de examinar la misión encomendada a cada grupo armado y el informe rendido sobre su cumplimiento. No exageramos al afirmar que una indagación exhaustiva era realizable en una mañana.

Sin embargo ahora, dieciséis días después, se nos dice que de las investigaciones preliminares, que fueron provocadas por informaciones de prensa, "no aparecía vinculación alguna de personal institucional en los hechos aludidos...".

Eran los días en que altas autoridades, con voz campanuda y ademán seguro, negaban toda relación entre el personal militar y aquellas terribles quemaduras. Eran los días en que la prensa adicta y los noticiarios oficiales, siempre dispuestos a comulgar con ruedas de carreta, hablaban del "confuso incidente", dando brumosas versiones encaminadas a sembrar la incertidumbre y la desinformación.

Fue necesario que la diplomacia norteamericana se emplease a fondo, haciendo viajar especialmente a un alto funcionario del Departamento de Estado, y formulando la más áspera advertencia, para que posteriores indagaciones permitieran deducir " que determinado personal del Ejército había tenido intervención en ellos". Y en mérito de aquellas tardías deducciones -así se nos informa por un oficial general- han pasado detenidos a disposición del Ministro en Visita, tres oficiales, cinco suboficiales y diecisiete soldados conscriptos.

Pero el escamoteo de la verdad continúa. Ahora se nos cuenta que los jóvenes quemados portaban envases con marerial inflamable que, por la acción de uno de ellos, se volcó sobre la vestimenta de ambos, produciéndose su combustión. El relato cointinúa señalando que el personal militar apagó el fuego con las frazadas que llevaban.

Resulta entonces que estamos frente a un acto humanitario. Soldados que observan cómo accidentalmente se incendian las vestimentas de un civil, prestamente y con sus mantas, extinguen el fuego, realizando un loable acto de solidaridad.

Son muchas las razones que demuestran que ésta es una grosera mistificación. Pero bástenos un solo raciocinio para descubrir el embuste. Si estábamos ante un acto tan claramente caritativo, ¿por qué estos samaritanos fueron a botar los cuerpos quemados en despoblado?

¿Era su modestia la que los llevaba a no develar el acto fraterno? Era su humildad para evitar el halago y el premio? ¿Era su recato que los hacía huir de la mención honrosa de la orden del día?

Una versión semejante, tan absurda y descabellada, importa un intolerable desprecio a nuestra inteligencia, que revela el arrogante desparpajo de soldados de ocupación.

La Pauta

calle del arzobispo 0615
(del puente) providencia

fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones, pollo al ajillo, tostada zíngara, los mejores omelettes, fondues (queso, carne y frutas), mini-asado, verduras en salsa golf, pechuga chimichurri. Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

AYER. HOY. ¿MAÑANA?

Por Rafael Parada

Chile se caracterizó en tiempos pasados por las buenas costumbres y finura de sus habitantes, por su educación y cultura exportadas antes que el salitre y el cobre, por una modestia gallarda, una pobreza asumida en el paisaje telúrico, que la volvía riqueza y grandeza espiritual.

Mitos tal vez que alentaban un buen vivir y un profundo sentido de la comprensión, aceptación y respeto. Con profunda intuición Don Alonso de Ercilla describió este espacio humano; y las estrofas de la canción nacional no fueron sino las exactas traducciones del espíritu de un pueblo que, libertario, se asumía a sí mismo.

No estábamos llamados sino a ser. Ser cual más cual menos; levemente ricos algunos, pavorosamente pobres otros; luchando a la vez por combatir y limpiar de injusticias esas desigualdades; pensando en un mejor vivir para todos, sin distinción ni privilegios, con el uso de la sensatez y la razón. Todos éramos hermanos, el concepto de prójimo claramente deletreado, el amigo una aspiración de todos con todos.

Paradojalmente, en estos últimos años un gobierno que arguye muchos argumentos para permanecer, justificándose en la autoridad y el orden y curiosamente en la democracia, muestra a un Chile dividido, fragmentado, pulverizado, que cada ocho años, módulo de su crecimiento y permanencia, cambia el epígrafe de su gestión gobernante; de la etapa de torturados y desaparecidos, pasa a la de degollados y quemados. El sistema cerrado que intenta imponer (eso no lo pidió la ciudadanía nunca) lleva como costo y dividendo el ejercicio más macabro de la crueldad, vejación, barbarie y sadismo que ni en los tiempos de Calígula o Nerón se alcanzaron a concebir, aunque se diga que la tecnología no estaba tan avanzada en esos.tiempos.

La capacidad de destrucción mide la capacidad bélica de un ejército; así se amedrenta al enemigo conteniendo la guerra; o si ésta ya está en marcha, lo obliga a su rendición. Las películas y libros que dan fe de estos asuntos y han sido en parte la cultura del niño y el adolescente, hacen que el profano entienda las bases de este problema.

Cuando el enemigo no es externo sino interno, ¿qué es lo que se amenaza destruir? O en nuestro caso, ¿qué se ha destruido ya o se tiene "a medio morir saltando"?

La Universidad de Chile está en sus estertores. El sistema de salud nacional que era orgullo de nuestro pueblo, ha recibido golpes bajos (siempre en aras de un sistema mejor, naturalmente). Hay así muchas construcciones de nuestra civilidad, logradas tras largos y conscientes esfuerzos para mejorar las condiciones del pueblo chileno, que caen de golpe.

Resultan tan extremadamente duros estos hechos, y es más, ni siquiera se permite el grito del dolor final, ni la emisión siquiera de una queja, pues eso representa un " atentado terrorista" . La consigna parece ser: "morir pollo", expresión criolla, tal vez extraída de los candidatos a mártires, o de especies zoológicas acostumbradas a destinos macabros. ¿Cuál es la próxima?, se pregunta el ciudadano e intuye con pavor que tal vez las propias fuerzas armadas sean el objetivo de esta destrucción tan sistemática. ¿Son ellas a las que se les encomienda de algún modo quemar personas?, ¿Son ellas las que también allanan a toda hora, y en caso todo lugar, emergiendo como demonios de otras tierras tiznadas a las humildes poblaciones? Nuestros soldados ya no son nuestros, sino parecen de otros, ajenos a su función primordial y a su pueblo, desmembrándose así un eje fundamental de la patria.

¿Es que también debemos aceptar "muriendo pollos" que la gloria e hidalguía de nuestros soldados se destruya, y se reemplace por una barbarie fanatizada (tal vez en aras de un "sistema" mejor)?

El HUMOR es cosa seria

Neo-Diccionario

Por Jorge Sasia

Las balas al aire, disparadas en uso de sus atribuciones, están resultando bastante más mortales de lo que se suponía hasta ahora. Existía la costumbre de considerar las balas al aire como algo inofensivo, que sólo provocaba susto por lo inesperado del ruido, y nada más. Por eso el nombre de bala al aire, se supone que la trayectoria de la bala encontraba nada más que eso, aire.

Ya no.

El concepto varió fundamentalmente. Basta que exista aires, entre el cañón del arma que se va a disparar y el cuerpo, para ganarse el nombre. A pesar de que no es mucho lo que se sabe sobre el comportamiento adecuado frente a la posibilidad de encontrarse amenazado por una bala de ésas, algo se sabe. Al parecer, uno se da cuenta sin lugar a dudas que la cosa es con uno. Dicen que no vale la pena explicar cómo, pero que se da cuenta.

Y antes de sentir el impacto, que si no, cuál es la gracia.

Jurídicamente, las balas al aire disparadas en uso de sus atribuciones resultan siempre asimiladas a razones de seguridad y mejor servicio.

Sin contar a los soldados desconocidos. Esos a los cuales estábamos acostumbrados a no conocer otra cosa que un monolito encima de la tumba.

Tal vez por una errada interpretación del concepto de libre mercado y competencia , alguien decidió que los soldados desconocidos, sean desconocidos desde mucho antes.

En vista de lo anterior incluiremos un breve pero útil neo-diccionario

Ciudadano: Especie extinguida en una cacería mayor realizada hace algunos años.

Emergencia: Situación normal en que vive el país.

Ministros: Cortan cintas, ponen primeras piedras, hacen los primeros hoyos. Algunos son inofensivos.

Servicio público: Como su nombre lo indica, que se sirve públicamente a todos.

Modelo Económico: Puede graficarse en un globo muy parchado, jugueteando en un bosque de tunas.

Boom: Lo que ocurre cuando el globo estalla.

Inflación acumulada: Corresponde a la suma de las hinchazones parciales producidas en la entrepierna de muchos chilenos. Es mensual.

Pelotas: Sede central de la inflamación acumulada.

Huelga: Se refiere a que sobra.

Diario oficial: Horóscopo gubernamental.

Lucha de clases: Cuando las fuerzas especiales ingresan a los recintos educacionales.

Capitalismo popular: Cuando el pueblo debe concurrir a formar capitalistas. Se aplica cuando los capitalistas andan escasos de materia prima.

Restringir: Produce en los afectados un verdadero bandoneón.

Bandoneón: Impacto producido en radios y revistas por el recibo de un bando.

Apremio ilegítimo: Cuando los sopapos y las patadas no se proporcionan en el lugar que corresponde.

Autonomía universitaria: Término de amplio espectro utilizado en el sentido de auto-no-mía-universitaria.. O sea no.

Versión oficial: ..... y la verdadera.

Puente definitivo: Puente construido para resistir la corriente de un río normal, con cauce normal, en un río que no lo es.

Puente provisorio: Se instala con el único propósito de que las autoridades respectivas puedan declarar que el tránsito ha quedado restablecido.

Puente: Antiquísimas construcciones destinadas a ahorrar camino y dinero a los viajeros. Tenían el defecto serio de durar casi indefinidamente.

Re-querido: Honorabilísima distinción otorgada por el gobierno a los más destacados opositores. No tiene fecha fija ni límites en la cantidad de beneficiados. Generalmente, la ceremonia termina de realizarse en la cárcel.

Balazos comunicantes: Cuando las palabras pierden su sentido, suele presentarse este enérgico sistema de comunicación.

Ley de gravedad: El gobierno no la cumple

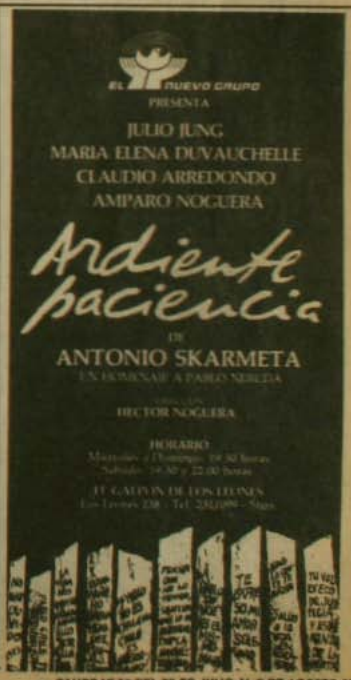
Reactivación: Aumento de voltaje.

Asombro: Antigua y extinguida costumbre que consistía en extrañarse ante motivos asombrosos, que de tanto producirse terminaron por pasar desapercibidos.

Estado: Monstruo creado por la gente que no se mete en política, cuyos principales objetivos son asustar a la gente y complicarle la vida por medio de ingeniosos aunque rutinarios mecanismos.

Soldado paralelo: En vista de la gran popularidad adquirida por esta profesión, surgen los espontáneos. Visten igual, se pintan igual, usan los mismos fusiles y metralletas, pero ninguna unidad los reconoce como suyos.

Erradicar: Singular sistema que consiste en ubicar pobres con pobres y ricos con ricos.



MEXICO SE AJUSTA AL FMI

*** Baja en el precio del petróleo precipitó la crisis.**

Por M.R.

México, país que en algún momento amenazó con transformarse en la "oveja negra" entre las naciones deudoras, sigue en el redil, y ahora, con mayores ajustes producto de la crisis en que se debate su economía y de la prometedora ayuda ofrecida por el Fondo Monetario Internacional(FMI) y el Banco Mundial.

Este último organismo, con su nuevo presidente Barber Conable, demuestra estar adquiriendo cada vez mayor importancia en las operaciones de renegociación de los países endeudados.

Junto al FMI, obligó al país azteca a adoptar drásticas medidas tendientes a eliminar o rebajar subsidios y permitir la llegada de capitales extranjeros. Una de estas disposiciones significará transgredir la disposición que obliga a mantener control mayoritario de las acciones de las empresas en manos mexicanas. También se prevé el traspaso a manos privadas de unas 300 compañías estatales que en la actualidad inciden en el abultado déficit fiscal por las pérdidas que arrojan al ser maneja das con criterios de utilidad pública.

A cambio de estas medidas, que significarán costos sociales y políticos, el gobierno del Presidente Miguel de la Madrid obtendrá un paquete de créditos de urgencia. El FMI aportará US$1.200 millones, el Banco Mundial US$1.200 millones y el Banco Interamericano (BID) otros US$1.200 millones. En total casi US4.000 millones. Se espera que el resto lo aporte la banca privada internacional, pues México necesita por lo menos US$9.000 millones para hacer frente al descenso de un tercio de sus ingresos, debido a la brusca caída en el precio del petróleo , principal producto de exportación.

HAY MUCHISIMO EN JUEGO

Se calcula que México dejará de recibir unos US$6.600 millones este año por la baja internacional en el precio del crudo. Hace 15 días el precio de este producto era el más bajo desde la crisis de octubre de 1973.

La sangría provocada por esta alteración internacional trastocó todos los planes del gobierno azteca que debió reemplazar al ministro de Hacienda Jesús Silva Gerzog (para muchos el "tapado" del PRI para las próximas elecciones presidenciales) por Gustavo Petricioli, considerado un moderado en materias económicas en los círculos financieros internacionales.

Presidente De la Madrid

Lo peor, sin embargo, ocurrió el pasado 30 de junio, cuando México lisa y llanamente no pagó, porque no tenía cómo, US$ 6.000 millones de amortizaciones a su abultada deuda (US$98.000 millones) que estaban pendientes desde octubre del año pasado.

La sangre no llegó al río merced al salvavidas que le lanzó el FMI (US$1.500 millones en un "crédito puente"), con cuyo respaldo la banca acreedora accedió a prorrogar la cancelación de estas amortizaciones hasta el próximo 1º de octubre. (No pocos dudan de que en esa fecha la historia podría volver a repetirse).

La situación fue considerada "grave" por las autoridades económicas norteamericanas debido al "perfume a moratoria" que dejó el caso mexicano en el ambiente de países deudores.

Paul Volcker, presidentre de la Reserva Federal de Estados Unidos (equivale al presidente del Banco Central en Chile), dijo ante un comité del Congreso norteamericano : " **Hay muchísimo en juego. El éxito que se alcance dando pie a nuevas esperanzas del .pueblo mexicano... animará a otros países a proseguir sus esfuerzos. Si, por contraste, nosotros zozobramos colectivamente en ese esfuerzo, habremos entorpecido el progreso ajeno** "

En el fondo, las palabras de Volcker denotaban la preocupación de la Administración Reagan por el caso mexicano, país que, en un tiempo no muy lejano , fue el primero en hablar de **moratoria**. Y el país azteca, para quienes gustan de las cifras, debe la módica suma de US$250.000 millones junto a Brasil y Argentina (El 70% de la deuda de América Latina).

Lo que hagan o digan los mexicanos, por tanto, no deja de tener trascendencia para el resto de los países endeudados y para la propia banca norteamericana , cuyos créditos comprometidos con el gobierno del presidentre Miguel de la Madrid ascienden a US$15.000 millones.

Por ahora, y aun con el mecanismo compensatorio establecido en el acuerdo que le permitirá revisarlo si el precio del petróleo sigue cayendo, México ha sorteado la crisis. Obviamente que, también, al precio de abrir más su economía a las imposiciones del FMI y el capital extranjero.

Lo que nadie sabe ni se atreve a pronosticar es como terminará esta historia

ECONOMIA

AUMENTA BRECHA ENTRE RICOS Y POBRES

Por M. Romero

*** Estudio de economistas opositores revela desigual distribución del costo del ajuste económico.**

Es cierto. Sucede que ya es un lugar común decir que la política económica de este gobierno ha hecho más rico a los ricos y que ha empobrecido a los sectores más postergados de nuestra sociedad .

El tema, sin embargo, no por conocido, deja de ser importante para quienes lo padecen.

Un estudio de los economistas Ernesto Edwards, Alvaro García, Carlos Ominami y Diego Portales titulado " La creciente desigualdad entre los chilenos", aporta cifras y antecedentes sobre el impacto que ha significado para los diferentes estratos sociales la aplicación del modelo Chicago.

Hablando en pesos de un mismo valor, el estudio asegura que una familia pobre que en 1969 contaba con un ingreso de $52.000, en 1983 sólo recibía $26.000 (moneda contante).

Los grupos medios, en tanto, de acuerdo a esta misma medición, bajaron sus ingresos de $98.000 a $72.000 en el mismo período.

El estudio agrega que, mientras en 1969 el 47% de los chilenos vivía en condiciones de pobreza, en 1983 ese porcentaje había subido al 60%.

Para este grupo de profesionales, opositores a la actual conducción económica, **"ésta es la más cruda forma de violencia que existe en el país"**

MODELO REGRESIVO

La política económica del gobierno militar, aplicada pese a las críticas de los sectores afectados , ha significado que el consumo por persona sea hoy un 15% inferior al de 1970.

La recesión internacional ha amplificado esta tendencia, ya que, según el estudio, mientras el ingreso promedio de los restantes países latinoamericanos ha caído en un 7% desde 1981, el ingreso de los chilenos ha bajado en un 12% desde esa fecha.

El grupo de economistas disidentes aportan otros antecedentes respecto a la desigual distribución en el costo del ajuste en nuestro país.

Indican que, mientras los salarios reales hoy son un 15% inferiores a 1981 y las pensiones para los civiles están situadas en un 70% en el tramo inferior a los $8.000 mensuales, las pensiones de los militares ubicadas en ese rango constituyen apenas el 1,62% del total.

Asimismo, la cuarta parte de los uniformados jubilados obtienen pensiones superiores a $80.000; en cambio, los pasivos civiles que obtienen pensiones de esa magnitud son el 1% del total.

Esta abierta desigualdad en el tratamiento brindado a un mismo sector social, se une a la Reforma Tributaria , calificada de **"regresiva"** por los economistas opositores al subrayar que los beneficiados alcanzan al 10% de la fuerza de trabajo que percibe mayores ingresos. El costo de esta medida significará para el fisco una merma en sus ingresos de US$200 millones.

Otros rubros que demuestran la óptica clasista de la política económica en aplicación son, a juicio de los especialistas, los **"generosos subsidios financieros otorgados por el Estado al sector privado que alcanzarán este año a US$400 millones (cuatro veces el costo del PEM y POJH)"**

Según los autores, los beneficiados directos con estos subsidios serán los grandes deudores , la banca nacional y los acreedores externos.

Concluyen los economistas Edwards, García, Ominami y Portales en que la política económica del gobierno **"ha agudizado al extremo las diferencias económicas y sociales entre los chilenos"** al punto que cualquier salida política en el futuro deberá comprender **"la recuperación de los derechos económicos y sociales de los excluidos".**

EN LA OCASION PRECISA ¡A SUS ORDENES!

¿Una cena, una recepción o un aniversario?

SOLO EN ALTUE

Encontrará la debida respuesta

Escoja un ambiente y estamos seguros que elegirá

ALTUE

Visítenos en San Ignacio 3199

Haga sus reservas al teléfono: 5555960

LA ETERNA PROPIEDAD PRIVADA

*** Dirigente socialista sorprendió a empresarios cristianos con renovada postura ante el controvertido tema de la propiedad privada.**

"Creemos en la capacidad empresarial, toda vez que identificamos en ella un enorme potencial creativo. Valoramos en toda su importancia el espíritu de iniciativa. Un país que ahoga la iniciativa pierde buena parte de sus energías ..... Nos parece fundamental que la sociedad reconozca la legitimidad de la ganancia, entendida ésta como la retribución al riesgo y a la función empresarial".

No es Ernesto Ayala el que está hablando, ni Fontaine, Collado o Fantuzzi. Es Ricardo Núñez, actual secretario general del Partido Socialista (ex Ps-Briones).

El párrafo que encabeza esta nota pertenece a varios pasajes del discurso pronunciado por este dirigente izquierdista en un seminario organizado por la Unión Social de Empresarios Cristianos (USEC).

La reunión, a la que también concurrió el ex canciller Gabriel Valdés, forma parte de lo que se ha dado en llamar "el cosquilleo democrático de los empresarios".

Están procupados los ejecutivos de lo que va a pasar después del 89. Y ahora lo dicen abiertamente. Y por eso invitan y dialogan con sectores que, probablemente, algún nivel de influencia pueden tener en el país en el mediano plazo.

El trauma empresarial vivido por un amplio sector de empresarios en el gobierno pasado es algo que todavía está presente. Ello explica, en parte, la obsesiva y recurrente preocupación en el futuro de la propiedad privada que se advierte en las declaraciones de los dirigentes patronales.

Núñez asumió el desafío de reconocer que su colectividad ha "**roto con las concepciones estatistas con que en ciertos momentos se nos ha identificado**". Reconoció, además, que

Ricardo Núñez, Secretario General del PS.

en materia de propiedad privada, existe una historia traumática en el país.

Pero, junto con reconocer la existencia de una importante área de propiedad privada ("**no nos imaginamos ese Chile por el cual luchamos como un país estatizado, administrado por una legión de funcionarios**) subrayó que esta idea no se contraponía a la existencia de un "núcleo de empresas públicas y mixtas eficientemente gestionadas". Más aún, la existencia de éstas, dijo Núñez, permitiría "**apostar al futuro** (lo que) **implica asumir riesgos y disponer de recursos que a menudo escapan al sector privado.**"

Junto con rechazar el "**lucro obtenido en actividades especulativas**", el dirigente llamó a los empresarios a abrir sus compañías a los mecanismos de participación, retribuyendo a los trabajadores de acuerdo al papel centralísimo que cumplen en la economía y rechazando la idea de que la democracia debe detenerse en las puertas de las empresas".

Tras recordar lo acontecido con la propiedad de miles de empresarios durante el actual gobierno (ver recuadro), Núñez invitó a los hombres de empresa a desterrar los ideologismos de todos los signos, mirando la realidad de países europeos donde la democracia se conjuga con grados muy distintos de extensión de la propiedad privada o pública.

El trazado grueso de esta frontera, concluyó el dirigente, corresponderá adoptarlo a la propia comunidad "**mediante las vías democráticas**".

Y en este debate, agregó, "**propondremos al país una concepción pragmática y pluralista de las formas de propiedad**"....

TELEX A ERNESTO AYALA PRESIDENTE DE SOFOFA

"...en cuanto a la propiedad privada se refiere, por lo que a los pequeños y medianos agricultores se refiere, me permito sugerirle, se informe a través de CORFO, Superintendencia de Bancos, CORA e INDAP, del número de propiedades que hubo de venderse a precio vil como consecuencia de una política crediticia usuraria; de las propiedades agrícolas y otros bienes dados en garantía, rematados y perdidos por la misma causa; del número de juicios para embargos y remates posteriores pendientes y, posiblemente, en la Dirección General de Carabineros donde existen los partes consiguientes, podrán informar a usted de los pequeños y medianos agricultores, y algunos no tan pequeños, que se han quitado la vida al perder todos sus bienes, abrumados por las deudas contraídas de buena fe... también sería interesante que ustedes conociesen los nombres de quienes, merced a lo expuesto, han pasado a ser propietarios de lo que las víctimas señaladas perdieron.

Si usted desea conocer una realidad viva en relación con el respeto a la propiedad privada vigente, venga por estos campos sureños, hable con los agricultores y tendrá la más exacta información.

Lo saluda atentamente.

FRANCISCO FERNANDEZ
Presidente de la Asociación de Pequeños y Medianos Agricultores de Valdivia.

LAS COMPAÑIAS MULTINACIONALES

Por Luis Lavín Céspedes

A propósito de las críticas, no muy veladas, respecto a las afiliaciones de algunos partidos políticos chilenos a las denominadas "transnacionales políticas" y a las vinculaciones del sindicalismo de nuestro país a organizaciones de trabajadores en el plano internacional, viene al caso y se hace necesario referirse también a las empresas internacionales, más conocidas como compañías multinacionales.

El término multinacional sólo es aplicable correctamente a los niveles de producción de estas compañías, no a su propiedad que, indudablemente, siguen controladas desde su país de origen. Algunos de los efectos en la economía nacional de las compañías multinacionales son positivos, otros son de valor muy dudoso.

Los países en desarrollo necesitan con urgencia de capitales para su avance, razón por la cual son escasos los gobiernos que se oponen a las inversiones extranjeras, y al contrario, la mayoría compite en sus esfuerzos para alentarlas. Además, éstas cuentan con la ayuda de los grupos económicos nacionales que no sólo proporcionan considerables sumas para que lleguen al país, sino que transfieren "sus ahorros" a estas compañías para nuevas inversiones. El peligro de dominio de estas empresas en un país, en realidad, lo crean los propios capitalistas y especuladores nacionales.

El fenómeno de las empresas internacionales no es nuevo. Hace más de dos siglos que partes importantes de Africa, Asia y América se desarrollaban y dirigían por empresarios instalados en Europa. Lo nuevo es el rápido crecimiento en número y volumen de estas compañías en los últimos años; se estima que de todas las empresas comerciales del mundo, las compañías multinacionales representan el tres por ciento de ellas, pero tienen el dominio del setenta por ciento en la producción mundial. Sus operaciones pueden lograr resultados favorables, sobre todo en la creación de fuentes de trabajo, siempre que inviertan en nuevas empresas, pero si adquieren industrias existentes, las racionalizaciones que habitualmente aplican llevan a un aumento considerable del desempleo. Igual repercusión tiene la utilización de tecnologías modernas con que funcionan. En realidad, son múltiples las repercusiones económicas, sociales y políticas que estas compañías provocan.

El movimiento sindical reconoce que pueden existir beneficios derivados de la instalación de estas compañías, especialmente en la expansión de los mercados internos y de exportación, pero deben estar sujetas a control adecuado, ya que es indispensable evaluar seriamente los efectos de las políticas sobre condiciones de trabajo y de vida en el país en que actúan.

Las políticas comerciales y financieras de las compañías multinacionales influyen, sin duda, en la balanza de pagos y en el desarrollo nacional; inevitablemente entran en la manipulación de las exportaciones e importaciones, en el pago de los impuestos, en el movimiento de las capitales, en la fijación de precios artificiales a sus propias transferencias, en la monopolización de la producción. En definitiva, provocan innumerables distorsiones, presionan con amenazas de traslado de la producción a otros países, con lo que adquieren una posición dominante, inclinando el poder de negociación en favor del capital internacional, escapando generalmente al control nacional, beneficiando a una escasa minoría con sus inversiones y reforzando muchas veces añejas estructuras sociales. En conclusión, estas empresas deben ser controladas por el Estado mediante un convenio de conducta.

El sindicalismo socialdemócrata a través de la **CIOSL** ha conseguido que las compañías multinacionales sean obligadas a atenerse a todos los Convenios y Recomendaciones de la O.I.T., a respetar la legislación social y las normas nacionales sobre relaciones industriales; en suma, ha logrado algún grado de democratización de estas compañías. Al mismo tiempo, la **CIOSL** ha reconocido que la organización internacional de la producción desempeña un papel importante en los nuevos conocimientos tecnológicos, en el impulso del crecimiento económico y en el progreso social.

En realidad, el sindicalismo debe preocuparse no sólo de proteger los derechos de los trabajadores frente a las compañías multinacionales, exigiendo el respeto a sus conquistas sociales, sino debe elaborar programas de reivindicaciones comunes y con comités de empresa permanentes y con todos los sindicatos de una misma multinacional; debe obligarlas a reinvertir sus utilidades en el país donde operan, e imponerles normas equitativas de trabajo en los intercambios internacionales.

En resumen, el sindicalismo que propiciamos los socialdemócratas estima que el objetivo del desarrollo debe consistir en el progreso social y no simplemente en el aumento del producto nacional bruto. Se debe, además, lograr crecientes oportunidades de mejor vida y elevar el nivel del empleo, ampliando las facilidades de educación, sanidad, nutrición, vivienda y bienestar social. Y en este aspecto, la socialdemócrata **CIOSL** se ha preocupado, especialmente, en las dos últimas décadas de salvaguardar los intereses de los trabajadores frente a las actividades del capital internacional.

Monseñor Eyzaguirre 240
Fono 2239897

DESASTRES NATURALES Y ACCION DEL HOMBRE

Por Rafael Asenjo

*** Hechos recientes muestran grave desajuste entre los ambientes naturales y los construidos por el hombre.**
*** Sólo 31 desastres han causado al país daños por 1.463 millones de dólares.**
*** En 35 años se han visto afectados por estos hechos más de 5 millones de chilenos.**

Claudio Gay, sin ir más lejos, en su Ensayo sobre la Agricultura en Chile, escrito en 1865, afirmaba lo siguiente al referirse a ciertos ríos de la zona central: "En 1844 trece personas se ahogaron en los solos ríos de Tinguiririca, Teno y Lontué, lo que hacía decir al ministro delante de las cámaras de 1847, que durante los tres meses que los ríos de la República se convierten en torrentes, se ahoga en ellos más gente que la que pueden llevarse en tres años las muertes accidentales y las armas de los asesinos".

Pareciera, sin embargo, que a pesar de ser las catástrofes un problema que permanentemente ha afectado al hombre en su afán de ocupar la faz de la tierra, cada vez cobran un mayor significado no sólo ambiental sino también desde un punto de vista económico y social.. ¿Se puede pensar que se trata de una reacción de la naturaleza frente a la intervención tan manifiesta del hombre? ¿Nos encontramos frente a una mayor actividad de los diversos fenómenos naturales? ¿Se están produciendo cambios trascendentales sobre la superficie de la tierra?

Ciertamente, para entender la dinámica de estos procesos , es necesario conocer y discutir las ideas involucradas en el concepto de "desastres".

Si revisamos los trabajos efectuados por algunos especialistas, tales como los de ONEMI en 1981, Jorge Morello en 1983 y especialemnte los más recientes de Guillermo Espinosa (Universidad Católica), podremos definir las catástrofes como fenómenos que afectan a uno o más sectores productivos y que, provocando daños de consideración a la infraestructura física y servicios, empeoran las condiciones de vida de diversos sectores de la población y alteran su actividad diaria.

Siguiendo lo expresado por la definición anterior, las catástrofes no pueden ser entendidas sino con la llegada del hombre; es decir, no hay desastres sin la presencia humana.

Pero por otra parte, este concepto incorpora también la acción de fenómenos de tipo natural cuyo comportamiento puede potencialmente afectar a la población. Aquí se incluyen fenómenos tales como sismos, maremotos, aludes, avalanchas, crecidas de los cuadales de ríos, erupciones volcánicas, etc. Deberemos tener presente entonces que, en términos estrictos, no siempre que se presente un estímulo de este tipo, se va a estar en presencia de una catástarofe. Para serlo deberá cumplir previamente un requisito básico: afectar al hombre.

Podremos así distinguir entonces entre las crecidas de los ríos y las inundaciones que potencialmente pueden provocar; entre la presencia de años "secos" y un proceso de sequía. La diferencia entre estos conceptos va a estar dada por el distinto efecto que ejerzan sobre las actividades del hombre.

De acuerdo a estos planteamientos, en los diferentes ambientes que se presentan en Chile, va a ser claramente esperable que, en la medida en que aumenta la población, se ocupan nuevos territorios y se desarrollan múltiples actividades que, de una u otra forma , tienen relación con el ambiente, se van a poder desencadenar fenómenos asociados a catástrofes porque los estímulos, que siempre han estado presentes, ahora, al expresarse dentro de este nuevo contexto creado por el hombre, pueden afectar al ambiente contruido por este mismo hombre.

Entonces, y como derivación lógica, el hecho de que cambios naturales probables sobre la superficie de la tierra aumenten la ocurrencia de catástrofes va a estar fuertemente relacionado con las tendencias observadas en el comportamiento de la población.

Frente a esta disyuntiva y recordando aún muy vivamente los acontecimientos recientes en nuestro país, especialmente en nuestra zona central, pareciera ser que ha ocurrido un fuerte desajuste entre los ambientes naturales y los ambientes contruídos. Más que encontrarnos frente a catástrofes provocadas por fenómenos naturales, parece ser que lo que ha sucedido es que la acción del hombre, y especialmente la más reciente, ha hecho que distintos estímulos de la naturaleza se han podido comportar como eventos desastrosos.

Entre nosotros los escasos recuentos de daños históricos revelan la magnitud que ha alcanzado este desajuste. Según un trabajo de Horacio Boccardo, recientemente publicado, en los últimos 35 años se han destruido 250.000

viviendas y se han dañado otras 750.000. Estos fenómenos han dejado como resultado socialmente directo el comprometer muy seriamente la situación de sobre 5 millones de damnificados.

Se ha afirmado también que durante los últimos 12 años, sólo los temporales han provocado al menos 1.206 situaciones de emergencia relacionadas con caminos cortados o inundados, 481 puentes destruidos, 552 zonas sin alcantarillado, 85 tramos de ferrocarril con servicios suspendidos, 27 tranques afectados, etc.

Sin considerar, por el momento, la gravedad de la situación humana de los directamente afectados, podemos preguntarnos en qué cantidad de dinero podría convertirse esta información tan impresionante. Se han efectuado algunos cálculos económicos que han estimado para 31 desastres importantes ocurridos entre 1939 y 1975 un total de pérdidas, en

moneda actual, que asciende a 1.463 millones de dólares..

Los valores aquí descritos, aunque son estimaciones preliminares, reflejan la importancia del desajuste entre hombre y ambiente ya descrito. Es conveniente, entonces, plantearse la necesidad de manejar adecuadamente las catástrofes y reconocer la falta de previsión que hemos tenido como país para enfrentar situaciones de este tipo. Las cifras son evidentes. La historia reciente es aún más concluyente. El evitar que estas cifras aumenten y que la historia se repita va a depender en gran medida de que se adopte la decisión de hacer el máximo posible por "manejar", en su sentido amplio, las actividades del hombre y adecuarlas inteligentemente a los distintos estímulos de la naturaleza.

En nuestro país deberemos reconocer que, dado que la población y su dispersión geográfica por el territorio aumenta constantemente, el riesgo de que se produzcan desastres de magnitudes mayores también es cierto. Cada día simplemente habrá una mayor cantidad de chilenos que potencialmente pueden ser afectados. ¿No sería ya bueno preguntarse qué se debe hacer para evitarlo?

Carta Mundial de la Naturaleza

(En Cauce Nº 83 hicimos referencia y publicamos las dos primeras partes de este documento. A continuación, transcribimos la última parte, en traducción libre del autor).

III Aplicación

14.- Los principios enunciados en la presenta Carta se incorporarán según corresponda, en el derecho y la práctica de cada Estado y se adoptarán también a nivel internacional.

15.- Los conocimientos relativos a la naturaleza se difundirán ampliamente por todos los medios, en especial por la enseñanza ecológica, que será parte integrante de la educación general.

16.- Toda planificación incluirá, entre elementos esenciales, la elaboración de estrategias de conservación de la naturaleza, el establecimiento de inventarios de los ecosistemas y la evaluación de los efectos que hayan de surtir sobre la naturaleza las políticas y actividades proyectadas; todos estos elementos se pondrán en conocimiento de la población recurriendo a medios adecuados y con la antelación suficiente para que la población pueda participar efectivamente en el proceso de consultas y en la adopción de decisiones al respecto.

17.- Se asegurará la disponibilidad de los medios financieros, los programas y las estructuras administrativas necesarios para alcanzar los objetivos de la conservación de la naturaleza.

18.- Se harán esfuerzos constantes para profundizar el conocimiento de la naturaleza mediante la investigación científica y por divulgar ese conocimiento sin que haya restricción alguna al respecto.

19.- El estado de los procesos naturales, los ecosistemas y las especies se seguirá muy de cerca a fin de que se puede descubrir, lo antes posible, cualquier deterioro o amenaza, tomar medidas oportunas y facilitar la evaluación de las políticas y las técnicas de conservación.

20.- Deberán evitarse las actividades militares que causen daños a la naturaleza.

21.- Los Estados y, en la medida de lo posible, las autoridades públicas, las organizaciones internacionales, los individuos, grupos y empresas deberán:

a.- cooperar en la tarea de conservar la naturaleza a través de sus actividades propias o de otras relevantes, incluyendo el intercambio de información y las consultas;

b.- establecer standards para los productos y procesos de manufacturas que puedan tener efectos adversos en la naturaleza, y acordar metodologías que permitan evaluar dichos efectos;

c.- poner en práctica las normas legales internacionales aplicables para la conservación de la naturaleza y la protección del medio ambiente;

d.- asegurarse que las actividades realizadas bajo su jurisdicción o control no causen daño a los sistemas naturales ubicados en otros Estados o en áreas que estén fuera de las jurisdicciones nacionales;

e.- salvaguardar y conservar la naturaleza en las áreas ubicadas fuera de las jurisdicciones nacionales.

22.- Reconociendo plenamente la soberanía de los Estados sobre sus recursos naturales, cada Estado pondrá en práctica lo establecido en la presente Carta a través de sus órganos competentes y en cooperación con los otros Estados.

23.- Todas las personas, de acuerdo a su legislación nacional, tendrán la oportunidad de participar, individualmente o junto a otros, en el proceso de adopción de decisiones que incidan directamente en su medio ambiente, y tendrán derecho a exigir compensación cuando su medio ambiente haya sufrido daña o degradación.

24.- Cada persona tiene el deber de actuar de acuerdo a lo establecido en la presente Carta; ya sea individualmente, en asociaciones con otras personas o a través de su participación en el proceso político, cada uno deberá intentar asegurar que se alcancen los objetivos y requisitos de la presente Carta.

Afloran diferencias entre los generales:

REPERCUSIONES EN EL EJERCITO

Si los militares que el 2 de julio último rociaron con bencina (según versión de testigos) a Rodrigo Rojas Denegri y a Carmen Gloria Quintana se hubieran detenido a pensar un minuto en su acción, le habrían ahorrado a su Comandante en Jefe el más terrible dolor de cabeza de sus trece años de dictadura. La criminal acción, no sólo encendió los cuerpos ya martirizados a culatazos de los dos jovenes sino, además, encendió las iras de Ronald Reagan y produjo una severa trizadura en la hasta ayer homogénea composición del Cuerpo de Generales de su Institución.

Cuando se conoció el asesinato de Tucapel Jimenez, los chilenos pensaron que habían llegado al máximo del horror. No había tal: los deguellos de los tres profesionales comunistas, cuyos cadáveres fueron abandonados en Quilicura, adevirtió al país que esta sí era la cumbre del horror.

Pero faltaba más aún : dos muchachos que recién asomaban a la juventud, fueron incinerados en vida. Rodrigo falleció luego de inenarrable agonía y Carmen Gloria se debate entre la vida y la muerte con su joven resistencia pendiendo sólo de un milagro del supremo Hacedor. ¿Deberemos conocer algo más horroroso aún?.

Una fuente de incuestionable buena fe, dijo a **Cauce** que el caso de los estudiantes incinerados en vida, había producido, por primera vez en trece años, una clara separación en el Cuerpo de Generales, que se mantuviera monolítico (por lo menos en sus actuaciones públicas) hasta hace poco.

La fuente señaló que los casi sesenta generales, incluyendo a los brigadieres (generales a prueba) ahora se alinean en tres filas diferentes. La mayoría - incluyendo los más jóvenes- son partidarios incondicionales del gobernante. Esto se explica, aseguró la fuente, por el deseo de los brigadieres de lucir las presillas de oficial general, culminación de la carrera militar. Esta primera fila contabiliza a unos treinta oficiales.

Enseguida vienen los partidarios del profesionalismo neto, que son 18. Este grupo postula la idea que el Ejército no se puede prestar para labores de policía interna y es enemigo de los caras-pintadas, de sitiar a los santiaguinos, de hacer labor represiva en suma. Ellos desean que el Ejército vuelva a sus cuarteles, ya que consideran que la imagen institucional está muy deteriorada' "Los 18" dicen que para contener los desmanes están las fuerzas policiales, dotadas del suficiente material como para una labor eficiente.

Este grupo de **los 18** habría decidido que el caso de los muchachos quemados debía ser dado a conocer a la opinión pública naiconal (e internacional) puesto que había demasiados testigos y resultaría utópico negar los hechos. La presión y resolución de los 18, habría obligado al gobernante a reconocer la mano militar en Rodrigo y Carmen Gloria.

El tercer grupo, compuesto por nueve generales, son los partidarios del diálogo con la civilidad para un retorno a los cuarteles programado con tiempo y sin el temor a represalias (léase procesos al estilo argentino).

En lo que todos están de acuerdo es en acompañar a su Capitán General hasta el 89, pero ni un milímetro más allá, puesto que este propósito, piensa la alta oficialidad, conduce inevitablemente a la guerra civil y ya hay mucha sangre inocente derramada por un deseo mesiánico de poder.

Otra fuente, también de indudable seriedad, dijo que en la decisión de reconocer culpabilidad había pesado no sólo el deseo de los generales profesionales sino el hecho que el gobierno norteamericano posee una grabación de lo conversado entre el oficial a cargo de la patrulla de **incineradores** y un superior y que en esa grabación, estaba toda la "película" de horror filmada en la calle (ironicamente llamada) General Velásquez.

También ha pesado en la poderosa presión ejercida por el Departamento de Estado, el hecho que la madre de Rodrigo es una conocida funcionaria de "Amnesty International" con sede en Washington, al mismo nivel de respetabilidad que la viuda de Orlando Letelier.

En cuanto a la decisión del Ministro Echavarría, concordante con una serie de crónicas "explicativas" publicadas por un matutino y escritas por un vocero palaciego, ha sido un balde de agua fría sobre el país y sobre la opinión internacional.

El abogado de los muchachos incinerados, Héctor Salazar, entregó una reseña de lo dicho por los testigos de la horrible acción militar al Ministro en Visita, declaraciones que, al parecer, no fueron tomadas en cuenta por el magistrado, de triste recuerdo en el caso Covema.

Según los testigos presenciales, el oficial a cargo, luego de reducir a culatazos a Rodrigo y Carmen Gloria (a la que le botaron los dientes) mandó traer el bidón en que otros muchachos portaban bencina; llenó una botella de plástico con atomizador y roció a los muchachos con el combustible pulverizado. Luego, los arrojaron al suelo y un soldado lanzó al medio un artefacato incendiario. El resto es conocido.

Sólo dos líneas para un vocero palaciego. Según él, los dientes que le faltaban a Carmen Gloria se los sacaron los médicos para ponerle un respirador.

Sin comentarios.

O.M.Q

LA VERSION QUE NO ENGAÑA A NADIE

Por Marcia Pineda.

- No hay posibilidad de "equivocarse" con un quemado. No se ven ni "normales" ni "bien". Menos con un 62 por ciento de sus cuerpos calcinados.
- El pie de Carmen Gloria Quintana, con el cual supuestamente habría golpeado un "cóctel molotov" -según versión de un periodista -no está quemado. Tampoco lo estaban los de Rodrigo.
- Médico tratante esperó citación del magistrado que nunca llegó.

"Categóricamente no". Lo dijo sin dudarlo. Rápido. Con el convencimiento que sólo dan los años de experiencia. Tal fue la respuesta del doctor Jorge Villegas -experto en quemados- al preguntársele si era posible que los militares hubiesen podido equivocarse al calibrar la gravedad de las quemaduras de Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas. Equivocarse a tal punto de encontrarlos "bien". Tan "normales" como para negociar con ellos y "aceptar" sus peticiones de que "no nos entreguen a Carabineros ni nos lleven a una Posta..."

Dijo más el docator Villegas: "Yo creo que para cualquier persona en el mundo que haya visto un quemado, la respuesta es muy simple y sencilla: No".

Sin embargo, ésa fue parte de la versión que entregó un periodista de un matutino santiaguino, para explicar las cuestiones oscuras del espeluznante suceso. Se demoró él (y sus informantes, claro) exactamente 20 días en el intento de despejar las interrogantes que desde un principio tuvo la opinión pública. Era difícil hacerlo. Pero lo hizo. Justo un día antes del fallo del Ministro Alberto Echavarría que, en esencia, recoge la misma versión: sólo fue un "accidente", y el único militar detenido sólo es culpable de "negligencia" o "imprudencia" al no llevarlos de inmediato a un hospital.

Claro que, según la versión periodística, cumplieron órdenes de su mando y debieron irse de Quilicura.... a Renca, para atender unos "desórdenes".

DOS HORAS VITALES

En el momento en que a Carmen Gloria y Rodrigo los militares que los habían detenido los envuelven en frazadas, mientras sus cuerpos aún eStán humeantes, ellos ya presentan un 62 por ciento de su superficie corporal quemada. ¿Qué significa esto?. "Eso, literalmente. Es decir, que del cien por ciento del cuerpo, más de la mitad de la piel está comprometida. Y la piel es un órgano extraordinariamente importante", responde el doctor Villegas.

Porque la piel protege de las infecciones, mantiene el equilibrio hidrosalino, permite termoregular el organismo. "Cuando un órgano de esa envergadura es comprometido -añade el facultativo- es como si en un país hubiera un terremoto grado diez. En ese caso, no queda ningún rincón del país -y aquí tampoco queda ningún rincón del organismo- que no esté comprometido".

Pero algo más presentaban los muchachos en el momento en que los militares los suben al vehículo para trasladarlos inexplicablemente a Quilicura. Ya habían respirado aire a altas temperaturas. Eso quiere decir que también ya tenían quemadas las mucosa oral y la glotis, por lo menos. Porque además, respirar ese aire caliente puede producir quemaduras mayores o menores en todo el aparato respiratorio.

Las dos horas que los jóvenes perdieron de ser atendidos en la Posta fueron vitales. Son las horas del misterio de Quilicura. "Porque el organismo -cuenta Villegas-, desde el mismo momento en que se produce un trauma, que en este caso es la quemadura, inicia todo un proceso de desintegración, que si no es detenido a tiempo, es fundamental en el pronóstico". Y añade: " las horas que van pasando cuentan de manera dramática en contra del quemado".

EL PIE Y EL "ACCIDENTE'

El ministro Echavarría señaló que un "movimiento de la joven causó la combustión". Y el periodista, en la parte final de su novela por entrega añadió detalles. Detalles que dio -dice- el militar detenido, teniente Pedro Fernández Dittus. La muchacha, desafiante, habría golpeado con el pie uno de los "cócteles molotov" y allí se desató "el infierno". Entretanato, Rodrigo Rojas estaba tendido en el suelo, sangrando de la nariz y la boca.

Y extrañadamente sucede que ni los pies de Carmen Gloria, ni los de Rodrigo están quemados.

Pero un médico, más aún el médico tratante, podría haber dado muchas luces al Ministro. "Porque -dice Villegas- el tipo de lesiones que tenían es indicativo de algunas formas o mecanismos mediante el cual las quemaduras se produjeron".

Y el facultativo creyó que el magistrado le iba a preguntar. Es más, lo esperó, proque cuando los investigadores de OS_7 lo visitaron, le dijeron que iba a ser interrogado.

Nunca llegó la citación. "Y yo creo que hay todavía una cantidad enorme de información al respecto. Espero que se me solicite. Por eso prefiero no hacerla pública hasta que el ministro me pregunte".

Entrevista al sacerdote José Aldunate:

"LA INSTITUCION MILITAR ESTA PERVERTIDA"

Por Marcia Pineda

- En el caso de los muchachos quemados, Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana, "se sigue encubriendo un delito. Algo se ha dicho, pero no todo".
- Hay una política de infundir miedo a la gente".
- "Aquí tendrá que renunciar gente que está muy arriba"
- "Perdono a los culpables de este crimen. Este es un pecado de la institución".
- "Se debería suspender el Servicio Militar mientras no tengamos seguridad de que estas prácticas ya no rigen".

Un día de julio, la población O'Higgins amaneció cercada. Era un allanamiento más. Soldados armados y con sus caras pintadas no dejaban entrar ni salir del lugar. Las voces de mando sobresalían entre el llanto de algunos niños.

De pronto, un hombre de pelo muy blanco, modestamente vestido, comenzó a adercarse sin temor hasta los uniformados. Algo llevaba en sus manos. Hubo nerviosismo. Pero sólo era un libro: la Biblia. Quien llevaba esa "arma" tan especial era el sacerdote jesuita José Aldunate. Algo les pudo decir. No mucho, porque "parece que tienen órdenes de no conversar". Y este hombre, cuyo sacerdocio se trasluce en su voz, sus gestos, sus limpios ojos azules, se les volvió a aparecer en dos oportunidades más. También con su Biblia.

Los carabineros lo conocen bastante más. Como que lo han llevado cuatro veces detenido. Y se ha "salvado" en

"Mediante la Doctrina de Seguridad Nacional, el Ejército ha declarado como enemigo a buena parte del pueblo".

muchas oportunidades, porque no hay acción del Movimiento contra la Tortura Sebastián Acevedo en que no esté presente el padre Aldunate. Con sus 69 años que no se notan.

Hace más de dos semanas, fue uno de los primeros en contar lo ocurrido con los muchachos quemados. Todo sucedió a cuatro cuadras de su casa. Recogió vestimentas calcinadas, escuchó a muchos testigos. Y afirmó que los responsables habían sido los miembros de una patrulla militar.

- ¿Qué pensaba usted, padre, cuando escuchaba a algunas autoridades negando la acción de militares en ese hecho tan espeluznante?

- Me pareció muy torpe esa declaración de los militares. Porque en realidad, ellos no podían negar lo que todos vimos. Lo que me parecía muy grave era el hecho de mentir, proque en esa forma la institución misma encubría algo que era un delito. Y encubrir un delito, es participar en ese delito, es asumirlo. La institución militar ya no puede decir que fue un acto irresponsable de unos cuantos subordinados. Siguen encubriendo un delito. Algo ha dicho, porque se ha visto obligada a ello, pero no ha dicho toda la verdad. Si realmente quisiera que se aclarara, ¿por qué sigue mintiendo? Esto es muy grave, porque ahora la institución misma es la que asume este crimen. Lo encubre para que no se sepa toda su dimensión y por lo tanto, se hace cómplice. Ellos pretenden volver a sus cuarteles con la frente en alto y ¿cómo pueden pretender eso si ahora están haciendo precisamente lo que compromete a fondo su honorabilidad y su verdad? ¿Qué confianza va a tener el país en ellos?

-Pero, padre, al detener a esos conscriptos y oficiales, de alguna manera la institución estaría colaborando con la Justicia.

-Hasta ahí, sí. Ahora, ¿por qué lo hace? En realidad no tenía más remedio, porque todo el país estaba bien consciente de lo sucedido. No podía mantener una mentira de esa forma. Estaba obligada a hacerlo. Y todavía lo hace mintiendo, diciendo que ellos mismos (Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas) se quemaron, lo que es absurdo. Y sin dar razones por haberlos botado en Quilicura. Hay una intención de entregar lo menos posible de la verdad, en vez de dar toda la luz, que sería lo racional.

INFUNDIR MIEDO

- Lo que ocurrió fue a plena luz

del día, a las ocho de la mañana, con gente en las calles por uno u otro motivo, es decir, sin que importara la presencia de testigos. Hay varias hipótesis para explicar esto. Una de ellas es que fue un acto premeditado, ejemplarizador, para evitar que hubiese protestas callejeras en los días de paro. Otra, que pudo ser un acto irresponsable, sin mandato, de un grupo de militares.

- La primera es una hipótesis que sería tremenda. Yo lo veo como algo posible. Me resisto un poco a pensar que fue así, porque me parece tan tremendamente inhumano que esto hubiese sido premeditado, pero hay gente que lo cree. Que piensa que se quiso dar una lección ejemplar, que infundiera miedo. Porque eso es cierto. Hay una política de infundir miedo a la gente. Entonces, si se trata de eso, se justifica cualquier miedo. Ahora, uno se resiste a creer que pueda existir tanta inhumanidad. Esto indicaría que la responsabilidad hay que buscarla más arriba. Yo sé que la responsabilidad está arriba. El mismo hecho de hacer controlar una ciudad a estas tropas que están entrenadas para la guerra es un absurdo. Ellos no son policías . Están preparados para la guerra y eso quiere decir que la guerra es contra el pueblo. Entonces ahí hay una responsabilidad de muy alto nivel.

Yo creo que aquí tendrá que renunciar gente que está muy arriba. Si por los degollados renunció el general Mendoza - y bien renunciado-aquí tendrían que renunciar también generales. Por de pronto, el Jefe de Zona de Emergencia y otros muchos. Porque aquí hay responsabilidades políticas muy serias por parte del gobierno.

Bueno, ésa es un hipótesis. La otra, que van a querer usar también, es que fue un grupo de abajo que se le fue la mano, que se pasó. Pero uno tiene ciertas dudas respecto a esta hipótesis. Se ve que la institución ampara este hecho y lo disimula, no lo denuncia, o lo denuncia a medias para que no aparezca la responsabilidad.

ELIMINACION DEL "ENEMIGO INTERNO"

-¿Ha reflexionado usted, padre, sobre el por qué suceden estas cosas que ponen a prueba cada vez nuestra capacidad de asombro?

- Yo no me asombro tanto. Porque cuando uno va un poco a la causa, examina la institución militar misma, con su ideología, sus prácticas, sus tendencias, uno descubre que esto es la culminación de una serie de hechos que son por el estilo. Hace poco, por ejemplo, la familia de la Nadia, esa muchachita que mataron cuando fue a comprar el pan, esa familia que vio que lo hizo una patrulla militar, está pidiendo que ahora digan los

Sacerdote jesuita José Aldunate. "Debería renunciar el Jefe de Zona de Emergencia y muchos generales más".

militares qué patrulla fue y quiénes son. Y en este último paro creo yo que pueden ser por lo menos media docena de familias más que tienen derecho a decirles a los militares: "dígannos ahora quiénes fueron los que mataron a nuestros hijos". Y si vamos hacia atrás encontraremos muchos otros casos.

Yo conozco un caso en Arica donde los militares se portaron en forma terriblemente inhumana con un grupo de ocho muchachos -tengo los nombres-, los sacaron de los flippers y simplemente los torturaron. Entonces, hay ahí una práctica bastante generalizada. Este no es un caso único y uno se pregunta: ¿A qué se debe esta práctica? Y también hay respuesta. Porque si uno conoce la filosofía, el adoctrinamiento que se da en las escuelas militares, esa Doctrina de la Seguridad Nacional, por ejemplo, entonces uno va comprendiendo las cosas. Esa doctrina consiste fundamentalmente en que los militares se preparan para la guerra, que no es solamente externa, sino que es también interna. Es la guerra contra los enemigos interiores. Y esos enemigos serán los marxistas. Y marxista es cualquiera que piense distinto. Entonces, hay que eliminar a esos enemigos interiores. Se aplican a eliminarlos. Si no se puede hacer por convencimiento, bueno, hay otros medio que ellos saben. De ahí uno se explica todo este asunto.

Perfectamente muchachos que están formados en esta ideología ¿qué otra cosa pueden hacer sino esto que están haciendo? Y eso es lo grave. O sea, tenemos un ejército que ha declarado como enemigo a buena parte del pueblo, porque aquí en Chile, seamos bien claros, en las poblaciones que conocemos nosotros, por lo menos un cincuenta por ciento es marxista así como lo entienden ellos. Gente que está en la izquierda. Entonces quiere decir que más del cincuenta por ciento del mundo popular es enemigo y debe ser combatido por el ejército. Ahí uno comprende lo que está pasando.

PECADO DE LA INSTITUCION

- Padre Aldunate, ¿usted perdona a los culpables de un acto tan criminal?

- Sí. Yo soy muy campesinos respecto de esos conscriptos, por ejemplo. A lo mejor son campesinos ¿Qué saben ellos?. Yo creo que no serían capaces de repetir eso si estuvieran en sus cabales. Yo más bien veo en esto un pecado social, un pecado de la institución, más que un pecado del individuo. El pecado está en el corazón del individuo, pero también en las instituciones, en sus motivaciones, en sus propósitos, en sus prácticas, en sus costumbres . Yo creo que aquí la institución militar está pervertida. Por sus prácticas y por esta Doctrina de la Seguridad Nacional, por la orientación que le han dado. Los responsables son los que le han dado esa orientación. Y tenemos que pensar muy seriamente a quiénes estamos entregando nuestra juventud en el Servicio Militar. Creo que se debería suspender el Servicio Militar mientras no tengamos seguridad de que estas prácticas ya no rigen. Si no, estamos pervirtiendo a nuestra juventud.

MUJER MAPUCHE: SOBERBIA, GALLARDA Y BELICOSA

Por Claudia Lanzarotti

Dirigentas femeninas de Ad-mapu, denuncian la discriminación de que son objeto,como mapuches y como mujeres.

Chile, fértil provincia, y señalada
En la región Antártica famosa,
De remotas regiones respetada
Por fuerte, principal y poderosa;
La gente que produce es tan granada,
Tan soberbia, gallarda y belicosa,
Que no ha sido por rey jamás regida
Ni a extranjero dominio sometida.

La Araucana
Alonso de Ercilla y Zúñiga

El lunes 21, a las 10 de la mañana,cinco mujeres mapuches vestidas con sus atuendos típicos, caminaban hacia la puerta del Anexo Cárcel Capuchinos, con la intención de hacer un nguillatún.

-Es nuestra ceremonia religiosa - explicó la machi Elisa Avendaño - para comunicar a Chao Ngunechen lo que está sucediendo.

Antes de que alcanzaran a llegar a la entrada del recinto carcelario, fueron interceptadas por Carabineros. Las fuerzas de Orden querían impedir a toda costa que Chao Ngunechen se enterara que en ese lugar se encontraba privado de su libertad José Santos Millao, dirigente nacional de Ad-Mapu, preso junto a otros trece miembros de la Asamblea de la Civilidad.

A pesar de las explicaciones de las mujeres mapuches, que reclamaban el derecho a realizar su rito religioso para rogar por la liberación de su hermano Santos Millao y los demás líderes sociales, la policía uniformada se mantuvo inflexible: la prohibición fue tajante.

Una discriminación más - declaró a **Cauce** la dirigenta Ana Llao -, de las muchas que a diario sufrimos los mapuches. ¿Por qué dentro de la cárcel se hacen misas católicas y a nosotros se nos prohibe realizar un nguillatún? Son los extranjeros que nos vienen a imponer sus ritos.

La machi Elisa Avendaño, junto con dirigentes nacionales de Ad Mapu, intentan ingresar a Capuchinos para realizar un nguillatúm

-Desde la llegada de este señor que encabeza hoy el país- continuó la machi Elisa Avendaño- tenemos que estar pidiendo autorización con dos o tres meses de anticipación para poder realizar el nguillatún dentro de nuestras propias comunidades. Las autoridades de este régimen creen que nosotros siempre andamos provocando. Nosotros nunca hemos provocado. Respondemos cuando nos buscan. Tampoco vamos a poner la otra mejilla.

LA ASAMBLEA DE LA CIVILIDAD

El pueblo mapuche quiere participar, en su condición de pueblo diferente dentro de la sociedad global, en las decisiones que ésta tome. Esa fue una de las razones fundamentales, afirmó la vice presidenta de Ad-Mapu, Lucy Traipe, que se tuvo en cuenta para la incorporación a la Asamblea de la Civilidad.

-Estamos allí - agregó Lucy Traipe- porque en esta instancia están representadas todas las organizaciones sociales en forma amplia. Y nosotros, al igual que ellas, también tenemos nuestra propia demanda. Lo principal que pedimos es la recuperación de los títulos de merced. Hay muchos señores que

BIBLIOTECA DE FLACSO

dicen ser los verdaderos dueños de la tierra, en circunstancia que en los títulos de merced consta todo lo que era nuestro.

-¿Fue por eso que Ad-mapu propició la toma de terrenos para el 2 y 3 de julio?

-Nosotros somos enfáticos en decir que no ha habido tomas de terreno - afirmó Lucy Traipe. Queremos dejar bien en claro y le pedimos a los periodistas que escriban en sus medios de comunicación tal como nosotros decimos. En la movilización del 2 y 3 de julio, decidimos recuperar nuestra tierra con el objeto de tratar de mejorar la dramática situación que vive nuestra comunidad.

Citada a declarar por el Ministro Valenzuela Erazo, Lucy Traipe manifestó que las razones que le dieron para fundamentar la citación se basaron en una fotografía. Ella asistió a una reunión de la Asamblea de la Civilidad, aunque no es miembro de ella puesto que el pueblo mapuche está representado por José Santos Millao, con el objeto de informarse "cuál era el camino a seguir dentro de esa Asamblea".

-Y salí en una fotografía que apareció publicada -prosiguió-. Se dice que por eso me llamaron a declarar. Pero a lo mejor la intención era lograr que yo me detuviera en los pasos que estoy dando. Sin embargo, se han equivocado, porque voy a seguir con mucha más fuerza. En las razones de mi lucha ahora hay un número más y ese número más es mi hijo. No quiero que el día de mañana él se mantenga en el tarro de la basura. Quiero que mi hijo reciba atención médica gratuita y la educación que corresponde.

LAS MUJERES

"Nosotros como pueblo - afirmaron los dirigentes de Ad-Mapu-, hemos demostrado en los hechos que las mujeres hemos sabido resistir más la invasión española. Nosotras nos vestimos con nuestros atuendos típicos porque es una forma de manifestar que aquí estamos los mapuches".

Y añadieron: "Cuando llegamos a la ciudad, se cree que servimos única y exclusivamente como empleadas domésticas, en consecuencia que nosotras también somos capaces de dirigir nuestra organización como lo estamos haciendo dignamente hoy en día".

Las mujeres mapuches que viven en el campo -sostuvieron-, son continuamente discriminadas.

En los centros de salud no somos atendidas, como corresponde- denunció Ana Llao. -En las cuidades pequeñas hay sólo cuatro o cinco fichas que se reparten y se las dan primero alas mujeres no mapuches. Sólo cuando sobran nos dan en el mismo día. Generalmente nos hacen volver al día siguiente. Tenemos que hacer cola desde las cuatro de la mañana, lo que significa que tenemos que salir del campo a las doce de la noche.

"La educación para la mujer campesina mapuche, en la práctica, llega hasta tercer año básico. Y ya a los 15 o 16 años, por la situación de hambre y miseria que se vive en nuestras comunidades, muchas de nuestras mujeres se ven obligadas a emigrar a la ciudad".

Por eso, contaron, cuando se discutió la participación del pueblo mapuche en la Asamblea de la Civilidad, las mujeres hicieron presente sus planteamientos al representante electo, José Santos Millao.

Lucy Traipe: "En las razones de mi lucha hay un número más: mi hijo. No quiero que mañana se mantenga en el tarro de la basura"

LA USURPACION DE TERRENOS

Sesenta familias mapuches huilliches, que comprenden alrededor de 500 personas, se encuentran amenazadas de desalojo. Gracias a la intervención de Gregorio Quintul, el presidente de la comunidad "Catrihuela" que las agrupa, la amenaza se postergó por un tiempo.

El fundo huellelhue, situado en Río Negro, provincia de Osorno, donde viven desde hace siglos los huilliches, debía ser rematado el martes 22, en un salón del hotel Galerías.

Cuando el martillero que subastaba bienes de un banco en liquidación, cuyo nombre se mantuvo en celoso secreto, ofreció el 11 por ciento de las 7 mil 800 hectáreas del fundo Huellelhue, Gregorio Quintul avanzó por el pasillo y se detuvo en medio del salón:

-Esa tierra no se puede rematar porque nos pertenece a nosotros. Tenemos un juicio pendiente que dura ya 32 años. Que sepa el que la compre que nadie nos sacará de allí.

Después de estas palabras, el martillero insistió repitiendo el mínimo, pero sólo obtuvo por respuesta un denso silencio.

De acuerdo a lo que explicó a Cauce el abogado Eduardo Castillo, representante de la comunidad "Catrihuela", esas tierras han estado siempre ocupadas por los mapuches-huilliches. Los particulares sólo han sido dueños de papel,puesto que además 6 mil 600 de las 7 mil 800 hectáreas del predio, están inscritas por el Fisco.

-Los particulares -prosiguió Eduardo Castillo- han hecho variados juicios para desalojar a los huilliches y los han perdido todos porque está la inscripción a nombre del Fisco. El último fallo data de 1966, en que el tribunal rechazó la demanda de los particulares.

José Ruiz di Giorgio, consejero de la Asamblea de la Civilidad:

"EL PARO HIZO TAMBALEAR AL GOBIERNO".

-El que haya miembros del ejército comprometidos en el caso de los quemados, indica que hay una corrupción indudable dentro de estos institutos.

-El general Pinochet debiera dejar su cargo de Comandante en Jefe del Ejército.

-La dictadura no habria sido posible sin el apoyo norteamericano.

-Pinochet nos pegó un golpe...claro, pero la Asamblea ya se ha recompuesto.

Los rumores se han sucedido uno tras otro durante los últimos días.

Que la Asamblea de la Civilidad está desmovilizada. Que el encarcelamiento del Consejo Ejecutivo ha dejado a la organización sin dirección. Que determinados partidos políticos estarían por no propiciar acciones de desobediencia civil. Que la incorporación de José Ruiz di Giorgio en el lugar de Rodolfo Seguel no es un simple cambio. Que la visita del representante del Departamento de Estado norteamericano, Robert Gerbald, produjo un violento remezón al interior de la oposición y cambió los planes de la Asamblea. Que el gobierno del capitán general logró neutralizar al organismo multigremial hasta el punto de hacerlo desaparecer a corto plazo. Que esto y lo otro.

Si bien son sólo rumores -pero con gran despliegue publicitario por parte de la prensa oficialista - lo más aconsejable es encararlos.

Y nadie mejor que José Ruiz di Giorgio por su doble calidad de nuevo representante del Comando Nacional de Trabajadores en la Asamblea y de vice-presidente del partido demócratacristiano, hecho que - entre otros - ha dado pie a la suspicacia gobiernista.

LA ASAMBLEA Y EL PDC

-¿A qué se debe su inclusión en el Consejo de la Asamblea en reemplazo de Rodolfo Seguel?

"A una decisión de Rodolfo y, especialmente, de la Confederación de Trabajadores del Cobre y del Comando. Le pidieron que dedicara más tiempo a su labor gremial por una serie de problemas

que enfrentan. El CNT estimó que quien debía asumir en la Asamblea era el Dpto. de Relaciones Nacionales que yo encabezo. Por eso estoy allí".

-¿No obedece, entonces, a razones políticas?

"No, en absoluto".

-¿Y el hecho de que el representante del CNT sea a su vez el vice-presidente del PDC, no significa una influencia de su partido al interior de la Asamblea?

"De hecho soy representante del Comando, por lo tanto, estoy metido en la organización social. Además, soy presidente de la Federación de Trabajadores del Petróleo. No existe ningún problema por una razón simple y elemental: la DC se encuentra en las mismas tareas en que está la Asamblea, en que está el CNT y en que están los trabajadores petroleros. No tengo ningún problema. Lo grave para mí sería que el PDC estuviera en el gobierno. Ahí sí que estaría muy complicado"..

CORRUPCION

-¿En qué medida han afectado a la movilización social las últimas declaraciones de Pinochet?

"Lejos de disminuirla, deben intensificarla. Indican que la consecuencia del paro hizo, efectivamente, tambalear al gobierno. Pinochet se encuentra en una posición extremadamente crítica. El que haya miembros del ejército comprometidos en actos tan deleznables como el incendio de dos jóvenes, cualquiera haya sido su militancia política o la actividad que hubiera estado desarrollando, indica que hay una corrupción indudable dentro de estos institutos... que hay gente que perdió la línea de lo que fue su conducta tradicional. Esto tiene que llevarlos a meditar en el sentido de buscar una solución a la crisis al más breve plazo. De otra manera, nos precipitamos a una situación absolutamente incontrolable".

"Cuando la gente que viste uniforme, que está sometida a un régimen disciplinario - y quiero entender esto al margen de las órdenes superiores, porque no creo que los hayan mandado a quemar gente - actúa en esta forma, es porque hay un problema muy serio. Esto no significa que la responsabilidad no recaiga sobre los superiores. Más aún, creo que la responsabilidad de este hecho es directa mente del general Pinochet como Comandante en Jefe del Ejército. Así como el general Mendoza abandonó la

Dirección General de Carabineros ante el escándalo que significó el degollamiento de tres personas, el general Pinochet debiera dejar su cargo de Comandante. en Jefe del Ejército".

HABLANDO CLARO CON GERBALD

¿Tampoco han afectado a la movilización las declaraciones del representante del Departamento de Estado norteamericano?

"En absoluto. Hay algunas declaraciones que no compartimos, especialmente, las referentes a fijar algunas reglas del juego de la futura institucionalidad chilena. De todos modos, la presencia de esta gente sigue siendo positiva. El conversar con diferentes sectores permite abrigar la esperanza de que haya escuchado y se dará cuenta de que aquí hay un país que quiere volver a la democracia".

-También se reunió con el comando ¿verdad?.

"Exactamente. Le manifestamos con claridad nuestra opinión respecto a Estados Unidos, su gobierno y su política exterior. Le dijimos derechamente que no teníamos interés en que el gobierno norteamericano interviniera, ni para solucionarnos los problemas ni para hundirnos más. La dictadura en Chile no habría sido posible y no se habría podido sostener durante casi trece años sin el apoyo norteamericano. Por lo tanto, le pedimos que deje de ayudarla, no al pueblo chileno, sino al gobierno".

-Si confrontamos los calendarios de movilización de junio y julio, es evidente que hay bastante diferencia y es lícito pensar que el actual es menos movilizador que el anterior...

"Indudable, no puede ser de otra manera. Una institución que está recién formándose no puede resistir de buenas a primeras el descabezamiento total. Y si alguien pretende que al día siguiente tenga la misma capacidad de rearmarse y seguir funcionando, es una pretensión demasiado grande. Fueron quince días en que nadie discute que la Asamblea se encontró prácticamente inmovilizada, pero ya ha tomado su ritmo y en las próximas semanas se irá notando".

-¿Cuál fue el problema de funcionamiento mas importante?

" El que la Asamblea no había logrado generar todavía, en forma eficiente, un marco de reemplazo. Estaba en teoría, pero en la práctica era bastante más complejo, porque los que estaban en la conducción eran personas de un prestigio tan grande, que no era tan simple sacarlas y poner otras. Pero fue un proceso transitorio que ya está superado. Se va a ir creando también un sistema de reemplazo más efectivo. Tampoco podríamos decir que fue un gran triunfo de Pinochet. Nos pegó un golpe, claro, pero ya se absorbió y la Asamblea se ha recompuesto".

-¿Eso quiere decir que el comité privado no ha funcionado bien?.

"En eso tenemos que ser muy claros. Si existe un comité privado, se supone que es privado, y si es público, no se puede hablar de privado. No quiero enredarme en esas cosas. En cuanto a comunicaciones entre los partidos políticos, a mí, personalmente, me ha correspondido reunirme con la casi totalidad de los partidos y lo seguiremos haciendo en la medida que sea necesario

COMITE PRIVADO

-Aparte del calendario de movilizaciónes, ¿el Comando ha hecho otras proposiciones a la Asamblea?

"Aún no, pero en las próximas reuniones hará una propuesta que es una especie de recopilación de las proposiciones que han hecho los diferentes conglomerados políticos con el fin de que la propia Asamblea genere su proyecto".

-¿Qué partidos han presentado ya sus proyectos?

"Hay cartas del MDP y de la Alianza, ignoro si han llegado otras.

Con eso, hay una base sobre la cual trabajar. El problema está en que la Asamblea no necesita cinco o seis propuestas, sino una. Y como los partidos no están en un solo organismo ni tienen una mesa de discusión política, es imposible que llegue una sola. Esa es la proposición que hará llegar el Comando, interpretando el sentir común de los diferenres partidos políticos".

para la movilización o cualquiera otra actividad que el país requiera. Lo haremos, como dijo nuestro presidente pública o privadamente, de acuerdo a las circunstancias que se estén viviendo. Tampoco estamos dispuestos a que la necesidad de buscar consenso en algunas materias, sean utilizadas por la prensa oficialista que lo tergiversa todo".

-Ya que estamos en el terreno de las aclaraciones...¿en qué medida están actuando los partidos políticos al interior de la Asamblea?

"No existe absolutamente ninguna coordinación privada ni pública en torno a la Asamblea. En algún momento existieron conversaciones y van a actuar a la medida de que las necesidades lo exijan. Pero no existe un ángel tutelar de la Asamblea. Eso tiene que quedar muy claro. Le repito, no queremos dar pábulo a la tergiversación de la prensa oficialista y preferimos que haya algunas conversaciones que tienen que ser privadas porque así lo exige la eficiencia".

Eugenio Gonzalez

EXCLUSIVO

Confesiones de un nacionalista arrepentido

AVANZADA NACIONAL: LA RETA

Julio Muñoz Riffo, alto Jefe de A.N., revela la naturaleza de ese grupo de incondicionales.

-La verdadera historia de las 256 mil firmas.
-La directa dependencia de la CNI, a través del "Coordinador" Alvaro Valenzuela.
-Los organismos de fachada y los atentados perpetrados contra la Iglesia.

Por Ariel Poblete y Javier Mardones

El día miércoles 9 del mes en curso, durante el desarrollo de un acto público que repletó el gimnasio La Tortuga de Talcahuano, la dirigente Elena Fornés le entregó al general Pinochet un carnet que lo acredita como el militante Nº 1 de Avanzada Nacional. El marcado simbolismo de la escena, y el hecho de que Pinochet participara de tan buen grado en él constituyen el público reconocimiento de que Avanzada Nacional logró, por fin, su propósito de convertirse en el partido civil del actual gobierno. Antes de ese acontecimiento, los dirigentes máximos de esa facción nacionalista le habían entregado a Pinochet su "prueba de amor", consistente en un listado de 256 mil firmas de adhesión, exigida por el mandatario en una reunión verificada en junio de 1985. La importancia política del episodio radica en que, disponiendo Pinochet de un partido capaz de reunir semejante número de firmas, puede mantenerse firme en la imposición de las 150 mil firmas, como condición para el reconocimiemto de los partidos políticos, discusión que mantiene trabada la aprobación de ese cuerpo legislativo del cronograma institucional del régimen.
La otra historia que se relata en estas páginas es la de Julio Muñoz Riffo. Se inicia en septiembre de 1984, cuando ingresa a Avanzada Nacional, tras haber militado desde 1972 en otros grupos recalcitrantemente reaccionarios, como el Comando Rolando Matus, el Frente Nacionalista Patria y Libertad y la Secretaría Nacional de la Juventud, entre otros. Por méritos y dedicación llegó a ser designado prontamente como Jefe Regional de Avanzada Nacional en la Sexta Región. Dicha historia termina abruptamente el 21 del mes en curso, cuando, motivado por imperativos de conciencia, Muñoz Riffo presentó su renuncia ante Alvaro Valenzuela, Coordinador General Nacional del organismo. Antes de partir a un voluntario auto-exilio, concurrió libre y voluntariamente hasta nuestra redacción, para entregar un voluminoso documento en el que formula espectaculares revelaciones sobre la naturaleza de la única fuerza civil incondicional a Pinochet. De ese documento, firmado página por página en una notaría de la capital, extractamos sus párrafos principales.

"Mi nombre es Julio César Muñoz Riffo, C.I. N°7.142.348-4 de Rancagua. Tengo 32 años, casado (separado), con domicilio en calle Germán Riesco 87 de Rancagua, quien libre de toda presión, en forma voluntaria y obedeciendo sólo a los dictados de su conciencia viene en presentar al juicio público el presente testimonio.

"Mes de septiembre del año 72. Por iniciativa propia y en respuesta a mis inquietudes juveniles opté por ingresar al Partido Nacional.

"Me integro al Comando Rolando Matus de Rancagua. Este Comando no es otro que el grupo de choque con que cuenta el P.N., organizado militarmente y con la correspondiente preparación física, mental y técnica de un grupo para-militar. La verdad es que en este grupo no encuentro satisfecha plenamente mis inquietudes políticas, ya que éstas se inclinan más al nazismo o fascismo. Resuelvo retirarme e integrarme al Frente Nacionalista Patria y Libertad de Rancagua.

"Ya en Patria y Libertad, Movimiento político neo-fascista, creo sentirme más a gusto. Su disciplina, su mística combativa y sus acciones más resueltas emprendidas contra el Gobierno del Presidente Salvador Allende G., producen en mí plena satisfacción.

"Cuando Patria y Libertad pasa a la clandestinidad, cambia su estructura dirigente establecida con el fin de adaptarse en mejor forma a la nueva situación, ésta es la clandestinidad, con las consecuencias lógicas. Es decir, efectuar acciones terroristas contra el gobierno establecido, para lo cual, ya de meses nos estábamos todos preparando, aprendiendo luchas de guerrillas, técnicas de preparación de bombas, inteligencia y otros.

"Tal como menciono lo anterior, uno de los cambios significativos realizados en aquel entonces, me significó en lo personal, pasar a ocupar el cargo de Jefe de Juventudes de P. y L. de Rancagua, debido a que el titular se integra a operar junto a los otros grupos clandestinos-terrotistas de P. y L. En este cargo, Jefe de Juventudes, me encuentro al 11 de septiembre del año 1973. Producido el golpe militar, el F.N.P.L. se disuelve por decisión de su Jefe Nacional, Pablo Rodríguez G. Demás está decir el profundo malestar y dolor que produjo la referida medida en la militancia del Movimiento. Los que militamos en P. y L. pensamos y somos unos convencidos de que, de no haber sucedido, otro sería el destino de los nacionalistas, especialmente de los P. y L.

"El año 79 me integro al contingente especial de reserva militar en manos del

JARDIA DE PINOCHET

entonces Secretario Regional de la Juventud, abogado Francisco Balart P., hoy alcalde de Rancagua, teniente de reserva del Regimiento de Infantería Nº 22, Lautaro, con asiento en Rancagua. La mencionada unidad especial de reserva denominada Cien Aguilas, estaba integrada principalmente por Ex-P. y L., nacionales, jóvenes de la S.J., en general gente de alta confianza. También se mencionó que se debía supervisar la labor de Carabineros, ya que éstos no inspiraban mucha confianza, en su lealtad.

"Llega el año 80 y me integro a trabajar en el Comité Político del plebiscito constitucional. Este Comité estaba en manos de gente que había pertenecido al P.N., el cual se encargó de hacer todo el trabajo político necesario para que éste fuera aprobado en su oportunidad.

"Trascurriendo el año 82, nuevamente la inquietud política me intranquiliza, la oposición está mostrando su cara y los nacionalistas nos encontramos dormidos en los laureles. Decido hacer algo y me decido por juntar los antiguos cuadros militantes de P.y L. para formar lo que se llamó en su primer momento, Movimiento Nacionalista de Chile, Sexta Región. Sin conexión alguna con otro Movimiento, ya de Rancagua o de Santiago. Me entero que en Santiago se está realizando un trabajo similar y decido acercarme a las oficinas del M.A.N., ubicadas en Eulogia Sánchez, sede de la Corporación de Estudios Nacionales.

"En el mencionado lugar me contacto con Pablo Rodríguez G., Federico Willoughby, Gastón Acuña y otros. Los invito a Rancagua. La primera reunión después de muchos años de inactividad se realizó en el local del Club de Amigos de la Cuenca de Rancagua. Asiste Pablo Rocdríguez G. y Gastón Acuña. Los únicos oradores fuimos yo y Pablo Rodríguez. Asisten como cien personas aproximadamente. Es un buen inicio. Acordamos con Pablo Rodríguez, Gastón Acuña y el resto de los dirigentes del Movimiento de la Región, realizar una reunión en fecha posterior con el fin de constituir oficialmente el M.A.N. regional.

"Para todo el trabajo de contactación con elementos nacionalistas dispersos, tanto como para dar con aquellos elementos adherentes al régimen o al Presidente Pinochet, conté con el concurso de la C.N.I. local. Esta me colaboraba con nombres y direcciones, vales de combustibles, chequeo de antecedentes y otros. Así transcurren los años 82 y 83. Desgraciadamente mis relaciones con la C.N.I. se van haciendo muy notorias y un elemento integrante

250 mil firmas:
LA PRUEBA DE AMOR

El "Proyecto de Adhesión a Avanzada Nacional" -según reza un documento interno que está en nuestro poder- o "Proyecto Nacional de Firmas", comenzó a gestarse en junio del año pasado, tras una reunión que sostuvo Pinochet con la cúpula de Avanzada. En ella participó el Jefe de Operaciones de la CNI, Alvaro Valenzuela, en su calidad de "Coordinador General Nacional". Según nuestro informante, el oficial del organismo de seguridad relató así dicho encuentro con el capitán general: "El presidente dijo que si desean que él se juegue con Uds. hasta la muerte y ponga a su servicio toda la infraestructura del gobierno, está dispuesto a hacerlo siempre y cuando se le demuestre cuánto pesa A.N. Es decir, que necesita 200 mil firmas en su escritorio. "Ese proyecto _confiesa Julio Muñoz_ no tenía otro fin que el de crear un gran partido político de apoyo al régimen y muy especialmente a Pinochet". La importancia de la misión se desprende de una comunicación interna y restringida de A.N., la única que lleva el nombre y la firma de Alvaro Valenzuela, dirigida al "compatriota Patricio Vargas Pérez de Arce. Allí le nombra "Secretario General de la campaña de recolección de firmas" y le expresa: "En la responsabilidad asumida no está en juego la supervivencia de nuestro movimiento, sino que los destinos de un 11 de septiembre, que marcó el término de un período que Chile no puede volver a vivir"...

EL APOYO ESTATAL

Muñoz Riffo señala: "La puesta en marcha del proyecto fue el 11 de septiembre del año pasado.
La primera etapa fue para contactarse con las autoridades regionales, provinciales y comunales. En el caso de los intendentes, se les debía informar de la campaña y solicitar su colaboración. Se requería que las autoridades regionales dieran carta blanca. La segunda etapa fue la ejecución de la campaña, en la que había que concretar los contactos ya realizados. Los referidos contactos fueron un bluff, ya que su colaboración distó mucho de lo ofrecido. Considerando las metas establecidas para esta región (13.244 firmas) sólo se obtuvieron 780. Un desastre".

del M.A.N.., ex-P. y L., compadre mío - es el padrino de mi hijo mayor - va haciéndome la guerra sucia con el resto de los camaradas de fila y opto por renunciar al cargo de Jefe Regional del M.N.Ch. Ese cargo lo toma para sí Ricardo Cerda A. y termina por imprimir su sello personal al Movimiento, éste es disidente del gobierno y del Presidente Pinochet y de virtual alejamiento y no colaboración con los servicios de seguridad. Sin lugar a dudas, esto le produce ciertos inconvenientes de acceso al gobierno regional ya que es un personaje un tanto dudoso en su lealtad.

"A petición del agente C.N.I. Cristian Dachelet, me acerco nuevamente al grupo del cual me alejé, donde inicio actividades formando el Depto. de Difusión. Me encargo de entrenar y preparar un grupo, de a lo menos 10 jóvenes, en técnicas de propaganda, defensa personal, instrucción

Del "Manual de Instrucciones" que recibieron todos los dirigentes regionales se deduce que A.N. pudo echar mano a su arbitrio del aparato estatal para su campaña de "Libre adhesión". En una de sus páginas dice: "El departamentos de estudios deberá poner a disposición de la organización las nóminas que se requieran. Entre otras: Organizaciones Sindicales, Secretaría de la Juventud, Entel-Chile, Banco del Estado, Digeder, Compañía de Teléfonos de Chile, Lan-Chile, Ferrocarriles del Estado, Correos y Telégrafos, filiales CORFO, etc".

Agrega: "Al contar con la individualización de los personeros de entidades tanto de la Región Metropolitana como de sus filiales, se procurará obtener de sus superiores cartas de presentación o memorándum que faciliten la labor de los comités que los visitarán para obtener de ellos el enlace con la comunidad de su influencia". Hemos respetado la confusa redacción, ya que Muñoz Riffo lo aclara todo: "La idea era conseguir carta blanca de los ejecutivos de las empresas para presionar a los empleados".

El plan de acción destaca en su punto 2: "Se ha considerado para la ejecución del Proyecto el factor sorpresa como elemento preponderante". También le otorga relevancia a la verificación de las firmas: "Serán verificadas ante un ministro de fe, notario público u oficial del Registro Civil".

En rigor, casi toda la "legalización" corrió por cuenta del Registro Civil e Identificación. La razón es muy simple. Julio Muñoz denuncia a "Aníbal Rodríguez Díaz, Jefe Nacional de Seguridad del Registro Civil, fono 6963995, chapa Rodrigo Vidal" como "otro importante personaje de los servicios de seguridad que cumple funciones en A.N. Agrega: "Es encargado nacional del Frente de Coordinación y Control de A.N. (aparato de seguridad interno)".

Y la ayuda, léase vista gorda del organismo, se hizo notar. Nuestro informante declara que el coronel Luis Serey Pizarro, del Instituto Premilitar de Rancagua se "cuadró" con 300 firmas de sus alumnos. Pero muchos de ellos no tenían cédula. Consultó a Santiago y le respondieron: "No importa. Mándalas no más"...

FESTIVAL DE CHAMBONADAS

Pese al valioso aporte de la maquinaria estatal, no todo fue "coser y cantar". Muñoz Riffo nos mostró un informe de la provincia Cardenal Caro. Allí se lee: "No colaboro en esta huevada si no me llama algún huevón, del intendente pa`abajo". La frase correspondería al alcalde Gastón González.

En su informe, del 2 de diciembre del año pasado, al mayor Alvaro Valenzuela (Julio Corbalán), Muñoz cuenta: "En relación a la UDI, debo destacar que el Secretario Regional de la Juventud, Eduardo Vilches, prohibió a los miembros de tal secretaría que firmaran, so pena de expulsión por hacer política en una institución de gobierno".

En el mismo documento relata el sabotaje de varios alcaldes UDI y la "total colaboración de todas las oficiales del Registro Civil".

Pero a Muñoz Riffo también le fallaron sus hombres de confianza. En su confesión dice: "El compatriota Gustavo Yávar Córdoba, Jefe de la Provincia de Pichilemu, malversó y engañó vilmente al jefe regional en relación a los gastos efectuados y al avance real de la campaña. Resultante de lo anterior fue la inmediata destitución que efectué en contra de su persona". Respecto a ese mismo "compatriota" denuncia, en abril de este año: "Fue destituido en atención a su irresponsabilidad demostrada y a la malversación de los fondos. Los dineros totales entregados a su persona ascienden a 41.500. No habiendo justificado 24.147".

Tal escándalo ocurría en Pichilemu. Es de imaginar lo que sucedió en la Región Metropolitana...

Y los generosos fondos aportados por la CNI se agotaron. La campaña estaba a medio camino y había que moverse. Muñoz Riffo relata: "El 12 de diciembre se le brindó un cóctel al general Humberto Gordon en la sede de A.N., ubicada en Alameda 2489, fonos 6982642, 6983588. La verdad es que esta reunión tenía como objetivo solicitarle los recursos financieros para finalizar la campaña. El general manifiesta que se compromete a entregar los recursos faltantes"...

Así se logró terminar el proceso y se le entregaron, recientemente, a Pinochet 256 mil firmas.

Lo que la dictadura va a hacer con ellas lo sabremos muy pronto. En la última edición de Ercilla (revista que según se dice está a punto de ser dirigida por doña Lucía Pinochet) se le formuló la siguiente pregunta al dirigente de A.N., José Ramón Molina: "¿Qué le parece la exigencia de un número determinado de firmas para formar un partido político? -No me voy a pronunciar sobre un número, -respondió- pero evidentemente debe ser lo bastante alto como para asegurar una real representatividad. A A.N. no le preocupa el número, ya que si son 30 mil o 150 mil, lo cumplimos con creces".

Y era que no.

AVANZADA NACIONAL

paramilitar, con el fin de enfrentar cualquier contingencia, en el terreno de trabajo, en forma óptima. En forma reservada la C.N.I. por intermedio de Dachelet, me solicita preparar y juntar un grupo de gente de absoluta y total confianza, con el fin de realizar algunas actividades de índole intimidatorias o de otro cariz en contra de personeros, inmuebles y propiedad de la oposición. Dachelet me garantiza el entrenamiento por intermedio de la C.N.I., posibilidad de acceder a material de combate, armas de fuego pesadas, explosivos y material diverso. En septiembre del 84 me retiré del M.A.N.".

"El día 8 de abril del año 85 se formaliza, mediante el documento pertinente, firmado por el Coordinador General Nacional de A.N., don Alvaro Valenzuela Torres, mi nombramiento como nuevo jefe regional de Avanzada Nacional. Ahora bien, en razón a mi alto cargo y por el hecho de ser miembro de la Cúpula nacional del Movimiento AVANZADA NACIONAL, me voy interiorizando de las realidades internas de este Movimiento.

EL AUTOGOLPE

"Por el hecho de haber participado junto a los servicios de seguridad por largos años, especialmente estos últimos, para mí es muy claro que el tantas veces mencionado Autogolpe, es una gran y peligrosa posibilidad. Los servicios de seguridad están trabajando por esa posibilidad. De ahí el interés demostrado, en tantas oportunidades, en preparar grupos especiales de gente adicta al gobierno, especialmente nacionalistas, con el fin de seguir ahondando los problemas políticos e ir creando el clima de terror en la población para cualquier medida violemta que decidiera el Gobierno para "resguardar la seguridad nacional amenazada".

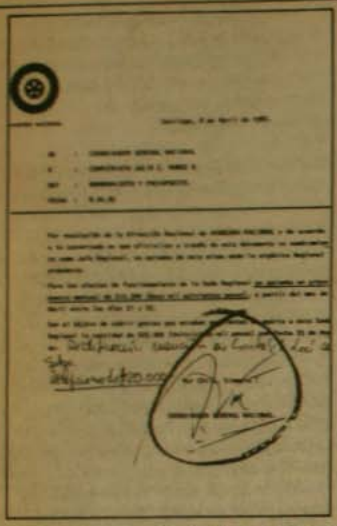
"En el mes de enero del año 84, se atenta contra la Paroquia San Juan Bautista de la ciudad de San Vicente de Tagua Tagua, mediante un atentado de tipo incendiario. Sé por boca de uno de los autores del mencionado atentado, el agente de C.N.I. Manuel Vergara, domiciliado en calle los Piques M.707, Población el Manzanar de Rancagua, que fue un comando preparado por la C.N.I. el que actuó en el atentado incendiario. También participa José Briones O., mecánico que atiende los vehículos de la C.N.I. de Rancagua, y el agente Cristian Dachelet. Este último me confirma, a finales del año 85, que, efectivamente, fueron ellos los ejecutores del atentado contra la Parroquia de San Vicente de T.T. y que dicho acto es un digno ejemplo de imitar, especialmente contra la Iglesia Católica, infiltrada por los marxistas y los D.C. Me sugiere que preparemos actos similares a ése para lo cual me vuelve a mencionar la posibilidad de crear grupos especiales, al margen de la C.N.I., para realizar actividades intimidatorias-terroristas contra la oposición.

"Quiero clarificar, en lo referente a la militancia de A.N., que de acuerdo a lo que he podido apreciar, ésta no pasa más allá de las 4.000 a 5.000., personas en todo Chile. Además, he observado que es el movimiento con mayor deserción de los existentes en este país. Mucha gente se acerca por una simple cuestión de necesidad, es decir, buscan pega, pero en realidad, no son capaces ni siquiera de ubicar a alguien en el P.E.M. o P.O.H.J. El gran orgullo de la dirigencia de A.N. es poder decir que A.N. es el Movimiento político que tiene mayor cantidad de cesantes. En otras palabras, pueden exhibir como mérito ese flagelo.

"A los compatriotas que han perdido la fe, la esperanza de días mejores, a ellos les digo que tengan Fe. El sol saldrá nuevamente, la libertad llegará y la Democracia será restituida.

"Quiero dejar muy en claro que ni quiero ni acepto, ni voy a evitar responsabilidades. He sido parte de esta Dictadura, trabajé por ella, y asumo plenamente lo que me corresponda. Cuando vuelva la Democracia, la normalidad a mi Patria, entonces estoy dispuesto a regresar a Chile con la frente en alto y dispuesto a lo que sea menester.

"Hoy, por entregarles mi testimonio, debo exiliarme, ya que la Dictadura jamás perdonará mi disidencia, especialmente la C.N.I. y sus servidores de la A.N., pero Chile está primero, y su Pueblo merece saber la verdad."



LA FACHADA DE LA CNI

De acuerdo a las revelaciones de Julio Muñoz Riffo, la relación existente entre la CNI y Avanzada Nacional supera con creces el marco de la cooperación y aparece más bien como dependencia absoluta en lo orgánico, lo económico y consecuentemente en lo político.

El dirigente de A.N. nos confesó: "Avanzada Nacional es dirigida personalmente por el Jefe deOperaciones de la CNI, llamado Alvaro Valenzuela, cuyo nombre real es Julio Corbalán C., mayor de Ejército, afincado en el cuartel de Borgoño, fonos 2224551 interno 3523 y fono (directo) 472752. Esta persona ocupa el cargo de Coordinador General Nacional del Movimiento. Otros personajes de los servicios de seguridad que cumplen funciones conductivas en A.N. son: Guido Poli Garaycochea, abogado asesor de la CNI, fono directo 92444. Es miembro del comité político nacional de A.N. y fue director nacional del movimiento. Fue uno de sus miembros fundadores. Walter Abdul-Malak Zakur, funcionario de la Unidad de Análisis de la CNI. Es miembro del comité político nacional de A.N. Aníbal Rodríguez Díaz, jefe nacional de seguridad del Registro Civil. Manuel Rodríguez Díaz, jefe de seguridad de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Cumple funciones asesoras en el frente de Coordinación y Control que dirige su hermano Aníbal".

Respecto al financiamiento, Muñoz Riffo afirma: "Los fondos que mantienen a A.N. son en su mayoría provenientes de la CNI, los cuales son entregados aq Alvaro Valenzuela, quien se encarga de las distribuciones pertinentes. En A.N. no se mueve ni un papel, ni mucho menos se entrega un peso sin la firma y visto bueno del Sr.Valenzuela. A.N. cuenta en algunas ocaciones especiales con financiamiento de la Secretaría Genéral de Gobierno, cuando se trata de proyectos especiales, tales como actos de celebración patrióticos y de adhesión al Presidente Pinochet".

Nuestro informante nos entregó el siguiente curriculum de Alvaro Valenzuela: "El verdadero conductor de A.N. fue integrante del grupo de exterminio denominado "La Firma" (actuó junto a Fuentes Morrison "El Wally", Otto Trujillo y otros "próceres"). También se comenta que fue el funcionario de alto nivel de la CNI que proporcionó los antecedentes que involucraban a Carabineros en el caso de los degollados".

Perfil Político
POR SUS D

Para un "compatriota" de Avanzada Nacional que se respete, la frase "vive peligrosamente", atribuida a Otto Skorzeny, el oficial nazi de las SS que rescató a Mussolini, constituye una suerte de lema o postulado básico. En la declaración doctrinaria, suscrita en abril de 1984, se define el término **Avanzada** como un vocablo castrense referido a las primeras unidades que hacen frente al enemigo: "tales unidades asumen un dramático dilema. O sucumben ante el adversario o crean las condiciones para la victoria ulterior de las fuerzas propias".

Tal como otras facciones de cuño nacionalista, como el MAN y el FREN, Avanzada Nacional reconoce orígenes remotos en el movimiento de los "estanqueros" de Jorge Prat Echaurren, en la década de los 40 y los 50; y comparte con ellas el dudoso honor de haber integrado el Frente Nacionalista Patria y Libertad, durante el gobierno de la Unidad Popular.

Tras el embeleso inicial que sobrevino con el advenimiento del régimen militar, el cual abonó el terreno para que los gremialistas coparan la ideología y los centros vitales del aparato de poder, el pensamiento nacionalista esboza una primera reacción, articulándose en torno a la revista Avanzada, fundada en 1976.

De la influencia que llegaría a adquirir, da cuenta aquella pugna entre "duros" y "blandos" que se advierte en el interior del régimen, hacia fines de la década de los 70. Con el tiempo, las posiciones de los nacionalistas se decantan. Así, mientras que el FREN considera derechamente que el actual gobierno "traicionó la "revolución" nacionalista, y el MAN, extremadamente debilitado por su lucha de tendencias, estima que dicha revolución aún está pendiente, Avanzada Nacional se definió tempranamente por la "adhesión incondicional a Su Excelencia", tal como lo pregona entusiastamente Patricio Vildósola, el ex dirigente de fútbol que hoy las oficia como contralor e inspector general de la entidad.

Avanzada Nacional nace oficialmente hacia mediados de 1983, como respuesta

EXCLUSIVO

IOS LOS CONOCEREIS

a la súbita irrupción de la movilización social, y según relata Muñoz Riffo, mucho se debe a la capacidad de gestión de Alvaro Valenzuela, personaje clave en el aparato de la CNI. El primer acto público fue una vigilia en el Cerro San Cristóbal, transmitida a todo el país por Televisión Nacional. Luego vendrían una concentración en San Carlos, oportunidad en que por vez primera Pinochet le extendió su bendición oficial, y otra en Arica, cuando el general formalizó su deseo de que se extendiera "como una mancha de aceite por todo el territorio". Las opiniones sobre el particular están divididas. Los dirigentes de Avanzada se ufanan de las 256 mil firmas que han reunido. En cambio, Muñoz Riffo estima, a ojo, que la militancia activa no excede de los tres mil a cuatro mil "compatriotas". Lo que no se puede dudar es su incondicionalidad a la persona de Pinochet, al que llaman el líder, y que, a estas alturas, se perfila como el más seguro candidato a ser el partido único de gobierno. Y para conocerlo mejor, nada más seguro que recurrir a su propia documentación.

Juramento: "Juro cultivar en las conciencias de los hombres y las mujeres de Chile los valores espirituales según las enseñanzas de Cristo y los héroes chilenos(...) Obedecer las órdenes recibidas de la dirección nacional y posponer mis dudas a fin de no entorpecer la marcha de nuestro movimiento(...) Impedir con todo lo que esté a mi alcance la intromisión foránea en las tradiciones y política nacional, en la que no tiene ni tendrá cabida el marxismo-leninismo". Estatutos de Avanzada Nacional, pág.15.

Normas Básicas del Militante: "Las únicas informaciones e instrucciones que deben ser tenidas en cuenta como válidas son las que emanan de la directiva nacional del movimiento, a través de las correspondientes líneas de mando. Atentan contra la coherencia y eficacia de la política del movimiento todos aquellos actos espontáneos que pongan en juego tal política. Se debe

tener en cuenta que el hecho de poner en juego la política del movimiento es un acto de deslealtad que puede alcanzar el grado de traición. Todo cuanto se hace al interior del movimiento (cursos, conferencias, prácticas de defensa personal) y la información a las bases o instrucciones para la praxis política, tendrán siempre el carácter de secreto. Nuestra actitud frente a cualquier persona no perteneciente al movimiento en todo lo referente a la política debe ser de desconfianza". Estatutos de Avanzada Nacional, pág. 18.

Nacionalismo: "Es la ,manifestación dinámica, en la práctica, de la conciencia de la nacionalidad, que hace posible que un pueblo evolucione sin perder su identidad nacional". Doctrina de Avanzada Nacional, pág.4.

Poder político: "Es la capacidad y el derecho del Estado para decidir en los problemas de interés general de la Nación. Es la función de gobernar la Nación".

Poder social: "Es la capacidad y el derecho de los cuerpos sociales intermedios entre el hombre y el Estado, para tener su propio autodesarrollo, a través de la obtención de sus fines, limitando y enriqueciendo la acción del poder político". Doctrina de Avanzada Nacional, pág.15.

Democracia: "Según los defensores de la democracia contemporánea, para que ésta exista, la delegación de la soberanía popular debe recaer exclusivamente sobre los partidos políticos, en los cuales se agrupan igualitariamente, con aspiraciones de poder político, individuos unidos en torno a ideas e intereses comunes.

El nacionalismo es perfectamente ajeno a tal concepto de democracia". Doctrina de Avanzada Nacional, pág. 23.

Destino del Nacionalismo: "O se está con el régimen militar instaurado el 11 de septiembre de 1973 -expresión preclara de la íntima respuesta de la Nación a una crisis secular- o se está con la antipatria, con el partidismo ideológico desquiciador, caduco y parasitario; con las recetas tecnocráticas antinacionales, antiheroicas y antijuveniles, y con los grupos económicos". Doctrina de Avanzada Nacional, pág.31.

Lema de Avanzada Nacional: "La lealtad es nuestra honra".

Lema de las SS del Partido Nazi: "Nuestro honor es la lealtad".

DEBILITAMIENTO DEL GOBERNANTE

por Pedro Correa O.

El país se ha visto sacudido últimamente por hechos y declaraciones que menoscaban fuertemente al Presidente de la República.

Todo objetivo observador político tiene forzosamente que convenir que las declaraciones que Pinochet formulara en Santa Juana constituyeron un cohete explorador de su posible postulación a la reelección en 1989 y que este cohete explotó tan ruidosamente en el aire que no tuvo otro camino que desdecirse días después.

Quedó de manifiesto con la respuesta de su sondeo que sus más cercanos partidarios en la UDI, en el MAN y en el MUN, así como en el mundo empresarial, no creen conveniente su reelección. Su compromiso de lealtad les lleva a respaldarlo hasta 1989, pero no más allá de esa fecha.

La reacción, a su vez, de tres de las 4 ramas de las Fuerzas Armadas fue igualmente categórica. Pareciera incluso que algunos Comandantes en Jefe se sintieron ofendidos al verse públicamente desautorizados a tomar una decisión independiente de las presiones del Presidente de la República, quien haciendo caso omiso del procedimiento constitucional pareció indicarles el nombre de su sucesor.

Este hecho, unido a las declaraciones habituales de crítica a los políticos, que esta vez se extendieron también a aquellos grupos que lo respaldan y que se expresaron en contra de la prórroga de su mandato y del inconcebible cargo hecho a algunos de sus colaboradores que se le acercan sólo para ser pagados, hace que el círculo de quienes vean en este régimen alguna proyección futura se reduzca día a día.

Esta situación, unida al desgraciado suceso de dos muchachos a quienes se quema vivos y al cual aparecen vinculados oficiales de Ejército, hace que la posición tanto interna como internacional del Gobierno se debilite en grado extremo, haciéndonos temer, como ha ocurrido en otras ocasiones, una desusada estrategia de ataque de guerra para crear las condiciones que le

...es verdad!

lo dijo Cooperativa.

permitan justificar su actuar de absoluta incomunicación con la civilidad.

Fue positiva, debe reconocerse, la reacción de la alta oficialidad del Ejército de entregar al Ministro Sumariante al personal que aparecía implicado en tan desgraciados hechos, pero esa misma oficialidad debe poner rápido remedio a la instrucción que al parecer está recibiendo la oficialidad joven de cuyas filas han salido elementos que se han involucrado, ya en varias ocasiones, en hechos que atentan contra la civilización misma.

Estos hechos trascienden el ámbito moral y pasan a tener serias implicancias políticas al interior del Gobierno, de sus partidarios y de las Fuerzas Armadas, a quienes desconcierta un lenguaje y métodos tan desafortunados.

Pero como no hay mal que por bien no venga, estas situaciones, unidas a las declaraciones del señor José Sanfuentes, del MDP, a El Mercurio, han llevado a la dirigencia política democrática a considerar muy seria y profundamente la proposición del Partido Nacional de crear una alternativa de gobierno para sustituir al actual cuando corresponda. Esa alternativa de gobierno debe reunir características tales de respaldo, moderación, seriedad, responsabilidad y profundidad, como para ser aceptada por las Fuerzas Armadas como garantía de ser capaz de dar estabilidad al naciente régimen democrático, así como asegurar la gobernabilidad del país, su orden interno, el respeto ciudadano, su progreso y desarrollo tanto humano como material.

Esa alternativa de gobierno conformada por un pacto de gobernabilidad y un programa socio-económico de gobierno, deberá, además, ser propuesta y contar con el respaldo de los Colegios Profesionales y organismos sociales y sindicales del país, para tener así la certeza de que la persona que la encarne tenga éxito en su gestión de gobernante.

Alcanzada esta alternativa de gobierno del Acuerdo Nacional, deberá entablarse un diálogo con las Fuerzas Armadas para determinar el proceso de elección y transferencia en forma coordinada y pacífica.

Esta alternativa de gobierno, a la vez, constituirá una bandera de lucha tras la cual cabrá movilizar socialmente en forma pacífica al país, en caso que no prosperara el tan anhelado y necesario entendimiento cívico-militar.

LA NOCHE DE LOS POETAS

El humor y el amor serán el sustento de la Noche de los Poetas que dos conocidos hombres de teatro ofrecerán al público el sábado 2 de agosto en el restaurant "La Pauta".

Humberto Duvauchelle y Mario Lorca son los protagonistas de este espectáculo que siendo simple en su contenido, contiene sin embargo elementos de entretención y contenido, presentes siempre en las obras de poetas como Gabriela Mistral, Oscar Castro, Juan Guzmán Cruchaga, Efraín Barquero, Aquiles Nazoa, Andres Eloy Balanco (venzolanos), Vales Matos(portorriqueño) y el cubano Nicolás Guillén.

La musica estará a cargo del guitarrista clásico Juan Carlos Leal, quien además utilizará en esta ocación el Cuatro venezolano y el Triple colombiano.

"La característica que le hemos dado a La Noche de los Poetas, dijo Humberto Duvauchelle, es llegar hasta la intimidad del espectador, traspasarle nuestra propia fascinación por la poesía".

Ambos hombres de teatro han estado ligados siempre a la creación poética, "somos cultores de ella, que es consustancial al teatro.".

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.

Radio Cooperativa
UNA RADIO DE VERDAD.

OPINION

Por José Joaquín Brunner

LA EFICACIA DE LA OPOSICION

En medio de los avatares de la política cotidiana suelen perderse de vista los grandes avances que ha ido obteniendo la Oposición a lo largo de los últimos años.

1. El Gobierno Militar es visto por la mayoría del país como un gobierno personalista, que se apoya principalmente en el uso de la fuerza y que carece de legitimidad y eficacia.

2. Existe un amplio consenso respecto al hecho de que el Gobierno Militar no garantiza el ejercicio de los derechos humanos básicos y que fuerzas oscuras, vinculadas de alguna manera a éste, son responsables de hechos atroces: degollamientos, dinamitazo de seres vivos, tortura sistemática,baleo anónimo de cuidadanos inocentes, incineración de opositores, etc.

3. Pocos dudan, asimismo, de que la pobreza en Chile se ha vuelto más masiva, segregada, hostil y desesperante, y que este fenómeno desintegra a la sociedad y destruye a su juventud.

4. Salvo unos pocos,se comparte la idea de que el general Pinochet desearía prolongarse indefinidamnente en el poder, pretensión que las propias FF.AA. resisten, mostrando un sano principio de cordura y un intento de recuperar su identidad institucional.

5. Los partidos políticos, a pesar de todas las dificultades, han vuelto a manifestarse, han impuesto su legalización de hecho y han roto el monopolio oficial sobre el debate público.

6. La ciudadanía en general se ha manifestado de mil formas, reconquistando espacios de libertad y autonomía, sea mediante las elecciones en sus organismos, a través de protestas o reconstruyendo sus capacidades de expresión y movilización.

En suma, la sociedad ha recuperado su autonomía y, a lo largo de casi todos sus segmentos, ha declarado su voluntad de transitar hacia la democracia poniendo fin al Gobierno Militar y personalista.

El terreno ganado por la Oposición es extenso. Por eso mismo, han aumentado sus responsabilidades y tareas. Hoy día debe mostrar que es capaz de iniciar una transición democrática auténtica. Para ello debe asegurar al menos dos condiciones:

1. Debe proponer una base clara y realista de negociación con la FFAA.

La práctica de estos años ha mostrado que la opción no es entre "movilización" y "negociación". Nadie, razonablemente, descarta la necesidad de un acuerdo de tránsito para reconquistar la democracia.

A ese fin habrán de subordinarse, en adelante, todos los pasos de la Oposición. Ella debe movilizarse y movilizar al país en función de un arreglo político de salida a la actual situación. Lo que sirva a ese fin debe ser promovido. Lo que constituya un obstáculo para avanzar en esa dirección debe ser desahuciado. Es hora de proponer no una a"fórmula" si no un mecanismo y procedimientos de negociación.

Nadie debe esperar resultados inmediatos. Hay que aprovechar las ocasiones y jugar con los tiempos. Y así construir el camino de salida.

2. Debe ofrecer un programa y un acuerdo de gobierno al país.

No es un misterio para nadie que la Oposición necesita unidad y diversidad. Unidad para negociar la salida y diversidad para expresar sus propuestas frente al país. Ha llegado la hora en que cada cual asuma su responsabilidad e identifique su plataforma de negociación y su programa de gobierno. Hay que lograr, en lo posible, unidad en las "medidas inmediatas" y claridad en las opciones para la democracia. En este sentido el Acuerdo Nacional ha avanzado un buen trecho y ahora debe profundizar su capacidad de propuesta y negociación.

En suma, el problema de la Oposición no es Pinochet el 89, antes o después.

Su desafío es cuánto, ella misma, logre clarificarse, organizarse, ser eficaz y definir una situación de salida para el país que se imponga según los propios ritmos que ella sea capaz de imprimirle de aquí en adelante.

CENTRO CULTURAL MAPOCHO

TALLERES 1986

(Talleres Area Música y Danza: duración tres meses.
- Flauta Traversa, Saxofón
- Educación de la voz, Dirección Coral
- Flauta Dulce
- Guitarra
- Charango, Cuatro
- Danza Folklórica
- Danza Contemporánea
- Teatro Vocacional

(Talleres Area Artes Plásticas y Gráficas)
- Pintura
- Dibujo
- Escultura, Modelado, Escultura
- Telar Mapuche
- Cerámica, Retablo Intensivo
- Pintura en Cerámica
- Gráfica experimental
- Serigrafía Intensivo
- Fotografía, Creación fotográfica

(Taller de Filosofía)
- La problemática filosófica actual

(Talleres Area Infantil)
- Teatro
- Danza, Expresión Corporal
- Plástica: dibujo, cerámica, collages, estampados, etc.
- Guitarra
- Flauta Dulce

MATRICULAS E INFORMACIONES
VICTORIA SUBERCASEAUX
Nº 7
FONO 336253

ULTIMO GRAZNIDO

Por Juan Carlos Onetti
(exclusiva Agencia EFE, S.A.
Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia)

Numerosos y fieles lectores de mis pobres escritos han sido deslumbrados por la sabiduría y el ingenio exhibidos en las cartas que, con irregularidad lamentable, me envía mi casi amigo y severo censor mister John Crow. Por ejemplo, carentes de delicadeza, los 1.280 habitantes alfabetos de San Polanco reclamarán -imponiendo referéndum- que ceda mi lugar al cuervo maldito y que sea él y no yo quien publique y firme esta serie de artículos. Es sólo un presentimiento, pero ya estoy sufriendo.

Demasiado humilde para sentirme humillado u ofendido doy paso a la grosería del cuervo, sin olvidar que cierta chusma prefirió, hace siglos, a Barrabás. But never more.

Y excogitó el cuervo: "...nunca albergué esperanza alguna en la dimensión de su talento, pero jamás sospeché que fuera usted un sádico carente de piedad. Veamos, veo que en un conato de novela que pesa tres kilos de buen papel se agrede a lectores eventuales con el relato implacable de las peripecias domésticas de las muchas generaciones que ocuparon temporalmente las tierras del pueblo de San Polanco hasta que Dios las reclamó, sin aceptar excusas, para la paz de su seno sin límites. Y así, generación va, generación viene hasta que comienza a berrear en una cuna su héroe, don Antoñete de San Polanco. Aparte de muebles, inmuebles y semovientes no quedó de los reiterados sampolanquinos, hembras o varones, otra cosa que la irrefutable síntesis que pergeñó Anatole France: Nacieron, sufrieron y murieron. Pero no puedo enmarcar en un adjetivo que me satisfaga su crueldad a usted. El héroe de la llamada novela destaca de incontables antepasados destripaterrones que generaron aristocracia y caciques. Escribe poemas, frecuenta el círculo, habla en homenaje de ateneos , asiste a mesas redondas , viaja y ama, organiza congresos, bebe calvados en el Flore y finalmente vuelve glorioso a la tierruca. Hay, como siempre, boticario, maestro y cura párraco. Y como premio a la detallada vida de penurias usted le ofrece: "fue recibido en olor de multitud". Colmo de su crueldad. Bien sabe usted que la acumulación de humanos clama al cielo con una nube espesa y creciente de hediondez. Vaya, si nunca fue, a un concierto de música post moderna o rockasco en esos locales construidos para albergar ochocientos y donde se venden mil billetes y se agregan sin pagar -todos sabemos cómo- doscientos otros sudores. O, mucho más barato, viaje en verano y en metro. Pero el olor multitudinario no es suficiente para su sadismo: tabernarios polanquinos amenazan con exigir al cacique-alcalde que lo proclame hijo dilecto de San Polanco, primer peldaño del cadalso donde algún día lo coronarán con fresco laurel para sujetarlo con un tercer clavo a la cruz que se veía venir y el pobre hombre queda convertido en polanquino universal.

"Y nos cuenta usted varias cosas que me hacen gracia y de las que elijo dos. Según el novelón que gracias a la providencia amarilleará inédito, el rotativo "Eco de San Polanco" dijo del personaje que tenía un talento como la copa de un pino. Completamente sic. Y significa la parte de mayor altura del árbol. Pues bien; en mis errantes viajes peregrinos me tocó en una ocasión hacer noche en la copa de un pino donde residía un amigo tan cuervo como millonario. Se estimaba en cuarenta metros la altura de su mansión. En otro de mis ambulares aéreos, allá por la inolvidable Hiroshima, un poco más al norte, pude contemplar, mientras vigilaba la inquietud de un pajarito, una colección de pinos enanos. Ninguno superaba el medio metro.

"A nosotros, cuervos , se nos ha impuesto una muy larga vida, pero estoy seguro de que no moriré sin enterarme de cual es la altura del talento de su héroe.

"Y otrono digo: mi vista privilegiada me hace sospechar que usted ambicionó escribir, con cierto disimulo, una novela épica pero se le quedó en lírica. Como en todo novelón retroactivo cuyo fantasma sigue imperando sobre vivientes y destinos, era necesario inventarse una despiadada rivalidad, muy próximo al odio, entre capuletos y montescos.

"Mi vida se parece mucho a la de los perseguidos políticos por lo que no debe asombrar que pierda los papeles con frecuencia. Los periódicos me hacen saber que lo mismo les ocurre a los perseguidores.

"Pero debo reconocer que su manuscrito contiene una vuelta de tuerca -perdón, James- que puede influir en la literatura comarcal. Los clanes enemigos eligen amistad. Julieta -la Lola- se casa con Romeo -El Farrruco- y las increíbles uniones se reproducen.

"Ya no hay riñas ni muertes. Don Capuleto y don Montesco se abrazan con fuerza y sinceridad. Presiento, muy personalmente, que en un futuro tomo segundo este escandalete concluirá en alegre endogamia, con la imprescindible bendición del señor cura párroco de San Polanco.

"Me despido señalando otro ejemplo de su infeliz antipitagorismo. Removiendo un folclore que nada tiene que ver con la fiesta nacional ni con jipios ni bailaoras nos cuenta que al cuñado del señor cacique le robaron una cerda preñada -tan larguísima historia anesta de cuñados- con astucia y nocturnidad. Como es justo, el cacique se enfurece y ordena al muchacho que sacaron del servicio militar para que le hiciera de guardaespaldas , guardia de honor, lustrabotas y cocinero, ordena, dije, con ceño tempestuoso y voz tronituante que se proceda a una investigación **en profundidad.** El casi soldado se cuadra, saluda y cumple. Pero al pobrecito se le olvida o teme preguntar de qué profundidad se trata. Porque las hay para todos los disgustos . Profundidades kilométricas, métricas, centimétricas y hasta algunas que sólo perforan milímetros.

"Suspenso porque ya se me abre el pico y me tiemblan las alas: me parece distinguir, no muy lejos, una palomita blanca sosteniendo una rama de olivo con hojas que ya tienen color de otoño. .Y hace tanto tiempo que ni tierras ni mares albergan el refugio de un Arca".

Crónica de lo acontecido cuando...

EL EJECUTIVO SOJUZGO AL PODER JUDICIAL

El historiador **Gustavo Valdés Bunster** relata en su libro: **Un juicio político en el Siglo XVII,** el caso del escribano Miguel de Miranda Escobar, víctima inocente del poder despótico del Gobernador, Capitán General y Presidente de Chile, don Francisco Laso de la Vega, autor de lo que podría ser el primer Golpe de Estado de nuestra historia.

Hemos intentado resumir el libro de apretadas 92 páginas, respetando el relato histórico y el estilo del autor (los paréntesis, comillas, subrayados y subtítulos son nuestros). Sólo nos cabe agregar, con Carlos Bascuñán Edwards, autor del prólogo del libro: "La historia no se repite, la debilidad del ser humano, sí."

Ernesto Saul.

A fines de 1629, arribó a Concepción el nuevo Gobernador de Chile, don **Francisco Laso de la Vega,** caballero de la Orden de Santiago y probado militar. Laso de la Vega encontró al ejército desmoralizado por las últimas derrotas en la guerra contra los mapuches, y el propio Gobernador fue despojado de su capotón de hábito de Santiago en la batalla de los Robles, donde los indios degollaron a 23 infantes españoles.

Ante la amenaza de los indios contra Santiago, el Gobernador envió desde Concepción 300 arcabuces para la defensa, pero, como no ocurrió nada, el Gobernador exigió de los santiaguinos el pago de las armas, al precio de 312 reales por cada arcabuz, pagaderos en especies.

Los vecinos prostestaron y se fijó finalmente, por parte de la Real Audiencia (máximo tribunal del reino) y el Cabildo, el precio de 100 reales por cada arcabuz, lo que hizo que el Gobernador Laso de la Vega enviara "desacatadas cartas" (constitutivas de desacato) a la Audiencia y al Cabildo, por esa rebaja.

En junio de 1630 regresó Laso de la Vega desde la frontera a Santiago para recibirse del cargo de Presidente de la Real Audiencia, y realizó diversas gestiones enganchando gente y ordenando que todo el mundo se preparara para la guerra. La ciudad, ya disgustada por el incidente de los arcabuces, se negó a cumplir los "apretados bandos del Gobernador", esgrimiendo en su favor dos Reales Cédulas que eximían del servicio militar a los vecinos y moradores de Santiago.

En respuesta, Laso de la Vega forzó a sentar plaza de soldado a todo el que no tuviera oficio conocido, con lo que reunió 150 hombres, y llenó las cárceles de reticentes ciudadanos que se negaban a ir a la guerra a la frontera. Ante esto, se levantaron memoriales y peticiones y la casa del Gobernador se llenó de parientes y amigos que clamaban por la libertad de sus encarcelados deudos. Finalmente, el Gobernador partió con 50 caballeros de Santiago, nominados por el Cabildo, y el 13 de enero de 1631 derrotó a los mapuches en la ciénaga de Purén. Sesenta caciques fueron enviados como regalo al Virrey del Perú para que remaran en las galeras de El Callao.

COPLAS Y PANFLETOS

En el otoño de 1631, el Gobernador victorioso volvió a Santiago dispuesto "a castigar, con el orgullo del vencedor", a los santiaguinos que se habían negado a partir con él. Las violencias de Laso y sus soldados impusieron un clima de terror en la ciudad. Se presentaron multitud de reclamos a la Real Audiencia, pero el fiscal de ella, doctor **Jacobo de Adaro y San Martín,** urdía pretextos para no hacerlas llegar a la Sala de Acuerdos, queriendo de ese modo congraciarse con el Gobernador y Presidente de Chile.

Durante la ausencia en la frontera, los vecinos se desquitaron y "echaron algunas personas muchas coplas y otros papeles en prosa acerca de lo referido que era público y notorio...." Enterado Laso a su regreso, presionó al Obispo para que prendiera a los burlones: padre Buesso, padre Espina y Joseph de Miranda.

La ciudad reaccionó de inmediato, pidiendo la intervención de la Real Audiencia. Esta comisionó al oidor Gaspar Narváez y Valdelomar para levantar dos informes, pero éste pidió,

prudentemente, licencia. Se nombró entonces escribano interino del más alto tribunal del Reino a **Miguel de Miranda Escobar.**

Interrogados los testigos sobre las quejas por maltrato y abuso de autoridad del Presidente Laso, se envió copia de lo obrado, transcrita y firmada por el escribano Miguel de Miranda, a España, en manos del comerciante Bartolomé Zambrano. Enterado de ello el Presidente de Chile, desterró al padre Buesso a Coquimbo, y los padres Joseph de Miranda y Espina, cargados de cadenas, partieron a distintos fuertes fronterizos, acusados de ser autores de los "libelos difamatorios".

Entretanto, diversos mensajeros enviados por el Presidente Laso alertaban a los corregimientos de Quillota, Valparíso, La Serena y Cuyo, allende los Andes, con órdenes expresas de detener al comerciante Zambrano, que llevaba el informe destinado al Rey y al Consejo de Indias.

Zambrano, impedido en Valparaíso de abordar el barco que lo llevaría a España, retornó a Santiago y dio cuenta a la Real Audiencia del fracaso de su misión. El escribano Miguel de Miranda sacó una segunda copia del informe al Rey y la entregó a don José Bustamante, retirado del ejército, para que partiera con ella a través del puerto de Coquimbo, utilizando un permiso de salida que le había concedido, con anterioridad, el propio Presidente Laso. Sin embargo, el presidente enterado de los hechos, revocó el permiso de salida otorgado a Bustamente bloqueando el informe que debía partir a la península ibérica, y amenazó a los oidores de la Real Audiencia con "suspenderlos de sus oficios y retenerles sus sueldos".

La ciudad estaba aterrada por el procedimiento abusivo e ilegal del Presidente, que violaba cédulas reales que aseguraban " la más absoluta libertad de tránsito a personas portadoras de cartas dirigidas al Rey...."

GOLPE DE ESTADO

Dos misiones más, con el mismo objeto, fracasaron: el propio Bustamente intentó viajar partiendo de La Serena, pero fue detenido y, más tarde, el capitán Sebastián da Silva fue arrestado en Cuyo. Entretanto, en Santiago, el fiscal Adaro era nombrado oidor de la Real Audiencia por el Virrey del Perú, el que, además, aprobaba la conducta del Gobernador en lo relativo al servicio militar de los santiguinos e invalidaba los dictámenes de la Audiencia de Chile.

" Las circunstancias favorecían las más ambiciosas pretensiones del Gobernador por una parte y de Adaro por la otra, para realizar un verdadero golpe de Estado y apropiarse del Poder Judicial. No fue la sutil combinación palaciega el expediente usado por Laso y Adaro, sino la simple y brutal amenaza y el abuso. "

Consumado el golpe de Estado, y en conocimiento de los informes que se habían intentado enviar a España, el Presidente Laso buscó un chivo expiatorio y lo encontró en la persona del escribano interino, Miguel de Miranda Escobar, a quien se acusó de haber agregado a los documentos cosas de su particular cosecha, que había omitido

testimonios favorables a Laso de la Vega y que había examinado testigos en ausencia del oidor Valdelomar, con lo que había adulterado el contenido de las Informaciones levantadas por el Cabildo de Santiago. Además se presentaron testigos falsos "que juraron que le habían visto (a Miranda) leer unas coplas que había (hacía?) más de dos años que habían echado al dicho Gobernador y al dicho fiscal don Jacobo Adaro.."

El juicio ante la Sala de Acuerdo de la Audiencia estuvo plagado de irregularidades. El acusado Miranda tenía viejas enemistades con dos de los integrantes del tribunal:el oidor Jacobo de Adaro y el escribano Domingo García Corvalán; además, integraban el tribunal el propio Adaro y el Presidente Laso de la Vega, afectados ambos por los "libelos infamatorios" y, por lo tanto, jueces y partes en el proceso. Sin embargo, las actas de recusación fueron arrancadas del proceso. La defensa del escribano Miranda tachó los testigos, pero el Fiscal respondió quemando el escrito; las peticiones de la acusación eran leídas en voz alta por el Fiscal; las de la defensa pasaban a la Sala de Acuerdo, de donde salían rechazadas; por último, el oidor Adaro se negó a recibir las declaraciones escritas de los miembros del Gremio de Escribanos, pretextando que había terminado el plazo probatorio. Finalmente los jueces del Reino, "lavándose las manos, amedrentados por la violencia del Gobernador y sus aliados (...) abandonaron a Miranda a su suerte y le dejaron a merced de su antiguo enemigo Adaro."

LA SENTENCIA

El proceso iniciado el 31 de mayo de 1632 fue sentenciado el 11 de agosto siguiente, ordenando "pena de muerte en la horca afrentosa". Finalmente, ante las apelaciones y alegatos de inocencia del condenado, se le conmutó la pena por "200 azotes por las vías públicas de Santiago, pérdida de todos los bienes, (...) seis años de galeras en El Callao y cumplida esta condena, so pena de la vida, destierro perpetuo de América."

EPILOGO

En 1633 cayó gravemente enfermo el Gobernador Laso de la Vega. Luego de cataplasmas, sahumerios, sangrías y la exhibición al enfermo de una reliquia religiosa, mejoró, "transformándose en un modelo de corrección y ejemplar conducta funcionaria". Miguel de Miranda, entretando, seguía remando en la galera "La Patrona", de El Callao.

ESPECTADOR Y PUESTA EN ESCENA

Por Victor Briceño

Dos obras estrenadas recientemente permiten reflexionar acerca del teatro, en especial sobre la coherencia de la puesta en escena (entendiendo ésta como la expresión concreta del arte teatral, donde se conjugan los diversos elementos que lo integran), y en su relación con el público. Estas obras son: **Catalina o la ingenuidad corrompida,** que se presenta en la sala Casa Constitución; y **Pueblo del mal amor**, de Juan Radrigán, en el teatro de la Universidad Católica.

Catalina... es una obra escrita y dirigida por **José Andrés Peña**, quien, después del excelente montaje logrado con "La farsa del licenciado Pathelin", emprendió la tarea de esta nueva obra que nos narra la historia de una familia que tiene una hija perfecta y un hijo monstruoso, y vive en el imperio del horror. El desafío lo enfrentó con una puesta en escena atractiva, aunque dispareja en cuanto al resultado final.

La relación miedo-violencia como parte de la estructura de poder y ordenador del caos, tiene referencias evidentes con nuestra contingencia, evitando en general caer en lo obvio. Elementos a los que Peña recurrió para este montaje, como la iluminación con velas, los altares de la escenografía, el incienso que llena todo con "olor a muerte" e incluso las propias escenas de violencia, resultan interesantes aunque desaprovechadas al no establecer efectivamente un juego significante.

El uso de un narrador es por cierto un elemento distanciador empleado, probablemente, para que el espectador se integre libre y críticamente a lo que ve. Pero esa intención se desarticula porque la síntesis no se produce y los elementos permanecen dispersos.

La idea del púlpito para el narrador es buena pero mal aprovechada, pues resulta confusa su integración a partir de los distintos lugares que por momentos ocupa el personaje en el espacio escénico. Quizás se habría obtenido un mejor resultado al decir el texto inicial desde el púlpito, y a partir de allí integrarlo y establecer su relación con los demás personajes, hasta ocupar el espacio en la casa familiar cuando explica su acercamiento a ésta.

Creo que el problema fundamental de este montaje está en la actuación. No porque sea débil, sino porque la característica stanislavskiana, especialmente de los actores con estudios universitarios, no corresponde a la necesidad de la obra. Falta el sentido lúdico de la actuación y la presencia del gesto develador de estos personajes inmersos en un doble juego. Pienso que en este punto donde la relación obra-público se deshace. Intentar una credibilidad de los personajes en el sentido naturalista se contrapone con el resto de los elementos de la obra, pero de manera detonante, dispersadora, sin integrarse con el resto. Producto de esto la inconografía de los personajes queda también desplazada. Aun así es un trabajo interesante que puede dar mejores resultados.

EL PUEBLO DEL MAL AMOR

En esta obra Radrigán retoma la línea de trabajos anteriores al poco logrado "Made in Chile". Aunque, en esta oportunidad, con una muy marcada literariedad por momentos poética.

La historia de un grupo de pobladores despojados de un lugar para vivir y obligados a errar a la búsqueda de ese espacio necesario, va más allá de la posible relación inmediatista y directa que se puede establecer con la realidad. Está en ellos el conflicto personal en la opción y la posibilidad de integración al grupo, así como las decisiones que se deben tomar respecto de la necesidad del cambio,

Algunos, con extraños criterios, han criticado las ideas que el autor pone en boca de los personajes populares porque supuestamente no corresponden a su lenguaje. Pero Radrigán no hace sino reivindicar la condición de seres humanos de sus personajes que, como tales, están involucrados en los conflictos de vida que enfrentamos todos, pero determinados por las condiciones específicas de su condición marginal. Si alguna ventaja tiene Radrigán sobre otros autores que han escrito acerca de autores populares, es el conocimeinto que tiene de ellos, lo que le permite enfrentarlos sin el paternalismo que lleva a muchos a épicas insospechadas (lo que no es sino un sentimiento de culpa que la mentalidad burguesa intenta liberar indirectamente).

La puesta en escena, con momentos logrados en la iluminación y en la música, falla en su concepción espacial por estar determinada en la tradicional relación del espectador con el escenario. Así, las más de dos horas de duración hacen que el público se inquiete hasta desligarse de lo que está presenciando. Aparecen entonces como excesivas las reiteraciones sobre el conflicto entre la reflexión consciente para el cambio, versus la inmediatez de la acción.

Radrigán ha señalado que seguiría escribiendo su obra para una duración mayor, lo que no es sino la interminable y permanente discusión que sobre lo

Escena de "Pueblo del mal amor"

anteriormente indicado se produce en nuestro país. Entonces, lo necesario para este montaje era buscar una forma de agobiar al espectador con este enfrentamiento discursivo. Pero con una relación activa que significaba dejar de pensar en el escenario como único espacio posible para la obra. Un montaje que permitiera incluso establecer una situación de encierro en el conflicto insoluble, trabajar esa idea que se repite, ya que, de otro modo, la insistencia aparece como una falla.

FELIPE LANDEA, FOTOGRAFO

Por: Enrique Lihn

Formado en el Germain School of Photography, de Nueva York, después de unos primeros pasos en Santiago- que se recuerdan por su preocupación técnica- **Felipe Landea** (nació en Chile, en 1957) tiene poco que ver con el grueso de la fotografía chilena del período. La mayoría de nuestros fotógrafos, agrupados en la Asociación Gremial de Fotógrafos Independientes de Chile (AFI), son o fueron reporteros gráficos. Las excepciones se asimilan a la regla. Ella desaconseja la presencia del operador mismo como objetivo y estimula, a la inversa, la soberanía de la contingencia, el encuentro fortuito del ojo de la cámara con las particularidades inquietantes de la realidad individual o social, y deslinda así el trabajo del fotógrafo de cualesquiera estéticas que lo asocien, en tanto **fotografía de arte**, a la belleza de lo imaginario. Yo diría que esa asociación es, entre nosotros, sinónimo de confusión, y, más aún, de ese cinismo de las imágenes hipnóticas que campean en la publicidad. De espaldas a una estética de las artes visuales, nuestros fotógrafos preferirán a esa proximidad, la de la antropología o de la sociología. Hacen historia a su manera, levantando el catastro de una catástrofe. Aspiran a instrumentalizar críticamente su medio.

Landea ignora por completo esos propósitos. Sus fotos, de gran formato y alto costo de producción, son congeladas acciones de arte que tienen como protagonista de lo imaginario al propio fotógrafo, su cuerpo desnudo, semidesnudo, o trasvestido, como soporte de un repertorio iconográfico, el cual incluye divinidades hindúes (Vischnu) y católicas (San Sebastián), y a Mefistófeles (vinculado al mito gnóstico de la fraternidad de Cristo y de Satán: yacente como en la Pietá en el regazo de una virgen.)

La relación no es fortuita entre esa serie de fotografías y el **body art** (arte que usa como soporte el cuerpo) desarrollado en Nueva York a fines de los años sesenta por autoartistas como Vito Acconci, y, luego, en el ámbito de la estética **punk**. Aquí el documento - la fotografía - es el arte centrado en la persona del artista, que trasciende la mera condición de modelo y se promueve a la poética de una presentación física, morosa, provocativamente detallada "con pelos y señales".

"JUEGOS FOTOGRAFICOS

El ánimo iconográfico de esa poética me llevaría a considerar sus referentes religiosos o filosóficos, en el hinduismo, el cristianismo o el agnosticismo. Baste con señalar en esas direcciones, arriesgando la observación de que ellas no atenúan sino que enfatizan el carácter transgresor de unas imágenes que deifican al diablo, revelando el negativo de **La Pietá**, de Miguel Angel, donde aquél, en una atmósfera carnavalesca, reemplaza a Nuestro Señor; o desenmascaran la femineidad del santo flechado, al representarlo en lo que parece el camarín de una diva (un paletó de fibra sintética color fucsia cae a los pies del lacerado).

Vuelvo a los referentes artísticos de este fotógrafo. Advierto que su trabajo, ya asociado aquí con la **performance** y el **body art**, lejos de postular la especificidad de la fotografía por su captación inmediata de la realidad, la vida, etc., encuentra, a la inversa, lo fotográfico en una actualización de toda la historia de las relaciones entre "la cámara lúcida" y las otras artes visuales.

Los primeros fotógrafos imitaban la factura e iconografía de pintores y escultores. Los artesanos populares disponían de telones de utilería, disfraces para que sus modelos representaran papeles poéticos, mitológicos o custumbristas. Landea parodia a esos

Felipe Landea

Hay en Landea imágenes que, como las descritas, carnavalizan la androginia, espiritualizada en otras, a través del disfraz y del maquillaje, y que remiten (¿deliberadamente?) al empleo enfermizo de ciertas imágenes visuales o poéticas del decadentismo y del simbolismo de la Belle Epoque (el "pierrot sublunaire" de Laforgue), concertando el hermafroditismo y la muerte. Pero Landea, en el papel de Vishnu - o promovido, por otro lado, a identidades que se volatilizan en la luz blanca, se acerca, sin distanciamiento irónico, a las filosofías y a las religiones indias, que incluyen en relación a sus divinidades y sus iniciados, las llamadas androginia divina o metafísica de la luz.

primeros agentes del Kitsch, quienes, por lo demás, proveían a su clientela de imágenes libertinas, hipócritamente "espiritualizadas". Cuando Landea pinta su cuerpo y el de sus modelos ante de fotografiarlos, llega al extremo de esa parodia. Se sabe que el arte Kitsch copia el lujo con medios flagrantemente pobres y que esa ilusión fascina a sus usuarios y es un índice de su mal gusto. Las imágenes de Landea convierten cubos de plástico en "cristales"; el papel celofán y el plástico ordinario en materiales suntuosos. Redimir el Kitsch de su mentira intrínseca y otorgarle más que "una mentira con razón", una verdad imaginaria, sería uno de los juegos fotográficos de Felipe Landea.

TEATRO

El **Grupo de Ahora**, con el auspicio de la Embajada de España, estrenará el próximo jueves 31 de julio la obra **A la deriva**, del dramaturgo español Max Aub, nacido en París en 1903 y que luego de estallar la guerra civil española debe permanecer en el exilio en Francia y México. La obra relata el encuentro de Andrés y María en una de las calles de París durante la ocupación alemana en 1939. La tesis del autor es que una situación de caos, de violencia, de guerra, destruye la convivencia humana, rompiendo el equilibrio de una sociedad. En la obra, co-dirigida por María Laura Olazábal, actúan Lorena Andriola y

Fernando Díaz. **A la deriva** es presentada en la Casa de Constitución (Constitución 275 - Barrio Bellavista).

Bienvenidos a Andrómeda, del dramaturgo norteamericano Ron Whyte, es la obra escogida por el director teatral Edmundo Villarroel para abrir una nueva temporada teatral, esta vez en la sala Forum (Providencia 2633). La obra fue estrenada en Nueva York en 1973 con gran éxito de crítica y público, colocándose su autor en la primera línea de los dramaturgos de vanguardia junto a Sam Sheppard. La pieza teatral es dirigida por Edmundo Villarroel y en ella actúan Soledad Pérez y Miguel Angel Bravo. **Bienvenidos a Andrómeda** irá en pre-estreno a beneficio de la Agrupación de Hogares de Menores, y en funciones ordinarias de martes a domingo a las 20 horas.

SEMINARIOS

El Instituto Superior de Arte y Ciencias Sociales (ARCIS) ha organizado dos Seminarios con la participación de **Guillermo Tejada**, diseñador y profesor de diseño en las Escuelas Massana y Elisava en Barcelona, España, que abordarán los temas: **Manipulación de la imagen**; y **Mobiliario para la post-modernidad**. El primer seminario analizará la producción y reproducción de la imagen, poniendo énfasis en las nuevas técnicas de producción: fotografía, computadoras y el reciclaje de las imágenes ya existentes. El segundo enfocará el diseño de objetos en relación al entorno y las nuevas líneas de diseño que buscan salir de los métodos vigentes excesivamente racionales, explorando líneas aún experimentales y minoritarias, pero que anuncian el advenimiento de la era post-moderna. Ambos seminarios tendrán lugar en el Instituto de Cultura Hispánica (Providencia 927) entre el 28 de julio y el 8 de agosto próximo. Informaciones e inscripciones en Pirineos 2045 (Pedro de Valdivia altura 2.000)

ANTROPOLOGIA

***El Museo Sociedad de Arte Precolombino Nacional** (Plaza del Mulato Gil) está presentando una interesante muestra titulada **El Imperio Inka en Chile** en la que se exhiben objetos incaicos encontrados en Chile, entre los que se destacan cerámica, metalurgia, tejidos, maderas, a los cuales deben agregarse momias incaicas de Arica e Iquique, en perfecto estado de conservación. Según las crónicas , los inkas ingresaron por Arica al actual territorio de Chile en 1470, con un numeroso ejército estimado entre 10.000 y 50.000 hombres. Los inkas permanecieron alrededor de sesenta años en territorio chileno, llegando en 1528 hasta el río Maule, donde se enfrentaron a los mapuches sin lograr penetrar más al sur. La comunicación con el Perú se hacía a través del "camino del Inka", por donde se enviaban los mensajes hasta Cuzco por medio de mensajeros. Esta muestra podrá ser visitada gratuitamente por el público durante los próximos diez meses.

PLASTICA

* Pintura y dibujos recientes del artista **Rodolfo Opazo** está exhibiendo la Galería Carmen Waugh (La Casa Larga, Bellavista 0182) hasta el 9 agosto próximo . Opazo, nacido en 1935, ha realizado numerosas exposiciones tanto en Chile como en el extranjero y se ha hecho acreedor a diversas distinciones, entre ellas los premios CAP y CRAV, Santiago; premio adquisición del Museo de Bellas Artes de Dallas, EE.UU.; y el premio internacional de la Bienal de Montevideo.

LITERATURA

*El escritor Poli Délano fue el ganador del Concurso **Cuentos de Misterio y Terror**, convocado por Publicidad y Ediciones, con el relato titulado **Adivinanzas** . Délano, quien regresó hace poco de México donde asistió al lanzamiento de dos de sus libros : **El hombre de la máscara de cuero** y **25 años y algo más**, obtuvo una recompensa de $250.000. Los otros premios otorgados correspondieron a los siguientes trabajos: 2º premio " La isla de los muertos ", de Rodrigo Ferraro ; y tres terceros premios: "Gente para todo servicio", de Gonzalo Contreras; "La playa del paraíso", de Rodolfo Gambetti; y "Todos huíamos, todos", de Nicolás Ferraro.

Rodolfo Seguel :

Por Osvaldo Muray

LA CTC EXIGIRA QUE LA JUSTICIA INVESTIGUE PLATAS DE ZENITCOOP

"Los dirigentes cuestionados deben darle explicaciones al país sobre la situación en Zenitcoop" opinó Rodolfo Seguel Molina, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, al ser entrevistado por CAUCE con relación a las numerosas querellas que pesan sobre dicha cooperativa, situación denunciada por CAUCE en nuestra edición anterior.

Seguel dijo que hacía tres años que se estaban investigando varias quejas al respecto, pero que ahora, la CTC y los sindicatos de El Teniente, iban a entrar a fondo en el asunto. El texto de la entrevista es el siguiente:

¿Cuál es la posición de la Confederación de Trabajadores del Cobre frente a la denuncia hecha por CAUCE?

"Impactante es lo que hemos leído en la revista. Naturalmente que esta información no es tan ajena a la CTC, ya que hace cerca de tres años un grupo de dirigentes sindicales, tanto de El Teniente como de la CTC le estábamos siguiendo la pista a esta situación"

¿Cuál va a ser la reacción de la CTC frente a estos hechos?

"Aparte del gran malestar existente entre los dirigentes sindicales de El Teniente y también, despues de este informe, en toda la Gran Minería del Cobre, nosotros vamos a seguir esta investigación. Primero, como sindicatos de El Teniente y luego, como Confederación del Cobre y exigiremos que todo sea canalizado a través de los tribunales de justicia"

Como los fondos involucrados en este affaire provienen de la Gran Minería del Cobre, ¿cuál debería ser la reacción de Codelco?

"Se ha dicho históricamente que el cobre es la viga maestra, el sueldo de Chile, el pan de Chile, etc. Los que producen el cobre son cerca de 24 mil trabajadores y de ellos, 8.600 son de El Teniente. Por ello, no sólo Codelco tiene que pedir explicaciones; también los trabajadores y hasta el propio régimen"

Rodolfo Seguel, exhibe el listado de 541 mineros aspirantes a la casa propia.

¿Por qué razón la CTC no tiene participación en un plan tan importante como es darle casa a 1.800 mineros?

"Por razones muy fáciles de explicar. Primero, porque desde el año 1982 los dirigentes de la CTC han sido elegidos democráticamnte y no tienen participación en ella los dirigentes oficialistas. Por ello, tanto Codelco como el régimen los tienen trabajando a su lado, dejando al margen a esta Confederación. Ellos (el gobierno) privilegian el trabajo de los que están a su lado. Por lo tanto, han privilegiado el entendimiento con esos dirigentes sindicales. Este es el resultado"

¿La CTC le va a pedir explicaciones a los dirigentes que aparecen involucrados, señores Barrera, Antequera y Medina?

"Aquí hay sólo una persona que pertenece a la CTC, es Humberto Barrera, dirigente nacional y dirigente del Sindicato número tres, Sewell y Mina. En cuanto a los señores Medina y Antequera, no pertenecen a la CTC. Pero voy a hacer una salvedad: ellos pertenecían a esta organización y desde que se retiraron, siempre han opinado en contra de la Confederación. Ahora, nosotros también podemos entregar nuestra opinión; creo que esto ha sido un boomerang para aquéllos que nos atacaron. En cuanto a don Humberto Barrera, él tiene que dar explicaciones a la CTC, a la Zonal El Teniente y a su sindicato base"

En nuestra investigación pudimos comprobar que los trabajadores de El Teniente fueron favorecidos con un préstamo Codelco de 435 UF, y los de Chuquicamata sólo con préstamos de 235 UF ¿A qué se debió esta discriminación?

"No tan sólo contra los trabajadores de Chuqui sino también con los de Andina y El Salvador y eso es por la calidad de los dirigentes. En Chuqui no hay ningún dirigente oficialista; tampoco los hay en El Salvador y por ello se les discrimina. Allí donde hay dirigentes adictos al régimen militar, se favorece a los trabajadores"

¿Cuál cree usted que debió haber sido el papel del dirigente Guillermo Medina, quien aparece como Coordinador General del Plan Habitacional de El Teniente?

"Fundamental; primero, porque conozco a Guillermo hace muchos años, conozco su trayectoria completa así que puedo opinar. Creo que como fiscalizador le correspondía estar informado absolutamente de TODO lo que se estaba haciendo y en caso de haber descubierto algo extraño, haber pedido una aclaración, pedir una Asamblea de la Cooperativa y destituir de sus cargos a aquellas personas que estaban

trabajando y ordenar la situación . Pero, con una amplia información a las personas que depositaron su dinero y su confianza en ellos.- Ese es el papel fundamental del Coordinador General. Tener gente de confianza, no sólo para él sino para todos los asociados"

Tengo entendido que la CTC posee un listado donde figuran numeerosos socios de la Cooperativa con las cantidades de dinero que les faltan en sus cuentas de ahorro. ¿La CTC va a tener algún contacto directo con esos mineros que aparecen como víctimas?

"Esa nómina donde figuran 541 trabajadores, la estoy enviando a los dirigentes de El Teniente para que ellos las exhiban en sus sindicatos y que cada socio vaya al sindicato y compruebe si está involucrado como víctima en esta situación"

Ustedes tuvieron un congreso hace algunas semanas y presentaron una cuenta. ¿Cuál fue el resultado de esa cuenta?

"Participaron 98 dirigentes de todos los minerales y de todas las corrientes de opinión: comunistas, socialistas, radicales, democratacristianos, oficialistas,extremo-oficialistas,fascismo. Y los 98 votaron por SI a la cuenta. Ni uno sólo levantó el dedo para decir que estaba en desacuerdo con la cuenta. Esa es mi gestión."

En el plano general de su actuación como dirigente de la CTC y del Comando Nacional de Trabajadores ¿cuál es su situación ? ¿Hay presiones en su contra?

"Bastante grandes. Justamente estamos discutiendo con el abogado de la CTC y otros dirigentes sobre las medidas precautorias que nuevamente han caído sobre nosotros. Quizás qué otra cosa pueda venir para tapar, para evitar que nosotros hablemos sobre la situación de una cooperativa de Rancagua. Esta es también una situación política de persecución directa del capitán general; de él hacia el presidente de la CTC, un simple dirigente sindical de una organización con mucho respaldo de la base, con mucho respaldo popular. El capitán general realmente me tiene mucho miedo y por eso yo creo que él ordena realizar este tipo de acciones en contra mía"

208 UF ES EL RECARGO INEXPLICADO SOBRE LAS CASAS DE LOS MINEROS

En nuestra crónica anterior dijimos que los socios de la Cooperativa El Zenit, de El Teniente, habían pagado 120 UF de exceso por sus casas. Hoy en honor a la verdad, debemos reconocer que estábamos mal informados: lo cierto es que cada trabajador que aspira a una casa de las construidas por la empresa Fe Grande, pagará 208 Unidades de Fomento por su casa, sin que nadie sepa -ni lo registre ningún documento- a donde irán a parar esas esquivas UF.

Pese a que el dirigente sindical Guillermo Medina calificó nuestra denuncia como **"un título muy ostentoso para una información que no dice nada"**, sentimos discrepar de sus apreciaciones. Creemos que la desaparición de 44 mil Uefes de las platas de sus compañeros trabajadores, es algo como para que entre a preocuparse. También lo es que la empresa Araneda se querelle criminalmente contra los dirigentes de Zenitcoop, por la desaparición de 24 mil Uefes retenidas en garantía. Y de otros pesos huachos.

Por hoy, vamos a volver al asunto del recargo fantasma sobre las casas, recargo en el que la cooperativa se ha mostrado más inmisericorde que el peor usurero.

Ya dijimos que se habían recargado 120 UF por casa. No era así, se han recargado 208 UF sin destino conocido. En plata de este momento, los trabajadores de El Teniente, aspirantes a las 600 viviendas a levantar por Fe Grande (ya lleva 308), van a tener que pagar **en exceso** más de 640 mil pesos. ¿No suena demasiado ostentoso?

El camino hacia la casa propia de los socios de Zenitcoop pasa por los siguientes hitos:

1) Cada socio al ingresar al plan, paga su propio sitio;

2) La Cooperativa firmó contrato con Fe Grande (17-5-85) para construir la segunda etapa del plan consistente en 600 casas, pese a que está vigente un contrato general de construcción con Forestal Araneda por el total de 1.800 viviendas;

3) La Cooperativa vende el terreno de sus socios a Fe Grande a razón de 38 UF por sitio, por lo que la constructora parte trabajando sobre terreno propio;

4) En el contrato de construcción , Fe Grande cobra a la Cooperativa 732 UF por cada casa y le recarga otras 48 UF por el sitio (que era de los trabajadores y que éstos deben pagar de nuevo al adquirir la casa);

5) La Cooperativa, que ha comprado las casas en 780 UF, las vende a sus socios en 900 UF;

6) El socio paga su casa de la siguiente manera, según la escritura:

a) con 435 UF que le prestó CODELCO

b) con 130 que le dio SERVIU como subsidio habitacional;

c)con un préstamo de Banco Osorno por otrs 335 UF. La suma nos indica que son 900 UF exactas....

Pero no es así:

Las 435 UF de Codelco estuvieron depositadas 18 meses (primero en el Banco Nacional y luego en el Osorno) al 6% de interés anual, por lo que ganaron casi 40 UF en ese lapso.

Entonces, nos atrevemos a preguntar: ¿dónde está el dinero del terreno; dónde están las diez UF de diferencia entre la venta (38) y la recompra(48); dónde están las 120 UF de recargo por cada casa; dónde fueron a parar las 40 UF ganadas por el socio como intereses de su préstamo de Codelco? Estas preguntas suman 208 Uefes.

Y no es todo. En una fotocopia de escritura pública que tenemos a la vista, un socio pagó su casa de la siguiente manera:

435 UF de Codelco; 130 de Serviu; 360 de Banco Osorno; 6,6 del socio. Esto suma 931,6 Uefes. Y salta la pregunta: ¿cuál es el valor real de la casa? ¿A quién favorece esa enorme diferencia que, según la escritura citada ya se elevó de las 732 Uefes originales a 931?

Buen set de preguntas para la asamblea que la Cooperativa va a celebrar el 30 de julio próximo.

Ah, un último detalle: según la Ley, las cooperativas son organizaciones sin fines de lucro.

LOS VERICUETOS DE LAS DROGAS

Por Víctor Vío

- El consumo de drogas, "modus vivendi" de todas las culturas antiguas...
- Los países industrializados no reparan en medios para erradicar el cultivo de drogas en el Tercer Mundo..
- Operativos se centran en el "Triángulo de Oro" - Tailandia, Birmania, Laos -, Bolivia, Colombia y México...

El vasto campo de los alucinógenos se extiende más allá de los límites de la sociedad moderna, adquiriendo ya una connotación significativa en los primeros capítulos de la crónica histórica.

No es necesaria una erudición exquisita para concluir en la arraigada presencia de muy distintas drogas a lo largo de la evolución humana, con la única diferencia de que éstas aún no eran objeto de la doctrina mercantilista.

Desde los "chasquis" del Imperio Inca, auténticos atletas que antaño utilizaran la cocaína para cubrir a pie, en tiempos hoy increíbles por lo exiguos, las enormes distancias que separaban los enclaves del reino, con el fin de proporcionar la información necesaria para una administración expedita, pasando por las tribus mexicanas de los " huicholes "o" tarahumaras", hasta alcanzar los dominios del Lejano Oriente, sin olvidar el continente africano, la utilización de drogas en sus distintas variedades - principalmente mágicas - constituye una importante referencia para aquel que pretenda acercarse al "modus vivendi" de todas las culturas antiguas.

De esta suerte, los rituales de los pueblos primitivos reclamaron la presencia de alucinógenos, de igual forma que la tradición del mundo occidental persiste en evocar la siempre grata aparición del dios Baco.

No hay que olvidar en este sentido que la Europa del descubrimiento se escandalizó cuando el señor Raleigh , tras su regreso de América, asombrara a sus estupefactos compatriotas con el exótico producto que luego se conocería como tabaco y que, en aquella época, Raleigh consumía con una naturalidad al principio atentatoria contra la moral, para ser después recreada - con pompa y boato - en los más selectos salones de palacio.

Miles de años atrás, ese mismo tabaco que encrespó los ánimos de los ciudadanos europeos, era fumado con la mayor tranquilidad por numerosas tribus indígenas americanas.

Es más. La famosa " pipa de la paz" con que se ponía punto final a los más cruentos conflictos guerreros en lo que hoy es territorio de los Estados Unidos consistía - nada menos - que en el consumo colectivo de alucinógenos de los bandos hasta ese instante en pugna.

CHOQUE ENTRE CULTURAS

Los anteriores símiles son lo suficientemente ilustrativos como para desterrar el simplismo de que adolece una gran parte de las apreciaciones sobre la complejidad de la droga.

Dentro de esta problemática, el narcotráfico parece ser uno de los apartados que reclama una solución acuciante, tanto por su intrincada red de distribución, como por el desorbitante volumen de dólares obtenidos por concepto de ventas ilegales.

Este caleidoscopio que permite una fragmentada contemplación del mundo subterráneo trazado por los vericuetos de las drogas, está formado por cristales de extensa gama cromática, cuyo variado color encuentra parcial explicación en ese tremendo choque entre culturas, diferenciadas esencialmente por sus creencias religiosas: el austero monoteísmo del modo de vida occidental y el politeísmo idólatra, casi místico, de los pueblos consignados posteriormente con la etiqueta de Tercer Mundo.

Países productores - en vías de desarrollo - y países consumistas - de alto índice industrial - se debaten, hoy por hoy, dentro de un auténtico puzzle de intereses.

En definitiva, todo un submercado de valores.

Así, los países industrializados - Estados Unidos, principalmente -, debido a sus altos índices en consumo de drogas, han tomado determinaciones hasta militares para encarar el asunto, cuestión que de hecho desata polémica internacional.

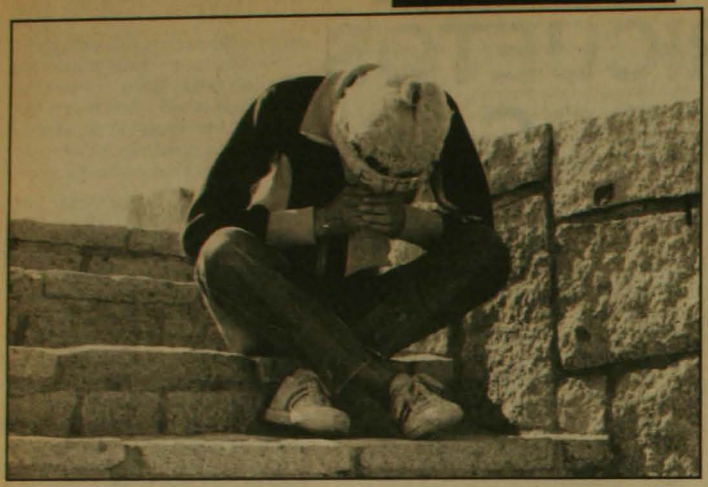
EL CONSUMO DE ALUCINOGENOS

Cerca de 43 millones de personas - el 20% de la población norteamericana - consumió más de una vez marihuana.

Jack Carter, el hijo mayor del ex presidente, tampoco escapó de tan abultado censo y fue dado de baja de la Marina al ser sorprendido consumiendo la droga, anécdota que por la calidad del personaje sirve para demostrar hasta qué grado ha llegado el problema en dicho país.

La República Federal Alemana es la otra nación más afectada por el auge del consumo de alucinógenos.

Según el diario "Frankfurter Rundschau", en la República Federal Alemana " la peste de la heroína ha alcanzado el punto más alto de toda Europa y afecta cada vez más a las jóvenes generaciones germanoccidentales; de hecho, cuesta



diez veces más muertos en un año que la tan temida violencia terrorista en un decenio."

La heroína se convirtió rápidamente en la gran industria del presente decenio.

Las reservas son altas y la demanda ilimitada, sin que haya un fin visible.

Alemania Occidental tiene una población de adictos que crece aceleradamente y se calcula en 200 mil individuos, concentrada en la juventud urbana.

Existe 600 mil adictos a la heroína en Malasia, un millón en Tailandia.

Y ha surgido otro problema. Grupos que siguen la moda en ambas márgenes del océano están reemplazando la cocaína por heroína como su favorita. Esta última se ha tornado una droga de moda.

EL TUNEL DE LA HEROINA

Se calcula que el "Triángulo de Oro" del Sudeste Asiático - Tailandia, Birmania y Laos - producen un 40 % de la heroína mundial.

Este año hubo una cosecha récord de opio; 600 toneladas métricas en la región.

Casi la mitad de opio del "Triángulo de Oro" será consumido localmente por tribus que tradicionalmente lo fuman, como por ejemplo los "Shan", " Lisu" y "Hmong".

Otras 300 toneladas serán convertidas en heroína en pequeños laboratorios a lo largo de la frontera entre Tailandia y Birmania.

El opio crudo se calienta en agua, luego se le añade un fertilizante calizo y, por último, amoníaco para precipitar la morfina; posteriormente se mezcla la morfina bajo calor y presión con una sustancia química industrial - el anhídrico acético - para producir heroína.

Las 300 toneladas de opio del "Triángulo de Oro" producirán 30 toneladas de heroína, cantidad más que suficiente para alimentar la epidemia de adicción que surge en el mundo como aditamento de la crisis económica y de valores.

No hay una luz al final del túnel de la heroína.

LOS ENCONTRADOS CAMINOS DE LA HEROINA

Actualmente, la heroína fluye de la fuente al mercado a través de mil canales siempre diferentes.

Los "pathans" afganos venden opio en el Khyber Pass a fin de financiar su guerra contra la Unión Soviética; traficantes "karachis" lo convierten en heroína y la introducen en Europa mediante la vasta comunidad turca de "gastarbeiter" - trabajadores extranjeros - que viven en la República Federal Alemana.

Una tribu nepalesa de las montañas, "thugs" de lengua tibetana, llamados "manangis", utilizan el circuito del sur asiático, llevando la heroína del "Triángulo de Oro" a través del aeropuerto Tribhuvan, de Katmandú, o del aeropuerto Dum Dum, de Calcuta o bien Nueva Delhi, desde donde sus contactos occidentales intermedios lo llevan de contrabando a Londres, Vancouver, Honolulú, Nueva York, París, Bonn, Sidney, etc.

Los prestamistas de Hong Kong chantajean a sus deudores para que hagan las veces de correo llevando la mercancía desde Bangkok, a su regreso de Hong Kong.

Se trata de un sencillo asunto de oferta y demanda.

El mercado existe, terrible en su ansiedad; la enorme demanda está ahí para ser satisfecha.

Quedan unos pocos "grandes sindicatos del narcotráfico", pero la mayor parte de la economía de la heroína parece estar formada por miles y miles de oportunistas, miles y miles de traficantes, vinculados a miles y miles de contrabandistas.

Cuando algo deja tantas ganancias como la heroína, siempre existe buena cantidad de ansiosos empresarios.

Aunque la demanda sea ilimitada, los abastecedores parecen ser más que capaces para cubrirla.

GUERRA CONTRA LA DROGA

En el "Triángulo de Oro", centro del tráfico mundial del opio y la heroína, la cosecha de amapola ha sido fructífera este año.

Con apoyo de Estados Unidos, todas las fuerzas militares y policiales a cuyo cargo está la represión de dicho tráfico han sido movilizadas.

Nunca se había luchado tan violentamente en el "Triángulo de Oro".

Con un considerable número de víctimas se bloqueó el paso de una caravana integrada por 900 mulas cargadas de opio en bruto y sustancias químicas para su posterior procesamiento.

Pero Khun Sa, el instigador oculto, alias Chang Chifu, más conocido como "el rey del opio", quien controla el 70 % del total del negocio, sigue libre, pese a que se le puso precio a su cabeza.

En un hecho inédito, fuerzas norteamericanas apoyadas por helicópteros y policías locales iniciaron en Bolivia una guerra destinada a capturar y destruir fábricas clandestinas de cocaína.

Las gigantescas operaciones parecen ser sólo parte de un vasto plan de alcances internacionales.

Un dato relevante dentro de este contexto es el consumo de cocaína por parte de los mineros bolivianos, que se ven obligados a masticar la droga si

quieren resistir la dura jornada laboral en los piques y frentes de extracción .

Resulta casi gratuito agregar que en este caso se respeta, e incluso se fomenta , tan original consumo.

Los ojos de la Casa Blanca también están puestos en Colombia, cuya economía subterránea mueve alrededor de 4 mil millones de dólares anuales en el tráfico de marihuana hacia el estimulante mercado consumidor de los Estados Unidos.

Incluso, casi un centenar de aviones y avionetas matriculadas en Colombia ingresaron clandestinamente a Bolivia; todas las aeronaves están operando desde 633 pistas, en su mayor parte clandestinas, existentes en la región amazónica, fronteriza con Brasil.

Las autoridades colombianas se hallan desconcertadas ante las extendidas plagas de cultivo, producción y tráfico que asolan al país y a sus vecinos.

La mafia controla eficientemente las plantaciones y consigue el silencio de muchos funcionarios competentes a través de las enjundiosas regalías que el lucrativo negocio proporciona.

"L'Express" descubre una parte del affaire: "En un país de 25 millones de habitantes, de los que más de la tercera parte se encuentran en la miseria, casi 170.000 familias viven directa o indirectamente del tráfico de la "yerba mala". Se trata de pequeños agricultores, asilados en la montaña, que con la marihuana ganan 50 veces más que con el café o algodón".

Según un informe elaborado por la Comisión Especial de la Cámara de Representantes estadounidense, hay más de mil campos de aterrizaje secretos diseminados por el territorio colombiano que son usados por los contrabandistas de drogas.

Una remota región llamada La Guajira posee más de 200 campos de aviación clandestinos.

En medio de la natural confusión, surge la propuesta de la legalización de la marihuana que "El Tiempo" de Bogotá justifica editorialmente de la siguiente manera: "Al legalizar la marihuana en Colombia, el Gobierno en primera instancia adquiriría algún control sobre el negocio, se beneficiaría sobremanera de los impuestos que se le impongan, pues cualquier cosa que perciba de los 25 billones que hoy pagan los fumadores norteamericanos serían sumas cuantiosísimas en términos nuestros y, lo más importante, acabaría con las mafias, la corrupción y la inmoralidad que la yerba está generando".

Similar situación existe en México donde se anunció esta semana que otros seis aviones estadounidenses conducidos por pilotos civiles llegarán al país para erradicar sus plantaciones de alucinógenos.

Estados Unidos ha intervenido reiteradamente en México para que efectúe represiones en gran escala contra el narcotráfico.

PERIPLO DE NARCOTICOS

Visto lo anterior, es necesario explicitar con claridad las dos vertientes que confluyen, desde cimas distantes, en esa amplia propagación de los narcóticos.

De un lado, su consumo por parte de las culturas antiguas donde el uso de drogas constituye patrimonio secular, directamente enlazado al origen ancestral.

De otro, el efecto que ese mismo consumo ha provocado en el mundo industrilizado y el narcotráfico que conlleva.

Entre tanto, mientras la polémica se expande en torno al periplo de narcóticos, no resulta difícil pronosticar un alza continuada en la producción, tráfico y consumo de estupefacientes, pese a las presiones ejercidas sobre los países productores por parte de los consumidores.

Es que cabe preguntarse: ¿dónde está el problema... en quien produce.... o en quien consume?

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman
Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald", son desnudados en los textos de este libro.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF
Ultimo libro de Patricia Highsmith –una excelente colección de relatos– se publica simultáneamente en inglés y en castellano.
Editorial Anagrama
$ 2.288 IVA.

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA
Compilación e introducción de Jorge Wethein y Prólogo de Paulo Freire.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez
Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.
Muchnik Editores
$ 1.768 IVA.

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono: 393968

OPINION

LA DEMOCRACIA ALTERNATIVA A LA CRISIS

Por Ricardo Navarrete B

El país ha sido remecido en las últimas semanas con una serie de acontecimientos de variada índole. Pareciera que la capacidad de los chilenos para soportar uno y otro hecho no tuviera límites.

Como si no bastara recordar la interminable lista de anónimos hombres y mujeres desaparecidos en los últimos doce años, los miles que aún permanecen impedidos de vivir, con el mismo derecho que nosotros, en nuestro Chile común y deben soportar el dolor del exilio, los torturados, los que a altas horas de la madrugada son sacados de sus casas en allanamientos vejatorios, los que sufren la cárcel por el "delito" de resistir un régimen de facto y que vulniera a diario los más elementales derechos de la persona humana, o el asesinato de Orlando Letelier en Estados Unidos, cuya autoría es indubitablemente de responsabilidad del régimen chileno, como asimismo lo es el asesinato por degollamiento de Tucapel Jiménez y posteriormente el de Guerrero, Parada y Nattino.

Todos ellos producen consternación; sin embargo, lo acontecido el pasado 2 de julio en la persona de dos chilenos jóvenes, un hombre y una mujer, Rodrigo y Carmen Gloria, no tiene calificativo que verdaderamente refleje el grado de bestialidad que representa. Tal hecho nos retrotrae a las condiciones más miserables y bárbaras de épocas pasadas signadas por el odio y el exterminio.

Detrás de aquello, como en este caso, existieron conductas patológicas que terminaron por descomponer y desintegrar instituciones y países. Es urgente detener esta escalada de violencia atroz y espeluznante. La situación que vivimos está determinada por una crisis que no se resolverá sobre la base de una práctica de guerra y confrontación. Sólo es posible avanzar en la superación de los conflictos asumiendo la gravedad de esta hora histórica, que conduzca a los actores del proceso, a las fuerzas políticas democráticas y a las FF.AA. a actuar con responsabilidad y realismo.

Insistimos en la necesidad de una pronta transición democrática que comprometa a todas las instituiones sociales, políticas, económicas y militares del país. Alcanzar cuanto antes ese objetivo, a unos y a otros, permitiría dibujarse en el futuro de la Nación con las posibilidades ciertas de respetabilidad y reconocimiento de parte de los únicos depositarios de la soberanía popular como es el Pueblo. Sin embargo, otro hecho vino a dibujar en el rostro del país una nueva grieta de asombro: las declaraciones de Pinochet Ugarte en la 8ª Región, que evidencian su determinación de seguir en el poder indefinidamente, manifiestan una vez más que este señor vive otra realidad, mentalmente idílica o espiritualmente perversa. En esta ocasión no sólo fueron sectores opositores quienes alertaron sobre las consecuencias de esta trama, además lo hicieron grupos políticos cercanos al gobierno y altos jefes de instituciones armadas, quizás como expresión de un primer síntoma de entendimiento que lleve a asumir en los hechos que nada puede ser más fundamental y prioritario que el destino de la Patria.

En esa misma idea un amplio espectro de fuerzas políticas están abocadas a la profundización de un pacto de gobernabilidad para la Democracia tomando como base el Acuerdo Nacional; paralelamente los sectores ideológica y programáticamente más afines están estudiando la elaboración de un programa de gobierno que pueda reflejar mayor consenso nacional.

El nivel de acuerdo que se ha comprobado desde la derecha hasta la izquierda democrática, sin que ello implique exclusión de otras fuerzas que se requieren pára los objetivos de consenso señalado, da plenas garantías jurídicas y políticas para el período que se inicia con el término del gobierno de Pinochet.

1er PREMIO
La Chimba
FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)
restaurant-piano par ernesto pinto lagarrigue 269 fono 371276 barrio bellavista

LUNES 28 :

CINE: "El Testigo" de J.P. Mocky. 16 y 45 hs. **Sala del Angel**. San Antonio/Huérfanos. $200, est. $ 150. Hasta el 3 agosto.

"Cuarto de Hotel" de M. Monicelli. 19,30 y 22 hs. **Espaciocal**. Cand.Goyenechea 3820. Lun., Juev., y Dom. 00 y est. $ 250.

"Solamente en Jerusalén", "Dilo con flores" y "Jardín de Adán". Ciclo Cine Documental Israelí. 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123.

CONFERENCIAS: "Tristán e Isolda" por Jorge Dahm. 19 hs. Sala Claudio Arrau. Teatro Municipal. Agustinas 794.

EXPOSICIONES: Fernando Morales Aldán. Oleos.; "La Ultima Playa" óleos de alumnos egresados de la Fac. de Playa Ancha.; Oleos de Valparaíso" de Edith Sánchez.; Dibujos de Julio Palzuelos.; 19 hs. Centro Cult. Las Condes. Apoquindo 6570.

"Ensayos de Orquesta" óleos de Naya Tyschmith. 19 hs. **Gal. La Fachada**. Antonia Lope de Bello 0155. Hasta el 14 de agosto.

MUSICA: Agrupación Hindemith presenta "Encuentro de Fagotistas". Payo Gondona, cantautor. 20hs. **El Galpón de Los Leones**. Avda Los Leones 238. Gral.$350.

Concierto de Piano de Rolf Plagge. 19,30 hs. Sala América. **Biblioteca Nacional**. Moneda 650.

Orquesta Filarmónica, coro y cuarteto Asturias. Dir. Belfor Aidar. 19 hs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica**. Providencia 927. Ent. Libre.

"Peña Fusión-Arte". 21 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410. Gral $200, $150.

"El Humor de Carlos Trujillo, Chileco". 22hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral.$300. est. $ 250.

TEATRO: "La Cantante Calva" de Ionesco. 20 hs. **Sala del Angel**. San Antonio/Huérfanos.

"Las Troyanas", Práctica Curricular. 19 hs. Hasta el 2 de agosto. Martes 29 a las 16 hs. **Sala Isidora Zegers**. Compañía 1264. $100 $50.

VIDEO: "America at the Movies" (inglés). 11 y 16 hs. **Inst. Chil. Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. Libre.

MARTES 29:

CINE: "Vida de Castel", "Movimiento" y "Don Mc Lean en Jerusalén". Ciclo Cine Documental Israelí. 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. Ent. Libre.

"Historia Oficial" (Cine-video) Foro-panel. 19 hs. **Centro Cult. Mapocho** Alameda 381. Gral.$150, est. $120.

"Yo Acuso" de A. Gance. 19 hs. **Sala Isidora Zegers**. Compañía 1264. $100

"Padre Padrone" de Hnos. Taviani. 16, 19,30 y 22 hs. **Espaciocal**. Cand.Goyenechea 3820. Gral.$300, est. $250.

CONFERENCIAS: "Tristán e Isolda" por J. Dahm y O. Oswald. 19 hs. Sala Claudio Arrau. **Teatro Municipal**. Agustinas 794.

"George Orwell, el escritor político" (en inglés). por B. Crick. 19 hs. Jubilee Hall. **Bristish Council**. El. Yáñez 832. Ent. Libre.

"Arte y Cultura en Barcelona", exposición-foro. 19 hs. **Fac. Arquitectura UC**. Marcoleta 265. Ent. Libre. Martes 29 y Jueves 31.

MUSICA: "Música de tierra y pavimento" Grupo Huara. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. $300, est. $250.

"Eduardo Peralta, cantautor". 20hs. **Casona de San Isidro**. Alameda 151.

VIDEO: "The Cream", E. Clapton; E. L. & Palmer = a las 19 hs. "Genesis" a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. $150 y $120.

MIERCOLES 30:

BALLET: Ballet Nacional presenta "Calaucan" cor. P. Bunster; "Mocedades" y "Vientos Blancos", cor. F. Beltramí. 19 hs. **Teatro U. de Chile**. Tarapacá 1181. Pref.$500, Gral. $400, Est. $150.

CINE: "Carreras por el Sol", "Museo en la Colina" y " Parque de Noé". Ciclo Cine documental Israelí. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123.

"Los Nuevos Monstruos" de Risi- Scola Monicelli. 16,19,30 y 22 hs. **Espaciocal**. Cand. Goyenechea 3820. Mier y Sáb. Gral. $300, est. $250.

"La voz del agua", "Retrato de Franz Hals", "The Netherlands" y "Cycling on the level" (inglés). 19 hs. Ciclo Documentales Culturales de Holanda **Inst. Chil. Británico**. Sta. Lucía 124. Ent. Libre.

CONFERENCIAS: "¿Qué pasa con la Poesía chilena?" intervienen Roque E. Scarpa y Jaime Quezada. Ciclo "Diálogos en torno a la Cultura". 19 hs. **Centro Cult. Las Condes**. Apoquindo 6570. $100

EXPOSICIONES: Renato Mora Baeza. Oleos. 19 hs. **Sala Escuela Moderna**. Pio X 2446.

MUSICA : III Concierto Renacentistas Ingleses. Obras de Purcell y Britten. Grupo de Cámara de Chile. Dir. Mario Baeza: 19 hs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Ent. Libre.

Orquesta Peter Tchaicovsky (New York). Obras de Britten, Villalobos, Bartok. **Teatro Oriente**. 19,15 hs. Pedro de Valdivia 099.

"Raíces" dir. Gabriel Reyes. IX Concierto de Jazz. 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. Libre.

Grupo "Surazo", canto latinoamericano. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $300, est. $250.

"Ultimo Sorbo", Té Literario, con Lito e Invitados. 19,30 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410. Gral. $200, Est. $150.

Juan Carlos Pérez, con Eduardo Yáñez como invitado especial. 20 hs. **La Casona de San Isidro**. Alameda 151. Gral. $250, est. $200.

TEATRO: "Gran Sardana para Salvador Dalí". Teatro-Danza Grupo Móbile. Dir. H. Baldric. 19 hs. **Teatro Apoquindo**. Apoquindo 3384. Todos los Jueves, Viernes y Sábados hasta el 15 de Setiembre. Gral. $400, est. $200.

VIDEO: "Noticiario España al día" y "Lorca y la Barraca". 19 hs. **Inst. Chil. de Cul. Hispánica**. Providencia 927. Ent. Libre.

"Yes", en Montreal 1985. 21 hs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381. $150.

JUEVES 31:

CINE: "Ana Ticho: perfil de una artista", "La Fauna de Ein Guedi". Ciclo cine documental israelí. 19 hs. **Cent. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. Ent. Libre.

EXPOSICIONES: Julio Fabres, óleos. 19 hs. Sala La Galería. **Inst. Cult. Las Condes**. Apoquindo 6570. Hasta el 24 de agosto.

"Acrílico a la carta" de Sergio Lay. 1º Piso. **Centro Cultural Las Condes**. Apoquindo 6570. 19 hs. Hasta el 24 de agosto.

María Eugenia Terrazas, Acuarelas. Sala El Canelo. 19 hs. **Cent. Cult. Las Condes**. Apoquindo 6570.

LECTURA DE LIBRO: "Los que van a morir te saludan" de Eduardo Devés. 19 hs. **La Casa Larga**. Bellavista 0182. $100.

MUSICA: Rudolf Buch, piano. Obras de Beethoven, Schubert, Chopin. **Teatro Oriente**. Pedro de Valdivia 099.

"Post-Data", Nuevo Pop Chileno. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $300, est. $250.

"Cantar Popular Callejero". 20 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410. $200, $150.

"Voces Nuevas" con Danilo Bilicic. 21 hs. **La Vieja Casa**. Dr. Johow 320.

"A la Deriva de Max Aub", Grupo de Ahora. 19,30 hs. **La Casa de la Constitución**. Constitución 275. Todos los Juev. y Vier. de agosto.

OPERA: "El Buque Fantasma" de R. Wagner. Conferencia y Proyección. Opera Filmada. Dir. V. Kaslik. Dir. Musical W. Sawallisch. 19 hs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Ent. Libre.

VIDEO: Silvio Rodríguez en La Habana 19 hs. **Casona de San Isidro**. Alameda 151. $150.

VIERNES 1 :

CINE: "Los Años Locos" de M. Alexandrescu y H. Torrent. 19 hs. **Casa de Canadá**. Antonia Lope de Bello 075. $50. Vie. y Sáb.

"Missing" (cine-video). 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381. Gral. $150, Est. $120. Socios: Gral. $90, est. $70.

"Tobias", con P. M. Glasser, S. Hogan. 19 hs. **Inst. Chil. norteamericano** Moneda 1467. Ent. Libre.

"Capricornio Uno" de P. Hyams. Cine de medianoche. 0,15 hs. **Cine Normandie**. Alameda 139. Vie. y Sáb.

EXPOSICIONES: Ximena Silva, pinturas. Dentro del Ciclo Nuevas Figuraciones Ltda. 19 hs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Hasta el 14 de agosto.

"Parque Forestal, rastreando

CATALEJO

recuerdos", fotografías de **Jorge Sacaan Riadi.** 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Hasta el 14 de agosto.

Madeline Hurtado, óleos. y **Fotografías de Leonardo Infante.** 19 hs. **Gal. Enrico Bucci.** Huérfanos 526.

MUSICA: Sinfonía 1849 de Rolf Liedermann. **Sinfonía Nº 1 Mi menor** Sibelius. **Conc. Sol menor.** Orquesta de órgano, cuerdas y timbales. Dir. F. Paulec. Solista órgano Miguel Letelier. 19 hs. **Teatro Astor.** Estado y Huérfanos. Pref. $ 650., Gral $550, Est. $130.

Agrupación Eidophon. Jazz. 22 hs. **Eidophon.** Cap. Abarzúa 4. Gral $300 Est. $250. Vier. y Sáb.

Jazz-Rock Latino. Grupo "Cometa" 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $400, Est. $300.

Humberto Duvauchelle y Patricio Liberona. Recital. 22 hs. **Casona San Isidro.** Alameda 151. $400. Vier. y Sáb.

"Peña de los Viernes" con Dúo Trilo, Raúl Acevedo, Rosario Segovia. 22,30 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. Gral. $200, est. $150.

"El Café del Mapocho". René Largo Farías presenta a **Mario Rojas y Jorge Venegas.** 21,30 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $250 y $125.

"Pato Valdivia" recital de Canto Popular. **Talleres 619.** Monjitas 619.

TEATRO: Cia Nacional de Teatro presenta "Nosotros, Ellos y el Duende" 19 hs. **Inst. Cult. del Estado.** Alameda 123. Vier., Sáb. y Dom. $400

VIDEO : "Coal Miner's Daughter" con Sissy Spacek (inglés). 11 y 16,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Hasta el 9 de agosto.

SABADO 2:

MUSICA: Jazz con Jaime Pinto 22 hs. **La Vieja Casa.** Dr. Johow 320. $300.

Fernando Cuadra, Folclorista, con Artistas invitados y participación del Público. **Peña Iván.** Santa Lucía 234. Schop $50.

Jorge Larenas, Folclore Latinoamericano; Rosario y Felo. 22,30 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. Gral. $250, est. $ 200.

Dúo Schwenke y Nilo. Recital Canto Nuevo. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $400, est.$300.

"El Café del Mapocho presenta **" Contracanto".** 21,30 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. Gral. $250, est. $125.

"Peña del Cantar Bancario". 20 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. Gral. $200.

TEATRO: "Caja de Arena" de E. Albee y **"Desembarazo"**, adap. de O. Stuardo, presenta el Grupo Contacto, Dir. O. Stuardo. Ciclo I Encuentro Teatro Joven de Chile. 19,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Días 2,4,9 y 11 de agosto.

VIDEO: "Que levante la mano la guitarra", Silvio Rodríguez. 19,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.

Recital Silvio Rodríguez. 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. Gral. $150, est. $120, Socios: Gral. $90, Est. $70.

DOMINGO 3:

MUSICA: Grupo "Los Quitrales", Folclore ilustrado con diapositivas. 12 hs. **Casa de la Cult. Parque Metropolitano.** Ent. Libre.

TEATRO: "La Lección" de Ionesco. 11,30 y 16,30 hs. **Cent. Cult. La Reina** Sta. Rita y Echeñique. Gral. $200, est. $100.

Sergio Urrutia presenta **"La Ratita Coqueta"** y **"Peruchin"**. 12 y 16,30 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. $150.

Grupo **"Esteritas y Esterones"** presenta "Cuando el sol y la luna se olvidaron de la tierra" 12 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $100.

VIDEO: Joan Manuel Serrat, recital. 19 hs. y **"Yes"**, Montreal 1985, a las 21 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150.

"Yes" a las 17 hs., **"The Wall"** de Pink Floyd a las 19 hs., **"Deep Purple"** a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150, $120.

LA COLUMNA DE GARGANTUA

Cuando Don Benjamín Vicuña Mackenna ideó (y financió) el Cerro Santa Lucía, probablemente no se imaginó nunca que a su alrededor se formaría un núcleo artístico-cultural tan obstinado que incluso soportaría la pétrea presencia del Edificio Diego Portales en su seno. Claro que la Casa de la Luna desapareció hace años, pero nació la Plaza Mulato Gil, que con sus librerías, galerías y anticuarios, se ha transformado en foco indiscutido del cronopiado santiaguino. El delirio arquitectónico que la rodea contribuye eficazmente a su realce.

Lamentablemente, este barrio, al que tan trabajosamente desplazo mi voluminosa humanidad, no cuenta con una cantidad suficiente de locales en los que reponer gastronómicamente las energías. Por eso, el anuncio de que Enrique Martínez se hizo cargo del restaurante La Merced, llenó de gozo anticipado el corazón de este anciano cronista. En efecto, el Sr. Martínez es de los que "vive" diariamente su cocina, lo que, como se verá, se nota a la hora de comer.

Mis amigos me esperaban ya, mientras consumían sus aperitivos, y yo me incorporé al grupo de inmediato (pese a mi provecta edad, y al "handicap" que suponen mis ciento diez kilos, prefiero comer y beber en grupo - sobre todo en compañía de jóvenes . No hay espectáculo más lúgubre que un viejo y obeso señor comiendo solo, en un rincón).

El pisco-sour ($150) era bueno, seco y muy frío. Las vainas de las damas ($170) perfumadas y cremosas. Olvidaba decir que el local es un caserón de la calle Merced, que ha sido refaccionado, dividiéndolo en dos partes: la delantera, que podríamos describir como clásica (y muy cómoda, por cierto)- y una trasera, en la que un viejo patio fue techado y convertido en bar-pérgola, mucho más juvenil en el decorado, en el que se puede comer o sólo tomar un trago o sandwich.

Las entradas fueron variadas: iban desde el consomé de ave ($120) desgrasado y de suave sabor, pasando por el jamón con palmitos ($ 380) hasta los erizos ($280) y las Machas ($290), ambos fresquísimos y con su muy bien hecha salsa verde. Regamos estas viandas con un Rhin de la casa Undurraga ($480), servido en hielo, como ya en pocos sitios lo hacen.

Los colores habían ya subido a los rostros cuando vinieron los humeantes platos de fondo: Mi amigo el librero (y poeta, por si fuera poco), ordenó una corvina grillé con salsa al estragón ($870). El otro, que arquitecto de pro pidió un pollo a la parrilla ($580) y el que habla se sirvió una corvina, también grillé napeada con salsa de alcaparras. Los pescados estaban fresquísimos, la cocción perfecta y las salsas, la una con verdadero sabor a estragón fresco y la mía con una apreciable cantidad de alcaparras. Ambas suaves y bien ligadas. El pollo (del que probé algo, glotón como soy) estaban crujiente por fuera y jugoso, aunque no crudo por dentro. Las papas fritas que iban como guarnición, eran doradas y tiernas.

Ahora paso a hablar de las damas, dado que impactado como estoy por el discurso feminista, no he querido caer en pecado de machismo comenzando por ellas...Una de ellas pidió chuletas de cerdo ($530) y eran dos hermosas acompañadas por un cerro de papas fritas. Fina de cuerpo y alma como es, no pudo comer más que la mitad. La otra, la musa del poeta, se sirvió un filete con salsa a la pimienta ($870), el trozo era suculento y la cocción tal como ordenada, la salsa también era óptima. Aunque menuda y pequeña, dio buena cuenta de los manjares. Los postres, siendo corrientes, eran también correctos: Almendrados ($180), Celestinos ($180).

RESTAURANT LA MERCED
Merced, 360.

COMBINANDO
por Mate Pastor

El problema del número anterior es muy interesante dadas la cantidad de variantes de que dispone el Negro para refutar las líneas que intente el Blanco.

Surge como jugada clave 1.- Cf4, frente a la cual el Negro no encuentra jugadas satisfactorias:

1.-Cf4-Ad8 1.-Cf4-Te1
2.-Axd8++ 2.-Cd5++
1.-Cf4-De1
2.-Ch5++

Tras 1.- Cf4, la amenaza Dxe7 mate no tiene salida, al combinarse con la exelente posición que adquiere el caballo en f4. Es un problema de O. Stocchi, de singular belleza.

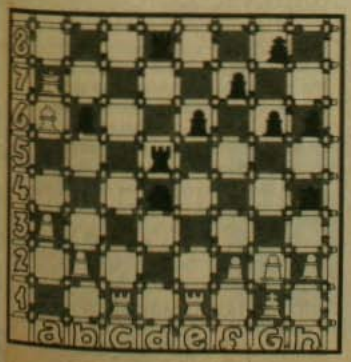
POSICION GANADORA

En el diagrama en esta oportunidad el Negro explota hábilmente la situación desguarnecida del Rey Blanco.

Blancas: Rg1, Da7, Tc1, Te1, Aa6, a3, b2, f2, g2, h2.

Negras : Rg8, Dh4, Td5, Td8, Cd4, b6, e6, f7, g6, h6.

Juegan las Negras y ganan. Descubra la línea ganadora.



Por Jorge Guzmán F.

Bajo los auspicios de la Federación de Bridge de Chile se está desarrollando en los salones del Club Santiago el Campeonato Nacional de Equipos Libres. El próximo fin de semana termina la clasificación de los 4 mejores equipos que jugarán entre ellos la Final y, por el momento, tienen las mejores chances los equipos de Osvaldo Vergara, Alejandro Nicoletti, Julio del Villar, en el que juega el hijo de tigre, y Patricio Fernández, donde actúa el Tigre.
La mano que comentaremos hoy es típica del adagio: "los malos declarantes hacen los grandes carteadores".

NORTE
P K 7 6 5
C A Q
D 7 5 3
T A K 6 5

OESTE
P Q 10 8
C 10 9 8 6
D J 9
T J 9 7 4

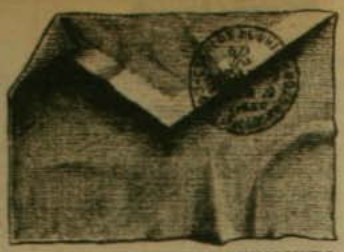
ESTE
P J
C J 5 4 3 2
K 10 8 2
T 10 8 2

SUR
P A 9 4 3 2
C K 7
D A Q 6 4
T Q 3

El remate:

S O N E
1P P 3T P
3D P 3P P
6P P P P **Salida: 10 de corazones**

N/S declararon en forma poco científica, pero llegaron a un correcto remate de 6 P que es muy difícil por la duplicación de valores en el palo de corazones. Si N hubiera tenido 3 cartas de corazones y sólo 2 diamantes, la probabilidad de cumplir el contrato sería bastante alta, pero con la actual distribución, se necesita muy buena suerte para no perder una baza en diamantes.
Sin embargo, el declarante ganó la salida con su K y tentó A, K de Triunfo descubriendo que tenía que perder una baza a Oeste. Luego tuvo un pequeño respiro cuando le resultó la finesse al K de diamante. Jugó entonces 3 tréboles de A, K y Q. A continuación el As de diamantes y la esperanza de una puesta en mano cuando apareció la J de Oeste. Luego el As de corazones pasando la mano al muerto y jugó el 4º trébol fallando en su mano; cuando Oeste sirvió al palo, le entregó la mano con la Q de Triunfos y Oeste se vio obligado a conceder un fallo y descarte permitiendo cumplir un difícil contrato.
Damos nuevamente nuestra dirección Casilla 50284-Stgo. , donde gustosamente recibiremos consultas, anécdotas y comentarios.



CADA CARTA DEBE VENIR CON EL NOMBRE COMPLETO, CEDULA DE IDENTIDAD Y DOMICILIO DEL REMITENTE. CAUCE SE RESERVA EL DERECHO DE RESUMIR EL TEXTO.

COCHILCO

Quizás debiera empezar la pte. con la frase "no me ayude compadre", ya que el Artículo de las pag. 30 y 31 de Cauce Nº 83 y que es un fiel refejo de la realidad existente en Cochilco ha contribuido a una acción de represión que inclusive ha llegado a la revisión de nuestros escritorios después que hemos abandonado nuestras oficinas, amén de una revisión de nuestros antecedentes políticos, sobre todo en el personal técnico que viene de la Corporación del Cobre.

Aunque el artículo no lo dice o lo enfoca muy someramente, la reestructuración va dentro del pte. mes con su secuela de despidos y cambios en el sistema que nos rige, incluyendo el derecho a un mes por año para los que queden, pérdida que de ninguna manera será resembolsada si mantenemos el empleo, pasando a mejorar por el Decreto 2.200 de junio de 1978.-

El artículo de la revista sólo ha contribuido a hacer más difícil el ambiente y materializar la expresión de un nuevo alto ejecutivo de que "todos se van a la calle".

Es evidente que su fuente de información ya debe tener un buen empleo asegurado fuera de Cochilco pero los demás que inclusive contamos con una familia estudiando.

Estamos viviendo un calvario y digo esto porque resulta sorprendente y sospechoso que pase por alto algo tan medular como la conservación de nuestros empleos.

Le saluda atte. y por razones obvias no se atreve a firmar, alentándole que siga en la lucha.

Un funcionario de Cochilco.

LOS BOEING DE LAN

Señor Director:

Avisos y crónicas publicitarias inducen a creer que los dos aviones Boeing 767-200 ER que recibió LAN S.A. han sido adquiridos por esa empresa. Ellos sólo han sido arrendados a International Lease & Finance Corporation por un período de 10 años, a cuyo término LAN S.A. devolverá los aviones sin capitalizar ningún porcentaje de los USD 145 millones que habrá pagado. Todo se habrá imputado a Gastos.

LAN S.A. prefirió esa opción en vez del arriendo-compra ofrecido por la propia fábrica Boeing, que sí le habría permitido quedar al final del período con la propiedad de los dos aviones. Dado lo cuantioso de los montos comprometidos, cabe preguntarse el por qué de aquella decisión. También cabe preguntarse el por que LAN S.A. desahució primero el contrato de arrendamiento de los dos aviones DC-10 - que serán reemplazados por los Boeing 767 - perdiendo el derecho a capitalizar más de USD 10 millones. Más aún, a pesar del informe de Aviation Consulting Incorporated, entidad americana contratada por orden del General Pinochet, que al respecto dice:"

... el DC-10 va a continuar siendo el tipo de avión más apropiado para las rutas de largo alcance de Chile. Las alternativas del Boeing 767-200 ER del A 310-200 involucrarían costos de inversión o de arrendamiento tan elevados que anularían cualquier ventaja de eficiencia en el rendimiento de combustible que estos aviones pudieren ofrecer."

¡Y esto lo decían antes de la reciente espectacular baja en el precio de los combustibles !

Además el Boeing 767, por su condición de avión bimotor, no puede operar la ruta Santiago-Isla de Pascua-Papeete. Ella a vuleto ser servida, como en 1966, cuando fue inaugurada, por el Boeing 707.

Por otra parte, el Boeing 767 tiene una capacidad de carga de sólo 1,956 pies cúbicos versus los 4,410 del DC-10, algo que repercutirá fuertemente en las exportaciones de perecibles a USA.

Cuando el avión debe volar sin escalas entre Santiago y Miami, según A.C.I., su capacidad de carga de pago se reduce desde las 62,815 a sólo 57,948 libras.

Cabe imaginarse qué sucedería si el Gobierno peruano, como ya lo ha hecho con Eastern, Canadian y Avianca entre otras, restringiera las Operaciones de Lan S.A. En tal caso las reducciones en el peso de los equipajes de los pasajeros, que se comenzaron a aplicar, se verían aumentadas drásticamente; disminuiría el número de asientos a ocupar y no se transportaría un gramo de carga.

Más que publicidad, la opinión pública requiere de varias explicaciones acerca de la "operación" Boeing 767 !

Pedro Araya Díaz Váldez
C.I. 3.135.070-3
Santiago

MARINO TORTURADO

Señor Director:

Saludo a Ud. y agradeceré la publicación de mi carta.

En mi calidad de ex regidor por Valparaiso ex primer vicepresidente de la Confederación Nacional de los retirados y montepíados de las FF.AA, ex preso político por más de dos años y medio, torturado y flagelado durante 8 días en el Buque Escuela Esmeralda, y posteriormente trasladado a "Isla Dawson (Isla del Diablo), sometido junto a mis compañeros a trabajos forzados, nunca me fue formulado cargo alguno, ni siquiera me lo pudieron configurar.

Siento un inmenso orgullo de haber pertenecido a la Armada, donde tuve mi formación profesional (PARAMEDICO), donde presté mi juramento a la bandera de mi Patria. Respetar la Constitución y Leyes de la República, incluso entregar mi vida si fuese necesario, este juramento también tienen que haberlo efectuado los actuales Miembros de la Junta Militar.

Hoy me duele profundamente que las FF.AA. estén siendo usadas contra nuestros propios compatriotas, y los hayan convertido en enemigos de su propio pueblo de donde ellos son parte.

Tanto asesinato no puede ser aceptado por mente humana alguna, pero los crímenes han tenido su culminación con el asesinato de Rodrigo Denegri, y el drama que vive la niña Carmen Gloria Quintana.

MAXIMILIANO MARHOLZ VENEGAS
SUBOFICIAL PRACTICANTE EN (R)
C.I. 1.065.544-7. Valparaíso.

Estos son algunos de los títulos editados por Pehuén en los últimos dos años. De los libros de próxima aparición, destacamos: Jorge Millas, "Escenas inéditas de Alicia en el país de las maravillas" (texto póstumo); Felipe Herrera, "Experiencias universitarias"; Ariel Dorfman, "Matando la inocencia"; Cristián Huneeus, "Autobiografía por encargo"; Alfonso Calderón, "Antología de la poesía chilena" (Volumen I, ilustrado).

pehuén

pehuén editores ltda. manuel montt 2534 - tel. 43330 - casilla 10460 - santiago

1er. premio

Festival de Gastronomía del Barrio Bellavista, otorgado por la Asociación Chilena de Gastronomía. (ACHIGA).

La Chimba

restaurant - piano bar
ernesto pinto lagarrigue 262
fono: 371276 barrio bellavista

No le queremos decir que el fuerte de nuestra cocina son los mariscos y pescados, porque también tenemos otras especialidades, que cuando nos visite, las conocerá. Además disfrutará de nuestro piano bar con Jorge Astudillo en las melodías, de nuestra terraza al aire libre y de nuestra cordial atención.
Lunes a viernes: almuerzo y cena
Sábado, sólo cena
Reservas: 371276

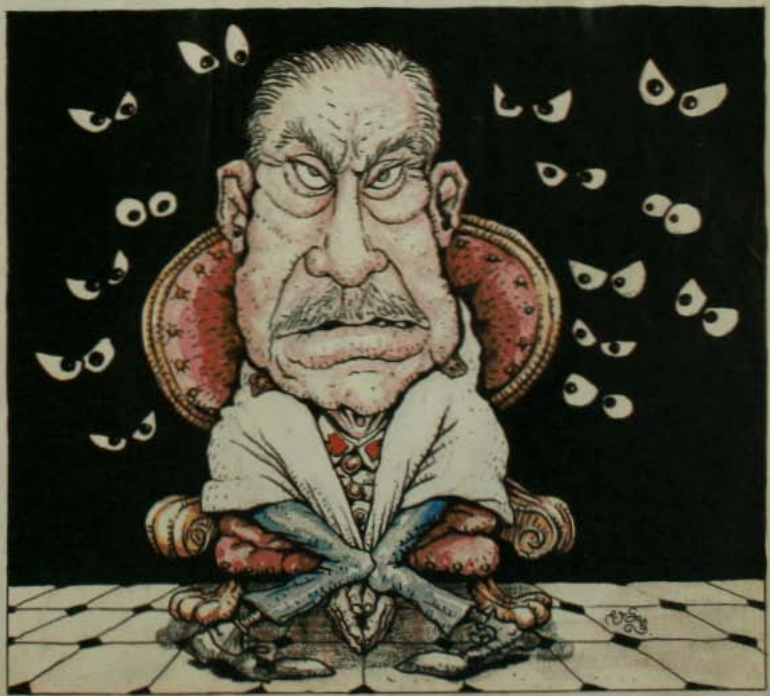
MAS REVELACIONES SOBRE AVANZADA NACIONAL

CAUCE

M.R.

Quemados: CNI destruye fallo de Echavarría

PINOCHET INHIBIDO



analisis

UNA OPINION LIBRE

Régimen contra la prensa

restaurant
al kabila
¿Se identificaría Ud. como una persona de gustos exóticos y refinados?
al Kabila le propone un viaje gastronómico por Túnez, Marruecos, Grecia, Francia, España, etc.
¡El mediterráneo es atractivo! avalado por la unánime crítica como el mejor restaurant en su especialidad.
Calle del Arzobispo 0643
Reservas al Fono: 2512569
Providencia-Stgo.

AGO. 1986

BIBLIOTECA
ODEPLAN

EDITORIAL

EL PAPEL DE LA PRENSA EN DICTADURA

Incluso en un país en que exista el Estado de Derecho, el papel de la prensa y, en general de todos los medios de comunicación, es especialmente delicado. La obligación, que le es consustancial, de informar sin distinguir entre la noticia que beneficie o perjudique la posición del medio de difusión de que se trate, se contrapone a veces con la natural reserva en que los particulares desean desarrollar sus actividades, con el honor y con la dignidad de las personas. Es por ello que la prensa debe ponderar adecuadamente el daño que cierta noticia puede acarrear, en relación con su obligación de hacerla pública. Esta exigencia es aún más perentoria si ese órgano de prensa desea constituirse en guía de opinión.

En una dictadura, y especialmente cuando falta un Parlamento independiente, la prensa debe asumir, además, un papel adicional, como es el de vigilar los actos de la autoridad, criticarlos y denunciarlos. Este papel corresponde en Democracia al Parlamento, que además de legislar, cumple el rol básico que fundamenta la separación de los Poderes Públicos, de constituirse en cortapisa de los excesos del Ejecutivo, de detener la arbitrariedad gubernamental. Un jurista sintetizó esta función señalando que un Parlamento no se juzga por las leyes que hizo, sino por las arbitrariedades que impidió hacer.

A falta de Parlamento, el ingrato papel de erirgirse en cortapisa del exceso gubernamental, de denunciante de los malos manejos públicos, de crítico de iniciativas y proyectos de gobierno, corresponde a la prensa. Y resulta comprensible, en consecuencia, que los gobernantes quieran silenciarla por cualquier medio.

En Chile, estamos en presencia de una nueva rremetida del Ejecutivo contra la prensa de oposición. Asi lo confirman los requerimientos entablados contra un periodista de Cauce y contra la revista Análisis, cuya suspensión por cinco ediciones fue ordenada la semana pasada. Tanto por la vía judicial como por la vía de la sofocación económica, la dictadura procura silenciar los órganos que le han sido más contrarios. Detrás de estas acciones se esconde la anhelada recompensa de la impunidad.

Junto con manifestar nuestra irrestricta solidaridad con Análisis, queremos alertar a la opinión pública acerca de las aviesas intenciones de la dictadura en contra de la prensa disidente, y hacer un llamado al Poder Judicial para que sopese los requerimientos que le ha hecho llegar el gobierno, en el contexto del rol que ha debido asumir la prensa en este momento histórico.

CAUCE 86

Seminario afiliado a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.
Presidente: Jorge Ovalle Quiróz
Director y Representante Legal:
Gonzalo Figueroa Yañez.
Jefe de Redacción:
Juan Jorge Faundes
Editor Político:
Javier Mardones.
Secretario de Redacción:
Ariel Poblete
Redactores:
Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda,
Mario Romero.
Colaboradores:
José Ale, Hernán Gutiérrez
Internacional: Víctor Vío
Economía: Patricio Meller
Ciencia: Luis Izquierdo
Medio Ambiente: Rafael Asenjo
Editor Cultural: Ernesto Saul
Colaboradores Culturales:
Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards,Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.
Humor: Jorge Sasia
Su-Posición: Rafael Parada
Ajedrez: Mate Pastor
Bridge: Jorge Guzmán Frontaura
Puzzle: Piduco
Diagramación:
Carlos Solano
Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.
Dibujos: El Gato
Documentación: Ruth Guzmán, Mariluz Pérez.
Servicios Informativos Internacionales
Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI
Oficinas: Monjitas 454 Of. 607. Fono: 392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora
Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628-392159-380231 - Santiago Fono: 974899 Viña del Mar
Venta de Publicidad:
Fono 380231
Agustinas 715 Of. 504

Diseño Computacional:

VAMOS CHILE, CARAMBA

Nuestros vecinos argentinos, que afortunadamente (para ellos) transitan por el camino de la democracia, han resuelto ponerse con un programa radial, que se transmite a diario, destinado a Chile. El espacio se denomina "Vamos Chile" y lo lanza al aire la poderosa Radio Belgrano de Buenos Aires, de 21 a 22 horas, hora chilena. Está hecho por compatriotas radicados en la hermana República y su programación consta de música chilena y de informaciones sobre la lucha de nuestro pueblo contra la dictadura. En onda normal, la radio está en el 950 Kz del dial. Además, se transmite simultáneamente en onda corta, en 6.090 Khz, banda de 49 metros. Hemos comprobado que su recepción es más que aceptable. La conducción del espacio está a cargo de Oscar Guillermo Garretón, dirigente del MAPU y corresponsal de "Cauce" en la Argentina.

¿BOMBAS QUIMICAS?

El mismo día que un avión de la Fach casi volaba por una bomba Avispa marca "rascoide", el Diario Oficial publicaba dos solicitudes de patente de invención.Una, obviamente una bomba de racimo tipo Avispa, semejante a la que se probaba ese mismo día en Antofagasta, y la otra, una bomba que un experto definió como **"arma química"**. Dicha solicitud, pedida por un señor Javier Croquevielle Velasco y registrada bajo el número 323-86 dice:

-"Artefacto explosivo bélico tipo bomba, portador de un fluido como carga principal que incluye contenedores concéntricos a su eje y un sistema mecánico o combinación mecánico-explosiva para su dispersión, que es capaz de batir una amplia zona por lo que requiere escasa precisión de lanzamiento"

El experto consultado por **Cauce** agregó que obviamente se trata de una bomba química y, seguramente, explosiva e incendiaria".

SE REABRE EL FRENTE ALEMAN

La visita del Secretario General de la Democracia Cristiana de Alemania Federal (partido cogobernante), Heiner Geissler, le salió muy cara a Pinochet. El político germano, ya de regreso en Bonn, dijo que las embajadas de su país en naciones

donde se violen los derechos humanos y se impida la democratización "no deben sustentar una política privada, sino imponer la postura del Gobierno de Alemania Federal contraria a dichas violaciones y a la represión". Agregó que recomendará al Canciller Kohl que la representación germana en Santiago "cultive contactos con opositores a Pinochet". El nuevo embajador de la RFA, Horst Kullak-Ublick, llegará a Chile en los próximos días. Geissler, quien participó en la celebración del XXIX aniversario de la fundación del PDC chileno en Valparaíso, entregó personalmente 5 mil marcos a la madre de Carmen Gloria Quintana. Los periodistas alemanes que lo acompañaban aportaron otros 400. La suma, en dinero chileno, bordea el medio millón de pesos.

EL TRIANGULO DEL JUZGADO

En un verdadero triángulo de las Bermudas se ha convertido el 17º Juzgado del Crimen de Santiago, según cuentan los dirigentes de la Cooperativa de Carabineros " Cabo Luis Corales Ponce". Los citados policías ventilan en dicho tribunal una querella criminal contra sus ex dirigentes y contra los socios de la constructora "Diego Portales", a raíz de una estafa de que fueron víctimas: les vendieron sus propios terrenos y les construyeron unas casas que con el sismo del 3 de marzo del 85, están a punto de venirse al suelo.

Hace algún tiempo, desapareció del tribunal un libro de actas donde constan las maniobras dolosas que se llevaron a cabo para quitarles el terreno y volver a vendérselo a sus propios dueños. A comienzos de año, los Abogados de la Cooperativa, Fernando Loubat y Eduardo Sepúlveda, reclamaron al Ministro Visitador por la negligencia y el Ministro ordenó acelerar el proceso y, a la vez, la

Corte ordenó a la jueza mayor diligencia y celeridad.

También se presentó un escrito solicitando unos allanamientos para recuperar el libro. Pero el escrito también se perdió. Como los afectados reclamaron, el escrito volvió a aparecer, ya que estaba "traspapelado". Ahora, los querellantes se cansaron y han recurrido de nuevo al Ministro Visitador, Alberto Novoa Frías para que pregunte: ¿qué es lo que pasa ahí...ah?

DIPUTADOS ARGENTINOS CON CHILE

Nuestro corresponsal en Buenos Aires, Oscar Guillermo Garretón, nos envió un proyecto de resolución de la Honorable Cámara de Diputados de Argentina. En el voto, que fue aprobado, se resolvió adherir "a los actos de movilización social y suspensión de actividades de la Asamblea de la Civilidad de la República

de Chile y señalar la solidaridad del pueblo argentino con la lucha heroica de los chilenos, agredidos en sus derechos políticos y sociales desde hace 13 años por la dictadura que encabeza el general Augusto Pinochet".

FALLECIO "PENIKE"

Si alguien hubiera preguntado por Enrique Cornejo Tapia en el ambiente periodístico, probablemente no habría encontrado respuesta; en cambio, si se hubiera consultado por **Penike,** a lo menos tres generaciones de periodistas podrían haber contestado. El viernes pasado, a la edad de 75 años, dejó de existir este connotado periodista dibujante de caricaturas políticas que dejó una profunda huella entre sus amigos. Hijo de anarco, como él decía, y de la

bondad, tuvo una vida plena de realizaciones personales que no le depararon fortuna, pero sí mucho aprecio y admiración. Sus funerales se realizaron como él quería: sin misa.

Una de sus última gracias fue la de editar los tangos inmortales de Gardel.Aquí va uno de ellos: Tiempos Viejos.

IMPACTO FOTOGRAFICO

Sorprendido -y orgulloso- se mostró nuestro reportero gráfico Juan Herrera, al recibir el diario latinoamericano editado en Montreal, Canadá, "El Correo". En primera página y a todo lo ancho , se reproduce una de las fotografías tomadas en las calles de Santiago durante el cerco militar del Primero de Mayo. El acierto gráfico muestra, al fondo, un edificio con aviso de derrumbe y alrededor decenas de uniformados con sus armas prestas. Semejan una capital europea durante la Segunda Guerra Mundial. Y es Chile, en 1986.

EL CORREO

¡BOMBARDEO A LIBIA, TOQUE DE ALERTA A LOS SANDINISTAS!

INDICE

Editorial	1
Sucede	2 y 3
Crónica	
Política	4 a 6
Economía	
Un modelo autárquico	18 y 19
Plata Dulce	20
Ciencia	
Herencia y medio ambiente	21 y 22
Nacional	
La Asamblea no está inhibida	8 y 9
Chile ante el mundo	10
Jóvenes quemados: CNI destruye versión oficial	11 y 12
Más revelaciones sobre Avanzada Nacional	14 a 16
Se ahonda forado de Zenitcoop	34 y 35

Universitarios en la recta final	36
Seguiré colaborando con la Vicaría	40
Proceso contra Análisis	41
Humor	17 y 45
Internacional	
Brasil y el FMI	23
Guerra de las galaxias	24 a 26
Cultura	
Arturo Uslar Pretri	27
Pasatiempos	
El Catalejo	45 y46
Ajedrez - Bridge	47

Pide que le abran cancha

LAS INHIBICIONES DEL GENERAL

Lo amarran, lo sacuden... no lo dejan gobernar. ¿Qué será lo que quiere ¿Abrams? La Asamblea de la Civilidad calienta motores

Elliot Abrams El

¿Quién reira último?

Si se sitúa el episodio en su contexto real, es decir inútil y unilateral guerra desencadenada sobre los chilenos, las declaraciones formuladas por Pinochet a la salida de su visita a las víctimas de un atentado con explosivos, ocurrido la tarde anterior, equivalen al reconocimiento de una derrota. Sea cual fuere la intencionalidad implícita, tal reconocimiento viene a sumarse al "táctico" paso atrás emprendido por el general, luego de las menguadas reacciones de apoyo que encontró el lanzaminto de su candidatura para un breve período de gobierno.

En aquella ocasión, el sábado 26 del mes pasado, el general confesó a los periodistas-tan serviciales ellos-que le habían inquirido sobre "medidas especiales" a adoptar: "Yo estoy esperando que reaccionen ustedes. Se han tomado algunas medidas y salta la Vicaría de la Solidaridad, salta medio mundo. Entonces me amarran y no puedo".

En seguida, increpando a los atónitos colegas con tono desusadamente agresivo, les atribuyó insólitas responsabilidades: "Ustedes mismos a veces se quedan callados y publican cosas que no deben publicar. Hartas ganas tengo de tomar algunas medidas".

No conforme con la reprimenda, y al parecer víctima de un severo cuadro de masoquismo, uno de los reporteros insistió con la cantinela de las medidas, a lo que replicóle el general: "No creo que pueda tomar esas medidas porque están todos en contra y porque vienen los problemas internacionales". Como él no puede, le dejó planteada la "patriótica" tarea a los periodistas: "Si es lo que yo estoy pidiendo hace rato... pídanlas ustedes".

No debe creerse que lo anterior corresponde a la interesada interpretación de moscovitas y sajones, por cuanto lo reafirmó el día miércoles 30, ante un arcoiris de damas de todos colores: " Yo no puedo tomar más medidas, porque estoy inhibido a consecuencia de problemas internacionales, porque la calumnia de los políticos, afuera, es enorme".

Claro que, a la luz de sus dichos, ni la investidura ni la condición de Jefe de Estado lo inhiben para recurrir permanentemente al insulto y el denuesto, y para rebajar el nivel del debate a un grado cercano a la grosería. Dijo el general en esa memorable improvisación: "Los políticos han tomado la política como negocio; un negocio remunerativo, y por eso quieren volver, porque llevan 13 años cesantes y están con los bolsillos vacíos. Bolsillos relativamente vacíos, porque, como dije, van afuera a pedir plata y a llorar, y después compran a los jóvenes en las poblaciones o les entregan drogas para que actúen como actúan".

¿QUE MEDIDAS SU SEÑORIA, MANDANDIRUNDIRUNDAN?

Aparte de la monumental falacia implícita en atribuir la grave crisis nacional a políticos itinerantes y a jóvenes comprados o drogados, en cualquier país del mundo donde imperen los valores cristianos y occidentales que este gobierno dice defender, la gravedad de semejantes imputaciones lanzadas al voleo con tanta liviandad y sin ninguna prueba, ameritaría una acción judicial por el delito de injurias y calumnias, del cual el general pretende presentarse como víctima. En cualquier caso, esperar que prospere una acción semejante en este estrambótico país equivaldría a una ingenuidad, como lo demuestra el reciente fallo del Ministro de Fuero, Efrén Araya, ante una querella por esos mismos delitos, interpuesta por los organizadores de la Asamblea Parlamentaria Internacional. Por lo demás, es el propio general el que se ufana de que democracia como la que se practica en Chile, "no la hay en ninguna parte del mundo", cosa que no está en discusión.

No obstante, el verdadero nudo del problema radica en que el general se conduele y se lamenta por sentirse "amarrado" e "inhibido" para tomar medidas más drásticas frente al terrorismo y para "endurecer la mano",

conforme a sus recurrentes deseos. Además de que ello implica un reconocimiento al fracaso de gobernar el país en condiciones medianamente normales, no debe escapar que lo que el general está pidiendo a gritos es campo libre para implantar estados de excepción aún más rigurosos, con toda la carga de dolor y represión; no precisamente para combatir el terrorismo, contra el cual dispone de un frondosísimo arsenal legal, sino para ahogar las crecientes y ya incontenibles manifestaciones de disidencia, las cuales está incapacitado de responder si no es en el contexto de la guerra.

Cardenal Juan Francisco Fresno

CREDITOS RIGUROSAMENTE VIGILADOS

Pinochet afirma que está amarrado e inhibido para adoptar dichas medidas debido a las presiones internacionales, y en ello, por fortuna, no se equivoca. Siguiendo una progresión que se activó a partir de las jornadas de paralización del 2 y 3 de julio, y en especial, como consecuencia del incalificable crimen de Rodrigo Rojas Denegri, Elliot Abrams, Subsecretario Adjunto para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado norteamericano, formuló ante el Subcomité de Bancos de la Cámara de Representantes de su país la declaración más dura y categórica contra el gobierno de Chile, entre las muchas que ya se le conocen. No por la virulencia de su lenguaje, sino porque se refirió al punto donde más duele, es decir, la vulnerabilidad de este gobierno ante los créditos de los organismos multilaterales, como el Banco Mundial o el Banco Interamericano de Desarrollo.

Abrams dijo que recomendaría un voto negativo si Estados Unidos tuviera que votar hoy sobre el crédito de 250 millones de dólares, pendiente en el Banco Mundial para el mes de octubre. "Sería un voto para protestar por la situación de los derechos humanos en Chile", remachó el Secretario Adjunto. Se opuso, en todo caso, a un proyecto de ley presentado por el parlamentario demócrata Bruce Morrison, en el sentido de aplicar la Sección 701 del Acta de Instituciones Financieras Internacionales, lo cual significaría la oposición de ese gobierno a cualquier otorgamiento de créditos de organismos multilaterales por el plazo de un año. Con el argumento de que su gobierno dispone de "pocos garrotes y pocas zanahorias", justificó tal posición de la siguiente manera: "no sería buena política privarnos de nuestra flexibilidad. El gobierno de Pinochet sentiría que no está bajo presión alguna para que avance hacia reformas democráticas, si Washington se opone automáticamente a tales créditos". Las condiciones que dejó planteadas para darle luz verde al crédito del Banco Mundial son: "término de los arrestos; el respeto a la libertad de prensa; conversaciones sustanciales con dirigentes opositores y pasos concretos hacia una elección democrática".

No cabe duda de que le dejó colocada una varilla muy alta al gobierno de Pinochet, como ya lo demuestra el súbito mutismo del Canciller Jaime del Valle, que hasta ahora las había contestado todas. Tampoco cabe duda de que el gobierno intentará desviar la atención sobre la verdadera naturaleza del problema-la sistemática violación de los derechos humanos- introduciendo al debate argumentos chauvinistas tales como "intervención en los asuntos internos de Chile"; y acusando a los "antipatriotas" que se alegran por tales sanciones. Ello constituiría una grosera mistificación, puesto que ningún chileno puede alegrarse o enorgullecerse por el grado de vulnerabilidad, postración y dependencia de nuestra economía respecto al capital foráneo, ni, menos todavía, por la escarnecedora condena de la comunidad internacional que suscita la conducta del gobierno, y que ciertamente perjudica a todos los habitantes del territorio. Por lo demás, como señalara Bruce Morrison cuando estuvo en el país en abril pasado y, "si tanto les molesta la intervención extranjera, pues ¿para qué solicitan créditos?". El Embajador Harry Barnes aclaró que los dichos de Abrams no debían tomarse como una presión, sino como la consideración de factores "que debemos tomar en cuenta, según nuestra legislación". Por cierto, no cabe suponer que Abrams perderá el sueño con la nota de "malestar" emitida por la Cancillería chilena; y, atendida la invocada naturaleza nacionalista del actual gobierno , no deja de parecer paradojal que la línea de defensa vaya por la exaltación de la docilidad de Chile como pagador de su exhorbitante deuda externa, aunque ello signifique mantener deprimido el nivel de vida de vastas capas de población.

OTRA DE SAJONES Y MOSCOVITAS

Este serio traspié en el frente internacional vino a sumarse al acuerdo adoptado por la Comunidad Económica Europea, el cual instó al gobierno de Chile "a dar pasos prontos y efectivos para la restitución de la democracia y a iniciar un

Francisco Rivas, dirigente del Colegio Médico y de la Asamblea de la civilidad

diálogo con la oposición". La particularidad del caso radica en que el memorándum fue entregado al Canciller del Valle por John Hickman, Embajador de Gran Bretaña, cuyo gobierno conservador es el menos hostil hacia la administración de Pinochet.

En la Embajada Argentina, entretanto, los embajadores sudamericanos acreditados en el país, salvo la honrosa excepción del representante de Paraguay, se reunieron con los miembros del Comité Ejecutivo de la Alianza Democrática. El motivo del encuentro fue la celebración del pacto de integración firmado por Argentina y Brasil, que abre insospechadas perspectivas de desarrollo para los países de la región, y que quedó abierto a la suscripción por todos ellos, con la sola condición de que estén gobernados por regímenes democráticos.

LA MADUREZ DE LA PERA

¿Qué lección puede extraerse del endurecimiento de la política norteamericana, del recado de la Comunidad Económica Europea y de la momentánea exclusión de Chile del principal pacto de integración que haya conocido América Latina?

Simplemente, que ni el gobierno del campeón mundial del anticomunismo, como lo es Ronald Reagan, ni los gobiernos de las jóvenes democracias latinoamericanas ni, en general, ningún gobierno de la órbita "occidental y cristiana", justifica o comparte la forma como Pinochet encara su particular guerra contra el comunismo. No pueden entender la bestialidad de un crimen como el de Rodrigo Rojas Denegri, ni tampoco se tragan-como casi nadie en Chile-la preconstituida e insostenible versión oficial en torno al bárbaro crimen, imputable, según ella, a una de las víctimas. No les cabe dentro de sus esquemas-como tampoco casi a nadie en el país-que a los inculpados de tan aborrecible acto se les procese meramente por negligencia y falta a sus deberes; en tanto los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad cumplen ya más de tres semanas de cárcel sólo por haber llamado a una manifestación pacífica de descontento; mientras se encarcela a Juan Pablo Cárdenas, director de revista Análisis, por hacer valiente uso del derecho a la libertad de expresión, y en circunstancia que se mantuvo a dos médicos durante 90 días en prisión, la que se mantiene en el caso de un médico y un abogado de la Vicaría de la Solidaridad, por haber cumplido con el imperativo ético de sus respectivas profesiones.

Menos todavía pueden entender-como tampoco casi nadie en el país-que en tales condiciones, y en abierto desafío a la mayoritaria voluntad de los chilenos, expresada de tan multifacéticas maneras, el general pretenda perpetuarse en el poder, escudado sólo en el recurso de la fuerza de las armas y sin parar mientes en las desastrosas consecuencias que ello puede acarrear. Y qué mejor prueba del grado de crisis que ha alcanzado la convivencia en este convulsionado país, cuando, en una actitud insólita e inexplicable, los integrantes de la Corte Suprema de Justicia, con la honrosa excepción de su presidente, reprenden al máximo representante del mayor poder espiritual del país por haber interpretado certeramente el clamor ciudadano y haber hecho uso de su legítimo derecho de opinión para instar a una pronta y efectiva aplicación de justicia en el bárbaro atentado contra Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana. Todo esto significa, sin ambages, que el gobierno de Pinochet atraviesa por el período más crítico de sus casi trece años de existencia, y que, precisamente en ese instante, la oposición le otorga graciosamente condiciones de sobrevida con el repliegue de la movilización y con la tardanza, a estas alturas injustificable, en arribar al anhelado y necesario acuerdo para luchar de consuno en la conquista de la democracia y garantizar su estabilidad, para todo lo cual es mucho más lo que une que lo que separa.

Es posible esperar que la pública y urgente invocación, efectuada por el reconstituido Consejo Ejecutivo de la Asamblea de la Civilidad, genere una dinámica positiva en tal sentido. A su turno, la Asamblea de la Civilidad aportará con sus diálogos bilaterales con todas las fuerzas políticas, y se cuadrará con tres grandes jornadas de movilización de carácter nacional de aquí a septiembre. Y si se habla del tema de la movilización, una vez más los estudiantes universitarios dieron el ejemplo. Como resultado de su estoica y conmovedora presión-que durante la semana pasada se tradujo en tomas de la Escuela de Derecho y el Instituto Profesional de Santiago-el Decano de la Facultad de Derecho, Rafael Eyzaguirre, uno de los más "duros" entre los que iban quedando, hizo entrega de su cargo, para posibilitar la normalización de la convivencia en dicha facultad. Como dijo un dirigente de la FECH, sólo restan los decanos Melnick y Barahona, y el propio Rector Soto. Lo importante del caso es que los alumnos, en forma disciplinada y responsable, impusieron su propia gobernabilidad, justamente lo contrario al caos tan majaderamente anunciado.

Javier Mardones

LUIS BOSSAY LEIVA

Algunos recordarán su vasta obra como Parlamentario, primero Diputado y luego Senador, desde 1941 a 1973 ininterrumpidamente. Otros su candidatura presidencial. Todos su calidez humana y sus excepcionales dotes como político.

Queda la sensación de que el país no supo aprovechar bien todas sus condiciones. Tuvo un político de excepción, de ésos que se dan muy de vez en cuando, y Chile merecía que dirigiera sus destinos.

¡Cuán distinta sería la situación actual si ello hubiera sido así!

Pero para nosotros, y el tiempo así lo confirmará, don Luis Bossay realizó la obra más trascendental de su vida cuando fundó el Partido Socialdemocracia Chilena que tengo el honor de presidir.

Este ha sido sin duda su aporte fundamental, por el cual será mejor recordado en los tiempos venideros.

Militante de otra tienda por muchos años, tuvo el coraje y la visión de avisorar el futuro y dio el paso trascendental de fundar un nuevo Partido, encarnando los principios en que creyó y practicó toda su vida y proyectándolos hacia el porvenir.

Don Luis Bossay quiso fundar un Partido moderno, adecuado a los tiempos que corren y que vienen, con una línea política muy clara y una gran personalidad propia capaz de proyectarse en la arena política expresando viejos valores adecuadamente a los tiempos actuales.

Los que tuvimos el honor de acompañarlo en esta tarea sabemos cuanto cuesta fundar un nuevo Partido Político, cómo hay que convencer a muchos, afirmar a los dudosos, difundir la idea, combatir y enfrentar a los enemigos implacables que ven con alarma la posibilidad de perder posiciones propias, y de todo ese ambiente muy desafortunado en que cayó la política chilena, y del cual todavía no logra plenamente desprenderse, donde hay algunos que siguen creyendo que el éxito propio deriva más del fracaso ajeno que de los méritos que uno pueda exhibir.

Creo que este esfuerzo sobrehumano que realizó en condiciones tan difíciles como las que se plantearon en el gobierno anterior, pero mucho más en el actual, fue minando su salud.

Recorrió nuevamente el país como en su época de candidato presidencial, y en todas partes llevó su mensaje de renovada fe y optimismo. Jamás hizo diferencias con las personas con que hablaba. Podían ser los más altos dirigentes políticos como el más modesto habitante de nuestra tierra.

Decía siempre que en una democracia todos los votos valen por uno, y así actuaba, porque era un demócrata a carta cabal.

Su vida era la política; vivía para ella y por ella, y la realizaba cabalmente. Su esfuerzo incansable fue moldeando lentamente una nueva colectividad política que expresara con toda lealtad y claridad los principios socialdemócratas y construyera en Chile un Partido con su propia personalidad, con su propio mensaje de democracia, libertad, justicia social y equidad.

Se trataba de expresar en Chile lo que es el socialismo democrático o socialdemocracia en el mundo entero, pero adecuado a la realidad chilena, y desprendido de toda otra consideración y aderezo que no sean los principios políticos, económicos, sociales y éticos de la socialdemocracia.

Pretendemos continuar su obra. Su ejemplo nos iluminará para siempre. Nuestros jóvenes que recibieron su mensaje se sienten alentados por el recuerdo de su palabra vibrante y siempre optimista, aun en las peores circunstancias. Nuestros sindicalistas están abriéndose camino en un mundo difícil bajo los sabios consejos que les legara. Nuestra mujeres, nuestros profesionales y técnicos y todos y cada uno de los militantes del Partido, a todos les dejó una instrucción, una palabra, un camino.

Sabremos ser fieles a sus enseñanzas.

René Abelluk M.

LA ASAMBLEA NO ESTA INHIBIDA

por Eugenio González

Entregaron calendario de actividades de agosto que consulta una Gran Jornada por la Democracia el 4 de septiembre.

Importante voto disidente del ministro Chaigneau que estuvo por revocar la encargatoria de reo que pesa sobre el consejo ejecutivo, establece la total inocencia de los dirigentes detenidos.

Gendarmería impidió que fueran visitados por médicos norteamericanos. A pesar de ello, la solidaridad crece día a día.

Juan Luis González, Presidente de la Asamblea de la Civilidad

El reconocimiento de inhibición para tomar medidas formulado por el capitán general el miércoles de la semana pasada, ha hecho pensar a algunos sectores que la oposición también estaría sufriendo del mismo mal.

El supuesto nace al observar que, tanto las organizaciones políticas como gremiales, parecen haber disminuido sus acciones de movilización social justo en los momentos en que la presión internacional contra el régimen alcanza su nivel más alto durante los casi trece años de dictadura.

Pero la aparente inhibición de la oposición tiene una explicación lógica.

En realidad, no es tal. Lo que sí se ha visto en las últimas semanas es que la cobertura de la prensa oficialista para las actividades de movilización y desobediencia civil han mermado considerablemente, tal vez por alguna imposición de DINACOS que habrá estimado inaceptable que estos medios estuvieran informando sobre las acciones opositoras aunque sea en dos o tres líneas, como se había dado hasta el momento.

La Asamblea de la Civilidad mantiene incólumes sus planes de desobediencia civil patriótica programados para agosto (ver recuadro). Más aún, en la última reunión de su consejo ejecutivo se acordó conversar seriamente con los partidos políticos para que efectúen esfuerzos decisivos que signifiquen la obtención de una fórmula política unitaria de transición, hecho que se ha retrasado más de lo conveniente y que en alguna medida estaría dificultando la celeridad con que el organismo multigremial quisiera avanzar en el retorno a la democracia.

VOTO DISIDENTE

Mientras, catorce miembros del Consejo Ejecutivo titular aún se mantienen detenidos en Capuchinos por las acciones legales emprendidas en su contra por el Ministerio del Interior.

El jueves de la semana pasada, la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones integrada por los ministros Adolfo Bañados, Alberto Chaigneau y el abogado integrante César Parada, confirmaron la encargatoria de reo a trece dirigentes dictada por el ministro sumariante Germán Valenzuela. La votación fue dividida. El voto disidente fue del ministro Chaigneau, quien estuvo por acoger la apelación. Naturalmente que ante el empate de los ministros, la balanza fue inclinada, una vez más, por el abogado integrante. Esto provocó la inmediata reacción del coordinador de la Asamblea, doctor Ricardo Vacarezza: "Cuando decimos que la civilidad de este país está perdiendo la confianza en el poder judicial, nos referimos precisamente, entre otros, a la serie de argucias legales que están permitiendo que el gobierno intervenga efectivamente en la dictación de los fallos a través de personas que son obsecuentes con su manera de pensar. Creemos que el sistema de los abogados integrantes debe ser revisado y modificado porque es uno de los elementos que ha dado origen a una serie de situaciones extraordinariamente

Medicos Norteamericanos no pudieron visitar a sus colegas

inconfortables, especialmente para los tribunales de justicia".

El voto disidente del ministro Chaigneau es muy importante para clarificar que los dirigentes detenidos no han incurrido en falta alguna que justifique su permanencia en Capuchinos.

SE COMPRUEBA SU INOCENCIA

La participación de los consejeros en la elaboración de la Demanda de Chile es-a juicio del ministro-el único hecho que aparece comprobado en los autos y se adecua "a los derechos que toda persona posee y que están explicitados en los números 12, 13 y 14 del artículo 19 de la Constitución Política de la República, puesto que la realizaron ejerciendo las garantías de emitir opinión libremente, de reunirse pacíficamente y sin armas para redactar un documento y presentar peticiones a la autoridad sobre puntos de interés público".

El ministro Chaigneau opina también que con los antecedentes allegados al proceso no parece posible concluir "que los procesados con el llamamiento a una movilización social, se hayan propuesto derrocar al gobierno constitucional o conspiraren contra su estabilidad en la forma que contempla el artículo 4º de la ley Nº 12.927 en su letra c)". La acción realizada por los dirigentes no tiene el carácter de proposición o la conspiración que señala la ley. "Tal actividad-dice el Ministro-debe ser alguna de las formas especiales en las que se realiza el núcleo del delito que describe el artículo indicado y que no es otro que el alzamiento contra el gobierno constituido o la provocación a la guerra civil, actuaciones de cuya existencia no hay prueba en autos.

Respecto a este punto, el voto disidente es claro. Señala que "pensar en forma diferente encierra el peligro-siempre presente en una ley política como la Seguridad del Estado-de contribuir a otorgar un sello de ilicitud a cualquier acto de desacuerdo con la autoridad encargada del Gobierno de la República, en desmedro de los principios básicos del Derecho e incluso de claros textos constitucionales".

Por último, Chaigneau establece que "se comprueba de la lectura de los documentos en cuya redacción pareciera que los encausados participaron, que no se ha convocado a actos violentistas públicos colectivos en calles, plazas y demás lugares de uso público, razón por la que cualquier actividad de esa naturaleza que se haya llevado a efecto, debe considerarse desconectada de la voluntad de los reos".

A pesar de los contundentes argumentos del ministro que señalan la absoluta inocencia de los cargos que se les imputan, los profesionales deberán seguir en prisión mientras los abogados defensores estudian los siguientes pasos a seguir, entre ellos, la petición de libertad bajo fianza.

CONTINUA SOLIDARIDAD

La solidaridad con los profesionales detenidos se hace cada día más masiva, tanto a nivel nacional como internacional.

El viernes llegaron procedentes de Estados Unidos los doctores Carola Eisenberg de la American Pschiaquiatric Assoc. y Robert Lawrence del American College of Phisician. Su primera actividad luego de pisar suelo chileno fue concurrir hasta Capuchinos para conversar con sus colegas encarcelados. Cuando mostraron sus pasaportes al personal de gendarmería, éstos, con un trato poco cortés según lo señalaron los dirigentes del Colegio Médico que los acompañaban, les negaron el ingreso aduciendo una circular que impide a extranjeros en misión oficial entrar a las cárceles. Aunque los profesionales comprobaron que no estaban en visita oficial y sólo se trataba de médicos que querían conversar con médicos, debieron conformarse con enviarles una carta a Juan Luis González y Francisco Rivas, la que fue censurada antes de llegar a sus destinatarios.

Las continuas muestras de simpatía que suma día a día la Asamblea de la Civilidad, hacen a la organización seguir con paso firme y decidido en su afán de hacer efectiva la Demanda de Chile a corto plazo.

Si bien es cierto los partidos y conglomerados políticos no han respondido como se esperaba en cuanto a rapidez para llegar a un proyecto para la futura democracia, esto no ha desmoralizado a la Asamblea. Por el contrario, los ha impulsado a exigir con mayor firmeza un pronunciamiento definitivo porque-como lo manifestara un dirigente-"así como estamos exigiéndole al gobierno una definición, también tenemos que hacérsela a los sectores políticos. No estamos para participar políticamente, sino para cumplir una función social. Pero si para volver a la democracia no encontramos los interlocutores que deben interpretar el desarrollo de los acontecimientos, desgraciadamente visualizamos que tendremos que expresar algún rol político porque estamos siendo obligados por las bases, nos lo están exigiendo".

CHILE ANTE EL MUNDO

por Victor Vio

Exigencia a Chile: Comportamiento minimamente civilizado .

Abrams: "Tenemos pocas zanahorias y pocos garrotes disponibles"...

Hakim: "La situación económica chilena seguirá así hasta que no cambie el régimen"...

Conable: "Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana tenían quemaduras en el 65% de sus cuerpos"...

El secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, está dispuesto a recomendar que Estados Unidos vote en contra de los préstamos multilaterales a Chile, pendientes de aprobación a fines de 1986.

"Mi recomendación sería votar no", dijo Abrams en repetidas ocasiones al Subcomité de Bancos e Instituciones Internacionales de Desarrollo de la Cámara de Representantes.

Abrams afirmó que su consejo estará vigente hasta que el gobierno del general Pinochet tome medidas tendientes a la transición democrática y a la mejora del respeto de los derechos humanos.

El régimen chileno debería hacer "progresos en la ley de partidos políticos y registro electoral, permitir el diálogo con la oposición, poner fin a la tortura y respetar la libertad de prensa", precisó.

"Tenemos pocas zanahorias y pocos garrotes disponibles", añadió Abrams al referirse a la situación en Chile.

"Si ven que vamos a votar no en cualquier caso, dirán "al diablo con los estadounidenses", señaló Abrams. "Eso eliminaría los incentivos para los cambios".

Abrams dijo que Estados Unidos observará si el régimen de Pinochet realiza mejoras para determinar cómo votará en el consejo ejecutivo del Banco Mundial.

En el Banco Interamericano de Desarrollo-BID-y el Banco Mundial-BM-tienen pendientes de aprobación, en los próximos meses, cerca de 1.000 millones de dólares en préstamos a Chile.

"La decisión final quedará en manos del secretario de Estado, George Shultz, y del secretario del Tesoro, James Baker", puntualizó Abrams.

Chile tiene una deuda externa de 24.000 millones de dólares-la mayor "per cápita" del mundo-y una tasa de desempleo de cerca de un tercio de la población activa, según estadísticas de organismos internacionales.

El experto Peter Hakim dijo al Subcomité que los préstamos multilaterales son " críticamente importantes" para la economía chilena, ya que sin ellos "tendrá que reducir sus importaciones en un tercio para poder atender sus obligaciones de la deuda".

"La situación económica chilena, sin embargo, parece que seguirá así hasta que no haya cambio de régimen", estimó.

"No es una acción política en su propio sentido, sino una exigencia a Chile de que tenga un comportamiento mínimamente civilizado", advirtió.

John Conable, un especialista en quemados del Hospital General de Massachusetts que examinó al fotógrafo Rodrigo Rojas poco después de su muerte, mostró a los legisladores estadounidenses escalofriantes diapositivas del estado en que quedó el joven.

"Rojas y Carmen Gloria Quintana, a los que prendió fuego a principios de mes un grupo de militares-según testigos presenciales-tenían quemaduras en el 65% de sus cuerpos y no recibieron el tratamiento que se les podía ofrecer", agregó.

Waldheim enojado por felicitaciones de Pinochet.

El nuevo Presidente austríaco, Kurt Waldheim, se quejó por escrito al Jefe de Gobierno, Franz Vranitzky, por la publicación en el diario oficial de un telegrama de felicitación del jefe de la Junta Militar chilena, general Augusto Pinochet.

A juicio de Waldheim, detrás de esta versión informativa, publicada dos días después de su investidura presidencial, se esconde una "cierta intención política de desprestigiarlo".

El presidente austríaco Waldheim, que fue secretario general de las Naciones Unidas desde 1972 hasta 1982, ocupó, durante la campaña electoral, las primeras páginas de la prensa nacional e internacional por su eventual pasado nazi durante la Segunda Guerra Mundial.

Parlamento Europeo: Supresión de Embajadas Chilenas en Europa.

Representantes populares de diversos países del Viejo Mundo presentaron ante el Parlamento Europeo una propuesta de resolución que incluye "la supresión de las representaciones diplomáticas de la dictadura chilena en los diferentes países de Europa".

El documento entregado por los diputados Ulburghs, Boesmans, Vernimmen, Schwalba-Hoth, Roelants du Vivier, Verbbek, Graefe zu Baringdorf, Staes, Bloch von Blottnitz, Cicciomessere, van der Lek, Trivelli, Pantazi, Romeos, Newman, Kuijpers, Abens, L. Schmit, Tongue, Balfe, Hindley, Remacle, Lizin, Marinaro, Barzanti y Pannella es el siguiente:

El Parlmento Europeo,

A.- Considerando que la dictadura del general Pinochet en Chile dura ya 13 años;

B.- Vista la creciente movilización de todas las fuerzas políticas y sociales democráticas;

C.- Vista la creciente violación de los derechos humanos puesta especialmente de manifiesto durante las últimas semanas en las que más de 15 mil personas pasaron por los centros de detención y sufrieron torturas;

Propone:

1.- La reprobación de la dictadura y el reconocimiento de una oposición que es apoyada por amplias capas populares;

2.- La supresión de las representaciones diplomáticas de la dictadura chilena en los diferentes países de Europa;

3.- La creación de una comisión de investigación del Parlamento Europeo ante las organizaciones políticas, sociales, religiosas de base, sobre la violación de los derechos humanos en Chile.;

4.- El retorno inmediato a la democracia;

5.- Ruega a su presidente que haga llegar esta resolución a la Comisión, al Consejo y a los ministros de Asuntos Exteriores de los estados miembros.

Caso de jóvenes quemados

LA PROPIA CNI DESTRUYE VERSION OFICIAL

por Marcia Pineda.

Carmen Gloria Quintana tiene, por lo menos, dos traumatismos que no son producto de las quemaduras.

Abogado Cruz Coke dijo que la joven "empezó a quemarse por la pierna con que había "pateado" una molotov".

CNI hizo demostración para reafirmar la versión.

Los pies de la muchacha están intactos desde más arriba del tobillo. Esquema médico muestra exactamente lo que quedó libre de quemaduras.

Abogados virtualmente "demolieron" fallo del Ministro Echaverría.

Más que las dudas, lo que está el aire en el país es la indignación . Tal vez la impotencia . O la desesperanza. Es lo que hoy día está primando en el caso de los dos jóvenes quemados vivos por-según testigos presenciales- una patrulla militar, el pasado 2 de julio.

Una inmensa maquinaria propagandística comenzó a operar antes incluso de que el Ministro Echaverría emitiera su fallo, dejando en libertad a los militares puestos a su disposición por el Ejército, y acusando sólo a uno, un teniente, de cuasi-delito de homicidio por "negligencia". El objetivo era desvirtuar la imagen de las dos víctimas de ese horror. Y un video (hecho por los agentes de seguridad de la Universidad Santiago) mostró una supuesta Carmen Gloria Quintana como una "extremista" más. Luego ella y Rodrigo Rojas eran miembros

El fuego empieza por los pies - así comprobó la CNI

de un grupo" subversivo", que, premunidos de elementos explosivos e inflamables iban a entorpecer el tránsito la mañana del primer día de paro nacional. Y finalmente, Carmen Gloria fue la que con su pie produjo la tragedia.

El fallo del Ministro Echavería no fue muy diferente.

Pero las preguntas surgieron de inmediato. Y aún no tiene respuesta. ¿Por qué los abandonaron en Quilicura? ¿Por qué si estaban detenidos, indefensos, con tantos militares a su alrededor, no se les prestó ayuda de inmediato, dejando que el fuego se extendiera en la magnitud que lo hizo? ¿Por qué se demoraron 16 días en reconocer lo que los testigos presenciales ya habían narrado al Ministro en Visita? ¿Por qué los pies de ambos estaban absolutamente libres de quemaduras? ¿qué pasó con las fotografías que un ministro de fe tomó de las quemaduras de Carmen Gloria? ¿Y los golpes que tenía Rodrigo y tiene la muchacha?

Los por qué suman y siguen. Son la causa de la indignación.La del taxista que transportó un día al doctor Jorge Villegas, médico tratante de la joven quemada. O la que unos carabineros hace poco, a raíz de un choque de su automóvil, le manifestaron al mismo facultativo.

HAY CONTUSIONES

Este médico, especialista en quemados, se quedó esperando para declarar ante el Ministro Echaverría. Es jefe de un equipo de profesionales que hasta hoy está ganando la partida a la muerte. Se hizo cargo de Carmen Gloria casi desde un comienzo. Es por tanto, un eslabón clave en la investigación del magistrado.

Por eso, tal vez, también se quiso minimizar su categoría profesional. Su delito sería ser "comunista". Lo dijo el abogado del único oficial bajo arresto, Carlos Cruz Coke. Y este extraño "comunista", aún hoy confía en Dios, en la Divina Providencia, para salvar a Carmen Gloria.

El abogado fue uno de los que quiso explicar lo inexplicable. Y se permitió decir que los militares no dimensionaron las heridas porque la quemadura "se demora entre una y dos horas en que haga explosión, porque se produce una falta de oxigenación en la sangre. Entonces exteriormente no se ve la desfiguración que se produce al contacto con el sol un rato despues. No pudo, claro, explicar las contusiones de Carmen Gloria. Y las tenía, desde un comienzo. La primera la vio no sólo el doctor Villegas : una lesión traumática en el cráneo. Los que conocen de quemaduras saben que es muy difícil que se queme el cuero cabelludo, particularmente el de una mujer, porque el cabello lo protege. Por eso esa zona normalmente sirve para sacar piel para injerto. En este caso no se pudo hacer.

Pero además, los médicos encontraron hace poco otra lesión en el borde radial del antebrazo derecho. Fue casi por casualidad. Porque no se habían preocupado de los golpes. "En un momento en que estábamos cambiando de un tipo de injerto a otro- cuenta el doctor Villegas- nos encontramos con que había un área de injerto perdida, cosa que afortunadamente no nos ocurre siempre.

Abogado querellante - Héctor Salazar

Y cuando fuimos a revisar la zona, encontramos allí una lesión traumática muscular, una necrosis del músculo que no puede ser atribuida a la quemadura. Allí va a quedar una secuela para siempre en el brazo de Carmen Gloria.

EL PIE QUEMADO

Dijo más este especialista. Como por ejemplo que una persona que tiene quemada tal extensión (un 62 por ciento), es tan público y tan notorio, que hasta un analfabeto se da cuenta de la gravedad. "Yo soy experto en quemaduras - respondió al consultársele sobre las afirmaciones del abogado Cruz Coke- y me imagino que él sabrá de Derecho. Luego, yo no opino de Derecho, porque realmente soy un ignorante en la materia".

El abogado en cuestión reveló otros detalles: "Ella se dió vuelta cuando era revisada". Pateó una de las botellas en dirección a la camioneta y,.al hacerlo, se quebró y saltó la llamarada. **Empezó a quemarse por la pierna con que había pateado".**

La Central Nacional de Informaciones también colaboró en hacer creíble tal situación. Invitó a algunos periodistas a una exhibición de un sofisticado aparato. Y de paso, un hombre bien protegido mostró cómo al patear una botella con líquido inflamable, el fuego estallaba de inmediato. Las fotografías muestran cómo se incendió el pie del individuo.

Pero sucede que ni Carmen Gloria, ni Rodrigo Rojas tuvieron jamás comprometidos tales miembros.

Es más. Si el abogado, o cualquiera de las personas que entregaron tal versión, miraran detalladamente un esquema, hecho por los médicos tratantes de la joven, tal vez dudarían. Por lo menos. Un grupo de periodistas que tuvo acceso a tal esquema se horrorizó. Con rojo se muestran los lugares calcinados. El blanco es para los sectores libres. y lo único que está libre es parte de los senos, parte pequeña del estómago, parte de la pelvis, una franja también pequeña en el muslo derecho. Y los pies, desde más arriba del tobillo, absolutamente intocados. En la espalda, también hay una pequeña parte libre de quemadura. Nada más

UNA "FELONIA"

Si el Ministro Alberto Echavarría o los magistrados de la Corte Suprema hubiesen asistido al foro que sobre el caso se realizó en el Colegio de Abogados, se habrían llevado más de una sorpresa. Y no agradable. Se la evitó el abogado Cruz Coke, quién se excusó de asistir.

En un salón abarrotado de abogados, donde estaban algunos de los mejores penalistas del país, profesores de Derecho, hombres y mujeres conocidos por los jueces, no se escuchó una sola voz defendiendo el fallo del Ministro, que alguien incluso calificó como "felonía". Tampoco hubo una voz defendiendo la declaración de la Corte Suprema, que no aceptó la crítica hecha por el Cardenal Fresno que pidió a ese tribunal arbitrara los medios necesarios " para llegar al fondo de esta investigación y la Justicia resplandezca plenamente". El prestigio del Ejército y de los tribunales estaba " en juego"

Esta vez no fueron ni "políticos ni religiosos"-supuestos legos en materia jurídica- los que enjuiciaron a los magistrados. Fueron sus iguales. La crítica fue dura. Al extremos que un abogado pidió incluso la expulsión de la Orden del Ministro Echavarría. Hubo aplausos cerrados.

Virtualmente demolieron, parte por parte, el fallo del Ministro.

Héctor Salazar, el abogado de los querellantes, señaló los dos puntos capitales sobre los cuales el Ministro Echavarría construyó su fallo, el origen del fuego es una actividad de Carmen Gloria y no de los militares. Y la responsabilidad de éstos, que tenían detenidos a los muchachos, no es por haberlos quemado, sino por no haberles dado atención médica oportuna.

"La conclusión que cualquiera debería sacar de estos hechos es encargar reo a Carmen Gloria por homicidio o cuasi delito de homicidio de Rodrigo. Y encargar reos a los militares, por negligencia".

Sin embargo, no es ésa la conclusión del Ministro. Le imputa al teniente ser autor de la muerte de Rodrigo y lesiones graves de Carmen Gloria, por negligencia. Tal es la gran contradicción.

El Ministro -añadió Salaza- ignoró absolutamente (y tanto es así que ni siquiera los cita), las declaraciones de un número importante de testigos

Juan Agustín Figueroa - Consejero Colegio Abogados

presenciales de los hechos. Declaraciones que fueron hechas ante él y ante el OS -7 mucho antes que el Ejército reconociera la participación de la patrulla militar.

Incluso algunos de esos testigos, miembros del grupo donde estaban Carmen Gloria y Rodrigo, llevados por un imperativo de conciencia, decidieron arriesgarse a la presión y contaron paso a paso lo sucedido.

El abogado y profesor Juan Agustín Figueroa fue más allá. Dijo lo que muchos temen va a suceder: "Si se llegara a establecer-que es lo más probable- que no hay relación de causa-efecto entre el abandono en aquel lugar y el resultado de muerte (porque se iba a producir de todas maneras, dado el grado de las quemaduras), esta resolución del Ministro Echavarría puede muy fácilmente desembocar en una absolución. Estos mismos antecedentes están ahora en manos de la Justicia Militar. Y la experiencia no nos hace ser especialmente optimistas".

DESTRUCCION DE LAS INSTITUCIONES

por Amador Navarro

Se trata del Ejército y del Poder Judicial.

Con todo respeto, y justamente porque creo que nada podría ser más grave que su deterioro, me parece muy poco verosímil la versión oficial que se ha dado en el llamado asunto de los quemados, y que sin mayor análisis acogió el juez.

No se necesita ser experto para detectar una explicación urdida a posteriori con el objeto de reconocer lo realmente ocurrido.

Aun en un crimen tan monstruoso como éste, el conocimiento de la verdad es la mínima reparación que exige la sociedad. Amparar una versión que a lo menos no cree la inmensa mayoría de los chilenos es dejar en duda a instituciones indispensables para el porvenir democrático del país, cuando se logre restablecer la institucionalidad.

El actual gobierno dice ser un obstáculo para el totalitarismo, pero nada lo hace más factible que el descrédito en que pudieran caer las Fuerzas Armadas y el Poder Judicial.

Más allá de las responsabilidades penales y civiles del caso, hay obvias responsabilidades políticas en este macabro crimen que inútilmente hoy se trata de disfrazar con explicaciones cada vez más torpes.

Ellas corresponden a quien ordenó sacar al Ejército para objetos de represión, y tozudamente-con una pertinacia digna de mejor causa-se empeña en seguir haciéndolo. Se advirtió por todos los medios y en todos los tonos que las Fuerzas Armadas no pueden ejercer funciones policiales. Que están adiestradas para la guerra y no para contener manifestaciones desarmadas. Que hacerlo no sólo las desprestigiaría, sino que se correrían riesgos de hechos irreparables.

La humanidad ha hecho grandes avances para tratar de humanizar la guerra hasta que llegue el día que el progreso logre erradicarla totalmente, lo que por cierto se ve muy lejano. No obstante esos esfuerzos, la guerra en sí es bárbara porque supone "un enemigo" y su aniquilamiento o neutralización.

No es que la policía chilena haya sido blanda ni mucho menos, pero está entrenada justamente para reprimir manifestaciones y no para la guerra.

Se sostiene incluso que el gobierno no ha querido aumentar la dotación de carabineros, prefiriendo utilizar al Ejército en funciones que no le son propias, con los resultados que hoy lamentamos.

Ya es imposible devolver la vida a Rodrigo Rojas. Carmen Gloria Quintana tiene lesiones no enteramente reparables. Pero es de esperar que lo ocurrido sirva de lección, que se reconozca toda la verdad y en seguida se enmiende la conducta que provocó un hecho como éste. Que las Fuerzas Armadas sólo intervengan cuando realmente haya una situación de sublevación armada.

Y que el Poder Judicial recupere su credibilidad, porque cuando un país duda de sus jueces, el Estado de Derecho es imposible, y se puede volver a la ley de la selva.

Salones de Conferencia, Seminarios: con sistema audiovisual.

Comedores panorámicos: Comida típica chilena. Banquetes y manifestaciones.

Cabañas familiares: 2 dormitorios. Baño exclusivo, citófono.

Vista Panorámica. Piscina preolímpica: entre el Río Maipo y sus montañas.

Consultas y Reservas al fono: 602842

AL CALOR DE HOSTERIA SAN JOSE

en las vertientes

LAS FACHADAS DE AVANZADA NACIONAL

Julio Muñoz Riffo, ex dirigente del grupo pinochetista, desenmascara al "Movimiento de Pobladores Independientes", a la Corporación Nacional por la Paz" y al "Movimiento Jóvenes Católicos de Chile".

Del caudal de denuncias sobre la realidad de Avanzada Nacional que obra en nuestro poder, rescatamos para esta edición las referidas a ciertos "frentes", donde la organización oficialista hace trabajo político utilizando estructuras aparentemente apolíticas.

En el caso de los pobladores, la juventud católica y la Corporación Nacional por la Paz, que hace poco tiempo inundó los diarios con costosas inserciones con personal de las FF.AA. caído en enfrentamientos.

Sobre tales "frentes" Muñoz Riffo nos dijo:

"A.N. tiene múltiples caras para actuar. De ellas las más relevantes son: **Movimiento Jóvenes Católicos de Chile**, presidido por el Encargado Nacional del Frente de Juventudes, Oscar Gutiérrez. De la toma de la Catedral, a fines del año 85, es importante destacar que se pretende repetirla en algún otro momento, si las condiciones lo requieren. **Movimiento de Pobladores Independientes**, dirigido por Aurora Escopelito y Alvaro Fernández, ex dirigentes poblacionales de la UDI. La cúpula dirigente de este movimiento se encuentra juramentada como militante de A.N. **La Corporación Nacional por la Paz**. Esta organización es dirigida por Aidé Vallejos, dirigente de A.N., y por Aníbal Barrera O., ex capitán de ejército, ex secretario ejecutivo de A.N. y miembro del comité político de Avanzada Nacional.

LOS ARTISTAS DE AVANZADA

Se acuerdan de "Un café para Platón", canción que supuestamente alumbró el estertor de una década sombría en la voz de un muchachito que estudiaba Periodismo en la U. de Chile. Hay que olvidarse. Ocurre que Ubiergo es militante juramentado de Avanzada. ¿Tendrá algo que ver su militancia con el apoyo oficial que le permitió ganar la OTI?

Fernando Ubiergo, en todo caso, no publicita mucho su afinidad política. Por algo será. Pero hay otros que son infaltables en cada show de A.N. Es el caso de Luis Dimas, Checho Hirane, Mónica de Calixto, el mago Lin Fu, Antonio Zabaleta, Pedro Messone, Tommy Davis, María Inés Naveillán, el Huaso González, Ronco Retes y la animadora Carmen Ibáñez, "la Regalona". Hay otros, de menor calibre.

Muñoz Riffo destacó que Antonio Zabaleta es el encargado metropolitano del "Frente Artístico-Cultural" del partido y que incluso se presentó a las elecciones de directiva nacional y obtuvo 21 sufragios.

"La idea-dice Julio Muñoz- es crear una asociación gremial que agrupe a los artistas de A.N. Algo así como otro organismo de fachada. El propio Alvaro Valenzuela está muy preocupado del asunto. Recuerdo que hace poco retó al gerente de adquisiciones del Hotel Crown Plaza. El es el jefe de reclutamiento de A.N. Alvaro lo increpó porque en su hotel estaba contratado Juan Azúa".

ESTO RESPONDIO A.N.

El grupo nacionalista no respondió a nuestras preguntas y se conformó con una carta que, por omisión, confirma nuestras denuncias.

"En relación a la pintoresca crónica referida a AVANZADA NACIONAL y fundada en los antecedentes proporcionados a ese medio por JULIO MUÑOZ RIFFO, publicada en la edición Nº 85, de fecha 28 de julio, cúmpleme manifestarle lo siguiente:

1) Durante el mes de enero del presente año, la Dirección Nacional de AVANZADA NACIONAL fue informada por militantes de nuestro Movimiento en la Sexta Región de las irregularidades que manifestaba la conducta pública y privada de Julio Muñoz Riffo, persona que efectivamente militó en nuestro Movimiento y que fue separado de él al constatarse claras transgresiones a nuestros Estatutos, a nuestras Normas Básicas del Militante y, por ello, al Estilo Nacionalista, predisposición espiritual y ética que debe iluminar nuestra conducta. Tales transgresiones dicen, fundamentalmente, relación con uso luctuoso de dineros reservados al manejo político y administrativo de AVANZADA NACIONAL en la Sexta Región.

El Jefe

2) No obstante ello, hemos debido imponernos, a través de su semanario de que la deshonestidad del señor Muñoz excede lo que de él conocíamos. En

El señor candidato y sus huestes

efecto, no ha trepidado en usar un recurso publicitario para formular cargos falsos o ambivalentes, a través de declaraciones notariales, cuya intencionalidad es perfectamente ajena a la hombría de bien y a la más mínima ética; llega, en otras palabras, lisa y llanamente, a dar riendas a una imaginación pervertida y ha efectuado una vergonzosa acción para luego eludir la responsabilidad que le asiste.

3) A pesar de que estas conductas y recursos se invalidan de por sí; su prensa los convierte en práctica habitual para distorsionar y manipular hechos, presentando tales informaciones falaces con caracteres de escándalo.

4) AVANZADA NACIONAL tiene por norma permanente e invariable la mantención de su estilo de hacer política, el cual está en directa relación con los principios que sostiene y que fundamentan su acción, ajenos, por cierto, a descender al terreno de la escandalera.

5) Reafirmamos, una vez más, que nuestros dirigentes de todo nivel son absolutamente públicos, independientes y comprometidos sólo con la razón de ser de AVANZADA NACIONAL: El Bien Común de la Patria y su destino.

6) De igual modo, nuestro Movimiento posee una absoluta independencia orgánica y económica; nuestro pensamiento y nuestras proposiciones son de público y notorio conocimiento de la comunidad nacional. Al respecto, sólo cabe remitirse a las declaraciones, discursos y expresiones de nuestros dirigentes.

7) Rechazamos, por tanto, la práctica del periodismo irresponsable, parcial e interesado.

8) AVANZADA NACIONAL cierra, desde ya, cualquier polémica respecto de su accionar, dada su inutilidad e intrascendencia.

El cuestionario entregado a nuestro Director Nacional señor Patricio Vildósola Formas, por unanimidad de la Dirección Nacional, será entregado una vez publicada la presente declaración".

ESTO LE CONTESTAMOS

Avanzada Nacional nos defraudó. Sabíamos que iban a acusar el golpe. Y estábamos preparados, en consecuencia, a responder en forma contundente a sus argumentos, que intuíamos de peso. No los hubo y confesamos, no sin cierta molestia, que nuestro arduo trabajo de documentación fue quizá innecesario. Avanzada Nacional, el "partido de las 256 mil firmas", se negó a una entrevista directa. Luego, aceptó un cuestionario por escrito. No lo contestó. Patricio Vildósola, uno de los máximos dirigentes "públicos", dijo que respondería en el futuro.

Tuvimos que conformarnos con una carta, que publicamos in extenso. El lector juzgará si tal misiva, larga en palabras y mezquina en aclaraciones, anula las denuncias que **"Cauce"**, en su edición anterior, arrojó sobre el rostro del grupo político que le entregó su carnet de militante Nº 1 a Pinochet.

Dudamos que así sea. En primer lugar, aluden a un Estilo Nacionalista" y a cierta "predisposición espiritual y ética que debe iluminar nuestra conducta". Tal dechado de virtudes no les impide arrojar sobre su ex dirigente Julio Muñoz Riffo una serie de cargos: "uso luctuoso de dineros", "intencionalidad ajena a la hombría de bien y a la más mínima ética" e "imaginación pervertida". Sin embargo, no aportan prueba alguna que avale sus afirmaciones.

Nos habría gustado saber por qué la carta no trae la firma de don Alvaro Valenzuela T. "Coordinador General Nacional" del movimiento. Tenemos muchos documentos con su rúbrica. El, según nuestro disidente, es verdaderamente el mayor de ejército Julio Corbalán Castilla, Jefe de Operaciones de la CNI en Santiago. Nos habría interesado que Avanzada Nacional aclarara si tal persona opera en A.N. como oficial de la CNI, en tal caso con financiamiento a costa del erario nacional, o si lo hace como simple ciudadano. En el último caso no tenemos reclamo alguno que formularle, ya que le asiste el derecho que todo ciudadano posee de afiliarse a la colectividad política más afín a sus intereses. Nos extraña que A.N. eluda el tema de su relación con la CNI. Al respecto, Muñoz Riffo nos dijo: "El 12 de diciembre de 1985, a las 12, se le brindó un cóctel de homenaje al general Humberto Gordon, Director Nacional de la CNI, en la sede nacional de A.N. Ese cóctel fue finalizado con la entrega de un llavero de oro"...

Tampoco la respuesta de A.N. alude a nuestras denuncias sobre la utilización del aparato estatal para reunir las famosas 256 mil firmas. Muñoz Riffo destacó que las instrucciones repartidas a lo largo de Chile a los dirigentes eran las de "informar" a las autoridades locales para que prestaran su colaboración. No habló de pedirla. ¿Cuál fue el aporte del Registro Civil e Identificación? ¿Ayudó en algo don Aníbal Rodríguez? ¿Para qué se utilizaron las nóminas de las empresas estatales? ¿Por qué hicieron firmar a adolescentes de 15 años? En suma, si el cuarto de millón de firmas lo obtuvieron como Dios manda, ¡enhorabuena! Pero que lo prueben.

Finalmente, A.N. se refiere a "la práctica de un periodismo irresponsable, parcial e interesado". Tal afirmación carece de fundamento. Se les dio la oportunidad para contestar nuestras preguntas y no recogieron el guante. Cada una de las denuncias publicadas está sustentada por documentos y por declaraciones bajo juramento, ratificadas ante un notario público.

ASI REACCIONARON

Declaraciones del consejero de la Asamblea de la Civilidad y presidente de la Federación Metropolitana del Comercio Detallista, Jaime Pérez, y del subsecretario general del MAPU, Jaime Cataldo.

Las confesiones de un "nacionalista arrepentido", publicadas en nuestra edición anterior y las que desnudaron la verdadera naturaleza de Avanzada Nacional, sacudieron la conciencia política de los chilenos como si hubiese estallado una bomba-racimo en el cuerpo de este país, enfermo de dictadura, crímenes y mentira.

La esclavitud a que nos somete el espacio, obligó a urgar en el cúmulo de las reacciones detectadas. Optamos por dos. La primera corresponde a la Asamblea de la Civilidad. La escogimos en virtud del conglomerado social que cubre su arco, acaso el más amplio que ha conocido la historia de Chile. La segunda provino del partido MAPU. Jaime Cataldo, subsecretario general, nos entregó una declaración carente de adjetivaciones fáciles, pero rica en proyecciones.

Jaime Pérez, presidente de la Federación Metropolitana del Comercio Detallista y consejero de la Asamblea de la Civilidad, dijo: "Las revelaciones de Muñoz Riffo confirman lo que los chilenos presumíamos".

De las declaraciones del dirigente de A.N., él desprende que todo cuanto se afirmó respecto a los afanes de perpetuidad de Pinochet son absolutamente valederos. Aunque el gobierno haga esfuerzos para interpretar las improvisaciones del gobernante, sólo contribuye a una mayor desinformación de la opinión pública.

Respecto al contenido global de la crónica, Jaime Pérez sostuvo: "Este documento viene a confirmar las propias palabras de Pinochet. En Concepción, ya había manifestado que su gobierno se iba a proyectar más allá del 89. Inclusive habló de 16 años divididos en dos etapas de ocho cada una".

"La verdad es que esto es algo que se ha discutido al interior de las organizaciones gremiales, no porque queramos participar en política, sino porque estamos preocupados por la situación que enfrenta el país. Nosotros hemos discutido que la actual Constitución permite esto que Uds. hacen público ahora. Lo suponíamos. Sabíamos que el gobierno tenía interés en "continuar su obra" como él dice. Pero la verdad es que el país no aguanta más"

SITUACION PREOCUPANTE

"Lo que hemos leído esta semana no nos sorprende, pero nos preocupa enormemente. Por un lado, el gobierno dice que se está avanzando en las leyes políticas, ésas que se hacen entre cuatro paredes, pero por otra parte, vemos que cuando ello ocurra nos vamos a encontrar con hechos consumados. Para graficarlo futbolísticamente, Pinochet debe estar pensando: tengo la cancha, el árbitro, soy dueño de la pelota, vamos a jugar de noche y sólo al lado mío hay luz. El tiene todas las de ganar y en ese juego es ingenuo aceptar o pretender entrar".

Al interior de la Asamblea de la Civilidad, la denuncia de Cauce ha sido una inyección de fuerza. Con la claridad de los afanes de la permanencia de Pinochet en el poder, se explica que ni siquiera se haya dado por enterado del clamor de la mayoría: la Demanda de Chile.

De las revelaciones de Muñoz Riffo, dos son las que más le impactaron.

Las 250 mil firmas que Avanzada Nacional ya tiene reunidas para su militante número uno, es algo que se "veía venir" por una razón muy simple: "él pone las reglas del juego que nadie más conoce. Aquél cuya máxima absoluta es ganar, que tiene la obsesión de ganar para mantenerse en el poder a toda costa, va a utilizar todos los mecanismos que le permitan hacerlo. Eso es lo que estamos viendo con las 250 mil firmas".

En cuanto a la relación CNI-AVANZADA NACIONAL, Pérez la encuentra lógica. "La CNI es un tema tabú en nuestro país. De acuerdo a lo que hemos escuchado a ex militares y a la poca información existente, ese organismo depende del presidente de la República, no está dentro del organigrama de las FF.AA. Son guardias personales del capitán general, su lealtad máxima es con él, no con el país o las instituciones armadas. Por lo tanto, que estén relacionadas con movimientos políticos que pretenden seguir manteniéndolo, es perfectamente lógico".

"AMORES PAGADOS"

Jaime Cataldo nos dijo lo siguiente:

"Las declaraciones de Julio César Muñoz son meridianamente demostrativas de quién es el político más demagogo, ambicioso, manipulador, politiquero y con más "amores pagados" que ha tenido nuestro país.

"No tenía dudas de la mayoría de las denuncias señaladas por **Cauce** a través de las confesiones de este nacionalista arrepentido. Lo importante ha sido la confirmación de estos hechos.

"Efectivamente, Pinochet, por intermedio de la C.N.I., dirige y financia Avanzada Nacional. Se trata de un grupo político comprado y mantenido por él. Está hecho a su medida.

"La campaña de firmas muestra la manipulación que las autoridades regionales, provinciales y comunales hacen de las instituciones del Estado y como se juega irónicamente con la desgracia de la extrema pobreza expresada en el PEM y el POJH.

"Tengo la más absoluta certeza que, en materias de atentados, sólo hemos conocido ínfimamente una realidad vergonzante. La responsabilidad de la C.N.I., de A.N. y otras instituciones o grupos afines o del régimen, nos parece de una gravedad extrema. Ahora la opinión pública puede saber quiénes colocaron la bomba en Teatinos con Alameda, que ocasionó un elevado número de heridos, sólo hace algunos días. De acuerdo al informante nacionalista, así se preparan las condiciones para el autogolpe. Parece que la ex-ministra Madariaga señalaba algo lamentablemente cierto.

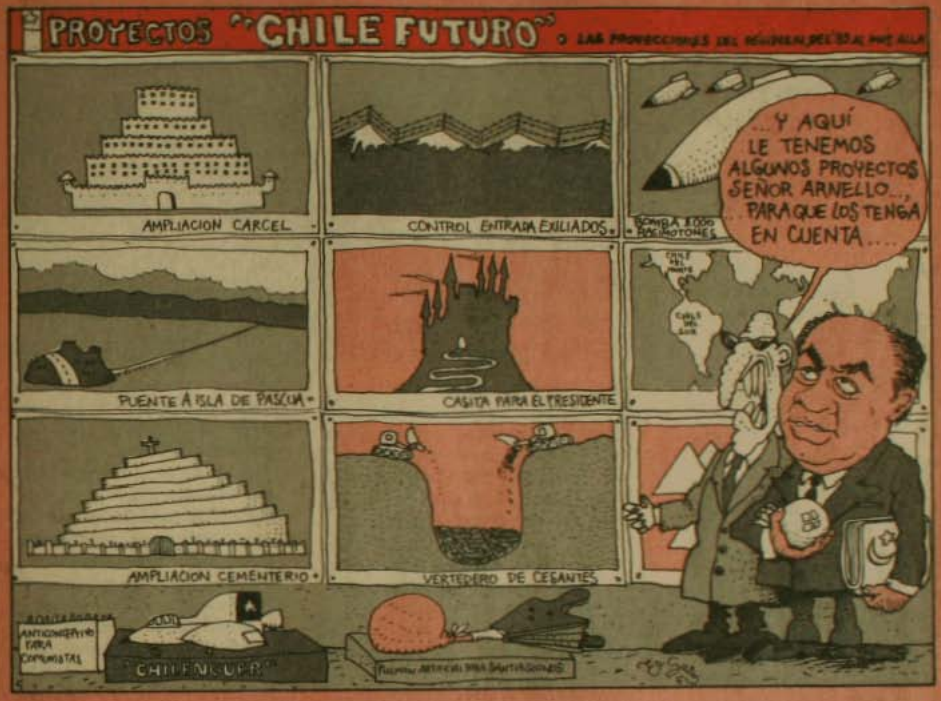
"Los chilenos deben comprender que todo lo denunciado da una exacta dimensión de la debilidad y soledad del Capitán General.

"Las próximas movilizaciones y el Paro Nacional para septiembre podrían ser, entonces, decisivas para terminar con este régimen tan oprobioso y miserable".

BIBLIOTECA OBRERA

POR LOS TEJADOS

EL GATO



ECONOMIA EN DEMOCRACIA: UN MODELO AUTARQUICO

Por M. Romero

Estudio propone Estrategia de Desarrollo basada en la satisfacción de las necesidades básicas de la población en el Chile Democrático.

¿Qué Modelo Económico existirá en Chile en un tiempo más, cuando los casos de jóvenes quemados, torturados o degollados no sean más que páginas amargas de un siniestro pasado?

La pregunta se la están formulando, cada vez con mayor preocupación, distintos sectores con diversos intereses.

Manuel Bulnes, en un documneto de circulación restringida (Visión Económica Nº 6) aventura un camino desde el campo académico. Lo titula "**Los bienes de consumo básico: clave para una estrategia de desarrollo**"

Como su nombre lo indica, este modelo está basado en la premisa de que la satisfacción de consumo básico de TODA la población (no sólo la que vive en el Barrio Alto) debe ser el motor que mueva la economía nacional.

MODELO AUTONOMO

El estudio analiza con detenimiento los modelos previos a la Dictadura. Los denomina modelos "salitrero" e "industrializador", respectivamente. Este último, que concluye en 1970, es descrito como un esquema que "**ya venía desde 1960 perdiendo potencia en sus posibilidades de construir un camino para que el país saliera de la situación de subdesarrollo dependiente**".

Con todo, y comparado con el modelo de Chicago, la anterior estrategia representa el cielo con el infierno actual.

Bulnes agrega que el modelo industrializador, pese a sus fallas, no debe descartarse en el futuro, a pesar de la estrechez de recursos externos y de las dificultades previsibles en relación con las principales metrópolis que tendrá el futuro gobierno democrático.

Pero la estrategia de desarrollo de *VISION ECONOMICA* es distinta, porque distintos son la administración y el manejo de la economía, las importancias relativas que adquieren los diferentes rubros y el patrón de acumulación que es lo constitutivo de un modelo económico. Y la estrategia de Bulnes no es propiamente "industrializadora".

DIFICULTADES EXTERNAS

La pesada deuda externa chilena (US$ 23.000 millones y 400% superior a la existente en 1973, según el estudio), será un factor determinante en la factibilidad de desarrollar éste o cualquier otro modelo teórico en el futuro democrático.

Es imposible saber qué pasará con este tema cuando caiga Pinochet, señala el documento. Tampoco es previsible la correlación de fuerzas que determinará, en aquel instante, la opción que primará. Lo probable, sin embargo, es que, en cualquier caso, la economía nacional deberá desarrollarse en condiciones externas de escasez de divisas, recursos importados, y que, incluso, " pueda haber dificultades para exportar productos nacionales".

Por ello, en esta estrategia " se valora el desarrollo autónomo y autosuficiente, entendiendo que de todas maneras se aprovecharán las ocasiones de comercio exterior que se presenten".

AGRICULTURA: CLAVE

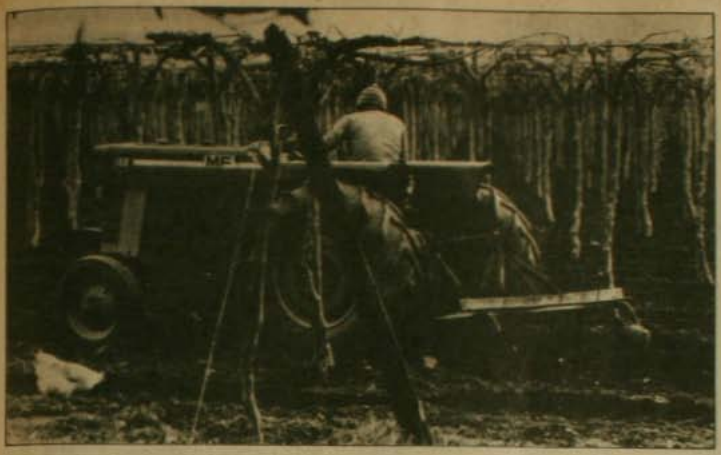
El eje de este modelo no es la especulación financiera. Tampoco las "ventajas comparativas". Es el trabajo humano, ya que, tras revisar los índices reales de subempleo y desocupación, el autor concluye que "Chile podría disponer, sin afectar sus actuales actividades, de la mitad de su fuerza de trabajo como recurso productivo".

La responsabilidad de un futuro gobierno democrático será, entonces, disponer para esta inmensa fuerza de trabajo ociosa de un mínimo de artículos de primera necesidad que le permita subsistir dignamente.

En este marco, la primera prioridad de la acción estatal será promover la producción de alimentos básicos, aprovechando terrenos agrícolas marginales y no "sustituyendo a las viñas, frutales y hortalizas que en la mayoría de los casos ocupan hoy mejores tierras".

Asimismo, se deberían privilegiar formas de cultivo intensivas en mano de obra incrementando el uso de fertilizantes nacionales con precios adecuados para la agricultura.

El documento subraya la necesidad de exhortar a los terratenientes a un rendimiento eficiente de las áreas



Siempre en la prioridad dada a la reproducción de alimentos básicos,está el desarrollo que deberían tener la pesca y la industria alimenticia.

VIVIENDAS DE MADERA

Los servicios de salud y de educación que en realidad son "inversiones en recursos humanos con alta rentabilidad económica " tienen la segunda prioridad en este esquema de desarrollo.

Al comienzo, sostiene el estudio, habrá que satisfacer los cuantiosos déficit en estos sectores, considerados por la dictadura campos de lucro en los últimos años.

La construcción de viviendas (de madera especialmente) sería la tercera prioridad del modelo esbozado por Bulnes. Subraya el autor el efecto multiplicador que esta actividad posee. Además, utiliza insumos casi exclusivamente nacionales.

Una cuarta prioridad estaría por el desarrollo industrial y las obras públicas. En principio, habría que recuperar todo el aparato industrial destruido por la dictadura y luego pensar en un desarrollo del sector.

El modelo aquí expuesto pone un toque de alerta en materia de inversiones, indicando que "no debería enfatizarse la construcción de nuevas grandes industrias que normalmente requieren inversiones significativas de capital y utilizan poca mano de obra".

CORRELACION DE FUERZAS

Tal como lo subraya explícitamente Visión Económica, esta estrategia de desarrollo significa relegar a un segundo plano a los sectores económicos más tecnologizados y privilegiar, en cambio, a otros en que la productividad del trabajo es menor, pero en los que se necesita poco capital para crear una ocupación. Esto implica también el consiguiente traspaso de excedentes de unos a otros.

Para el autor de esta estrategia, tiene mayor efecto económico un alza mínima de la productividad de los trabajadores del sector agrícola, por ejemplo , que la generada por una industria que ocupe a 100 personas de altísimo rendimiento productivo.

En este esquema, la difusión de la tecnología se efectúa paso a paso y con la participación masiva de la población, lo que redunda en otras ventajas que van más allá de lo estrictamente económico.

Como toda estrategia o modelo teórico, el esquema expuesto aquí grosso modo está sujeto a modificaciones, críticas, aciertos y errores. El propio Manuel Bulnes es categórico en puntualizar que sólo un excedente en la generación de productos de consumo básico, permitiría atacar las otras prioridades apuntadas en el esquema.

Añade que el factor decisivo para aplicar éste o cualquier otro modelo en el Chile democrático futuro, no será tanto la calidad o "brillo" de las fórmulas de pizarrón que se presenten, como la "correlación de fuerzas políticas y los roles que estén jugando las distintas clases y capas sociales en ese momento".

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman
Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald", son desnudados en los textos de este libro.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF
Ultimo libro de Patricia Highsmith —una excelente colección de relatos— se publica simultáneamente en inglés y en castellano.
Editorial Anagrama
$ 2.268 IVA.

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA
Compilación e introducción de Jorge Wethein y Prólogo de Paulo Freire.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez
Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.
Muchnik Editores
$ 1.758 IVA.

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono: 393968

Normalización bancaria:

LA PLATA DULCE

US$7.000 millones ha entregado el Banco Central a instituciones intervenidas desde 1982 a la fecha.

La "normalización" del sistema financiero, como se denomina a la devolución de los bancos a los intereses privados que los perdieron transitoriamente debido al poco santo manejo que hicieron de ellos, se producirá a comienzos del próximo año con la prometida reforma a la Ley de Bancos.

A varios años de las intervenciones de noviembre del 81 y de enero del 83, conviene hacer un balance, al menos preliminar y en cifras redondas, de lo que ha significado para el país, o sea para el Estado, formado por todos los chilenos, la debacle del que una vez fuera llamado el nervio motriz del Modelo de Chicago ("el mercado de capitales").

De acuerdo a un estudio del Programa de Economía del Trabajo (PET), dependiente de la Academia de Humanismo Cristiano, el Banco Central ha desembolsado US$ 7.000 millones entre enero de 1982 y septiembre del año pasado (Ver cuadro Nº 1).

De esta cuantiosa cifra, se estima que US$ 3.900 millones de dólares no serán recuperables (ver cuadro Nº 2). Entre los supuestos de esta aseveración está la idea de que la cartera riesgosa que detalla el cuadro se vence en un cien por ciento.

Si se presume que la cartera riesgosa del sistema financiero que se detalla en el cuadro Nº 2 se vence en un cien por ciento, entonces las posibles pérdidas acumuladas sumarían US$ 3.900 millones.

Parte de estos cuantiosos recursos no serán jamás recuperados por el Estado chileno, pues fueron otorgados a través de subdidios por el Instituto Emisor.

Otra parte, constituida por la compra de cartera vencida a las instituciones intervenidas, será recuperada a un larguísimo plazo, en algunos casos en 5 años.

AHORRO DILAPIDADO

Para dimensionar la cuantía de los fondos comprometidos por el Fisco en socorrer a las instituciones financieras (y no haber utilizado estos recursos en otros ítems como mayor gasto social, una reprogramación más favorable al sector productivo), es interesante analizar estos eventuales ahorros.

- Reprogramaciones: El Banco central otorgó, desde el año 82 a la fecha, créditos más baratos a la banca que los cobrados por ésta a sus deudores en las operacioens de reprogramación. En dinero, este spread negativo significó regalar US$ 110 millones al sistema financiero.

- Capitalismo popular: los incentivos ofrecidos a los compradores de acciones preferenciales de los Bancos de Chile y de Santiago suman en conjunto, actualizando el flujo estimado de rentabilidades a futuro, alrededor de US$ 350 millones. Esta estimación se ha hecho sobre la base de comparar el flujo actualizado de dividendos que esperan recibir los capitalistas populares, con lo que el Estado perdió al no recuperar los créditos de urgencia entregados por el Banco Central a las entidades intervenidas en los plazos convenidos.

- Venta de acciones de empresas por capitalización de créditos: El Estado perdió de recibir los ingresos de empresas sobre-endeudadas pero rentables si hubiese asumido su gestión y propiedad. Los compradores de las acciones provenientes de la capitalización de los créditos de estas empresas quedarán con la diferencia.

PRISMA IDEOLOGICO

La normalización del sistema financiero ha constituido un costoso mecanismo, dice el PET, para devolver los bancos a los intereses privados. Se han socializado las pérdidas de la banca pero esto no ha significado la socialización de la propiedad financiera.

El gobierno, una vez más, optó con un criterio ideológico. En los años 81 y 83 tuvo dos caminos: pudo declarar en quiebra a la mayoría de los bancos y sociedades financieras y un importante segmento de empresas productivas que yacían técnicamente quebradas. O bien, pudo reemplazar las reglas del juego y administrar la crisis socializando las pérdidas y restableciendo la soberanía patrimonial del sector privado.

Su decisión estuvo basada en razones ideológicas (nótese la utilización del término "normalización" para referirse a la "devolución" de bancos y empresas transitoriamente en manos estatales) más que económicas.

Los cuatiosos recursos en juego en esta operación podrían haber tenido otro destino.

En el actual esquema, sin embargo es como soñar despierto.

CUADRO Nº 1 (PET)

BANCO CENTRAL: CREDITOS NETOS AL SISTEMA FINANCIERO PARA ENFRENTAR SU CRISIS
(en miles de millones de pesos del 31/XII/85)

	1982	1983	1984	1985 (1)	TOTAL
Refinanciamiento y aportes inst.	169,5	198,6	9,8	50,1	428,0
Lineas de crédito reactivación	40,1	39,4	(3,3)	8,8	80,5
Refinanciamiento reprogramaciones y subs. US$ preferencial	107,8	91,4	232,3	315,7	747,2
TOTALES	317,4	324,9	238,8	374,6	1.255,7

(1) Datos sólo para los primeros tres trimestres del año.

Fuente: Banco Central, boletines Mensuales.

CUADRO Nº 2 (PET)
SISTEMAS FINANCIERO: ESTIMACION DE PERDIDAS ACOMULADAS
(en millones de pesos del 28/II/86)

Colocaciones vencidas	76.386
Colocaciones vendida	488.276
Colocaciones fallidas	564.662
Proviciones por cartera riesgosa	155.902
Colaciones fallidas y riesgosas	720.804

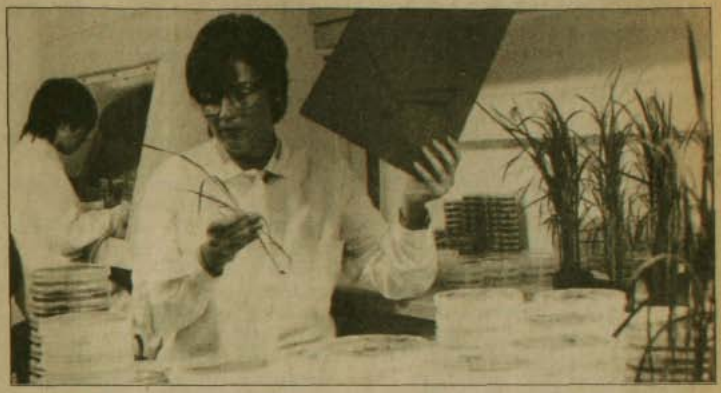
Fuente: Superintendencia de Bancos y sociedades Financieras. Información financiera mensual

HERENCIA Y MEDIO AMBIENTE

Por Humberto Maturana

Para contestar la pregunta sobre el grado de participación de factores genéticos y ambientales en la determinación de las características de un ser humano, de modo que podamos comprender tanto su significación biológica como social, debemos reflexionar sobre los siguientes puntos:

a) ¿Qué clase de sistema es un ser vivo? b)¿Qué ocurre en las interacciones de un ser vivo con el medio? y c) ¿En qué consisten los fenómenos de herencia y determinación genética? Yo contestaré a continuación estas preguntas de una manera muy sucinta, pero el lector puede fácilmente ampliar su comprensión de lo que digo en la lectura del libro "El Arbol del Conocimiento", Editorial Universitaria, escrito por mí y Francisco Varela.



a) ¿Qué clase de sistema es un ser vivo?

Hay dos características de un ser vivo que cabe señalar aquí. La primera es que un ser vivo es un sistema molecular constituido como una red de interacciones moleculares que producen las moléculas que lo constituyen como tal red. En otras palabras, un ser vivo como sistema molecular está organizado como un sistema que está continuamente produciéndose a sí mismo. Según esto, la muerte de un ser vivo consiste en la detención de su continua producción de sí mismo: también según esto las interacciones de un ser vivo deben transcurrir con conservación de la producción de sí mismo o se muere. La segunda característica de los seres vivos es que por tratarse de sistemas moleculares son sistemas determinados estructuralmente. Esto es, los seres vivos son sistemas en los que las interacciones con el medio no determinan lo que les pasa, sino que sólo gatillan en ellos cambios estructurales determinados por su propia estructura. En estas circunstancias, como los seres vivos como sistemas moleculares son sistemas dinámicos, es decir, están en continuo cambio estructural, el medio al interactuar con ellos sólo puede modular el curso de sus cambios estructurales sin determinarlos.

b)¿Qué ocurre en la interacción de un ser vivo con el medio?

Por lo dicho anteriormente, lo único que puede ocurrir en las interacciones entre un ser vivo y el medio, es que éste gatille en él cambios estructurales. Si estos cambios estructurales se dan con conservación de la organización de continua producción de sí mismo, o autopoiesis, que constituye al ser vivo, el ser vivo se conserva y continúa vivo en la realización de su historia individual ontogénica. Si los cambios gatillados en el ser vivo por su interacción con el medio resultan en que se pierde la organización autopoiética de éste, el ser vivo muere, se desintegra. En estas circunstancias el curso que sigue el continuo cambio estructural que un ser vivo tiene constitutivamene en su realización como sistema autopoiético molecular, surge momento a momento de la modulación que tal continuo cambio tiene en la intercurrencia de cambios estructurales gatillados por las interacciones en el medio. De esto resultan tres cosas:

I.- que todo ser vivo se realiza de hecho en una histria de interacciones;II.- que si la estructura inicial de dos seres vivos es la misma y tienen la misma historia de interacciones, sus ontogenias como historia de transformaciones estructurales serán idéntica; yIII.- que si dos seres vivos tienen la misma estructura inicial pero distintas historias de interacciones, sus ontogenias como historia de cambios estructurales serán diferentes. Es a esto a lo que los biólogos nos referimos con la palabra epigénesis, al decir que la ontogenia (historia del cambio estructural) de un ser vivo es constitutivamente una epigénesis. En otras palabras esto significa que la estructura inicial de un ser vivo no puede determinar sus características más allá del momento inicial, pues éstas surgirán epigénicamente durante su ontogenia. Al mismo tiempo esto significa también que nada puede ocurrir en la ontogenia de un serr vivo, que ninguna característica puede surgir en él durante ésta, que su estructura inicial no permite como un curso epigénico a ocurrir si se da con él una historia particular (o secuencia) de interacciones en el medio. En otras palabras, ninguna clase particular de moléculas determina por sí sola las características de un ser vivo. Un ser vivo es un ser vivo debido a que es un sistema constitùido como unidad en su organización autopoiética (ver a), no porque esté compuesto por ningún tipo particular de moléculas; al mismo tiempo un ser vivo es como es en cada instante no porque alguno de sus componentes predetermine cómo debe ser, sino porque ha comenzado con cierta estructura inicial y ha tenido una cierta historia particular de interacciones.

c)¿ En qué consisten los fenómenos de herencia y determinación genética?

En biología se habla de herencia cuando en una secuencia reproductiva algunas características o rasgos de los antecesores aparecen en los descendientes como si les hubiesen sido transmitidos por aquello, y se habla de determinación genética cuando se quiere decir que un cierto rasgo o característica que aparece en los miembros de un linaje es heredable y aparece en la ontogenia de un organismo cuando ésta llega a un cierto punto, cualquiera sea su historia de interacciones en el medio.

Tal modo de hablar, sin embargo, oculta lo dicho en las secciones a) y b) por tres razones : I) no se hace cargo del hecho de que todo rasgo o característica de un ser vivo surge en su ontogenia de un modo epigénico, y, por lo tanto, nunca es propiamente transmitido por los antecesores a los descendientes; II) no se hace cargo del hecho de que, aunque cierto rasgo o carácter aparezca bajo cualquier ontogenia en un momento determinado de la vida de una clase de organismo, de todos modos aquel surge de un modo epigénico ; y III) no se hace cargo del hecho que lo único que un ser vivo recibe de su progenitor o sus progenitores es su estructura inicial en la forma del conjunto de componentes y relaciones entre sus componentes que lo realizan de hecho como sistema vivo (sistema autopoiético).

Como la estructura inicial de un ser vivo incluye todos sus componentes y relaciones entre ellos, y es ella la que determina qué historias de cambio ontogénico podría vivir, y no ninguna clase particular de moléculas, es posible considerar a la estructura inicial de un ser vivo como su constitución genética fundamental. Si uno hace eso puede decir, después de todas las consideraciones anteriores, que desde un punto de vista biológico la pregunta sobre la determinación genética o ambiental de los rasgos o características de un ser vivo está contestada, y que no es lo uno ni lo otro porque todos los rasgos o característic

Caben tres comentarios más:

a) Esta respuesta no desvaloriza ni a lo genético ni a lo ambiental sino que pone a ambos adecuadamente en su relación operacional: nada ocurre en un ser vivo que su constitución genética fundamental no permita como una posibilidad epigénica; tampoco ocurre nada en un ser vivo si no se da con él una historia de interacciones en la que éste se realice en una epigénesis particular . También esta respuesta muestra que la realización de un ser vivo surge en cada momento en la contingencia del encuentro de su dinámica de interacciones en ese momento, como dos sistemas operacionalmente independientes . Es q por ello que un observador no puede predecir (o computar) el devenir de un ser vivo mirando sólo su estructura o su circunstancia ambiental. Tampoco puede un observador, en un sentido estricto , conocer el dominio de interacciones de un ser vivo sin conocer su estructura , ni conocer la estructura de un ser vivo en un momento determinado sin analizarlo o reconstruir su epigénesis . Por esto, todo intento de ingeniería biológica tiene siempre que ser necesariamente a la vez un intento de ingeniería genética y de ingenería ambiental.

b)Todo lo dicho para los seres vivos en general se aplica a nosotros los seres humanos en cuanto a seres vivos. Así, lo que para nosotros es el logro del aprendizaje cultural es biológicamente parte de nuestra epigénesis . Esto es válido también para nuestro operar en el lenguaje, ya que éste surge en nuestra epigénesis como un modo particular de convivencia en coordinación conductual consensual recursiva, que se constituye en parte del medio en que nos realizamos en epigénesis. En el discurso, en las explicaciones, en las ideologías, traemos a la mano mundos, dominios operacionales en coordinación conductual consensual recursiva, que constituyen ámbitos sociales de realización epigénica en que nos configuramos como seres humanos . Por esto, y en un sentido biológico concreto, no abstracto, no es lo mismo vivir en un mundo social o en otro, en una cultura o en otra, en un sistema político o en otro. Cada mundo social, cada cultura abre espacios epigénicos diferentes y los seres humanos que surgen en ellos son estructural, biológicamente distintos. De allí nuestra responsabilidad social fundamental: en la medida que contribuimos con nuestra conducta cotidiana a constituir el mundo social que compartimos con otros seres humanos como el medio en que vivimos, contribuímos a su epigénesis y por lo tanto a la configuración de los rasgos y características que surgen en ellos y en nosotros, y que contribuyen a constituir nuestro devenir social.

c) En la medida que nos damos cuenta de lo anterior descubrimos que nuestra responsabilidad social es una responsabilidad ética y política. El mundo que vivimos siempre depende de nosotros; no es lo mismo el respe=to que el abuso, la competencia que la colaboración, el fanatismo que el amor, la explosión demográfica que la estabilidad poblacional, la tiranía que la convivencia.

Mi respuesta es clara, prefiero la convivencia, la estabilidad poblacional, la colaboración, el respeto mutuo y el amor. Y pienso que como en cuanto a seres humanos somos seres vivos, nuestra responsabilidad en cuanto a las dimensiones de la ingeniería biológica en que nos sumerge nuestro ser cultural actual en lo genético y político (ambiental) es también cotidiana e ineludible: el mundo natural que somos es el que somos en la coexistencia social, no hay otro.

El autor es Doctor en Ciencias (Ph D., Harvard U.), ejerce como Profesor de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile .

BRASIL:

"LA HISTORIA DEL FMI SE ACABO"

por Victor Vio

Imposibilitado de llegar a un acuerdo con el Club de París - se exigía un consenso previo con el FMI - Brasil decidió adoptar una posición unilateral y pagar según su propio criterio los compromisos de la deuda externa contraída de gobierno a gobierno.

"Los países que acepten nuestras condiciones, que las acepten. Los que consideren importante el acuerdo con el FMI, que devuelvan el cheque", enfatizó el ministro brasileño de hacienda, Dilson Funaro.

Según el secretario de Estado, la propuesta es de pagar sólo lo que el país pueda, sin comprometer el desarrollo y el crecimiento de la economía por deudas armamentistas contraídas por la dictadura militar.

"Nuestra posición, como demócratas, es salir de la crisis, no convivir con los mecanismos de la crisis de la que no somos responsables", añadió Funaro.

Esta es la posición que sostuvo Brasil en la reunión del FMI en Washington cuando el Grupo de los IO - los países desarrollados - insistió en la exigencia de un acuerdo formal con el Fondo Monetario Internacional previo al refinanciamineto de las deudas con el Club de París.

En cambio, el Grupo de los 24 - los países subdesarrollados - adoptaron una posición distinta: el acuerdo con el FMI sería exigido o no a las naciones deudoras dependiendo de los ajustes que hubieran realizado en sus políticas económicas.

Al iniciar las negociaciones con el Club de París, Brasil se encontró con que algunos países acreedores habían flexibilizado su posición aceptando las condiciones cariocas; otros continuaron reclamando el aval previo del FMI.

"Los acreedores brasileños tienen que entender que la historia del FMI se acabó", afirmó Luis Gonzaga Belluzo, jefe de la asesoría económica del Ministerio de Hacienda.

MISTERIO

LOS PAJAROS DE JATINGA

Por Victor Vio

Se acerca agosto y científicos provenientes de todo el globo terráqueo comienzan a invadir Jatinga.

No hay nada que distinga a la aldea de Jatinga de los cientos de poblados diseminados cerca de las ondulantes colinas que rodean Haflong, sede del Distrito North Cachar Hills, de Assam.

Durante la mayor parte del año, los 1.200 habitantes de Jatinga viven en la obscuridad, atendiendo sus cosechas o criando ganado.

Debido a su lejanía, Jatinga recibe pocos visitantes provenientes del mundo exterior, excepto durante dos meses cruciales: agosto y septiembre.

En esos meses un fenómeno inexplicable envuelve el área.

El suceso, conocido popularmente como el "Misterio de los pájaros de Jatinga, ha desconcertado hasta ahora a los científicos del mundo entero - y no sin razón- ya que no se ha repetido en ninguna otra parte del planeta.

Cada año, durante las noches sin luna de agosto y septiembre, miles y miles de pájaros convergen sobre Jatinga, literalmente atraídos como mariposas nocturnas por una llama.

Los aldeanos cuelgan linternas en los postes y los pájaros exhiben una irresistible atracción por ellas.

Miles y miles de perdices, palomas verdes, avetores, palomas esmeralda, urogalos, cálaos, palomas imperiales y aves acuáticas como airones, pollas de agua y varios tipos de martín pescador simplemente descienden aleteando totalmente aturdidos alrededor de las luces y son recogidos por los aldeanos.

Otros revolotean bajo, aparentemente sin ninguna orientación, y son derribados por largos palos de bambú.

Por lo menos, durante agosto y septiembre, los aldeanos de Jatinga comen bien.

La razón exacta por la que se produce el fenómeno es un misterio inexplicable, exclusivo de Jatinga.

Se sabe que en algunas partes del mundo la gente enciende luces brillantes al paso de pájaros migratorios y de esta forma capturan algunos, pero los de Jatinga no son pájaros migratorios.

Lo que resulta aún más desconcertante es que los pájaros de Jatinga son diurnos: aves activas durante el día y que jamás salen de sus nidos por las noches.

Asimismo, las investigaciones han establecido que sea cual sea la fuerza misteriosa que los impulsa a precipitarse como los "lemmings" hacia la muerte, es una atracción energética incontenible que opera únicamente en Jatinga y sólo durante las noches sin luna de agosto y septiembre.

El "misterio de los pájaros de Jatinga" es uno de los sucesos no resueltos de nuestro tiempo

ROPA ARTESANAL
POINT
Diseños M. Inés Solimano
TEJIDOS
lino, lanas y sedas
cortinas · cojines
Melchor Concha N°2
Bellavista 0500 · Tel. 777257

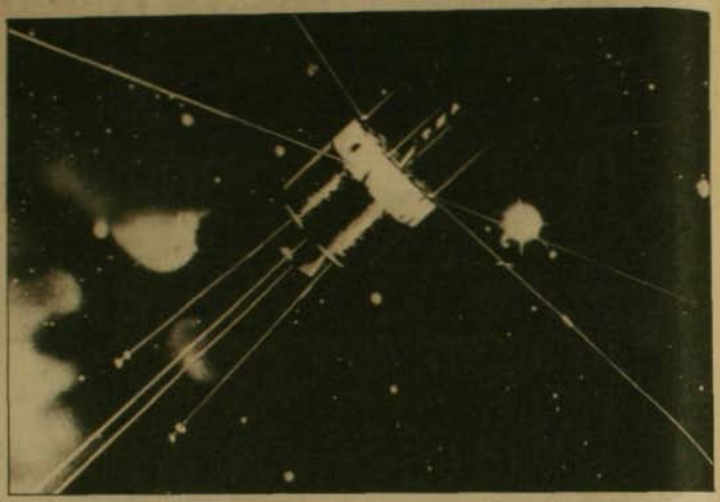
Rolando
taller de artesanía en cuero
Cinturones
Chalas - Bolsos
Carteras - Billeteras
EXCLUSIVIDADES
BOUTIQUE
Providencia 1630 · Tel. 2512303

CARRERA HACIA EL HOLOCAUSTO:

Por Víctor Vío

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

Nueva dimensión de la carrera armamentista espacial...
Los satélites asesinos... .
Las armas cósmicas...
Fortalezas espaciales equipadas con cañones de partículas o rayos laser...
Y ahora, ¿ qué?



Esta semana el gobierno de Yasuhiro Nakasone dio el visto bueno a la participación de Japón en la Iniciativa estadounidense de Defensa Estratégica - IDE -, más conocida como la "Guerra de las Galaxias".

La Unión Soviética puso el grito en el cielo.

Argumentó la URSS que el gobierno japonés no mide las imprevisibles consecuencias para la humanidad que acarreará poner el potencial científico y tecnológico nipón al servicio del programa norteamericano de "Guerra de las Galaxias".

Lo hacen ambas superpotencias: cada tres minutos es lanzado a la estratósfera un satélite militar u otra nave con fines llamados estratégicos.

Según cálculos del Instituto Internacional de Investigación de la Paz, cada diez segundos Estados Unidos y la Unión Soviética gastan en total setecientos mil dólares en programas espaciales militares.

El despliegue y operatividad durante diez años de la "Guerra de las Galaxias" costará a Estados Unidos al menos 770 mil millones de dólares, según un estudio dado a conocer esta semana en Washington.

Los autores del informe, los investigadores Barry Blechman y Victor Utgoff, indican que Estados Unidos no podrá afrontar la exploración de tecnologías defensivas en un contexto abstracto, dado que el presupuesto federal sufrirá recortes en los próximos años para reducir el déficit nacional.

La "Guerra de las Galaxias" -añade el informe- "podría acarrear un incremento anual de los gastos del orden de los 44 mil millones de dólares".

"Esta cantidad supone" -advierte el estudio- "que un uno por ciento de los recursos nacionales de Estados Unidos deberán ser destinados a este propósito durante un largo período de tiempo".

El portavoz del Departamento de Defensa, Robert Sims, respondió que es "absolutamente imposible" hacer un cálculo exacto de los gastos de la "Guerra de las Galaxias".

El ministro norteamericano de Defensa declaró que "por lo menos cuatro de cada cinco vuelos espaciales soviéticos sirven para fines militares".

Los soviéticos - por su parte - señalaron que "en la carrera por el dominio militar del espacio, Estados Unidos dio su paso más importante con los lanzamientos continuos, uno de los cuales ya terminó en tragedia y otros dos en fracaso, del transbordador espacial "Columbia".

"The News and World Report " informó que "de los 44 vuelos previstos para el "Columbia" hasta 1988, trece están siendo utilizados exclusivamente por la Fuerzas Armadas".

Posteriormente, hasta 1994, de los 234 despegues, 114 tendrán fines militares.

Aquí en Chile -según informes del subsecretario de Obras Públicas, coronel Hernán Abad Cid - "continúan aceleradamente los trabajos de ampliación del aeropuerto "Mataveri" de Isla de Pascua, el que está siendo acondicionado para permitir el eventual aterrizaje de los transbordadores norteamericanos "que participan en el programa Iniciativa de Defensa Estratégica, más conocido como la "Guerra de las Galaxias".

En un estudio titulado "El Espacio, una Nueva Dimensión de la Carrera Armamentista" del Instituto Internacional de Investigación de la Paz, se advierte que "la tecnología espacial ha ampliado extraordinariamente el potencial bélico de ambas superpotencias".

"La verdad es que" -dice- "los intereses estratégicos ensombrecen cada vez más la imagen romántica de los vuelos espaciales como una aventura en la infinidad del Cosmos motivada sólo por la curiosidad humana'.

SATELITES CON DOBLE INTENCION

Es posible jugar a un puzzle de

números y lanzamientos que pueden demostrar casi cualquier cosa.

Las estadísticas indican que la Unión Soviética ha lanzado hasta la fecha el cuádruple de satélites que Estados Unidos.

¿Significa esto que la URSS aventaja en la misma proporción a USA en la carrera espacial?

De ninguna manera, porque los satélites militares de la Unión Soviética están planeados para funcionar únicamente unas semanas, mientras que los satélites norteamericanos, de tamaño mucho menor, permanecen en órbita durante varios meses.

Así es que la cantidad de información de reconocimiento militar obtenida por los norteamericanos es - probablemente - similar a la de la URSS.

Sin embargo, el reconocimiento estratégico tanto fotográfico como televisivo está limitado por la acumulación de las nubes; sólo el radar puede proporcionar una cobertura en cualquier condición climática. Y únicamente la Unión Soviética ha podido usar satélites con radar impulsados por reactores nucleares, tal como fue demostrado cuando el Kosmos 954 se estrelló en Canadá.

Otra área de confusión y controversia es la relativa a los satélites norteamericanos Landsats - es decir, de recursos terrestres - los cuales proporcionan soberbias imágenes de cada rincón de nuestro planeta, de enorme valor estratégico-militar, capaces de captar detalles de hasta 6 metros.

Existe un espectro continuo entre las posibilidades de los satélites de recursos terrestres y los satélites de reconocimiento y es imposible decir que uno es militar y otro no lo es.

Una vez más, lo que importa es la intención.

PIRATERIA ESPACIAL

Ahora se ha suscitado todavía mayor confusión por el taxi espacial norteamericano "Columbia" que ha sido fuertemente criticado por la Unión Soviética.

El nuevo factor introducido por el "Columbia" es que, por primera vez, le proporciona al vehículo espacial el poder y la capacidad de examinar y hasta capturar satélites pertenecientes a otra potencia, iniciando así los proyectos de la "piratería espacial", como lo ha señalado la URSS.

Yasuhiro Nakasone

Otro nuevo factor que ha surgido actualmente en el debate de los sistemas cósmicos es el deliberadamente destructivo; es decir, las armas espaciales.

Estados Unidos fue el primero en introducir armamentos al Cosmos hace 25 años e hizo explotar varias ojivas nucleares por encima de la atmósfera en pruebas destinadas a establecer un posible sistema antisatélites.

Al mismo tiempo, la Unión Soviética llegó al descubrimiento consistente en que unas pocas explosiones nucleares en el espacio podría destruir todos los satélites existentes simplemente por la intensidad del impulso de la radiación.

Este hecho se encuentra presente en forma ominosa en todas las discusiones referentes al sistema de armas espaciales.

Un país presa de la desesperación podría segar y mutilar todos los satélites de su enemigo por medio de algunas fuertes explosiones nucleares por encima de la atmósfera.

SATELITES ASESINOS

Esta falta de discriminación ha provocado la búsqueda para fabricar armas espaciales de precisión.

Desde 1968, la Unión Soviética ha *realizado más de 80 pruebas de un* destructor antisatélites no nuclear - ASAT - , que flota cerca de su víctima y que estalla en una lluvia de fragmentos.

En junio de 1982 - por primera vez - se ensayó este sistema de satélites conjuntamente con lanzamientos de misiles balísticos de gran alcance procedentes de silos y submarinos.

Es fácil predecir que Estados Unidos no ha permanecido indiferente ante esta ventaja soviética.

El presidente Reagan acaba de anunciar el perfeccionamiento de un sistema ASAT "mucho más avanzado que el de los asesinos satélites soviéticos".

No cabe duda que ello introduce una nueva dimensión en la carrera armamentista espacial.

El arma norteamericana no es lanzada desde el cielo, sino de un avión que vuela a gran altura saliendo de la atmósfera y dirigiéndose hacia un satélite mientras éste atraviesa el cielo por encima de él.

Esto hace que el sistema sea demasiado flexible y el arma extremadametne difícil de interceptar ya que puede ser lanzada desde cualquier punto de la tierra en un lapso bastante corto.

No cabe duda de que los científicos de la Unión Soviética están intentando encontrar un antídoto para este sistema, haciendo así que la demente escalada armamentista espacial continúe ininterrumpidamente.

Los sistemas ASAT que se están ensayando actualmente no son más que los precursores primitivos de tros sistemas en estado de investigación avanzada.

FORTALEZAS ESPACIALES

Para obtener una descripción horripilante de la próxima etapa de la "Guerra de las Galaxias" se puede hacer referencia a la obra "La Alta Frontera" - "High Frontier" -, estudio dirigido por el general norteamericano Daniel O. Graham.

Este contempla la construcción de grandes cantidades de fortalezas cósmicas destinadas a interceptar los cohetes balísticos intercontinentales antes de que puedan alcanzar sus blancos.

El presupuesto del sistema significará no miles de millones, sino cientos de miles billones de dólares y, naturalmente, no representará más que una escalada hacia algo aún más oneroso.

Todo ello conduce inevitablemente al

tema del laser y de los armamentos espaciales de rayos de partículas.

Ahora que el "rayo de la muerte" - el que durante tanto tiempo imagináramos - es técnicamente factible, éste ha sido adoptado como una solución en contra de los misiles nucleares.

Los laboratorios norteamericanos lograron últimamente considerables progresos en el área de los laser de alta potencia y de los "cañones de partículas".

Mediante un laser embarcado en un avión de transporte, la Fuerza Aérea de los Estados Unidos ya procedió a realizar pruebas de gran magnitud contra blancos móviles.

El grupo de estudios "High Frontier" se ha transformado en el más apasionado abogado de la puesta en órbita alrededor de la Tierra de una serie de estaciones espaciales - las fortalezas cósmicas - equipadas con laser y capaces de destruir, desde su despegue, a los cohetes estratégicos soviéticos.

Se trata de una verdadera línea Maginot espacial, la "fortaleza de Norteamérica".

UN FUTURO QUE PUEDE MORIR ANTES DE QUE NAZCA

Si algo es posible en teoría y si alguien lo necesita con la suficiente urgencia, será realizado sea cual fuere su costo. Y cuando una de las partes desarrolle un nuevo sistema, la otra tratará de superarlo.

Así, mediante la carrera armamentista nuclear, el desarrollo de las "armas inteligentes" y la "Guerra de las Galaxias" hemos desencadenado el poderío bélico más formidable del Universo. Superarlo equivale a un reto que literalmente sobrepasa lo imaginable.

Ya no es cierto que las guerras empiezan en las mentes de los hombres; ahora es posible que comiencen en los

¿De qué se ríen .?

circuitos de las computadoras, las "máquinas pensantes".

No obstante, la "Guerra de las Galaxias" - la carrera armamentista nuclear y el desarrollo de las "armas inteligentes", también - demuestra una vez más que hay hombres que dan la impresión de ser niños parados a la orilla de una piscina llena de bencina, tratando cada uno de conseguir más fósforos que el otro, cuando uno solo es suficiente para prender el fuego.

La única defensa en contra de las armas del futuro es evitar que éstas se construyan y usen.

En otras palabras, el problema es político y de ninguna manera militar.

Parafraseando, alguien aseveró que "la "Guerra de las Galaxias" es tan delicada que resulta criminal que quede en manos de los militares".

Las fuerzas armadas de un país ya no están en condiciones de defenderlo; lo más que pueden prometer es destruir al enemigo potencial o real.

Sobre nosotros, los herederos de todo lo pasado y los depositarios de un futuro que nuestra propia necedad puede destruir antes de que nazca, pesa una responsabilidad como ninguna otra edad del mundo ha conocido.

Si fallamos en nuestra generación, quizás los que vengan después de nosotros sean demasiado pocos como para reconstruir al mundo cuando el polvo de las ciudades se haya asentado y la radiación de las rocas haya desaparecido, cuando los vientos con fuerza de huracán y tempestades de fuego hayan cubierto continentes enteros, cuando las detonaciones nucleares, tras explosiones e incendios monstruosos, liberen no sólo sus propias radiaciones, sino también las que resulten de los reactores y de las armas nucleares destruidas, cuando en la quietud de un planeta moribundo, la radiación barra los océanos y se remonte a la atmósfera, reduciendo la capa de ozono hasta dejar en libertad los horripilantes rayos ultravioletas, cuando una vez que estos rayos hayan aniquilado todo resto de vida animal, el colapso del sistema ecológico culmine con la desolación global de un planeta desierto, cuando quienes no hayan perecido inmediatamente abrasados por esta hoguera gigantesca, destrozados por las explosiones o asfixiados en refugios subterráneos, se encuentren vagando en un mundo de pesadilla, poblado por los locos, los moribundos y los muertos.

1er PREMIO
La Chimba
FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)
restaurant-piano bar / ernesto pinto lagarrigue 269 / fono 371276 / barrio bellavista

LA HORA DE LOS ESPIAS

Por Arturo Uslar Pietri

Diariamente, con monotonía de rutina, se leen noticias del vasto mundo interconectado del espionaje. Como si por debajo de los mecanismos aparentes de relación entre las potencias hubiera un enorme, complejo y poderoso sistema de tratar los afrontamientos y las agresiones por otros medios, que no son ni los de la diplomacia, ni los de la acción descubierta. Un sub-mundo, más activo y, seguramente, más poderoso y decisivo que el que aparece en las conferencias internacionales, en la negociación de los tratados, en las relaciones ordinarias. Es como si los asuntos entre los Estados se llevaran simultáneamente en dos niveles distintos, el público y el oculto, donde muchas veces el más importante y decisivo no es el que aparece a la vista de todos.

Hubo un tiempo en que el espía era un personaje de novela romántica. Ya en nuestros días se ha creado todo un género de inmenso éxito que fue el de la novela de espionaje. En buena parte era una mutación afortunada del género detectivesco. Se había pasado de Sherlock Holmes y su numerosa descendencia a aquellos agentes secretos, atractivos, super inteligentes y deslumbrantes que imaginaron toda una serie de escritores valiosos, desde George Simenon hasta Jon Le Carré. El cine no tardó en apoderarse del personaje y creó ese inagotable epítome de la especie que es James Bond, con sus bellas mujeres, sus escenarios increíbles, sus asombrosos trucos tecnológicos y su displicente calma.

Diariamente aparece en los periódicos la información, casi normal, de las redadas de espías que realizan alternativamente países del Este y del Oeste. Detienen a espías profesionales, descubren a contra-espías y quedan de pronto al descubierto los más peligrosos de todos, los agentes dobles.

No son ya personajes novelescos, nada tienen de James Bond, o de la pobre Mata Hari, sino estrictos profesionales muy veteranos que se mueven en un ambiente de virtuosismo técnico, con muy poco de melodrama y mucho de práctica metódicamente cumplida.

Poco corresponden a la imagen convencional del espía. Son funcionarios de carrera y hombres de convicciones. No siempre es el dinero la principal razón de sus afanes, Los más forman parte de una rama del servicio público que ahora se llama con el incongruente y casi honorable hombre de "inteligencia". Reciben una remuneración que no es superior a la de funcionarios de rango equivalente pero, en cambio, se sienten en capacidad de prestar servicios de extraordinaria significación. Las más de las veces son hombres de convicciones, con definidas lealtades ideológicas aparentes u ocultas.

Llegan a sentirse, con inevitable complacencia, en posesión de un poder mucho mayor que el de los funcioriarios ordinarios y con una capacidad de influir en las decisiones y en los acontecimientos que va mucho más allá de la de los agentes políticos y diplomáticos reconocidos. En estos años de creciente tensión entre el Este y el Oeste el arte y los medios de la inteligencia han alcanzado formas y niveles asombrosos. Altos funcionarios nacionales resultan de pronto agentes de una potencia extranjera. Jefes de servicios de inteligencia de un país o elevados representantes oficiales, son desenmascarados como agentes dobles. El caso de Philby en Inglaterra fue uno de los más famosos pero no, ni con mucho, el único.

En los últimos tiempos, de un modo casi jocoso, han tenido lugar sucesivos y muy sorprendentes casos de espionaje. Altos funcionarios de Alemania del Oeste han huido al Este para que, como consecuencia, del Este huyan otros tantos procedentes del Oeste. Es como un mecanismo automático. Al sentirse descubierto un alto agente de inteligencia del país A, que está al mismo tiempo al servicio del país B, produce su fuga y como consecuencia la de todos los agentes secretos del país A que estaban en el B y que se saben inexorablemente descubiertos.

Esta tragicómica situación que caracteriza al mundo actual pone de manifiesto hasta qué punto la realidad oculta es más importante que la aparente y aceptada. La mayor parte de las decisiones de carácter internacional que adoptan los Estados está mucho más influida por los informes de los agentes de inteligencia que por la de los Embajadores y representantes oficiales.

Podría decirse, sin exageración, que el sub-mundo del espionaje domina y determina el mundo aparente en que creemos movernos.

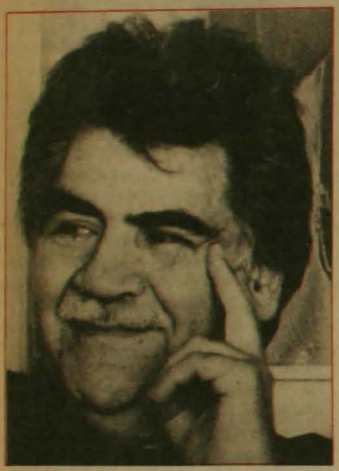
(Exclusiva Agencia EFE para **Cauce**).

José Venturelli expone en Suiza

PIEDRAS BLANCAS QUE HABLAN DE CHILE

Por Irma Barón
Especial para Cauce

En el castillo de la Mayorie, en el Valais suizo, el artista chileno exhibe telas que hablan de los hombres y del paisaje de su patria rebelde y lejana.



José Venturelli

El castillo de la Mayorie tiene solemnidad y color de siglos. Hizo alianza con el tiempo y conservó vivo su rostro en su estatura de piedra.

Cerca de una de las colinas de Sion, más serenas que soberbias, se destacan sus altas torres construidas en el siglo XII, en uno de los más bellos paisajes del Valais suizo, zona de valles y colinas, y de una rica historia entrelazada de meditación religiosa y luchas por la libertad. Actualmente convergen hacia Sion las actividades de los mejores centros productores y artísticos de Suiza.

La vida del castillo ha tenido alternancias y cambios significativos a través de los siglos. Fue sede de los obispos de Sion, residencia de príncipes y tumba de hombres históricamente ilustres. Posteriormente fue adquirido para celdas de presidiarios, y a mediados de este siglo fue restaurado, conservando su señorial belleza. Desde 1948 recuperó su prestancia al constituirse en el Museo Cantonal de Bellas Artes.

Por una larguísima escalera de piedra se ingresa al castillo. Allí, en amplios aposentos, y ocupando varios pisos del monumental Museo se exponen las127 obras del pintor chileno José Venturelli.

Desde los muros, las expresiones de los rostros pintados por Venturelli llenan el ambiente, y la fuerza de sus paisajes conmueve el aire sereno de cada recinto. Bulle la vida en cada cuadro, profunda y palpitante en sus dimensiones de dolor y angustia, de esperanza y ternura. Los árboles y las piedras delatan una historia escrita con una lucha dramática del espectador tocado por el rayo, pero en renacer rebelde y sostenido. Es historia de hombres y, desde ella, también la historia de su patria.

En la primera sala se exponen óleos de grandes dimensiones entre los que impactan por la reciedumbre de su expresión: "Conversación junto al Estero" (Stgo.1973), "El Día de la Ira" (Ginebra 1980), "Levantando al Caído" (Ginebra 1976). Son 127 obras, entre óleos, grabados y dibujos, realizados en diversos momentos de su trayectoria artística; por ellas se aprecia con nitidez que desde muy temprano se adentró en el artista el sentido de la vida crepitante del hombre y de cuanto lo rodea. La patria está viva en toda su obra: "Amanecer en Cautín " (1971), destaca bajo el ramaje verde del paisaje el caminar de campesinos sureños con sus ponchos y sus horquetas. Lota, Isla de Pascua, volcanes, araucarias, raíces, ríos y desiertos, confirman lo que el pintor ha expresado: "De todo lo que he visto y vivido han salido las imágenes que atraviesan mi pintura".

En junio de 1973, el artista viaja al extranjero por corto tiempo y deja su casa en Barnechea, con la seguridad de volver; en su atelier han quedado telas inconclusas y otras obras de arte, pero el rostro y el destino de Chile cambian bruscamente y Venturelli se radica en Ginebra algunos meses después.

Oleo, serie Las Piedras Blancas

La patria grita desde la distancia. El cambio de destino de su sobrina de dos años, el artista lo fija en un bello cuadro, expuesto en Sion, "Hijos del Exilio", y al año siguiente, en edición ginebrina, aparece "Patria Negra Y Roja", colección de dibujos que son estampas vivas y elocuentes de un eco que el pintor recoge y eterniza. Su pintura, concebida con

Irma Barón, junto a una de las obras de Venturelli

todos los matices de su extraordinaria sensibilidad frente a lo directo y presente, se proyecta también en inspiración galopante hacia el futuro, y surge premonitoria y profética

En 1976 Venturelli pinta una serie de óleos que titula "Las Piedras Blancas", y que, con el mismo tema, continúa a comienzos de 1978 y en años posteriores. En cada obra, y en diferentes planos, el artista maneja piedras de blancura fulgurante en sitios desolados y minerales, en fondo de paisaje, lecho de agonía o mortaja. Todos representan un pavoroso hallazgo. Los rostros expresan la tragedia: una muchacha atónita ante el significado rotundo; hombres, niños y mujeres aterrados en dimensiones diferentes de ira, interrogación o angustia. Las piedras blancas resplandecen a la luz, mientras manos piadosas recogen a sus muertos.

A fines de 1978 una noticia sobre la realidad de Chile estremece a los chilenos: LONQUEN. En un horno de una abandonada mina de cal, cubiertos con cemento y grandes piedras, fueron encontrados 25 cadáveres, la mayoría con impactos de bala. La noticia traspasa las fronteras y conmueve al mundo. Identificados después, los restos correspondían a detenidos desaparecidos, y la búsqueda había sido impulsada por la Vicaría de la Solidaridad.

Antes de este hallazgo, Venturelli, en explicaciones sobre "El Oficio del Pintor y sus Interrogantes", había dicho: "Cada obra de arte está hecha de decisiones en todas sus etapas o cambios. La búsqueda nos puede llevar a lo que no buscábmos. Lo material puede cambiarse en lo espiritual, lo objetivo en lo subjetivo y viceversa".

En la lejana Suiza, hace 12 años que el pintor chileno sigue creando sus vigorosas obras. El año pasado se inauguró su gran mosaico mural de 125 metros cuadrados en la Ecole de Balexert, en Ginebra. Los transeúntes, y los viajeros que entran a la ciudad y salen de ella, pueden admirar en su camino la monumental pintura de palomas en vuelo y manos extendidas en amistad.

Actualmente, Venturelli ejecuta una obra trascendental y de honda significación en la iglesia de la Madeleine, en Ginebra. El templo es una construcción que remonta a los siglos XIV y XV, y para las tres grandes ventanas ojivales de la gran capilla circular, el pintor ejecuta los vitrales de cinco y medio metros de alto cada uno. La obra pictórica está concebida sobre el tema de los derechos humanos expresados por Jesús en el Evangelio de San Mateo: "Heredad el reino preparado para vosotros desde la fundación del mundo: porque tuve hambre y me disteis de comer; tuve sed y me disteis de beber; desnudo y me cubristeis; enfermo y me visitasteis; estuve en la cárcel y vinisteis a mí".

El primer vitral expresa el desorden, la violencia y represión que acongojan al mundo, mientras manos descarnadas imploran amparo. El vitral central representa a Cristo, símbolo humano víctima de la ciega barbarie, rodeado de una humanidad que promueve a la concordia; y en el tercer vitral entra en acción la entrega generosa de amor y caridad, con grandes figuras en primer plano que dominan sobre el trasfondo de violencia entre los hombres.

La exposición, en marzo recién pasado, en Sion, enlazó la solemnidad del silencio del Museo Cantonal de Bellas Artes, con las voces de las pinturas del artista chileno. Junto a los imperturbables muros de piedra se desbordó el mundo orquestal que Venturelli sabe expresar. Son voces de todos los tiempos, engendradas en pasión y esperanza, en vendavales y remansos. Venturelli cree en el hombre y tiene fe en su caminar. La reciedumbre de los gestos no permite el desaliento y se precisa apartar "Las Ramas y las Espinas"; en la distancia brilla la luz para su incomparable "Jinete del Lucero".

El autor de "Las Piedras Blancas" confía en la perseverancia de los hombres; en el detalle de uno de sus grabados, que representa el encuentro de manos extendidas en solidaridad, ha escrito: "Cuando muchos hombres marchan en la misma dirección, se hace un camino".

EL ARTISTA

José Venturelli nació en Santiago, en 1924, y desde muy joven asistió a los cursos diurnos y vespertinos de la Escuela de Bellas Artes de la U. de Chile. Fue alumno de Laureano Guevara y amigo de Pedro Lobos, que venía de la Escuela de Artes Aplicadas. Al egresar de la Escuela, a los 19 años, viajó a Brasil con una beca colectiva en un grupo de artistas que integraban, entre otros, Israel Roa y Sergio Montecinos. Durante largos períodos pinta en diversos países latinoamericanos: Brasil, México, Cuba; en Europa y en China. En 1974 se radicó en Ginebra, donde ha realizado una vasta obra.

Aristóteles España

POETA A PUNTA DE FUSIL

Por Alberto Fuguet

Su nombre suena a seudónimo, pero es real. Su vida, su pasado, su aventura maldita parece ficticia pero es, desgraciadamente, cierta, muy cierta. Su oficio, que muchos toman como distracción, es la poesía y también es verdad. Es su verdad y, como buen poeta, la comparte.

Cuando Aristóteles España tenía 17 años escribía, tal como miles de poetas potenciales de esa edad, poemas de amor, cosas de adolescentes. Claro que ese joven nacido en Chiloé, radicado en Punta Arenas, no era común y corriente. Era un buen poeta: ya había publicado algunos versos, dirigía una revista de poesía. También le interesaba la política. Mal que mal, eran los tiempos de la U.P. y el joven había tomado un lado. Era dirigente de la Federación de Estudiantes de Magallanes y participaba en la Juventud Socialista. Todo estaba bien. O casi. El martes 11 de septiembre de 1973 fue apresado por los militares. Ese mismo día fatal, a las 20 horas, desembarcó de la Isla Dawson, el campo de concentración creado por el nuevo régimen para castigar y esconder a sus "enemigos". Aristóteles España se convirtió así en uno de los primeros presos políticos de la dictadura. También se convirtió en un poeta hecho y derecho, a punta de fusil.

DIARIO DE VIDA

Aristóteles España tiene hoy 30 años y está casado. Su paso por Dawson ahora es un libro de poesías, un testimonio bello y palpable del horror, la humillación y la tortura que sufrieron tanto él como el resto de los prisioneros.

"El libro comenzó como un diario de vida que pretendía dar cuenta de todo lo que estábamos viviendo ahí en la prisión. Yo iba registrando, día a día, los fenómenos que ocurrían. Anotaba todo en un cuaderno, en hojas sueltas que luego fueron sacadas por los compañeros a medida que iban saliendo. Yo escribía porque era lo único que sabía hacer. Era una forma de mantenerse activo, de tratar de seguir vivo", relata España, sentado en su oficina de la Sociedad de

Aristóteles España:" Dawson no se olvida"

Escritores, SECh, donde se desempeña como director.

Al salir del campo de concentración, juntó todo el manuscrito. Eran más de 50 poemas, los cuales redujo a veintidós. Bajo seudónimo los publicó clandestinamente tanto en Punta Arenas como en Santiago, bajo el título de "Equilibrios e Incomunicaciones". Ahora último tomó su forma original en **"DAWSON"**, de editorial Bruguera. En el libro los poemas van contando secuencialmente las penurias del joven en la isla. "Hay ciertos poemas que se pueden leer aislados, pero cobran más fuerza al leerlos en orden", opina el autor.

POETA HASTA EL FIN

"DAWSON" ha tenido una excelente recepción y algunos de sus poemas han sido traducidos al inglés. España cuenta que se le acercan jóvenes que tienen la misma edad que él tenía en 1973 y le preguntan si efectivamente todo es verdad o si es una creación. "Ahí me doy cuenta de que mi trabajo no ha sido en vano, porque con **"DAWSON"** ayudo a recuperar esa memoria colectiva tan olvidadiza", manifiesta.

Luego de adaptarse al nuevo país, España se dio cuenta de que lo suyo era la poesía y que para ser bueno debía transformarlo en su oficio. En 1978 publicó "Incendio en el Silencio", un libro de poesía, bastante simbólico y hermético. Otro de sus libros, "Algunos Secretos y Otros Poemas" (inédito), ganó el Premio G. Mistral en 1983. También ha colaborado en las revistas "La Gota Pura", "Aumen" y "Ahora".

Personalmente, se considera un poeta intimista que no está alejado de la contingencia. Como joven que aún es, está preocupado de los poetas de su edad y por eso lleva 3 años haciendo una antología de la poesía joven chilena. Reconoce que es muy difícil publicar actualmente y está claro que los poetas deben salir ellos mismos a la calle, a las universidades, a los sindicatos a leer sus poesías, razón por la cual ésta se está volviendo "oral", como en los tiempos de los juglares.

Pero las barreras, las censuras, la falta de dinero y estímulos no van a atajar a Aristóteles España en lo que él hace, porque cuando se es poeta, se es poeta hasta el final, aunque duela, aunque alegre. Y el autor de "DAWSON" lo sabe bien : lo que más pesadillas le trajo es lo que ahora más satisfacciones le da.

C.I.S.
CENTROS INTEGRALES DE SALUD
LOS 3 ANTONIOS 54 - FONO 744135
ÑUÑOA - SANTIAGO
Pediatría - Medicina Interna
Ginecología - Obstetricia
Psiquiatría (adulto, infantil)
Cirugía (adulto, infantil)
Odontología (adulto, infantil)
Oftalmología - Kinesiología
Nutrición - Domicilios
FONASAS O ISAPRES. CONVENIO CON INSTITUCIONES Y SINDICATOS
HORARIO DE ATENCION:
9 A.M. a 21 HRS.

LITERATURA

Políticas Nacionales de Comunicación y Cultura, de Robert A. White, investigador del Center for the Study of Communication and Culture, London, se titula el volumen Nº70 editado recientemente por CENECA (Centro de Indagación y Expresión Cultural y Artística),en el marco del proyecto: Proceso Cultural de Democracia. El trabajo, subtitulado: "Lo autoritario y lo democrático en el contexto de América Latina fue presentado por el autor como ponencia en el Seminario sobre Cultura Transnacional, Culturas Populares y Políticas Culturales organizado por IPAL y CINEP en Bogotá, Colombia, en junio del año pasado. En las Conclusiones, el autor señala: "Como se mencionó antes, la cultura es, en sí misma, democrática. Todas las culturas nacionales, en sus momentos más vitales, han surgido de las experiencias populares. Las "bellas artes" y otras expresiones más oficiales son el resultado de la recuperación y sistematización de estas experiencias populares. Una política cultural es sólo el reconocimiento de este proceso."

Activamente prepara la Cámara Chilena del Libro el evento: **Lectura '86 - Feria del el Lector** que se llevará a efecto entre el 25 de septiembre y 12 de octubre próximos, en el costado oriente de la Estación Central (Alameda esquina de Exposición). La muestra consignará lo más destacado del quehacer editorial de este año y ofrecerá a los visitantes libros en ediciones populares, a muy bajo costo, como una forma de incentivar los hábitos de lectura. Asimismo, se harán presentes, en el local de la Feria, algunos de los más destacados escritores con el fin de conversar con el público y firmar ejemplares de sus obras, entre otros: Poli Délano, Fernando Jerez y Jorge Marchant.

Dos títulos destacan en el catálago distribuido por el **Centro de Estudios del Desarrollo** (CED), a saber: **Ahorro, inversión y desarrollo nacional** (1986, 280 págs.) obra que analiza temas relativos al ahorro interno y externo, las fuentes y el uso de los recursos de ahorro, los requerimientos de inversión en sectores claves, y que se cierra con un foro-panel sobre el tema. Escriben, entre otros, Humberto Vega, Sergio Bitar, Jorge Marshall, Gonzalo Martner, Carmen Tardito y Eduardo Arriagada. En **La Industria chilena: cuatro visiones sectoriales,** se pone el acento en la situación de la industria chilena en relación a la producción industrial latinoamericana, destacando que en los últimos 15 años la participación de la industria nacional ha disminuido de 5 a 3%, "resultado atribuible en esencia a la aplicación del modelo neoliberal". En el texto se analiza la situación de la industria alimenticia, los aportes a una estrategia de desarrollo que hace la industria química y la crisis de la industria metal mécanica. Escriben: Carlos Vignolo, Mario Castillo , Rodrigo Donoso, Jaqueline Weinstein y Sergio Merino. (1986, 304 págs.)

Teatro Asela Noruega

VIDEO

Una jornada de análisis del video en Chile realizará la Sociedad Chilena de Video, entidad cuya asamblea constitutiva se realizó el 15 de julio recién pasado en la sede del Instituto Chileno Francés del Cultura. La entidad, encabezada por una directiva provisoria de ocho personas que encabeza Ignacio Aliaga, ha programado realizar la jornada los días 6, 7 y 8 de agosto en curso tomando como punto de partida tres charlas que dictarán Ignacio Aliaga, Nelly Richard y Néstor Olhagaray, quienes abordarán los siguientes temas: "Cine documental y video documental"; "Panorama del video arte"; y "Video ficción". La Sociedad colaborará, además, en la organización del Sexto Festival Franco-Chileno de Video Arte, que anualmente efectúa el Servicio Cultural de la Embajada de Francia.

MUSICA

Intensa actividad está realizando la cantante **Lila Santos,** quien proyecta realizar en los próximos días una gira que comprenderá Buenos Aires y diversas provincias argentinas. La gira fue concretada en una reciente visita a la capital argentina en la que fue entrevistada en dos programas especializados en música latinoamericana (Radio Municipal y Radio Belgrano), en los que se difundieron además canciones de su repertorio. Como resultado de estas emisiones, Lila Santos llegó a un acuerdo para la edición de un disco de las interpetaciones suyas en uno de los cassettes que tiene grabados .

La cantautora **Marta Contreras** se presentará todos los viernes del mes de agosto en la Casona de San Isidro, a las 19,30 hrs. La intérprete presentará un recital que ha llamado "Yo canto a los poetas". Marta Contreras ha realizado una extensa labor teatral y musical en Chile y algunos países de Europa, presentando sus musicalizaciones, entre las que destaca "Canción de cuna para despertar a un negrito". La artista es acompañada por un trío musical de piano eléctrico, guitarra y percusión.

TEATRO

Desde Noruega hemos recibido

Cantante Lilia Santos

informaciones sobre el Grupo de Teatro ASELA (Asociación de Exiliados Latinoamericanos) y la presentación de la obra **Crónica,** del dramaturgo chileno Jorge Díaz, residente en España. El material, que incluye fotografía, crónicas de diarios de Oslo y un ejemplar de **Documentación teatral,** boletín en español editado por Jorge Díaz y Eduardo Guerrero en Madrid, nos fue enviada por Christián Trampe, actor, profesor y director teatral, quien dirigió **CRONICA.** Trampe ha realizado una intensa actividad en Noruega y en varios países europeos, sea como director ("El generalito" de Jorge Díaz) o como asesor en el montaje de "Toda esta larga noche", del mismo autor, presentada por el Teatro Nacional Noruego, de Oslo, y de la obra de Mario Benedetti "Pedro y el capitán", montada por la compañía teatral noruega. Recientemente Trampe participó en el Taller Teatral realizado en la ciudad de Mendoza, Argentina.

PLASTICA

La Galería Plástica 3 (Bucarest 151) inaugurará el 11 de agosto una muestra de obras recientes del pintor Samy Benmayor, bajo el título de "Cabeza partida". El artista explica esa denominación diciendo: "Pinté todo lo que se me pasó por la cabeza (temas bíblicos, actuales, poéticos) sin detenerme a pensar si correspondía o no". Su temática da cuenta de asuntos sencillos y cotidianos: parejas en el campo, televisores, artefactos domésticos, relojes. "Quiero que el público se entretenga, que pase un buen rato descubriendo la lectura de mi obra", señala Benmayor.

MusicArte

EL MENSAJERO DEL AMOR

Cristina González
Sello Alerce

Primer trabajo artístico de la artista luego de una extensa gira por diversas ciudades de Canadá. Cristina González está vinculada desde hace largo tiempo al medio artístico, ya que es hija de Miriam (la recordada intérprete del dúo Sonia y Miriam). Estudió en el Conservatorio de Música de Madrid y luego de trabajar profesionalmente en el mundo del espectáculo y de la publicidad en España, regresó a Chile en 1981, iniciando su carrera como solista. En éste, su primer cassette, la artista reúne algunas de sus más interesantes composiciones. Cristina González ganó el Premio a la Mejor Intérprete en el programa "Chilenazo" (1982); y el Premio a la Mejor Intérprete otorgado por la revista La

Bicicleta, en 1983. Fue además finalista en el género folklórico en el Festival de Viña del Mar con su canción "Flor de Aromo".

SANTIAGO FELIU: VIDA

Nueva Trova Cubana
Sello Alerce

El éxito de Santiago Feliu en Argentina durante sus últimos recitales efectuados en mayo en Buenos Aires y Córdoba, donde además fue invitado a participar en un gran festivak! rock, le ha convertido en uno de los intérpretes más populares de la llamada Nueva Trova. "Creo -dice Santiago Feliu- que en mí han influido la música prerenacentista europea, algo de mis "antepasados" en la nueva trova, un poco de música country americana y también el rock sinfónico. Pero lo que hago hoy día es expresarme como sea... no me importan las influencias si uno logra su propia personalidad. "Feliu canta a la vida, a la juventud, a la belleza y a la justicia. Por su talento, su simpatía y su

Cristina González

virtuosidad instrumental, los jóvenes de diferentes países ya se identifican con él.

PARA MIS AMIGOS

(Volumen 2)
Roberto Bravo
Sello Alerce

"Los arreglos para piano de Música popular latinoamericana se pueden tocar solamente si uno entiende lo que significó Víctor Jara, el alma de Chile que es Violeta Parra, la fuerza teutónica de la Cantata de Santa María de Iquique, el romanticismo de Silvio Rodríguez. Muchos piensan que el artista se degrada al tocar música popular, que pierde en calidad y se abarata. Esa es una opinión muy conservadora. Yo creo que el artista clásico puede elevar alguna música con su técnica, con su conocimiento". Estas palabras del artista chileno Roberto Bravo, quien se encuentra en Chile y realizará un extenso programa de conciertos dedicado, en especial, a pobladores y estudiantes, bastan para presentar su nuevo cassette con interpretaciones de música popular.

MASONERIA Y SOCIEDAD

por Carlos Fredes Allaga

Sería exageración decir que la nación chilena vive pendiente de lo que haga o deje de hacer la Masonería. Sin embargo, tampoco sería prudente suponerla tan insignificante que sus posiciones y acciones no tengan importancia alguna, sobre todo en los turbulentos tiempos que se avecinan. Ahora, gracias al libro de igual título de este comentario, publicado por Eduardo Jara Miranda (Ediciones Mar del Plata, Flandes 1841, Las Condes), el estudioso del acontecer social y político puede encontrar sólidas respuestas a muchas interrogantes que se formula el no iniciado en tales prácticas y doctrinas.

Eduardo Jara ha compilado en esta obra varias conferencias - "planchas" en el lenguaje interno - dadas en los últimos tiempos en el interior de la institución. Se advierten en ellas planteamientos mesurados y claros sobre el rol de la Masonería en las actuales circunstancias, sobre el concepto de democracia que mejor se aviene con la doctrina iniciática y sobre el papel que se espera desempeñen los masones frente a la necesaria renovación de las estructuras políticas que se supone inminente.

De la lectura atenta de este rico y generoso material, resulta evidente que es necesario hacer un distingo nada de formal entre lo que es la Masonería, como institución tradicional, ética y simbólica, y lo que son los masones que la integran, accidentalmente, en un cierto lugar y en determinado tiempo. De tal manera que, existiendo una doctrina común, caben dentro de ella la gama más amplia de "traducciones" (o lecturas como diría un estructuralista) en sus aplicaciones prácticas.

Esto sirve para explicar las posiciones contrapuestas - y, sin embargo, legítimas que suelen adoptar sus miembros- más conocidas en cuanto al acontecer real del país.

Otros puntos de igual interés sobre los que Eduardo Jara arroja luces esclarecedoras, son la posición de la Masonería frente a la Iglesia Católica Romana y la actitud de masones en torno a la defensa de los Derechos Humanos, una de las creaciones más respetables de la Francomasonería Universal. De igual importancia son los juicios que se emiten sobre la actual legislación universitaria, sobre el problema educacional y el plebiscito de 1980.

En suma, si bien cabe la advertencia de que el autor está expresando criterios personales que no representan, necesariamente, el pensamiento oficial de esa institución, no es menos cierto que provienen de un importante dignatario cuya solvencia en materias doctrinarias queda avalada por la larga lista de actuaciones y cargos profesionales y masónicos que se incluye al final de la obra.

Un libro que necesariamente deberá inquietar a quienes se interesan por comprender los mecanismos menos evidentes, pero tal vez más profundos, que mueven y moverán nuestro destino nacional.

ALTUE

EN LA OCASION PRECISA ¡A SUS ORDENES!

¿Una cena, una recepción o un aniversario?

SOLO EN ALTUE

Encontrará la debida respuesta

Escoja un ambiente y estamos seguros que elegirá

ALTUE

Visítenos en San Ignacio 3199

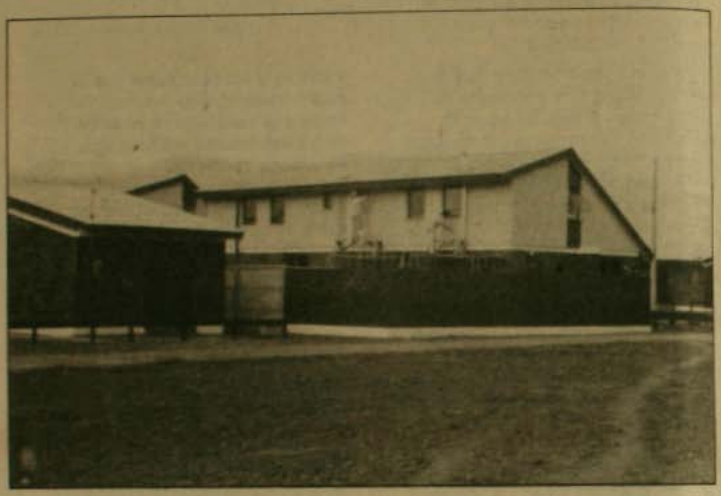
Haga sus reservas al teléfono: 5555960

SE SIGUE AHONDANDO FORADO DE ZENITCOOP

Por OSVALDO MURAY

Aparte del extravío de las 44 mil UF de los mineros; de las 24 mil UF de Araneda; del recargo usurario en el precio de las casas, ahora le cobran otras 30 mil UF que "olvidaron" pagar a la constructora y una multa de 80 UF por cada casa no construida que supera las 90 mil UF.

Presidente de la Zonal El Teniente, dijo a CAUCE que Codelco trata de tapar el escándalo, "invitando" a comenzar la negociación colectiva en El Teniente, cuando corresponde hacerla en abril del 87.



Asamblea de Zenitcoop terminó en un pandemonium

"Como una manera de tapar el escándalo de la cooperativa de viviendas Zenitcoop, Codelco está ofreciendo adelantar la negociación colectiva, que debería comenzar en abril del año venidero, a los ocho sindicatos del mineral" dijo a CAUCE el Presidente de la Zonal El Teniente, Eugenio López.

El sindicalista agregó que la oferta de Codelco, conocida en los precisos momentos en que conversaba con el periodista de CAUCE, es sólo una cortina de humo que tratan de tender para evitar que la opinión pública y los trabajadores de la Gran Minería del Cobre se enteren de los verdaderos niveles que alcanzan las platas perdidas en Zenitcoop.

Con esta maniobra, agregó Eugenio López, Codelco demuestra que no tiene el menor interés en cautelar los dineros de sus trabajadores, los que no sólo fueron víctimas de sus propios dirigentes, sino, además, de su empleador que no arbitró los medios para que los cuantiosos fondos entregados para la casa propia fueran debidamente manejados y controlados.

El Presidente de la Zonal El Teniente adelantó que la organización, que agrupa a siete de los ocho sindicatos tenientinos, paralelamente a lo que realiza la Confederación de Trabajadores del Cobre, está recabando toda la información disponible para, primero, informar debidamente a los mineros y luego iniciar las acciones que sean pertinentes con el objeto de establecer la real dimensión de esta denuncia.

CUENTA RECHAZADA

En la noche del miércoles recién pasado, la Cooperativa realizó una asamblea de socios con el objeto de tratar varios puntos, entre los que se contaban el balance del último año y la marcha de los numerosos procesos que tienen a Zenitcoop como protagonista en varios juzgados rancagüinos.

Una fuente dijo a **CAUCE** que la asamblea se transformó en un pandemonium puesto que, casi desde su comienzo, surgieron gritos de reprobación contra los dirigentes de la Cooperativa. Lo único que se pudo sacar en limpio-agregó la fuente-fue el rechazo unánime de la cuenta y la asamblea debió terminar sin que se pudiera restablecer el orden.

NEGRO PORVENIR

La verdad es que la situación de la Cooperativa de Viviendas de El Teniente, es sumamente complicada. Tan complicada que numerosos socios han pedido a CAUCE un resumen cronológico de lo sucedido con sus fondos para entender la situación. Escarbando en la frondosa documentación que acompaña los diversos procesos contra Zenitcoop, descubrimos que todas las cifras que hemos entregado anteriormente, que

podrían parecer exageradas, en verdad han sido mezquinas y a cada nueva revelación el forado aumenta de tamaño.

El plan habitacional para los mineros de El Teniente se forjó entre los ejecutivos de la "Empresa Constructora y Forestal Araneda" en 1980 y no, como se ha dicho por partes interesadas, por algunos dirigentes muy preocupados de sus compañeros trabajadores.

La empresa citada hizo contacto con Guillermo Medina Gálvez y le ofreció el plan para El Teniente. El proyecto consistía en la construcción de 2.800 casas, el que podría ser financiado con un crédito de 50 millones de dólares, aportados por dos bancos extranjeros, con los cuales ya habían conversado los ejecutivos de Araneda.

Guillermo Medina demoró seis meses en sopesar el proyecto y terminó aceptándolo. De allí a ponerlo en marcha pasaron dos años y el 9 de diciembre de 1982, el general Pinochet le dio su visto bueno, dándole a Medina un plazo de 60 días para implementarlo.

El 3 de marzo de 1983, por medio de un documento calificado de "Confidencial-Urgente" se dice:

"Dando cumplimiento al plazo de 60 días planteado por Su Excelencia el 9 de diciembre próximo pasado, se deja constancia que el expediente se encuentra absolutamente completo, según el siguiente detalle: Creación de la entidad jurídica "Programa Habitacional El Teniente-Cooperativa Abierta de Viviendas El Zenit Ltda. según resolución 1-38 D.O. de 11 de febrero de 1983. Estudio económico, financiero y técnico completo, demostrando que no hay riesgo, para que Codelco Chile otorgue el aval. Créditos ofrecidos por US$50.000.000. El dividendo aproximado para viviendas de albañilería de ladrillos de 75,00 metros cuadrados, es de UF 6,89 mensuales.

"Ventajas del Programa Habitacional. Ingreso de divisas al país a largo plazo. Reactivación de la economía por la construcción de 2.800 viviendas. Fuerte absorción de cesantía (2.000 trabajadores en forma directa durante dos años). Fortalecimiento ante las bases, de los dirigentes sindicales mediante acción social, gremial, expresada a través del gobierno y sus dirigentes. Apoyo a los programas habitacionales del Supremo Gobierno. No se solicita recurso alguno

del erario nacional. Fortalece y apoya con hechos la Concertación Social entre los trabajadores y el Gobierno; doctrina base en que se afincó la anticipación de las negociaciones colectivas de la Zonal El Teniente, a la cual adhieren hoy las Zonales de Santiago y La Andina, hechos que impidieron la posibilidad de huelga y sus secuelas sociales y de imagen nacional e internacional. Acción requerida: Aval de Codelco Chile o del Estado de Chile".

Sin embargo, el 27 de julio de ese mismo año 1983, Codelco decide prescindir del préstamo externo y en carta del entonces presidente de Codelco, general Patricio Torres Rojas, se le hace saber a Medina que la empresa se compromete a hacer aportes de seis millones de dólares al año, durante seis años a contar de 1984 para ayudar a financiar un plan de 1.800 casas. Es decir, 36 millones de dólares.

El primer aporte de Codelco es depositado directamente por la empresa en las libretas de ahorro para la vivienda del Banco Nacional de Rancagua. Sin embargo, ese dinero, que en el documento que cada trabajador firma al recibirlo estipula que no puede ser utilizado nada más que en el pago de su vivienda, es burlado por la Cooperativa que hace firmar un MANDATO IRREVOCABLE a cada socio, por medio del cual puede manejar la cuantiosa suma a su antojo.

Como botón de muestra, el trabajador Mario Pablo Pérez Valenzuela firma un contrato de mutuo con su patrón-vale decir Codelco-el 27 de diciembre de 1984 al recibir la suma de 435 UF en préstamo para su casa. Sin embargo, diez meses después, el 24 de septiembre de 1985, las 435 UF que debían sumar 1.174.913 pesos se han reducido a sólo 873.638 pesos.

Con este ejemplo ilustramos exactamente 465 situaciones semejantes. Estas "situaciones" suman más de 44 mil UF. Esto, sin contar que los dineros depositados ganan un interés del 6% anual sobre UF. En el caso de Pérez Valenzuela, no sólo le faltan 301 mil pesos sino, además, todos los intereses ganados.

Siguiendo este ejemplo, este trabajador firma su escritura de la casa el 21 de junio de 1986 y paga por su vivienda las siguientes sumas:

Según la escritura, su casa le cuesta dos millones 743 mil 227, pesos equivalentes a novecientas UF. Como lo dijimos anteriormente, la empresa cobró por la citada casa sólo 732 UF pero le recargó el sitio (que era del trabajador y lo había pagado con un préstamo del Banco Sudamercano), otras 48 UF. Eso suma 780. Sin embargo, la Cooperativa se la vendió en 900. Pero... ¿cuánto pagó Pérez Valenzuela? Veamos:

6,6 UF aportadas por el trabajador; 360 UF prestadas por el Banco Osorno; 410 de Codelco (¿no eran 435?); 130 UF de Serviu; lo que totaliza 906,6 UF. Pero es más aún: Codelco le termina cobrando en la escritura la suma de 441,19 UF.

Como el Banco Nacional trata de pagarle a la constructora directamente, al ver que el manejo de las platas no es el más transparente, los directivos de Zenitcoop se enojan y se llevan las libretas al Banco Osorno. Ello explica el cambio de banco.

Ahora, veamos la situación de la Cooperativa: "Extravió" 24 mil UF dadas en garantía por Araneda; extravió otras 30 mil UF que no le pagó a la constructora, suma que se acumuló al quedar debiendo "colitas" en cada estado de pago; extravió las 44 mil UF de los socios, cuya lista está en exhibición en los sindicatos de El Teniente; vendió el terreno de sus socios a Fe Grande; debe pagar una multa de 80 UF por cada casa que no le entregó a Araneda para su construcción, según está estipulado en el vigente contrato de construcción. Como se trata de 1.158 casas, son otras 92 mil UF; enfrenta el riesgo de perder el juicio por contrato de venta simulado, lo que va a costar otros cuantos pesos y, como fin de fiesta, enfrenta ahora las iras de sus socios que comienzan a darse cuenta de la situación.

¿Oscuro porvenir, al parecer?

UNIVERSITARIOS EN LA RECTA FINAL

por Claudia Lanzarotti

Después del paro nacional se crearon las condiciones para que termine el sistema de intervención en todas las universidades, afirman dirigentes.

¡Desalojo! es la orden del día en las universidades de Santiago. Las tomas de establecimientos, por parte del movimiento estudiantil, se suceden unas a otras. Después del hito marcado por la ocupación de las casas centrales de la Chile y la Católica, movilizaciones similares ocurrieron en Medicina-Norte, en el ex Pedagógico, en el Instituto Profesional de Santiago, y dos en la Escuela de Derecho. La última, el martes 29, borró toda sombra de duda sobre el atisbo de división en el alumnado: fue encabezada por el Centro de Estudiantes en pleno, y el presidente de la Fech en persona, informó qué era lo que pedían los ocupantes.

"Los estudiantes no tenemos tiempo para estar peleándonos entre nosotros", manifestó Luis Matte, primer director del Centro de Alumnos de Ingeniría de la "U". Y añadió: "Aquí nos necesitamos todos porque estamos en la recta final".

La recta final, el tramo más difícil en opinión de los dirigentes estudiantiles, es asestar el golpe definitivo para terminar de derrumbar el modelo interventor en las casas de estudios superiores.

La estrategia de la ingobernabilidad, para Enrique París, vicepresidente de la Feuc, creó conciencia unánime dentro del alumnado, de rechazo a la intervención. Luego del paro nacional, que para los estudiantes comenzó el 16 de junio, en su opinión se generaron las condiciones para poder acabar con el sistema de las rectorías delegadas en todo el país.

"Si se aplica la tesis que siempre ha defendido Confech-prosiguió-esto tendría que proyectarse a nivel nacional. Es decir, se han creado las condiciones en Chile para terminar con la intervención militar del país".

Desalojo en Derecho (Foto: Alejandro Hope).

Si el movimiento estudiantil logra sortear los peligros que sobre él se ciernen-el cierre de la universidad, o que se hagan difusos los contenidos de la movilización y se produzca un desgaste, o que las divisiones surgidas en el seno de la oposición en el país se transformen en un obstáculo significativo-sería posible que alcanzara su meta central antes de que termine 1986.

La Chile

En estos momentos, en la Universidad de Chile sólo quedan dos facultades que no han elegido democráticamente a sus decanos: Economía y Derecho. Y la toma de la Escuela de Leyes el martes 29 fue precisamente pidiendo la salida del decano designado, Rafael Eyzaguirre.

La ocupación de la Casa Central fue la culminación del camino de la movilización sostenida, cuyo mayor éxito fue el paro nacional. "Con ella logramos solidificar-declaró Luis Matte-los avances que habíamos tenido hasta esa jornada de paralización".

El saldo fue que muchos decanos tuvieron una actitud más decidida en defensa de las actividades del movimiento estudiantil, cayó Lecanelier en Medicina-Norte, y los consejos de las facultades de Ciencias y Ciencias Básicas emitieron declaraciones de rechazo al rector-delegado.

El intento del régimen de dividir a los estudiantes manteniendo en prisión al vicepresidente de la Fech, Gonzalo Rovira, para qué, como dijo Ambrosio Rodríguez, la opinión nacional se definiera ante el rol del partido comunista en las universidades, parece fracasado. No sólo despertó la solidaridad de todos los sectores políticos dentro de la Chile, con Rovira, sino que además la semana pasada la Fech realizó un plenario en Capuchinos.

"A medida que avanzamos-afirmó Luis Matte-nos acercamos más al problema fundamental: el poder". Y agregó: "Soto está aislado. En el Consejo Superior sólo le quedan los consejeros que nombra él directamente. Lo que nos falta es dar el salto definitivo, que es el más difícil: terminar con el sistema de intervención".

La Católica

La UC tiene la particularidad de que la Iglesia es un actor presente dentro de ella. Pero, a pesar de haber sido estos 13 años mediadora en los conflictos, y de la evidente intención de Vial de ser el rector de la "normalización" permaneciendo él en la rectoría, los acontecimientos han tomado otro curso.

"La actitud que tuvo el rector durante la toma de la Casa Central-sostuvo Enrique París-dejó en claro que no va a poder cumplir sus deseos". Y argumentó: "La intervención no es un problema de personas. Aunque Vial sea civil y académico, sigue siendo interventor".

La constatación de este hecho modificó la actitud de los académicos. No sólo manifestaron su solidaridad con los estudiantes, sino que además propusieron un claustro para refundar la convivencia de la comunidad universitaria a partir de los estamentos que la componen. En definitiva, dieron un salto cualitativo sumándose a la lucha por democratizar la universidad.

"Pero no es un solo rector delegado el que está siendo enfrentado-concluyó Enrique París-. Lo que está a punto de caer es el sistema, en todas las universidades del país.

POBLADORES QUIEREN SEGUIR LA PELEA

Exigen un Paro Nacional para fines de agosto y presionan a los partidos para que acuerden una Propuesta Política Unica de la Oposición.

"No estamos por la negociación ni por la continuidad del régimen. Deseamos su término lo más pronto posible", dijo Mario Araneda, dirigente del Comando Unitario de Pobladores, CUP.

Los pobladores, agrupados en el Comando Unitario de Pobladores CUP, están preocupados por la situación general que vive nuestro país, en especial desde el Paro Nacional del 2 y 3 de julio, y por la necesidad de encontrar una salida a la actual crisis.

"Nos preocupa el inmovilismo mostrado por la Asamblea de la Civilidad después del Paro de Julio. Creemos que esto se debe en parte al golpe represivo aplicado por el régimen contra sus dirigentes. Otra cosa que ha influido en esta "frenada" de la Asamblea es la intromisión del gobierno norteamericano que busca una salida conveniente a sus intereses. Pero el problema fundamental radica en la falta de acuerdo político en general para determinar qué viene después del paro. Nosotros, como pobladores, no estamos ni por la negociación ni por la continuidad del régimen. Deseamos su término lo más pronto posible", expresó Mario Araneda, dirigente ejecutivo del CUP.

Pese a ello, los pobladores ratifican su apoyo y participación en la Asamblea de la Civilidad, "porque reconocemos en ella la instancia máxima que se ha alcanzado para darle dirección y continuidad a la movilización social, en pos de la lucha por la democracia y la libertad", agregó Araneda.

Mario Araneda, dirigente poblacional CUP

QUERELLA Y PROTESTA

De acuerdo con esta última idea, el CUP elaboró un calendario de actividades y movilizaciones propias, que incluye la presentación ante la Corte Suprema, el jueves 7 de agosto, de una querella contra el Jefe Militar de la Plaza de Santiago y provincia de San Antonio, general Carlos Ojeda Vargas, por los presuntos delitos causados por violencia innecesaria con resultado de muertes.

Para el 13 de agosto, el CUP llama a una "Marcha contra el hambre y la represión", donde exigirán frente a La Moneda una respuesta del gobierno al Pliego Nacional de los Pobladores.

BUSCANDO LA SALIDA

Desde la base, los pobladores presionan para que la Asamblea de la Civilidad continúe su lucha para recuperar la democracia a través de la movilización, dejando atrás su actual inmovilismo. Por ello el CUP le propone la realización de un Paro Nacional con carácter prolongado, para fines de agosto.

Pero en el interior del CUP existe la certeza de que la verdadera solución para el país pasa por un acuerdo político que no excluya a los sectores populares.

"El CUP plantea que es urgente intensificar y multiplicar la movilización social y, en este sentido, hacemos un llamado a los partidos políticos para que entreguen en el más breve plazo posible, una Propuesta Política Unica de la Oposición", dijo Mario Araneda.

DIAGNOSTICO POBLACIONAL: REGULAR

Para mejorar sus desajustes orgánicos, el Comando Unitario de Pobladores realizó el domingo 27 de julio una Jornada de Trabajo de su Consejo Metropolitano, integrado por 57 miembros.

"Las cosas dentro del CUP no han mejorado mucho en el aspecto orgánico, desde el Primer Congreso realizado en abril. Para solucionar esto, debe existir la voluntad de resolver los conflictos y un compromiso de trabajar en la base para construir un movimiento poblacional clasista, representativo y democrático", expresó José Ale, dirigente poblacional de Conchalí y miembro del Consejo Ejecutivo del CUP.

CENTRAL UNICA DE POBLADORES

La existencia de cuatro referentes poblacionales - Solidaridad, Dignidad, Coordinadora Metropolitana de Pobladores y COAPO - dificulta la unidad del movimiento poblacional.

"Los referentes deben desaparecer para dar paso a la creación de una Central Unica de Pobladores", dijo José Ale.

Por su parte, Mario Araneda señaló que los problemas mostrados hoy por el movimiento poblacional se deben a que es relativamente nuevo en el contexto nacional. "Queremos un movimiento poblacional que sea protagonista en la historia de Chile, que construya una nueva sociedad. Hoy nos estamos dando una estructura que nos servirá mañana", enfatizó Araneda.

MENTIRA Y ERROR

por Rafael Parada

La mentira como concepto se presta a múltiples definiciones, ordenaciones y justificaciones. La mentira como experiencia es ejercida en algún momento de la vida, especialmente en el candor de la niñez, como exploración, en busca de algún logro, para evitar las consecuencias de un castigo o el castigo mismo. La mentira como oficio define a cierto tipo de psicópatas. La mentira como herramienta para alcanzar el poder se mide por el resultado, el que demuestra además la capacidad para ser embaucados de aquéllos que la aceptan como verdad.

La mentira como forma de gobierno tiene hoy muy poca aceptación, pues para sostenerla, mantenerla, y volverla creíble hay que comprometer mucho, a mucha gente y hay que usar amplios repertorios de la tecnología disponible, no siempre seguros: el que tiene el poder no puede recurrir a una inmoralidad tan primitiva que lo exponga a la desgracia de "ser pillado".

La mentira atenta contra la verdad como la esencia de la libertad ejercida.

La mentira es el opuesto a la verdad con la intención de esconderla.

La mentira no dura, se gasta y al fin la verdad, que tiene un peso propio, emerge y la denuncia.

La mentira se usa para acaparar, para esconderse, para odiar camufladamente, para mantenerse en una verdad simulada.

La mentira se confunde con el mentiroso; el mentiroso ya no cree en la verdad, sino en él. El mentiroso se mintió en lo más hondo de su ser. El ser del mentiroso es la mentira. Ese ser de la mentira que es el mentiroso busca y rebusca la mentira en otros para no verla en él. El mentiroso tendrá que aislarse poco a poco, mientras poco a poco los que le crean, al comprobar su falsedad, lo abandonan.

El mentiroso al creer su mentira como verdad realizará gran variedad de piruetas, argumentos retroactivos, justificaciones de sobrevivencia o destinadas al bien común, que le permitan enmarcar su mentira como una forma de verdad, pero no como una verdad cualquiera, sino como la verdad absoluta de la cual se considera vasallo; a esta altura se trata simplemente de un empresario de la falsedad.

El error, por otra parte, es una forma de la equivocación; es un perder la brújula que apunta a la verdad por un "azar". Es también haber conocido la dirección correcta por un tiempo y luego haber comprobado que no era tal (esencia del error reconocido).

El error abunda en la vida de cada ser humano y su aceptación es fuente de crecimiento para la especie.

El hombre camina a tanteos, así construye huella e historia, deja senderos y proyecta caminos. El error surge por un desconocimiento primario de la verdad. Aparece como expresión de un descuido (errar por apuro en el sacar de cuentas) o una sistemática negación por conveniencia (no creer que llueve por carecer de paraguas).

Las fuentes del error han sido tratadas por muchos filósofos, y la ciencia con la exactitud de sus métodos se cuida prolijamente de no cometerlos ni avalarlos. Así y todo, el error persiste.

Equivocarse supone fallar en la medición de lo que se ve o estar mirando mal. Como mirar bien es algo que se aprende con el tiempo y con el desarrollo, el mirar mal es consustancial a este proceso. Es así como el error permanece muy cerca de la verdad y en cierto modo es el que la hace estallar hacia su plenitud.

La sabiduría es una profesión de humildad, pues sólo busca llegar a la verdad confrontándose permanentemente con el error y la mentira. El tiempo, ya se mida en años o en horas, propone las correcciones de lo que puede ser la verdad falsa como mentira o error, y abre la esperanza de una verdad más llena y constante.

En este asunto, la duda es el pasillo que deja entrar o salir del error a la verdad.
La duda es agobiante y cansadora, origen de desaliento y angustia. Pura incertidumbre. Mas, pese a todo, es la duda la legítima respuesta y es el dudar el afán del que de veras desea conocer la verdad, salir del error y combatir la mentira, con claridad y honestidad.

...es verdad!

lo dijo Cooperativa.

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber

"Salvemos a Carmen Gloria"

1. Carmen Gloria Quintana Arancibia, está librando una dramática lucha por su vida, en que se han unido, a sus 18 años y ansias de vivir, los esfuerzos médicos y la ayuda solidaria de la comunidad.
2. La gravedad de su caso hace necesario un tratamiento y asistencia médica de muy alto costo.
3. Porque la única esperanza de salvar a Carmen Gloria depende de proporcionarle todos los recursos médicos y hospitalarios que sean necesarios hasta su total rehabilitación, y porque estamos convencidos del espíritu solidario que anida en el alma nacional, llamamos a unirnos todos en un gesto de fraternidad que se exprese en ayuda económica inmediata para generar un FONDO DE SOLIDARIDAD PARA CON LOS PADRES DE CARMEN GLORIA.
4. A este efecto, se ha abierto una cuenta corriente bancaria especial para recibir **su** aporte a este Fondo, cuyo exclusivo objeto es ayudar a financiar los gastos de hospitalización, medicinas, tratamientos médicos, honorarios profesionales, traslados y otros que se originen con motivo de la atención que se presta a Carmen Gloria Quintana Arancibia.

DEPOSITE SU AYUDA EN CUALQUIER OFICINA DEL BANCO DEL TRABAJO

CTA. Nº 01-100.000-4

A NOMBRE DE:
"SALVEMOS A CARMEN GLORIA"

MONSEÑOR SANTIAGO TAPIA
MAXIMO PACHECO
GRAN RABINO ANGEL KREIMAN
JOSE PIÑERA CARVALLO
SERGIO BITAR
CLAUDIO DI GIROLAMO
REINALDO SAPAG
MIGUEL-ANGEL ROMERO

p. GRUPO DE COOPERACION

Doctor Alvaro Reyes.

"SEGUIRE COLABORANDO CON LA VICARIA'

Es acusado de "cómplice" de un grupo armado, por haber atendido un herido que pidió ayuda.

Sólo lo interrogaron dos veces durante los tres meses que pasó en prisión.

La Corte Suprema ordenó al fiscal que le otorgara libertad bajo fianza.

Por MARCIA PINEDA

No perdió amigos el doctor Alvaro Reyes. Más bien ganó otros, que lo dejaron impactado por su extraordinaria calidad humana. Entre ellos, el abogado Gustavo Villalobos y el doctor Ramiro Olivares, funcionarios de la Vicaría de la Solidaridad, con quienes compartió sus casi tres meses de prisión.

Curiosamente, no los conocía. Y es probable que hasta hoy los fiscales militares que lo interrogaron no lo crean. Porque para ellos, tendrían que haber sido más que amigos, tanto como para haber formado parte de una supuesta "red" de colaboradores de "grupos armados de combate". Para los acusadores son "ayudistas" del grupo que asaltó la panadería Lautaro, donde murió un carabinero. Pero para los pobladores que durante años han recibido amparo y trato de seres humanos en la Vicaría, para los estudiantes, el Colegio Médico, y para miles y miles de hombres y mujeres de este país, sólo cumplieron con su deber: atender a un muchacho herido a bala que ante todos ellos se presentó como víctima y que luego, por esos mecanismos ya conocidos bajo una dictadura, se convirtió en el principal acusador.

El doctor Reyes llegó a su casa a las 18 horas del miércoles 30 de julio. Ni siquiera tuvo tiempo para cambiarse de ropa: su hogar fue invadido por más de un centenar de personas que le dieron la bienvenida, una mínima parte de los muchos que jamás han tenido dudas de la inocencia de estos profesionales.

Dr. Alvaro Reyes

- ¿De qué lo acusaba concretamente el fiscal, doctor?

- Ellos tratan de configurar una vinculación organizada entre los grupos armados que existen en el país en este momento, la Clínica Chiloé y la Vicaría de la Solidaridad, en el sentido de que podríamos constituir una especie de red de atención a esa gente. A eso apuntaba la investigación del fiscal.

- ¿Se lo dijeron así?

- A mí me lo dijo el fiscal Acevedo el día 5 de mayo, cuando me interrogó durante algunos minutos. El me dijo algo así como "usted comprenderá que aquí se trata de establecer cuáles son las relaciones Clínica Chiloé-Vicaría-grupos armados". No lo inventé yo, me lo dijo. Mi declaración nunca cambió, ni antes ni después de la incomunicación. Si mi contacto con este paciente fue muy breve, de minutos, en los que yo constaté la lesión y me percaté de que era de poca importancia, que sólo necesitaba reposo.

- Pero ¿a usted no le fue extraño atender a un herido de bala?

- En este momento en el país hay una gran cantidad de heridos de bala. Muchachos que están en una esquina conversando o que vienen de regreso de un partido de fútbol. En todas las poblaciones hoy día hay baleados. En mi experiencia, eso es común y corriente. Yo creo que cualquier persona con conciencia de la realidad que se vive en el país, con valores éticos, con espíritu humanitario, no puede fríamente entregar a una de esas personas a la policía. Porque a ese individuo, antes de que se acepte que estaba parado en una esquina y le llegó un balazo, lo van a someter tal vez a apremios y va a estar preso a lo mejor tanto o más tiempo del que yo he estado.

SOLO DOS INTERROGATORIOS

- Doctor ¿cuántas veces lo interrogó el fiscal?

- Primero, el 5 de mayo. Después, el 22 de mayo y de ahí en adelante sólo concurrí para notificaciones. Así es que yo, desde el 22 de mayo hasta el 29 de julio, no fui sometido a nuevos interrogatorios. Era una situación injusta, en realidad un abuso del fiscal. Y eso lo demostró la Corte Suprema al darme la libertad bajo fianza.

- ¿Usted estuvo preso antes?

- Sí, desde diciembre del 73 a octubre del 74. Estuve en un recinto militar de la FACH, en Investigaciones, en el Estadio Chile y luego en la ex Penitenciaría. Fue muy duro esa vez, porque fui muy torturado. Eramos prisioneros de guerra.

- ¿Y de qué lo acusaban?

- Fui sometido a sumario por haber ayudado a Miriam Contreras, Payita, la secretaria del Presidente Allende. Pero fui sobreseído, no se encontró ninguna falta ni delito en mi actuación.

- Ustedes siempre colaboraron con la Vicaría. ¿Lo va a seguir haciendo después de esta mala experiencia?

- Naturalmente. No veo razón que justifique un cambio de actitud. Yo he sido sometido a prisión injustamente, por causas que sólo corresponden a haber actuado éticamente, con honestidad y con sentido humanitario. Es tanta hoy día la gente que es sometida a violencia, es tanta la gente que a veces ha recibido una herida de bala estando dentro de su hogar, que realmente pienso que entregar a esas personas a la autoridad en este momento, es someterla a un riesgo incluso de su vida. Y esa responsabilidad, en este minuto, yo honestamente no la puedo asumir.

Proceso contra "Análisis"

ATENTADO A LA LIBERTAD DE EXPRESION

La suspensión por tres números, y la prisión de su director, constituyen un intento de aniquilamiento del semanario.

Al restringir aún más la libertad de información, el Capitán General agudiza las tensiones con Estados Unidos.

El Capitán General, eficientemente apoyado por parte del poder judicial, parece estar dispuesto a seguir agudizando el enfrentamiento de su gobierno con Estados Unidos. En efecto, diversos voceros de la administración Reagan han insistido reiteradamente que una mínima expresión del deseo de Pinochet por efectuar realmente la transición a la democracia, sería el respeto a la libertad de información. Hace dos semanas, el subsecretario adjunto para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Robert Gelbard, al dejar Chile manifestó: "Una transición pacífica a la democracia sólo puede ocurrir mediante la creación de un ambiente de mayores libertades". Y más adelante agregó que ese ambiente debería estar caracterizado, entre otras cosas, "por la libertad de información".

En este marco, el Ministerio del Interior presentó un requerimiento contra 27 periodistas, colaboradores y entrevistados de la revista "Análisis", que según el Colegio de Periodistas, refleja "el propósito de aniquilamiento de ese medio de comunicación", a la vez que hizo presente el "daño que esta decisión entraña para el mínimo ejercicio del periodismo en Chile. Además, está pendiente la resolución de la Magistrada María Antonieta Morales, respecto de un requerimiento del gobierno en contra del Jefe de Redacción de **Cauce**.

El martes 29, Lionel Beraud, ministro que sustancia la causa de "Análisis", emitió una primera resolución: encarceló a Juan Pablo Cárdenas, director de

"Análisis", ordenó la requisición del número que debía aparecer en los kioskos ese día, suspendió la publicación de la revista por cinco números.

Al ingresar a los tribunales, Juan Pablo Cárdenas declaró a la prensa: "Esta es una nueva oportunidad en que se busca acallar la opinión libre, expresada por un medio de información". La acusación que pesa sobre él es de supuesta difamación en perjuicio de Pinochet, basada en el estudio de 50 artículos editoriales. Con posterioridad y al cierre de esta edición la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, por unanimidad, rebajó la suspensión a 3 números.

Los atentados en contra de la libertad de prensa, llevados a un grado extremo en el caso de "Análisis", tienden a endurecer la actitud de la administración Reagan en relación al régimen militar. Esta situación, sumada a la investigación de los dos jóvenes quemados, seguramente está en la base de las declaraciones del Subsecretario de Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, cuando dijo, el 30 de julio, que el voto para un préstamo de Chile "hoy", sería negativo.

Toda presión norteamericana, a través de sus voceros y visitas oficiales, apuntan a lograr que en Chile la transición a la democracia se resuelva evitando un estallido violento, con una fórmula que al mismo tiempo asegure que los sectores que no son caros a sus intereses queden marginados.

En una nota editorial del "New York Times", aparecida el 8 de julio, el diario norteamericano sostuvo que el Capitán General "ya ha logrado romper la tradición democrática de su país" y que ahora podría "destrozar las perspectivas de un retorno pacífico a esa tradición".

La ofensiva frontal en contra de la libertad de información que está llevando a cabo la dictadura, obstaculiza significativamente los propósitos de la administración Reagan, y Pinochet se esgrime como el principal escollo. No resulta casual que el sábado 26, cuando visitó en la Posta Central a los heridos del atentado terrorista perpetrado en Teatinos con Alameda, haya dicho frente a las cámaras de televisión, que aunque tenía muchas ganas de tomar "medidas" no podía porque "todos están en contra", y que se sentía "amarrado".

SOLIDARIDAD CON ANALISIS

Cauce manifiesta su más decidido apoyo y solidaridad a la revista "Análisis" y los 27 periodistas, colaboradores y entrevistados de esa publicación requeridos por el Ministerio del Interior y,en forma muy especial, a su director, hoy encarcelado, Juan Pablo Cárdenas.

Uno de los más fundamentales derechos de las personas reside en tener acceso a una información libre, veraz y oportuna, prerrogativa que ha sido el fundamento periodístico de toda la vida de "Análisis".

La persecución de que está siendo objeto pone una vez más de relieve que el régimen militar, que actualmente tiene intervenido nuestro país, sigue atropellando los más elementales derechos humanos.

Reiteramos nuestra decisión de seguir adelante, junto con los trabajadores de "Análisis" y todos los periodistas democráticos que trabajan en Chile, para continuar ejerciendo el periodismo fundadado en el compromiso con la verdad y haciendo uso de la legítima libertad que nos corresponde.

PODER JUDICIAL Y DICTADURA

Por Ricardo Lagos

En los últimos días, dos hechos de muy diferente signo el uno del otro han marcado la suerte futura del Poder Judicial. El primero se refiere a la resolución de Alberto Echavarría declarándose incompetente y de paso aceptando íntegramente la versión de una de las partes, lo que ha producido estupor en la opinión pública. Junto a ello se designa por parte del Juez Militar de Santiago, General Rojas Pérez, un Fiscal Militar ad hoc. Este será Alberto Márquez Allison, Coronel (J), quien, según la versión de Dinacos es un distinguido abogado que ha colaborado estrechamente como asesor jurídico en el Estado Mayor Presidencial. Sin duda, el conocimiento que el Presidente de la República tiene de su asesor debe haber sido un elemento importante para que sea el Fiscal quien, independiente por cierto del Poder Ejecutivo, administrará justicia, revestido ahora con la toga propia de un magistrado. No deja también de ser interesante para la opinión pública que esta decisión se adopta después que el juez militar tiene una reunión con su Capitán General y en donde, no me cabe la menor duda, este tema no se trató, porque sería una intromisión indebida del Ejecutivo sobre el Poder Judicial.

Cuando se le consultó a este Fiscal ad hoc respecto de la independencia con que él procedería en el caso, se ofendió profundamente e indicó lo que todo el país sabe: que la justicia militar se encuentra también bajo la tutela de la Corte Suprema, órgano máximo del sistema judicial.

Se daba a entender, entonces, que estos mecanismos de designar fiscales ad hoc a quienes han sido hasta ayer personeros de la confianza exclusiva del Poder Ejecutivo, no debiera preocupar a nadie, en tanto la Corte Suprema velara porque los juicios se lleven en la forma debida.

Es aquí donde adquiere relevancia el segundo hecho acaecido en la semana: la insólita declaración de la Corte Suprema, reaccionando ante la preocupación manifestada por el Cardenal Fresno, relativa a la necesidad de clarificar el crimen atroz que llevó a la muerte a Rodrigo Rojas y que ha tenido al borde de ella a Carmen Gloria Quintana. Todo el país entiende y comparte lo expresado por el Cardenal, pues la institución del Ejército está en tela de juicio por su participación en los hechos y porque es uno de los suyos el que va a administrar justicia, y el Poder Judicial está siendo observado en su rol de velar porque se llegue a la verdad. El país también sabe que en otras ocasiones en que las miradas se han dirigido a ese Poder del Estado, la decepción ha sido profunda: a 16 meses no se sabe quien degolló a los tres profesionales en marzo de 1985; o más bien, no se sabe del punto de vista judicial, porque el país sabe quién degolló a estas personas. "No se sabe" quién mató a Tucapel Jiménez; "no se sabe" quién mató a Orlando Letelier, porque esta Corte Suprema negó su extradición; "no se sabe" quién mató al estudiante Jara en 1980, causa que sobreseyera en su oportunidad el señor Echavarría; "no se sabe" quién voló una iglesia en Punta Arenas, no obstante que un teniente de ejército apareció entre los escombros; "no se sabe" quién secuestra a Carmen Andrea Hales en dos ocasiones, llevando al Fiscal a escribir en el expediente "tanto delito, tanto crimen, tanta impunidad". "No se sabe" en virtud de qué se allanan las poblaciones de Santiago.

Hace más de un mes, con motivo de este último tema nos entrevistamos, junto con otros dirigentes políticos, con el Presidente de la Corte Suprema; para entregarle una carta dirigida a los Ministros que la integran. Allí se expresaba la inquietud acerca de estos allanamientos y la necesidad de que la Corte Suprema dijera su palabra al respecto. No hemos tenido la deferencia de tener una respuesta. Pero, lo que es más importante, el fallo del Poder Judicial sobre el tema no aclara nada.

Por otra parte, siguen presos los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad, como resultado de querellas que intentan poner al ladrón detrás del juez.

Con fiscales ad hoc que provienen de lo que hasta ayer era el entorno exclusivo y privado del Capitán General y con una Corte Suprema que hace un planteamiento tan increíble ante la preocupación de Monseñor Fresno, el Poder Judicial está avalando la lógica de la guerra que ha desatado sobre su pueblo el Capitán General. ¿Seguirá también la suerte que a la larga tendrá el Capitán General?.

El HUMOR es cosa seria

LOS PERICOS DESPIERTAN

por Jorge Sasia

Cada día son más los chilenos que coinciden en la sensación de que la patria, además de flaca y ojerosa, está confundida. Y también algo sorda. Por eso en los juramentos se hace necesario elevar la voz fuertemente. Con una patria en tan lamentable estado, amenazada a cada momento con excesiva facilidad, resulta natural que nos preocupemos de su defensa. El problema es la desorganización.

Tantos años bailando al son oficial colaboraron efectivamente para desterrar de las prácticas locales la iniciativa personal y, por lo tanto, la colectiva. Es difícil preocuparse de algo tan vago como la patria, cuando el interés se encuentra centrado en jugar al city-pool. Por eso la situación quedó en statu quo; las autoridades promovieron la idea de endeudarse para adquirir bienes y disfrutar de servicios a cambio de que la población se hiciera la lesa en relación a chilenos expulsados del país, chilenos asesinados dentro y fuera del país, chilenos torturados en plena patria, chilenos relegados a lejanos lugares dentro de la patria y otros menesteres de menor cuantía. Como los BHC, como Filipinas, CRAV.

Con tanto crédito fácil dando vueltas a nuestro rededor fue muy difícil ponerse crítico o preguntón. Bastaba con leer la prensa uniformada y las noticias de la televisión para tranquilizar la conciencia. Ellos se daban el trabajo de hacer aparecer desaparecidos, sin caer en la rutina de probar su intención. De modo que ese mismo televisor, comprado en veinticuatro cuotas, era el mejor cómplice para evitar preocupaciones ajenas al juego del metrópoli, que tantos chilenos estaban ocupados con el mayor entusiasmo en jugar. Sonaban más agradables a los oídos términos de corte financiero como: fondos mutuos, pagarés, letras, debentures, leasing, que tortura, exilio, represión, allanamientos, detenidos desaparecidos.

El pacto funcionó bien algunos años.

Los pericos querían dejar de serio y para ello obedecían las instrucciones de la tevé, cómprate un auto perico, y se endeudaban ellos y un par de generaciones de descendientes. Lo malo es que continuaban con la calidad de pericos, endeudados hasta las masas, arriba de un auto, pero irremediablemente pericos.

Los escaparates se llenaron de objetos provenientes de lejanos países y eso pareció indicar que las cosas marchaban bien.

El estilo festival de Viña se adueñó de la patria al mismo tiempo que el maletín James Bond reemplazaba al corazón como centro de decisiones de importancia.

Los volantines taiwaneses surcaron los cielos de septiembre, sin advertir para nada -- tal vez por el idioma -- la afligida situación de miles de pericos, reiteradamente pericos.

Todavía en esos años el festival de Viña tenía mayor cantidad de público que de efectivos de seguridad y los dólares abundaban tanto como las gaviotas.

El entusiasmo de los chilenos por endeudarse trajo la aplicación generalizada del término boom utilizado en el sentido de crecimiento sano. Nuestra ubicación geográfica, el gobierno y los medios de comunicación uniformados, lograron el milagro de mantener a la patria ignorante del hecho que en el resto del mundo se vivía una fuerte recesión.

La patria sólo vino a enterarse justo al momento en que tuvo que pagar las deudas. El optimista "hoy estamos bien, mañana mejor" tuvo que ser rápidamente reemplazado por un cauto, pero muy falso "mientras los otros países retroceden, Chile avanza".

Hasta que se paró.

Entonces los pericos empezaron a darse cuenta de que en su patria estaban pasando muchas cosas que ellos habían declinado aceptar como ciertas debido a su interés en el juego. Ahora ya no se ven tan atractivos los escaparates de las tiendas, sabiendo que no se pueden adquirir.

Las heridas comienzan a doler y ya no está la droga del consumismo para paliarlas. El pacto empieza a romperse en mil pedazos, transformándose en una importante mejora en la capacidad auditiva de los pericos, y en una mayor cantidad de ojos abiertos.

Es un primer paso.

Tendrán que venir otros como la recuperación del habla, el discernimiento y la solidaridad.

Y terminar con la patria en estado de sumario.

DIALOGO DE SORDOS

por Julio Subercaseaux B

Para los juristas, el error esencial es aquél en que se incurre cuando los que celebran un acto o convención tienen una distinta idea acerca de su índole.

En política sucede algo parecido. El país es testigo de cómo se han eternizado las tratativas para entablar un diálogo entre la oposición y las Fuerzas Armadas y de cómo ayer las conversaciones de la Alianza Democrática con el entonces Ministro Jarpa no llegaron a ningún resultado. Desafortunadamente todo seguirá igual, vale decir, en la más completa infertilidad, mientras el gobierno no se convenza de que sus actuales proyectos, tal como están enunciados, no admiten conjugación ni siquiera con los postulados mínimos de la disidencia.

El error esencial está aquí a la vista. Mientras los autores de la Constitución de 1980 busquen, a través de su texto definitivo, consolidar el autoritarismo o autocracia, los verdaderos demócratas entenderán que no pueden someterse para siempre a un orden que equivaldría a la negación más rotunda de su razón de ser.

El autoritarismo no es democracia, por el contrario, es antagónico a su espíritu. Aunque prescriba elecciones periódicas y enuncie una diversificación de los poderes públicos. No son las votaciones ni los textos constitucionales impresos la suma de la democracia. Escasamente, son sólo algunos de sus aspectos dentro de una gama, cada día más amplia y variada, de garantías de los derechos humanos y de reconocimiento de la capacidad del pueblo para elegir su propio destino.

Es cierto que, en el siglo pasado, Chile tuvo gobiernos autoritarios como el de O'Higgins y los tres primeros decenios de la llamada "era portaliana". Pero con todo, estos estamentos férreos tenían una dirección de apertura, de reconocimiento, expreso a veces, de su carácter provisional.

No hay nada por el estilo que se advierta en la impronta del actual régimen, ni en su documento básico. Se cierra totalmente a la idea de conceder la autonomía universitaria. A la libertad de expresión y de información. En otro campo, simula una participación popular a través de los Codecos y de los Coredes, cuando en el fondo sólo busca su instrumentalización, de manera que sean manejados desde las alturas.

Las palabras pronunciadas por el Jefe del Estado en la comuna de Santa Juana y, después, en la reunión de Alcaldes, Intendentes y Gobernadores de Santiago, nos ahorran mayores disquisiciones al respecto. Al llamar a estos últimos a defender el "orden establecido", niega toda opción a la disidencia a introducir cambios sustanciales en el sistema. Curiosamente, se cobija en la semántica para insistir en que el proceso nos conduce a la "Democracia Plena". Al igual que en el "Gato Pardo", se pretende que todo cambie para que no cambie nada.

Será necesario alertar a la opinión, dentro de los escasos medios que franquea una publicidad controlada, para que no sea inducida nuevamente a error como sucedió en 1980. Donde incluso muchos preclaros dirigentes políticos reconocieron "a posteriori" haber permitido por desapercibimiento una verdadera impostura conceptual. La falta de una adecuada pedagogía en materias de interés público priva a la gente de los elementos necesarios para sostener una crítica racional.

Si la disidencia y el gobierno se encuentran irremisiblemente enfrentados por sus posiciones diametralmente opuestas, es bueno que la ciudadanía lo sepa, para que al menos no se vea entramada en una verdadera comedia de equívocos.

La Pauta

calle del arzobispo 0615
(del puente) providencia

Fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones; pollo al ajillo; tostada zíngara; los mejores omelettes; fondues (queso, carne y frutas), mini-asado; verduras en salsa golf; pechuga chimichurri... Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

LUNES 4:

CINE:
"La Terraza" de E. Scola. Con U. Tognazzi, Trintignant,Gassman. 16 y 21,45 hs. **Sala del Angel.** San Antonio/Huérfanos. $200, est. $150. Hasta el 10 de agosto.
"Brazil" de T. Gillian. 16, 19,30 y 22 hrs. **Espacional.** Cand. Goyenechea 3820. $300 y est. $250. Hasta el domingo 10.
"La Vida por Delante" de F. Fernán Gómez. 19 hs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica.** Providencia 927. Ent. Libre.
CONFERENCIAS:
"La literatura como forma de expresión artística" por Elena Martínez. Prof. de Literat. de la U. Chile. 16 hs. **Centro Cultural para la Juventud.** Padre Mariano 156.
"Una Tarde con Tenesse Williams" por H. Duvauchelle. 17,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
EXPOSICIONES:
"Arica y sus rincones", de R. Flarsheim. **Sala Chile-Bus.** Morandé 832. Hasta el 30 de Septiembre. De 9 a 24 hs.
"Marcela Paz, su vida y obra". Centro Cult. para la Juventud. Padre Mariano 156.
"Sergio Mandel", óleos. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Morandé 19. Hasta el 31 de agosto.
"Mauricio Villalobos", pinturas. **Gal. Espaciocal.** Cand. Goyenechea 3820.
"El Norte Grande", paisajes de R. Ulloa Burgos. **Sala Le due Torri.** Huérfanos 812. Hasta el 30 de septiembre. De 10 a 24 hrs.
LECTURAS DE LIBROS:
José Donoso lee capítulos de su última novela. 19 hs. **Teatro La Comedia.** Merced 349.
MUSICA:
Roberto Lecaro y la Nouvelle Orleans Wash Board Band. 22hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $400 y est. $300.
"Fusión-Arte" Polo Haute, Marcela y Susana, Emilio. 21 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. Gral. $150, est. $100.
VIDEO;
"Jimmy Hendrix" a las 19 hs., **"Black Sabbath & Blue"** 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.

MARTES 5:

CINE:
"Preludio", de Hans Sachs (10 min.) y **"Candidatos al matrimonio"**, de Klaus Emmerich. (95 min.). Ciclo Amor, Matrimonio y Familia. 19 hs. **Goethe Inst.** Esmeralda 650. Ent. Libre.
"The Informer" de John Ford (inglés). 13,16 y 18,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
"Lustrabotas", de V. De Sicca. 19 hs. **Sala Isidora Zegers,** Compañía 1264 Gral. $100, est. $30.
"La historia oficial", Oscar a la Mejor Película Extranjera. (Cine-Video) 19 hs. **Centro Cultural Mapocho.** Alameda 381. Gral. $150 y Est. $120.
CONFERENCIAS:
"Goethe y sus Interlocutores" (en alemán), por Hartmut Froschle. 16 hs. **Goethe Inst.** Esmeralda 650. Ent. Libre.
"Poesía de Gabriela Mistral y Pablo Neruda", por Ana M. Cúneo. 16 hs. **Centro Cult. Para la Juventud.** Padre Mariano 156.
"Unamuno", por M. Panero. 19 hs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica.** Providencia 927. Ent. Libre.
EXPOSICIONES:
"Patricio de la O". Pinturas de gran formato. **Gal. Arte Actual**, J.V. Lastarria. 307.
"Verónica Currie", óleos. 12 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467.
"Arcis", fotografías de Fdo. Rivera. 19 hs. **Gal. Enrico Bucci**. Huérfanos 526. Hasta el 30 de agosto.
MUSICA:
"Roberto Bravo", Concierto. 19,30 hs. **El Galpón de los Leones.** Avda. Los Leones 238. $800.
Syntagma Musicum. La música que escuchó Cervantes. 19 hs. **Teatro La Comedia.** Merced 349.
Grupo Millauquén. 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. Ent. libre.
Dúo Salitre, "Cantos por la Paz". 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $300 est. $250.
"Vermohut Latinoamericano" con Soledad Domínguez e invitados. 20 hs. Casona de San Isidro. Alameda 151. $250.
"El Cantar tiene Sentido", a beneficio de Carmen Gloria Quintana 21 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410. Gral. $150, est. $100.
VIDEO:
"Chile hasta cuando" 21 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381.
"Pink Floid en las Ruinas de Pompeya" a las 19 hs. **"La Rosa"** a las 20, 30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.

MIERCOLES 6:

CINE:
"Separación de Bienes", de Hans Sachs. (10 min.) y **"Mujer y Madre"**, de Peter Wehage. Ciclo Amor, Matrimonio y Familia. 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. Libre.
"The Prisoner of Shark Island", de John Ford (en inglés). 13, 16 y 18,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
"Frisia a sus Pies", **"Clases de Anatomía"** (ballet), **"Vincent van Gogh"**, **"Inconfundiblemente Holanda"**. Ciclo Documentales dedicados a Holanda. Santa Lucía 124. Ent. Libre. 19 hs. **Inst. Chil. Británico.**
"Ardiente Paciencia" (cine-video) 19 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381. $150 y $120. Socios Gral $90 y est. $70.
CONFERENCIAS:
"Escritores jóvenes chilenos", por Jorge Calvo, Carlos Franz, Gonzalo Contreras. 16 hs. **Centro Cultural para la Juventud.** Padre Mariano 156.
"La Música Culta como Instrumento de Comunicación", con Fco. Rettig y Federico Heine. 19 hs. **Centro Cultural Las Condes.** Apoquindo 6570. $100.
MUSICA:
Encuentro de Payadores. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $300, est. $250.
"Canto de Nuevo", con Juan Carlos Pérez. Invitado Especial: Pedro Yáñez. 20,30 hs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. Gral. $200.
Cristina González y su grupo. 19 hs. **Teatro La Comedia**. Merced 349.
VIDEO:
"The Police". 21 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150 y $ 120.
"Koyaanisqatsi", de F. Ford Coppola, a las 19 hs. y **"The Cream"** a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $ 120.

JUEVES 7:

CINE:
"La Cándida Eréndira", con Irene Pappas. (cine-video) 19,30 hs. **La Casona de San Isidro.** Alameda 151. $ 150.
"Missing" (cine-video) 21 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381. $ 150.
"Stagecoach", de John Ford. (en inglés), con John Wayne. 13, 16 y 18,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
CONFERENCIAS:
"Literatura juvenil y Marcela Paz" por M. Luisa Pérez. 16 hs. **Centro Cult. para la Juventud.** Padre Mariano 156.
"El diseño en España y en Chile". Racionalismo y Post-modernidad, por R. Walker y G. Tejeda. 19 hs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica.** Providencia 927. Ent. Libre.
EXPOSICIONES:
"La Cámara Interna". Fotografías de Felipe Landea. 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Hasta el 3 de septiembre.
Concurso fotográfico: "Crear, Descubrir y Conocer Las Condes". 19 hs. **Centro Cult. Las Condes.** 2º piso. Apoquindo 6570.
Taller 99, grabados. N. Antúnez, D. del Carril, E. Miguel. 19 hs. **Gal. del Cerro.** Antonia Lope de Bello 0135.
LECTURA DE LIBROS:
"Un día con Su Excelencia", de Fdo. Jerez. Presentado por Carlos Cerda. 19 hs. **La Casa Larga**. Bellavista 0182. $ 100.
MUSICA:
Patricio Salvatierra, violín; **Hilda Cabezas**, piano; en concierto. 19 hs. Sala América. **Biblioteca Nacional**. Moneda 650. Ent. Libre.
Concierto Coral e Instrumental. Dir. G. Baldauf. Obras del Renacimiento de Corelli, Brahms, Schubert, Chopin. 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. Libre.
Recital de Corno, Canto y Piano. Alumnos destacados del Instituto de Música. Sala 2. 19 hs. **CINEUC.** Jorge Washington 26.
Concierto de Organo. Solista Mario Videla. Misa In Angustis de Hydn, con coro Ars Diva y orquesta Pro-música. Dir. F. Rozas. 19,15 hs. **Teatro Oriente.** Pedro de Valdivia 099.
"Jaque Mate" nuevo pop chileno. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. $ 300 y est. $ 250.
Recital de Humberto Duvauchelle y Patricio Liberona. 21,30 hs. **La Casona de San Isidro.** Alameda 151. $ 300. Vier. y Sáb. $400.
"Encuentro del Cantar Callejero", con Jazion Anakapir. 20 hr. **Peña Antilén.** Alameda 410. $ 150, est. $100.
TEATRO:
Cía. Nacional de Teatro presenta "Nosotros, Ellos y el Duende". 19 hs. **Inst. Cult. Del Bco. del Estado.** Alameda 123. $400.

Hasta el 10 **"A la Deriva"**,de Max Aub. Grupo de Ahora. 19,30 hs. **Casa de Constitución,** Constitución 275. $ 150 y est. $120. Juev. y viernes.
"Gran Sardana para Salvador Dalí", teatro-danza grupo Móbile, dir. H. Baldric. 19 hs. **Teatro Apoquindo**. Apoquindo 3384. Hasta el sábado 9.
VIDEO:
"Life and Death of Dylan Thomas " y **"Good Bye Halley"** (en inglés) 19 hs. Jubilee Hall. **The British Council**. Eliodoro Yáñez 832. Ent. Libre.

VIERNES 8:

CINE:
"Viajes a las estrellas III", de Leonard Nimoy. Cine de medianoche 0,15 hs. **Normandie.** Alameda 139. Vier. y Sab.
"Fuga a la Victoria", de John Huston con Michael Caine y Pelé. 16 y 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. Libre.
"Clair de Femme", de Costa Gavras. 19 hs. Casa de Canadá. Antonia Lope de Bello 075. $ 50. Vier. y Sáb.
"Simplemente Sangre", de Joel Cohen. 21,30 hs. **Cineuc.** Jorge Washington 26. Gral $ 200, est. $120. Hasta el lunes 11.
CONFERENCIAS:
" El profesor en los programas espaciales", por Judy García astronauta norteamericana. 10 hs. **Inst. Chil. Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. con invitación.
"Los seres humanos y la literatura", por José Luis Rosasco. 16 hs. **Centro Cultural para la Juventud.** Padre Mariano 156.
LECTURA DE LIBROS:
"Poemas de Ayer y de Hoy" de y por Waldo Rojas. 19 hs. **Inst. Chileno Francés**. Merced 298. Ent. Libre.
MUSICA:
Concierto de mediodía. A. Dvorak, Cuarteto Americano, Cuarteto de Santiago. E. Grieg. Suite Holberg. Orquesta UC. 13,15 hs. **Teatro Municipal.** Agustinas 794.
Orquesta Sinfónica de Chile. XI Concierto Temporada Oficial. Beethoven, Schumann. Obertura Juan Lehman. Dir. Jacques Bodner. **Teatro Astor.** Estado 257. 19 hs. Pref. $650, Gral. $550 y Est. $ 130.
Jazz con C. Vera, vibráfono; A Espinoza, batería; y S. Domínguez, bajo. Además del **Doble del Temucano** y **Fernando Kuadros**. 22 hs. **Alejandra Jazz** Bar. Monjitas 478. $250 trago incluido.
Rock, con "Aparato Raro". 22 hs. **Col. León Prado**. San Miguel.
Santiago del Nuevo Extremo. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. $ 400, Est. $ 300. Vier. y sáb.
"Felopy-sex". Floppy, Rosario y Felo. 22,30 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410. $200 y $150.
El Café del Mapocho: Eduardo Peralta. 21,30 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $ 250 y $125. Vier. y Sáb.
TEATRO:
Tallertres presenta "La Visita" , de Martin Walser. Dir. G. Hoffmann. 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. Libre. Hasta el 11/8
VIDEO:
Mercedes Sosa y Chico Buarque. 19 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381. $150 y $120.

SABADO 9:

MUSICA: Rock "Aparato Raro". 16 hs. **Liceo Manuel de Salas.** Ñuñoa. $150.
Grupo Andino. Folclore del Altiplano. **Peña Iván**. Sta. Lucía 234. 22 hs. **"Canto Compartido"**, Grupo Mensaje, Trío Caleuche, Felo. **Peña Antilén**. Alameda 410. $ 250 y $200.

VIDEO:
"Joan Manuel Serrat" 19 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381.
"Silvio Rodríguez y Pablo Milanés". 19,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275.

DOMINGO 10:

CINE:
"Britania Hospital", de L. Anderson. 11 hs. **Cine Normandie.** Alameda 139.
MUSICA:
Grupo de Cámara de la U. Chile. 12 hs. **Casa de la Cultura Parque Metropolitano.**

TEATRO:
Cía. Taller 71 presenta: Aventura del Gato con Botas. 11,30 y 16 hs. **Sala La Cigarra.** Seminario 141-A
"Esteritas y Esterones presenta "Cuando el Sol y la Luna se olvidaron de la Tierra". 12 hs. 12 hs. **Centro Cult. Mapocho**. Alameda 381. $100.
VIDEO:
"Busco mi destino" a las 17 hs., **"Black Sabbath"** a las 19 hs. y **"Woodstock"** a las 20,30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. $150 y $120.
"Pink Floid" , El Muro a las 19 hs. y **"Yes"** en Montreal 1986 a las 21 hs. **Centro Cultural Mapocho**. Alameda 381. $150 y $120.

A mis años con mi peso y con el precio actual de los taxis, cada vez me desplazo más difícilmente lejos de mi Bellavista natal. Es por eso que trato de que estas expediciones sean lo más rentables que sea posible.

El nombre de la "COCINA DEL SATIRICON" y su célebre chanchito me decidieron a hacer el viaje a Ñuñoa. Previamente, cité a una pareja de chilenos residentes en Francia, actualmente de vacaciones en Chile, y a una dama argentina que vive en nuestro país, personas éstas a las que quise mejorar la imagen del sufrido territorio que visitan. . .

Para nuestra gran sorpresa, el afamado cochinillo ni estaba en la carta, por lo que me figuro que se sirve (o envía a domicilio) a pedido.

Como aperitivo, los caballeros bebimos un excelente Dry Martini ($180) y un Vodkatónico ($250). A modo de "hors d´oeuvre" se nos sirvió una sorprendente "Provoleta" ($350) - se trata de unas lonjas de queso Provolone asadas, con aceite de oliva y orégano, además de un riquísimo paté de la casa ($180). Rápidamente hicieron aparición un delicioso chupe de jaivas ($650) -con mucha carne del bicho y de sabia preparación, un decepcionante pollo al fredo ($650)(prometía mucho y dio poco...), un filete a la pimienta ($930)(no confundir con el "flanbé au poivre") - muy bueno de calidad, tamaño y cocción - acompañado de unas delicadas papas duquesa y un salmón de roca con salsa de alcaparras ($600)- sensacionales, tanto el pescado como la salsa. Había también sobre la mesa una ensalada "mil uno" ($180)- curiosa y sabia mezcla de endivias, yogurt y dill o eneldo y una "primavera de invierno"($160), nombre poético para una fina ensalada cocida.

Estas viandas fueron regadas con un blanco "Santa Digna" de la casa Miguel Torres ($500) que a mí me gusta mucho. Creo que es un vino novedoso para la producción nacional, tan proclive a las barricas de roble y al sabor que ellas dan al mosto. Tratado en cubas de acero inoxidable, tiene la característica de ser muy seco y algo frutoso y "pétillant".

Después cambiamos a un 120 - Medalla Real($450), el que verdaderamente no nos dejó nada: lo encuentro pretencioso y hueco; "fade", como decimos los afrancesados. . .

Con los postres recomenzó la fiesta, partiendo por una deliciosa miel de melón ($50), unas finísimas crêpes de castañas al whisky ($250)- sublimes, perfectas-, un panqueque celestino ($200) relleno con manjar blanco casero y un flan ($180)- también casero, cremoso y compacto.

Finalmente los cafés ($60)-de cafetera, claro-, y las infusiones ($40), seguidas de un coñac Quinta Normal ($300)(mi amigo, tan francés él, acotó qu era un "un buen brandy..."), un whisky ($300) (sorry, pero es el trago que prefiero) y mistelas Satiricón ($250)- un apiado, que en lo personal siempre me ha cargado, y un riquísimo guindado (o Cherry Brandy, para los anglófilos)

Creo que visitamos un establecimiento muy interesante, puesto que une a la recreación de platos tradicionales de la cocina chilena, como el chupe, otros de la gran cocina internacional y los diseñados por la casa. Last, but not least, el servicio es como el decorado : Informal y discreto, pero de gran finura.

COCINA DEL SATIRICON, MONSEÑOR EYZAGUIRRE 246.

AJEDREZ

por Mate Pastor

COMBINACIONES

La solución a la posición ganadora planteada en el número anterior surge, consecuencia de la dificultad de las piezas blancas de defender a su rey, lo cual podríamos hacer con más tiempo, tiempo que el Negro coarta con acciones rápidas de ataque.

1. Cf3+-gxf3
2. Tg5+-Rf1 — Si 2. -Rh1
3. Dh3+-Re2 — 3.Dh3-Af1
4. Te5++ — 4.Dxf3+Ag2
5.Dxg2++

Si el Blanco no toma el Caballo, entonces:

1. Cf3+-Rf1
2. Cxh2+-Re2
3. Te5++

1. Cf3+-Rf1
2. Cxh2+-Rg1
3. Cg4- Dc7
4. Dxf2+-Rh1
5. Th5+-Dh2
6. Txh2++

El ejercicio para la próxima semana, nuevamente exige buscar la combinación ganadora:

Blancas: Rd2, Df5, Tc1, Tg1, Ad3, Cc3, Ce5, a3, b5, d4, f2, h2.

Negras: Rg8, Dd6, Td8, Ab7, Af6, a7, b6, f7, g7, h6.

BRIDGE

Por Jorge Guzmán F.

La mano que contaremos hoy corresponde al partido entre equipo del hijo de tigre contra el anciano tigre durante la selección de equipos libres, cuya final se jugará el próximo Lunes.
En el Bridge, yo padezco de claustrophobia (nótese la elegante siutiquería de ph) o sea lucho como enano para evitar los "encierres", puestas en mano o end plays, como quiera uno denominarlos.
N/S vulnerables, Dador Oeste.

	Julio del Villar PK3 CK102 D10642 TKJ95	
Mi partner PQJ8752 CJ6 DJ TQ762	N O E S	**El Tigre** P104 CQ984 DQ875 TA103
	Alfonso Salgado PA96 CA753 DAK93	

Comentando el remate, no me gusta el Paso de partner: No vulnerable contra vulnerable, prefiero una actitud activa y obstructiva rematando 2 p (débiles), creo que habría complicado bastante el contrato de los contrarios.
Muy buena la apretura del ST de Alfonso Salgado en Sur ya que está en 4ta. mano y es la mejor descripción de una mano de 15 ptos. malos luego que todos han pasado. Sin embargo, tanto en el bridge como en la vida, hay que arar con los bueyes disponibles y me encontré jugando en Este contra 3ST y la salida del 7 de piques. En cuanto al carteo, examinando las manos de N/S, vemos que tienen 8 bazas, 2 en piques, 2 en corazones, 3 en diamantes y 1 en trébol. Hay, que encontrar la 9a. baza ya sea haciendo 2 tréboles o provocando un encierro a la salida, Sur jugó el 3 de piques del muerto, mi 10 y el 6 del declarante. Aquí empieza mi claustrofobia; pero, sin nada más hacer devolví el 4 de piques que tomó el muerto con su K. Alfonso jugó 2 diamantes hacia su K y tomó debida nota (yo también) de la Jota de Oeste. Luego jugó el 8 de tréboles, el 7 de O, indicando posibles 2 o 4 cartas en el palo, 5 del muerto y 10 del Tigre. Gracias al buen 7 de mi partner, puede visualizar 2 o 4 tréboles en la mano del declarante. Estpy bastante encerrado, y decidí que el declarante tenía 2 cartas de trébol y mi compañero 4. Por lo tanto, inicié mi lucha contra la puesta en mano jugando As de trébol y luego 4 de corazones con la esperanza que mi compañero tenga la Jota de corazones, dentro de los 5 o 6 puntos que le caben en su mano. (1 ST de S = 16 ptos. + 10 ptos. de N a la vista + 8 ptos. míos = 34, saldo en O).
Sur se achicó y el buen Jote de O obligó al K del muerto.
Alfonso reflexionó un buen rato y decidió jugar del muerto el 4 de diamantes para un 7 mío, 9 Sur y 5 piques de O.
Continuó con As y chica de diamantes para mi Q y quedé definitivamente encerrado con C Q98 y T 3 en mi mano: Si juego trébol, le doy 2 bazas al muerto; si juego corazones, como hice, Alfonso dejó correr mi 8 de corazones para hacer la baza con el 10 del muerto y lograr su 9na. baza.
Una correcta lucha, que perdí ante el buen carteo del contrario.

CARTAS

Con el propósito de conseguir la mayor fiabilidad y rigurosidad en la relación epistolar con nuestros lectores, nos vemos en la necesidad de solicitar que cada carta que se nos dirija sea acompañada por el nombre completo, cédula de identidad y domicilio del remitente. CAUCE se reserva el derecho de resumir el texto de las cartas por razones de espacio.

MAS SOBRE COCHILCO

Señor Director:

El funcionario de esta Institución que tan ambiguamente le ha escrito algo así como "No me ayude compadre" pero "Ayúdeme no más", me da la impresión que no sabe muy bien lo que quiere, fuera del hecho de cuidar, como muchos de nosotros, su pega.
Ha de saber Ud. que lo aparecido en esa valiente publicación ha producido en la nueva superioridad de la Comisión Chilena del Cobre gran escozor y revanchas propias de personas que, al no poder desmentir los trapitos sucios sacados al sol por **Cauce**, le sacan la lengua a la suegra, pero sin que ella los vea.
Del 14% de reajuste que nos adeudan desde diciembre del año pasado, aún no sabemos nada, pero gracias a Uds. los fastuosos almuerzos con invitados terminaron (no más ostiones). Las sorpresivas visitas inspectivas a nuestras oficinas se suceden sólo cuando aparece algo en **Cauce** y desde la primera publicación, el ascensor privado de la Institución, que era de uso normal de todos los funcionarios de COCHILCO, ha pasado, por orden del Vicepresidente, a ser exclusivo de los ejecutivos. El pueblo, o sea nosotros, por los ascensores comunes del edificio, por la escala, o bien, como más de alguno ha comentado jocosamente, por el incinerador...
¿Tendrán miedo acaso estos señores que nuestra pobreza económica o nuestra entereza moral sean contagiosas?

Le saluda agradecido

Un profesional de

COCHILCO

RETRUCA A IZQUIERDO

Sr. Director:

Me sorprendió encontrar en el último número de **Cauce** el artículo "Genética y Estratos socioeconómicos", cuyo autor concluye que "habría factores genéticos,..., que influyen en el acceso diferencial a distintos estratos socioeconómicos". Ideas de este tipo no son nuevas. Desde la segunda mitad del siglo XIX se han realizado tentativas de "explicar" las diferencias sociales mediante el empleo más o menos interesado de elementos biológicos. Estas tesis seleccionistas han servido para justificar diversos sistemas de dominación, a través del simple recurso de considerarlos "naturales" y por lo tanto, inevitables e incluso buenos. Así por ejemplo, los ideólogos racistas europeos ofrecieron un fundamento ideológico para la expansión colonialista (Gobineau, Chamberlain), y para la barbarie genocida de los "arios" (Rosemberg). Otras teorías biológicas de la sociedad, ya obsoletas, trataron de justificar el capitalismo, asegurando que los poseedores representan los "centros superiores del organismo social" (Spencer, teoría organicista), o los "legítimos vencedores de la lucha por la vida" (darwinismo social). La pseudociencia denominada Sociobiología creada en los EE.UU. por Wilson y otros, es la versión más reciente de esta tendencia, evidentemente conservadora y antipopular. Me parece que el artículo en mención se inserta en la perspectiva sociobiológica, lo cual explica mi sorpresa, por la tribuna otorgada.
Para ser breve, prefiero no extenderme sobre algunos aspectos metodológicos del trabajo. Por ejemplo, estimo que es más real y claro el concepto de clase, definido básicamente por la propiedad, que el de "estrato socioeconómico", establecido sobre variables como poder, prestigio, barrio... Otra inquietud se relaciona con la representatividad que pudiera atribuirse al grupo de donantes de sangre, es decir, si resulta correcto extrapolar lo encontrado en ellos al total de los respectivos "estratos".

Un estudiante de

Medicina-UACH

SIGUE POLEMICA SOBRE LAN

Recibimos la siguiente carta que su autor envió al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones (Junta de Aeronáutica Civil)
Pedro Araya Díaz-Valdés, Ingeniero de Vuelo LAN (R), domiciliado en San Antonio 385 Of. 801, a US. dice:

En primer lugar, reclamo por el hecho de que se haya permitido a LAN-CHILE deshacerse con pérdida neta de dos magníficas aeronaves, para comenzar a operar comercialmente con material que si bien es moderno, está todavía en estado de experimentación en los Estados Unidos y ha sido concebido para vuelos continentales, mirando las necesidades internas de USA, que son parecidas a las de Europa y Asia, pero muy diferentes a las nuestras, que geográficamente se condicionan de manera distinta.
En segundo lugar, reclamo porque se ha permitido a través de la propaganda que ha hecho LAN, que de hecho se engañe al país, haciéndole creer que la Boeing construyó dos aeronaves 767 para Chile, en circunstancias que LAN sólo arrienda-en un arriendo desfavorable a los intereses nacionales-, estas dos aeronaves. Basta recordar la propaganda que se hizo por TV, y la traída, pagada por nuestro país, de un ejecutivo de la Boeing, altamente publicitada.
Finalmente, reclamo porque, por las necesidades experimentales de este material, se haya tenido que contratar dos pilotos norteamericanos, los señores Paul Rodger Leckman y Gerry Lee Delich, que integran los vuelos internacionales de las aeronaves Boeing 767.
Y en resguardo de la integridad física de los chilenos y de la integridad comercial de nuestra sufrida LAN y del prestigio aeronáutico chileno, formulo las siguientes interrogantes, que merecen la preocupación de US.:
1.- ¿Es verdad que un día antes de que S.E. el Presidente de la República viajara al Norte a inaugurar el servicio con las nuevas aeronaves hubo fallas en la bomba de aceite que obligaron a llamadas urgentes a Seattle y que las fallas no fueron acusadas por las computadoras, que son la novedad de este material? ¿Se dio cuenta al General Pinochet de estos hechos?
2.- ¿Es verdad que, hace poco más de 15 días, falló en este material, el estabilizador horizontal, detectándose cortes en conexiones eléctricas, que no son normales?
3.- ¿Es verdad que en reciente vuelo, comandado por el Capitán Jaime Pizarro, secundado por el Piloto César Alvarez, en aproximación al aeropuerto de Lima, hubo falla total de los instrumentos de vuelo, debiendo solicitarse vectores de Radar para la aproximación?
4.- ¿Es verdad que no existe en el país un stock de repuestos adecuados para los Boeing 767, debido a lo oneroso del costo respectivo y que se estaría solicitando recién a CORFO que sea aval de un préstamo de dos millones de dólares para su adquisición?

Estos son algunos de los títulos editados por Pehuén en los últimos dos años. De los libros de próxima aparición, destacamos: Jorge Millas, "Escenas inéditas de Alicia en el país de las maravillas" (texto póstumo); Felipe Herrera, "Experiencias universitarias"; Ariel Dorfman, "Matando la inocencia"; Cristián Huneeus, "Autobiografía por encargo"; Alfonso Calderón, "Antología de la poesía chilena" (Volumen I, ilustrado).

pehuén editores ltda. manuel montt 2534 - tel. 43330 - casilla 10460 - santiago

1er. premio

Festival de Gastronomía del Barrio Bellavista, otorgado por la Asociación Chilena de Gastronomía. (ACHIGA).

La Chimba

restaurant - piano bar
ernesto pinto lagarrigue 262
fono: 371276 barrio bellavista

No le queremos decir que el fuerte de nuestra cocina son los mariscos y pescados, porque también tenemos otras especialidades, que cuando nos visite, las conocerá. Además disfrutará de nuestro piano bar con Jorge Astudillo en las melodías, de nuestra terraza al aire libre y de nuestra cordial atención.

Lunes a viernes: almuerzo y cena
Sábado, sólo cena
Reservas: 371276

ESPIONAJE NORTEAMERICANO POSEE LA CLAVE DEL CASO QUEMADOS

INFORME ESPECIAL

EXCLUSIVO: LA NOMINA DE LOS ARRAIGADOS POR CERDA

CAUCE

M.R.

FPMR: ¿EJERCITO INFILTRADO?

Militar encapuchado regresó a su unidad tras conferencia de prensa clandestina

Dos conscriptos desertaron

restaurant
al kabila
¿Se identificaría Ud. como una persona de gustos exóticos y refinados?
al Kabila le propone un viaje gastronómico por Túnez, Marruecos, Grecia, Francia, España, etc.
¡El mediterráneo es atractivo! avalado por la unánime crítica como el mejor restaurant en su especialidad.
Calle del Arzobispo 0643
Reservas al Fono: 2512569
Providencia-Stgo.

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE

EDITORIAL

LUIS BOSSAY LEIVA

El fallecimiento del líder de la Socialdemocracia Chilena, Luis Bossay Leiva, acongoja no sólo a la colectividad política que él fundó, sino que constituye además una pérdida irreparable para la democracia en Chile. Porque Bossay creyó y luchó durante toda su vida por los ideales en que se sustenta el sistema democrático: que los hombres nacen iguales en dignidad y derechos, y en consecuencia, no existe justificación alguna para la preponderancia de unos sobre otros, para los privilegios o los autoritarismos. Que, en consecuencia, la soberanía radica en el pueblo y se sustenta en la dignidad intrínseca del hombre-de cada hombre-cuya vida, integridad y libertad deben protegerse. Que el respeto de los derechos humanos es la medida ética de los gobiernos, los que siendo democráticos deberán siempre resguardarlos. Que los líderes políticos se generan desde el pueblo a que pertenecen, y se deben al mismo pueblo del cual provienen, cuyas grandes mayorías deben representar.

La vida entera de Luis Bossay Leiva refleja su adhesión a estos ideales. Nacido en el seno de una familia modesta de Valparaíso, se destacó muy pronto como líder juvenil, y luego fue elegido Diputado y Senador por su provincia de origen, permaneciendo en el Parlamento durante 32 años. Fue Ministro del Trabajo y de Economía y candidato a la Presidencia de la República en 1958. En el ejercicio de las altas funciones de representación popular que la ciudadanía le confió, estuvo siempre atento al interés general. Y es por esto que su vida personal fue siempre modesta en lo económico, como fue su cuna, pero rica en entrega al bien común, en solidaridad social, en cooperación ciudadana. Su vida desmiente tajantemente la figura del político ambicioso e interesado, que ha querido dibujar el actual gobierno, el que no se caracteriza, por cierto, por su vocación democrática.

Cuando la dictadura se instauró en el país en 1973, Luis Bossay imaginó un gran partido socialista y democrático que ocupara un espacio que entonces aparecía vacío, pudiera oponerse al autoritarismo y devolver la nación a la democracia. Fundó entonces el Partido Socialdemocracia Chilena, al que dedicó todas sus últimas preocupaciones ciudadanas y todas sus fuerzas ya menguantes. Fue fundador también de la revista CAUCE, la que a través de este Editorial le rinde su más emocionado homenaje.

Al momento de su fallecimiento, Bossay nos deja junto con el dolor de su pérdida, una lección y una esperanza. La lección de su vida dedicada a los ideales democráticos. La esperanza de que, con su lucha, esos ideales volverán a instaurarse en nuestro país.

CAUCE 87

Seminario afiliado a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.
Presidente: Jorge Ovalle Quiróz
Director y Representante Legal: Gonzalo Figueroa Yañez.
Jefe de Redacción: Juan Jorge Faundes
Editor Político: Javier Mardones.
Secretario de Redacción: Ariel Poblete
Redactores: Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda, Mario Romero.
Colaboradores: José Ale, Hernán Gutiérrez
Internacional: Víctor Vio
Economía: Patricio Meller
Ciencia: Luis Izquierdo
Medio Ambiente: Rafael Asenjo
Editor Cultural: Ernesto Saul
Colaboradores Culturales: Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards, Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.
Humor: Jorge Sasía
Su-Posición: Rafael Parada
Ajedrez: Mate Pastor
Bridge: Jorge Guzmán Frontaura
Puzzle: Piduco
Diagramación: Carlos Solano
Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.
Dibujos: El Gato
Documentación: Ruth Guzmán, Marilúz Pérez.
Servicios Informativos Internacionales Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI
Oficinas: Monjitas 454 Of. 607. Fono: 392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora
Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628-392159-380231 • Santiago Fono: 974899 Viña del Mar
Venta de Publicidad: Fono 380231 Agustinas 715 Of. 504

Diseño Computacional

GUERRILLA EN LA CORDILLERA

En algún lugar cordillerano de la zona central o norte del país un contingente de la autodenominada "Resistencia Popular Salvador Allende" (RPSA), del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), realiza o realizó entrenamiento guerrillero. El hecho llegó a conocimiento de **Cauce** por medio de manos anónimas que-al cierre de nuestra edición-hicieron llegar un sobre con las fotografías que ilustran esta nota y un documento que se refiere al 21 Aniversario de este grupo armado que se cumple el próximo día 15 de agosto. En el documento, el Secretario Nacional del MIR expresa que su propósito es "el alzamiento popular" y la "insurgencia de masas", y "una organización capaz de disputar territorialmente el espacio a la dictadura".

Cauce reitera una vez más que no comparte estos métodos de lucha político-militar. Pero da a conocer esta noticia, que ocurre teniendo como caldo de cultivo un régimen dictatorial, para advertir que mientras más se demore el proceso de democratización del país, más cerca estaremos de un irreversible proceso de espiral de la violencia, como lo demuestra también el reportaje de nuestras páginas 14, 15 y 16.

Numerosas dudas planteó en diversos medios nacionales, la visita del general norteamericano de cuatro estrellas, John Galvin, jefe del Comando Sur con base en Panamá.

Entre las numerosas interrogantes hay quienes piensan que el visitante vino a suavizar las cosas con el Ejército chileno, espiado electrónicamente por la CIA.

En otros ámbitos se piensa que la visita tuvo por objeto ultimar detalles de una presunta fuerza interamericana de pronta creación, fuerza que sería destinada a **"combatir el marxismo"** en América Central. Dicha fuerza, una especie de comando expedicionario, estaría conformado fundamentalmente por soldados chilenos con la inclusión de paraguayos, colombianos y de otros países. Su finalidad específica, combatir el régimen nicaraguense, potencial amenaza a los Estados Unidos. Vale decir, un ejército interamericano de

invasión, que saque las castañas con la mano del gato.

A estas dudas se suman también noticias inconfirmadas de que serían llamados a conscripción militar unos doscientos mil jóvenes, sesenta mil de los cuales quedarían bajo banderas.

Esta "gauchada" del régimen sería-por supuesto-recompensada con generosidad por el tío rico y, al mismo tiempo, le permitiría afirmarse en el poder al desaparecer la presión norteamericana actual.

Dando vuelo a estas suspicacias chilenas, el general Galvin dijo a la prensa nacional:

"...Para nosotros los norteamericanos y, especialmente en mi caso, para los militares, la república de Chile es un país sumamente importante en estos años" y agregó acto seguido:

"Precisamente por eso quiero estar aquí para visitar por segunda vez, para llegar a conocer mucho mejor especialmente a las Fuerzas Armadas chilenas. Precisamente visitaré, no oficinas, sino unidades castrenses, para ver cómo es el soldado chileno, cómo es el don de mando de los oficiales, y cómo es el enlace especialmente entre los militares norteamericanos y los militares chilenos".

Por la boca....

COCHILCO

Acusamos recibo de una carta de COCHILCO que, por llegar al momento del cierre de la presente edición, no publicamos en este número. Por esta razón, en nuestra próxima edición la incluiremos in extenso.

ANALISIS

Santiago, 6 de agosto de 1986
Señores
Personal
Revista CAUCE
PRESENTE

Estimados compañeros:

A nombre de Juan Pablo Cárdenas y de todo el equipo ANALISIS queremos agradecer su solidaridad ante la prisión de nuestro Director, así como la arbitraria medida de suspensión que afecta a nuestra Revista.

Seguiremos, en conjunto con todos los periodistas demócratas, luchando en defensa de la libertad de expresión y, así, colaborando con la implantación de la justicia y democracia en nuestro país.

EQUIPO REVISTA ANALISIS

EN LIBERTAD

Foto: Solidaridad

Lúego de 90 días de prisión, la Corte Suprema otorgó la libertad bajo fianza al abogado Gustavo Villalobos y al médico Ramiro Olivares, ambos funcionarios de la Vicaría de la Solidaridad. Los profesionales están sometidos a proceso en la causa que investiga el fiscal militar Fernando Torres Silva, derivada del asalto a una panadería y la muerte del carabinero Miguel Vásquez Tobar. El principal implicado, Hugo Gómez Peña, quien fue atendido por varios profesionales a raíz de una herida recibida en un glúteo "accidentalmente", según les señaló, se transformó, una vez detenido, en el principal acusador de quienes le habían entregado ayuda humanitaria. Permanece arrestado el doctor Juan Macaya, quien dio aviso de la presencia de ese individuo en su consulta a la Vicaría de la Solidaridad, cuestión que significó la aprehensión de Gómez Peña. Pocos días después, el facultativo también pasó a integrar el supuesto grupo de "ayudistas" de un "grupo de combate armado"

En la fotografía, gentileza de Revista "Solidaridad", los momentos en que Villalobos y Olivares abandonan el anexo cárcel Capuchinos.

INDICE

Editorial 1
Sucede 2 y 3
Crónica
Política 4 a 6
Economía
El difícil problema de la inversión 19, 20 y 21
Nacional
Los arraigados del Ministro Cerda 8 y 9
Espionaje norteamericano posee clave del caso quemados 10, 11 y 12

FPMR: ¿El Ejército infiltrado? 14, 15 y 16
Entrevista
Coordinadora del SERPAJ en Nicaragua 36 y 37
Internacional
Espiando espías 23
Mitterand y Chirac: frente a frente 24, 25 y 26
Medio Ambiente
Segundo Encuentro Científico: Compromiso con el desarrollo nacional 40 y 41
Cultura
Mario Vargas Llosa 27
Quilapayún 28 y 29
Pasatiempos
El Catalejo 45 y46
Ajedrez - Bridge 47

Por ruido de filtraciones e infiltraciones

CUANDO LOS ESPIAS VIENEN MARCHANDO

Subsecretario Cardemil y su exabrupto autocumplido.
El que la dice, la paga.
Novelesca trama de las operaciones encubiertas.
El retorno del horror.Sobreoferta de propuestas.

Javier Mardones

Más garrotes que zanahorias para Cardemil

Con esa sabiduría irrebatible, propia del sentido común que se trasmite a través de las generaciones, un conocido refrán popular señala: "Por la boca muere el pez". Atribuible también a la sabiduría popular es este otro dicho: "En boca cerrada no entran moscas". En una elaboración ciertamente más sofisticada, Paul de Salle acuñó la siguiente sentencia sobre el tema: "El tiempo que pasa no se recupera; las palabras que se dicen, no se borran".

Espoleado por la indignación, pero divorciado de la prudencia, el Subsecretario del Interior del gobierno de Chile, don Alberto Cardemil Herrera, perdió los estribos, por decirlo suave, cuando fue consultado acerca de las declaraciones de Elliot Abrams, Secretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado norteamericano. En referencia a la figura utilizada por el funcionario norteamericano, aquélla de los "garrotes y las zanahorias", el funcionario chilenoexpresó de modo textual: debe tenerse cuidado en el manejo de tales elementos porque tienen muchos usos. Sirven para muchas cosas, menos para sentarse encima de ellos, aunque siempre hay que tener presente esa posibilidad". Aparentemente, cayó en oportuna cuenta de la magnitud de la metida de pata, porque en seguida añadió: "Ya que se permite un exabrupto de un burócrata del Departamento de Estado, permítanle un exabrupto al Subsecretario del Interior de Chile".

Los informes acerca de las reacciones que tal pachotada causó en el interior del gobierno, son contradictorios y difusos. Parece que entre los sectores "duros", hubo quienes celebraron el alarde de "ingenio" y "firmeza". Pero también se conocen versiones en el sentido de que ciertos funcionarios de la Cancillería llegaron a saltar sobre sus asientos, cono si algún objeto hubiese sido colocado sobre ellos, porque aquilataron correctamente el agravamiento casi gratuito de un conflicto en el frente internacional ya de suyo bastante complicado. Por lo pronto, estamos ciertos de que el informe acerca de las palabras de Cardemil, trasmitido al Departamento de Estado por los canales habituales, causó verdadera conmoción, aparte de que ingresó con caracteres marcados al ya voluminoso **dossier** acumulado sobre el caso chileno. Parece conveniente puntualizar que el episodio en comento no es más que un coletazo lateral de un problema de mucho mayor envergadura y alcance, como es el que subyace tras la tormenta política que tiene trenzados al Departamento de Estado, la CIA y el senador republicano Jesse Helms. Según versiones recogidas por influyentes diarios norteamericanos, como el New York Times y el Washington Post, el nudo del problema radicaría en las operaciones encubiertas que estaría realizando la CIA en Chile, y en la filtración de esa información al gobierno chileno, atribuida a Christopher Manion, asesor de Helms, tan ultraconservador como él.

LA SOMBRA DE LOS ESPIAS

Siempre de acuerdo a la versión que maneja la prensa norteamericana, Manion le habría traspasado a altos funcionarios chilenos la información de que la CIA habría interceptado y grabado la comunicación radial entre el teniente Pedro Fernández Dittus y su comando, en los instantes previos al martirio de Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana. Al tenor de esa versión, el teniente Fernández habría mencionado que le iba a propinar un "escarmiento" a ambos jóvenes, sorprendidos en actitud de erigir una barricada. Una demostración más del peligro que encierra el "irse de lengua" y de que no siempre "las palabras se las lleva el viento". De resultar verídica esta versión, es fácil imaginar las repercusiones que aún traerá el caso. No debe olvidarse que para la sensibilidad norteamericana, el hecho de haber sorprendido en una mentira al Presidente Richard Nixon, bastó como razón válida para destituirlo.

La muerte de Mario Martínez: El horror

Aparentemente, el enojo del Departamento de Estado, al que debe atribuirse la investigación encargada al FBI, radica en que la filtración atribuida a Manion puso en peligro la viabilidad de la operación, además de que "comprometió en Chile a una fuente muy valiosa para los Estados Unidos".

Consultados funcionarios de la embajada norteamericana por periodistas nativos, respondieron con un escueto "no comment". Ningún pronunciamiento se pudo obtener de los departamentos de relaciones públicas de cada una de las ramas de la defensa chilena. Especialmente lacónicos se han mostrado sobre el particular personajes habitualmente dicharacheros como el Almirante Merino, el Canciller Jaime del Valle y el Ministro Cuadra. La razón de tan notorio mutismo puede estribar en la naturaleza reservada y confidencial tanto de la operación misma como de la información involucrada en esta novelesca trama de espionaje.

Porque si no es así, habría que buscar la causa en la aplicación práctica de otros refranes que se nos vienen a la mente. Como, por ejemplo, "El que calla otorga"; o ese otro: "Que tus palabras sean dignas del silencio que rompes".

UNA PREOCUPACION CRECIENTE

Hasta donde se sabe, el silencio sobre el tema también predominó en la secuencia de entrevistas que sostuvo el Jefe del Comando Sur de las Fuerzas Armadas norteamericanas, general John Galvin, con sus congéneres de las Fuerzas Armadas chilenas, a las que encomió entusiastamente por "su profesionalismo". De acuerdo a nuestros informes, Galvin le habría manifestado a Pinochet que no se equivoque; que la posición del Departamento de Estado no es autónoma ni debe atribuirse a la percepción voluntarista de un grupo de burócratas, sino que expresa cabalmente el consenso a que se ha llegado en los principales centros de poder norteamericano, en el sentido de respaldar "decididamente" el proceso de transición hacia la democracia en Chile. La segunda parte del mensaje habría apuntado a que, en último término, no hay previstas medidas de desestabilización en la medida en que el gobierno chileno emita señales de que se propone impulsar dicho proceso de transición.

En cualquier caso, la importancia que se le asigna en Estados Unidos al tema de Chile puede medirse en función de que en el lapso de apenas unas pocas semanas han visitado el país representantes de todos esos centros de poder: el Departamento de Estado, el Congreso, el Pentágono y, según cabe sospechar, la CIA.

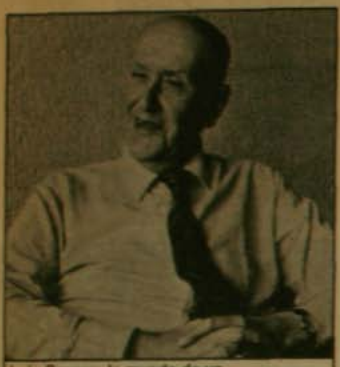
Aparte de que no es casual, la preocupación de los norteamericanos sobre la situación chilena tampoco es exclusiva. Es la mayor parte de la comunidad internacional la que está pendiente y, por cierto, también lo está la traumatizada opinión pública nacional. Es que los síntomas de progresivo deterioro en la convivencia de este país fueron dramáticamente ostensibles durante la pasada semana. En un atentado que no registra precedentes, elementos desconocidos dispararon sobre la vivienda del Obispo de Osorno, monseñor Miguel Caviedes, el que, por fortuna, resultó indemne.

EL CLIMAX DEL HORROR

Pocos días después, en un acontecimiento tan oscuro y misterioso, voló en pedazos, a consecuencia de un atentado con autobomba contra el Regimiento Libertadores, el joven obrero John Patricio Malhue González. Como siempre ocurre en estos casos, la versión de los familiares difiere en 180 grados de la que proporcionan las autoridades. Desde luego, la intencionalidad de los autores apunta a relacionar ese atentado con el asesinato de Rodrigo Rojas Denegri, cuyos inculpados pertenecen a ese regimiento, en un montaje sumamente burdo. Todavía no cesaba la conmoción, cuando se hizo presente el clímax del horror. Exactamente una semana después de la fecha de su desaparición, fue encontrado el cadáver del dirigente estudiantil de la Universidad de Santiago, Mario Daniel Martínez Rodríguez. Los tres casos mencionados pueden atribuirse a profesionales. No hay un solo indicio que conduzca a su individualización: sólo tinieblas, bruma, confusión. En su

Obispo Santos

columna de un matutino de la capital, el Premio Nacional de Periodismo, Luis Sánchez Latorre, recordó uno de los recursos más clásicos del nazismo en la época de Hitler: "el culto programado de la violencia para atribuírsela a inocentes". En seguida, resulta llamativa, por decir lo menos, la posición defensiva de los funcionarios gubernamentales respecto del deceso del dirigente universitario, producido por inmersión el mismo día de su desaparición, según señala la pericia forense. Casi como un reflejo condicionado, los funcionarios gubernamentales acudieron a la muletilla esa de que "los responsables deben ser castigados" y que está en manos de la justicia "esclarecer el hecho", pese a que hasta la fecha ningún crimen político ha sido esclarecido, ni, menos todavía, ninguno de los responsables ha recibido castigo. A la luz de esa incontrovertible evidencia, la declaración oficial de DINACOS, especialmente aquella parte que se refiere "a una campaña con acentuado carácter disolvente y anárquico, que se está desarrollando para desprestigiar a las instituciones de la República", suena casi como un cruel



Luis Bossay, la muerte de un demócrata

sarcasmo. Cualquier persona con un mínimo de sentido común se puede percatar de que una de las manifestaciones más graves y peligrosas de la actual crisis que sacude al país, radica precisamente en la pérdida de confianza sobre instituciones tan gravitantes como el Poder Judicial.

Esa inquietante pérdida de prestigio, proceso de difícil reversión, se la ha adjudicado el Poder Judicial con una indesmentible y persistente obsecuencia y subordinación respecto al régimen, y con fallos aberrantes que desafían todo vestigio de lógica y equidad. No es un invento de que la oposición, como lo prueba la permanente y ya antigua interpelación sobre el papel de la Justicia que ha hecho la Iglesia Católica, desde los albores mismos de este régimen. Y, una vez más, la mejor síntesis de la gravedad del momento, la proporcionó la palabra de uno de los Obispos católicos. El prelado de Concepción, monseñor Manuel Santos, calificó la situación chilena como "desesperada" y advirtió que "no se puede dilatar más". Añadió la opinión de que los chilenos "estamos perdiendo nuestra razón de ser" y que la Iglesia "está tratando de salvar lo razonable de este país, de volver a nuestras raíces".

¿Hace falta un diagnóstico más certero y categórico?

SU PROPUESTA Y UNA MAS

Pese a la gravedad de la situación, o tal vez por lo mismo, el complejo ambiente de la política chilena se ha sobresaturado de propuestas, quizá requisito previo a la síntesis entre las más viables.

Desde luego, en el tapete está colocada la propuesta de Pinochet, que consiste en aferrarse al poder a como dé lugar, incluso con una patada al tablero si la correlación le es favorable. En esa línea se insertan los llamados a "proyectar el régimen" y las precisas instrucciones en tal sentido que recibieron los alcaldes, en el reciente Congreso. En esa perspectiva se sitúa también la concentración masiva que está trabajando Avanzada Nacional para el día 10 de septiembre.

Pero, de alguna manera, esa tesis está compitiendo con otra distinta en el interior mismo del gobierno. Ella se identifica con la reciente promulgación de la Ley de Registro Electoral, que en palabras del Ministro García, "refleja la voluntad política oficial". En esta corriente, que propugna la institucionalización del proceso conforme a la Constitución vigente, sin detenerse tanto en la persona que desempeñe la presidencia, estarían tres de los integrantes de la Junta de Gobierno, posición fácilmente deducible de sus últimas intervenciones públicas. Esta tesis admitiría incluso una reforma constitucional para la elección presidencial abierta, como lo reiteró hace pocos días atrás el general Stange, y como lo dijo, con mucho énfasis y seguridad, el ex Ministro Sergio Onofre Jarpa.

Por el lado de la oposición, la cantidad de propuestas se torna aún más profusa, como si se presintiera un pronto desenlace. O para decirlo con otras palabras, mientras más cerca se visualiza una perspectiva de cambio, tienden a agudizarse ciertos distanciamientos y tomas de posición, mientras se acentúan acercamientos de otro tipo. El ejemplo más claro de ello es el avance sobre la definición de un "marco de gobernabilidad", iniciativa espoleada claramente por el Partido Nacional. Hasta donde se sabe, la mesa ejecutiva de la Democracia Cristiana aprobó un proyecto de propuesta, el que sometió a consideración de la Alianza Democrática, y que recogería de modo más orgánico la iniciativa de los nacionales. Dicha propuesta también buscaría equilibrar posiciones respecto a la solicitud de la Asamblea de la Civilidad, dirigida a todas las fuerzas políticas, en el sentido de definir de una vez por todas una propuesta política de alternativa. Se dice, incluso, que el Comando Nacional de Trabajadores condicionó el calendario de movilización nacional que está en estudio, a la existencia de una propuesta de esa índole.

HAY MAS, TODAVIA

En materia de propuestas individuales, el dirigente socialista Ricardo Lagos aportó la suya. En parte de su declaración señala: "Ante la agudización del drama que vive Chile, tiene que haber una respuesta única de los que queremos democracia ahora. En dicha respuesta nadie debe ser excluido, pero nadie debe tampoco imponer sus propios puntos de vista". Añade que esa respuesta "debe comenzar por una convocatoria unitaria de todas las fuerzas políticas y sociales a parar el país el 4 de septiembre para exigir la libertad de todos nuestros presos, el reestablecimiento del sistema democrático y el respeto de los intereses mayoritarios y populares del país".

Siempre en el tema del intercambio de propuestas, el Movimiento Democrático Popular, que de alguna manera tiende a ser excluido por el carácter de la propuesta de los nacionales, dirigió una carta al resto de los partidos opositores.

En ella, junto con el diagnóstico de que Pinochet se mantiene en el poder "en importante medida porque se enfrenta a una mayoría democrática que no ha logrado unirse en lo necesario", el MDP reitera los términos de su propuesta emitida a fines de mayo. es decir, la exigencia de la inmediata renuncia de Pinochet y la instauración de un gobierno de emergencia, "encabezado por una personalidad de amplio consenso social y político". El MDP insta a un esfuerzo "para llegar a un acuerdo en torno a una propuesta común" y concluye con la afirmación de que "la situación es demasiado grave como para seguir dilatando esta exigencia. Hemos propuesto ideas claras y flexibles y en igual disposición proponemos iniciar conversaciones". Por las primeras reacciones de Gabriel Valdés, presidente de la DC, dicho partido no estaría por entablar un diálogo semejante. En medio de este marco, cuando la lucha por la democracia, con sus cimas y sus simas, adquiere creciente intensidad, se produjo el deceso de Luis Bossay Leiva, irreductible demócrata de toda una vida, político de vasta y reconocida trayectoria, y fundador del Partido Socialdemócrata. Quizá una de sus últimas tristezas haya sido la de no haber podido presenciar la reconquista de la democracia, aparte de que su sensible partida le deja una dura tarea a los continuadores de su causa.

YO ACUSO

Por Jorge Ovalle

Un nuevo hecho luctuoso ha venido a agregarse a los muchos ya ocurridos. Todos, si bien han conmovido a la opinión pública, no han causado, sin embargo, la alarma y desesperación que habrían producido en tiempos normales. Es el inevitable proceso de acostumbramiento a la brutalidad y a la barbarie.

Ha sido encontrado muerto, en Rocas de Santo Domingo, el dirigente estudiantil Mario Martínez Rodríguez. La aparición de su cuerpo en un lugar tan alejado no se justifica bajo ningún respecto, "pues, según reza la información periodística, había salido de su casa para entregar unos libros y una mochila a un compañero de Universidad, en la Villa Lo Arrieta en Santiago".

Este hecho viene a agregarse a otros de extrema gravedad. Son muchos. Pero todos tienen una característica que conmueve nuestra conciencia de hombres: su impunidad, pues, no obstante las condiciones en que ocurrieron, no se ha, ni siquiera, podido determinar a los culpables.

Y se trata de delitos como el asesinato de Tucapel Jiménez, que fue muerto a pesar de que se encontraba bajo vigilancia constante de individuos que circulaban libremente y a cualquier hora en automóviles, que disfrutaban de toda clase de privilegios, lo que nos hizo presumir, siempre, que se trataba de miembros de algún grupo oficial o con respaldo oficial.

Y se trata de delitos como el reiterado secuestro de Carmen Hales, que fue liberada, a lo menos la primera vez, según explicó su padre, después de la intervención de personas que investían autoridad. Sin embargo, su proceso ha sido sobreseído, sin que se sepa quiénes fueron sus autores y, por cierto, sin condena alguna.

Y se trata de delitos como el degollamiento de tres dirigentes, ocurridos en horas de vigencia del toque de queda y después de un secuestro, practicado en un operativo policial, en el que participaron, a plena luz del día, desde helicópteros hasta automóviles con vidrios polarizados, que se movilizaban sin patente y con las garantías propias de vehículos oficiales.

Y éstos son sólo algunos de los crímenes. Hay muchos. Entre esos muchos, está el de los jóvenes quemados. En este proceso se pueden encontrar elementos definitorios de la actitud oficial con respecto a los crímenes que comentamos. El más característico está descrito por la demora de 18 días para dar cuenta de la participación de militares en los hechos, con lo que se revela la ninguna disposición de las autoridades para la aclaración del crimen.

Es más, ahora han aparecido antecedentes que demuestran que ha sido necesaria la participación norteamericana en esta materia, la que habría determinado, en definitiva, el cambio en la actitud oficial.

Frente a este panorama tan oscuro como denigrante, el gobierno puede negar su autoría o su vinculación con las bandas de asesinos; pero no puede negar su responsabilidad, la que, por último, emanaría de su asombrosa incapacidad para impedir estos sucesos.

La verdad es, sin embargo, que el régimen y el gobierno tienen una responsabilidad directa y seria en la pérdida de conceptos elementales que han sido característicos en nuestras Fuerzas Armadas, como lo fueron su profesionalismo, su civismo, su prescindencia política; su moderación, su prudencia, su estoicismo, su dignidad. Estas son las razones del afecto y aprecio, que espero aún se mantengan, que todos hemos sentido por nuestros institutos armados. Pero la incorporación de los soldados a tareas políticas, las alocuciones irresponsables, la sensación de impunidad que se les ha dado en algunos casos, pueden atenuar las virtudes señaladas. No es casualidad el sensible aumento de la participación de uniformados en delitos graves, los que, desgraciadamente, serían muchos como para enumerarlos en un simple artículo.

Por estas razones, el gobierno no puede eludir la responsabilidad que le afecta en el desquiciamiento del país y por la impunidad en que se encuentran delitos de la gravedad de los mencionados. Y con mayor razón si se tiene presente que esa impunidad constituye un obstáculo muy serio para la normal convivencia en el país, pues produce justo temor, a todos los miembros de la colectividad, de ser víctimas de atropellos semejantes.

Todos estos hechos han transformado a Chile en una selva, en la que las fieras andan sueltas, comprometiendo, con sus depredaciones, la tranquilidad y la vida de los ciudadanos. Cuando esto ocurre, hay un solo responsable.

A ese responsable, lo acuso por lo que ocurre y, además, por comprometer la futura convivencia en un país que, un día, fue "la copia feliz del Edén".

CUATRO GENERALES Y NUEVE CORONELES ARRAIGADOS POR CERDA

por Claudia Lanzarotti

En la lista de arraigos dictada por el Ministro que investiga el desaparecimiento de diez comunistas, hay veintitrés oficiales.

Ministro Carlos Cerda

En la madrugada del jueves 7, estalló una bomba frente a los Tribunales de Justicia. Exactamente en el estacionamiento y en el lugar en que el Ministro Carlos Cerda, quien se había retirado media hora antes, deja su auto.

A medida que avanza el proceso que sustancia por el desaparecimiento de 10 militantes comunistas en 1976, varias amenazas penden sobre él.

Curiosamente, este atentado, aún no aclarado, ocurrió poco después de que trascendiera que había dictado órdenes de arraigo contra oficiales, clases, soldados y civiles de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y Carabineros, por un plazo de sesenta días, el máximo posible de esta medida.

"Cauce" supo de fuentes fidedignas que dentro de los treinta y dos arraigos hay veintitrés oficiales, cuatro de los cuales están en servicio activo. Y que dentro de estos veintitrés oficiales, hay cuatro generales. Además de Gustavo Leigh Guzmán, cuyo arraigo fuera dado a conocer por medios de prensa, se encuentran en análoga situación los generales en retiro de la FACH Mario Viveros Avila y Enrique Ruiz Bunger, y el general en retiro de Carabineros Rubén Romero Gormaz.

Hay también nueve coroneles, dos de ellos en servicio activo: los coroneles de la FACH Edgar Ceballos Jones y Juan Fco. Saavedra. Dos más de las Fuerza Aérea en retirb y cinco de Carabineros. De las fuerzas de orden hay además dos mayores en servicio activo, Enrique Werner Haase y Julio Benimelli Ruz. Un capitán de navío en retiro, Sergio Barra von Krestchmann, se encuentra bajo arraigo, siendo, según informaron las fuentes, el único oficial naval que aparece comprometido en el caso.

El ex Comandante en Jefe de la FACH declaró a la prensa que esta medida no lo afectaba porque no pensaba dejar el país, y su abogado agregó que Leigh estaba interesado en que se aclarara el macabro asunto de los detenidos desaparecidos y estaba dispuesto a colaborar plenamente con la justicia.

El general de aviación Mario Viveros era Jefe de la Guarnición Aérea de Santiago, para el golpe militar. Edgar Ceballos Jones, un experto en ingeniería aeronáutica, hijo de padre ecuatoriano y con estudios de post grado en Inglaterra, se incorporó de lleno al siniestro mundo de la represión inmediatamente después del 11 de septiembre.

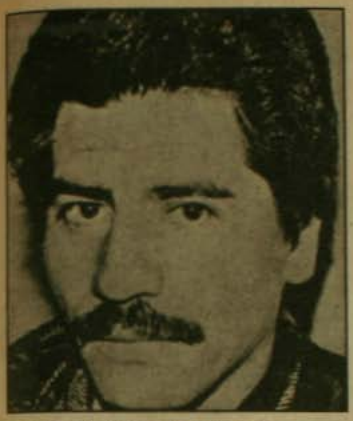
El general Enrique Ruiz Bunger fue Director de Inteligencia de la FACH, y un automóvil inscrito a su nombre apareció en el secuestro de Carlos Contreras Maluje, posteriormente desaparecido.

Coronel de Aviación Edgardo Ceballos bajo orden de arraigo por la investigación del secuestro y desaparecimiento de diez comunistas

El mayor de Carabineros Julio Benimelli fue acusado por Ingrid Olderock, también oficial de la policía uniformada, de haber dispuesto el atentado contra su vida por desconfiar de su lealtad institucional. Agregó Olderock, cuyo testimonio fue oficialmente desmentido, que Benimelli formaba parte de "un" Comando.

EL COMANDO CONJUNTO

El Ministro Cerda empezó a investigar un desaparecimiento y se encontró con algo mucho mayor: un Comando especializado en la eliminación física de opositores, formado por integrantes de las diversas ramas de las Fuerzas



Andrés Valenzuela, ex agente de la FACH, el primero en revelar las siniestras acciones del "Comando Conjunto"

Armadas.

Las revelaciones del ex agente de la FACH, Andrés Valenzuela, entregaron las primeras luces sobre las desapariciones. Valenzuela reveló la existencia del "Comando Conjunto", antes sospechada pero nunca confirmada con precisión.

El testimonio de Valenzuela sacó a la luz la tenebrosa pugna entre este Comando Conjunto y la entonces recientemente creada Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), comandada por el coronel Manuel Contreras y donde el predominio del Ejército era total.

Valenzuela relató el fusilamiento del agente Bratti Cornejo, del Comando - Conjunto, acusado de "intentar pasarse" a la DINA.

El hecho de que entre los arraigados no figure ningún miembro del Ejército, de acuerdo a lo informado por la fuente a "**Cauce**", reforzaría la versión de Valenzuela en el sentido de la rivalidad sangrienta entre ambas instituciones secretas.

En ese entonces, el Ejército concentraba su accionar antisubversivo, en el lenguaje de la Seguridad Nacional, en la represión de las actividades armadas de la resistencia y en la realización de operaciones encubiertas en el exterior. Washington, Buenos Aires, Estocolmo o Roma eran sus escenarios, mientras en el interior del país el Comando Conjunto competía por el control de la operación exterminio.

El celo con que el Ministro Cerda ha actuado en la investigación del desaparecimiento de los diez comunistas le ha causado problemas incluso con el Poder Judicial. Cuando empezó a hacer descubrimientos y a despachar citaciones, súbitamente fue calificado en lista 2, que significa una sanción administrativa a su comportamiento funcionario. Arriesga a esta altura de la investigación que el expediente sea entregado a otro magistrado y que, en el peor de los casos, deba abandonar el Poder Judicial, según se comenta en el ambiente de Tribunales.

¿SE REPETIRA EL CASO CANOVAS?

El arraigo persigue asegurar la acción de la justicia, como lo prescibe el Código de Procedimiento Penal. Se dicta cuando el juez instructor tiene fundadas sospechas de un cierto grado de responsabilidad en la comisión de un delito. Es por ello que, a menudo, aunque no necesariamente, el arraigo vaya seguido de la encargatoria de reo.

Es posible entonces que el Ministro Cerda dicte en los próximos días, y así se rumorea insistentemente, encargatorias de reo por el secuestro y desaparición de los dirigentes comunistas.

Si así sucediera se renovaría la controversia que se vivió en el caso de los profesionales degollados y en menor medida en el de los jóvenes quemados.

¿Cuál será el tribunal competente? Si los delitos correspondieran a aquéllos cometidos por militares en actos de servicio, la competencia debería radicarse en los tribunales militares.

Si, por el contrario, se estimara que los delitos no fueron cometidos en actos de servicio y, por lo tanto, no se encuentran amparados por el fuero castrense, debería seguir el mismo Ministro Cerda instruyendo el proceso hasta su término.

Podría haber otra variante: la existencia de la Ley de Amnistía, dictada ad hoc por el régimen, para exonerar de responsabilidad a los culpables de este tipo de crímenes contra los ciudadanos, por delitos cometidos hasta el año 1978.

Hay razones para temer que ni las responsabilidades y ni siquiera las individualizaciones de los hechores en el caso de los diez desaparecidos, se materialicen. No existe ningún ejemplo, con tribunales civiles o militares, en estos trece años de dictadura en que algún funcionario militar o amparado por ese tipo de fuero, haya sido castigado por actividades represivas.

Ex Comandante en Jefe de la FACH, Gustavo Leigh, uno de los cuatro generales en la lista de los arraigados

El problema de fondo es otro. Los crímenes de la represión, que provocan alarma pública y están destinados a aterrorizar a la población, tal como calificara al triple degollamiento el Juez Militar de Santiago general Samuel Rojas cuando rechazó la primera declaración de incompetencia del Ministro Cánovas Robles, tienen que ver con la esencia misma del régimen: hacer de la violencia clandestina y la impunidad uno de los instrumentos más eficaces de su poder.

Cocina del
SATIRICON
de lunes a sábado
al almuerzo y a la cena
Monseñor Eyzaguirre 246
Fono 2239897

ESPIONAJE NORTEAMERICANO

POSEE LA CLAVE DEL CASO QUEMADOS

Según una alta fuente chilena, se trata de una grabación magnetofónica. Según los diarios de Estados Unidos, de un documento secreto de las fuerzas armadas chilenas.
En cualquier caso, las comunicaciones internas del Ejército chileno habrían sido interceptadas por la CIA.
¿Cuál es la capacidad tecnológica real de los Estados Unidos para realizar este tipo de espionaje?

El "caso Helms" es mucho más que simple retórica de propaganda y anti-propaganda. Es sobre todo una revelación espectacular: el espionaje norteamericano posee la clave del caso de los jóvenes quemados durante la primera jornada del paro nacional del pasado dos de julio. Dicha clave sería una grabación magnetofónica de una comunicación entre el jefe de la patrulla, teniente Pedro Fernández Dittus, y un superior, y/o un documento interno de las fuerzas armadas chilenas sobre el mismo tema.

Al respecto, la prensa norteamericana abundó la semana recién pasada, después de que "The New York Times" hizo la revelación el pasado domingo 3 de agosto. ¿Fue grabación? ¿Documento? ¿Ambas cosas?. Según una fuente chilena, fue grabación. Según la prensa norteamericana, un documento.

En la presente nota, enfocaremos el asunto desde tres puntos de vista:

1) ¿Qué fue lo que interceptó el espionaje norteamericano según la fuente chilena?

2) ¿Qué fue lo que dijo la prensa de los Estados Unidos?

3) ¿Qué capacidad tecnológica real tiene la Agencia Central de Inteligencia (CIA) para poder interceptar este tipo de comunicaciones entre el jefe de una patrulla y su superior directo?

Aparte de lo revelador que resultaría el hecho de que exista realmente esa grabación o ese documento en poder del gobierno de los Estados Unidos, cabría hacer otras consideraciones sobre un hecho no menos grave. Y éstas se refieren a la vulnerabilidad de los sistemas de seguridad de las fuerzas armadas chilenas respecto de los servicios de inteligencia de una potencia extranjera. Querría decir que no sólo el general Pinochet posee-como ha afirmado-un conocimiento absoluto de lo que ocurre bajo sus pies ("ninguna hoja se mueve sin que yo lo sepa"), sino también su colega Ronald Reagan. No deja de ser un golpe para un régimen que se precia de rendir culto precisamente a la seguridad nacional.

Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas. El gobierno de EEUU supo exactamente cómo fueron quemados

Rodrigo Rojas

I.- LO QUE LA CIA SABE DEL CASO QUEMADOS

El senador norteamericano ultraconservador Jesse Helms estuvo cuatro días en Chile, entre los días 12 y 16 de julio pasado. Pocos días después y varios días antes de que la prensa de Estados Unidos iniciara su cadena de revelaciones una fuente de indudable seriedad y vinculada a las más altas esferas del régimen militar chileno ya conocía lo que, hasta entonces, era solamente un secreto de estado norteamericano celosamente guardado: "el gobierno norteamericano posee una grabación de lo conversado entre el oficial a cargo de la patrulla de incineradores y un superior". La revelación de esta fuente fue publicada por **Cauce** en su número 85, de la semana entre el 28 de julio y el 3 de agosto, pág. 16.

A **Cauce** lo asaltó de inmediato una interrogante: ¿cómo pudo el gobierno chileno enterarse de que los norteamericanos poseían esa grabación? Porque era indudable, si nuestra alta fuente conocía su existencia, quería decir que en las altas esferas del régimen también se habían enterado de ella.

La solución llegó aparentemente con las revelaciones de la prensa de Estados Unidos, que señaló al senador Jesse Helms, o a su asistente Christopher Manion, como el autor o los autores de la infidencia.

Pero nuestra alta fuente dijo más: la intercepción de la comunicación entre el jefe de la patrulla y un superior fue

Senador ultraconservador Jesse Helmes. Alguien de su oficina informó a la dictadura que EEUU tenía un informe secreto

General Pinochet.También el según los diarios norteamericanos tuvo acceso a ese informe secreto

realizada por medio de un equipo de escuchas de la CIA en Santiago. En esa comunicación, **el teniente Pedro Fernández reveló detalles precisos de lo acontecido con Rodrigo Rojas Denegri y Carmen Gloria Quintana**. En conocimiento de esos detalles, el Departamento de Estado comenzó a presionar sobre La Moneda para obtener una aclaración exacta de lo sucedido.

En la mencionada comunicación interna interceptada por los escuchas de la CIA en Santiago, el jefe de la patrulla no sólo relató lo sucedido, sino además-según la fuente-recibió instrucciones acerca de cómo actuar.

Pero esto no fue todo lo que supo Pinochet a través de Helms o Manion, según las informaciones conocidas desde Estados Unidos. La fuente agregó que el capitán general se enteró asimismo de que el espionaje norteamericano había grabado algunas expresiones suyas respecto de Reagan (como "ese cowboy"), las que fueron pronunciadas en lugares al parecer muy seguros y restringidos, casi íntimos. Ello, aparentemente, se explicaría por la existencia de micrófonos presuntamente instalados en esos espacios insospechables. De allí que en Estados Unidos se haya dicho que las infidencias de Helms-Manion han puesto en peligro la seguridad y la vida de algunos "colaboradores" de la CIA en Chile, así como de todo el aparataje y la red montada en torno de Pinochet y de sus principales funcionarios y asesores.

O.M.Q.

II.- LO QUE DIJO LA PRENSA NORTEAMERICANA

La trama comenzó a desarrollarse el domingo 3 de agosto. Fue a raíz de una escueta información aparecida en el habitualmente bien informado "The New York Times": un senador norteamericano o uno de sus principales asesores estaba siendo investigado por el FBI. ¿Las razones?

Se había filtrado-según el diario-una información secreta que, aparte de revelar el grado y la magnitud de la información que manejan los organismos de inteligencia norteamericanos respecto de la situación chilena, habría resultado especialmente impactante para el gobierno militar chileno.

Según los diarios norteamericanos, se trataba nada menos que de un informe interno elaborado en Santiago por las fuerzas armadas chilenas con detalles no revelados acerca del incidente, en el cual participaron militares, donde fueron quemados vivos Rodrigo Rojas Denegri (quien falleció) y Carmen Gloria Quintana, que hoy se debate entre la vida y la muerte.

Más aún. De acuerdo a lo expresado por funcionarios del gobierno norteamericano, según informó la prensa de ese país, "el informe no respalda la explicación pública del gobierno de Chile y en cambio señala como responsable a alguien en el Ejército".

Esos vitales antecedentes, en manos de la administración Reagan, fueron puestos en conocimiento del régimen militar al parecer por Christopher Manion, representante del senador ultraconservador Jesse Helms ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, según se reveló en Estados Unidos.

UNIENDO PIEZAS

El diario "The Wall Street Journal", citando fuentes del gobierno y del Congreso, señaló que 24 horas después de que la Agencia Central de Inteligencia (CIA) revelara en una reunión secreta del Senado-donde participaba Manion- que los EE.UU. habían obtenido una copia del informe chileno sobre la muerte de Rodrigo Rojas, esta información fue pasada a altos funcionarios chilenos.

Ello sucedió inmediatamente después del retorno de Helms a Washington, el 16 de julio.

Los diarios norteamericanos, citando fuentes del Departamento de Estado, agregaron que, "literalmente en un plazo de pocas horas, la embajada de Estados Unidos en Santiago recibió quejas del gobierno chileno. El embajador Harry Barnes-señalaron las fuentes- fue informado por un funcionario de "considerable nivel" de que Helms o algún integrante de su equipo fue responsable de la filtración.

Después de que el Ejército pusiera a disposición del Ministro Echavarría a 25 militares (hecho ocurrido el 18 de julio) y este magistrado se declarara luego incompetente, decidiendo procesar sólo al jefe de la patrulla y por un mero cuasidelito, el Departamento de Estado emitió una declaración reveladora: "... No consideraremos el asunto cerrado hasta que todos aquellos responsables por cualquier acto criminal en el caso Rojas-Quintana sean llevados ante la justicia". Ella sólo se explica por el conocimiento de los hechos que poseía.

Aunque el senador Helms culpó al Subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos, Elliot Abrams, de montar una maquinaria en su contra, lo cierto es que la investigación fue

solicitada al FBI por el Presidente del Comité de Inteligencia del Senado, David Durenberger, luego de enterarse de la filtración.

Pero no sólo investiga el FBI. También lo hace la CIA. Por razones "de seguridad nacional", que-se considera-fue quebrantada en esta oportunidad por los autores de la entrega de información secreta al gobierno chileno.

Porque sucede que la situación-dice "The Washington Post"-"envuelve la capacidad de los EE.UU. de interceptar las comunicaciones internas de las FF.AA. de Chile, a través de la cual se supieron detalles no revelados de la muerte del joven Rojas". Y más aún, "que la tecnología usada también ha permitido contactos no identificados con la creciente oposición al Presidente Augusto Pinochet dentro de las Fuerzas Armadas".

La cadena televisiva ABC informó por su parte que fuentes de gobierno dijeron que la filtración tuvo inmediatos efectos negativos sobre las operaciones de inteligencia norteamericanas en Chile.

M.P.

III.- LAS MAQUINAS ESPIAS

Los especialistas internacionales en materia de espionaje y contraespionaje levantaron todas sus sorprendidas antenas.

¿Cómo resultó posible que los servicios de inteligencia y contrainteligencia de los Estados Unidos hayan captado secretos-ahora de Estado-a través de los cuales se conocieron detalles no revelados del horripilante martirologio efectuado en una población humilde de Santiago en el cual fueron quemados vivos los jóvenes Rodrigo Rojas Denegri y Carmen Gloria Quintana?

¿Tiene en su poder la CIA antecedentes de toda la represión que se efectúa en Chile?

¿Cómo lograron los servicios de espionaje y contraespionaje norteamericanos interceptar comunicaciones internas del Ejército que en la actualidad opera verticalmente bajo las órdenes del general Pinochet?

¿Posee también la CIA fotografías y/o filmaciones del hecho?

¿Hasta qué grado está en peligro la seguridad interna de las Fuerzas Armadas de Chile en esta-para muchos-guerra de ocupación de su propio país?

¿Existen aparatos de inteligencia y contrainteligencia capaces de captar, grabar y computar-como bien puede haber acaecido-las conversaciones entre las patrullas que actúan en las poblaciones o campos de Chile y sus mandos superiores?

LO QUE PUDO HABER SIDO

Obviamente, es probable que el material llegara a Estados Unidos por obra y gracia de agentes secretos que la propia CIA tenga en las filas del Ejército al mando del general Pinochet.

Pudo, también, haber sido captado, grabado y computarizado en alguna central de espionaje y contraespionaje que Estados Unidos mantenga en territorio chileno.

Los especialistas más acuciosos, sin embargo, vuelcan sus antenas y radares interpretativos del notable acontecimiento hacia las "máquinas inteligentes" que posee la central operativa de la CIA en los Estados Unidos.

Es-casi en su totalidad-secreto de Estado norteamericano prácticamente desconocido.

LA COMPUTADORA PENSANTE DE LA CIA

Los "ojos" de la "máquina inteligente" son satélites de advertencia y reconocimiento, cada uno de los cuales posee un telescopio infrarrojo de 12 pies de largo, localizados en una órbita geosincronizada a 22.300 millas de la Tierra.

Asimismo, cuentan con el apoyo de los satélites Landsats-es decir, de recursos terrestres-, los cuales proporcionan soberbias imágenes de cada rincón de nuestro planeta, capaces de captar detalles mínimos.

Los "oídos" de la "computadora pensante" de la Central de Inteligencia de los Estados Unidos son satélites-radares y radares-terrestres distribuidos, los primeros, en diferentes órbitas cósmicas y, los segundos, por todo el globo terráqueo.

Sus "brazos operativos" incluyen un complicado pero eficiente sistema de comunicación electrónico en clave de la CIA a nivel mundial.

El "cerebro" del aparataje-utilizado para correlacionar datos, analizarlos, tomar determinaciones y hacer entrar en acción todo el sistema-es el complejo de "máquinas inteligentes" que la CIA tiene en su sede operativa central, ubicada en la capital de los Estados Unidos.

LAS DESCONCERTANTES CARACTERISTICAS

La naturaleza de las "computadoras pensantes" que poseen los servicios de inteligencia norteamericanos impide todavía evaluar muchos de los efectos y características de esta "nueva frontera" que bien pudo ser utilizada para interceptar las comunicaciones internas del Ejército que en la actualidad opera verticalmente bajo las órdenes del general Pinochet-hasta es posible que haya fotografiado y/o filmado los hechos-en el caso del horripilante martirologio de los jóvenes chilenos quemados vivos, Rodrigo Rojas Denegri y Carmen Gloria Quintana.

Problema de inconmensurables complejidades sería el de quien decidiera - desde Chile, aquí y ahora-llevar a cabo una medición objetiva de la evolución de los sistemas de espionaje y contraespionaje de los Estados Unidos para saber si ya nos encontramos-merced a las "máquinas espías" con "ojos", "oídos", "brazos" y "cerebro"-más cerca de las aterradoras fantasías de Huxley en su libro "Un Mundo Feliz", el reino de pesadilla con un todopoderoso mundo de máquinas que nos espían y rigen.

Problema tan lleno de variantes imponderables y copiosísima información que quizá sólo podría ser explorado por otra "máquina inteligente".

Las desconcertantes características de las "computadoras pensantes" que posee la CIA norteamericana-esas desconcertantes, eficientes, impersonales y misteriosas representantes del dilatado reino de la informática de inteligencia y contrainteligencia-no se prestan a juicios elementales y parciales; no permiten una evaluación sencilla de la que es, acaso, la más compleja y avanzada de las creaciones humanas, la más eficiente, la más tecnocrática y, paradójicamente, la menos humana: "las máquinas espías"

V.V.

EL MISMO ESPECTACULO. ¿EL MISMO RESULTADO?

por Amador Navarro N.

Cada vez que en este país ocurre uno de esos crímenes horrendos en que todo indica que han sido cometidos por sectores oficialistas, se monta el mismo espectáculo (show diríamos si aceptáramos usar términos extranjeros) para tratar de eludir las consecuencias políticas de estos actos.

En efecto, ha sucedido con el crimen de Calama, con el llamado crimen de los psicópatas de Viña del Mar, y con los delitos contra opositores, como el de Tucapel Jiménez, el caso Covema, la dinamitada, los degollados, tantos otros y ahora el de los quemados.

Cada vez que una sociedad ya muy anestesiada reacciona todavía indignada frente a una inédita bestialidad cometida en el país, la actitud oficial es la misma.

El Gobierno se apresura a dar muestras de estar muy interesado en que se investigue el hecho y se castigue a los culpables. A veces se llega a entregar a la justicia a presuntos responsables. Se pide un Ministro en Visita y se asegura que se encontrará a los autores y se les sancionará ejemplarmente. Se agrega que el Gobierno es el más interesado en que ello ocurra, y se suele insinuar que son crímenes cometidos por los PROPIOS OPOSITORES. Así lo dijo incluso en el caso de los degollados uno de los miembros de la Junta de Gobierno, que después tuvo que renunciar cuando el Ministro en Visita consideró involucrado el propio Cuerpo que él dirigía.

Se acusa incluso a los opositores de utilizar políticamente estos hechos; como si no fuera un hecho político la presunta brutalidad del Estado y sus órganos de represión.

Hay todo un despliegue inicial de la prensa oficialista para demostrar que el Gobierno no teme enfrentar el juicio público.

Esto dura mientras permanezca el impacto emocional del horrendo crimen. En cuanto se apaga, desaparece rápidamente de la noticia. No faltará un oportuno atentado terrorista, una aparición de la Virgen, un campeonato mundial de fútbol o un temporal para distraer a la opinión pública para que se olvide del hecho.

Y el proceso comienza a languidecer. El Ministro en Visita no recibe colaboración alguna en su investigación. Si se atreve a investigar de verdad por su cuenta, recibe presiones increíbles, y desde luego renuncia a su posible ascenso en la carrera judicial.

TODOS, ABSOLUTAMENTE TODOS LOS PROCESOS DE CRIMENES CONTRA OPOSITORES TERMINAN SIN RESULTADO. Sólo en los casos de Calama y Viña del Mar hubo condena a muerte de funcionarios subalternos, sin que exista convencimiento de la opinión pública de que la investigación haya sido realmente agotada hasta sus últimas consecuencias.

En el caso de Tucapel Jiménez sólo está encargado reo EL ABOGADO QUERELLANTE, en el caso Covema no se ha podido establecer responsabilidades, en el llamado caso de los degollados, la Corte Suprema dejó sin efecto todas las encargatorias de reo, etc.

¿Qué pasará en el caso de los quemados de ahora?

El Ministro en Visita tras dictar una resolución increíble que no resiste el menor análisis técnico ni jurídico, se declaró incompetente y el asunto pasó a la justicia militar. El Fiscal ad hoc despliega una gran actividad en medio del escepticismo general.

Otras muertes y otros hechos de violencia se siguen produciendo en medio de la impunidad.

¿Puede un país resistir esto por más tiempo sin entrar en una destrucción generalizada?

Se nos dice que hay otro país, el real, que es mayoritario y que se dedica a trabajar y no se preocupa de la política.

Eso sería otro síntoma más de descomposición, pues ¿alguien puede quedarse tranquilo si ve que se incendia la casa del vecino?

¿No será que llegó la hora de reaccionar de una vez por todas y establecer cuáles son las verdaderas causas de lo que está ocurriendo?

¿Y buscar la reconciliación, el reencuentro, la paz, en vez del insulto, la descalificación y la exclusión?

Cualquier persona racional contestará esto último: hay que poner fin a la violencia y erradicar sus causas.

Pero al actual gobernante al parecer le conviene este clima, porque sólo en él funda su ya confesa intención de perpetuarse en el poder.

ROPA ARTESANAL
POINT
Diseños M. Inés Solimano
TEJIDOS
linos, lanas y sedas
cortinas · cojines
Melchor Concha N°2
Bellavista 0500 · Tel. 777257

Rolando
taller de artesanía en cuero
Cinturones
Chalas - Bolsos
Carteras - Billeteras
EXCLUSIVIDADES
BOUTIQUE
Providencia 1630 - Tel. 2512303

FPMR: ¿INFILTRACION EN EL EJERCITO?

En conferencia de prensa clandestina el FPMR presentó encapuchado a un supuesto miembro activo del Ejército. Se supone que éste volvió a su regimiento.
Dos soldados conscriptos se presentaron como desertores. Ejército confirmó el hecho.

El grupo armado de orientación marxista "Frente Patriótico Manuel Rodríguez" (FPMR) ofreció el miércoles pasado en la noche una conferencia de prensa clandestina en algún lugar de Santiago. Allí estuvieron invitados un grupo de corresponsales extranjeros y dos revistas chilenas. Una de ellas, Cauce. La conferencia estuvo presidida por los autodenominados comandantes José Miguel y Daniel de la Dirección Nacional de FPMR, según ellos se presentaron. También estaban presentes dos soldados conscriptos que dijeron ser desertores del Regimiento "Buin" y de la Escuela de Infantería de San Bernardo, y un tercer sujeto, vestido con uniforme militar y rostro cubierto por un gorro pasamontañas, quien dijo ser un miembro activo del Ejército de Chile, con 18 años en la institución, y que iba a ingresar a su regimiento después de la rueda de prensa. Este último personaje se identificó, según él mismo explicó, con su "nombre de guerra": Luis González. Y añadió que era el jefe de las unidades que el FPMR mantiene "dentro de la mayoría de los regimientos de la Guarnición Militar de Santiago".

La deserción de los dos soldados conscriptos fue confirmada al día siguiente (jueves 7) por el Departamento de Relaciones Públicas del Ejército. Del tercer individuo, "Luis González", nada se dijo. El hecho fue difundido el día jueves en todo el mundo a los abonados de las agencias que estuvieron presentes en la conferencia de prensa.

Frente a este hecho, Cauce se vio en la disyuntiva de publicar la noticia o de silenciarla. Optó por lo primero. Las razones son obvias. Primero, el hecho es una noticia de interés periodístico mundial, tal como lo demostró su difusión por las agencias internacionales y su publicación en los principales periódicos de todo el mundo. Segundo, también es una noticia de interés para Chile, aunque los medios de prensa locales, por la autocensura imperante y el amedrentamiento que existe sobre la prensa, hayan preferido remitirse al comunicado oficial del Ejército, confirmando las deserciones. Sin embargo, hay también una razón mayor, de bien público, que nos ha obligado a publicarla, y que tiene que ver con la integridad de las instituciones fundamentales de la República.

En efecto, a Cauce le parece un hecho de extrema gravedad y alarma que en la conferencia de prensa clandestina del FPMR se haya sostenido que el Ejército de Chile está infiltrado por esa organización político-militar. Grave y alarmante, porque, de ser efectivamente así, querría decir que la dictadura del general Augusto Pinochet ha creado las condiciones, no sólo para que existan grupos armados como el FPMR y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), cuyas metodologías político-militares esta revista no comparte ni alienta, sino incluso para que estos grupos infiltren una de las instituciones que es pilar de la República, cuyo deterioro podría acercarnos peligrosamente a una guerra civil de imprevisibles consecuencias.

Denunciar esta posible situación que estaría afectando al Ejército de Chile, consideramos que no sólo es un deber periodístico, sino aún más, ciudadano.

Sabemos también que este tipo de hechos no se solucionará-como es evidente- sino cuando el país retorne a la plena democracia, y cuando instituciones como el Ejército se remitan al rol que siempre han tenido, de defensoras de la integridad territorial de la nación, y no al de sustituir a la policía ni de sostener un régimen que no se compadece con la tradición de nuestra Patria. CAUCE

por Juan Jorge Faundes

La "rutina" fue la ya habitual en este tipo de trabajo periodístico, donde la aventura y el peligro se hacen parte consustancial al desempeño profesional, acercándolo tal vez a aquel ideal romántico de los periodistas aventureros que quizás estuvo en los orígenes de nuestra vocación. Una llamada telefónica. Un punto de partida para un largo recorrido con una señal visible en la mano. Un saber que a lo largo de esa caminata ojos anónimos te vigilan desde la muchedumbre de vehículos y peatones, para detectar si alguien te está siguiendo. Un poco el estar resignado a lo que pueda ocurrir durante las horas que siguen "si algo sale mal". Finalmente, un contacto que se te acerca. Vehículos donde debes viajar cubierto por una frazada. Hasta que desembocas en un cuarto de una casa cualquiera, tapizado de sábanas, habitado por encapuchados, y donde en la pared del fondo están adheridas las banderas del FPMR y el emblema patrio.

Todo está dispuesto como para una conferencia de prensa cualquiera. Una mesa. Sillas. Y hasta reflectores y una cámara que otorgan al ambiente la atmósfera de un set de televisión. Que todo ello no es un show ni un juego lo demuestra la presencia de hombres con sus cabezas cubiertas con gorros pasamontañas, con pañuelos rojos que tienen estampado el logotipo del FPMR, y de armas, subametralladoras UZI, al parecer, y dos granadas, dispuestas sobre el piso para cualquier emergencia. Una mujer sostiene en sus manos una de la metralletas y hace de permanente centinela.

Cuando todos los periodistas hemos llegado, tras ser trasladados del modo descrito, la sorpresa. Por una puerta lateral hacen su ingreso a la escena tres hombres vestidos de militares, uno de ellos aparentemente de edad mayor y encapuchado. Los otros más jóvenes son presentados como desertores que han decidido pasarse a las filas del FPMR. El de más edad, encapuchado y presentado como un militar en servicio activo, miembro del Frente , y quien se dijo iba a regresar a su regimiento después de la conferencia de prensa.

Más aún, este último, que se identificó por su "nombre de guerra", Luis González, dijo ser el jefe "de las unidades que el Frente mantiene en casi todos los regimientos de la Guarnición Militar de Santiago".

¿El Ejército infiltrado? De tal hecho, sólo exite el testimonio del autodenominado Luis González. Y las palabras de los desertores, Manuel Vladimir (Con "B" en su Tarjeta de Identidad Militar) Olivares Morales, de 21 años, que pertenecía al Regimiento "Buin": "Yo fui reclutado por el Frente en el interior del regimiento en marzo del año pasado y decidí desertar porque ya corría peligro mi seguridad". El otro desertor, Miguel Angel Meléndez Baez, de 18 años, que pertenecía a la Escuela de Infantería de San Bernardo, dijo que también había sido contactado por el Frente mientras cumplía con su servicio militar, el que había iniciado hace sólo cuatro meses.

¿Hay más con ellos? El autodenominado Luis González, sin precisar cantidades "por razones obvias", dijo que "somos muchos los militares activos que pertenecemos al Frente, y estamos en "casi todos los regimientos de la Guarnición Militar de Santiago".

"NOS INTERESA LA INSTITUCION"

Uno de los que más habló en la conferencia de prensa fue Luis González, quien, por su edad aproximada, su forma de hablar y gestos autoritarios, daba la impresión de ser más que un simple soldado, tal vez un suboficial. Ello estaría corroborado por sus propias palabras:

"Soy un militar profesional que pertenezco desde hace 18 años a la institución".

"Soy militar de planta", añadió. "Quiero a mi institución. Pero tal como está la situación ahora, estoy absolutamente descontento. Eso fue lo que me motivó, junto a otros militares profesionales, a dar el paso de enrolarnos en las filas del Frente Patriótico Manuel Rodríguez".

"Dimos el paso después de conversarlo mucho. Pero lo hicimos porque nos habíamos dado cuenta de que ya no teníamos nada que perder porque lo más importante que tiene uno es el honor militar y el general Pinochet, al hacernos reprimir a nuestro propio pueblo, a Chile, nos ha hecho perder ese honor".

"Nosotros , los militares del Frente- agregó Luis González-, anteponemos ante todo nuestra institución y el honor militar. Lo que nos interesa es el Ejército de Chile y la Patria, no el general Pinochet ni el alto mando. Y sostenemos que ni Pinochet ni el alto mando pueden estar tranquilos, porque nosotros, como hombres de armas que somos, estamos dispuestos a hacer todo lo necesario para liberar a Chile de la dictadura y de quienes son los responsables del desprestigio y del deterioro de nuestra institución y de Chile".

"Hacerlo, librar al país del régimen dictatorial, será para nosotros un honor, pues creemos que sólo respetando la soberanía popular el Ejército volverá a recuperar su prestigio. Creemos que obrando así estamos actuando según la tradición de los próceres que durante la guerra de la Indepenencia hicieron libre a Chile".

Luis González agregó que los propósitos del FPMR dentro del Ejército son "desarrollarnos y crecer porque así tendremos más fuerza" y, asimismo, "promover la deserción de soldados con su armamento para abastecer logísticamente a las fuerzas patrióticas del Frente".

"EN EL EJERCITO SE HACE POLITICA"

Luis González enfatizó que en la actual instrucción militar de los coriscriptos la política no está ajena, sino que es uno de los elementos más importantes.

Ilustró su afirmación con algunos folletos de circulación interna en el Ejército editados por la Academia de Historia Militar. En uno de ellos, por ejemplo, su capítulo primero lleva por título: "Los juegos y falacias del marxismo en la sociedad democrática".

"Pinochet habla mucho contra la política", dijo Luis González, "pero dentro del Ejército lo que más se hace es política".

Los dos jóvenes desertores señalaron por su parte, confirmando tales aseveraciones, que en la instrucción recibida se les dice que quienes protestan contra el gobierno son una minoría, "y que todos son comunistas y terroristas".

"También, que todos ellos son influidos y manejados desde el extranjero".

González agregó que además hay falta de recursos para la instrucción militar propiamente tal y que a los soldados concriptos se les suele hacer salir todos los días de franco "para que vayan a comer a sus casas".

LA UNIDAD FUNDAMENTAL ANTISUBVERSIVA

Tanto Luis González como los desertores relataron que en el último tiempo fueron creadas en el interior de los regimientos las llamadas Unidades Fundamentales Antisubversivas (UFA), destinadas a reprimir las manifestaciones antigubernamentales.

Manuel Olivares, del Regimiento "Buin", dijo que allí había dos UFA, cada una con dos pelotones de cuarenta hombres, y que entre el personal que las integra hay cuatro escopeteros y cuatro tiradores escogidos.

Los escopeteros están, dijo, apertrechados de escopetas "RIOT" que disparan munición antisubversiva (de caucho), o de plomo, "esta última es

mortal a cien metros de distancia".

Dijo que también se utilizan granadas antisubversivas, con esquirlas de caucho.

El mismo Olivares dijo que él era uno de los cuatro tiradores escogidos de su UFA, y que como tal su misión "es hacer fuego, cuando me lo ordenan, contra los cabecillas de turbas, o líderes de manifestaciones, que es lo mismo".

Sin embargo, Olivares precisó que en ningún momento recibió órdenes en tal sentido.

Tanto él como Miguel Angel Meléndez dijeron haber tenido la experiencia de participar en allanamientos de poblaciones con sus caras pintadas.

"Yo me pintaba la cara lo más que podía", dijo Olivares, "para evitar que alguien pudiera reconocerme".

¿COMO SE EXPLICAN LOS BALEOS Y LOS QUEMADOS?

Preguntamos a Luis González si tenía alguna explicación para los baleos en poblaciones, con resultados de muerte, o para el caso de los quemados, si en el Ejército se daban instrucciones en tal sentido.

El supuesto militar explicó que "indudablemente no hay instrucciones en ese sentido. Al contrario, hay instrucciones por escrito respecto del buen trato que debe darse a los civiles en casos de allanamientos o de tomarlos prisioneros. Sin embargo, ocurre que el adoctrinamiento que se da en el interior califica al civil que participa en protestas como enemigo, terrorista, comunista, es decir, como personas malas, peligrosas y con las que no se debe tener contemplaciones".

"Igualmente, cuando se pide a los oficiales personal para integrar las UFA, éstos aprovechan de deshacerse de su personal más conflictivo o indisciplinado. Entonces, aunque las órdenes sean utilizar proyectiles de caucho, ellos desobedecen y usan de plomo. O cometen otros excesos. Pero ello no significa que haya instrucciones en ese sentido".

"Respecto de los quemados-añadió González-, no me lo explico. Para nosotros existe la certeza de que fue una patrulla. Y ello ha provocado mucho malestar en el interior. Pero no tenemos una explicación. Quizás lo que podría añadir es que todos estos hechos puedan deberse a que se está sacando al Ejército a la calle y a las poblaciones a cumplir funciones que no le corresponden, para las que no ha sido creado. El Ejército existe para la guerra. Nosotros hemos sido entrenados para la guerra. Por lo tanto, no debe sorprender que muchas veces las acciones que se puedan realizar sean acciones propias de la guerra. Por lo mismo, creemos que para que esta situación termine, y el Ejército, y las Fuerzas Armadas, puedan volver a cumplir el papel para el que fueron creadas, Pinochet debe irse, y debe volver a imperar la soberanía popular y la democracia en nuestro país. En caso contrario, la situación será cada vez peor..."

LOS COMANDANTES DEL FRENTE

Los autodenominados comandantes del FPMR, José Miguel y Daniel, dijeron por su parte "que quede claro que el Ejército de Chile no es nuestro enemigo, ni su personal; solamente Pinochet y sus incondicionales, por ello, creemos que los militares profesionales y patriotas deben asumir el papel que les corresponde en la actual disyuntiva: o reprimir al pueblo y apoyar a la dictadura, o pasarse a nuestras filas".

"INFILTRACION, OBJETIVO DEL COMUNISMO'

Al cierre de nuestra edición, el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, general Alejandro Medina, aseguró que "la infiltración dentro de las fuerzas armadas es uno de los objetivos del comunismo".

El militar hizo la afirmación luego de despedir, en el aeropuerto de Pudahuel, al comandante en Jefe del Comando Sur del Ejército de los Estados Unidos, general John Galvin.

Consultado por los periodistas sobre el caso de los desertores, el general Medina respondió: "Este tipo de cosas es conocido, porque es uno de los objetivos que ha establecido el Partido Comunista, así que es normal algún tipo de control para evitar este tipo de infiltración".

...Y AHORA.....
QUERIDOS AMIGOS.....
EL VIDEO CLIP CHILENO..
QUE ESTA EN EL TOP-TOP
DE LOS RANKINGS
DEL MUNDO.....!!!!
....AAAAY QUE FASCINANTE
¿CUAL SERA.....?
...EL DE LOS DEGOLLADOS...,
...DEL PADRE JARLAN...,
O DE LOS QUEMADOS...?
...ESTEEE.....!!!
!!!DE CUAL CIA ME HABLAN.?
..LA CIA DE TELEFONOS...,
O LA DE BOMBEROS..!!!
...A MI NO ME ENGAÑAS CABRITO....
...PARA DONDE IBAS
¿CON ESTA MOLOTOV....?
NO SE ASUSTE
MI TENIENTE...
IBA AL DOCTOR...
PARA UN EXAMEN
DE ORINA.....

El HUMOR es cosa seria

por Jorge Sasía

INSEGURIDOMETRO SIMPLE

Por razones obvias se desconocen los indicadores utilizados para evaluar el grado de seguridad nacional en un momento determinado. Para medir el ruido ambiental se gastó en los sonómetros, que permiten verificar que el ruido sentido por los habitantes efectivamente es muy alto. Y en el caso del smog, se estudia cómo hacerlo para poder gastar unos cuantos millones de dólares que puedan confirmarnos, sin lugar a dudas, que el aire de la capital es una verdadera mugre.

Con la seguridad nacional es distinto.

Tiene un trato mucho más reservado y, al igual que la mayoría de las cosas que se realizan en secreto, tiene un costo confidencialmente alto. En estas circunstancias, los ignorantes civiles utilizan un sistema bien novedoso para medir la situación. Ante la imposibilidad de medir la seguridad debido a su carácter reservadísimo, se deciden por medir la inseguridad, asunto éste de fácil percepción.

Hasta para un chileno básico.

Un indicador bueno puede ser subir en distintas micros y darse una vuelta en metro, observando los rostros y las actitudes de los ocupantes. Casi no conversan, esconden la mirada para evitar encontrarse de frente con otros ojos que les puedan confirmar sus íntimos temores, los adultos no ríen, sólo grupos de estudiantes se atreven a conversar fuerte y a lanzar frecuentes carcajadas, recibiendo miradas de amonestación de los adultos de los ojos tristes, que no son capaces de imaginar un buen motivo para reír. Es decir, lo imaginan. Pero lo ven tan lejano. "Damas y caballeros ocupantes de este importante vehículo de utilidad pública, tengan todos ustedes muy buenas tardes. Gracias a la gentileza del señor conductor puedo dirigirme a ustedes. Por supuesto mi intención no es molestar al señor viajero mientras se desplaza por la ciudad realizando sus trámites: de tipo familiar, de negocios, propios de su profesión o de corte recreativo. Muy por el contrario, damas y caballeros, gracias a una espectacular promoción de lanzamiento de la firma fabricante, ustedes han resultado beneficiados con un valioso premio consistente en un monedero de la mayor utilidad para guardar esas esquivas moneditas que siempre se esconden en un rincón y que con bastante frecuencia atentan contra la economía del hogar al perforar bolsillos y perderse. ¿Y cómo obtengo el premio? se estarán preguntando ustedes. Muy simple, aquí no hay concursos ni sorteos, esto es transparente. Lo único que deben hacer para recibir al instante el premio del seguro monedero, es cambiar conmigo un elegante portacredenciales de cuerina natural, más un llavero, por la irrisoria cantidad de cien deflacionados pesos. El portacredenciales le sirve para guardar la cédula de identidad, el carné del registro electoral, del club deportivo, las tarjetas de crédito personal, el documento para conducir, también le cabe la foto del ser querido para que lo acompañe donde vaya, tarjeta del persa estación o la ceémeérre.... Y un ordenado llavero para portar la llave de la casa, la llave del trabajo, la llave del coche, la llave del gabinete de la fábrica, cuánto tiempo se puede ahorrar con un llavero ordenado. Aproveche su suerte, no la deje pasar. Y de paso ayude a este chileno que perdió su trabajo, a mantener dignamente a su mujer y a sus catorce hijos. La suerte no llama todos los días, por cien desvalorizados pesos..."

Otro buen indicador es el centro de la capital.

Parece una mezcla de corte de los milagros con bazares árabes. Hay que estar muy atento para no pisar una mano que pide limosna o tropezarse con el bastón de un ciego. Peor aún, pisar la mercadería expuesta en el mostrador calle y provocar airadas protestas que lo acompañarán durante todo el recorrido. Además de moverse con la misma precaución que si se encontrara en terreno minado, es necesario prestar atención a que no le roben del bolsillo y escuchar con mucha atención lo que trae el aire. "Lleve oiga para sus regalones, el soldadito desconocido a cuerda, es muy económico y trae de regalo un estuche de maquillaje, lleve oiga"... Es muy distinto escuchar esa rutina: ¡Y va a caer...!ó, A-Se-Si-Nos..., en cuyo caso se hace estrictamente conveniente enterarse desde dónde vienen los gases, el agua, los palos, en fin, la fuerza pública resguardando la seguridad de la ciudadanía.

Otra buena manera de apreciar la inseguridad es observar si los estudiantes están recibiendo educación o palos y cárcel. Si los rectores ofrecen una universidad libre o llena de guardias azules, grises o anónimos, y fuerza pública. Esto ayuda bastante.

Y también lo hace el oír con atención lo que dicen las autoridades.

Sin dejar de mencionar la inestimable y decisiva colaboración prestada diariamente por los medios de comunicación uniformados, que muestran un mundo nacional en creciente deterioro.

Será difícil para un chileno común y corriente conocer la verdadera situación de la seguridad nacional, pero al menos conoce la inseguridad. Hace rato que pasó la zona roja.

Cocina del
SATIRICON
de lunes a sábado
al almuerzo y a la cena
Monseñor Eyzaguirre 246
Fono 2239897

Consejo de Generales le "exigió" que siguiera hasta el 89 y más allá:

AMENAZANDO RENUNCIAR PINOCHET OBTUVO RESPALDO DE SUS PARES

Inminentes cambios en el gabinete: saldrían Del Valle, Gaete y Chinchón.

Osvaldo Murray

Con una muñeca que envidiaría el más sagaz de los **"señores políticos"**, el general Augusto Pinochet obtuvo el respaldo de sus pares en el reciente Consejo de Generales, para seguir gobernando el país hasta 1989 y de allí en adelante, siguiendo el cronograma institucional, proseguir su marcha indetenible hasta 1997.

En círculos de incuestionable seriedad, CAUCE conoció algunos entretelones de la singular **"elección"** ganada por el gobernante.

La versión obtenida por este periodista asegura que el general Pinochet le habría planteado al Consejo de Generales un par de disyuntivas y en ambas, hacía dejación del poder.

La primera alternativa-se dijo a CAUCE-sería entregar el mando al almirante José Toribio Merino para que condujera el país hasta 1989 y el gobernante se retiraría a la vida privada para emerger como candidato civil el 89.

La segunda alternativa consistiría en designar un triunvirato de generales del Ejército para que se hiciera cargo del poder, hasta 1989. Este triunvirato contaría con un gabinete cívico-militar, donde los uniformados coparían los cargos claves, tales como Interior, Defensa y Hacienda. El resto, en manos de civiles desde la Socialdemocracia hasta la UDI.

Misión fundamental del triunvirato sería custodiar la tranquilidad del renunciado gobernante y su familia, impedir que en un eventual cambio de gobierno, las nuevas autoridades se "argentinizaran" y sometieran a proceso a los jefes militares y asegurar que la conducción económica no sufriera alteraciones, protegiendo a los conglomerados que gobiernan el dinero en este país, entre otras grandes líneas de acción.

Luego de esta **"patriótica"** actitud, un grupo levemente mayoritario de generales, incondicionales del actual gobernante, habría rechazado ambas posturas y le habría **"exigido"** que continuara a la cabeza del Gobierno hasta 1989 y de allí en adelante, siguiendo lo que señala su propia Constitución, hacerse elegir por el Consejo Nacional de

Seguridad y seguir gobernando por un nuevo período de ocho años.

Tras esta propuesta, no hubo la menor disidencia y el gobernante salió fortalecido en sus anhelos de seguir ocupando el sillón de O'Higgins hasta casi finalizar el segundo milenio de la Era Cristiana.

También se aseguró que, aparte de oficializar su candidatura para el 89, el general Pinochet buscó el respaldo de sus pares con el objeto de que la Junta Calificadora, que ha de sesionar dentro de poco tiempo, le ponga una (R) a varios oficiales generales que no son de la confianza del gobernante, como así también a algunos coroneles. Este sería el principal motivo de adelantar la Junta Calificadora, que le permitirá estructurar un alto mando con gente de su absoluta confianza para los tiempos venideros que se avizoran tempestuosos.

CAMBIOS EN EL EQUIPO

Otras fuentes agregaron a este movido panorama un inminente cambio en la composición del Gabinete. Se dijo que Pinochet cambiaría a los ministros de Relaciones Exteriores, Educación y Salud, pero los tres por razones diferentes.

Del Valle dejaría la cancillería por haber dicho que "el noventa por ciento de los países estaban contra Chile"; Gaete perdería su cartera de Educación, como un tributo a ciertas insinuaciones que habrían hecho altos dirigentes de la masonería en reciente visita al gobernante; y en cuanto a Winston Chinchón, saldría por estar "muy quemado", pese a que el gobernante lo tiene en gran estima, ya que Chinchón jamás se ha atrevido a discutir o contrariar alguna orden del gobernante.

El citado cambio en el Gabinete, medida que toma el general Pinochet cada vez que enfrenta alguna crisis, podría producirse en el presente mes de agosto.

NADANDO EN PLATA

De lo que nadie discute es del poderío económico con que cuenta el gobernante para su campaña electoral. Una de las fuentes consultadas por Cauce aseveró que las finanzas nunca han estado mejores para afrontar el proceso **eleccionario.**

Esta bonanza se explicó con los millonarios ahorros que le han significado al erario nacional la distensión que se vive con nuestros vecinos. Por ejemplo,-se dijo-luego del Tratado con Argentina, se detuvo la insaciable compra de armamento. Enseguida, la detente armamentista con el Perú, a propuesta de los mismos peruanos, y finalmente, las conversaciones que se están llevando a cabo con Bolivia.

De allí que Pinochet no tema afrontar el veredicto popular, puesto que con plata se compran huevos. Y con esa plata, ya no es necesario seguir comprando cañones ni aviones Mirage, de los cuales un solo aparato cuesta la friolera de 35 millones de dólares.

EL DIFICIL PROBLEMA DE LA INVERSION

Por Patricio Meller

PLANTEAMIENTO OFICIAL

Para resolver los problemas económicos existentes, el país necesita tener un crecimiento elevado, sostenido y estable. Para esto se requiere invertir, y fundamentalmente hay que invertir en el sector exportador. Las exportaciones debieran constituirse en el motor de crecimiento de la economía chilena.

Hay un consenso generalizado con respecto a este planteamiento. Pero éste no responde todas las interrogantes pertinentes. Una cuestión central es ¿cómo se implementa esta idea?

La respuesta oficialista ha sido la siguiente: El rol fundamental del equipo económico es la administración del programa macroeconómico, de manera que una vez que, esté concluido el ajuste de la Cuenta Externa, la actividad económica reemprenda un curso de reactivación sostenida y crecimiento estable.

CUESTIONAMIENTO Y DUDAS

Para que la economía chilena tenga un crecimiento económico del 5% y que esto sea estable y sostenido, se requiere que el nivel de inversión llegue al menos al 18% del PGB (Producto Geográfico Bruto); esto significa que el monto anual de inversión debiera superar los 3.200 millones de dólares.

Luego, la pregunta clave es: ¿quiénes van a invertir anualmente 3.200 millones de dólares? Aquí es donde se observa un gran vacío en el enfoque oficialista. Hay una concepción ingenua y voluntarista en la respuesta de esta pregunta.

¿Basta acaso con que el Ministro de Hacienda diga que 1986 será el año de la inversión para que como por arte de magia los agentes económicos comiencen a invertir? ¿Basta acaso con finalizar el ajuste externo para que los empresarios empiecen automáticamente a invertir?

En esta posición oficialista hay dos problemas diferentes: (1) No hay una comprensión sobre cuáles son los factores determinantes de la inversión. (2) Por otra parte, se cree que solamente el sector privado será el que va a invertir, y que para que lo haga, basta exclusivamente con dar señales claras, como por ejemplo, un tipo de cambio elevado.

LOS AGENTES INVERSIONISTAS

Es necesario clarificar un concepto básico. Cuando se habla de la inversión requerida para incrementar la tasa de crecimiento económico de un país, esto se refiere exclusivamente a inversión de carácter productivo; esto es, la creación de una nueva fábrica, el inicio de una nueva construcción, la compra de nueva maquinaria.

Hay tres tipos de agentes inversionistas: El sector privado nacional, el sector privado extranjero o inversión extranjera, y el sector público. Veamos separadamente sus motivaciones, y la importancia cuantitativa del posible nivel de sus inversiones.

El sector privado nacional ha tenido una mala experiencia en estos últimos 16 años. Ha experimentado una doble expropiación (o amenaza de expropiación) en este lapso, primero por el Gobierno en el período anterior, y luego, por el sector bancario-financiero durante este Gobierno. En consecuencia, ello explica en parte su reticencia a invertir.

Por otra parte, es obvio que hay inversión privada hoy en día, y que ésta ha experimentado un incremento importante durante este año. Sin embargo, el nivel de esta inversión privada nacional está muy lejos de los 3.200 millones de dólares anuales que requiere la economía chilena; ese monto global de inversión, sin lugar a dudas, no provendrá del sector privado nacional.

Ha habido y seguramente seguirá habiendo una acalorada discusión con respecto al tema de la inversión extranjera. A nuestro juicio, es importante dimensionar aritméticamente este problema para captar la importancia cuantitativa de este tema. Durante los últimos 10 años, la inversión extranjera superó los 300 millones de dólares solamente en dos años (1981 y 1982), y en la mayoría de los años tuvo un nivel inferior a los 200 millones de dólares. En los dos últimos años, 1984 y 1985, la inversión extranjera fue inferior a los 70 millones de dólares, y este año, probablemente alcanzará un nivel cercano a los 100 millones de dólares.

En síntesis, las cifras anteriores revelan que, suponiendo que la inversión extranjera alcanzara un monto anual de 200 millones de dólares, esto equivale sólo a un 6,2% del monto total de inversión que requiere tener actualmente este país. Esto obviamente implica que no será la inversión extranjera la que va a resolver el problema del crecimiento de la economía chilena; por otra parte, ¿tiene sentido centrar el grueso de la discusión en algo que representa alrededor de un 6% del problema? Por último, guste o no guste, hay que tener presente que inevitablemente el sector público (empresas estatales y sector fiscal) van a desempeñar un rol importante en el nivel de inversión de la economía chilena. En este sentido, un plan elaborado por

CORFO en que se menciona un nivel de inversión anual de 1.500 millones de dólares, proporciona una dimensión de la importancia de este agente económico. En consecuencia, ya es hora de desideologizar la discusión para permitir un debate más general y un análisis más técnico sobre el tipo de inversiones que tendrían un impacto más significativo sobre el crecimiento económico futuro del país, y sobre cómo velar para el uso más eficiente de los recursos productivos utilizados por las empresas públicas.

LOS FACTORES DETERMINANTES DE LA INVERSION

A nuestro juicio, hay 4 factores que son importantes. En primer lugar está el problema de las expectativas con respecto al futuro. Existe una incertidumbre total, y en este sentido, el factor político es gravitante; esto se observa en lo que los mismos empresarios han denominado como "el síndrome del 89": ¿Qué pasará en 1989?, ¿qué pasará en Chile después del 89?. En síntesis, ¿qué empresario o qué agente económico va a invertir hoy, si no sabe lo que va a suceder de aquí a 3 años?

En segundo lugar, sigue pendiente el problema del endeudamiento interno. En la mayor parte de los casos, con la excepción de un par de grupos económicos importantes, el problema del endeudamiento interno sólo ha sido postergado. Luego, la cuestión de fondo para muchas empresas productivas sigue vigente: ¿Quién va a invertir hoy en una empresa cuyo nivel de endeudamiento supera el valor de sus activos?.

Un tercer factor lo constituye el problema de la reactivación económica. Desde 1982 hasta 1985 se ha aplicado el ajuste recesivo. Esto ha generado capacidad ociosa en las empresas, y esto desincentiva la inversión. ¿Quién va a comprar una nueva máquina, si la maquinaria que tiene sólo la está usando a un 70 a 80% de su capacidad?. En efecto, lo que se ha observado es que la inversión (anual) del periodo 1982-85 es prácticamente la mitad de lo que fue en el período pre-1982. Luego, la reactivación económica en el corto plazo es crucial para aumentar la inversión en el presente, y poder tener tasas de crecimiento mayores en el futuro.

Un cuarto factor que afecta al nivel de la inversión es la estrategia de desarrollo que sigue un país. Veamos esto en más detalle.

LA ESTRATEGIA DEL DESARROLLO

Hoy en día implícitamente lo que se quiere es que Chile imite el éxito exportador de los países asiáticos como Japón, Taiwán y Korea. Pero el actual equipo económico no entiende cuáles fueron los elementos cruciales en esa estrategia exportadora exitosa.

El factor central en el éxito exportador asiático no lo constituyó un sistema de mercados libres con una economía totalmente abierta al exterior y con empresas privadas que fueran el único y exclusivo motor del crecimiento. El factor de éxito del modelo exportador asiático fue una relación altamente interactiva entre el sector privado y el sector público.

Es la cooperación y no el conflicto o la confrontación entre el sector público y el sector privado lo que ha producido estas experiencias exitosas. No existe en esos países asiáticos la discusión simplista y dicotómica de "mercado vs. Estado", o de que "no haya entorpecimiento o interferencia entre el sector público y el sector privado" y que "cada uno de estos sectores funcione aislada y separadamente".

En todos estos países asiáticos con experiencias exitosas en su expansión de exportaciones se ha formulado una estrategia de desarrollo "coherente y de mutuo consenso entre el sector privado y público" en que ambos sectores, juntos, empujan el carro de la economía en la misma dirección.

LA POLITICA ECONOMICA DURANTE 1986

En este año 1986 la economía chilena experimentó un doble shock positivo; bajó el precio del petróleo y bajaron las tasas de interés internacional. Esto ha generado una holgura extra en el sector externo cercana a los 300 millones de dólares.

Esto significa que se podría haber tenido una reactivación económica mayor, y resolver así positivamente uno de los factores determinantes de la inversión. Pero hemos visto que ni siquiera esto están dispuestas a hacer las autoridades económicas. ¿Por qué? Pues, porque lo que condiciona lo que se hace en lo económico es la cuestión política, esto es, ¿qué hay que hacer con la economía para que se maximice la probabilidad de que una persona gane en 1989 una elección a candidato único?

Y esto lo sabe ya todo el país. Desde el punto de vista técnico, ¿es ése realmente un manejo eficiente de la economía?

En síntesis, dentro de poco vamos a ver a un país que se va a comenzar a paralizar en lo económico para dejar pasar el tiempo para ver qué es lo que va a pasar en 1989. Esto implicará que la inversión va a seguir deprimida, y esto va a afectar el crecimiento económico del futuro; la inversión que no se hace hoy, inevitablemente se traduce en un menor crecimiento futuro. Cuando en algunos años más se discuta por qué la economía chilena crece a un ritmo tan lento, la respuesta va a haber que buscarla en este período.

CONCLUSION

Para que haya un crecimiento económico elevado, sostenido y estable, es crucial aumentar el nivel de inversión.

Pero a nuestro juicio, dada la incertidumbre política existente, el problema aún no resuelto del endeudamiento interno, el lento proceso de reactivación económica, y por último, la inexistencia de una estrategia de desarrollo que haga que el sector privado y público actúen coordinadamente, se hace muy difícil que la economía chilena exhiba un alto y sostenido crecimiento en el futuro mediato e inmediato.

OPINION

DINAMICAS DE ELECCION:

DESAFIOS Y RIESGOS

Por José Joaquín Brunner

El General Pinochet y su Gobierno desearían emprender una campaña electoral sin aceptar la existencia de la Oposición. Su intención es imponer un acto plebiscitario en 1989 bajo condiciones que aseguren de antemano la continuidad del gobernante. De hecho, se trata de volver imposible la competencia electoral por la vía de la presentación de un candidato único avalado por las FFAA y a través de la definición de condiciones que impidan a los opositores manifestar su peso mayoritario en la sociedad.

Difícilmente, sin embargo, la Oposición podrá eludir este desafío. El cálculo del Gobierno es que ella no logrará ponerse de acuerdo frente al modo cómo enfrentarlo. Que algunos de sus componentes estarán dispuestos a correr el riesgo de asumirlo, aún en las condiciones desfavorables que se le imponen, y que otros rechazarán "hacer el juego" y permanecerán al margen, debilitándose así la capacidad de respuesta de los opositores.

En realidad, esto no debiera ocurrir. Sin apartarse del diseño global de su estrategia actual, que consiste en movilizar todos los recursos con que cuenta, la Oposición debería focalizar cada vez más sus esfuerzos en la meta ya definida: permitir que el pueblo se exprese libremente para decidir, mediante elecciones, qué Gobierno debe presidir una auténtica transición hacia la democracia.

Es evidente que el Gobierno del General Pinochet no desea ese tipo de elección ni está hoy en condiciones de ofrecerla al país. De allí que la oposición debe presionar y actuar por todos los medios conducentes para lograr que se alcance esa situación. A fin de cuentas, se trata de obtener nada más que un pronunciamiento del pueblo que, previamente negociado en sus condiciones de realización, resulte en una decisión refundante de la democracia.

A mi juicio, y lo he expresado antes, para llegar a ese pronunciamiento previamente convenido, la Oposición no debiera cejar en sus pretensiones de movilizar a todos los sectores de la nación, pero debe ordenar dichos esfuerzos en función de esta meta claramente definida y usar en cada momento los medios que sean más adecuados y eficaces. No debiera la Oposición tampoco, en ese intento, desaprovechar ninguna oportunidad de negociación que le permita acercarse y llegar a ese pacto previo que conduzca a una elección limpia, informada y eficaz en sus resultados.

Desde ya, por ejemplo, la Oposición debiera insistir en las medidas mínimas de garantía que vuelven legítimo un pronunciamiento electoral. Debiera desplegar, a lo largo del país, comités de control sobre la actividad de los organismos públicos, que el Gobierno intentará usar sistemáticamente para intervenir en el proceso que debe llevar a una decisión. Debería impulsar la conformación de un amplio movimiento en pro de elecciones libres, que exprese la voluntad de la sociedad antes que la de los partidos políticos. En breve, si bien no corresponde que la Oposición se ponga hoy en campaña **electoral**, sí le corresponde iniciar una intensa campaña para acordar, con todas las fuerzas que necesitan intervenir en este arreglo. Una elección libre y directa. A ese mismo efecto, los diversos componentes de la Oposición deben presentarse ante el país como los portadores de programas claros de transición, especificando sus metas, las modalidades de su obtención y las coaliciones políticas dispuestas a trabajar para su realización.

El país, no me cabe duda, se orientará cada día que pase, más y más, en función de definiciones de tipo electoral: buscará conocer programas, fórmulas, gobiernos potenciales y hombres llamados a encabezarlos. Quienes no lo entiendan así es probable que se condenen a trabajar en el vacío, reduciendo su influencia exclusivamente a los "activos" militantes, sin tocar siquiera a las mayorías que insistirán en buscar y elegir, entonces, entre las formas disponibles de solución.

COCINA DEL MEDITERRANEO E INTERNACIONAL

Sin moverse de Santiago de Chile le preparamos especialmente para Ud. los más exquisitos platos del Mediterráneo como:

Moussaka-Octapodi-Bekri Messe-Cous cous real-Tadjines-Lomo a la Moelle-Pato Khemis Miliana-Gambas al curry de piña, etc...

restaurant al kabila

ALMUERZO EJECUTIVO DE CALIDAD
ABIERTO DE LUNES A VIERNES Y SABADO EN LA NOCHE.
CALLE DEL ARZOBISPO 0643
PROVIDENCIA - SANTIAGO
RESERVAS AL FONO: 2512569

ESPIANDO ESPIAS

por Víctor Vío

Helms le habría pasado información secreta de actividades encubiertas de Estados Unidos en Chile a Pinochet; lo investigan...
Caso de la "Familia Walker" crea zozobra en Estados Unidos.

"Los diplomáticos estadounidenses que realizan labores de espionaje en la Unión Soviética tienen la costumbre de utilizar métodos teatrales y novelescos que les reportan resultados muy pobres", aseguró el diario moscovita "Izvestia".

El diario gubernamental de la URSS publica un reportaje en el que repasa la historia de las detenciones y expulsiones de funcionarios de Estados Unidos acreditados en la Unión Soviética y llega a la conclusión de que "esos sistemas teatrales sólo contribuyen a aumentar la larga lista de diplomáticos estadounidenses a los que se les solicita que abandonen la URSS declarándoseles personas non gratas".

"Izvestia" recordó el reciente caso del segundo secretario de la embajada de Estados Unidos en Moscú, Michael Sellers, detenido el pasado 6 de marzo en el curso de una supuesta "acción de toma de contacto con un ciudadano soviético reclutado por la Central de Inteligencia Estadounidenses - CIA".

"El comportamiento de Sellers"-afirma el periódico-"apenas se diferencia del de un actor profesional en el momento en que acude a su cita disfrazado con bigotes postizos y con una peluca debajo de su sombrero de piel de conejo".

El informe de "Izvestia" asegura que "el diplomático estadunidense llevaba además varios micrófonos conectados a una grabadora de bolsillo, ocultos en el forro de su gabardina".

"El objetivo de este acto de transformismo era hacer creer que se trataba de Robald Patterson, un empleado de la embajada estadounidense que proporcionó a Sellers su vehículo para hacer más verídica la farsa", afirmó el diario.

"Izvestia" recuerda otros casos "teatrales" de diplomáticos norteamericanos expulsados de la URSS, como el agregado de seguridad Louis Thomas, detenido en 1982 en labores de espionaje "con la ayuda de un disfraz de mujer provisto de senos falsos y maquillaje".

Según el diario del gobierno soviético, "en la misma línea está el caso de Joseph McDonald, segundo secretario del departamento económico de la embajada de los Estados Unidos en Moscú, que era especialista en cambiar su aspecto de joven elegante por el de pobre anciano casi ciego".

ESPIAS SON MAS RAPIDOS QUE CONTRAESPIONAJE

La serie de casos de espionaje descubiertos recientemente en Estados Unidos demuestran que el contraespionaje norteamericano no funciona como debería.

Fuentes de la Casa Blanca y del Congreso citada por "The New York Times" coincidieron en afirmar que llevará muchos años reparar las lagunas de seguridad que esos casos han puesto al descubierto.

El senador Patrick Leahy, vicepresidente del comité especial de Inteligencia del Senado , dijo que si la administración fuera como una empresa privada, todos los ejecutivos encargados del contraespionaje"tendrían que haber sido despedidos".

"Nuevas propuestas para mejorar la seguridad en el manejo de materiales clasificados o secretos se han puesto en práctica con lentitud debido, en parte, a desacuerdos entre departamentos o discusiones sobre cómo encarar mejor el problema", dice el Times.

Leahy puntualizó que "vamos atrasados y queda mucho camino por recorrer" en la puesta en práctica de medidas preventivas para evitar la repetición de casos como el de la familia Walker, que espió 18 años impunemente para la Unión Soviética.

LA FAMILIA WALKER

La red Walker fue desmantelada en mayo de 1982 sólo gracias a la delación de la esposa del "cerebro" de la banda y no por trabajos de sofisticados servicios policiales estadunidenses.

"Con algunas notables excepciones, particularmente en la CIA, dudo que se haya hecho algo mejor", planteó Leahy al "Times".

Funcionarios citados por el diario dijeron que algunas iniciativas tomadas para atajar las filtraciones de material secreto han ofrecido algunos resultados, aunque insuficientes.

Desde que se desmanteló la red Walker, se ha reducido en un 16 por ciento el número de personas con acceso a secretos y se ha otorgado autorización al Pentágono para que lleve a cabo más pruebas con detectores de mentiras.

REINVESTIGACION

Un estudio científico publicado por la revista "Discover" reveló que, al menos, un 25 por ciento de las personas inocentes que se someten al "detector de mentiras" pueden ser falsamente declaradas culpables por diversos motivos.

Más del 90 por ciento de los 3.5 millones de personas con acceso a material secreto trabajan en las Fuerzas Armadas, en los servicios diplomáticos o empresas contratistas del Pentágono.

Los críticos del actual trabajo de contraespionaje afirman que una de las fallas más notables de servicio es que las personas que una vez manejaron información secreta no volvieron a ser investigadas o interrogadas después de ello.

INFORMACIONES SECRETAS

Los servicios de inteligencia de Estados Unidos están investigando si el asesor del senador republicano Jesse Helms le pasó informaciones de inteligencia a Pinochet", dijo el diario "New York Times".

El periódico citó fuentes del Congreso y del Gobierno, revelando que la investigación se concentra en acusaciones de que el general Pinochet obtuvo informaciones secretas sobre una operación encubierta de Estados Unidos. El comité de inteligencia del Senado pidió se realizara la investigación después de obtener pruebas del Departamento de Estado de que la información había pasado a Pinochet a través de Manion.

MITTERRAND Y CHIRAC: FRENTE A FRENTE... CARA A CARA

Por Victor Vio

Analizar la actual situación francesa resulta tan difícil como poner en orden el juego de croquet en "Alicia en el país de las maravillas". Punto álgido: las nacionalizaciones...

"Jubilado forzoso, me considero en huelga".

Al leer la firma que suscribió esta frase, publicada con caracteres mayúsculos en "Le Monde", el lector francés distraído debió releerla dos o tres veces antes de convencerse.

No procedía de un obrero de la siderurgia, víctima de un retiro precoz, ni de un pequeño comerciante perjudicado por un fallo injusto, como tampoco de un hombre de negocios sin trabajo, apesadumbrado ante la zozobra de la cincuentena.

Ni más ni menos era la firma del barón Guy de Rothschild en persona, caudillo de una secular dinastía industrial francesa y cuyo nombre se transforma en París en sinónimo de fortuna, riqueza y lujo.

Los tiempos avanzaron y el barón fue "nacionalizado" por el gobierno socialista de Francois Mitterrand.

"Adiós Rothschild", decía el título de aquel artículo de "Le Monde" dedicado al "largo calvario familiar". En efecto, el Frente Popular francés-1936-le retiró la concesión de los Ferrocarriles del Norte obtenida en el ya remoto 1857.

El padre del barón cesó en su cargo de presidente de la Banca de Francia. El día de la Liberación, De Gaulle despojó a la familia de sus acciones en la industria eléctrica y en los seguros. Finalmente, como corolario, el gobierno socialista del presidente Mitterrand nacionalizó los bancos, expulsando en esta forma a los Rothschild de la sede oficial de la firma, un auténtico símbolo de poder, ocupada durante 160 años.

En su mensaje de despedida, el barón de Rothschild demostró una dignidad bastante aristocrática.

Lo que condenó no es tanto la pérdida de su dinero-aún le queda bastante, a pesar de todo-sino la falta de consideración de la Francia socialista hacia los ricos.

"¿Somos apestosos acaso? Hebreos durante Petain, parias bajo Mitterrand. ¡suficiente para mí!", exclamó el barón.

Jacques Chirac, Primer Ministro

Otro legendario personaje de Gotha francés de la riqueza, Marcel Dessault, constructor de aviones, eligió-a manera de ejemplo-"sacrificarse dignamente" en el "altar de las nacionalizaciones" del presidente Mitterrand.

Durante una discreta y sobria ceremonia regaló entonces el 26 por ciento de sus acciones al Estado, rechazó cualquier indemnización y se transfomó en socio minoritario de su compañía.

Cada caso resultó diferente entre las 200 grandes familias que antaño fueron llamadas "los patrones de Francia".

Pero los Rothschild, los Dessault y compañía volvieron ahora a la carga a través del-desde las elecciones parlamentarias de marzo último-flamante nuevo jefe de gobierno, Jacques Chirac.

Desde ese instante, a la rosa en el puño de Mitterrand-su emblema-le comenzaron a salir espinas por doquier.

Se inició la llamada cohabitación: Mitterrand se hizo cargo de las áreas de Defensa y Relaciones Exteriores; Chirac, de la política interna.

Los franceses no están contentos con la cohabitación del Jefe de Estado, socialista, y el Jefe de Gobierno, derechista.

MITTERRAND BUSCA SU DESTINO.

Al solicitar la aprobación parlamentaria para las nacionalizaciones, Mitterrand argumentó que "es justo y de hecho necesario que un determinado número de compañías que fabrican productos requeridos por la nación deban pasar a manos del Estado, convirtiéndose en parte integral del país, ya sea porque ejercen un monopolio o porque evolucionan hacia una situación de ese tipo".

Mitterrand estimó que "dichas empresas no deberían disponer del poder económico-político, en consecuencia-que les permita influir en las decisiones de interés general. Si no hiciera esto-nacionalizarlas- créanme que dichas compañías, lejos de estar bajo el control nacional, se encontrarían rápidamente bajo el control internacional", dijo.

A partir de ese momento, la nacionalización de las industrias más grandes del país, así como la banca y el crédito, "medidas imprescindibles"-según Mitterrand-"para la aplicación de una política de redistribución del ingreso", fue rechazada de plano por la derecha.

El presidente de la Confederación Nacional de Patrones Franceses, Francois Ceyrac, sostuvo que son "inútiles, costosas y peligrosas para Francia. Constituyen un absurdo económico".

Fue en este terreno donde el proyecto socialista francés comenzó a buscar su destino.

ESGRIMIENDO ARGUMENTOS

Tal como lo destacan muchos analistas, las empresas nacionalizadas no constituyen un fenómeno nuevo en Francia.

Según Laurent Gally, "Francia cuenta ya desde la Liberación con gran cantidad de empresas nacionalizadas en un régimen de economía mixta, sin contar con las manufacturas reales fundadas antes de la Revolución.

Desde hace 35 años esas empresas, en sectores pilotos como electricidad y gas, la explotación hullera o la automotriz "Renault"-por ejemplo-dieron resultados que han suscitado más elogios que críticas.

"Los resultados están a la vista"-acota Gally-: "Renault", con un volumen de negocios que asciende a 43 mil millones de francos, multiplicó cinco veces su

CAUCE

SOLICITADA

MANIFIESTO-INVITACION

PARA UN PROYECTO

SOCIALISTA DEMOCRATICO

UNION SOCIALISTA DEMOCRATICA

LA VALIDEZ DEL PROYECTO SOCIALDEMOCRATA O SOCIALISTA DEMOCRATICO.

El país vive una crisis integral bajo un gobierno dictatorial y antipopular. Este ha comprometido a las FF.AA. y de Orden a la imposición de un régimen de características totalitarias, tanto en lo político como en lo económico, social y cultural, en una postura única, oficial y excluyente, que pretende el dominio hegemónico de una minoría privilegiada por sobre los valores e intereses populares y generales. Esta situación es repudiada por la inmensa mayoría de la comunidad nacional.

El movimiento Unión Socialdemócrata (USD) reconoce en la "Asamblea de la Civilidad y la Demanda de Chile" una expresión ciudadana genuina que exige resolver con urgencia estos conflictos fundamentales de la sociedad en crisis. Creemos que la vía de solución es el socialismo democrático.

Cree no tan sólo necesario terminar con la dictadura, a través de un cambio de gobierno, sino que también cree indispensable emprender transformaciones profundas en todos los ámbitos de la actividad nacional, con miras a la sustitución del actual régimen.

Observando la realidad nacional como también nuestra idiosincrasia, el tipo de sociedad a la que nuestro pueblo viene aspirando en su evolución histórica y el contexto internacional, la USD sostiene que hoy cobra especial vigencia el **PROYECTO SOCIALISTA DEMOCRATICO** para el futuro de Chile.

Ha llegado la hora en que hombres, mujeres y jóvenes, provenientes de los diversos estratos sociales, desde los sectores más pobres y marginados a los niveles altos y progresistas, pasando por las capas medias, nos aglutinemos en torno a un **PROYECTO COMUN** tendiente a producir la unidad e integración nacional, echando las bases de una sociedad que progresivamente logre hacer realidad la dignidad humana, la justicia social, la equidad, la efectiva igualdad de oportunidades, la participación ciudadana en los diversos niveles de decisión. Debemos obtener también un marco de convivencia democrática, tolerante y de respeto mutuo, requisitos del pluralismo y de la vigencia de los derechos individuales.

El **PROYECTO SOCIALISTA DEMOCRATICO** estará, en definitiva, dirigido a todos aquéllos que, en lo fundamental, se sientan interpretados por él; sin exclusiones iniciales y sin reproches si llega a producirse una ulterior marginación.

NUESTROS APORTES PARA RESOLVER LA CRISIS NACIONAL

A.- En el **marco de acción política inmediata** la USD plantea y se propone:

1.- Combatir y denunciar todas las expresiones y acciones del régimen establecido por la dictadura en los ámbitos político, moral, social, económico y cultural, sean éstos evidentes o encubiertos por el tenebroso manto protector de una legislación espuria, que atenta contra los valores e intereses populares y nacionales.

2.- Apoyar las opciones políticas que coincidan en sostener que para resolver la crisis nacional, se requiere tanto derrotar a la dictadura para reemplazarla por un nuevo gobierno de transición, como instaurar un nuevo ordenamiento jurídico-institucional que permita cambios estructurales profundos en lo ético, político, económico, social y cultural, todo para hacer posible la consecución de una sociedad socialista por la vía democrática.

3.- Rechazar la política de guerra de la dictadura y el terror en que se quiere mantener a la población, sumándose a la Movilización Social, rechazando el violentismo anárquico, adhiriéndose irrestrictamente a las actividades de la Asamblea de la Civilidad, en apoyo a la Demanda de Chile.

4.- Luchar por el imperio de la justicia, asumiendo la efectiva defensa de los desposeídos y marginados, dando al mismo tiempo nuestra solidaridad y colaboración a las organizaciones sociales que actúan por quienes sufren las injusticias de la dictadura antipopular y su régimen de terror.

5.- Luchar por los derechos de los trabajadores, de los cesantes y pasivos, víctimas de este sistema basado en principios deshumanizados y en la explotación, al amparo de una legislación que ha dejado a estos sectores sumidos en la miseria, la inestabilidad, inseguridad e indefensión laboral.

6.- Echar las bases para la conformación de una instancia de concertación de todas las fuerzas con vocación socialista democrática, estableciendo canales de comunicación a nivel de bases y dirigentes, para generar un diálogo constructivo y de unidad en la acción concreta, incluyendo en este llamado a los socialdemócratas independientes, para que enriquezcan y favorezcan este esfuerzo de acercamiento entre quienes anhelan un mismo destino.

B.- Sobre el **método político** la USD plantea y propone:

1.- Desempeñarse como un factor de **UNIDAD** tanto de la Oposición como del pensamiento Socialista Democrático o Socialdemócrata. Para ello impulsa la unidad de la Oposición, en alianzas tácticas en su lucha contra la dictadura y el régimen, en cada coyuntura. Su política estratégica será la de sumarse a los esfuerzos de unificación de todos los sectores que están por un Proyecto Socialista Democrático.

2.- La USD inscribe su acción política permanente en el marco de la **RACIONALIDAD**, la **TOLERANCIA** y el **PRAGMATISMO**, procurando que la actividad política signifique debate de ideas en un ámbito de reflexión, espíritu crítico y de respeto mutuo.

3.- Ante la Movilización Social, se privilegia el método de **ACCION PACIFICA ACTIVA**, descartando la violencia y los métodos de terror, ya sea que provengan de entes oficiales o grupos extremistas, que atentan contra la vida o la integridad de las personas.

4.- La USD concibe que la **VOCACION DEMOCRATICA** de los pueblos guarda directa relación con su posibilidad participativa. Consecuentes con esta visión, postulamos la participación de la base social, con real poder de decisión, en la solución de los asuntos públicos y de interés general.

5.- La USD asume el desafío de generar un método de acción política fundado en la **ETICA**, procurando la materialización de sus postulados teóricos por actos moralmente irreprochables.

6.- De acuerdo con lo expresado, la USD fija su posición frente a las diversas instancias de concertación política. Reconoce y adhiere al Acuerdo Nacional como un esfuerzo democratizador básico que procura una vía de liberación que, aun siendo incipiente, resulta significativa para el momento presente. Reconoce en la Alianza Democrática un llamado al entendimiento entre partidos de diversas tendencias ideológicas y apoya sus propósitos de dar la conducción política necesaria en la lucha libertaria. Reconoce a la Intransigencia Democrática en su tarea de aglutinar voluntades provenientes de diveros sectores sociales y políticos, tras una posición claramente antidictatorial. Reconoce en el Bloque Socialista un intento de amalgamar corrientes que están por un profundo análisis del rol histórico del socialismo en Chile. Reconoce en el Movimiento Democrático Popular un conglomerado con un proyecto estratégico propio, de evidente raigambre popular, y una posición resueltamente antidictatorial. Finalmente, reconoce en las fuerzas de derecha no vinculadas a la dictadura, hoy relativamente dispersa, el legítimo derecho a aglutinarse y representar el pensamiento e intereses de sus adeptos.

LA SOCIEDAD A LA QUE ASPIRAMOS

1.- La USD aspira a que en nuestro país se instaure una democracia plena. Ello significará no tan sólo su expresión política, con el más irrestricto respeto a los Derechos Humanos, sino que debe tener también un profundo contenido social, poniendo especial énfasis en todos los derechos de los trabajadores, única forma de lograr que un régimen tal, por ser justo, sea estable y permanente.

2.- Consecuentes con nuestro ideario socialista, aspiramos también a un conglomerado socialmente integrado, en el que puedan superarse y aminorarse las tensiones inherentes a todo cuerpo social. Para lograr semejantes objetivos vemos al Estado en un papel solidario y principal, no tan sólo contribuyendo poderosamente a una planificación general, sino que asumiendo también un rol activo en funciones tales como la salud, la seguridad social, la educación y el crédito. Su preponderante presencia permitirá la preeminencia de los intereses colectivos por sobre la conveniencia individual. Asegurará también, conforme a su papel solidario, la adecuada redistribución.

3.- La USD declara su amplio respeto por la propiedad privada, incluyendo naturalmente los medios de producción. Afirma al mismo tiempo que la propiedad debe regularse en su función social. De esta manera, ve como elementos a integrarse en una justa ecuación, el capital y el trabajo, evitando tanto la anarquía laboral como toda forma de explotación capitalista. En el mismo orden de ideas, postula que se evite la concentración del poder económico, porque expresa su convicción de que semejante fenómenò produce distorsiones que interfieren peligrosamente en las decisiones de la soberanía popular. Acepta la inversión extranjera que se ajuste a la normativa nacional, siempre que se desarrolle y mantenga en un ámbito estrictamente empresarial. Rechaza el otorgarle privilegios que no guarden concordancia con el trato que recibe el inversionista chileno.

4.- Propugna también por la existencia de fuertes organizaciones sociales intermedias, y por el desarrollo de entes económicos nacidos de la cooperación o de la iniciativa de sus trabajadores.

5.- Consciente del principio de la soberanía popular, postula formas de democracia participativas y semidirectas y un régimen político que consagre un cabal equilibrio entre los poderes del Estado, de manera de salvaguardar debidamente los derechos ciudadanos, asegurar una debida fiscalización y hacer posible, al mismo tiempo, un desarrollo sostenido.

6.- Estima indispensable una real y eficaz regionalización, que reconozca los necesarios grados de autonomía, salvaguardando siempre una efectiva integración nacional. El centralismo y el gigantismo urbano atentan contra una razonable igualdad de oportunidades y vulneran la posibilidad de un armónico desarrollo individual.

7.- Cree en la importancia fundamental de las organizaciones de trabajadores y propugna un sindicalismo que, junto con cumplir un papel de lucha y reinvindicación, sea también palanca de progreso, integración y estabilidad democrática.

8.- Ve con alarma la enorme proporción de la población que se encuentra marginada de las soluciones jurisdiccionales, no tan sólo por el costo y dificultad de tener acceso a los Tribunales, sino por fallas estructurales que los tornan ineficaces. Cree que una situación semejante, que es urgente corregir, hace ilusoria la existencia de un Estado de Derecho.

9.- Estimulará las expresiones culturales propias, evitando colonialismo e imperialismo deformantes de nuestro ser nacional. En defensa de nuestro patrimonio, postula el respeto a las minorías étnicas y sus manifestaciones.

10.-Frente al hecho de que Chile tiene una muy alta proporción de población joven, la USD plantea la necesidad imperiosa de hacer realidad los **DERECHOS DE LA JUVENTUD**, reconocidos por los más representativos organismos internacionales, particularmente aquéllos que se refieren a la igualdad de oportunidades para optar a la educación permanente y continuada, así como a la participación e integración del hombre y la mujer joven en los diversos aspectos de la actividad nacional.

11.-Cree que difícilmente se alcanzará la justicia entre los seres humanos si no se comienza por reconocer su igualdad ante la ley. Es por ello que postulamos la igualdad jurídica de la mujer como un paso fundamental que conduzca hacia su liberación de todas las formas de discriminación social, económica, política y cultural de las que hoy es víctima.

12.-No imaginamos otra forma de organización básica de la sociedad ajena a la institucionalización de la familia fundamentada en una relación conyugal fuertemente afincada en relaciones espirituales. Sin embargo, cuando este requisito vital se pierda, estimamos que el divorcio vincular es una herramienta jurídico-social necesaria para coadyuvar a la salud física, psíquica y social de los componentes del núcleo, a la vez que es un instrumento eficaz para proteger a la mujer y sus hijos.

13.-Estima que el medio ambiente debe ser protegido, evitando drásticamente toda forma de contaminación o explotación que ponga en peligro el debido equilibrio ecológico.

14.-En lo internacional, postula los principios de no intervención, autodeterminación y solidaridad. Aspira a integraciones regionales crecientes que permitan superar suspicacias y temores, todo en función de una convivencia pacífica y mutuamente respetuosa.

NUESTRA INVITACION

El país necesita recuperar su perspectiva histórica de progreso social y desarrollo institucional. La construcción democrática debe ser obra del consenso mayoritario de todos los chilenos expresándose libremente en sus organizaciones sociales, políticas y culturales. Para responder a esta demanda social urgente, es necesario asumir la responsabilidad política que implica ofrecer al país un programa de reformas sociales y económicas que hagan factible la democracia en un clima de justicia y libertad.

Expresiones de socialismo democrático, como es el Partido Radical, que impulsaron el mayor nivel de progreso en democracia en nuestro país, enfrentan hoy la imperiosa necesidad de reencontrarse. Este pensamiento se ha enriquecido con la incorporación de nuevos sectores y con la amarga experiencia que ha significado la dictadura y sus fracasados experimentos políticos y económicos.

Nuestra voluntad apunta a superar la dispersión de quienes compartimos esta vertiente de pensamiento. Se requiere la acción de una fuerza política que plasme una plataforma capaz de responder efectivamente a la Demanda de Chile, y que ofrezca una alternativa viable y sólida de gobierno para el futuro democrático de nuestro país.

La unidad de la izquierda democrática es un imperativo histórico y su concreción obliga a terminar con las divisiones producidas por sectores que defienden posiciones menores, en desmedro de las grandes proyecciones comunes.

Para implementar esta línea unitaria, creemos necesario dar forma a una instancia de coordinación política de todos aquellos grupos y partidos que se sitúan en los parámetros del socialismo democrático.

Santiago, Agosto de 1986.

Juan Agustín Figueroa
Guillermo Gruss-Mayer
Mario Loguercio

Raúl Rettig
Rafael Señoret

Gonzalo Figueroa
Sergio Carrasco
Rafael Aguilar

potencial en dos décadas, ganó cinco lugares cada año en la clasificación mundial de producción, convirtiéndose en una de las 30 primeras empresas internacionales, con más del 30 por ciento de su producción".

Pierre Dreyfus, el responsable máximo de la "Renault" durante dos décadas, recuerda igualmente que aquélla "fue la primera fábrica que acordó en Francia la cuarta semana de vacaciones pagadas para sus 300 mil trabajadores, quienes administran las obras sociales y estudian las condiciones laborales, armonizan los salarios de las diversas redes, tanto en París como en el resto de Francia, aseguran una progresión constante y planificada del poder adquisitivo y hacen de Billancourt-sede de la "Renault"-la "ciudadela de la clase obrera francesa", como es descrita a menudo por los sociólogos".

"Esta empresa automotriz"-puntualiza Gally-"es considerada como una de las más sólidas del mundo en el mercado internacional de capitales".

ECONOMIA MIXTA

El propio Mitterrand se encargó de enfatizar la óptima gestión de las empresas en manos del Estado, al señalar que "no existe razón alguna para que no funcione la nacionalización del crédito. Consideremos la industria del automóvil, de aviones y helicópteros, de los bancos. Tres de ellos-Crédit Agricole, Crédit Lyonnais y Societé Generale-se encuentran entre las 10 más importantes del mundo. Todas están nacionalizadas. Planeamos seguir por el mismo camino; continuaremos asegurando la presencia de Francia en el mundo y aumentando su riqueza".

De acuerdo a "The Economist", con las nacionalizaciones del gobierno socialista de Mitterrand "el Estado llegó a poseer el 66 por ciento de la industria metalúrgica; en cuanto a los productos químicos básicos, su participación aumentó del 16 al 52 por ciento; en la electrónica, ascendió prácticamente de la nada al 42 por ciento y en los productos de vidrio, igualmente casi de cero al 42 por ciento".

El propio presidente Mitterrand advirtió a los franceses que "nos encaminamos hacia una sociedad de vigorosa economía mixta, con el sector nacionalizado responsable del 10 por ciento de los asalariados, el 18 por ciento de las inversiones y el 13 por ciento del valor

Mitterrand

agregado en la industria. Las corporaciones no incluidas en el plan de nacionalizaciones, no lo serán".

EL PUNTO MAS ALGIDO

Parte fundamental de las críticas derechistas a las empresas nacionalizadas por Mitterrand se centra en la presunta incapacidad gubernamental para administrar las mismas.

Es así como el barón Guy de Rothschild expresó su escepticismo señalando que le "gustaría estar convencido de que el programa de nacionalizaciones tendrá éxito" y acotando amargamente que, en lo que a la banca se refiere, "a muy largo plazo será el público quien soporte el peso de sus bancos, ya que no cosecharán beneficios, pagando dividendos e impuestos al Gobierno".

"En realidad"-argumenta, por su parte, Laurent Gally-"el gobierno socialista del presidente Mitterrand se apoyó en una planificación de conjunto para coordinar la economía, sin perder el control de todos los factores extranjeros".

"Esta política es a la vez un reconocimiento de los límites que posee la industria nacional frente a las acciones de los grandes grupos multinacionales-el presupuesto de "General Motors", primera firma automotriz norteamericana, es superior al presupuesto total de Francia-y una afirmación de la voluntad de armonizar las iniciativas de las grandes empresas francesas", añadió.

"Pero si las nacionalizaciones hacen imprescindible la planificación de conjunto, no por ello están sometidas a objetivos detallados de producción, como acaece en los países socialistas", puntualizó.

Las nacionalizaciones francesas constituyen pues-sin lugar a dudas-el punto más álgido del gobierno de Mitterrand.

ARREMETE CHIRAC

Analizar la actual situación francesa resulta tan difícil como poner en orden el juego de croquet en "Alicia en el país de las maravillas".

Los jugadores se reúnen y se dispersan, lo mismo sucede con los arcos de juego y los problemas-como los flamencos-se contorsionan y auscultan a los propios jugadores.

Ahora, el vendaval está desatado.

De acuerdo al esquema de cohabitación, Chirac devaluó el franco, liberó los precios, suprimió el impuesto para grandes fortunas y decretó el libre despido de los trabajadores de las empresas.

Así, se produjo un desempleo del 11 por ciento-dos millones de personas cesantes-; el Primer Ministro estaba segurísimo de que con su llegada a la jefatura de gobierno y tras sus primeras medidas, los empresarios privados harían florecer por doquier fuentes de trabajo e inversiones, pero con sus medidas, los más optimistas analistas franceses calculan en 50 mil los nuevos desempleados para fines de año.

Chirac conminó a los empresarios a invertir, pero éstos se negaron, alegando temor por la "inestabilidad del gobierno".

"Soy un feliz cabeza de gobierno", replicó Chirac, quien también advirtió: "estoy introduciendo cambios notables y a un ritmo sin precedentes en la sociedad francesa".

El Jefe de Gobierno anunció, además, que "continuaremos adelante con nuestro proyecto tendiente a traspasar al sector privado 65 grupos industriales y bancarios, incluyendo el principal canal de televisión de Francia, propiedad del Estado, e introducir cambios en el personal ejecutivo de 12 de ellos".

La cohabitación de la izquierda y la derecha en el Gobierno francés pareció llegar a su punto final.

MITTERRAND AUMENTA POPULARIDAD

Mitterrand, tras presidir el tradicional desfile militar en "Les Champs Elysées" advirtió que no firmaría las privatizaciones "por razones de independencia y seguridad nacional".

Al mismo tiempo, desde sus áreas de Defensa y Relaciones Exteriores, el presidente logró consolidarse como árbitro y garante de la institucionalidad y los intereses nacionales.

En política exterior, realizó un viaje a los Estados Unidos donde presidió con Reagan las festividades del centenario de la Estatua de la Libertad, para luego llegar al Kremlin a reunirse con Gorbachev, asumiendo así el rol de mediador entre ambas superpotencias. Al mismo tiempo, levantó banderas contra el "fascismo" en Chile y el "racismo" en Sudáfrica.

El mandatario batió entonces su propio record de popularidad por segunda vez desde que asumió su mandato en 1981, según un sondeo publicado ahora por "Le Journal du Dimanche".

El 59 por ciento de los franceses-contra el 55% el mes pasado y el 54% en 1981-dijo en la encuesta estar satisfecho con la política de Mitterrand de oponerse a la desnacionalización de las industrias estatales fundamentando su postura en la "seguridad interior del Estado".

LA CALDERA DE LA COHABITACION

En este contexto, el Tribunal Constitucional de Francia anuló los resultados electorales de marzo último en dos departamentos: Haute Corse y Haute Garonne, que incluye Toulouse.

Así las cosas, dentro de los próximos tres meses deberán repetirse las elecciones para designar a 10 miembros de la Asamblea Nacional.

Si las pierde-lo más probable-, Jacques Chirac dejará de contar con su escasa mayoría parlamentaria de 3 votos y su gobierno caerá antes de fin de año.

Pero, con anterioridad busca aniquilar lo que para Mitterrand es su principal obra.

Chirac espera que el proyecto de privatización sea puesto en votación ante la Asamblea Nacional a mediados de agosto.

Mitterrand, por su parte, espera sacar dividendos de la acalorada discusión pública que nada ni nadie podrá evitar.

Frente a frente, cara a cara, dos hombres con diferente filosofía y distinta concepción del interés nacional y del mundo.

La lucha política francesa se torna así apasionante, pero los observadores coinciden en apreciar que "tarde o temprano la caldera de la cohabitación explotará".

Perú:
POLITICA ECONOMICA DE RESISTENCIA

En casos de crisis o emergencia, el Estado puede intervenir en la actividad económica...

Alan García

El gobierno de Perú suspendió por 24 meses la remisión de divisas al exterior, de acuerdo al decreto que publica el diario oficial "El Peruano".

La restricción se refiere a las divisas por conceptos de depreciación, amortizaciones de deudas, intereses, dividendos, utilidades, royalties, marcas, asistencias técnicas y otros análogos.

Se incluye en esta disposición a las remesas que fueron autorizadas a las empresas petroleras y mineras que tienen suscritos contratos especiales con el Estado, con excepción de las remesas que obedezcan a servicios justificados.

El Banco Central de Reserva, contra la entrega de la respectiva moneda nacional, podrá emitir bonos en moneda extranjera redimibles a partir de los 24 meses que indica el decreto.

En adelante-señala el documento-las personas jurídicas, tanto públicas como privadas, sin excepción, deberán mantener en moneda peruana el íntegro de sus recursos que no constituyan una modalidad de ahorro.

La moneda extranjera que se poseía antes del presente decreto debeá ser vendida al Banco Central de Reserva, al cambio de dólar en el mercado financiero.

La medida se toma-dice el decreto-entre otros considerandos, porque la Constitución del país establece que, en casos de crisis grave o de emergencia, el Estado puede intervenir la actividad económica con medidas transitorias de carácter extraordinario.

ALAN GARCIA

El presidente peruano, Alan García, indicó que las divisas eran un "recurso estratégico para el Perú que el Estado debe cautelar" dentro de lo que llamó "una política económica de resistencia".

García indicó que el Estado limitará el pago de la deuda externa privada, unos dos mil millones de dólares, y además "limitaría por dos años las remesas o envíos de dólares al exterior por concepto de utilidades de las empresas extranjeras".

El mandatario indicó igualmente que, en los próximos 12 meses, Perú seguirá pagando el 10 por ciento de las exportaciones anuales del país para amortizar la deuda externa, que en total llega a 14 mil millones de dólares.

"Sería suicida convertirnos en exportadores netos de capitales", afirmó Alan García; quien añadió que "mientras el Estado había desembolsado en los últimos doce meses 320 millones de dólares para el pago de la deuda externa, las empresas privadas pagaron mil millones de dólares, muchas veces sin justificación", reveló.

García señaló en su discurso que estas medidas no suponen expropiación ni confiscación, sino solamente una limitación temporal para que los recursos generados en el país se queden en él y se apliquen a la inversión productiva que la nación requiere en estas circunstancias críticas.

EL DORADO, DE CABO A RABO

Por Mario Vargas LLosa

Cuando, a mediados de 1976, Jonathan L. Kandell oyó hablar por primera vez de la Marginal de la Selva, el proyecto lanzado por Belaúnde Terry a principio de los años sesenta-conectar a los países de la hoya amazónica mediante una carretera que correría del noroeste al suroeste, a lo largo de unos cinco mil kilómetros, por el espinazo de Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Paraguay, con enlaces a Venezuela y Brasil-había pasado de la realidad concreta al reino de los vagos deseos. Quines la recordaban, hablaban de la Marginal como de una generosa utopía, aplazada indefinidamente por las dificultades. Pero a Kandell esto, en vez de desanimarlo, lo espoleó, pues, sin más, decidió, por su cuenta y riesgo, recorrer la imaginaria arteria para ver las tierras que ella hubiera debido atravesar y los hombres que las habitan. El resultado es **Passage through El Dorado** (nueva York, William Morrow and Company, 1984), un apasionante y documentado testimonio sobre la revolución que está ocurriendo, de algunos años a esta parte, en el interior selvático de América del Sur. Como, en los últimos años, he censurado a veces las frivolidades y los infundios que inspiran nuestros países a ciertos polígrafos extranjeros, me alegra, en esta ocasión, aplaudir la seriedad y el talento de un periodista norteamericano que ha explorado nuestra realidad a fondo y describe su endemoniada complejidad sin disimular sus lacras ni rebajar sus méritos.

¿Qué impidió el poblamiento de la región amazónica, inmenso territorio que aún ahora se conserva, en grandes secciones, virgen? Kandell revisa los mitos tejidos al respecto, empezando por el de "la inextricable geografía". Las dificultades del medio no impidieron las audaces travesías de los conquistadores españoles, ni las entradas de los bandeirantes portugueses, ni la instalación de las misiones jesuitas en el Beni y el Paraguay, ni, más tarde, la explotación cauchera. En verdad, más que una razón geográfica o económica, la falta de integración de la Amazonía con la periferia urbanizada del Continente parece haberse debido a una mentalidad o prejuicio, teorizado por Sarmiento en el **Facundo**, que identificaba "el interior", "la provincia", con la barbarie, algo a lo que la civilización, personificada por la ciudad, debía volver la espalda, pues de allí sólo podía venir el atraso, la regresión al salvajismo.

En tanto que la tierra virgen se asociaba, para los pioneros del Norte, con la noción de la pureza, la regeneración por el trabajo, las costumbres sanas y frugales, el conquistador no vio en la naturaleza sino la posibilidad de la aventura y el botín. Eso es, exactamente, lo que representa el mito de El Dorado, áurea ciudad perdida en el dédalo verde que incitó la codicia de tantos expedicionarios. Con la excepción de las misiones jesuitas, el hombre americano no fue a la selva con la idea de echar raíces, trabajarla, "civilizarla", sino, simplemente, con la de arrebatarle los más rápidamente sus tesoros y marcharse. A lo largo del diecinueve y del veinte, los intentos de conquistar la Amazonía-fiebre del oro, fiebre del caucho-no son colonizadores, constructivos, sino, más bien, operaciones de pillaje y devastación. La historia del "boom" del caucho-que Jonathan L. Kandell resume con vivacidad, haciendo desfilar la riqueza, el sufrimiento y el desperdicio que significó, así como el corso épico de sus protagonistas, entre ellos el novelesco Julio C. Arana-es un buen ejemplo. La bonanza indescriptible que trajo se extinguió sin dejar huella, pues los caucheros jamás se preocuparon de invertir sus cuantiosos beneficios en proyectos agrarios, comerciales o industriales con cierta garantía de permanencia.

Las evocaciones del pasado amazónico sirven a Kandell de trasfondo con el que contrasta la realidad presente. Porque, según las hormigueantes páginas de su libro, hoy, por primera vez en su historia, por caminos diversos, la Amazonía experimenta una transformación que está integrándola al resto del Continente. Este proceso está lejos de ser armónico, sensato, e incluso, legal. Pero acusa un dinamismo extraordinario y, ya sea que lo promueva una política estatal o tenga un carácter espontáneo y anárquico, en los cinco países que Kandell visita da la impresión de ser irreversible.

La actitud tradicional, puramente "extractiva", predomina en los campamentos petroleros de la selva peruana, entre el Pastaza y el Tigre, en los que Kandell inicia su recorrido. La tecnología más avanzada ha sentado sus reales en la maleza, de la mano de unos curiosos personajes de existencias esquizofrénicas: veinte días enclaustrados en la jungla y diez en Miami, Houston o Cincinnatti adonde son llevados prácticamente sin pisar siquiera Lima. La expedición que Kandell lleva a cabo, acompañando a un grupo de científicos que deambulan por la selva, un poco a la buena de Dios, tratando de identificar lugares aconsejables para nuevas perforaciones, muestra que la ciencia más avanzada no está reñida con la adivinación y la magia. Como las que el periodista tiene ocasión de experimentar en la siguiente etapa de su viaje: una noche de brujería y ayahuasca en las inmediaciones de Iquitos.

(Continuará)

QUILAPAYUN

por Francisco Cruz, desde París especial para Cauce

Inmersos en una revolución espiritual y haciendo música comercial para sobrevivir.

Venían de regreso de una gira por Bariloche, Córdoba y Buenos Aires y, en la misma mañana, fueron público de la orquesta que dirige,Sergio Ortega. Luego, después de almuerzo, en medio del bosque de Vincennes, cantaron en el **Festival por la Paz** junto a varias decenas de artistas (entre ellos Higelin y Souchon); y, por la noche, a 30 kilómetros de París, participaron en la grabación de un video para el Congreso de la Cultura de Chile.

Mientras actuaban para el video comentábamos, junto a los pintores Irene Domínguez y Pancho Ariztía, cómo el público (mayoritariamente exiliado) no disimulaba su aburrimiento con el nuevo sonido Quila, mientras éstos "soportaban el mediocre chilenismo idiota". La desintonía no era más que una nueva muestra de la contradicción evolución-fijación, y, al final, disgustados los unos tocaron, y, atontados los otros, corearon "La Batea".

Quilapayún, el grupo más antiguo de la Nueva Canción Chilena (20 años, 13 de exilio), parte mañana para una gira de 30 conciertos en Grecia. Impedidos de hacer junto a ellos el "viaje de Ulises", conversamos para Chile casi en ruta al aeropuerto.

APARICION DE ESTRELLAS

"Nosotros nacimos con una especie de ímpetu raro que provenía de la historia chilena y que consistía en una gran esperanza en que la vida podía cambiar; esperanza que era común a todo el mundo y de la cual Los Beatles fueron también portadores. En América Latina a eso le llamamos **revolución.** Revolución era cambiar la sociedad, terminar con las injusticias y tratar de ser más felices. Eso tenía su historia enChile: gente que había luchado por esos cambios. Estaba asentado sobre un movimiento social que llevó al poder al gobierno de la Unidad Popular. Y nosotros queríamos ser los cantores de ese cambio.Esa ha sido nuestra luz y hoy la llamamos **"la revolución y las estrellas"**, porque lo que llamamos revolución lo vemos ahora también como un cambio interior del ser humano, como un cambio espiritual en el cual la cultura tiene un rol que jugar. Y a eso lo llamamos "las estrellas", una gran luz".

- Frente al aparente agotamiento de los sistemas de vida y los modos artísticos, ¿cuál sería para Uds. el rol del arte en nuestra sociedad?

El arte siempre ha estado en una situación incómoda, y como hoy se viven las consecuencias del quiebre de las ideologías que sustentaban nuestra sociedad, hay una especie de desconcierto total. Pero todo esto no es un problema del arte sino del hombre contemporáneo, quien ve el arte como algo suntuario, como entretención para las horas libres y no como alimento indispensable. Entonces, mientras los artistas no tomen conciencia de que de lo que se trata es de cambiar el rol del arte, las cosas van a seguir parecidas. En el fondo, el arte es la respuesta frente al quiebre de las ideologías, frente a las crisis religiosas. Sin embargo, la gente prefiere ir a refugiarse en sectas y en imbecilidades sin nombre, en vez de dirigirse hacia la cultura.

MUSICA EN SERIE

- Ante el abrumador proceso de tecnologización de la música, ¿creen Uds. aún en la vigencia de la canción como portadora de un mensaje alternativo a la alienación industrializada?

- Esto no debe mirarse con ojos de confrontación, porque para que la música adquiera predominio debe recurrir a la técnica. Pero lo terrible es que, al mismo tiempo, la tecnificación sirve para **tontificar** a la gente, y la música comienza a fabricarse en serie. Se investigan los resortes emocionales de la gente y el compositor se transforma en un manipulador. Luego, "todos van detrás de la pelota..."

- Y los jugadores permanecen alienados como consecuencia de un verdadero conductismo musical.

- Esa es la música de publicidad y la mala música comercial, hecha por computadoras, igual que las seriales norteamericanas. Se hace la música para tal clase, para tal gusto, para tal comprador. Se define al cliente y se le hace la música a su medida, y termina por confundirse todo.

QUILAPAYUN 86

- Habiendo sido en Chile la voz de una izquierda más o menos re-

volucionaria, y en el exilio la voz denunciante de la situación que vive nuestro país, ¿cuál quiere ser el tono de Quilapayún 86?

- Todos estos "quilapayunes" que tú nombras son un aspecto de lo que ha quedado más en evidencia, pero no agota lo que nosotros queríamos ser, que no difiere mucho de lo que queremos ser ahora: portavoces de un ideal nuevo de vida, que se ha ido enriqueciendo con el tiempo. **"La revolución y las estrellas"**, por tanto, no es sino una reformulación de algo que estaba con nosotros desde antes. En la vida de Quilapayún no hay rupturas, pero sí evolución. Hay quienes quisieran que el Quila se hubiera quedado como Unidad Popular, cantando "El pueblo unido" y "Venceremos"; pero, si tú te pones a cantar de otra manera, a evolucionar, la gente te acusa de traición...

- Digamos, esa gente.

- Bueno, esa gente no entiende el movimiento, es incapaz de pensarlo y, como dice Heidegger, "le gusta que siempre el pan se compre en la panadería y la carne en la carnicería". Cuando de repente las cosas evolucionan, los trastorna la dificultad de pensarlo.

- ¿Volvería el Quilapayún a un Chile enfermo por la muerte?

- Eso de la vuelta es algo bien extraño. Nosotros dejamos un Chile que no existe, al cual valoramos y respetamos, pero del cual no tenemos nostalgia. Y en este "otro Chile", que hemos conocido a través de la prensa y la palabra de los amigos, no nos reconocemos para nada. Hemos vivido todos estos años en un país democrático, mientras en Chile el fascismo,la arbitrariedad, la incultura están en el poder. Nosotros no podemos vivir en medio de eso.

- Imaginemos entonces un Chile distinto...

- Ah... si se trata de volver a un Chile democrático, renovado, donde nuestras canciones tuvieran un lugar y hubiera espacio para recuperar las esperanzas, diríamos: sí. Porque en definitiva, todo lo que hemos hecho en estos años ha sido por Chile.

CRITICAS POSITIVAS

- ¿Qué beneficios ha reportado para el grupo la permanencia en Europa?

- En esto las respuestas son siempre peligrosas, pues se tiende a pensar que si nos hubiéramos quedado en Chile no habríamos evolucionado. Uno piensa que no, porque ya habíamos realizado experiencias sinfónicas, además de la Cantata. Pero acá tuvimos nuestro primer contacto con el mundo (en Chile se está desconectado), con el movimiento de la canción francesa-tal vez el mejor del mundo a nivel de poesía-. Se nos abrió el horizonte y se multiplicaron nuestros amores.

- ¿Y qué huellas ha dejado esa apertura?

- Ver a Chile desde el exterior es como mirarse en un espejo más nítido y menos narcisista y deformante que el "chilenismo" de enfrente la cordillera de Los Andes. Uno adquiere una imagen más realista de lo que es Chile, de sus posibilidades futuras, de lo que podemos hacer nosotros ahí. Y entonces nuestra respuesta musical tiene que ver también con eso.

- Muy bien. Pero ocurre que, a pesar de los 8 ó 9 LP de Quilapayún editados en Francia, uno no puede menos que incomodarse cuando la revista "Rock and Folk" los llama grupo demagógico, en relación a sus últimos temas comerciales.

- De nosotros se ha hablado bien y mal. En Chile y en todas partes... menos en Argentina.

- Yo ignoro la intención de Atahualpa Yupanqui, pero él dijo una vez que Uds. cantaban como "un camiópn cargado de peronistas". Y Atahualpa no ama precisamente a los peronistas...

- Humm... en España siempre se ha hablado bien de nosotros. Ahora, es lógico que tú seas criticado. Nos sacamos el poncho y algunos dijeron que traicionábamos el pasado. En general, las críticas positivas son más que las otras, que justamente aparecieron cuando comenzamos a hacer algunos temas que desconcertaron al público común, pero que son respuesta a la situación del país. En este año, a consecuencia de las radios "libres" que imponen la moda de la "estupidez anglosajonófila", nuestro sello (Pathé-Marconi-Emi) bajó de 100 a 20 sus artistas. Los otros músicos chilenos que viven acá quedaron todos sin sello. Entonces, para sobrevivir, tuvimos que hacer música más comercial. Música de baile que, por otra parte, siempre hemos hecho. ¿O no te acuerdas de "La Batea" y el "Malembe"?

Me había olvidado....

Titín Moraga:

PEQUEÑOS Y GRANDES VICIOS

por Alberto Fuguet

La función está por comenzar. De pronto se corta la luz y el camarín queda a oscuras.

-Calma, igual saldremos adelante- ordena Titín Moraga, director, productor y cerebro- motor de la **Opereta del Pequeño Vicio**, espectáculo musical-sensual-teatral que por segunda vez intenta quebrar los esquemas del arte en Chile.

Minutos después, la energía vuelve. Abajo, a la entrada de la Casa de Constitución, pleno barrio Bellavista, unos tipos que tenían en el cuerpo un "cocktail molotov" de pisco, anfetas y yerba, habían sacado los tapones como protesta por no dejarlos entrar gratis. Las dos noches anteriores otras protestas estaban en pie. Apagones, barricadas, helicópteros que se abalanzan sobre los tejados, tanquetas que patrullan. Esta noche otra cosa: música, colores fluorescentes, un mural con toques cavernícolas, trajes de plástico, cabezas rapadas, ropa antigua. Titín Moraga, al medio, canta letras de Mishima ("Anoche, anoche mismo, ¿no te entregaste a tu pequeño vicio?"), y Nietzsche; atrás, la penetrante y avasalladora música pop-sinfónica de Juan Ramón Saavedra y la "Banda del Pequeño Vicio". El público grita, baila, toma, fuma, llora y vibra. Todo esto en Chile, a pocas cuadras de distancia de lo otro.

AMOR Y ODIO

"Titín Moraga es una bomba sexual. Atrae a ambos sexos. Va más allá de los antiguos cánones de ser **hombre** o **mujer**. El está sobre eso y ahí radica su atractivo", opina extasiada Patricia Rivadeneira, joven actriz que se entrega por entero en la Opereta.

"Titín Moraga no sólo representa la generación actual, es la nueva generación. Es casi sobrenatural", exclama la doctora Esvetlana Butenko, ferviente admiradora del artista, que

Titín (de anteojos) ¿uno más?

asistió a todas las funciones de la Opereta del Pequeño Vicio.

"Este tal Moraga es un arribista, un reventado, un tipo que se autodestruye. Creo que va a ser un pésimo padre de familia", indica Francisco S., joven poblador que se encontraba "por casualidad" viendo el espectáculo. "Todo esto es una tontera. No se entiende nada. Es pura evasión disfrazada de cultura. Son productos de la dictadura que no hacen nada por cambiarla. Son hijitos de su papá tirados a rebeldes, a new wave".

Titín Moraga nació en Santa Cruz. Tiene 23 años. Lo odian, lo aman. Poco a poco, se va haciendo conocido. Y con mucho esfuerzo. La revista La Bicicleta escribió que "había nacido una estrella". El periodista Rigoberto Carvajal de El Mercurio prefirió la "Opereta" a la nueva obra de teatro de la U.C. Los rumores dicen que esa elección causó su alejamiento de ese diario. En todo caso, Héctor Moraga, bailarín y actor, se considera un artista completo, ya que "mi vida se la entrego al arte. Incluso entrego mi cuerpo. Ahora es un producto que vendo en el teatro. Lo que yo hago es de verdad, es sincero, aunque no me crean ni me entiendan. Quiero ser famoso, me interesa que me vean. ¡Necesito que me vean!". Pero, hasta ahora, no más de 4.000 personas lo han visto practicar su vicio más importante: el espectáculo artístico total, "el cine en vivo", la estética sensual que surge al mezclar la música, el baile y los textos de los grandes de la literatura.

Está claro que las obras de Titín Moraga son diferentes, extrañas. Pero también inolvidables. Asistir a ver su Opereta, cosa imposible ya que fue concebida sólo para 4 representaciones, es una experiencia completa. El conjunto total es exótico, golpeador, alucinante, incluso tiene algo de decadente.

"Por supuesto que es decadente. Esta obra es totalmente chilena, no extranjera, y Chile está decadente. Lo que yo trato de hacer es sanar a la gente enferma que viene a verme. Con mi obra estoy haciendo cultura", señala Titín, agotado. Parece increíble que dentro de ese cuerpo menudo, frágil, casi andrógino, haya tanta fuerza y coraje. Es un verdadero hombre-orquesta. Cree en lo suyo y lo saca adelante. Puede ser que no sea tan bueno como cree, que sea un charlatán como dicen, pero es él, es su creación más íntima.

POR AMOR AL ARTE

Feliz con su "performance", a pesar de haber perdido plata, Titín Moraga comparte con sus amigos, discípulos o apóstoles: "Yo he sufrido mucho. Soy de clase baja, de pueblo, y he llegado solo donde estoy. Viví mucho tiempo hacinado hasta que me liberé, me escapé. Soy más que new wave, soy todo..."

Titín Moraga puede estar satisfecho. Logró con su espectáculo su primera gran meta. Momentáneamente al menos, es la estrella de la bohemia marginal, de esa cultura pop mal llamada "new wave", de quienes buscan, pero que todavía no saben si lo que encontraron va a durar.

INVENTARIO

TEATRO

Crónica de un sueño es el nombre de una obra musical escrita por el poeta y dramaturgo, Enrique Giordano, con música de José Miguel Marambio, que se estrenará el próximo jueves 14, a las 20 horas, en el Teatro El Troley (San Martín 841, a dos cuadras del Metro Santa Ana). La puesta en escena de Crónica ha demorado ocho meses, bajo la dirección de Rodrigo Vidal y con la actuación de nueve actores, encabezados por Gonzalo Carvajal, Francisco Moraga, Sandra Verones y Claudio Belair. Giordano, autor del libro de poemas El mapa de Amsterdam, rescató para la escena toda la estructura que es propia de la telenovela latinoamericana, con sus series de secuencias rápidas que desfilan conjugadas con la música de Marambio.

LITERATURA

Hemos recibido el número especial (aniversario) del boletín privado Pehuén, que edita la Parroquia de Curanilahue. Un año de vida y diez números publicados hablan por sí solos del esfuerzo del equipo de redacción que encabeza Agustín Cabré, y que integran Pancho Ruiz, Omar Mella, Pato Aburto, María Luisa Figueroa, Hugo Ramírez y Mabel Mora. Entre el abundante material de este número destacan dos temas que hablan, cada uno a su manera, de la realidad que vive nuestro país: el intercambio de cartas entre el Obispo Auxiliar de Concepción, Alejandro Goic, y la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, sobre la situación del doctor Edgardo Condeza; y la quiebra de la Empresa Minera Arauco, creada durante el "boom" del carbón (1984), y que deja cesantes a 1.400 obreros, a los que se deben varios meses de salario y más de un año de imposiciones, mientras el gerente, Raúl Gazale, "se dio a la fuga,(...) sin dar respuesta a sus obreros". Exilio, violación de los derechos humanos, en un caso; ilusiones de grandeza y realidad de miserias, en el otro. Sin embargo, una nota positiva: un foro organizado por Pehuén para analizar el futuro de Curanilahue. Naturalmente, las autoridades invitadas no asistieron, algunas ni siquiera se excusaron. Pero allí estaba, por encima de denunciasconcretas, la voluntad de sacar adelantela región. Todo ello volcado en uno de los poemas que publica la revista: "Muertes: Sin duda algo anda mal/ no puede ser que la gente decida irse del pueblo/ así, no más; sin decirlo, siquiera, a los vecinos/ para que alimenten las gallinas/ o le rieguen los rosales./ Debe haber gato encerrado-digo-/ cuando al profesor se le muere su mejor alumno/ y no asiste al entierro,/ no da el pésame a sus padres/ ni escucha los detalles del asesinato,/ porque el programa anual no contempla/ ejercicios macabros". (Autor: Francisco Ruiz, profesor y cantautor. Vive en Curanilahue).

Ictus informa (Un especio de libertad) se encuentra ya en circulación en su edición Nº 10, agosto 1986, con un interesante material informativo de las actividades culturales. En la sección libros se comentan: El verano del murciélago, de Poli Délano, y Pena de extrañamiento (poemas) de Enrique Lihn. En Escritos sobre teatro, Bertolt Brecht se pregunta: ¿Puede reproducirse el mundo de hoy en el teatro?; y Nissim Sharim habla sobre el ciclo Literatura y Música que se está realizando en el Teatro La Comedia y que consulta, para esta semana: hoy lunes, a las 19 horas, lectura y diálogo con el poeta Gonzalo Rojas; martes 12, conjunto vocal Collegium Josquin, motetes, barroco y renacentista; y miércoles 13 Julio Zegers más Grupo. El ciclo, cuyos espectáculos comienzan a las 19 horas, se extenderá hasta el 10 de septiembre próximo.

PLASTICA

Cabeza partida es el título de la muestra de óleos del artista Samy Benmayor, que se exhibe en la Galería Plástica 3 (Bucarest 151). Benmayor es un artista polémico: su rechazo a los foros que proliferaron durante la etapa conceptual; su participación en la exposición de autohomenaje que organizó El Mercurio; el hacer "chiste" de la realidad que vive el país. De su actual muestra Benmayor apunta: "En esta exposición presento todo lo que se me cruza por la mente, sin distinguir entre lo que se debe y lo que no se debe, con la cabeza partida en mil partes por mil preocupaciones y no tengo otra restricción que la estética".

FOTOGRAFIA

La Asociación Gremial de Fotógrafos Independientes (AFI) está presentando una muestra colectiva de trabajos de sus miembros, en la Galería Bucci (Huérfanos 526). La AFI celebra así cinco años de vida, lapso en el que ha organizado importantes eventos: encuentros de fotógrafos, seminarios y foros, publicaciones especializadas y numerosas exposiciones.

La Galería Visuala (Diego de Velásquez 2145, Providencia) está presentando un conjunto de fotografías de Felipe Landea, bajo el título de Marcaciones, la que se podrá visitar hasta el 26 de este mes. El escritor Enrique Lihn, analizando la obra de Landea (Cauce Nº 85) señala: "Redimir el Kitsch de su mentira intrínseca y otorgarle más que una "mentira con razón", una verdad imaginaria, sería uno de los juegos fotográficos de Felipe Landea.

CONFERENCIAS

Un ciclo de tres conferencias sobre La Filosofía francesa actual comienza hoy lunes en el Instituto Chileno Francés de Cultura (Merced 298). El tema de hoy "Diferencia y referencia: la situación original de significación" será abordado por el profesor de la Universidad París IV, Francis Jacques. El miércoles 13 habrá una mesa redonda: "Etica y Filosofía Política", con la participación de especialistas chilenos que presentarán ponencias y un debate. El jueves 14 está programada otra mesa redonda sobre el tema: "Epistemología y Filosofía del lenguaje" en la que se presentarán ponencias sobre la obra de los filósofos: Canguilhem, Derrida, Granger, Lévi-

Strauss, Ricoeur y Serres. Todas las actividades son en el local del Instituto, a las 19 horas.

TEATRO JOVEN

Hasta el 8 de septiembre continuarán las presentaciones del Primer encuentro de Teatro Joven 86 que se está desarrollando en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, bajo el auspicio de esa entidad binacional.

Hoy lunes 11 se presentará por última vez el Grupo Contacto, que dirige Oscar Stuardo, con las obras "La caja de arena" de Edward Albee, y "Desembarazo", de James Thurber, con adaptación de O. Stuardo.

El encuentro continúa con la obra "La farsa del licenciado Pathelin" con un montaje del grupo Ay y la dirección de José Andrés Peña. Las funciones se realizarán los días 16, 18, 23 y 25 de agosto. El ciclo finalizará con las obras "27 Vagones de Algodón" de Tennessee Williams y "La Marquesa de Lindano", ambas montadas por el Grupo Andrés del Bosque, programadas para los días 30 de agosto y 1, 6 y 8 de septiembre.

Todas las obras se presentarán en el Auditorio del Instituto a las 19.30 horas.

ICTUS

Bajo el título genérico de "Todos los juegos, el juego", el grupo Ictus realizó un nuevo programa de la recordada serie humorística "La Manivela". La rayuela, la estrategia, el pool y el ajedrez son en esta ocasión el punto de partida para analizar diversos problemas del acontecer nacional (desde las relaciones de pareja hasta la actualidad política).

Enrique Bello, antiguo director de "La Manivela", estuvo a cargo de la parte televisiva del programa, mientras que Nissim Sharim fue el responsable de la dirección teatral. El elenco que participó en los cuatro sketchs estuvo conformado por Delfina Guzmán, Carlos Genovese, Alejandro Castillo, Elsa Poblete, Hernán Vallejo, Soledad Henríquez, Maité Fernández y, por cierto, el mismo Sharim.

Según se explicó durante la exhibición de "Todos los juegos, el juego" a la prensa, la intención de Ictus es ofrecer el programa a los canales de televisión. Como se supone que la respuesta será negativa-el grupo ha estado vedado en nuestras pantallas desde 1973-Ictus distribuirá los nuevos capítulos mediante la red de exhibición que ha montado a lo largo de estos años

INVENTARIO

PLASTICA: por Enrico Bucci, especial para Cauce

"Hay aquí un cuerpo que sucumbe". Esta frase está escrita en la obra de Gonzalo Díaz dedicada a Nadia Fuentes Concha, muerta el 2 de Julio de 1986 en Los Copihues de La Florida a los 13 años.

El arte de nuestro tiempo expresa el sentir del hombre abarcando los 360 grados del pensamiento humano. Ya, lo que interesa no es el deleite visual solamente, sino también, y principalmente, la censura, la protesta, la rebelión, la iconoclastia y las ideas que tejen el pensamiento moderno y su prospección al futuro.

La última exposición presentada por el Instituto ARCIS en la Sala Huérfanos 520 es una colectiva que contiene obras de Arturo Duclos, Gonzalo Díaz y Virginia Errázuriz.

He observado con atención esta muestra y me he detenido en las 5 piezas que conforman la obra de Díaz. En el díptico, arriba, se leen estas palabras: Hay aquí un cuerpo que sucumbe. Y abajo la siguiente dedicatoria: A Nadia Fuentes Concha, muerta el 2 de julio de 1986 en Los Copihues de La Florida a los 13 años de edad.

Las cruces negras en las fotos y en las pinturas limitan un territorio o país donde se enmarcan las acciones sociales turbulentas de su pueblo. En el caso de la obra que comento, el país es Chile con el choque de sentimientos políticos que vivimos en estos días.

La referencia a la protesta del 2 de Julio induce al espectador a reflexionar sobre la realidad que vivimos. Esta lucha de democracia contra dictadura no

Autor: Gonzalo Díaz

escapa a la sensibilidad de los artistas plásticos; de allí que se originen las creaciones como la obra de Díaz.

En el Subterráneo Uno de la misma Galería de Arte se exponen tapices de María Teresa Riveros y Lorena Lemunguier. María Teresa Riveros aborda las formas incorporando el espacio con preocupaciones sobre la vida, la concepción. En sus tres tapices hay una riqueza en el manejo del material. Lorena Lemunguier, en cambio, incorpora el especio en formas abstractas. No obstante, una de sus obras es claramente figurativa. Tres figuras humanas cuelgan de los brazos, como si fueran tres crucificados. Con el tejido de lana motuda gruesa y de colores rojos de diferentes matices, el público queda impactado y remitido a los caídos en las luchas callejeras.

analisis

"SI TE DICEN QUE NOS SILENCIARON, NO LES CREAS"

Como es de conocimiento público, la revista "Análisis" debe cumplir la suspensión de tres ediciones decretada por el ministro sumariante Leonel Beraud. Por esta razón, las siguientes páginas (33 y 34) han sido realizadas por el equipo periodístico del semanario silenciado. CAUCE las publica en este número como demostración de su solidaridad con el medio afectado.

Juan Pablo Cardenas

"Si te dicen que nos silenciaron, no les creas", fue la frase que acuñó alguien en la redacción de ANALISIS para colocar en un afiche que está saliendo a la venta este martes 12. Y en realidad, no estamos silenciados, gracias a estas páginas amigas de "CAUCE" y a la información que han dado sobre el "Caso Análisis" los otros medios de comunicación. A todos, antes que nada: Gracias. Por nosotros y por todos. Porque está claro que la persecución del Régimen que hoy trata de acallarnos es también una nueva afrenta y una nueva amenaza para todo el periodismo chileno.

Hoy somos nosotros, mañana puede ser cualquiera otro medio, cualquier otro periodista que se juegue por la verdad, por la democracia, por la justicia y la libertad. Por eso también es que hemos dicho que defender a ANALISIS, luchar por la libertad de su director **Juan Pablo Cárdenas**, es defender la Libertad de Expresión en Chile.

Se ha señalado que este nuevo embate contra la revista ANALISIS es el mayor proceso contra un medio de comunicación en la historia del periodismo chileno. Es cierto que antes ha habido numerosas clausuras de radios o revistas. También encarcelamiento y persecución de periodistas y de medios. Pero no se conoce en la historia de la prensa nacional una situación tan particular como la que hoy afronta ANALISIS: una reiterada persecución del Régimen en contra de una Revista, pero en la que deja en manos de un Poder Judicial que-según lo declaró públicamente el último Congreso de Abogados-dista de ser independiente, para que determine en último término los castigos. Algo así como "sacar las castañas con la mano del gato".

LOS HECHOS

Este capítulo de la historia de los ataques del Gobierno contra ANALISIS empezó a ser público la noche del 2 de junio, día del Paro Nacional. El Gobierno respondió al Paro con la fuerte represión directa contra la población que costó la vida a cerca de una decena de chilenos, a la vez que con los requerimientos contra los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad. Pero, al mismo tiempo, golpeó sobre otro sector vital: silenció temporalmente los servicios informativos de las radios Cooperativa, Chilena, Santiago y Carrera y presentó requerimientos en contra de un periodista de la revista "Cauce" y la querella masiva contra ANALISIS. Fue el propio Intendente quien la misma noche del 2, cuando el país se estremecía con la noticia sobre los jóvenes quemados, anunció el castigo contra "ciertas publicaciones", dentro de las medidas represivas para enfrentar la movilización social.

El viernes 4 de julio quedó presentado ante la Corte de Apelaciones de Santiago el requerimiento contra las 29 personas vinculadas a ANALISIS. Fue designado ministro sumariante don Leonel Beraud y durante las semanas siguientes tuvimos que desfilar ante él para ser interrogados los periodistas, columnistas y entrevistados requeridos. Fuimos acusados por el Gobierno-específicamente por el Intendente que presentó la querella-de supuestos delitos contra la Ley de Seguridad del Estado, la cual, paradojalmente, fue concebida para resguardar la democracia. Otra curiosidad de este requerimiento es que abarca un período de seis meses: los artículos cuestionados van desde enero a junio.

Tras la serie de interrogatorios, el ministro Beraud decidió encargar reo y encarcelar al director, Juan Pablo Cárdenas, quien fue sometido a proceso por el supuesto delito de "difamación al Presidente de la República". Al mismo tiempo, el ministro resolvió requisar la edición Nº 153 y suspender nuestra Revista por cinco semanas.

Pese a que la clausura de ANALISIS fue "rebajada" a tres ediciones, el veredicto de la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante el recurso presentado, reviste extrema gravedad, porque a través de él un tribunal está confirmando una medida de cierre parcial, solicitada por el Gobierno. Ello significa un retroceso respecto a la actitud que venían asumiendo los tribunales en materias relativas a la libertad de expresión en las

que en los últimos años habían mostrado cierta sensibilidad. De hecho, ANALISIS había ganado todas las causas anteriores ante la justicia civil y Juan Pablo Cárdenas, que estuvo encargado reo y encarcelado en dos ocasiones anteriores, resultó siempre sobreseído-es decir juzgado inocente de los delitos que se le imputaban-en los procesos que se siguieron contra él.

Por otra parte, estas clausuras vía Ley de Seguridad del Estado no se habían usado bajo la Dictadura, salvo en 1984, en que se intentó suspender a la Revista "Cauce", la que ganó el juicio. En casos anteriores como los del 11 de septiembre, o después los de radios y revistas ("Ercilla" en 1976 y "Hoy" en 1978) se trató de clausuras administrativas, es decir, dispuestas directamente por el Gobierno. También las recientes suspensiones temporales de radios han sido determinadas por bandos o decretos ad-hoc, pero no comprometieron a los tribunales. Esos antecedentes nos llevan a considerar que el fallo de la Corte sobre la suspensión es un retroceso y un mal indicio. Una señal de alerta sobre la Revista ANALISIS y sobre todos los periodistas y los que entienden que para que exista un Chile libre se requiere una prensa libre. Ahora le tocó a ANALISIS, que ha sido el medio de comunicación más perseguido por el Régimen. Mañana puede ser "Fortín", "Cauce", "Apsi", Radio Cooperativa, Chilena, Carrera, Santiago... En definitiva, cualquiera que en un momento dado sea incómodo para la Dictadura.

El miedo a la movilización social y a la verdad sobre los horrores que estamos viviendo son, sin dudas, elementos de fondo que hay tras la persecución contra ANALISIS. El Gobierno quiere aniquilarnos y por ello encarcela a nuestro Director y nos clausura a través de los Tribunales. Pero, como hemos reiterado, la desenfrenada persecución del Régimen fortalece nuestra voluntad inquebrantable de seguir luchando por la verdad, la justicia y la libertad.

EQUIPO ANALISIS

MARCHA POR ANALISIS

El martes 5 más de un centenar de colegas, estudiantes de periodismo, dirigentes sociales y profesionales marcharon, solidarizando con ANALISIS. El acto fue violentamente reprimido.

Marcha de los periodistas

El acto fue convocado por el Colegio de Periodistas y encabezado por dirigentes de los Consejos Nacional y Metropolitano. Su objetivo era denunciar el atropello a la libertad de expresión que significa la clausura de ANALISIS, y exigir la libertad de su director encarcelado desde el 29 de julio pasado, Juan Pablo Cárdenas.

La columna partió desde la sede del Colegio, en Amunátegui con la Alameda, y llegó hasta los Tribunales de Justicia. El trayecto no fue fácil, sin embargo. El centenar de periodistas, estudiantes de esta carrera, dirigentes de otros Colegios Profesionales y representantes de la organización "Mujeres por la vida" fue violentamente reprimido cuando sólo llevaba una cuadra marchando. En Moneda con Amunátegui aparecieron dos zorillos y una micro de fuerzas especiales de Carabineros. Los efectivos lanzaron gas, golpearon a los manifestantes y usaron una técnica represiva ya conocida: tirar gases lacrimógenos directamente a los ojos por medio de un spray manual.El dirigente nacional del Colegio de Periodistas, Guillermo Torres, sufrió ceguera total por más de media hora producto de esta acción.

A pesar de esta arremetida, la columna siguió marchando por Huérfanos, pero al llegar a Bandera las fuerzas policiales arremetieron nuevamente, esta vez también con el "guanaco". En esta ocasión, los periodistas se trenzaron en una verdadera batalla campal para salvar el lienzo del Colegio, el que fue arrebatado mientras sus dirigentes eran golpeados brutalmente y el Presidente de la Orden, Ignacio González, intentaba decir algunas palabras desde la escalinata del Palacio de los Tribunales.

ASI SE PUEDE AYUDAR

Para la Navidad de 1985, en medio del Estado de Sitio, ANALISIS "cambió de rubro" por razones de fuerza mayor y realizó una Feria de Juguetes en que cada compra constituyó un compromiso solidario con la defensa de la libertad de expresión. Hoy nuevamente estamos clausurados temporalmente hasta el 19 de agosto próximo. Esto significa un nuevo atropello al derecho de todos los chilenos a estar informados, como también un fuerte golpe económico para la sobrevivencia de nuestro medio.

Para paliar esta situación han surgido nuevas iniciativas que han encontrado ya una generosa acogida. A partir de este martes 12 se venderá en los kioskos un afiche confeccionado sobre la base de un cuadro cuyos derechos de reproducción donó el pintor Nemesio Antúnez, titulado "Pobladores 1986". El afiche tiene un valor de 160 pesos: el mismo de la revista.

Simultáneamente, durante toda la semana se exhibirá en las sedes de distintos colegios profesionales un video informativo elaborado por el equipo de ANALISIS, del cual se irá informando oportunamente a través de las radios. El valor de la entrada equivaldrá al precio de uno, dos o tres ejemplares de ANALISIS o lo que solidariamente cada uno pueda aportar.

ANALISIS habla por ti. Defiéndela.

Serpaj latinoamericano

LA NO-VIOLENCIA COMO METODO DE LUCHA

Propone la "doctrina de la seguridad de los pueblos" como alternativa a la "doctrina militar de la Seguridad Nacional".

Adolfo Pérez Esquivel, Premio Novel de la Paz

Aunque mantiene el principio de la no-violencia como método de lucha, dos cambios fundamentales se han operado en el quehacer del Servicio de Paz y Justicia (Serpaj). Creado en 1968 por Adolfo Pérez Esquivel, premio Nobel de la Paz, fundamentalmente como un organismo de defensa de los derechos humanos frente a los atropellos de los regímenes militares, hoy, de los nueve Serpaj que hay en América Latina, cinco deberán reorientar sus actividades en el marco de las democracias recuperadas en Argentina, Uruguay, Brasil, Perú y Bolivia.

Por otra parte, su creador se retiró de la dirección, porque sus actividades como premio Nobel de la Paz resultaban incompatibles con el cargo. Lo reemplazó la brasileña Creuza Rosa Maciel, mujer de origen campesino que se desempeñó como la asistente directa de Pérez Esquivel desde el año 1980.

Con el objeto de analizar estas dos nuevas situaciones, se reunió en Santiago entre los días 28 de julio y 1º de agosto, el Consejo Colegiado de Serpaj, con la asistencia de los coordinadores de los nueve países donde existe el servicio en América Latina. De esta reunión emanó un proyecto de documento base destinado a orientar las actividades de Serpaj en el continente, que son eminentemente educativas.

En primer término, se reforzó el planteamiento básico del servicio de promover la no-violencia como método de lucha en América Latina. Con la salvedad de que cada país debe traducir esta estrategia de acuerdo a las particulares condiciones que vive.

"El objetivo central-expresó Domingo Namuncura, coordinador de Serpaj en Chile-es construir la justicia. Cada Serpaj verá qué vía se ajusta más a ese objetivo. En el caso chileno, para nosotros la tradición es clara: lucha política y civil de masas, para recuperar la democracia".

El proyecto de documento base contempla criterios para la proposición de un proyecto de sociedad. "Aspiramos-dice-a que las sociedades se liberen de todas las formas de esclavitud económica". Agrega luego que sustenta"la primacía del trabajo que debe conquistar su libertad frente a la dominación del capital" y manifiesta que desea una "sociedad solidaria que priorice la erradicación de la pobreza" y que permita que los pueblos recuperen para sí su plena soberanía "en un sistema que garantice la participación democrática, tanto en la gestación de las instituciones del Estado como en la dirección de los procesos económicos y políticos del continente".

SEGURIDAD DE LOS PUEBLOS VS. SEGURIDAD NACIONAL

Dentro del amplio temario abordado, se tocaron algunos puntos de particular relevancia para la realidad chilena. Por ejemplo, "Armamentismo, militarismo y doctrina de Seguridad Nacional". Al respecto, Domingo Namuncura manifestó:

"Nosotros creemos que el militarismo no sólo implica una expansión mayor de las fuerzas armadas sobre el control de la sociedad, sino que también significa una cultura de militarización en ella. El ejercicio del orden por la fuerza y no por la justicia, la aplicación de la disciplina social a través de un Estado que se sobredimensiona en desmedro de la dignidad de las personas, son signos de ella".

Por tal razón, el Consejo Colegiado acordó promover a través de Serpaj, una doctrina alternativa a la de la Seguridad Nacional: la doctrina de la seguridad de los pueblos, basada en la justicia. Elemento que, a juicio de Domingo Namuncura, resulta central para la formulación de la propuesta democrática chilena.

Se decidió, además, desarrollar la "objeción de conciencia". En ese sentido Serpaj propondrá en todo el continente la fórmula del servicio civil patriótico. Como una manera, explicó Namuncura, "de que a aquellas personas que por razones de conciencia no quieran hacer el servicio militar, se les permita servir al país en el campo, en la industria, alfabetizando o colonizando tierras lejanas". Y añadió: "Queremos que esta fórmula se incorpore en la construcción de los países como una necesidad de afirmación democrática".

Finalmente, el Consejo Colegiado acordó generar una campaña internacional de solidaridad y paz en Centro América, concentrando el apoyo y respaldo a la lucha del pueblo nicaraguense contra la agresión armada de que está siendo objeto. Para ello piensa organizar la "Contadora de los pueblos", con el concurso de los premios nobeles vinculados a la problemática latinoamericana.

Coordinadora del Serpaj en Nicaragua:

"EL MUNDO DEBERIA REACCIONAR"

por Claudia Lanzarotti

La Revolución, bajo la amenaza de una intervención norteamericana, sufre los estragos de las incursiones de los "contra", y enmienda sus errores, dice Isolina Romero, representante del Servicio de Paz y Justicia de la nación centroamericana.

Isolina Romero, coordinadora del SERPAJ de Nicaragua

En la costa atlántica y en la costa pacífica de Nicaragua, donde están las cooperativas agrícolas y pesqueras, hombres y mujeres aprendieron a trabajar con el fusil al hombro. La "contra", financiada desde Estados Unidos, no les permite realizar sus labores en paz. El arroz y frijoles, que constituyen la dieta básica del pueblo nicaraguense, escasean hasta prácticamente desaparecer. La rudimentaria economía de subsistencia del país ve todavía más menguada su magra producción debido a los ataques de las fuerzas antisandinistas. En sus frecuentes incursiones, sus objetivos son preferentemente los graneros, las cosechas, los centros de salud y los CDI, Centros de Desarrollo Infantil, donde las madres dejan a sus hijos para ir a trabajar. Desde que se iniciaron sus hostilidades, hay 7 mil 600 niños huérfanos o mutilados.

Así lo afirmó a **Cauce** Isolina Romero, socióloga de 31 años y madre de tres pequeños, coordinadora del Servicio de Paz y Justicia en Nicaragua, quien asistió recientemente a la reunión del Consejo Colegiado del Serpaj, realizada en Chile entre los días 28 de julio y 1º de agosto.

Divorciada hace siete años, antes de incorporarse a tiempo completo al Servicio de Paz y Justicia en enero de 1985 se desempeñaba como profesora de historia en la Facultad Evangélica de Estudios Teológicos de Nicaragua.

Piensa que Contadora es una instancia muy importante-Serpaj de Nicaragua la apoya-, pero a la vez "bien boicoteada". Cree que está en proceso de muerte y que lo único que podría inyectarle vida es que los países centroamericanos decidieran apoyarla. Recuerda que el gobierno de su país, en la búsqueda de soluciones a la guerra, propuso un diálogo directo con Estados Unidos, que también "se nos ha bloqueado". Y manifestó: "Nosotros estamos conscientes de que es posible que estos mecanismos no funcionen. La única alternativa que queda es defendernos hasta las últimas consecuencias".

Mientras tanto, surgen a la luz problemas internos. Sobre ellos se pronuncia Isolina Romero. Le señalamos que en Chile ha habido un movimiento de solidaridad con el diario La Prensa, clausurado por el gobierno sandinista ¿Qué pasó con La Prensa?

Cuando el país está sufriendo la agresión externa, un periódico no puede manifestarse en favor del enemigo, Estados Unidos en este caso. El gobierno aplicó la ley de emergencia, porque el diario estaba poniendo en peligro la seguridad del Estado.

- ¿Qué está pasando con la Iglesia?

- Con la Iglesia no pasa nada. Con algunos miembros de la jerarquía eclesiástica, sí. No existe un problema Iglesia-Estado. La verdad es que han sido 3 ó 4 obispos y no toda la Iglesia de Nicaragua. Casi toda la población nicaraguense es cristiana y la presencia de las comunidades cristianas de base es notable. Están integradas a todos los aspectos de la vida del país: en las cooperativas, en los centros de salud, en la defensa y en los frentes de combate. Y en la mayoría de estas actividades están como comunidades cristianas organizadas. Y en eso no hay ninguna contradicción.

AUTONOMIA INDIGENA

Otro de los fuertes focos de tensión interna en Nicaragua, lo constituyó el alzamiento en armas de los indios miskitos, en contra de la revolución sandinista. ¿Por qué ocurrió? Responde Isolina Romero:

- Sabemos que toda comunidad indígena tiene una manera propia de vivir. Cuando triunfó el movimiento sandinista,

la revolución llegó a la costa, tratando de hacer transformaciones obviando esos niveles culturales que tenía el pueblo miskito y otras etnias indígenas. Y lógicamente, el pueblo indígena no iba a aceptar un cambio así de la noche a la mañana.

- ¿Qué cambios?

- Se trató de organizarlos en milicias, en circunstancias de que era gente que nunca había tocado un arma. De repente se les dijo que hay que organizarse para defenderse de una agresión extranjera, y se sintieron amenazados. Se les llevó un modelo de organización para hacer producir la tierra, cuando históricamente ellos en comunidad han sembrado y se han repartido el fruto de su siembra. Ante esta sensación de amenaza, una parte del pueblo miskito huyó a la montaña y se alzó en armas. Y gente infiltrada de la contrarrevolución intentó manipular esta situación, desvirtuando el sentido de la toma de armas de los miskitos. Sus líderes han dicho que ellos no están peleando por conquistar el poder, sino por sus derechos: vivir en paz, y que se les permita conservar sus tradiciones culturales. Nosotros como Serpaj estamos trabajando allí y el gobierno está elaborando el proyecto de autonomía de la costa atlántica, donde viven los miskitos.

- ¿En qué consiste?

- Consiste en lo que las etnias indígenas han pedido. Porque así como para discutir el proyecto de constitución se organizaron 75 cabildos abiertos con la participación de 75 mil personas en representación de todo el país (**Cauce** 58), en este caso se hizo una consulta casa por casa, en cada comunidad hasta las más lejanas, para que los indígenos expresaran qué es lo que quieren en cuanto a autonomía.

- ¿Y qué es lo que quieren?

- Educación en sus propias lenguas, líderes naturales en los cargos políticos, constituidos en un comité regional. Después de la consulta, se realizó un simposio internacional con los líderes naturales de la zona y dirigentes indígenas de otros países del continente, Estados Unidos y Europa, para recoger también sus opiniones. En estos momentos, el gobierno sandinista puso en marcha un proyecto piloto de autonomía en una comunidad, y su voluntad es que ya este año empiece a funcionar en su totalidad.

- ¿Cuál ha sido la reacción de los miskitos?

- Muchos de ellos han depuesto las armas y están dialogando con el gobierno. Pero creemos que, aunque la autonomía va a resolver muchos problemas, no va a terminar completamente con ellos. Precisamente porque Estados Unidos está propiciando ahora más que nunca, combates en la costa atlántica. De todas formas, pensamos que el proyecto de autonomía no es sólo una esperanza para los pueblos indígenas de Nicaragua, sino que para los de todo el continente. En este aspecto, nuestro gobierno es el primero que ha aceptado sus errores y trata de enmendarlos.

SERPAJ EN NICARAGUA

- ¿Qué actividades realiza el Servicio de Paz y Justicia en Nicaragua?

- Trabajamos en la Costa Atlántica impartiendo seminarios de educación para la paz, que llevan un sentido de reconciliación justamente por los errores que se cometieron al principio. Conversamos con el obispo Juan Antonio Vega para instarle a dialogar nuevamente con el gobierno. Otro tanto le hemos solicitado al gobierno, que se manifestó dispuesto, aun después de que el obispo Vega dejara el país. Lamentablemente, no hemos conseguido que ese diálogo se produzca. Tenemos talleres con grupos religiosos, en los que reflexionamos sobre temas como la no violencia y la realidad actual nicaraguense.

- Una realidad difícil...

- Muy difícil, porque en Nicaragua hoy no se puede planificar nada. Tenemos una economía de sobrevivencia, pero así y todo, hacemos caminar la revolución. Y la revolución no sólo se ha sostenido por la resistencia armada, sino también por la solidaridad internacional. En la medida que tengamos el apoyo de más países, mejoraremos nuestra situación. Pero eso también está por verse. Porque ahora, a nivel mundial, se ve que en Africa están matando gente, que en Nicaragua hay una guerra de agresión por parte de Estados Unidos, y el mundo tan tranquilo, como si estuviera acostumbrado a ver esa película por todos lados.

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman

Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald", son desnudados en los textos de este libro.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF

Ultimo libro de Patricia Highsmith —una excelente colección de relatos— se publica simultáneamente en inglés y en castellano.
Editorial Anagrama
$ 2.268 IVA.

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA

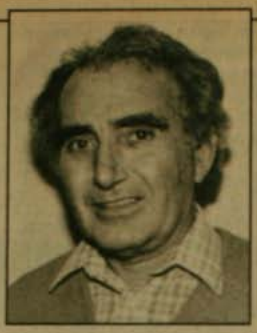
Compilación e introducción de Jorge Wethein y Prólogo de Paulo Freire.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez

Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.
Muchnik Editores
$ 1.758 IVA.

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono: 393968

TRUENOS Y RELAMPAGOS



por Rafael Parada

El rayo y el trueno son expresiones de un mismo fenómeno. El choque de dos nubes opuestas en su carga eléctrica. La lejanía del acontecimiento y complicadas leyes de la física, hacen que uno se vea primero y el otro se escuche después: como si fuesen dos cosas distintas.

Se tardó muchos siglos en descubrir que el estruendo de los truenos era el sonar de una luz ya extinguida, correspondiendo entonces al mismo hecho.

Hoy somos interrumpidos con mucha frecuencia en nuestra ciudad por experienicas de alta sonoridad, como los bombazos que exigen diferenciarlos de los truenos meteorológicos. Un bombazo es la expresión de choques ideológicos, al fin y al cabo confrontaciones que intentan ser elocuentes y manifiestas. Desacuerdos básicos, sonorizados, que se originan no en la luz de un relámpago, sino las más de las veces anticipan la oscuridad de un apagón.

Las tormentas pasan cuando se ha conseguido una estabilidad en las fuerzas. Transitan así las cargas eléctricas sin estruendo de una nube a otra, porque ambas están casi en equilibrio, y enfaticemos el casi, pues si el equilibrio fuese perfecto estaríamos muy cerca de la inmovilidad de la muerte.

Las ideas chocan entre sí con un sin fin de formas; de frente o de lado. Desde el inicio: incompatibilidad de armonizar dos puntos de partida diferentes, o desde sus ramificaciones, que como consecuencias se enfrentan con ideas que en apariencia nacieron desde un mismo punto originario por ejemplo aceptación o rechazo de la

...es verdad!

lo dijo Cooperativa.

violencia como arma política, bajo ciertas circunstancias, circunstancias que por lo demás cada cual mide y evalúa con sus propios criterios que desde el comienzo no comparte con el adversario, como es lógico.

Como por lo demás estamos ante un zoológico de ideas, unas criollas y otras venidas de otras partes o de épocas pretéritas, los choques son múltiples y los truenos que generan producen divisiones en lo ya dividido, fragmentándose los cuerpos ideológicos que así llegan a ser macerados de ideas.

La falta de Parlamento en su sentido absolutamente etimológico de parlamentar, como expresión de la libertad que permite los accesos a la verdad, la falta por tanto de una vida plena que contemple las manifestaciones del opinar sobre el mundo y el mejor destino del hombre, lleva a la acumulación de cargas en la ciudadanía que al no tener canales verbales como el diálogo, están siempre al borde de caer en truenos y relámpagos, o truenos y apagones.

Si se le resta fuerza a la razón, como el camino hacia la verdad encauzada, no queda sino la alternativa de lo irracional, que por ese mismo motivo inicia un crecimiento vigoroso y avasallante.

Se dirá que a una razón debilitada y casi carcomida por la irracionalidad, se le opone la pura y simple fuerza; fuerza bruta de la bota que restablece órdenes aquietando exaltaciones. Mas es aquí donde emerge lo más grave, pues la razón de la fuerza es la lógica de la irracionalidad, uno de cuyos axiomas es el ser siempre destructiva para alguien o para sí mismo.

Esa lógica es un relámpago que tiene por trueno el apagón de la muerte.

Ser chileno no es sólo haber nacido en Chile, sino también y por lo mismo tener aquí muchos parientes: padres, abuelos, sobrinos, apoderados, ahijados, que hacen del nacer un compromiso con toda una hermandad originaria, que ha sido en algún momento protección, cariño, amor, verdad y también algún traspié.

Si existen choques ideológicos sería de esperar que fuesen más bien la fuente de la más profunda libertad y respeto y no la eliminación de sí mismo en el hermano.

Una Producción

EL NUEVO GRUPO

JULIO JUNG
MARIA ELENA DUVAUCHELLE
CLAUDIO ARREDONDO
AMPARO NOGUERA

Ardiente paciencia

DE

ANTONIO SKARMETA

UN HOMENAJE A PABLO NERUDA

HORARIO
Miércoles a Domingo: 19:30 horas
Sábado: 19:30 y 22:00 horas

TEATRO EL GALPON DE LOS LEONES
Los Leones 238 - Tel. 2311099 - Stgo.

s lo que dicen cientos de miles de chilenos uando se refieren a los hechos que suceden n nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los rentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.

Radio Cooperativa
UNA RADIO DE VERDAD.

Segundo Encuentro Científico sobre Medio Ambiente

COMPROMISO CON EL DESARROLLO NACIONAL

por M.Romero

Decenas de científicos debatieron propuesta ambiental para una Estrategia de Desarrollo. Talca fue el centro de debate académico durante una semana. Especialistas expresan preocupación por suerte futura que correrá el Lago Chungará, declarado Reserva de la Biósfera de UNESCO.

Guillermo Geisse, Pte. de CIPMA

No es usual que en este país, de la noche a la mañana, se reúnan 500 científicos de las más diversas áreas, a discutir aspectos relacionados con la Ecología y la **calidad de vida** de los chilenos.

Sin embargo, la semana pasada, Talca, con su Universidad Católica inmersa en un paisaje bucólico y campestre, se convirtió en el centro de la discusión académica del país, al servir de sede al Segundo Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente.

Las sesiones se iniciaron el lunes 4 de agosto y se prolongaron hasta el viernes, día en el que se discutieron las conclusiones. El encuentro funcionó a través de 9 comisiones que abordaron los recursos marinos, terrestres, el hábitat urbano y rural, los desastres y su relación con el ambiente, la educación y la ecología, y el derecho que establece penas para los delitos contra el medio ambiente.

La jornada inaugural estuvo marcada por la presencia del embajador norteamericano en Chile Harry Barnes y por los discursos del ex rector de la Universidad de Chile Juan Gómez Millas y del presidente del Centro de Investigaciones y Planificación del Medio Ambiente (CIPMA), Guillermo Geisse.

Este último, en su disertación, puso el marco de referencia en el que se debatiría el Encuentro.

"... Y EN LAS MALAS"

Geisse subrayó que los científicos no podían arrogarse la exclusividad de las explicaciones y soluciones de los problemas ambientales: **"Nuestra misión-dijo- es poner a disposición de los diferentes actores sociales, los datos objetivos que eleven el nivel de la discusión y la viabilidad técnica de las propuestas".**

En cuanto a las decisiones que se deben adoptar en materia de ecología, el presidente de CIPMA subrayó que existía una íntima relación entre éstas y el grado de participación de la comunidad. **"A menor participación ciudadana, señaló Geisse, mayor es la tendencia a revestir las decisiones sobre el Medio Ambiente con un ropaje técnico, supuestamente fuera del alcance del ciudadano común".**

Finalizó sus palabras felicitándose de que este Segundo Encuentro Científico sobre Medio Ambiente se realizara en una sede de la Pontificia Universidad Católica, "de la que he sido profesor", manifestó, **"en las buenas y en las malas"...**

MAYOR CONCIENCIA

Para Rafael Asenjo, Secretario Ejecutivo y Relator General del Encuentro, la reunión de la semana pasada marca un hito importante en el desarrollo de la discusión académica en Chile. **"Para esta reunión**-destaca- **hubo 240 ponencias y 560 trabajos pre inscritos, lo que constituye una cifra enorme y un crecimiento espectacular para reuniones de este tipo en nuestro país".**

Con relación al Encuentro anterior, realizado en La Serena hace 3 años, también existe una marcada diferencia no sólo en el número de trabajos presentados y discutidos sino en el sentido que adquirió el certamen.

Asenjo: **"Queremos, con este Segundo Encuentro, decirle al país que existe una comunidad académica interesada en proporcionar y buscar una propuesta ambiental para una futura Estrategia de Desarrollo. Al mismo tiempo buscamos sensibilizar a la propia comunidad para que sea ella misma la que investigue los caminos que la lleven a cuestionar y solucionar los problemas del Medio Ambiente".**

Para el Secretario Ejecutivo, desde la reunión de La Serena a la fecha también se han producido cambios en el país con respecto a la ecología. **"Hace 3 años,** dice, **el sector público tenía poca participación y el tema del Medio Ambiente estaba bastante ausente de los medios de comunicación. Hoy**-agrega-**esta tendencia se ha revertido y una buena prueba de ello es la presencia de CAUCE en este torneo".**

MR. BARNES

El tema político no estuvo ausente del Encuentro. Tanto los científicos, preocupados por la suerte del Lago Chungará (ver recuadro), como las autoridades e invitados especiales al evento dejaron traslucir sus opiniones

bre el tema en las actividades paralelas evento (mesas redondas, talleres, posiciones, etc.)

Uno de ellos, el arquitecto Alfredo odríguez, del Taller SUR golpeó a la tedra el día de la inauguración ñalando claramente que en un sistema toritario que restringe la participación udadana no podía esperarse otras osas que no fueran daños al Medio mbiente. Sin Medio (personas rticipantes) no hay Ambiente. Así de mple. Y el problema ambiental en Chile o es tanto el smog ni las medidas de arche que se adoptan sino razones más rofundas de desequilibrio de cosistemas sociales.

Barnes, en cambio, muy diplomático, udió referirse a temas demasiado untuales, aunque admitió que las laciones de su país con Pinochet eran **complejas".**

Su presencia en el evento fue xplicada por Rafael Asenjo: **"Esto emuestra que en ciertas aciones los problemas del Medio mbiente y el Desarrollo van ntimamente ligados y que se onsideran de una alta prioridad olítica".**

A la luz del éxito alcanzado por la unión de Talca, todos esperan que en 3 ños más quinientos investigadores, o ás, nuevamente se den cita en alguna udad de Chile a discutir problemas laciones con el Medio Ambiente: **Tenemos un compromiso asumido on el país,** dice Asenjo. **En este entido,** agrega, **es útil reiterar lo ue decía Guillermo Geisse, residente de CIPMA, quien ubrayaba nuestro deseo de que stos Encuentros sobre Medio mbiente se transformen con el empo en una verdadera tradición ara la comunidad académica acional".**

L SEÑOR MINISTRO TIENE LA ALABRA

Resumen de la carta enviada a Ricardo arcía, presidente de la Comisión acional de Ecología).

"Las personas abajo firmantes, idos científicos y profesionales e diversas disciplinas elacionadas con el Medio mbiente, reunidos en la ciudad e Talca, Chile, a raíz del egundo Congreso Científico obre Medio Ambiente organizado or CIPMA, nos dirigimos a usted

Juan Gomez Millas Pte. del evento en su disertación inagural

en su calidad de Presidente de la Comisión Nacional de Ecología para expresarle nuestra preocupación ante la noticia de que el gobierno ha iniciado gestiones nuevamente a fin de extraer aguas del Lago "Chungará", declarado Reserva de la Biósfera por la UNESCO junto al "Parque Nacional Lauca", del cual forma parte, todo ello para alimentar la Central Hidroeléctrica Chapiquiña, para fines agrícolas y para aumentar el volumen de agua potable de la ciudad de Arica. El gobierno estaría intentando sacar al Lago Chungará del listado de Reservas de la Biósfera de la UNESCO, a pesar de que el informe científico de la Universidad de Tarapacá, señala que dichas aguas no sirven para la agricultura ni para el consumo humano".

La carta a García le recuerda que el Lago Chungará es el segundo más alto del mundo, que es el hábitat de numerosas especies de flora y fauna típicas de terrenos altiplánicos; que existen allí 30 especies diferentes de aves acuáticas y que el Lago constituye un lugar de reposo para aves migratorias, algunas de las cuales son únicas en el mundo (caso de la "Fulica Gigantea")

Los científicos firmantes esperan que el ministro del Interior no sacará al Parque Nacional Lauca, todo o parte de él, del listado de "Reservas de la Biósfera" declarado por la UNESCO.

Y como ser presidente de la Comisión Nacional de ECOLOGIA se supone que no es sólo un título bonito para coleccionarlo junto a otras condecoraciones o cargos estériles, ni tampoco significa sólo plantar arbolitos en las plazas o poner cara de niño bueno en las fotografías, seguramente el señor ministro del Interior extremará todos sus esfuerzos para acoger la demanda de los académicos y científicos reunidos en el Segundo Encuentro sobre Medio Ambiente realizado en la ciudad de Talca la semana pasada

GENETICA Y MEDIO AMBIENTE

Señor Director:

Celebro la vivaz reacción del lector que se alarma por las implicaciones que tiene para nuestros ideales de libertad e igualdad la ideologización de la sociobiología (Cartas a CAUCE Nº 86). Pero no puedo celebrar una crítica fundada en malentendidos. El Dr. Valenzuela ha presentado datos interesantísimos que sugieren un problema que él estima abierto: "habría factores genéticos, correlacionados con el sistema ABO, que influyen en el acceso diferencial a distintos estratos socioeconómicos" (CAUCE Nº 84). Pero nuestro lector se escandaliza. ¿Acaso piensa que la estratificación socioeconómica es "justa" y premia a los mejores? ¿Cree que en Sudáfrica los blancos no tienen un acceso privilegiado a los estratos socioeconómicos más altos?

La relación entre genética y ambiente se malentiende cuando se plantea como una disyuntiva entre genética y ambiente.

Seguirán apareciendo artículos en las páginas de CAUCE (véase Nº 82 y 86) sobre este asunto decisivo para la condición del hombre y no se negará tribuna, aunque nuestro lector lo lamente, a quien tenga una opinión bien fundada que expresar.

Luis Izquierdo.

FACTORES DE ESPERANZA

por Pedro Correa

Es usual que el Presidente Pinochet rompa estrictamente el equilibrio de la racionalidad y de la lógica que él quiso dar al sistema político que estructuró en la Constitución de 1980, dejando traslucir ambiciones personales que crean gran incertidumbre e inestabilidad.

Es usual, también, que los Comandantes en Jefe y miembros de la Junta de Gobierno que representan a la Marina, la Aviación y Carabineros, busquen en cada una de las oportunidades anteriores, granjeándose la simpatía ciudadana, recuperar el equilibrio perdido haciendo sentir su peso y su presencia en el proceso político del cual son actores tan importantes como lo es el Presidente de la República, ya que sin la aprobación de dichos miembros de la Junta, que todo parece indicar no existe, el Presidente Pinochet no será el candidato para el período 1990-1998 que, según la Constitución Política, todos ellos, por unanimidad, deberían proponer para ser sometido a plebiscito. En la serie de declaraciones que han sucedido al estallido del cohete explorador lanzado en Santa Juana, las de los Comandantes en Jefe no se han limitado a recuperar el equilibrio perdido, sino que esta vez han ido más lejos al dejar entrever su propósito de modificar la Constitución Política y así el sistema de sucesión presidencial.

Lo que sí no es usual es que los dirigentes de las colectividades políticas democráticas, al parecer, hayan resuelto, después de años de vacilaciones, dar un nuevo paso en orden a dar a Chile la seguridad de que son capaces de alcanzar un entendimiento cívico que, contando con un respaldo muy mayoritario de la ciudadanía, sea capaz de dar estabilidad al próximo régimen democrático y gobernabilidad a Chile, en un marco de paz y orden internos y respeto mutuo.

El primer paso fue la importante, pero insuficiente declaración de principios adoptada como obligatoria para sus firmantes y adherentes, contenida en el Acuerdo Nacional de Transición a la Democracia Plena, suscrito en agosto de 1985.

El nuevo paso lo constituye el Acuerdo de Gobernabilidad que se sabe preparan algunas colectividades políticas integrantes del Acuerdo Nacional. Este Acuerdo, por su avance en el terreno del compromiso con las ideas que deben inspirar al próximo gobierno democrático, podemos considerarlo como la Declaración Fundacional de la Alternativa Democrática que estos partidos políticos deberán perfeccionar en los próximos meses al estudiar un programa político, económico y social de gobierno, que una vez adoptado constituirá el verdadero pacto político que eliminará la incertidumbre y la inestabilidad en nuestras proyecciones futuras y por sobre todo, eliminará al Presidente Pinochet como dueño del único "orden" susceptible de existir en el panorama político chileno y, en consecuencia, eliminará la necesidad de su mantención para evitar el "caos" del cual él tanto habla y se aprovecha para justificarse y proyectarse para el futuro.

De no mediar el entendimiento cívico, las Fuerzas Armadas, por deseosas que estuvieren de entregar el poder, no tienen más remedio que aceptar la disyuntiva presidencial de contraponer el "orden" existente al "caos" que representaría un gobierno de una multiplicidad de partidos contrapuestos, en abierta competencia.

Lo anterior debiera hacer meditar a aquellos partidos de derecha y de izquierda que aún titubean en llegar a acuerdos para asegurar la restauración democrática. Especial análisis debieran efectuar los de extrema izquierda, que insisten en estrechar filas entre ellos, como si pensaran ser capaces de derrotar a las Fuerzas Armadas, sea por la vía del temor o del enfrentamiento. Cuán lejos están de la realidad y cuánto perjuicio causan a quienes creen defender, los más desposeídos.

Hace algunos días oí con espanto la declaración de un hombre a quien yo creía con auténtico espíritu social, decir que él no tenía apuro en la restauración democrática, que ella se produciría cuando el pueblo actuara. De inmediato resté autenticidad a ese dirigente, pues él al decir eso pensaba sólo en sí mismo y no en los que hoy no tienen empleo, ni comida, ni casa, ni en ese 25% de la población, más de 3 millones de compatriotas, que viven en la extrema pobreza. Todos ellos tienen apuro, mucho apuro, angustioso apuro, en salir de su postración actual.

Para esa gente que tanto sufre no es solución la movilización social, ni las huelgas, ni los discursos, sólo la encontrarán en la medida que haya alternativa de carácter nacional que lleve al convencimiento a las Fuerzas Armadas de que un gobierno de plena participación ciudadana, pactado por grandes mayorías, confiable, será capaz de enfrentar con más realismo los gravísimos problemas sociales y económicos que dañan a nuestra población.

LAS MUERTES SUMAN Y SIGUEN

por Eugenio González

Mario Martínez, dirigente de FEUSACH, fue encontrado en una playa de Santo Domingo. Cualquiera haya sido la causa de su muerte, parece no haber dudas de que está inscrita en la espiral de violencia impuesta por el régimen.

La autopsia es el examen anatómico de un cadáver que-en un alto porcentaje-permite conocer las causas precisas de muerte de un individuo.

Hasta el cierre de la presente edición, dicho examen no le era practicado aún al dirigente universitario Mario Martínez Rodríguez porque en el hospital de San Antonio, sencillamente, no hay médico legista y debió ser trasladado a Santiago para la necropsia obligatoria.

Pero al margen de si su muerte fue accidental o hubo participación de terceros, el hecho ha concitado indignación, numerosas dudas, sospechas y muestras de dolor y solidaridad con familiares y compañeros de estudio del joven.

En primer lugar, hay que consignar que esta nueva muerte se inserta en el cuadro de atentados contra los derechos humanos que-por desgracia-ya son el pan nuestro de cada día en Chile, y forma parte de la espiral de violencia en que la guerra personal del general Pinochet nos tiene inmersos.

Mario Martínez no era un estudiante más de la Universidad de Santiago. Tampoco un dirigente de la Democracia Cristiana sin brillo. Y-por su desaparición y lugar donde fue encontrado su cuerpo-este caso no puede ser considerado como una diligencia policial común y corriente.

LOS HECHOS

Los hechos-escuetamente-son los siguientes. A las 12.30 horas del sábado 2 de agosto, Mario Martínez salió de su casa, en la comuna de La Florida, con destino a la Villa Lo Arrieta para entregar dos libros a un compañero de estudios. Los llevaba en una mochila y disponía sólo de dinero suficiente para desplazarse dentro de la capital. No manifestó su intención de alejarse de Santiago y no tenía absolutamente nada que hacer en San Antonio u otro lugar de la costa.

El joven jamás llegó a su destino ni regresó a su casa. Recién el lunes de la semana pasada, sus padres se impacientaron e hicieron las averiguaciones de rigor en postas, Carabineros e incluso en la CNI. No les extrañó que entre sábado y domingo no tuvieran noticias de él. Era frecuente que el estudiante se quedara en casa de amigos por la ardua labor que realizaba como dirigente estudiantil y político.

A las 9.00 horas del miércoles, el joven de 16 años Julio Sepúlveda Vera paseaba a caballo por la playa "Las Piedras Bayas" de Las Rocas de Santo Domingo. En la orilla vio un cadáver "de espaldas, muy pálido y con todas sus prendas colocadas, incluso un par de botas café de reno". Dio aviso del hallazgo a su padre, quien a su vez lo hizo a Carabineros. A las 11 de la mañana, efectivos de la Primera Comisaría de San Antonio junto a la magistrada Aída Urriola se constituyeron en el lugar (hasta donde es posible acceder sólo a pie o a caballo) y constataron el hecho.

Con estos antecedentes, de inmediato saltan varias interrogantes que hacen pensar fundadamente en un nuevo caso de aquéllos que nunca se resuelven en nuestro país. Es necesario agregar que no es ésta la primera muerte que afecta a estudiantes de la USACH en lo que va corrido del año. En los últimos meses ya suman cuatro, siendo la última la de José Mérida, fallecido en un extraño accidente el 21 de julio pasado.

¿QUIEN RESPONDE?

Algunas preguntas que buscan respuesta: ¿Por qué apareció en Santo Domingo si no tenía nada que hacer allá? ¿Cómo se desplazó si no disponía de dinero para hacerlo? ¿Cómo llegó a una zona, a 800 metros de la ex Piscina Municipal, si es necesario atravesar a pie el Regimiento Tejas Verdes donde hay gran seguridad militar? ¿Qué explicación tiene la violenta contusión en la nuca que la propia magistrada Aída Urriola constató? ¿Por qué se ha intentado hacer creer a la opinión pública que se trata de un caso de suicidio en circunstancias de que sus padres lo han negado enfáticamente? ¿Por qué el director de DINACOS-a pocas horas de conocida la tragedia declaró que "es demasiado curioso que se produzcan tan seguido estos hechos de difícil explicación"?

Mario Martínez fue a dejarunos libros a un compañero. Jamás regresó.

Habría decenas de interrogantes más. El ministro en visita Rafael Huerta tiene la misión de hacer la claridad que el caso amerita. Como también deberá considerar sus antecedentes y actividades en vida: militante de la DC desde el año 83; jefe de su partido en la USACH; secretario general de la Federación de Estudiantes; actualmente-ante el encarcelamiento del presidente Andrés Rengifo-jefe máximo de esa Federación; Secretario de Finanzas del CONFECH; detenido en cinco oportunidades por Ley de Seguridad Interior; enfrentaba dos querellas interpuestas por las autoridades universitarias; en múltiples oportunidades, tanto en la universidad como en la calle, se le acercaron desconocidos a lanzarle amenazas; y, en muchas ocasiones en el último tiempo, fue seguido por desconocidos.

La indignación que el caso ha provocado está reflejada en la declaración que el vice presidente de FEUSACH, Cristián Berríos, leyó con la voz quebrada por la emoción. Y es-tal vez-la mejor forma de terminar esta crónica: "Los estudiantes y el pueblo de Chile estamos de luto. Cuando las lágrimas de Rodrigo Rojas aún están húmedas en nuestro rostro, una nueva bofetada hierenuestra mejilla. ¡Cuántas más vamos aponer si sólo tenemos dos!"

EL EJEMPLO ALECCCIONADOR DE ARGENTINA Y BRASIL

por Eduardo Jara M.

Hace algunos días se han reunido en Buenos Aires los Presidentes de Brasil y Argentina, señores Sarney y Alfonsín, con el objeto de suscribir un acuerdo de carácter económico que, sin duda, tendrá proyecciones futuras de gran alcance en el campo político. De esta manera se concreta un programa esbozado hace un año en una reunión similar realizada en Iguazú.

Los dos países, que representan las economías sudamericanas de mayor envergadura, han echado las bases de un acuerdo económico de integración que comprende a lo menos diez rubros y que, en síntesis, implica aumentar el intercambio entre ambos países de manera significativa, como que se pretende llegar a fines de 1990 a la cifra de tres mil millones de dólares.

El acuerdo comprende la suscripción de protocolos de cooperación en los siguientes temas: bienes de capital, compras de manufacturas; alimentos; cereales; expansión del comercio, capítulo en el que se comprende la creación de empresas binacionales y mecanismos de transferencia de tecnología y exenciones tributarias; asuntos financieros (líneas de crédito); fondo de inversión; energía e intercambio científico.

Decimos que éste es un ejemplo aleccionador, por cuanto América Latina se ha caracterizado a lo largo de su historia por nacionalismos estrechos que han significado tensiones permanentes, conflictos fronterizos y aun guerras fratricidas. Necesaria secuela de lo anterior es el gasto militar excesivo que va mucho más allá de sus posibilidades, con lo que se limita el nivel de vida de los pueblos latinoamericanos. Se sigue así el camino ejemplar que nos señalaron, a pocos años de la segunda guerra mundial, los países europeos, hasta ayer enemigos, que sin embargo fueron capaces de iniciar una integración que se institucionalizó en el Mercado Común Europeo, el que concentra una parte importante del comercio internacional de Occidente.

El Presidente Alfonsín señaló en declaraciones de prensa que debe "terminar para siempre la competencia entre el Brasil y la Argentina" ya que una de las dos condiciones para crecer "es justamente hacerlo en forma conjunta" al tiempo que destacó que uno de los aspectos de la integración entre las dos naciones "debe comenzar con el diálogo que nos permita institucionalizar acuerdos y coincidencias básicas". Por su parte, el Presidente Sarney exhortó a los argentinos a que "nos demos la mano, a que complementemos nuestras economías". "Nuestras relaciones no son solamente las formales relaciones diplomáticas. Son expresiones del sentimiento nacional".

Argentina y Brasil-hoy con sus instituciones democráticas en plena vigencia-superan así viejas rivalidades de carácter nacionalista fomentadas por ambiciones militares, para poner el énfasis en los intereses que les son comunes, como son la defensa de la democracia, un trato internacional más favorable a su deuda y mejores condiciones en el comercio mundial.

A nuestro juicio, no es casualidad que esta audaz iniciativa, que está llamada a ejercer una gran influencia en el desarrollo político y económico de América Latina, surja cuando ambos países, después de largos períodos de dictadura militar, han reiniciado su vida democrática y consolidan sus instituciones.

Los Presidentes de Brasil y Argentina, en el encuentro a que nos referimos, han invitado al Presidente de Uruguay a estar presente en dicho acto, con lo que reconocen a ese país, que al igual que los suscriptores del acuerdo se reencuentra con la institucionalidad democrática, como un interlocutor válido en una empresa que como hemos dicho puede cambiar el porvenir de América Latina.

La marginación de Chile de este acuerdo resulta, en estas circunstancias, manifiesta. Nos duele como chilenos estar ausentes de estos acuerdos, lo que es consecuencia, sin duda, del hecho de estar sometidos a una dictadura. Recordemos que España, mientras gobernó Franco, no pudo ingresar a la Comunidad Europea lo que sólo vino a conseguir cuando se restauró la democracia.

Estamos ciertos de que, al volver nuestro país a la democracia, participará, nuevamente, con la prestancia que le era característica, en los foros regionales y constituirá un eslabón importante en la cooperación latinoamericana, tarea impostergable a que están abocadas las democracias del continente.

al día a día CATALEJO

UNES 11
INE:
ajo el Volcán", de J. Huston. 16, 19.30 y
hs. Espaciocal. Cand. Goyenechea 3820.
n., Miér., Vier., Dgo.
ariposa", de Matt Klimbert, con O. Welles y
a Zadora. 16 y 21.45 hs. Sala del Angel.
erfanos/San Antonio. Gral. $200, est. $150.
asta el Dgo.
andhi" (cine-video) 19 hs. Cent. Cult.
apocho. Alameda 381. Gral. $150, est.
20. Socios: gral $90, est. $70.
ONFERENCIAS:
Difference et Refference: La situation
iginaire de signification", por Francis Jacques.
n francés con traducción). 19 hs. Inst.
hil. Francés. Merced 298. Ent. libre.
El Modernismo Catalán y Gaudí", por
ermán Montecinos. 19 hs. Inst.
hil de Cult. Hispánica. Providencia 927.
nt. libre.
XPOSICIONES:
amy Benmayor, "Cabeza Partida" 19 hs.
al. Plástica 3. Bucarest 151.
éctor Villarroel, óleos. 19 hs. Inst. Cult.
co. del Estado. Alameda 123
ECTURA DE LIBRO:
onzalo Rojas, lectura y diálogos. 19 hs.
eatro La Comedia. Merced 349.
USICA:
rquesta Sinfónica Juvenil. Obras de
eethoven, Haydn, Strauss, Rossini. Dir.
enaro Burgos. 18 hs. Universidad
etropolitana. J. Pedro Alessandri 774.
orena González, violín. 19 hs. Sala
mérica. Biblioteca Nacional. Moneda 650.
nt. libre.
grupación Hindemith presenta "Encuentro
e Pianistas". Luz Manrique y Mario Alvarado.
bras de Litz y Chopin. 20 hs. El Galpón de
os Leones.
vda. Los Leones 238. Gral $350, est. $150.
aller B presenta a Roberto Lecaros, Be-Bop,
ard-Pop, Swing y Blues. 22 hs. Café del
erro. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $400,
st. $300.
Fusión-Arte", Cjto. Melquihue, Chago,
arlos Arenas. 21 hs. Antilén. Alameda 410.
ral. $150, est. $100.
IDEO:
Koyaanisqatsi", de F. Ford Coppola. 19 hs.
The wall", Pink Floyd. 20.30 hs. La Casa
e Constitución. Constitución 275. $150 y
120.
The Secret Life of Walter Mitty", con
anny Kaye (inglés). 11 y 16.30 hs. Inst. Chil.
orteamericano. Moneda 1467. Ent. libre. De
un. a Vier.
ARTES 12:
INE:
El Joven Lincoln", de John Ford (en inglés),
on H. Fonda y A. Brady. 13, 16 y 18.30 hs.
nst. Chileno Norteamericano. Moneda
467.
La Batalla de Chile" 1ª Parte. 19 hs.
entro Cult. Mapocho. Alameda 381. 2ª
arte, Miércoles 19 hs. Gral. $150, est. $ 120.
Claire de Femme", de C. Gavras. 19 hs.
ala Isidora Zegers. Compañía 1264. $100,
st. $30.
"Fobia", de John Huston. 16, 19.30 y 22 hs. Espaciocal. Cand. Goyenechea 3820. Martes, Jueves y Sábado.
EXPOSICIONES:
Rodolfo Abularach. Grabados y Dibujos. 19 hs. Gal. Epoca. Av. Lyon 55.
MUSICA:
"Collegium Josquin", conjunto vocal. Obras del Renacimiento y del Barroco. Misa Brevis, de Haydn, 19 hs. Teatro La Comedia. Merced 349.
Coro Universidad Metropolitana, Dir. Gustavo Morales. Obras de Mozart, Schumann, Black Spirituals, Renacimiento. 19 hs. Inst. Chil. Norteamericano. Moneda 1467. Ent. libre.
Canto Latinoamericano, con "Amauta" 22 hs. Café del Cerro. E. Pinto Lagarigue 192. Gral. $300, est. $250.
OPERA:
"Los Maestros Cantores de Nuremberg" 1ª Parte, de Richard Wagner. Opera Filmada. Dir. Musical: Rolf Liebermann. 19 hs. Goethe Institut. Esmeralda 650. Ent. libre. 2ª Parte: Miércoles 13 a las 19 hs.
TEATRO:
Cía. de Teatro Equs presenta "El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz. 19 hs. Inst. Cult. Bco. del Estado. Alameda 123. Hasta el 15 de agosto, de Lunes a Viernes. 15 hs. Gral. $150.
VIDEO:
"Deep Purple", California Jam 1974. 19 hs.
"Jimmy Hendrix in concert", 20.30 hs. La Casa de Constitución, Constitución 275.

MIERCOLES 13:
BALLET:
Ballet Nacional Chileno, Dir. Maritza Parada. 19 hs. Teatro Universidad de Chile, Tarapacá 1181. Miér. y Juev. $500 y $400.
CINE:
"Al Redoblar de los Tambores", de John Ford (en inglés), con H. Fonda y Claudette Colbert. 13, 16 y 18.30 hs. Inst. Chil. Norteamericano. Moneda 1467. Ent. libre.
"Ardiente Paciencia" (cine video) 21 hs. Cent. Cult. Mapocho. Alameda 381. $150 y $120.
"El Lobo", de Félix Rodríguez de la Fuente. Documental Ecológico. 19 hs. Inst. Chil. de Cult. Hispánica. Providencia 927. Ent. libre.
CONFERENCIAS:
"Etica y Filosofía Política", ponencias sobre Foucault, Levinas, Sartre, Weil. 19 hs. Inst. Chil. Francés. Merced 298. Ent. libre.
"La música culta como instrumento de comunicación", del ciclo "Diálogos en torno a la cultura", por F. Rettig y F. Heinlein. 19 hs. Centro Cult. Las Condes. Apoquindo 6570.
EXPOSICIONES:
"Homenaje a Ernesto Deira". Exponen N. Antúnez, F. Assler, J. Azócar, J. Balmes, G. Barrios, R. Bru, R. Mesa, R. Opazo, R. Irarrázabal. Gal. Carmen Waugh. Bellavista 0182. Hasta el 30 de agosto.
Enio Iommi. Esculturas. 19 hs. Gal. Carmen Waugh. Bellavista 0182. Hasta el 30 de agosto.
Luis Vargas, óleos. 19 hs. Gal. Praxis. Suecia 0161.
MUSICA:
Trío Arte UC y Pedro Poveda, violín. Obras de Mozart, Brahms, 19.15 hs. Teatro Oriente. Pedro de Valdivia 099. Abonos en Taquilla.
Julio Zegers y su grupo. 19 hs. Teatro La Comedia. Merced 349.
"Encuentro del Cantar Callejero". Conduce Jazion. Invitado: Lito. 20 hs. Peña Antilén. Alameda 410. Gral. $150, est. $100.
"Gran Encuentro de Payadores". Fdo. y Pedro Yáñez, Alfonso y Santos Rubio. 22 hs. Café del Cerro. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $300, est. $250.
TEATRO:
"El Paraíso Semiperdido" y "El Avaro", a beneficio del Hogar de Ancianos San Antonio de Padua. 19 hs. Inst. Cult. Bco. del Estado. Alameda 123. Entrada: alimentos no perecibles.
VIDEO:
"Juan Salvador Gaviota", Neil Diamond. 17 hs. "Black Sabbath and Blue". 19 hs. y "Woodstock". 20.30 hs. La Casa de Constitución. Constitución 275. $150, est. $120.

JUEVES 14:
BALLET:
Presentación de coreografías. Alumnos del departamento de danza. 19 hs. Sala Isidora Zegers. Compañía 1264. $250, $150.
CINE:
"Las Uvas de la Ira", de John Ford (en inglés), con H. Fonda y Jane Darwell. 13, 16 y 18.30 hs. Inst. Chil. Norteamericano. Moneda 1467.
"Asedio", de Hans Sachs, y "Un hombre para toda la vida", de Erwin Keusch. Ciclo Amor, Matrimonio y Familia. Goethe Institut. Esmeralda 650.
"Missing" (cine-video). 21 hs. Centro Cult. Mapocho. Alameda 381. $150
"El Color Púrpura", de Steven Spielberg. Estreno. Cines Huérfanos y Lo Castillo.
CONFERENCIAS:
"Epistemología y Filosofía del Lenguaje", ponencias sobre Cangulhem, Derrida, Grager, Levi Strauss, Ricoeur, Serres. 19 hs. Inst. Chil Francés. Merced 298. Ent. libre.
DIAPORAMA:
"Gaudí Arquitecto". 19 hs. Inst. Chil. de Cult. Hispánica. Providencia 927. Ent. libre.
LECTURA DE LIBRO:
"El Primer Libro" y "Yilum" (inédita) de y por Soledad Fariña. 19 hs. La Casa Larga. Bellavista 0182. $100.
MUSICA:
XII Concierto Orquesta Sinfónica de Chile. Festival W.A. Mozart. Dir. Víctor Tevah. 19 hs. Teatro Astor. Estado 257. $650, $550 y $ 130.
Cello y Piano, recital. 19.30 hs. Centro Cult. Mapocho. Alameda 381. $250.
Jazz con Hamilton Big-Band. 19 hs. Inst. Chil. Norteamericano. Moneda 1467. Ent. libre.
Amauta, Recitales para el Barrio. Taller Sol. 21 hs. Arturo Prat 937. $100.
"Silvio, voz y canciones", por Leo Valenzuela, Rosario y Felo. 22.30 hs. Peña Antilén. Alameda 410. $200, Est. $150.
"Aterrizaje Forzoso", Nuevo Pop Chileno. 22 hs. Café del Cerro. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $300, est. $250.

TEATRO:
"A la Deriva", de Max Aub. Grupo de Ahora. 19.30 hs. La Casa de Constitución. Constitución 275. Gral. $150, est. $120. Juev. y Vier.
"Gran Sardana para Salvador Dalí", teatro-danza Móbile. Dir. H. Baldric. 19 hs. Teatro Apoquindo. Apoquindo 3384. $400, $300. Juev., Vier. y Sáb.

VIERNES 15:
CINE:
"Indiana Jones y el Templo de Perdición", de Steven Spielberg. Cine de Medianoche. 0.15 hs. Normandie. Alameda 139. Vier. y Sáb.
"Justin de Marseille" de M. Tourneur. 19 hs. Casa de Canadá. Antonia Lope de Bello 075.

$50. Vier. y Sáb.
"Duna" de D. Lynch. 21.30 hs. **Teuc.** Jorge Washington 26. $200 y $120.
EXPOSICIONES:
Roby Aranguriz. Pinturas. **Inst. Cult. de Providencia.** Av. 11 de setiembre 1995. Hasta el 30 de agosto.
Hugo Jorquera. óleos. **Gal. Lawrence Eucomex.** Monjitas 625.
MUSICA:
Jazz con Grupo Eidophon. 22 hs. **Eidophon.** Cap. Abarzúa 4. $300.
Rock con "Electrodomésticos". 23 hs. **Cowboy Bar.** Talavera de la Reina esq. Colón. $500 con trago incluido. Vier. y Sáb.
Lucho Aránguiz y su grupo. 22 hs. **Alejandra Jazz Bar.** Monjitas 478. $250.
Jorge Yáñez, Sergio Silva y Sergio Barria. Café del Mapocho. 21.30 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $250 y $125. Vier. y Sáb.
TEATRO:
"Cada Loco con su Tema", sainete. Dir. Luis Montoya. 20 y 22 hs. **Centro Cult. La Reina.** Sta. Rita y Echeñique. Gral. $350.
"El Fantasma de la Av. España" de J. Pineda. Dir. C. Puelier. Vier. y Sáb. 15.30 hs. Dgo. 11.30 hs. **TEUC.** Jorge Washington 26. Adultos $300 y $120.
"La Visita", de Grete Hoffman, teatro Talleres. 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. libre. Hasta el Dgo.
VIDEO:
"Patricio Manns". 19 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381 $150.

SABADO 16:
BALLET:
"El Príncipe de las Pagodas", por el Ballet de Santiago. Dir. Iván Nagy. 19 hs. **Teatro Municipal.** Agustinas 794. Hasta 20 agosto.
CINE:
"Karate". 9 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. Ent. libre.
MUSICA:
"Evento Multimedia Be-Bop. 22 hs. **Eidophon.** Cap. Abarzúa 4. $250.
"La Magia de Chiloé", Cjto. "Chilhue". Dúo "Tiempos de Ayer y de Hoy". **Peña Antilén.** Alameda 410. Gral. $250, Est. $200.
Oscar Andrade, cantautor. 22 hs. $400 y 300. **"Trasnoche"** con Canciones y Humor de Luis "Pippo" Guzmán. 0.30 hs. $300. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192.
TEATRO:
"La Farsa del Licenciado Pathelin". Grupo Ay. Dir. A. Peña. 19.30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. libre. Días 16, 18, 23 y 25 de agosto.
VIDEO:
"Inti Illimani en Inglaterra", 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. Gral. $150, Est. $120.
Silvio Rodríguez y Pablo Milanés en Bs. As. 19.30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. Gral. $150, Est. $120.

DOMINGO 17:
CINE:
"Norma Rae", de M. Ritt. Ciclo "El Cine y la Justicia" Foro representantes Club de Abogados. 10 hs. **Teatro Pedro de Valdivia.** Pedro de Valdivia 1719. Gral. $200.
"Asino y el Cóndor", de M. Littin. (cine-video). 19 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150, Est. $120.
MUSICA:
"Tierra, Amor y Canto". Grupo Huentelauquén. 12 hs. **Casa de la Cult. Parque Metropolitano.**
Teatro:
Cía. Kleiner U. presenta: "La Ratita Coqueta" y "Peruchín". 12 y 16.30 hs. **Inst. Cult. Bco del Estado.** Alameda 123. Gral. $100.

Cuando la familia del pequeño Francesco salía al trabajo por la mañana, quedaba hecha la masa para la pasta del almuerzo, y él, pequeño como era (tenía ocho años), se trepaba a una silla y la cortaba y preparaba. Esto sucedía hace muchos años, en su Bologna natal.

Hoy, Don Francesco ya no tiene necesidad de subirse en mueble alguno para llegar a la masa, pues es hombre de buen porte. Tampoco vive en Bologna, porque hace ya veinticinco años que inició sus actividades en "Le Due Torri", que ha llegado a ser, sin duda alguna, uno de los mejores restaurantes italianos de esta capital.

Hacia allí dirigimos nuestros pasos una noche de sábado. A pesar de que la casa tiene una sucursal en Isidora Goyenechea, decidimos cenar en el centro (downtown, como decimos los newyorkers), en parte porque mis pobres piernas se niegan obstinadamente a soportar mi peso y en parte porque considermos que hay que traer hacia estas latitudes los snobismos de las metrópolis del Norte, consistentes en revalorizar el centro de las ciudades...

En todo caso acertamos, pues en vez de estar apretados en medio de todo ese "beau monde", tuvimos espacio y aire de sobra (la ecología, toujours la ecología...).

Ya en la mesa, fue grande mi alarma ante las dimensiones de la carta. En efecto, normalmente la calidad de la comida suele descender de manera inversamente proporcional a la cantidad de platos ofrecidos.

La dama de mi amigo pidió una cerveza ($130) y la que alegra (y a veces encombrece) mis últimos días, un bitter a la francesa ($300), mi amigo, un whisky ($480) y este servidor, un pisco sour ($300). Todo en su punto y generosamente servido. Luego llegaron las entradas: los calamares fritos ($750) estaban fresquísimos y dorados, pero tiernos. El antipasto misto ($880), una muestra colorida de lo que la casa ofrece para iniciar el festín. Dentro de él, merece mención aparte el prosciutto (para ustedes, jamón) que parecía de Parma. La calidad era excelente, y el corte de las lonjas finísimo, casi transparente, como debe ser. Además incluía queso Parmigiano, jamón de York, mortadela, palmitos y otras menudencias.

Posteriormente llegaron las pastas, que son, sin duda, la gran especialidad de la casa. Para los que quieren comenzar a internarse en las deliciosas sinuosidades de la gastronomía italiana, les recomiendo el "Tri S" ($800), plato que combina tres pastas (tagliatelle con jamón, agnolotti con crema y ravioli con salsa bolognesa). La calidad de las pastas, la delicadeza de los rellenos, su cocción y la justeza de las salsas llevaron a este pobre anciano a un éxtasis casi orgásmico... Alguien pidió una lasagna, plato difícil de lograr donde los haya : perfecta. Poquísimas veces se logra esta calidad en Italia, país cuya cocina está asolada (como la española y la francesa, por otra parte) por las invasiones de bárbaros procedentes del Norte en busca de sol, y que comen lo que les echen, y a cualquier precio... Los pejerreyes fritos también eran riquísimos: frescos y en su punto.

Acompañó nuestro alegre deambular por la cocina italiana la Viña Carmen, elección segura donde las haya, con su Rhin y su Margaux ($750).

Con los postres continuó la fiesta: La Zingarella ($350), torta típicamente peninsular, servida helada y cubierta con una fina salsa de lúcuma. Inteligente combinación de lo típico con lo autóctono. También probamos la Granita ($450), torta también helada a base de nueces, suave y cremosa. El Panqueque Celestino ($450) fue tal vez la única caída de la velada: un poco demasiado grueso y el manjar blanco algo sosillo.

Finalmente, unos excelentes cafés ($130), seguidos de un bajativo que revela la vieja cultura y sapiencia itálica en materias del comer: una Quina ($300), servida tibia, cordialmente bienvenida por el aparato digestivo de este viejo escribidor.

En resumen, un local amplio, con una muy buena atención y una cocina excepcional. Como reza su propaganda: "La calidad tiene su precio".

RISTORANTI LE DUE TORRI
SAN ANTONIO 258.

or Mate Pastor

OMBINACION GANADORA

La combinación ganadora, aunque ece evidente, para su finiquito requiere ta "elegancia":

1. T x g7 + - A x g7
2. D x f7 + - Rh8
3 Cg6 + - Rh7

Ahora se amenaza jaque perpetuo y olas en definitiva, si el blanco continúa n Cf8 + y a Rh8 Cg6 + etc.

Sin embargo surge la fineza táctica tc:

4. Ce7 + - Rh8
5. Df5 ! -

La amenaza Dh7 + + es imparable, vo con importante pérdida de material l Negro que le cuesta en definitiva la rtida; por ejemplo:

5. --- - Ae4
6. D x e4 - Df4 +
7. D x f4 - perdiendo

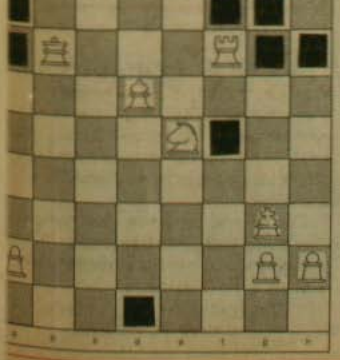
ROBLEMA

El desafío de la semana se presenta a rtir de la posición del diagrama, la cual rgió en una partida jugada por el mpeón de Estados Unidos de los años 81-1886, George Henri Mackenzie, ien ostentara el grado de Capitán en la uerra de Secesión.

Blancas: Rg3, Db7, Tf7, Ad6, Ce5 a2, g2, h2

Negras: Rg8, Dd1, Ta8, Tf8, Af5 a7, g7, h7

Juegan las blancas y dan mate oidamente.



por Jorge Guzmán F.

Mi larga experiencia en bridge, me ha enseñado una gran cautela en la batalla entre la fuerza y la distribución de las manos de bridge. La fuerza pretende imponerse por ella misma; la distribución gana en base a la razón que, en numerosas oportunidades, es más poderosa que la fuerza.

Así, en nuestro juego favorito, también se cumple el lema patrio.

Veamos el caso de E en la manos que comentaremos hoy:

Dador Sur. Ambos vulnerables.

NORTE
P K7
C ---
D A Q J 9 8 7 5
T Q 9 7 3

OESTE
P J 5 4 3
C Q 9 6 4 3 2
D 10 2
T 2

ESTE
P A 9 8 6
C A J 7 5
D K 4 3
T K 4

SUR
P Q 10 2
C K 10 8
D 6
T A J 10 8 6 5

Remate:

S	O	N	E
1T	P	2D	P
3T	4C	4ST	P
5D	P	6T	P y todos pasan

Salida: 4 de Corazones.

Los dobles de Este fueron adquiriendo mayor resonancia: el primero fue modesto, después de una pequeña reflexión y buscando la mejor forma de transmitir a su compañero que tenía 15 puntos en cartas altas y buen apoyo en ambos mayores. Después del remate de 4 corazones de Oeste, una clara advertencia a su compañero, que hay algo raro en la distribución ya que Oeste puede no tener ni un punto, (Apertura de Sur, 13 ptos.; (Salto de Norte, 12 ptos., 15 ptos. de Este (40; por ende, Oeste O); sin embargo, el segundo doble de Este, es claro y fuerte: partner no se deje engañar por estos contrarios, yo tengo fuerza!!

El tercer doble de Este fue violento y desdeñoso. Alcanzó a oírse en Mendoza. La tarjeta roja del Doble llegó a vibrar cuando la golpeó sobre la mesa... N/S pasaron y no redoblaron porque ambos tenían la conciencia un poco intranquila respecto a la fuerza demostrada por sus remates.

Mi apertura en Sur es dudosa; pero, decidí abrir de 1 T porque estoy más cerca que lejos de abrir, se trata del tipo de mano que, después de Paso inicial, no tienen cómo describir su fuerza, y mi ayuda en ambos mayores, no es despreciable. La respuesta de 2 D de mi compañero implica una mano semicompleta en D, buscando 1 de los tres honores mayores y fuerza de apertura.

Ya hemos comentado los dobles de Este; Sur, simplemente redeclaró su palo 6º y, ante los 4 C de Oeste, Norte tomó el toro por las astas y se fue al Slam convencido de que todas sus cartas funcionaban a nuestro favor.

El carteo me paró un poco los pelos de punta pero tantos dobles de Este me reafirmaron que poseía todas las cartas claves que faltaban. Fallé la salida, en el muerto y jugué Q de trébol que dejé correr cuando Este no cubrió. Luego, chica de triunfo a mi As, chica de diamantes al As y Q de diamantes que dejé correr nuevamente cuando Este no cubrió, diamante falló, afirmando el palo; corazón falló al muerto y el resto de las bazas con los diamantes firmes y el resto de mis triunfos.

Total: 6 tréboles doblados con un exceso, 1.740 ptos. para nuestro bando.

En la otra mesa, Sur pasó; Oeste, pasó; Norte, 3 D, 3 C (Fishbein); Sur pasó; Este 4 C, y todos pasaron. Total: perdió 2 D, 1 T, 2 P y 1 C 3 caídas, 300 paraN/S.

CARTAS

Con el propósito de conseguir la mayor fiabilidad y rigurosidad en la relación epistolar con nuestros lectores, nos vemos en la necesidad de solicitar que cada carta que se nos dirija sea acompañada por el nombre completo, cédula de identidad y domicilio del remitente. CAUCE se reserva el derecho de resumir el texto de las cartas por razones de espacio.

Santiago, 5 de agosto de 1986

Señor
Gonzalo Figueroa Yáñez
Dirección de revista CAUCE
Monjitas 454 Of. 607
Presente

Sr. Director:

En la edición Nº 86 de ese semanario, página 14, sobre la base de lo que habría afirmado Julio Muñoz Riffo, se me alude como dirigente de la llamada Corporación Nacional por la Paz. Al respecto, solicito la siguiente precisión:
1) Mi nombre es Aíbal Barrera Ortega.
2) Estoy en la lucha nacionalista desde hace 24 años.
3) Soy oficial en retiro del Ejército de Chile, condición que asumo y exhibo con orgullo.
4) Tanto por estructura biopsíquica como por historia personal, no he tenido, no tengo, no tendría por qué tener, ni deseo tener vínculo alguno con la entidad denominada Corporación Nacional por la Paz.
5) Integro la Comisión Política de AVANZADA NACIONAL, porque creo en la vigencia de la lucha nacionalista.
6) No me interesa la polémica con su revista, pero no acepto que se me formulen imputaciones falsas y vejatorias.
7) La presente precisión la formulo a título enteramente personal
Saluda Atte. a Ud.

Aníbal Barrera Ortega

R.U.N. 3.984.847 - 3

DON FRANCISCO

Señor Director:
Profundamente impactadas con la tragedia de Carmen Gloria Quintana,

escribimos, el día 24 de julio, una carta al Sr. Mario Kreutzberger, en la esperanza que él, como hombre humanitario y con gran poder en los medios televisivos, iniciaría una campaña para ir en su ayuda. Adjuntamos a usted dicha carta.
Pensamos que él no la recibió.
En Viña hemos iniciado una campaña, en la medida de nuestras fuerzas, pero sabemos que cualquier ayuda es insuficiente en la situación de Carmen Gloria.
Reciba usted un fraternal saludo,

COMITE CULTURAL FEMENINO
VIÑA DEL MAR

A.D.R
J.L.P.
C.I.: 7.534.905-3 Valpo.
C.I.: 6.896.435-3 Viña

FREN PUNTUALIZA

Señor Director:
En el Nº 85 de su Revista, en la sección "Perfil Político", y que hace referencia a grupo gobiernista "Avanzada Nacional", se menciona de paso a nuestra Organización, el Frente Revolucionario Nacional (FREN), ante lo cual estimamos necesario hacer la siguiente declaración:
1.- Es falsa la aseveración que ahí se hace, en cuanto a que el FREN "reconoce orígenes remotos en el movimiento de los "estanqueros" de Jorge Prat". Nuestra organización tiene sus raíces en el año 1969, cuando-ante la inminencia del triunfo marxista y el fracaso de los caducos grupos nacionalistas-diéramos origen a una nueva concepción del Nacionalismo como una alternativa Revolucionaria y Popular.
2.- También resulta falso lo expresado en el artículo en cuanto a que "el FREN considera...que el actual gobierno "traicionó la revolución" nacionalista". Y esto, porque, teniendo en cuenta lo sucedido con otras experiencias "nacional-militaristas" (España, Portugal, etc.), Pinochet y los suyos no podían traicionar una Revolución que nunca tuvieron intención de hacer. Por el contrario, sabíamos que el régimen sólo favorecería los intereses de la Burguesía plutocrática, contando para ello con la activa complicidad de seudo-nacionalistas serviles.
POR EL FRENTE REVOLUCIONARIO NACIONALISTA (FREN):

CRISTIAN LARRAGUIBEL
ROBERTO RODRIGUEZ
GERARDO REVECO
C.I.: 5.897.527 - 3
C.I.: 9.476.871 - 3
C.I.: 7.686.524 -5

CASILLA 9721
CORREO CENTRAL - SANTIAGO

La Pauta

calle del arzobispo 0615
(del puente) providencia
fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones; pollo al ajillo; tostada zíngara, los mejores omelettes; fondues (queso, carne y frutas), mini-asado; verduras en salsa golf; pechuga chimichurri. Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

Estos son algunos de los títulos editados por Pehuén en los últimos dos años. De los libros de próxima aparición, destacamos: Jorge Millas, "Escenas inéditas de Alicia en el país de las maravillas" (texto póstumo); Felipe Herrera, "Experiencias universitarias"; Ariel Dorfman, "Matando la inocencia"; Cristián Huneeus, "Autobiografía por encargo"; Alfonso Calderón, "Antología de la poesía chilena" (Volumen I, ilustrado).

pehuén editores ltda. manuel montt 2534 - tel. 43330 - casilla 10460 - santiago

1er. premio

Festival de Gastronomía del Barrio Bellavista, otorgado por la Asociación Chilena de Gastronomía. (ACHIGA).

La Chimba

restaurant - piano bar
ernesto pinto lagarrigue 262
fono: 371276 barrio bellavist

No le queremos decir que el fuerte de nuestra cocina son los mariscos y pescados, porque también tenemos otras especialidades, que cuando nos visite, las conocerá. Además disfrutará de nuestro piano bar con Jorge Astudillo en las melodías, de nuestra terraza al aire libre y de nuestra cordial atención.

Lunes a viernes: almuerzo y cena
Sábado, sólo cena
Reservas: 371276

UBIERGO: "AVANZADA UTILIZO MI NOMBRE"

CAUCE

M.R.

FRENTE Y MIR: "ARSENAL ES UNA FARSA"

MONTAJE PARA OCULTAR:

LOS 40 REOS DE CERDA

DERROTA DEL EJERCITO EN LA CORTE MARCIAL

VUELCO EN CASO DEGOLLADOS

ACUERDO OPOSITOR, PARO EN SEPTIEMBRE

restaurant
al kabila
¿Se identificaría Ud. como una persona de gustos exóticos y refinados?
al Kabila le propone un viaje gastronómico por Túnez, Marruecos, Grecia, Francia, España, etc.
¡El mediterráneo es atractivo! avalado por la unánime crítica como el mejor restaurant en su especialidad.
Calle del Arzobispo 0643
Reservas al Fono: 2512565
Providencia-Stgo.

BIBLIOTECA ODEPLAN

EDITORIAL

UNIDAD

La asistencia multitudinaria al funeral de Luis Bossay Leiva me ha sugerido estas líneas, pues en él pudimos ver dirigentes y militantes de las diversas corrientes políticas que se desgranaron del viejo tronco radical. Esta vez los unía el recuerdo de antiguas luchas comunes y, por sobre todo, el afecto y admiración que Bossay supo conquistar entre los que fueron sus compañeros de ruta y de ideales. Junto a ellos vimos a representantes de todos los partidos políticos democráticos de la República. Y vimos también que tirios y troyanos trataron con deferencia y respeto la figura del viejo líder que se iba.

Viéndolos a todos juntos, no pude dejar de pensar en dos problemas políticos que son candentes en la actualidad. Uno, relativo a la alternativa de Pinochet. Y otro, referente al anhelo, reiteradamente manifestado por la gran mayoría del pueblo de Chile, particularmente por sus trabajadores y capas medias de la sociedad, con respecto a la orientación que debe tener el futuro gobierno democrático.

La dictadura, principalmente por medio de la prensa oficial y oficiosa, ha difundido la idea de que la salida del tirano, va a significar el caos, especialmente porque no se divisa la figura de un líder político que aparezca como capaz de reemplazarlo en la conducción del Estado.

Pero la verdad es otra. El problema no es de alternativas personales. El problema consiste en promover un espíritu, unos propósitos, un ideario y un estilo distinto de aquél que anima a los que hoy rigen el país. En otros términos, resulta indispensable sustituir el espíritu de la agresión y de la violencia, que son consecuencias de la política represiva del gobierno, por el de la comprensión y del diálogo, que fluye de la práctica de virtudes como son la tolerancia y el respeto .

Esta es la verdadera alternativa y ella, en términos muy evidentes, es la que representan todas las colectividades políticas que nacieron del viejo tronco radical. Por consiguiente, ante la emergencia que vive la Patria y la desgracia política que se ha cernido sobre ella, la unidad, o al menos el entendimiento general, entre todas esas corrientes nacidas del radicalismo, resulta, en el fondo, un imperativo patriótico.

En el otro aspecto, es claro que la sociedad chilena, en todos sus estamentos, recuerda con añoranza la forma como el país fue conducido por los gobernantes radicales. En esos gobiernos, con pleno respeto a los derechos humanos, el derecho de propiedad incluido, se gobernó al país con espíritu progresista, con alto sentido social y con el más absoluto respeto por todas las corrientes religiosas y políticas, a la vez que se fortaleció el sentido de patria, en su aspecto espiritual, y se consolidó el territorio nacional y la soberanía del país sobre sus aguas y sobre el continente antártico.

Esa clase de gobierno es la que añoran los chilenos. Todos, de alguna manera o de otra, expresa o tácitamente, así lo piden.

Ambas circunstancias obligan a los viejos y nuevos radicales, a todos los que sienten la democracia social y el socialismo democrático como un factor de progreso. Esa unidad la requiere Chile y es necesaria por el futuro de Chile.

Jorge Ovalle Quiroz
Presidente Soc. Ed. La República

CAUCE 87

Seminario afiliado a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).
Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.
Presidente: Jorge Ovalle Quiróz
Director y Representante Legal:
Gonzalo Figueroa Yañez.
Jefe de Redacción:
Juan Jorge Faundes
Editor Político:
Javier Mardones.
Secretario de Redacción:
Ariel Poblete
Redactores:
Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda,
Mario Romero.
Colaboradores:
José Ale, Hernán Gutiérrez
Internacional: Víctor Vío
Economía: Patricio Meller
Ciencia: Luis Izquierdo
Medio Ambiente: Rafael Asenjo
Editor Cultural: Ernesto Saul
Colaboradores Culturales:
Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, Jorge Edwards,Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.
Humor: Jorge Sasía
Su-Posición: Rafael Parada
Ajedrez: Mate Pastor
Bridge: Jorge Guzmán Frontaura
Puzzle: Piduco
Diagramación:
Carlos Solano
Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera.
Dibujos: El Gato
Documentación: Ruth Guzmán, Mariluz Pérez.
Servicios Informativos Internacionales
Agencia Informativa EFE, Agencia France Presse (AFP), ALASEI
Oficinas: Monjitas 454 Of. 607. Fono: 392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora
Suscripciones: Fonos: 372487 - 775628-392159-380231 - Santiago
Fono: 974899 Viña del Mar
Venta de Publicidad:
Fono 380231
Agustinas 715 Of. 504

Diseño Computacional

UNA PROVOCACION DEMASIADO BURDA

La ofensiva propagandística del régimen está alcancanzando niveles sublimes. Al probable show del arsenal nortino se unió una provocación criminal. El jueves, civiles no identificados instalaron una bomba en el paradero 13 de Santa Rosa. El estallido hirió a Luis Pérez, quien conducía un furgón. El artefacto estaba en una caja sobre la cual había un letrero que según testigos presenciales decía "MIR 25 años". Se suponía que la acción era por el nuevo aniversario de esa organización político-militar. Pero a los creativos del nuevo montaje los delató su ignorancia. Ocurre que el MIR sí está de cumpleaños: sus militantes están celebrando los 21 años de la organización nacida en agosto de 1965. Un vocero mirista reivindicó telefónicamente como propias algunas acciones armadas contra organismos estatales como la Secretaría de la Mujer y CEMA-Chile en la Quinta Región, así como una interferencia radial a una radio de Quillota. Sin embargo, justamente, negó el citado atentado de Santa Rosa

ESCUELA DE INVIERNO DE ICAL

Entre el 18 del mes en curso y el 1º de septiembre se realizará, por segundo año consecutivo el ciclo de cursos correspondientes a la Escuela de Invierno a cargo del Instituto de Ciencias Alejandro Lipschutz. Bajo el título genérico de "Las Tareas Democráticas de la Transición", el primer ciclo abordará materias relacionadas con los actores sociales en Chile. Esta parte del curso se desarrollará entre el lunes 18 y el viernes 22 de agosto, a las 18,30 horas, en el Sindicato de Trabajadores de CHILECTRA, en Rafael Sotomayor 480.

El segundo ciclo, entre el lunes 25 de agosto y el lunes 1º de septiembre, se denomina "Propuestas para la Transición". Se efectuará en forma diaria en el local del Instituto, Roberto Pretot 28 "B", a las 19.00 horas.

El acto central del ciclo de cursos es una jornada recordatoria del aniversario del nacimiento del profesor Lipschutz, actividad que se realizará el jueves 28 de agosto. En la mañana habrá un acto en la Facultad de Medicina Norte y en la tarde continuará el ciclo de cursos con el tema "Derechos Humanos y Democracia". La participación es abierta.

LAS ARMAS LAS CARGA EL DIABLO Y...

El viernes 18 de julio, un avión Hawker Hunter de la Fuerza Aérea de Chile despegó desde el aeropuerto Cerro Moreno, en Antofagasta, llevando bajo sus alas cuatro mortíferas bombas "Avispas" fabricadas por Ferrimar y que malas lenguas dicen que son para los iraníes.

Las bombas, que han causado numerosas "bajas", entre las que se cuentas dos altos funcionarios del Banco Chile, el barco danés "Yenca" y víctimas menores, son construidas por una empresa de la cual es socio el general (R) Manuel Contreras Sepúlveda.

Pese a que la orden de compra data desde febrero, las "Avispas" no han podido funcionar y el Hawker Hunter iba a hacer otra prueba, que se esperaba fuera satisfactoria.

Sin embargo, cuando el avión sobrevolaba el desierto y se aprestaba a enfrentar el blanco, el aviador aceleró y al pasar de 450 a 500 nudos de velocidad, para soltar las bombas, la "Avispa" destinada al blanco comenzó a arrugarse con el viento y, al soltarla, se patió en dos cayendo como saco de plomo sin explotar.

El piloto estuvo a punto de eyectarse del avión, ya que si la "Avispa" llega a explotar, no queda ni la patente del cazabombardero. El piloto no quiso hacer experimentos con las tres bombas restantes y regresó a labase. La FACH decidió entonces suspender indefinidamente la prueba de las "Avispas", por lo que las fuerzas iraníes deberán seguir esperando estos artefactos made in Chile, de tan mala suerte.

LES DOLIO

Desde que se supo la deserción del conscripto Miguel Angel Meléndez Bravo, quien participó junto a otros dos militares en una conferencia de prensa clandestina del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, la población donde residía ha sido objeto de una vigilancia permanente por parte de uniformados y de los infaltables civiles no identificados.

Se trata de la Villa Exequiel

González Cortés y Villa Alemana, en Ñuñoa. Como ingenuos no son, los turbios personajes andan ahora en busca de información respecto de las actividades que desarrollan los jóvenes de esas poblaciones. Más aún, incluso han detenido a dos muchachos, golpeándolos y amedrentándolos para conseguir que se conviertan en informantes. Los individuos se pasean en sus automóviles o esperan en los paraderos de locomoción colectiva.

Entre los autos que rondan el lugar día y noche se han logrado identificar algunos de la docena existente. Entre ellos un Nissan Stanza patente GZ-1393. Un taxi Opala con parrilla patente GZ-6727, otro taxi Chévrolet Opala "Andes Pacífico", un furgón utilitario blanco y un Fiat 147 rojo.

UNIDAD PIDE LA IC

Concurrida estuvo la conferencia de prensa citada por los dirigentes de la Izquierda Cristiana, quienes dieron a conocer una carta dirigida a los partidos del MDP, a los radicales y a los socialistas de Núñez, para reunirse y conversar sobre el papel protagónico de estos sectores en el proceso de transición.

Luis Maira señaló que tenía la certeza de que no habrá paz en el país si los partidos pollíticos de izquierda, que historicamente son una fuerza que representó a más de un tercio de la ciudadanía, "no asumen un rol directo y protagónico en la transición".

Su espíritu unitario lo reafirmó al señalar que estaba dispuesto a conversar cuantas veces fuera necesario y con todos los que aportaran a la causa de la democracia y la libertad, sin exclusiones de ninguna especie.

'SERIA UNA LASTIMA'

De no dejar en libertad al presidente de la Asociación de Académicos, ingeniero Patricio Basso, la cárcel de Capuchinos se verá invadida por un conjunto de personalidades de la ingeniería mundial que llegaron al país (lunes 18), para participar en el Tercer Congreso Latinoamericano de Investigación Operativa e Ingeniería de Sistemas.

En este evento, al que asisten profesionales de Francia, Canadá, Alemania y Estados Unidos, entre otros, Basso debe presentar un trabajo sobre "Una formulación global de los métodos de búsqueda". Además, Juan Carlos Latorre, también miembro del Colegio de Ingenieros, integra una comisión responsable de preparar la venida del Sumo Pontífice. Ambos profesionales se encuentran en prisión por ser miembros del Consejo de la Asamblea de la Civilidad. El presidente de los ingenieros, Eduardo Arriagada, envió una carta al ministro Germán Valenzuela Erazo, quien sustancia el caso en la Corte de Apelaciones, señalándole que "sería una lástima" que sus colegas extranjeros tuvieran que visitarlos en la cárcel, constatando su imposibilidad de participar en el Congreso.

HOMENAJE A GUSTAVO VILLALOBOS

Una comida en homenaje a Gustavo Villalobos organizaron los miembros tanto del Colegio como del Club de Abogados de Chile el día miércoles 13 recién pasado.

El objetivo fue "retroalimentarse con una alegría en medio de tanto dolor", según expresó Jaime Hales, abogado defensor de Villalobos.

Asistieron más de 250 abogados los que coincidieron en que en este homenaje se reconocían no sólo los principios ético-profesionales defendidos por Villalobos, sino además, era también una forma de apoyar la labor que ha desarrollado la Vicaría de la Solidaridad desde los primeros años de la dictadura.

INDICE

Editorial 1
Sucede 2 - 3
Crónica Política
Cuando el río truena 4 a 6
Economía
Gasto Militar: un sector privilegiado 18 a 20
Ciencia
Efecto de invernadero y calentamiento de la Tierra 22 - 23
Nacional
Luis Bossay: el adiós de un demócrata 8 - 9
Vuelco Caso Degollados 10
Frente y MIR: "Arsenal es una farsa" 11 a 13

La Iglesia y las órdenes injustas 14 - 15
La Oposición salió de su letargo 16
Emplazamiento del Dr. Vacarezza 34 y 35
El Dr. Condeza: doble problema para el gobierno 36
El "arsenal" del Ministro Cerda 37
Ubiergo:"Utilizaron mi nombre 38
Renace la Feses 39
Foro sobre COCHILCO 40 y 41
Internacional
El bazar mundial de las armas 24 a 26
Cultura
Vargas Llosa escribe para Cauce 27
Lotty Rosenfeld: balance con signo + 28 y 29
Pasatiempos
Catalejo 45 y 46
Bridge 47

Se siente, se siente

CUANDO EL RIO TRUENA

...por Javier Mardones

Sorprendentes desenlaces en casos judiciales de connotaciones políticas.
La voluntad política de tales desenlaces.
Pinochet más solo que nunca.
Condiciones para un montaje.

Jamás, en estos oscuros trece años, había parecido más evidente que un discurso de Pinochet, como el que pronunció el jueves en el Club de la Unión, ante los ex subsecretarios de gobierno, tenía como objetivo la amenazante interpelación a ciertas personas colocadas en elevadas esferas de poder, y como destinatarios a los uniformados y a las agrupaciones civiles que aún lo respaldan.

De lo contrario, cabría suponer que la afirmación: "la voluntad del gobierno está más fuerte que nunca", corresponde al delirio, o al menos a un diagnóstico político desactualizado y ajeno a la realidad, cuando no deliberadamente tergiversado. La directa interpelación, destinada a que la "escuchen bien quienes tienen dudas o están temerosos", equivale a una tardía voz de mando, emitida en momentos en que asistimos a una visible dispersión de fuerzas de apoyo y cuando los sucesos, tensiones y contradicciones parecen conducir hacia el desencadenamiento de inminentes y trascendentales definiciones. Esa sensación surge del mero ejercicio de contextualizar y ordenar el sentido de la impresionante secuencia de procesos y desarrollos que están en marcha, los que se entrecruzan y provocarán, a ciencia cierta, nuevas resultantes, de imprevisibles direcciones.

DERROTA POR 4 A 1

La oportunidad y la saturación informativa que se advierten en torno al hallazgo del arsenal de Carrizal Bajo-que presenta todas las características de un montaje de inteligencia-opacaron y contribuyeron a escamotear el impacto del fallo de la Corte Marcial sobre el caso de los jóvenes quemados.

Dicho dictamen, que arrinconó la posición del Ejército, que cambió el auto de reo del teniente Fernández Dittus al delito de violencia innecesaria con resultado de muerte, y que le ordenó al fiscal ad-hoc investigar la participación del resto de la patrulla militar, contiene implicancias y derivaciones de la máxima importancia y gravitación.

Por lo pronto, es primera vez que se advierte semejante disidencia entre el voto de los representantes de la Fuerza Aérea y Carabineros respecto al del Ejército, fenómeno especialmente significativo si se considera la resonancia del caso, y los factores tanto internacionales como internos involucrados. En seguida, en un efecto de doble carambola, la resolución en comento tuvo la virtud de demoler la pueril e insostenible versión montada y/o avalada oficialmente por el Ejército, así como denunciar por la vía de la ridiculización, la grotesca y obsecuente actuación del Ministro Alberto Echavarría. Esto nos coloca ante una evidencia tan dramática como incontrovertible: la institución se hizo eco o parte de una versión adulterada de los hechos, si es que no incurrió en embuste o falsedad, como también se puede desprender legítimamente del fallo. A propósito del mismo, surgen dos interrogantes: ¿formará parte de la campaña de desprestigio, dirigida "especialmente" contra el Ejército, denunciado por el Director de Inteligencia de la institución?, y, ¿cómo pueden compatibilizarse la actuación de personal del Ejército en este horripilante crimen y el manejo de la versión oficial, con la afirmación de que dicha campaña obedece a que la institución constituye "la fuerza moral más poderosa de la Nación", según propias palabras del mismo alto oficial?.

LOS DESAPARECIDOS VUELVEN A PENAR

Tan histórica como la anterior, y revestida de tan graves implicancias, fue la resolución del Ministro en Visita Carlos Cerda Fernández, en el proceso por la desaparición de diez dirigentes comunistas, ocurrida en 1976.

Por lo pronto, sólo registra precedente con las primeras resoluciones dictadas por el Ministro José Cánovas sobre los tres dirigentes comunistas degollados, en materia de encargatorias de reo contra uniformados en casos criminales dotados de connotaciones políticas; acaso con la diferencia técnica de que el Ministro Cerda añadió a las "presunciones fundadas", el elemento de la "convicción" acerca de la participación de los inculpdos en los delitos de "asociación ilícita" y "privación ilegítima de libertad", que al cierre de esta edición sumaban 40. Los explosivos efectos políticos que generará la resolución del Ministro Cerda resultan fácilmente deductibles si se consideran el número de inculpados con orden de aprehensión, la investidura y la condición de activos de algunos de ellos, y la diversidad de armas a las que servían; todas las de la Defensa Nacional, con la excepción del Ejército. Esto no sólo conduce a responsabilidades institucionales ineludibles, en aquellos trágicos años de guerra sucia, sino que deja expuesta a la luz la soterrada y sangrienta "competencia" entre los servicios de seguridad, tras la cual subyacían sordas pugnas de poder político, conocidas sólo por allegados muy cercanos al aparato militar. No deja de ser irónico recordar que en aquellos años aún se coreaba la consigna "la Junta unida, jamás será vencida", en las concentraciones pro-gubernamentales. Y a juzgar por ulteriores desarrollos, es lícito deducir que las declaraciones judiciales que deberán prestar los inculpados podrían elevar la temperatura de esta emergente tormenta política hasta un punto cercano al grado de ebullición.

DOS JUECES DEL HIERRO

La dimensión histórica de la resolución del Ministro Cerda aparece sugerida en sus propias declaraciones, emitidas con la sencillez y la serenidad propias de

Las desventuras del señor candidato se acumulan y se acumulan

quien está en paz con su conciencia, pese a que ello lo condujo a estar calificado en lista 2 del escalafón judicial. Habló de los valores que deben conducir a la verdad, y de la verdad como factor de unidad. Mencionó también "una luz de esperanza, porque la brecha está abierta. Si no para hoy, por lo menos para mañana".

El poder judicial debiera comprender que resoluciones como las de los Ministros Cánovas y Cerda son las únicas que dejan abierta la brecha para recuperar la dignidad y la imagen de independencia, para revertir el ya peligroso proceso de desprestigio y para restaurar la confianza ciudadana en la función de la justicia; dicho esto en momentos especialmente dramáticos y angustiosos para el futuro del país.

A propósito del mismo tema, y según se desprende de los antecedentes aportados en crónica de página 10, el caso que investiga el Ministro Cánovas estaría ante la inminencia de un vuelco de características tan espectaculares y conmocionantes como las que revisten las resoluciones del Ministro Cerda; a más de que ambos magistrados parecen contar con el aval y el respaldo del presidente de la Corte Suprema de Justicia, magistrado Rafael Retamal.

En breve, se trataría de que Carabineros habría prestado la suficiente colaboración como para que el Ministro Cánovas pudiera determinar la exacta dimensión de la participación que le cupo a funcionarios de la institución en el secuestro de los tres profesionales comunistas. Esto estaría conectado a resoluciones esperables en la otra vertiente del proceso, la que está conociendo el juez Juan Manuel Muñoz. Aún más, en círculos judiciales se comenta que la delimitación precisa de las responsabilidades que tocan a los carabineros involucrados, las que limitarían con el acto del secuestro, conduciría la indagación sobre la autoría de los homicidios y degollamiento en otra dirección, esta vez la correcta.

DETRAS DEL ESCLARECIMIENTO

Pero aún hay otra consideración de no menor relevancia. Para que en un régimen de las características del actual se produzcan semejantes desenlaces, no basta sólo la voluntad de magistrados de irreductible honestidad y valentía, como los Ministros Cánovas y Cerda, así como tampoco hay plena explicación en el juego de mutuas delaciones y ajustes de cuentas entre diferentes servicios de "seguridad" e "inteligencia". Para que ello pueda ser posible debe operar también un tercer componente, cual es la decisión política detrás de la voluntad de precipitar el esclarecimiento.

Según antecedentes seguros que obran en nuestro poder, los que aparecen avalados por el propio desarrollo de los acontecimientos, esa voluntad o decisión política habría que buscarla en los altos mandos de al menos dos instituciones de la defensa. Perseguiría, de acuerdo a esta versión, el propósito de limpiar la imagen institucional, deslindar responsabilidades que hoy aparecen compartidas y dejar expedito el camino a la investigación de las responsabilidades individuales. Muchas razones pueden estar presionando sobre una decisión semejante, como de hecho lo están. La principal de ellas nos coloca ante la materialización práctica de las reiteradas manifestaciones de los generales Matthei y Stange, en el sentido de que su compromiso personal e institucional limita con el año 1989. Aun en el dudoso evento de que este gobierno sobreviva hasta esa fecha, tan próxima y tan lejana, los altos mandos de ambas instituciones asumen que deberán enfrentar el ineludible juicio popular, cuyo veredicto siempre antecede y condiciona al juicio de la historia. Mientras más asidero tenga lo que aquí responsablemente se afirma, más prontamente terminará el negro período de "tantos crímenes, tanta impunidad", frase que encabeza la resolución del fiscal de la Corte Suprema, cuando recomendó el sobreseimiento sin culpables del proceso por los secuestros de que fue víctima Carmen Andrea Hales. Y hay todavía otras versiones, que entregamos en carácter condicional. Según una de ellas, si la oposición lograra una propuesta que fuera considerada seria y responsable, y que cumpliera determinadas condiciones, no tendría como destino, como otrora, el canasto de los papeles. La segunda de ellas indica que en tabla de la reciente reunión del Comité Permanente del Episcopado estuvo el tema de la solicitud formal de una convocatoria a plebiscito.

A la luz de tales antecedentes, no resulta difícil suponer a quiénes van dirigidas las palabras de Pinochet, aquellas de que "escuchen bien quienes tienen dudas y están temerosos", en eso del "legítimo derecho y responsabilidad que nos asiste de buscar la proyección de un régimen nacido del corazón y del respaldo popular" (?).

Todavía podría invocarse otro tipo de razones tras estos sorprendentes desarrollos. Ellas estarían relacionadas no ya con la mera declaración de intenciones, sino con la explícita decisión política del gobierno norteamericano, manifestada con toda crudeza en el episodio de las operaciones encubiertas.

Generales Matthei y Stange: ¿la voluntad política tras los esclarecimientos de crímenes políticos?.

No debe escapar que éste tuvo confirmación oficial con la nota de protesta presentada por la Cancillería chilena. Con abstracción de legítimos sentimientos nacionales y de chauvinismos provincianos, y dejando de lado la discusión sobre si se está o no de acuerdo con este tipo de intervención, no resulta discutible la influencia que ejerce el polo norteamericano sobre las fuerzas armadas chilenas, así como tampoco se puede desconocer la dependencia económica de este gobierno "nacionalista", que lo torna particularmente sensible, vulnerable a las advertencias y amenazas provenientes de allá.

CONDICIONES PARA UN MONTAJE

Es en medio de este tráfago de acontecimientos, que tienen en entredicho la subsistencia misma del régimen, cuando se produce el anuncio, o más bien el bombardeo informativo, sobre el hallazgo de un importante arsenal en la localidad de Carrizal Bajo y otras de la Tercera Región. Como primera consideración, la opinión pública debe saber que los gupos armados inculpados- el FPMR y el MIR-desmintieron, mediante comunicados oficiales, cualquier participación en los hechos; así como denunciaron las inconsistencias que presentaría un montaje de inteligencia en gran escala. Desde luego, la opinión pública es dueña de creer o no en la palabra de dichas organizaciones. Pero con el mismo derecho puede creer o dudar de la versión oficial, que tiene como único aval a la CNI, organismo dependiente jerárquicamente del Ejército.

Aquí llegamos a la primera consideración de importancia en torno al tema, referido a la crisis de credibilidad que afecta más que a nadie al gobierno, y que se ha enseñoreado en todo el país. Para no abundar demasiado, basta que el lector recuerde su primera reacción y su primer pensamiento, cuando tuvo conocimiento de la noticia. Porque, además, ¿qué credibilidad se puede mantener luego de las dudas y sospechas que legítimamente surgen acerca de la actuación del Ejército en el caso de los jóvenes quemados?.

Pero aún colocándonos en los supuestos afirmativos, las implicaciones y derivaciones del episodio no son menos graves e inquietantes. Aparte de las dudas acerca de la ineficacia de la Armada para controlar nuestro litoral y mar territorial, de las que inevitablemente debería hacerse cargo, el aspecto medular radica en la completa inutilidad de estos trece años, si es que el enemigo al que se ha combatido sin descanso exhibe semejante capacidad operativa. Siguiendo el hilo de esta argumentación, lo que parece estarse buscando es legitimidad para intensificar aún más este clima de guerra, que ya tiene agobiado y hastiado al pueblo chileno, y que amenaza con conducirnos a la desintegración nacional.

Sin embargo, y con efecto "boomerang" respecto a las intencionalidades implícitas, el episodio reafirmó, en amplios y decisivos sectores, la necesidad de emprender seriamente la búsqueda de un camino alternativo, como lo es ciertamente un auténtico proceso de democratización y reconciliación nacional, antes de que sobrevenga el colapso definitivo.

En este contexto, se reprodujo la concertación opositora para impulsar la movilización social, y se produjo el máximo grado de acuerdos en materia de propuestas políticas que pueda darse en el complejo panorama político chileno. Ambos hechos, tratados en más detalle en crónica de página 16, pueden tener directa incidencia en la perspectiva de cambios que tan nítidamente se perfila.

grupo QUIME QUIPÁN presenta
supertot
de Josep M. Benet
SÁBADO 16³⁰ hrs.
DOMINGO 11³⁰ hrs.
teatro EL GALPÓN DE LOS LEONES
Los Leones 238 tel. 2311099

AMBICION DE PODER, ASPIRACION AL PODER

por Jorge Ovalle Q.

La puerilidad de los debates nacionales agobia los espíritus libres que recuerdan, con añoranza, los enfrentamientos políticos de antaño, preñados de patriotismo, de ideas y sugerencias. Los nombres de Valentín Letelier, Enrique MacIver, que cruzaron sus espadas ideológicas con talento e hidalguía, no resisten parangón con las preocupaciones pedestres de estos tiempos. Los debates parlamentarios en que participaron hombres como Walker Martínez, Balmaceda, Enrique Alcalde, Justiniano Sotomayor, Rodríguez de la Sotta y más próximamente, Raúl Ampero, Raúl Rettig, Francisco Bulnes, Fernando Alessandri, Patricio Aylwin y tantos otros que injustamente olvidamos, son sólo un grato recuerdo de un pasado distante.

Hoy día, la prensa informa de ciertas intervenciones políticas en Santa Juana y de sus rectificaciones posteriores.

Nos da a conocer conferencias de prensa de líderes de movimientos extremistas en los que éstos hablan de guerra, de violencia y de venganza. No se informa con los mismos titulares, ni con la misma espectacularidad, acerca de las actividades políticas de los partidos democráticos. Interesa, más bien, el enfrentamiento público entre la dictadura y el Soviet, o los seguidores de éste. Es la lógica de los extremos. Es la política de enfrentamiento entre quienes esgrimen posiciones de fuerza y dejan de lado las manifestaciones políticas de aquéllos que quieren reconstruir la democracia y sustituir la represión o la opresión, por la comprensión y el diálogo.

Sin embargo, periódicamente, tenemos que soportar, y cada vez se nos hace más difícil, las referencias despectivas con respecto a los políticos. Se nos dice que son personas llenas de ambición por el poder y que, por lo mismo, están movidas por sentimientos subalternos que se vinculan con sus intereses bastardos y con su deseo vehemente de llegar al poder a cualquier precio.

Estas gratuitas imputaciones nos han llevado a meditar acerca del verdadero contenido de los conceptos emitidos, así como también sobre la paradoja que significa que aquél que ha mantenido el poder por 13 años, a sangre y fuego, y sin programa ni propósito definido sea, precisamente, el que se permita hablar de ambición, apostrofando con tanta injusticia a los políticos nacionales.

La ambición es el deseo ardiente de conseguir poder, riquezas o dignidades. La ambición puede ser legítima cuando *responde a un esfuerzo permanente*, ordenado y ético que implica el perfeccionamiento de quien ambiciona. Sin embargo, entre nosotros, la ambición de poder implica, de alguna manera, el deseo de alcanzarlo mediante el uso de procedimientos o instrumentos de cualquier naturaleza, empleados muchas veces sin escrúpulos, con el fin de alcanzar el objetivo propuesto. La ambición puede manifestarse antes de llegar al poder y significar, en consecuencia, la sumisión del ambicioso a ese solo objetivo. Pero la ambición también puede manifestarse con respecto al que posee el poder, a fin de conservar los privilegios, garantías y beneficios que de él fluyen. El deseo vehemente de conservar el poder y la circunstancia de mantenerlo efectivamente se contraponen al ideario democrático que, partiendo de la base de que la prolongación en el poder corrompe a su detentador y promueve el cesarismo, establece plazos máximos perentorios, impidiendo la reelección indefinida de los gobernantes.

En este último caso, podemos decir que la ambición de poder que lleva a mantenerse en posesión del mismo, es conceptualmente repudiable y políticamente inaceptable. Repudiable, porque la conservación del poder por tan largos períodos conduce necesariamente a una política represiva y a eliminar o descartar la muy conveniente renovación de ideas o estilos, circunstancia en la que radica el éxito de las democracias occidentales.

Por otra parte, la idea de la ambición del poder conduce a la corrupción del individuo que quiere mantenerlo o conquistarlo tan sólo por las ventajas materiales que el poder lleva consigo; pero, conjuntamente, nos hace ver que, en tal caso, el ambicioso está desprovisto de doctrinas y programas que pretende cumplir como consecuencia de su acción pública y que, por consiguiente, entiende su misión cumplida con sólo conservar el poder, sin otra razón que ésa: mantenerse en el poder. Tal actitud es la que transforma a los gobiernos en estériles y provoca la reacción popular que exige dinamismo, renovación, actividad positiva.

En cambio, los políticos genuinos aspiran legítimamente al poder.

Entiendo por aspiración al poder aquella disposición de ánimo que lo hace deseable, no por el poder mismo, sino por el propósito de cumplir, desde el poder, una acción programática y doctrinaria destinada a resolver los problemas de una nación, a hacerla avanzar, otorgándole a su pueblo una vida más humana y más justa, de manera que la colectividad sienta que la autoridad ejerce su mando con un fin societario y patriótico y no con el solo objeto de ejercerlo.

Lo último es lo que Chile necesita.

DISCURSO DE RENE ABELIUK EN LOS FUNERALES DE LUIS BOSSAY

Hoy nos despedimos para siempre de un político. De un gran político.

Y lo decimos sin temores ni verguenzas.

Antes por el contrario, con gran orgullo y desafío.

Pero sin prepotencias, porque así era don Luis Bossay Leiva.

Un político a carta cabal, que dedicó su vida entera a la política y a servir a su país y a sus principios, a los que supo ser invariablemente fiel.

Pudo haber destacado en cualquier otra actividad, y en el hecho fue también un hombre de empresa. Pero su pasión era la política.

Y dominaba la política como pocos lo han hecho en Chile.

Conocía el arte del diálogo y de las concesiones sin claudicaciones; sabía aunar criterios, pero también sabía tomar decisiones e imponerlas no por el temor ni la amenaza, sino por la convicción de su palabra sabia y siempre bien fundada.

Mucho ya se ha dicho de su vasta e incansable obra, y por eso yo quiero ahora destacar la que para nosotros es la más cara y cercana.

Me refiero a la fundación del Partido Socialdemocracia Chilena, que hoy tengo el honor de presidir, lo que me otorga el honor de rendirle este postrer y sentido homenaje.

En el año 1971 encabezó a un grupo de parlamentarios y militantes de otra tienda en defensa de los principios que él sintió entonces amagados.

Muy luego se convenció de la necesidad de dar un paso más adelante, y entonces acometió la difícil tarea de fundar un nuevo partido, que encarnara esos principios en los que creyó y que practicó toda su vida como Parlamentario, Ministro, representante de Chile en el exterior, candidato presidencial y en todas y cada una de sus actuaciones políticas.

Y lo hizo como era él: sin sectarismos, ni hegemonías personales o de grupos, abierto a todos los que estuvieran dispuestos a la misma tarea, pero proyectándose siempre hacia el porvenir y las nuevas generaciones.

En esta tarea desplegó un esfuerzo incansable.

Recorrió nuevamente el país como en su época de candidato presidencial, y a todos los rincones de esta atormentada Patria llevó su encendido mensaje de fe, de esperanza, con un optimismo y entusiasmo juveniles que despertaba a los escépticos, entusiasmaba a los tibios y enfervorizaba a los partidarios.

No le importaba el tiempo ni tampoco la importancia de la persona a quien trataba de convencer. Lo mismo daba que fuera un jefe de Estado o el más humilde trabajador de esta tierra. Jamás hizo diferencias, porque creía en la democracia, y nos decía que en las elecciones todos los votos valen igual.

Don Luis quería un partido moderno con una definición política, económica y social muy clara; con una gran personalidad propia capaz de proyectarse en la contienda política expresando viejos valores adecuadamente a los tiempos que corren.

Creo que minó su salud y finalmente lo trajo a este triste lugar en que lo acompañamos con la congoja en el alma, esta tremenda labor de crear un nuevo Partido Político en épocas tan difíciles como las de hoy, en que el país está amenazado de la destrucción misma de su alma como nación, en que la violencia, el sectarismo y la persecución política se enseñorean del poder.

Su esfuerzo incansable fue moldeando lentamente una nueva colectividad política que expresara con toda lealtad y claridad los principios socialdemócratas, y construyera en Chile un Partido con su propia personalidad, con su propio mensaje de democracia, libertad, justicia social y equidad.

Se trataba de expresar en Chile lo que es el socialismo democrático o socialdemocracia en el mundo entero, pero adecuado a la realidad chilena, y desprendido de toda otra consideración y aderezo que no sean los principios políticos, económicos, sociales y éticos de la socialdemocracia.

Pretendemos continuar su obra. Su ejemplo nos iluminará para siempre. Nuestros jóvenes, que recibieron su mensaje, se sienten alentados por el recuerdo de su palabra vibrante y siempre optimista, aun en las peores circunstancias. Nuestros sindicalistas están abriéndose camino en un mundo difícil bajo los sabios consejos que les legara. Nuestras mujeres, nuestros profesionales y técnicos y todos y cada uno de los militantes del Partido, a todos les dejó una instrucción, una palabra, un camino.

Sabremos ser fieles a sus enseñanzas. Como todo partido joven y en formación hemos tenido y tendremos problemas y dificultades.

Pero una enorme falange de hombres y mujeres de trabajo y de esfuerzo se van quedando con nosotros en un crecimiento constante que ya está dando sus frutos en las Universidades, Colegios Profesionales, Sindicatos y en cada lugar donde pueda expresarse el pueblo chileno.

Todo partido sufre un trauma importante cuando desaparece su fundador y quien ha sido su principal líder durante tantos años. Nosotros no podemos escapar a este hecho. Pero por un lado su larga y dolorosa enfermedad nos obligó a tratar de adecuarnos a la tarea y nos dio tiempo para hacerlo y por el otro su legado es tan claro, tan prístino, tan firme, que estamos seguros que inspirados en él y bajo su nombre seguiremos nuestra marcha ascendente.

Porque el mensaje de la Socialdemocracia es lo que el mundo moderno anhela, porque es lo que Chile necesita y porque podemos ser una gran contribución a la causa de la restauración de la democracia. Y a su permanencia y estabilidad futuras.

Luis Bossay fue por definición un demócrata. Maestro en el arte de la negociación y de la acción política, que es inteligencia, que es destreza, justamente todo lo contrario del autoritarismo que sólo sabe imponerse por la fuerza.

Don Lucho, como cariñosamente le decíamos, tenía autoridad. ¡Vaya si la tenía! Pero ella no fluía de la represión, de

a violencia física y verbal, ya que al revés siempre lo que hacía iba acompañado de una sonrisa que disminuía la sanción más enérgica.

Por eso fue la antítesis absoluta de lo que hoy nos manda, y por eso desde un comienzo se jugó nuevamente por sus principios. Primeramente que nada para defender a los perseguidos y obtener su liberación en un proceso lleno de riesgos y sinsabores, pero que la Historia algún día conocerá. Luego encabezando todos los actos de oposición en aras de una unidad de ella para enfrentar un retorno a la democracia. Enfrentó así el desafío de la consulta de 1978 y del plebiscito de 1980, y dio origen con otros distinguidos dirigentes a la Alianza Democrática.

Su último gesto político importante fue plantear en el seno de la Alianza Democrática una ampliación que finalmente se concretó en el Acuerdo Nacional.

Pero ya entonces la solapada enfermedad que nos congrega aquí llenos de pesar había avanzado su labor destructiva, y ha puesto ahora término a sus días en esta tierra.

Sin embargo, don Luis, su obra sobrevivirá. Nadie podrá ocupar su lugar. Para nosotros siempre será el fundador y su retrato permanecerá eternamente puesto en nuestro local del Partido, como mensaje para las generaciones que vendrán.

Ha fundado Ud. un gran Partido destinado a perdurar en la historia patria que escribiremos de aquí en adelante. Ante su tumba renovaremos eternamente este juramento de continuar por el sendero que Ud. nos delineara. Y cuando la vacilación se apodere de nosotros, cuando las dificultades que en la vida política son inevitables nos lleguen a hacer dudar, ahí estará su recuerdo para guiarnos, para fortalecernos; recordaremos su optimismo inagotable y seguiremos adelante con la frente muy en alto, porque tenemos la verdad y la verdad siempre termina imponiéndose.

Jóvenes de la Socialdemocracia: en Uds. depositó don Luis todas sus esperanzas para el futuro; mujeres, trabajadores, profesionales de la Socialdemocracia, a nosotros nos corresponde abrirles el camino.

Es el mejor homenaje que podremos rendirle a este gran político que nos legara esta gran esperanza, y esta gran realidad que es la Socialdemocracia Chilena.

LUIS BOSSAY LEIVA

El luchador político que no tuvo otro armisticio que su muerte

por Julio Sepúlveda Rondanelli

En amplia y fervorosa romería llegamos hasta el cementerio acompañando los restos mortales de Luis Bossay Leiva, dilecto amigo, correligionario y hermano masón. Los justicieros y elocuentes discursos frente a su tumba nos impactaron. Y cuando la emoción humedeció nuestros ojos fue en los instantes en que terminaba la cadena masónica y el himno nacional comenzó a surgir desde las gargantas más jóvenes, para ser coreada por todos y, con firmeza, en la estrofa que dice: "¡que o la tumba serás de los libres o el asilo contra la opresión!".

Comenzaron a surgir en nuestra mente aquellos momentos estelares vividos dentro del viejo radicalismo. Me imaginaba a Bossay haciendo propaganda por los cerros populares de Valparaíso a la candidatura de Pedro Aguirre Cerda y celebrando en la noche del 25 de Octubre de 1938, junto con sus amigos alborozados, el triunfo casi heroico del Frente Popular. Juntos llegamos en 1941 a la Cámara de Diputados y éramos los más jóvenes de los 44 que formamos la bancada radical. Pasó el tiempo y con él momentos de victorias y derrotas y nuevamente nos encontramos en 1951 entre los ocho diputados que levantamos en la lucha interna presidencial la candidatura doctrinaria de Marcial Mora Miranda. Y una madrugada helada de fines de Junio de 1956 sacábamos en andas desde el edificio del Congreso Nacional a Luis Bossay, proclamado como nuestro abanderado para la Primera Magistratura. Tuvo la amabilidad de designarme como Jefe del Departamento Electoral de su campaña y juntos recorrimos el Sur, desde Colchagua hasta el accidentado Aisén. La derrota no amilanó su espíritu combativo, así como sus triunfos no lo habían engreído. Su oratoria, tan característica, había logrado galvanizar junto a su nombre a todo el radicalismo, que dio esa batalla electoral sin aliados importantes.

¿Qué había en la personalidad de Luis Bossay que logró aglutinar a una colectividad política habitualmente díscola?. Desde luego, su condición, nunca ocultada, de miembro de una clase media laica, que no tuvo ansias de figuración social. Su clara inteligencia, su auténtica sensibilidad social y su espíritu estudioso lo capacitaron para enfrentar con buen éxito a sus adversarios, especialmente en las Comisiones, primero en la Cámara y luego en el Senado. Dominaba todos los problemas que se debatían en el campo laboral o de la legislación social, en relaciones exteriores y especialmente en economía. Cuando fue Gobierno sabía encontrar las fórmulas más adecuadas y desde la oposición las enmiendas indispensables o la fundamentada negativa, velando siempre por los intereses nacionales y populares.

Conociéndolo como lo conocimos, podemos afirmar que tenía las condiciones del estadista moderno y que viajando a través del mundo supo captar las ideas matrices de un humanismo socialista o socialismo democrático para aplicarlo a la realidad chilena.

Hasta sus últimas horas lúcidas estuvo preocupado del fortalecimiento de la Alianza Democrática que había contribuido a formar, en quien siempre vio la combinación política apta para reemplazar a la actual dictadura.

Toda su larga jornada cívica lo hacen merecedor del subtítulo de estas líneas que me dictan un recuerdo sentimental, porque Luis Bossay Leiva fue un luchador político que no supo de otro armisticio que el de su propia muerte.

Carabineros podría entregar la solución

INESPERADO VUELCO EN CASO DE LOS DEGOLLADOS

Ministro Cánovas iba a cerrar el sumario sin autores pero hace una semana decidió reanudar las investigaciones. Juez del caso Agech se reunió con subdirector de la policía uniformada.

En momentos que todo el país enfoca su atención en el caso de los jóvenes quemados por una patrulla del Ejército, y cuando casi nadie recuerda los secuestros de la Agech y el deguello de tres profesionales comunistas , alrededor de estos últimos sucesos parecieran estar ocurriendo trascendentales novedades que podrían desembocar en una pronta e inesperada solución.

Según diversas fuentes consultadas por **Cauce,** se ha entablado una verdadera carrera contra el tiempo entre el Ministro José Cánovas Robles, el juez Juan Manuel Muñoz Pardo y el alto mando de Carabineros. Los dos primeros-según una fuente-estarían a punto de dictar más de alguna encargatoria de reo. Sin embargo, otra fuente señaló que la policía uniformada podría adelantarse a la resolución judicial y entregar la solución al caso que lleva el magistrado Muñoz Pardo, vale decir, el secuestro múltiple de la Agech.

La misma fuente señaló que Carabineros podría entregar a los autores del Caso Agech, dejando muy en claro al mismo tiempo que estos presuntos autores no tendrían nada que ver con los deguellos y sí señalando hacia qué dirección buscar en los asesinatos de Parada, Guerrero y Nattino.

Como lo dijera CAUCE hace varios meses, el Ministro José Cánovas Robles, en vista de la muralla de dificultades que le pusieron a su alrededor los **"servicios auxiliares de la Justicia"**, habría decidido agotar las investigaciones en el caso de los degollados y, en la seguridad de que no iba a llegar a la verdad, cerraría el sumario y sobreseería la investigación por falta de antecedentes. El sobreseimiento sería con una resolución fundada, la que constituiría un verdadero testamento político-jurídico, desnudando las trabas que encontró en su investigación.

Sin embargo, a mediados de la semana recién pasada, el Ministro Cánovas cambió de parecer, luego de una extensa reunión sostenida con el Presidente de la Corte Suprema y su colega, Carlos Cerda Fernández. A partir de ese momento, el magistrado reanudó su trabajo investigador y una fuente señaló que no sería nada de raro que en las semanas venideras Cánovas diera más de alguna sorpresa.

Por otra parte, el magistrado Juan Manuel Muñoz Pardo, del Octavo Juzgado del Crimen, sostuvo larga reunión con el Subdirector de Carabineros General Oscar Torres, reunión considerada insólita en medios tribunalicios. En estos medios se dejó entrever que el nuevo subdirector policial habría dado cuenta al juez de las diligencias que éste le encomendó a la policía uniformada respecto a los secuestros de la Agech. El magistrado es el único juez que encomendó diligencias a Carabineros relativas a los hechos en que funcionarios de este cuerpo policial aparecieron involucrados en la investigación.

DECISIONES POLITICAS

Otra fuente consultada por este periodista señaló que el país debe acostumbrarse a una nueva postura política de Carabineros y la Fuerza Aérea.

Dijo la fuente que existen indicios (que no precisó) de que el alto mando de Carabineros ha decidido enfrentar la verdad. Hace varios meses, cuando la investigación de los degollados estaba en su punto álgido, habría existido la idea de reconocer los secuestros de la Agech como **"detenciones ilegales"** en el curso de una investigación que realizaba la Dicomcar detectando una imprenta clandestina del Partido Comunista. Tal decisión implicaba hacerse a un lado en los deguellos.

El presunto reconocimiento se habría frustrado puesto que acarrearía graves consecuencias políticas. Sin embargo, las cosas han cambiado mucho en las últimas semanas y el alto mando institucional habría decidido reconocer la parte que habría cabido a algunos funcionarios, en los secuestros de la Agech solamente.

La idea sería que la Justicia se encargara de encargar a los degolladores en otro lugar.

Esta posición-agregó la fuente-se concilia con la sustentada por la Fuerza Aérea, que al parecer habría dado su visto bueno al Ministro Carlos Cerda Fernández para que arraigara a numerosos oficiales de su arma en el caso de los desaparecidos. La charla con esta fuente se realizó el día anterior a la masiva encargatoria de reos que hizo Carlos Cerda, medida que vino a reforzar estas afirmaciones.

Finalmente, la fuente hizo hincapié en la postura semejante adoptada en la Corte Marcial por los Ministros Hugo Musante (de Carabineros) y Hernán Chávez (de la Fach) quienes, junto a los ministros civiles Efrén Araya y Alberto Novoa, votaron contra el teniente que incineró a Rodrigo Rojas dejando en incómoda postura al Ministro Fernando Torres Silva, del Ejército, el único que votó en favor del teniete Fernández Dittus.

El Frente y el MIR emitieron desmentidos:

EL ARSENAL ES UNA FARSA

por Juan Jorge Faundes

Censura previa a la prensa nacional y agencias internacionales ayudó a montar la versión oficial. Contradicciones y puntos oscuros avalan tesis de la farsa publicitaria del régimen.
La campaña propagandística de la dictadura pretende ocultar el terremoto desatado por el ministro Cerda, el vuelco del caso de los degollados, la derrota del Ejército en la Corte Marcial y el acuerdo opositor de un paro nacional en septiembre.

Con toda su gran misericordia, Dios debe estar pensando qué hacer con aquella Misa de Acción de Gracias que la Primera Dama y las multicolores integrantes del Voluntariado Femenino le ofrecieron el jueves 14 en la Escuela Militar. Porque dicha acción litúrgica tenía como propósito "agradecer el feliz término de las gestiones emprendidas por efectivos de las fuerzas armadas, carabineros y seguridad, que permitieron desbaratar el plan subversivo **Septiembre Negro**, con el descubrimiento del arsenal extremista más grande de los últimos años".

El problema debe tener agobiado a Dios. Y no es nada de raro que haya comentado al sorprendido coro de los santos y de los ángeles: "A mí que me registren".

Más aún si le damos crédito a aquel aforismo acuñado por los cristianos en la Edad Media, durante la Guerra de Las Cruzadas, que recomendaba al ejército de los fieles, en caso de encontrarse en inferioridad numérica, huir de los moros o sarracenos "porque Dios ayuda a los malos cuando son más que los buenos".

Al margen de que este aforismo medieval parece sostener que Dios no suele intervenir tan directamente en la Historia ni en las humanas batallas, como solía hacerlo Yavé en el Antiguo Testamento, el divino dilema (qué hacer con tan ferviente Acción de Gracias) debe de estarse planteando en las alturas, además, por las varias evidencias que en los últimos días han alimentado la ya arraigada incredulidad de los chilenos.

En efecto, **Cauce** está en condiciones de exponer varios hechos que hacen pensar con bastante seriedad que el famoso arsenal compuesto por 1.045 fusiles norteamericanos M-16, 360.000 proyectiles 5,56 milímetros, 1.996,5 kilos de explosivos, además de granadas de mano soviéticas, cohetes antiblindaje "Katiuska RPG", etcétera, no son más que una burda farsa.

DESMENTIDOS

Un primer hecho es la versión de los propios "acusados" de ser los propietarios del arsenal. En llamadas telefónicas a las agencias internacionales de noticias y a **Cauce**, tanto el "Frente Patriótico Manuel Rodríguez" (FPMR) como el "Movimiento de Izquierda Revolucionaria" (MIR) desmintieron en forma categórica y tajante cualquier vinculación con el arsenal de marras. Ni de tener, por supuesto, relaciones orgánicas entre sí.

Esto último era uno de los primeros puntos vulnerables del montaje publicitario que el régimen orquestó en torno al supuesto hallazgo del arsenal. Según un comunicado de la Central Nacional de Informaciones (CNI), el "aparato exterior del MIR" tenía la misión de recaudar recursos (como dinero y armas) para que las estructuras internas de esa organización y del FPMR las utilizaran en el interior del país. Sin embargo, los portavoces de ambos grupos armados fueron muy claros para expresar, en las referidas llamadas telefónicas, que **no tienen relaciones orgánicas entre sí.**

Ello, por lo demás, para quienes tienen un mínimo de cultura general no es ninguna novedad. El MIR existe desde hace 21 años. Y de sus múltiples documentos y publicaciones que hacen llegar a los medios de comunicación, así como de las conferencias de prensa que han ofrecido, se desprende que su estrategia es la llamada "guerra popular", de largo aliento, cuyo propósito es la implantación del sócialismo en el país mediante el uso de la vía armada como instrumento político. Se trata, ha manifestado el MIR, de desarrollar un "poder popular armado" que llegue a ser capaz de generar un "alzamiento popular" y una "insurgencia de masas" y de "disputar territorialmente el espacio a la dictadura".

El MIR, por lo demás, según las recientes declaraciones de su jefe máximo, Andrés Pascal Allende, no está dispuesto a ningún tipo de negociación con las fuerzas armadas.

La concepción estratégica y táctica del FPMR, nacido hace dos años y medio, es por el contrario, diferente. De más corto plazo. El FPMR se ha definido como "respuesta a la dictadura". Y ha manifestado que depondrá las armas en cuanto el pueblo de Chile recupere su soberanía y la plena democracia, y existan garantías de que el proceso no se va a revertir. Incluso, al igual que el Partido Comunista, ha señalado que de existir un militar que esté dispuesto a hacer efectiva la Demanda de Chile (de la Asamblea de la Civilidad) y las medidas inmediatas del Acuerdo Nacional, ese militar o ese sector o totalidad de las fuerzas armadas, podría contar con su apoyo. Además, no se considera una vanguardia armada capaz de enfrentar frontalmente a la dictadura, sino sólo un instrumento al servicio de la lucha y movilización de las masas.

En resumen, se trata de dos organizaciones político-militares distintas, con diferentes concepciones estratégicas y tácticas, que no tienen ligazones orgánicas entre sí. De allí que pretender mezclarlos en el asunto del supuesto arsenal es uno de los hechos que avala la tesis del montaje y de la farsa.

EL PORTAVOZ DEL FRENTE

El mensaje transmitido telefónicamente por el portavoz del FPMR y suscrito por su Dirección Nacional, es muy claro respecto del hallazgo del arsenal y plantea además

algunos hechos que deberán ser investigados. Por ejemplo, que los detenidos son personas que fueron apresadas en distintos puntos del país y llevados hacia la zona de Carrizal Bajo.

"El descubrimiento de armas y explosivos en la zona norte del país es una burda farsa, un montaje de punta a cabo", señala en su primer párrafo la declaración del Frente. "El Frente Patriótico Manuel Rodríguez", continúa, "no conoce a la mayoría de los supuestos miembros de nuestra organización detenidos. Sabemos, por el contrario, que se trata de conocidos opositores, algunos de los cuales son recientemente retornados del exilio. La mayoría de las personas detenidas lo fue en ciudades distintas a la oficialmente reconocida y fueron trasladadas al norte del país para montar el show. Llamamos a los demócratas de Chile y del mundo a luchar por la vida de estos patriotas que están siendo brutalmente torturados para que cooperen en la farsa. El montaje se da, al igual que en otras oportunidades, en los días previos a septiembre, fecha tradicional de grandes movilizaciones antidictatoriales, y en circunstancias que la Asamblea de la Civilidad había llamado a un paro nacional en los días 4 y 5. Y, además, en los instantes en que la dictadura pasa por sus momentos de mayor debilidad y aislamiento nacional e internacional".

Según la CNI en estos bultos venían las armas

LA CENSURA PREVIA

Pero los desmentidos del MIR y del FPMR no son los únicos argumentos o hechos que hacen dudar de la versión oficial y pensar que todo el asunto del arsenal no es sino una farsa prefabricada. Hay otros hechos como, por ejemplo, la **censura previa** que la Dirección Nacional de Comunicación Social (DINACOS) impuso desde el día viernes 8 y hasta la media tarde del lunes 11 a todos lo medios de comunicación e, incluso, a las agencias internacionales de noticias.

En efecto, a través de una llamada telefónica del propio jefe de DINACOS, Marcelo Venegas, diarios, radios y agencias se impusieron de que en el norte del país se estaba realizando un masivo operativo "de contrainsurgencia", que afectaba directamente "a la seguridad nacional". Según Venegas, dichas operaciones revestían el carácter de "secreto militar" y todos los medios debían abstenerse de difundir cualquier información al respecto, tanto hacia el interior del país como hacia el extranjero.

Tal censura previa fue una sorpresa mayúscula para los corresponsales extrajeros pues una restricción de tal calado a la libertad de información no se había impuesto en Chile desde el golpe militar del 11 de septiembre de 1973.

Cabe ahora preguntarse: ¿Cuál era el propósito real de ese silenciamiento de la prensa nacional e internacional? ¿Para preparar con tranquilidad el montaje? ¿Para resguardarse de cualquier otra información que no fuera la oficial?. Como el propio Rodolfo Seguel, presidente del Comando Nacional de Trabajadores (CNT), dijo en Lima el pasado viernes 15, los chilenos están ya curtidos cuando de declaraciones oficiales se trata.

"No creemos absolutamente nada de lo que dice la dictadura", sostuvo Seguel en Lima. "Es posible que sea así, pero vemos que las palabras que salen de la boca de los miembros del Gobierno son mentira y por eso cuando hablan ya nadie les cree". Añadió qua ya nadie ve en Chile el noticiario de la televisión estatal y que la gente llama "las sesenta mentiras a los sesenta minutos del programa". Por lo demás, similar incredulidad constató el matutino "Las Ultimas Noticias" en una encuesta callejera que realizó la semana pasada en el centro de Santiago.

RESPUESTAS QUE FALTAN

Hay más argumentos en favor de la tesis del montaje de la dictadura en torno al arsenal. Son, por ejemplo, aquellas respuestas **que no se han dado** o supuestos hechos que han permanecido en una sospechosa penumbra.

Cuando en la conferencia de prensa de la CNI el lunes 11 en el cuartel de la calle República para informar del supuesto hallazgo, el autor de esta nota preguntó cómo había sido descubierto el arsenal, uno de los agentes respondió con una sonrisa pretendidamente simpática: "Esa pregunta no se pregunta".

Por lo demás, según publicó la prensa, el propio Pinochet tuvo una contestación similar ante igual pregunta de un reportero: "No tengo respuesta", dijo el dictador.

Si no se aclara lo fundamental del asunto, ¿cómo el incrédulo chileno va a hacer fe en un régimen que suele estar acostumbrado a pasarle gatos por liebres? Difícil.

Otro hecho oscuro. Se ha hablado de un supuesto enfrentamiento. De que habría dos heridos. Pero las versiones oficiales nada han dicho de los detalles de ese enfrentamiento ni de la identidad de los supuestos detenidos que estarían heridos.

Suma y sigue. Mientras que la CNI en sus comunicados oficiales aseveraba que las armas, municiones y explosivos habían sido trasladadas por pesqueros soviéticos, así, en plural y sin dudar de la nacionalidad de los buques, el almirante José Toribio Merino tenía una versión diferente. Con su habitual soltura, Merino dijo que las armas habían llegado "en un buque que salió de Cuba, pasó por

Panamá y las desembarcó en el mar plano frente a Huasco". ¿En qué quedamos? ¿Varios barcos? ¿Uno solo? ¿Soviéticos? ¿Cubanos? ¿De qué nacionalidad?.

Cabría además preguntarse: ¿Los soviéticos regalan o venden armas que, por lo que la CNI ha dicho y mostrado, habían sido usadas en la Guerra de Vietnam? ¿Quién tiene más posibilidad de disponer de fusiles usados en Vietnam hasta con firmas, nombres y muescas de soldados norteamericanos garrapateados en sus culatas, la URSS o los EE.UU.? Pero están los cohetes y granadas soviéticos, dirá algún avispado y ferviente crédulo de las versiones oficiales. Habría que retrucarles: ¿no pudieron ser obtenidas o capturadas en ese mismo Vietnam, en el Líbano, Afganistán u otro frente donde ambas potencias se han enfrentado o suelen enfrentarse? ¿Tal vez falsificaciones?. Sin explicaciones claras o irrefutables, cualquier duda y posibilidad puede sugerirse con tanta razón como los argumentos que esgrime la dictadura.

El otro argumento que no es posible descartar es que este supuesto hallazgo le viene como anillo al dedo a Pinochet. ¿Qué mejor para volver a atraerse las simpatías del Departamento de Estado y de las democracias occidentales cuando su régimen estaba en el más absoluto aislamiento? El propio dictador se relamía de gusto ante las cámaras de la televisión cuando dio cuenta del arsenal: "Esto está demostrando que digo la verdad", decía y reiteraba sin poder disimular su alegría.

"Esto es lo que yo he hablado tantas veces..." Tanto fue su entusiasmo que hasta las cifras se le embrollaron: "Aquí hay para armar 600 hombres, es decir, en guerrilla equivale a una división de 20.000 hombres". ¿Bastan 600 guerrilleros bien armados para disponer de un potencial de guerra similar al de 20.000 soldados?. Sin duda que a Pinochet se le debe de haber escapado un secreto militar que tal vez el MIR y el FPMR no echarán en saco roto.

LA OPORTUNIDAD DEL MONTAJE

En relación al contexto nacional, toda la historia del arsenal y su orquestación propagandística, sobreviene precisamente cuando el ministro Carlos Cerda encarga reos y ordena la detención de 40 militares en servicio activo y en retiro, entre ellos un ex miembro de la

La visita del general Galvin coincidió con el hallazgo del arsenal.

Junta, tres generales, ocho coroneles, cuatro tenientes coroneles, varios subalternos y dos civiles-agentes de servicios de seguridad, en relación con los detenidos-desaparecidos. Para cualquier gobierno normal, sería un terremoto. Además, sobreviene cuando se anuncia un espectacular vuelco en el caso de los degollados y cuando el Ejército es derrotado en la Corte Marcial por el caso de los quemados. Finalmente, cuando la oposición se pone de acuerdo para realizar un nuevo paro nacional en el mes de septiembre. ¿Cómo resistir esta avalancha de hechos indesmentibles, que amenaza seriamente la estabilidad de la dictadura, sin oponer algo como la historia de Carrizal Bajo?

Pero, olvidémonos, además, de la proximidad de la Operación UNITAS en las costas chilenas que sí había de la presencia en nuestras aguas de buques y submarinos extranjeros. Olvidémonos de la "factura pendiente" que Estados Unidos, o la Agencia Central de Inteligencia (CIA), tenía con la dictadura chilena por su espionaje del caso quemados y que debía cobrarse de alguna manera. Olvidémonos de la coincidencia del viaje del general John Galvin, comandante en Jefe del Comando Sur del Ejército de los Estados Unidos, con asiento en Panamá, y la fecha del hallazgo del supuesto arsenal. Porque, ¿no podría ser la "Operación Arsenal" un montaje con el famoso apoyo encubierto de la CIA para neutralizar una salida de la crisis chilena favorable al "comunismo", y respaldar un proyecto pinochetista-derechista en 1989 que elimine toda posibilidad de una "nicaraguización" del proceso chileno, temor que no debe dejar de provocar urticaria a la administración Reagan? Aunque aquello de la "nicaraguización" sea un futuro imposible porque, lo que más podría haber, es una salida centro-izquierdista, popular, chilena y auténticamente democrática, como la propuesta de la Asamblea de la Civilidad que incluso apoyan el Partido Comunista y el FPMR.

Olvidémonos entonces de todo ello, y de la argumentación anterior de esta nota, concedamos a Pinochet el beneficio de la duda y creamos por un momento que la dictadura tiene razón y que el arsenal es verdad.

¿Qué habría que decir al respecto? Primero, simplemente que quienes se han organizado para luchar en forma armada contra el régimen (MIR y FPMR) no son extranjeros sino chilenos, compartamos o no sus planteamientos, como lo demostraría la identidad de los supuestos detenidos en Carrizal Bajo. No hay allí cubanos, nicaragüenses ni soviéticos.

Segundo, que el único responsable de las respuestas violentas a la dictadura es ella misma. La Conferencia Episcopal chilena ha señalado como causa de la violencia el prolongado sufrimiento de los chilenos, la falta de participación política, la militarización de la vida civil de la nación y el modo como se ejerce la función policial y el terrorismo de estado (Declaración "Felices los constructores de la paz"). Por otra parte, como varios personeros de la Iglesia y la Oposición han sostenido, cuando son reprimidas con violencia y muerte las manifestaciones pacíficas y no-violentas, cuando se cierran todas las puertas, no es de extrañar que haya quienes piensen que no hay otra salida que responder a la dictadura con su propia medicina. Por último, hay circunstancias en que la doctrina moral y jurídica reconoce ese derecho.

La Doctrina de la Iglesia y la verticalidad del mando.

"NO OBEDECER LAS ORDENES INJUSTAS"

por Marcia Pineda

Soldados se ven enfrentados a situaciones límites de su conciencia. La obediencia ciega se logra con la presión y el adoctrinamiento que tiende a destruir las raíces del sentido moral. A los soldados se les enseña a desconfiar de todos los civiles. Se les inculca un sentido de superioridad. Se les enseña a actuar venciendo todo tipo de bloqueo de conciencia. Para un cristiano es preferible ser víctima de un crimen, que asesinar él.

Padre Ronaldo Muñoz: . "A losmuchachos que pasan por el Servicio Militar se les está dañando "

Juan Carlos comenzó su Servicio Militar a fines de 1983. Fue complicado-dice-pero al final se sentía bien. Casi poderoso. Recibía órdenes en el cuartel. Pero, afuera, dominaba a los civiles. Cuenta que los tres primeros meses fueron los peores. "¡Cómo nos trataban los 'clases'!". Pero pronto se les olvidó, tanto como para repetir el mismo sufrimiento con los "nuevos".
También salió a las calles. Allanó poblaciones. Hasta tuvo la oportunidad de gritonear fuerte a unos amigos con los que se encontró en uno de los tantos patrullajes. Alguna vez disparó, "pero al aire no más".
Un instructor les repetía incansable que eran los mejores. Porque pertenecían a las Fuerzas Armadas. Nadie más podía mandarlos. Y los civiles sólo obedecerlos. Durante casi dos años se lo creyó.
Hasta que volvió a su población. A su condición de joven sin futuro. Tan cesante como sus amigos de la esquina. Otros muchachos no sólo dispararon "al aire". Se vieron enfrentados a situaciones límites con su conciencia. Y, desgarrados, algunos llegaron hasta el cura de su población para contar su experiencia.
El padre Rolando Muñoz, de la población Yungay, en La Granja, ha sido confidente de muchos de ellos. Esas confidencias le han hecho renovar su fe profunda en las reservas morales, de humanidad, que existe en todo ser humano. Porque nada nuevo le contaban. Ha sido testigo de muchas crueldades cometidas en estos 13 años de gobierno militar. Empezando por aquellos días-que no olvida-inmediatamente posteriores al golpe militar, cuando en la población Joao Gulart recogía cadáveres de vecinos, dirigentes conocidos, ejecutados en las calles. Sus cuerpos sólo podía recogerlos después de cuatro o cinco días. Antes estaba prohibido. "Porque era necesario que la gente lo viera, supiera lo que le iba a pasar si se metía en cosas".

AUTODESTRUCCION

Es la lógica de la guerra interna. La que en nombre de la salvación de la Patria justifica cualquier medio. Y esos medios-aunque a algunos todavía sorprenda-a cientos de miles de pobladores no les causa extrañeza. Es el pan de cada día. Los disparos y los cercos militares ya están incorporados como parte de su vida cotidiana. Tampoco les sorprende lo que sucedió con Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana, los dos jóvenes incinerados.
Porque ellos han sido testigos de acciones similares. Tal vez no tan espectaculares, pero con el mismo ingrediente: muchachos que son obligados a apagar con sus cuerpos las fogatas que han encendido; otros obligados a desnudarse, pasando horas al frío, vigilados atentamente por militares con sus caras pintadas. Los de más allá, obligados a correr descalzos delante de un jeep, mientras los apuntan por la espalda. O aquél a quien obligaron a sacar la lengua, cortándosela con sus propios dientes a raíz de un golpe en el mentón. Y ése al que le cortaron el pelo con un yatagán, exigiendo luego que se lo comiera.
Es, como dice un editorial de la revista "Mensaje" de agosto, "la floración inhumana de todo un procedimiento formativo en prácticas aberrantes que se han venido impartiendo a los soldados y que los está destruyendo también a ellos como seres humanos".

HAY QUE OBEDECER

Alguien ordenó rociar con bencina el cuerpo de dos muchachos. Alguien obedeció. Ordenó además encender la

llama que consumiría los cuerpos. Y otro obedeció.

¿Puede un ser humano realizar fríamente todo lo que se ha descrito y que la Iglesia Católica ha denunciado tantas veces? ¿Cuál es el mecanismo que permite llegar a esos extremos?.

La clave reside en el adoctrinamiento continuo, persistente, que se imparte en las Fuerzas Armadas. "Es el sentido de obediencia jerárquica muy adentrado en el alma y muy decisivo para las victorias guerreras", señala el sacerdote Pablo Fontaine.

"Ellos están para salvar a la Patria. La llegada del comunismo es la derrota de todos sus ideales y el hundimiento de la Patria. Formados en esa mística, han llegado a creer que su objetivo de salvación patria es tan alto que justifica incluso algunos medios inhumanos para obtenerlo. Porque-parecen decir-¿qué importancia puede tener la tortura de cien personas si eso aleja el peligro del marxismo para doce millones de seres?".

Esa obediencia ciega se logra "con la presión a que están sometidos-dice el padre Muñoz-, que tiende a destruir las raíces del sentido moral, incluso del afecto humano, para hacer de ellos instrumentos dóciles del mando y de los objetivos militares".

Pero, ¿en qué consiste esa presión, esos procedimientos que van dirigidos a quebrar los valores morales de aquellos conscriptos que han conversado con el padre Muñoz?

"Se les enseña sistemáticamente a desconfiar de los civiles, incluso de sus pololas, de sus madres, de sus hermanos, por el hecho de ser civiles. Se les inculca un sentido de superioridad. Todo lo que se les ha enseñado antes, si no calza con la visión que los militares tienen del país, de los conflictos que dividen a la Humanidad, de lo que es el marxismo y el antimarxismo, entonces hay que cuestionar aquello radicalmente". "En otro nivel, se llega hasta lo más íntimo de la sicología humana. Se les enseña a actuar venciendo todo tipo de resistencia o bloqueo de conciencia, de repugnancia. Por ejemplo, se les hace encariñarse con un animal y a la semana siguiente se les obliga a descuartizarlo. Se les enseña a cultivar amistades, que después se cortan totalmente". Y siempre hay que obedecer.

Hay que ponerse en el lugar de ellos, añade el padre Muñoz. Porque la

Doctrina de la Iglesia: "No obedecer las órdenes injustas".

situación en que se encuentran los subordinados en las Fuerzas Armadas, no la podemos simplificar con criterios morales que sean unilaterales. "Hay situaciones en que el subordinado o mata o lo matan, por decirlo en términos extremos, pero que están dentro de la lógica militar. El grado de libertad que tiene un conscripto es sumamente limitado, lo cual no lo exime de toda responsabilidad moral, pero lo pone en condiciones sumamente represivas para él mismo.

OBEDECER A DIOS ANTES QUE A LOS HOMBRES

El Evangelio tiene principios claros. El padre Muñoz señala que es necesario obedecer a Dios antes que a los hombres. "Yo no puedo atropellar a Dios por obedecer una orden injusta de un superior humano". Y hay-dice el religioso-situaciones muy duras. "Si un oficial le dice a un conscripto, por ejemplo, 'mate a esa niña', aunque lo maten a él, no puede obedecer esa orden. Para un cristiano es preferible ser víctima de un crimen, que asesinar. Eso es duro, pero clarísimo. Hay también otras situaciones. Participar en un allanamiento masivo a una población, con humillación para sus habitantes, con golpes. Yo conscripto, dentro de ese marco, puedo tratar de ser lo menos bruto, trato de hacerlo de la mejor forma posible, si tengo posibilidades. Pero claro, ¿qué posibilidades tiene un conscripto para decir 'mire, por razones de conciencia yo no participo en esto'?. Ninguna.

Para el sacerdote, la Iglesia, como cada uno de los chilenos, no está exenta de responsabilidades en permitir "que las Fuerzas Armadas se corrompan hasta este punto". "Porque la Iglesia-dice-tiene un sistema de acompañamiento pastoral de las Fuerzas Armadas, que se llama Vicaría Castrense. Y es un sistema que, a mi juicio, está viciado, porque no ha sido capaz de cuestionar la formación, los criterios y la ideología del sistema militar que lleva a esas cosas".

Es, en otras palabras, el mismo clamor del Vicario Cristian Precht: "... necesitamos en este país una rebelión de la conciencia. Arrinconada como está, la conciencia ya no da más (...). Hay que dejar que la conciencia se rebele y que el militar no obedezca la orden injusta, los mismos Códigos Militares lo protegen; el militante no puede tampoco obedecer órdenes ciegamente, si van contra su conciencia, y un militante de Iglesia no tiene por qué callar cosas que no fueron justas. Debe haber una finalidad primaria, que es la conciencia moral..."

Propuestas políticas y movilización

LA OPOSICION SALIO DE SU LETARGO

Impelidos por la especial gravedad de la crisis, espoleados por la Asamblea de la Civilidad y motivados por una valoración compartida acerca de los efectos políticos de la paralización de actividades de los días 2 y 3 de julio pasado, los dos principales bloques opositores, la AD y el MDP, arribaron al máximo nivel de concertación posible, tanto en lo que se refiere a un programa común de movilización social, como a consensos prácticos en materia de propuestas políticas de salida a dicha crisis.

Si bien es cierto que nuestra realidad política no permite el supuesto óptimo, es decir, una propuesta única, y que en las propuestas entregadas por ambos conglomerados subsisten diferencias de lenguaje y de matices, propias de esta ritualista realidad, lo central e importante es que el grado alcanzado por el consenso, por mucho que pueda permanecer en el terreno de lo implícito y de lo tácito, le devuelve la iniciativa a la oposición en momentos en que el régimen atraviesa por la crisis más aguda de sus casi trece años de existencia.

La primera señal acerca de cómo venía la mano se obtuvo en la tarde del martes, con la respuesta de la Democracia Cristiana a la carta del Movimiento Democrático Popular. En ella, se señala: "Nosotros también estimamos que la crisis ha llegado a un límite inaceptable y que se hace imperativa la salida hacia una democracia que pacifique al país y restablezca la vigencia de la justicia y la libertad". La misiva, firmada por Gabriel Valdés y Eugenio Ortega, especifica que en el Acuerdo Nacional están comprendidas las bases de la transición y sostiene que el "único camino que conduce a la democracia y garantiza su futura estabilidad es la vía pacífica". Añade la carta: "Esta propuesta debe ser apoyada por un intenso proceso de movilización social constante, pacífica, sostenida y nacional".

El miércoles a mediodía se conoció la propuesta política de la Alianza Democrática. Ella parte de la constatación de que "el obstáculo fundamental que impide al país un pronto retorno a la democracia y generar un acuerdo entre la civilidad y las Fuerzas Armadas, ha sido y es el general Pinochet". En seguida, sostiene que la presión social pacífica del pueblo chileno "sigue siendo el único medio para conseguir una urgente solución política"; la cual, al tenor de la propuesta, no es otra que la soberanía popular.

En concreto, la AD propone: a) la urgente puesta en práctica de las medidas inmediatas del Acuerdo Nacional; b) el convenio entre la civilidad y las FF.AA., en el sentido de que la transición real a la democracia obliga al ejercicio de la soberanía popular, "es decir, a la realización de elecciones por sufragio universal, directo, personal, libre, secreto e informado, de Presidente de la República, de la totalidad del Congreso Nacional con facultades contituyentes, legislativas y fiscalizadoras, y de autoridades municipales; c) la convocatoria a plebiscito para cumplir el objetivo anterior; y d) convenir las medidas y la persona o las personas que den garantías a todos los sectores, para que cumplan a la brevedad los objetivos establecidos en el itinerario que se defina.

El Movimiento Democrático Popular no tardó más de dos horas en reaccionar. También por intermedio de conferencia de prensa, dio a conocer su propia declaración pública. En ella subraya que "se han producido importantes consensos entre las fuerzas políticas opositoras en orden a darle una salida ahora a la crisis del país".

Según el MDP, esas coincidencias serían: a) que no hay salida democrática "mientras permanezca Pinochet en el poder"; b) que el proceso de transición debe ser encabezado por una personalidad de amplio consenso; c) que el proceso de transición debe sustentarse en la expresión de la soberanía popular; y d) que la movilización social amplia y permanente es la herramienta imprescindible para conquistar la libertad y la democracia.

Enrique Silva Cimma, presidente de la AD había expresado en forma verbal el apoyo y la adhesión de ese conglomerado a las jornadas de movilización convocadas por la Asamblea de la Civilidad, para los días 20 de agosto y 4 de septiembre próximos. En cambio, la declaración del MDP es más explícita, pues llama a impulsar "una gran jornada por la justicia el 20 de agosto y a asegurar que la jornada por la democracia del 4 de septiembre logre la contundencia, la fuerza y la prolongación necesarias para conseguir la paralización total de actividades del país".

En materia de iniciativas políticas en el interior de la oposición, hay dos de ellas, de direcciones muy distintas y que hoy aparecen subordinadas a las propuestas anteriormente anunciadas, pero que están llamadas a tener preponderancia en un futuro inmediato. La primera de ellas es el avance en el estudio de una propuesta programática de gobernabilidad, que están elaborando Eugenio Ortega, de la DC, y Pedro Correa, del Partido Nacional. La otra, es la proposición de la Comisión Política de la Izquierda Cristiana al Movimiento Democrático Popular, en orden a arribar a una organización y actuación conjunta de los partidos de la izquierda chilena, para lo cual se plantea un encuentro a nivel de direcciones, "que permitan discutir y establecer los pasos futuros en esa perspectiva".

Como se puede apreciar, las fuerzas políticas opositoras ya superaron su fase de letargo y de reflujo, y hacen esfuerzos para asumir la iniciativa.

HOY TARDE
CANTOS SOLIDARIOS
MARTES 19 A LAS 20.00 Hrs.
A BENEFICIO DE REVISTA
analisis
—SOL Y MEDIANOCHE
—EDUARDO PERALTA
—CRISTINA GONZALEZ
—PAYO GRONDONA
—JUAN CARLOS PEREZ
—KIKE ROSALES
PRESENTACION:
RICARDO GARCIA
ENTRADA $ 100
En Venta en la Revista ANALISIS, Manuel Montt 325, y en el Café del Cerro, E. Pinto Lagarrigue 192.

...JEFE..., JEFECITO!! ¡LE ENCONTRAMOS UN ARSENAL AL FRENTE...!!!
¿...DÓNDE DIZE, M'HIJO...? (PARECE Q'ESTA PAYAZÁ TAMBIEN TÁ INTERVENÍA)
AL + ALLÁ DEL '89
AL + ALLÁ DEL '89
GUERRA
VOTE x PIN 8
VOTE x PIN 8
VOTE x PIN 8
...TODAVÍA NO..!!! TE DIJE...!!!!
...ATENCIÓN MAMI.....!!! EL RECUENTO DEL ARSENAL COMO RESOLTADO DEL ALLANAMIENTO A PABLITO.....EL DEL PANADERO ES EL SIGUIENTE...!!!:
- UN PALITO DE HELADO...!
- DOS ELÁSTICOS...!
- TRES MONITOS...!
- UNA CÁSCARA DE NARANJA...!
- TRES BOLITAS...!
- Y LOS $10 DEL VUELTO DEL PAN..., QUE ANDABAS BUSCANDO...!!!!
CON EL DETERGENTE "DINACOS"..., USTED ELIMINARA LAS MANCHAS DE SANGRE MÁS DIFÍCILES...!!!
DINACOS
CON AROMA A PINO

Gasto Militar:

UN SECTOR PRIVILEGIADO

por M.Romero

Recursos para la defensa han aumentado más que el PGB durante la dictadura.

"Se han adquirido armas obsoletas" dice investigador.

Mayores gastos se han concentrado en más sueldos y personal y en recursos para las ramas "contrasubversivas"

Programa nuclear es el único sub-sector que nunca ha disminuido su ritmo de crecimiento.

Fusil SIG, arma un tanto "obsoleta" según los expertos

El aumento del Gasto Militar en Chile está directamente asociado a la naturaleza del régimen que surge tras el asalto a sangre y fuego del Palacio de La Moneda, sede del gobierno, en septiembre de 1973.

Desde esa fecha, el Gasto Militar ha tenido una cuantía y un perfil distinto al conocido en administraciones anteriores. Sin un control parlamentario, con una opinión pública amordazada y desinformada, los recursos destinados a la defensa han sido un misterio para los chilenos en los últimos años. Estos gastos, además, al incorporar la variable interna ("el enemigo está adentro", como dice la Doctrina de Seguridad Nacional.), se han visto considerablemente aumentados por este concepto.

"ESTABLE PROVISORIEDAD"

Para Augusto Varas, sociólogo, investigador de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), otras características del régimen de Pinochet han contribuido a fomentar la tendencia anotada más arriba.

La clara diferenciación de tareas de gobierno-anota el investigador-entre altos oficiales, por un lado, y la no "contaminación" de los Institutos Armados, en cuanto tales, en las funciones de manejo del Estado, han permitido una alta autonomía a las distintas ramas de las Fuerzas Armadas.

Las hipótesis de conflicto bélico que ha vivido el actual gobierno (el 74 con Perú y el 78 con Argentina) han generado fuertes presiones sobre el gasto en defensa. Ello se ha dado, según Varas, **"en un contexto de unas fuerzas armadas profesionalizadas, altamente ideologizadas, subordinadas al Ejecutivo y, en este marco político-ideológico, no deliberantes".**

Otro elemento que ha aumentado el Gasto Militar es lo que el sociólogo de FLACSO llama la **"estable provisoriedad"** del régimen militar chileno, tendencia que se ha acentuado tras la implantación de la Constitución Política de 1980.

Las Fuerzas Armadas perciben que, en el manejo del aparato del Estado, actúan dos concepciones opuestas que confluyen al interior del gobierno. Esa percepción las hace desenvolverse con mayor autonomía aún en el plano económico, exigiendo recursos para metas y objetivos exclusivamente institucionales.

Asimismo su aislamiento de las funciones de gobierno las ha llevado a refugiarse y, en ese terreno, a velar por

Cuadro N° 1

Gasto militar y PGB: 1974-1981
(100 = 1974)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
PGB*	100.0	87.0	90.1	99.0	107.1	116.0	124.8	131.4
Gasto militar#	100.0	79.6	79.0	101.9	114.5	125.2	128.8	141.2

Fuente: * Banco Central: **Boletín Mensual**, N° 651, mayo 1982, pág. 1.071
Misma fuente que Cuadro N° **2**.

un cada vez mayor nivel de recursos técnicos, equipamiento e inversiones en infraestructura militar.

El aislamiento en el que ha subsistido Pinochet, más las hipótesis de conflicto han subrayado estas tendencias, las que, como es obvio, han repercutido en el presupuesto militar.

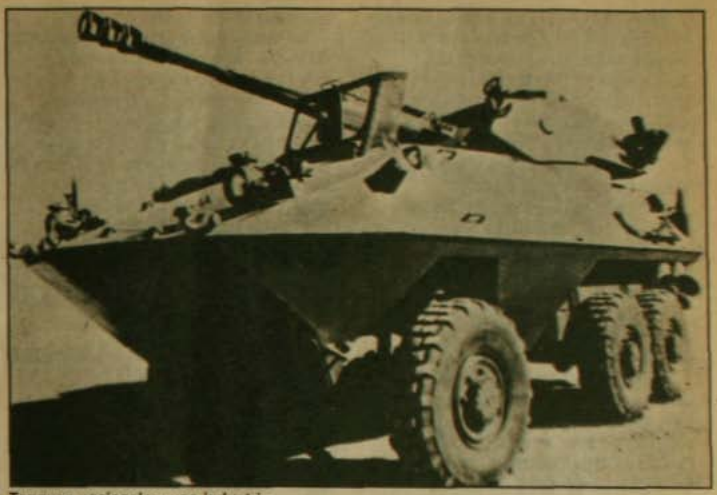
GASTO CRECIENTE

En su estudio **"Militarización y Defensa Nacional en Chile"**, Augusto Varas analiza el comportamiento de este sector en la economía nacional en los últimos años.

La investigación parte clarificando conceptos. Para Varas, el Gasto Militar no es solamente el presupuesto sino el efectivamente concretado.

Para ello, toma las cifras de los Balances Consolidados de la Contraloría General de la República y asimila al gasto lo que Naciones Unidas (y no el Ministro de Defensa, Patricio Carvajal) entiende por él. Incluye, por tanto, a la suma de los recursos fiscales destinados a todas aquellas actividades directa o indirectamente relacionadas con la Defensa Nacional. En otras palabras, están desde las fuerzas paramilitares hasta los subsidios indirectos, como mano de obra, traslados, uso de instalaciones y equipos militares en la fabricación de material bélico o ensamblado de partes en industriasnacionales.

Lo primero que resalta en las cifras del Gasto Militar es que ha aumentado más que el Producto Geográfico Bruto (Ver cuadro Nº 1).



Tanques nacionales: una industria protegida por el Estado.

Cuadro Nº 2

Gasto militar total y por ramas: 1973-1981

	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Carabineros	100.0	152.7	125.6	129.7	164.1	185.8	204.9	199.2	209.2
Investigaciones	100.0	139.2	133.4	162.4	233.0	289.0	343.3	372.7	370.9
Ejército	100.0	158.4	107.8	110.1	147.8	173.5	188.1	176.9	183.9
Marina	100.0	126.3	85.8	90.0	102.8	115.8	132.9	132.2	132.4
Fuerza Aérea	100.0	86.5	118.2	77.3	110.0	126.8	150.1	138.7	163.8
Dirección General de Reclutamiento	100.0	33.3	33.6	18.4	21.0	33.9	170.8	136.4	200.9
Instituto Hidrográfico de la Armada	100.0	58.6	58.8	122.1	95.0	209.1	199.9	362.2	481.0
Servicio Aéreo Fotogramétrico	100.0	170.3	94.4	128.5	204.8	281.3	363.5	326.5	438.3
Instituto Geográfico Militar	100.0	24.8	33.4	47.3	101.9	264.6	355.7	n.d.	503.8
FAMAE	100.0	123.4	110.5	226.3	260.5	220.0	169.1	157.2	162.1
ASMAR	100.0	118.9	119.2	92.8	114.9	170.2	199.0	243.3	295.3
Previsión	100.0	151.8	117.6	121.2	165.5	171.7	171.7	223.4	261.8
Programa Nuclear	100.0	158.2	266.7	463.4	665.7	770.7	960.4	n.d.	n.d.
Total	100.0	138.0	108.3	107.5	138.7	155.8	170.3	175.3	n.d.
(US$ 1979)	776555.3	1056926.3	841432.8	835086.9	1077539.9	1210706.9	1323353.5	1362172.3	1492724.4

Entre 1974 y 1977 el Gasto en Defensa aumenta un 29%. A partir de esa fecha, si bien los aumentos no han sido tan espectaculares, han elevado este ítem a US$ 1.500 millones en 1981. Esta cifra significa un crecimiento real de 92,1% en comparación con el Gasto Militar de 1973.

Cabe hacer presente que, según Varas, después del "tacnazo" encabezado por el general (R) Roberto Viaux en 1969, las Fuerzas Armadas **"habían recuperado parte de su declinante participación en el presupuesto nacional"**.

Y entre 1973 y 1975, en sólo un año de gobierno, el Gasto Militar tuvo un incremento de un 35% en términos reales.

El Gasto Fiscal total, en cambio, entre los años 1974-77 disminuyó en un 17,8% y el gasto social por persona se redujo, en el mismo período, en un 9,7% ("Gasto Público en Chile", de Jorge Marshall, serie **Estudios**, Cieplán Nº 5, 1981).

Los sectores más castigados fueron Salud y Vivienda, privilegiándose el gasto en Educación, especialmente Parvularia y Primaria, y Defensa. En este último caso el 70% del aumento se explica por el mayor egreso que significan los gastos administrativos de sueldos, traslados y pensiones del personal uniformado en retiro.

TORTA DESIGUAL

Al interior del propio gasto en defensa, la asignación no fue pareja para las distintas ramas de las Fuerzas Armadas.

Como se puede apreciar en el gráfico (cuadro Nº 2), la parte del león se la llevan Investigaciones, Carabineros y Ejército, o sea, justamente las ramas encargadas de la llamada lucha "anti-subversiva" y de mantener el actual orden político.

La Marina y la Aviación, dice el estudio de Varas, **"han visto controlados sus recursos financieros con mayor celo que sus congéneres"**. Y cabe subrayar que, en una hipótesis de conflito bélico actual, precisamente son estas dos ramas las que llevan el peso de las batallas (recuérdese la guerra de Las Malvinas o la invasión a Grenada).

El único sector que nunca ha disminuído su ritmo de recursos es el Programa Nuclear. En 1979, antes de la devaluación, alcanzó a sumar US$14.500 millones para el desarrollo de sus actividades.

El énfasis en el programa nuclear pone una nota de alerta acerca de los verdaderos propósitos que lo motivan. Si se trata de sustituir la energía hidroeléctrica que en inmenso potencial posee el país, la pretensión resulta absolutamente desubicada e ineficiente para la economía chilena.

ESTATISMO : GRACIAS

Un ítem interesante del Gasto Militar lo constituye la industria local de armamentos. Contraviniendo las más elementales normas de la economía de mercado, especialmente las "ventajas comparativas" de que hablaban los Chicago, el gobierno ha favorecido el desarrollo de una incipiente industria que produce material bélico para aire, tierra y mar.

En otro artículo se examinará con mayor detenimiento el impacto de esta actividad para la economía del país y las distorsiones, amén de otros problemas internacionales, que ha provocado.

Baste decir por ahora que, mientras la Armada ha favorecido una política estatista (ASMAR), el Ejército ha privilegiado al sector privado, en particular a un industrial específico, lo que le significó disminuir el presupuesto de FAMAE en casi un 20% entre 1977-78.

La Fuerza Aérea, en tanto, ha seguido una política mixta, construyendo una ametralladora antiaérea de alta precisión (la **"Grúa uno"**) con SOGECO e importando material que ha utilizado luego en el armado de modelos como el **CASA 101** y el "Piper Dakota", aptos para el entrenamiento y la contrainsurgencia.

En cualquiera de sus variantes, estatal, mixta o privada, la industria de armas en Chile ha subsistido exclusivamente gracias al amparo del Estado en una flagrante contradicción con el modelo económico del gobierno de Pinochet. El que así sea, revela el nivel de autonomía en el que se han movido y cómo han manejado sus recursos las distintas ramas de las Fuerzas Armadas.

MAS PERSONAL Y ARMAS ANTICUADAS

Los nuevos montos del Gasto Militar han sido utilizados para aumentar el contingente de 75 mil a 111 mil hombres y mujeres en servicio activo entre los años 1973-79.

También los recursos han servido para importar armamento. Entre los años 73-79, las importaciones de armas aumentaron de US$ 225 millones a US$ 543 millones, en moneda de igual valor adquisitivo.

Estos recursos, huelga decirlo, han significado aumentar el parque de misiles, caza-bombarderos, fragatas, lanchas rápidas, etc. Pero, **"no han significado un ahorro de**

Cuadro Nº 3

Impuestos directos como porcentaje de los indirectos y ambos en relación al PGB

	I.D./I.I.	I.D./GPGB	I.I./GPGB
1971	50.4	5.8	11.5
1975	48.7	6.5	13.4
1978	35.9	6.4	17.7

personal", pese a la masiva incorporación de nuevas tecnologías que han significado, apunta Augusto Varas.

Cristián Gazmuri, en un trabajo titulado "Las Armas Chilenas 1975-1982", en el periódico DEFENSA Y DESARME, agrega además que, aun cuando la capacidad de fuego efectiva entre 1973 y 1982 puede ser superior de 2 es a 1, **"la mayoría de éstas son obsoletas cuando no abiertamente anticuadas"**. Y cita el caso de los Mirage 50 que en la Guerra de Las Malvinas no derribaron ningún Harrier o Sea Harrier británico.

"En otros casos-dice Gazmuri-, **las armas compradas son verdaderamente vetustas y no se comprende, por lo menos por las razones estrictamente militares, por qué fueron adquiridas. Es el caso**-agrega-**de los MBT M-4 comprados a Israel, un tanque que (modernizaciones más, modernizaciones menos) tiene cuarenta años de uso y no está en condiciones de medirse con ninguno de sus eventuales rivales (por ejemplo el TAM argentino).**

En cuanto a personal, el estudio publicado en "Defensa y Desarme" subraya que las Fuerzas Armadas han crecido a más del doble de lo que eran en 1973. Sin contar a Carabineros, han experimentado un aumento de personal de un 70%.

Otros "crecimientos", indica el documento, han sido proporcionalmente más espectaculares. Por ejemplo, el número de generales de Ejército ha aumentado de 27 que eran en 1973 a más de 50 en la actualidad.

ASIGNACION DE RECURSOS

El financiamiento del auge del Gasto Militar durante el actual gobierno se ha hecho sobre la base de impuestos indirectos que gravan a la masa de consumidores. Estos tributos han sido crecientes en el tiempo durante los últimos años (Ver cuadro Nº 3).,

El uso alternativo que pueden tener los excedentes del Gasto Militar tienen una importancia crucial si atendemos a las secuelas generadas por las políticas de ajuste del actual modelo económico.

Augusto Varas señala que, tomando como base el gasto militar realizado entre los años 75-79 (que **"representa un nivel más que adecuado a las necesidades de sus intitutos"**), es posible estimar el uso alternativo del excedente generado si se mantuviera ese gasto promedio.

De acuerdo a esta medición (Ver cuadro Nº 4) se puede estimar que en 1980 se destinaron US$ 300 millones más que el promedio 1975-79. Y que en 1981 el excedente llegó a US$ 470 millones.

Si esos recursos hubiesen sido usados con un criterio social, se podría haber solucionado gran parte del déficit de alcantarillado y agua potable, viviendas, postas de urgencia, etc.

Sin embargo, esto no se hizo y, de alguna manera, apunta Varas en su trabajo, ello no ocurrió debido a la "división del trabajo" producida entre tecnócratas, empresarios y militares.

El aumento del gasto militar, dice el sociólogo, se hizo a costa de otros rubros de inversión y consumo estatales y de endeudamiento internacional. Ello evitó roces con los Chicago reticentes a hipertrofiar la cabeza del Estado. Asimismo, esta forma de enfrentar la asignación de recursos (recordemos que el Gasto Fiscal disminuyó fuertemente entre el 75 y el 79) y presiones castrenses por más y mejor equipamiento bélico, aliviaron las tensiones tradicionales entre civiles y militares.

Por el contrario, las relaciones cordiales entre Fuerzas Armadas y tecnócratas significaron para el sector financiero-empresarial, **"la posibilidad de llevar a cabo su programa de reformas sin las "molestas trabas" de un sistema democrático".**

Para los militares, **"significó un uso indiscriminado de recursos fiscales y financiamiento exterior".**

Sin embargo, a juicio del experto de FLACSO, este enfoque militarista ha descuidado otros aspectos fundamentales en una política de Defensa eficaz en el mundo moderno.

"Se han desmerecido las alianzas político-diplomáticas, la unidad social interna y un mínimo prestigio internacional, indica Varas, confiando la Defensa al aumento del arsenal militar, **"el cual**-subraya-**jamás estará bien dotado como para satisfacer todas las inquietudes técnicas de las instituciones armadas".**

Frente a tamaños argumentos, es difícil que alguna administración democrática futura permanezca impávida ante el costoso Gasto Militar.

Con los estrechos criterios nacionalistas que imperan hoy en Palacio, es difícil que se impulse una racionalización de recursos en este importante sector de la Economía Nacional.

Uso alternativo del excedente del gasto militar.*

	Infraestructura Sanitaria		Viviendas	Educación		Salud	
	Arranques de agua potable	Uniones domiciliarias de alcantarillado	Unidades de vivienda social	Escuelas públicas	Liceos	Centros de salud	Postas de urgencia
Equivalencia	336 787	667 390	31 010	149	146	70	1 724
Déficit Nacional 1980	454 843	901 143	703 200	n d	n d	n d	n d

Gasto militar 1980: menos Gasto militar promedio 1975-1979 US$ 294 596 000 de 1980
Fuente: Centro de Documentación, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) Chile

POSTGRADO EN CIENCIAS

por Hermann Niemeyer

Desde hace unos quince años algunas universidades chilenas desarrollan en forma sistemática programas de estudios destinados a otorgar los grados de Doctor y de Magister en Ciencias Naturales y Exactas, las que comprenden Biología, Física, Matemáticas y Química. Esto ha sido el resultado de la iniciativa de los propios científicos que ha recibido el apoyo de las Universidades. La necesidad se hacía notar en la década de los sesenta, cuando asistíamos al crecimiento prometedor de una investigación científica en Chile de calidad tal que merecía el reconocimiento de la comunidad científica internacional. Se hizo posible, entonces, ofrecer una educación formal, temprana y exigente a los jóvenes que aspiraban a dedicarse a estas labores, evitándose la lenta autoformación de quienes habían recibido su entrenamiento inicial en las tradicionales carreras profesionales. Hacia fines de la década se iniciaron programas de Doctorado en la Universidad de Chile y en la P. Universidad Católica de Chile. Luego se crearon programas de postgrado, conducentes al Doctorado y al Magister, en otras universidades chilenas.

En un intento por conocer la situación actual de los estudios de postgrado y evaluar las ideas fundamentales que guían su desarrollo, un grupo de biólogos preparó un documento que fue analizado en Noviembre de 1985 en un Coloquio sobre Licenciaturas y Postgrados en Ciencias Biológicas patrocinado por el Programa RLA 78/024 de PNUD/Unesco (1).

Aquí me referiré solamente al Doctorado, el más alto grado académico, y he resumido algunas cifras globales en el cuadro adjunto para dar una idea de su desarrollo en el país.

Hubo consenso en el Coloquio en que debería estimularse a las Universidades chilenas a desarrollar programas de Doctorado en sólo aquellas disciplinas y áreas en que han alcanzado un grado de excelencia. El tener esta calificación de excelencia significa que existen grupos de investigadores productivos, en número suficiente y con las condiciones adecuadas de trabajo. Dado el pequeño tamaño de la comunidad científica nacional, pareció indispensable intensificar las vinculaciones, ya existentes, entre investigadores que trabajan en diferentes unidades académicas de una misma Universidad, o de diversas Universidades del país, para de esta manera conformar entre todos un conjunto capaz de crear un ambiente crítico, rico y estimulante. Quedó muy claro en estas deliberaciones algo sobre lo cual se ha insistido públicamente más de una vez, desde diversas tribunas: es indispensable que las Universidades obtengan del Estado un financiamiento que permita disponer de los medios que requiere una investigación de alta calidad, como la exigida a una Tesis de Doctorado. La Tesis es el producto de una investigación en su más estricto sentido, pues debe hacer aportes originales al saber y, para hacerlo, es perentorio que el estudiante disponga de los medios consecuentes con la metodología requerida en un trabajo que se encuentra en las fronteras del conocimiento. Es importante destacar que una proporción muy alta de la investigación científica que se realiza en los países desarrollados resulta justamente de los trabajos de tesis de Doctorado. Y puesto que los estudiantes de postgrado aportan a la institución en que hacen la Tesis tanto o más que lo que reciben de ella, es justo que su trabajo sea pagado. Una de las recomendaciones de los participantes en el Coloquio es precisamente que los estudios de postgrado sean, en general, gratuitos y que los estudiantes sean becados.

Consideramos que el Estado tiene la obligación de dar atención preferente a la Universidad, pues de sus aulas van a salir, por una parte, los profesionales que el país necesita para su atención presente y para su crecimiento y, por otra, las personas capaces de cultivar las ciencias. Son estos cultores de las ciencias-no sólo de las Naturales y Exactas, sino igualmente de las Ciencias Sociales y Humanas-,así como los cultores de las artes, personas que en alguna forma dan una dimensión universal al país, pues su contribución cultural, cuando es de calidad, tiene validez tanto en el propio Chile como en el resto del mundo. Esta proyección del país fuera de sus fronteras es, sin duda, más valiosa para Chile que la que resulta de lamentables hechos político-policiales.

También hubo acuerdo entre los biólogos en destacar que la enseñanza de postgrado debe ser impartida por investigadores, puesto que la actividad más importante de los estudios es la realización de la Tesis. Conviene destacar que en la actualidad el número de estudiantes que se doctoran en el país es pequeño y alcanzaría apenas a satisfacer las demandas del recambio de profesores en las Universidades tradicionales y de ninguna manera para proveer las necesidades de las universidades nuevas, privadas y derivadas, que contemplaran en sus planes de desarrollo disponer de un plantel de profesores del nivel recomendado. La Sociedad de Biología de Chile se ha propuesto mantener su preocupación en la evaluación de los estudios de Postgrado en Ciencias Biológicas y pretende estimular a otras Sociedades que representan a la comunidad científica nacional en ciencias básicas, para que ejecuten acciones similares en sus campos de interés.

1. Niemeyer, H. Estudios sobre las licenciaturas y los postgrados en Ciencias Biológicas en Chile (1985). **Arch. Biol. Med. Exp.** 19: 7-27 (1986)

El autor, médico, bioquímico y Premio Nacional de Ciencias, se desempeña como Profesor de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile.

DOCTORADO EN CIENCIAS BIOLOGICAS (1)

Universidad	Graduados	Estudiantes en 1986
Universidad de Chile	44	73
P.Universidad Católica de Chile	16	33
U. Austral de Chile	0	3

EFECTO DE INVERNADERO Y CALENTAMIENTO DE LA TIERRA

por Luis Izquierdo

En artículos anteriores (1,2) me he referido a la contaminación de la biósfera con la esperanza de inquietar pero sin ninguna seguridad de conseguirlo porque, contrariamente a lo que hace noticia y por lo tanto conmueve, los efectos más destructivos no son directos e inmediatos, como las enfermedades respiratorias o el cáncer de la piel, sino indirectos y a largo plazo, mediados por desequilibrios del medio ambiente. Aunque la vida ha sido posible en una biósfera distinta de la actual, los organismos contemporáneos están adaptados a su medio y dependen de que éste se conserve; pero estamos alterando el equilibrio de la biósfera más rápidamente que nuestra capacidad de adaptación y así ponemos en jaque la vida humana individual y de la especie. El desequilibrio en el "efecto de invernadero" es una de las preocupaciones que acosan a los científicos.

De las ondas de distinta longitud que componen la radiación solar, las que corresponden a la luz visible son las menos absorbidas por la atmósfera. En la superficie de la tierra la luz se convierte, directa o indirectamente, en radiación de una mayor longitud de onda, la llamada radiación infrarroja que corresponde al calor. Aunque el calor se refleja hacia el espacio, en parte es atrapado en la atmósfera, principalmente por el dióxido de carbono (CO2) y agua (H2O); tal como ocurre en los invernaderos, donde el vidrio hace las veces de CO2 y H2O. Gracias al efecto de invernadero la tierra conserva calor durante la noche, tanto más cuanto mayor es la humedad del aire. ¿Qué ocurriría si el efecto aumentara y sobrecalentara la Tierra?

El desarrollo de la industria genera por una parte calentamiento y por otra, gases que contribuyen al efecto de invernadero. El problema mayor es el aumento de CO2 porque su absorción por el agua de mar es más lenta que su producción y porque la disminución de la vegetación terrestre (3) implica una menor utilización de CO2 en la fotosíntesis. Otros gases, como CO

(monóxido de carbono), absorben menos calor que el CO2 y los clorofluorocarbonos, que a igual volumen atrapan mucho más calor que el CO2, son productos sintéticos y podrían limitarse (2). Controlar la emisión de CO2, en cambio, exigiría una total transformación de los procesos industriales y el transporte porque todas las fuentes que generan energía en gran escala, con excepción de las hidroeléctricas y termonucleares, se basan en la combustión de carbón, petróleo y gas natural, las que producen CO_2, CO y H_2O en relaciones como las siguientes:

$C + O_2 = CO_2$

$2C + O_2 = 2CO$ (combustión incompleta)

CH_4 (metano) $+ 2O_2 = CO_2 + 2H_2O$

De hecho, la concentración de CO2 en la atmósfera ha ido en aumento. Entre 1880 y 1940 fue de 11% y la temperatura promedio de la tierra en el mismo período se elevó en 0.4º centígrados. Desde 1940 se ha multiplicado aproximadamente por 2 la población del mundo, la industria y el transporte, con el consiguiente aumento de CO2 atmosférico (4). Basándose en un complejo modelo computacional, se ha calculado que la duplicación de la concentración de CO2 debiera generar un aumento promedio de 3º C de la temperatura de la tierra (5). Las consecuencias de dicho aumento habrían sido catastróficas por las variaciones del clima y corrientes marinas, por el descongelamiento de los casquetes polares e inundaciones al elevarse el nivel del mar, por la aridez de las zonas templadas y otros cambios dramáticos. Pero no es del caso abundar en detalles porque, en vez de aumentar la temperatura promedio de la Tierra, ha disminuído en este lapso casi 0.5ºC. ¿Por qué no se han cumplido las predicciones?

El modelo pareciera haber considerado todas las variables conocidas aunque algunas, como el sombreamiento de la Tierra por partículas suspendidas en la atmósfera, puedan haber sido subestimadas. Pero hay otros factores que son insuficientemente comprendidos, por ejemplo, los causantes de los períodos glaciales. Los períodos interglaciales duraron 10.000 a 20.000 años y han transcurrido 10.000 años desde que terminó el último período glacial. ¿Estará comenzando uno nuevo, algo atenuado porque el hombre ha exagerado el efecto de invernadero recargando la atmósfera con CO2? El próximo período glacial se ha previsto para 5.000 años más y no es necesario invocar un fantasma tan pavoroso. Podría ser explicación suficiente la iniciación de una época fría como la que sufrió Europa entre 1.600 y 1.850, cuando se congelaban en invierno ríos que corren sin hielos desde hace un siglo y no eran cultivables algunas regiones que hoy son fértiles. Los hombres atribuyen al clima una constancia que sólo dura corto tiempo; por ejemplo, entre 1935 y 1970 la agricultura gozó de condiciones excepcionales de calor, humedad y estabilidad; pero raramente es así y en este mundo sobrepoblado resultan inquietantes hasta las menores alteraciones del clima.

1. L. Izquierdo (1986) CAUCE núm. 78, 80
2. L. Izquierdo (1986) CAUCE núm. 84
3. L. Izquierdo (1986) CAUCE núm. 76
4. J. Hansen (1983) Science 220: 873
5. NRC Report (1982) BioScience 32: 717

EL BAZAR MUNDIAL DE ARMAS

por Víctor Vío

Los traficantes de armas: la segunda profesión más antigua del mundo...

He aquí otra de las mil formas de burlar acuerdos internacionales...

El tráfico de armas-sórdido pero enormemente lucrativo-constituye uno de los mayores impedimentos para la paz interna de los pueblos.

En el siglo XIX la venta de esclavos constituía sin duda el tráfico más indignante y miserable de la época.

Hoy día esos calificativos bien pueden aplicarse plenamente a los traficantes de armamentos, quienes-sin hacer distinciones de raza, credo o ideología-suministran instrumentos de muerte a los pueblos del mundo, regocijándose ante cada nueva dictadura militar o incidente bélico y reaccionando con ira mercantilista cuando en el escenario mundial se avizora la paz que puede poner coto a los negocios de esas transnacionales del terror que son las fábricas de armamentos.

Sam Cumming-uno de los más conspicuos traficantes privados de armas a nivel mundial-se da el lujo de ser filosófico cuando le señala al "Washington Post": "La locura humana garantiza que se mantenga el comercio clandestino de armas, que constituye la segunda profesión más antigua del mundo".

EL NEGOCIADO DE CRESO

Según la revista "Time": "Los mayores traficantes de armas del orbe se hacen eco del viejo dicho de los esclavistas de antaño: "Si nosotros no vendemos... ¡otro lo hará!". La única dificultad real-para ellos-radica en el problema que implica derrotar a otros comerciantes que compiten por contratos más lucrativos".

De hecho, el tráfico de armas constituye hoy el más jugoso negociadode Creso.

En 1985 el comercio clandestino en este rubro llegó a los 956 mil millones de dólares.

Dicha cifra equivale a dos rentas anuales percibidas por el Tercer Mundo.

Más aún: en el mismo año los acuerdos sobre ventas de armas a los países subdesarrollados aumentaron vertiginosamente en un 72 por ciento y el dinero que todo ello significa duplica el monto de transferencia mundial de alimentos.

CARRUSEL DE LA OFERTA Y LA DEMANDA

Esta comparación resulta incluso más impactante si pensamos que mientras los alimentos-tan vitales para enormes masas hambrientas-constituyen un elemento perecedero que se agota indefectiblemente al llegar a sus destinatarios, las armas consideradas obsoletas y pasadas de moda no se retiran del macabro carrusel de la oferta y la demanda, sino que continúan siendo una preciada mercadería destinada a otros países, haciendo que muchos intermediarios se enriquezcan de la noche a la mañana, especulando hasta la saciedad con ellas.

El politólogo inglés Anthony Sampson refleja en uno de sus libros este alucinante ir y venir cuando señala:

"Ghana acaba de adquirir un poderoso stock de fusiles AK-47 soviéticos, comprados a Nigeria, que a su vez lo había adquirido de Biafra, a la cual se los había vendido Israel. Este último país los tenía como botín de guerra tomado de los libaneses y ahora Ghana está en conversaciones con los cristianos de El Líbano para vendérselos. De manera que los fusiles soviéticos, vendidos por la URSS a El Líbano, vuelven al Cercano Oriente después de haber dado la vuelta al Africa".

BOOM ARMAMENTISTA

El bazar mundial de las armas contribuye notablemente a las guerras intestinas en los países donde fuerzas de ocupación militar o dictaduras dejan a los pueblos sin salida pacífica hacia la democracia y la paz.

Es lo que ha estado sucediendo en el El Líbano-para continuar con el mismo ejemplo-, país donde hay más ametralladoras que paraguas-como señala el articulista Walter Isaacson-y donde actuamente se enfrentan más de 40 milicias armadas.

"Si usted requiere mañana de 10 toneladas de explosivos, lo único que debe hacer es conseguirse el dinero en efectivo", sostuvo un entrevistado libanés.

Una maravillosa demostración-sin duda-de cómo operan las fuerzas del libre

mercado en relación a una oferta que aparece en lujosos y detallados catálogos a todo color, que imprimen un centenar de empresas norteamericanas y de algunos otros países del orbe.

Por otra parte, ha habido una rápida expansión del sistema de publicidad para armas a través de periódicos y revistas especializadas que, traducidas a los más diversos idiomas, circulan en más de 80 naciones, lo cual no es sino uno más de los aspectos del "boom armamentista".

SEGURIDAD INTERNA

Todas estas revistas y medios contribuyen a fortalecer la imagen de que las armas son "máquinas sofisticadas", más que implementos destructivos, y a vigorizar la idea de que poseerlas implica la mejor forma de conservar la paz y seguridad interna en cada país.

Algunos regímenes como el de Sudáfrica, Paraguay y Chile-observan diveros analistas especializados-adhieren entusiastamente a la idea, "fortalecida por el bloqueo de armas de que, de una u otra manera, son objeto a raíz del no respeto a los derechos humanos".

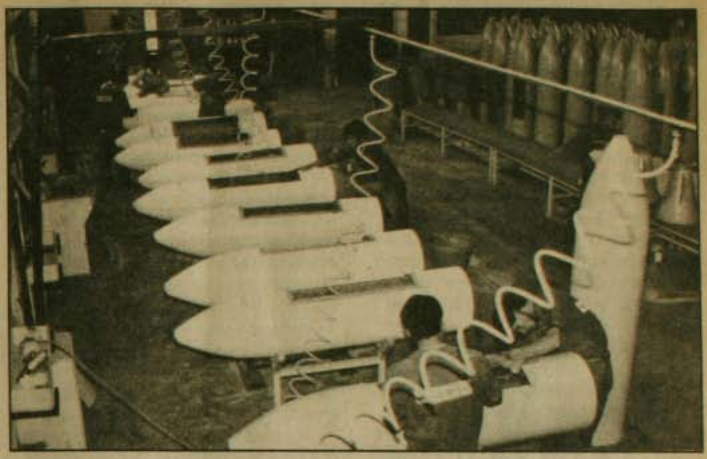
De hecho, los compradores son abrumados por los esfuerzos propagandísticos que realizan los vendedores, rivalidad en que están involucradas tanto las Fuerzas Armadas de los países donde practican dictaduras como-cada vez más-sus opositores.

Un grupo de expertos, en documento preparado especialmente para la Comisión de Estudios de los Problemas de la Comunicación de la UNESCO, titulado "La Publicidad y Relaciones Públicas de las Industrias de Armamentos", enfatiza que "generalmente se subestima este factor, pese al hecho de que tiene un doble objetivo: estimular el comercio de armas y propagar una ideología de seguridad nacional interna que se basa en el continuo rearme para la represión. Las armas son consideradas así por las dictaduras el único factor para mantenerse en el poder, cuando el principal motivo de su constante inestabilidad interna radica en la injusticia social, el nulo respeto a los derechos humanos, la explotación, la miseria, el egoísmo y la codicia.

MILITARIZACION DE LA ECONOMIA

La empresa norteamericana de automóviles Chrysler Corporation va a la quiebra. Para salvarse de la bancarrota total comienza a producir los tanques XM-I.

Quebraron también los principales



contratistas de armazones para aviones de pasajeros Boeing, Lockheed y McDonnell Douglas; en consecuencia, la Boeing fue puesta a trabajar en la construcción de helicópteros de guerra antisubversiva y proyectiles lanzados desde el aire, mientras Lockheed fabrica el Trident II y McDonnell Douglas los aviones de guerra F-15 y F-18.

Y, lo más grave, en esta militarización de la economía se han involucrado no sólo los países desarrollados, sino también muchos del Tercer Mundo.

En el caso de América Latina, Brasil, por citar sólo un ejemplo.

Título de videotape: "Se vende al mejor postor".

El pequeño vehículo blindado de seis ruedas corría como retozando sobre las dunas de arena, se deslizó sobre un pantano y finalmente, entró al mar, descansando sobre su vientre.

Cuatro tubos propulsores de aire serpentearon, el agua rebotó en la popa dejando una estela y el objeto militar especial para guerra interna, de forma redonda y color verde olivo parduzco, logró abrirse paso hasta más allá de las rompientes.

Un cañón de 90 mm. giró alrededor de su torre blindada, se detuvo en posición de 45 grados y disparó una salva.

Mientras esta maniobrabilidad se proyectaba en la pantalla, un técnico hacía gala de una destreza igualmente importante: bastaba girar la pequeña palanca y el locutor estaba hablando en inglés; un cambio y hablaba francés; otro más, árabe, y así sucesivamente.

La demostración del video al compás de vibrante música de cuerdas se llevó a cabo en los suburbios de Sao Paulo.

Sólo 10 años después de iniciar sus actividades en este campo, la empresa Engesa en Santo Amaro es ya la principal exportadora de vehículos blindados sobre ruedas del mundo occidental y el eje de un floreciente tráfico brasileño de armas, que este año supera los 1.500 millones de dólares por concepto de ventas.

Otra empresa brasileña-Avibras-que posee una planta en San José dos Campos-80 kilómetros de Sao Paulo-también penetra en el mercado armamentista con sus proyectiles, cohetes y bombas de toda índole, especialmente adaptables a equipos de lanzamiento terrestres, marítimos y aéreos.

La empresa Textron-entre otras-ha desarrollado un sinfín de armas contrainsurgentes, incluyendo hasta un vehículo anfibio, provisto de ruedas, llamado Hydrocobra.

Así, la compra-venta clandestina de armamentos por parte de las dictaduras del Tercer Mundo, quienes, al disolver los Parlamentos y someter al Poder Judicial, no rinden cuentas a nadie, aumentó vertiginosamente-más del 22 por ciento, en términos reales-durante el último año, mientras el desarrollo económico de hecho disminuyó.

En estos países, los gastos militares se incrementaron de 172 mil millones de dólares a 302 mil millones.

El sentido común nos señala que el armamentismo de las dictaduras representa una feroz carga económica.

Resulta indispensable que el armamen-

tismo de las dictaduras y el desarrollo de los pueblos sean considerados como una relación competitiva, particularmente en cuanto a recursos.

Es decir, para expresarlo de otra forma: la carrera armamentista de las dictaduras y el subdesarrollo de los pueblos no constituyen dos problemas, sino uno solo y-vía recuperación de la democracia-deberán ser resueltos en conjunto o no se arreglará ninguno.

COSTOS DE GUERRA INTERNA

La historia ha demostrado una y mil veces que las dictaduras basadas ideológicamente en el libro "De la Guerra", de Von Clausewitz, jamás cumplen su fin de "dejar indefenso al enemigo".

¿A quién le compran clandestinamente las armas esos millones de hombres involucrados en las actuales 40 guerras internas existentes en el mundo?

¿De dónde se obtienen esos 528 mil millones de dólares que gastan en armamentos?

El costo humano de estas guerras internas es incalculable.

En los últimos diez años, Turquía gastó 1.000 millones de dólares; Paquistán, 500 millones; Yemen del Norte, 331 millones; Líbano, 164 millones y Siria, 1.4 millones.

Laos, 625 millones de dólares; Tailandia, Malasia y Birmania-en conjunto-, 1.51 mil millones; Indonesia, 500 millones; Filipinas, 69 millones y Corea del Sur, 4.47 mil millones de dólares.

El Salvador, 49 millones; Guatemala, 32 millones; Honduras, 31 millones; Nicaragua, 112 millones de dólares.

Etiopía, 150 millones de dólares; Somalia, 41 millones; Sudáfrica, 3.000 millones de dólares; Namibia, 500 millones, Zimbabwe, Chad y Uganda-en conjunto-un millón de dólares.

Suma y sigue.

Se trata de cifras estratosféricas que repercuten en endeudamientos externos espeluznantes que, después, nadie está en condiciones de pagar.

MARAÑA DE INTERESES

Hablando de su propio país, el experto norteamericano Michael Klare advierte que "en lo que se refiere a combatir el racismo en Sudáfrica y el fascismo en Chile, si bien los embargos decretados por Naciones Unidas prohíbe a todos los gobiernos del mundo vender armas a las dictaduras de Pretoria y Santiago, las transferencias norteamericanas a éstas continúan realizándose por canales clandestinos que ponen los arsenales en cualquier lugar del territorio nacional que los compradores señalen, burlando todo tipo de aduanas".

Los obstáculos que encuentran los gobiernos de Francia y España-entre muchos otros-para cumplir con el embargo total de armas que han decidido con respecto a Chile y Sudáfrica constituyen otro ejemplo de la maraña de intereses, intermediarios y fuerzas económicas que intervienen en la transferencia y tráfico de instrumentos bélicos.

Tal como destaca "Times": "Las realidades del comercio internacional de armas y la herencia de acuerdos firmados por anteriores gobiernos españoles y franceses son tales, que la estricta aplicación de dichas políticas pare prácticamente imposible".

Jonathan Femby-autor del artículo-cita un caso concreto: "Peticiones directas de Sudáfrica para que Francia reanude el envío de refacciones para sus armas de procedencia gala son fáciles de rechazar y el Ministerio de Relaciones Exteriores francés puede declarar a todos los vientos que ni un revólver, rifle o refacción serán exportados a Pretoria por el actual gobierno. Sin embargo, técnicos israelíes reparan actualmente en Sudáfrica aviones construidos en Francia, utilizando refacciones proporcionadas por este último país a Israel para jets similares".

He aquí otra de las mil formas de burlar acuerdos mundiales bajo el impecable mecanismo del libre mercado.

Por otra parte, Israel, Checoslovaquia, Bélgica, la República Federal Alemana y otros países no se limitan en la venta de armamentos al mundo, principalmente a través de traficantes.

ATIZANDO FUEGOS

Todo este tráfico-sórdido pero enormemente lucrativo-denunciado en múltiples mesas de negociaciones internacionales, sigue constituyendo uno de los mayores impedimentos para la paz interna de los pueblos en la medida que tras las decisiones de los gobiernos se esconda la sombra de las fábricas de armamentos y los traficantes de la muerte, empeñados en atizar los fuegos allí donde las conversaciones, los acuerdos y la diplomacia pudieran apagarlos.

Son estos afanes también los que se agazapan tras una bien nutrida artillería de denuestos y acusaciones contra todo lo que huela a paz y democracia, en cualquier rincón del globo terráqueo.negocios.

Los pueblos deben luchar por la paz y la democracia-única forma de evitar guerras internas, paralizando así el tráfico clandestino de armamentos-y desplazar las baterías más potentes-la unidad de acción, la movilización de masas-contra esta hidra que no sólo sofoca todo desarrollo de los países más pobres-Chile, por ejemplo-, sino que se multiplica amenazadoramente al compás de las dictaduras que, a la corta o a la larga, conllevan-casi en todos los casos-sublevaciones armadas, transformándose así los pueblos en multitudinarios compradores.

COCINA DEL MEDITERRANEO E INTERNACIONAL

Sin moverse de Santiago de Chile le preparamos especialmente para Ud. los más exquisitos platos del Mediterráneo como:

Moussaka-Octapodi-Bekri Messe-Cous cous real-Tadjines-Lomo a la Moelle-Pato Khemis Miliana-Gambas al curry de piña, etc...

ALMUERZO EJECUTIVO DE CALIDAD
ABIERTO DE LUNES A VIERNES Y SABADO EN LA NOCHE.
CALLE DEL ABZOBISPO 0643
PROVIDENCIA - SANTIAGO
RESERVAS AL FONO: 2512569

EL DORADO, DE CABO A RABO

por Mario Vargas LLosa

SEGUNDA PARTE

Brasil es el país que se ha empeñado más en desarrollar la Amazonía, sin dejarse desanimar por los reveses que han merecido a veces sus esfuerzos. Kandell revive la costosa e inútil empresa del tendido telegráfico, que nunca llegó a funcionar, y la construcción del ferrocarril Madeira-Mamoré, heroica hazaña que significó el sacrificio de ingentes recursos económicos y humanos y que prestó servicios apenas unos pocos años, y, en el presente, los tremendos perjuicios que en algunos casos han traído las carreteras transamazónicas a las comunidades indígenas. Pero Kandell muestra también, en los capítulos más emulsionantes de su libro, cómo en la vasta región de Rondonia, fronteriza con Bolivia, la cruzada brasileña por llevar a cabo el desarrollo económico mediante asentamientos agrícolas enhebrados por nuevos caminos, ha tenido éxito, e, incluso, alcanzado dimensiones insospechadas. Su relato nos enfrenta a un mundo en ebullición, una realidad en plena mudanza, como debió estarlo el Oeste norteamericano entre 1860 y 1870, con la inundación de inmigrantes de todo pelaje empeñados en conseguir un espacio para instalarse y trabajar en los nuevos territorios.

Abusos, violencias, crímenes se codean con heroísmo, abnegación y audacia, y el silencioso trabajo de hormiga de algunos justicieros que, en medio del caos, tratan de que la ley y la moral reemplacen a la ley de la jungla en el mundo que está naciendo. Los héroes malvados suelen ser siempre más atractivos que los bienhechores, tanto en la literatura como en la realidad. Pero Kandell se las ha arreglado para que el personaje más fascinante de su libro-y aparecen, en él, decenas de ellos-no sea el apoteósico rey de la cocaína-el boliviano Roberto Suárez-sino el humilde Capitán Silvio del Instituto de Colonización y Reforma Agraria, en Rondonia. Escogido casi al azar para esta función que todos creían nada más que retórica, el oscuro Capitán Silvio, por un sueldito miserable, fue capaz de librar una guerra desigual con pistoleros, caciques políticos, latifundistas, empresarios corruptos, sus propios jefes e impedir que las tierras nuevas fueran birladas a los humildes agricultores que eran sus legítimos dueños. Además, consiguió que el Instituto distribuyera los nuevos lotes por estricto orden de llegada y en las dimensiones fijadas por la ley. La historia del Capitán Silvio, atravesando incorrupto ese mundo violento, y muriendo en la miseria y el olvido después de haber cumplido su deber (sin que nadie se lo agradeciera), resulta conmovedora, un saludable contrapeso a la de tantos bribones con éxito que desfilan por **Passage Trough El Dorado**.

El príncipe de ellos es Roberto Suárez, principal productor y distribuidor de la cocaína boliviana, cuya historia va construyendo Kandell, aquí y allá, mientras merodea por el Beni, las selvas del Chapare y las prósperas calles de Santa Cruz. Con un ejército de guardaespaldas europeos, reclutados por el nazi Klaus Barbi, escuadras de aviones artillados, un movimiento económico de unos 500 millones de dólares anuales, el frondoso personaje es-entre otras cosas-el motor más decisivo en el "desarrollo" de la Amazonía boliviana. El narcotráfico da más trabajo, según Kandell, que la ganadería y la agricultura juntas (y ambas han tenido un incremento notable en la región). Su visión de las selvas del Chapare, recorridas por interminables hileras de cargadores que-verdaderas procesiones de hormigas-acarrean sobre la cabeza, desde las plantaciones de la altura, las hojas de coca, hasta los laboratorios donde se transforma en pasta básica, tiene cierto nimbo de ciencia-ficción. Las sustancias químicas de los laboratorios clandestinos son tan abundantes que, en un recorrido en lancha por el Mamoré, Kandell advierte las aguas, la vegetación y el mismo aire contaminados. El precio de este "desarrollo" es, desde luego, muy alto. El señor Suárez y sus socios y colegas disponen de una tecnología muy moderna y de un capital que puede corromper al poder político, judicial y militar casi sin estorbo. La historia del golpe de estado del general García Meza y el entonces Coronel Arce Gómez, en julio de 1980, fraguado entre dólares y miasmas de estupefacientes, produce verdaderos escalofríos. ¿Qué puede impedir que, el día de mañana, la Amazonía peruana, donde cada día se registran hechos sintomáticos del poder creciente del narcotráfico, se convierta en una fuente de corrupción y envilecimiento del país entero como ha sucedido con el Beni y el Chapare en Bolivia?

El libro de Kandell termina donde debía terminar la Marginal: en el Paraguay, junto al estrépito de la represa de Itaipú, construida en el límite paraguayo-brasileño. El progreso indiscutible que ha traído ya esta ambiciosa construcción no está exento de abusos, inmoralidades y sufrimientos múltiples, que Kandell registra y sopesa, tratando, en cada ocasión, de hacer el balance pertinente. Su testimonio deja un regusto ambiguo, en el que, a la vez que uno se exalta con el esfuerzo pionero que está transformando de raíz una región hasta ahora desamparada, se angustia comprobando cómo ese progreso entraña, en lo inmediato, y a veces para enormes conglomerados humanos, despiadadas injusticias. Aunque, a todas luces, **Passage Through El Dorado** ha sido escrito pensando en un público norteamericano, cualquier latinoamericano que lo lea, aprenderá-de una manera vívida, seductora, fascinante-que, en pleno final del siglo XX, la aventura y el mito siguen todavía vigentes, como una promesa de signo ambiguo, pues, a diferencia de la oposición que formuló Sarmiento, la barbarie parece ser un componente irreductible de la civilización, un lastre del que no podrá nunca desprenderse.(AGENCIA EFE)

Lotty Rosenfeld

BALANCE CON SIGNO +

Por Ernesto Saul

Todo comenzó en la línea blanca, discontinua, que divide en dos partes una carretera. De ella, cruzada por otra recta perpendicular, nació una cruz pintada en el pavimento. Cruz recostada, insólita, desafiante al ser reiterada una y otra vez durante una milla de camino. Esta cruz, repetida por Lotty Rosenfeld durante seis años en distintos lugares: frente al Palacio de la Moneda, camino al Observatorio El Tololo, en el interior del túnel Cristo Redentor, frente a la Casa Blanca, en Washington, conformó una serie de acciones de arte y de videos que registraron esas acciones y que, más tarde, se transformaron en obras independientes, y dio origen a un libro: **Desacato**, lanzado en una ceremonia en que Lotty Rosenfeld hizo el balance de seis años de trabajo.

La insistencia de la artista de trabajar en torno a un signo único: la cruz (o el signo más), lo enriquece, abre nuevas posibilidades de interpretación: "Cada una de las personas lo enfoca como lo **quiere ver** y eso me interesa. Mucha gente va a querer ver la cruz cristiana: mucha gente verá un signo de muerte; otros van a ver tanto eso como lo otro, se darán cuenta que hay una **señal** dada. Yo no construyo el signo entero; yo parto de algo que está dado (la línea divisoria del camino) y lo intervengo. Mucha gente se va a dar cuenta de que en la medida que tú cruzas un signo dado lo das vuelta, sacas de él algo que tiene escondido. De alguna manera estoy trabajando con el **poder**, con la inocencia que aparentemente tienen los signos y que no son inocentes. Estoy cuestionando el código de tránsito, pero también todos los códigos, todo lo que nos reglamenta, lo que nos va guiando, lo que nos va haciendo como se quiere que seamos; el poder en definitiva".

Extraño destino de estos dos palotes cruzados, casi infantiles; alfabeto sin palabras en que se inscribe lo prohibido y que contiene también el desafío, el desacato, la transgresión de la norma. Lentamente, por reiteración, por la suma de tantos signos idénticos, por la carga emocional e histórica de que se van nutriendo (por eso el signo único; por eso

* Lotty Rosenfeld

seis años de cruces), los signos se conectan a la realidad de Chile, hoy; y se abren a la contingencia. Diamela Eltit escribe en **Desacato**: "Entre vanguardia y sociedad. Tal vez la mejor ejemplificación que tengo para estas nociones es el Chile de hoy reprimido, sofocado brutalmente bajo las normas de la última constitución, conformado por un aparente y arbitrario consenso. Se opone: el creciente desacato civil en poblaciones: un polo de tensión abierto con fisura y resistencia: barricadas, velas encendidas en las calles, atentados de luz".

Así, la simple reflexión proyecta el signo más allá de su simplicidad, lo enfrenta a la represión, lo erige en juez del consenso arbitrario y lo hermana con las formas de la resistencia: barricadas, velas encendidas.

EMPEZAR DE CERO

El trayecto entre el signo inicial, individual, aislado y la resistencia colectiva simbolizada en la barricada, repite un poco lo que ha sido la historia del arte en Chile después del golpe militar. Y Lotty Rosenfeld no es una excepción. Luego de egresar de la Escuela de Artes Aplicadas (1967-69) se dedica al grabado. Trabajo aislado, solitario, individual: "Por ahí por el año 1976 y aun antes, porque el golpe militar nos afecta, sentí la necesidad de salir de ese encierro, de contactarme con otros artistas que también estaban cuestionando su práctica y la necesidad de buscar nuevos caminos".

La tarea no era fácil. Había que sacar el arte a la calle, buscar formas de esquivar la censura, decir lo que estaba ocurriendo, denunciar. "Llegamos a la conclusión de que los trabajos que se hicieran tenían que ser monumentales, pero en el buen sentido, es decir tan fuertes que fueran leídos por la gente que pasara. O que por lo menos se produjera un estímulo y el tiempo fuera terminándolos. O sea, había que empezar casi de cero; empezar a cambiar la mentalidad de la gente".

En 1978 Lotty Rosenfeld conoció a Diamela Eltit y a Raúl Zurita. Coinciden plenamente y se materializan algunos proyectos. Así nace el CADA (Colectivo de Acciones de Arte), que realiza varias intervenciones en lugares públicos ("Para no morir de hambre", 1979; "Zonas de dolor", Diamela Eltit, 1980; Señalando nuestros márgenes", Juan Castillo, 1980).

A fines de 1979 la artista inicia su trabajo individual de las cruces en el pavimento. "En esa época somos muy criticados, porque todo lo nuevo es difícil de aceptar. Se dice que el nuestro es un arte elitista, que no lo entiende nadie; no lo entiende la masa. Y ahí comienzan las grandes discusiones. Yo creo que una de las cosas importantes de esos trabajos, lo que pretenden, es un poco empezar de cero, en el sentido de tener una aproximación distinta al trabajo de arte. Son señales que tú vas entregando y que se van amarrando con otras cosas que a lo mejor no tienen que ver con el arte. Por eso nosotros decimos que el arte es, en el fondo, la vida".

UNA SIMPLE HUELLA

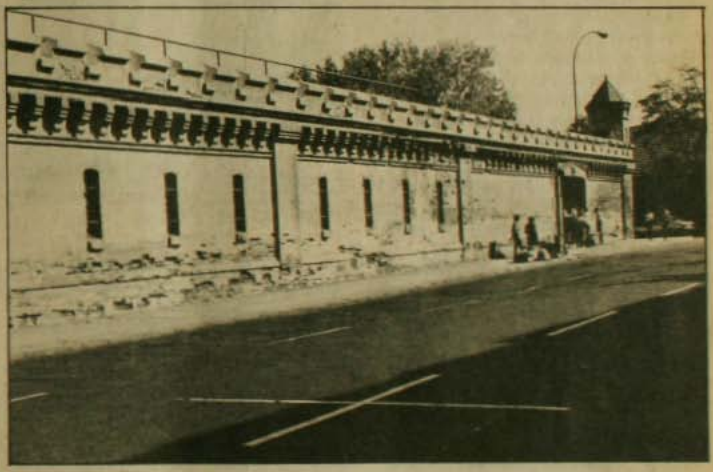
Las acciones de arte sólo viven el tiempo de su ejecución. Después queda muy poco: algunas fotografías, un texto, la posibilidad de tener un encuentro y hablar sobre ellas. Si los trabajos de Lotty Rosenfeld exigen la reiteración, la

posibilidad de más y más lecturas, ¿cómo lograrlo?. La respuesta fue el video; primero como registro, como un "dar cuenta de", y luego como una nueva obra: "Al comienzo teníamos muy claro que cada video era una huella, una simple huella de lo que se había hecho. Pero, en mi caso, al proyectar el video de mi intervención del signo, lo transformo también en una intervención. Y aunque el video esté compuesto de dos o más intervenciones distintas, de la forma como lo estructuro estoy construyendo nuevamente el signo".

Es decir, lo efímero de la acción de arte necesita de registros: videos, un libro (en este caso **Desacato**), que le permitan reproducirse, multiplicar las lecturas, lograr un efecto acumulativo. Se borran así las fronteras y la intervención plástica, visual, queda fijada en el video que la reitera sumando el sonido, y registrada en un libro que abre nuevas interpretaciones.

Para Lotty Rosenfeld, el libro es la suma de seis años de trabajo; un balance a través de las opiniones de varias personas. De Diamela Eltit, que parte de lo contingente, de nuestra situación, y se va abriendo, abarcando la problemática latinoamericana; de Nelly Richard, que lo interpreta en "Una resta de sentido"; o de Eugenia Brito, que lo analiza desde el punto de vista de la linguística. De la lectura queda en claro "que mi trabajo va más allá de lo contingente y también tiene que ver con el **antes**. Por ejemplo, cuando intervengo un signo de tránsito ante la Casa Blanca no estoy hablando de Reagan, sino de lo que significa para nosotros el imperialismo yanqui".

•Signo intervenido frente a la Casa Blanca



•Signo intervenido frente a la Cárcel Pública

VIA SATELITE

Finalizado el balance, cuadrados el haber y el debe, ¿qué más? Respuesta: "dialogar con el ser humano en distintas partes del mundo". Parece simple, pero no lo es; parece pretencioso, pero tampoco lo es. Lotty Rosenfeld lo define como una responsabilidad: "La información actualmente es una mercancía, se vende; se venden las cosas más atroces que ocurren en el mundo y se manipulan, naturalmente. Entonces, es ahí donde quiero entrar". Y ese "ahí" es el satélite, la posibilidad de llegar a otros países: "¿Por qué yo no puedo intentar meterme al satélite con esta pequeña señal? Si estoy trabajando con (¿contra?) el poder me tengo que meter ahí dentro. No puedo pasar por el lado".

Una difusión tan amplia del signo intervenido, de la cruz, implica riesgos: que no sea comprendido, que sea utilizado por el poder que se denuncia, que se le den interpretaciones incluso contradictorias. "Lo importante-dice Lotty Rosenfeld-es que cualquier persona frente al signo tenga una leve lectura, no importa a qué nivel. Puede entenderlo como una cruz, como un signo más, hasta que llegue a comprenderlo según su propia capacidad. Y cuando hablo del satélite-y esto quiero que quede en claro-no es una ambición, sino que es poder abarcar todo el abanico de posibilidades que te dan en estos momentos los adelantos tecnológicos. ¿Por qué no usarlos si existen? Sobre todo que es ahí donde se está operando de manera más siniestra".

-Una última pregunta: ¿no eres un poco anarquista?

- Digamos, el desacato que implica mi trabajo es, en el fondo, un desacato a la arbitrariedad del poder. No estoy por el desorden; pero sí estoy contra el orden establecido para el bien de unos pocos....

La cartelera santiaguina

GOLPES Y CARICIAS

por René Naranjo S.

Un simple vistazo a la cartelera que por estos días presentan los cines santiaguinos permite establecer una división vertebral entre los filmes que buscan captar la atención del público a través del efectismo visual y los que tratan de conquistarlo mediante un reposado despliegue de puesta en escena. Es decir, aquellas películas que golpean al espectador hasta dejarlo sin sentido y aquéllas que lo acarician para, sutilmente, abrirle una ventana hacia el mundo.

No hay duda de que "Los repodridos", de Claude Zidi, "A chorus line", de Richard Attenborough, y "Vivir y morir en Los Angeles", de William Friedkin, pertenecen a la primera categoría. El filme de Zidi recurre al estereotipo y al chiste fácil para justificar la inmoralidad de dos policías (Phillipe Noiret y Thierry Lhermitte) que hacen todo menos respetar la ley. En "A chorus line", el cine desaparece detrás de las acrobacias de un grupo de bailarines que intentan obtener un cupo en una comedia musical de Broadway. Grúas de vértigo sobre el puente que une Manhattan con el "west side", canciones pegajosas y movimientos tan rígidos como sincronizados son aquí la anestesia contra cualquier arrebato de sensibilidad.

Pero donde el efectismo se vuelve un recurso de estilo es en "Vivir y morir en Los Angeles". W. Friedkin (El exorcista", "Contacto en Francia") realiza en esta ocasión una película que no dista mucho de una serial televisiva, con sus respectivos tiroteos, carreras de autos y una dosis de sangre y sexo. Y una cosa curiosa. La fotografía de Robby Muller-colaborador habitual de Wim Wenders-carece aquí del sentido que le imprime ese cineasta alemán y deviene una ilustración vacía, casi publicitaria, de un mundo hecho de neón y dinero falsificado. El espectador golpeado por partida triple. Desde el impacto moral al físico, pasando por el visual.

F/X,efectos mortales

LA SEDUCCION ANTE TODO

Hay, afortunadamente, dos filmes que reivindican al cine como arte de la puesta en escena. Y si en apariencia "F/X, efectos mortales" y "El romance de Murphy" son dos obras menores, se debe a que, como Serrat, prefieren las nueces al ruido. "F/X efectos mortales" es una cinta donde, por sobre todo, predomina la acción. Pero, a diferencia de las películas citadas más arriba, nada resulta gratuito. Cada elemento que incluye el director Robert Mandel está en función del tema mayor que recorre el filme: la dualidad apariencia-realidad. Mandel exhibe una lúcida conciencia cinematográfica que redunda en que "F/X" sea además una interesante reflexión sobre la naturaleza de la ficción-conviene recordar que el protagonista trabaja como experto en efectos especiales para la pantalla grande.

"El romance de Murphy", por su parte, se ocupa de un momento que rara vez se ve en el cine, pues la película termina allí donde muchas otras tienen su punto de partida (me refiero al instante en que se declara oficialmente el amor entre Sally Field y James Garner). Todo lo que Martin Ritt muestra aquí es un juego de seducción. Y así como los protagonistas se sienten mutuamente fascinados, el espectador también cae atraído por este filme lento, de medios tonos, íntimo, en el que parece no haber una sola acción relevante y que, gracias a la maestría de Ritt para crear ambientes y dirigir actores, logra transmitir sensaciones plenas de calor y humanidad. Si "F/X" seduce por la exactitud de su construcción, "El romance de Murphy" lo hace por la justeza con que se perfilan los itinerarios morales de sus personajes.

Con una puesta en escena que cuestiona permanentemente los conceptos de "antiguo y moderno", la película de Ritt constituye en sí misma un mentís a quienes buscan los valores del cine en el mero impacto formal (James Garner se retira de una sala en que se proyecta una cinta estilo "Martes 13").

A través de filmes como "El romance de Murphy", nos damos cuenta de que en la actualidad hay muchas películas, pero poco cine; hay muchas historias, pero pocas verdades; hay muchos directores, pero pocos cineastas. Martin Ritt es uno de ellos.

ITERATURA

La Cámara Chilena del Libro A.G. Ahumada 312, of. 806) mantiene abiertas as inscripciones para participar en la nuestra **Lectura '86, Feria del ector,** que tendrá lugar entre el 25 de eptiembre y el 12 de octubre en el ostado oriente de la Estación Central, v. del Libertador Bernardo O'Higgins con xposición. La muestra cuenta con el atrocinio de la Ilustre Municipalidad de Estación Central y el Centro Comercial Estación Central, y a ella han sido nvitadas a participar las más importantes asas editoriales, distribuidoras y brerías del país, así como los medios de omunicación.

Hemos recibido la revista **Basta** (Etica acción ecologista) que edita Juventud Viva, Santiago, la que puede ser adquirida en el Kiosko Alternativo y en la Librería Feminista, ambos ubicados en el pasaje El Patio, en Providencia 1676. La publicación contiene abundante nformación sobre la realidad ecológica de o que llama "nuestra apestosa sociedad", destacando las principales causales de polución ambiental y las consecuencias para la salud humana. Igualmente se analizan los efectos de alimentos y bebidas y algunas normas elementales para contribuir a la ecología personal y a un mejoramiento de la naturaleza.

¿Dónde estabas cuando se manchó el asfalto?, se titula un libro de poemas de Pablo Varas, profesor de historia, preso político condenado a ocho años de presidio en la Cárcel Pública de Santiago y que, "si todo fuera normal, estará en 1990 junto a nosotros, junto a cualquiera, en cualquier lugar del mundo, salvo que el pueblo acorte los plazos para abrir de par en par las puertas de las prisiones". En el poema **Bicicleta** Varas resume la realidad de la prisión y la imaginación que esquiva sus muros: "En la pared de mi celda/ tranquilamente de turista/ una barata se detuvo;/ me miró./ Habría sido fácil/ convertirla en óleo,/ pero no me gusta la pintura,/ le coloqué alas rojas,/ un casco de motociclista,/ zapatos de andinista,/ llené su estanque/ con una lágrima,/ y dejé que se fugara/ en la bicicleta/ del suplementero".

TEATRO

Hasta el 8 de septiembre próximo se extenderá el **Primer Encuentro de Teatro Joven**, organizado por el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura con el apoyo de la Embajada de ese país. Al Encuentro han sido invitados tres conjuntos de actores profesionales: **Grupo Contacto**, **Grupo Ay** y **Grupo Andrés del Bosque**, los que presentarán cuatro funciones cada uno en el Auditorium del Instituto. El programa consulta la puesta en escena de la obra "La farsa del Licenciado Pathelin", por parte del Grupo Ay, los días 18, 23 y 25 de agosto, a las 19.30. El Grupo Andrés del Bosque, por su parte, presentará "27 vagones de algodón", de Tennessee Williams, y "La Marquesa del Lindano", que van los días 30 de agosto y 1, 6 y 8 de septiembre.

Primer encuentro del Teatro Joven

"La pieza que falta" se titula la obra que está presentando el Grupo Teniente Bello todos los sábados a las 22.30 horas en la Sala La Cigarra. "La pieza..." fue escrita por Roberto Brodsky y Gregory Cohen y la dirección está a cargo de Erto Pantoja ("Háblame de Laura"; "Marat-Sade"). Los roles principales están a cargo de los propios autores: Roberto Brodsky en el papel de el escribidor , Gregory Cohen, el huaso, además de Igor Rosenmann, el oidor, y Francisco Zañartu, la falla. La producción general corresponde a Verónica Waisbluth, el sonido a Oscar Wittke y la iluminación a Alvaro Yáñez.

El **Teatro Ictus**, con el auspicio de Pioneer Radio Center, está presentando un ciclo de literatura y música con motivo de cumplirse 30 años de la fundación del Teatro Popular Ictus. Hoy lunes 18 de agosto se presentan cinco poetisas: Alejandra Basualto, Carmen Berenguer, Teresa Calderón, Paz Molina y Rosa Betty Muñoz, quienes leerán sus obras y dialogarán con el público. Mañana martes 19, actúa el Trío Arte, con obras de Beethoven y Brahms, y el miércoles 20 está programado un recital del grupo Santiago del Nuevo Extremo. Todas estas actividades tendrán lugar en el Teatro La Comedia a las 19 horas.

PLASTICA

Chile demanda se titula una muestra colectiva de trabajos de más de un centenar de artistas, organizada por la Asociación de Pintores y Escultores de Chile (APECH), el Colegio Médico, el Coordinador de Gremios del Arte y la Casa de la Cultura del Colegio Médico, en apoyo a la **Demanda de Chile** y a los dirigentes de la Asamblea de la Civilidad, entre los cuales se encuentra el Vicepresidente de APECH, Lautaro Labbé, representante del Coordinador de Gremios del Arte en dicha Asamblea. La extraordinaria respuesta de los artistas ha permitido hacer de este evento una expresión de apoyo masivo a la Asamblea de la Civilidad y, en especial, a los dirigentes que se encuentran detenidos. La exposición permanecerá abierta hasta

el 23 de agosto próximo, en las salas del Instituto de Arte y Cultura del Colegio Médico, Esmeralda 650, y puede ser visitada entre las 11 y las 18 horas.

La Galería Carmen Waugh (Casa Larga, Bellavista 0182) está presentando una muestra de escultura del artista argentino Enio Iommi, con el auspicio de la Embajada Argentina. Iommi nació en Rosario, Provincia de Santa Fe, Argentina, en 1926 y se inició en la escultura en el taller de su padre, escultor italiano. En 1946 comienza a trabajar sus esculturas concretas y participa como miembro fundador del grupo "Arte Concreto-Invención". El artista presenta en sus obras "el pan nuestro de cada día", pero en forma tal que están por debajo de los panes de la tradición bíblica: "No son el sustento indispensable para la vida material, sino una degradación del mínimo que exige la subsistencia del hombre y, por lo tanto, una manera de retacearle la vida material, de negársela. Sin embargo, las enormes piedras que rellenan estos panes no sólo denotan la creciente dureza a que alude el artista: explican su simbología"

Esta tarde, a las 19 horas, se inaugura la muestra titulada **"París-Santiago: Artes Plásticas en la Universidad"**, organizada por el Instituto Chileno Francés de Cultura, con la colaboración del artista José Balmes, profesor de la Universidad de París I - Sorbona y de la Universidad Católica de Santiago, ex-Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile y presidente de la Asociación de Pintores y Escultores de Chile (APECH). El acto tendrá lugar en el local del Instituto, Merced 298.

CONFERENCIA

"Populismo en América Latina" es el título de la conferencia que ofrecerá hoy lunes 18 de agosto el profesor Dr. Hans-Jurgen Puhle, quien efectúa una gira por América Latina enviado por la Central del Goethe Institut en Munich. El conferencista, quien vive y trabaja en la República Federal de Alemania, es doctorado en Historia, Sociología y Filosofía y fue Director subrogante del Instituto de Investigación Latinoamericano de la Fundación Friedrich Ebert, en Santiago, entre los años 1966 y 68. La conferencia tendrá lugar en la Casa Central de la Universidad Católica, Sala Pedro Lira, a las 19 horas.

PLASTICA

HOMENAJE A ERNESTO DEIRA

La Casa Larga y un grupo de artistas que encabezan, entre otros, Nemesio Antúnez, Federico Assler, José Balmes, Gracia Barrios, Carmen Waugh, Roser Bru y Rodolfo Opazo, han organizado un homenaje al pintor argentino Ernesto Deira, muerto en París hace poco más de un mes. Deira visitó nuestro país a mediados del año pasado para asistir a la inauguración de una exposición de sus últimas obras que tuvo lugar en la Galería Arte Actual. Fue su despedida. La despedida de un amigo que estuvo muchas veces entre nosotros y que compartió, con su presencia y su obra, un momento crucial de la plástica chilena a comienzos de la década del setenta.

Deira nació en Buenos Aires, en 1928, y, luego de recibirse de abogado, inició sus estudios de pintura con Leopoldo Torres Aguero y luego con Leopoldo Presas (1956). En 1958 realiza su primera exposición individual en la Galería Rubbens de Buenos Aires y comienza así una tarea plástica que sólo terminará con su muerte.

Ernesto Deida

En 1971 Ernesto Deira vino por primera vez a Chile. En noviembre de ese año expuso un conjunto de siete obras al óleo de la serie "Identificaciones" en la Sala Universitaria (Casa Central de la Universidad de Chile) y una completa muestra de dibujos en la Galería Central, que dirigía Carmen Waugh. En el catálogo editado por la Sala Universitaria, Miguel Rojas Mix escribió: "La muestra actualnos enseña un artista que ha definido su obra como un compromiso político. **Identificaciones,** como él denomina la serie, nos enseña un conjunto de cadáveres, como cuelgan en la morgue, con sus manos cortadas (de ahí el término identificaciones. Recuérdese que el cadáver del Che se identificó por su mano) (...) La imagen es tratada con el mínimo de medios para intensificar la crudeza del mensaje. El color ha desaparecido: sólo blancos y negros. Esta obra no está hecha para el mercado, sino para lograr el enfrentamiento del hombre con su propia conciencia".

Una obra de Deida

Ernesto Deira fue uno de los artistas argentinos que donó obras para el **Museo de la Solidaridad**, iniciativa encabezada por el crítico brasileño Mario Pedrosa en 1972 y que permitió reunir más de mil obras donadas al pueblo de Chile por artistas de más de treinta países, las que fueron exhibidas por última vez en el Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal) entre abril y septiembre de 1973. Las obras donadas por Deira, así como la mayoría de las que formaban el Museo de laSolidaridad, se encuentran, al parecer, desaparecidas, luego del golpe militar.

"Lo que más me preocupa es el ser humano", señaló Deira en una entrevista realizada durante su permanencia en el país el año pasado. Sin embargo, siempre fue más allá del hombre. En Deira, el ser humano está inmerso en la contingencia, en relación permanente con el mundo. Esa es la fuerza y la verdad de su pintura

E.S.

BIBLIOTECA NACIONAL

OGROS, BRUJAS Y UNIDADES DE FOMENTO

por Gregorio Eguiguren

Una de las herencias más dañinas de la nefasta influencia que tuvieron los llamados chicago-boys en el Gobierno Militar ha sido la Unidad de Fomento. La injusticia de su existencia es increíble, pues los deudores, con rentas en pesos y, en la mayoría de los casos, sueldos o jubilaciones, prácticamente sin reajustes (el año pasado a los jubilados se les arrebató el 10,6% de sus reajustes legales), deben pagar sus deudas en U.F. REAJUSTADAS DIARIAMENTE y con altos intereses. Es la vieja y conocida Ley del Embudo.

Además, las deudas crecen aceleradamente y se tornan impagables y la cosa es peor para los ingenuos que se cambiaron al I.V.P., pues les resultó peor el remedio que la enfermedad. Actualmente la deuda interna de los chilenos es la gigantesca suma de más o menos 2,3 BILLONES de pesos.

Tal vez la única solución para este callejón sin salida sería terminar con la U.F.; establecerla como única moneda nacional o en, el peor de los casos, dejarla sin ganar interés alguno, pero en el Sector Económico del Gobierno no se ven inquietudes al respecto. Los republicanos y la Alianza Democrática estamos seriamente preocupados por esta situación pero, desgraciada y obviamente, no podemos solucionarla, al menos por ahora.

Sin embargo, en otros sectores también están apareciendo reacciones y así, en Ovalle, Sergio Onofre Jarpa expresó hace pocos días su preocupación muy seria ante el endeudamiento de la zona; por su relación con las altas esferas de Gobierno, a lo mejor lo escuchan. En el Sur, el Presidente del Consorcio de Sociedades Agrícolas acaba de referirse a la deuda por la suma de 44.500 millones de pesos de los agricultores desde la Octava a la Undécima Regiones. Asimismo, algunos dirigentes sindicales expresaron al Presidente de la República su inquietud por las deudas en U.F.

Este sistema de reajustes y altos intereses en las U.F. significó la pérdida de sus bienes para miles de chilenos, a partir de 1981, cuando comenzó el período que pasará a la historia como aquél en que los Bancos en Chile masacraron a sus deudores.

Toda esta maraña económica me hace recordar esos cuentos de mis remotos años infantiles donde ogros y brujas malvados inventaban hechizos siniestros para atormentar a sus víctimas, pero siempre, en el momento peor, aparecía el Hada Buena que derrotaba a las Fuerzas del Mal. ¿Quedará alguna hada por ahí?

La Pauta

calle del arzobispo 0615 (del puente) providencia

fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones; pollo al ajillo; tostada zíngara; los mejores omelettes; fondues (queso, carne y frutas), mini-asado; verduras en salsa golf; pechuga chimichurri... Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

NUESTRO ERROR SE ESTA PAGANDO CON SANGRE DE LOS JOVENES

por Marcia Pineda

Emplazamiento del doctorVacarezza,durante acto de homenaje a Carmen Gloria Quintana.
A los empresarios les recordó que antes que el derecho a la propiedad, está el derecho a la vida.

"La democracia la perdimos los viejos, y ese error se está pagando con sangre de los jóvenes. Es nuestro deber devolverle a nuestros hijos la libertad y la democracia; es un trabajo que ellos no deben hacer por nosotros. Cumplamos ahora con ellos y con la historia..."

Así terminó su discurso el doctor Ricardo Vacarezza, Coordinador de la Asamblea de la Civilidad, que casi no pudo leer porque, por órdenes emanadas de la Jefatura de Zona en Estado de Emergencia, la sede del Audax Italiano no fue abierta a centenares de personas que llegaron a la cena de pan y vino organizada por la Asamblea de la Civilidad. Era un homenaje a Carmen Gloria Quintana, quien se debate aún entre la vida y la muerte en el Hospital del Trabajador.

La solidaridad del sacerdote René Carvaño, quien cedió un salón de la Iglesia Juan Evangelista, frente al lugar donde inicialmente se iba a realizar el sencillo acto, permitió escuchar al doctor Jorge Villegas, médico tratante de Carmen Gloria, al vicepresidente del Colegio de Abogados, Patricio Aylwin, y las oraciones del Obispo Jorge Hourton, del Gran Rabino Angel Kreimann y del representante de las Comunidades Cristianas, Juan Sepúlveda.

UN HITO DE CRUELDAD

Entre ellos, el doctor Ricardo Vacarezza, quien señaló que el 2 de julio "pasará a la historia de este país como un hito de crueldad y de ignominia". Fue el día en que dos jóvenes fueron quemados.

Recordó el dirigente su asistencia a los funerales de Mario Martínez, el joven dirigente democratacristiano que apareció muerto en una playa cercana. "¡Nadie cree en el suicidio o el accidente!. Todos pensamos que se trató de un crimen más en esta seguidilla interminable de asesinatos que ya nadie espera que se puedan resolver".

Fue allí, luego de escuchar a Andrés Palma y Humberto Burotto, dirigentes universitarios, que despidieron al amigo, al compañero, donde-dice-nació su decisión de dejar por escrito su pensamiento.

Y advitió: "Este es un discurso que probablemente no gustará. Hasta es posible que moleste a muchos. Pero eso ya no tiene importancia para mí. Porque ya no estamos en tiempos de escribir ni de hablar para los aplausos; ya no estamos en tiempos para construir frases hermosas ni para declamar promesas ni buenas intenciones".

"Cuando hay jóvenes que mueren como Rodrigo Rojas y Mario Martínez, cuando hay muchachas que sufren como Carmen Gloria, cuando diariamente somos sometidos a tantas y tantas emociones derivadas del sufrimiento de los demás, ya no hay derecho para hablar por hablar; sólo se justifica hablar para decir cosas concretas. Y esas cosas concretas son duras, son fuertes, tan fuertes como deben ser los corazones para aguantar tanta pena y dolor".

Velatorio de Rodrigo Rojas Denegri, 19 años.

A LOS EMPRESARIOS

Añadió que no era su intención en esta oportunidad referirse al gobierno. Que de él ya se había hablado bastante y no quedaba nada por agregar. "O mejor dicho, ya da lo mismo agregarle o nó algo más".

Pero sí quiso referirse a un sector, privilegiado durante todos estos años y, por lo mismo, silencioso frente a los dramas: los empresarios.

"A esos organismos empresariales de gran renombre y de ingentes recursos, que no han dicho una sola palabra ante los crímenes de que son víctimas los

Poblador herido

Carmen Gloria Quintana, se debate entre la vida y la muerte.

chilenos. A esas entidades que no han podido darse cuenta que antes que el derecho de propiedad está el derecho a la vida, que antes que el derecho a la libre empresa, está el derecho a la paz, que toda estabilidad futura nace de la justicia que se aplique o que se busque hoy, y que esa justicia requiere primero de la verdad; que la respetabilidad que se desea alcanzar en el futuro nace de la participación que hoy se tenga en la lucha por recuperar la dignidad de la nación; que no hay mayor garantía para todos los derechos que la simple democracia, y que es en esta tarea en que todos desearíamos verlos participando".

Porque-añadió-"en tiempos pasados hicieron de estos principios sus banderas de lucha. No entendemos por qué ahora han elevado nuevos estandartes que parecen pertenecer a otras tierras, a otras naciones, y que nada tienen que hacer en un país que se desangra".

Su reflexión respecto del rol que ha jugado el empresariado llegó más lejos: Sus hijos-dijo-son tan valiosos como los de cualquier chileno y el cariño que por ellos sienten, no es diferente del que sentía el padre de Mario, la madre de Rodrigo o Carmen Gloria. Por lo menos la comprensión del dolor debería facilitar la comprensión de todo el dramatismo que vivimos..."

LOS POLITICOS

El doctor Vacarezza también se refirió a los partidos políticos y a sus integrantes. Dijo que ya van años demandando inútilmente al gobierno gran cantidad de cosas, todas justas y necesarias. "Pero también llevamos años demandando a los partidos políticos la elaboración de una fórmula viable de salida y tampoco hemos conseguido nada".

"Insistimos una vez más, seguros de representar el sentir de todas las organizaciones sociales, que sin una fórmula política unitaria de reemplazo al régimen actual, no se logrará nunca una real y masiva movilización de esa gran masa de chilenos que no son partidarios del gobierno, pero que no desean embarcarse en una aventura. Porque a la mayoría de ellos no les interesa derrocar un gobierno, les interesa recuperar la democracia, que es mucho más que eso".

Añadió que recuperar la democracia implica un acuerdo y una comprensión de las fuerzas políticas para hacer viable un proyecto que ofrezca estabilidad futura.

"Sabemos-agregó-las enormes diferencias que separan a los diversos sectores políticos, diferencias ideológicas legítimas la mayor parte de las veces; diferencias personales inaceptables en otras. Pero todos ellos se declaran democráticos y si realmente aman y respetan la democracia, deberían por lo menos comprometerse en un solo aspecto y que no es otro que la esencia misma de la democracia: respetar la democracia de la mayoría. Eso ha sido la norma por la que se rigen todos los parlamentos del mundo, entre ellos el parlamento chileno hasta 1973".

"En ellos han estado representados todos los partidos políticos y el esfuerzo de todos se ha traducido en acuerdos de mayoría que siempre han sido respetados. Eso pedimos ahora a los partidos políticos ¡Eso le exigimos ahora a los partidos políticos!. Que se constituyan en un parlamento, que discutan todo lo que quieran, que cada cual plantee su propia utopía, pero que salga al fin una fórmula que contemple el deseo de la mayoría y el compromiso de todos de respetarla. Y aquel grupo político que no se comprometa con ello, por su propia decisión se excluya y se haga responsable ante la historia".

Señaló que mientras no se logre esa fórmula de compromiso ningún partido político está moralmente facultado para impulsar o propiciar movilizaciones sociales. "¡Porque los muertos los están poniendo los jóvenes y los pobladores!. Y no queremos más jóvenes ni pobladores muertos, ni más dirigentes sociales encarcelados. Por lo menos, no por nada".

Nadia Fuentes, una pequeña de 13 años de edad, asesinada en la Población La Victoria.

Regreso del Dr. Edgardo Condeza

DOBLE PROBLEMA PARA EL GOBIERNO

Hoy debe decidir si lo pone en libertad, presenta requerimiento en su contra o lo expulsa. Si se decide por la expulsión, deberá enfrentar el rechazo internacional y será un punto más en contra en el informe sobre derechos humanos que se verá en septiembre en las Naciones Unidas.

El 9 de junio pasado, el doctor Edgardo Condeza Vaccaro decidió poner fin a sus casi trece años de exilio.

Desafiando la orden gubernamental que prohibe su ingreso y consciente de su derecho a vivir en la patria, el médico penquista cruzó la cordillera por el paso Pichachén, cercano a Los Angeles, y se presentó ante la Corte de Apelaciones de Concepción para conocer las razones que había para no dejarlo entrar y ponerse a su disposición para ser juzgado en caso de haber cometido algún delito.

SU EXILIO

Condeza se asiló en la embajada de Colombia a fines del año 73. Después de varios meses de permanencia en la sede diplomática,consiguió el salvoconducto que le permitió radicarse en Bogotá hasta mediados de 1984. Allí pudo ejercer su profesión de médico cirujano e impartir clases en la Universidad Nacional de Bogotá llegando a ser Director del curso de Post-grado de Salud Pública y Director del Departamento de Medicina Preventiva y Social.

Durante los diez años de permanencia en Colombia, estuvo acompañado de su esposa y sus tres hijas, que hoy tienen entre 18 y 14 años de edad. Como las niñas estaban ya en plena adolescencia, la familia decidió que lo más conveniente y justo era que se siguieran educando en Chile. Viajaron a Concepción y el doctor Condeza se radicó en Buenos Aires. Hasta el día de su retorno al país, se desempeñaba como profesor de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Buenos Aires y Director de los cursos de Post-grado de Provincias. También, era asesor temporal de la Organización Panamericana de la Salud.

El médico socialista (Briones-Núñez) presentó seis solicitudes de ingreso al país: junio 1978, agosto y noviembre 1983, abril 1984 y mayo y agosto 1985. Demás está decir que todas fueron contestadas negativamente, a excepción de la última que aún no recibe respuesta a pesar de que ya ha vencido el plazo legal que el mismo gobierno ha estipulado.

Hace dos años atrás, en su anhelo y desesperación por vivir en Chile junto a su familia, regresó junto a un grupo de compatriotas, entre ellos Jorge Arrate, pero fueron violentamente expulsados desde el aeropuerto de Pudahuel, hasta donde lograron llegar procedentes de Buenos Aires.

ORDEN DE ARRESTO

Al conocerse su ingreso al país el 9 de junio, el gobierno dictó una orden de arresto fundamentada en el artículo 24 transitorio de la Constitución. La Corte de Apelaciones de Concepción, en la tramitación del recurso de amparo interpuesto en su favor, ordenó al gobierno que le informara sobre las causas precisas que originaron su prohibición de ingreso y las circunstancias que motivaban la orden de arresto.

Hasta la fecha y después de un par de reiteraciones, el régimen no ha dado respuesta porque, en realidad, no tiene cargos contra Condeza ni tampoco fundamentos que avalen el arresto, ni siquiera dentro de la legalidad que el mismo gobierno ha impuesto.

Si bien es cierto la Corte de Apelaciones no fijó un plazo perentorio para responder, lo normal es que cualquier Corte resuelva prescindiendo de los informes pedidos si éstos no llegan en un plazo razonable.

Después de tramitar el recurso más de un mes, la Corte penquista se declaró incompetente pasó los antecedentes a la Corte de Apelaciones de Santiago sosteniendo que la orden de arresto era por delegación del Presidente de la República que tiene su sede en la capital, por lo tanto a ella le correspondía ver la causa.

Lo concreto es que en estos momentos el problema es para el gobierno. Ayer vencía el plazo de cinco días que tenía para formular cargos en su contra. Podría hacerlo; en consecuencia, quedar en libertad inmediata. También invocar la ley 18.015 dictada por el régimen y que configura el delito de ingreso ilegal, cuya penalidad va desde 541 días a 3 años de prisión. O bien, apelar al conocido artículo 24 transitorio y expulsarlo del país.

En este caso, en opinión de Hernán Vodanovic, uno de sus abogados defensores, el problema para el gobierno sería doble: "Primero, poder hacer efectiva la expulsión. Se ha hablado con diversos gobiernos amigos para los efectos de evitar que ella se materialice y que no acepten a Condeza en sus territorios. En segundo lugar, porque esta situación está inscrita en el problema general del exilio que es uno de los capítulos sobre los cuales versa el informe del relator especial de la Naciones Unidas, el Sr. Volio. El tiene que informar sobre la situación de los derechos humanos en Chile en septiembre. De manera que si el gobierno materializa la expulsión, este caso particular va a ser uno de los inscritos como una violación más de los derechos fundamentales del hombre en nuestro país. Obviamente, esto le acarrea problemas bastante serios al gobierno".

EL 'ARSENAL' DE CERDA

El Ministro en Visita encargó reos y ordenó detener a cuatro generales, ocho coroneles, cuatro tenientes coroneles, a otros 22 subalternos y a dos agentes civiles.

Mientras el régimen intenta impresionar al país y al mundo con supuestos hallazgos de voluminosos arsenales en la zona norte, el Ministro en Visita Carlos Cerda ha sacado a la luz pública su propio "arsenal". Si los primeros podían volar medio Santiago, como ha propalado la propaganda oficial, el de Cerda tendría la potencialidad de hacer volar un gobierno completo, siempre, por supuesto, que no se trate de una dictadura.

El Magistrado Carlos Cerda investigaba el secuestro y desaparición de diez militantes clandestinos del Partido Comunista, hecho perpetrado en el mes de diciembre de 1976. De estos casos, según informó al terminar la semana pasada, el juez Cerda aclaró dos. Los de Edras Pinto y Reynalda Pereira.

Además logró encontrar antecedentes relativos a otros 27 casos de detenidos desaparecidos. Estos sin embargo deberán ser materia de otros tantos procesos en diferentes tribunales, debido a que la Corte Suprema se negó a asignarle competencia.

El Ministro Cerda informó que en relación a los casos de Edras Pinto y Reynalda Pereira resolvió someter a proceso y ordenar la detención de cuatro generales, ocho coroneles, cuatro tenientes coroneles, veintidós subalternos y dos agentes civiles. En total cuarenta personas. Entre ellas, el ex-Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile (Fach) y ex miembro de la Junta de Gobierno, Gustavo Leigh Guzmán. En el caso del general Leigh, como de otros de los reos sólo por el presunto delito de asociación ilícita. En otros, además, por privación ilegítima de libertad.

Por los antecedentes de que se dispone, esta "asociación ilícita" habría consistido en la creación y participación del llamado "Comando Conjunto" o "Comando Unido", organización que operó entre 1975 y 1976 con el propósito de exterminar al Partido Comunista. Integrado por altos oficiales y personal de las fuerzas armadas, carabineros e investigaciones, muchos de ellos ex militantes de Patria y Libertad, se le responsabiliza de la eliminación de más de un centenar de miembros de ese partido.

Las investigaciones del Ministro Cerda comenzaron a progresar luego de que a fines de 1984 se hicieran públicas las confesiones que el desertor de la Fach y ex miembro del Comando Conjunto, cabo Andrés Antonio Valenzuela Morales, actualmente exiliado en Francia, realizara en el mes de agosto de ese año a nuestra revista.

Luego, sobre la base de esos antecedentes, logró localizar y detener al ex comunista y confidente del Comando Conjunto Miguel Estay Reino, alias el "Fanta", por entonces (1985) colaborador y analista de la ahora disuelta Dirección de Comunicaciones e Información de Carabineros (DICOMCAR). Este sujeto fue el primero que el juez Cerda sometió a proceso por la privación ilegítima de libertad de Edras Pinto y Reynalda Pereira.

Más tarde, pudo contar con las declaraciones de otros de los personajes mencionados en la confesión del desertor Valenzuela, tales como del ex agente de la Inteligencia de la Fach y del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) Otto Silvio Trujillo Miranda, y del comandante de escuadrilla de la Fach Roberto Fuentes Morrison, alias "el Wally", actualmente en comisión de servicios en Sudáfrica.

No fue fácil para el Ministro Cerda realizar sus investigaciones, pues debió en algunas oportunidades soportar el amedrentamiento a que lo sometían quienes temían caer finalmente en sus manos, como por ejemplo cuando fue seguido y fotografiado por personal de la Armada, en circunstancias que interrogaba a uno de los miembros de esa institución ahora encargado reo.

Entre las cuarenta encargatorias de reo dictadas por el Magistrado, además de la del general Leigh, figuran las de los generales en retiro Rubén Samuel Romero Gormaz, de Carabineros, y Freddy Enrique Ruiz Bunjer y Mario Viveros Avila, ambos de la Fach. El general Ruiz, actual secretario de Leigh, fue jefe de la Dirección de Inteligencia de esa rama de las fuerzas armadas y superior directo de Roberto Fuentes Morrison, considerado este último el jefe del Comando Conjunto.

Cerda: En la recta final

El caso de Reynalda Pereira ilustra la brutalidad empleada por este grupo en sus criminales operaciones. Era una tecnóloga médica de 29 años y se encontraba embarazada de 6 meses cuando fue secuestrada e introducida a la fuerza en un vehículo, mientras gritaba "Sálvenme" a vecinos y transeúntes que miraban asustados e impotentes lo que ocurría. Eran las 20,30 horas del día 15 de diciembre de 1976. Cinco días más tarde, la escena se repitió con el chofer Edras Pinto. Ambos fueron conducidos a un lugar entonces desconocido y desaparecieron. Hoy se supone que fueron llevados al recinto del Comando Conjunto denominado "La Firma", localizado en calle Dieciocho donde funcionó el diario "Clarín". Posteriormente ese local fue ocupado por la DICOMCAR. El Ministro Cerda anunció que aún no se declarará incompetente y que ha decretado nuevas diligencias para continuar con su investigación.

J.F.

Fernado Ubiergo:

UTILIZARON MI NOMBRE

El artista nos reveló la historia de su supuesta vinculación con Avanzada Nacional.

Las declaraciones de Julio Muñoz Riffo, el ex dirigente de Avanzada Nacional, hoy exiliado, escandalizaron a la opinión pública por lo quemante de sus denuncias políticas que desnudaron el desparpajo con que ese grupo pinochetista intenta convertirse en "partido de gobierno".

Pero hubo, además, numerosos lectores que nos consultaron sobre la situación de Fernando Ubiergo, a quien Muñoz Riffo definiera en nuestra edición Nº 86 como "militante juramentado de Avanzada Nacional".

Encontramos al artista ultimando preparativos para su viaje de trabajo a México. Sabía de las imputaciones formuladas por nuestro informante y nos entregó su versión:

"No pertenezco ni he pertenecido nunca a Avanzada Nacional, ni a partido político alguno. Seguramente ese señor Muñoz Riffo se basó en una publicación de Avanzada Nacional aparecida a fines de octubre de 1983. Sin que yo supiera nunca la razón, apareció mi nombre en un gigantesco artículo sobre ese partido. Me hacían aparecer como adherente. Inmediatamente pedí que ese mismo periódico publicara una aclaración que desmintiera esa supuesta adhesión de mi parte. Sólo apareció una pequeña nota que pasó inadvertida".

- ¿Pero en qué se basó Avanzada para utilizar tu nombre?

"Imagino que todo empezó en Arica. El diario La Tercera me invitó a actuar en el concurso de la reina de las playas 1983. El director de esa época me habló de un "Centro de estudios históricos". Me argumentó que se dirigía a mí porque había estado en la Universidad. Afirmó que el objetivo de dicho centro era el de promover el estudio de la historia entre los jóvenes. Me pareció una excelente idea y firmé un papel en Arica. El supuesto centro se llamaba Corporación de Estudios Históricos ANTUCO. Eso fue todo y nunca más supe del asunto. Yo preparaba mi regreso a España cuando apareció la publicación de Avanzada Nacional donde se citaba mi nombre. Entonces supe que ANTUCO era Avanzada Nacional"

- ¿Qué hiciste entonces con ANTUCO?

"Una vez que apareció el diminuto desmentido que nadie vio, me conseguí la dirección de ANTUCO. Fui y entregué personalmente una renuncia por escrito a esa mencionada "Corporación de Estudios Históricos". Mi objetivo era evitar cualquier utilización de mi nombre con otros fines. La carta fue recibida por un personero de la corporación. Tengo una copia en mi poder, por si acaso..."

MUY DOLIDO

El tema incomoda a Ubiergo. Le

explicamos que Julio Muñoz Riffo lo mencionó sin segundas intenciones y que honestamente creía que era militante de A.N. Al menos así se lo habían asegurado a él...

"Quisiera nunca más hablar del asunto-afirma el cantante-y me duele que con tanta liviandad y ligereza se trate de enlodar el trabajo que he realizado, vinculándome con situaciones y personas que me son absolutamente ajenas. La única tribuna que he ocupado son mis propias canciones, que expresan mi manera de pensar y de sentir".

Tal fue el diálogo con Fernando Ubiergo, corto pero sugerente. Nos dieron ganas de pedir "Un café para Platón"...

COCINA INTERNACIONAL
MARISCOS Y CARNES
ALMUERZO MENU $ 380
COMIDA MENU $ 650
Restaurant La Merced

MERCED, 360 FONO 339920

RENACE LA FESES

por Claudia Lanzarotti

El viernes 8, en un congreso donde participaron representantes de 108 establecimientos educacionales de la Región Metropolitana, el comité Pro Feses se constituyó en la Federación de Estudiantes Secundarios de Santiago. Encabeza la directiva Juan Alfaro.

La cosa comenzó en el carbón. Una zona de larga tradición en las luchas populares chilenas. Allí, el 18 de julio recién pasado, el comité Pro-Fecar, pasó a constituirse como Federación de Estudiantes Secundarios del Carbón. La conforman los centros de alumnos democráticamente elegidos de Lota y Coronel. Ocho exactamente, de los nueve que hay en la región, y que representan a 14 mil alumnos.

El viernes 8 de agosto, en la segunda parte de su primer congreso, el comité Pro Feses de la Región Metropolitana, se transformó en la Federación de Estudiantes Secundarios de la capital. Asistieron representantes de 108 establecimientos, que significan cerca de 80 mil estudiantes. En los 500 colegios que existen en Santiago, hay 500 mil.

El tránsito, de comité pro, a federación propiamente tal, no fue fácil. La discusión se centró en la forma de directiva que debía constituirse y la manera de elegirla.

En la primera sesión del congreso, el 1º de agosto, no hubo acuerdo. El consenso se logró una semana después. Se eligió un secretariado ejecutivo provisorio, por votación directa de la asamblea. Lo encabeza Juan Alfaro, de 16 años, actualmente alumno del Colegio Andacollo, y como delegado a la Asamblea de la Civilidad quedó Víctor Osorio.

"No se eligió presidente", explicó Juan Alfaro, "porque para que ese cargo sea verdaderamente representativo de los estudiantes de la enseñanza media, deberían haberse realizado elecciones universales. Es decir, que cada estudiante hubiera manifestado su preferencia a través de su voto personal".

Juan Alfaro emergió como dirigente participando en las movilizaciones de los estudiantes secundarios en 1985, precisamente el año que se formó el Comité Pro Feses. Fue presidente del Centro de Alumnos del Liceo de Aplicación, establecimiento que ese mismo año fue objeto de una bullada "autotoma". Esto le significó que, cuando fue a matricularse para el año escolar 1986, se encontró con que estaba expulsado. Al inquirir más detalles sobre esta medida administrativa, descubrió que no sólo se había cancelado su matrícula en el Liceo de Aplicación, sino que además le estaba prohibido de ingresar a cualquier establecimiento de la enseñanza fiscal.

.- Los estudiantes de la enseñanza media tienen fama de ser "pasados para la punta" en sus manifestaciones.

- Es bastante delicado hablar del problema de la violencia o de la violencia que ejercemos los jóvenes cuando nos manifestamos. A nosotros nos llaman los expertos de la calle, porque bajo estas condiciones de represión extrema en que estamos, hemos aprendido a hacer marchas y manifestaciones callejeras. Para eso, nos hemos visto obligados a desarrollar mecanismos de defensa. Sabemos que cuando la represión ataca peligran nuestras vidas, y frente a eso es legítimo que nos defendamos. La violencia la desatan las fuerzas de orden cuando actúan para disolvernos.

SER DETONANTES

Para Juan Alfaro, el rol de los estudiantes en estos momentos, es el de ser detonantes: "los que enciendan la chispa para que los sectores determinantes en el proceso de liberación de nuestro país, la logren".

- ¿En qué sentido?

- Nosotros estamos luchando por la democratización de la educación. Partimos por lo que nos es más cercano: los centros de alumnos, los consejos de curso. Pero queremos ir mucho más allá. Y entendemos que para conseguir que la educación se democratice, Chile tiene que recuperar la democracia. La lucha por la democracia en el país y la lucha por democratizar la educación, son dos procesos que van unidos.

- ¿Qué es lo que entienden ustedes por democracia?

- En realidad es cierto que nosotros no hemos vivido en democracia. Pero sabemos que democracia significa que el pueblo tiene derecho a elegir sus representantes, que hay libertad de expresión, que existe justicia. Y eso es lo que nosotros queremos, como también deseamos que se terminen las odiosas diferencias entre ricos y pobres. Pero lo que tenemos más claro, es que no puede existir ningún sistema peor que el que estamos viviendo.

- ¿Qué actividades tiene prevista la recientemente constituida Feses?

- El 20 de este mes nos sumaremos a la jornada por la justicia y la vida convocada por la Asamblea de la Civilidad. El 26 participaremos en el paro nacional estudiantil por la renuncia de Gaete y estamos trabajando firme en una serie de actividades de desobediencia estudiantil, con vistas al paro nacional del 4 de setiembre.

EL FORO DE COCHILCO

Desde la publicación de nuestra denuncia "Algo huele mal en Cochilco" (Cauce Nº 83), hemos recibido una sere de cartas que hemos venido publicando en los números que siguieron. Como estas cartas han seguido llegando, hemos optado por abrirles en este número un espacio especial. Dos páginas que hemos titulado "El foro de Cochilco" ya que en ellas, junto con una carta respuesta de la propia Comisión Chilena del Cobre, incluimos otras dos que han sido enviadas por funcionarios de la institución.

Desde tiempos inmemoriales, la discusión pública de los problemas (y por ahí va la esencia de la democracia) ha sido el secreto para que la verdad salga a la luz. Estas páginas son por lo tanto nuestro aporte.

RESPUESTA DE COCHILCO

Señor Director:

En la edición número 83 de la revista que Ud. dirige, publicada el día lunes 14 de Julio último y bajo el título "Algo huele mal en COCHILCO", se formulan diversas aseveraciones que no se compadecen con la seriedad que debiera caracterizar toda información periodística.

En síntesis, el referido artículo sostiene que el Vicepresidente de la Comisión Chilena del Cobre se ha rodeado de una nutrida gama de asesores en Relaciones Públicas y que se ha hecho triplicar sus ingresos.

Ambas aseveraciones son absolutamente erróneas como se pasa a detallar:

En efecto, en lo que respecta a la afirmación relativa a los "asesores en Relaciones Públicas", cabe hacer presente que la Comisión sólo cuenta con una Relacionadora Pública que presta sus servicios a la Institución desde hace doce años. Al contrario de lo aseverado por el articulista de la revista que Ud. dirige, en la Comisión no se ha contratado a ninguna persona para que se desempeñe en Relaciones Públicas o en un cargo similar.

En lo que se refiere al aumento de las remuneraciones del Vicepresidente, se debe señalar que en el presupuesto de la Institución para el año 1986 se contemplaba el actual sueldo del Vicepresidente, y en esas condiciones fue contratado, pues era necesario hacer compatible sus remuneraciones con las funciones inherentes a su cargo, dentro de la nueva estructura que se ha considerado para la Comisión.

Por lo demás, la suma mensual que percibe el señor Vicepresidente por concepto de sueldo, aparte de ser inferior a la señalada en su revista, es sustancialmente más baja a la que perciben ejecutivos del mismo nivel.

Finalmente, el artículo publicado en su revista señala que en la ley mediante la cual se incrementaron en un 14% las remuneraciones del sector público no se incluyeron funcionarios de la Comisión Chilena del Cobre, pues se encontraba en trámite un proyecto de ley que reestructuraba dicho Servicio.

Lo anterior es efectivo y ha sido un criterio no sólo adoptado en esta oportunidad, sino en innumerables otras reestructuraciones de Servicios, efectuadas por distintos Gobiernos durante los últimos veinticinco años.

Agradeceremos publicar esta carta, conforme a las normas legales vigentes al respecto.

MARIAN HOGG MONREAL
Jefe de Relaciones Públicas
COMISION CHILENA DEL COBRE

NOTA DE LA REDACCION:

Desde que empezó a editarse esta revista, Cauce se ha preocupado de que sus noticias sean fidedignas y a prueba de desmentidos, por lo tanto no vacila en dar tribuna a quienes se sientan lesionados en sus derechos. En razón de esto, la Redacción de esta Revista al publicar esta carta aclaratoria de la Jefa de Relaciones Públicas de la Comisión Chilena del Cobre se siente en la obligación de hacer notar lo siguiente:

1. En lo que a sueldos se refiere, cabe señalar que el Presupuesto de COCHILCO para 1986 contemplaba en ese ítem lamisma cantidad que en 1985, y así fue aprobado. Lo que sí difería en dicho nuevo Presupuesto era la cantidad que se contemplaba en el ítem "Honorarios", el que para 1986 fue aumentado, del orden de un millón a más de quince millonesde pesos, sin que esto fuera solicitado por el Vicepresidente Ejecutivo anterior. Al hacerse cargo de COCHILCO el señor Jarpa y estar tramitado el Decreto Supremo de Minería Nº 24, de 5 de marzo de 1986, que triplicaba sus remuneraciones, él mismo solicitó al Ministerio de Hacienda un traspaso de fondos del ítem "Honorarios" al de "Sueldos", los que pasaron a incrementar este último, permitiendo así hacer efectivo el referido aumento de su salario.

2. En lo que se refiere a los "Asesores en Relaciones Públicas" que no habría contratado, lamentamos este gazapo, pero sí podemos decir que lo parecían y daba esa impresión de que ellos cumplían esas funciones, puesto que se relacionaban continuamente con toda una gama de personalidades, a través de los almuerzos efectuados en los comedores privados de esa Institución, en los que eran atendidos por garzones especialmente contratados con cargo al Fisco en un conocido restaurante de la calle Nueva York.

LA VOZ DE LOS FUNCIONARIOS.

Señor Director:

Luego del valiente e indiscutible reportaje "Algo huele mal en Cochilco" a la semana siguiente apareció una carta de un funcionario y recientemente (lunes pasado) otra. Parece que por fin los chilenos estamos perdiendo el miedo y sacando el habla para dar a conocer a la opinión pública algunas de las muchas cosas oscuras que se manejan en este país y en que siempre salimos perjudicados los trabajadores.

Mucho se ha comentado acerca de las cosas internas que suceden en esta institución, es por ello que queremos referirnos a un problema específico, que a nuestro juicio originó esta seguidilla de cartas, y que es el reajuste otorgado al sector público menos a los funcionario de COCHILCO:

La Ley Nº 18.478 (D.O. de 10.12.85) en su artículo 1º excluye expresamente del Reajuste de Remuneraciones del Sector Público a los trabajadores de la Comisión Chilena del Cobre, señalando como única referencia que éstas se fijan de acuerdo al artículo 8º del D.L. Nº 1.349 de 1976.

Esta situación se produce por primera vez. En ocasiones anteriores al personal

e la Comisión se le reajustaban sus emuneraciones en la ley general para la dministración pública, aun cuando el eferido artículo 8º señala que su eajustabilidad se hará con arreglo al Título V del D.L. Nº 670 de 1974.

En todo caso, ambas disposiciones ratan sólo de procedimientos, lo que está laro es el derecho a la reajustabilidad eriódica de la variación del IPC que onsagra el mencionado D.L. Nº 670.

Oficiosamente, la citada exclusión se abría debido a que se tramitaba una ley eclarando en reestructuración al Organismo lo que significa eliminación de ersonal y cuya indemnización o esahucio, en forma incomprensible, no e estimó que fuese incrementado en el 14%. La promulgación y vigencia de la Ley de Reestructuración se supuso para Enero de 1986.

Sin embargo, la discriminación se ha rolongado y se calcula que el trámite del royecto entrará en vigencia en Octubre róximo, es decir 11 meses después del ratamiento general otorgado al sector úblico.

Sobre la premisa indiscutible de que sto es una discriminación y de la viandad de la razón que se habría tenido n cuenta, restar uno o dos meses la ercepción de un derecho por el sólo fecto de evitar pagar desahucios eajustados, se despoja al total del ersonal durante 9 meses (podrían ser 11) e parte de sus emolumentos en una stitución que actualmente tiene las más ajas rentas del sector estatal y en ambio de alto nivel, como lo señala su ey orgánica. Surge además la duda cerca de la constitucionalidad de esta edida excluyente, la que expone a la stitución a las correspondientes ciones legales.

Sr. Director, nos dirigimos a Ud. dado ue es la única forma de hacer pública la justicia cometida. Generalmente, se nos onfunde con CODELCO-CHILE pero xiste un mundo de diferencia. El rganismo fiscalizador de las empresas el cobre estatales y formulador de olíticas del sector, tiene las rentas más ajas de la Administración Pública, como si el cobre no tuviese importancia en este aís. ¡Qué ironía!

A través de su medio de comunicación queremos preguntarle a la autoridad esponsable:

- ¿Cuál es el espíritu de la ley de reajustes?

- ¿Quién es el responsable de este hecho?

- ¿Por qué se ha castigado y discriminado a los funcionarios de la Comisión Chilena del Cobre al no otorgarles el 14% cuando el IPC del año anterior fue de un 25%?

- ¿Por qué se reajustó **un sueldo y sólo uno** en un 210% ($480.000 mensuales), lo que hace más discriminatoria esta situación?

- ¿Por qué no se quiere reparar el daño causado?

- ¿No cree Ud. que esto sobrepasó lo legal y pasó a ser moral?

- ¿Qué tiene que ver un reajuste de remuneraciones con una reestructuración 9 ó 10 meses después?

Podrían seguir las preguntas, pero queremos finalmente pedirle que publique esta carta para medir nuevamente el grado de reacción que ella ocasiona.

Queremos felicitar a Ud. y a su semanario por servir de tribuna para dar a conocer en forma valiente y veraz los problemas que nos aquejan.

Saludan atentamente a Ud.,

Un grupo de funcionarios de COCHILCO

Señor Director:

Me he permitido enviarle la presente, acogiéndome a las expresiones de su último editorial, en el cual señala que el papel de la prensa conlleva una obligación consustancial y que es la de informar sin distinguir entre la noticia que beneficie o perjudique la posición del medio de difusión.

Ultimamente esa revista ha publicado comunicaciones relacionadas con nuestra Institución, tratando de informar y pretendiendo defender los intereses de sus funcionarios. La última carta publicada, cuyo remitente firma como "un profesional de COCHILCO", se explaya con detalles irrelevantes, cuya trivialidad me hace dudar que corresponda a un profesional, por lo menos con título reconocido en universidades chilenas. Por ello, he estimado necesario puntualizar algunas observaciones, con el objeto de hacer luz en el asunto, con mi único título de haber trabajado por más de quince años en ese Organismo, que desde 1955 y bajo distintos nombres, se ha dedicado al cobre. Con el fin señalado, deseo precisar lo siguiente:

1. Que efectivamente en la Ley de Presupuesto de la Nación, COCHILCO fue excluida del reajuste del 14% que correspondía aplicar en las rentas a partir de Diciembre de 1985. Esto, según explicaciones dadas a esa fecha, debido a que COCHILCO entraría en reestructuración.

Al deterioro señalado, se une una disminución gradual de las remuneraciones a partir de 1981, llegando en este momento a corresponder a la tercera parte. Debido al pauperismo de dichas rentas, en el último mes se ha tenido que lamentar las renuncias de tres eficientes profesionales.

2. Que el deterioro de estas remuneraciones no sería imputable al actual Vicepresidente, pues asumió recién el 28 de febrero de este año.

3. Que estimo, al tenor de la carta publicada en **"Cauce"** el día 3 de julio, no es labor profesional, hurgar en la cocina e imponerse de si el Vicepresidente comió o no ostiones con sus invitados, cuando recibe a personalidades nacionales o extranjeras. No escapará a su consideración que comentarios como el de dicha carta, no van a inhibir a la Institución a cumplir con su cometido.

4. Por último, deseo representar al señor Director que la idoneidad del actual Vicepresidente está avalada por más de 30 años dedicados al cobre, de los cuales, más de la mitad de ese tiempo, lo ejerció en el sector público.

Las cartas referidas a COCHILCO y publicadas en Revista Cauce, por el nivel subalterno de su crítica, no parecen corresponder a profesionales de la Institución, sino más bien a algún genuflexo defraudado, que por temor a su futuro dentro de la Comisión, pretende enlodar el prestigio de la misma.

Espero y estimo que nada deberían temer aquellos funcionarios, técnicos y profesionales verdaderamente idóneos, en esta futura reestructuración, en la seguridad de que la actual Dirección sabrá valorar debidamente sus calidades, como igualmente logrará recuperar el sitial y prestigio que la Institución tuvo en otras épocas.

Saluda atentamente a usted,

ANTIGUO FUNCIONARIO

EN CHILE NADA SE HACE SIN FRANCISCO JAVIER...

El 29 de julio, miles de alemanes leyeron un artículo de la periodista Florian Nehm publicado en el diario "Die Welt". Trataba sobre el ministro secretario general de gobierno. Es interesante y lo reprodujimos.

Respetado por los partidarios de la Junta como brillante ideólogo e intérprete de la voluntad de Pinochet y temido por la oposición como azuzador: Francisco Javier Cuadra. En Chile, donde el Gobierno y la Oposición no están de acuerdo en casi ninguna materia, al menos sí concuerdan sobre la posición clave del más joven y más influyente hombre de Pinochet. Desde 1984 el abogado de 32 años es Ministro Secretario General de Gobierno en el Gabinete del General Augusto Pinochet. Es considerado su principal consejero y persona de confianza.

Nada se hace en el cerrado y disciplinado grupo de Generales y políticos de Gobierno, el "ghetto", sin este hombre delgado de rostro pálido. "El delicado niño de papel" se le llama en el lenguaje popular y en el programa sobre Chile de Radio Moscú, aludiendo al imberbe jovencito de una teleserie cebollenta.

El afecto paternal de Pinochet, cuyos propios hijos debieron abandonar el país tras escándalos indisimulables, la organización del trabajo público del Gobierno y la severa vigilancia de los medios de comunicación, son los fuertes de la influencia de Cuadra. Dice Cuadra a "Die Welt": "Algunos días el Presidente y yo nos encerramos y hablamos de filosofía y religión".

También en el trato que reciben políticos extranjeros como Heiner Geissler, que Pinochet divide categóricamente en amigos y enemigos, Cuadra influye determinantemente en las tomas de decisión. Corresponsales que solicitan una entrevista con Pinochet son invitados por el amable y por su fría reserva más bien no-latino Cuadra a una conversación de prueba en su oficina en

Francisco Javier Cuadra

la Moneda o a una excursión a provincia. Sólo quien aprueba este examen tiene posibilidades de lograr audiencia con el General de 70 años.

En la discusión política de Chile predominan mucho más las declaraciones de Cuadra referente a la pretendida transición a la democracia que las elocuentes tomas de posición de la Oposición.

También las declaraciones de Generales de la Junta que ocasionalmente no concuerdan con la línea de Pinochet pierden todo su efecto apenas Cuadra les opone sus explícitas declaraciones; porque , así lo han visto los chilenos en diversas ocasiones, sólo las palabras de Ministro Secretario General de Gobierno tienen verdadero peso.

"A diferencia de Argentina y Uruguay, la transición chilena hacia la democracia no significa simultáneamente la entrega del poder. En primer lugar, porque aquí el poder no fue"robado", y en segundo lugar porque nuestras fuerzas armadas no perdieron ni un plebiscito ni una guerra, y por tanto entregarán el poder paso a paso, por su propia voluntad y de acuerdo con la Constitución". Esta es la tesis central de Cuadra.

"ESPAÑA NO ES UN EJEMPLO"

Frente a "Die Welt" Cuadra contradijo la opinión de que la transición española de Franco a una democracia estable se debe considerar un éxito. Por el aumento de la pornografía y de los divorcios y la disminución de la influencia de la Iglesia, según Cuadra, España resulta más bien un escarmiento que un ejemplo.

El compromiso de Cuadra y su detallado conocimiento del derecho canónico y la historia eclesiástica lo convierten en el más duro oponente de los obispos chilenos que ya en reiteradas ocasiones se han visto en el rol de la Oposición.

Sin embargo, Cuadra dirige sus ataques más duros con preferencia contra el partido democratacristiano y su líder Gabriel Valdés.

Para Cuadra, este partido de Oposición, que es el más grande, no es de centro, sino muy de la izquierda, cerca de los comunistas, por lo cual resultaría imposible entregarle el poder. En sus duros discursos, donde Cuadra según sus propias declaraciones quiere obligar a los democratacristianos a "mostrar al pueblo su verdadera cara", siempre aporta nuevos ejemplos para su apreciación. Sin embargo, con una leve sonrisa queda debiendo la respuesta a la pregunta de cómo quiere lograr hasta 1989 lo que el Gobierno Militar no ha logrado en cuanto a orientación de los partidos en los últimos 13 años.

APUNTES DEL ACONTECER POLITICO

por Ricardo Navarrete

Escribo estas líneas luego de haber recorrido varias provincias del Sur y cuando aún se mantiene fresco el recuerdo de las atenciones de mis correligionarios de Chiloé, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Chillán. Tuvimos en cada una de estas localidades la oportunidad de reunirnos en largas pero provechosas jornadas de análisis y discusión acerca de la problemática que aqueja al país, pasar revista al trabajo del radicalismo y a su insobornable compromiso de lucha en contra de la tiranía y por el restablecimiento pronto de la democracia.

Al regresar a Santiago, luego de una semana de ausencia, constatamos situaciones que se mantienen inalterables y que, por otra parte, el escenario político está acompañado de nuevos elementos.

En cuanto a lo primero, continúan detenidos la gran mayoría de los dirigentes máximos de la Asamblea de la Civilidad por un "delito" del que somos responsables millones de chilenos y en particular los dirigentes políticos, cual es la exigencia de que se le restituya a Chile el único sistema, la democracia, que le puede evitar al país la escalada de desintegración que está sufriendo.

Asimismo, no se observan cambios de parte del régimen militar que permitan suponer un acercamiento e instancias negociadoras para el logro de una sociedad democrática, armónica y en paz.

En cuanto a lo segundo, sin embargo, vemos con optimismo las acciones que están emprendiendo los partidos democráticos tendientes a concretar un acuerdo de estabilidad constitucional y a definir las transformaciones socioeconómicas, que con carácter de urgencia se deben emprender al término de la dictadura para paliar las condiciones de extrema pobreza (por debajo de los niveles mínimos de subsistencia) en que viven más de 3.000.000 de chilenos. En esta empresa, por los alcances nacionales que tiene y el hecho de que está llamada a ser la garantía de permanencia del sistema democrático futuro no debe ser excluido ningún sector político o social y a él también debieran comprometer su adhesión entusiasta las FF.AA. No estamos planteando un Acuerdo o Pacto de Gobierno, sino algo mucho más amplio, que comprometa a toda la comunidad nacional en el esfuerzo por proteger la integridad de la nación, restituir en democracia los valores del consenso y respeto mutuo, en la diversidad de ideas, como normas de conducta permanente entre quienes por nuestra condición de chilenos tenemos el deber de convivir con la sana razón.

También en cuanto a lo segundo, vemos con preocupación nuevas manifestaciones de violencia que aumentan la espiral, confirmando el hecho de que un sistema impuesto por la fuerza, recurrir cada vez que se siente débil a la represión y violencia como alimentos vitales para su existencia.

Por último, mientras se observa con esperanzas un gran agrupamiento de fuerzas para trabajar con realismo por el término de la dictadura y el objetivo democrático, los extremos radicalizan sus políticas confirmando que sus objetivos apuntan en dirección diferente a lo que aspiran las mayorías del país. Precisamente esto es lo que les resta justificación histórica y a su vez les da contenido y vigor a quienes impulsamos la movilización social pacífica como estrategia de negociación para la libertad y la democracia.

En tal sentido, las jornadas de movilización por la justicia del próximo 20 de agosto y la convocatoria de suspensión de actividades para el próximo 4 de Septiembre que hacen los referentes sociales integrados en la Asamblea de la Civilidad y los partidos políticos que estamos convencidos de que la única estrategia sólida y legítima que tiene el pueblo es expresar en acciones como esa su descontento con el dictador, más aún cuando éste persiste en perpetuarse en el poder, comprometen todas nuestras energías.

Hoy, cuando la alternativa política para la democracia futura es ya casi una realidad, debieran producirse por parte de las FF.AA. las manifestaciones ciertas que faciliten el reencuentro y la armonización de los chilenos, evitando con ello nuevas formas de presión, que de acuerdo a la actual realidad son impostergables y fundamentales.

Una Producción

EL NUEVO GRUPO

JULIO JUNG
MARIA ELENA DUVAUCHELLE
CLAUDIO ARREDONDO
AMPARO NOGUERA

Ardiente paciencia

DE

ANTONIO SKARMETA

UN HOMENAJE A PABLO NERUDA

HORARIO
Miércoles a Domingo: 19:30 horas
Sábado: 19:30 y 22:00 horas

TEATRO EL GALPON DE LOS LEONES
Los Leones 238 - Tel. 2311099 - Stgo.

por Jorge Sasía

SUPER SECRETO

El último número de la exclusiva revista "Cero", cuyo slogan dice que torturar no ocupa lugar, trae novedades interesantes no sólo para el ágil mundo de los agentes sumamente secretos, sino además para simples civiles no oficiales. El anuncio de la próxima creación de un centro especializado es una de ellas. Y las diversas entrevistas cuyos consultados coinciden en señalar la importancia de una buena formación, son otras.

N.N., más conocido por su apodo de "electroshock", free lance, argumenta: "Cuando empecé mi carrera nadie le pedía a uno muchos conocimientos. ¿Usted cree, por ejemplo, que yo sabía algo de electricidad? Nada, era incapaz de arreglar un tapón. Tuve que aprender de abajito. Por eso estoy de acuerdo con la formación de nuevos profesionales que vengan a dignificar la profesión, un tanto venida a menos últimamente".

Otro testimonio aparecido en la "Cero" es el de N.N, más conocido como el "acupuntura". También autodidacta, expresa: "Nunca me enseñaron nada sobre el asunto de meter palitos, tuve que aprender solo, bueno, gracias a la práctica. Si me hubieran enseñado exactamente de qué madera hacer los palitos, material y largo de las agujitas, y sitios precisos donde meterlas, la patria se habría beneficiado mucho más con mi trabajo. Según mi parecer, ésta es la profesión del futuro, cuando entremos de lleno en la era de la informática".

Al pie de la página viene un aviso: "Cursos de acupuntura veloz en diez sesiones-Materiales didácticos incluidos-Diploma que faculta para ejercer en todo el territorio nacional y garantía completa de dominar el arte de interrogar con palitos. Absoluta reserva. Convenio con instituciones ad-hoc. Se reciben tarjetas de crédito".

También resulta interesante el test sicológico destinado a medir asuntos vocacionales, muchas veces escondidos en actitudes de la niñez.

Cuando jugaba con los gatos en su infancia, ¿de qué manera lo hacía?

a) Parafina en la cola y fuego
b) Disectomía minuciosa
c) Lanzamiento desde la terraza
d) Uso de palitos penetrantes
e) Tortura simple

¿En cuántos trozos llegó a cortar a una lagartija? a) dos -- b) cuatro -- c) ocho -- d) doce -- e) más --

¿Cazaba mariposas en su infancia? a) con escopeta -- b) con rifle -- c) con red -- d) con garrote -- e) otros.

¿Cómo era su relación con los bebés? a) Le gustaba oírlos llorar -- b) No le gustaba el llanto y por eso los golpeaba para que no continuaran haciéndolo --- c) Aborrecía las guaguas -- d) Las soportaba bien -- e) Le resultaban indiferentes --

Queda claro entonces que la selección de postulantes se hará de manera muy estricta para evitar el ingreso de personas sin la vocación suficiente.

La impactante sección de revista "Cero": "Cuéntenos su experiencia", viene con el relato titulado: Yo torturé y nada. Algunos párrafos marcados: "Con el tiempo, uno tiende a especializarse, ahora me dicen "el alto voltaje"... Pero para ganarme ese reconocimiento debí quemar muchos fusibles y chamuscar kilómetros de cables... Al fin aprendí a no dejar huellas... esta profesión es como bien íntima, se produce una relación con el interrogado parecida a la que existe entre el confesor y el cura... Nunca me citan ni siquiera a declarar...cuando un trabajo se hace bien no hay problemas con la autoridad... Lo malo son los chambones que hacen embarradas para alborotar a la opinión pública y nada más..."

En otra sección se da cuenta de la realización de una rifa en beneficio del comité de navidad para hijos de profesionales del sector.

Primer premio: Máquina interrogadora portátil con batería disponible para efectuar cuatro interrogatorios simultáneos durante doce horas.

Segundo premio: Moderno set de "hágase una bomba usted mismo".

Tercer premio: Un ejemplar del valioso libro "Los mil usos del amón-".

Cuarto premio: Instrumental completo de vudú negro.

Menciones honrosas: galvanos, picanitas de bronce a pilas y cuatro trituradores compactos. Además de poster con la figura del torturador del mes.

En la sección dedicada a la tevé se recomienda ver bastante televisión, sobretodo el canal nacional que tiene la costumbre de pasar series y películas de acción desde donde se pueden sacar valiosas enseñanzas. Y que además tienden a dignificar la profesión.

Entre los proyectos futuros de la revista Cero está la adquisición de algunas propiedades para ponerlas a disposición de los socios y suscriptores. Villa Grimaldi se convertiría en sede social mientras que Ritoque sería transformado en colonia de vacaciones para el personal y a Pisagua se trasladaría a los jubilados.

Se incluye también el nuevo tarifario confidencial destinado a igualar honorarios sin contravenir la ley antimonopolios.

Atención profesional kilowatt-hora simple 50 U.F.

Atención profesional con técnicas combinadas, el par 100 U.F.

Suplemento por aplicación de técnica adicional, cada una 25 U.F.

Operaciones susto, cada una 50 U.F.

Confesiones falsas 50 U.F.

Confesiones verdaderas 25 U.F.

Filmaciones y grabaciones telefónicas, el minuto 10 U.F.

Trucados 20 U.F.

Es una larga lista en la cual se detallan los innumerables servicios que el gremio puede prestar.

En la página social destaca la nota sobre el hijo tercero de N.N., quien, "inspirado por su padre, manejó a su antojo al gato destíndo para la especial ocasión, demostrándose perfectamente capacitado, el niño, para entrar en la huella". Al parecer se trataría de algún tipo de rito iniciático propio del gremio. Interesante, en todo caso, la temática de la revista y ojalá se limite a sus consumidores actuales.

En lo mejor, que no pase de cero.

Santiago cultural día a día CATALEJO

LUNES 18

BALLET:
"Peer Gynt". Ballet de Santiago. Dir. Iván Nagy. 19 hs. **Teatro Municipal**.Agustinas 794. Hasta el Dom. 24.
CINE:
"Los años dorados" de M. Rydell. Con K. Hepburn, H. Fonda y J. Fonda. 16 y 21.45 hs. **Sala Del Angel**. San Antonio/Huérfanos. $200 y $150.
"Moderato Cantabile" de M. Duras. 16, 19,30 y 22 hs. **Espaciocal**. Candelaria Goyenechea 3820. $300 y est. $250. Hasta el Dom. 24.
CONFERENCIAS:
"El Teatro de algunos novelistas" por E. Guzmán. Escenas de la obra "El Living Room". 19 hs. **Inst. Chil. Británico**. Sta. Lucía 124. Ent. Libre.
"Populismo en América Latina" por Hans Jurgen Puhle. 19 hs. Sala Pedro Lira. **Casa Central UC**. Alameda 340.
EXPOSICIONES
I. Klotz y C. Gana. Pinturas y Grabados. **Espaciocal**. Cand. Goyenechea 3820.
"RUMANIA HOY". Visión Fotográfica y Turística. **Sala Jorge Prat Echaurren**. Morandé 19. Hasta el 29 de agosto.
"Un sueño chileno en Alemania". Concurso pintura juvenil. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Hasta el 29 de agosto.
"Poniente" Fotografías de José L. Granese. **Inst. Chil. Norteamericano**. Moneda 1467. Hasta el 9 de setiembre.
Rodrigo Rojas Denegri. Fotografías. Homenaje de la Asociación de Fotógrafos Independientes. **Gal. Bucci**. Huérfanos 526. Hasta el 31 de agosto.
LECTURAS DE LIBROS:
Nueva Poesía Femenina Chilena. A. Basualto, C. Berenguer, T. Calderón, P. Molina, R.B. Muñoz. 19 hs. **Teatro La Comedia**. Merced 349. Ent. Libre.
MUSICA:
Orquesta UC. Conciertos de Mediodía. Tchaikowsky, Strauss. 13,15 hs. **Teatro Municipal**. Agustinas 794.
Roberto Lecaros presenta Jazz-Bossa. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. Gral. $400, est. $300.
"A 30 años del aullido" de Allem Gins Berg. De los Beatniks a los New Wave. Ciclo "Aullido de los 80". 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381 $150.
"Fusión Arte". Grupo Espacio. Jorge Larenas. 21 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410. $150 y est. $100.
TEATRO:
Ausencia Presente". Dramatización sobre Neruda, G. Mistral, F. García Lorca. Cía. de Teatro La Carreta. **Inst. Chil. De Cult. Hispánica**. Providencia 927. Ent. Libre. Lun. y Martes.
"El Cepillo de Dientes". Cía. Profesional de Teatro Equs. 15 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. $150. Hasta el viernes.
VIDEO:
"The African Queen", con H. Bogart y K. Hepburn. (en inglés). 11 y 16.30 hs. **Ins. Chil Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. Libre.
"Yes" a las 19 hs. **"Woodstock"** a las 20,30. **La Casa de la Constitución**. Constitución 275 $150 y $ 120.

MARTES 19:

CINE:
"Ladrones de Bicicleta" de V. De Sica. 19 hs. **Sala Isidora Zegers**. Compañía 1264. Gral $100, est. $30.
"Sept Morts Sur Ordonnance" de J. Roulfin. Con M. Piccoli, G. Depardieu, J. Birkin (En castellano). 18 y 20 hs. **Inst. Chil. Francés**. Merced 298.
EXPOSICIONES:
Marcelo Larrain, óleos. 19 hs. **Gal. La Fachada**. A. Lope de Bello 0155. Hasta el 17 de setiembre.
MUSICA:
Dúo de Guitarras López-Matamoros. Obras de Dowland, Giuliani, Falla, Gustavino, Brouwer. 19 hs. **Inst. Cult. de Providencia**. Av. 11 de setiembre 1995. Ent. Libre.
Luis Orlandini. Concierto de Guitarra. Obras Chilenas Contemporáneas. 19 hs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650. Ent. Libre.
"Trío Arte". Obras de Beethoven, Brahms. 19 hs. **Teatro La Comedia**. Merced 349. $150 y $100.
Vermout Latinoamericano, con Soledad Domínguez. 20 hs. **Casona de San Isidro**. Alameda 151. $200.
"Los Prisioneros", nuevo Pop-chileno. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. $300, est. $250.
Mauricio Redolez. Foro Música Rock. Ciclo "Aullido de los 80". 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381. $150 y $120.
VIDEO:
"Génesis". 19 hs. y **"The Wall"** Pink Floyd. 20,30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. $150 y 120.

MIERCOLES 20:

BALLET:
Ballet Nacional Chileno. Dir. Maritza Parada. 19 hs. **Teatro U. de Chile**. Tarapacá 1181. Miér. y Juev.
CINE:
"La Bella Matadora" de Rodríguez de la Fuente. **"El Camino"** 1ª Parte, de Josefina Molina. 19 hs. **Inst. Chil de Cult. Hispánica**. Providencia 927. Ent. Libre. Miér. y Vier.
CONFERENCIAS:
"Chile: ¿Debiera ser un país de escultores?" por Matías Vial y M. Irarrázabal. Ciclo "Diálogos en torno a la Cultura". 19 hs. **Inst. Cult. Las Condes**. Apoquindo 6570. $100.
EXPOSICIONES:
Grupo Generación 85. Fotografías. **Casa de la Cultura** Parque Metropolitano.
"Medioambiente 86". Jardín Zoológico Parque Metropolitano. Ent. Libre.
MUSICA:
Oscar Ohlsen. Concierto de Guitarra. 19 hs. Sala América **Biblioteca Nacional**. Moneda 650. Ent. Libre.
"Folclore Religioso" por el Coro Mixto Amici y Barroco Andino. Dir. Matthaus Kubli y Jaime Soto. 19 hs. **Goethe Institut**. Esmeralda 650.
"Poesía y Rock" Favio Salas y Jordi Lloret. Ciclo "Aullido de los 80". 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381. $ 150 y $120.
Fernando Aguirre, Lito y Carlos Arenas. Recital. **Peña Antilén**. Alameda 410. $150 y $100.
Santiago del Nuevo Extremo. 19 hs. **Teatro La Comedia**. Merced 349. $150.
Gran Encuentro de Payadores. Fernando y Pedro Yáñez-Alfonso y Santos Rubios. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. $300 y $250.
TEATRO:
"El Paraíso Semiperdido" y **"El Avaro"** a beneficio del Hogar de Ancianos San Antonio de Padua. 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. Entrada: Alimentos no perecibles.
VIDEO:
"Pink Floyd en las Ruinas de Pompeya". 19,30 hs. y **"La Rosa"**, 20,30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. $150 y $120.

JUEVES 21:

CINE:
"Ardiente Paciencia" (cine video) 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 281. $150 y $120.
CONFERENCIAS:
"Comunicación Informada: Desafío de esta Hora" Participan J. P. Varela, N. Lucco, J.M. Navasal, M. Salinas. 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano**. Moneda 1467. Ent. Libre.
Recital poético-lírico del Círculo Literario Alonso de Ercilla. 19 hs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica**. Providencia 927. Ent. Libre.
LECTURAS DE LIBROS:
"Beker 69" por Mauricio Redolez. Sus poemas y canciones. 19 hs. **La Casa Larga**. Bellavista 0182. $100.
MUSICA:
Narciso Yepes y orquesta. Obras de Vivaldi. Concierto de Aranjuez. 19,15 hs. **Teatro Oriente**. Pedro de Valdivia 099. Juev. sólo abonos. Vier.: $2500, $2000, $1200 y $600.
Grupo "Americanto". 21,30 hs. **Centro Cult. La Reina**. Sta. Rita y Echeñique. $500.
Grupo "Huara". 21 hs. **La Casona de San Isidro**. Alameda 151. $200.
Payo Grondona. 21,30 hs. **Taller Sol**. Arturo Prat 937. $100.
"Homenaje a Héctor Pavez". 21,30 hs. **Cent. Cult. Mapocho**. Alameda 381. $250.
"Bandhada". Nuevo Pop Chileno. 22 hs. **Café del Cerro**. E. Pinto Lagarrigue 192. $300 y $250.
"Encuentro del Cantar Callejero". Conduce Jazion Anakapir. 20 hs. **Peña Antilén**. Alameda 410. $150 y $100.
TEATRO:
"Nosotros, Ellos y el Duente". Cía. Nacional de Teatro Cómico. 19 hs. **Cent. Cult. Bco. del Estado**. Alameda 123. $200. Hasta el Dgo.
"A la Deriva" de Max Aub. Grupo de Ahora. 19.30 hs. **La Casa de Constitución**. Constitución 275. $150 y $120. Juev. y Vier.
VIDEO:
"The Best of British Animation" (1974-1984) 19 hs. Jubilee Hall. **The British Council**. Eliodoro Yáñez 832. Ent. Libre.
"Nathalie Granger" de M. Duras, con J. Moreau y G. Depardieu. **La Classe de Violence"**. Entrevistas de D. Noguez. (en francés). 18,30 hs. **Inst. Chil Francés**. Merced 298. Ent. Libre.
Silvio Rodríguez. 19 hs. **La Casona de San Isidro**. Alameda 151. $150.

VIERNES 22:

CINE:
"Bajo el Volcán" de John Huston. Con A. Finney, J. Basset. 16 y 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. E. Libre.
"Biquefarre" de G. Rouquier. Drama Social. 19 hs. **Casa de Canadá.** Antonia Lope de Bello 075. $50. Vier. Sáb.
"Desesperadamente buscando a Susana" de S. Seidelman. 21,30 hs. CINEUC. Jorge Washington 26. Hasta el lunes 25.
"El Camino" 2ª Parte, de J. Molina y **"La Bella Matadora"** de F. Rodríguez de la Fuente. 19 hs. **Inst. Chil. de Cult. Hispánica.** Providencia 927.
MUSICA:
Grupo S. Terc: Obras de Schubert.
Orquesta UC: Serenata de E. Elgar. 13,15 hs. **Teatro Municipal.** Agustinas 794.
Grupo "La Hebra" Jazz Latino. 22 hs. **La Paula.** Calle del Arzobispo 0615.
Grupo Eidophon. Jazz. 22 hs. **Eidophon.** Cap. Abarzúa 4. $300. Vier. y Sáb.
Jazz en Vivo. 22hs. **Alejandra Jazz Bar.** Monjitas 478. $250 con Trago.
"Vuntu Amaru" Folclore con participación del público. Desde las 19 hs. **Peña Iván.** Sta. Lucía 234. Churrasco: $150, Schop: $65, Vier. y Sáb.
"Tita Parra", despedida de Chile. 22 hs. **La Casona de San Isidro.** Alameda 151. $350. Vier. y Sáb.
"Sol y Lluvia". 21,30 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $250.
Claudio Hohmann, despedida en Rock Mayor. 22 hs. y **"Trasnoche"** con la Música y la Antimúsica de Felo. 0,30 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. $400 y $300.
"Charangología". César Palacios, Rosario y Felo. 22,30 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. $200 y $150.
Vermout con Humor. Floppy y Felo. 19 hs. **La Casona de San Isidro.** Alameda 151. $250.
TEATRO:
"Viernes del Humor". Cía. La Escena. **Centro Cult. La Reina.** Sta. Rita y Echeñique. $300. 20,30 hs.
"La Visita" de M. Walser Hoffmann. Grupo Tallertrés. 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. Libre. Hasta el lunes 25.
VIDEO:
"Silvio Rodríguez y Pablo Milanés". 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150 y $120.
"India Song" de M. Duras (en francés). 18,30 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre.

SABADO 23:

MUSICA:
Payo Grondona, 22 hs. y **Luis "Pippo Guzmán**, 0,30 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. $400 y $300.
"Cantemérica". Nacimiento Andino y El Atril. 22,30 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. $250 y $200.
Bossa Nova. Con María José y su grupo. 22hs. **La Paula.** Arzobispo 0615.
"Cantobar". Música de todos los tiempos. 22 hs. **Alejandra Jazz Bar.** Monjitas 478. $250 con (trago incluido).
VIDEO:
"Inti-Illimani". 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150.
"Que levante la mano la guitarra". 19,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.

DOMINGO 24:

CINE:
"Detrás del atentado" de N. Kuecklemann. Ciclo "El Cine y la Justicia". Foro con abogados. 10 hs. **Teatro Pedro de Valdivia.** Av. Pedro de Valdivia 1719. $200.
"Excalibur" de J. Boorman. Cine de mediodía. 11 hs. **Normandie.** Alameda 139.

MUSICA:
Agrupación Folclórica "Chalinga". Folc. de Chiloé. 12 hs. **Casa de la Cult. Parque Metropolitano.**
VIDEO:
"The Wall", Pink Floyd. 19 hs. **"Yes"** 21 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150 y $120.
"Busco mi destino". 17 hs. **"Jimmy Hendrix in concert"**. 19 hs. **"Woodstock"**. 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.

Cuando un sobrino viene con la intención de "sacarme a pasear", me resulta difícil negarme, aunque el corte y colorido de su cabellera logre epatarme (para mi fuero interno, ya que no le di el gusto de demostrárselo).

La tarde era lúgubre, con negros nubarrones como cargados de malos presagios, pero pese a todo, y contraviniendo principios muy hondamente arraigados, me dejé arrastrar al interior de uno de esos locales que expenden hamburguesas (¡envueltas, sí, envueltas!), papitas fritas (también en cajitas, claro está) y "soft drinks" (gaseosas).

Mi joven y desnaturalizado pariente se acercó al mostrador como Pedro por su casa y ordenó a la chica que estaba tras la máquina registradora una lista de cosas que ella repetía con voz impersonal por un micrófono.

Cuando le pasó el vale, fue su viejo tío quien echó mano a la faltriquera y pagó. ¡Estos chicos son tan distraídos!. Luego vino la espera, larga. Este lapso de tiempo me sirvió para reflexionar sobre la adaptación de las tecnologías y usos del mundo desarrollado al nuestro, tan "sub": dejamos de comer bien para en cambio seguir esperando largo rato y de pie... ¡Un negocio redondo!.

Algo después, ambos deambulábamos cada uno con su bandejita plástica llena de paquetes, cajitas y vasos del mismo material (lo peor era la sospecha de que el contenido pudiera ser similar). Me sentía, como una señora saliendo de una liquidación, a la búsqueda de un taxi... Finalmente, tras esperar otro ratito, nos sentamos en una mesa, también de plástico, y procedimos a deshacer los empaques y a ingerir los alimentos. La hamburguesa, ($195) bautizada Rover (¡qué falta de respeto a la prestigiosa marca de automóviles británica!). Era comible, aunque me hacía añorar un "Dinámico" del Dominó o un "Lomito" de la Fuente Alemana... Las papas fritas ($65) eran prefritas, o por lo menos así lo parecían. Las empanaditas fritas ($70 el par) de masa gruesa y con poco relleno y la cerveza ($70 el vaso) semidesvanecida (¿o es que con la espera llega así a la mesa?). A cada descubrimiento, mi imaginación volaba hacia sitios tradicionales nuestros en que preparan bien las mismas cosas: "El Rápido"... los schops del Bier Stube...

Francamente con la exportación de estas estructuras (no oso decir "restaurantes"), los Estados Unidos han hecho un flaco favor a las culturas nacionales. Pensar (y con mayor razón paladear) un "taco" mexicano o una tortilla de patatas española es algo que nos llena de imágenes el intelecto, en cambio, lo que comí esta vez no me llevó ni a Brooklyn ni a Times Square ni al lejano Oeste, sólo logró dejarme perplejo ante la evidencia de cómo (internacionalmente, por lo demás) atrae o arrastra a la gente todo lo que viene del coloso del norte. En ese vasto territorio hay más de una especialidad (Fresh grilled salmon, T-bone steak, bacon & eggs, etc) que merece gran respeto. ¿Por qué infligirnos lo más soso y despersonalizado?. Como Condorito exclamo: ¡Exijo una explicación!

BURGER INN Estado 236

BRIDGE

or Jorge Guzmán F.

Hay jugadores que despiertan la admiración y, muchas veces, la envidia del resto de los jugadores. Tienen siempre una actitud tiva en la mesa, buscando confundir al contrario aun cuando la situación parece irremediable.

Recordando retrospectivamente, quizás el mayor cumplido que pueda recibir un jugador de bridge, es ese comentario medio marillo y socarrón que es habitual en nuestro medio:

- Por Dios que tiene suerte fulano!!!!

Esa "suerte" es la que muchas veces puede provocar un jugador brillante y genial, pero que jamás se le ocurre a un mediocre.

La mano que comentaremos hoy es un excelente ejemplo de un simple y sumamente eficaz juego de engaño o deceptive play.

Dador Oeste N/S vulnerables.

NORTE
♠Q 10 9
♥6 5 4 2
♦6 3 2
♣A 8 6

OESTE
♠J 2
♥J 8 7
♦10 4
♣K Q J 10 9 2

ESTE
♠K 5
♥Q 10 9 3
♦J 9 8 7
♣7 4 3

SUR
♠A 8 7 6 4 3
♥A K
♦A K Q 5
♣5

El remate:

O	N	E	S
3♣	P	P	4♣
P	4♥	P	4♠
P	5♣	P	5♦
P	5♠	P	6♠

y todos pasan.

La salida: K de trébol.

La apertura de 3 ♣ Oeste es típica y de una mano no vul. contra vul. con pocos valores defensivos y para quitarle espacio de amate a los contrarios. Luego de los pasos N y E, Sur tiene una mano muy poderosa y hace cue-bid en 4♣ invitando a manga a su ompañero. Después de los 4 ♠ de Sur, Norte se atreve a mostrar su As de ♣ y llegan finalmente a un excelente slam en 6. ♠

El declarante tomó la salida en el muerto y jugó triunfo hacia su As: Oeste, tranquilamente, descartó su J de ♠ !!! Ahora, el eclarante se encontró en una situación muy complicada: si arrastraba, Este estaría en posición de tomar su K de ♠ y jugar otro iunfo, eliminando el del muerto y reduciendo el éxito de la mano a la distribución 3:3 de los diamantes en las manos contrarias. Sin mbargo, si algún defensor estuviera corto en diamantes, sería el abridor del remate preventivo de 3 ♣ . Por lo tanto, debería ser astante seguro probar primero la distribución de los diamantes jugando As, K y Q de ♦ fallando, el cuarto diamante en la mesa si era necesario. Ante el horror del declarante, el astuto Oeste falló el tercer ♦ con su 2 de ♠ , derrotando un contrato que habría umplido cualquier principiante.

Realmente, tanto el remate de 3♣ y la jugada del J de ♠ que hizo Oeste, mesmerizaron al pobre declarante y fijaron en su mente na idea fija equivocada de la mano. Quizás un declarante más avisado se habría preguntado por qué el 2 de ♠ no apareció en la rimera baza, encontrando la clave del misterio. Pero nadie le puede quitar mérito a la imaginación y espíritu de lucha de Oeste!

EN LA OCASION PRECISA ¡A SUS ORDENES!

¿Una cena, una recepción o un aniversario?

SOLO EN ALTUE

Encontrará la debida respuesta

Escoja un ambiente y estamos seguros que elegirá

ALTUE

Visítenos en San Ignacio 3199

Haga sus reservas al teléfono: 5555960

HA LLEGADO CARTA

Recibimos la siguiente carta abierta, la que fue enviada al Ministro del Interior:

"SEÑOR
MINISTRO DEL INTERIOR:

"Un grupo numeroso y representativo de artistas chilenos suscriben este documento que hacemos llegar a Ud., para que lo transmita a la más alta autoridad de gobierno:

"Si acaso existe algún factor con el cual los artistas de todas las geografías y épocas han sellado un juramento de amor y un compromiso indeclinable, ese factor es la vida en sí, la vida con mayúsculas, la vida como tal. Los que hoy dirigimos este mensaje a las conciencias libres del mundo entero, sentimos la imperiosa necesidad de gritar a toda garganta:

"Que los días de extremo dramatismo que vive Chile, así como la profundidad y violencia de la crisis que lo asfixia, reclaman una respuesta generosa, decidida y urgente de todos los sectores que conforman su sociedad;

"Que la obstinada persistencia de un poder personal se levanta como el obstáculo más terco a las demandas de toda una nación y cierra todos los caminos hacia el cumplimiento del justo anhelo que manifiesta diariamente el pueblo chileno: el de romper la barrera que le impide vivir en paz, democracia y libertad, desenvolverse en un mundo que resguarde plenamente los derechos más elementales del hombre y entierre para siempre el sórdido imperio de la muerte;

"Que por representar la Asamblea de la Civilidad a la más amplia mayoría del país, hacemos nuestra su convocatoria a la reconquista de la democracia;

"Que sólo el pueblo y los organismos que él mismo reconozca y genere son verdaderamente legítimos;

"Y que, por todo lo dicho, el General Augusto Pinochet debe renunciar".

Roberto Matta, pintor; Julio Jung, actor; Mario Carreño, pintor y Premio Nacional de Arte; Delfina Guzmán, actriz; Nemesio Antúnez, pintor y ex Director del Museo Nacional de Bellas Artes; Juvencio Valle, escritor y Premio Nacional de Literatura; Carmen Waugh, Directora de Galería de Arte; José Balmes, pintor y ex Decano de la Facultad de Bellas Artes; Raúl Zurita, escritor; Claudio di Girólamo, Director de Teatro; Poli Délano, escritor; Malucha Solari, bailarina; Nissim Sharim, actor; Francisco Coloane, escritor y Premio Nacional de Literatura; Luis Alarcón, actor; Isabel Aldunate, cantante; Hernán Amesti, escritor; Hermelo Aravena, escritor; Federico Assler, escultor; Concepción Balmes, pintora; Gracia Barrios, pintora; Carmen Berenger, escritora; Francisco Brugnoli, pintor; Eduardo Bruna, actor; Patricio Bunster, coreógrafo; Mario Bustos, actor; Juan Camerón, escritor; Bélgica Castro, actriz; Víctor H. Castro, escritor; Gloria Canales, actriz; Juan C. Castillo, escenógrafo; Carlos Cerda, escritor; Gregorio Cohen, escritor; Ramón Díaz, escritor; Luz Donoso, pintora; María E. Duvauchelle, actriz; Mónica Echeverría, actriz; Paz Errázuriz, fotógrafo; Virginia Errázuriz, pintora; Aristóteles España, escritor; Marés González, actriz; Manuel Gómez Hassan, pintor; Carlos Hermosilla, grabador; Douglas Hubner, cineasta; Patricia Israel, pintora; Lautaro Labbé, escultor; René Largo, folklorista; Vicky Larraín, bailarina; Oscar López, escritor; Alberto Ludwing, pintor; Hernán Meschi, pintor; Pedro Millas, grabador; Hernán Miranda, escritor; Inés Moreno, escritora; Diego Muñoz, escritor; Esteban Navarro, escritor; Heddy Navarro, escritora; Rebeca Navarro, escritora; Mané Nett, escritora; Oscar Olavarría, actor; Edmundo de la Parra; Mauricio de la Parra, Director de escena; Mauricio Pesotic; Gonzalo Pineda, escritor; Creste Plath, escritor; Elsa Poblete, actriz; Alfonso Puente, pintor; Jaime Reyes, camarógrafo; Aquiles Sepúlveda, Director escena; Bruno Serrano, escritor; Sandra Solimano, actriz; Marión Soto, actriz; Rubén Sotoconil, actor; Oscar Stuardo, Director escena; Bernardo Subercaseaux, escritor; Emilia Toro, escritora; Guillermo Trejo, escritor; Hernán Vallejo, escritor; Luis Vera, actor; Cecilia Bernal, grabadora; Ricardo Yrarrázabal, pintor.

HABLAN LOS PRESOS DEL MIR

Señor Director:

Reciba el saludo fraternal de los hombres y mujeres del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) que se encuentran en prisión.

Hemos considerado conveniente vertir nuestra opinión con motivo de la conmemoración este 15 de Agosto del 21 aniversario de la fundación de nuestro Partido.

En tal sentido, cabe aquí indicar que nuestro Secretario General Andrés Pascal Allende y Hernán Aguiló, han expuesto con claridad la decisión inclaudicable del MIR en cuanto a continuar fortaleciendo la alternativa Democrático Popular, en la perspectiva de lograr una salida amplia, nacional, democrática y popular a la crisis nacional.

Ciertamente que frente a los propósitos de perpetuación del régimen dictatorial, en el propio campo burgués se manifiestan otros proyectos que buscan una salida política a la crisis nacional, para lo cual pretenden contar con el respaldo del imperialismo norteamericano y de las FF.AA.

Para nuestro Partido resulta vital, en la actual coyuntura, continuar redoblando los esfuerzos en torno al fortalecimiento de la alternativa democrática y popular, puesto que sólo ésta representa plenamente en su programa y proyecto del Gobierno democrático, popular y revolucionario, las más profundas aspiraciones e intereses del conjunto del pueblo, así como los anhelos de justicia y libertad.

De tal manera que consideramos imprescindible desarrollar en este sentido la unidad de toda la Izquierda y de las fuerzas consecuentemente democráticas, sin que esto implique descartar la más amplia concertación social y política con todas aquellas fuerzas que se oponen a la dictadura.

Al conmemorar estos 21 años de lucha, el MIR en prisión reafirma la decisión inclaudicable de nuestro Partido de contribuir a conquistar la victoria popular redoblando el compromiso con los intereses de la clase obrera y el pueblo, compromiso expresado en el ejemplo de Miguel Enríquez, los héroes de Neltume, Arturo Villavela, Ana Luisa Peñailillo y de tantos otros compañeros que lo han dado todo por el pueblo y una Patria libre.

Dirección del MIR en prisión

Monseñor Eyzaguirre 246
Fono 2239897

Estos son algunos de los títulos editados por Pehuén en los últimos dos años. De los libros de próxima aparición, destacamos: Jorge Millas, "Escenas inéditas de Alicia en el país de las maravillas" (texto póstumo); Felipe Herrera, "Experiencias universitarias"; Ariel Dorfman, "Matando la inocencia"; Cristián Huneeus, "Autobiografía por encargo"; Alfonso Calderón, "Antología de la poesía chilena" (Volumen I, ilustrado).

pehuén editores ltda. manuel montt 2534 - tel. 43330 - casilla 10460 - santiago

1er. premio

Festival de Gastronomía del Barrio Bellavista, otorgado por la Asociación Chilena de Gastronomía. (ACHIGA).

La Chimbe

restaurant · piano bar
ernesto pinto lagarrigue 262
fono: 371276 barrio bellavist

No le queremos decir que el fuerte de nuestra cocina son los mariscos y pescados, porque también tenemos otras especialidades, que cuando nos visite, las conocerá. Además disfrutará de nuestro piano bar con Jorge Astudillo en las melodías, de nuestra terraza al aire libre y de nuestra cordial atención.
Lunes a viernes: almuerzo y cena
Sábado, sólo cena
Reservas: 371276

DESERTORES DE LA CNI: ESPIONAJE EN EMBAJADAS

Además: relato de 2 desertores del SICAR

CAUCE M.R.

25 de Febrero 1986 19:30 hrs:

HELICOPTERO DEL EJERCITO TRASLADO BULTOS HACIA CARRIZAL BAJO

CINCO MESES ANTES DE LOS HALLAZGOS TESTIGO PRESENCIO Y FOTOGRAFIO EXTRAÑAS MANIOBRAS MILITARES EN LA ZONA DE LOS "ARSENALES"

restaurant
al kabila
¿Se identificaría Ud. como una persona de gustos exóticos y refinados? al Kabila le propone un viaje gastronómico por Túnez, Marruecos, Grecia, Francia, España, etc.
¡El mediterráneo es atractivo! avalado por la unánime crítica como el mejor restaurant en su especialidad.
Calle del Arzobispo 0643
Reservas al Fono: 2512569
Providencia-Stgo.

EDITORIAL

REFLEXIONES EN TORNO AL ARSENAL

El gobierno ha informado a la opinión pública acerca de un impresionante arsenal descubierto en Carrizal Bajo, supuestamente internado al país por extremistas de izquierda, al que ha seguido otro descubrimiento similar en la Región Metropolitana. Esos arsenales contenían armas suficientes para apertrechar a unos 2.000 hombres con equipo militar moderno de especial peligrosidad.

Frente al anuncio de tales descubrimientos, la opinión pública ha mostrado muy poca credibilidad en cuanto a su origen, señalando que otras farsas publicitarias montadas por el propio gobierno le hacen creer que ésta puede ser una nueva maniobra de origen gubernamental. Incluso un diario de tendencias oficialistas publicó encuestas de opinión demostrativas de tal escepticismo.

Esta revista no puede adelantar una opinión mientras no se conozcan con exactitud los hechos más relevantes de estos descubrimientos, por lo que razonará tanto en una como en otra alternativa. Si no es verdad lo que el gobierno ha afirmado, el gobierno debe irse. No resulta éticamente aceptable que un gobierno "invente" una versión tan truculenta para obtener menguados beneficios políticos; que achaque a sus enemigos el escondite de armas hecho por sus propios funcionarios; que impute al extremismo de izquierda hechos ilícitos efectuados por la propia autoridad política. El ejemplo de Watergate está demasiado presente en todos los espíritus.

Si tomamos la otra alternativa y lo que se señala en la información oficial fuera verdad, el gobierno también tendría que irse. No es posible que después de 13 años de gobierno militar, en que la preocupación fundamental de los gobernantes ha sido "extirpar el marxismo-leninismo", ese conglomerado político cuente hoy con armas modernas para 2.000 hombres, con que no contaba ni siquiera en 1973. La existencia de un arsenal de la magnitud del que se ha conocido confirma el fracaso del gobierno en alcanzar el objetivo principal que se propuso cuando dio el golpe militar el 11 de Septiembre de ese año.

CAUCE ha venido sosteniendo desde sus primeros números que la terquedad autoritaria del gobierno de Pinochet, que su negativa a dialogar con la oposición y a abrir caminos de transición, nos llevarán irremediablemente a la extremización de las posiciones, para desembocar en situaciones comparables a las de Nicaragua o El Salvador. Hemos llegado ya al punto de que nadie en Chile-ni siquiera los propios militares-tienen seguridad alguna. El descubrimiento del arsenal de Carrizal Bajo no hace sino confirmar nuestra certeza de que la posición intransigente del gobierno es absolutamente inadecuada para devolver al país el orden y la tranquilidad perdidos y reemplazados hoy día por la inseguridad y la muerte.

CAUCE 89

Semanario afiliado a la Sociedad Interamericana de la Prensa (SIP)
Revista **Cauce** es editada por la Sociedad Editorial La República Ltda.
Presidente: Jorge Ovalle Quiroz
Director y Representante Legal : Gonzalo Figueroa Yañez
Jefe de Redacción : Juan Jorge Faundes
Editor Político Javier Mardones
Secretario de Redacción Ariel Poblete
Redactores: Eugenio González, Claudia Lanzarotti, Osvaldo Muray, Marcia Pineda
Colaboradores: José Ale, Hernán Gutiérrez
Internacional: Víctor Vio
Economía: Mario Romero
Ciencia: Luis Izquierdo
Medio Ambiente: Rafael Asenjo
Editor Cultural: Ernnesto Saul
Colaboradores Culturales: Mariano Aguirre, Isabel Allende, Alfonso Calderón, Francisco Cruz, JorgeEdwards, Enrique Lihn, René Naranjo, Víctor Briceño.
Humor: Jorge Sasía
Su-Posición: Rafael Parada
Bridge: Jorge Guzmán F.
Diagramación: Carlos Solano
Fotografía: Togo Blaise, Juan Herrera
Dibujos : El Gato
Documentación: Ruth Guzmán, Mariluz Pérez
Servicios Informativos Internacionales Agencia Informativa EFE, Agencia France press (AFP), ALASEI
OFICINAS: MONJITAS 454 OF.607
FONO:392159. Impresa en Editorial Antártica que actúa sólo como impresora
Suscripciones: Fono:372487-775628-392159-380231-Santiago
Fono:974899 Viña del Mar
Venta de Publicidad: Fono:380231
Agustinas 715 Of.504

DICE QUE NO DIJO LO QUE DICEN QUE DIJO

El Ministro Secretario General de Gobierno, don Francisco Javier Cuadra, nos hizo llegar una copia de un cable enviado por la agencia gobiernista chilena ORBE, en la que hace referencia al artículo publicado por el diario alemán "Die Welt", que fue reproducido en "Cauce" Nº 88. Nos ha pedido que demos a la publicidad ese cable, lo que hacemos con mucho agrado.

"Desmienten presuntas declaraciones de Ministro Cuadra a diario alemán.

"Santiago Jul 2º ORBE-La División Nacional de Comunicación Social informó hoy que el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, no sólo no ha efectuado declaraciones al diario alemán "Die Welt", sino que algunas circunstancias y situaciones a que se hace alusión en la publicación citada, un cable emitido por la agencia de noticias EFE desde Bonn, no corresponden a la realidad.

"La citada agencia de noticias emitió un cable en que reproduce declaraciones que se atribuyen al citado ministro".

Francisco Javier dijo que no

CANDIDATOS DE UNIFORME

Dos **"candidatos presidenciales"** existen entre el cuerpo de generales del Ejército, reveló a CAUCE una fuente vinculada a la cúpula castrense, lo que no le hace nada de gracia al general Pinochet y no sería nada de raro que ambos se ganaran una vistosa Erre entre paréntesis, en la cercana JuntaCalificadora.

La fuente dijo que el primero en saltar a la palestra con tales ambiciones, reservadas sólo al gobernante, fue un pariente político del ex Presidente Frei, al que la fuente calificó de **"enfermo de democratacristiano"**. La fuente agregó que este general sentía una gran simpatía por Avanzada Nacional, movimiento que "mueve" la candidatura de Pinochet. Sin embargo, se agregó a CAUCE, él piensa poner a la Avanzada Nacional al servicio de su propia candidatura.

Sin embargo, a este rival del capitán general le salió otro general al camino con las mismas expectativas presidencialistas, candidato que contaría con numerosos amigos y simpatizantes entre algunas fuerzas políticas de oposición. Cuando CAUCE quiso inquirir algunos detalles del misterioso personaje, la fuente se negó terminantemente a entregar algún dato. Sin embargo, se sabe que este general-actualmente en un cargo de gran importancia-no ha ocultado nunca sus ideas de conversar con la civilidad y entregarle el Poder en un plazo breve y ordenado. No obstante, a ambos en la Moneda ya se les tiene entre ojos y se supone que sus carreras tendrán abrupto y cercano fin.

CHILLANEJOS HUMILLADOS

Un caso único en la historia de los Tribunales de Chillán se registró hace dos semanas. Los miembros del Comité de Integración y Reactivación de Chile, como lo han venido haciendo desde hace meses a la fecha, intentaron obstaculizar el remate de un bien raíz, cuya propietaria se vio impedida de pagar los intereses bancarios que ya sumaban millones.

Llegado el momento de hacer las posturas correspondientes, los integrantes del Comité trataban de evitar que personas extrañas se adjudicaran la propiedad, para así favorecer a un familiar de la rematada y éste quedara en las mismas manos.

En ese instante, se produjo un altercado en el que no faltaron los empujones, manotazos y garabatos surtidos. Este se trasladó hasta la calle y-según testigos-en él participó hasta el magistrado que veía la causa. A consecuencia de esto, resultaron cuatro personas detenidas, entre ellos un hijo de

la rematada y un dirigente del Comité.

Se les siguió proceso por desacato y por alterar el orden público y fueron paseados por las calles chillanejas engrillados, como si se tratara de los más peligrosos delincuentes.

Hasta el cierre de esta edición, aún no recuperan su libertad, a pesar de haberla pedido en reiteradas ocasiones.

CONGRESO CAMPESINO

Bajo el lema "Por la dignidad del campesinado; por la alimentación de nuestro pueblo", la Unidad Obrero Campesina de Chile celebrará su 5º Congreso Nacional entre el 26 y el 28 del presente mes.

En un comunicado público, los campesinos manifiestan su preocupación por la actual situación de crisis prolongada, profunda y variada a que se ha llevado al país; y por que ya ni siquiera se respeta o escucha la voz de las más altas autoridades eclesiásticas.

El Congreso-en el que estarán presentes delegados provenientes desde Coquimbo a Llanquihue-tiene como objetivos generales-entre otros-la elaboración y puesta en práctica de una plataforma de lucha que recoja y exprese las reivindicaciones más sentidas del campesinado; y continuar trabajando en la elaboración de un proyecto de desarrollo agrario y rural alternativo.

AUSENTE EL GENERAL DANUS

El mayor general Luis Danús Covian, que en los últimos años ha demostrado tener una cierta independencia de criterio respecto de sus pares, no asistió a la última reunión de la Junta Calificadora del Ejército.

Su ausencia ha despertado algunas suspicacias como que el alto oficial estaría ya "ido" a fines de año a un cargo en el extranjero o que Pinochet intentaría mantenerlo ocupado en labores técnicas en el campo económico,-fuera del servicio activo...

ASALTO A LA UPI

El lunes 18, las oficinas de la agencia de noticias United Press International, situadas a una cuadra de La Moneda, fueron asaltados por los "Destacamentos populares 5 de abril". El objetivo de este ataque que calificaron en un comunicado público como "una acción de propaganda armada" era difundir justamente el "Llamamiento a las Fuerzas Armadas", instándolas a no seguir reprimiendo al pueblo.

CARTA AL PAPA

Con la asistencia del obispo de Punta Arenas y Vicario de la Pastoral del Exilio, monseñor Tomás González, hoy lunes se realiza un acto en la Parroquia Universitaria a las 18:30 horas, donde se firma una carta dirigida al Papa para que interceda ante el régimen militar con el fin de que se ponga término al exilio. Entregan su testimonio personal sobre este drama el coronel (R) de Carabineros y miembro del Taller de Estudios Policiales, Víctor Derbiniades, el ex ministro Sergio Bitar, el ex senador Alberto Jerez y Miguel Lawner.

FRANCIA PREMIA A DONOSO

Mientras en Chile se le niega el Premio Nacional de Literatura, que fue otorgado al pinochetista Enrique Campos Menéndez, Francia distingue a José Donoso con la condecoración "Cruz de Caballero de la Orden de Artes y Letras". El galardón le será entregado por el embajador de ese país, Paul Depis, el jueves 28, en la residencia del consejero cultural de la embajada gala. José Donoso es el segundo novelista premiado por el gobierno francés. El primero fue Jorge Edwards.

INDICE

Editorial 1
Sucede 2
Crónica
Política 4
Economía
ISector Pesquero
Un capitalismo Salavaje 20
Medio Ambiente 15
Nacional
Entrevista al MDP
"El General no tiene quien
lle crea 8
Asamblea refuerza compromiso
con la democracia 11
Espionaje en embajadas 13
Los montajes y la
crisis de confianza 36
El arsenal de la duda 34

El triple deguello y
el comando conjunto 40
Desertores de SICAR 42

Internacional
Las máquinas inteligentes 24
Cultura
ICTUS: un espacio
de libertad 28
Pasatiempos
El Catalejo 45 y46
Bridge 47

CRISIS DE LA CREDIBILIDAD ARRINCONA A PINOCHET

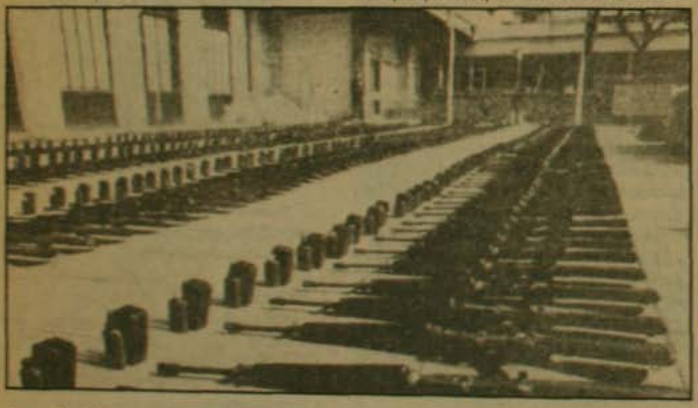
por Eugenio González

Arsenales, secuestros, declaraciones y detenciones son puestas en tela de juicio por la ciudadanía.

Uno de los problemas más graves que enfrenta el gobierno-tal vez el mayor-es, en estos momentos, la falta de credibilidad de cada una de sus actuaciones.

Aunque lo ha intentado, no puede endosar este problema a la oposición. Sin duda, el propio régimen es el arquitecto que ha levantado una gran muro donde se estrellan sus propias declaraciones aclaratorias de esta o aquella situación. Su construcción le ha significado trece años de trabajo.

En ese lapso, han sido innumerables los hechos que, al correr del tiempo, han dejado al descubierto que la verdad era muy diferente a las primeras informaciones emanadas de los organismos gubernamentales. Basta recordar-para nombrar sólo uno-el caso de los 119 miristas que habrían sido ajusticiados por sus propios compañeros en Argentina



Arsenales: fusiles, explosivos, lanza-cohetes y muchas dudas.

SU ARSENAL Y OTRO MAS

En este contexto de falta de credibilidad están inscritas todas las dudas, sospechas y especulaciones que ha desatado la noticia que lleva ya dos semanas en el primer plano nacional e internacional: el hallazgo de armas.

Hasta el cierre de esta edición (viernes en la noche), los arsenales descubiertos sumaban nueve.

No sabemos cuántos serán en los momentos en que Ud. tenga la revista en sus manos. Y no es porque creamos a pie juntillas las informaciones de gobierno, sino porque-interpretando el sentir de la opinión pública-los hallazgos sucesivos, a partir del primero encontrado en Carrizal Bajo, eran un hecho espectacular, lo suficiente como para desviar la atención interna que giraba en torno a los efectivos pasos que daba la oposición en la búsqueda de un proyecto político común.

Los proveedores, compradores y destino de las armas incautadas no están en absoluto claros. Ni siquiera si ellas son producto de una internación ilícita para grupos extremistas.

A las revelaciones hechas por un testigo que transitaba por el sector de Carrizal Bajo hace cinco meses (ver pág. 34), se suma una publicación española, la revista "Tiempo" del 14 de mayo de 1984, que denuncia la presunta compra de armas del gobierno de Pinochet. Por ese entonces tenía graves problemas para abastecerse de este material en el mundo democrático y enfrentaba el diferendo limítrofe con Argentina. Si la información es exacta, nunca se ha sabido del destino final del armamento adquirido con la intermediación de Rumasa y con los 30 millones de dólares que la misión militar chilena tenía en una cuenta corriente del Banco Atlántico de Madrid. Como es de conocimiento público, en el mercado paralelo de armas uno de los modelos que más se transa es el M-16.

Otro hecho que acrecienta el cúmulo de dudas que flotan en el ambiente, lo constituye el secuestro del coronel de Ejército Mario Haeberle. La prohibición de DINACOS de informar sobre el caso, lejos de llevar tranquilidad a la ciudadanía, condujo a la elaboración de una serie de teorías al respecto que, por seguir vigente la censura, no es posible analizar en esta oportunidad.

LA ACLARACION DE LO QUE NO SE DIJO

En la noche del jueves pasado, los canales de televisión y algunas radios difundieron una declaración de la Embajada de Estados Unidos que negaba la autenticidad de un documento con supuestas declaraciones del general John Galvin, Jefe del Comando Sur del Ejército de Estados Unidos.

Nadie entendió nada. Como producto de la desinformación impuesta por el régimen, hasta ese momento no se conocía ningún documento que justificara

tal aclaración.

Al día siguiente, se aclaró-en parte-el panorama. La prensa escrita consignó in extenso la declaración de la Embajada norteamericana, en que se mencionaba al Frente Patriótico Manuel Rodríguez como la fuente que habría dado a conocer la información, calificada por la Embajada como "categóricamente falsa".

El documento en cuestión-del que CAUCE no hace fe en cuanto a su veracidad, pero tiene la obligación de darlo a conocer cumpliendo su deber de informar-son las opiniones de John Galvin en una reunión secreta con el general Santiago Sinclair, el vicealmirante Germán Guesalaga, el general de Aviación Carlos Desgroux y el mayor general Alejandro Medina, Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, durante su reciente visita a Chile.

Galvin les habría expresado que los intereses de Estados Unidos en la región se funden con los de Chile y sus Fuerzas Armadas. El ejército americano, a través de su Comando Sur, tiene la obligación de saber en detalle el comportamiento del ejército chileno y a nadie debe sorprender las rutinarias operaciones de inteligencia comunes a cualquier institución armada de proyecciones intercontinentales.

El Jefe del Comando Sur habría expresado, "con franqueza", la disminución paulatina de la eficiencia y la pérdida del carácter de mando tradicional de la oficialidad chilena. También le preocupa el surgimiento no casual de determinados casos de corrupción en el cuerpo de oficiales.

Después de un estudio exhaustivo de la situación nacional, el gobierno norteamericano habría concluido que los rasgos de agotamiento son cada vez más evidentes y que el objetivo de Pinochet de terminar con el comunismo no lo ha conseguido en 13 años de gobierno.

En la mente del presidente Reagan, estaría latente un plazo de dos meses para encontrar una solución.

El crecimiento vigoroso de la oposición y la falta de una corrección adecuada por parte del gobierno, le es favorable al comunismo, con el peligro evidente para ambos países.

El Comando Sur estaría examinando los planes para enfrentar dos eventuales hipótesis de trabajo: a) la salida con honor para Pinochet, el que sería acogido como huésped del gobierno norteamericano,

John Galvin, sus supuestas declaraciones fueron desmentidas por la Embajada norteamericana.

examinando la ubicación de la oficialidad leal; y b) desborde con características de guerra civil, alternativa en que el comunismo aprovecharía el quebrantamiento de la disciplina y moral combativa observada en las tropas chilenas. Aunque el número de deserciones o colaboración con la oposición se mantiene en reserva, sería lo suficientemente grande como para "sentirse con las botas mojadas".

En el caso de la hipótesis b, Galvin habría manifestado que su país dispone de unidades de combate de despliegue rápido en América Central, Paraguay y Bolivia para consolidar un gobierno amigo.

El presidente Reagan estaría con la primera alternativa, pero preparado para cualquiera que se pudiera presentar, porque los ejércitos de Chile y Estados Unidos están unidos para derrotar la insurgencia y mantener vigentes los altos valores de la civilización occidental y cristiana.

4 DE SEPTIEMBRE ¿ULTIMA MOVILIZACION?

Pero por fortuna, sí hay hechos que gozan de toda credibilidad.

Hoy cumplen una semana de libertad bajo fianza los miembros del Consejo de la Asamblea de la Civilidad encarcelados durante casi cuarenta días a petición del Ministerio del Interior.

Su libertad abriga muchas esperanzas. Aunque no oficialmente, de hecho estarían participando de todas las decisiones que se han tomado en el seno del organismo multigremial. La más importante: el DIA DE LA DEMOCRACIA a realizarse el próximo 4 de septiembre, en una jornada que cuenta con el respaldo de organizaciones sociales, gremiales y todo el espectro político opositor.

El éxito de esta movilización es algo que tampoco está en discusión. La soledad en que se encuentra el régimen-aunque el general Pinochet diga que no le alcanzan los brazos para estrechar a sus seguidores-es cada día más evidente. Con sus reiterados desaciertos en la conducción del país, que hacen dudar a la opinión pública sobre la veracidad de sus aseveraciones, sólo ha contribuido al fortalecimiento de quienes están en la oposición. Más aún, vastos sectores, especialmente de clase media, aquéllos que no opinan ni se declaran abiertamente contrarios, se han convencido de la incapacidad del régimen para solucionar la crisis. Esto hace pensar, fundadamente, que la movilización del 4 de septiembre será la más importante de los trece años de dictadura. Tal vez la última.

SOLICITADA

Santiago, 22 de Agosto de 1986.

Señores
Juan Agustín Figueroa
Guillermo Gruss-Mayer
Mario Loguercio
Raúl Rettig
Rafael Señoret
Gonzalo Figueroa
Sergio Carrasco
Rafael Aguilar
Presente

Muy estimados amigos:

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical ha analizado con sumo interés el Manifiesto-Invitación para un Proyecto Socialista Democrático que nos han hecho llegar oficialmente y que contiene un llamado a nuestra colectividad, fundado en la imperiosa necesidad de producir un reencuentro de quienes compartimos una línea de pensamiento Socialista Democrático, en especial entre los que pertenecemos a un común origen histórico, tendiente a recuperar para Chile su perspectiva de progreso social y desarrollo institucional, con la experiencia que ha significado la profunda crisis que afecta a la sociedad chilena.

Nada ha podido ser más grato para el Radicalismo que acoger vuestros planteamientos que, en lo fundamental, son coincidentes con la línea doctrinaria y programática de nuestra colectividad y que corresponden a una materia de expresa mención en el Voto Político aprobado en la Convención Nacional de1985. En efecto, en él se contiene un mandato a esta Directiva Nacional para producir precisamente este reencuentro y aunar las voluntades de todos los sectores políticos que concuerden con nuestro ideario, en la perspectiva de configurar un gran conglomerado que pueda reeditar los positivos aportes que el Partido Radical logró concretar para la sociedad chilena y que hoy se han visto revertidos por la acción de trece años de dictadura. Ya en Octubre del año retropróximo, nuestro partido realizó un importante acto de unidad que, con los planteamientos de Uds., habrán de proyectarse y complementarse de manera trascendental.

Es por esta circunstancia determinante que expresamos a Uds. nuestra total complacencia para concurrir a la brevedad a este reencuentro. Estamos convencidos de que la reunificación del Radicalismo dentro del contexto de nuestro Socialismo Democrático nos permitirá llenar el espacio a que está llamado en la Democracia modernizada a que aspiramos para el pronto futuro de nuestra patria. Para cumplir en plenitud este objetivo, nos permitimos proponer la realización de un acto solemne cuanto antes, que tenga la trascendencia y significación que merece la oportunidad. Y sugerimos que éste pueda realizarse en la ciudad de Copiapó, precisamente donde nació nuestro Partido, hace más de ciento veinte años, luchando como ahora por la libertad y la Democracia. Creemos firmemente que un acto como éste habrá de representar un hito histórico que posibilite seguir adelante en nuestro común empeño de aunar voluntades en torno al engrandecimiento de la doctrina humanista, racionalista, socialista, democrática y libertaria que nos une. Y ese engrandecimiento lo están reclamando grandes sectores de la colectividad chilena.

En espera de la necesaria concertación para el acto que sugerimos, les saludamos muy afectuosamente por el Partido Radical de Chile,

RICARDO NAVARRETE BETANZO
Secretario General

ENRIQUE SILVA CIMMA
Presidente

CARRIZAL BAJO

por Manuel Angel González

La comunidad nacional y sin duda también la internacional han sido profusamente informadas del hallazgo de un cuantioso arsenal en la zona norte de nuestro país, cuyo valor, según el Jefe Supremo, ascendería a varios millones de dólares.

Prescindiré aquí de las gratuitas imputaciones y descomedido lenguaje con los que tanto el Capitán General como uno de los miembros de nuestro sui generis "Poder Legislativo" se han referido al hecho, imputándole el primero directamente a la oposición política participación en el mismo. Me ocuparé, en cambio, de las diferentes actitudes asumidas por la ciudadanía al recibir la noticia.

Algunos no han vacilado en calificar el suceso como falso, representativo de un montaje que habría hecho el propio gobierno. Otros, en cambio,han optado por aceptarlo, creyendo que efectivamente el desembarco existió y que las armas, municiones y explosivos estaban destinados a la realización de una grandiosa escalada de terror. Ambas actitudes son, a mi juicio, igualmente graves en sus resultados y revelan el grado de descomposición al cual se ha llegado en nuestro país, situación por cierto no imputable a los gobernados, carentes de canales de participación.

Que estos últimos resten crédito a las noticias que oficialmente da a conocer el detentador del poder, no pueder ser digno de elogio. En nuestro país, quiéralo o no el gobernante, un gran sector de la población no cree en sus palabras y tampoco otorga crédito a las declaraciones oficiales emanadas de la sede de gobierno. Y esos sectores poseen antecedentes para pensar como lo hacen.

Frente al caso concreto, los escépticos se inclinan a pensar que todo no es más que una orquestación del gobierno para distraer la atención puesta en sucesos tales como los procesos judiciales que conmueven a la opinión pública, investigados por distintos ministros en visita, constituidos en sendos tribunales unipersonales de excepción, dada la gravedad de los casos.

El resultado del cuadro anterior es inquietante. Un gobierno no puede aspirar a guiar y encauzar a quienes le restan credibilidad, salvo que su intención sea prescindir de esto último.

La segunda corriente de opinión, como se dijo, ha optado por creer en el hecho, esto es, aceptar que efectivamente en las costas del norte de nuestro país se produjo un desembarco de armas, municiones y explosivos cuyo fin era el equipamiento de grupos extremistas interesados en el terrorismo como método de acción política.

Esta es, por lo demás, la versión oficial. Se agrega que se demostraría así la existencia de una guerra real, planteamiento ardorosamente defendido por el Capitán General y que ha encontrado el apoyo de otro de los miembros del "Poder Legislativo", quien, visiblemente molesto ante el asedio periodístico, se ocupó incluso de precisarnos que el enfrentamiento bélico es nada menos que con el "SOVIET" (sic).

Considero sin embargo, que los planteamientos oficiales son constitutivos de una interesada miopía.

Un desembarco masivo de pertrechos bélicos en el territorio patrio es, naturalmente, un hecho gravísimo.

Pero las conclusiones que tal acto nos merecen son de diversa índole.

Desde luego, rechazamos categóricamente la necesidad de un gobierno militar y por añadidura antidemocrático para luchar en contra del terrorismo.

En nuestro tiempo se ha demostrado que el advenimiento de los gobiernos democráticos, luego de años de dictadura militar, ha traído aparejada una baja de la violencia y el terror como método de acción política. Un poder armado subordinado a un poder civil elegido democráticamente puede luchar con iguales y mejores posibilidades de éxito en contra del terrorismo, otorgando además las garantías necesarias para evitar los abusos que se pueden cometer.

Por el contrario, el hallazgo de Carrizal Bajo y otros que se han producido en la Tercera Región del país, sólo revelan el estado de polarización y de peligro interno al cual nos ha conducido el propio gobierno; es la consecuencia de su política totalitaria, represiva, abusiva, discriminatoria en lo social, político y cultural.

El gobernante, sordo al clamor de una amplia mayoría de sus nacionales que exige el restablecimiento del sistema y valores democráticos, guiado sólo por su terquedad, ha creado las condiciones para la proliferación de la lucha armada como método de acción política corriéndose el riesgo, gravísimo por cierto,de que sectores populares, desesperanzados y cansados de tanto clamar, la miren con simpatía, y en el futuro, que ojalá nunca llegue, puedan sumarse a la misma conduciéndonos a una situación político-social de funestas consecuencias.

José Sanfuentes, secretario general del MDP

EL GENERAL NO TIENE QUIEN LE CREA

por Javier Mardones

"La dictadura está en una fase terminal".
"Ninguna organización opositora tiene que ver en lo del "arsenal".

Además de dramáticos y dolorosos, el país vive días extraños. Nada es lo que parece sino lo que conviene. Las versiones de los hechos se construyen o se desmontan en función de detener o apresurar el predecible resquebrajamiento del dique, ante un auditorio estupefacto, confundido e incrédulo.

Así la ciudadanía se impone de que, al cabo de trece años de combate frontal, el enemigo, vale decir el comunismo, el extremismo y la subversión, detenta capacidad operativa para internar un arsenal de la magnitud del que se ha exhibido con tanta profusión. Independientemente de las serias inconsistencias que presenta la historia oficial sobre el hallazgo, y con abstracción de la pintoresca guerra contra el soviet-cuyos alcances debieron ser precisados por otra alta autoridad, a los pocos días asistimos al secuestro de un alto oficial, atribuido a quienes, según la versión oficial, se había asestado un "golpe decisivo".

En relación causal con tales acontecimientos, o bien a pesar de los mismos, la oposición logra recomponer un importante grado de consenso respecto a la necesidad de impulsar la movilización social, e incluso arriba a notables aproximaciones tácitas en materia de propuestas políticas de salida a la crisis.

En un episodio que mueve a verguenza ajena, y que de alguna manera recuerda a una partida de póker en aquello de "su espionaje y dos más", el país se entera del operativo montado por los servicios de seguridad chilenos para interceptar la comunicación privada de embajadas de países amigos, por la vía de los tarros de la basura. Claro que si los servicios chilenos espían con técnicas acordes con la época de las carretas, a ellos los espían con tecnología de la era espacial.

En el centro de este torbellino, y sea por la razón que fuera, en papel de inculpada o de víctima, aparece la izquierda chilena. En la búsqueda de respuestas para la angustiante pregunta: ¿Qué pasa en Chile?, conversamos con el economista José Sanfuentes, secretario general del Movimiento Democrático Popular.

"Pinochet perdió toda credibilidad"

EL MDP ANTE EL HALLAZGO DE ARMAS

- ¿Cuál es la posición del MDP acerca del hallazgo de importantes cantidades de armas, tanto en la zona norte como en otras localidades del país?

"En primer término, es preciso distinguir acerca de quién ha informado. La única versión conocida proviene de los organismos de seguridad, la cual es avalada, en sugerente concierto, por la prensa adicta al régimen. El país ha conocido cómo han mentido una y otra vez y cómo han creado campañas de desinformación, las que invariablemente han quedado desmentidas por los hechos y por el tiempo. En beneficio del espacio, mencionaré sólo algunos ejemplos: el plan Zeta, la vergonzante versión de que los desaparecidos se habían matado entre ellos, la versión de que los degollados lo habían sido por los comunistas, y, últimamente, la versión que se montó sobre los jóvenes quemados. El factor común de todas esas campañas de desinformación y engaño ha sido el de crear o justificar climas propicios para emprender escaladas de terror y represión".

- ¿Insinúa que algo así se prepara?

"Digo simplemente que Pinochet está hoy tan aislado y debilitado, con un país abrumadoramente en contra, con serios problemas internacionales y con visibles fisuras en sus fuerzas de apoyo, que necesita crear un clima favorable para golpear a las fuerzas democráticas y detener por esa vía el rumbo principal que adquieren los acontecimientos, el cual apunta, ni más ni menos, al ocaso definitivo del régimen".

- Pero, insisto en la pregunta, ¿cuál es la versión del MDP sobre la verosimilitud del arsenal, y en qué medida los afecta?

Hay cosas que ignoro, sobre las cuales, por tanto, no me puedo pronunciar. Pero hay una cosa clara. Ninguna fuerza opositora tiene que ver con tal "arsenal". Así lo han declarado todas, sin excepción. Desde otra perspectiva, hay hechos llamativos que exigen una explicación. Por los mismos días del "descubrimiento", la embajada chilena en Perú aparece comprando espacios en televisión para difundir un video en el cual aparecen embarcaciones extranjeras cuya misión sería la de internar armas en los países del Pacífico Sur. Es, sin duda, una extraña coincidencia. Extrañamente, también, el hallazgo se produce pocos días después de la visita del general norteamericano John Galvin, el cual habría planteado la necesidad de un "recambio", pero también la necesidad de debilitar considerablemente el poderío del movimiento popular chileno, como condición previa a tal recambio. Aparte de ello, hay suficientes informaciones sobre las inconsistencias materiales y prácticas para internar tamaño arsenal en un país tan fuertemente controlado, donde supuestamente no se mueve una hoja sin conocimiento del general. Pero, lo central es, a mi juicio, la gigantesca crisis de credibilidad que aflora con este asunto, en la cual queda en tela de juicio cualquier versión proveniente del régimen. Dicho de otro modo, a Pinochet nadie le cree, y ello es un buen reflejo de la crisis terminal de la dictadura".

CONSENSO PARA MOVILIZAR

- Sin embargo, apartando las dudas que pueda merecer el hallazgo de semejante cantidad de armamento, aparece muy marcada la responsabilidad del FPMR en el secuestro de un alto militar. ¿Cuál es la posición del MDP al respecto?

No puedo opinar al respecto por la prohibición impuesta por DINACOS. En cambio, y con la misma urgencia, quisiéramos saber lo que ha ocurrido con decenas de personas que han sido secuestradas en los últimos días. ¿Quién secuestró y asesinó al dirigente

La tarea del momento es abrir paso a la democracia

estudiantil democratacristiano Mario Martínez? ¿Quién ha secuestrado y golpeado a tantos estudiantes y pobladores en el curso de las últimas semanas? ¿Cuál es la suerte-esto lo planteo con responsabilidad y máxima preocupación-de las personas que han sido detenidas e involucradas con el supuesto arsenal? Según nuestra información, están siendo brutalmente torturados, al punto de temerse por la vida de algunos de ellos".

- ¿Qué relación puede establecerse entre este enrarecido clima y la decisión de las fuerzas opositoras en el sentido de reimpulsar la movilización social?

"Desde luego, la oposición debe darse por notificada de que Pinochet intentará asestar, si puede, un golpe represivo en gran escala. Pero el país ya no es el de otrora. Lo real es que la dictadura se aproxima a su fin y que la correlación de fuerzas se inclina, decisivamente, en favor del cambio democrático. Es precisamente por esto, es decir, porque la iniciativa la tiene la oposición, con la movilización y el consenso sobre la necesidad urgente de una salida a la crisis, que Pinichet necesita revertir el curso de la situación. No puede hacerlo con masas, porque nadie lo apoya, ni puede hacerlo con alguna iniciativa política, porque ya no tiene nada que ofrecer. Entonces, sólo le queda intentarlo con la represión y el terror, como ya se aprecia en las calles y barrios de Santiago".

- Precisamente, la pregunta apuntaba a conocer su opinión acerca de cómo se conjuga la movilización con este clima de creciente tensión e incertidumbre.

"El único modo como la oposición puede enfrentar ventajosamente a la represión y al terror, es conservando la iniciativa. En este sentido, lo principal de la situación política es que se delinean dos tendencias centrales. De una parte, esta disposición mayoritaria de convertir el 4 de septiembre en una jornada decisiva para la conquista de la democracia, con convocatorias conjuntas y simultáneas de la Asamblea de la Civilidad, la Alianza Democrática y el Movimiento Democrático Popular. La segunda tendencia es que, pese a las dificultades, en la oposición se ha producido un consenso tácito sobre la necesidad de encontrar hoy una salida política a la crisis, más allá de las disputas en torno a la hegemonía futura, cuestión que debe resolver el pueblo de manera soberana".

GARANTIAS PARA LA DEMOCRACIA

- A propósito de ese tema, es decir, la hegemonía futura, por momentos se tiene la impresión de que se coloca más el acente en la futura democracia que en la lucha presente para conquistarla. Para decirlo de otro modo, me estoy refiriendo a las garantías exigidas por determinados sectores para que el país pueda tener estabilidad y gobernabilidad. ¿Qué plantea el MDP al respecto?

'Parece evidente que hay gente a la cual le preocupa más el porvenir que la dramática situación actual. Consideramos legítima tal preocupación, pero es obvio que, para llegar a ese hipotético porvenir, lo principal es movilizarse, unirse y crear las condiciones para terminar con la dictadura. En esto, es sabido que estamos dispuestos a conversar con

quien sea para abrirle paso a la democracia. Y, en un segundo nivel, tenemos la mejor disposición para quienes están preocupados por el futuro. Hemos manifestado reiteradamente nuestra disposición para conversar seriamente y para alcanzar amplios acuerdos en torno a la futura convivencia democrática y al régimen que debe suceder a la dictadura. Esto se refiere tanto al plano de la gobernabilidad, como al terreno económico social y, por cierto, al respeto irrestricto de los derecho humanos como base de toda convivencia. Decimos que el 90 por ciento de los empresarios del país no sólo tendrán plenas garantías para desarrollar sus capacidades, sino que dejarán de cargar la injusta mochila del endeudamiento, dejarán de depender de los arbitrios del equipo de Chicago y no tendrán sobre sí el fantasma de la quiebra. Pero, con el mismo énfasis, sostenemos que defenderemos el respeto y la satisfacción de las necesidades de los trabajadores y las mayorías postergadas de este país, lo que no constituye ninguna tesis "maximalista" o "descerebrada". En la esfera del Estado, ni los hombres de armas ni los jueces que contribuyan con su aporte a abrirle paso a la democracia, dejarán de tener su lugar en la patriótica tarea de reconstruir el país. Y si hablamos de garantías, habría que poner el acento en un gran acuerdo nacional que recoja el compromiso del respeto irrestricto a los derechos humanos de cada chileno; lo que también supone la verdad, la justicia y la sanción en derecho a los culpables de los crímenes cometidos durante estos trece años de dictadura".

- Para precisar aún más sobre el tema, se conoce la iniciativa que están desarrollando los partidos democratacristiano y nacional, en torno a un acuerdo de gobernabilidad, y aun si las condiciones lo permiten, un pacto de gobierno. ¿Piensan cruzarle el camino a dicha iniciativa?

"En primer término, y como lo hemos expresado en forma reiterada, debo decir que nos parece una idea interesante. Sólo que para que pueda haber gobernabilidad en el futuro, deben llegar a un acuerdo **todos** quienes la harán posible. Si de tal acuerdo se excluye a alguna fuerza, como la que representamos, no habrá compromiso de un sector decisivo de la población chilena. Digo que consideramos interesante la iniciativa porque todo lo que contribuya o apunte a abrirle paso a la democracia, y en consecuencia, a aislar o debilitar a la dictadura y sus fuerzas de apoyo, merece una patriótica valoración. Sin embargo, sostenemos que a cualquier pacto de gobernabilidad deben concurrir los actores principales que interactuarán en un futuro régimen democrático. Tenemos la más amplia disposición, pero no se nos puede pedir que nos limitemos a aceptar o rechazar una propuesta elaborada por otros. Después de todo, más de algo tenemos que decir sobre el futuro democrático de este país y, por lo visto, más de alguna fuerza representamos".

'Y VA A CAER'

"LA CIENAGA" Y "DESTIERRO"
TRES OBRAS DE MATILDE LADRON DE GUEVARA
LA MEJOR ESCRITORA CHILENA
ADQUIERALAS EN LAS BUENAS LIBRERIAS

La Pauta

calle del arzobispo 0615
(del puente) providencia
fono: 779919

Especialidades: Lomo a la mexicana (¡Muy cuate!), pastel de riñones, pollo al ajillo, tostada zíngara, los mejores omelettes, fondues (queso, carne y frutas), mini-asado, verduras en salsa golf, pechuga chimichurri... Originales tragos o solo un buen vino conversador junto a nuestra agradable CHIMENEA.

ALGO MAS QUE COMIDA

También le ofrece ese "algo más" en un ambiente cálido y amistoso. Todas las noches se disfrutan con recitales para todos los gustos.

ASAMBLEA REFUERZA COMPROMISO CON LA DEMOCRACIA

por Eugenio González

"Más fortalecidos que nunca" abandonaron Capuchinos los 13 miembros encarcelados por requerimiento del gobierno.
Mientras retoman sus cargos, el doctor Vacarezza fue el encargado de entregar calendario de movilizaciones: 4 de septiembre, DIA DE LA DEMOCRACIA.

"Reafirmamos nuestro compromiso por la Demanda de Chile, la desobediencia civil pacífica y la movilización social, métodos para alcanzar la democracia", fueron las primeras palabras del doctor Juan Luis González al recobrar su libertad el lunes pasado junto a 11 miembros del Consejo de la Asamblea de la Civilidad.

La resolución de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, encargada de conocer la petición de libertad bajo fianza que con anterioridad había sido denegada por el ministro Germán Valenzuela, instructor del requerimiento del gobierno en contra de los dirigentes, sorprendió a muchos. No porque hubiera dudas sobre la inocencia de los declarados reos, sino porque la resolución fue por unanimidad, esto es, con los votos a favor del presidente Adolfo Bañados, del ministro Marco Aurelio Perales, y también del abogado integrante, Sergio Yáñez.

En la breve declaración leída en la puerta de Capuchinos, los miembros del Consejo manifestaron "salir más fortalecidos que nunca y convencidos del enorme paso que junto al pueblo hemos dado por la paz, la justicia y la democracia". Agradecieron a todos quienes entregaron su solidaridad, especialmente a la Iglesia y los cardenales Juan Francisco Fresno y Raúl Silva Henríquez. También hubo un reconocimiento para los "partidos políticos y sus dirigentes que han entendido nuestra lucha formulando diseños políticos para una salida a la crisis, que en lo fundamental son coincidentes".

La primera actividad de los dirigentes "en libertad con tarjeta amarilla", como dijera Eugenio León, representante del campesinado ante la Asamblea durante el acto con que su organización celebró su libertad, fue una visita a la joven Carmen Gloria Quintana en el Hospital del Trabajador y a la tumba de Rodrigo Rojas en el Cementerio General, dos víctimas de la represión durante el paro del 2 y 3 de julio, hechos por los que-paradojalmente-los dirigentes gremiales debieron permanecer casi cuarenta días en prisión.

Aunque aún no asumen en forma oficial, los 13 asambleístas (porque también recobró su libertad el dirigente poblacional Eduardo Valencia 48 horas más tarde) han desarrollado una ardua labor al interior de sus respectivas organizaciones sociales y se preparan para retomar la dirección del organismo multigremial, hecho que podría concretarse esta tarde.

Mientras tanto, la Asamblea sigue bajo la coordinación del doctor Ricardo Vacarezza. El fue el encargado de dar a conocer los planes concretos en materia de movilización social que se preparan para los próximos días.

El miércoles pasado se realizó la Jornada por la Paz y la Justicia. Al mediodía, miembros de la Agrupación de Detenidos Desaparecidos se congregaron en la Plaza de Armas para entonar la Canción Nacional y exigir al gobierno y al Poder Judicial que aclaren la suerte corrida por sus seres queridos. La manifestación pacífica no alcanzó a durar mucho. El "guanaco" hizo su aparición por calle Puente y, después de varias vueltas alrededor de la Plaza, despejó el sector.

Entre aplausos, vivas y cantos, los consejeros de la Asamblea abandonaron Capuchinos.

A las 16.00 horas se realizó el acto central programado para la ocasión. Los doctores Ricardo Vacarezza y Jorge Villegas se entrevistaron durante una hora y media con el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal. La conversación se centró en el documento de tres carillas y media "Justicia es Vida"

que los dirigentes entregaron al presidente Retamal.

El documento fue elaborado por técnicos en la materia, considerando varios elementos que han estado en el primer plano noticioso de los últimos meses, entre ellos, la declaración de los obispos "Felices los constructores de la paz" y las conclusiones del VII Congreso Nacional de Abogados. "Lo que acabamos de entregar-dijo Vacarezza al término de la reunión-representa el sentimiento que la ciudadanía tiene respecto al papel que deben jugar los Tribunales de Justicia en Chile. Nuestra intención ha sido dar a conocer, muy de frente, cuál es la opinión de la civilidad. No andar diciéndolo por la espalda porque nos interesa fundamentalmente que los Tribunales se incorporen como un poder del estado en la defensa de los valores de la justicia de este país".

"Justicia es Vida" hace una reseña de los últimos acontecimientos que han culminado con la muerte de Rodrigo Rojas y Mario Martínez. Señala que "no hay justicia allí donde la inseguridad de las personas se ha tornado permanente, donde recurrir a los tribunales es un mero trámite para dejar constancia de la impotencia y donde la autoridad de la ley ha sido reemplazada por la discrecionalidad del Gobierno".

"El país espera que estos hechos de violencia-prosigue el documento-sean aclarados en su totalidad y no se sumen a los tantos expedientes sin resultados ni culpables que se acumulan en los juzgados. Cada vez más las investigaciones y sus resultados constituyen un reto para que el poder judicial recupere la credibilidad ciudadana".

Carabineros no podía fallar. Cuando los miembros de la Asamblea abandonaban pacíficamente los Tribunales, fueron dispersados por el "guanaco".

Rafael Retamal lo leyó detenidamente. En lo medular, trata de la urgencia de que en Chile se restablezca la justicia, la necesidad de conocer la verdad, de que existan tribunales independientes, y la exigencia de Estado de Derecho y restablecimiento de la soberanía popular. El presidente de la Corte Suprema hizo sus apreciaciones sobre el trabajo. Opinó que en general era bastante duro y que la mayoría de los juicios que hay en él no los comparte, pero acepta que haya dentro de la civilidad un pensamiento de esa naturaleza.

Pero, sin duda, la atención de la opinión pública nacional e internacional estará centrada en el próximo 4 de septiembre.

La Asamblea de la Civilidad ha programado para esa fecha el 'DIA DE LA DEMOCRACIA'. La elección no es al azar. Aquéllos que gozan de buena memoria recordarán que, durante tres décadas y cada seis años, el 4 de septiembre era el día de las elecciones presidenciales.

La jornada, según reza la declaración leída por el doctor Vacarezza, será de reflexión, vigilia y compromiso con la democracia, para así ejercer sus elementales derechos de petición, expresión y reunión en forma pacífica y legítima.

Por razones obvias, el doctor Vacarezza no se refirió exactamente a las características de esta movilización, pero no hace falta ser demasiado perspicaz para entender que la jornada será similar a otras que ya se han realizado en nuestro país.

CAMIONEROS SIGUEN EN LA ASAMBLEA

El martes pasado, con gran despliegue de prensa oficialista, el presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, Julio Lagos, anunció el retiro de su gremio de la Asamblea de la Civilidad.

Las razones serían-según Lagos- que el organismo gremial estaría siendo dirigido políticamente y la incorporación de los camioneros habría acarreado una grave desunión en el gremio.

Pero no es tan simple que el señor Lagos decida por sí solo su desvinculación con la Asamblea.

El presidente de la Federación Metropolitana, Héctor Moya, fue el encargado de refrescar la memoria a Lagos: "Es una medida personal que no entendemos. Somos un gremio que nos regimos por estatutos. Nuestra máxima autoridad es el Congreso Nacional; le siguen los Consultivos Nacionales y después el Directorio Nacional,del cualtambién soy parte El 14 y 15 de junio sevotó democráticamente el ingreso del gremio a la Asamblea. Ese acuerdo está vigente y no puede ser modificado por el presidente, ni siquiera por el directorio nacional La determinación de Julio Lagos es arbitraria producto de su desesperación.

Por lo tanto, queda claro que los camioneros siguen formando parte de la Asamblea de la Civilidad, aunque algunos dirigentes quieran ahora desconocer la voluntad de sus bases.

Desertores de la CNI:

SE DESTAPA ESPIONAJE DIPLOMATICO

por Marcia Pineda

Ex agentes revelan su "trabajo" en diversas embajadas de Santiago.

Una tarde de julio, dos hombres jóvenes, correctamente vestidos y rasurados, llegaron hasta la oficina que comparten Carlos Dupré y Sergio Páez, dos ex parlamentarios democratacristianos. "Queremos hablar con ustedes. Trabajamos para la Central Nacional de Informaciones y queremos informarles de algo muy serio, que les va a interesar".

Desconfiados, Dupré y Páez les respondieron: "Veamos de qué se trata". Y allí, oralmente, se enteraron del espionaje político a que eran sometidas algunas embajadas extranjeras en Santiago. "Nosotros-agregaron los agentes-trabajamos en eso".

La sospecha de los ex-parlamentarios duró un tiempo. Hasta que en una tercera reunión, los individuos llegaron con pruebas documentales de su trabajo. "Chequeen lo que quieran", les dijeron.

Ya no cupieron dudas. Porque con papeles en mano, llegaron hasta la sede diplomática española y comprobaron con el embajador de España, Miguel Solano, la veracidad de la información.

Dupré y Páez nunca supieron los nombres de los agentes, hasta cuando éstos salieron del país con sus familias. Se trataba de Gregorio Patricio Geldres Santander (33 años) y Víctor Leonidas Enríquez Valenzuela (31 años). Ambos, suboficiales de la Armada hasta 1984 y luego incorporados a la CNI en labores de Inteligencia.

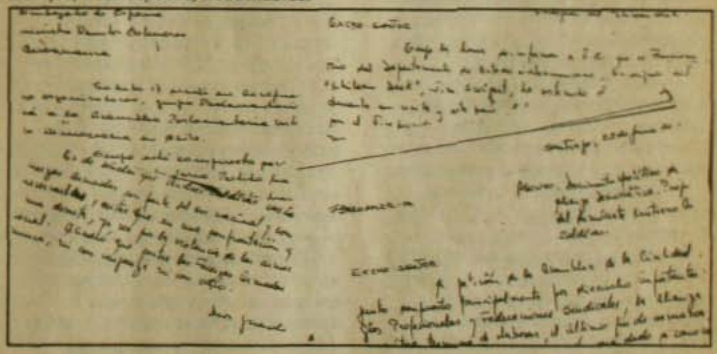
LA DECISION

Geldres y Enríquez trabajaron juntos durante muchos años. Salvo un período. Cuando este último fue miembro de la escolta del almirante José Toribio Merino Castro.

Cada uno por su lado, comenzó a masticar la idea de salirse del servicio. Sucedió cuando el "jefe", el mismo que controla todas las redes (compuestas por dos personas) que realizan labores de espionaje en las sedes diplomáticas, comenzó a presionarlos para obtener mejor y mayor información. Para ello, les dijo que debían reclutar personal de las embajadas.

Allí comenzó la lucha interior. Porque ellos eran militares, eran soldados, expertos en espionaje. Y eso lo consideraban un trabajo normal. Pero de ahí a involucrar a otras personas había un mundo.

De todos modos, conocieron e investigaron a todo el personal de la embajada de España. También al de Venezuela; supieron de sus virtudes y debilidades. De sus problemas económicos, de su adicción al alcohol, a las mujeres. Pero también de su amor a los hijos, a sus esposas, a sus madres.



Pruebas del espionaje.

También sus propias familias aportaban al descontento. Geldres, por ejemplo, contó que él ganaba 70 mil pesos. Tenía un auto entregado por el "servicio". También una casa. Y los "gastos de representación". Mientras tanto, en su entorno familiar, veía los dramas económicos.

Estaban hastiados. Pero las amenazas del "jefe" siempre estaban presentes. Incluso cierta vez, cuando uno de ellos comenzó a buscar trabajo ubicando los avisos de los diarios, su superior llegó y le dijo: "Oye h... ¿por qué estás buscando trabajo? Del servicio no se sale".

En un momento propicio, de sinceridades mutuas, se confesaron su hastío y decidieron escapar de ese engranaje que los asqueaba. Primero pensaron en el asilo. Pero-hombres conocedores del valor de los documentos-decidieron empezar a juntarlos. Específicamente, los de la embajada española, que fue su mayor dedicación en el último tiempo.

COMO OPERABAN

Tenían absolutamente todo estudiado: las horas en que pasaba el camión de la basura frente a la sede diplomática. Las horas en que sacaban las bolsas. Por la experiencia acumulada ya sabían cuáles eran de papeles, y cuáles eran de basura pura y simple.

Esos papeles y material triturado los trasladaban a unas bolsas especiales, y

Desertor Gregorio Patricio Geldres Santander

Desertor Víctor Leonidas Enríquez Valenzuela.

luego se iban a trabajar a su casa de seguridad. Separaban lo que era papel y cinta de máquina triturados, de lo que eran papeles cortados a mano por las secretarias. Luego lo traspasaban a unas tablas especiales de goma tratando de juntar el máximo de documentación. El producto de su trabajo lo llevaban después a un furgón-buzón. Todos los miembros de las redes tenían llaves de ese vehículo.

Algunas cosas no las procesaban. No podían. Porque estaban en clave. Pero igual eran recogidas. Porque los cifrados-señalaron-iban a un departamento especial de criptología de la CNI, donde existe una computadora que posee millones de variantes. Así, era fácil para los expertos respectivos encontrar la clave.

El mismo trabajo de espionaje realizaron ellos en las embajadas de Venezuela y Uruguay. Y tuvieron conocimiento de otros grupos que tenían a su cargo sedes europeas y americanas.

El "jefe" los visitaba en la casa de seguridad una o dos veces a la semana. Llegaba intempestivamente.

Cuando las conversaciones con Dupré y Páez estaban en su apogeo, tuvieron un sobresalto. Grande. Fue después del inicio del caso de los quemados. Un día ese "jefe" los abordó y les dijo: "¿Quién de los dos es el c... de su m.... que se va a asilar?". Se sorprendieron. Se indignaron. "¿De qué está hablando?", le dijeron.

"No-les dijo-lo que pasa es que altos jefes de la CNI me informaron que se habían infiltrado algunas cosas de las embajadas y que se estaba preparando un asilo". Y la explicación la dio él mismo: "¿Saben lo que pasa?. Que esto es una maniobra distractiva de la CIA, que tienejodida a la CNI". Y no se habló más del asunto.

LOS OBJETIVOS

En opinión de estos dos expertos del espionaje, o de la Inteligencia, su trabajo tenía un doble objetivo. Por una parte, bloquear a la oposición, por el conocimiento de sus actividades. Y por otro, la articulación de un plan de represión y de desprestigio contra los "políticos".

Ellos creen que a través de fotografías y filmaciones de estos "políticos" que acuden a las embajadas, que se reúnen con los diplomáticos, que viajan a distintos países, se va a montar una especie de documental para probar la "infamia" contra Chile. Por una parte, se va a poner todo lo que es la obra del gobierno y por otra quienes están por la destrucción de Chile. En definitiva, la conocida frase de "los patriotas" y "los antipatriotas". Tal film-piensan-se va a empezar a exhibir a medida que se acerque el proceso plebiscitario. A cargo de ello estarían dos asesores extranjeros.

Respecto de un posible espionaje a la embajada norteamericana, Geldres y Enríquez señalaron que, aunque desconocían si había una labor concreta de inteligencia allí, piensan que es posible. "A pesar de que las medidas de seguridad son bastante grandes. Esa embajada está contratando desde hace un año personal de seguridad por intermedio de una empresa que llegó a Chile, llamada "Wockannat". Es personal chileno el que efectúa labores de vigilancia allí. En esta empresa norteamericana, los ejecutivos son personal chileno, oficiales que han trabajado en Inteligencia".

LOS INFORMES

Durante una conferencia de prensa ofrecida por Páez y Dupré, se mostraron algunos de los documentos recopilados por los agentes desertores. Enríquez recuerda un documento que hace referencia a una reunión de la Comunidad Económica Europea y al Acuerdo Nacional. "Esa es una de las cosas más importantes en este momento". Hay otro respecto de la proposición de Andrés Zaldívar para la transición a la democracia y uno referente a la visita del funcionario del Departamento de Estado norteamericano Jim Swigert, del "Chilean Desk", quien se entrevistó con diversos políticos tanto de la oposición como de gobierno.

Precisamente en esta última reunión, aparece nombrado Carlos Dupré. También en otros referentes a la Asamblea Interparlamentaria Mundial, en mayo pasado.

La repetición del nombre de Dupré fue la razón de la elección de los hombres para entregarles la información.

Y un dato adicional. También los agentes recuperaron una información secreta enviada a la Cancillería española respecto del caso de los jóvenes quemados. Allí se entregaban detalles de cómo ocurrieron los hechos y de dos testigos que, según la embajada, eran claves. Al cierre de esta edición, uno de esos testigos, Pedro Martínez Pradenas, citado por la embajada, fue detenido en la madrugada del 22 de agosto, horas después de que los agentes de la CNI entregaron la información.

Opinan expertos:

"CHILE DEBE DARSE UNA POLITICA AMBIENTAL"

por Mario Romero

Especialistas de varias áreas expusieron sus argumentos e ideas en foro realizado durante el Segundo Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente.

¿Se imagina usted a un grupo de serios investigadores, reunidos para analizar sesudos temas, terminar sus sesiones danzando y batiendo las manos al ritmo pegajoso del "verde que te quiero verde"?

Bueno, eso fue algo de lo mucho que ocurrió en Talca, hace 15 días, al término de las sesiones de la Comisión de Educación, Comunicación y Medio Ambiente del Segundo Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente. El "rito de baile-comunicación" se produjo precisamente al concluir las deliberaciones de la Comisión de Educación, Comunicación y Medio Ambiente, que estuvo cirigida por Francisco Vio, del Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CETAL).

Y es que el Encuentro rompió los moldes y esquemas de reuniones tradicionales y también el de algunas personas que examinan la realidad sólo con la óptica gobierno-oposición.

BARNES, LA ESTRELLA

El embajador norteamericano en Chile, Harry Barnes, con su breve permanencia, acaparó la atención de los científicos asistentes. Derrochando una simpatía y accesibilidad a toda prueba, compartió hasta altas horas de la madrugada con los invitados extranjeros.

Previo a ello, asistió-sentado en el suelo-a un espectáculo folclórico en el **Club Talca.** Departió con los participantes y no eludió contactos con la prensa para hablar de Medio Ambiente o Relaciones Internacionales.

GRAU Y EL SMOG

Uno de los foros más concurridos del evento fue la mesa redonda **"Principios para la Formulación de una Política Ambiental".**

Los panelistas fueron Grau, secretario ejecutivo de la Comisión Nacional de Ecología; Rolf Benkhe, consultor privado; Javier Hurtado, de la Comisión Nacional de Energía; Alfredo del Valle, del Centro de Investigación y Planificación del Medio Ambiente (CIPMA); y Rafael Valenzuela, profesor de Derecho de la Universidad Católica de Valparaíso.

El debate interesó al público. Grau, por el cargo gubernamental que representa, fue muy consultado. Dijo no representar intereses políticos partidarios (**"nuestro trabajo va mucho más allá que éste o cualquier gobierno futuro"**) aun cuando destacó el Anteproyecto de Ley de Política Ambiental que discuten-según señaló-cerca de cuarenta expertos en la actualidad.

Curiosamente, CIPMA y organismos alternativos relacionados con el Medio Ambiente no han recibido hasta el momento copias del mencionado anteproyecto.

De las opiniones vertidas por Juan Grau, la más inusitada (para los legos en la materia) fue la que señaló al referirse al smog santiaguino: **"Está en un quinto lugar en los problemas ambientales del país"**, sostuvo. Antes se ubican la contaminación de las aguas continentales, el avance del desierto, el agotamiento de recursos marinos, la destrucción del bosque nativo, etc.

Grau, al parecer, mantendría discrepancias de forma y contenido con autoridades de gobierno por la restricción vehicular impuesta para combatir el smog y por la idea de sacar agua del Lago Chungará más allá de su "límite histórico".

LOS TECNOCRATAS

Rolf Benkhe, ex Odeplán, y Javier Hurtado pusieron la nota económica y el necesario perfume de Chicago al foro.

Rafael Valenzuela de UCV, "requisitos para una política ambiental"

El primero puntualizó que, en materias de Medio Ambiente, los científicos debían ser precisos en el lenguaje. Términos como "impacto ambiental", "factores degradantes" y otros debían ser analizados precisamente en el marco de referencia que utilizaran los investigadores.

Luego sostuvo que el rol del Estado en el Medio Ambiente debía ser cuidadosamente tratado, ya que, por su naturaleza, la administración sectorializada carece de especialistas en áreas multidisciplinarias, demanda que en toda política ambiental se formula al Estado.

Benckhe se mostró contrario a administrar centralizadamente las políticas ambientales (**"por el totalitarismo que ello significa"**) y señaló que la comunidad debía tener su cuota de responsabilidad en esta acción. Como ejemplo subrayó que la decisión de no construir el Estadio de Fútbol de la U.C. en Las Condes debió haber sido tomada por el Cabildo Abierto de dicha comuna.

El consultor privado aventuró que los ingentes presupuestos que las empresas estatales gastaban en investigación aplicada debían canalizarse hacia organismo nacionales y en ellos incluir la variable ambiental.

Para Javier Hurtado, de la Comisión Nacional de Energía, la contaminación y los recursos naturales básicos no

Panel de política ambiental (de izq. a der.):Alfredo del Valle, Rolf Benkhe, Juan Grau,Rafael Asenjo,RafaelValenzuela y Javier Hurtado

renovables son los dos grandes problemas ambientales que vive el país.

Y estos problemas los generan, a juicio de Hurtado, las grandes empresas estatales **"que deberían asumir el costo de este deterioro ambiental a través de sus gastos o presupuesto"**.

Lo primero que se debe hacer, indicó el personero, es definir las cosas: **"definir, por ejemplo, qué significa un ambiente libre de contaminación, como dice la Constitución"**.

Una vez definidos estos conceptos- **"por consenso"**, según dijo-, se deben establecer los mecanismos que apliquen las normas que se dicten.

Hablando en el más puro lenguaje de Chicago, sostuvo que, en lo personal, él se oponía a que estos mecanismos fueran estatales: **"En lo personal a mí no me gustaría que un funcionario me dijera qué tengo que hacer con mi calidad de vida"**, dijo Hurtado, quien se manifestó incliñado por una postura intermedia, con intervención estatal pero dando una gran cuota de responsabilidad a la comunidad organizada.

POLITICA PARTICIPATIVA

Las intervenciones de Rafael Valenzuela y Alfredo del Valle, obviamente discurrieron por otros senderos, y CAUCE les dedicará la atención que se merecen en números posteriores.

Por ahora en este recuento preliminar, bástenos decir que del Valle indicó que no era posible planificar el ambiente sino planificar a partir del ambiente y que este proceso participativo debía ser guiado por criterios éticos, científicos y de gestión.

En el aspecto ético, dijo del Valle, debemos pasar del "hombre propietario" al "hombre solidario" con los demás hombres y con la naturaleza.Y los principios científicos, ajustarlos a las leyes de la naturaleza, **"que todo desarrollo debe respetar para no provocar crisis como las actuales"**.

Rafael Valenzuela, académico de la Facultad de Derecho de la UC de Valparaíso, enumeró los requisitos y objetivos que debe comprender una política ambiental.

"Es promisorio-dijo el académico- **que el gobierno esté trabajando en la formulación de una política ambiental, pero ello no es garantía de que su producto vaya a ser positivo para el país"**.

Mientras Grau tomaba nota (luego, ante consultas del público, diría que en los principios enumerados por Valenzuela estaba la política ambiental para Chile), el profesor Valenzuela fue enumerando los requisitos comprendidos en su planteamiento.

Una política ambiental debe ser **informada**, señaló, sistemática, ecocéntrica (descartando la idea de que la naturaleza es "lo otro", lo subordinado al espíritu humano), desarrollista, realista, flexible, **internacionalista ("los problemas ambientales no tienen frontera")** y participativa: **"Si el pueblo no participa tendremos una comunidad apática o resistente a las políticas ambientales"**, dijo Valenzuela.

A buen entendedor, pocas palabras.

PUNTO CERO DE LA CREDIBILIDAD

por José Joaquín Brunner

Uno de los indicadores más certeros de que el Gobierno Militar está en crisis lo ofrece la baja credibilidad de sus pronunciamientos políticos. Recordemos algunos hechos recientes: frente al degollamiento de tres opositores, el Gobierno declaró que lo más probable es que éste fuera un acto de los "comunistas", declaración que al crimen agregaba la estupidez. Pronto se descubrió que en el hecho estaban involucrados servicios de seguridad dependientes del Gobierno. Más recientemente, frente a la incineración de dos jóvenes que protestaban, el Ministro de Defensa excluye cualquiera responsabilidad del personal militar. De inmediato, el Ejército de Chile debe reconocer que en los hechos participó una patrulla militar, bajo el mando de sus oficiales. En el sur del país, el General Pinochet se pronuncia abiertamente por la continuidad de su Gobierno, para luego retractarse en medio de contradictorias declaraciones de sus funcionarios. En el extranjero, un Embajador del Gobierno anuncia que éste está estudiando un cambio de la política frente al exilio, anuncio que el Ministerio de Relaciones Exteriores se encarga de desmentir al día siguiente. Ahora, el Gobierno "descubre" depósitos de armas supuestamente ingresadas por grupos partidarios de la lucha armada pero, en vez de ofrecer pruebas contundentes y proporcionadas a la gravedad del hecho, parece más interesado en montar una campaña de propaganda que resta toda seriedad y credibilidad al supuesto descubrimiento.

¿Estamos sólo frente a la incompetencia del Gobierno en materia política? No cabe descartar este aspecto. En efecto, si hay un pecado de origen en este régimen, éste radica en su dificultad para arreglárselas con la verdad. Desde el fantasmal PLAN Z en adelante, pasando por las historias mentirosas respecto a los desaparecidos hasta el sistemático ocultamiento de la represión durante los últimos años, el Gobierno ha tenido continuamente un problema de veracidad. De allí que en el presente, como ha quedado demostrado estos días, su credibilidad haya alcanzado el punto cero. Simplemente, al Gobierno Militar no se le cree. Diga lo que diga, muestre lo que muestre, la gente común y corriente duda. Recibe con escepticismo todo lo que venga de círculos oficiales. Su palabra no es respetada.

Esta verdadera crisis de credibilidad introduce en la sociedad un principio amenazante de disolución. Se vive pendiente del rumor; la prensa se desprestigia; los "voceros" oficiales son recibidos con risa; las reacciones de todos los sectores empiezan a volverse cínicas. Explota una bomba y todo el mundo mira para otro lado, pensando que igual da que la haya explotado la CNI o el MIR. Se produce un secuestro y la primera reacción es preguntarse: será un hecho cierto o una cortina de humo.

Lentamente la mentira va corroyendo la conciencia social. Todo puede ser o no ser. Las apariencias engañan. Vivimos en medio de la incertidumbre. Sobre todo, las autoridades pierden su legitimidad. Basta contemplar lo que está ocurriendo con el Poder Judicial para apreciar la extensión de este fenómeno. Pero el mismo alcanza a los diarios, a la televisión, a los Rectores-delegados, a los funcionarios chilenos que representan al Gobierno en el exterior.

¿Le conviene a la oposición este clima escéptico, cínico, de incertidumbre y no credibilidad? Pensamos que no. Pues la política entera se vuelve imposible en estas circunstancias. La palabra pierde valor y, con ella, la comunicación, las normas de convivencia, los argumentos razonados. Todo, en efecto, se vuelve confusión. ¿Quiénes ganan en esta situación? Los profetas armados de cualquier lado. Los que desde siempre rechazaron la política y optaron por la fuerza. Los que estiman que de cualquier modo argumentar es fútil y que sólo la destrucción es purificadora.

1er PREMIO
La Chimba
FESTIVAL DE GASTRONOMIA DEL BARRIO BELLAVISTA, OTORGADO POR ACHIGA (Asoc. Chilena de Gastronomía)
restaurant-piano bar ernesto pinto lagarrigue 269 fono 371276 barrio bellavista

El HUMOR es cosa seria

por Jorge Sasia

PROGRAMA DE RUTINA

Ya lo decían antiguos cronistas. Chile es un país de espasmos. Tenemos una gran facilidad para transitar de un propósito a otro en cortísimos períodos de tiempo, enterrando el pasado sin mayores aspavientos. Los intereses cambian.

Desde luego, el uso y la costumbre van configurando lo que podría ser una aproximación al calendario nacional de actividades.

El año se inicia con ese aire irresponsable que envuelve siempre estas fechas y algún optimista lo bautiza con un nombre que en marzo ya nadie recuerda. Los accidentes del tránsito y los crímenes y asaltos con que tantos compatriotas deciden iniciar el año, ocupan las mejores páginas del ambiente nacional. El número de ahogados empieza a subir rápidamente.

Pero el tema es desplazado a páginas interiores ante la proximidad del terapéutico festival de Viña, que comienza a dominar con el solo contrapeso ocasional de algún accidente cotoludo o de un sicópata. Civil, claro.

Generalmente el gobierno decide aprovechar este aireciito veraniego para tomar alguna medida, de modo que la población venga a enterarse recién en marzo, demasiado tarde e inoportuno para reclamar.

Cuando toca un tema es difícil que los medios acepten otro.

En marzo, las preocupaciones se encuentran centradas en el ingreso de los niños al colegio y esa actividad como que pone a todos más sumisos.

La Copa Libertadores y un concurso de belleza terminan de rellenar las posibilidades de tema. Luego viene la Semana Santa y los chilenos deciden subir los precios de pescados y mariscos, comprando todos al mismo tiempo. Nadie entiende por qué el alza continúa llamando la atención.

Y estamos en el Mes del Mar. Una vez más se repite que el mar es el futuro de Chile. Y se habla del krill, que a los únicos que parece importarles es a los japoneses, de sus excelentes condiciones nutritivas. Y nadie lo come. Se vuelve a hablar sobre el Ministerio del Mar. Por ahí viene una sequía o inundación y eso empaña en algo la proyección del Mes de la Montaña. De todas manera, se realizan exposiciones sobre la ropa e implementos necesarios para ir a la nieve. Por ahí se organiza una escalada masiva a un cerrito inofensivo, como forma de entusiasmar a los chilenos, que continúan sin encontrar muy atractivo eso de andar subiendo cerros con el único objetivo de llegar a la cima.

En la época de invierno, es conveniente apoyarse en alguna guerra de las que siempre están funcionando en el planeta. Si es una guerra de los países bien conocidos, mejor. Si no, la prensa se encarga de hacerlos conocidos.

El fútbol nacional ya no basta por sí solo para mantener ocupada a la población, a pesar de los esfuerzos realizados por los dirigentes para competir con los jugadores en generar entretención. De todas maneras, se refuerza con competencias internacionales y con otros deportes. Una semana puede ser el tenis y la otra el box. Fórmula uno, dos y tres.

Y casi sin darnos cuenta ya estamos en el Mes de la Patria. Volantines al aire. Marchas militares, cuecas y muchos curados. Subsiste la costumbre de que el gobierno proporcione dinero para que el pueblo se pueda embriagar y celebrar las fiestas patrias. El primer mandatario inicia la tomatera bebiendo de un cacho con chicha. Los vapores etílicos duran casi todo el mes gracias al dieciocho chico que permite al pueblo continuar curándose otra semana más.

Octubre y noviembre son meses peligrosos. A medida que aumenta la temperatura, aumenta también el cansancio de la frustración acumulada durante el año y las quejas tienden a agudizarse. Por eso hay que echar mano a una completa batería de recursos para emborrachar la perdiz. Todo vale.

Anuncios optimistas sobre planes futuros deben multiplicarse al máximo, muchas primeras piedras y primeros hoyos, entrega de llaves, contaminación, deportes, concursos de belleza. Lo que sea.

Pasando a diciembre, el asunto se encuentra superado. La costumbre de medir el cariño de acuerdo al costo del regalo convierte este mes en algo sumamente reducido al ámbito financiero deudor, y esta preocupación limita la capacidad combativa de la población. Resulta difícil compatibilizar la posibilidad de obtener créditos con una actitud cotestataria. El ambiente navideño no es propicio para la efervescencia social.

Y aunque ustedes no lo crean, así pasan los años en este largo y angosto territorio que todavía no se da cuenta de su verdadera realidad. ¿Faltará mucho?. ¿Cuántos espasmos más?.

...OIGA.....?, USTEDES QUE SABEN DE ESTAS COSAS, POR QUÉ NO LE ECHAN UNA REVISADITA A LA BOMBA DE ACEITE...?
PERO JEFE...., ¡¡¡ USTED DIJO QUE HABÍA QUE BORRAR TODAS LAS PISTAS...!!!
IGLESIA
PRESIÓN INTERNACIONAL
JUSTICIA
MOVILIZACIÓN SOCIAL
EL GATO

"Boom del Sector Pesquero"

UN CAPITALISMO SALVAJE

por Mario Romero

Estudio de biólogos alerta sobre extracción desmedida de recursos marinos. Sólo en Chiloé la captura de algas ha aumentado en 1.830% en los últimos 6 años.

El desarrollo que ha experimentado el sector pesquero en el último tiempo ha movido a ciertos medios de prensa a manifestar que estamos asistiendo a una especie de "boom" en este rubro.

El año pasado, las exportaciones de este sector sumaron US$450 millones, es decir, por rama de actividad las divisas generadas se ubican en segundo lugar en importancia en el Erario Nacional, siendo superadas sólo por la Gran Minería del Cobre.

Sin embargo, no todo lo que brilla es oro en el sector pesquero. Existen algunos aspectos que merecen ser analizados con mayor detención. Esto es lo que hacen, por ejemplo, investigadores de la Oficina Promotora del Desarrollo Chilote (OPDECH).

Lincoln Gezan, biólogo a cargo del departamento de Recursos Marinos, presentó en el reciente Encuentro Científico sobre Medio Ambiente realizado en Talca, un trabajo titulado "Imagen y Realidad de la explotación pesquera en la Décima Región y en el Archipiélago de Chiloé".

El documento es extenso y exhaustivo en el análisis del rubro en la zona sureña. En el presente artículo sólo nos abocaremos al tema del agotamiento de recursos naturales por su sobreexplotación.

POBRE LOCO

Ya es un lugar común reiterar los peligros de supervivencia que acechan al popular "loco" (**Concholepas concholepas**). Ahora, el alga pelillo (**Gracilaria verrucosa**), la almeja o taca (**Protothaca y Ameghinomya antiqua**) y el erizo (**Loxechinus albus**) también parecen correr idéntica suerte.

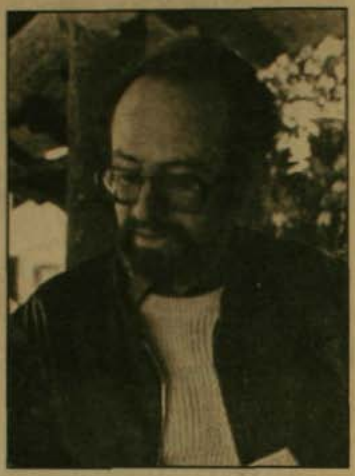
Lincoln Gezan, en el estudio realizado junto a sus colaboradores Eduardo Canteros y Patricia Figueroa, proporciona un detallado análisis de la extracción de estos cuatro recursos marinos en los últimos años en la décima región.

Con relación al loco, las cifras son elocuentes (Ver cuadro Nº1). Lo más grave es que, mientras la producción anual se sitúa en los últimos años en alrededor de 1.800 toneladas aproximadamente, este año, una vez concluida la veda, en sólo UN MES, se extrajeron 3.400 toneladas...

Cabe agregar que este recurso tiene un lento crecimiento, ya que sólo al cabo de 2 a 3 años alcanza una talla comercial, lo que da un índice de su sobreexplotación.

Pero hay más: SERPLAC, (Secretaría de Planificación) de la Décima Región en un documento titulado **"Plan Regional de Desarrollo 1982-1989, tomo IV, Sectores Productivos"**, recomendaba una cifra de 4.000 toneladas ANUALES de extracción de este recurso.

El caso del alga **pelillo** es más grave aún. Este es un vegetal acuático perteneciente al grupo denominado algas rojas. Se utiliza como materia prima en la industria alimenticia y farmacéutica, espcialmente para cosméticos.



Lincoln Gezan, biólogo de OPDECH.

Según los datos disponibles, el aumento en la extracción de algas en la Isla Grande de Chiloé, ha sido de 1.830% en el sexenio 1980-85. El año 80 se extrajeron 3.324 toneladas y el año pasado 64.147 ton.

Lo curioso es que SERPLAC, en el documento ya aludido, predecía una

CUADRO Nº 1.
EXTRACCION DE LOCO
ISLA GRANDE DE CHILOE Y DECIMA REGION
1981 - 1985
(Tons.)

AÑO	ISLA GRANDE DE CHILOE	X REGION
1981	1.216	4.972
1982	2.160	7.643
1983	1.668	7.083
1984	1.524	9.204
1985	1.903	5.475

(Fuente: Estadísticas Oficiales)

captura de 10 mil toneladas para los años 82-84 y de 12 mil toneladas para el año pasado.

Los resultados de la "iniciativa privada" fueron bastante más allá de lo predicho por los economistas del gobierno (Ver Cuadro Nº2).

CUADRO Nº 2
EXTRACCION DE GRACILARIA
ISLA GRANDE DE CHILOE Y DECIMA RECION
1982 - 1985
(Tons.)

AÑO	ISLA GRANDE DE CHILOE	X REGION
1982	8.488	37.289
1983	32.905	80.826
1984	30.875	72.382
1985	48.665	85.080

(Fuente: Estadisticas Oficiales)

ATENCION CON LA TALLA

Lo acontecido con el erizo y la popular taca o almeja, sin ser tan grave como lo que ocurre con los recursos anteriores, tampoco deja de ser preocupante.

SERPLAC vio destrozada su recomendación nuevamente. En este caso, las cuotas de extracción del erizo-había previsto un volumen de 9 mil toneladas a partir del año 83-fueron sobrepasadas en la realidad (Ver cuadro Nº3).

Y con el agravante de que las tallas de captura autorizadas por el Servicio Nacional de Pesca (SERNAP) han venido disminuyendo progresivamente con los años: 10 cm. en 1965, 9 cm en 1979 y 7 cm desde 1982 a la fecha. Una extraña manera de proteger los recursos del país...

En palabras del biólogo Gezan, **"se permite la extracción legal de una importante biomasa en pleno periodo de crecimiento y el reclutamiento de (especies) juveniles disminuye año a año".**

En el caso de la **taca** o almeja, el estudio predice que, de continuar el ritmo actual de extracción, la recomendación de 38 mil toneladas por SERPLAC en 1982, será largamente superada dentro de dos años. Por lo que, **'se hace necesario adoptar medidas preventivas de reglamentación pesquera antes de que el problema se produzca"**, sostiene el estudio de OPDECH.

SIEMPRE TARDE

En el fondo, ahí está, en parte, la raíz del problema porque, según Gezan, la comunidad científica siempre llega tarde, cuando los problemas ya se han producido.

Para el investigdor, la forma de operar del sistema está errada.

"No basta establecer un poder comprador para que de inmediato se produzca un desarrollo del sector", afirma. **"Por el contrario, muchas veces este capitalismo salvaje produce distorsiones y agotamiento acelerado de los recursos naturales".**

"No es posible-continúa Gezan-**que para atender el trabajo de 1.837 algueros, 2.268 mariscadores y 3.743 embarcaciones artesanales existan en toda la Isla de Chiloé nada más que 5 funcionarios del SERNAP y un jeep... El Estado no puede descuidar su rol ni deslindar responsabilidades".**

En definitiva, para el biólogo de OPDECH, lo que existen son **"emergencias económicas"** del régimen por ingresar divisas a como dé lugar. Por ello habla de un capitalismo salvaje que se abre paso, cuyo mascarón de proa es el dólar, el yen o el marco alemán y que **"lo que hoy parece ser un progreso para la economía insular... se disipará con el correr de los años si no se corrigen aspectos fundamentales de la modalidad actual de explotación de nuestros recursos pesqueros".**

CUADRO Nº 3
DESEMBARQUES DE ERIZO
ISLA GRANDE DE CHILOE Y DECIMA REGION
1982 - 1985
(Tons.)

AÑO	ISLA GRANDE DE CHILOE	X REGION
1982	10.789	11.628
1983	11.123	11.670
1984	15.123	15.883
1985	28.815	30.754

(Fuente: Estadisticas Oficiales)

DUELO DEL RADICALISMO

por Jonás Gómez Gallo

Hay duelo por Luis Bossay Leiva, en el radicalismo. El país también lo siente, y mucho. Porque Bossay, que acaba de morir, poseía condiciones para ser muy querido. Afable, atento, nada presumido pese a ser quien fue y los cargos y representaciones que tuvo; sencillo, más bien humilde, reunía en su persona muchísimos de los atributos que distinguen eso que se conoce entre nosotros como la manera radical de ser.

Valparaíso le conoció desde siempre. Supo de su vida y sus milagros. Le vio levantar su tienda y mercar tras el mostrador, y asistir a la escuela de civismo que era la "Asamblea"; le encontró en la Aduana, la Tesorería, Impuestos Internos y el Condecor, en el Círculo de ex Oficiales, en el embarcadero y en los cerros, en todas partes... y le hizo diputado y senador, y no le abandonó jamás. Por algo sería. Bossay fue Parlamentario por Valparaíso ininterrumpidamente durante treinta y dos años o algo así y con altísimas votaciones.

Candidato presidencial del radicalismo en 1958, representó en la justa electoral toda la tradición y nobleza del gran partido histórico. En sus manos depositó la centenaria colectividad todo su prestigio restablecido en los comicios de 1957 que le devolvieron su normal y amplia primera mayoría, luego de la anormal y arrolladora llegada al poder del general Carlos Ibáñez del Campo. Las causas de la derrota de Luis Bossay en esas elecciones presidenciales de 1958 es asunto del que la historia, sereno juez, deberá darnos cuenta. Mas desde ya podemos afirmar, con la serenidad que nos proporciona el largo tiempo transcurrido, que los chilenos perdimos con esa derrota una posibilidad cierta de retomar la gran senda iniciada con Pedro Aguirre Cerda y continuada con eficacia y honestidad-el acontecer que es historia ya demostró la honestidad de los radicales y la ponzoña demagógica que había en las armas que se emplearon para sacarlos del gobierno- por Juan Antonio Ríos y Gabriel González Videla, de quien fuera Luis Bossay ministro de Economía. Es cierto que en el camino de Bossay se interpuso la extraordinaria y carismática figura sin partido y por lo mismo sin posibilidades de proyección ni continuidad, de Jorge Alessandri Rodríguez, y todos sabemos lo que ocurre cuando llegan las "revoluciones", una en libertad, otra en desorden... y otra, la primera, importada desde una utopía de "sabios" que inventaron unos fuegos artificiles para dibujar en el aire, sobre los cielos de las Américas, unas letras inconexas en las que pudimos leer "Alianza para el Progreso". Lo cierto es que la derrota de Bossay llevó aneja, como infartada, encapsulada dentro de sí, la desviación de Chile de su gran ruta histórica. Los pueblos no pueden retroceder y la historia deberá decirnos si tuvieron razón los descendientes políticos y de partido del León de Tarapacá, magnífico "animal político" de amplia mirada laica y garras de hombre, al restar su apoyo al radicalismo y darse el lujo de pretender recrear algo que ya había sido superado por la evolución y el descomunal progreso alcanzado por Chile bajo los gobiernos radicales. Cabe pensar en todo caso en la posibilidad cierta de que el sentido común de Bossay y el pragmatismo radical, recio sostén en su hora de las transformaciones sociales del masón Arturo Alessandri Palma, hubiesen podido encaminar a Chile otra vez por la senda de la paz, la buena cionvivencia y el progreso.

Hay algunos que hablan de hacer nuevos partidos desligados del pasado y sin compromisos con la historia y se dicen al mismo tiempo devotos de Bossay. Esta es otra inconsecuencia de gentes emotivas, inmaduras e ilusas que, hoy como ayer, sólo han servido para entorpecer la marcha de Chile. El nombre de Bossay está inscrito en la historia con caracteres indelebles y nadie podrá arrancarlo de allí. Representa y representará para siempre al radicalismo y las ansias de superación sin aspavientos, con modestia y sentido común, del pueblo chileno. Su nombre permanecerá en los anales para recordar a los chilenos una oportunidad perdida y una desviación por rutas que el devenir probó con creces no eran las de nuestra cultura y vocación. Con Bossay y los radicales el sectarismo exclusivista y dogmático no habría asomado en los horizontes de Chile y eso ya, por sí solo, es bastante.

Atribuyen algunos la derrota de Bossay para presidente, y la decadencia ulterior del radicalismo, a la Ley de Defensa de la Democracia. Esta es otra falsedad que será necesario desvirtuar, a fin de dar con las razones reales de esa derrota y decadencia que pareciera más bien eclipse. Los marxistas que acompañaron a Ibáñez gobernaron y abusaron haciendo empleo de dicha Ley, en tanto el pueblo soberano devolvió al Partido Radidal todo su ascendiente y prestigio, al cabo de cinco años de gobierno del General, en las elecciones de 1957, convirtiéndolo, lejos, como ya quedó dicho, en la primera fuerza política de la nación. Esto nos lleva a ánalizar lo ocurrido con un cuidado mucho mayor y a aceptar, cuando menos, que la obra de los gobiernos radicales no pudo ser opacada por una ley-de la que fueron y son responsables las mayorías que la votaron y no sólo los radicales y el Presidente González Videla-que el devenir demostró equivocada y que Bossay y los radicales en las postrimerías del Gobierno de Ibáñez contribuyeron a derogar, en noble actitud de reconocimiento de un error, con sus votos en el Congreso.

Luis Bossay ya no está entre los mortales. La serenidad y el raciocinio habran de abrir sus alas en torno a su obra y significación y nos será posible a los chilenos meditar sobre otros errores colectivos, quizás más grandes que el de la Ley de Defensa de la Democracia, en su afán de castigar la idea y no el acto punible, que desviaron a nuestra patria de su gran destino.

Decantación de un pueblo, expresión genuina de una manera de ser muy propia de ese pueblo, la manera radical que tanto se aviene con el "filósofo" que asoma de nuestros huasos, nuestros rotos, nuestros mineros, Luis Bossay Leiva permanecerá en el horizonte nacional como una luz que no se apagará jamás.

LAS MAQUINAS INTELIGENTES

por Víctor Vío

Estamos frente a un hecho consumado: la sociedad industrial da vuelta una página de la historia... La línea que separa lo humano de lo no humano ya resulta confusa... Se percibe lo extraño que muy pronto llegará a ser nuestro planeta...

Casi nadie les da importancia.

Se trata de noticias que no siempre son publicadas en diarios, revistas, radios y canales de televisión; y cuando aparecen lo hacen en notas pequeñas, insignificantes, curiosas y magazinescas.

Por ejemplo, ahora:

JERUSALEN, (EFE).- El misterioso llanto de un bebé dejará de ser un enigma para su mamá gracias a una intuitiva computadora.

Una de las últimas aplicaciones de la informática proporciona a las madres la solución a sus dudas cuando su retoño comienza a berrear sin motivo aparente.

Así, después de ser alimentada con el llanto del recién nacido, una computadora que razona revelará si éste obedece a enfermedades, frío, hambre, angustia o falta de cariño, según un invento de científicos israelíes.

El sistema, creado conjuntamente por la Universidad de Ben Gurión y el Hospital Soroka Sheva, en el sur de Israel, detecta-además-dolencias originadas por irregularidades en el funcionamiento del cerebro.

Todos los días.

Ciegos que ven, sordos que oyen, mutilados que recuperan el tacto con las yemas de los dedos artificiales.

Corazones de repuesto hechos con material sintético.

Niños de probeta.

Nuevos materiales que resisten al calor, al frío, al desgaste, a la corrosión.

Fábricas que funcionan automáticamente bajo la vigilancia de técnicos de bata blanca.

Automóviles cuya carrocería no se oxida, cuyo motor está perfectamente controlado.

Armas pensantes que buscan solas sus objetivos.

Robots con "inteligencia artificial" que comprenden cuando se les habla, ven, sienten, emiten frases con significado y obedecen.

Microbios domésticos que sobre pedido producen perfumes, vacunas y cualquier substancia necesaria para nuestro organismo, pero que éste no puede producir por sí mismo.

Computadoras que realizan todo el trabajo hogareño, antes destinado a las amas de casa.

Máquinas de escribir que escuchan los dictados y se autocorrigen las faltas de ortografía.

En el mundo industrializado, por todas partes teclados, micrófonos, pantallas de televisión, ondas, fibras ópticas como telas de araña, escuadrillas de satélites para comunicar al instante la casa de campo o el avión en pleno vuelo con los centros críticos del planeta.

Computadoras encargadas por sí mismas de apretar el "gatillo nuclear".

Satélites y radares que trabajan para una "máquina inteligente" central que procesa datos e imparte órdenes de acción.

Los curiosos sueñan con este gran bazar de las llamadas "computadoras pensantes": pueden imaginar que están instalados al aire libre, lejos de la contaminación, del anonimato y los embotellamientos de las metrópolis ignotas. Disfrutando de una vida amistosa, intercambiando libremente ideas y reflexiones, donde el trabajo mismo parecería un juego. Conservándose perfectamente y con espíritu despierto hasta los 200 y tantos años, con sólo observar al pie de la letra

las recomendaciones de la computadora médica, después de haber investigado su identificación genética.

EL HOMBRE MAQUINA

Consideremos al hombre el dios protésico.

Como no puede correr muy rápido o un trecho muy largo, se ha implantado pies adicionales hasta correr más lejos y más rápido que ningún otro animal, y no sólo en la tierra sino dentro del agua y en el aire.

Puede reforzar su visión con anteojos, telescopios y microscopios.

Utilizando satélites en órbita puede, sin desplazarse, contar núes en la estepa africana o silos de misiles intercontinentales en las afueras de Novosibirsk.

Al carecer de la capacidad del delfín para comunicarse a largas distancias ha amplificado su voz con ayuda de las ondas de la radio.

Además de su código genético-que comparte con todos los demás seres vivos-adquirió una memoria comunitaria perpetuamente creciente en la forma de la palabra escrita, la fotografía y la grabación.

Todo lo que conocemos ahora lo conoceremos para siempre.

Estas partes auxiliares no sólo extienden las habilidades naturales del hombre sino que las cambian más allá de

lo reconocible.

El cerebro se encuentra sobrecargado por las "computadores pensantes"; es posible que algún día no se pueda distinguir el uno de la otra.

También gracias a "máquinas inteligentes", todos los libros del mundo puedan reunirse en una gran biblioteca alejandrina no mayor que una caja de fósforos.

Lo más importante: estas extensiones son desprendibles.

Ojos y oídos protésicos pueden ser enviados lejos en el sistema solar para observar el otro lado de la luna o a un profundo viaje interior para observar algo todavía más maravilloso: el embrión humano.

"La tecnología es, en realidad, un conjunto de órganos artificiales, extensiones de los naturales; la relación del hombre con sus herramientas es a menudo confusa y con frecuencia íntima", como graciosamente observara Freud.

Se trata-es claro-del desarrollo de una nueva criatura: el hombre tecnológico.

Este mutante se sentirá a sus anchas en su propio sistema-el tecnológico-del que tendrá una comprensión absoluta y sobre el que ejercerá un total control.

La automatización-y la facultad de predecir que conlleva-es sencillamente el deseo humano de contar con una tecnología tan estable como el corazón humano o tan confiable como la salida del sol.

Hay quienes aseveran que si realmente existe algo que pueda ser llamado un sistema tecnológico, también estará controlado-de manera muy similar a como lo fue en el pasado-por el desarrollo de futuras tecnologías.

La tecnología no empieza con la herramienta sino con la imaginación humana. Así que, aunque la tecnología es ciertamente artificial, también es eminentemente natural.

Más aún, como la tecnología es una actividad humana, es parte de la cultura humana y, en consecuencia, refleja las preocupaciones humanas de nuestro tiempo.

Los inventos y las innovaciones siempre se producen en un contexto social.

Si las máquinas del tipo de los viejos motores a vapor, los dirigibles o los carros tirados por caballos son considerados con más sentimentalismo que los generadores de diesel, los aviones de fuselaje ancho y los automóviles compactos, podría ser que al perder su utilidad sean considerados en el futuro próximo objetos artísticos más que científicos.

NUEVAS E INCONTROLABLES FUERZAS

Hay quienes plantean-por ejemplo-interrogantes tales como si el desarrollo de las "máquinas inteligentes" tienen efectos positivos o negativos en su empleo-tanto en las sociedades industrializadas como en el Tercer Mundo-o si los hábitos mentales que tiende a fomentar su uso son definitivamente empobrecedores.

Inmensas son las posibilidades que las "máquinas inteligentes" han abierto al ser humano, que tiene ahora la facultad de llevar a cabo-en términos de segundos-operaciones matemáticas en las que Newton habría empleado meses.

Muy grandes son también los peligros que otros advierten en el nuevo universo de los "chips", los "bits" y los "bytes": su utilización en la carrera armamentista desenfrenada de la que somos testigos contemporáneos, o la posibilidad de que nuevas e incontrolables fuerzas surjan de los intrincados cerebros de circuitos integrados o que sus fríos e implacables juicios binarios y selectivos hagan desaparecer de nuestro universo mental los meandros y desviaciones de la percepción poética, de la inspiración artística, del orbe dilatado e inmenso de Shakespeare, a quien advertimos-casi instintivamente-antítesis absoluta de un pulcro e inmaculado salón de procesamiento de datos.

EL IMPACTO DE LO NUEVO

Desde Washington nos llegó-también esta semana-la noticia de que un nuevo ordenador de alta velocidad que funciona como el cerebro humano revolucionó el mundo tecnológico e inició otra etapa de la revolución cibernética.

El ingenio, denominado por sus creadores la "Máquina Nexo"-"The Connection Machine"-parte de la observación de los problemas como la unidad, procesando-por primera vez en la historia de la humanidad-palabras, imágenes y números al mismo tiempo y con idéntica facilidad.

Partiendo del hecho objetivo de que el cerebro depende de miles de millones de neuronas para hacerlas trabajar como una sola, los expertos crearon un ordenador que, con sus 64 mil procesadores individuales, tabula gran cantidad de información a una velocidad superior a los mil millones de instrucciones por segundo.

El nuevo ordenador es un cubo negro transparente que emite luz roja, procesa los datos como si fuera un circuito de 8 mil

transistores eléctricos y cambia el método que utilizan los humanos para pensar, abriendo nuevas vías de razonamiento.

LO HUMANO Y LO NO HUMANO

Es cierto que el cruce de la computadora y la televisión, el de la física con la biología, las ciencias de la naturaleza y la teoría de la informática están trastornando todos los métodos de producción y haciendo retroceder los límites de lo posible e imaginable.

En los laboratorios, en las fábricas más modernas, en los servicios médicos de vanguardia del mundo desarrollado, el milagro se produce cada día.

Sin embargo, entre estos artefactos y las herramietas utilizadas por el común de los mortales diariamente existe una gran distancia que separa el sueño de la realidad.

En estos días, la línea que separa lo humano de lo no humano ya resulta confusa.

NUESTROS BUENOS AMIGOS: LOS ROBOTS

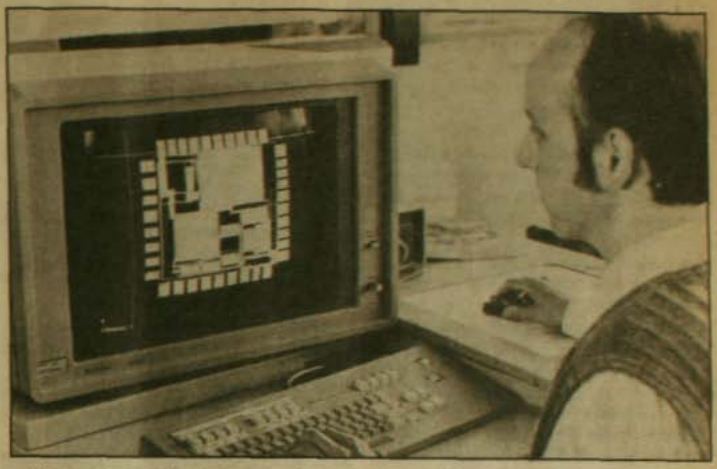
En Japón, donde los "robots inteligentes" han sido introducidos en los centros de trabajo con mayor rapidez que en cualquier otra parte del mundo, se percibe lo extraño que llegará a ser el planeta Tierra.

Jamás se podrá culpar a los japoneses de decir "una vez que usted ha visto un robot inteligente, significa que los ha visto todos".

Por el contrario, el Comité de Reglamentación Terminológica de la Asociación Industrial de Robots de Japón ha desarrollado un sistema-también operado por robots-para clasificar y definir estas "máquinas inteligenes" que ya se han incorporado a la dependencia oficial de Reglamentos Industriales Japoneses.

No obstante, la Asociación Japonesa de Administración destaca que cualquier clasificación sólo es temporal y enfatiza que los robots del futuro no sólo podrán ser más y más inteligentes, sino también moverse como serpientes o cangrejos, así como nadar por el fondo del mar y volar a gusto.

En la Unión Soviética-otro país productor de robots con inteligencia



artificial-se busca, además, que éstos cuenten con sentido común, "el menos común de los sentidos"-dicen-y que "sean capaces de manejar los errores y defectos del mundo".

La base de gran parte de la investigación de robots que se efectúa en Estados Unidos radica en la capacidad de percepción, análisis, decisión y acción de los mismos.

Nadie lo duda: ya vienen robots con inteligencia superior.

Y suscitan importantes preguntas mientras se acercan, pero hasta ahora las repuestas parecen confusas y envueltas en las frivolidades de la ciencia ficción.

LOS NUEVOS PIGMEOS

No se trata de condenar el progreso.

Nadie propone en serio volver a la carreta de bueyes.

Sin embargo, llegó la hora de despertar.

El progreso no representa un sueño, sus avances no llegaron para que vivamos en pesadilla.

Los adelantos de la cibernética constituyen un gran reto para el ser humano de nuestra época.

Preocupados señores se preguntan si no corremos el riesgo-en esta brutal transformación-de perder aptitudes y cualidades que representan los avances del mundo contemporáneo.

Es cierto, pero estas aptitudes y cualidades, ¿son tan indispensables para el ser humano?

Imaginamos que seguimos en las profundidades de la selva ecuatoriana a una tribu de pigmeos dedicados a la cacería.

Muy pronto advertiremos que irremediablemente perdimos muchas aptitudes y cualidades que permitieron a nuestros antepasados-durante la temporada de caza y cosecha-sobrevivir y construir sociedades verdaderamente armoniosas.

¿Equivaldría decir que debido a ello perdimos nuestra condición humana?

Puede que algunos piensen que sí.

En todo caso estamos frente a un hecho consumado: la sociedad industrial da vuelta una página más de su historia.

El problema más serio que plantea la invasión de "máquinas inteligentes" es saber si tendremos el valor suficiente, la imaginación y la audacia para no correr el riesgo de transformarnos en los pigmeos del futuro, en el mejor de los casos, siempre y cuando-está claro-que las "armas inteligentes" no terminen con nosotros.

Henry Troyat

CHEJOV

(Editorial Emecé, Buenos Aires, 1986, 330 páginas)

Desde los comienzos, da la impresión de una pesadilla. "Nuestra infancia-dirá Chéjov-, la de mis hermanos y la mía, fue un verdadero suplicio". Es el horror del frío, de la orden implacable del padre: es preciso vigilar como un Argos el almacén. "Sorbiendo sus lágrimas y sus comos, Anton se sentaba en un cajón de jabón de Kazán y reabría sobre el mostrador su gramática latina". Los clientes entraban y salían, y los dependientes y el niño Anton saltaban para esquivar los alardes del frío. El padre poseía esa vigorosa manera de educar que consistía en la amenaza y en el empleo de la fuerza. "Con las manos metidas en las mangas, los dedos de los pies encogidos en las botas, el niño pensaba en las malas notas que sacaría al día siguiente, en clase, y se embotaba lentamente por la tristeza y el temor".

En verdad, como lo han expresado testigos de ese tiempo, todo era fealdad de la vida, conformismo, alcohol, afirmación de una pugna entre europeístas y eslavistas, y el florecimiento del nihilismo, en el escenario de un pueblo triste y sumiso, atento al embrujo de las ceremonias sociales, de las cuales era sólo un testigo de puertas afuera. Siendo niño, Chéjov será un "espectador privilegiado de la miseria, la fealdad, el ocio y la estupidez". En verdad, no había en donde elegir. O se tenía suerte, por haber nacido en un medio privilegiado, o se malvivía sintiendo el peso de la opresión, del trabajo brutal, de los azotes, del esclavismo del proletariado, ése que ha denunciado Tolstoi en sus libros.

Al convertirse en adolescente, ve dos caminos: el periodismo y la medicina, y elige las dos. En forma de narraciones breves, pedidas por un editor que gustaba de ocupar mínimamente los espacios que dejaba la publicidad, Chéjov traza sus primeras historias, mediante pinceladas de humor blanco o negro, y de estudios de personajes de todos los días. Su ojo irónico impide que el editor se meta demasiado con lo suyo, aunque muchas veces debe oírle vociferar por líneas más o menos. Como le pegan, Chéjov logra mejorar la situación familiar costear sus

estudios médicos. Son los días del reinado del zar Alejandro III, era de la sospecha en la que la agitación social comienza a volverse caudalosa, arrastrándolo todo consigo y extremando la conciencia de que un cambio se anuncia en los próximos años.

¿Qué hace Chéjov, en ese momento en que, como escribe Troyat, "la menor opinión personal pasaba por ser subversiva"? Lo cierto es que el escritor no tenía temperamento de rebelde, "sino de observador escéptico y tierno de la naturaleza humana. Sin saberlo él mismo, de historieta en historieta, iba pintando minuciosa, humilde, fielmente, un gigantesco cuadro del mundo ruso de su época. En él se encontraba, lado a lado, a todos los personajes de la vida cotidiana cuyos tics había sorprendido en la ciudad y en el campo, los mujics incultos y brutales, los hidalgos ociosos, casi arruinados por la liberación de los siervos, los estudiantes ebrios de ingenuos ideales, los profesores desencantados, los médicos desafortunados, los comerciantes aferrados a sus libros de cuentas, los funcionarios corruptos, la moneda de cambio de la sociedad... Lo absurdo de lo cotidiano saltaba a los ojos del lector sin que el autor interviniera para apoyar su tesis. Sin acusación y sin defensa. La verdad desnuda, fotográfica. Y lo más asombroso, en esa prodigiosa galería de retratos, era que su autor no se repetía nunca de un relato a otro".

La tisis lo cerca, y el solterón, que ya es un hombre considerado por la opinión pública y por sus congéneres, Tolstoi, Bunin, Gorki, entre otros, un gran escritor, comienza su lucha final. Antes se casa con la actriz Olga Knipper, quien actuó en obras suyas como **La Gaviota, Tío Vanya** y **El Jardín de los Cerezos**, bajo la dirección de Stanislavski. Poco a poco, la enfermedad lo va postrando, y va desde Moscú a Yalta, a San Petersburgo o al campo, en procura de alivio. Se parece al "hombre enfundado", personaje de uno de sus más notables relatos. Buscando salud, marcha a Badenweiler, en la Selva Negra alemana, y allí muere el 2 de julio de 1904.

Como en una de esas historias jocosas que escribiera, su cadáver fue llevado a Moscú en un vagón de ferrocarril en cuya puerta se leía: "Transporte de ostras". En el cementerio, la multitud causó disturbios, destrozó lápidas y rejas, se abrió paso a codazos para despedirlo. Chaliapin, gran amigo de Chéjov, dijo a Gorki: "¡Por esta chusma vivió, trabajó, enseñó!". Fue un réquiem y un reconocimiento...

"BEST SELLERS" Y LIBROS

por Arturo Uslar Pietri

Nunca se han vendido ni producido más libros de todas clases en el mundo de lo que se producen y se venden hoy. La edición es una de las grandes industrias de nuestro tiempo. Nunca ha habido más librerías. Se vende libros en todas partes, en las librerías, desde luego, pero también en las tiendas por departamentos, en las farmacias, en los quioscos de diarios, en las estaciones de ferrocarriles, en los aeropuertos y a domicilio o por correo. Tener libros en la casa se ha convertido en una necesidad de "status". Entre los muebles de la habitación ordinaria tiene que haber un pequeño estante de libros, con pomposo nombre de biblioteca que, a veces, se adquieren, con frecuencia, como recurso decorativo, como parte del mobiliario, y también se adquieren ciertas obras de lujo, con magníficas ilustraciones, destinadas no a ser leídas, sino a lo sumo hojeadas mientras se conversa, a las que los anglosajones llaman descaradamente "cofee table books", es decir, libros para adornar la mesita del recibo.

Se ofrecen, en forma atractiva y fácil de pagar, colecciones llamativas que pretenden contener las obras maestras de la literatura universal, con bellas encuadernaciones de cuero artificial y letras de oro, donde junto al Quijote aparece "Moby Dick", la inevitable Jane Austen, alguna novela de Conrad, "Madame Bovary", siempre Dickens y acaso Víctor Hugo. A veces se incluye a "Fausto" y a la "Divina Comedia" con las ilustraciones de Doré. Generalmente no figura entre ellos nada de Proust, menos de Joyce, y desde luego, jamás Kafka, ni Celine.

La mayor parte de los libros que forman las inmensas cifras de venta, hasta por millones de ejemplares, pertenecen a ese género peculiar que se llama el "best seller". No hay manera de traducirlo adecuadamente al español, porque no es exactamente el que más se vende sino el "mejor vendiente", lo cual revela que su carácter tiene poco que ver con la literatura y mucho con la sicología de masas y con la "investigación motivacional", que es la base de la moderna publicidad, y con el "arte del mercado", que se basa más en las reacciones inconscientes del público que en los méritos o la utilidad del objetivo vendido.

Se podría realizar una interesante investigación sobre el fenómeno del "best seller". Se podría seleccionar los títulos que en los últimos veinte o treinta años han alcanzado esa dimensión. No son muchos, no más de uno por año, muy rara vez tienen mérito literario y, lo que es peor, casi nunca alcanzan permanencia. Prácticamente, no se hacen reediciones de "best sellers". Son libros para un momento, para una temporada, para una situación generalmente pasajera, que por lo demás envejecen muy pronto. Algunos de esos libros, que han alcanzado cifras millonarias de edición en los Estados Unidos y en el resto del mundo, conservan poco interés para el lector de hoy, que busca el "best seller" del día. El "best seller" ha sido una creación de la industria editorial de los Estados Unidos, que ha tratado de ser imitada en otros países. En una proporción abrumadora esos libros son hechos en ese país, realizados por especialistas, producidos casi tecnológicamente por un equipo de "editors" que deciden el tema, la trama, la inclusión o la supresión de algunos personajes y, sobre todo, el título y la portada.

Se han convertido abiertamente en objetos de consumo masivo, de la misma categoría que los refrescos, el "fast food" y los discos de rock. Están hechos con una hábil dosificación de ingredientes seguros como son el sexo, el suspenso, la vida disoluta de los privilegiados, el adulterio, el incesto, el escándalo, la difamación levemente disfrazada, y los ambientes del más descalificado gusto, como Las Vegas o alguna costa del Mediterráneo, más imaginativa que real.

La mayor parte de lo que hoy se publica pertenece a ese género o pretende lograrlo. El sueño de los editores consiste en un "best seller" por temporada.

En todo esto, sin embargo, hay por lo menos un gran perdedor que es la literatura. Se podría decir que nunca se han vendido tantos libros como hoy, pero, también, que nunca ha sido más insignificante la literatura.

Al convertirse el libro en un producto de consumo masivo, el escritor se ha convertido en un trabajador de la gran industria. Una utilización que está casi siempre en razón inversa del mérito. Es más fácil hallar una aguja en un pajar que una obra de verdadero mérito en la lista de los "best sellers".

Hubo un largo tiempo, que duró quizás hasta la Segunda Guerra Mundial, en el que la literatura y los escritores eran importantes. Zolá podía pesar tanto como el jefe de un partido político. Dickens o Víctor Hugo conmovían la opinión pública, en la lucha contra la esclavitud en los Estados Unidos "La cabaña del Tío Tom" fue no menos decisiva que las batallas que ganó Grant. No vendían millones de libros pero influían mucho y se convertían en figuras públicas de primera importancia.

Hoy se vende más libros que nunca pero, indudablemente, la literatura y los autores han perdido en importancia.

Exclusiva Agencia EFE

Teatro Ictus

UN ESPACIO DE LIBERTAD

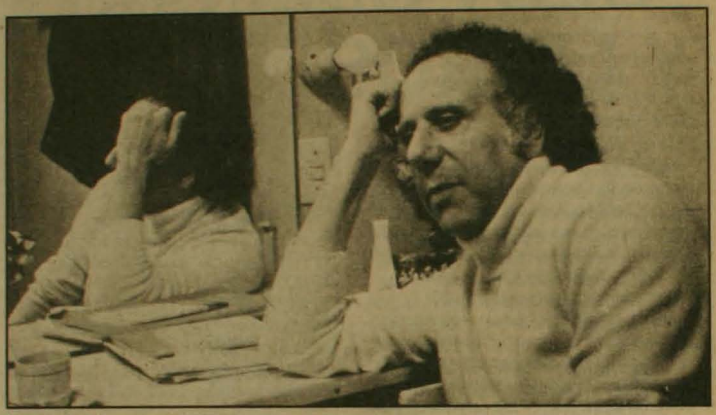
por Ernesto Saul

Treinta años de vida del **Teatro Ictus**: un aniversario que delimita un espacio de tiempo, un lapso de historia. Treinta años en que, si pensamos con Arthur Miller que "la dramaturgia es el arte del tiempo presente", **Ictus** ha ido dejando testimonio del presente vivido en cada una de sus etapas. Se transforma así en un testigo implacable de la realidad de nuestro país y su sola presencia denuncia cualquier intento de falsificar o escamotear una etapa de nuestra historia.

El certificado de nacimiento de **Ictus** anota un año: 1956. Es la época en que reina el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, que acapara público con su repertorio moderno y dispone de un teatro propio: el Antonio Varas, inaugurado dos años antes. Sin embargo, es también un año de crisis. Como anota Sergio Vodanovic: "La temporada de 1956 no es gran cosa hasta que se instala en el escenario del Varas **La viuda de Apablaza**". La mediocridad de la temporada es también el reflejo de la crisis que se desarrolla al interior del Teatro Experimental y que culmina ese año con la partida de un grupo de actores y alumnos, los que fundan el **Teatro Ictus.**

Durante seis años el **Ictus** navega a media máquina. Estrenos esporádicos: **La suplicante**, **Asesinato en la catedral**, que permiten, sin embargo, medir la profundidad del compromiso y las deficiencias del equipo. A partir de 1962 comienza la etapa de profesionalización del grupo, centrada en la búsqueda de repertorio. Esa inquietud coincide con la difusión del **Manifiesto de los jóvenes iracundos**, publicado en Inglaterra (1957), en el que ocho jóvenes escritores ingleses alzan su voz para remecer a los círculos intelectuales.

Entre los firmantes del **Manifiesto** figuran el dramaturgo **John Osborne (Recordando con ira)** y el crítico **Kenneth Tynam**, conocido por su polémica con el dramaturgo **Eugene Ionesco (Rinoceronte, La cantante calva)**, de quien denuncia la tesis de que "el arte es autónomo y no tiene contacto con todo lo que está fuera del espíritu del artista".



Nissim Sharim, actor del ICTUS

Es en ese teatro de vanguardia: además de Osborne, **Samuel Beckett (Esperando a Godot, Fin de partida)**; **Edward Albee**, dramaturgo americano (**¿Quién le teme a Virginia Woolf? El sueño americano**); y en nuestro país Jorge Díaz (**Cepillo de dientes, Un elefante y otras zoologías**), que el **Teatro Ictus** se sumerge en la búsqueda de nuevas obras. En 1965 se incorpora un grupo de actores de Concepción, lo que ayuda a transformar a **Ictus** en un equipo estable y permanente.

Para **Nissim Sharim**, actor, integrante de **Ictus** desde 1962, ese equipo permanente no bastaba para lograr un estilo de producción: "Nos faltaba un método de trabajo. Eso lo descubrimos no sólo en el teatro sino que nos ayudó mucho el contrato con Televisión Nacional (1969), para participar en un plan de producción teatral en la televisión. De ahí salió el famoso programa **La Manivela,** que duró casi cinco años. Eso nos afianzó en un método de trabajo que veníamos insinuando tímidamente: la **creación colectiva.** Método que no sólo se refiere a inventar obras o escribirlas en estrecho contacto con un autor, sino que también a la intervención de cada uno de nosotros en la puesta en escena".

TERRITORIO DOMINADO

El método de creación colectiva no nació sin problemas. Muchos abandonaron el grupo, sabiéndolo o no, a causa de esta nueva metodología de trabajo. A las deserciones se sumó la eliminación de **Ictus** de los programas de televisión. "Con la muerte de la República en Chile y el acceso de la dictadura al poder y al monopolio hegemónico-señala Nissim Sharim-perdimos ese territorio conquistado y luego cedido por nosotros, que es la televisión. Porque tú te darás cuenta de que nosotros le hemos entregado ese territorio a la dictadura. Quiero decir que hasta colaboramos con ella, porque hacemos telenovelas, hacemos spots de publicidad, estamos en un territorio dominado".

El **Teatro Ictus** atraviesa la crisis entre el fin del régimen democrático y el comienzo de la dictadura con la obra: **Tres noches de un sábado** (Alfonso Alcalde, Luis Alberto Cornejo, Ictus), que dura dos años. Eso le permite sortear las consecuencias negativas de la nueva política cultural. En el teatro ellas se traducen en: el desmantelamiento del

teatro poblacional, sindical y campesino; los teatros universitarios se ven afectados por la intevención militar de las universidades; el repertorio permitido queda limitado al teatro clásico español y francés; el Teatro de la Universidad de Chile pasa a ser el Teatro Nacional Chileno y se suprime de su repertorio toda obra que haga referencia a la realidad nacional; aparecen las **listas negras**, que "prohiben la aparición de las personas en ellas inscritas en cualquier proyección o imagen televisiva".
(**Transformaciones del teatro chileno en la década del 70**, María de la Luz Hurtado, Carlos Ochsenius).

El método de la creación colectiva le permite a **Ictus** alcanzar un nivel de realización artística que trasciende el campo de lo propiamente teatral. "Se configura una especie de **espacio de libertad**-apunta Nissim Sharim-porque no sólo se trata de un espacio de libertad política en el que tú defiendes tu derecho a expresar cierto tipo de pensamiento, sino que, a la vez, es un espacio de libertad artística".

DIFERENCIAS TACTICAS

Hasta 1975 **Ictus** subsistió en forma de cooperativa, con un sistema en que todos tenían iguales derechos y obligaciones. Sin embargo, las condiciones generadas por la dictadura desembocaron en una grave escisión provocada por la forma como cada uno había reaccionado frente al golpe. Algunos sostenían que había que pasar por el lado del golpe y no contaminarse; otros sostenían que ésa era una actitud idealista que no resistía análisis, porque "si tú no te metías con el golpe, el golpe se metía contigo. Y de hecho fue así. Incluso la gente que salió de aquí liderados por dos compañeros organizaron un espectáculo titulado **Hojas de Parra**, basado en poemas de Nicanor Parra, y les quemaron la carpa. Y nosotros, que estábamos en un sitial muy elevado en cuanto a desarrollo e incidencia en el ámbito cultural chileno, pasamos a ser gente marginada, prohibida en la televisión y apenas tolerada y hostilizada en el teatro. Pero esto tenía un correlato positivo: nos fue radicalizando en el sentido estético y político".

Lo anterior se reflejó en el repertorio, reafirmó la vigencia de la creación

"Lo que está en el aire"

colectiva y planteó un conflicto: el rol del dramaturgo dentro de esa metodología. Para el crítico Juan Andrés Piña, la creación colectiva cumplió un rol importante en el desarrollo del teatro chileno "oxigenando una atmósfera raída, trayendo frescura, dándole un teatro chileno a su país a partir de 1975. Pero en la medida que esa forma de hacer teatro se repita en los conceptos y los modos, se prolongarán hasta el infinito una obras repetitivas, de gestos conocidos, de personajes más o menos iguales que terminarán aburriendo".

Para Sharim, en cambio, la creación colectiva fue la que permitió al grupo mantener un repertorio ligado a la realidad del país, con obras escritas por el equipo o en estrecho contacto con el dramaturgo. Y agrega: "La creación colectiva no es la enemiga de los autores... por Dios, al contrario. Nosotros sostenemos que es la gran amiga de los autores teatrales, porque yo no concibo un autor teatal que escriba sentado en su escritorio y no en el teatro".

Las diversas formas que asume la creación colectiva fueron dando forma a las obras presentadas en los últimos años: **Pedro, Juan y Diego**, en colaboración con David Benavente; **Cuantos años tiene un día**, con Sergio Vodanovic; **Sueños de mala muerte** con José Donoso, quien escribió los textos; **Primavera con una esquina rota**, en que sólo se cruzó un par de cartas con Benedetti. Y Nissim Sharim agrega a la ventaja práctica de facilitar los reemplazos, otra que atañe a los artistas: "En la creación colectiva tú logras que todos los miembros del equipo que trabaja en una obra sientan como propio lo que están haciendo".

ANIVERSARIO CON CEPILLO

Los treinta años de vida sorprenden al **Ictus** con un nutrido calendario de proyectos. La incorporación a la sala (La Comedia) de otras manifestaciones del quehacer artístico: literatura, música, como una manera de completar la educación artística del grupo y compartirla con el público. El homenaje de Carla Cristi y Celedón, con la reposición de **El cepillo de dientes**, de Jorge Díaz. Y la participación de Ictus en el **Festival de Teatro Latino**, en Nueva York, que es el punto de partida de los productores norteamericanos que sostienen que dentro de muy poco la audiencia principal en Nueva York será hispana.

Por último, la producción de videos de **La Manivela** para presentarla en el teatro y ofrecerla a la televisión, "como una forma de desafiar el monopolio acromegálico de la dictadura-señala Sharim. Yo les mandé una carta a los canales ofreciéndoles La Manivela y ya por lo menos uno de ellos-Canal 13-me contestó que no tenía ningún interés. La carta viene firmada por Eleodoro Rodríguez, quien, el año pasado declaró a El Mercurio que él no daba los videos realizados por videistas chilenos porque nunca nadie le había llevado nada".

ROPA ARTESANAL
POINT
Diseños M. Inés Solimano
TEJIDOS
linos, lanas y sedas
cortinas · cojines
Melchor Concha N°2
Bellavista 0500 · Tel. 777257

LA AFIRMACION DE LA MUERTE

por Víctor Briceño

Bienvenido a Andrómeda (Sala Forus) y **Buenas noches Mamá** (Sala Camilo Henríquez) son dos obras de la dramaturgia norteamericana que en su país de origen fueron estrenadas con diez años de diferencia (1973 y 1983, respectivamente), y hay entre ellas no sólo semejanzas formales en cuanto a la construcción teatral, sino también una misma proposición final.

En ambos casos se trata de un teatro sicologista y verbal, heredero de toda una tradición establecida en los Estados Unidos. Allí, donde han surgido muchas de las manifestaciones más vanguardistas del arte teatral en las últimas décadas, se mantiene siempre en estado de vigilia el drama literario; un teatro en donde toda la acción se circunscribe a la palabra, eso es todo lo que se necesita para entregar un planteamiento. Y ocurre precisamente que ese verbalismo es el que por momentos (en ambas obras) hace peligrar el todo, porque obliga a la reiteración, cosa que no ocurre solamente gracias a un buen oficio literario de los autores. Lo que demuestra que este tipo de teatro no difiere en lo absoluto de una novela.

Buenas noches Mamá, de Marsha Norman, nos presenta a dos mujeres solas (madre e hija), enfrentadas a la revisión de sus vidas cuando Jessie anuncia a Thelma, su madre, que se suicidará esa noche. Se inicia entonces el juego catártico entre ambas, a través del cual aparecerá el vacío de sus vidas, sus roles frustrados, sus actos erróneos y sus acercamientos infructuosos. Nada de lo que Thelma intente hará cambiar a su hija. Jessie se ha dado cuenta de su incapacidad para dar un vuelco en su vida. Por lo que disponer de ella será el acto más vital que pueda realizar.

Ron Whyte en tanto, con **Bienvenido a Andrómeda**, enfrenta a un cuadripléjico y a la enfermera que lo atiende. Progresivamente se producirá entre ellos un acercamiento cuando cada uno empiece a conocer la vida del otro, descubriendo que sus condiciones no difieren en lo sustancial. En ella se iniciará un afecto por él, el cual una vez más (como el aborto que tuvo en su adolescencia) se interrumpirá por la llegada de la muerte. El joven inválido ha decidido terminar con su vida ese día, al cumplir 21 años, como opción que será su primer y único acto de madurez. Y será la enfermera su instrumento suicida.

Aparentemente estas obras quieren ser un llamado de atención sobre las relaciones humanas y un intento para mejorarlas sobre la base del amor, pero están muy lejos de ello. Por el contrario, están envueltas por la visión más amarga del existencialismo, donde la única afirmación es la muerte.

Ni Jessie ni el cuadripléjico podrán optar por una salida cristiana al darse cuenta del sinsentido de la vida, como lo propone Kierkeggard, pues Dios está a sus espaldas. "Por si no lo sabes, Cristo fue suicida" le dice Jessie a su madre. En tanto que la narración del idílico encuentro del cuadripléjico con Dios, termina en un acto de venganza. Tampoco el goce total de la vida (Sartre) es posible para ellos. Es la angustia de vivir, el estar arrojados a la existencia, un ser-ahí amargo el que los empuja a adelantar su muerte, cuando se dan cuenta de la existencia inauténtica que llevan y optan por la auténtica (según la visión de Heidegger). Para ellos, conscientes de la imposibilidad de cambiar sus vidas, la salida es única. Es como si la muerte (suicidio) fuese un derecho que se adquiere con la lucidez.

Este tipo de teatro sicologista, además de la propuesta que permite a los autores no es un aporte al arte teatral, sino una prueba de fuego para los actores.

En Buenas noches Mamá, María Cánepa (Thelma) y Ana Reeves (Jessie) realizan una actuación consistente y justa, validada por la dirección de Fernando González que, de manera casi aséptica, pone todo al servicio del texto.

La dirección de Edmundo Villarroel, en Bienvenido a Andrómeda, buscó integrar elementos a la puesta en escena que funcionaran como símbolos que ampliaran el sentido. Si bien eso puede resultar en la proyección de cruces en una de las escenas, resulta distractora en la escena de los juguetes y de poco aporte. Las actuaciones de Soledad Pérez (la enfermera) y de Miguel Angel Bravo (el cuadripléjico), con algunos altibajos, mantienen un buen nivel, logrando muchos de sus mejores momentos en las escenas de mayor tensión de la obra.

Miguel Ange Bravo y Soledad Pérez en "Andrómeda"

LITERATURA

Pequeño libro, un poco más grande que una caja de fósforos. Título: **Arquitectura sencilla**, que cuadra con su formato y con la brevedad de los poemas que contiene. El autor, Gregorio Angelcos, los dedida "a la mayoría sencilla, que se alimenta sencillo y construye sus universos materiales e intelectuales de una manera sencilla". Recogemos uno de los poemas: "Restablecieron/ el/ orden.../ Como/ no/ les/ creemos:/ uno/ a/ uno/ volvemos/ a/ desordenarnos".

Norma Sierpe, secretaria general de la Sociedad de Escritores de Chile, Filial Concepción; directora del Taller Literario de los Artistas del Acero, nos ha hecho llegar su último libro **Plañe el Androide o la queja de Prometeo**, ediciones Etcétera, 1985. De su obra **Salmos Profanos**, el escritor José Luis Rosasco escribió: "Una voz directa, coloquial; una sinceridad a tajo abierto. No obstante no abruma, no ahoga, por el contrario, llega al fondo del lector y cristaliza en él los frutos de su canto particularmente espontáneo".

Rebeca es el título de un libro de poemas de Edmundo Moure, editado por la Colección Encuentro. Moure nació en Santiago, en 1941, y tiene otros dos libros a su haber: **La voz de la casa** (1983) e **Instantáneas**, poemas con fotografías de Leonor Vicuña y Pedro Ruiz. En **Rebeca**, Moure traza dos realidades paralelas: el amor y la historia. Dos realidades que, sin embargo, se van aproximando en la secuencia de los poemas, en los que estallan el amor: "Conocí a Rebeca/ al descubrirse los espejos/ y supe que no lograría traspasar/ el reto de su imagen hacia la otra orilla". Y también el odio: "Por la televisión supimos/ mataron al Presidente/ la Casa fue destruida/ por halcones/ que rezaban en inglés..." Finalmente historia y amor se tocan y se destruyen: "El aire se llenó de silencios Rebeca/ cogiste tu pasaporte/ y otro decenio para embriagarme/ en los viejos desvaríos/ de tu memoria".

PLASTICA

París-Santiago: las artes plásticas en la Universidad, se titula una muestra de trabajos de alumnos de la Unidad de Formación e Investigación de Artes Plásticas y Ciencias del Arte de la Universidad de París I, que está presentando el Instituto Chileno Francés de Cultura en su local de Merced 298. Los trabajos que se exhiben fueron seleccionados por el pintor José Balmes, profesor de la Universidad París I, ex profesor de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile y actualmente presidente de la Asociación de Pintores y Escultores (APECH). Balmes destaca en la presentación el hecho de que la enseñanza del arte en la Universidad comenzó en Francia luego del movimiento de mayo de 1968. En nuestro país, en cambio, esa enseñanza tiene ya más de medio siglo. Y Balmes agrega: "Esta exposición de los alumnos de cursos superiores de la U. de París I, es, más que nada, como un saludo, un gesto de amistad que se hace realidad a través del Instituto. Al que esto escribe le ha sido dado ser el portador de este saludo". En septiembre próximo se exhibirán trabajos de alumnos de la Universidad de Chile y de la Universidad Católica y más adelante se organizará una exposición conjunta de artistas universitarios franceses y chilenos, con dos premios que consistirán en la adquisición de la obra premiada y que serán adjudicados a un artista de cada país.

La Galería La Fachada está exhibiendo una muestra de pinturas del artista Marcelo Larraín, la que puede ser visitada en Antonia Lope de Bello 0155, hasta el 17 de septiembre próximo.

Hasta el 30 de agosto permanecerá abierta la exposición de obras de Kitih Bulnes, que la artista ha denominado **Take a pill**, y que puede ser visitada en la Galería Bucci (Huérfanos 526).

Obra de Marcelo Larraín

MUSICA

Para el viernes 29 de agosto se fijó el concierto del conjunto **Música Antigua Koln**, de la República Federal de Alemania, con el auspicio del Instituto Chileno Alemán de Cultura y la colaboración de la Agrupación Beethoven. El conjunto es uno de los pocos intérpretes de música de cámara especializados en la ejecución de composiciones antiguas, respetando el estilo y la instrumentación original. En esta ocasión **Música Antigua Koln**, que visita nuestro país por segunda vez, actuará con un conjunto que cuenta con dieciocho instrumentistas. El concierto tendrá lugar en el Teatro Oriente (Pedro de Valdivia 099) y en el programa figuran obras de Haendel, Vivaldi y J.S. Bach. El conjunto alemán actuará, además, en el Teatro Municipal de Viña del Mar, el sábado 30 de agosto.

TEATRO

La Compañía de Teatro La Carreta está presentando la obra titulada "Los cumpleaños de julio" en la que se integran textos de Ernesto Cardenal, Mario Benedetti, Pablo Neruda, Aime Cessaire, Osvaldo Dragún y la Declaración de La Habana, en una adaptación teatral de Víctor Soto. En "Los

cumpleaños..." actúa Cecilia Valenzuela, Víctor Soto y el músico Gerardo Badilla, quien interpreta canciones de Angel Parra, Aguaviva y Patricio Manns. "En este montaje-señalan los integrantes de la compañía-definimos aún más nuestro estilo de trabajo y compromiso, tanto con nuestro pueblo como con los pueblos de América Latina".

El **Teatro de Títeres de Windsbach-Kasparl** (República Federal de Alemania) se presentará el próximo domingo 31 de agosto en el Instituto Chileno Alemán de Cultura, en dos funciones: a las 11 horas, presentando "Kasper compra una casa", de Max Jacob; y "Aladino y la lámpara maravillosa". A las 18 horas, el Teatro de Títeres ofrecerá "Escena de títeres", para adultos y jóvenes mayores de 15 años. Las funciones son en idioma castellano. El Grupo Teatro de Títeres existe desde 1975 y en la actualidad realiza una gira por Paraguay, Argentina, Brasil y Chile.

ION DE

fifieren en lo sustancial. En ella se niciará un afecto por él, el cual una vez nás (como el aborto que tuvo en su dolescencia) se interrumpirá por la egada de la muerte. El joven inválido ha lecidido terminar con su vida ese día, al cumplir 21 años, como opción que será su primer y único acto de madurez. Y será la enfermera su instrumento suicida.

Aparentemente estas obras quieren ser un llamado de atención sobre las relaciones humanas y un intento para mejorarlas sobre la base del amor, pero

REVISTA APECH

Con un interesante material acaba de aparecer el Nº 2 del Boletín de la Asociación de Pintores y Escultores de Chile (APECH). En la nota editorial el pintor José Balmes, presidente de la APECH, escribe: "Especialmente en estos momentos que vive el país, debemos afrontar con decisión, unidad y valentía, las jornadas de lucha por la defensa de la dignidad de nuestro trabajo intelectual, por la libertad de creación constantemente en peligro, y la solidaridad con nuestro pueblo que se abre hacia días más plenos".

Entre los artículos publicados en el Boletín APECH 2 podemos destacar **"Sobre el grabado"**, texto del grabador **Carlos Hermosilla**, a quien Apech rindió un merecido homenaje; y tres colaboraciones que analizan la personalidad y la obra del pintor y escultor **Carlos Ortúzar**, fallecido el año pasado, y que firman Roser Bru, Lautaro Labbé y Francisco Brugnoli.

El Boletín APECH 2 destaca, además, el homenaje rendido al artista gráfico **Santiago Nattino Allende**, traducido en una exposición colectiva en la que participaron más de un centenar de artistas y que tuvo lugar en la Galería Enrico Bucci. Igualmente se rinde un homenaje al pintor **Israel Roa** por haber

obra del artista escribe: "Los paisajes de Israel Roa, concebidos dentro de términos sumarios, alcanzan sin asperezas, sin esfuerzos ni disonancias, una particular distinción y poesía haciendo converger lo objetivo con lo esencialmente sensorial".

El equipo fotográfico de la revista, que integran Eduardo Carvallo, Alberto Díaz (director de la publicación), Evelyn Fuchs y Patricio Rueda, presenta una interesante visión fotográfica de las principales exposiciones realizadas en el segundo semestre del año último que resume, en imágenes, la actividad artística de diversas galerías.

Nelly Richard, crítico de arte y autora de varios textos, el último de los cuales "Margins and institutions: art in Chile since 1973" acaba de ser publicado en edición bilingue, colabora con APECH 2 entregando un artículo titulado **Intertexto**, en el que hace un rápido análisis de la situación actual de la plástica chilena en tes aspectos: Modificaciones aportadas a nivel del público de las exposiciones, que ha ganado en vitalidad pero perdido en diversidad; la reactivación de la cuestión universitaria, con una nueva escena creativa formada fuera de los circuitos universitarios de enseñanza; y un reordenamiento de las materias del debate artístico.

En resumen, APECH 2 es un esfuerzo importante digno de ser apoyado en su realización y en sus proyecciones.

ALTAMIRA

PATOS, ELEFANTES Y HEROES Ariel Dorfman
Nuevos personajes de los "comics" no incluidos en su conocido "Para leer al Pato Donald", son desnudados en los textos de este libro.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA

Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

SIRENAS EN EL CAMPO DE GOLF
Ultimo libro de Patricia Highsmith —una excelente colección de relatos— se publica simultáneamente en inglés y en castellano.
Editorial Anagrama
$ 2.268 IVA.

EDUCACION DE ADULTOS EN AMERICA LATINA
Compilación e introducción de Jorge Wethein y Prólogo de Paulo Freire.
Ediciones de la Flor
$ 1.960 IVA.

ESTAS EN NICARAGUA
Sergio Ramírez
Documento singular por el vicepresidente de Nicaragua, con vivencias personales y fotos cargadas de nostalgia.
Muchnik Editores
$ 1.758 IVA.

Librería ALTAMIRA
Huérfanos 669 - Local 11
Galería de la Merced
Teléfono: 393968

NO HAY LUGAR PARA LOS INDIFERENTES

por Eduardo Jara M.

El país observa estupefacto la escalada de violencia que desde diferentes ángulos de la vida nacional se manifiesta. A la violencia verbal del General Pinochet-rayana en la grosería-se agrega la represión institucionalizada y la acción de grupos no identificados que periódicamente cobran víctimas y cuya responsabilidad no ha sido posible determinar. Sin embargo, desde el otro lado del aspecto político, se sigue sosteniendo como método válido de lucha contra la dictadura, acciones de propaganda armada y un discurso violentista que propicia como indispensable "organizar militarmente al pueblo" además de reivindicar otros actos criminales.

Lo anterior lo señalo porque, una vez más, queremos reiterar nuestro rechazo más absoluto a la violencia como forma de actuar político. Este rechazo, por consiguiente, comprende a todos aquellos que la utilizan, sean de extrema izquierda, de extrema derecha o del Gobierno. No existe una violencia legítima o aceptable y una violencia ilegítima o condenable.

Repetimos: es la violencia en sí, como arma política, la repudiable, y en ese rechazo los demócratas debemos ser absolutamente claros y tajantes.

El país debe recuperar la cordura que otrora lo distinguió y lo hizo respetable en América y en el mundo. Basta ya del fanatismo y de la intolerancia de uno y otro extremo. La gran mayoría de los chilenos desea vivir, realmente, en paz y tranquilidad, ejercer sus derechos ciudadanos y mirar el futuro con esperanza.

Ello requiere que alrededor de las ideas fundamentales que expresan estos propósitos se sume una masa de chilenos que hoy, no obstante la gravedad de los momentos que vivimos, permanece indiferente o ausente como si el problema del país no le alcanzara.

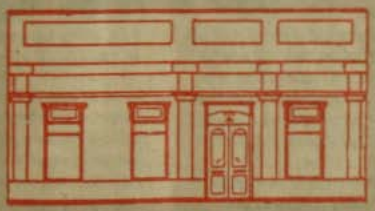
Chile necesita con urgencia de hombres que se entreguen, intelectual y emocionalmente, a la causa de la democracia, lo que exige desde luego que se respete a quien piensa y siente de otra manera y buscar entre todos un consenso, que como tal, es siempre abierto, siempre superable. Ese consenso debe buscarse en el rechazo a la violencia, en el término del exilio y en la concreción de un proceso de elecciones de autoridades políticas. En suma, en lo que es la base de la restauración democrática, sistema que con sus defectos, nos permite vivir pacíficamente, respetándonos y tolerándonos.

Hace algunos días, un grupo selecto de intelectuales de la más alta jerarquía moral, Premios Nacionales de Educación, de Ciencias y de Arquitectura, distinguidos académicos que están por encima de banderas partidistas, hizo un dramático llamado a "salvar a Chile", sobre la base de constituir un gobierno de emergencia nacional en torno a una figura apoyada por el más amplio consenso cívico, capaz de restablecer la dignidad nacional y la soberanía del pueblo".

El país no soporta más violencia y exige una salida política. Respaldemos en su demanda a este selecto grupo de chilenos.

COCINA INTERNACIONAL
MARISCOS Y CARNES
ALMUERZO MENU $ 380
COMIDA MENU $ 650

Restaurant La Merced



MERCED, 360 FONO 339920

LAS DUDAS DEL ARSENAL O EL ARSENAL DE LAS DUDAS

por Ariel Poblete

Testigo presenció en febrero extrañas maniobras de helicópteros militares frente a Carrizal Bajo. Otras interrogantes que alimentan la sospecha.

"El helicóptero Puma venía de la costa. Aterrizó en plena Carretera Panamericana. Había tres camiones militares, dos con trailers. El aparato, que nunca detuvo su motor, se llevó colgando unos enormes cilindros metálicos. Voló hacia nuestra derecha, en dirección a Carrizal Bajo"...

La operación, relatada por nuestro testigo presencial que solicitó reserva de su identidad, ocurrió a las 19:30 horas del 25 de febrero. Cinco meses después se producía el hallazgo de armas, calificado por la CNI como "el más importante de la década".

Estos son los hechos que él presenció:

"Venía con mi familia desde El Salvador rumbo a Santiago. En Copiapó, tomé la Panamericana. Habíamos hecho más de la mitad del trayecto entre Copiapó y Vallenar cuando apareció el primer helicóptero. Nos llamó la atención que aterrizara en plena carretera Panamericana. Otro había despegado recién rumbo a la costa. A 50 metros del lugar, unos militares detenían el tránsito. Los cilindros estaban junto a los camiones. Los uniformados bajaban cajas y las introducían en los cilindros. Luego el helicóptero se los llevó colgando. En un descuido de los guardias, mi esposa sacó una Kodak por el costado del auto y tomó las fotos. Sólo una le salió buena. Lo hizo sin ninguna intención, más bien como recuerdo. Pero ahora me pregunto: ¿Qué hacían esos helicópteros allí? Conozco muy bien la zona. La unidad militar más cercana es el Regimiento de Ingenieros de Copiapó. Tampoco había maniobras. Todo lo hicieron muy rápido, estaban apurados".

- ¿Está seguro de que eran militares?

- Sí. El aparato era un "Puma" del Ejército. Los conozco porque hice el Servicio Militar en el norte.

- ¿Vio a conscriptos durante la operación?

- El personal que actuó era de planta. No había "pelados". La diferencia se nota de inmediato".

OTRAS DUDAS

La interrogante que se formula nuestro testigo no es la única que se puede plantear. Existen otras referidas al lugar geográfico escogido por los supuestos extremistas para la gigantesca operación que significa desembarcar, ocultar y trasladar 60 mil kilos de armas y explosivos en forma clandestina.

Los "errores" de nuestros extremistas son muchos. Quizá demasiados...

1. Carrizal Bajo está entre dos controles carreteros importantes. Es obvio que el arsenal debía ser trasladado a centros urbanos importantes. Pero para movilizarlo hasta Santiago hay que pasar bajo las narices de los policías situados en el control de Juan Soldado (8 kilómetros al norte de La Serena). Sacarlo hacia el norte, hacia Antofagasta, implicaba sortear el control de La Negra. Ambos son ineludibles.

2. Para desembarcar el enorme cargamento había que cruzar una zona de intenso tráfico marítimo. Sólo la pesquera sudafricana Playa Blanca opera en el sector con ocho embarcaciones dotadas de radio. La zona es también cubierta por

Esta es la foto que nuestro testigo tomó en febrero de este año. El "Puma se apresta a volar.

los radares de la base naval de las islas San Félix y San Ambrosio, situadas frente a Chañaral. La escasa autonomía y capacidad de carga de los botes Zodiac, dotados de un pequeño motor fuera de borda, obligaría a las naves "soviéticas" a situarse a no más de 15 kilómetros de la costa. Es decir, en medio del corredor que utilizan todos los navíos que atraviesan el sector. Además, Carrizal Bajo es el único lugar poblado en 150 kilómetros de costa. ¿Por qué desembarcar allí?

3. Tomar tierra en el punto señalado equivalía a encerrarse entre la Cordillera de la Costa y el mar. Sólo se puede pasar al interior por dos quebradas: las que dan a Carrizal Bajo y a Totoral. Al este de dichas quebradas hay pequeños predios. Los lugareños son muy curiosos y el único camino atraviesa sus tierras.

4. Ocultar armas y explosivos en el lugar es particularmente complicado. Se trata de una zona minera frecuentada por centenares de pirquineros. Ellos circulan libremente y se meten en cualquier socavón sin previo aviso. También son sorpresivas las visitas de patrullas militares encargadas de vigilar el uso que los mineros dan a sus explosivos y el estado de sus polvorines. Existe una rigurosa reglamentación al respecto y el Ejército está encargado de que se cumpla.

5. Pese a la magnitud de los hallazgos, a la existencia de "extremistas en fuga", los numerosos buses que atraviesan la Tercera Región no son sometidos a control alguno.

6. Finalmente, en vista de la conmoción causada, ¿por qué el Gobierno no pidió un Ministro en Visita?

FUSILES Y COHETES EN SANTIAGO

Hasta el cierre de esta edición los arsenales seguían apareciendo en Santiago como por arte de magia. La "vedette" de los nuevos descubrimientos era la M-60, la poderosa aunque ligera ametralladora de sección en servicio en el Ejército estadounidense. Se la descubrió en escondites situados en Peñaflor, Paine y La Pintana. Había, además, decenas de M-16 y lanzacohetes TOW.

De acuerdo a la versión oficial, los nuevos arsenales fueron descubiertos gracias al "análisis de la documentación y antecedentes obtenidos en Carrizal Bajo, Caleta Corral y otras localidades de la Tercera Región".

Es decir, que los "extremistas" no sólo cayeron con toneladas de armas y explosivos intactos, sino que además tenían muy bien anotada la dirección de sus cómplices en la capital.

Lo que es incuestionable es el origen de las armas. El fusil de asalto M-16, calibre 5,56 milímetros, fabricado por la Colt Firearms Company, fue utilizado en Vietnam por los norteamericanos y por su ejército títere sudvietnamita. Tras la derrota, centenares de miles pasaron a manos del Viet-Cong. Los guerrilleros prefirieron quedarse con sus insuperables AK-47 y los M-16 fueron vendidos a buen precio en el mercado internacional de armas. De manera que los expertos que el gobierno solicitó a Estados Unidos para que inspeccionaran los pertrechos no tendrán inconvenientes en reconocerlos como propios. Y hasta es posible que recuerden la pesadilla vietnamita, cuando el fusil se les encasquillaba en plena lucha.

LAS UNICAS BAJAS

Hasta el momento las únicas bajas de esta primera batalla de la singular guerra que mantenemos con el Soviet (declarada por el propio Almirante Merino) han sido dos periodistas: el director de Las Ultimas Noticias, Héctor Olave Vallejos, y el redactor de ese mismo periódico, Jaime Adaro.

A ambos se les exigió la renuncia luego que el jueves 14 se publicara una encuesta que Jaime Adaro le hiciera a unos jóvenes de CIDEC (ver recuadro). La idea era que opinaran sobre el famoso arsenal y la mayoría dijo que era "puro circo"...

Curiosamente, la encuesta de marras fue solicitada en la laboriosa y nutrida pauta que a diario, mucho antes de las 8 A.M., aparece en la Crónica de LAS ULTIMAS NOTICIAS.

Se afirma que el alejamiento de Héctor Olave fue exigido por una comisión de "notables" que evalúa el comportamiento de la prensa. La integran, entre otros, el jefe de la CNI, general Humberto Gordon, y el inefable ministro Cuadra.

En todo caso, la línea que debía observar la prensa al informar sobre el arsenal, la dio La Nación. En la página editorial del domingo 17 llamaba a la opinión pública a "no dejarse engañar por los medios de comunicación opositores que con profusión de comentarios y "noticias" han venido inoculando en los últimos días la idea de que el hallazgo sería una mascarada"... Y usted bien sabe, amigo lector, que "Cauce" aparece los lunes, y que fuimos los primeros en poner en duda la versión gubernamental.

Armas: respuestas de todos los calibres del público consultado

● Los consultados fueron de la duda a la certeza y de la ficción a la verdad.

La inesperada consulta abrió la discusión entre los jóvenes estudiantes de CIDEC, en Pedro de Valdivia y Once de Septiembre.

—**¿Creen que las armas encontradas en Carrizal, al interior de Vallenar son verdaderas o ficción?**, se les preguntó, mientras descansaban en las afueras del establecimiento.

Entonces, antes de responder, miraron circunspectos, pero que gracias a Dios tenemos al Presidente Pinochet para que nos defienda", les dijo Pedro Riquelme Luna. Una respuesta que acentuó la discusión entre ellos.

Más allá, de nuevo la pregunta, esta vez frente a una apurada transeúnte. A nuestra voz, la mujer escuchó, rió y se marchó sin decir palabra.

aumentar el sueldo y dar trabajo.

Un señor de bigotes tipo kaiser, elegantemente vestido, sin detenerse, anotó: "Díganle a Becker que invente mejores trucos. El puede hacerlo mejor".

Olga Rojas, dueña de casa, dijo creer todo cuanto se informó. "El terrorismo comunista es terrible. Que lo vean los incrédulos", manifestó.

La encuesta que le costó el puesto a dos periodistas.

MONTAJES DESCUBIERTOS SON CLAVE DE CRISIS DE CONFIANZA

por Marcia Pineda

La duda es la reacción inicial frente a cualquier declaración que afecta al país.
Las causas radican en la historia de estos trece años: los ejemplos de montajes que afectan a seres humanos suman centenas.

Las dudas surgieron casi de inmediato. Las palpó el Almirante José Toribio Merino Castro cuando un periodista le consultó sobre la reticencia de algunos sectores de la ciudadanía frente a la veracidad del hallazgo del arsenal de Carrizal Bajo. "¿Cómo reticente? ," fue su sorprendida respuesta.

Habían pasado sólo dos días desde que se diera a publicidad el descubrimiento de las armas.

Una semana después, la duda persistía. Al punto de provocar una airada respuesta del Comandante en Jefe de la FACH, general Fernando Matthei, quien calificó a los desconfiados de "necios, o malintencionados, o lisa y llanamente estúpidos".

Más allá del mentado arsenal, de los otros que han seguido apareciendo y de los que probablemente aparecerán en el futuro, está claro que , objetivamente, existe en el país una crisis de credibilidad de incalculables proporciones.

Y no es reciente.

Ya se notó cuando sectores tan libres de sospechas como la Iglesia y los Colegios Médico y de Abogados, entre muchos otros, entregaron su intransigente apoyo y solidaridad a dos funcionarios de la Vicaría de la Solidaridad. Y estaban acusados nada menos que de ser "ayudistas de un grupo armado de combate".

La duda también fue evidente la noche del 2 de julio pasado. Cuando el Ejército emitió un comunicado desmintiendo tajantemente la participación de una

Ministro Carlos Cerda

patrulla militar en las graves quemaduras sufridas por Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas.

16 días después, cuando la propia institución puso a 25 uniformados a disposición del Ministro Alberto Echavarría, las dudas se disiparon.

Y la crisis de confianza se desató. Tal fenómeno no es producto de una casualidad. Ni menos como un diario gubernamental pretende hacer creer-una maquiavélica estrategia de desinformación de los medios de comunicación opositores.

Una muestra de ello fue una pequeña encuesta callejera hecha por un diario de Santiago el 14 de agosto ("Las últimas noticias") a propósito del arsenal. Respuestas que iban desde "es un circo", pasando por "ya está bueno que cambien el cuento", hasta un lapidario "díganle a

Loreto Castillo detenida, dinamitada

Becker (el conocido" guatón del bombo") que invente mejores trucos, él puede hacerlo", revelan en toda su magnitud la desconfianza reinante.

Encontrar el por qué de la sospecha frente a las declaraciones oficiales no es difícil.

Basta escudriñar sólo un poco en la historia reciente. Una historia plagada de mentiras, verdades a medias, silencios y misterios.

UN MONTAJE SINIESTRO

Existe una larga lista de detenidos desaparecidos. Cientos de testimonios dan cuenta de su detención. Nunca se ha sabido qué pasó con ellos. Hasta hoy. Porque la suerte de dos de ellos-tan sólo dos-recién al cabo de ocho años está a punto de conocerse. El profesionalismo de un Ministro de la Corte desmontó una maniobra destinada a probar que tales personas nunca estuvieron detenidas, sino que habían salido del país (ver crónica aparte).

Estos ejemplos de montajes, que van de lo simple a lo complejo, se repiten en la historia de estos trece años. Tanto o más dramáticos.

Hace exactamente once años atrás, un 16 de julio, el mismo diario que hoy no puede sino recoger las dudas de la opinión pública, en grandes titulares señalaba: "Sangrienta 'vendetta' interna hay en el MIR".

"Recientemente y de acuerdo a informaciones que provienen de Argentina, se supo que cayeron víctimas de sus propios compañeros los miristas

Luis Alberto Guendelmann Wisnieck y Jaime Eugenio Robotham Bravo. Ambos fueron encontrados acribillados a bala y envueltos en una bandera chilena, con un gran letrero que decía "traidores".

Agregaba que , "según fuentes extraoficiales chilenas, la pugna interna entre los miristas ha alcanzado ribetes inusitados, más aún cuando estos dos elementos estaban siendo reclamados por organismos internacionales tales como Amnesty y otros grupos de supuestas tendencias humanitarias". "Según estas instituciones-añadía-Guendelmann y Robotham estarían 'desaparecidos' en nuestro país. Pero ahora resulta que aparecieron ultimados por sus propios compañeros extremistas en el vecino país".

Recogiendo datos de su "fuente chilena", el rotativo señalaba que estaba en práctica una nueva táctica del MIR consistente en hacerse pasar por miembros de los servicios de Inteligencia de las FF.AA., sacar a las personas de sus hogares y con documentación falsa, enviarlos al exterior. "Es lo que ocurrió en el caso de los dos asesinados en Argentina", aseveró.

La noticia fue repetida como verdad irrefutable por todos los diarios de la época.

La historia demostró que era la antesala de un montaje siniestro.

Porque días más tarde se llenaron páginas y páginas relatando cómo se mataban los "extremistas" chilenos fuera del país.

"EL PADRINO MATA DESDE LA TUMBA"

Un día 15 de julio de 1975 apareció en Buenos Aires un nuevo semanario: la revista "Lea". Una nota indicaba que era el número 1 del año1.

Junto a la fotografía del ex Presidente Salvador Allende, y sobre el título "La vendetta chilena", un subtítulo que decía: "Salieron de Guatemala y cayeron en guatepeor". Y un calificativo al ex Mandatario: "El Padrino mata desde su tumba".

El artículo, sin fuente ni firma, provocó más tarde, cuando se publicó en Chile, la angustia de 60 familias chilenas. Porque allí venía, perfectamente individualizado, el mismo número de personas que "habrían muerto en el exterior, eliminados por sus propios compañeros de lucha". Era una purga que habría sido "la culminación de un largo proceso de divergencias, mutuas recriminaciones y disputas por dinero" originados desde el mismo día en que fue derrocado el régimen de Allende. Dichas muertes se habrían producido en Argentina, Colombia, Venezuela, Panamá, México y Francia.

Cárcel secreta de CNI

Una investigación realizada por la agencia noticiosa Latin-Reuter, en Buenos Aires, reveló el origen de la publicación.

La distribución-dijo-quedó a cargo de la editorial Codex. Era de propiedad estatal y estaba bajo la dirección del Ministro de Bienestar Social, José López Rega, "El Brujo", hoy detenido en Argentina, acusado de crímenes y estafas y de ser el creador de la siniestra "Triple A".

De la revista "Lea" nunca más se supo. Fue su primera y última aparición.

LAS "RATAS"

El 24 de julio del mismo año, el vespertino "La Segunda", bajo el título "Exterminan como ratas a miristas", dio a conocer una noticia consignada en el diario "O'Dia" de Curitiba, Brasil. Aumentaban los muertos. Porque 59 militantes del MIR habían muerto en enfrentamientos ocurridos en Salta, Argentina, entre guerrilleros y fuerzas policiales del vecino país.

La revista "Qué Pasa" en su edición número 227, página 14, señaló que la mencionada publicación "hace siete meses fue comprada por Almín H. Lara, quien para darle un cariz diferente lo llamó "Novo O'Dia" (...). Se trata-señaló-de un tabloide que no tiene periodicidad fija, ni expresión política alguna. Tampoco se vende en los quioscos; en siete meses sólo han aparecido dos ejemplares".

No obstante eso, la agencia Latin-Reuter, en un cable fechado el 10 de agosto de ese año, señalaba que dicha publicación "nunca existió, según informaron fuentes autorizadas consultadas desde Buenos Aires". Anteriormente había informado que el recorte publicado en la prensa chilena ("La Patria" y "Las Ultimas Noticias"), eran la "única evidencia del desconocido periódico brasileño".

Las informaciones de "Lea" y "O'Dia" que los medios de comunicación del país no pusieron en duda, provocó un increíble editorial de "El Mercurio " ... el 25 de julio... los políticos y periodistas extranjeros que tantas veces se preguntaron por la suerte de estos miembros del MIR y culparon al gobierno chileno de la desaparición de muchos de ellos, tienen ahora la explicación que rehusaron aceptar".

El mensaje era para el Comité Pro Paz, que en ese entonces dirigía el actual Vicario, Cristian Precht. Un mes antes, dicha institución humanitaria había presentado a consideración de la Corte Suprema 163 casos de personas desaparecidas, cuyos familiares habían declarado bajo juramento en

Familiares de detenidos desaparecidos

declaraciones notariales, que tal situación era consecuencia de una detención inicial. Entre esas 163 personas, estaban los nombres de los 119 "muertos en Argentina".

Nunca se supo en Chile lo que la madre de Guendelmann, Sara Wisniack Marcovich,exclamó en la morgue de Pilar (provincia de Buenos Aires), cuando miró el cadáver que debía reconocer. "Con una mezcla de asombro y repugnancia-contó el diario La Opinión-dijo: "Este no es mi hijo".

"The New York Times" contó después que la madre firmó una declaración notarial ratificando que el cadáver no correspondía a su hijo. A éste, en una operación de la infancia, se le había sustituido la cadera izquierda y el sacro coxis por la prótesis respectiva. El cuerpo que le mostraron tenía los huesos intactos.

Algo similar sucedió con Robotham. Su hermano negó que el cuerpo que le presentaron para reconocer fuera su familiar.

Los expertos forenses policiales de la Argentina-señaló "La Opinión"-decidieron entonces certificar que los cadáveres no pertenecían a los jóvenes chilenos.

La misma publicación informó que el cónsul chileno en Buenos Aires, Alvaro Droguett, tenía sin embargo en su poder las cédulas de identidad de ambos. "Los documentos eran nuevos e impecables". Y termina afirmando que el Laboratorio de Policía de La Plata determinó que las huellas digitales habían sido colocadas horas antes del descubrimiento del cadáver de Robotham.

A estos ejemplos de montajes destinados a hacer aparecer en el extranjero a personas por cuyas vidas se temía en el país, han seguido otros, pero dentro de las fronteras. Muy burdos. Y que también la historia rescata como falsedades.

LOS FALSOS ARSENALES

En los organismos defensores de los Derechos Humanos existen centenares de testimonios de personas que, bajo juramento, han negado la tenencia de armas que los organismos de seguridad han asegurado haber encontrado en sus hogares o lugares de trabajo.

También se cuentan en cantidades los "feroces guerrilleros" que luego , de un tiempo en la cárcel, han salido en libertad incondicional por falta de méritos, como sucedió el mes pasado con seis muchachos de La Calera.

El 22 de octubre de 1984 el Canal Nacional de Televisión mostró una casa convertida en polvorín. Tartamudeando ante las cámaras, Alvaro Labra, de 64 años, narró que un grupo extremista le había obligado a esconder explosivos bajo la amenaza de hacerlos desaparecer a él y su mujer.

La verdad se conoció tiempo después. En un recurso de ampara preventivo, don Alvaro contó que había sido la CNI la que la noche del 21 había ingresado a su domicilio una serie de bultos y tambores plásticos. Luego fueron llamados los periodistas, ante quienes fue obligado a repetir la versión publicitada.

Una vecina confirmó que en el operativo participaron dos camionetas, una roja y una blanca, de las cuales fueron bajados "unos bultos grandes y unas cajas cuadradas blancas".

"Al ratito llegó Canal 7. Antes yo pensaba que podía haber mucha parte cierta cuando mostraban cosas así. Ahora mi marido y yo no les vamos a creer nada".

Pocos meses antes, en marzo, la CNI realizó un allanamiento al Colegio Montessori, descubriendo un "importante" arsenal. La prensa le dedicó varios días al desbaratamiento de un plan que bautizó como "marzo rojo".

Según la CNI, el citado establecimiento "es una organización de fachada" de un movimiento subversivo. Se trataba de una de las fracciones del Partido Socialista que en la época dirigía Juan Gutiérrez, y que participaba en la Alianza Democrática.

"En el recinto, decía el comunicado oficial, personal de seguridad incautó diversos materiales para la fabricación de explosivos, tales como mechas, estopines, polvo de aluminio, amón gelatina y otros, además de granadas de mano, bombas, municiones de diferentes calibres y elementos destinados a fines terroristas, tales como medios de caracterización y distintivos del proscrito PS y uniformes de las FF.AA. que usarían para perpetrar actos de carácter subversivo y, en esta forma, crear confusión en la opinión pública" . También allí-decía-funcionaba una imprenta clandestina.

De los 24 detenidos inicialmente, hoy nadie está privado de libertad. Y del supuesto arsenal, que una periodista una vez calificó como "la exposición itinerante", nunca más se supo.

Los casos suman y siguen. En la acumulación de ellos, en la no resolución de muchos misterios, en la investigación de los fríos hechos, está la respueta a la incredulidad generalizada que existe hoy en todo el territorio.

Espectacular revelación de abogado de desaparecidos

TRIPLE DEGÜELLO APUNTA HACIA COMANDO CONJUNTO

por Osvaldo Muray

Inesperada derivación del proceso de los detenidos-desaparecidos del Ministro Carlos Cerda, tiende a confirmar primicia de CAUCE de que Carabineros habría participado sólo en los secuestros.

La sombra de una sospecha espectacular aletea, cada vez más fuerte, sobre dos procesos distintos, pero que parecieran estar confluyendo hacia un mismo final. Las encargatorias de reo dictadas contra cuarenta agentes del gobierno por el Ministro Cerda, en su investigación de diez desaparecidos el año 1976, comienza a perfilar que el COMANDO CONJUNTO, al que se acusa de haber diezmado al Partido Comunista, tal vez tuvo bastante que ver con el secuestro y asesinato de los tres profesionales del PC, degollados y abandonados en Pudahuel, en 1985.

Aunque parezca muy difícil de creer, especialmente por estar ambos hechos separados casi diez años en el tiempo, quienes conocen de las investigaciones del Ministro Cerda, comienzan a pensar que el Comando Conjunto quizás no desapareció en diciembre de 1976 y que, tal vez, hasta marzo de 1985 se mantenía vigente.

En una extensa entrevista concedida por el abogado Héctor Contreras a este periodista, para conocer los entretelones de la investigación que silenciosamente por tres años ha adelantado don Carlos Cerda Fernández, el abogado Contreras entregó una revelación inesperada, en la última parte de la conversación con la que, dada su importancia, encabezamos la presente nota:

¿El Comando Conjunto siguió operando más allá del año 1976?

"Es difícil decirlo; aparentemente, sí. Yo le voy a decir una cosa: no se sabe quién secuestró, el año 1985, al estudiante de arquitectura Ramón Arriagada Escalante; no se sabe quién mató a Manuel Guerrero; ni a Nattino ni a nuestro compañero, José Manuel Parada. ¿Qué es lo que sabemos? Sabemos sí, sobre qué fue interrogado Ramón Arriagada, que parece haber sido un secuestro que preludió el triple degollamiento".

"Y resulta que a Ramón Arriagada le preguntan por gente que este Comando (Conjunto) detuvo, o que este Comando persiguió, o que este Comando tuvo información a través de otros detenidos. Por ejemplo: por Manuel Guerrero Ceballos, que había sido víctima de este Comando; por su generación, por sus compañeros de militancia. Le preguntan por José Manuel Parada, que había sido detenido por este Comando; interrogado respecto a él. Miguel Estay Reino conocía personalmente a José Manuel Parada y mucho, mucho".

"Entonces cuando uno analiza lo que le preguntaron a Ramón Arriagada; por la gente que le preguntaron, que es la misma gente que había sido objeto el año 76 de persecución por esta organización, uno se pregunta: ¿Subsistió o no el Comando Conjunto hasta ahora, hasta el año pasado?"

Abogado Héctor Contreras: espectaculares sospechas sobre el CC

"Y no es que uno solamente se lo pregunte. Lea el informe de la CNI al Ministro Cánovas; lea las hipótesis que maneja; lea los nombres que da. No soy yo el único que piensa que algún nexo hay, en alguna parte, entre algunos que actuaron acá (triple degüello) y algunos que actuaron el año 76".

"La información que manejó el grupo el año 76, también la manejaba quien interrogó a Ramón Arriagada, donde en el fondo se hizo una especie de elección de cuales podrían ser las posibles víctimas. ¿Y si el secuestro de Parada y Guerrero no resulta; porque se enferman o por cualquier otra causa, las potenciales víctimas no acuden a donde se las espera?... ¿Quién tiene la certeza de que no hubieran existido víctimas de alternativa?"

Las sospechas del abogado Contreras parecen encajar muy bien con una información de nuestra edición anterior, en la cual dimos cuenta de que una fuente muy confiable adelantó la posibilidad que Carabineros entregara a quienes secuestraron a los profesores de la Agech, dejando en claro que nada tuvieron que ver con el triple degüello. Por ello cabe preguntarse: ¿Qué se habló en la entrevista sostenida por los Ministros Cánovas y Cerda con el presidente de la Suprema, pocos días antes de las encargatorias de reo y del renacer del proceso por los degollados?

Vamos ahora al resto de la entrevista:

¿CUANTAS VICTIMAS?

¿Cuántos son, presumiblemente, las personas desaparecidas que fueronvíctimas del Comando?

"Son alrededor de 23 personas detenidas-desaparecidas. Además, hay otro grupo bastante numeroso, que se podría fijar en más de 30 personas, que estuvo en algún momento secuestrado en el CC y después recuperó su libertad. En otros casos, fueron secuestrados y murieron en manos de ellos"

¿Por qué razón el Ministro Cerda investiga sólo diez casos de personas desaparecidas?

"Por una razón meramente procesal. Cuando el año 1977 la Corte Suprema decide dar lugar a una petición de Ministro en Visita por trece detenidos-desaparecidos, casos ocurridos entre el 29 de noviembre y el 20 de diciembre de 1976, la Corte Suprema en su resolución dice: Designase Ministro en Visita por diez de estas personas. De tal manera que por primera vez la Corte Suprema instala un Ministro en Visita, pero sólo para conocer diez de estos casos".

TRES MINISTROS

¿Cuántos magistrados tuvieron esta investigación antes que el Ministro Cerda?

"Cuando la Corte Suprema ordena a la Corte de Apelaciones que se designe un Ministro en Visita, la Corte de Apelaciones designa a don Aldo Guastavino, el 31 de enero de 1977. El Ministro Guastavino comienza a investigar y en cuatro días cierra el sumario y sobresee la causa basado en los famosos certificados de vida donde se decía que esas ocho personas que él estaba investigando-porque entonces sólo eran ocho casos y después se aumentó en dos más-habían traspasado la frontera con dirección a Argentina. Después de una batalla procesal bastante ardua, volvió la causa al estado de sumario y el señor Aldo Guastavino sigue investigando y en algún período posterior, el señor Aldo Guastavino deja de ser Ministro de la Corte de Apelaciones. Creo que por haber quedado, aparentemente, ciego. Entonces es reemplazado en su Visita por el Ministro Carlos Letelier".

"Don Carlos Letelier tiene durante largo tiempo el proceso hasta que es ascendido a Ministro de la Corte Suprema; actualmente es Ministro de dicho tribunal. Le reemplaza en la Visita don Carlos Cerda Fernández, en 1983. Ese es el cuadro".

Capitán Manuel "Lolo" Muñoz Gamboa: arraigado por Cánovas y reo por Cerda.

29 CASOS ACLARADOS

Don Carlos Cerda, entonces ¿aclara sólo dos casos de los diez que tiene a su cargo pero aclara otros 27 de otros tribunales?

"Está claro que el Ministro Cerda tiene una visita donde sólo investiga diez casos. El año pasado-1985-con ocasión de los antecedentes aportados por el ex agente de la Fach, Andrés Valenzuela Morales; más la detención de Miguel Estay Reino, con ocasión del proceso del Ministro Cánovas; cuando confluyen esas circunstancias, el Ministro Cerda retoma la investigación con esa información y entonces se da cuenta de que hay una organización criminal, denunciada por el agente Andrés Valenzuela, que se propuso como objetivo actuar contra militantes del Partido Comunista".

"Con esas premisas, más la declaración de Estay Reino, él, que tiene diez casos también de militantes del Partido Comunista, empieza a investigar, porque no tiene por qué desechar la posibilidad de que esta organización, los miembros que se conocen y también los que no se conocen, hayan sido los que también actuaron contra los diez que son materia de su investigación".

De los 27 casos derivados por el Ministro Cerda a otros tribunales-casos prácticamente aclarados-de los cuales 23 serían detenidos-desaparecidos, ¿en qué juzgados y fiscalías se radican?

"En el curso de esta investigación el Ministro Cerda no sólo ha establecido la existencia de la organización criminal, sino que ha establecido que algunos miembros de esta organización efectivamente actuaron contra un sinnúmero de personas y que de ese sinnúmero de personas, en 23 casos que él ha determinado, las víctimas que fueron capturadas por miembros de esta organización, pasaron por sus recintos; fueron vistas por otras personas que también estuvieron secuestradas y se encuentran en la condición de detenidos-desaparecidos".

"El Ministro se ha encontrado con que algunas personas secuestradas por esta organización-según testimonios del agente Valenzuela y otros testigos-fueron muertas durante su secuestro. Los cuerpos de estas víctimas fueron enviados al Instituto Médico Legal, de donde los rescataron sus familiares. Un tercer cadáver resultó ser del propio integrante de esta organización Guillermo Bratti Cornejo. Hasta se ha llegado a establecer, casi fehacientemente, que también fue hecho desaparecer el ex integrante del Comando Fedor Flores Castillo".

"También figura entre estos 27 casos el secuestro de Manuel Guerrero Ceballos, víctima de este Comando, y que ahora el Ministro Cerda lo incorpora (con autor

Teniente (R) de la Armada, Daniel Gimpert: la Marina en el CC.

ncluido) a la investigación que deben seguir otros tribunales".

EL MINISTRO JORDAN

¿Hubo Ministros en Visita por alguno de estos otros 27 casos?

"Efectivamente. Quiero recordar que con ocasión de la petición de Ministros en Visita, hecha por todos los Vicarios Episcopales en noviembre de 1978, en marzo de 1979 la Corte Suprema, después que había fallado el proceso de Lonquén, decide designar una serie de Ministros en Visita y en Santiago designa, para conocer de todos aquellos casos de detenidos-desaparecidos ocurridos en el Departamento de Santiago (y cuyos procesos estuvieron abiertos en tribunales ordinarios) a don Servando Jordán".

"Como don Servando Jordán tenía este mandato que era bastante amplio, pudo conocer alrededor de 150 casos de detenidos desaparecidos desde el año 1973 hasta el año 1978. Algunos casos los sobreseyó por estimar que no estaba acreditado el secuestro de la víctima. En otros casos dio por acreditado el secuestro y, como no pudo establecer quiénes eran los responsables, sobreseyó simplemente porque faltaban antecedentes para identificarlos. Y en otros casos acreditó que los responsables de los secuestros con desapariciones eran miembros de las Fuerzas Armadas y se declaró incompetente".

¿AMNISTIA?

Los abogados de los reos han solicitado la amnistía. Pero tengo entendido que el delito de secuestro se mantiene vigente mientras no aparezca la víctima, viva o muerta. ¿Cuál es la situación?

"Si en el proceso no está acreditado que los detenidos-desaparecidos dejaron de ser secuestrados, porque murieron o porque fueron liberados antes del 10 de marzo de 1978, fecha hasta donde los cubre la amnistía, no puede aplicarse dicho beneficio y tiene que investigarse la suerte de la víctima. Sólo cuando se tenga la certeza de que murieron, entonces podrá aplicarse".

"Quiero agregar otra cosa: hay delitos que no fueron amnistiados, como la malversación de caudales públicos. Y yo me pregunto: ¿Esta asociación ilícita que contó con recintos, con vehículos, con personal que era pagado.de dónde salió plata?

MALVERSACION

¿O sea, si se prueba que el Comando usó fondos fiscales para sus acciones, significaría que cayó en el delito de malversación de caudales públicos?

"Exactamente. Y no hay amnistía para eso y eso está apareciendo en la investigación. Nadie se hace responsable de que este grupo haya actuado pero está probado que existió esta asociación ilícita. Así que no se han terminado las pesquisas. Y para que se les amnistiara por el secuestro, tendrían que demostrar que la víctima murió antes del 10 de marzo de 1978 y para ello, deberán hacer aparecer el cadáver".

¿Qué evidencias pudo recoger el Ministro Cerda de que todos los secuestros-o una gran mayoría-

Manuel Salvatierra:Investigaciones no podía estar ausente

los hizo el Comando Conjunto?

"Cuando el ex agente Andrés Valenzuela hace sus declaraciones juradas, no nos dice solamente novedades. Si el señor Fuentes Morrison-por ejemplo-había ya declarado tres o cuatro veces en causas de detenidos-desaparecidos, ya estaba identificado. Si nosotros ya sabíamos que había un vehículo de la Fach involucrado en el secuestro de Contreras Maluje; lo sabíamos por la investigación del caso de Ricardo Weibel Navarrete y de Humberto Fuentes Rodríguez, y que se había utilizado un recinto de Colina. Por algo las causas están en la Fiscalía de Aviación".

EL AGENTE VALENZUELA

"Lo que pasa es que el agente Valenzuela nos permite reinterpretar esos datos aislados, juntándolos con los datos nuevos que nos entrega. Ello nos permite reinterpretar el modus operandi de un grupo y de ello, como segunda conclusión, determinar qué otras víctimas pasaron por este grupo. Y este es uno de los grupos que actuó el año 1975 y 76 contra el Partido Comunista-porque hay otros que actuaron contra otros militantes-; aquí hay 27... pero desaparecieron alrededor de cien militantes comunistas los años 75 y 76. Y este grupo hemos podido determinar que actuó respecto a éstos; es probable que no conozcamos que actuó respecto a otros, pero sí sabemos que NO actuó en determinados hechos que fueron muy notorios, que fueron muy dramáticos, como "la ratonera de mayo" donde desaparece la Comisión Política del PC, y en eso Valenzuela no se acuerda de haber actuado. Ahí fueron secuestros diarios y más de uno por día. Por lo tanto, sabemos que hay otro grupo".

LA RATONERA

"Me refiero a que el año 76, en mayo, los servicios de seguridad-según propia confesión de DINACOS de esa época-actuaron contra la dirección clandestina del Partido Comunista. Se enteraron de que el día 4 de mayo se iban a reunir en una casa de calle Conferencia y allí les hicieron una ratonera, es decir, esperaron a que llegaran los militantes; primero capturando a los habitantes de la casa, los dejaron presos e iban deteniendo sucesivamente a las personas a medida que llegaban. A partir de esa investigación detuvieron a otros militantes y ello permitió que llegaran el día 12 de mayo hasta el número uno del PC, Víctor Díaz".

"Después siguen los secuestros hasta llegar a un número superior a cuarenta personas que son secuestradas en los siguientes días del mes de mayo y junio"

"El propio gobierno lo dijo, pero nunca se supo de ellos, aunque se le preguntó reiteradamente, por los jueces, quiénes eran los detenidos. El Ministro Jordán lo preguntó y, pese a que el gobierno había dicho oficialmente que estaban detenidos, todos desaparecieron".

Es posible que Cerda procese a Mendoza:

DESERTORES DE SICAR REVELAN MAS CRIMENES

por Claudia Lanzarotti

La Dirección de Inteligencia de Carabineros involucrada casi "en pleno" en el Comando Conjunto.

En circunstancias de que un exmiembro de la Junta de Gobierno-el General Gustavo Leigh-está siendo procesado por los tribunales de justicia (ministro Cerda) por sus presuntas responsabilidades en el "Comando Conjunto", las revelaciones de una pareja de desertores de la Dirección de Inteligencia de Carabineros (SICAR) hace presumir que otro ex miembro de la Junta Militar chilena podría correr el mismo destino: el general de Carabineros César Mendoza Durán. En efecto, las confesiones de estos dos desertores nos hacen darnos cuenta de que gran parte del SICAR, incluido su jefe, el general Rubén Romero Gormaz, formaba parte del "Comando Conjunto". Los actuales oficiales de Carabineros declarados reos y ordenados detener por el juez Cerda son los mismos que aparecen integrando el SICAR en esa época.

Por otra parte, las confesiones de estos desertores demuestran que la "guerra sucia" no sólo la hizo el "Comando Conjunto" o la DINA, sino también el propio SICAR como tal. Y desde este punto de vista, el Director General de la Institución en la época también debería ser responsable.

La historia secreta del trabajo sucio realizado por los servicios de seguridad durante estos trece años de dictadura ha comenzado a salir a la luz poco a poco. Los primeros antecedentes que comprobaron las denuncias formuladas por las víctimas directas o sus familiares de la represión ejecutada por estos aparatos, fueron aportados por testimonios de desertores.

El primero fue el de Muñoz Alarcón, ex militante socialista conocido como el siniestro encapuchado del Estadio Nacional (**Cauce** 23). Las revelaciones más impactantes, sin duda, fueron las del ex cabo de la Fach, Andrés Valenzuela (**Cauce** 32).

De esta manera, se ha ido lentamente armando el puzzle, incompleto aún, de las instituciones, los servicios, y las personas que han estado involucrados en asesinatos, desaparecimientos y torturas de opositores al régimen militar.

Cauce obtuvo , en forma exclusiva, una pieza más que agregar a este puzzle macabro. Se trata del testimonio presentado por un matrimonio, ambos ex integrantes de la Dirección de Inteligencia de Carabineros (SICAR), ante las autoridades de inmigración de Canadá.

En el año 1978, después de trabajar en SICAR entre el 74 y 77, la pareja llegó a Toronto solicitando asilo político. Fundamentaron la petición afirmando que sus vidas corrían peligro en Chile, porque poseían información muy peligrosa para el gobierno.

Allí comenzó para ellos un proceso que ha durado años, en el que han sido interrogados exhaustivamente por diversas instancias canadienses, quienes les han negado hasta ahora el status de inmigrantes. Durante ocho años vivieron en Ontario, Toronto, y actualmente están radicados en Union Ville.

Fernando Alfonso Arduengo Naredo, nacido el 22 de diciembre de 1947 en la ciudad de San Antonio, cédula de identidad 5.743.295-0 de Santiago, dueño de una panadería, y Nieves del Carmen San Martín Salazar, nacida el 28 de enero de 1955, pasaporte número 005295, emitido en Santiago el 13 de febrero de 1978, entregaron un completo

General (R) Mendoza

organigrama de SICAR del año 77 (Ver recuadro), revelaron que en esos años se preparaba un atentado contra el Cardenal Silva Henríquez, y aclararon algunos misterios, entre ellos, el del asesinato del "Chino" Quiroz.

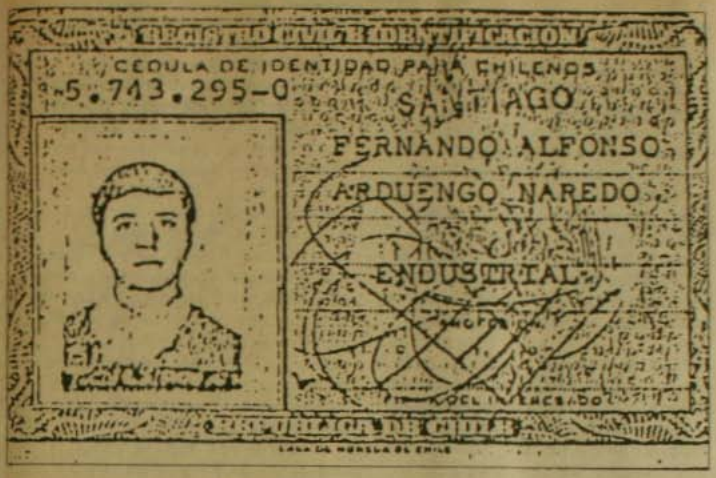
A continuación reproducimos extractos de los testimonios.

EL PRIMER OPERATIVO

Fernando Arduengo, cuya "Chapa" era Patricio Rodríguez Opazo, cuenta cómo fue reclutado.

"Empecé a trabajar en el Departamento de Operación de SICAR en marzo de 1974. Yo tenía una panadería y frecuentemente diferentes oficiales de carabineros venían a pedirme pan para un hogar de niños. En una de estas ocasiones, vino el Mayor Pablo Navarrete Arriagada y me pidió que lo acompañara, manejando mi auto, a un operativo de vigilancia rutinaria".

"Cuando llegó a buscarme lo acompañaban dos personas, uno que le decían Benjamín, y cuyo nombre verdadero no recuerdo, y otro que se



Conocido como Patricio Rodríguez Opazo

hacía llamar Alberto, pero según supe más tarde, su nombre verdadero era Hernán Soto Morales, teniente de Carabineros.

"De pronto, me ordenaron parar en una esquina y esperar allí. Me quedé entre veinte minutos y media hora, cuando escuché balazos. Mis instrucciones eran no moverme del lado del auto, así que me quedé ahí. Trajeron a un hombre arrestado con las manos esposadas a la espalda. Sin decir nada, lo metieron en la maleta de mi auto. El mayor y el teniente me pidieron que fuera hacia los cuarteles que estaban bajo la Plaza de la Constitución".

Después, prosigue el relato de Arduengo, se fue con los oficiales al Club de Carabineros en la calle Dieciocho, a tomar un trago. Entonces le dijeron que ya nunca más podría salirse de la SICAR, porque "ya sabía demasiado".

El oficial de inmigración canadiense apremia al solicitante:

- ¿Y supo Ud. qué pasó con los balazos?

"Más adelante supe que en el operativo había muerto una persona de apellido Soto".

- ¿Qué información tan peligrosa tiene Ud. que pueda poner en peligro su vida en Chile?

"Una de ellas se refiere a una persona que fue arrestada en la calle Brasil. No recuerdo si el número era 62 ó 64. El hombre tenía un negocio de respuestos de automóviles, no recuerdo su nombre, pero fácilmente podría identificarse porque tiene que estar en la lista de los Detenidos-Desaparecidos. Lo llevaron al cuartel para interrogarlo y mientras le aplicaban electricidad en los genitales, se asfixió con su propia lengua.

"Una vez muerto, lo llevamos en mi auto a unas minas abandonadas en Calera de Tango. el oficial a cargo del operativo, durante el interrogatorio y luego en el ocultamiento del cadáver, era el capitán Ismael Eduardo González Vega".

"Pusieron el cuerpo en el suelo y le amarraron los brazos y las piernas con una soga y después lanzaron un explosivo para provocar un derumbe y taparlo".

- ¿Cuántos de los operativos en que Ud. tomó parte significaron muertes?

"Diría que alrededor de diez, más o menos".

Y añade en el testimonio más adelante:

"La otra cosa que supe es que la Escuela de Inteligencia del Ejército planeaba la manera de eliminar al Cardenal Raúl Silva Henríquez".

FALSO ENTRENAMIENTO

- ¿Qué pasó en diciembre de 1974 que hizo que Ud. se viera más involucrado en las acciones del SICAR?

"Había una guerrilla urbana llamada "Elenos", Ejército de Liberación Nacional. SICAR, y específicamente el Departamento de Operaciones donde yo trabajaba, los arrestamos y los entregamos a la DINA por instrucciones del Presidente de la República.

"Sin embargo, uno de ellos, apodado el "Chino" Quiroz no fue apresado. En ese momento, recibimos información de que el Chino podría ser localizado. Tenía un negocio en la calle San Pablo y a las 11:30 de la mañana dos equipos de operación, con cuatro hombres cada uno, uno de los cuales estaba bajo el mando del Comandante Pablo Navarrete Arriagada, partieron a buscarlo. Fuimos con armas automáticas y encañonamos a las cinco personas que había en el establecimiento haciéndolas poner las manos arriba. El "Chino" Quiroz estaba allí.

"Mientras el resto de la gente fue llevado al interior de la casa, al Chino Quiroz, sin hacerle ninguna pregunta, lo pusieron contra la muralla y el Capitán Sergio Avila Quiroga, con un M-1, le disparó en la cabeza. Cuando iba cayendo, el Teniente González apareció y también le disparó a la cabeza con su pistola.

"En seguida, el comandante dio órdenes de disparar a la pared con un arma que llevábamos a diferentes lugares, para simular un enfrentamiento".

- ¿Qué otro incidente particularmente significativo recuerda?

"Una vez nos llamaron a la oficina del general Rubén Romero Gormaz para que fuéramos a arrestar a una persona cuyo nombre no recuerdo. Esta persona era un hombre de cerca de 55 años que arrendaba una casa en un cité de propiedad del padre del general Romero. Esta persona no había pagado el arriendo porque estaba cesante. Tenía un camión que usaba para transportar harina y se le había descompuesto. Fuimos hasta el cité y lo trajimos de vuelta con los ojos vendados a la casa de seguridad. Allí el capitán le aplicó corriente, le pegaron e inmediatamente después llamaron al general Romero para decirle que el hombre había sido detenido. El general fue personalmente a la casa de seguridad y también le pegó. Luego, siempre con los ojos vendados , este hombre fue abandonado, cerca del Estadio Nacional.

El cité del padre del general queda en Irarrázaval cerca de Vicuña Mackenna"

EL AMOR, MANZANA DE LA DISCORDIA

Mientras Arduengo trabajaba en SICAR, como único civil en el servicio, según afirma, se atraviesa en su vida el amor. Se integra a su equipo Nieves San Martín, funcionaria de Carabineros. Se enamoran en forma fulminante y contraen matrimonio, a pesar de la oposición de sus superiores:

"Argumentaban-cuenta ella-que no podíamos casarnos porque dos agentes que trabajaban en la misma rama de inteligencia, manejaban en conjunto tanta información que se violaban las normas de la "Compartimentación". Este fue uno de los primeros problemas que tuvimos con nuestros superiores".

En un punto de la entrevista con las autoridades canadienses de inmigración, el juez se dirige a Arduengo:

- Su esposa dijo que Ud. tuvo una discusión con un oficial cuando ella estaba en la sala de interrogatorio...

"Efectivamente, sucedió en 1976. En esa época mi mujer también formaba parte de nuestro equipo. Un hombre fue traído para interrogarlo y lo pusieron en lo que se llama la "parrilla. El hombre estaba completamente desnudo y le aplicaron corriente en sus genitales, brazos, manos y piernas. Yo no quería que Nieves presenciara esto. Y le dije al capitán a cargo que la dejara salir. El me contestó que no, que ella pertenecía al equipo. Yo traté de convencerlo de que por ser ella mujer no debía ver una cosa así. El capitán me insultó y me dijo que yo era más cobarde que mi mujer y que no era la persona indicada para pedir que Nieves se retirara de la sala".

El único nexo formal que Arduengo tuvo con SICAR, fue un papel. Según relata, en la parte final de esa hoja que se le hizo firmar, decía "que yo autorizaba al servicio para matarme en caso de que hiciera cualquier cosa en contra de las reglas".

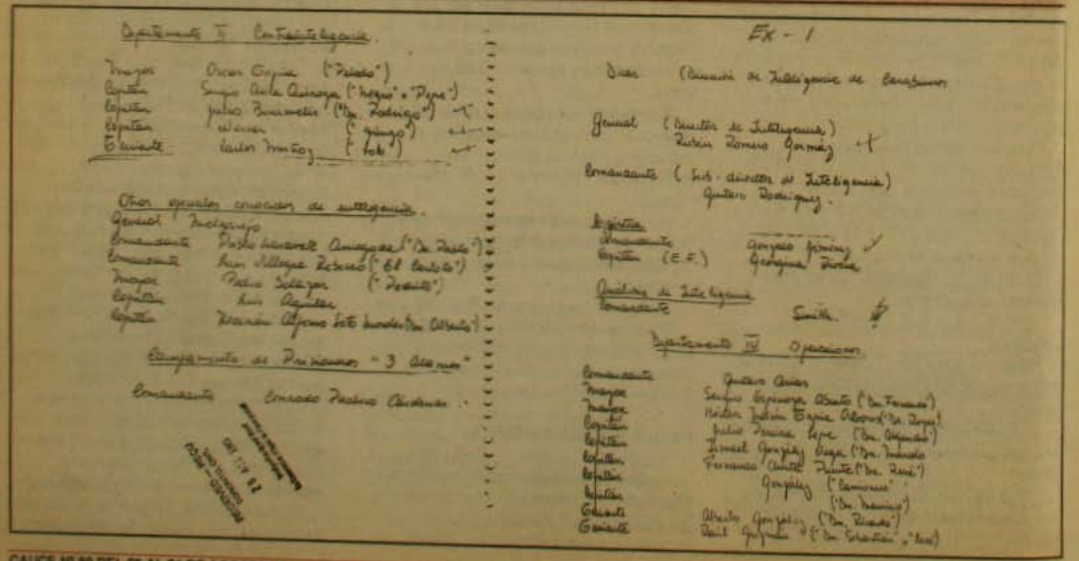
"Estaban presentes en esa ocasión el comandante Navarrete, el capitán Hernán Alfonso Soto Morales, creo que el otro era el capitán Sergio Avila Quiroga y un integrante del servicio de contrainteligencia a quien no conocía".

EN LA GUERRA SUCIA LOS NOMBRES SE REPITEN

Los ex agentes de SICAR, Fernando Arduengo y Nieves San Martín, confeccionaron de su puño y letra el organigrama de la Dirección de Inteligencia de Carabineros en 1977. En él aparecen siete de los trece oficiales de Carabineros encargados reos por el ministro Carlos Cerda, en el proceso que instruye por el desaparecimiento de diez dirigentes comunistas.

Los nombres que se repiten son : general Rubén Romero Gormaz, en esa época Director de Inteligencia; Gonzalo Jiménez Huerta, quien oficiaba como Comandante de Logística y que se retiró del servicio con grado de coronel; Julio Eladio Benimelli Ruz, capitán del departamento de contrainteligencia en esa época, actualmente mayor en servicio activo; Enrique Gustavo Werner Haase, a la sazón también capitán de contrainteligencia, hoy mayor en servicio activo; el capitán Manuel Agustín Muñoz Gamboa, alías "el lolo", y los comandantes Pablo Navarrete Arriagada, en estos momentos coronel en retiro, y Luis Humberto Villagra Reveco, ahora teniente coronel en retiro.

A partir de este hecho se podría deducir que SICAR colaboró con el Comando Conjunto en la guerra sucia. Por lo tanto, desde el punto de vista de la verticalidad del mando, las responsabilidades no alcanzarían sólo hasta el general Rubén Romero Gormaz en su calidad de Director de Inteligencia, sino que también al superior del cual depende todo servicio de inteligencia: el comandante en jefe de la institución. En este caso específico, se trataría del general César Mendoza Durán.



CATALEJO

cartelera cultural día a día

LUNES 25:

CINE:
"Máscara" de P. Vodanovic. 15,30, 18,30 y 21,30 hs. **Normandie**. Alameda 139. $200, est. $130.
"Casablanca" (cine-video), con Humphrey Bogart, Ingrid Bergman. (en inglés). 11 y 16,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
"Un amor para dos mujeres" con Liv Ullman. Ciclo Grandes actrices. 16, 19 y 22 hs. Lun., miér. y vier. **Espaciocal.** Cand. Goyenechea 3820. $300.
"Se acabó el mundo" de B. Edwards. Con J. Andrews, W. Holden, S. Winters. 16 y 21,45 hs. **Teatro El Angel.** San Antonio/Huérfanos. $200 y $150. Hasta el 31 de agosto.
CONFERENCIA:
"Momento actual de la cultura en España" por Rafael Otano. 19 hs. **Inst. de Cult. Hispánica.** Providencia 927. Ent. Libre. lun y mar.
EXPOSICIONES:
Retrospectiva. Pintores de la Casa. **Eidophon.** Cap. Abarzúa 4. 19 hs. Hasta el 8 de setiembre.
Verónica Velázquez, óleos. 19 hs. **Cent. Cult. de La Reina.** Sta. Rita y Echeñique. Hasta el 7 de setiembre.
Pilar Domínguez, óleos, dibujos y grabados. 19 hs. **Gal. Praxis.** Suecia 0161.
LECTURA DE LIBROS:
Ed. Cerro Huelén, presenta a sus autores: J. Marchant, R. Rivas, R. Rivera, A. Rojas, F. Simón. 19 hs. **Teatro La Comedia**. Merced 349. Ent. Libre.
"Un día de octubre en Santiago" de y por Carmen Castillo. Foro-testimonios. 19 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381.
TEATRO:
"El Cepillo de Dientes". Cía. Equs. 15 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. $150. Hasta el viernes.
MUSICA:
"Homenaje a Pedro Núñez Navarrete". Orquesta Sinfónica Juvenil. Dir. G. Burgos. 19 hs. **Sala Isidora Zegers.** Compañía 1264. $250 y $150.
Thérese Dussau. Recital de piano. 19,30 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre.

Vicente Rosas, cello. 19 hs. Sala América. **Biblioteca Nacional.** Moneda 650.
Roberto Lecaros, cuarteto moderno. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. $400, est. $300.
Trio Caleuche, Leo, Jorge Larenas. 21 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410.
OPERA:
"La Italiana en Argel" de Rossini. Opera Filmada en el Metropolitan 1985. 19 hs. Sala Claudio Arrau. **Teatro Municipal.** Agustinas 794. Ent. Libre.
VIDEO:
"Koyaanisqatsi" de F. Ford Coppola. 19 hs.
"Génesis". 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.
"La Couleur des Mots" y "La Dame des Yvelines". Entrevistas de Dominique Noguez (En francés). 18,30 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre.

MARTES 26:

CINE:
"Malos hábitos". Con G. Jackson y M. Mercouri. 16, 19 y 22 hs. mar., juev. y sáb. **Espaciocal.** Cand. Goyenechea 3820. Sáb. Trasnoche a las 24 hs. $300.
"Mais ou est donc Ornicar" de B. Effenterre. Con G. Chaplin, B. Fossey (en castellano). 18 y 20 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre. mar. y miér.
"Eisenhans" de T. Dorst. Ciclo Amor, Matrimonio y Familia. 19 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. Libre.
"La Generala" de Buster Keaton. 19 hs. **Sala Isidora Zegers.** Compañía 1264. $100 y $30.
"Alsino y el Cóndor" de M. Littin (cine-video). 19 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150 y $120.
CONFERENCIAS:
"La sicología y su aporte al tratamiento médico" por Luis Montesinos. 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
"Festival de Video de Montbeliard" por J.E. Forch y J. Ulloa. 19,30 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre.
EXPOSICIONES:
Patricia Ossa. Dibujos. **Gal. Arte Actual.** J. V. Lastarria 307. Hasta el 22 de setiembre.
Francisco Araneda, óleos. **Sala Multilibrería Klip.** República 5.
MUSICA:
"Barroco Andino". 19 hs. **Teatro La Comedia.** Merced 349. $150.
"Los Prisioneros", nuevo pop chileno. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. $300, est. $250.
TEATRO:
"El Paraíso semiperdido" y "El avaro". 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. Entrada: Alimentos no perecibles. A beneficio del Hogar de Ancianos San Antonio de Padua.
VIDEO:
"Deep Purple". 19 hs. y "La Canción es la misma", Red Zeppelin. 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.
"The Police" 21 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150 y $120.
"Son Nom de Venise dans Calcutta Desert" de M. Duras (teatro en francés). 18,30 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre.

MIERCOLES 27:

CINE:
"El último lince" de F. Rodríguez de la Fuente, documental ecológico. "El Camino" 2ª parte. De J. Molina. 19 hs. **Inst. Cultura Hispánica.** Providencia 927. Ent. Libre. Miér. y vier.
CONFERENCIA:
"El Patrimonio Chileno y su Conservación" por RR.PP. G. Guarda y H. Rodríguez, dir. Museo Histórico Nac. 19 hs. **Centro Cult. Las Condes.** Apoquindo 6570.
EXPOSICIONES:
Julia Castaño y **Olga Montanari**, pintura en cerámica y **Virginia Tagle**, óleos. 19 hs. **Inst. Cult. de Providencia.** Av. 11 de setiembre 1995. Hasta el 13 de setiembre.
Simone Chambelland, "Introducción al espacio", grabados. 19 hs. **Sala Escuela Moderna.** Pío X 2446.
MUSICA:
Sintagma Musicum. 19 hs. **Sala Isidora Zegers.** Compañía 1264. $250.
Coro y Grupo de Cámara de Chile. Dir. M. Baeza. Renacentistas Franceses Debussy, Poulenc. 19,15 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650. Ent. Libre.
Jazz Fusión "La Hebra". 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
"Fusión-Arte". Polo Haute, Uto, Luis. 21 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410.
"Gran Encuentro de Payadores" Fdo. y Pedro Yáñez y Alfonso y Santos Rubio. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. $300 y $250.
"Millauquén". 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. Ent. Libre.
"Payo Grondona" 19 hs. **Teatro La Comedia.** Merced 349. $150 y $100.
VIDEO:
"Juan Salvador Gaviota". 19 hs.
"Ardiente Paciencia". 21 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150 y $120.
"The Cream". Eric Clapton y Emerson Lake & Palmer. 19 hs. "La Rosa" Janis Joplin. 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150.
"Le Camion" de M. Duras y "Le Cimetiere Anglais", entrevistas de D. Noguez (en francés). 18,30 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre.

JUEVES 28:

CONFERENCIAS:
"Lorca y la mujer", por Eugenia Toledo. 19 hs. **Inst. de Cult. Hispánica.** Providencia 927. Ent. Libre.
EXPOSICIONES:
Fernando Morales Jordán. Oleos, dibujos y témperas. Paisajes de Taiwan. **Cent. Cult. Las Condes.** Apoquindo 6570. Hasta el 21 de setiembre.
MUSICA:
Presentación de alumnos de canto. Prof. Marisa Lena. 19 hs. **Sala Isidora Zegers.** Compañía 1264. $250 y $150.
Concierto de Percusión. 19,30 hs. Sala 2. CINEUC. Jorge Washington 26.
"Paraíso Perdido", nuevo pop chileno. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. $300 y $250.
"Encuentro del Cantar Callejero" Cond. Jazion Anakapir. 20 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. $150 y $100.
Jueves Jóvenes, con Juan G. Molina, Grupo Trigales. 21 hs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. $ 250.
"Toño Cadima y Marcelo Puente". 21,30 hs. **Taller Sol.** Arturo Prat 937.
TEATRO:
"A la Deriva" de Max Aub. Grupo de Ahora. **Casa de Constitución.** Constitución 275. $150. juev. y vier.
"Nosotros, ellos y el duende". Cía. Nacional de Teatro Cómico. 19 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. $200. Hasta el domingo.
VIDEO:
"Joan Manuel Serrat". 21 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150 y $120.
"Cesaree", "Les mains negatives", "Aurelia Steiner" (Melbourne), "Aurelia Steiner" (Vancouver) de M. Duras (en francés). 18,30 hs. **Inst. Chil. Francés.** Merced 298. Ent. Libre.
"Quilapayún en Mendoza". 19 hs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. $150.

VIERNES 29:

"El Honor de los Prizzi", de John Huston. 19 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Ent. Libre.
"El shock", con Catherine Deneuve. Ciclo Grandes Actrices. Trasnoche. 24 hs.

Espaciocal. Cand. Goyenechea 3820. $300 y $250.
"Julieta de los Espíritus" de F. Fellini. 21,30 hs. **CINEUC.** Jorge Washington 26. Hasta el lunes 1.
"Te llamaré Caddie" de Donald Crombie. Cine de Medianoche. 1,15 hs. **Normandie.** Alameda 139. Vier. y sáb.
CONFERENCIAS:
"Los arabes en la historia" por Catalina Yazigi. 19 hs. **Universidad Metropolitana de Cs. de la Educación.** Av. J. P. Alessandri 774.
MUSICA:
Orquesta de Cámara de la UC. Obras de Schumann, Bela Bartok. 13,15 hs. **Teatro Municipal.** Agustinas 794.
"Musica Antigua Koln". Dir. Reinhard Goebel. Obras de Haendel, Vivaldi, Bach, Teleman. 19,15 hs. **Teatro Oriente.** Av. P. de Valdivia 099. Abonos.
Jazz Contemporáneo. Grupo Eidophon. **Eidophon.** Cap. Abarzúa 4. 22 hs.
Jazz latino. Grupo "La Hebra". 22 hs. **La Pauta.** Calle del Arzobispo 0615.
Vuniu Amaru. Folclore. Participación de público. Desde las 19 hs. **Peña Iván.** Sta. Lucía 234. Vier. y sáb. Churrasco $150, Schop $65.
Sol y Lluvia. 22 hs. **Casona de San Isidro.** Alameda 151. $350. Vier. y sáb.
Cantos de América. Guillermo Basterrechea, Rosario y Felo. 22,30 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. $250 y $200.
Café del Mapocho. Rebeca Godoy. 21,30 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $250 y $125.
Canto Nuevo. Isabel Aldunate y su grupo. 22 hs. **Café del Cerro.** E. Pinto Lagarrigue 192. Vier. y sáb. $400 y $300 Trasnoche: **"La Música y la Antimúsica de Felo".** 0,30 hs.
TEATRO:
"Viernes del Humor". Cía. La Escena. 20,30 hs. **Cent. Cult. La Reina.** Sta. Rita y Echeñique. $350.
VIDEO:
Cortos Canadienses de Animación. 19 hs. **Casa de Canadá.** Antonia Lope de Bello 075. $50.

SABADO 30:

MUSICA:
Orquesta Filarmónica de Santiago. Dir. Max Valdés. Obras de Mozart, Beethoven. 19 hs. **Teatro Municipal.** Agustinas 794.
Bossa-Nova con M. José y su grupo. 22 hs. **La Pauta.** C/ del Arzobispo 0615.
Arak Pachá. 22,30 hs. **Peña Antilén.** Alameda 410. $300 y $200.
Café del Mapocho. Cristina González y su grupo. 21,30 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381. $250 y $125.
TEATRO:
"27 vagones de algodón" de T. Williams y **"La Marquesa del Lindano"**. Grupo Andrés del Bosque. 19,30 hs. **Inst. Chil. Norteamericano.** Moneda 1467. Días 30 de agosto, 1, 6 y 8 de setiembre.
VIDEO:
"Que levante la mano la guitarra". 19,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150 y $120.
"Quilapayún en Mendoza". 19 hs. **Centro Cult. Mapocho.** Alameda 381. $150.

DOMINGO 31:

CINE:
"Al filo de la sospecha" de R. Markuand. Ciclo Cine y Justicia. 10 hs. **Teatro Pedro de Valdivia.** Av. Pedro de Valdivia 1719.

MUSICA:
Orquesta Sinfónica Juvenil. Dir. G. Burgos. Beethoven, Hydn. 12 hs. **Casa de la Cultura.** Parque Metropolitano.
TEATRO:
Grupo Kaspari. Titeres (de la RFA): "Kasper compra una casa" y "Aladino y la lámpara maravillosa" 11 hs. y "Escenas de Titeres". 18 hs. **Goethe Institut.** Esmeralda 650.
"Las nuevas aventuras de Pedro Urdemales" y **"La espinita picarona"** 12 hs. y 16,30 hs. **Inst. Cult. Bco. del Estado.** Alameda 123. $100.
VIDEO:
"Police". 19 hs. **"Yes".** 21 hs. **Cent. Cult. Mapocho.** Alameda 381.
"Black Sabbath". 17 hs. **"The wall"** 19 hs. y **"La canción es la misma"** 20,30 hs. **La Casa de Constitución.** Constitución 275. $150.

Hay veces que el corazón de un viejo cinéfilo se estremece cuando cree reconocer un decorado visto a través de la linterna mágica. En mi caso, esa vez sentí que entraba a un restaurant de la Rive Gauche, de los que salían en los films de la "Nouvelle Vague". Eran sitios muy chic, pero no de esa pseudo-elegancia engolada, la que se "cree" elegante, sino de los que sencillamente lo son, casi a pesar de sí mismos.

Allí se reunían Braialy, Pascale Petit, Simone Signoret, Belmondo y tantos otros, en películas que nos dieron por primera vez la impresión que en la pantalla se movían seres humanos y no sólo entes inalcanzables e increíbles.

Valga esta disquisición para elogiar la finura y el acierto del decorado de LA COCINA DEL CONVENTILLO, sitio que,como se verá, ofrece además otras satrisfacciones, comenzando por que la dueña, que es de ascendencia vasca, se ocupa de la cocina.

Esa noche compartían mi mesa un hombre de prensa de robusta estampa y su compañera, médico aparentemente convencida de las virtudes de la Coca Cola Diet (se tomó tres),además de mi dama.

Los caballeros pedimos los aperitivos: Pisco Sour ($180)-seco y bien hecho y Bitter a la Francesa ($200), algo paliducho. Para picar se nos instaló delante una hermosa tabla de queso ($500 ó $1000) en la que sobresalían el Camembert y un queso fresco aderezado con aceite de oliva y especias. Siguieron unas machas a la parmesana ($350) en sujusto punto y una contundente sopa decebilla ($450), bastante sabrosa, sólo quecon crema, modalidad que tal vez se aplique en la Normandía, pues en París se sirve sola, en agua, como el plato de pobre que en realidad es.

El hombre de prensa, que distingue con idéntica facilidad los aromas de la tinta que los de las más exóticas especias, optó por continuar con un sólido Osobuco al vino tinto ($410), que nos pareció riquísimo, con la carne firme, pero tierna. Su acompañante escogió un sobrio lomo a la plancha ($750), con ensalada de apio y tomate. El tamaño y la calidad, excelentes. La señora que me tortura el alma (y a veces el físico) pidió un lenguado al roquefort ($750), hermoso a la vista y mejor aún de sabor. Nuevamente se conjugaron cantidad, calidad y preparación.

Finalmente, a este goloso escribidor se le sirvió un lomo con champiñones ($850), de idéntico porte y sabia dosificación, acompañado de papas saltadas, guarnición injustamente olvidada por la mayoría de los restaurantes.

El corajudo periodista ordenó un postre que al parecer lo llevaba de vuelta en su ya lejana infancia: Leche Nevada ($150), muy rico. Mrs. Diet. pidió Puré de Castañas con Salsa de Lúcuma (400), combinación que deja con la boca abierta a los franceses que están de paso por este remoto y golpeado territorio. El gusto por lo insólito de mi adorado tormento se vio colmado por la Torta de Zanahoria con Crema de Ricotta ($300), refinada e inusual. Finalmente, yo probé (y devoré) un Pie deLimón ($200): óptimo, la masa se deshacía en la boca y las cremas empleadas estaban lejos de ser empalagosas, suaves y ligeras. Terminamos con un buen café de grano ($90) (café-café, como le dicen para distinguirlo de los siniestros instantáneos y sucedáneos...)

En síntesis, un sitio muy bien decorado, con una cocina digna y muy cuidada. Un aporte significativo a la gastronomía del barrio.

EL COMEDOR DEL CONVENTILLO - BELLAVISTA, 173

por Jorge Guzmán F.

El pasado week-end del 15 al 17 de agosto estuvo pleno de acontecimientos bridgísticos. En primer lugar, la pareja formada por José Antonio Hortal y Eduardo Esquivel ganó un Torneo de parejas Mitchel para principiantes con un score fabuloso: 94%, lo que debe estar cerca del record mundial. Felicitaciones y ojalá que los éxitos continúen en el futuro.
El viernes y sábado se realizó la Copa BENJAMIN ALALUF, en recuerdo del querido amigo que fue alevosamente asesinado en un asalto del año pasado. Formamos un equipo con Lucho Perey, Alex Nishnikow, y el juvenil José Venegas, que jugó con el Tigre. Los equipos debían tener al menos 8 puntos de handicap y el nuestro tenía 9, 3 de cada uno de los otros y 0 para mí.
Ganamos en buena forma a pesar de haber sufrido uno de los mayores desastres bridgísticos de la historia los contrarios cumplieron 6 doblados, a pesar de que nuestro bando era el ¿feliz? poseedor de 3 Ases.

JULIO DE VILLAR
♠K7
♥97
♦KQ97
♣KJ863

JOSE VENEGAS
♠A8642
♥——
♦AJ853
♣Q107

N
O E
S

EL TIGRE
♠103
♥AQ108652
♦10642
♣——

CONSTANZA AGUIRRE
♠QJ96
♥KJ43
♦——
♣A9542

Dador Este N/S Vulnerables.

El remate:

ESTE	SUR	OESTE	NORTE	
4 ♥	P	P	4ST	
P	6 ♣	Dbl.	P	Salida: As de ♠
P	P	P		

Mi apertura de 4 ♥, con vulnerabilidad favorable, puso en movimiento las ruedas del destino desatando las fuerzas del Averno en contra nuestra. Después de 2 Pasos, Norte decidió atacar buscando una defensa en palo menor y declaró 4 ST. Sur, correctamente analizó que su fallo a ♦ era de gran valor y estimó, incorrectamente, que el remate de su compañero se justificaba con un probable fallo a ♥. Por lo tanto, declaró 6 ♣ convencida de que no tendría problemas para cumplirlos. Oeste dobló pensando que quizás no era correcto doblarle a una encantadora dama teniendo 2 Ases, Q 10 7 de triunfo y apertura al frente.
Luego de hacer su salida de As de ♠, Oeste decidió jugar otro ♠ que ganó el muerto con su K. Ahora la declarante carteó inspiradamente, presumiendo mi fallo a triunfo. Fallo un ♦ en su mano, descartó ambos ♥ del muerto en su Q y J de ♠ firmes, mientras yo, impotente, descartaba corazones pequeños, y continuó en cross-ruff corazones y diamantes para hacer el resto de las bazas. ¡Increíble! Gracias a la incomunicación, nuestros 3 Ases lograron hacer una sola baza y la Q de ♣ fue triturada durante el chupamelones.
Lo curioso es que la única salida que derrota el contrato es triunfo, y cuando toma la baza con el As de ♠, otro triunfo, impidiendo el chupamelones porque quedan 3 triunfos en cada mano para fallar 4 ♥ y 4 ♦
Pero sería muy injusto pedirle a mi partner una salida tan estrambótica.
Aprovecho de felicitar a doña Connie por su sensacional mano, y a mis co-equipos que supieron recuperarse de tal desastre, especialmente a mi partner del equipo juvenil de Chile, a quien auguro un excelente porvenir en los años venideros.

ASESINATOS

Señor Director:

Estamos próximos a que se cumplan dos años de los asesinatos cometidos contra siete chilenos en distintas ciudades del territorio nacional. Concepción, Los Angeles y Valdivia fueron los escenarios de una orgía de muerte y sangre organizada por la C.N.I.
Como familiares de algunos de los caídos en el sur de Chile el 23 y 24 de Agosto de 1984, queremos recordar a través de los hechos principales aquello que estremeció a la opinión pública en aquel entonces.
1. Luciano Aedo Arias, (33 años, 4 hijos) fue asesinado a tiros por la espalda en el sector de Hualpencillo, Concepción. La C.N.I. operó a la luz del día, con absoluta impunidad y ante numerosos testigos que observaron indignados como le esparcían panfletos, lo fotografiaban y daban el pase a Televisión Nacional, único medio de comunicación al que se le permitió ingresar al lugar y que en "extraña coincidencia" se encontraba allí.
2. Mario Octavio Lagos Rodríguez, (34 años, 3 hijos) y Nelson Adrián Herrera Riveros (30 años, una hija) fueron-horas más tarde-obligados a descender del taxibús en que viajaban. La máquina fue detenida mediante un cerco preparado por la C.N.I. y Carabineros. Con altavoces y bombas lacrimógenas se obligó a los pasajeros a salir, ellos fueron los últimos y bajaron con las manos en alto. Mario fue acribillado en el acto. El informe emitido por el médico legista señala que una de las balas se incrustó en una axila. Nelson fue apresado con vida y se le introdujo a un vehículo que posteriormente le llevaría al Hospital Regional de Concepción, donde fue entregado sin vida. Su muerte se debió a un disparo de bala apoyada de tipo frontal, hecho a no más de 5 centímetros. Además sus muñecas presentaban marcas de esposas, como aseveró en su informe el médico legista, doctor Reyes.
Ambos homicidios ocurrieron frente a la Vega Monumental en Concepción, sector de compras muy concurrido y donde centenares de personas presenciaron los hechos.
3. Mientras en Concepción sucedía lo anterior, en la ciudad de Los Angeles agentes de la C.N.I. detenían a Mario Ernesto Mujica Barros (32 años, un hijo) y lo asesinaban a tiros en su propio hogar.
4. En Valdivia, el mismo día 23 de Agosto, en el sector de Puente Estancilla, camino a Niebla, fueron ejecutados Rogelio Humberto Tapia de la Puente (31 años, 2 hijos) y Raúl Jaime Barrientos Matamala (24 años). Ambos-según versiones de testigos-fueron detenidos previamente y por separado.
5. Al otro día, también en Valdivia, un fuerte contingente de agentes de la C.N.I. y carabineros llegó hasta el domicilio de Juan José Boncompte Andreu (31 años, 3 hijos). Acordonaron el lugar e irrumpieron en su casa, donde se encontraba reposando junto a su mujer embarazada. Allí mismo fue acribillado a tiros.
Al cumplirse dos años de sus muertes y a casi dos años de iniciado el proceso por instrucción de la Corte Suprema, quien acogió la petición hecha por Monseñor José Manuel Santos en su oportunidad, a cargo del Fiscal militar ad-hoc Don Pedro Marisio, aún se encuentra en estado de sumario secreto. Como familiares de los asesinados en el sur de Chile exigimos identificación y encargatoria de reo para los agentes de la C.N.I. involucrados en estos homicidios, exigimos el término del carácter secreto del sumario y acceso al expediente para los abogados querellantes.
Como familiares de estos patriotas asesinados exigimos justicia y esclarecimiento de los hechos y renovamos nuestra disposición a luchar incansablemente por ello.
Agosto de 1986.
Marta Yolanda Rodríguez Hormazábal
Inés Lucía Díaz Vallejos
Adriana Aedo Arias
Patricia Angélica Zalaquett Daher
María Cristina Chacaltana Pizarro (presa política, cárcel de Coronel)
Lutgardo Hermes Herrera Olate

AUN MAS SOBRE COCHILCO

Señor Director:
Antes que nada, quiero agradecer a la Revista CAUCE la Tribuna que ha dado al personal de COCHILCO para que exponga los problemas económicos, morales y familiares que significa tener sobre sus cabezas la espada de Damocles. Una Ley de Reestructuración en estudio desde hace nueve meses, que nos ha privado de un reajuste que ha sido otorgado a toda la Administración Pública y el fantasma de la cesantía a futuro, rondando en muchos de nuestros hogares.
Leí con estupor una carta "aclaratoria" de Marian Hogg, Jefe de Relaciones Públicas de la Comisión Chilena del Cobre y, conociéndola a través de largos años de amistad y compañerismo, no veo en la redacción ni su pluma ni su espíritu.
Tiempo atrás, leí un libro escrito por el actual Vicepresidente Ejecutivo de COCHILCO, señor Patricio Jarpa Yáñez, intitulado "LOS HOMBRES DEL COBRE" el cual inicia haciendo una remembranza de sus tiempos de Oficial de la Armada de Chile; y a él, como tal, quiero hacerle algunas preguntas:
¿No teme acaso el ex teniente Jarpa el juicio que de él haga como hombre de leyes y como marino el capitán Prat, cuyo valor e hidalguía son mundialmente reconocidos? ¿No recuerda acaso el ex teniente Jarpa la entereza y preocupación por sus hombres que tuvo el héroe, al preguntar en medio del fragor de la batalla si éstos habían almorzado?
Pienso que el capitán Prat, desde la estrella que lo abriga en el firmamento de los héroes, debe estar sonrojado de justa verguenza al ver que alguien que alguna vez vistió el uniforme que él orgullosamente llevó y con el cual entró en gloria y majestad a las páginas de la Historia, no es capaz de saltar al abordaje de la opinión pública, exigiendo del Supremo Gobierno lo que en justicia a sus hombres les corresponde, ya que se supone que las leyes, para evitar su dureza, deben ser parejas para todos.
Avergonzado debe estar el Capitán de La Esmeralda de que ese ex oficial, al verse descubierto en un no muy claro manejo para hacer un muy parcial y privado aumento de sus remuneraciones, no sea capaz de enfrentar virilmente a sus detractores y se ampare tras las faldas de una real dama, y que ella haya debido hacerse cargo de la defensa de una mala causa, tal vez por tener la necesidad de llevar un pan a la mesa familiar.
El Vicepresidente Ejecutivo de COCHILCO se escuda en que la Ley de Reestructuración está detenida en la Comisión Legislativa. ¿Asumirá el Almirante Merino, como Presidente de dicha Comisión, el Juicio del Capitán Arturo Prat? ¿El Almirante Carvajal, Ministro de Defensa, será también juzgado en su calidad de Consejero de la Comisión Chilena del Cobre?
Cabe recordar, que hoy, 20 de agosto, zarpó nuestra Primera Escuadra Nacional tras la libertad de América.

Una funcionaria de COCHILCO

Estos son algunos de los títulos editados por Pehuén en los últimos dos años. De los libros de próxima aparición, destacamos: Jorge Millas, "Escenas inéditas de Alicia en el país de las maravillas" (texto póstumo); Felipe Herrera, "Experiencias universitarias"; Ariel Dorfman, "Matando la inocencia"; Cristián Huneeus, "Autobiografía por encargo"; Alfonso Calderón, "Antología de la poesía chilena" (Volumen I, ilustrado).

pehuén

pehuén editores ltda. manuel montt 2534 - tel. 43330 - casilla 10460 - santiago

1er. premio

Festival de Gastronomía del Barrio Bellavista, otorgado por la Asociación Chilena de Gastronomía. (ACHIGA).

La Chimba

restaurant - piano bar
ernesto pinto lagarrigue 262
fono: 371276 barrio bellavista

No le queremos decir que el fuerte de nuestra cocina son los mariscos y pescados, porque también tenemos otras especialidades, que cuando nos visite, las conocerá. Además disfrutará de nuestro piano bar con Jorge Astudillo en las melodías, de nuestra terraza al aire libre y de nuestra cordial atención.

Lunes a viernes: almuerzo y cena
Sábado, sólo cena
Reservas: 371276